

ديوان شاعر ذي الرمة

وهو غيلان بن عتبة

المدوي

عني تصحيحه وتنقيحه كاريل هنري هيس

مكارني

طبع على نفقة كلية كمبريج

في مطبعة الكلية

١٩٢٧هـ

١٩١٩م

[No. 1]

مَا بَأْ

٢٥
٦٦٥٥
١٩١٥
١٩١٥

وَأ

٢٥٦٩

أَمْ

قَالَ ذُو الرِّمَّةِ

CAMBRIDGE : PRINTED AT THE UNIVERSITY PRESS

مَا بَالَ عَيْنِكَ مِنْهَا الْمَاءُ يَنْسَكِبُ كَأَنَّهُ مِنْ كُلِّ مَفْرِئَةٍ سَرِبُ

[C] الكلى جمع كلية وهى رقعة تكون فى أصل عروة المزادة وقوله مفرئة أى مقطوعة على وجه الإصلاح وقوله سرب أى سائل

وَفَرَاءُ غَرْفِيَّةٍ أَثَاىَ خَوَارِزُهَا مَشْلُشٌ ضِيعَتُهُ بَيْنَهَا الْكُتُبُ

[C] وفراء أى واسعة غرفية أى دبيغة بالغرف وهو نبت تدبغ به الجلود أثاى أى افسدوها لأنها انخرمت مشلش وهو الذى يكاد يتصل قطره لتتابعه الكتب الخرز واحدها كتبة

أَسْتَحْدِثُ الرِّكْبَ عَنْ أَشْيَاعِهِمْ خَبْرًا أَمْ رَاجِعَ الْقَلْبَ مِنْ أَطْرَائِهِ طَرْبُ

[C] الركب اصحاب الابل ام راجع أى ام راجعتك طرب من دمنة شأنها¹ كذا وكذا

سأنها [C] 1

(1) CDL*—LA (سرب) i 449; TA i 297—
LA (عجل) —LA منها الدمع xx 95; TA x 317—
LA (غرف) xi 172—LA (كلا) x 317—
xiii 453; TA viii 6; El Gauh. i 62; El 'Askari 344—Agh. xv 125,
xvi 118—El Qālī ii 247—Muhibb 18—Murt iv 164 note; i 201
—Esh-Shar. ii 41, I. Khall. iv 534, Introduction of C, (all) منها الدمع
—Kāmil 492—Addād 103—Muzh. i 66, 160—Fiqh. 231—'Aini
iv 203—Khiz. iv 496, i 379, 530, ii 287, 26—I. Sid. vii 128—Asās (ستل)
i 276; where it is said that this poem, with the exception of the opening
words, was composed at Ispahān, cf. glosses to Diw. xxxii 14, 16 and
xli 5.

(2) Diw. Et Tirimmah 71—LA (كتب) ii 194; TA i 444—LA (وفر) vii 151
—LA (غرف) xi 172; TA vi 209—LA (شلش) xiii 386—LA (ثأى)
xviii 115—TA x 55—El Gauh. (وفر) i 414; (كتب) i 96,
(غرف) ii 50, (شلل) ii 202—Khiz. i 379—A. Zaid in Mashriq xiii 910
الخوارز النساء اللواتي يخرزن واثأى—Addād 103—BM: schol. افسد
والكتب رده على سرب مشلش والخرز واحدها كتبة فيريد ان هذه
واثأى افسد ومفعوله محذوف أى: Khiz.—الكتب ضيعت الماء فيما بينهما
الخرز يقال اثأيت الخرز اذا خرزته والخرز فاعل اثأى وهو جمع خارز وهى
التي تخيط المزادة

(3) Asās (حدث) i 103—El 'Askari 327—LA (طرب) ii 45; TA i 354
—LA (شيع) x 55; TA v 405—LA (طربا) i 613—LA (حدث) ii 436;
—El Gauh. (حدث) i 131, (شيع) i 603—Muhit (حدث) (شيع),
i 380—Umdah ii 18—I. Khālawaihi 69. واستحدث بفتح الهمزة استفهام

٣ مِنْ دِمْنَةٍ نَسَفَتْ عَنْهَا الصَّبَا سَفْعًا كَمَا تُنْشَرُ بَعْدَ الطِّيةِ الْكُتْبُ

[C] نسفت كشفت السفح الطرايق من الرمل سود وحمير الطي ضد النشر

ه سَيْلًا مِنَ الدَّعْصِ أَغْشَتْهُ مَعَارِفُهَا نَكْبًا تَسْحَبُ أَعْلَاهُ فَيَنْسَحِبُ

[C] قوله سَيْلًا تفسير للسفع والدعص الرمل مجتمع وانما قال سَيْلًا لسيلانه

كالماء اغشته معارفها اى معالمها نكباء وهى ريح بين ريحين فيها النكوب

وهو الميل

٦ لَا بَلْ هُوَ الشُّوقُ مِنْ دَارٍ تَخُونُهَا مَرًّا سَحَابٌ وَمَرًّا بَارِحٌ تَرِبُ

[C] قوله لا بل اى ليس بكائى من اجل استحداث خبر جديد من الركب

ولا من طرب لحقنى ولا من الدمنة بل من اجل شوق الى دار فيها

مئة تخونها اى نقض عهدها ويجوز ان يكون خبرا للعهد ايضا بارح¹

[ترب] اى فيه تراب كثير

نارج [C]¹

- (4) LA x 21; TA v 381 (سفع) (as variants, reading of text and دمنة) —LA (طوى) xix 243; TA x 229 دمنة —El Gauh. —Khiz. أو دمنة —Lane 1899—I. Std. v 121 (طوى) —Muhit ii 511 (طوى) .. ويروى امر¹ دمنة فمن —BM: schol. تشقت عنها D —امردمنة L*C* i 380 —قال من دمنة اراد ما بال عينيك تنسكب من دمنة اراد رده على استمرار² الركب عن اشياهم خبراً امر دمنة هاجت حزنهم والطية الحال التى تطوى عليه الكتاب مثل القعدة

استخبار [?] ² امن [BM] ¹

- (5) LA x 21 (سفع) —LA (طوى) —BM: schol. قال ابو سعيد عبد ملك بن قريب الاصمعى ثم قال سَيْلًا من الدعص اراد سفعاً سَيْلًا ثم بين السفح تسحب —but Gamh.: ما هى... تسحب تجر أعلاه اى اعلى هذا السيل... اعلاه اى تجر والضمير راجع الى الدعص

- (6) LA ii 122; TA iii 234 (برح) —LA (طوى) —Muhit i 157; TA i 221 (ترب) —LA (مر) —LA xvi 303; TA ix 194 (خون) —LA —مرّاً شمال ومرّاً بارح —TA iii 537; TA vii 11 —El Gauh. i 398 —مرّاً شمال —Lane 826 —Khiz. i 380, 379 —BM: schol. دار تجود بها —BM: نازح —C —مرّاً السحاب ومرّاً بارح ويروى ضرب —BM (2): schol. تخونها تنقصها —Gamh.: schol. بها تنقصها السحاب

٧ يَدُو لِعَيْنَيْكَ مِنْهَا وَهِيَ مَزْمَنَةٌ نَوَى وَمُسْتَوْقَدٌ بِالٍ وَمَحْتَطَبٌ

[C] قوله وهي مزمنة أتى عليها زمان نوى والنوى هو الحاجز حول الخيمة
عن المطر ومستوقد موضع الوقود ومحتطب موضع الحطب

٨ إِلَى لَوَائِحَ مِنْ أَطْلَالٍ أَحْوِيَةٍ كَانَهَا خِلَلٌ مُوشِيَةٌ قَشَبٌ

[C] إلى بمعنى مع كقوله تعالى وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ
اللوائح ما لاح من الاطلال وهي الرسوم الاحوية ابيات مجتمعة في
مكان واحد الواحدة حواء الخلل بطائن السيوف المنقوشة قشب أى
جد ولا عتق 1 Qor. iv 2

٩ بِجَانِبِ الزَّرْقِ لَمْ تَطْمِسْ مَعَالِمَهَا دَوَارِجُ الْمَوْرِ وَالْأَمْطَارُ وَالْحَقَبُ

[CD] [الزرق اسم مكان بالدهنا لم تطمس أى لم تدرس والمور التراب C]
حقبة ثمانون عاماً والدوارج عفى¹ الرياح
باقى [CD] 1

١٠ دِيَارُ مِيَّةٍ إِذْ مَيُّ تَسَاعَفْنَا وَلَا يَرَى مِثْلَهَا عَجْمٌ وَلَا عَرَبٌ

١١ بَرَاقَةُ الْجِيدِ وَاللَّبَاتِ وَأَصْحَةُ كَانَهَا ظَبِيَّةٌ أَفْضَى بِهَا لَبَبٌ

[C] الجيد العنق اللبّات موضع القلادة أفضى بها صار بها الى فضاء وهو الخالى
من الارض اللبب ضرب من الرمل

[D] اللبب منقطع الرمل ومشرفه وافضى بها هزما من فضاء والظبية مؤنثة

(7) ويروى ومستوقد عاف—Khiz. i 380—BM(1) schol. Order of verses in Gamh. 6, 9, 7, 8, 10, 13, 14, 11, 12, 19, 20, 15, 18, 21, 16, 17, 22; omitting 23—27.

(8) LA أجوبة 309—TA vii 309—LA (خلل) xiii 233; TA ii 167; (قشب) LA—Khiz. i 380.

(9) LA (سفع) x 21—Gamh. and Abk. p. 195: الدوارج الرياح والمور الريح أيضاً—Khiz. i 381—Gamh.: schol. بَرَاقَةُ الثور
وهي الريح المترددة

(10) Sfbaw. i 119, 290—LA (عجم) xv 279; TA viii 390—Es-Suy. Hamt iii 145
—Khiz. i 378—Nawâdir 32—Kâmil 452—Muhibb 18—Gamh. لَمِيَّة
اراد اذكر ديار مية ومثله ليالى سلمى وكان يسميها مية ميا BM: schol.
ومرة مية وقوله تساعفنا أى تدانينا

(11) Muhibb 18—LA (لب) ii 229; TA i 466; El Gauh. i 100—Muhibb (لب)
—TA (برق) vi 288—Asâs (فضى) ii 135—Esh-Shar. ii 41—I. Sid. ii 20—
افضى بها أى دفع بها الى الفضاء واللبب ما استرق—Gamh.: بها اللبب C*
Cf. post Diw. من الرمل وقيل هو اسم مكان معروف فى أول الدهناء
lxxxvii v. 23.

١٢ بَيْنَ النَّهَارِ وَبَيْنَ اللَّيْلِ مِنْ عَقْدٍ عَلَى جَوَانِبِهِ الْأَسْبَاطُ وَالْهَدَبُ

[C] قوله بين النهار وبين الليل وذلك لان الظبية احسن ما تكون فى بياض

غروب الشمس من عقد والعقد ضرب من الرمل متراكب الاسباط اسم

نبت والهذب [ورق] الارطى

[D] يقول بَرَاقة الجيد بين النهار والليل فى ذلك الوقت آخ

١٣ عَجْرَاءُ مَمْكُورَةٌ خُمْصَانَةٌ قَلَقٌ عَنْهَا الْوِشَاحُ وَتَمَّ الْجِسْمُ وَالْقَصَبُ

[C D] الممكورة حسنة طى الخلق خمصانة اى ضامرة البطن كالجاعة قلق

وشاحها لضمور بطنها ولو كانت ضمة البطن لما قلق وشاحها والقصب

العظام التى فيها مخ

١٤ زَيْنُ الثِّيَابِ وَإِنْ أَثَوَّابَهَا اسْتَلَبَتْ عَلَى الْحَشِيَّةِ يَوْمًا زَانَهَا السَّلْبُ

١٥ تُرِيكَ سُنَّةَ وَجْهِهِ غَيْرَ مُقَرَّفَةٍ مَلَسَاءُ لَيْسَ بِهَا خَالٌ وَلَا نَدَبٌ

[C D] السنة الصورة والمقرفة التى دنت من الهجينة والتدب الاثر من الجراح

والقراح وقوله غير مقرفة اى غير هجينة عفيفة كريمة

١٦ إِذَا أَخُو لَذَّةِ الدُّنْيَا تَبَطَّنَهَا وَالْبَيْتُ فَوْقَهُمَا بِاللَّيْلِ مُحْتَجِبٌ

١٧ سَافَتْ بِطَيِّبَةِ الْعَرْنَيْنِ مَارِنَهَا بِالْمِسْكِ وَالْعَنْبَرِ الْهِنْدِيِّ مُحْتَضِبٌ

[C] السوف الشر ومعنى ذلك انها افادته رائحة طيبة لملازمتها الطيب وقوله

مختضب اى مارنها مخضوب بالمسك والعنبر الهندى والمراد بالعرنين

والارنية طرف الانف والمارن ما لاق من عظم الانف

(12) LA (هدب) ii 280—LA (سبط) ix 181; TA v 150; El Gauh. i 551—
D منعقد—El Khafāgī 94.

(13) Muwāzana 60—El 'Askari 91—TA (قلق) vii 58—BM—ونم C, D—ونم
منها الوشاح—Gamh. القصب D

(14) Muḥibb 18—C*, L*, Esh-Shar. ii 41—بها سلبت C—فوق الحشية منها
يقول لا تزين الثياب اذا البستها وان BM: schol. على فوق الحشية D
استلبت اثوابها زانها ذلك...

(15) Agh. ii 177—LA (سنن) xvii 88; TA ix 244—LA (قرف) xi 188; TA
vi 220—El Gauh. (سن) ii 384—Muḥft (سن)—Khiz. ii 324—مقرفة D—مقرفة
المقرفة التى دانت الهجينة وهى التى تكون أمها—Aldād. 255—Gamh.: اشرف من ابها

(16) Esh-Shar. ii 41—بالستر محتجب BM, BM*—تبطنها جعلها بطانة ويروى
تعطفها اى جعلها كانها لحاف

(17) Esh-Shar. ii 41—ساقط مطينة

١٨ تَزْدَادُ لِلْعَيْنِ إِبْهَاجًا إِذَا سَفَرَتْ وَتَخْرُجُ الْعَيْنُ فِيهَا حِينَ تَنْتَقِبُ

١٩ لَمِيَاءٌ فِي شَفْتَيْهَا حُوءٌ لَعَسٌ وَفِي اللَّثَاتِ وَفِي أَنْيَابِهَا شَنْبٌ

[C D] اللّمي السّمة في الشفة تضرب الى الخضرة والحوة حمرة في الشفة تضرب الى السواد والشنب برودة عذوبة في الفم ورقّة في الاسنان

٢٠ كَحَلَاءٌ فِي بَرْجٍ صَفْرَاءُ فِي نَعْجٍ كَانَهَا فِضَّةٌ قَدْ مَسَّهَا ذَهَبٌ

[C D] البرج سعة في بياض العين والنّعج البياض الخالص والنّعج^١ التي تراها

مكحولة وإن لم تكحل

والنواعج [C]^١

(18) LA iii 58; TA ii 21; El Gauh. i 145; Muḥibb—Muḥibb 18

في العين—I. Sid. i 106—Fiqh. 97—Gamh. إبهاجا أي تزال ترى فيها بهجة. BM, BM*: schol. —تخرج C*—تخرج L* أي حسنا وتخرج العين تبقى تحيّر...

(19) Es-Suy. Ham' ii 126; iv 162—Murt iv 164—Muwāzana 20—Agh. i 139—'Ain i 202, 203—Lane 1604—Muzh. ii 251—Muḥit 1126, 485—El 'Ukb. i 67—بيضاء 205, 344—Haffner 191—Kāmil 323—Hariri 27 (schol.)—Brönnle 110—El Gāhiz Tria op. 73; Rasā'il 69—(لعي) LA i 324—TA i 488; (شنب) LA—قد حوت لعا 41—Esh-Shar. ii 41—اللّمي Gamh. x 103—TA iv 242—LA (حوا) xviii 226; TA x 103—Gamh. واحد وهو سواد الشفة وقيل حمرة تضرب الى

السواد اللثات مغرز الاسنان والشنب رقة الاسنان وقيل تحدّد اطرافها

(20) 'Umdah ii 79—نجلاء—I. Qaim al Gauziyya 127—Bibl. Geogr. v 29—Khiz. iv 479—Tha'lab arte poet. 168—El 'Askari 298—I. Sid. i 98; Kāmil 452—El Bat 382—بيضاء في دمج—Gamh. 39—Esh-Sharishī i 39—قد شابها، في برج كانها، في دمج—Mostaṭraf. ii 283:

بيضاء صفراء قد تنازعها لونان من فضة ومن ذهب

here ascribed to Dhu 'r-Rummah, erroneously; but at p. 201 (anonymously):

بيضاء فيها اذا استقبلتها دمج كانها فضة قد شابها ذهب

El Mathal es-Sā'ir 163; Esh-Shar. ii 41:

كحلأ في برج بيضاء في دمج كانها فضة قد زانها ذهب

Murt iv 51:

بيضاء في دمج كحلأ في برج كانها فضة قد مسها ذهب

Bayān i 91:

حوراء في دمج صفراء في نعج كانها فضة قد مسها ذهب

٢١ وَالْقُرْطُ فِي حَرَّةِ الذِّفْرِى مَعْلَقَةٌ تَبَاعَدُ الْجَبَلُ مِنْهَا فَهُوَ يَضْطَرِبُ

[C] القرط فى اذن عتيقة الذفرى لان الحرّة هى العتيقة من كلّ شىء.
والعتيق الكريم قوله تباعد الجبل منها اى تباعد جبل العنق من القرط
لانها طويلة العنق ليست بوقصاء والذفران ما عن يمين العنق ويساره

٢٢ تِلْكَ الْفَتَاةُ الَّتِي عَلِقَتْهَا عَرْضًا إِنَّ الْكَرِيمَ وَذَا الْإِسْلَامَ يَخْتَلِبُ

[C] علقتها اى رابتها على غير عمد فهويتها وعلقتها يختلب اى يخدع

٢٣ لَيْسَتْ بِفَاحِشَةٍ فِي بَيْتِ جَارَتِهَا وَلَا تَعَابُ وَلَا تَرْمَى بِهَا الرِّيبُ

٢٤ إِنْ جَاوَرْتَهُنَّ لَمْ يَأْخُذَنَّ شِمَتَهَا وَإِنْ وَشَيْنَ بِهَا لَمْ تَذَرِ مَا الْغَضَبُ

[C] الشيمة الخلق وقوله وشين اى سعين بها بالتميمة

٢٥ صَمَتُ الْخَلَائِلِ خَوْدٌ لَيْسَ يَعْجِبُهَا نَسِجُ الْأَحَادِيثِ بَيْنَ الْحَيِّ وَالصَّخْبِ

[C] صمت الخلائيل اى لقلة سعيها والله اعلم وقوله خود اى جارية كريمة
والصخب الصوت العالى

٢٦ وَحُبُّهَا لِي سَوَادُ اللَّيْلِ مُرْتَعِدًا كَأَنَّهَا النَّارُ تَخْبُو ثُمَّ تَلْتَهَبُ

[C] مرتعدا منصوب على الحال اى حبها لى حال ارتعادى

(21) 'Umdah i 216—Diwân Girân al 'Aud 2^r, 12^r—I. Dur. Geneal. p. 32

مُعْلَقُهُ—في واضح (جبل) LA—xiii 143—Haffner 168—BM, BM* schol.

فى حرّة الذفرى اى فى اذن حرّة الذفرى والذفرى للدواب ولكنه ضربه مثلا

(22) Tafsir an-Nisabûri i 153—Kashshaf 31—الحليم وذا الاسلام تختلب

—D الاسلام—عَلِقَتْهَا: BM, BM*: (علق) ii 109—BM, BM*: Muhibb 18—cf. El Gauh.

تختلب D—C,

(23) لَيْسَتْ بِمَنْ تَكْرَهُ الْجِيرَانُ طَلَعَتْهَا وَلَا مُلَقِيَّةٌ تُرْمَى بِهَا الرِّيبُ D

The five verses 23—27 are not in BM, BM*, BM (1), BM (2), L, L*, C (1), or Gamh.—they are probably spurious.

(24) [not in D].

(25) خَرَسَ D—صَمِتَ C

٢٧ وَأَسَوَاتَاهُ ثُمَّ يَا وَيْلَى وَيَا خَرَبَى إِنِّي أَخُو الْجَسَمِ فِيهِ السَّقَمُ وَالْكَرْبُ

[C] الحرب اخذ المال غزاة¹

غزاة [C] 1

٢٨ لَيْلَى أَلَّهُو يَطْبِينِي فَاتَّبِعُهُ كَانِنِي ضَارِبُ فِي غَمْرَةٍ لَعِبُ

[CD] يطبيني يدعوني والضارب السابح والغمرة الماء الكثير واللعب يعنى لاعب

٢٩ لَا أَحْسِبُ الدَّهْرَ يَبْلَى جِدَّةً أَبَدًا وَلَا تُقَسِّمُ شَعْبًا وَاحِدًا شَعْبُ

٣. زَارَ الْخِيَالَ لِمَيِّ هَاجِعًا لَعِبْتُ بِهِ التَّنَائِفُ وَالْمَهْرِيَّةُ النُّجْبُ

[C] المراد بزيارة الخيال ان يراها في رؤياه واللام في لَمَيَّ للتعقيب لضافته

الى زار خيال مية وقوله لعبت به التنايف اى طرحته تنوفة الى تنوفة

والتنوفة القفر من الارض وقوله المهرية اى الابل المنسوبة الى بنى

مهرة¹ وهو حتى من اليمن والنجب واحدها نجيب وهو العتيق الكريم

والمهرية من الكرام اى زار خيال مية رجلا نائما كالا قد سير الابل

المفاوز عنى نفسه

مهريه [C] 1

٣١ مَعْرَسًا فِي بَيَاضِ الصُّبْحِ وَقَعْتُهُ وَسَائِرُ السَّيْرِ إِلَّا ذَاكَ مَنْجَذِبُ

[C] التعريس النوم في آخر الليل وقوله وقعته اى نومته وقوله ألا ذاك منجذب

اى مستمر فكانه يجذب فينجذب

[D] وقعته نومه في بياض الصبح والتعريس النزول في آخر الليل للنوم

(28) LA (in marg.) تطلبنى 347 i (ضرب) TA—اللهو تُطْبِينِي 37 ii (ضرب) LA

; يطبوني (variant) xix 227 (طبي) LA—74 i (ضرب) El Gauh.—تطبيني

—اللهو Lane 1782—334 vi (غمر) LA—509 ii El Gauh. TA x 222;

El 'Ukbari ii 490—Mulhibb 35—Kashshaf 926, 1527—Gamh. ليلي الدهر

(29) Lane 1557—LA (شعب) i 482; TA i 319—LA (قسر) xv 384 تُقَسِّمُ أَحْسِبُ

—يفنى جدة BM*—الدهر يفنى حرة BM—235 ii (قسر) El Gauh.—

يقول لم احسب انه كان بالرجل هروم ولا بالثوب BM, BM*: schol.

اخلاق ولم احسب ان شعبا تاتى شعبا واحدا فيفرقه وكل ما تفرق

فقد انشعب والشعب القبائل

(30) Khiz ii 26—Gamh. ...المزور يعنى نفسه لعبت به BM: schol.—به المفاوز

اى طرحته به تنوفة الى تنوفة

(31) Khiz. ii 26.

الإمکن [C] ² سائمة [C] ¹

تَشْكُو الْخَشَاشَ وَمَجْرَى النَّسْعَتَيْنِ كَمَا أَنَّ الْمَرِيضَ إِلَى عَوَادِهِ الْوَصْبُ

ما صغر [C] 2 الجنبته [C] 1

٣٤ كَانَهَا جَمَلٌ وَهُمْ وَمَا بَقِيَتْ إِلَّا النَّحِيزَةُ وَالْأَلْوَاهُ وَالْعَصْبُ

لوح وپروی القصب

٣٥ وَالْعِيسُ مِنْ عَاسِجٍ أَوْ وَاسِجٍ خِيَا يَنْحَرْنَ مِنْ جَانِبَيْهَا وَهِيَ تَسْلِبُ

¹ El Gauh. العنق

(35) Muḥiṭ 1394—LA (عج) iii 148; TA ii 74; El Gauh. i 157—LA (وسج) iii 221; TA ii 111; El Gauh. i 166; Asās ii 331—LA (نجر) vii 272; TA iv 84; Asās ii 281—LA (نجر) vii 46 —Lane 2041—*يَنْجُرْنَ فِي*—I. Sid. vii 116—El Baṭ 380—Gamh. omits this verse, and L*, O* transpose to follow v. 41; C, C(1), Smend transpose to follow 38.

٣٦ لَا تَشْكِي سَقَطَةَ مِنْهَا وَقَدْ رَقَصْتَ بِهَا الْفَافِوزَ حَتَّى ظَهَرَهَا حَدْبُ

[C] السقطة النومة قوله وقد رقصت أى لم تطن¹ ولم تسكن وقوله حدب

أى محدوب محتب² من التعب والهزال

منحن [C]² تطئن [C]¹

٣٧ كَانَ رَاكِبَهَا يَهْوَى بِمَنْخَرٍ مِنْ الْجَنُوبِ إِذَا مَا رَكِبَهَا نَصَبُوا

[C] يهوى أى يسقط لسرعة سيره قوله بمنخرق أى موضع منخرق بفتح

الراء وقرئ بالكسر قوله من الجنوب أى ربح الجنوب وأما خصها

لقوتها قوله ركبها جمع راكب وهم الركبان وقوله نصبوا أى تعبوا

٣٨ تَخْدَى بِمَنْخَرِ السَّرْبَالِ مُنْصَلِّتِ مِثْلَ الْحُسَامِ إِذَا أَصْحَابُهُ شَحَبُوا

[C] منخرق السربال أى مقطع الثياب قوله منصلت أى ذاهب ماض متجرد

مثل الحسام يرمى فى ضربته قوله مثل الحسام أى هذه الناقة

تخدى برجل منخرق الثياب حتى الفؤاد قوى الجسم كأنه سيف فى

ضربه لا يتغير إذا تتغير أصحابه عنى نفسه قوله شحبوا أى تغيروا

من تعب

٣٩ تُصْفَى إِذَا شَدَّهَا بِالْكُورِ جَانِحَةً حَتَّى إِذَا مَا أَسْتَوَى فِي غَرَزِهَا تَبُّ

[C] تصفى أى تميل كأنها تسمع الى حركة من يريد ان يشد عليها

الرجل قوله جانحة أى مائلة لاصقة والغرز سير الكراكب توضع فيه

الرجل عند الركوب والوثوب القيام بسرعة وصفها بالبطانة وسرعة

الحركة

(36) Muhibb 117—D. Gamh. يشتكى—Gamh. وان رقصت—BM schol. السقطة

العثرة والفترة...رقصت أى تحركت بها.....

(37) Es-Sid 38 كان—Haffner pp. 124, 148 first hemistich: إذا ما صحبه

إذا تدلت به أو شارب ثمل: p. 124 second hemistich: ركبها غصن بهروحة

(but the reading of text is given p. 125); cf. notes p. 42—Naq. 850—

نصبوا أى—BM schol. [anonymously]—TA i 485 (نصب) LA

رفعوا فى السير

(38) D ... منصلت منجرد ماض مثل الحسام... شحبوا—BM schol. بهستحرق

Gamh. omits. أى ضمروا وليس باللون والشحوب الضمر والهزال

(39) Hamdānī 237—LA (صغى) xix 194; TA x 210—El Gauh. ii 504—LA

(طبق) xii 82; TA vi 416—LA (عجل) xiii 453; TA viii 6—Muhibb

(صغى)—Hamāsa i 554—Agh. xvi 123—Murt i 201—I. Qut. 340—BM,

BM* تصفى الى شدها—D شدها بالرجل—I. Ya'fsh 951—I. Sid. vii 128

—Es-Sid 38—Iqd. iii 132 جارحة—Sibaw. i 385.

أَشْتَكِي سَقَطَةَ مِنْهَا وَقَدْ رَقَصْتُ بِهَا الْمَفَاوِزُ حَتَّى ظَهَرَهَا حَدْبُ

[C] السقطة النومة قوله وقد رقصت أى لم تطن¹ ولم تسكن وقوله حدب أى محدوب محتب² من التعب والهزال
منحن [C]² تطئن [C]¹

ذَ رَاكِبَهَا يَهْوَى بِمَنْخَرٍ مِنْ الْجَنُوبِ إِذَا مَا رَكَبَهَا نَصَبُوا

[C] يهوى أى يسقط لسرعة سيره قوله بمنخرق أى موضع منخرق بفتح
الراء وقرئ بالكسر قوله من الجنوب أى ربح الجنوب وأثما حصها
لقوتها قوله ركبها جمع راكب وهم الركبان وقوله نصبوا أى تعبوا

لِ مَنْخَرِ السَّرْبَالِ مُنْصَلِّ مِثْلِ الْحَسَامِ إِذَا أَصْحَابُهُ شَحَبُوا

[C] منخرق السربال أى مقطع الثياب قوله منصلت أى ذاهب ماض متجرد
مثل الحسام يمضى فى ضربيته قوله مثل الحسام أى هذه الناقة
تعدى برجل منخرق الثياب حتى الفؤاد فوقى الجسر كانه سيف فى
ضراجه لا يتغير إذا تغير أصحابه عنى نفسه قوله شحبوا أى تغيروا
من تعب

إِذَا شَدَّهَا بِالْكُورِ جَانِحَةً حَتَّى إِذَا مَا آتَوَى فِي غَرَزِهَا تَبَّ

تصغى أى تميل كأنها تسمع الى حركة من يريد ان يشد عليها
الرجل قوله جانحة أى مائلة لاصقة والغرز سير كالركاب توضع فيه
الرجل عند الركوب والوثوب القيام بسرعة وصفها بالبطانة وسرعة
الحركة

طه BM schol. وان رقصت Gamh. يشتكى Muhibb 117—D. Gamh. (36) والفترة...رقصت أى تحركت بها.....

(37) Eş-Sid 38 إذا ما صاحبه Haffner pp. 124, 148 first hemistich : يَلْتَبُّهُ أَوْ شَارِبٌ ثَمَلٌ p. 124 second hemistich : رَاكِبَهَا غَصْنٌ بِمَرْوَحَةٍ (but the reading of text is given p. 125); cf. notes p. 42—Naq. 8
أى BM schol. [anonymously]—TA i 485 (نصب) ii 255, 257; LA فى السير

(38) D المستحق BM schol. شحبوا... مثل الحسام...—BM schol. (39) Hamdāni 237—LA (صغى) xix 194; TA x 210—El Gauh. ii 50
xiii 453; TA viii 6—(عجل) LA—TA vi 416—(طبق) xii 82; Hamāsa i 554—Agh. xvi 123—Murt i 201—I. Qut. 340
—I. Ya'fih 951—I. Sid. BM* شدّها الى شدّها D—شدّها بالرجل
—Eş-Sid 38—Tqd. iii 132 جارحة Sibaw. i 385.

٤٠. وَثَبَ الْمُسْحَجُ مِنْ عَانَاتٍ مَعْقَلَةٍ كَأَنَّهُ مُسْتَبَازُ الشَّكِّ أَوْ جَنْبُ

[C] المسَّحَج اى الحمار المعضض والعانات جمع عانة وهى من الوحش ومنه المثل لا يجتمع عيران فى عانة ومعلقة موضع بالدهنا والشك الطلع الخفيف والجنب يشتكى جنبه

[D] ... والجنب الذى يشتكى¹ جنبه كأنه يعدو معترضاً من نشاطه ... آخ يستلئى [D]¹

٤١ يَحْدُو نَحَائِصَ أَشْبَاهَا مُحْمَلَةٌ وَرَقَ آلِ سَرَايِيلَ فِي الْوَانِهَا خُطْبٌ

[C D] يحدو اى يسوق بصوت كصوت الحادى والنحائص الآتن التى لم تحمل قوله اشباهاً اى متشابهات محملجة اى شديدة قوله ورق السراييل اى وبرها يشبه الرماد قوله خطب اى غصرة تضرب الى السواد

٤٢ لَهُ عَلَيْهِنَ بِالْخُلَصَاءِ مَرْتَعَهُ فَالْقَوْدَجَاتِ فَجَنَّبِي وَاحِفٍ صَخْبٍ

[D] يقول له عليهنّ صخب في هذه المواضع والصخب الصوت يعني نهاقه¹
تعامه [D]¹

(40) LA (جنب) i 272; TA i 191; El Gauh. i 39—LA (شد) xii 338; TA vii 150; El Gauh. ii 138—Haffner 118, 153—Yākūt iv 577—C, C (1), D الشَّحْج—El Qālī ii 265—I. Sid. vii 168—Eṣ-Ṣid 38—C (1) معلفه—Cf. Lane 465

(41) LA vi 114 **صَحَرَ السَّرَابِيلُ فِي أَحْشَايَا قَبَبٍ** (صحر) [cf. post. v. 46]; TA iii 327 (as LA)—Eš-Sid 38 **فِي أَحْشَايَا قَبَبٍ**—LA viii 364 (نحص)
يَقْرُو نَحَائِصَ أَشْبَاهَا مَحْمَلَةٌ قُوْدًا سَاحِيحٍ فِي أَلْوَانِهَا خُطْبٌ
 TA iv 438—I. Sid. xii 120; LA xx 61; TA x 302 (نحص)
يَقْلُو نَحَائِصَ (تلو) Asās i 55 (2nd hemi. as LA vi 114)—
 Wuhûsh 33 **يَتْلُو**—El Gauh. (نحص) i 515—Gamh. **يَتْلُو**
مَحْمَلَةٌ شَدِيدَةُ الْإِدْرَاجِ—BM* schol. **رُوقٌ**—BM* **رُوقٌ**—BM **نَحَائِصُ**
 وَالْقَتْلُ

(42) LA (فدج) iii 165; TA (فودج) ii 83 —Yākūt iii 921—Bekri
316, 717 —مربعة—BM, BM* —مرتعة—L* —واحف—Es-Sid 38

٤٣ حَتَّى إِذَا مَعْمَعَانَ الصَّيْفِ هَبَّ لَهُ بِأَجَةٍ نَشَّ عَنْهَا الْمَاءُ وَالرُّطْبُ

[CD] معمعان الصيف شدة الحر والاجة الشدة نش نشف ويس والرطب العلاء

ويروى نَسَّ¹ عنها الماء بالسين غير معجمة ومعناه نَشَّ¹ أيضًا

يبس [D]¹

٤٤ وَصَوَّحَ الْبَقْلَ نَاجٍ تَجِيءُ بِهِ هَيْفٌ يَمَانِيَةٌ فِي مَرِّهَا نَكْبُ

[D] صَوَّحَ يبس نَاجٍ ربح شديدة ونكب الريح أى انحراف وعدول هيف ربح حارة

٤٥ وَأَدْرَكَ الْمُتَبَقَّى مِنْ ثَمِيلَتِهِ وَمِنْ ثَمَائِلِهَا وَاسْتَنْشَى الْغَرْبُ

[CD] ادرك أى هلك يقول جاء الحر وذهب ما فى بطونها من بقية العلف

والثميلة بقية كل شئ قوله المتبقى من ثميلته أى ما بقى من الطعام

فى الجوف قوله واستنشى أى شم والنشوة الرائحة قوله الغرب أى

الماء يسيل من الحوض¹ والغرب أيضا نوع من الشجر والقصبا² والغرب

بالتسكين مجرى الدمع

القصة [C]² ما بين البئر والحوض [D]¹

(43) LA iii 28 (أَج) —LA عنه 271 TA i 404 (رُطْبُ) (رطب) LA (43)

TA ii 3—LA (نَشَّ) viii 245; TA iv 357—TA (مع) v 514—El Gauh.

... ناجة شدة الصوت Gamh. schol. —بناجة Gamh. —Eṣ-Ṣid 38; i 57 (رطب)

BM, BM* schol. فلا يقال فيه ألا الرطب بالفتح

(44) El Fārist 95^v—El 'Askarī Gamhara i 302—LA (صوح) iii 351; TA ii

185—LA (صوع) x 84; TA v 424 وَصَوَّحَ xi 267; TA vi

276—El Gauh. (هيف) ii 67—El Gauh. (نَاجٍ) Asās i 184—(صوح) i 184—El Gauh.

—El Baṭ 8—Gamh. (transposes 44, 45) BM schol. فى مبرها

ان هذه الريح جأت بدفعة من ريخ أخرى اشد منها

(45) LA (نشا) vii 247—LA (ثمل) xiii 97; TA i 407—LA (غرب) ii 135; LA

xx 198; TA x 368—El Gauh. (غرب) i 88—El Qālī i 18—LA, TA

(ثمل), (غرب), El Gauh., El Qālī, C, D, BM—واستنشى (1), LA, TA

—Eṣ-Ṣid 38, transposing 44, 45. BM (2), (نشا)

٤٦ تنصبت حوله يوماً تراقبه صحر سماحيج في احشائها قب

[C] تنصبت اى صارت قياماً حول الفحل تراقبه اى تنتظر ابراده اياهن¹
الماء وبقيت فى انتظارها الى اصفرار الشمس وغروبها صحر اى فى لونها
بياض فى صفرة سماحيج اى طوال الظهور قوله قب اى ضمير ودقة
يريد اياهن [C]¹

٤٧ حتى اذا اصفر قرن الشمس او كربت امسى وقد جد فى حوبائه القرب

[C D] كربت اى دنت من الغروب¹ [فى] حوبائه اى فى نفسه القرب ان
يقرب من الماء ليبلغه من الغد
القروب [C]¹

٤٨ فراح منصلتا يحدو حلائله ادنى تقاذفه التقريب والخب

[C] فراح اى بات يحدو حلائله اى يسوق آتته ادنى تقاذفه [التقريب
والخب] واعلاه الركض بالعدو والتقريب نوع من السير والخب نوع
من السير

٤٩ كانه معول يشكو بلابله اذا تنكب عن اجوازها نكب

[C] قوله معول والاعوال البكاء والنياح والبلابل الهموم والاحزان وتنكب
اى مال واجوازها اوساطها نكب اى ميل¹
[D] تنكب اى انصرف² يقول اذا نفرت صاح عليها بالردة فكانه معول وهو
[من] الاعوال ليردها
نحرق [D]² مائل [C]¹

(46) Asās يتلو نحائض اشباها محملجة 55 i (تلو) ; 293 ii (نصب) LA (صحر) vi 114 ; TA
as LA vi 114 ; (حقب) i 123 —حقب سماحيج —BM, صحر السراويل فى احشائها قب (with first hemistich of 41) iii 327
BM* —قود سماحيج فى ألوانها غطب Es-Sid 38 ; Gamh. —احشائها نُكَبُ BM*
—قود جمع Gamh. 47, 53, 48, 49, 50, 52, 51, 54—Gamh. schol. ... وسماحيج طوال قب ضمير ويروى بوادى D schol. ; قوداء وهى الطوال
طوال ...

(47) Es-Sid 38.—D الحوباء النفس والقرب سير الليل الى الماء ليبلغه الغداة

(48) LA (غرب) ii 130 ; TA i 409 —التغريب —BM, BM* schol. —يحدوا —BM, BM*
—ادنى تقاذفه اوله ... منصلتا اى سرعاً ... Gamh. schol. —منصلتا منجرداً
—والتقاذف الترامى فى السير

(49) not in BM, BM*, BM (1)—BM (2), C, D —من —Gamh. —عن —Order in
Es-Sid 47, 53, 48, 49.

٥. يَعلُو الْحَزُونُ بِهَا طَوْرًا لِيَتَّبِعَهَا شَبَهُ الضَّرَارِ فَمَا يَزُرِي بِهَا التَّعَبُ

[C] يعلو الحزون أى يصعدُها والحزون ما غلظ من الأرض والضرار كأنه

يضرّها وقوله فما يزرى بها التعب أى لا يضعفها ولا يضرّها¹

يقصرها [C]¹

٥ا. كَانَهُ كُلَّمَا أَرْفَضَتْ حَزِيْقَتُهَا بِالْأَصْلَبِ مِنْ نَهْشِهِ أَكْفَالَهَا كَلْبُ

[CD] ارفضت أى تفرقت حزيقته أى جماعتها بالصلب أى المكان الصلب من

نشه أى من عَضّه اكفاله والكفل ما يلى الفخذ يقول كأنه مجنون

من عَضّه هذا يقول كان هذا الفحل كلّها شدّت اتان من هذه

الأتان يعضّها عضّ الكلب كأنه مجنون فى نفسه

٥٢. كَانَهَا إِبِلٌ يَنْجُو بِهَا نَفَرٌ مِنْ آخَرِينَ أَغَارُوا غَارَةَ جَلْبُ

[C] قوله كانها أى الأتن ينجو أى يسرع بها نفر أى جماعة من آخرين

أغاروا لها فيشلتونها شلاً عنيقاً ويجلبونها أى كانتا ابل مجلوبة قال

فى الصحاح الجلب هو فى الرهان وهو أن يركب فرسه رجلاً فاذا قرب

من الغاية تبع فرسه فجلب عليه وصاح [به] ليكون هو السابق وهو

ضرب من الخديعة¹

[I] يقول كان طردها قوم من قوم آخرين ينجو بها الى اهلهم ويروى

نجوا بها نفر وجلب من صفة² الابل اذا كانتا ابل جلبت أى ابل

مجلوب لبيعها³ الناس

¹ El Gauh. (جلب) i 38

² [D] صيغة

³ [D] لبيعها

٥٣. وَالْهَمُّ عَيْنُ أَثَالٍ مَا يَنَازِعُهُ مِنْ نَفْسِهِ لِسَوَاهَا مُورِدًا أَرْبُ

[D] الارب الحاجة ونصب مورداً على التمييز وأثال موزع فى عين يقول

ليس لهذا الفحل همّ غير عين اثال

(50) بها عمداً (1) BM—بها عمداً ويتبعها، يعشى الحزون: Gamh. Es-Sid 39; L*, C*—فما يزرى بها التعب أى فما يضرّها التعب ... BM schol. ... transpose vv. 49 and 50.

(51) LA (صلب) ii 19; TA i 337; LA (حزق) xi 331; TA vi 314; El Gauh. ... كلب ... D schol. —نشه L*, C, D, Gamh. BM, C, D, C*, L*—من نهسه (all) ii 74 ... أى به داء الكلب ... اكفاله اعجازها ...

(52) BM—ينجو بها أى يجوزها ويجمعها ويسرع بها نفر أى قوم والمعنى كان هذه الحمير ابل جلب ينجوا بها قوم من قوم آخرين انها ابل جلب ... شبه الاتن بابل اخذت فى غارة وجلبت للبيع ... (2) BM أى جلبت

(53) أسواها C—تنازعه Asâs (هم) ii 361

٥٤ فَعَلَسْتُ وَعَمُودُ الصَّبْحِ مُنْصَدِعٌ عَنْهَا وَسَائِرُهُ بِاللَّيْلِ مُحْتَجِبٌ

[C] التغليس¹ تأتي آخر الليل وعمود الصبح أي الصبح الأول منصدع أي مفترق واضح قوله وسائرهُ يقال سأرت الشيء إذا ابقىته وسائر الشراب وهو ما بقي بنفسه
الغلة [C]¹

٥٥ عَيْنًا مَطْحَلِبَةً الْأَرْجَاءِ طَامِيَةً فِيهَا الضَّفَادِعُ وَالْحَيْتَانِ تَصْطَخِبُ

[C] عينا مطحلبة عليها الطحلب وهو نبت أخضر يكون في الماء
[D] ... والطحلب الخضرة التي نزلت الحجارة من تروية¹ عليها أرجاء النواحي واحدها رجا طامية مرتفعة الماء يطمو يعلو... والضفادع تصطخب أي تصوت والحيتان غير مصطخبة
رويته [D]¹

٥٦ يَسْتَلُّهَا جَدُولٌ كَالسَّيْفِ مُنْصَلِتٌ بَيْنَ الْأَشْيَاءِ تَسَامِي حَوْلَهُ الْعَسْبُ

[C D] قوله يستلها¹ أي ينتزعها جدول أي نهر صغير والأشياء النخل الصفارة العشب جريدة النخل الواحد عسيب
السعف [D]³ الطوال [C]² يستنها [C]¹

٥٧ وَبِالشَّمَائِلِ مِنْ جَلَانٍ مُقْتَنِصٍ رَذُلُ الثِّيَابِ خَفِي الشَّخْصِ مَزْرِبٌ

[C D] قوله من جلان قبيلة من عنزة وقوله مزرب أي داخل زربه وهو بيت الصائد

(54) Asās (صدع) ii 8—D—فَعَلَسْتُ—Es-Sid 39, vv. 51, 54, 55.

(55) LA—تصطخب C*, L*—تصطخب TA i 353; تصطخب ii 45 (طحلب) LA
يريد فيها الضفادع تصطخب والحيتان BM—تصطخب (2) BM, C, D, BM
لا تصطخب فقدم وآخر

(56) L*, LA (صلت) ii 358; TA i 561—العشب D, BM (2)—العشب Gamh.
يستنها D—يستنها C, C*—وسط الاشياء فوقها العشب Es-Sid 39

(57) El Fārisi 81²—خَفِي النَحْضِ TA i 286; (زرب) LA—وفي الشمايل 81²—
LA—(جلل) TA—vii 260—(جلل) TA—vii 399—(جلل) LA—xiii 394
خَفِي النَحْضِ El Gauh. i 60—رث الثياب Asās—(زرب) Asās—زول الثياب
—Yākūt iii 318—رث Es-Sid 39; Gamh. I. Sid. viii 88—
cf. LA (جلل) xiii 128.

٥٨ مَعِدُ زَرْقٍ هَدَتْ قَضْبًا مَصْدَرَةً مَلَسَ الْبَطُونُ حِدَاها الرِّيشَ وَالْعَقْبُ

[CD] الزرق النصال والقضب¹ عيدان السهام وهدت تقدمت اى ساق مَصْدَرَةً

غليظة الصدر من العقب الذى عليه

والقضب [CD]¹

٥٩ كَانَتْ إِذَا وَدَقَتْ أَمْثَالَهُنَّ لَهُ فَبَعْضُهُنَّ عَنِ الْأَلْفِ مَشْعِبُ

[CD] ودقت دنت مشعب مخترم¹ متهاك

مخترم [CD]¹

٦٠ حَتَّى إِذَا الْوَحْشُ فِي أَهْضَامٍ مَوْرِدِهَا تَغَيَّبَتْ رَابَهَا مِنْ خِيفَةِ رَيْبُ

[CD] الاهضام الأماكن المبطنة يقول سمعت صوتا فرابها فارتاعت رابها فارتابت

٦١ فَعَرَّضْتُ طَلْقًا أَعْنَاقَهَا فَرَقًا ثُمَّ أَطْبَاهَا خَرِيرَ الْمَاءِ يَنْسَكِبُ

[CD] قوله فعرضت اعناقها اى امالتها تنظر ثم اطباها اى دعاها خريير الماء

صوته ينسكب اى يجرى

٦٢ فَاقْبَلِ الْحَقْبُ وَالْأَكْبَادُ نَاشِرَةً فَوْقَ الشَّرَاسِيفِ مِنْ أَحْشَائِهَا تَجِبُ

[C] الحقب جمع احقب وهى الحمر التى تكون فى موضع الحقب منها

بياض والشراسيف اضلاع الصدر التى تشرف على البطن يقول اذا

اكبادها ارتفعت فوق شراسيف خوفاً من حس الصائد الذى سمعته عند

الصيد وقوله تجب اى تخفق ومنه قوله تعالى ﴿وَجَبَتْ جُنُوبُهَا﴾¹

¹ Qor. xxii. 37

(58) —يمشى بزرق هدت قضا مَصْدَرَةً . مَلَسَ المَتُونُ ii 353 (هدى) Asâs

J*, BM, BM* [as Asâs]—Eş-Şid 39; Gamh. —يسعى بزرق (sic) قضا D

قضا ii 173 (قضب) BM, BM (1), BM (2), LA —قضا C

(59) I. Qut. p. 100—LA (ودق) xii 251 —مشتعب, الآلاف (ودق) LA

D—أماهن, الآلات مستعب C*, L* as LA.

(60) Eş-Şid 39; Gamh. حتى اذا لحقت

(61) Asâs —يَنْتَعِبُ ii 42 (طبي) Adab 174 [marg.]

(62) ناشرة C

٦٣ حَتَّى إِذَا زَلَّجَتْ عَنْ كُلِّ حَنْجَرَةٍ إِلَى الْغَلِيلِ وَلَمْ يَقْصَعْنَهُ نَغْبٌ

[C D] قوله زلجت أى زلقت والغليل حرارة العطش يقول فوضعت افواهها فى الماء ووصل شئ منه الى اجوافها وتماد بها يكسرن العطش قبل¹ رمى الصائد قوله لم يقصعنه أى [لم] يكسرنه وقوله نغب أى جرع ونغب جمع نغبة وانما رفعت نغب بزلجت

بعد [C] ¹

٦٤ رَمَى فَأَخْطَأَ وَالْأَقْدَارُ غَالِبَةٌ فَانْصَعَنَ وَالْوَيْلُ هَجِيرَاهُ وَالْحَرْبُ

[C] يقول رمى خطأ وتقدير سوق البيت على النشر حتى اذا زلجت نغب من الماء الحنجر الى الغليل وما شفين الغليل بعد رمى قوله والاقدار غالبة أى وقدر الله غالب لا بقوة احد وإن كان ماهراً فى صنعته قوله فانصعن أى تفرقت والويل والحرب هجيره أى عادته ودأبه

٦٥ يَقَعْنَ بِالسَّفْحِ مِمَّا قَدْ رَأَيْنَ بِهِ وَقَعًا يَكَادُ حَصَى الْمَعْزَا يُلْتَهَبُ

[C D] به أى بالصائد والسفح الجبل ارتفع من مسيل الوادى والمعزاء ارض غليظة ذات حصى ويكاد يلتهب أى من قدح المعزاء¹ بحوافرها
المهاري [C] ¹

٦٦ كَانَهُنَّ خَوَافِي أَجْدَلِ قَرَمٍ وَلَّى لَيْسَبِقَهُ بِالْأَمْعَزِ الْخَرْبُ

[C D] شبه اجتماع الحمر خوافى اجدل والاجدل الصقر والخوافى ريشان تحت الجناح قرم أى شديد الشهوة الى اللحم والامعز ما غلظ من الارض ذات الحجارة السود والخرب ذكر الحبارى وقوله ولّى ليسبقه فيه ضمير ظاهر منصوب عائد الى الاجدل

(63) El—عن كل غلصمة 302 ii (نغب) Asās—Lane 1243—Tahdh. 618—Gauh. (نغب) i 105—LA (نغب) ii 262; TA i 490—LA (زلج) iii 113; TA ii 53; Asās i 264—I. Ya'fsh 1379—Muhft 2101.

(64) فرّت من 85 i—Esh-Shar. 132—Brönnle 132—Tahdh. 618—Fāiq ii 322—LA (هجر) vii 114; TA iii 612. الرامى فانصاعت. والويل هجيره

(65) يكاد من الالهاب يلتهب Gamh. (وقع) v 547—Es-Sid 39; TA

(66) TA (جدل) vii 253—El Qālī iii 165—C ليسبقه Es-Sid 39, vv 59, 61, 62, 63, 64, 66 (as text).

٦٧ أَذَاكَ أَمْ نِمَشْ بِالْوَشِيِّ أَكْرَعَهُ مَسْفَعُ الْخَدِّ غَادِ نَاشِطُ شَبِّ

[C] يقول اذاك المسحج الذى يطرد هذه الآتن شبه ناقتى امر ثور نمش
ثم اندفع يصفه والنمش مصدر وهو أن تكون فى الاكرع نقط سود
والوشى والشية مصدران من وشى¹ ووشيته اذا جعلت فيه ألوانا مختلفة
والكراع ما بين الركبة والبرسخ وقوله مسفع أى أسود الخد غاد أى
ذاهب من موضع الى موضع وقوله ناشط شبب أى قد تمر سنه وقوته
أى هو مشبب والوشية مصران من وشية [C]¹

٦٨ تَقِيطُ الرَّمْلَ حَتَّى هَزَّ خَلْفَتَهُ تَرُوحُ الْبَرْدِ مَا فِي عَيْشِهِ رَتَبْ

[C] تقيط أى أقام فى القيط وقوله حتى هز أى حرك وقوله خلفته والمراد
بالخلفة نبت فى آخر الصيف وقوله تروح البرد أى هبت نسيم فيه البرد
الليل وقوله رتب أى ما اشرف على الارض كالدرج وفيه غلظ وشدة

٦٩ رَبَلًا وَارْطَى نَفْتٌ عَنْهُ ذَوَائِبُهُ كَوَاكِبُ الْقَيْظِ حَتَّى مَاتَ الشَّهْبُ

[C] الربل نبت فى آخر الصيف بلا مطر والارطى نبت يشبه الطرفاء والذوائب
هنا اغصان الشجر كذوائب المرأة وقوله كواكب القيط¹ هذا على طريق
الاستعارة يريد انه كواكب حرّ القيط² فحذف المضاف واقام المضاف اليه
والشهب جمع شهاب والمراد هنا شدة الحرّ كشهاب النار شعلتها يقول
كانت تقع فى صيفه ويستظل بالارطى فكانت غصون الارطى تظله وتقيه
من وهج الحرّ حتى سقطت كواكب القيط وجاء الخريف والشتاء
الحرّ [C]² الحرّ [C]¹

(67) LA ix 291 ; TA v 231 (نشط) LA—عاد (anon) TA iv 360 ; viii 252 (نمش) LA
—Muhibb 19—هاد 567 (نشط) El Gauh.—TA—هاد 381 (سفع) TA—هاد 231

نمش بالوشمر (1) BM

(68) LA v 260 ; TA i 55—El Gauh. i 266—TA i 395 ; vi (رتب) LA
—في عيشه عتب BM—Lane 2579—Asâs (قيظ) vi 96—(خلف)
BM schol. ... وتروح البرد ما ينبت فى برد الليل وهو خلفته وهزه

البرد حرّكه فأخضر ما فى عيشه عتب يقول ليس فى عيشه غلظ وشدة
الربل ما تربل من النبت فجاء حرّ الصيف يصيبه برد الليل فينبت
بلا مطر

(69) El Fârisî 152r—Asâs (موت) ii 265—BM—رَبَلًا L*—رَبَلًا C*—وَبَلًا BM
—BM (1), BM (2)—القيظ—but corrected in margin to كواكب الحرّ C
الربل ضرب من الشجر اذا اشتدّ الحرّ اشتدّ خضرته Gamh.—الحرّ

¹ reading **لربعه** in text.

٧١ حَتَّى إِذَا جَعَلْتَهُ بَيْنَ أَظْهَرِهَا مِنْ عَجْمَةِ الرَّمْلِ اثْبَاجٌ لَهَا حِجْبٌ

قفاءه [C] ² مطعیه [C] ¹

۷۲ ضَمَّ الظَّلَامُ عَلَى الْوَحْشِيِّ شَمْلَتَهُ وَرَائِحُ مِنْ نَشَاصِ الدَّلْوِ مَنْسَكِبُ

[C] شملته اى حملته¹ ورائح مثل غاد وهو الذى يأتى عِشاء والنشاص ما ارتفع من السحاب وتراكم اسود ومنسكب اى منصّب لَمَّا جَنّ عليه الليل بهذه الرمال وأخذهُ المطر بنوء الدلو خلقته [C]¹

(70) LA (وب) i 392; TA i 262—LA (فرس) viii 43; TA iv 208 **مَجْتَازًا لَطِيفَةً**
—LA (دعا) xviii 284—Asâs (دعو) i 178—LA (كرا) xx 86 (see note in
margin)—El Gauh. (وب) i 54—Bekrî 848; 717 **بُوْهَبِيْن مُرْتَادًا**—Muhibb
44. 35—C, D, BM, L*, Kashshaf 1527 **تَدْعُوْا اِنْهَ الرِّيبَ**—BM, D **مَخْتَارًا**
—C **لَمْرِبِهِ**—The gloss of D reads: **ذِي الْفَوَارِسِ وَالرِّيبِ نَبْتَ الْوَاحِدَةِ**
رِيْبَةً يَدْعُوْا اِنْهَ يَقُوْلُ

﴿ كَانَهُ وَنَعَا جِ الرَّمْلِ تَتَّبِعُهُ عَشِيَّةَ مَلِكٍ بِالتَّاجِ مُعْتَصِبٌ ¹ ﴾

¹ بالشاج منتضب [D]

This in C and C* has been transferred to the text. The verse is not found in the other Codd.

(71) LA (حَبَّ) i 332; انقاء لها حَبُّ (حَبَّ) TA i 227; I. Sid. x 141
 حَبُّ (2) BM—الرمْل انقاء لها حَبُّ D sic—لها حَبُّ BM (1), BM—حَبُّ
 BM (1); وعجمة الرمل معظّمه لها حَبُّ اى طريق الرمل BM schol.—
 Cf.; والحَبُّ جمع حَبَّة وهى طرائق وىروى حَبُّ وهما بمعنى واحد
 الحَبُّ الطّريق فى الرمل وهو عَطُوط D schol. Tahdh. 562 and Lane 497—
 وكذلك الحَبُّ فى الهاء

... الظلام الليل والوحشى الثور وقيل شملته (72) Asās (شمل) i 331—D schol. ما اشتمل عليه من اغصان الشجرة اذا استمر بها ...

٧٣ فَبَاتَ ضَيْفًا إِلَى ارْطَاةٍ مَرْتَكِمٍ مِنْ الْكُثِيبِ بِهَا دَفٌّ وَمُحْتَجَبٌ

[C] قوله مرتكم صفة محذوف أى يعنى من الكثيب مرتكم أى متراكم والكثيب جبل¹ من الرمل ودفع² ما يستر به ويتوقى ومحتجب من الاحتجاب يقول فالجأ الليل والمطر الثور الى الارطى فلجأ اليها وتوقى بها من البرد والندى ودفع [C]² جبل [C]¹

٧٤ مِيلًا مِنْ مَعْدِنِ الصَّيْرَانِ قَاصِيَةً أَبْعَارُهُنَّ عَلَى أَهْدَافِهَا كُثْبٌ

[C] ميلاء أى معوجة وهو نعت للارطاة والصيران جمع الصوار وهو القطيع من البقر الوحشى قاصية أى بعيدة متنحية عن الريح وهى معدن من معادن الصيران الهدف ما اشرف من الرمل والضجير عائد الى الارطاة والكثب جمع كثبة¹ وهو البعر كثيب [C]¹

٧٥ وَحَائِلٌ مِنْ سَفِيرِ الْحَوْلِ جَائِلُهُ حَوْلَ الْجَرَائِمِ فِي الْوَانِهِ شَهْبٌ

[C] وحائل أى متغير اللون وهو ورق قد يبس وتغير وسفير بالسین المهملة ما سفرته الريح جايله بجيم منقوطة من الجولان والجرائم جمع جرثومة وهو التراب المجتمع حول الشجر واصله وقد يستعمل فى اصل الشجرة وقوله شهب أى بياض يقول وعند هذه الارطاة من ابعار البقر ما حال عليه وابيض وما سفرته الريح من أوراقها وتغير فيحول بهبوب الريح عليه جرائم الارطاة

٧٦ كَأَنَّمَا نَفَضَ الْأَحْمَالُ ذَاوِيَةً عَلَى جَوَانِبِهِ الْفِرْصَادُ وَالْعِنَبُ

[C] النفض معروف والذوى الذبول والفرصاد التوت وتقدير الكلام كأنما نفض الفرصاد والعنب احمالها على جوانبه

(73) LA—D—ارطاء BM—ii 241; El Gauh. xiv 161; TA viii 123; (ميل) LA—C (1); El. Gauh. BM schol. لها

والارطاة شجرة لها دفء أى مستتر يدفع صاحبه

(74) LA—قاصيه BM—ii 241; El Gauh. xiv 161; TA viii 122; (ميل) LA—Asās—قاصية I. Sid. x 145; TA i 446; Lyall, ten anc. poets 78; ii 197; (كثب) BM (2) schol. على كناسه BM (2) ii 196

مسترسلة

(75) Gamh. [but note in marg. gives reading of text]—Asās (سفر) i 289; LA vi 32; TA iii 270—I. Sid. x 224.

(76) TA—D—نصب الاحمال BM omits—BM (2) schol. (نفض) v 91—Gamh. نصبت على الحال حمل وهو ما يحمل الشجر

٧٧ إِذَا اسْتَهْلَتْ عَلَيْهِ غَبِيَّةٌ أَرَجَتْ مَرَابِضُ الْعَيْنِ حَتَّى يَارِجَ الْخَشَبُ

[C] استهلال شدة وقع المطر حتى تسمع صوته غبية اى مطر غليظ¹ وقوله

ارجت اى بالطيب والعين بقر الوحش وقوله حتى يارج الخشب اى
اخشاب الكناس

مطره قليلة [C]¹

٧٨ كَانَ بَيْتُ عَطَّارٍ يَضْمِنُهُ لَطَائِمُ الْمِسْكِ يَحْوِيهَا وَتَنْتَهَبُ

[C] كانه اى الكتيب واللطائم جمع لطيمة وفى رواية الاصمعى هى وعاء

فيه المسك وقال ابو عمرو اللطيمة سوق يباع فيه المسك والطيب نفسه
وقوله يحويها وتنتهب اى يجمعها ويبيعها

٧٩ تَجَلُّوْا الْبَوَارِقُ عَنْ مَجْرَمِزٍ لَهَقٍ كَانَ مُتَقَبِّى يَلْمَقِ عَزْبُ

[C] تجلو من جلوة العروس اى كشفت عن محاسنها والبوارق سحاب فيه

مطر وهور المجرمز المتقبض المجتمع فيه بعض الى بعض اراد انه
الثور لهق اى ابيض واليلمق القباء المحشو¹ والعزب الذى ليس له اهل
اى الثور كالعزب الذى تقبى بقاء ابيض يريد بياض الثور

المحشف [C]¹

(77) El Bat. Imru 'l Qais 131—Kâmil 417—Gamh. C*, L*, C, C (1),

BM, Gamh., Kâmil transpose vv. 77, 78—BM schol. الغبية الدفعة الشديدة
غبية اى مطرة قليلة ; whereas C : الغبية الدفعة and D من المطر

(78) El Bat. Imru 'l Qais 131—Kumait (Hor) 7—Kâmil 417—Nawâdir 17—

Ḥariri 280 [schol.]—Muḥīṭ (لطم); El Gauh. ii 333; LA xvi 17;
TA ix 60—Gamh. كانها وينتهب، BM schol. وهى العير التى
... يقال للعير (2) BM—عليها المسك ... يحويها يجمعها وتنتهب تشتري
التى يحمل فيها المسك لطيمة وانما اراد هاهنا اوعية المسك

(79) Es-Suyûtî Ashbâh iv 138; Iskâfî 42; I. Sid. xiv 41; Es-Sid. 65—

Gawâl 156—LA (قبا) xx 28; TA x 287—LA (يلمق) xii 267; TA vii 98
—BM, Abk., مجرمز ii 128 (يلمق). El Gauh. —BM (1), عن مجرمز لهق
—متقى BM—مقتضى D—متنقى C—من مجرمز C, D—مجرمز (2) BM
وعزب متباعد وحده يعنى رجلا عزباً BM schol. —متقبي (2) BM (1), BM
—This verse is omitted in Gamh.

٨٠ وَالْوَدَقُ يَسْتَنُّ عَنْ أَعْلَى طَرِيقَتِهِ جَوْلَ الْجَمَانِ جَرَى فِي سَلَكِهِ النَّقْبُ

[C] الودق المطر الشديد يستنّ أى يجرى عن اعلى طريقته أى الثور
والجمان حوز يتخذ من الفضة والسلك¹ الخيط الذى ينظم فيه يقول
قطر المطر عن ظهره كأنه جمان ينحدر من سلكه
والنقب [C]¹

٨١ يَغْشَى الْكِنَاسَ بِرُوقِيهِ وَيَهْدِمُهُ مِنْ هَائِلِ الرَّمْلِ مُنْقَاضٌ وَمُنْكَثِبٌ

[C] الكناس مرقد الثور بروقيه أى قرنيه من هائل أى متناثر ومنقاض أى
من الانتقاض وهو الانهيار منكثب من الانكثاب وهو الجمع يقول كئباً
تحرك الثور فى كناسه اصاب قرناه الرمل فينهال الرمل فيسقط منه منهال
او متناثر او منه مجتمع يصف عظم روقيه

٨٢ إِذَا أَرَادَ أَنْكِرَاسًا فِيهِ عَنْ لَهُ دُونَ الْأَرُومَةِ مِنْ أَطْنَابِهَا طُنْبٌ

[C] إذا اراد انكراسا أى دخولاً وانضماماً عنّ له أى عرض له دون أى امام
والارومة اصل الشجر من اطنابها أى عروقها طنب أى عرق شَبَّها بطنب
البيت

٨٣ وَقَدْ تَوَجَّسَ رِكْزًا مُقْفِرٌ نَدَسٌ بِنَبَاةِ الصَّوْتِ مَا فِي سَمْعِهِ كَذِبٌ

[C] توجّس أى تسمع ركزا أى صوتاً خفياً يعنى بذلك الثور والقفر الارض
الخالية ندس أى فطن يصف الثور بالفطنة والنبأة الصوت الخفى

—سلكه النقب Gamh. —حول (1) BM, D, Gamh.; جول (2) BM, C (80)

وطريقته جُدّة متنه وهو الخطّ الذى فى BM schol. —يستدعى عن (1) C
وسط ظهره

(81) Muḥibb 34—Kashshaf 811—D transposes to this place v. 84.

(82) TA (كرس) iv 232—TA (طنب) ii 55—Asās انكراشا، عدّ له 356 i (طنب) TA

(83) Kāmil 64—LA (نبأ) i 159; TA i 123; El Gauh. i 24—LA, Gamh.
apply this to the hunter not the antelope.

٨٤ فَبَاتَ يَشْتَرُذْ ثَادَ وَيَسْهَرُ تَذُوبُ الرِّيحِ وَالْوَسْوَاسُ وَالْمَهْضَبُ

[C D] يشتر يلقفه وتذوب الريح هبوبها من كل وجه وهو مأخوذ من خداع الذئب والوسواس حديث النفس والهضب بكسر الهاء الامطار واحداثها هضبة

٨٥ حَتَّى إِذَا مَا جَلَا عَنْ وَجْهِهِ فَلَقَ هَادِيَهُ فِي أَخْرِيَاتِ اللَّيْلِ مُنْتَصِبٌ

[C D] الفلق الصبح وهاديه اى اوله مأخوذ من الهادى وهو مقدم العنق وأخريات الليل اى آخره ومنتصب اى مرتفع كذب السرحان

٨٦ أَغْبَاشَ لَيْلٍ تِمَامٍ كَانَ طَارِقَهُ تَطْخُطُخُ الْغَيْمِ حَتَّى مَالَهُ جُوبٌ

[C D] الاغباش بقايا ظلمة الليل فى آخره وقوله ليل تمام اطول ما يكون فى السنة وقوله طارقه مأخوذ من قوله طارقه نعلى اى جعلت لها طراقا فوق طراق تطخطح الغيم اى تراكم سواد وقوله جوب اى فرج من السحاب يرى منه السماء اراد جلا الفلق الظلمة عن وجه الثور

٨٧ غَدَا كَانَ بِهِ جِنَّا تَذَابُهُ مِنْ كُلِّ اقْطَارِهِ يَخْشَى وَيَرْتَقِبُ

[C D] قوله كأن به جئا اى جنونا وضعه موضع المصدر وقوله تذاذه اى تخبسه كالذئب والغيم من كل وجه واقطاره جوانبه يخشى اى يخاف ويرتقب اى يرتقب لمحة من الرقيب والرقيب الحافظ

- وبات 277 — Fâiq ii 357 — Asâs ii 515 ; فَادَ 283 ; (هضب) LA (84) (شَارَ) LA — 309 ; TA ii 70 ; (ثَادَ) LA — فى دفاء إرطاة ويشتره تدابوب 364 ; i (دَابَ) LA — 268 ; TA iv 141 ; (وسوس) LA — 43 ; TA iv 228 ; 482 ; i (وسوس) ; 215 ; i (ثَادَ) ; 111 ; i (هضب) El Gauh. — 248 ; TA i 1277 ; 1514 ; LA xii 89 — (طرق) Asâs (86) El Gauh. ii 101 ; 493 ; LA viii 213 ; TA iv 329 — (غباش) El Gauh. ... وانما نصب على ظرف BM schol. — الغيب TA vii 50 — (87) Gamh. — تذاذه ... وجه D schol. — تذاذه L*, C (1) — تذاوبه Gamh. كان به جئا من BM schol. ; يرتقب اى يحترس من الرقيب الحافظ النشاط اى كانه مجنون ... تذاذه الجن تآتبه من كل وجه ...

٨ حَتَّى إِذَا مَا لَهَا فِي أَجْدَرٍ وَأَتَّخَذَتْ شَمْسُ النَّهَارِ شُعَاعًا بَيْنَهَا طَبُّ

[C] قوله حتى إذا ما هنا زائدة وقوله لها أى غفل والجدر نبت ويكون الجدار أيضاً والطبيب الطرائق من الرمل أو السحاب أو الشعاع واصل الطبيب السيور التى يخرز بها ¹[C] الستور

وَلَا حَ أَزْهَرُ مَشْهُورٌ بِنَقْبَتِهِ كَأَنَّهُ حِينَ يَغْلُو عَاقِرًا لَهَبٌ

[C] لاح أى ظهر واشرق ¹ وقوله ازهر أى ابيض ونقبته لونه وقوله يغلو أى يرتفع وعاقرة رملة لا تنبت شيئاً كالعقر من الناس الرجل والمرأة الذان لا يلدان شبه الصبح بلهب النار اشرف [C] ¹

هَاجَتْ لَهُ جُوعٌ زَرْقٌ مُخَصَّرَةٌ شَوَازِبُ لَاحِهَا التَّغْرِيثُ وَالْجَنْبُ

[C] قوله جوع أى كلاب جوع مخصرة أى ضامرات الخواصر وقوله له أى للثور شواذب أى كانها يابسة من ضميرتها لاحها هزلها وغيرها والتغريث الجوع الجنب أى تلتصق ريته ¹ بجنبه من العطش ² لصوق الربة بالجنب من العطش [D] ² ذنبه [C] ¹

١ غَضَفٌ مَهْرَتَةٌ الْأَشْدَاقِ ضَارِيَةٌ مِثْلُ السَّرَاحِينِ فِي أَعْنَاقِهَا الْعَذَبُ

[C] الاغضف الذى مال طرف اذنه الى ما يلي قفاه والاخذى الذى مال طرف اذنه الى ما يلي وجهه وذلك لاسترخائه مهرة الاشداق مشقوقتها وواسعتها ضارية والضراوة حرص الكلب على الصيد والسراحين الذئاب الواحد سرحان والعذب سيور تشد فى اعناق الكلب

- وانحدرت، الجدر 43 ii (طبيب) LA—بالجدر، قَبُّ (88) Hayawân iv 140
... الجدر ضرب من النبات Gamh. schol. —بينه قَبُّ، شمس، الذرور Gamh.
—والذرور الطلوع يقال ذر قرن الشمس بمعنى طلع قَبُّ مجتمعة (2) BM
الجدر نبت (1) BM؛ كالقبة والجدر بيت واحدة جدرة ويقال هو شجر
الجدر بيت D
(89) Hayawân iv 140—Kumait (Hor) 99—Diw. 'Âmir b. at Tufail 114—
Abu'l 'Amaithal. 33 معروف LA—(نقب) ii 265; TA i 491; El Gauh.
i 105; Asâs ii 308—Gamh. ازهر معروف Gamh. schol. —لهب أى التهاب
حمرة وبياض منه من يقول انه يعنى الفجر ومن يقول انه يعنى به
ازهر ابيض يعنى الصبح D؛ الثور
(90) Hayawân iv 140 طلس LA—به عوج طلس LA—(جنب) i 272; TA i 191; El Gauh.
—التغريب LA—التقريب Hayawân—TA؛ El Gauh.؛ جوع غضف 39
هاجت به عوج زرق مخصرة، التقريب والجنب Gamh.
(91) Hayawân iv 140—LA—(عذب) ii 74; TA i 370; El Gauh. i 79—TA
مهرقة BM—جرد مهرة Gamh. (cf. 2267)—Lane 1982 (vi 211) (غضف)

٩٢ وَمَطْعَمُ الصَّيْدِ هَبَالٌ لِبَغِيَّتِهِ أَلْفَى أَبَاهُ بِذَاكَ الْكَسْبِ يَكْتَسِبُ

[C] قوله ومطعم الصيد أى محتال وهو الذى طعمته وحرفته الاصطياد أى رجل مرزوق وقوله هبال من الاهتبال وهو الاخذ بسرعة وقوله لبغيته أى لطلبته

٩٣ مَقْزَعٌ أَطْلَسُ الْأَطْمَارِ لَيْسَ لَهُ إِلَّا الْضِرَاءُ وَإِلَّا صَيْدَهَا نَشَبُ

[C] مقزع أى خفيف الشعر والقزع بقايا الغير فى السماء وأنما اراد شعر رأسه قليل متفرق كتفرق القزع فى السماء وأطلس أى اغبر وقوله ألا الضراء [الاضراء] الصيد بالكلاب والضراء الحراس على الصيد والنشب المال

٩٤ فَانْصَاعَ جَانِبِهِ الْوَحْشَى وَأَنْكَدَرَتْ يَلْحَنُ لَا يَأْتِلَى الْمَطْلُوبُ وَالْطَّلَبُ

[C] الانصياع الذهاب سريعاً أى ذهب هارباً وقوله جانبه أى نفر على جانبه والجانب الوحشى الايمن من الدابة والجانب الانسى هو الجانب الايسر والانكدار الانقضاء^١ يلحن^٢ أى يمررن مرّاً سريعاً مستقيماً أى لا يألون^٣ جهداً فى العدو أى لا يتركن جهداً ولا يخفضن^٤ شيئاً من جريهن والمطلوب الثور والطلب جمع طالب

يلحنين [C]^٤ يتألون [C]^٣ يلحن [C]^٢ انقطاع [D]^١

٩٥ حَتَّى إِذَا دَوَّمَتْ فِي الْأَرْضِ رَاجِعَهُ كَبُرَ وَلَوْ شَاءَ نَجَّى نَفْسَهُ الْهَرَبُ

[C] التدويم التحليق يقال دوّم الطير فى الهواء إذا استدار فى طيرانه والاصل فى التدويم ان يكون فى السماء دوّمت دارت يعنى الكلاب وقوله راجعه كبر يعنى ان الثور انف من الهرب فرجع الى الكلاب

(92) Muḥiṭ 2155—Maid. (Cairo) ii 166—Ḥayawân iv 140—LA (هبال) جرد—LA xiv 211; TA viii 162 مطعم; El Gauh. ii 252; Asâs ii 349—Asâs (طعم) ii 48—Gamh. (الصيد هبال) لذاك

(93) Ḥayawân iv 140, ii 27—LA (طلس) vii 431; (ضرا) xix 217; (قزع) x 144; TA v 467—Asâs (ضرى) ii 33; El Gauh. ii 508—El Gauh. (طلس) i 459—Khiz. iii 289—I. Sid. iii 38—C (1) مقزع—Muḥiṭ 1246.

(94) Muḥiṭ 1881—Ḥayawân iv 140—LA (لحب) ii 233 (as text); TA i 469 (طلب) ii 48; (صوع) x 82; TA v 424—El Gauh. (لحب) i 101; but (طلب) i 76 يلحنين—Asâs (لحب) ii 220—C, D, (لحب) BM (طلب) El Baṭ 343—BM schol. جانبيه الوحشى لان كل وحشى اذا فزع مال على جانبه الايمن

(95) Muwâzana 18 (دوى) LA xv 105; TA viii 296—LA (دومر) LA xviii 308—Lane 936, 940—Muzhir ii 250—El Baṭ 159—I. Qut. 340—El Gauh. (دومر) ii 285; (دوى) ii 477—I. Sid. viii 137—Adab. 156—Aḍdâd 53.

٩٦ خَزَايَةَ أَدْرَكَتْهُ بَعْدَ جَوْلَتِهِ مِنْ جَانِبِ الْحَبْلِ مَخْلُوطًا بِهَا الْغَضَبُ

[C] قوله خزاية¹ أى من الخزاية² وقوله من جانب الحبل والحبل هو جبل الرمل الحوازن [C]² خزانة [C]¹

٩٧ فَكَفَّ مِنْ غَرْبِهِ وَالْغَضَفُ يَسْمَعُهَا خَلْفَ السَّبِيبِ مِنَ الْإِجْهَادِ تَنْتَحِبُ

[C D] قوله فكف من غربه أى الشور كف من حدته ونشاطه لئلا رأى الكلاب خلفه والسبب الذنب وفى غير هذا الموضع الناد² والنحيب¹ النفس الشديد المتدارك قال الاصمعى هو صوت يخرج من صدر كانه يقلع من الصدر والانتحاب [D]¹

٩٨ حَتَّى إِذَا أَمَكْنَتْهُ وَهْوٌ مُنْحَرَفٌ أَوْ كَادَ يُمْكِنُهَا الْعُرْقُوبُ وَالذَّنْبُ

[C] العرقوب عقب موقعه خلف الكعبين وعرقبت الناقة اذا قطعت عرقوبها

٩٩ بَلَّتْ بِهِ غَيْرَ طَيَّاشٍ وَلَا رَعَشٍ إِذْ جُلْنَ فِي مَعْرِكٍ يُخْشَى بِهِ الْعَطَبُ

[C] بلت به أى ظفرت به غير طيَّاش مأخوذ من قولهم طاش سهمه اذا اخطأ الهدف وطاش اذا جبن والرعش الجبان الذى يرعد حين الخوف قوله فى معرك أى موضع القتال

١٠٠ فَكَّرَ يَمْشُقُ طَعْنًا فِي جَوَاشِنِهَا كَأَنَّهُ الْأَجْرُ فِي الْأَقْبَالِ يَحْتَسِبُ

[C] فكر أى عطف يمشق طعنًا أى يطعن طعنا مطابقا فى جواشنها فى صدورهما الاحتساب طلب الثواب

(96) Diw. 'Amir b. at Tufail 117. 2—Khamis Rasā'il 236 عند جولته—Kumait (Hor) 33—C (1) غَضَبُ (خزا) xviii 248; TA x 112—خزاية أى انف BM schol. خزاية—D خزانة—C بعد خلوته Gamh. خزاية نصب (2) BM—واستحى من الفرار... مخلوطا بالخزاية غضب

على الحال اراد أنه فعل ذلك خزاية (97) Islāh (Cairo) i 61—C (1) ... تلتهب...—Asās (غرب) ii 106—الانتحاب قال الاصمعى (at end of schol.)—D adds (at end of schol.) الشيب، من غزية C (a) هو صوت يخرج من الصدر كانما يقلعه قلعة (a) يقول أح أح ...

The words from (a)–(a) are cited from BM.

(98) Gamh. أو كان—D منخرق، حتى اذا أدركته

(99) Gamh. transposes 99, 100, and D omits this verse.

(100) LA xvi 240—LA (مشق) xii 221; TA vii 70; El Gauh. ii 120—El Bat 89—I. Sid. vi 88 يَطْعُنُ مَشَقًا—Islāh 9 r, (Cairo) i 31—LA ... ويروى Gamh. schol. فى الاقتال—Gamh. فى الاقدام ix 118. (وخض) D omits this verse. فى الاقبال وهو استقبالها

١٠١ فتارة يخض الأعناق عن عرض وخضاً وتتنظم الأسحار والحجب

[C] فتارة يخض أى يطعن طعناً جائفاً¹ سريعاً أى لا ينفذ قوله عن عرض

أى عن جانب والأسحار جمع سحر وهو الرية²

الرية [D] السرية [C]² خائفاً [C]¹

١٠٢ ينحى لها حد مدرى يحوف به حالاً ويصرد حالاً لهزم سلب

[C] الإنحاء الإقبال على الشيء وقوله لها أى للكلاب والمدرى القرن قوله

ويصرد أى ينفذ يعنى أنه يطعن طعناً جائفاً يصل إلى الجوف قوله

لهزم أى قاطع قوله سلب أى طويل

١٠٣ حتى إذا كن محجوزاً بنافذة وزاهقاً وكللاً روقيه مختضب

[C] قوله إذا كن أى الكلاب قوله محجوزاً أى أصابها الطعن فى موضع

محجوزها والحجز المنع وزاهقاً أى هالكا زهقت نفسه أى خرجت وقوله

روقيه أى قرنيه وقوله مختضب أى مصبوغ بالدم

(101) LA ix 118; TA v 97 يخض الأسحار; El Gauh. i 542 [as

LA]—Muhit 2230—BM (1), BM (2), D, BM C, D—يخض الأعناق

الحجب هو جلد بين الكرش وموضع BM schol.—وينتظم الأشجال

الغزاد والكلب ليس له كرش إنما ثمر جلدة قد حجبت ما بين بياض

البطن وسواده

... سحر وهو الرية عن عرض أى مائل فى ناحية وينتظم أى

يشك ...

(102) D, BM, BM (1), BM (2)—مدرى L*—مدرى BM ويصلد Gamh.—حد مدرى

ينحى يعتمد والقصد فى انحراف مدرى محدّد فوق D schol.—ويصرد

الثور يحوف¹ به يقلع به جوف² الكلب إذا طعنه يصرد لهزم جازم³ سلب

طويل يعنى القرن

حار [D]³ خوف [D]² محد وفوق الثور حرى [D]¹

ينحى أى يقصد والمدرى المحدّد مأخوذ من الدرى ... Gamh. schol.

حالاً مرةً ويصلد أى ينبو إذا وقع فى العظم ... سلب أى دقيق

قوله مدرى كذا فى النسخ ولا يخفى أن الوزن غير In margin is a note

مستقيم ولعله مدراة وهو القرن كالمدرى

(103) I. Sid. vii 152—LA (حجز) vii 198; TA iv 23

فهن من بين محجوز بنافذة وقائظ وكللاً روقيه مختضب

—محجوزاً C—محجوزاً but in schol. حتى إذا كثر محجوزاً (1), BM

حتى إذا كثر محجوزاً، وراءها وكلا Gamh.—وراهق، D

١.٤ وَلِي يَهْزُ أَنْهَزَامًا وَسَطَهَا زَعَلًا جَذْلَانِ قَدْ أَفْرَحَتْ عَنْ رُوعِهِ الْكَرْبُ

[C] وَلِي يَهْزُ أَي يَهْزُ مَرَّةً سَرِيعًا زَعَلًا أَي نَشِيطًا جَذْلَانِ أَي فَرَحًا قَدْ أَفْرَحَتْ
وَالْأَنْفَرَاخُ الْإِنْكَشَافُ عَنْ رُوعِهِ أَي عَنْ قَلْبِهِ

١.٥ كَأَنَّهُ كَوَكَبٌ فِي إِثْرِ عَفْرِيةٍ مُسَوِّمٌ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ مَنْقُضٌ

[C] قَوْلُهُ فِي إِثْرِ عَفْرِيةٍ أَي شَيْطَانِ قَوْلُهُ مُسَوِّمٌ أَي مُعَلِّمٌ مِنَ السُّومَةِ وَهِيَ
الْعَلَامَةُ تَقْدِيرُ الْبَيْتِ كَأَنَّ الشُّورَ كَوَكَبٌ مُسَوِّمٌ مَنْقُضٌ فِي إِثْرِ عَفْرِيةٍ
فِي سَوَادِ اللَّيْلِ

١.٦ وَهَنْ مِنْ وَاطِي ثَنِي حَوِيَّتِهِ وَنَاشِجٌ وَعَوَاصِي الْجَوْفِ تَشْخِبُ

[C] وَهَنْ أَي الْكَلاَبُ وَقَوْلُهُ مِنْ وَاطِي نَوْعٌ وَاطِي وَنَوْعٌ نَاشِجٌ قَوْلُهُ ثَنِي
حَوِيَّتِهِ الثَّنَائِيَانِ كَالْعَقَالَيْنِ فِي الْحَدِيثِ كَانَ فُلَانٌ يَنْحَرُ بَدَنَتَهُ وَهِيَ
بَارَكَةٌ مَثْنِيَةٌ بِثَنَائَيْنِ^١ أَي مَعْقُولَةٌ الْيَدِ بِعَقَالَيْنِ وَعَوَاصِي الْقَلْبِ وَالْجَوْفِ
عُرُوقٌ إِذَا تَقَطَّعَتْ لَا تَرْفَأُ أَي لَا تَزَالُ تَدْفَعُ بِالْأُذُنِ
تَقْضَى وَلَا [C]^٢ الثَّنَائَيْنِ [C]^١

(104) LA iv 12; TA ii 272 — (فرخ) LA — يَهْزُ أَهْتَزَّارًا TA v 364 — ix 495 — (ووع) LA (104)
وَلِي يَهْزُ ii 127 — (فرخ) Asās — وَلِي يَهْزُ vii 255 — (جذل) TA — يَهْزُ أَنْهَزَامًا
— Khiz. i 488 — El 'Askari Gamhara i 57; k. es Sin. p. 60 — Maid. (Cairo)
ii 19 — Lane 1188 — Maid. ii 221 — Hariri 134 (schol.) — BM (1),
BM (2), Gamh. — D, BM, L* — يَهْزُ C, C* — يَهْزُ D schol. — يَهْزُ ...
— BM schol. — يَهْزُ يَقْطَعُ الْفَلَاةَ وَالْهَدَّةَ (الْهَدَّةُ) الْقَطْعُ زَعَلًا أَي يَسْتَشِيطُ
... وَالزَّعْلُ النَّشَاطُ وَالْأَنْهَزَامُ الْعَدُوُّ شَدِيدٌ ... يَهْزُ يَسْرِعُ

(105) Magmū'at 203 — 'Umdah i 202 — Kāmil 493 — De Sacy. Chrest. iii 222,
223 — LA (قَضَب) ii 172; TA i 432; Asās ii 172; El Gauh. i 93 —
LA (عَفْرِ) vi 263; TA iii 411; El Gauh. i 367; Muḥīt (عَفْرِ) —
Lane 2538 — El Qālī iii 67 (anon.) — BM — إِثْرُ عَفْرِيةٍ — Cf. Qor' li 33, 34;
xv 17, 18; xi 84 — Gamh. schol. — إِثْرُ الْكَوَكَبِ فِي إِثْرِ

الْجَوْنِ مُسَوِّمٌ أَي مُعَلِّمٌ مَنْقُضٌ
— BM, BM (2) — يَتْنِي — BM (1), C (1); Gamh. — يَتْنِي حَوِيَّتِهِ
— The tradition referred to in the gloss is of the Caliph
'Omar, cited I. Athir. Nihāya i 136, lines 5-6. BM (1)
يَعْنِي مَنْ يَطْأُ أَمْعَاءَ وَمِنْهَا مَا يَنْشِجُ لِلْمَوْتِ بِنَفْسِهِ

١٠٧ أَذَاكَ أُمُّ خَاضِبٍ بِالسِّيِّ مَرْتَعَهُ أَبُو ثَلَاثِينَ أَمْسَهُ وَهُوَ مَنْقَلَبٌ

[C] يقول اذاك الثور يشبه ناقتى ام خاضب صفته كذا وكذا والسى¹ ما
استوى من الارض ابو ثلاثين فرخاً منقلب اى منصرف
الشيء [C]¹

١٠٨ شَخْتُ الْجَزَارَةِ مِثْلُ الْبَيْتِ سَائِرُهُ مِنْ الْمَسْوُوحِ خَدْبٌ شَوْقَبٌ خَشِبٌ

[C] شخت اى دقيق القوائم الجزارة اى اجرة الجازر كالعمالة اجرة العامل
وكانوا يأخذون القوائم فى اجرة الجزار فسميت القوائم جزارة قوله
مثل البيت اى مثل بيت العرب من المسوح باقى بشخصه قوله خدب
اى ضمير شوقب اى طويل خشب اى غليظ خشن

١٠٩ كَانَ رَجُلُهُ مَسْمَاكَانٍ مِنْ عَشْرِ صَقْبَانٍ لَمْ يَتَقَشَّرْ عَنْهُمَا النَّجَبُ

[C] المسماك عود يكون فى الخياء والعشر من كبار الشجر وله صمغ
حلو يقال له شجر العشر والصقب عهود من اعمدة البيت والصقب
الطويل من كل شيء والنجب بتحريك الجيم الشجر وبالتسكين مصدر

- (107) كَانَهُ خَاضِبٌ—Hayawân iv 103, 108—El Fârisî 78^r—I. Qut. 'Uyûn 473—كانه LA i 346 ; TA i 236—LA (سوا) xix 140 ; TA x 190—خاضب بالسى—El Gauh. ii 498 (as LA)—I. Sid. xvi 101 ; viii 52—الخاضب D schol. خاضب بالوشى BM—El Qâli iii 166—Muhibb 19—وسى خاضباً لانه اذا أكل الربيع يلبط على ساقيه واحمر ساقاه واطراف ريشه... منقلب راجع الى فراخه
Gamh. schol. بنجد موضع—Cf. Zoheir Ahl. p. 76 v. 16 ; 'Alqama p. 26 note (18).
- (108) Diw. Samau'al b. 'Âdiyâ 13—Hayawân iv 103—Wuhûsh 315, 316—LA (شخت) ii 355 ;—سَحَبَ الْجَزَارَةَ مِثْلُ (جزر) El Fârisî 73^r—LA (خدب) TA i 558—Kâmil 449—C (شخب) (but in marg. خدب)
TA i 558—C (شخب) (but in marg. خدب)
- (109) Hayawân iv 103—Iṣṣāḥ (Cairo) i 66—Muhibb 1000—C (1) كان عينيه—LA (من عكش) vi 251 ; TA iii 403—LA (سبك) xii 329 ; TA vii 145 ; El Gauh. ii 137—I. Sid. vi 7—LA (سقب) i 452 ; TA i 299—لَمْ يَتَفَرَّقْ D—لَمْ يَتَفَرَّقْ (نجب) ii 277—Asās 182—Naq. 182—سقبان

١١. أَلْهَاهُ أَتُوتَنُومُ وَعَقْبَتُهُ مِنْ لَائِئِحِ الْمَرُوعِ لَهُ عَقِبُ

[C] من لائح اى ما لاح من نبت مرعى فيه حجارة بيض والمرو جمع المروة وهى الحجارة البيض تلوح من بياضها وعقبته يقال عقبة الهاشية المرعى ان ترعى الخلة عقبة ثم تحوّل الى الحمض عقبته وكذلك اذا تحوّلت من الحمض الى الخلة والخلة عقبته

١١١ يَظَلُّ مُخْتَضِعًا يَبْدُو فَتَنَكِرُهُ حَالًا وَيَسْطَعُ أَحْيَانًا فَيَنْتَسِبُ

[C] مختضعا اى مطأطى رأسه ويسطع اى يرفع رأسه وينصبه فتحسب انه الظليم وقوله فتنكره اى يظهر فلا تعرف

١١٢ كَانَ حَبَشِيَّ يَبْتَغِي اثْرًا أَوْ مِنْ مَعَاشِرٍ فِي آذَانِهَا الْخَرْبُ

[C] اى كان الظليم حبشى يبتغى فى سواده يبتغى اى يطلب اثرا وقوله [من معاشر فى آذانها] الخرب اى سدى من السودان الذين فى آذانها ثقب

١١٣ هَجَنَعَ رَاحٌ فِي سُودَاءٍ مُخْمَلَةٍ مِنْ الْقَطَائِفِ أَعْلَى ثَوْبِهِ الْهَدَبُ

[C] الهجنع الظليم الواسع الخطاء وقوله مخملة قطيفة سوداء لها حمل وهى من أكسية العرب والهدب جمع هدبة وهى هدب الازار

(110) Muḥīṭ 1433—Ḥayawān iv 103, 112—I. Qut. 'Uyūn 472—LA (عقب) ii 107; TA i 390—El Gauh. i 83—El Qālī i 187—Brönnle 14 [note]—I. Sid. xii 13—BM schol. وعقبته كانها نوبته منها أكل الحجارة لائح... الهاه اى شغله... وعقبته اى الذى—Gamh. schol. المرو ما لاح منه In C at the end of the schol.—ينبت بعده... عقب اى مرة بعد مرة... وعقبته اى ما بقى من راعيه : to next verse is added :

(111) Asās (سطع) i 287 ; LA x 18 ; TA v 380 فظّل—I. Sid. —حيناً ويزمر احياناً—Gamh. schol. ix 426 ; TA v 319—Gamh. schol. ويروى يسطع اى يرفع رأسه

(112) I. Duraid geneal. 52—LA (خرب) i 336 ; TA i 230 ومن معاشر—Gamh. schol. x 247 (هجنع) والخمائل جمع خميلة وهى الشجر الملتف والخرب الثقوب فى الآذان من معاشر يقول كان الظليم حبشى اى—BM schol. يعنى الزنج والنوب يبتغى اثرا لان قد—D schol. سدى وانما جعله فى هذه الصفة للونه خضع رأسه الى الارض للمرعى

(113) Wuḥūsh 309, 310—LA (هجنع) x 247 ; TA v 556 ; El Gauh. i 634—LA (هدب) ii 279—TA (قطف) vi 224—TA (حمل) vii 311—D schol. ...الهجنع الطويل

١١٤ أَوْ مَقْحَمٍ أَضْعَفُ الْإِبْطَانِ حَادِجُهُ بِالْأَمْسِ فَاسْتَأْخَرَ الْعِدْلَانَ وَالْقَتَبَ

[C] البطان حبل يشد على البطن كالتصدير حبل يشد على الصدر وقوله حادجه الحادج الذي يشد على البعير [الحديج] وهو مركب من مراكب النساء وهو الحمل أيضاً

١١٥ أَضْلَهُ رَاعِيًا كَلْبِيَّةً صَدْرًا عَنْ مُطْلَبٍ وَطْلَى الْأَعْنَاقِ تَضْطَرِبُ

[C] كلبية اهل منسوبة الى بنى كلب ومطلب مقصد يقصده وقوله فى أول البيت أضله أى ضيعه يقول أضل هذا البعير راعياً ابلاً كلبية هى من اهل بنى كلب لأنها سود وقيل اراد راعياً امرأة كلبية نسبها الى بنى كلب وهى قبيلة والمطلب الماء الذى اذا شربته الابل اطلبها الكلاً وقيل الكلاً نفسه وقيل المطلب الماء البعيد الذى لا ينال الا بطلب شديد ومشقة والطلبى الاعناق واحدها طلبة وانما اضاف الطلى الى الاعناق والمعنى واحد لاختلاف اللفظين وذلك جائز وطلبى الاعناق تضطرب أى تتحرك لانها اصدرها باغيين ووثباً يقول كأن هذا الظليم امّا حبشياً او من معاشر السودان من الزنج أى غيرهم أو بعير مقحم وهو الذى قد اقم سنّاً فى سنة وهو ان يشى ويربع فى سنة واحدة أو يسدس ويبزل فى سنة او جمل اضعف الابطان حادجه وهو الذى يشد عليه الحديج ولم يبطنه ابطاناً جيداً فاستأخر العدلان فضع

صدرها باغين فتوائب [C] 1

(114) LA xvi 202; TA x 142—LA (قحمر) xv 362; TA ix 18—Haffner 108—C, D transpose v. 121 to follow v. 113—D schol. يقول

كأن هذا الظليم حبشياً أو من بعض السودان من الزنج وغيرهم أو بعير here there is a lacuna ... BM schol. مقحم اقحمر سنّاً بعد سنّ وهو بين ... يريد او كأن هذا الظليم جمل قد اضعف حادجه لم يبطنه ابطاناً جيداً لم يشد فاستأخر عدلان وقتبه والحادج الذى يشد بالحديج وانما جعل هكذا لانه جعل جناحى الظليم مسترخيين كأنهما مستأخران ... شبه الظليم فى كبر جناحيه بالعدلين المتأخرين من Gamh. schol. — but as to مقحم see LA xv 362. وراء سنام البعير لها انقطع البطان عنهما

(115) I. Khalāw. 24 تطرب (an unusual form)—Haffner 200 كلبية—Gamh.

—وطلا C—حدرأ D—عن صادر مطلب قطعانه عصب، كلبية غفلا عَنْ مُطْلَبٍ قَارِبٍ وَرَادُهُ TA i 356; LA ii 48; I. Sid. xiii 263; I. Sid. xiii 263; LA (طلب) ii 48; TA i 356—مطلب (2) BM, BM (2) xix 237—LA (طلبى) xix 237—عصب، راعياً كلبية—Gamh. schol. —مطلب Addâd 55—El Qâli ii 244—راعياً L*—BM (1), L*—أضله أى ضيعه كلبية منسوبة الى كلب وهى قبيلة من النمر والصادر الراجع من الماء والمطلب البعيد قطعانه جمع قطع والعصب الجماعات ... يقول أضل هذا البعير راعياً اهل كلبية من اهل كلب D schol. —BM schol. —لأنها سود وقيل اراد راعياً امرأة كلبية والطلبى الاعناق ... صدرها يعنى الراعيين عن مطلب الماء الذى لا يدرك الا بعد طلب شديد وقوله وطلبى الاعناق تضطرب لانها قايهان [نائمان sic, qy] واحد الطلى طلبة Gamh. transposes v. 117 to this place.

١١٦ فَاصْبَحَ الْبَكْرُ فَرْدًا مِنْ حَلَالِهِ يَرْتَادُ أَحْلِيَةَ أَعْجَازِهَا شَذْبُ

[C] البكر الفتى من الابل وقوله يرتاد¹ اى يطلب والاحلية جمع حلى وهو نبت اذا كان رطباً فهو نصى واذا كان يابساً فهو حلى وقوله اعجازها اى اصولها شذب اى تشدبت مما اكلت وتشذيب الشجر تهذيبها وقطع اصولها

يرتد [C]¹

١١٧ عَلَيْهِ زَادٌ وَاهْدَامٌ وَأَخْفِيَةٌ قَدْ كَادَ يَسْتَلُّهَا عَنْ ظَهْرِ الْحَقْبِ

[C] اهدام اى اخلاق الثياب ويستلها¹ اى يجذبها والحقب جبل يشد اسفل من التصدير

ويكاد [C]¹

١١٨ كُلٌّ مِنَ الْمَنْظَرِ الْأَعْلَى لَهُ شَبْهُ هَذَا وَهَذَانِ قَدْ الْجِسْمِ وَالنَّقَبِ

[C] اى كل واحد من هؤلاء اعنى الثور الوحشى الخاضع الظليم والجمل المقحمر سواء فى قد الجسم

(116) LA—اعجازها من صواحيه 23 Nab. en. A. Zaid al Ansari k. TA vi 43; El Gauh. ii 10 i 469; TA i 311; LA (الف) x 353; C*, C, D, Gamh., BM (2), BM (1)—L*, BM ...—من الألفه من صواحيه

(117) LA—(خفى) xviii 260; TA x 117—كَادَ يَجْتَرُّهَا (Gamh. (as LA)—الاهدام اخلاق الثياب واحدا هدم D schol.—يكاد C—اهدام واخفية L* واخفية اى اكسية الواحد خفاء والحقب الحزام على حقو البعير

(118) El Fārist 69^v—BM—من النظر D schol.—هذا الحبشى والسندى والبعير المقحمر شبه من هذا الظليم قد الجسم كل من النظر BM schol.—اى جسمه مثل جسمه سواء والنقب الالوان الاعلى اى البعيد يقول كلما ذكرت لك من هذا البعير المقحمر له شبه —من هذا الظليم هذا يعنى به المقحمر وهذان يعنى الحبشى والسندى كل يعنى هذه الاشياء من المنظر الاعلى يعنى احسن Gamh. schol. التشبيه والصورة قد اى مشبه¹ الذى لا يزيد ولا ينقص قال ابونا معد قدنا من ادبيه يقول ان الظليم يشبه الحبشى او البيت او البكر The quotation is from Diw. xxx v. 77, where it stands: اَبُونَا اِيَّاسُ يعنى بهذا المقحمر وبهذين الحبشى BM (1) schol.—قَدْنَا مِنْ اَدِيهِ

...والسندى; and similarly BM (2).

مشبه [Gamh.]¹

١١٩ حَتَّى إِذَا الْهَيْقُ أَمْسَى شَامَ أَفْرَحَهُ وَهَنْ لَا مُؤِيسَ نَايَا وَلَا كَثْبُ

[C] الهيق ذكر النعام شام نظر الى الموضع الذى فيه افراخه لا مؤيس¹
يعنى ليست افراخه بعيدة فيياس من طلبها ولا قريبة منه فيدركها
سريعا والكثب القرب والنأى البعد
يونس [C]¹

١٢٠ يَرْقُدُ فِي ظِلِّ عَرَّاصٍ وَيَطْرُدُهُ حَفِيفٌ نَافِجَةٌ عَثْنُونُهَا حَصْبُ

[C] قوله يرقد¹ يعنى الظليم يعدو عدوا سريعا عرّاص² غيم كثير³ الرعد
والبرد حفيفها اى صوتها نافجة ريح شديدة تأتى بمطر⁴ عظيم وبرد
عثنونها أوائلها حصب⁵ التى فيها⁶ حصى من شدة هبوبها وتراب
اى كلها [C]⁵ بامر [C]⁴ كبير [C]³ عراض [C]² يرقل [C]¹

١٢١ تَبْرِى لَهُ صَعْلَةٌ خَرَجَاءُ خَاضِعَةٌ فَالْخَرْقُ دُونَ بَنَاتِ الْبَيْضِ مُنْتَهَبُ

[C] تبرى اى تعرض صعلة صغيرة الرأس يعنى النعامة خرجاء فيها سواد
وبياض خاضعة مستكنة ذليلة والخرق الارض الواسعة البعيدة تنخرق
فتذهب بنات البيض [الفراخ] وقوله دون اى امام افراخها كما قيل
دون البئر سرى اى قبل الوصول اليه وقوله منتهب اى يابس

-- 80 'Askari El — 561 Khiz. — مونس نايا 337 i (شام) Asās D, (119)

BM (1), BM (2) — نأى C — سام, لا مؤيس منه. Gamh. — 109 ix Sīd. I.
هَنْ لَا شَيْءَ مُؤِيسٌ وَالْمَعْنَى أَنَّ الْإِفْرَاحَ لَيْسَ بِالْبَعِيدِ مِنْهُ بَعْدًا مُؤِيسًا. schol.
يُؤْسُهُ أَنْ يَطْلُبَهَا

— 165 El Gauh. i 303; Asās ii 205; (نفج) LA — 310 i (حصب) LA (120)
— 165 iv (رقد) LA — 509 El Gauh. i 406; TA iv 319; (عرص) LA
نافجة. Gamh. — عنوا نها 561 Khiz. — عَرَّاصٍ وَيَتَّبِعُهُ 180 El Qālī ii
... يلفحه اى يرميه والحفيف الصوت. Gamh. schol. — ويلفحه حفيف
يقال. BM schol. — والنافجة الريح الشديدة الحارة عثنونها ما تقدم منها
verse 108 of D. — ارقد وارمد فى عدوه اذا سرع

منتهب 497 TA i 272; LA ii 317 ينتهب (نهب) Asās — منتسب (1) C (121)
— صعلة خرجاء 1) BM, C, D, BM — متهب 561 Khiz. — بنات السحب
تبرى اى تعارض وتفضل. Gamh. schol. — صعلة ادماء, بنات القفر
مثل فعله ... ادماء بيضاء غبراء خاضعة اى فى عنقها اطمئنان وانخفاض
كانهما ينتهبان الارض بينهما. BM schol. — بنات القفر الطريق فيها
انتهايا كانهما ياكلانها من شدة العدو ...

١٢٢ كَانَهَا دَلُو بِئْرٍ جَدَّ مَاتِحَهَا حَتَّى إِذَا مَا رَأَاهَا خَانَهَا الْكَرْبُ

[C D] كانها يعنى النعامة دلو البئر انقطعت فسقطت والكرب الحبل الذى يشد به طرف العروة ثم يثنى ثم يثلث ليكون هو الذى يلى الماء فلا يعفن¹ الحبل الكبير [والماتح الذى يجذب الدلو D] [والماتح الذى يجعل الماء فى الدلو من البئر الفوق للفوق والتحت للتحت بعين [C]¹

١٢٣ وَيَلْمَهَا رُوْحَةً وَالرَّيْحُ مَعْصِفَةٌ وَالْغَيْثُ مُرْتَجِزٌ وَاللَّيْلُ مُقْتَرِبٌ

[C] ويلمها كلمة واحدة يقال للشئ عند العجب وروحة اى رواحا ومعصفة شديدة الهبوب ومرتجز مصوت بالرعد خفيفه سريع الوقع

١٢٤ لَا يَذْخَرَانِ مِنَ الْإِغَالِ بَاقِيَةٌ حَتَّى تَكَادُ تَفْرَى عَنْهُمَا الْأَهْبُ

[C] لا يذخران اى لا يبقيان اى الظلمير والنعامة والايغال¹ شدة العدو وتفري تنشق² الاهب الجلود الواحد اهاب تنفق [C]² الاتغال [C]

١٢٥ فَكَلَّمَا هَبَطَا فِي شَاوٍ شَوْطِهِمَا مِنْ الْأَمَاكِنِ مَفْعُولٌ بِهِ الْعَجَبُ

[C] الشاؤ السبق يقال لا يدرك شاؤه وهبطا اى نزلا والشوط العدو على وجه واحد يقال عدا شوطا وطاف بالبيت سبعة اشواط والشاؤ الطلق فى الجرى مفعول به العجب من شدة الجرى يريد انهما يثرن الغبار من كل مكان بطأنه وبه العجب اى يكون فيه عدو عجب

- (122) El Qālī ii 249—Khiz. i 561—Asās (حون) 168—Gamh. كانه —
 Khiz. BM (1), BM (2), BM, C, D, C* خانها —L* خانها —BM aghol.
 والكبير ثم يثنى ثم يثلث اى انقطع الكرب. The words from ثم يثنى to ثم يثلث in
 C's gloss are taken from El Gauh. (كرب) i 97 with the exception of the
 phrase: والماتح الذى يجذب الدلو. The words والماتح الذى يجذب الدلو
 are supplied from D (which ends here), and the words والماتح الذى
 I have supplied on conjecture. Cf. Ahl (Zoheir) p. 76, v. 21.
- (123) Muḥṭṭ 2296—Asās (ويل) ii 348—Khiz. i 560; cf. pp. 561—563—Gamh.
 والليل مقترب اى قد قرب —BM schol. فروحا روحة والريح عاصفة
- (124) El 'Askari 61—Magmū'at 203—Khiz. i 561—El 'Ukb. ii 168—Gamh.
 ... يقول اوغل الرجل فى البلاد اذا مضى فابعد —BM (2) schol. منها —
 Gamh. قوله باقية لا يبقيان من عدوها شيئا الا اخراجها —BM schol.
 يذخران يختزان... الايغال ضرب من السير schol.
- (125) L*, Asās (فعل) ii 137 —Gamh. schol. فكل ما هبطا به يعنى
 الجرى

١٢٦ لَا يَأْمَنُ سِبَاعَ اللَّيْلِ أَوْ بَرْدًا إِنْ أَظْلَمَ دُونَ أَطْفَالٍ لَهَا لَجِبٌ

[C] لَا يَأْمَنُ أَيُّ الظِّلْمِ وَالنِّعَامَةِ إِنْ أَظْلَمَ أَيُّ دَخَلَ فِي ظِلَامِ اللَّيْلِ كَمَا

قَالَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ﴿فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ﴾¹ وَاللَّجِبُ الصَّوْتُ الْعَالِي

الْمُخْتَلَطُ

¹ Qor. xxxvi 37

١٢٧ جَاءَتْ مِنْ أَلْبِيضٍ زُعْرًا لَا لِبَاسَ لَهَا إِلَّا الدَّهَاسُ وَأُمُّ بَرَّةٌ وَأَبٌ

[C] أَيُّ قَشَرِ الْبَيْضِ قَالَ الشَّاعِرُ ﴿يُكْسَرُ قَبِيضٌ بَيْنَهَا وَنَهَا﴾¹ ﴿أَرَادَ بِالْقَبِيضِ قَشَرَ

الْبَيْضِ وَبِالنَّهَاءِ بَضْمَ النَّوْنِ الزَّجَاجِ وَالزُّعْرُ الَّتِي لَا رِيْشَ عَلَيْهَا وَالْأَزْعَرُ لَا

شَعْرَ عَلَى جَسَدِهِ وَالْدَّهَاسُ الرَّمْلُ اللَّيِّنُ السَّهْلُ

¹ cited LA xx 221

١٢٨ كَانَمَا فَلَقَتْ عَنْهَا بِلْقَعَةً جَمَاجِمٌ يَبْسُ أَوْ حَنْظَلٌ خَرِبٌ

[C] الْفَلَقُ الشَّقُّ قَالَ تَعَالَى ﴿فَالِقُ الْآحَابِ وَالنَّوَى﴾¹ ﴿وَالْبِلْقَعَةُ الصَّحْرَاءُ

الْخَالِيَةُ مِنَ النَّبَاتِ وَالشَّجَرِ وَالْإِبْنَةِ وَقَوْلُهُ عَنْهَا أَيُّ عَنِ الْفَرَاحِ وَالْجَمَاجِمِ

عِظَامُ الرُّؤُسِ وَخَرِبٌ قَدْ أَخْرَجَ مَا فِي جَوْفِهِ مِنَ الشَّحْمِ

¹ Qor. vi 95

١٢٩ مِمَّا تَقِيضُ عَنْ عُوجٍ مُعْطَفَةٍ كَانَهَا شَامِلٌ أَبْشَارَهَا جَرِبٌ

[C] تَقِيضٌ تَفَلَّقَ عَنْ عُوجٍ عَنْ فَرَاحٍ غَيْرِ مُسْتَقِيمَةٍ شَامِلٌ أَبْشَارَهَا جَرِبُ الْجَرَبِ

حِكَّةٌ فِي الْجَسَدِ مَعْرُوفَةٌ لِأَنَّهَا سَوْدَاءُ

(126) —سباع الأرض* C*, D, C—ان اهبطا دون اطلاق لها لجب, او يردا Gamh. —BM omits the verse but gives the schol.

(127) LA (دهس) vii 392; TA iv 156—El Qāf i 35—In Gamhara this is verse 130.

(128) BM (1), D —قال... قال BM schol. —يَبْسُ (2) BM —يَبْسُ, كَانَهَا (1) BM —فلقت (1) BM —شبه بيض النعام حين خرج الفراح منه بجماجم يَبْسُ او حنظل قد يَبْسُ اي BM (1) schol. —اخرج ما فيه بلقعة موضع مستوى لا شيء فيه حنظل يابس

(129) BM —نقيض (2) BM —خرب, تقيض BM

١٣٠. أَشْدَقُهَا كَصُدُوعِ النَّبْعِ فِي قَلْبٍ مِثْلِ الدَّحَارِيجِ لَمْ يَنْبِتْ لَهَا زَغَبٌ

[C D] النبع شجر كصدوع العبدان من النبع والصدوع الشقوق والقلل رؤوس
الجبال والدحاريج [جمع دحروجة والدحروجة C] ما يكشل¹ ويدحرج
[مثل دحروجة الجعل وما اشبهها ويدورة ويروي كصدوع النبل C]
يزق [C]² يكمل [C] يكتد [D]¹

١٣١. كَانَ أَعْنَاقُهَا كَرَاثُ سَائِفَةٍ طَارَتْ لِفَائِفُهُ أَوْ هَيْشَرُ سَلْبٍ

[C D] السائفة الرملة المستطيلة لفائفه أكمامه شبه أعناق الفراخ بدمالتي¹
الكراث في رؤوسها الثمر والهيشر شجر تثمر اغصانه² طويل في رؤوسها مثل
الخزرة سلب أي سقط ورقه
الخزور [C]³ عيدانا [C]² بزمالتي [C D]¹

الطويل

٢

١. خَلِيلِي مَا بِي مِنْ غَرَاءٍ مِنَ الْهَوَى إِذَا أَصْعَدْتُ فِي الْمُصْعِدِينَ عِلَابٌ

[D] اصعدت ذهبت مصعدة وعلاب اسر امرأة وهو مبنى على الكسر ولكنه
رفعه بفعل

— كصدوع (130) Muḥiṭ 629—LA (قلل) xiv 84; TA viii 85; El Gauh. ii 232
— El Gauh. (دحرج) i 149—كصدوج TA ii 39; LA (دحرج) iii 90;
— Gamh. schol. — لها ذنب C—الزغب، لم يبق، اشراقها L*—عن قلل D
الدحاريج وهو ما دحرج (2) BM—والدحاريج مثل الجوز تلعب به الصبيان
من شيء مثل البندق

(131) Muḥiṭ 1028—LA (كرث) ii 486; (سلب) i 454, 455; TA i 301; El Gauh.
i 63; LA (سوف) xi 66—TA iii 621; El Gauh. i 418—LA (هشر) vii 125;
— El Gauh. ii 34—Asās (لفف) ii 230—El Aṣmaʿī (k. en-
Nabāt) 23—L*—هيشر سلب L*—BM schol. —هيشر سلب...
الكراث وعليه ثمر وهيشر يشبه الجرجير والسلب التي لقت ما فيه من
الحب

(٢)

(1) D —صعدت، عرأ—This pair of verses is not to be found in any MS of the
Diwān but D.

فَلَيْتَ ثَنَايَا الْعَتِكِ قَبْلَ احْتِمَالِهَا شَوَاهِقُ يَبْلُغْنَ السَّحَابَ صِغَابُ

[1] الثنايا الطرق من الجبال الواحدة ثنية والشواقي الجبال الطوال يقول
ليت ثنايا جبال العتك شواقي حتى لا تجوز هذه المرأة لانه يكره فراقها

البيسط

٣

زَرَقَ الْعُيُونِ إِذَا جَاوَرَتْهُمْ سَرَقُوا مَا يَسْرِقُ الْعَبْدُ أَوْ نَابَاتُهُمْ كَذِبُوا
تَلَّكَ أَمْرُو الْقَيْسِ مُحَمَّرٌ عَنَافِقُهَا كَانَ أَعْنَاقُهَا فَوْقَ اللَّحَى الصَّرْبُ

[C] يقول هم عجم عنافقهم حمر والصرب الصمغ الاحمر الواحد صربة

البيسط

٤

أَمَكِرَ أَنْتَ رُبْعَ الدَّارِ عَنْ عَفْرِ لَا بَلْ عَرَفْتَ فَدَمَعَ الْعَيْنِ مَسْكُوبُ
بِالْأَشْمِينِ أَنْتَحَاهَا بَعْدَ سَاكِنِهَا هَيْجٌ مِنَ النَّجْمِ وَالْجُوزَاءِ مَهْبُوبُ

[C D] الاشيمان جبلان هيج رياح تهيج تهب بشدة والنجم يعني الثريا

قَفَرًا كَانَ أَرَاغِيلَ النَّعَامِ بِهِ قَبَائِلُ الزَّنَجِ وَالْحَبْشَانِ وَالنُّوبِ
هَيْهَاتَ خَرَقَاءُ إِلَّا أَنْ يَقْرِبَهَا ذُو الْعَرْشِ وَالشَّعْشَعَانَاتُ الْهَرَاجِبِ

[C D] هيهات اراد بُعَدَتْ خرقاء والشعشعانات الطوال يعني الابل والهراجيب
الطوال واحدها هرجوب

(2) العتك قَلْ anon. (عتك) s.v. Yāqūt — TA vii 159 — LA (عتك) xii 351 — فلبت D (2)

(3)

(1) LA (نبأ) i 156; TA i 121 — تَاتِيهِمْ C — أَوْ نَابَاتُهُمْ — These verses are not in D — cf. Kashshāf 866, on Sur. xx v. 102.

(2) Iskāfi 185 — أَنْفَهَا C — ضَرْبُ.

(4)

(2) C — مَهْبُوبُ C* — أَنْتَحَاهَا — For الاشيمان cf. LA (شام) xv 224; Yāqūt i 274, 287; Diw. lxxv v. 2; Lane 1454.

(4) Khiz. i 123; C — يَقْرِبَهَا D — ان يَقْلُ بِهَا — cf. Diw. lxxv 50; practically the same verse.

٥ مِنْ كُلِّ نَضَاحَةٍ الذِّفْرِى يَمَانِيَّةٌ كَانَهَا اسْفَعُ الْخَدَيْنِ مَذُوبٌ

[C D] الذفري فى قفا البعير وهو الموضع الذى يخرج منه عرقه عن يمين
وشمال نضاحه تنضخ بالعرق يمانية من اهل اليمن اسفع الخدين يعنى
ثوراً والسفحة السواد فى خديه تغيرت الى الحمرة مذكوب فزع مرعوب

٦ إِذَا أَكْسَتْ عَرَقًا جَوْنًا عَلَى عَرَقٍ يَضْحَى بِأَعْطَافِهَا مِنْهُ جَلَابِيبُ

[C D] يقول عرقا بعد عرق الجون الاسود وعرق الابل اول ما يخرج اسود فإذا
غب اصفر واعطافها جوانبها والجلابيب الثوب

٧ تَحْتَالُ بِالْبُعْدِ مِنْ جَادَى صَوَاحِبِهَا إِذَا تَرَقَّصَ بِالْأَلِ الْأَنَابِيبُ

[C] الال السراب والانابيب الارض المستوية واحدها انبوب

٨ كَمْ دُونَ مِيَّةٍ مِنْ خَرْقٍ وَمِنْ عِلْمٍ كَانَهُ لَامِعٌ عُرْيَانُ مَسْلُوبٌ

[C D] خرق فلاة تنخرق فيها الريح تجىء وتذهب والعلم الجبل والعلم فى
الارض الذى يهتدى به للطريق واللامع الذى يشير بثوب من بعيد الى
غيره يقال لمع بثوبه وألمع اذا أشار به

٩ وَمِنْ مَلْمَعَةٍ غِبْرَاءَ مُظْلَمَةٍ تَرَابِهَا بِالشِّعَافِ الْغُبْرِ مَعْصُوبٌ

[C D] ملمعة ارض تلمع بالسراب والشعاف رؤوس الجبل معصوب¹ لاصق ثابت

معصوب [C]¹

١٠ كَانَ حَرْبَاءَهَا فِي كُلِّ هَاجِرَةٍ ذُو شَيْبَةٍ مِنْ رِجَالِ الْهِنْدِ مَسْلُوبٌ

(5) مدووب D—مذوب C*—مذكوب C

(6) منه, عن عرق D—منها C

(8) Khiz. i 123; Magmū'at 133—The tenwin is dropped in عُرْيَانُ by poetic license.

(9) D—بالشعاف الغير معصوب, ملمعة الارعاء موحشة

(10) Magmū'at 133—حرباءه—Abu 'l 'Alā. Saqt ii 76 ذُو سَبِيَّةٍ—والشمس مائعة ذُو سَبِيَّةٍ—omitted in C. Khiz. i 123 ذُو شَيْبَةٍ

الطويل

o

١ وَقَفْتُ عَلَى رُبْعٍ لِمَيَّةٍ نَاقَتِي فَمَا زِلْتُ أَبْكِي عِنْدَهُ وَأَخَاطِبُهُ
٢ وَأَسْقِيهِ حَتَّى كَادَ مِمَّا ابْنُهُ تَكَلِّمُنِي أَحْجَارُهُ وَمَلَاغِبُهُ

[CD] اسقيه ادعو له بالسقيا اقول سقاك الله وابته اشكو اليه

٣ بِأَجْرٍ مَقْفَارٍ بَعِيدٍ مِنَ الْقَرْيِ فَلَاةٍ وَحَفَّتْ بِالْفَلَاةِ جَوَانِبُهُ

[CD] اجرع مكان يجرع فيه رمل مقفار قفر ما به احد ويروى باجرع محلال

اي تحل فيه الناس

(٥)

- (1) Tazyin 79—Masāri' 137—Ṭabari Tafsir xiv 14 نحوه —Es-Suy. Ham' iii 108—LA (سقى) xix 114; TA x 180 (سقى) —El Gauh. ii 495 (as LA)—I. Sid. xii 11 (as text); but xiv 169; Sibaw ii 249; C(1); Coupriy 153 حوله —Nawādir 213—Murt ii 11—El Baṭ 409—Howell ii 269—Addād 63—Adab 490—Es-Suy. Shaw 210 —Gamh. 40—TA (وصل) viii 156; (وقف) vi 268—'Ainī ii 176—Agh. xvi 116—Agh. xvi 130; Es-Suy. Shaw 210; El Qāfi iii 125; 'Iqd. iii 361; Gāhiz l. d. Beantes 335; Tazyin 79 cite a verse (not found in the MSS or the Diw.):

إِذَا سَرَحْتُ مِنْ حُبِّ مَيِّ سَوَارِحٍ عَلَى الْقَلْبِ أَبْتُهُ جَمِيعًا غَوَارِبُهُ

Es-Suy. reads غواربه, امته; Tazyin غواربه, ابته; El Qāfi غواربه, ابته. From Agh. etc., its place must lie between v. 2 and v. 20.

- (2) LA (شكا) xix 170—Asās (بث) i 22—Ṭabari Tafsir xiv 14 واشكيه —Az. Zarhūnī i 41—Es-Suy. Ham' iii 109—Agh. xvi 116—[sic]—Es-Suy. Shaw 210—'Ainī ii 176—Addād 63 —El Baṭ 409—Howell ii 269 —I. Sid. xiv 169, xii 11—Murt ii 11 —LA (سقى) xix 114; TA x 180—Nawādir 213.

- (3) 'Ainī ii 176—El Baṭ 409—C, C* —Sibaw. ii 249.

٤ بِهِ عَرَصَاتُ الْحَيِّ قَوْبُنْ مَتْنَهُ وَجَرْدَ اثْبَاجِ الْجَرَائِمِ حَاطِبُهُ

[C D] كُلُّ بَقْعَةٍ لَيْسَ فِيهَا بِنَاءٌ^١ فَهِيَ عَرَصَةٌ سَمِيَتْ بِذَلِكَ لِاعْتِرَاضِ الصَّبِيَانِ فِيهَا
قَوْبُنْ قُلْعُنْ يَقُولُ قُلْعُنْ مَا فِي الدَّارِ مِنَ النَّبَاتِ وَالْإِثْبَاجِ الْاَوْسَاطِ
وَالْجَرَائِمِ أَصُولُ الشَّجَرِ وَثَبِجُ الشَّيْءِ ظَهْرُهُ يَقُولُ جَرْدُ الْحَاطِبِ مَا فَوْقَ
الْجَرَائِمِ وَالْعِيدَانِ
نبات [C]^١

٥ تَمْشِي بِهِ الْبَيْرَانُ كُلُّ عَشِيَّةٍ كَمَا أَعْتَادَ بَيْتُ الْمَرْزَبَانِ مَرَازِبَهُ

[D] الْمَرْزَبَانُ مَلِكُ الْفَرَسِ وَالْمَرَازِبُ مَلُوكُ الْفَرَسِ

٦ كَأَنَّ سَحِيقَ الْمِسْكِ رِيًّا تَرَاهِ إِذَا هَضْبَتُهُ بِالْطَّلَالِ هَوَاضِبُهُ

[C D] الرِّيَّا الرَّائِحَةُ الطَّيِّبَةُ هَضْبَتُهُ أَيُّ امْطَرَتْهُ وَالطَّلَالُ جَمْعُ طَلٍّ وَهُوَ النَّدَى

٧ إِذَا سِيرَ الْهَيْفُ الصَّهِيلَ وَأَهْلَهُ مِنْ الصَّيْفِ عَنْهُ أَعْقَبَتُهُ نَوَازِبُهُ

[C D] الْهَيْفُ الرِّيحُ الْحَارَّةُ يَقُولُ جَاءَ الصَّيْفُ وَانْصَرَفَ الْحَيُّ وَهُوَ أَهْلُ الصَّهِيلِ
يَعْنِي أَصْحَابَ الْخَيْلِ وَالنَّوَازِبُ الْغُلَبَاءُ يُقَالُ نَزَبَ الْغُلْبَى نَزْبًا وَنَزَابًا إِذَا
صَاحَ يَقُولُ هَذَا الرَّبْعُ إِذَا ارْتَحَلَ عَنْهُ أَهْلُهُ [أَعْقَبَتُهُ الْغُلَبَاءُ]

٨ نَظَرْتُ إِلَى أَظْعَانٍ مَيٍّ كَانَهَا مَوْلِيَّةٌ مَيْسٌ تَمِيلُ ذَوَائِبُهُ

[D] الْمَيْسُ شَجَرٌ وَذَوَائِبُ عَالِيهِ

(4) C*—قَوْبُنْ—C, D, C*, L*—وَجَدَدُنْ، قَوْبُنْ (1) C, L—Ainf ii 176, 178—حَاطِبُهُ—cf. verse of Hishâm (brother of Dhu'r-Rumma) cited LA (معمر) vii 30; TA iii 547.

(5) 'Ainf ii 176, 177—I. Std. xv 170 يَمْشِي بِهَا

(6) 'Ainf ii 177.

(7) Asâs (صهل) ii 24. I have supplied أَعْقَبَتُهُ الْغُلَبَاءُ at end of the schol., on conjecture.

(8) Muḥit 822 ... ذُرَى النَّجْلِ أَوْ أَثْلُ تَمِيلُ—C(1) مَيْسِي—Masâri' 138—كَانَهَا ذُرَى—Tazyîn 79—Agh. xvi 130; 'Iqd. iii 361; El Q&li iii 125, 165 النَّخْلُ أَوْ أَثْلُ

٩ فَاَبْدَيْتُ مِنْ عَيْنِي وَالصَّدْرُ كَاتِمٌ بِمَغْرُورِقٍ نَمَتْ عَلَيْهِ سَوَاكِبُهُ

[D] سواكب دموعه يقول اغرورق جفنه اذا امتلأت دموعاً

١٠ هَوَى آلفٍ جَاءَ الْفِرَاقُ فَلَمْ تَجُلْ جَوَائِلُهَا أَسْرَارُهُ وَمَعَاتِبُهُ

[C D] يريد ابدت هوى آلف ولم تجل¹ جوائلها يقول لم توجه وجوها

كقولك لم ادر الامر الا مداره² والمعنى لم تجل اسراره ومعاتبه جوائلها

يقول له تعاتب على الفراق ويروى ولم تجل

¹ يحل [C D] ² see note

١١ ظَعَائِنُ لَمْ يَحْلُلْنَ إِلَّا تَنُوفَةً عَذَاةً إِذَا مَا الْبَرْدُ هَبَتْ جَنَائِبُهُ

[C D] تنوفة فلاة عذاة¹ سهلة بعيدة من المياه واراد بالجنايب الجنوب والشمال

عذاة [C]¹

١٢ يَعْزِجْنَ بِالْأَصْمَانِ حَتَّى تَعْذَرْتَ عَلَيْهِنَ أَرْبَاعُ اللَّوَى وَمَشَارِبُهُ

[C D] تعذرت امتنعت ويروى ارتاع واللوى منقطع الرمل

(9) Maṣāri' 138—Agh. xvi 130 والقلب والعيان—Iqd. iii 361 فاسبلت العيان والصدر—El Qāṭi iii 125 فاعربت العيان فاسبلت 165—C, D, Agh. عليه—L, C (1) Tazyīn 79 (as Qāṭi iii 165)—العيان والقلب فاشعلت النيران... Gāhiz l. d. B. 334—علي

(10) Es-Suy. Shaw 210 يحل حاف الفراق ولم يحل—Agh. xvi 130—جوائلها، معاتبه، خاف الفراق ولم يحل—El Qāṭi iii 125; Maṣāri' 138; El Qāṭi iii—بكى وامق حان الفراق ولم تجل، جوائلها l. d. B. 335 ولم تجل، بكى وامق حال—Tazyīn 79—هوى آلف حان، مجاولها 165 هوى—C, D, L—بكى وامق حال... يحل حوائلها—Iqd. iii 361—حوائلها فحاف لها—L*—اسراره—L—اسراره—Agh.; Es-Suy. Shaw; El Qāṭi—الحاق له—L—C*—تجل—L, L*—تجل—C, D, C*—تجل—Ambr. 79^v—الحاق له—L—لم توجه وجوها كقولك لم ادر؛ D reads: الامر الا مداراة... لم يعاتب لم يوجهها لقولك لم ادر؛ D reads: الامر... له تعاتب. Each gloss seems to have omitted something—the complete gloss might be

كَقَوْلِكَ لَمْ أُدِرِ الْأَمْرَ إِلَّا مَدَارَهُ

and cf. El Gauh. (دور) i 321; Lane (مدارة) 932.

(12) L, C (1)—ارتاع اللوى—C, C*—اجناس الهوى، حتى تعرضت—Ambr. sch. الصمان وهو موضع بين الدو والدنهان—اللوى

١٣ وَحَتَّى رَأَيْنَ الْقَنْعَ مِنْ فَاقِي السَّفَا قَدْ أَنْتَسَجَتْ قَرِيَانَهُ وَمَذَانِبَهُ

[C D] القنع¹ موضع والقريان مجارى الماء الى الرياض الواحد قرى والمذانب كذلك واحدا مذب

النقع [C]¹

١٤ وَحَتَّى سَرَتْ بَعْدَ الْكُرَى فِي لَوِيهِ أَسَارِيعُ مَعْرُوفٍ وَصَرَتْ جَنَادِبُهُ

[C D] اللوى البقل متى يبس والأساريع دود طوال تكون فى الرمل الجنادب ضرب من الجراد ومعروف موضع

١٥ فَاصْبَحْنَ بِالْجَرَعَاءِ جَرَعَاءُ مَالِكٍ وَالْأَضْحَى تَزْهَى الشُّبُوحُ سَبَائِبُهُ

[C D] الشُّبُوحُ الشُّخُوصُ تَزْهَى ترفع يقول الآل هو السراب ترفع الشُّخُوصُ والسبائب الواحد سببة وهو السراب شبه السراب بالسبائب من الثياب¹

¹ see note.

١٦ فَلَمَّا عَرَفْنَا آيَةَ الْبَيْنِ بَغْتَةً وَرَدَّتْ لِأَحْدَاجِ الْفِرَاقِ دَكَائِبُهُ

[D] آية البين علاماته

(13) C (1), L, L*, D فاقى—D فاقع—L—من فاقى. C—النقع C*, C—القنع C (1), L, L*, D, المعنى قد انتسجت قريانه بالسفا فانتسجه—El Fārisi 145^r sch. راثت—in به جريه فيه وان شئت قدرت حذف المضاف انتسجت سفا قريانه explanation of Diw. lxii v. 32.

(14) LA (عرف) xi 148; TA vi 197 [anon]—LA (سرع) x 17—TA (سرع) (لوى) D, C*, LA—لوية—El Gauh. i 597; Yâqût iv 574—لَوِيهِ v 378 يريد وحتى C* transposes with 15—Ambr. schol. حتى سرى xx 131 سرت الاساريع فى اللوى بعد النوم وأنها تفعل ذلك عند يبس البقل واقبال الصيف يأتى الليل بعد ما ذهب من الليل هوئى واللوى حيث يبس البقل وفيه بعض الرطبة فتصعد الاساريع فى اللوى ومعروف وإد وصرت وصاحت جنادبه جراده وذلك حين دخل الصيف

(15) Ambr. Asâs (سب) i 273; C, C*—سبائبه—vv. 15, 16 are transposed in C—C (sic) ... الشخوص والشبايب الواحدة شبيبة السراب D—السبائب من السبايب والسبائب الواحد سبب وهو الثوب شبه الثوب D—بالسبائب من الثياب ... يريد سبائب الآل وهى طرائقه—Ambr. schol. فيتخيّل اليك ان سبائب الآل ترفع الشخوص

(16) C وودت

١٧ وَقَرَّبْنِ الْإِطْعَانَ كُلَّ مَوْقِعٍ مِّنَ الْبُزْلِ يُوفَى بِالْحَوِيَّةِ غَارِبُهُ

[C D] يقال بغير موقع اذا كان في ظهره اثار الدبر والبازل من الابل الذي تمر له ثمان سنين ودخل التاسعة ويوفى يرتفع ويشرف والحويّة كساء يدار على ظهر البعير يركب عليه

١٨ وَلَمْ يَسْتَطِعْ اِلْفٌ لِاِلْفٍ تَحِيَّةً مِّنَ النَّاسِ اِلَّا اَنْ يَسْلَمَ حَاجِبُهُ

١٩ تَرَأَى لَنَا مِنْ بَيْنِ سَجْفَيْنِ اَمْحَةً غَزَالٌ اَحْمَرُ الْعَيْنِ بَيْضٌ تَرَائِبُهُ

[C D] السجف الستر يقال بكسر السين وفتحها احمر اسود وترائب اى صدره ابيض

براسه وصدره [C] ¹

٢٠ وَقَدْ حَلَفْتُ بِاللّٰهِ مِئَةً مَا اَلَّذِى اُحْدِثُهَا اِلَّا اَلَّذِى اَنَا كَاذِبُهُ

٢١ اِذَا فَرَمَانِىَّ اَللّٰهُ مِنْ حَيْثُ لَا اَرَى وَلَا زَالَ فِى اَرْضِىْ عَدُوُّ اَحَارِبُهُ

٢٢ اِذَا نَازَعْتِكَ الْقَوْلَ مِئَةً اَوْ بَدَا لَكَ الْوَجْهُ مِنْهَا اَوْ نَضَا الدِّرْعُ سَالِبُهُ

[D] نازعتك اى واجعتك يقال للثوب ايضا ينضوه اذا نزعته

(17) LA ix 443; TA v 329; Asās i 180 مدّقع—C, D, C*, L, L*

ويروى كل مدّقع—cf. LA (وفى) xx 279₁₆—Ambr. schol. L—كل موقع

(18) Asās (سلم) i 298—Ambr. schol. يقول لم يقدر الالف ان يحيى الله

من الناس الا ان يغمز بحاجبه خوفاً (من) الرقباء

(20) Masāri' 138; L, L*, Agh. xvi 130—El Qālī iii 125—Es-Suy. Shaw 210; 'Iqd. iii 361; Gāhiz l. d. B. 335 لها قول لها—vv. 20, 21 are not in C, D or Ambr. They are cited Tazyin 79 as in text.

(21) Gāhiz l. d. B. 335—Masāri' 138—Agh. xvi 130—El Qālī iii 125—'Iqd. iii 361—Es-Suy. Shaw 210 زال فى دارى

(22) Gāhiz l. d. B. 335—Masāri' 138—Tazyin 79—Es-Suy. Shaw 210 اذا ما الذى اقول لها—vv. 20, 21 are not in C, D or Ambr. They are cited Tazyin 79 as in text. راجعتك—so, too, 'Iqd. iii 361 and El Qālī iii 165; but 125 as text—Tahdh. 266—Esh-Shar. ii 153 نازعتك القوم—'Iqd. لى الثوب. L, L*—او نضا الثوب منه C—لك الخد منها

٢٣ فَيَا لَكَ مِنْ خَدِّ أَسِيلٍ وَمَنْطِقٍ رَخِيمٍ وَمِنْ خَلْقٍ تَعَلَّلَ جَادِبُهُ

[C D] أسيل سهل¹ رخيم فيه لين جادبه عاتبه جدبت الشيء إذا عتبته يقول عاتبها لا يجد فيها عيباً

طويل [CD]¹

٢٤ أَلَا أَرَى مِثْلَ الْهَوَى دَاءً مُسْلِمٍ كَرِيمٍ وَلَا مِثْلَ الْهَوَى لِيَمِ صَاحِبِهِ

٢٥ مَتَى يَعْصِهِ تَبْرَحَ مَعَاصَاتِهِ بِهِ وَإِنْ يَتَّبِعْ أَسْبَابَهُ فَهُوَ غَالِبُهُ

[D] يتبع ان لا نلام صاحب الحب فتبرح تشق عليه وتشد والبرح الشدة

٢٦ مَتَى تَظْفِنِي يَا مَى عَنْ دَارِ جِيرَةٍ أَمَّا وَالْهَوَى بَرَحَ عَلَى مَنْ يَغَالِبُهُ

٢٧ أَكُنْ مِثْلَ ذِي الْأَلَفِ لَزْتُ كُرَاعَهُ إِلَى اخْتِهَا الْآخَرَى وَوَلَّى صَوَاحِبَهُ

٢٨ تَقَاذِفَنَ أَطْلَاقًا وَقَارِبَ خَطْوَهُ عَنِ الذُّودِ تَقْيِيدٍ وَهَنْ حَبَائِبِهِ

[C D] تقاذفن بمعنى الالاف تتلو بعضها بعضاً في طلق واحد والذود من الابل

من ثلاث الى عشر [تقييد يعني هو بغير مقيد C]¹

بغير مقيد [C]¹

(23) Tazyin 79 —Maṣāri' 138; Gaḥiẓ l. d. B. 335; Es-Suy. Shaw 210; 'Iqd. iii 361; Agh. xvi 130 (all) —جادبه—Lane 388; Wr. Gr. ii 153; Muḥit 219; Esh-Shar. ii 153; Tahdh. 266; LA (جدب) i 250; TA i 176; El Gauh. i 36; El Qālī iii 125, 165; I. Sid. xii 172; Diw. Salāma b. Gandal: Mashriq xiii 178; Kumait (Hor) 31 (all) —جادبه—Tahdh. C, D; 'Iqd.; Esh-Shar.; —مما شئت من خد أسيل—Agh. —ومن وجهه—El Qālī iii 125

(24) C, C* —Ambr. schol. —مثل الهوى دار مسلم—C, C* —لا—Ambr. schol. —يبرح معاضاته، متى بعضه—C, C* —فإن يعصه—L (1); C (1); —يقول متى يعص الهوى—Ambr. schol. —تتبع فهو عاتبه، متى تعصه—D —تبرح معاضاته به—Ambr. schol. —تتبع فهو عاتبه، متى تعصه—D —تتبع فهو عاتبه، متى تعصه—D —تتبع فهو عاتبه، متى تعصه—D

(25) C, C* —Ambr. schol. —مثل الهوى دار مسلم—C, C* —لا—Ambr. schol. —يبرح معاضاته، متى بعضه—C, C* —فإن يعصه—L (1); C (1); —يقول متى يعص الهوى—Ambr. schol. —تتبع فهو عاتبه، متى تعصه—D —تتبع فهو عاتبه، متى تعصه—D —تتبع فهو عاتبه، متى تعصه—D —تتبع فهو عاتبه، متى تعصه—D

(26) TA (الف) vi 43.

(27) LA (الف) x 354; TA vi 43—D —وقلت صواحيبه—

(28) C (1); L, L* —تقاذفن إرقالاً—C —تقاذف—LA (طلق) xii 100; TA vi 425

—see note عن 52 Asās—C, D; —الى الذود—LA, TA, L —الذود تقريب—in margin of LA.

٢٩ نَأَيْنَ فَلَا يَسْمَعْنَ إِنْ حَنَّ صَوْتَهُ وَلَا الْجَبَلَ مُنَحِلٌ وَلَا هُوَ قَاضِيهِ

[C D] نأين بعدن يعنى الآلاف قاضيه أى قاطعه وقضبت الشئ. اذا قطعته

٣٠ وَأَشْعَثَ قَدْ قَاسِيَتُهُ عَرْضَ هَوَجِلٍ سِوَاكَ عَلَيْنَا ضَحْوَهُ وَغِيَاهِبَهُ

[C D] اشعث يعنى صاحبه والهوجل الفلاة التى لا نبات فيها والغياهب الظلام
يقول لا يهتدى فيها بعلم ولا بغيره

٣١ وَمُنْخَرَقٍ خَاوَى الْأَمْرِ قَطَاعَتَهُ بِمَنْعِدٍ خَلْفَ الْأَشْرَافِ حَالِبِهِ

[C D] ومنخرق خاو بلد ينخرق الريح فيه لسعته والشراسيف اطراف الضلوع
والحالب عرق فى السرة

٣٢ يَكَادُ مِنَ التَّصْدِيرِ يَنْسِلُ كُلَّمَا تَرَنَّمَ أَوْ مَسَّ الْعِمَامَةَ رَاكِبُهُ

[D] التصدير الحزام على صدر البعير والترنم¹ ضرب من الغناء

التحزيم¹ [D]

٣٣ طَوِيلِ النَّسَا وَالْأَخْدَعِينَ شَمْرَدِلٍ مُضْبَرَةٍ أَوْرَاكُهُ وَمَنَاكِبُهُ

[C D] النسا عرق يستبطن الفخذين حتى ينتهى الى الساقين الشمردل الطويل
مضبرة مجموعة والاختدان عرقان فى القفا يصفه بالطول

٣٤ طَوَى بَطْنَهُ التَّرْجَافُ حَتَّى كَانَهُ هِلَالٌ بَدَا وَاشْتَقَّ عَنْهُ سَحَابُهُ

(29) I. Sid. xiii 32.

(30) C (1), L قاسيته—C قاسيه—C* قاسينه—D قاسيته—Ambr. قايسته

(31) L, L* المقر—C, D الممر—C* حاوى—Ambr. مخترق—Ambr. schol. ويروى منخرق

(32) D, C* الغمامة—C, L, L* العمامة—Asās (صدر) ii 7 ركب، رايكل كلها، رايكل العمامة

(33) C (1); Ambr.; L, L*; Asās (ضبر) ii 28 ضبارمة—D—شمردل—C (1); Ambr.; L, L*; Asās (ضبر) ii 28 ضبارمة—D—شمردل
ضبارمة شديد الخلق—Ambr. schol. مضبرة—C, D

(34) D—التوحاف—C, L—الترجاف—C*—بطنه الرجاف—L*, Ambr., C (1) omit.

٣٥ كَانْ يَمَامِيَا طَوَى فَوْقَ ظَهْرِهِ صَفِيحًا يَدَانِي بَيْنَهُ وَيَقَارِبُهُ

[C D] الصفيح الحجارة العراض واهل اليمامة يُعْرِفُونَ بطى الركاب¹
الركابا [C]¹

٣٦ إِذَا عَجْتُ مِنْهُ أَوْ رَأَى فَوْقَ رَحْلِهِ تَحَرَّكَ شَيْءٌ ظَنَّ أَنِّي ضَارِبُهُ

٣٧ كَأَنِّي وَرَحْلِي فَوْقَ سَيِّدِ عَانَةٍ مِنْ الْحَقْبِ زَمَامٍ تَلُوحُ مَلَا حِبُهُ

[C D] العانة جماعة الحمبر الوحشية زَمَامٌ رافع رأسه من النشاط ملا حبه طَرَقَهُ
زَامَر D¹

٣٨ رَعَى مَوْقِعَ الْوَسْمِيِّ حَيْثُ تَبَعَّتْ عَزَالِي السَّوَا حِي وَارْتَعَتْ هَوَاضِبُهُ

[C D] الوسمى أول المطر تبعت¹ تشعبت والعزالي مخارج المطر من السحاب
واصل العزالي افواه المزادة والعزلاء مصب الماء من المزادة وارتعت²
سقطت هواضبه امطاره والسواحي الامطار التي تقشر الارض
وارتعت [C]² تنعت [C]¹

٣٩ لَهُ وَاحِفٌ فَالْصَلْبُ حَتَّى تَقْطَعَتْ خِلَافَ الثَّرِيَا مِنْ أَرِيكِ مَارِبِهِ

[C D] خلاف الثريا اى بعد الثريا وواحف واريك موضعان ومآربه حاجته

(35) C, D, C* — بينه — C, D, L, Ambr. — فوق رحله (1) L*, C — فوق ظهره C, D, C* — شبه ظهره بطى — Ambr. schol. — يمانيا D — يمانيا C, L, C* — بيته L* — الحجارة اذا طويت البئر والصفيح الحجارة الفطح العراض واهل اليمامة معروفون بطى الابار ويدانى الصفيح يقاربه اى شد طيه

(36) L — راى — C — أرى D — عجت عنه L

(37) آثار حوافره بالارض, in Asās, ملاحب — (زمر) Asās

(38) L, L* — حيث تنعت C, C* — حيث تسعت D — موقع C, D — موضع L — تبعت Ambr. schol. — ارتعت L, L*, C (1), C*, D, C — حتى تبعت تشقت وتفتحت العزالي ... وهذا مثل ضربه للسحاب الساحية المطر التي تقشر الارض لشدتها وجمعها سواح وسحوت القرطاس اى قشرته ...

(39) Yāqūt iii 412 — من أريب L* — به واحف — Ambr. schol. — فبها تقطعت خلاف الثريا اى بعد طلوع الثريا من اريك مآربه يقول انقطعت حوائجه من هذا الموضع لانه مرعاه فيتحوّل الى غيره

٤٠. يَقْلَبُ بِالصَّمَانِ قُودًا جَرِيدَةً تَرَامِي بِهِ قِيعَانُهُ وَأَخَاشِبُهُ

[CD] يَقْلَبُ بِتَصَرَّفٍ يَعْنِي الْمَسْحَلِ قُودًا طَوَالًا يَعْنِي الْآتَنَ جَرِيدَةً وَقَدْ
جَرَدَهَا وَاخْتَارَهَا¹ وَالْقِيعَانُ مَا اسْتَوَى مِنَ الْأَرْضِ الْوَاحِدَةُ قَاعٌ تَكُونُ
أَرْضُهُ طِينًا حَرًّا لَا رَمْلَ فِيهِ وَالْأَخَاشِبُ الْغُلَيْظُ مِنَ الْأَرْضِ الْوَاحِدُ أَخْشَبٌ
وَأَرْضُ خَشْبَاءٍ أَيْ غُلَيْظَةٌ وَالْأَخْشَبُ جَبَلٌ مَكَّةَ شَرَفَهَا اللَّهُ
جِيَادَهَا [D] اخْتَارَهَا [C]¹

٤١. وَيَوْمَ يَزِيرُ الظُّبَى أَقْصَى كِنَاسِهِ وَتَنْزُرُ كَنْزُرُ الْمَعْلَقَاتِ جَنَادِبُهُ

[CD] يَرِيدُ يَزِيرُ¹ الظُّبَى أَقْصَى كِنَاسِهِ مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ وَالْكَنَاسُ بَيْتٌ يَتَّخِذُهُ
الْوَحْشِيُّ فِي أَصُولِ² الشَّجَرِ يَقِيهِ مِنَ الْحَرِّ وَالْبَرْدِ وَتَنْزُرُ تَتَبُّ وَالْمَعْلَقَاتُ
الْوَحْشُ الَّتِي وَقَعَتْ فِي الْأَشْرَاكِ فَعَلَقَتْ وَالْجَنَادِبُ ضَرْبٌ مِنَ الْحِرَادِ
قَبُولُ [C]² نَزِيدُ [C] omits, [D]¹

٤٢. أَغَرَّ كُلُّونِ الْمِلْحِ ضَاخِي تَرَابِهِ إِذَا اسْتَوَدَّتْ حَزَانُهُ وَسَبَاسِبُهُ

[CD] أَغَرَّ أَبْيَضَ مِنَ السَّرَابِ ضَاخِي تَرَابِهِ ظَاهِرُهُ وَالْحَزَانُ مَا غُلِظَ مِنَ الْأَرْضِ
وَارْتَفَعَ وَالسَّبَاسِبُ مَا اسْتَوَى مِنَ الْأَرْضِ

٤٣. تَلَثَّمَتْ فَاسْتَقْبَلَتْ مِنْ عُنْفَوَانِهِ أَوَارًا إِذَا مَا أَسْهَلَ اسْتَنْ حَاصِبُهُ

[CD] عُنْفَوَانُهُ أَوَّلُهُ وَالْأَوَارُ شِدَّةُ الْحَرِّ أَسْهَلَ صَارَ فِي أَرْضٍ سَهْلَةٍ وَاسْتَنْ جَرَى
وَالْحَاصِبُ الْحَصَى الصَّغِيرُ تَأْخُذُهُ الرِّيحُ فَيَجْرِي
الْأَوَارُ [CD]¹

(40) LA (جرود) iv 90; TA ii 318—D تقلب—L* حريدة—C, C*, D حريدة—
C, D, LA, TA ترامي به C (1), Ambr., L ترامي بها

(41) TA (غر) iii 444; Asās ii 107 يدير—C, C* نيز—L*—Ambr. يزيـ
وازاره مزيره: After الشجر in the schol. D adds: —يزير
[يزيره] والازارة الازوار [الزوار] والزور

(42) LA (غرر) vi 319—Asās ii 107—TA iii 444—وضياهبه—C—استودت
حزاته—Ambr. schol. سراته—ويروى ضاخي سراته

(43) L—Ambr. schol. اذا ما استمهل—الاور ربح حارة فهي تفلح الحصى

٤٤ وَقَدْ جَعَلَ الْحَرْبَاءُ يَبْيِضُ لَوْنَهُ وَيَخْضَرُ مِنْ لَفْحِ الْهَجِيرِ غِبَاغُهُ

[C D] الْحَرْبَاءُ دَابَّةٌ اصْفَرَّ مِنَ الضَّبِّ يَسْتَقْبِلُ الشَّمْسَ وَيَتَلَوَّنُ غِبَاغِبٌ جِلْدَةٌ

حلقه الواحدة غبغب وغبب أيضاً

٤٥ وَيَشْبَحُ بِالْكَفَيْنِ شَبْحًا كَانَهُ أَخُو فَجْرَةٍ عَالَى بِهِ الْجَذَعُ صَالِبُهُ

[D] يشبح بمتد كفيه كانه مصلوب لانه يعلى على عود

٤٦ عَلَى ذَاتِ الْأَوَاحِ طَوَالٍ وَكَاهِلٍ أَنَاثَتُ أَعَالِيهِ وَمَارَتُ مَنَاقِبُهُ

[C D] اللوح كل عظم عريض والكاهل الغارب اناثت ارتفعت ومارت تحركت

واضطربت

٤٧ وَأَعِيسُ قَدْ كَلَفْتَهُ بَعْدَ شُقَّةٍ تَعَقَّدُ مِنْهَا أَبْيَضَاهُ وَحَالِبُهُ

[C D] أعيس ابيض يعنى بعيره والشقة السفر البعيد والابيضان عرقان فى

البطن والحالب عرق فى السرة

٤٨ مَتَى يُلْنِي الدَّهْرُ الَّذِي يُرْجِعُ الْفَتَى عَلَى بَدْنِهِ أَوْ تَشْتَعْنِي شَوَاعِبُهُ

[C D] يلنى يصيرنى¹ بالياً وبدنه أول ابتدائه والشواعب المنايا على بدنه

اى يصيرنى¹ مثل الصبى وذلك اذا هرم وخرف

بضرنى [D]¹

(44) Esh-Shar. — من حرّ، يصفرّ لونه El 'Askari 192 — يخضرّ Hamāsa 808

إذا جعل الحرباء Hayawān vi 121 — غباغه، يخضر، يصفرّ لونه 132 ii

إذا جعل ... يَبْيِضُ رَأْسُهُ * وَتَخْضَرُ مِنْ شَمْسِ النَّهَارِ 35 I. Sid. — يغبر

إذا جعل I. — الهجير غياهبه L* — L.

(45) El 'Askari 192 — حتى كانه، وتسبح L* — Faiq i 314 —

Esh-Shar. ii — وينسج، نسجا كانه Hayawān vi 121 — صائبه C — حتى كانه

عال به الجزع حتى كانه 132

(46) مساكه C

(47) LA (بيض) viii 391; TA v 14 — وابيض Haffner 205; Ambr.; C (1)

— I. Sid. i 165 — C, L* منها مأبضاه (but in marg. corr. to text) — D — بيضاه

(48) Ambr. — ترى يلنى C — على بدنه اى يستعنى سواغه D — الى بدنه L

اى يرده كالطفل تشتعنى تجتدبنى جواذب الدهر يريد الموت schol.

٤٩ فَرَّبَ أَمْرِي طَاطٍ عَنِ الْحَقِّ طَامِحٍ بَعَيْنِيهِ عَمَّا عَوَدَتْهُ أَقَارِبُهُ

[C] طاط متكبّر يرفع رأسه عن الحقّ لا يكاد يقرّ تيبها وكبراً طاط عن الحقّ
اى منحرف

٥٠ رَكِبْتُ بِهِ عَوْصًا كُلِّ كَرِيهَةٍ وَزُورًا حَتَّى يَعْرِفَ الضَّمِيرُ جَانِبَهُ

٥١ وَأَزُورُ يَمْطُو فِي بِلَادِ عَرِيضَةٍ تَعَاوَى بِهِ ذُوبَانُهُ وَثَعَالِبُهُ

[C D] أزور الطريق فيه عوج يمْطو يمدّ والذوبان جماعة الذئاب الواحد ذئب

٥٢ إِلَى كُلِّ دِيَارٍ تَعْرِفَنَّ شَخْصَهُ مِنْ الْكَفْرِ حَتَّى تَقْشَعِرَ ذَوَائِبُهُ

[C D] ديار انسان حتى تقشعر ذوائبه يقول اذا سمع انسان عواءه قام شعر جسمه

٥٣ قَطَعْتُ بِهِ لَيْلًا عَلَى كُورٍ نَضْوَةٍ تَعَاطَى زِمَامِي تَارَةً وَتَجَاذِبُهُ

٥٤ إِذَا زَا حَمْتُ رَعْنًا دَعَا فَوْقَهُ الصَّدَا دُعَاءَ الرُّويعِيِّ ضَلَّ فِي اللَّيْلِ صَاحِبُهُ

[C D] الرويعي تصغير الراعى والرعن انف الجبل والصدا طائر وهو ذكر البوم
والصدا أيضاً الصوت الذى يجيبك اذا تكلمت

(49) LA ix 220 (طوط) مَمَّا; TA v 180; Ambr. مَمَّا

(50) TA v 180 (طوط) عَوْصًا—L—عرضاء—D combines the first hemistich of 49 with the second of 50, making but one verse of the two—in margin: زُورًا فِيهِ اَعْوَجَاجٌ

(51) L, D—تَعْرِفَنَّ—C—تعارفن—TA iii 217 (دار).

(52) Khiz. iii 295—TA iii 217—cf. Lane (ديار) 932.

(53) Ambr. تَعَسَّفَتْهُ نَسْرَى عَلَى كُورٍ *—L, L*—تَعَسَّفَتْهُ اسْرَى عَلَى
قَطَعْتُ بِهِ لَيْلًا

(54) LA xvii 463; TA ix 424 (بيبه) إِذَا زَا حَمْتُ رَعْنًا دَعَا فَوْقَهُ الصَّدَا
—D—يَنَادِي بَيْبَاهُ وَيَاهُ كَانَهُ * صَوِيْتُ الرُّويعِيِّ 8 xv (حذم)—LA—
بِالْأَلِيلِ—C, D—زَعَمْتُ—L—زَعَمْتُ *—C, L*—زَا حَمْتُ—Ambr.—رَحِمْتُ
—يَنَادِي بَيْبَاهُ وَيَاهُ كَانَهُ . صَوِيْتُ رُوَيْعٍ ضَلَّ (يه) El Gauh. ii 437
—اذا زاحمت هذه الناقة رعنًا اى تسير الى جانبه Ambr. schol.

٥٥ أَخُو قَفْرَةٍ مُسْتَوْحِشٍ لَيْسَ غَيْرُهُ ضَعِيفُ النَّدَاءِ أَصْحَلُ الصَّوْتِ لِأَغْبَهُ
[D] اصحل فيه بُحَّةٌ واللاغب المعنى

٥٦ تَلَوَّمَ يَهْيَاهُ يَهْيَاهُ وَقَدْ مَضَى مِنَ اللَّيْلِ جَوْزٌ وَأَسْبَطَرْتُ كَوَاكِبَهُ
[C D] تَلَوَّمَ تَمَثَّثٌ وانتظر يعنى الراعى يقول سمع¹ صوتا يقول يهياه جوز
وسط واسبطرت² امتدت للمغيب
استطرت [C]³ سمعت [C]¹

٥٧ وَرِيطَةٌ خَرِقٌ كَالْعُقَابِ رَفَعَتْهَا وَقَدْ رَكَضَتْ رَصْفَ الْهَجِيرِ جَنَادِبُهُ
[C D] وريطة يريد ثوبا استظل به والخرق الرجل الكريم والعقاب الراية يقول
رفعت الثوب فصار مثل الراية والرصف الحصى والهجير شدة حر الشمس
ركضته ضربته الجنادب بأرجلها

٥٨ وَبَيْتٌ بِمَهْوَاةٍ هَتَكَتُ سَمَاءَهُ إِلَى كَوَكَبٍ يَزْوَى لَهُ الْوَجْهَ شَارِبُهُ
[C D] بيت يعنى بيت العنكبوت والمهواة البئر وساء البيت اعلاه والكوكب
مخرج¹ الماء
مجرى [D]¹

٥٩ بِمَعْقُودَةٍ فِي نِسعٍ رَحِلٍ تَقْلَقْتُ إِلَى الْمَاءِ حَتَّى أَنْقَضَ عَنْهَا طَحَالِبُهُ
[C D] معقودة يعنى سُفْرَةٌ استقى بها تقلقت اسرعت فى الانحدار والطحالب
الخضرة التى على وجه الماء مثل اللبد وهو الغلفق والشبا فى بعض
اللغات ويروى حَتَّى انْقَضَ عَنْهَا طَحَالِبُهُ

(55) Tahdh. 412—L—اخو نبرة، حس غيره

(56) LA—الليل جوش xvii 463; TA ix 424 (يهياه) LA—الليل جوش (جوش) LA
Tahdh. 412; as LA (جوش) يهياه بياه وقد بدا and اليها وقد مضى

(57) C—وريطه—not in L, L*, C(1) or Ambr.

(58) L, L*—يزوى له C—سماوه، يروا به D—يزوى له
يُقْبِضُ وَجْهَهُ

(59) Ambr., C(1), LA (قط) ix 259; TA v 210—تقططت C, D—انه،
انقض C—

٦٠ فَجَاءَتْ بِسَجَلٍ طَعْمَهُ مِنْ أَجُونِهِ كَمَا شَابَ لِلْمُرُودِ بِالْبَوْلِ شَائِبُهُ

[C D] السجل الدلو فيها ماء والاجون تغيير الماء والمورود المحموم كأن الحمى وردته والشائب الذى يخلط الشيء بالشيء [والمشوب المخلوط (D)]

٦١ فَجَاءَتْ بِنَسِجٍ مِنْ صَنَاعٍ ضَعِيفَةٍ يَنُوسُ كَأَخْلَاقِ الشُّفُوفِ ذَعَالِبُهُ

[C D] صناع حاذقة بالعمل يعنى العنكبوت ينوس يتحرك والشفوف الشيايب الرقاق الواحد شَفَّ والذعالب ما تمزق من الثوب يقول نسج العنكبوت له ذعالب يضطرب مثل ذعالب الثوب المتمزق

٦٢ هِيَ أَنْتَسَجَتْهُ وَحْدَهَا أَوْ تَعَاوَنْتْ عَلَى نَسْجِهِ بَيْنَ الْمَثَابِ عَنَّا كِبُهُ

[D] المَثَاب مقام الساقى¹
النادية [D]¹

٦٣ هَرَقْنَاهُ فِي بَادَى النَّشِئَةِ دَائِرٍ قَدِيمٍ بَعْدَ النَّاسِ بَقَعَ نَصَائِبُهُ

[C D] هرقناه صببناه واراد ارقناه فقلبت الهمزة هاء بادى النشيئة يعنى حوضا والنشيئة ما انشئ [من] جدار الحوض والنصائب ما أنصب من الحجارة حول الحوض ويقع من ذرق الحمام

٦٤ عَلَى ضَمْرِ هِيمٍ فَرَاوٍ وَعَائِفٍ وَنَائِلٍ شَيْءٍ سَيِّئِ الشَّرْبِ قَاضِبُهُ

[C D] هيم عطاش يقول من الابل ما روى ومنها ما هو عائف ومنها ما يشرب قليلا وقضب شربه اى قطعه [وهى وجوه شرب الماء (D)]

(60) اى بهاء من تغيره كما —Ambr. schol.: —شاربه C—اجونة C, D—تسجل D (60)
خلط للمحموم بالبول شاربه يعنى ربما خلط بول الابل بلبنها للمحموم
ليشرب يتداوى بذلك

(61) LA (ذعالب) i 374 ; TA i 254 ينوس —Asâs (نسج) ii 288—I. Sid. iii 112
—L, C (1), L*—تنوش —not in D.

(62) Ambr. —بين المسان C, C*—وتعاونت L, C (1), L*—Asâs (نسج) ii 288
schol. : المَثَاب مقام الساقى حيث يضع رجله

(63) LA (نشا) i 167 ; TA i 127 ; LA (نصب) ii 257 ; TA i 486—El Gauh.
—دفعناه فى باد النشاء L, C (1), L*—Ambr. —بعهد الماء Lane 2800 ; (نشا) i 26 ; (نصب)
i 104 ;

(64) C—ونائل شى يستىء السرب D—قبائل شتى سَيِّئِ الشَّرْبِ L, L*
سىء الشرب

٦٥ سَحِيرًا وَافَاقَ السَّمَاءَ كَانَهَا بِهَا بَقْرٌ أَفْتَاوَهُ وَقَرَاهِبُهُ

[C D] الآفاق الجوانب والفتى الحديث السن القراهب المسان من البقر شبه

النجوم بالبقر فى بياضها [والقراهب الثور الوحشى (D)]

٦٦ وَنَطْنَا الْأَدَاوَى فِي السَّوَادِ فَيَمَّتْ بِنَا مَصْدَرًا وَالْقَرْنَ لَمْ يَبْدُ حَاجِبُهُ

[C D] ونطنا علقنا ناطه اذا علقه والاداوى القرب والدلاء وما اشبهها والسواد

الدليل يمت قصدت مصدرًا اى مذهباً ومسلكا والقرن قرن الشمس

٦٧ تَوْمٌ فَتَى مِنْ آلِ مَرْوَانَ أُطْلِقَتْ يَدَاهُ وَطَابَتْ فِي قُرَيْشٍ مَضَارِبُهُ

[C D] تَوْمٌ تقصد اطلقت يده بالخير والمعروف ومضاربه عروقه

٦٨ أَلَا رَبُّ مَنْ يَهْوَى وَفَاتِي وَلَوْ دَنْتَ وَفَاتِي لَذَلْتُ لِلْعَدُوِّ مَرَاتِبُهُ

[D] المراتب الدرج الواحدة مرتبة

٦٩ وَقَائِلَةٌ تَخْشَى عَلَى أَظْنِهِ سَيُودِي بِهِ تَرْحَالُهُ وَمَذَاهِبُهُ

[D] يروى به تذهابه وتهلاكه¹

يذهبه ويهلكه [D]¹

(65) افنأه—D—فتأوه C

(66) C, D فى السواد فيمتت—L, C(1), L* بالرحال—L, Ambr. C(1), L* transpose 66, 67.

(67) تَوْمٌ—C—نَأْمٌ D

(68) L, L* ولو أتت—D—ولو أتت C—لزلت L*

(69) D, L, L* يخشى—C—تخشى—D—سيودى—Cf. Diw. xxii rr. 73—83; he refers to his daughter.

الطويل

٦

١ لَقَدْ خَفَقَ النَّسْرَانِ وَالنَّجْمُ بَازِلٌ بِمَنْصِفٍ وَصَلَ لَيْلَةَ الْقَوْمِ كَالنَّهْبِ

[D] يريد والنجم بازل اى بازل بين الدجى¹ ووصل يتواصلون لا ينامون
يتنبهون² فى السير والمنصف ما عن يمين القمر
تنبهون [D sic]² الرحنى [D]¹

٢ إِلَيْكَ بِنَا خَوْصٌ كَانَ عِيُونَهَا قِلَاتٌ صَفَا أَوْدَى بِجَمَاتِهَا سِرْبٌ

[D] خوص اهل غايرة العيون والقلات¹ نقر² فى الجبل تمسك الماء الواحدة
قلت³ والجمات⁴ ما اجتمع فيها⁵ ههنا
منها [D]⁵ والجمات [D]⁴ قلب³ نقرة [D]² القلب [D]¹

٣ نَهَزْنَ فَلَاةً عَنْ فَلَاةٍ فَلَصِبْحَتْ تَزْعَزَعُ بِالْإِعْنَاقِ وَالسَّيْرِ وَالْجَذْبِ

[D] أى سرن سير النهار [النهاز؟] والجذب¹ السرعة فى السير
الجذب [D]¹

٤ إِذَا مَا تَارَتْهَا الْمَرَايِلُ صَرَّتْ أَبُوْضُ النَّسَا قَوَادَةً أَيْنَقَ الرُّكْبِ

[D] اذا ما تارتها [؟]¹ والمراسيل سهلات السير صررت² اى صوتت ابوض³
النسا والنسا عرق فى الفخذين قوادة⁴ تقود الابل اى تتبعها منهن⁵
قواده [D]⁴ ابوض [D]³ حد [D]¹ sic²
تقوده الابل اى تتبعه منهن [D]⁵

(٦)

This fragment is only to be found in D, which says : وقال يهجو الاعور :
الاعور الكلبى — الحكم بن عوانة الكلبى ; but Agh. xvi 121 calls him الحكم بن
is cited LA. v 117 and mentioned Khiz. i 87, 86, Agh. xv 116, 128, and
there called الحكم

- (1) The latter portion of the schol.: والمنصف ما عن يمين القمر is obscure and possibly corrupt.
- (2) D سرب — cf. Df. xi 59. In the text Prof. Bevan suggests سِرْب = سربى ; Sir Chas. Lyall سِرْب admitting an iqwā. D reads شرب.
- (3) D نهزن, الجذب
- (4) LA (صر) vi 125 ; TA iii 332 تارتنا — D انبو, صررت (in text, but in gloss صررت), قواده, فوادة

ه طَلُوعٌ إِذَا صَاحَ الصَّدَى جَنَابَاتِهَا أَمَامَ الْمَهَارَى فِي مَهَوْلَةِ النَّقَبِ

[D] يقول هذه الناقة طلوع [فى] مهولة النقب يقول تطلع امام الركب
والصدى طائر وهو ذكر البوم جنباتها حولها [والنقب] الطريق فى
الجبل ومهولة موحشة يقول وسلكتها مفرعة¹
وسلبها بمرعه [sic]¹

٦ إِذَا رَفَعَ الشَّخْصَ النَّجَادُ أَمَامَهَا رَمَتْهُ بِعَيْنَيْ فَارِكٍ طَامِحِ الْقَلْبِ

[D] النجاد جمع نجد وهو ما ارتفع من الارض وغلظ والفارك المرأة التى
تبغض زوجها فاذا فركت المرأة زوجها نظرت الى كل من سواه [و] هذه
الناقة تنظر الى كل شىء كنظر الفارك

٧ وَأَذِنَ تَبِينُ الْعِتْقِ مِنْ حَيْثُ رَكِبَتْ مُوَلَّةٌ زَعْرَاءَ جَيِّدَةِ النَّصَبِ
٨ أَلْكِنَى فَإِنِّى مُرْسِلٌ بِرِسَالَةٍ إِلَى حَكَمٍ مِنْ غَيْرِ حُبٍّ وَلَا قُرْبِ
٩ وَجَدْتُكَ مِنْ كَلْبٍ إِذَا مَا نَسَبَتْهَا بِمَنْزِلَةِ الْحَيَتَانِ مِنْ وَلَدِ الضَّبِّ
١٠ وَلَوْ كُنْتَ مِنْ كَلْبٍ صَمِيمًا هَجَوْتُهَا جَمِيعًا وَلَكِنْ لَا أَخَالُكَ مِنْ كَلْبٍ
١١ وَلَكِنِّى خَبَرْتُ أَنَّكَ مَلْصِقٌ كَمَا لُصِقْتُ مِنْ غَيْرِهَا ثَلَمَةُ الْقَعْبِ
١٢ تَدْهَدَى فَخَرْتُ ثَلَمَةً مِنْ صَمِيمِهِ فَلَزَّ بِأُخْرَى بِالْغَرَاءِ وَبِالشَّعْبِ

[D] تدهدى أى سقط وصميمه خالسه والصمير الخالص من كل شىء.

(5) D جنباتها (but in schol. خبياتها)

(9) D وجدتك [for وجدتك]

(10) Agh. xvi 121 صحيفا هجوتكم

(11) Agh. xvi 121 ... ولكننا اخبرت انك—D كما لصقت، خبرت

(12) Agh. xvi 121 من صميمه فبدل (رأب) Asās—ثلمه من صميمه
تدهدى فطاحت رؤبة 57 'Amaithal—فطاحت رؤبة، اخرى
فبدل اخرى

الطويل

٧

١ خَلِيلِي عَوْجًا بَارَكْ اللَّهُ فِيكُمْمَا عَلَى دَارِ مِي مِنْ صُدُورِ الرِّكَائِبِ
 ٢ بِصَلْبِ الْمِعَا أَوْ بَرْقَةِ الثَّورِ لَمْ يَدْعُ لَهَا جِدَّةٌ جَوْلُ الصَّبَا وَالْجَنَائِبِ
 ٣ بِهَا كُلُّ خَوَّارٍ إِلَى كُلِّ صَعْلَةٍ ضَهُولٍ وَرَفَضِ الْمُذْرَعَاتِ الْقَرَاهِبِ

[C D] خَوَّارٌ ولد الظبية وهو الخشف يخور بصوته والصَّلعة صغيرة الرأس يعنى

الظبية يقول يخور الى امه ضهول¹ قليلة اللبن يقال ضهل² الماء اذا

كان قليلا والظباء توصف بقلة اللبن المذروعات ذوات الاولاد من البقر

والذرع ولد البقر الوحشية والقراهب المسان من البقر والرفض المتفرق³

المتقرب [C]² صهل [C]² صهول [C]¹

٤ تَكُنْ عَوْجَةً يَجْزِيكُمَا اللَّهُ عِنْدَهُ بِهَا الْأَجْرَ أَوْ تَقْضِي ذِمَامَةَ صَاحِبِ

[D] الذمام حق وحرمة والذمام الذى يستفد منه

٥ وَقَفْنَا فَسَلَّمْنَا فَرَدَّتْ تَحِيَّةً عَلَيْنَا وَلَمْ تَرْجِعْ جَوَابَ الْمُخَاطَبِ

٦ عَصَتْنِي بِهَا نَفْسُ تَرِيْعٍ إِلَى الْهَوَى إِذَا مَا دَعَاهَا دَعْوَةً لَمْ تُغَالِبِ

(٧)

- (1) Yâqût i 578—C, D, C* عوجا اليوم حتى يسلمها على
- (2) Yâqût i 578 نسج الصبا—LA xx 157 ; I. Sîd. x 131 يدع لها جدّة LA—[in margin LA says Molhkam reads حول and Yâqût نسج حول] TA جرة مرّ L—المعنى I. Sîd. جدّة مرّ BM L*—حول x 345 (معا)
- (3) LA xiii 421 ; TA vii 414—LA (صعل) xiii 403 ; TA vii 403 ; El Gauh. ii 205—Adab 544—I, BM, C, C(1), D صهول—BM schol. خوّار ثور ويشبه ان يكون ظبيا والصعلة نعامة صغيرة الرأس ضهول رجوع صهول [BM]¹
- (4) Yâqût i 578 عندها LA—أو نقضى بذمة بها الخير، عندها TA xv 112 ; TA viii 301 عنده C, C*, D, L
- (5) C, D, BM علينا L, C(1), L* إلينا—BM schol. ...فردّت تحيّة اى لم تقبل التحية ردّها علينا ولم ترجع جواب المخاطب
- (6) BM schol. الى النوى، النفس (1) C ; عصتنى بها يريد بالدار

٧ وَعَيْنُ أَرَشْتَهَا بِأَكْنَافٍ مُشْرِفٍ مِنْ الزُّرْقِ فِي سَفْكِ دِيَارِ الْحَبَائِبِ

[D] يقول ارشتها بالدمع والزرق اكثبة بالدهناء

٨ أَلَا طَرَقْتُ مَيَّ هَيُومًا بِذِكْرِهَا وَأَيْدِي آلْثَرِيَّا جُنَحٌ فِي الْمَغَارِبِ

٩ أَخَا شُقَّةٍ زَوْلًا كَانَ قَمِيصُهُ عَلَى نَصْلِ هِنْدِيٍّ جَرَّازِ الْمَضَارِبِ

[CD] شقة سفر بعيد والزول الخفيف الظريف¹ والنصل السيف جراز قاطع

والزول في هذا الموضع خفيف اللحم كالسيف

الطريق [D]¹

١٠ سَرَى ثُمَّ أَغْفَى وَقَعَةً عِنْدَ ضَامِرٍ مَطِيَّةٍ رَحَالٍ كَثِيرِ الْمَذَاهِبِ

[CD] اغفى وقعة اى نام نومة ويروى مطية قذاف اى تقاذف بالفلوات

والمذاهب الطرق

١١ بِرِيحِ الْخَزَامِيِّ هَيَّجَتْهَا وَخَبَطَةَ مِنْ الطَّلِّ أَنْفَاسُ الرِّيحِ اللَّوَاغِبِ

[CD] يقول طرقت مَيَّ بريح الخزامى يريد هيجتها انفاص الرياح وخبطة

من الطلّ الندى واللواغب¹ الرياح المتنسمة الخفيفة اللينة كان بها

لغوب وهى الاعياء² ويروى حركتها وخبطة اى ضربة

الفناء [C] الاعياء [D]² اللواغب [C]¹

(7) فى سقط BM—مشرق (1) C, L—وعينا C (7)

(8) L—هيوما LA—(يدى) xx 306; TA x 420—I. Std. ii 3—Murt. iv 81
... اليوم الزاهب العقل يعنى نفسه وايدى النجر أو ايلها ...
—BM schol. TA and I. Sid. refer to Labid Mo'all. v 65.

(9) زولاء (1) C—جران L—جرارز BM—كان نعيمه L

(10) بعيد المذاهب BM—اناخ ناغفا D—اناخ وأغفى C

(11) Asâs—I. Std. ix—وخطبه C—هيجتها C, D—حركتها بسحرة ... ii 227 (لغب) Asâs
—BM, D اللواغب—BM, D—حاطتها—I. Sid. اللواغب L, C
—BM schol.

اللواغب التى قد لعبت وصفت

١٢ وَمِنْ حَاجَتِي لَوْلَا التَّنَائِي وَرَبَّمَا مَنَحْتُ الْهَوَى مِنْ لَيْسَ بِالْمُتَقَارِبِ

١٣ عَطَائِيلُ بَيْضُ مِنْ ذُوَابَةٍ عَامِرٍ رِقَاقُ الثَّنَايَا مُشْرِفَاتُ الْحَقَائِبِ

[D] عطايل يعني البيض الطوال الحسان

١٤ يَقْظُنَ الْحَمَى وَالرَّمْلُ مِنْهُنَّ مَرْبَعٌ وَيَشْرِبُنَ الْبَانَ الْهَجَانَ النَّجَائِبِ

[D] النجائب الكرام من الابل وغيرها والهجان الكرام

١٥ وَمَا رَوْضَةٌ بِالْحَزَنِ ظَاهِرَةٌ الثَّرَى قِفَارٍ تَعَالَى طَيْبِ النَّبْتِ عَازِبِ

١٦ مَتَى إِبِلٌ أَوْ تَرْفَعُ بِي النَّعْشُ رَفْعَةً عَلَى الرَّاحِ إِحْدَى الْخَارِمَاتِ الشَّوَاعِبِ

[CD] متى ابل بكسر الهمزة وهو من البلى وهذه لغة من العرب مَنْ يَكْسِرُ

زوائد الفعل المستقبل فيقولون انا أعلم وانت تَضْرِبُ¹ ولا يجوز كسر

الياء فلا يجوز ان يقول هو يَعْلَمُ فان كان ما قبل الفعل مضموما

لم يَحْرَكْ أوله ولا يجوز كسر الهمزة الراح جمع راحة قال جرير

لَا السَّمَرُ² خَيْرُ مَنْ رَكِبَ الْمَطَايَا وَانْدَى³ الْعَالَمِينَ بَطُونِ رَاحٍ لَكَ

ويقال راحات ايضا والخارمات المنايا وهي الشواعب ايضا وشعوب اسم

للمنية معرفة لا تنصرف لانها تشعب الناس اى تهلكنهم وتفرقهم قال الشاعر

لَكَ حَتَّى تَصَادَفَ⁴ مَالَةً أَوْ يُقَالَ فَتَى⁵ لَا فَى⁷ التَّى تَشْعَبُ الْفَتْيَانُ فَانْشَعَبَا⁸

يصادف [C]⁴ وابدى [C]⁵ انتم [C]⁶ قصرت [C]¹

لا فَى [C]⁷ فنا [C]⁶ دمالا [C]⁸

(12) Agh. xvi 115—BM اعطيت والعطبول (12) يريد من حاجتى عطايل منحت اعطيت والعطبول

cf. Diw. xlviii 6 ; lxxix 13. رقاق الثنايا—الطويل العنق

(13) Agh. —ربيعه C—من ربيعة عامر D ; Agh. xvi 115 ; مشرفات C (1) عذاب الثنايا مثقلات

(14) Agh. xvi 115 —اللبن اللقاح, يقظن C, D—منهن محضر, يعظن الحمى —الحصى C (1)—[الحصى marg. الحما C

(15) L* —يقظن اى ينزلنه فى القيظ والحما دون مكة (vv. 14, 15) BM —طاهرة L* ... كل موضع مستدير فيه ماء ونبت فهو روضة —Not in D or C*.

(16) Addád. 33 —يرفع C*, C, D, BM, C*—ترفع L*, —على القوم, يرفع —الخامرات L—[ايدي] ابدى D—الراح ابدى BM—الراح احدى ... الشواعب تشعبه تجذبه فيذهب به اى الموت ... —الخارمات D —ويروى الخبران الخارمات المنايا The verse of Garîr is in Diw. i 36. سهر الغنوى (شعب) i 483, is by The second verse, cited LA

١٧ فَرَّبَ أَمِيرٌ يَطْرُقُ الْقَوْمَ عِنْدَهُ كَمَا يَطْرُقُ الْخِرْبَانُ مِنْ ذِي الْمَخَالِبِ

[CD] يطرق يسكن من هيئته والخربان ذكر الحبارى الواحد خرب من ذى
المخالب أى البازى

١٨ تَخَطَّيْتُ بِأَسْمَى عِنْدَهُ وَدَسِيعَتِي مَصَارِيعَ أَبْوَابٍ غَلَاظِ الْمَنَاكِبِ

[CD] الدسعة كل فعل محمود والدسعة أيضا الصلابة^١ لأنها تدسع بالطعام
أى تفيض^٢

تفيض [C]^٢ الحفة [C]^١

١٩ وَمُسْتَنْجِدٍ فَرَجَتْ مِنْ حَيْثُ تَلْتَقِي تَرَاقِيهِ إِحْدَى الْمَقْطَعَاتِ الْكَوَارِبِ

[D] الكوارب العظيمات والكرب العظيم

٢٠ وَرَبُّ أَمْرِي ذِي نُخْوَةٍ قَدْ رَمَيْتَهُ بِقَاصِمَةٍ تُوهِى عِظَامَ الْحَوَاجِبِ

[C] ويروى قد صدمته بقاصمة توهى والنخوة الكبر والخيلة وقاصمة^١ داهية
تقصيه^٢

تغطيه [C]^٢ وقاصمة [C]^١

٢١ وَكَسَبَ يَسْوءُ الْحَاسِدِينَ أَحْتَوِيَتَهُ إِلَى أَصْلِ مَالٍ مِنْ كِرَامِ الْمَكَايِبِ

٢٢ وَمَاءُ صَرَى عَافٍ الثَّنَايَا كَأَنَّهُ مِنْ الْأَجْنِ أَبْوَالِ الْمَخَاضِ الصَّوَارِبِ

[C] الصرى الماء المتغير القائم المحبوس عاف دارس^١ والثنايا الطرائق^٢
والاجن تغير الماء والمخاض الابل الحوامل والصوارب انما اراد المضروبة
فرد المفعول الى الفاعل فقال صوارب

الظراف [C]^٢ داراس [C]^١

(17) كما يطرق الكروان BM

(18) — باسمى دونه BM, L, L* — Asâs — باسمى عنده C, D, C* — وبهايتى BM, C(1), L, L* — ودسيعتى C, D, C*

(19) — قرحب من حيث، تراقيه احدى المقطعات C — يراقيه احدى المقطعات D — BM schol. — (sic) احدى المفضعات BM — فرجت، احدى المقطعات L — المستنجد الذى يستعين ويستنصر اراد فرجت عن ثغرة نحره احدى هذه المقطعات التى كبرته

(20) D omits. — توهى تكسر BM schol. — بقاصمة BM — بقاطمه C(1), C, L, L*

(21) وكسب نعط D

(22) والثنايا الغلط BM schol. — عاؤ L — xix 190 (صرى) — Magmû'at 187 — LA

٢٣ إِذَا الْجَافِرُ التَّالِي تَنَاسَيْنَ وَصَلَهُ وَعَارَضَنَ أَنْفَاسَ الرِّيحِ الْجَنَائِبِ

[C] الجافر الفحل من الابل الذي قد جفر عن الضراب جفر اذا ذهبت غلمته والتالى الذى يتلو الشول ليضربها ويروى تناسين وصله لانهن قد حملن فاعرضن عنه ونسينه

٢٤ عِمِ شَرَكُ الْأَقْطَارِ بَيْنِي وَبَيْنَهُ مَرَارِي مَخْشِي بِهِ الْهَوْتَ نَاضِبِ

[C] عمر غامض يعنى الماء والشرك طرق صغار والاقطار النواحي والمرارى جمع مروراة¹ وهى ما استوى من الارض ويروى ناضب بالصاد [وللصّب] بالصاد والنصب التعب وناضب بعيد ويقال نضب الماء اذا بَعُدَ وذهب فلم يبق منه شيء

مرمرة [C]¹

٢٥ حَشَوْتُ الْقِلَاصَ اللَّيْلَ حَتَّى وَرَدْنَهُ بِنَاقِلٍ أَنْ تَخْفَى صِغَارُ الْكَوَاكِبِ

٢٦ وَدَاوِيَّةٌ جَرْدَاءٌ جَدَاءٌ جَثِمَتْ بِهَا هَبَوَاتُ الصَّيْفِ مِنْ كُلِّ جَانِبِ

[C] ودأوية فلاة ويروى دوية جرداء لا نبت بها جداء لا ماء بها ويقال ضرع اجد لا لبن فيه جثمت قامت

٢٧ سَبَارِيْتُ يَخْلُو سَمْعُ مُجْتَازٍ خَرَقَهَا مِنْ الصَّوْتِ إِلَّا مِنْ ضُبَاحِ الثَّعَالِبِ

[C D] سباريت لا نبت بها ويقال منه الرجل سبروت لا مال له ويقال ضبح الثعلب اذا صاح

(23) D, BM —E, C —وعارضن —BM schol. اى التالى التابع لهن وصله اى وصل هذا الفحل لما لقحن امتنعن عليه وكرهنه وعارضن انفس الرياح اى جعلن يتشممن الريح لما لم يرددن الفحل جعلن ينهبن الى شيء آخر —for same construction see Diw. xxxii 61.

(24) L, C, BM —مرادى —D —ناصب —C*, L* —وبينها —D —وبينه —L, C, BM —ناضب بلد بعيد

(25) Magmû'at 187.

(26) El 'Askari 192; Magmû'at 132; El Gurgânî 131 —حَشِمْتُ —Esh-Shar. ii 132 حشوت القلاص ادخلتها فى الليل —BM schol. —جداء حيمت بها هفوات حتى وردن الماء انها تخفى صغار الكواكب بعد طلوع الفجر يريد وردن قبل الصبح

(27) Magmû'at 132—LA (ضبح) iii 355; TA ii 186 —مجْتَاز ركبها —Yâqût —تخلوا [as LA] —D

٢٨ عَلَى أَنَّهُ فِيهَا إِذَا شَاءَ سَامِعٌ عِرَارُ الظِّلِيمِ وَآخْتِلَاسُ النَّوَازِبِ

[C D] الظليم ذكر النعام والعرار صوته يقال عار الظليم عراراً والنواذب الغباء
يقال نذب الظبي اذا صاح

٢٩ إِذَا اتَّجَّ رَضْرَاضُ الْحَصَى مِنْ وَدِيقَةٍ تَلَاقٍ وَجُوهَ الْقَوْمِ دُونَ الْعَصَائِبِ

[C] اذا اتج أتهب وتوقد من شدة الحر والرضراض صغار الحصى والوديقة
حر الشمس في الهاجة وهي الظهيرة والوغر تلاقى وجوه القوم بحرّها
دون اللثم يقول العمائم واللثم لا ترد حرّها

٣٠ كَانَ يَدَى حِرْبَائِهَا مُتَشَمِّسًا يَدَا مَذْنِبٍ يَسْتَغْفِرُ اللَّهُ تَائِبٌ

[D] الحرباء دابة تستقبل الشمس¹ طول النهار ويروى يدا² محرم
بدا [D]² اليمن [D]¹

٣١ قَطَعَتْ إِذَا هَابَ الضَّغَابِيسُ هَوْلَهَا عَلَى كُورٍ إِحْدَى الْمَشْرِفَاتِ الْغَوَارِبِ

[C] الضغابيس الضغفاء من الرجال الواحد ضغبوس ويقال لصغار القنا¹ ضغابيس
والكور الرجل القنا [C]¹

٣٢ تَهَاوَى بِى الْأَهْوَالِ وَجَنَاءُ حُرَّةٌ مُقَابِلَةٌ بَيْنَ الْجَلَاسِ الصَّلَاحِ

[C D] وجناء ناقة صلبة قوية حرّة¹ مقابلة كريمة من قبل أمها وابيها والجلاس
المشرفات الواحدة جلس² الصلاهب الشداد الواحد صلهب
جليس [C]² حرّ [C]¹

(28) غرار—L*—على انه أيضًا C*, D, C—النواذب D

(29) BM, L, L*, C(1) transpose—BM—اذا اتج—BM—ايتج رضراض D, L—ايتج ذكر C
اتج ترمض¹ والرضراض الحصى الصغار... واصل الوديقة. BM schol. 29, 30—
دنو الشمس من الارض... تج ترمض [BM]¹

(30) Magmû'at—متمللا 192 'Askari—El—يدا محرم BM—Hayawân vi 121; BM
—حربائها وهو جادل L*, C(1), L, BM—متمسكا 131 Gurgânî—El
Esh-Shar. ii 132—LA (شمس) vii 419; Asâs i 330; El Gauh. i 458.

(31) الغوارب جمع غارب وهو ما تقدم على الظهر وانحدر. BM schol.—مشرقا C
عن العنق...

(32) BM schol.—بنى L*—بى L—بنا BM—تهاوى به D—تهاوى فى C
والجلاس جمع جلس وانما اخذت من جلس نجد

٣٣ نَجَاةٌ مِنَ الشَّدَقِ اللَّوَاتِي يَزِينُهَا خُشُوعُ الْأَعَالِي وَأَنْضِمَامُ الْحَوَالِبِ

[C D] نجاة أى مرتفعة ويروى سناد أى مشرفة خشوع الاعالى ذهاب الاسنة
ولصوقها والحوالب عروق فى اسفل السرة يريد أنها ضمير وذلك مما يزينها
لصلايتها وبقائها على السفر شدة واسعات الاشدق

٣٤ مَرَاوِحَةٌ مَلْعًا زَلِيحًا وَهَرَّةٌ نَسِيلًا وَسِيرُ الْوَاسِجَاتِ النَّوَاصِبِ

[C D] مراوحة معاقبة تعاقب بين هذه الضروب من السير والملع ضرب من
السير فيه سرعة والنسيل مثل عدو الذئب والنواصب المجندات فى
السير والوسج ضرب من السير

٣٥ قَذُوفٌ بِأَعْنَاقِ الْمَرَّاسِيلِ خَلْفَهَا إِذَا السَّرْبِيخُ الْمَعْقُ ارْتَمَى بِالنَّجَائِبِ

[C D] قذوف يعنى ناقته تتقاذف فى السير أى تتراعى يقول تسبق الابل
تجعلن خلفها والمراسيل سهلة السير والسربخ الصغارى اللينة التراب
والمعق البعيد¹ يقال بئر عميقة ومعيقة² ويروى اذا السبب المرت³
والسبب الارض المستوية والميرت³ لا نبت فيها يقال سبب وبسب
الميرت³ [C] بهن عتيقه ومعتقه [C]² المعنق البعير [C]¹

٣٦ كَفَانِي إِذَا انْجَابَتْ عَنِ الرُّكْبِ لَيْلَةً عَلَى مُقَرَّمِ شَاقِي السَّدِيسِينَ ضَارِبٍ

[C D] اذا انجابت انجلت وذهبت يقول من السير والقمر الذى اقمر وترك
للفحلة شاقى قد انشق نابه أى طلع سديس نابه ضارب يضرب فى
النوق والمقمر الفحل من الابل

(33) C, D, L الشدق — L*, BM الشدف — BM schol. فيهن
انحناء¹...

انحناء [BM]¹

(34) In D vv. 34, 35 are 38, 39 — BM, L زليحا وهرة — C زليحا وهرة — D, L*
BM — سير الواسحات نواصب — D وسير الناشجات الهواصب — C وهرة
BM schol. — سير الواسحات النواصب — L تسير الواشحات النواصب
الزليج الزلجان وهو مر سريع وهذه السير هزينة والنسيل من السير ونصب
فى سيره اذا جد ومضى

(35) C معق بعيد الغور. — BM schol. المعنق

(36) TA (شقا) i 86.

٣٧ خَدَبَ حَنَا مِنْ ظَهْرِهِ بَعْدَ بَدْنِهِ عَلَى قَصَبٍ مَنْصُورٍ الثَّمِيلَةِ شَارِبٍ

[C D] خَدَبَ ضَخْمٌ بَعْدَ بَدْنِهِ أَيْ بَعْدَ مَا كَانَ بَدْنًا وَيُرْوَى بَعْدَ سَلْوَةِ أَيْ

بَعْدَ رِغَاءٍ مِنَ الْعَيْشِ وَالثَّمِيلَةِ مَا بَقِيَ فِي جَوْفِهِ مِنَ الْعَلْفِ وَالْمَاءِ
شَارِبٌ¹ ضَامِرٌ وَيُرْوَى حَنَا مِنْ صُلْبِهِ²

خَفِيَ مِنْ صَوْتِهِ [D]² شَارِبٌ [C]¹

٣٨ مِرَاسُ الْأَوَابِي عَنْ نَفُوسٍ عَزِيزَةٍ وَإِلْفُ الْمَتَالِي فِي قُلُوبِ السَّلَاطِ

[C D] يَقُولُ مَا حَنَا مِنْ ظَهْرِهِ وَالسَّلَاطِ الَّتِي سَلَبَتْ أَوْلَادَهَا أَيْ فَقَدَتْهَا وَمَعْنَى

قَوْلِهِ الْفُ الْمَتَالِي فِي قُلُوبِ السَّلَاطِ وَالْمَتَالِي اللَّاتِي تَتْلُوها أَوْلَادَهَا
وَالسَّلَاطِ هِيَ الَّتِي أَلْفَتْ الْمَتَالِي مَعَهَا أَوْلَادَهَا فَالْفَتْهَا فَلَمَّا وَلَدَتْ
عَزَلَتْ عَنِ الْمَتَالِي نَاحِيَةً لِأَنَّهَا لَا تَقْوَى عَلَى الْمَتَالِي لَضَعْفِهَا فَاعْزَلَتْ
نَاحِيَةً مَعَ الْعُودِ وَافْرَدَ لَهَا مِرَاعًا كَمَا تَفْعَلُ بِالْغَنَمِ الرِّعَاةُ فَلَمَّا مَاتَتْ
أَوْلَادُهَا حَبَّتْ إِلَى الْمَتَالِي لِاتِّتْلَفِهَا الْأَوَّلِ¹ مَعَهَا لِأَجْلِ الْأَوْلَادِ الَّتِي مَعَ
الْمَتَالِي فَيَنْسَلِي هَمَّهَا بِأَوْلَادِ الْمَتَالِي وَتَلْهُو بِهَا فَيَأْتِي الْفَحْلُ فَيُرْدِيهَا
إِلَى السَّلَاطِ اللَّوَاتِي كَانَتْ مَاتَتْ أَوْلَادُهَا فَيَرْجِعُ إِلَى الْمَتَالِي² فَالْفُ
الْمَتَالِي الَّذِي فِي قُلُوبِ السَّلَاطِ مِمَّا حَنَا ظَهْرَهُ أَيْضًا وَأَضْمَرَهُ

الَّتِي مَاتَتْ أَوْلَادُهَا فَيَرْجِعُ إِلَى الْمَتَالِي [C]² حَبَّتْ الْمَتَالِي [C]¹

٣٩ وَأَنْ لَمْ يَزَلْ يَسْتَسْمِعُ الْعَامَ حَوْلَهُ نَدَى صَوْتٍ مَقْرُوعٍ عَنِ الْعَذْفِ عَازِبٍ

[C D] يَقُولُ مِمَّا حَنَا ظَهْرَهُ وَأَضْمَرَهُ أَيْضًا مَا كَانَ يَسْتَسْمِعُ مِنْ صَوْتِ فَحْلٍ

آخِرٍ وَهُوَ الْمَقْرُوعُ وَالْمَقْرُوعُ الْمَخْتَارُ وَهُوَ الْقَرِيعُ أَيْضًا وَالْعَذْفُ الْإِكْلُ
وَالْعَازِبُ¹ الْقَائِمُ الرَّافِعُ رَأْسَهُ لَا يَأْكُلُ إِرَادَ نَدَى صَوْتٍ مَقْرُوعٍ عَازِبٍ عَنِ
الْعَذْفِ يُقَالُ مَا ذَاقَتْ عَذْفًا وَلَا عَذُوفًا أَيْ شَيْئًا مِمَّا يُؤْكَلُ وَقَوْلُهُ نَدَى بِفَتْحِ
النُّونِ مَقْصُورٌ وَهُوَ الصَّوْتُ الضَّعِيفُ يَسْمَعُهُ بَعِيدًا وَهُوَ هُنَاكَ شَدِيدٌ قَالَ جَمِيلٌ
لَهَا سَمِعْتُ نَدَاءَهُ قُلْتُ لِصَاحِبِي² لَكُمُ صَدَعْتُ مَصْدَعَةً³ الْفُؤَادِ فُؤَادِي لَكُمُ

وَأَمَّا النَّدَاءُ بِمَعْنَى الْمُنَادَاةِ وَهُوَ بِكسر النُّونِ وَالْمَدِّ قَالَ عَنَتْرَةَ

لَهَا سَمِعْتُ نَدَاءَ مَرَّةٍ قَدْ عَلَا وَمَحَلُّهَا يَبْغُونَ قَتْلَ الْإِخِيلِ⁴

Ahl. p. 42 xix 6⁴ مَصْدَعْتُ [C]³ يَا صَاحِبِي [D]² الْمَعَاذُف [C]¹

(37) Haffner 220—L, C (1), BM —بعد بدنه C, D —على بطن —
BM —حدب جنى C* —D, —شارب C —منصور C —على قصب BM, L
حنى من ظهره هذا الفحل اى اضمره الهياج فترك العلف والسلوة schol.

(38) C (1), L* والـب

(39) Haffner 19 —عن العذب L —عن العدو BM, C (1) —العذب C —لم تزل D

L, —العدو، ولما يزل، عازب TA v 461 ; x 139 (قرع) C, D, LA —وإن

schol. —عن العذب Addad 115 —عازب C (1) —عازب BM, L* —المقرووع

المختار يعنى هذا الفحل معاً

٤٠. وَفِي الشُّولِ اتِّبَاعُ مَقَاحِيمٍ بَرَّحَتْ بِهِ وَامْتِحَانُ الْمَبْرِقَاتِ الْكَوَاذِبِ

[CD] يقول وبرّحت به هذه المقاحيم التي تتبع الشول والمقاحيم واحدا
مقحمر والمقحمر الذي قد اقتحمر منه سنان في سنتين وهو ان
يشى ويربع في سنة او يسدس ويبزل في سنة فهذه المقاحيم تتبع
الشول ويكششن والكشيش هدير البكار فيأتى الفحل فيخرجها من الشول
فقد برّح به امتحان المبرقات اى يمتحن الناقة فتبرق بذنبها خوفا
منه وترفع ذنبها اى تبرق بذنبها يرى انها قد لقحت وهى غير لاقح

٤١. يَذُبُّ الْقَصَايَا عَنْ شَرَاةٍ كَانَهَا جَمَاهِيرُ تَحْتَ الْمَدَجِّنَاتِ الْهَوَاضِبِ

[CD] القصايا المتأخرات عنه وشراة المال خياره جماهير رمال¹ عظام
والمدجنات السحائب هواضب مواطر يشبه² الابل برمال مبطورة قد
تلبدت وذلك لضخمها³

الضخمها [C]³ تبعه [C]² حمال [C]¹

٤٢. إِذَا مَا دَعَاها أَوْزَغَتْ بَكَرَاتِهَا كَإِيزَاغٍ آثَارِ الْمُدَى فِي التَّرَائِبِ

[CD] اذا ما دعاها يعنى الفحل ويقال اوزغت الناقة ببولها وازغلت¹ به اذا
قطعته دفعا والمدى السكاكين والترائب الصدور
اوزغت الناقة ببولها وازغلت [BM, C]¹

٤٣. عَصَارَةُ جَزْءٍ آلَ حَتَّى كَانَمَا يُلْقِنُ بِجَادِي ظُهُورَ الْعَرَابِ

[C] الجزء¹ البقل الذى لا يشرب عليه الماء آل عثر يلقين يدلكن والجادى
الزعفران فشبه ابوالها بصفرة الزعفران

الجرى [C]¹

(40) المبرجات *L—المبروقات L—وللشول Haffner 115

(41) سراً، يحوط (1) C, L—القصايا xix 159 (شرى) D, LA Yāqūt iii 270; C
القصايا C, BM, L—مدب D—بدت C

(42) C (1), L, L*—كاثر ايزاغ Haffner 68, 141—LA x 343; TA vi 35
—The scholia of C henceforth to the end are word for word the same as
BM—D varies slightly.

(43) جزء BM—يلقن C, BM, L—يلاق xiii 36 (اول) D, LA Haffner 68, 141—CD
جذع آل يجائى، يلقي (1) C—جرى

٤٤ فِيلَوَيْنَ بِالْأَذْنَابِ خَوْفًا وَطَاعَةً لَأَشْوَسَ نَظَارٍ إِلَى كُلِّ رَاكِبٍ

[C D] اشوس يعنى الفحل والاشوس هو الذى ينظر بمؤخر عينه¹

فى جناب غضباً [D]¹

٤٥ إِذَا اسْتَوْجَسَتْ أَذَانُهَا اسْتَأْنَسَتْ لَهَا أَنَأْسَى مَلْحُودٍ لَهَا فِي الْحَوَاجِبِ

[C] استوجست سمعت استأنست لها العيون اى نظرت اليه اناسى جمع

انسان العين ملحود فى الحواجب الخرق¹ البلاد البعيدة التى انخرقت

فى اخرى كانها اتصلت بها قلصت شمزت المشارب المياه زجول

برجليها اى دفوع بهما لوث العصائب العمائم

¹ from this the gloss refers to vv. 46, 47.

٤٦ فَذَٰكَ الَّذِى شَبِهَتْ بِالْخَرَقِ نَاقَتِى إِذَا قَلَصْتُ يَبْنَ الْفَلَا وَالْمَشَارِبِ

[D] يقول¹ ناقتى شبه ذلك الفحل فى قوته ونشاطه والخرق الارض البعيدة

الواسعة التى تخرق [فيها الریح] فتذهب قلصت ارتفعت فى السير

بقولها من [sic]¹

٤٧ زَجُولٌ بِرَجْلَيْهَا نَفُوضٌ بِرَأْسِهَا إِذَا أَفْسَدَ الْإِذْلَاجُ لُوثَ الْعَصَائِبِ

[D] وخطوط¹ من الوخط وهو بمعنى الوخد وهو ضرب من السير نفوض²

تحرك رأسها فى السير ويروى زجول برجليها نهوز برأسها نهوز تحرك

رأسها ايضا والعصائب العمائم واللوث الطلى

نفوض [D]² ¹ reading وخطوط in text.

٤٨ مِنْ الرَّاجِعَاتِ الْوُخْدَ رَجْعًا كَأَنَّهُ مَرَارًا مَبَارَى صُنْتَعِ الرَّأْسِ خَاضِبِ

[D] الراجعات الوخد ضرب من السير صنتع¹ الرأس يعنى الظليم هو الخاضب

خضب ساقيه واطراف ريشه لها اكل الرطب وقيل ظليم صنتع¹ اى

صغير الرأس

اضبع in text.—[اضبع for صبغ]¹

(44) C, BM بالاولاد—D, L بالاذناب—C (in marg.), L* فيلويين.

(45) L (لحد) ii 220—L*, BM, C, Asâs استوحشت—D له اناسى, استوجشت L

LA (لحد) iv 393; TA ii 492—LA (انس) vii 310; TA iv 99

استحشرت—El Gauh. (انس) i 441

(47) نهوز C—نفوض, وخطوط برجليها D

(48) cf.—صنتع C, L, L*—مراراً ترامى D, L, L*—مرار C—اضبع, ركعاً D

Labid Diw. p. 87 and schol.

٤٩ هَبِلَ أَبِي عَشْرِينَ وَفَقًا يَشْلُهُ إِلَيْهِنَّ هَيْجٌ مِنْ رَذَاذٍ وَحَاصِبٍ

[D] هَبِلَ ضَخِرٌ يَعْنِي الظَّلِيمُ أَبُو عَشْرِينَ فَرَحًا أَوْ عَشْرِينَ بَيْضَةً وَفَقًا أَيْ
مُتَّفَقَاتٍ عَلَيْهِنَّ سَوَى يَشْلُهُ أَيْ يَطْرُدُهُ الرَذَاذُ الْمَطَرُ الْخَفِيفُ وَالْحَاصِبُ
الرَّيْحُ تَرْمِي بِالْحَصَى

٥٠ إِذَا زَفَّ جُنْحُ اللَّيْلِ زَفَّتْ عِرَاضُهُ إِلَى الْبَيْضِ إِحْدَى الْخُمَلَاتِ الذَّعَالِبِ

[D] الزَّفِيفُ مَقَارِبَةُ الْخَطْوِ وَالْخَطْوُ الْإِسْرَاعُ وَجُنْحُ اللَّيْلِ أَوَّلُهُ عِرَاضُهُ أَيْ
تَعَارُضُهُ وَالْخُمَلَاتُ ذَوَاتُ الزَّفِّ وَالزَّفُّ الرِّيشُ شَبَّهَ بِخُمَلٍ الْقَطِيفَةِ
وَالذَّعَالِبُ السَّرَاعُ

[C BM] تَبَارَى تَعَارُضَ وَالصَّنْعَ الصَّغِيرَ الرَّأْسِ وَالْخَاضِبُ الَّذِي أَكَلَ الرَّبِيعَ
فَاحْمَرَّتْ سَاقَاهُ وَأَطْرَافَ رِيشِهِ [فَاحْمَرَّتْ سَاقَاهُ BM] هَبِلَ ضَخِرٌ مَسْنٌ
يَعْنِي الظَّلِيمُ أَبُو عَشْرِينَ فَرَحًا أَوْ عَشْرِينَ بَيْضَةً يَشْلُهُ يَطْرُدُهُ وَالرَذَاذُ
الْمَطَرُ حَاصِبٌ يَعْنِي رِيحًا فِيهَا حَصْبَاءُ وَالزَّفِيفُ مَقَارِبَةُ الْخَطْوِ وَجُنْحُ
اللَّيْلِ أَيْ حِينَ مَالِ اللَّيْلِ عَلَى الْأَرْضِ عِرَاضُهُ تَعَارُضُهُ نَعَامَةٌ وَالْخُمَلَاتُ
رِيشًا شَبَّهَ بِخُمَلٍ قَطِيفَةِ وَالذَّعَالِبُ خَرَقٌ فِي أَسْفَلِ الثَّوْبِ وَهَذَا
مِثْلُ ضَرْبِهِ

٥١ ذُنَابِي الشِّفَا أَوْ قَمْسَةِ الشَّمْسِ أَزْمَعًا رَوَاحًا فَمَدًّا مِنْ نَجَاءٍ مُنَاهِبِ

[C BM] ذُنَابِي الشِّفَا فِي آخِرِ اللَّيْلِ وَالشِّفَا بَقِيَّةُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَقَمْسَةُ الشَّمْسِ
غِيُوبُ الشَّمْسِ أَزْمَعًا عَزْمًا وَالتَّجَاءُ السَّرْعَةُ وَمِهَادِبٌ سَرِيعٌ وَالدُّنَابِيُّ بِمَعْنَى
الدُّنْبِ الْإِدْحَى^١ الْمَوْضِعُ الَّذِي تَفْخَصُهُ النَّعَامُ لَتَبْيِضَ فِيهِ كَنَجْمِ الثَّرِيَا
يَعْنِي الْبَيْضُ

الإدلاحي^١

[D] يَرِيدُ سَابِقَتَهُ النَّعَامَةُ إِلَى الْبَيْضِ ذُنَابِيُّ الشِّفَا بَقِيَّةُ الشَّيْءِ إِذَا بَقِيَ
مِنْهُ شَيْءٌ قَلِيلٌ وَقَمْسَةُ الشَّمْسِ مَغْيِبُهَا يَقُولُ أَزْمَعًا الرَّوَّاحُ إِلَى الْبَيْضِ
فَمَدًّا فِي السَّيْرِ وَالتَّجَاءُ السَّرْعَةُ يَتَنَاهَبُنَ بِالسَّيْرِ

(49) sic) مل ابن D—هبل الى عشرين وفقا يشله، وخاضب 162 viii (هبل) TA

شفعا يشله BM, C (1), C, L—عشرين وفقا يشله

(50) C (1), L* transpose 50, 51—BM, C, D الدعالب

(51) LA xi 82; TA vi 158 شفاف الشفى او قمشة TA, C (1), L—مهادب

—TA gives, in margin, readings قمشة and مهادب قمشة, مهادب

—BM قمسه Lane 1569 الشفا L*—شفاف الشفا

—BM مهادب, ذنابي الشفا L*—مهادب C, BM—مهادب, دنابي D

٥ تَبَادُرُ بِالْأَدْحَى بَيْضًا بِقَفْرَةٍ كَنَجْمِ الثُّرَيَّا لَاحَ بَيْنَ السَّحَابِ

[D] تعاليه¹ المعلاة المباراة والمجارة والممارة المسابقة والمفاخرة حتى إذا أَمَرَ تعاليه في السير أي تسائر² وقوله في الادحى أراد الي الادحى موضع النعامة وقوله كنجم الثريا شبه البيض في الادحى مجتمعاً باجتماع نجوم الثريا في السماء

سايرة [D]² reading in text تعاليه¹

الطويل

٨

١ أَلَا حَيَّ رُبْعَ الدَّارِ قَفْرًا جُنُوبَهَا بِحَيْثُ أَنَحْنِي مِنْ قِنَعِ حَوْضِي كَثِيبَهَا

[C D D¹] الربع المنزل والقنع مكان منخفض وحوضى موضع والكثيب يريد الرمل

٢ دِيَارِ لِمَيَّ أَصْبَحَ الْيَوْمَ أَهْلُهَا عَلَى طَيْبَةِ زُرَّاءَ شَتَى شُعُوبَهَا

[C D D¹] الطيبة النية والوجه الذى يتوجهون زوراء معوجة على غير القصد تخالف ارادته وشتى متفرقة والشعوب الفرق

٣ وَهَبَتْ بِهَا الْأَرْوَاحُ حَتَّى تَنَكَّرَتْ عَلَى الْعَيْنِ نَكَبَاوَاتُهَا وَجُنُوبَهَا

[C D D¹] الارواح جمع ربح والنكباوات رياح تهب منحرفة بين ريحين الواحدة نكباء ويروى هبت بها الارباح

(52) بين D—يبادر فى BM—تبادر بالادحى C, L*, I—تعاليه فى الادحى D
بين السحاب L*, I., BM, C—الكواكب
تعاليه المعلاة المماراه والمحاراه المساقمه [sic] D's schol.

(٨)

This poem occurs twice in D—nos. 16 and 63. There is but slight variation between no. 16 (D) and no. 63 (D¹).

(1) [Omitted in C*.] C, D¹—قفرا ربوعها D—قفرا جنوبها
وروى ابو عمرو اتعرف ربع الدار Ambr. schol.—حوضى D¹—حوضى
ويروى بحيث التقى من ارض قنع انحنى انعطف القنع عند منقطع
الرمل حيث يجرى الماء فهو قنع واقناع وقنعان

(2) Ambr. schol. ابو عمرو ديارا بالنصب النية والطية الوجه الذى يريد زوراء
ليست على القصد شعوبها فرقها مختلفة واحدة كذا وواحدة كذا

(3) D, D¹—بها C, D¹—وهبت لها D

٤ وَأَقْوَتْ مِنَ الْإِنَاسِ حَتَّى كَانَهَا عَلَى كُلِّ شَبَحٍ أَلْوَةٌ لَا يُصِيبُهَا

[C D D¹] أقوت خلت والآناس جمع انس والشبح الشخص والألوة اليمين يقال ألوة بفتح الالف وبضمها وبخفها يقول كان الشخص حلفت لا تقربها

٥ وَحَتَّى كَانَ الْوَاضِحَ الْأَسْفَعَ الْقَرَا مِنْ الْوَحْشِ مَوْلَى رَسْمِهَا وَنَسِيبِهَا

[C D D¹] الاسفع يعنى الثور والسفعة سواد فى خديه وقوائمه والواضح الابيض والقرا الظهر مولى رسمها ونسيبها يقول الاسفع لا يفارقها فكانه صاحبها ونسيبها

٦ أَرَشْتُ لَهَا عَيْنَاكَ دَمْعًا كَانَهُ كُلِّ عَيْنٍ شَلْشَالُهَا وَصَبِيبُهَا

[C D D¹] يقال أرشت ورشت بمعنى واحد عين مزادة قد تعينت اى تخرقت والشلشال ما اتصل قطره وتتابع¹ والصبيب ما انصب منها يقال شلشال الصبي ببوله اى تتابع [C]¹

٧ أَلَا لَا أَرَى الْهَجْرَانَ يَشْفَى مِنْ آلْهَوَى وَلَا وَاشِيَا عِنْدَى بِمَيِّ يَعِيبُهَا

٨ إِذَا هَبَّتِ الْأَرْوَاحُ مِنْ نَحْوِ جَانِبٍ بِهِ أَهْلٌ مَيِّ هَاجَ شَوْقِي هُبُوبُهَا

(4) Ambr. schol. — على شبح الوة ألا يصيبها C, C* — كانها D — كانها C, D¹ ... قال ابو عمرو ألوة وألوة وألوة

(5) Ambr. schol. — الواضح الاسفع، الفرى C — الاسفع الواضح D, D¹ Ambr. D, D¹ وروى ابو عمرو الاعيس وهو الثور... يقول كان الثور ولتى رسمها لا يفارق الرسم

(6) D — ارشت بها C* — كلا عين C, D — ارشته به، وجيوبها I. Sid. i 126 ... والشلشال الماء الذى يقطر يكاد Ambr. schol. — على غير شلشالها، عنقاء يتصل قطره والصبيب والشعيب المزادة نفسها

(7) لا لا ارى C

(8) اذا هبت ... من نحو 80 Tazyin — 40 Durr. El Ghaw. — 130 Agh. D, — من كل جانب 132 Murt ii — C, D¹ — شوقي جنوبها I. Sid. ix 91 — جانب الارباح، هاج قلبى I. Kh. Wüst. 534 — هاج قلبى Safadi

٩ هَوَى تَذْرِفُ الْعَيْنَانِ مِنْهُ وَإِنَّمَا هَوَى كُلِّ نَفْسٍ حَيْثُ كَانَ حَبِيبُهَا
١٠ تَنَاسَيْتُ بِالْهَجْرَانِ مَيًّا وَإِنَّنِي إِلَيْهَا لَحَنَانُ الْقُرُونِ طَرُوبُهَا

[C D D¹] القرون بفتح القاف النفس ويقال القرونة أيضًا والقربنة

١١ بَدَا الْيَاسُ مِنْ مَيِّ عَلَى أَنَّ نَفْسَهُ طَوِيلٌ عَلَى آثَارِ مَ نَحِيبُهَا

١٢ وَعَنْ سَوْفَ تَدْعُونِي عَلَى نَائِي دَارِهَا دَوَاعِي الْهَوَى مِنْ حُبِّهَا فَأَجِيبُهَا

[C D D¹] معناه وأن سوف قلب الهمزة عينا ويروى وأن سوف والنأي البعد

١٣ أَلَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ يَمُوتَنَّ عَاصِمٌ وَلَمْ تَشْتَعِبْنِي لِلْمَنَايَا شُعُوبُهَا

[C D] عاصم زوج مَيِّ وشعوب اسم المنيّة معرفة لا تدخل عليه الالف واللام
ولا ينصرف هذا الكلام

١٤ دَعَا اللَّهَ مِنْ حَتْفِ الْمَنِيَّةِ عَاصِمًا بِقَاضِيَةٍ يَدْعَى لَهَا فَيُجِيبُهَا

[C D¹] قاضية منيّة تقضى عليه فتهلكه

(9) Murt ii 132—Tazyin 80—Durr. El Ghaw. 41—Agh. xvi 130—Safadi
Ambr. حل حبيبها—I. Kh. Wüst. 534

(10) D, D¹ بالهجران ميا، لحنان C—تحنان D¹—لحنان D—بالهجران مَيِّ D¹—والننى
Ambr. transfers vv. 10, 11, 12 to the end of the poem, without
gloss.

(11) C, D على ان C، على ان دارها D¹—بدا الياس D، D¹—بدا النفس C*—C* makes one verse out of first hemistich of 11 and second of 12.

(12) وَأَنْ Ambr.—فأحبيبها D¹—من حبيبها وحبيبها C

(13) [Omitted in D¹]—D—تشتعبنى C—تشتعبنى D—وقوله لم تشتعبنى لم تذهب بى
Ambr. schol.

(14) Ambr. عاصم زوج مَيِّ رجل من بنى منقر—رمى إله من
بقاضية منيّة قاضية اى قاتلة

١٥ وَهَلْ يَجْمَعْنَ صَرْفُ النَّوَى بَيْنَ أَهْلِهَا عَلَى الشَّحْطِ وَالْأَهْوَاءِ يَدْعُو غَرِيبَهَا

[C D D¹] الشحط البعد يقول اذا كان الرجل فى بلدة ومن يهواه فى بلدة
آخر دعاه غريب هواه

١٦ وَأَشَعَتْ مَغْلُوبٌ عَلَى شَدْنِيَّةٍ يَلُوحُ بِهَا تَحْجِينُهَا وَصَلِيبُهَا

[C D D¹] اشعث رجل اشعث الرأس من السفر مغلوب من النعاس شذنية ناقة
منسوبة الى شدن فحل والتحجين¹ وسر [والصليب وسر] كالصليب
الحجيب [C D]¹

١٧ أَخِي شُقَّةٍ رَخْوِ الْعِمَامَةِ مِنْهُ بَتَلَابٍ حَاجَاتِ الْفَوَادِ طَلُوبُهَا

[C D D¹] شقة سفر بعيد رخو العمامة من النعاس ومنه اذا ذهبته منته والمنته
القوة والنشاط

١٨ تَجَلَّى السَّرَى مِنْ وَجْهِهِ عَنْ صَفِيحَةٍ عَلَى السَّيْرِ مَشْرَاقٍ كَرِيمٍ شُحُوبُهَا

[C D D¹] السرى سير الليل وصفيحة الوجه ظاهره والشحوب التغيير¹
التعب [D¹] البعد [D] التغيب [C]¹

(15) Ambr. — اهله C, D — اهله D¹ — وإلا وهو يدعو D — الشحط والاهوال C (15)

يقول هل يجمعن اهله وهى فى مكان واحد — Ambr. schol. — يدنو غريبها
اى ربها دنا غريب الاهواء

(16) C, D, D¹ — يلوح — C* — تحجيبها LA xiii 155 ; TA vii 274 (حجل) — تحجيبها Ambr. schol. — تحجيبها

(17) ... وروى ابو عمرو — Ambr. schol. — منه D¹ — منه C, D — اخى D — اخا C, D¹ —
بتللاب اطراف الهموم طلبوها واكثر ما يجىء فعول فى معنى فاعل ويجىء
فى معنى مفعول مثل سلوب وهى الناقة التى سلب ولدها طلبوها اى طلبه
للحاجة ورفع طلبوها على منه طلبوها والهاء للفعلة يطلب بها

(18) C, D, C* — مشراق — كثير شحوبها، صفيحة D¹ — كريم، صفيحة C* — مشراق
Ambr. schol. — تجلّى — Ambr. — على السر مشراق D — مشراقا
مضيئة مشرقة شحوبها اى اذا ضمرت كان ذلك بها حسناً والشحوب تغير
اللون من السفر

١٩ كَانِيْ اُنَادِيْ مَا تَحَا فَوْقَ رَحْلِهَا وَفِيْ غَرْفِهِ وَالْدَّلُوْ نَاءُ قَلِيْبِهَا

[C D D] المايح الذى ينزل اسفل البئر يغرف الدلو والماتح الذى يأخذ الدلو يجذبها اليه ونى فترا واعياء غرفه يعنى غرفه الماء والنائى البعيد والقليب البئر

٢٠ رَجَعْتُ بِمِي رُوْحَهُ فِيْ عِظَامِهِ وَكَمْ قَبْلَهَا مِنْ دَعْوَةٍ لَا يُجِيْبُهَا

[C D D¹] رجعت اى ردت روعة لقاءى وانشادى بذكر مَيَّ

٢١ وَحَرْفٍ نِيَّافٍ السَّمَكِ مَقْوَرَةٍ الْقَرَا دَوَاءُ الْفِيَّافِيْ مَلْعُهَا وَخَبِيْبِهَا

[C D D¹] وحرف¹ ناقة ضامرة وقيل ضخمة وهو من الاضداد نياف مشرفة عالية يعنى الناقة مقوَّرة ضامرة والقرا الظهر والفيافي الفلوات والملع والخبيب ضربان من السير والسك² به ارتفاع الشمل [C, D¹]² وخرق [C D]¹

٢٢ كَانَتْ قَتُوْدِيْ فَوْقَهَا عَشٌّ طَائِرٌ عَلَى لَيْنَةٍ سَوَقَاءُ تَهْفُوْ جَنُوْبِهَا

[C D D¹] القتود عيدان الرحل واللينه النخلة سواق طويلة تهفو تميل مرة كذا ومرة كذا يقول من علو هذه الناقة وارتفاعها كان رحلها عش طائر فوق نخلة طويلة

٢٣ اَقَمْتُ بِهَا اِدْلَاجَ شَعْبٍ يُمِيْلُهُمْ سِقَامُ السَّرَى تَوْصِيْمُهَا وَدَبِيْبِهَا

[C D D¹] السرى والادلاج سير الليل والتوصيم الفترة والكسل

(19) ونا C—وباغرفه [sic] D¹—وباغرفة D—نائى D¹—ناى D—مايحا D, D¹

المعنى كاتى اذا ناديت هذا الرجل على شفر. Ambr. schol.—ناء, غرفة بئر انادى زجلان فى بئر بعيدة القعر فلا يسمع من النعاس مثل ذلك ونى غرفه اى ضعف غرفه الماء

(20) يقول اشدته نسيبى بجى فعاد. Ambr. schol.—رُوْحَهُ—روجة C واجاب عاش بعد ما كان مات من النعاس بذكر مَيَّ

(21) الشمل C, D¹—نياف السمك, دوا D—ذوى, وخرق C

(22) سواق طويلة الساق تهفو تضطرب جنوب. Ambr. schol.—Kashshāf 1465 النخلة

(23) سقام الكرى, أمآهم. Ambr.—شعنا, الادلاج D

٢٤ مَعْدِينَ يَعْرُورُونَ وَاللَّيْلُ جَائِمٌ عَلَى الْأَرْضِ أَفْيَافًا مَخُوفًا رَكُوبَهَا

[C D D¹] معدّين مسرعين معدّ مسرع يعرورون أى يركبون يقال عروريت الناقة¹

إذا ركبها عرباً² ويقال جثم الطائر إذا القى نفسه على الأرض وأفياف جمع فيف وهو ما استوى من الأرض

بغير أداة [D]² الدابة [C]¹

٢٥ بِنَائِيَّةُ الْأَخْفَافِ مِنْ شَعْفِ الذَّرَى نِبَالٌ تَوَالِيهَا رِحَابٌ جَيُوبُهَا

[C D¹] الشعف الاعالى والذرى الاسمية والذرى جمع ذروة وذروة كلّ شىء

اعلاه نبال ضخام تواليها لعجازها رحاب واسعة وقوله بنائية يريد بعيدة الاخفاف من الاسمية

٢٦ زَهَائِلُ نَجَوَاتٍ إِذَا مَا تَنَاطَحَتْ لَنَا بَيْنَ أَجْوَازِ الْفَيَافِ سُهُوبُهَا

[C D D¹] زهاليل ملس نجوات¹ سراع والاجواز الاوساط والفيافي الفلوات والسهب

واحدها سهب وهو ما استوى من الأرض تناطحت تقابلت واتصلت²

استصلبت [D¹]¹ نحوات [C, D] سحواب [sic D¹]¹

٢٧ إِذَا غَرَقَتْ أَرْبَاضُهَا إِنْنِي بِكَرَّةٍ بَتِيهَاءٌ لَمْ تَصْبِحْ رُومًا سَلُوبُهَا

[C D D¹] الارباض الواحد ربض وهو الحبل يشد به على حقو البعير والثنى

ولد الناقة الثانى يقول اذا شدت الحبال عليها قتلت اولادها فى

بطونها والرؤوم التى ترأمر ولدها أى تعطف عليه والسلوب التى فارقتها

ولدها يقول اذا القت ولدها لم تقف عليه لاستعجالها¹ فى السهر

لاستعجالها [C]¹

[sic] فاما مخوفا D¹—أفيافا مخوفا C—أفيافا مخوفا D (24)

(25) (شعف) TA—بمسفوحة الآباط عريانة القرا TA ii 165 ; LA (سفع) iii 316 ; من قمع ii 274 (نبل) Asās—بنادية الاخفاف جيوبها من شعف vi 156 يريد بنوق. Ambr. schol.—جيوبها Ambr.—من شعف D, D¹—من شعف C بعيدة الاخفاف من المشافر ومن الاسمية يصف أنها طويلة... رحاب جيوبها واسعة وجيب كلّ شىء صدره ويروى بمسفوحة الآباط عريانة جنوبها D¹, C, D, Asās, LA, TA ii 165, القري أى صبت صبا ليست بقصيرة

(26) the uncontracted form of نَجْوَةٌ—سحواب D¹—نحوات D—نحوات C (26) نجاة, an adjective, meaning "swift"; pl. نَجَوَاتٌ—not in Ambr.

(27) (ربض) LA—Lane 2250—LA ii 111 ; El Gauh. ii 33 ; TA vii 33 ; LA (غرق) xii 158 ; ix 12—Haffner 79—بتيهاء C*, C, D—إذا غرقت D¹—إذا ارهفت D, D¹—أرياضها Islah 38^v, (Cairo) i 128—I. Sid. vii 143—Ambr. schol. تيهاء... ويروى بتيهاء أى أرض بعدة الماء

البسيط

٩

١ يَا جَارَتِي بِنْتُ فَصَّاصٍ أَمَا لَكُمَا حَتَّى نَكَلِمَهَا هَهُ بِتَغْرِيجٍ

٢ خَوْدٌ كَانَ أَهْتَزَّازَ الرَّمَحِ مِشْتِيهَا لَفَاءٌ مَمْكُورَةٌ مِنْ غَيْرِ تَهْبِيجٍ

[C D] خود ناعمة غضة [لفاء] عظيمة الفخذين ممكورة مخدولة والتهبيج غلظ في الوجه مثل الورم من غير وجع واعتلال

٣ كَانَهَا بَكْرَةٌ أَدْمَاءُ زَيْنَهَا عَتَقَ النَّجَارَ وَعَيْشٌ غَيْرُ تَزْلِيجٍ

[C D] بكرة من الابل ادماء بيضاء [والعتق الكرم والنجار الاصل يقول زينها¹ الاصل مع حسن اللون وقيل النجار العتق وعيش غير تزلج² اى لا جيرة فيه D]

خير [D]³ مريج [D]² رمتها [D]¹

٤ فِي رَبْرَبٍ مُخْطَفٍ الْأَحْشَاءُ مَلْتِيسٌ مِنْهُ بِنَا مَرَضُ الْحَوْرِ الْمَبَاهِيجِ

[C D] الربرب القطيع من البقر وانما يعنى النساء شبهن بالبقر مخطف دقيق ضامر والمباهيج الحسان¹

الحيان [D]¹

٥ كَانَ أَعْجَازُهَا وَالرَّيْطُ يَعْصِبُهَا بَيْنَ الْبَرِّينِ وَأَعْنَاقِ الْعَوَاهِيجِ

[C D] الريط ثياب يعصبا يلتصق بها والبرين الخلاخيل والاساورة والعواهيج الظباء الطوال الاعناق

(٩)

(1) بتغريج C*—يكلما C—ففاض C*, C—فصاص D

(2) تهبيج D

(3) عتق النجار D—عتق النجار عيش فيه TA ii 53; LA iii 114 (زنج)

(4) الحور المناهيج C, D, C*

(5) D—الريط El Qali i 151.

٦ أَنْقَاءٌ سَارِيَةٌ حَلَّتْ عَزَالِيهَا مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ رِيحٌ غَيْرُ جَرْجُوجٍ

[C D] يقول كان اعجازها انقاء سارية شبه اعجازها بالنقا [من] الرمل والسارية
السحابة تمطر ليلاً وعزاليها مخارج الماء منها والعزالي افواه المزايدة
الواحد عزلاء¹
عزل [C]¹

٧ تَسْقَى إِذَا عَجَنَ مِنْ أَجْيَادِهِنَّ لَنَا عَوْجَ الْأَعْنَةِ أَعْنَقَ الْعَنَاجِيحِ

٨ صَوَادِي الْهَامِ وَالْأَحْشَاءُ خَافِقَةٌ تَنَاوُلُ الْهِيمِ أَرْشَافَ الصَّهَارِيجِ

[C D] يريد تسقى¹ النساء صوادي الهام منّا اذا عجن² من اجيادهن عوج
الاعنة في لينها [ويبسها والصوادي العطاش ارشاف³ الصهاريج بقايا
الماء في الحياض والصهاريج الحياض [C]
ارشاق [C]³ عجا [D]² في [D]¹

٩ مِنْ كُلِّ أَشْنَبٍ مُجْرَى كُلِّ مُتَكِّثٍ يَجْرِي عَلَى وَاضِحِ الْأَنْيَابِ مَثْلُوجٍ

[D] الشنب يريد به عذوبة في الاسنان منتكث يعني المسواك واضع
[يريد بياض الانياب] مثلوج بارد

١٠ كَأَنَّهُ بَعْدَ مَا يُغْضَى الْعُيُونُ بِهِ عَلَى الرِّقَادِ سَلَافٌ غَيْرُ مَمْزُوجٍ

[D C] اراد كانه سلاف بعد ما يغضى العيون على الرقاد اي ينام به اي
يغفى¹ والسلاف اول الخمر صفوته
البقر [C]¹

(6) El Qālī i 151—LA (حرج) iii 60; TA ii 21; I. Sīd. ix 87—
an elliptic expression—"mounds of sand [rounded by action] of the
rain"—cf. El Qālī i 151 and, post, Dīw. x 18, lxvii 29, 30.

(7) LA (عوج) iii 157; TA ii 78 عجن إذا عجن حتن إذا عجن
يسقى إذا عجن C, C*, D

(8) LA (صهرج) iii 136; TA ii 67 صواري الهام—C, D ارشاق—C, C*, D
صوادي

(9) مفلوج, منكسب C*—معلوج C—الانبات مثلوج D—كل مكتسب C

(10) سلافا C*—ارفاد D

١١ وَمَهْمَهُ طَامِسِ الْأَعْلَامِ فِي صَخَبِ الْأَصْدَاءِ مُخْتَلِطٍ بِالتَّرْبِ دِيَجُوجِ

[C D] الصخب اختلاط الاصوات اراد فى ليل صخب الاصوات اى تصطخب
أصدؤه والاصداء [جمع صدى] وهو طائر ويقال انه ذكر البوم والصدى
ايضاً الصوت الذى يجيبك اذا تكلمت فى المكان الخالى عند الجبل

١٢ أَمَرْتُ مِنْ جَوْزِهِ أَعْنَاقَ نَاجِيَةٍ تَنْجُو إِذَا قَالَ حَادِيهَا لَهَا هَيْجِ

[D] جوزة وسطه ناجية ابل سراع تنجو تسرع

١٣ كَانَهُ حِينَ يَرْمِي خَلْفَهُنَّ بِهِ حَادِي ثَمَانٍ مِنَ الْحَقَبِ السَّمَا حِيَجِ

[C D] يقول هذا الفحل حادى¹ آتب ثمان² والحقب الحمير فى احقابها
[بياض] والسماحيج الطوال
ثمانين [D]² الحادى فحل ابن [C D]¹

١٤ وَرَاكِدِ الشَّمْسِ أَجَاجَ نَصَبَتْ لَهُ حَوَاجِبَ الْقَوْمِ بِالْمَهْرِيةِ الْعُوجِ

[C D] اراد ورب يوم¹ راكد الشمس اجاج نصبت² له من الاجيج وهو لب
الحرّة المهرية العوج ابل منسوبة الى حى من احياء العرب
والحرق [C]³ نصبت [C]² يوم مسائر [D] ورب زائر [C]¹

١٥ إِذَا تَنَازَعَ جَالًا مَجْهَلٍ قَذَفَ أَطْرَافَ مُطَرَّدٍ بِالْحَرِّ مَسْجُوجِ

[C D] الجال الجانب والمجهل المكان الذى لا علم فيه قذف بعيد مطرد
يعنى مطرد الآل والتنازع ان ترميه بإزاء هذا الجانب الى هذا الجانب

(11) D بالبرد ديجوج

(12) El 'Askari Gamhara ii 83—D ابرقت C, D جوزة—LA (هَج) iii 209 ;
TA ii 114—C* omits this verse. The first hemistich is identical with
that of Diw. lxxv 36.

(13) C كانها—C*, C ثمان—D ثمانين—C* من السخب—LA (حدا)
خادى ثلاث El Gauh. ii. 460 ; TA x 84 ; xviii 183 ;

(14) El Fārisi 100^v—Khiz. ii 120—Muhibb 58 قواضب القوم—C*, C واركب،
نصبت

(15) El Fārisi 143^r, 144^v—Khiz. ii 120—بالحر—C* خال—C, D, Muhibb 58
مجهلاً—D بالخز

١٦ تَلَوَى الثَّنَايَا بِأَحْقِيهَا حَوَاشِيَهُ لَى الْمَلَاءِ بِأَبْوَابِ التَّفَارِيحِ

[C D] الثنايا الطرق فى الجبال تلوى باواسطها جوانب هذا الآل والملاء
الملاحف¹ والتفاريح مصاريع من ساج ويروى بأحقيها² جوانبه
بأحقيها [C]³ الملاحق [C]¹

١٧ كَانَهُ وَالرَّهَاءُ الْمَرْتُ يَرْكُضُهُ أَعْرَافُ أَزْهَرَتْ تَحْتَ الرِّيحِ مَتَوِّجٌ

[C D] كانه يعنى الآل¹ والرهاء ما اتسع من الارض والمرت الخالى يركضه
يجريه ازهر ابيض يعنى المطر واعرافه اعاليه² متوج خارج من
السحاب شبه السراب بالمطر الخارج³ من السحاب
الماء [D] الخالى [C]³ اماليسه [D]² الليل [D]¹

١٨ يَجْرِى وَيَرْتَدُّ أَحْيَانًا وَتَطْرُدُهُ نَكْبَاءُ ظَمَأَى مِنَ الْقَيْظَةِ الْهَوِجِ

[C D] يجرى يعنى السراب يرتد¹ يرجع يقول يجىء ويلهب نكباء ريح
منحرفة ظمأى حارة والهوج الشديدة
يريد [C]¹

١٩ فِي صَحْنٍ بِهِمَا يَهْتَفُ السَّمَامُ بِهِمَا فِي قَرْقَرٍ بِلْعَابِ الشَّمْسِ مَضْرُوجِ

[C D] بهما فلاة لا اهل فيها يهتف يمرّ مرًا سريعًا والسمام السحور وهى
الريح الحارة والقرقر القاع من الارض الاملس مضروج¹ مستوى
مضروع مستوى [D]¹

- (16) El Fārisī 143^r حواشيه—Muhibb 58; Khiz. ii 120; Kashshāf 1248; LA
باحقبة C—بابواب , جوانبه C, C*, D—حواشيه , بابواب xviii 207 (حقى)
الملاء باثواب x 94 (حقى) TA—بحقوبها Muhibb—
(17) El Fārisī 143^r الرَّهَاءُ , اغراس , تحت الليل LA—تحت الليل , اغراس , الرَّهَاءُ
C, C*—ويروى اغراس ازهر تحت الليل Muhibb 59—تطرده Asās ii 44
اغراس LA, Asās—كانه والزها D—تحت C*—اعراف زهر
(18) C, C*—القَيْظَةُ , فيرقد i 111 (ظمأ) LA—ضما , القصبة D—القصبة , يمتد C, C*
ويرتد TA i 93
(19) C, C*—السمام D—السمام Asās—(هف) ii 359; (لعب) ii 226
مضروج اى ملطخ—Ambr. schol.

٢٠ يَغَادِرُ الْأَرَحِبِيَّ الْمُحْضُ أَرْكَبَهَا كَانَ غَارِيَهُ يَأْفُوخُ مَشْجُوجِ

[CD] يغادر يترك والارحبي بعير منسوب الى ارحب من همدان والمحض الخالص واليافوخ اعالي الرأس

٢١ رَفِيقُ أَعِينِ ذِيَالٍ تُشَبِّهُهُ فَحَلَ الْهَجَانِ تَنَحَّى غَيْرَ مَخْلُوجِ

[CD] اعين واسع¹ العين أى ثور وحشى يقول هذا² البعير³ رفيق⁴ هذا الاعين فى الفلاة ذىال يعنى الثور والذىال الطويل الذنب والهجان البيض من الابل غير مخلوج أى غير مجدوب
دقيق [D]⁴ الارض [CD]³ هذه [CD]² لامع [C]¹

٢٢ وَمِنْهَلِ أَجْنِ الْجَمَاتِ مُجْتَنِبِ غَلَسَتْهُ بِالْهَبْلَاتِ الْهَمَالِيَجِ

[CD] المنهل موضع الماء آجن متغير والجمات¹ مجتمع من مائه غلسته اتبته غلسا والهبلات الابل الضخام والهماليج يسرن سير الهملجة²
سير الهملجة [C]² الجمان [C]¹

٢٣ يَنْفَحْنَ أَشْكَالَ مَخْلُوطًا تَقْمَصُهُ مَنَاخِرُ الْعَجْرَفِيَّاتِ الْمَلَاجِيَجِ

[CD] اشكل ابيض تخالطه حمرة يعنى الزبد¹ تقمصه أى تلبسه كالقميص والعجرفيات التى فى سيرها حث² وعسف³ من نشاطها وحدتها والملاجيج من اللجاج يقول تلج فى السير
عسفا [C]³ حثا [C]² يخالطه الدم [D adds]¹

٢٤ كَانَمَا ضُرِبَتْ قَدَامَ أَعِينِهَا قَطَنٌ لِمُسْتَحْصِدِ الْأَوْتَارِ مَخْلُوجِ

[CD] شبه بياض الزبد بياض القطن مخلوج¹ مردود على مستحصده والمستحصد الحصيف الملحم الثقيل ويروى عنها والعين القطن ملحوج [C]¹

(20) C, C*, D اركبها — (practically) the same verse occurs later, Diw. lxxv 31*.

(21) D يشبهه — دقيق

(22) الجمان — C الهماليج, الجمات D

(23) يقمصه C*, C — تقمصه xiii 380 (شكل) LA — تناجر C — مناجر C*

(24) — ملحوج, كمستحش and لمستحش LA iv 301 ; viii 176 (حش) LA

ملحوج C*, C — اقدام, الاوبار C* — قطنا بمستحصد C, C*, D — ملحوج D

٢٥ كَانَتْ أَصْوَاتٌ مِنْ إِيغَالِهِنَّ بِنَا أَوَاخِرَ الْمَيْسِ أَنْقَاضُ الْفَرَارِيحِ

[CD] الميس شجر تعمل منه الرحال والإيغال سرعة السير يقول كأن الاصوات
أواخر الميس فجر باضافة الاصوات وفصل بين المضاف والمضاف إليه
بقوله من ايغالهن ومثل هذا لا يجوز في الكلام وانما يجوز في ضرورة
الشعر والانقاض اصواتها ويروى اصوات الفراريج

٢٦ تَشْكُو الْبَرَى وَتَجْفَى عَنْ سَفَائِفِهَا تَجَافَى الْبَيْضُ عَنْ بَرْدِ الدَّمَالِيحِ

[D] البرى الحلق يجعل في منشق¹ [انف] الابل والسفيف حزام الرحل
والبيض يعنى النساء.
يقول في ابرق [D]¹

٢٧ إِذَا مَطُونَا نُسُوعَ الرَّحْلِ مُصْعِدَةً يَسْلُكْنَ أَخْرَاتِ أَرْبَاضِ الدَّمَارِيحِ

[C] مطونا مددنا والنسوع هي حبال الضفر¹ من جلود الواحد نسع يسلكن
يعنى النسوع والاخرات² اخرات الحزير الواحد خُرَتْ والارباض³ حبال
تشد على حقو البعير الواحد ربض⁴ وهو الحقب والمداريح [جمع
مدراج وهي] الناقة تؤخر جهازها⁵

الاخرف خرف الغريم الواحد خرف [C]² خال الصفر [C]¹
تأخر بصاحبها [C]⁵ روض [C]⁴ ارباض [C]³

(25) 'Umdah ii 48—El 'Askari 122—TA (نقض) v 93; LA ix 112—Hayawân
ii 125 اصوات، انعالهن D—ايغالهن، لاصوات C—Khiz. ii 119—لاصوات ii 125
—Frenkel An-Nahhâs p. 27 reads:

كَانَ أَصْوَاتٌ مِنْ بِيغَالِهِنَّ بِنَا أَوَاخِرَ الْمَيْسِ أَصْوَاتُ الْفَرَارِيحِ

والاجود اذا (انقاض لاصوات) Tibrizi comments (citing this verse with
Sfb i 76, 77—فَرَّقَ بَيْنَ الْمَضَافِ وَالْمُضَافِ إِلَيْهِ أَنْ لَا يَنْوَنَ كَمَا قَالَ ذُو الرِّمَّةِ
254, 303; I. Ya'ish 126, 293, 399, 582.

(26) D تشكو الوجى I. Qut. 64—تجافى، تشكوا D

(27) مطونا حبال الميس 94 iii (درج) LA—نسوع العيس 37 Abu'l 'Amaithal
—LA اهراب D—[as text] I. Std. vii 144; TA v 29; ix 11, 12; (ربض) LA—
The gloss to this verse is, in C, written at the end of
the gloss to v. 26; the verse itself is omitted both in C and C*, and in
margin of C is written: هذا التفسير لم يسبق له اصل ورقمناه على اصل
النسخة المنقول منها

الطويل

١.

١ أَمْنَزِلْتَنِي مَيِّ سَلَامٌ عَلَيْكُمَا عَلَى النَّائِي وَالنَّائِي يُوْدُ وَيَنْصَحُ

[C] ويروى ايا طल्ली مَيِّ والنائى البعيد يعنى نفسه يقول هو يود¹ وينصح على بعد

يودى¹

٢ وَلَا زَالَ مِنْ نَوِّ السَّمَاءِ عَلَيْكُمَا وَنَوُّ الثَّرِيَّا وَابِلٌ مُتَبَطِّحٌ

٣ وَأَنْ كُتِمَّا قَدْ هَجْتُمَا رَاجِعَ الْهَوَى لَذَى الشَّوْقِ حَتَّى ظَلَّتِ الْعَيْنُ تَسْفَحُ

٤ أَجَلَ عِبْرَةٍ كَادَتْ لِعِرْفَانٍ مَنَزِلٍ لِمَيَّةٍ لَوْ لَمْ تُسْهِلِ الْمَاءُ تَذْبِجُ

[CD] اجل نعم ونصب عبرة ويروى لو لم يسهل الدمع

ه عَلَى حِينٍ رَاهَقْتُ الثَّلَاثِينَ وَارْعَوْتُ لِدَاتِي وَكَادَ الْحِلْمُ بِالْجَهْلِ يَرْجَحُ

[CD] قوله لداتى¹ جمع لدة² يقال فلان لدة² لفلان اذا كان فى سنه وراقت

يريد تفتى

لداتى [CD]¹لدة [CD]²

(١٠)

(1) L — Khiz iv 75, Muhibb 66, Diw. Ferazdaq ٢٣١, BM, C, D, C*

امنزلتى حتى C — سلامى D — يود (all)

(2) C, C* — LA (بطح) iii 236; TA ii 125; Asas i 35 — Muhibb 66 —

النوء سقوط نجم مع ظهور نجم آخر... ويروى ونوء الثريا قبله. Ambr. sch. متبطح...

(3) C — Muhibb 67. — هجرتما L — زاعج الهوى C

(4) Naq. 501 — يذبح — BM, C* — الماء — C, D, L — تسهل العين — BM — يسهل C

عبرة كانت

(5) BM sch. — ارعوت وقد كاد حلمى يكون — اورعوت D — وكان C*

راقت دانيت وارعوت لداتى. Ambr. sch. — ائقل من جهلى فى ذا الاوان
اى تركوا الفتوة والصبا وكفوا ولداته اسنانه وكاد يكون حلمى ائقل
من جهلى قال ابن قتيبة رجح يَرْجَحُ وَيَرْجَحُ وقال فى كتاب العين
رجح الشيء رجحاً ورجوحاً ورجحاناً

٦ إِذَا غَيْرَ النَّأْيِ الْمُحِيزِينَ لَمْ يَكْدُ رَسِيسُ الْهَوَى مِنْ حُبِّ مِثَّةٍ يَبْرَحُ

[D] النَّأْيُ الْبَعْدُ رَسِيسُ الْهَوَى وَالرَّسِيسُ الْخَفِيُّ وَالْكَلَامُ الْخَفِيُّ قَالَ أَبُو حِزَامٍ^١

رَسِيسُهُ مَا رَسَّ^٢ مِنْهُ وَقَالَ غَيْرُهُ رَسِيسُ الْهَوَى مِثَّةٌ وَأَوَّلُهُ وَيُقَالُ لَمْ يَجِدْ

رَسِيسَ الْحَمَى

مَاسَى [D]^٢ حَرَامٌ [C]^١

٧ فَلَا الْقُرْبُ يُدْنِي مِنْ هَوَاهَا مَلَالَةً وَلَا حُبُّهَا إِنْ تَنَزَّحَ الدَّارُ يَنْزَحُ

[CD] ارَادَ وَلَا حُبُّهَا يَنْزَحُ إِنْ تَنَزَّحَ الدَّارُ يَنْزَحُ يَبْعَدُ يَقُولُ لَا يَتَغَيَّرُ عَمَّا عَمِدَتْ

لَهَا مِنَ الْحَبِّ لَا فِي قُرْبِهَا وَلَا فِي بَعْدِهَا

٨ إِذَا خَطَرَتْ مِنْ ذِكْرِ مِثَّةٍ خَطَرَةً عَلَى النَّفْسِ كَادَتْ فِي فُؤَادِكَ تَجْرَحُ

٩ تَصَرَّفَ أَهْوَاءُ الْقُلُوبِ وَلَا أَرَى نَصِيبَكَ مِنْ قَلْبِي لِغَيْرِكَ يَمْنَحُ

(6) غَيْرُ الْهَجَرِ 24 Bâqir—Magmû'at 210—Murt. ii 12—Tabari Tafsir xvi 101—C, C*—Mulhibb 66—Kashshâf 955—El 'Ukb. i 397—Khiz. iv 74—C, C*—Agh. xvi 122, 123—لم أجِدْ—BM, L, Agh. xvi 120—نَجِدْ D—لم يَجِدْ—لم أجِدْ TA iv 161—أَجِدْ، مِنْ ذِكْرِ مِثَّةٍ 401 (روس) I.A.—لم يَكْدُ—Mulhit 778—I. Ya'ish 1010, 1011, 1026, 1027; Howell ii 211; Mufasss 122—غير الهجر—Prof. Bevan suggests that أبو حزام, cited in the gloss, may be the person mentioned Agh. xvi 113. Cf. Ahlw. Samm i p. xx.

(7) C, D, Ambr., Khiz. iv 75—يَبْدَى مِنْ—C, C*, D, Ambr., Khiz. iv 75—لَا مَلَامَةَ، يَبْدَى—L, BM, Mulhibb 67—هَوَاهَا مَلَالَةً—C*, D, BM, Mulhibb 67—Magmû'at 210—In Khiz. there follows a verse (not elsewhere to be found)

أَتَقَرَّحُ أَكْبَادَ الْمُحِيزِينَ كُلِّهِمْ كَمَا كَبِدِي مِنْ ذِكْرِ مِثَّةٍ تَقَرَّحُ

(8) Ambr., C, C*, D—عَلَى الْقَلْبِ—L, BM—عَلَى النَّفْسِ—C, D, BM, L—فُؤَادِكَ—Ambr. schol.—أَي تَصَرَّفَ فِي كُلِّ وَجْهٍ يَمْنَحُ يَعْطَى وَاصِلُهُ—Mulhibb 67—يُقَالُ مَنْحَتُهُ إِذَا أَعْرَقَتْ نَاقَتَكَ يَحْلِبُهَا وَيَشْرَبُ لِبَنِيهَا ثُمَّ ارْدَّهَا بِمَصِيرِ الْمَنْحَةِ عَطِيَّةٍ

١٠ وَبَعْضُ الْهَوَىٰ بِالْهَجْرِ يَمْحَىٰ فَيَمْتَحِي وَحَبْكُ عِنْدِي يَسْتَجِدُّ وَيَرْبَحُ

[CD] يقول من الناس من بهجر فيمحي حبه وحبك يتجدد ويزداد ويروى

[أرى] الحب بالهجران يمحي فيمحي

١١ ذَكَرْتُكَ إِذْ مَرَّتْ بِنَا أُمُّ شَادِنٍ أَمَامَ الْمَطَايَا تَشْرِبُ وَتَسْنَحُ

[CD] هو لم ينسها فيكون ذكره لها في هذا الوقت فلم يزل ذكره لها في

قلبه ولكنه لم يراى الظبية فشبهها بها وفضلها على الظبية في الحسن

والملاحه كان ذلك ذكرا لها والشادن ولد الظبية اذا قوى يقال قد

شذن فهو شادن وظبية مشدن اى شذن ولدها تشرتب ترفع رأسها تنظر

تسبح تعرض قال ابو حزام تسبح تاتي عن شمالك

- (10) ارى الحب بالهجران يمحي L, Ambr., Khiz. iv 76 — ويرجح 67 Muhibb (10) وكان 24 Bāqir 24 ; Agh. xvi 120 ; [Ambr. فيمحي] , فيمحي وَحَبْكُ مَيَّا After v. 10 C, C(1) and C* introduce two verses (the first of which is cited Hamāsa i 558 and there said to be attributed to Dhu'r-Rummah):

تَرَى الْوَيْلَ يَكْرَهُنَ الْوَيْلَ إِذَا جَرَتْ وَمَيَّا لَهَا لَا تَفْرَحُ تَفْرَحُ
إِذَا رَنَحَتْهَا الْوَيْلُ فِي الْوَيْلِ أَشْفَتْ رَوَادِفُهَا وَأَنْصَمَ مِنْهَا الْوَيْلُ

Hamāsa reads وَمَيَّا إِنَّ هَيْتَ لَهَا تَفْرَحُ ; in the second verse C, C* both read رَوَاد, leaving the verse short of two syllables. Qudāma (Naqd) 42 also cites these verses (attributing them to Dhu'r-Rummah), reading بها. Instead of these two (doubtful) verses L, Kāmil 420; Agh. v 63 introduce:

(A) أَلَمْ تَعْلَمِي يَا مَيَّا أَنَّا وَبَيْنَنَا مَهَاوٍ لَطَرَفٍ أَلْعَيْنَ فِيمَنْ مَطَرَحُ

Also cited Bāqir 215; Es-Suy. Shaw 208. L, Agh. read لَطَرَف ; Es-Suy. Shaw 208. مَهَاوٍ. The first hemistich is identical with that of Diw. lxviii 69 and as it seems more rightly to belong to this latter poem, I leave it there. The second hemistich is a variant of that of v. 34 in this poem. Order in Agh. v 63, 126 & Kāmil p. 420: (A), 11, 12, 15, 16, 38; in Agh. xvi 120: 26, 10; in Es-Suy. Shaw: (A), 11.

- (11) Kāmil 420; Agh. v 63, 126 مَرَّتْ ; x 163 — LA (شرب) i 475; TA i 314 — Es-Suy. Shaw 208 — cf. Hommel 266.

١٢ من المولفات الرمل أدماً حرّة شعاع الضحى في متنها يتوضح

[CD] ويروى من الآلات الرمل يقال آلف المكان وألفه أدماً بيضاء حرّة كريمة
ويروى من الموطنات

١٣ تغادر بالوعساء وعساء مشرف طلاً طرف عينيها حواله يلمح

[D] تغادر تترك والوعساء الرملة اللينة والطلا ولد الغبية

١٤ رأتنا كأننا قاصدون لعهدنا به فهي تدنو تارة وتزحزح

[CD] عهدنا مكانها الذي عهدت فيه تزحزح متأخر يقول خافت على ولدها متاً
فهي تدنو [تارة وتزحزح] أى تتأخر

١٥ هي الشبه اعطافاً وجيداً ومقلة ومية أبهى بعد منها وأملح

١٦ أناة يطيب البيت من طيب نشرها بعيد الكرى زين له حين تصبح

[D] [الاناة] البطيئة¹ القيام زين له أى للبيت قال ابو عمرو اناة حليلة والنشر
الرائحة الطيبة

البطيئة¹

(12) A. Zaid, Mashriq xiii 912—Kāmil 420 [in note] فى لونها LA. [فى متنه] in note xiv 277; TA viii 182—LA (الف) x 352; TA vi 44—Agh. v 63 (ادم)
المولعات, الزمل ابنا v 127; x 163 [as text].

(13) C(1), BM, L تراقب D—تغادر L—عينها C omits this verse—Ambr. schol.
أى تخلف بالسهلة من الرمل التى تثبت احرار البقول

(14) BM, L ومعنى اللام Ambr. schol. كأننا عامدون Ambr. تارة ثم تكشف BM, L
فى العهد بمعنى الى

(15) Kāmil 421—Agh. v 63 ومية منها بعد ابهى

(16) D, L, BM من طيب حسننا C—يصبح

١٧ كَانَ الْبَرَى وَالْعَاجِ عِجَتْ مَتُونَهُ عَلَى عَشْرِ نَهَى بِهِ السَّيْلُ ابْطَحَ

[C D] البرى الخلاخيل والعاج اسورة تتخذها نساء الاعراب من العاج وواحد البرى برة وكل حلقة تسميها العرب برة عيجت لويت على العشر والعشر شجر ناعم لين شبه قصبا به نهى¹ به السيل ابطح يقول ينهى² الابطح السيل بالعشر الى مكان ينبت³ فيه والابطح بطن الوادى

فنبت فيه واقام [D]³ نهى [C] سى الابطح [D] sic² نهى [C] نهى [D]¹

١٨ لَهَا كَفْلٌ كَالْعَانِكِ اسْتَنْ فَوْقَهُ أَهَاضِيبُ لَبْدَنْ هَذَا لِيلِ نَضَحَ

[C D] العانك رمل منعقد مشرف استن جرى والبدليل رمال رقاق صغار الواحد هذلول [وهو ما تسفيه الهيج فالعقد منه هذلول والبدليل عراقيب تصنعها الريح فيتبع بعضها بعضا على الميل والاستواء كل طرف من الهذلول دون الطرف الآخر D] [والعانك رمل عظيم لا تقطعه الابل ألا حيو¹ C] والاهاضيب الدفعات من المطر الواحدة هضبة اى جلبة² بعد جلبة لبدن البدليل اى ألزمن بعضها بعضا ونضح³ من صفة الاهاضيب

ونضح [CD]³ حلبة [CD]² حبور [C]¹

in note : —نَهَى 'Askari 255 —تنهى Muwāzana 114 —نهى به Qudāma 61 (17) قوله نها كذا فى هامش اصح النسخ وقده باشارة صم وفى الموازنة —متونه C, D, Kāmil 421 —تنهى وفى النقد نهى بتقدير النون وليحرر —نَهَى 'Umdah i 222 ; Ambr. —متونها L —عشر تهى C Agh. v 63, C —Kāmil, C (1), L, L*, D —نهى C* transposes vv. 17—23, 25—37 to follow 55—Order in C : 16 ; 38—43 ; 45—55 ; 17—23 ; 25—36 ; 56—59, 62 ; omitting 37, 44, 60, 61—BM schol. البرى الخلاخيل والعاج المسك والسوار والعشر شجر شبه سوقها وسواعدها به فى استوائه ولينه عيجت —عطفت نهى حبس السيل بهذا العشر فهو احسن واشد لامتلائه¹ Ambr. عيجت متونه عَطِفَتْ ... كَانَتْهَا عَطِفَتْ الخلاخيل والعاج على عشر ... schol. وقوله نهى السيل حبس السيل ابطح بذلك العشر

لامتلايه [BM]¹

(18) كالعانك C* —نضح C, D —نضح BM, L —البدليل BM, D

١٩ وَذُو عَذْرِ فَوْقَ الذَّنُوبَيْنِ مُسْبِلٌ عَلَى الْبَانِ يَطْوِي بِالْمَدَارَى وَيُسْرَحُ

[CD] العذر ضفائر الشعر والذنوبان اسفل المتنين¹ والمدارى² الحديدية التي

تفترق بها المرأة شعرها والمسبل الرأس المسرح بالمشط والبان [شجر له]

الرائحة الطيبة

الواحدة مدرى وهي [supply]³ المسن [D] المنين [C]¹

٢٠ أَسِيلَةٌ مُسْتَنِّ الدَّمُوعِ وَمَا جَرَى عَلَيْهِ الْمَجْنُ الْجَائِلُ الْمُتَوَشَّحُ

[CD] اسيلة اى طويلة الخد مستن الدموع مجراها معنى طويلة الخد والمجن

الوشاح جائل يجول لانها ضامرة البطن وما جرى عليها من المجن [اراد

الصدر والبطن لان الوشاح يجرى عليها ويروى وما جرى عليه

الجمان [D] والجمان حب من فضة كهيئة اللؤلؤ والوشح القلائد

٢١ تَرَى قُرْطَهَا فِي وَاصِحِ اللَّيْلِ مُشْرِفًا عَلَى هَلَكٍ فِي نَفْنَفٍ يَتَطَوَّحُ

[CD] الليت صفحة العنق مشرفا مرتفعا والهلك والنفنف واحد وهو الهواء بين

الجبلين والحايطين او ما اشبه ذلك من فوق الى اسفل وما سقط فيها

هلك والنفنف ايضا ما بين اذنيها وجيدها هكذا يصفها بطول العنق

يتطوح يضطرب

(19) Asâs —C, C*, L, Asâs —على الباب C, C* —عذر بين 198 i (ذنب) Asâs

على البان يَطْوِي —Ambr. schol. —ويُسْرَحُ, وذى غدر D —وذو غدر BM —

بالمدارى اى شعرها اذا عَقَصَ عَقَصَ على البان...

(20) LA —الوشاح الحائل L —الجمان ix 163 TA —(جمن) xvi 244 —BM اسيله

الوشاح C(1) —المجن C*

(21) Kâmil 145 (note, variant مسرفا) —LA (نفنف) xi 252 ; TA vi 260 قُرْطَهَا

—LA (هلك) xii 397 ; TA vii 195 ; Asâs ii —فى حَرَّة Asâs ii 307 —من حَرَّة

مشرقا ii 56 (طوح) Asâs —D, C(1), Asâs 360

٢٢ وَتَجْلُو بِفَرْعٍ مِنْ أَرَاكِ كَأَنَّهُ مِنْ الْعَنْبَرِ الْهِنْدِيِّ وَالْمِسْكِ يُصْبَحُ

[C D] فرع قضيب يعنى السواك كأنه يصبح من العنبر والمسك من طيب رائحة فيها يسقى صباحاً

٢٣ ذَرَى أَقْحَوَانٍ رَاحَهُ اللَّيْلُ وَارْتَقَى إِلَيْهِ النَّدى مِنْ رَامَةِ الْمَتْرُوحِ

[C] يقول ذرى اقحوان شبه بياض اسنانها بياض زهر الاقحوان والذرى الاعالى راحه الليل اى ظهر برد الهواء والمتروح الذى يروح

٢٤ تَحْفُ بِتَرْبِ الرُّوضِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ نَسِيمٌ كَفَّارِ الْمِسْكِ حِينَ تَفْتَحُ

٢٥ هِجَانِ الثَّنَايَا مُغْرِبًا لَوْ تَبَسَّمَتْ لِأُخْرَسَ عَنْهُ كَادَ بِالْقَوْلِ يَفْصَحُ

[C D] هجان بيض مغرب اى شديد البياض ويروى عذاب الثنايا واضحا والواضح الابيض

٢٦ هِيَ الْبَرُّ وَالْأَسْقَامُ وَالْهَمُّ ذِكْرُهَا وَمَوْتَ الْهَوَى لَوْلَا التَّنَائِي الْمَبْرَحُ

[C D] يقول هى الشفاء والمرض من اجلها امراض وابراً¹ وذكرها همتى والتناى التبعاد

ابرى¹

(22) C, BM, L — كانها — D — كانها — Murt ii 152 — ينضح، بفزع — BM schol. يصبح يسقى كل صباح يعنى المسواك

(23) C, D — واجه — Murt ii 152, BM, C*, C (1), Ambr. L — راحة الليل، المتطوح — BM schol. — واجه استقبال الليل ارتقى صعد الى الاقحوان... Ambr. schol. رامة موضع رميلة

(24) In L, L* and C (1) only — C (1) — يترب الارض

(25) C — لاخرس — C, C* — كاذب القول — Murt ii 152 — BM schol. and Ambr. schol. عنه اى عن الشفر...

(26) D — البر — C, C*, D — والهم ذكرها — C (1), L — تناء مبرح — Mühb 67 وموت الهوى فى — Agh. xvi 120, BM — والهم والمنى — Agh. — وموت الهوى يقول اذا د ت مات — BM schol. — القلب منى المبرح يقول — Ambr. schol. — الهوى والمبرح الشاق يقال برح بى اى شق على — Cf. Diw. liii 13. — اذا دنت مات الهوى يقول هكذا لو لا انها تتبعد...

٣٧ بَعَادًا وَإِدْلَالًا عَلَى وَقَدْ رَأَتْ ضَمِيرَ الْهَوَى قَدْ كَادَ بِالْجِسْمِ يَرْحُ
 ٣٨ لَنْ كَانَتْ الدُّنْيَا عَلَى كَمَا أَرَى تَبَارِيحَ مِنْ مِي فَلَمُوتُ أَرْوَحُ
 ٣٩ وَهَاجِرَةً مِنْ دُونِ مَيَّةٍ لَمْ تَقُلْ قَلُوصِي بِهَا وَالْجُنْدُبُ الْجَوْنُ يَرْمَحُ

[CD] لم تقل من القيلولة والقلوص الناقة الفتية والجون هنا الابيض والجون
 الاسود وهو من الأضداد يرمح يضرب برجله الارض من شدة الحر
 والجندب شبه الجراد في ظهره نقط

٤٠ وَبِيدَاءٍ مِقْفَارٍ يَكَادُ ارْتِكَاضُهَا بِآلِ الضُّحَى وَالْهَجْرِ بِالطَّرْفِ يَمْصَحُ

[CD] وبیداء مفارقة مقفار لا شيء فيها ينتفع به والهجر الهجرة يمصح يذهب
 يقول كاد ركض الآل بها في الضحى والهجر يمصح بالطرف اى
 يذهب به ويروى وتيهاء مقفار وهى الفلاة

٤١ كَانَ الْفَرْنِدُ الْمَحْضُ مَعْصُوبَةً بِهِ ذُرَى قُورِهَا يَنْقُدُّ عَنْهَا وَيَنْصَحُ

[CD] شبه بياض الآل بفرنند السيف والفرنند الجواهر من كل شيء والمحض
 الخالص معصوبة من العصاة اى مشدودة والذرى الاعالى والقور جمع
 قارة وهو جبل مرتفع فى السماء لا له طول ولا له عرض ينقذ ينشق
 وينصح اى يخاط مرة كذا ومرة كذا بالخياط

- (37) In D only—D كان—I. Sid. xiv 238 كاد، رسيس الهوى
 (38) C من ذكراك للموت—Kāmil 421, BM, C(1), L, Muḥibb 67 كان كانت
 —Magmū'at 139 من ذكراك فالموت—Bāqir 215, Agh. v 63, Esh-Shar. ii
 41, C, D من مَيَّ فَلَمُوتُ—Mughnī 102, Es-Suy. Shaw 207
 [sic] فانكانت—Howell ii 684—C*
 (39) —ومجهولة 146 TA ii 280; LA (ومح) Hayawān vi 121—L
 Agh. xvi 109—Esh-Shar. ii 41—Es-Suy. Shaw 207—I. Sid. viii 177
 ومجهولة من دون
 (40) C(1), BM, L, Agh. xvi 109, Ambr. LA (مصح) iii 435
 —وبیداء 416 El Gauh. i 612; TA iii 115; LA (هجر)
 بالآل يمصح بالآل يمصح I. Sid. xii 209
 (41) Ambr. —الفرنند الحرير الابيض—Agh. xvi 110—BM schol.
 ...الفرنند سرق الحرير... قال السراب ينقذ عن ذرى القور فتظهر القور
 مرة ومرة يغطى الذرى وكانه قد خيط... قوله معصوبة به الهاء راجعة الى
 الفرنند...

٤٢ إِذَا جَعَلَ الْحَرْبَاءُ مِمَّا أَصَابَهُ مِنْ الْحَرِّ يَلْوِي رَأْسَهُ وَيَرْتَجِعُ

٤٣ وَنَشْوَانَ مِنْ طُولِ النَّعَاسِ كَأَنَّهُ بِحَبْلَيْنِ مِنْ مَشْطُونَةٍ يَتَرَجَّحُ

[CD] نشوان سكران والمشطونة بئر فيها اعوجاج ينزع منها بشطين اى حبلين

٤٤ أَطَرْتُ الْكَرَى عَنْهُ وَقَدْ مَالَ رَأْسُهُ كَمَا مَالَ رَشَافُ الْفِضَالِ الْمَرْنَحِ

[D] ويروى طردت الكرى عنه والكرى النوم رشاف الفضال يعنى رشاف النخمر

وهو ما فضل من الكأس رشفا شربها والمرنح¹ المتمليل

المرتجح [D]¹

٤٥ إِذَا مَاتَ فَوْقَ الرَّحْلِ أَحْيَيْتَ رُوحَهُ بِذِكْرَاكِ وَالْعَيْسُ الْمَرَايِلُ جُنَحُ

[CD] أحييت روحه غنيته باشعارى فيك فعاش بذلك العيس الابل البيض

والمراسيل سهلة السير وهى التى تعطيك ما عندها عفوا جتح مائلة صدورها

الى الارض وقيل مائلة فى سيرها من النشاط

٤٦ إِذَا أَرَفَضَ أَطْرَافُ السِّيَاطِ وَهَلَّتْ جُرُومُ الْمَطَايَا عَذِبْتَهُنَّ صَيْدَحُ

[CD] اذا ارفض تفرق من الضرب به والجروم الجسد هللت جرومها² كلاله

من الهزال وصيدح اسر ناقته

الحزم [CD]¹

حزومها [CD]²

(42) D أصابه — C(1), L, BM, Esh-Shar. ii 41, Ḥayawān vi 121 أصابه — C(1), L, L* omit.

(43) LA — يتطوح، من كأس iii 368, TA ii 193 (طوح) C(1), BM, L, LA — من طول 133 Magmū'at 133 (شطن) C, D, C*, Ambr. Magmū'at 133 مشطونة اى بئر يستقى دلوها بحبلين فهذا — Ambr. schol. — يرتجح — Ambr. يتمايل فى النعاس هاهنا وهاهنا وذلك ان رجلين قايمين على مشابة البئر فاذا مالت البئر ناحية احدهما جذبها الآخر لثلا تصيب حول البئر فتضرقها وكذلك الآخر

(44) Ambr. BM, D, L أطرت — Asās (رشف) i 222 طردت — Magmū'at 133 — C, C* omit. الفضال

(45) Asās ii 265 (موت) Asās — LA — بذكره والصبب — (جنح) iii 254 — Magmū'at 133, 210, Ambr. schol. — أحييت نفسه

(46) Ambr. C, C* — حزوم — Asās (عذب) ii 69 — Agh. xvi 110 — LA — (هل) xiv 228; TA viii 172 — I. Sīd. xi 11 (margin) — cf. Diw. El Ferazdaq p. 695 and pp. 231, 232 (Arab. text) — Ambr. schol. والابل عذبتها صيدح... يقول حملتها على سير شديد يرون ان يسرن سيرها فلا يقدرن على ذلك

٤٧ لَهَا أَذُنٌ حَشْرٌ وَذَفْرَى أَسِيلَةٌ وَخَدٌ كَمِرَّةٌ الْغَرِيبَةِ أَسْجَحُ

[C D] أَذُنٌ حَشْرٌ أى محدّدة دقيقة والذفرى العرق فى قفا البعير اسيلة طويلة

شبهه خد الناقة بمرأة الغريبة لا ناصح¹ لها فى وجهها فهى معنية بالمرأة

بجلوتها² وبضوئها لكثرة استعمالها أياها وفرط حاجتها اليها اسجح سهل

منبسط

¹ [C] ناهج, D omits

² [D] جلوتها

٤٨ وَعَيْنَا أَحْمَرُ الرُّوقِ فَرْدٌ وَمِشْفَرٌ كَسِبَتْ أَلْيَمَانِي جَاهِلٌ حِينَ تَمَرَحُ

[C D] أَحْمَرُ الرُّوقِ اسود القرون يعنى ثورا فردا منفردا والسبت جلود البقر مذبوغة

ظانت أم لا¹ جاهل تضطرب تتحرك اذا مرحت ويروى كنعل اليماني

او لا [D] امر لا [C]¹

(47) —وذفرى لطيفة LA (حشر) v 266; TA iii 141 —لها ذنب ضاف Kāmil 5 (47) —Asās i 276 —ووجه كمرّة TA ii 159; El Gauh. i 178 (سبح) LA —I. Sid. xi 11 (marg.); xvii 33—Maid. ii 785—Gurgānī Kināya 146—Hamāsa i 498—El 'Askarī Gamhara ii 238—BM schol. كمرّة الغريبة لاّتها اذا كانت فى قوم تخشى ان تعاب تصلح مراتها وتزين فهى ابداً نقيّة ممّا تقوم عليها اسجح سهل واتّما شبهها بالمرأة لعنتها يقول ليست بريّة —Ambr. schol. المجلّوة —cf. Lane 2243; Abu'l 'Alā p. 17 (Arabic text), p. 22 and note 3 English text.

(48) —وعينا احمرّ الروق BM —وعيل D —تمرح —Ambr. BM, C, C*, D —والسبت النعال المذبوغة لاّته يستحبّ من المشفر ان يكون BM schol. —سهلا ولا يكون كذا خشنا منتصبا والجهل هاهنا خفة —Ambr. schol. ... جاهل جهلها مَرَحها I. Sid. xi 10 cites:

وَرَأْسُ كَجُمَاعِ الثَّرَيَا وَمِشْفَرٌ كَسِبَتْ أَلْيَمَانِي مَاهِلٌ حِينَ يَمَرَحُ

The note in margin (p. 11) says that the first hemistich is that of a verse of Khufāf 'bn Nudba, the second that of a verse of Dhu 'r-Rummah. The two verses are cited LA (جمع) ix 406, 407, and TA v 305 gives the first—Both read *اليماني قدّه لم يجرّد*, and attribute the verse to Dhu 'r-Rummah. The author of the note says that both LA and TA cite the verse incorrectly, the true reading being that of the text; he also remarks that the second hemistich is taken from Tarafa [Mu'all. v. 31]. LA as illustrating the phrase *كجُمَاعِ الثَّرَيَا* cites the verse:

وَنَهَبَ كَجُمَاعِ الثَّرَيَا حَوَيْتُهُ لَمَّا غَمَّاشًا بِمُجْتَابِ الصَّفَاقَيْنِ خَمِيقُ

This (with the variant *باجرد محتوت*) Asās (جمع) i 88 attributes to Dhu 'r-Rummah; but it is not in his Diwān.

٤٩ وَرَجُلٌ كَظَلَّ الذِّئْبُ أَحَقَّ سَدُوهَا وَظِيفَ أَمْرَتَهُ عَصَا السَّاقِ أَرْوَحُ

[C D] قوله كظّل الذئب أى شخص الذئب والسدو رمى اليدين فى السير امرته

فتلته¹ اروح واسع [والاروح واسع اعوج D]

قملته [D] قيلته [C]¹

٥٠ وَسُوجٌ إِذَا اللَّيْلُ أَخْدَارِي شَقَّهُ عَنِ الرِّكْبِ مَعْرُوفُ السَّمَاءِ أَقْرَحُ

[C D] وسوج¹ تسير [الوسيج] والوسيج ضرب من السير يقال وسجت الناقة وسيجا

والخدارى الاسود معروف السماوة يعنى الصبح وسماوة الشئ شخصه

[واقرح ابيض D]

سوج [C]¹

٥١ إِذَا قُلْتُ عَاجٍ أَوْ تَغْنَيْتُ أَبْرَقْتُ بِمِثْلِ الْخَوَافِي لِأَقْحَا أَوْ تَلَقَّحُ

[C D] عاج اذا زجر الاناث من الابل ابرقت رفعت ذنبها والخوافى يريد

الجناح شبه به ذنبها يقال ترفع ذنبها لاقحا¹ [أو تلتقح² ان تراها لاقحا

وليست كذلك D]

تلقح [D]² وهى ذو تلقح [C]¹

(49) D — LA (عصا) xix 297 — C, C*, D — وصف — C, C*, D — وظيفا L, C (1) — عصى السلق D

شبه رجلها بظل الذئب فى سرعته¹ السدو الرمى I. Sid. ii 53 — BM schol.

بالرجل وسرعة الخطو عصا الساق عظم الساق وهو الوظيف الاروح الداهب

الروح اتساع فى الرجلين — Ambr. schol. — منعرجاً فيه اتساع وميل

¹ So, too, Ambr. schol. and Lane 1915 — order in C (1); 50, 51, 49.

(50) اقرح ابيض يعنى بياض — BM schol. — قرح, من الركب D — سوج اذا C
الصبح

(51) — او تلتقح BM, D — تغتيت. وهى تلقح C*, C — او تلتقح, تغتيت, لاحقاً L

... المتلقحة التى يرى الفحل — BM schol. — او تلتقح, او تغتيت — Ambr.

انها قد لقحت وليست بلاقح وانما يصفها بالقوة...

سَهْ تَمُوجُ ذِرَاعَاهَا وَتَرْمِي بِجَوْزِهَا حِذَارًا مِنَ الْإِيْعَادِ وَالرَّأْسِ مُكَمَّمٌ

٤٥ صُهَابِيَّةٌ جَلَسَ كَانِي وَرَحَلَهَا يَجُوبُ بِنَا الْمَوَاةِ جَابُ مَكْدَحُ

¹ See note.

- 90

٥٥ يَقْلِبُ أَشْبَاهَا كَانَ مُتَوْنَهَا بِمُسْتَرْشَحِ الْبَهْمَى مِنَ الصَّخْرِ صَرَدَحْ

[C D] اى يصرف اشباها اى متشابهات [ظهور كبار C] مختارات يعنى الآتن
متونها ظهورها والبهى نبت ومسترشح البهى المكان الذى ينبت فيه¹
والصردح ما غلف من الارض

¹ [D adds] ويطول

٥٦ رَعَتْ فِي فَلَاةِ الْأَرْضِ حَتَّى كَانَهَا مِنْ الضَّمْرِ خَطِيٌّ مِنَ السَّمْرِ مُصْلَحْ

[C D] الخطي رمح منسوب الى الخط يعنى خط القطيف وكان الرماح تجلب
اليه مصلح معدل

٥٧ وَحَتَّى أَتَى يَوْمٌ يَكَادُ مِنَ اللَّظَى بِهِ التَّوْمُ فِي أَفْحُوصِهِ يَتَصَيِّحْ

[C D] الا فحوص موضع البيض والتوم هو البيض [يتصيح اى يتشقق C]

بين صبح ومتشقق [C]¹

٥٨ فَظَلَّ يُصَادِيهَا فَظَلَّتْ كَانَهَا عَلَى هَامِهَا سِرْبٌ مِنَ الطَّيْرِ لَوْحْ

[C D] يصاديا يداريا سرب جماعة من الطير لوح عطاش يقول ظلت الحمر سكوتا
لا تتحرك كأن بهاميت طير لا تقدر ان تتحرك

(55) كَانَ ظهورها TA ii 144 ; 275 iii (رشح) LA — تغلب C* — الضحر BM, L, —
صردح مستو من الارض شبه مكثوث الآتن بالصخر الملساء — BM schol.
يقول الفحل من الحمر يقلب اشباها يريد آتنا متونها صردح — Ambr. schol.
من الصخر بمسترشح البهى حيث ترقب البهى اى تطول...

(56) يقول كانه من ضمها رمح منسوب — Ambr. schol. — 55, 56 D transposes
cf. I. Sid. — الى الخط بالبحرين وهو مرفأ السفن [ابن] رياح مرفأ بلا همز
vi 34, Jacob studien 134, 149.

(57) C* — التوم عن — Lane 323 — I. Sid. viii 125 — Asās (توم) i 57 ; El Gauh.
ii 266 ; LA xiv 341 ; TA viii 214 El Fārist 58r — LA (لظى) xx 115
تري التوم

(58) C, C* — تظلل D — Maid. ii 338 — الطير نوح على رؤسها، الطير نوح
يصاديا يرفق بها وداريا سرب قطع من الطير لوح يقول — Ambr. schol.
كان على رأسها الطير لا تحرك اى لا تعصى الفحل

٥٩ عَلَى مَرْقَبٍ فِي سَاعَةِ ذَاتِ هَبْوَةٍ جَنَادِبُهَا مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ تَمْصَحُ

[C D] يقول ظلت الحمر على مرقب على مكان مرتفع ذات هبوة أى ذات غبار
تمصح أى تذهب

٦٠ تَرَى حَيْثُ تَمْشِي تَلْعَبُ الرِّيحُ بَيْنَهَا وَبَيْنَ الَّذِي تَلْقَى بِهِ حِينَ تَصْبَحُ

٦١ كَأَنَّ مَطَايَانَا بِكُلِّ مَفَازَةٍ قَرَّاقِيرٌ فِي صَحْرَاءَ دِجْلَةٍ تَسْبَحُ

٦٢ أَبَى الْقَلْبُ إِلَّا ذِكْرَ مِيٍّ وَبَرَحَتْ بِهِ ذَاتُ أَلْوَانٍ تَجِدُ وَتَمْزَحُ

[C] ذوات ألوان لا تدوم على حال يقول أنها تتغير

- (59) C(1), L — Ambr. — الحَرِّ، جَنَادِبُهَا — Ambr. C, BM, L — جناديبه — D — جناديبه — C(1), L — Ambr. schol. المرقب ما ارتفع من الارض أى فظل يصاديها على مرقب هبوة غبرة
- (60) vv. 60, 61, 62 are not in Ambr.—BM — يمشى، ثور، تلعب — BM schol. ...رجع الى الناقة فقال حيث يمشى هذه الناقة تلعب [تلعب BM] الريح
أى بهذا المكان البعيد يقول بحيث يمشى من مضيتها فى السير
- (62) Not in BM or L. It would seem that a better place for it would be between vv. 25, 26—vv. 60, 61 are not in C, C*, C(1), D and are awkwardly placed after the long parenthesis vv. 55—59.

الطويل

١١

١ أَمِنْ دِمْنَةٍ جَرَّتْ بِهَا ذَيْلُهَا الصَّبَا لَصِيدَاءَ مَهْلًا مَاءُ عَيْنِكَ سَافِحُ
 ٢ دِيَارُ آلَتِي هَاجَتْ خَبَالًا لِذِي الْهَوَى كَمَا هَاجَتْ السَّوَاءُ الْبَرُوقُ اللَّوَامِحُ

[D] الخبال فساد الاعضاء والسَّوَاءُ الهمة يقول رأى البرق فطلب الغيث

الشاد ١

٣ بِحَيْثُ اسْتَفَاضَ الْقَنْعُ غَرَبِيَّ وَاسِطٍ نَهَاءً وَمَجَّتْ فِي الْكَيْبِ الْإِبَاطِحُ

[C] القنع موضع منخفض يمسك الماء استفاض الخصب وكثرت كَلَاهُ ونهات
 بطون الاودية والنهى الغدير مَجَّتْ صَبَّتْ الاباطح الكثيب والاباطح بطون
 الاودية الواحد ابطح

٤ حَدَا بَارِحُ الْجُوزَاءُ أَعْرَافُ مَوْرِهِ بِهَا وَعَجَاجُ الْعَقْرِبِ الْمُتَنَاحُ

[C D] حدا ساق والهور التراب الناعم اعرافه اوائله وعجاج العقرب رياح القيظ
 والمتناوح المتجاوب المتقابل

(11)

- (1) مهلاً أى كَفَّ لا تَبَكَ — Khiz iv 461 — BM schol. — عينك، حرب D
 (2) — هاجت السَّوَاءُ، حَيَالًا — L — 3 and 2 transpose D, C*, C — Ambr. omits —
 والسَّوَاءُ الهمة — BM schol. — السَّوَى (1) C — كما هاج ذو السنا والبروق
 هاهنا فاذا دان البرق ذكره ارضه فاشتاق اليها يقول ديار مية هاجت لى خبالا...
 (3) ويروى بحيث — Ambr. schol. — TA v 72 ; ix 78 (فيض) — LA — Yâqût iv 891 —
 استراض [اى] صار رياضاً... والقنع قبل اللوى من الرمل حيث برق وينقطع
 ويروى بحيث استراض... واستفاض اتسع والقنع مسيل الماء... — BM schol. —
 واسط موضع فى بلاد بنى تميم
 (4) — بهار عجاج* — L, له — B. — مورة — BM, C — بها عجاج — C, D — بارق — D
 يقول تهب هذه هاهنا وهذه من هاهنا يستقبل بعضه — BM schol. — اعرف* — L
 بعضا... المتناوح المتقابل

ه ثلاثة أحوالٍ وحولاً وستة كما جرت الرِّيطُ العذارى الموارحُ

[C D] يقول هذه الرياح جرت ذيولها على الدار كما تجر العذارى ذيولها على الأرض

٦ جرى ادعجُ الروقين والعينِ واضمح القرا اسفع الخدين بالبين بارح

[C D] ادعج الروقين اسود القرنين يعنى الثور الوحشى واضمح القرا ابيض الظهر اسفع اسود مخالطة حمرة والبين الفرق والبارح الذى من قبل يمينك وهو يتشأم والسائح الذى يمر من جهة يسارك [تبارك به D]

٧ بتفريق طيات تياسرن قلبه وشق العصا من عاجل البين قاذح

[C D] يقول جرى بتفريق طيات والطية الوجه الذى ينوونه ويتوجهون اليه تياسرن قلبه أقسمه كما يقتسمن لحم الجزر والميسر وهو القذاح وكل قمار ميسر والعصا يعنى به اجتماعهم

(5) والريط BM schol. — الموارح Ambr. — الموارح C — الموارح، وستة BM, D (5) الموارح التى بها مرجح Ambr. schol. — ثياب بيض

(6) 177 i (دعج) Asās — والعين والقرا اسفع C — بالبين نازح، اسفع D (6) كَلَّ ما اتاك عن Ambr. schol. — ادعج القرنين TA ii 43 ; LA iii 96 ; ميسر فولى ميامنه ميامنك فهو بارح والسائح الذى يأتيك عن يمينك فيلى ميسره ميسرك واهل نجد يتيمنون بالسوانح ويتشأمون بالوارح واهل كقول ذى الرمة وهو 321 iii (سبح) LA — cf. — الهجاز يشأمون بالسوانح نجدى

خَلِيلِي لَا لَهْفَتِمَا مَا حَيَّيْتُمَا مِنْ الطَّيْرِ إِلَّا السَّانِحَاتِ وَأُسْعَدَا

The verse is cited Murt ii 110 and again attributed to Dhu 'r-Rumnah. It may belong to xiv but it is not in the Diwān ; nor is a verse, attributed to Dhu 'r-Rumnah (Kashshāf 14, Muḥibb 69 ; I. Sid. xiii 111, Howell ii 916), and which refers to the animals of good augury—it runs :

أَلَا رَبِّ مَنْ قَلْبِي لَهُ اللَّهُ نَاصِحٌ وَمَنْ قَلْبُهُ لِي فِي الطَّبَائِ السَّوَانِحِ

(7) بتفريق اطعان 367 ii (يسر) Asās — لتفريق BM — وشق عصى، يئاسرن D (7) BM in the gloss cites — وخان العصا

وَلَا يَلْبَثُ الْوَأَشُونَ إِنْ يَفْدَحُوا الْعَصَا إِذَا لَمْ يَكُنْ صُلْبًا عَلَى الْقَدَجِ عُوْدَهَا والقاذح دابة تأكل العشب adding

٨ غَدَاةَ امْتَرَى الْغَادُونَ بِالشُّوقِ عِبْرَةً جَمُومًا لَهَا فِي أَسْوَدِ الْعَيْنِ مَائِصٌ

[C D] امترى استحلب جموم كثير الماء المائح الذى ينزل البثر ويغرق الدلو
فى الماء والمائح الذى يجذب الدلو من فوق

٩ لَعَمْرُكَ وَالْأَهْوَاءُ مِنْ غَيْرِ وَاحِدٍ وَلَا مُسْعِفٍ بَنَى مَوْلَعَاتٍ سَوَانِصَ

[C D] من غير واحد يقول من وجوه كثيرة يقول هى لا تسعفى والاهواء مولعات
بى تشق على

١٠ لَقَدْ مَنَحَ الْوَدَّ الَّذِى مَا مَلَكَتْهُ عَلَى النَّأْيِ مِيًا مِنْ فُؤَادِكَ مَائِصٌ

[C D] النأى البعيد والمنيحة العطية يقول اعطاها الله تعالى من فؤادك ما لم تملكه

١١ وَإِنْ هَوَى صَيْدَاءَ فِي ذَاتِ نَفْسِهِ بِسَائِرِ أَسْبَابِ الصَّبَابَةِ رَاجِحُ

(8) Ambr. — مائص D, L — اسفل العين BM — اسود القلب L, C(1) — غيره C, D
قال ابو اسحق الذى اعرف غداة BM schol. — للغادون BM — مائص BM, C,
امتري الغادون فى العين عبرة والامترء ان تمسح اخلاف [اخلاق BM]
الناقة فتدر يقول استدرؤا دمعى بغدوتهم يقول كانت غدوتهم ميا امترى
عنى فحلبت والدمع فى اسود العين

(9) Ambr. D — بى — لى C — فى L, BM — فى BM schol. — مولعات
بى يقول هى تدنو منى والاهواء مولعات بى فشق على من غير واحد يقول
لست من باب واحد هى من وجوه شتى المسعف المؤاتى يسنح يعرض

(10) C(1), C, D — مائص C — منح الوادى ميا C — مائص C(1), C, D
قدر الله

(11) TA — اصباب C — صيداء BM, Ambr. D — صداء C — هوى خرقاء L, C(1)
لسائر 404 ii (صيد)

١٢ لَعَمْرُكَ مَا أَشْوَانِي الْبَيْنُ إِذْ غَدَا بِصَيْدَاءَ مَجْذُودٌ مِنَ الْوَصْلِ جَامِحٌ

[C D] يقول ان البين حين رماني اشواني كأنه لم يصب الشوى إنما اصاب مقتلى والشوى القوائير يقال رماه فاشواه اذا اصاب شواه فسلم فاذا رماه فاصماه اذا قتله من ساعته وارماه وانما اذا اصابه فذهب به هارباً قال امرؤ القيس
 لَا تَنْجِي رَمِيَّتُهُ مَا لَهُ لَا عُدَّ مِنْ نَفَرِهِ¹ مجذوذ مقطوع جامع شديد

¹ Ahl. p. 134 v. 7

١٣ وَلَمْ يَبْقَ مِمَّا كَانَ بَيْنِي وَبَيْنَهَا مِنْ الْوَدِّ إِلَّا مَا تُجْنُ الْجَوَانِحُ

[C D] الجوانح ضلوع سميت الجوانح لأنها معوجة ويقال جنح الشيء اذا مال

١٤ وَمَا ثَغْبُ غَدِيرٍ بَاتَتْ تُصَفِّقُهُ الصَّبَا قَرَارَةٌ نَهْيُ أَتَاقَتِهِ الرِّوَائِحُ

[C D] ثغب غدير عذب وتصفقه ترجمه¹ قرارة نهي مستقر الغدير والنهي الغدير
 أَتَاقَتُهُ² مَلَاتُهُ³ والريوائح السحاب تروح عشياً والصبأ ربح تهب من المشرق
 املاته [C]³ اثافته [C, D, BM]² تروقه [C]¹

١٥ بِأَطْيَبَ مِنْ فِيهَا وَلَا طَعْمَ قَرْقَفٍ بِرَمَانَ لَمْ يَنْظُرْ بِهَا الشَّرْقُ ضَاحِحٌ

[C D] القرقف من اسماء الخمر يريد أنه باكرها لم ينتظر أن يصبح ويشربها

(12) C, L, BM فصيداء BM — اذا غدا L — اسواي D — اسواني C, L, BM

(13) فيقول لا يستطيع ان أزور ولا Ambr. schol. — من الوجد L — تحن C
 اتكلم إلا ما في الصدر

(14) L, L*, C (1) — باتت تضعضه C, BM — اثافته BM

(15) الشرب C* — الشرب ضاح C — الشرق ضائح BM — الشوق ضائح, ينظر لها D
 قوله برمان سمعه في شعر الرعي BM schol. — الشرق ضاح L* — ضائح
 والشرق مشرق الشمس يقول الذي اصطبها [لم] ينتظر بها ان تطلع الشمس
 — Ambr. schol. — رمان موضع The first hemistich is identical with one
 cited LA (شأن) xvii 96.

١٦ أَصِيدَا هَلْ قَيْظُ الرَّمَادَةِ رَاجِعٌ لِيَالِيهِ أَوْ أَيَّامُهُنَّ الصَّوَالِحُ

[D] الرمادة موضع معروف

١٧ سَقَى دَارَهَا مُسْتَمَطَّرٌ ذُو غَفَارَةٍ أَجَشُّ تَحَرَّى مَنَشَأَ الْعَيْنِ رَائِحُ

[CD] الغفارة سحابة تكون فوق السحاب والغفارة في غير هذا الموضع خرقلة

تضع بعضها المرأة على رأسها تحت الخمار تصون خمارها تحرى توخى
وقصد العين ومنشأ السحاب في ناحية المغرب وذلك السحاب لا يُخْلَفُ
مطره ويروى تحرى مسقط الدلو أى مغيب الدلو

١٨ هَزِيمٌ كَانَ الْبَلَقُ مَجْنُوبَةً بِهِ بِحَامِينَ أَمَّارًا فَهِنَّ رَوَامِحُ

[CD] هزيم فيه رعد يقول سمعت هزمة الرعد أى صوته يقول اذا لمع البرق

فكانه بياض بطون الخيل البلق تحمى امهارا بارجلها فى ترمع

(16) L — الصائح — D — الملائح — BM — الصوامح — L* — قبض الرمامة — L (16) — Yâqût ii 814.

(17) L, L*, BM, Ambr. — تحرى — D — تجرى — C, D — عقارة — C — بكام تجرا — C — مستمطر يسترزق الله منه — EM schol. — تحرا (1) — C — ركام — D, Ambr. السحاب ذو غفارة أى له لباس من فوقه يغطيه أجش ذو صوت تحرى توخى
... ذو غفارة — Ambr. schol. — العين عين قبلة العراق رايح آب فى الرواح
لهذا السحاب لباس يغطيه أى سحاب فوق سحاب ومنه سمي المغفر لانه
يغطي القفا ركام بعضه فوق بعض منشأ العين حيث نشأ من قبل العين
والعين ما عن يمين قبلة العراق

(18) D — تحامين — C (1), BM, — تحامين — D, Ambr., BM — يحامين — C, L, L* — مجنونة — D
... تحامين امهارا فهن — Ambr. schol. — روامح — C, D — ضوارح — L*, Ambr. يضرين بارجلهن تحمين امهارهن فى ضوارح يضرهن بارجلهن فيستبين
بياض بطونهن كذلك اذا برقت البرقة استبان بعض الغيم

١٩ إِذَا مَا اسْتَدْرَتْهُ الصَّبَا وَتَذَاءَبَتْ يَمَانِيَةً تَمْرِي الذَّهَابِ الْمَنَائِحُ

[CD] استدرته استحلته والصبا ربح تهب من الشرق ويمانية ربح تأتي من قبل اليمن وهي الجنوب وتذاءبت من¹ كل وجه تمرى تستخرج والذهب الامطار والمنائح التي تمنح

جاءت من [؟]¹

٢٠ وَإِنْ فَارَقَتْهُ فَرْقُ الْمَزْنِ شَابِعَتْ بِهِ مُرْجِحَاتُ الْغَمَامِ الدَّوَالِحُ

[CD] المزن السحاب والفارق بمنزلة الحامل يقول اذا فارقتة فرق المزن مرجحات ارجحتت به الغمام الدوالح يريد ان الامطار لا تفارقه يقال جاء يدلح بحمله اذا جاء به مثاقلا والدوالح الثقال

٢١ عَدَا النَّأْيُ عَنْ صَيْدَاءٍ حِينًا وَقَرَّبَهَا إِلَيْنَا وَلَكِنْ مَا إِلَى ذَاكَ رَابِحُ

[D] عدا صرف والنأى البعد يقول قربها إلينا رابح اى ذو ربح¹ ولكن لا الى ذاك² من سبيل

بالادراك [D]² روابح [D]¹

BM—(sic) امره الذهاب المتناح، وترابت L*, L—المتابع، امرى (1) C (19)

المرى BM schol. أُمْرَى، أو تَذَاءَبَتْ Ambr.—امرا، الصبى او تَذَاءَبَتْ المسح الذى تدبر عليه الناقة تذاءبت جاءت من كل وجه الذهاب ويروى تمرى الذهاب المنائح ضربه مثلا Ambr. schol.—امطار ضعاف فصير المنائح كأنها اهل تمرى اللبن والاول اجود وهو قول الاصمعيّ يقال منحنا الله اى جعلها لنا سقيا

—الروائح (1) C—مرجحات BM—مرجحات L—شابت C (1), C, D... شابت مرجحات اى دعت والمرجحات من السحاب Ambr. schol. لا تدعو السحاب الا ان السحاب انضمر اليها والمرجحات الثقال من السحاب والدوالح يمررن مثقلات من كثرة الماء

(21) L, D, Ambr. Khiz iv 461 عدا—C, D, BM—غدا—C, D, Ambr. لدينا (1) C, Ambr., BM, L—رائح BM, C—رابح Ambr. Khiz., Ambr. اى صرف وجوهنا عن صيداء ومنه عدانى كذا وكذا اى صرفنى schol. يعنى ان قربها لدينا ذو ربح ولكن لا الى ذلك سبيل

٢٢ سَوَاءٌ عَلَيْكَ الْيَوْمَ أَنْصَاعَتُ النَّوَى بِصِيدَاءٍ أَمْ أَنْحَى لَكَ السَّيْفُ ذَابِحُ

[C D] انصاعت ذهبت والالف فى قوله انصاعت مفتوحة لأنها الف الاستفهام

٢٣ أَلَا طَالَ مَا سَوَتْ الْغَيُورُ وَبَرَحَتْ بِي الْأَعْيُنُ النَّجْلُ الْمَرَضُ الصَّحَائِخُ

[C D] سَوَتْ الْغَيُورُ حَزْنَتُهُ وَبَرَحَتْ بِي اشْتَدَّتْ عَلَى وَالنَّجْلُ الْوَاسِعَةُ

٢٤ وَسَاعَفْتُ حَاجَاتِ الْغَوَانِي وَرَاقِنِي عَلَى النَّجْلِ رَقْرَقَاتِهِنَّ الْمَلَائِخُ

[C D] الرقراقات من النساء اللاتي بهن رقرق فى جلدتها ماء الشبيبة¹ من امتلائها

السبيبه [D (sic)]¹

٢٥ وَسَايَرْتُ رُكْبَانَ الصَّبَى وَاسْتَهْشَنِي مَسَرَاتُ اضْغَاغِ الْقُلُوبِ الطَّوَامِخُ

[C D] [واستهشنى D] استهشنى مسرات مخفيات من السر والاضغان [الاهواء

والطوامخ] اللواتى تركن ازواجهن فصرن ينظرن الى كل شىء

٢٦ إِذَا لَمْ نَزِرْهَا مِنْ قَرِيبٍ تَنَاوَلْتُ بِنَا دَارَ صِيدَاءِ الْقِلَاصِ الطَّلَائِخُ

(22) BM, C, D السيف—L—السبق—L*—اليوم ان ضاعت—C, D, BM, Khiz. انجى—L—اللوى—D—انصاعت iv 461

(23) BM schol.—بى الاعين—C, D, Ambr., BM الاعين—L—بين الاعين—L*—اى جدعت انفه—Ambr. schol.—مراض فيها استرخاء من غير سقم وَسَوَتْهُ فِيمَا يَرَى بَرَحَتْ شَقَّتْ عَلَى

(24) D ساعفت دانيت جعلت اقاربها وراقنى—Ambr. schol.—الغوانى وشاقنى—D اعجبني

(25) D, Asâs. (هش) ii 357—واستهشنى—Ambr., BM, L, L*, C (1)—اى جريت مع اهل الفتوة—Ambr. schol.—مسرات—BM—واستهشنى—C والصبي استهشنى مسرات يقول فى قلوبهن امر قد حبانها والاضغن الهوى الطوامخ يطعنن باعينهن الى الرجال وليست اعينهن سواكن على ازواجهن

(26) C (1), L—لم نذرهما—L*—لم نذرهما—Asâs (نول) ii 316—نزرها—Ambr. schol.—اى تناولت بنا القلاص دار صيداء اى طلبتها

٢٧ مَحَانِيقُ يَنْفُضْنَ الْخِدَامَ كَانَهَا نَعَامُ وَحَادِيهِنَّ بِالْخَرْقِ صَادِحُ

[C D] مَحَانِيقُ ضَمْرٌ يُقَالُ أَحْنَقَ إِذَا ضَمَرَ وَالْخِدَامُ نَعَالُ الْإِبِلِ الْخَرْقُ الْأَرْضُ الْبَعِيدَةُ

٢٨ إِذَا مَا أَرْتَمَى لَحْيَاهُ يَأْتِيَنَّ قَطَعَتْ نَطَافُ الْمِرَاحِ الضَّامِنَاتُ الْقَوَارِحُ

[C D] ارْتَمَى لَحْيَاهُ يَأْتِيَنَّ قَالَ يَأِيَا حَادِيهِنَّ وَالنَّطَافُ قَطْعُ الْبُولِ تَرْمِيَنَّ بِهَا مِنَ الْمَرْحِ وَالنَّشَاطِ وَالضَّامِنَاتُ¹ اللَّوَاتِي ضَمْنٌ² الْحَمْلُ فِي بَطُونِهِنَّ وَيُرَوَّى الْمَضْمَرَاتُ الْقَوَارِحُ أَيِ اضْمَرَّتْ مَا فِي بَطُونِهَا مِنَ الْحَمْلِ وَالْقَوَارِحُ اللَّوَاتِي قَدْ اسْتَبَانَ حَمْلِهِنَّ يُقَالُ قَرَحَتْ النَّاقَةُ تَقْرَحُ قَرَوْحًا وَهِيَ نَاقَةٌ قَارِحٌ ضَمْرٌ [D]² الظَّامِنَاتُ [D]¹

٢٩ وَهَاجِرَةٌ غَرَاءَ سَامَيْتُ جِدَّهَا إِلَيْكَ وَجَفَنُ الْعَيْنِ بِالْمَاءِ سَافِصُ

[C D] غَرَاءَ بِيضَاءَ مِنْ شِدَّةِ وَقَعِ الْحَرِّ وَالسَّرَابِ سَامَيْتُ مِنَ السَّمَوِ وَهُوَ الْارْتِفَاعُ

٣٠ عَبُورِيَّةٌ شَهْبَاءُ يَرْمِي أَجِيحَهَا ذَوَاتُ الْبَرَى وَالرَّكْبُ وَالظِّلُّ مَاصِحُ

[C D] عَبُورِيَّةٌ يَعْنِي الْهَاجِرَةُ يَرِيدُ أَنْ الْحَرَّ الشَّدِيدَ أَنَّمَا يَكُونُ فِي طُلُوعِ الشَّعْرِى شَهْبَاءُ مِنْ حَرِّ الشَّمْسِ أَجِيحَهَا شِدَّةُ حَرِّهَا وَذَوَاتُ الْبَرَى الْإِبِلُ وَالْبَرَى الْحَلَقُ فِي أَنْفِ الْإِبِلِ مَاصِحٌ ذَاهِبٌ يَقُولُ قَدْ مَصَحَ الظِّلُّ فِي ذَلِكَ الْوَقْتُ وَصَارَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ تَحْتَهُ

(27) كَانَهَا (1) C—TA vi 325; xi 357 (حَنْق) LA—يَنْفُضِي D (27)

(28) نَطَافُ C—نَطَاقُ D, L, C (1)—يَأِيَنَّ C—يَأِيَنَّ BM—يَأِيَنَّ D, L, Ambr., D, L, C (1), L, L*—نَطَاقُ الْمِرَاحِ الْمَضْمَرَاتُ D—نَطَاقُ الْمِرَاحِ الْمَضْمَرَاتُ C (1), L, L*—الضَّامِنَاتُ C [marg.]—In Ambr., C (1), BM, L, L* this is v. 31, following vv. 29, 33, 34, which are transposed to 28, 29, 30—BM schol. إِذَا مَا أَرْتَمَى لَحْيَاهُ يَعْنِي لَحَى الْحَادِي يَأِيَنَّ يَأِيَنَّ زَجَرَ وَحَدَّاءَ الضَّامِنَاتُ Ambr. schol. يَرِيدُ زَجَرَهُ لِلْإِبِلِ حَكَى قَوْلَهُ يَأِيَا اللَّوَاتِي ضَمْنُ أَوْلَادِهِنَّ أَيِ حَمَلْنِ وَالْقَوَارِحُ اللَّوَاتِي اسْتَبَانَ حَمْلِهِنَّ مِنَ الْإِبِلِ نَاقَةٌ قَارِحٌ

(29) C (1), L, D—غَرَاءَ BM—وَحْنَقُ الْعَيْنِ بِالْمَاءِ مَاصِحٌ BM—جِدَّهَا D—عَبْرَاءَ C (1), L, Asās (غُرَر) Ambr. schol. هَاجِرَةٌ سَابِحٌ حَدَّاءَ Ambr.—فِي الْمَاءِ حَرَّهَا ii 107 عند زَوَالِ الشَّمْسِ غَرَاءَ بِيضَاءَ عَلَوْتُ اشْتَدَّ سَابِحٌ أَيِ جَالٍ

(30) ذَوَاتُ الرَّمَى L—شَهْبَاءُ تَرْمِي C, D—غَرَاءَ يَرْمِي Ambr., L, BM, C (1)

٣١ تَرَى النَّاعِجَاتِ الْأَدَمَ يَنْحَى خُدُودَهَا سِوَى قَصْدِ أَيْدِيهَا سَعَارُ مُكَافِحٍ

[C D] الناعجات الابل البيض وكذلك الادم والسعار شدة الحر ووجهه مكافح
مقابل ينحى خدودها اى يميلها يقول من شدة الحر تلوى وجوها فى
ناحية غير قصد ايديها

٣٢ لَظَى تَلَفَحَ الْحَرْبَاءُ حَتَّى كَانَهُ أَخُو جَرِمَاتٍ بَزَّ ثُوبِيهِ شَابِحٌ

[C D] يقول ان الحرباء علا عوداً ويبسط يديه عليه كانه انسان نزع ثوبه عنه
شابح مد يده

٣٣ وَتِيهِ خَبَطْنَا غَوَاهَا فَارْتَمَى بِنَا أَبُو الْبَعْدِ مِنْ أَرْجَائِهَا الْمَتَطَاوِحِ

[C D] التيه ارض¹ تيهاء وهى التنوفة والخيطة السير² [بغير هدى] غولها مهلكها
يقال غاله يغوله غولا اذا اهلكه خبطنا اعتسافاً على غير وجه دليل
السييل [D]² جمع [D]¹

٣٤ فَلَاةٌ لِصَوْتِ الْجَنِّ فِي مُنْكَرَاتِهَا هَزِيرٌ وَلِلْأَبْوَامِ فِيهَا نَوَائِحُ

[C D] منكراتها ما ينكر منها لا يعرف [منها] هزير مثل صوت الرها

(31) Ambr., L, L*, BM —سوى رجع C(1), L, BM —تنحى C, C*, D —ينحى —سوى رجع Ambr. schol. مقاتل... مكافح مقاتل —خردوها L

(32) C(1), BM, L —جرصات —جرمات —C(1), BM, Ambr. —سابع —BM, D —بين ثوبيه —C —حرمان D
يقول كان الحرباء —Ambr. schol. —أخو جرمات اى كانه اخذ فى عمل سوء وقد شبح لجلد وذلك انه انتصب
على الشجرة وقد مد يديه فكانه صاحب جرم قد مد لجلد

(33) Hayawân vi 54, BM, L —اخو البعد —وتيهها —C —Ambr. schol. —ركبناه
خبطا بغير هدى ابو البعد اى اعظم البعد يتراعى هاهنا وهاهنا من
—BM —ارجائه اى من نواحه والمتطاولح الذى يتراعى من هاهنا وهاهنا
اخو البعد اعظمه ويروى ابو البعد المتطاولح الذى يدنو schol.

(34) Hayâwan vi 54 هزير

٣٥ إِذَا ذَاتُ أَهْوَالٍ تَكُولُ تَلَوْنَتْ بِهَا الْعَيْنُ فَوْضَى وَالنَّعَامُ السَّوَارِحُ

[CD] ذات احوال يعنى أرضا تكول مهلكة تلونت تخيلت الى عينيك مرة كذا
ومرة كذا والعين البقر وفوضى متفرقة

٣٦ تَبَطَّنَتْهَا وَالْقَيْظُ مَا بَيْنَ جَالِهَا إِلَى جَالِهَا سِتْرًا مِنَ الْآلِ نَاصِحُ

[CD] تبطنتها سرت فى وسطها وجالها جانبها والآل السراب ناصح ساتر نصحت¹
الثوب اذا خطته والناصح² الخيط يقول تبطنتها والقَيْظُ ناصح³ ستر من
الآل ما بين جالها الى جالها يقول ملاءها الآل ونصب¹ ستر بناصح⁴
الناصح [C]⁴ ناصح [C]³ الناصح [C]² نصحت [C]¹

٣٧ بِمَقُورَةِ الْإِلْيَاطِ عُوجٌ مِنَ الْبَرَى تَسَاقُطُ فِي آثَارِهِنَّ السَّرَائِحُ

[CD] مقورة الالياط اى ضامرة الجلود والبرى حلقة فى انف البعير والسرائح
سيور تشد بها النعال

٣٨ نَهَزْنَ الْعَنِيقَ الرَّسْلَ حَتَّى أَمْلَأَ عِرَاضُ الْمَثَانِي وَالْوَجِيفُ الْمَرَاوِحُ

[CD] نهزن تحركن العنيق¹ ضرب من السير وهو العنق² والرسل اللين عراض
المثانى معارضة الازمة والوجيف الاسراع فى السير والمراووح [من]
المراوحة
السير [C]² العنق [C]¹

(35) L xiv 21; TA (غول) LA—تلوثت D—تكلت C—شكول تقولت L viii 52; Asās ii 118; El Gauh. ii 224; Ambr., C(1) [all] بها الريد, بها السوارح—C(1), L, L*—Ambr., BM بها العين C, D—تكلت تقولت... Ambr. schol. 110—cf. Gey. Zwei Ged. 110—المسارح, بها الريد تهلك للناس فيشكلهم تقولت تلونت مرة كذا ومرة كذا... فوضى مُرسلة بعضها مع بعض السوارح ترعى

(36) L xiii 39 ستر (اول) LA—من بين L

(37) C(1), L* here introduce a verse C(1), L—السدائح C—تساقط من ابارهن C (not to be found in the other MSS):

حَرَاجِيجُ حُدْبٍ قَدْ كَلَّلْنَ مِنَ السَّرَى تَقْلَقُلُ¹ فِي أَرْسَافِهِنَّ السَّرَائِحُ
تغلغل C(1)¹

(38) Ambr., C, L, BM—والخفيف D—الوجيف BM schol. فى النهز التحرك فى المراووح بعضه فى اثر بعض Ambr. schol. السير... المثانى الازمة

٣٩ وَتَرْجَافُ الْحِيَهَا إِذَا مَا تَنْضَبَتْ عَلَى رَافِعِ آلَالِ التَّلَالِ الزَّرَاوَحُ

[C D] ترجاف تحريك والزراوح¹ [التلال] الصغار يقول ان آلال يرفع التلال الصغار
الزوارح [C]¹

٤٠ وَطُولُ اغْتِمَاسِي فِي الدُّجَا كُلَّمَا دَعَتْ مِنَ اللَّيْلِ أَصْدَاءُ الْمِثَانِ الصَّوَائِحُ

[C D] الدجا ظلمة الليل واصداء جمع صدى وهو طائر يقال له اليوم بالليل
والصدى بالنهار والصوائح التى تصيح اى تصوت والصياح صوت اليوم
والضبا¹ صوت الثعلب
الصياح [C]¹

٤١ وَسِيرِي وَأَعْرَاءُ الْمِثَانِ كَانَهَا إِضَاءُ أَحْسَتْ نَفْحَ رِيحِ ضَحَاضِحِ

[C D] الاعراء الخالية من النبات والمثان ما ارتفع من الارض صاعداً شبه السراب
بالغدران ضحاضح قليلة الماء والضحاضح لا يفرق فيه

٤٢ عَلَى حَمِيرِيَّاتٍ كَأَنَّ عَيُونَهَا ذِمَامُ الرِّكَايَا أَنْكَرَتْهَا الْمَوَائِحُ

[C D] حميريات ابل منسوبة الى حمير وحمير قبيلة من اليمن والذمام قليلات
الماء يقول للذى يسقى على ركية ذمة اى قليلة الماء انكرتها يقال نكرت
الركية اذا قل ماؤها وانكرتها أنا والماتح¹ الذى يسقى من البئر
الماتح [C]¹

(39) C (1), L, L*—على يافع BM—على نافع الندى Ambr., C, C*, D—على رافع, الزوارح LA (زرج) iii 296; TA ii 155.

(40) C (1) Ambr., C, D, L—الصوائح BM—الصوابح Hayawân vi 54
اى واملها ايضا طول Ambr. schol. اغتماسى Ambr.—المثانى, اعتماسى
اغتماسى ما ألبس من سواد الليل ...

(41) BM—نفع C, D, L—واغراء Ambr.—واغراء, نفع BM
غريت فليس بها نبت ولا شىء Ambr. schol.

(42) C—الموائح Lane 976, LA (نكر) vii 287; TA iv 88; El Gauh. i 439;
LA—انكرتها xv 111 (ذمر) LA (متح) iii 424; TA ii 220, Ambr., C,
C (1), BM, L—انكرتها I. Sid. xvi 161 ذمام ركايا

١٢ لَعْمُكَ مَا أَشْوَانِي الْبَيْنُ إِذْ غَدَا بِصَيْدَاءَ مَجْدُودٍ مِنَ الْوَصْلِ جَامِحُ

[CD] يقول ان البين حين رماني اشواني كأنه لم يصب الشوى إنما اصاب مقتلى والشوى القوائم يقال رماه فاشواه اذا اصاب شواه فسلم فاذا رماه فاصماه اذا قتله من ساعته وارماه وانما اذا اصابه فذهب به هارباً قال امرؤ القيس
لَا تَنْجِي رَمِيَّتُهُ لَكَ مَا لَهُ لَا عُدَّ مِنْ نَفَرِهِ لَكَ¹ مجدود مقطوع جامح
شديد

¹ Ahl. p. 134 v. 7

١٣ وَلَمْ يَبْقَ مِمَّا كَانَ بَيْنِي وَبَيْنَهَا مِنْ الْوَدِّ إِلَّا مَا تُحْنُ الْجَوَانِحُ

[CD] الجوانح ضلوف سميت الجوانح لأنها معوجة ويقال جنح الشيء اذا مال

١٤ وَمَا تُغِبُّ بَاتَتْ تُصَفِّقُهُ الصَّبَا قَرَارَةٌ نَهَى أَتَاقَتُهُ الرِّوَائِحُ

[CD] تغب غدير عذب وتصفقه ترجفه¹ قرارة نهى مستقر الغدير والنهى الغدير
أتاقته² ملأته³ والروائح السحاب تروح عشياً والصبا ريح تهب من المشرق
املاته [C]³ أتاقته [C, D, BM]² تروقه [C]¹

١٥ بِأَطْيَبَ مِنْ فِيهَا وَلَا طَعْمَ قَرْقَفٍ بِرَمَانَ لَمْ يَنْظُرْ بِهَا الشَّرْقُ صَابِحُ

[CD] القرقف من اسماء الخمر يريد أنه باكرها لم ينتظر أن يصبح ويشربها

(12) C, L, BM فصيداء — اذا غدا — اسواى — D — اسوانى — C, L, BM

(13) فيقول لا يستطيع ان أزور ولا Ambr. schol. — من الوجد — L — تحن — C
اتكلم إلا ما في الصدر

(14) L, L*, C (1) — باتت تضعضه — C, BM — أتاقته

(15) الشرب — C* — الشرب صابح — C — الشرق صابح — BM — الشوق صابح، ينظر لها D
قوله برمان سمعه في شعر الرعى — BM schol. — الشرق صابح — L* — صابح
والشرق مشرق الشمس يقول الذى اصطبحها [لم] ينتظر بها ان تطلع الشمس
— Ambr. schol. — رمان موضع — The first hemistich is identical with one
cited LA (شان) xvii 96.

١٦ أَصِيدَاءُ هَلْ قَيْظُ الرَّمَادَةِ رَاجِعٌ لِيَالِيهِ أَوْ أَيَّامُهُنَّ الصَّوَالِحُ

[D] الرمادة موضع معروف

١٧ سَقَى دَارَهَا مُسْتَمَطَّرٌ ذُو غَفَارَةٍ أَجَشُّ تَحَرَّى مَنَشَأَ الْعَيْنِ رَائِحٌ

[CD] الغفارة سحابة تكون فوق السحاب والغفارة في غير هذا للموضع خرقعة

تضع بعضها المرأة على رأسها تحت الخمار تصون خمارها تحرى توخى

وقصد العين ومنشأ السحاب في ناحية المغرب وذلك السحاب لا يُخْلَفُ

مطره ويروى تحرى مسقط الدلو أى مغيب الدلو

١٨ هَزِيمٌ كَانَ الْبَلْقُ مَجْنُوبَةً بِهِ يُحَامِينَ أَمَّارًا فَهِنَّ رَوَامِحُ

[CD] هزيم فيه رعد يقول سمعت هزيمة الرعد أى صوته يقول إذا لمع البرق

فكانه بياض بطون الخيل البلق تحمى امبارها بارجلها فهى ترمع

(16) Khiz. iv 461 — الصائح D — الملائح BM — الصوامع L* — قَيْظُ الرَّمَادَةِ L (16) — Y&qt ii 814.

(17) بَكَامُ تَجْرًا C — عَقَارَةٌ C, D — تَجْرَى D — تَحَرَّى L, L*, BM, Ambr. — مستمطر يستزق الله منه EM schol. — تَحْرًا C(1) — رُكَّام D, Ambr. — السحاب ذو غفارة أى له لباس من فوقه يعطيه أجش ذو صوت تحرى توخى... ذو غفارة Ambr. schol. — العين عين قبله العراق رايح آت فى الرواح لهذا السحاب لباس يغطوه أى سحاب فوق سحاب ومنه سقى المغفر لانه يغطى القفا رُكَّام بعضه فوق بعض منشأ العين حيث نشأ من قبل العين والعين ما عن يمين قبله العراق

(18) C(1), BM, — تحامين D, Ambr., BM — يحامين C, L, L* — مَجْنُونَةٌ D — تحامين امبارا فهِنَّ Ambr. schol. — رَوَامِح C, D — ضَوَارِح L*, Ambr. — يضرين بارجلهن تحمين امبارهن فهى ضوارح يضرحن بارجلهن فهستن يفاض بطونهن كذلك اذا برقت البرقة استبان بعض الغيم

١٩ إِذَا مَا اسْتَدْرَتْهُ الصَّبَا وَتَذَاءَبَتْ يَمَانِيَّةٌ تَمْرِي الذَّهَابَ الْمَنَائِحُ

[CD] استدرته استحلته والصبا ربح تهب من الشرق ويمانية ربح تأتي من قبل اليمن وهي الجنوب وتذاءبت من¹ كل وجه تمرى تستخرج والذهب الامطار والمنائح التي تمنح

جاءت من [؟]¹

٢٠ وَإِنْ فَارَقْتَهُ فَرَّقَ الْمَزْنَ شَابِعَتْ بِهِ مُرْجَحَنَاتُ الْغَمَامِ الدَّوَالِحُ

[CD] المزن السحاب والفارق بمنزلة الحامل يقول اذا فارقتة فرق المزن مرجحنت ارجحتت به الغمام الدوالح يريد ان الامطار لا تفارقه يقال جاء يدلح بحمله اذا جاء به مثاقلا والدوالح الثقال

٢١ عَدَا النَّأَى عَنْ صَيْدَاءٍ حِينًا وَقَرَّبَهَا إِلَيْنَا وَلَكِنْ مَا إِلَى ذَاكَ رَابِحُ

[D] عدا صرف والنأى البعد يقول قربها إلينا رابح أى ذو ربح¹ ولكن لا الى ذاك² من سبيل

بالادراك [D]² روابح [D]¹

BM—(sic) امره الذهب المتائح، وترابت L*, L—المتابح، امرى (1) C (19)

المرى BM schol. —أُمْرَى، أو تَذَاءَبَتْ. Ambr.—أَمْرًا، الصبى أو تَذَاءَبَتْ المسح الذى تدر عليه الناقة تذاءبت جاءت من كل وجه الذهب ويروى تمرى الذهب المنائح ضربه مثلاً. Ambr. schol.—امطار ضعاف فصير المنائح كأنها اهل تمرى اللبن والاول أجود وهو قول الاصمعى يقال منحنا الله أى جعلها لنا سقيا

—الروائح (1) C—مرجحنت BM—مرجحات L—شابت C (1), C, D (20) ... شابت مرجحنت أى دعت والمرجحات من السحاب. Ambr. schol. لا تدعو السحاب إلا ان السحاب انضمر اليها والمرجحات الثقال من السحاب والدوالح يمررن مثقلات من كثرة الماء.

L, D, —وقربها إلينا C, D, BM—عدا C, D, BM—عدا L, Ambr. Khiz. iv 461 (21) Ambr.—لدينا L, BM, Ambr., C (1), BM—رائح C, BM—رابح L, Ambr. Khiz., Ambr. أى صرف وجوهنا عن صيداء ومنه عدانى كذا وكذا أى صرفنى schol. يعنى ان قربها لدينا ذو ربح ولكن لا الى ذلك سبيل

٢٢ سَوَاءٌ عَلَيْكَ الْيَوْمَ أَنْصَاعَتُ النَّوَى بِصِيدَاءٍ أَمْ أُنْحَى لَكَ السَّيْفُ ذَابِحُ

[C D] انصاعت ذهبت والالف في قوله انصاعت مفتوحة لانتها الف الاستفهام

٢٣ أَلَا طَالَ مَا سَوَتْ الْغَيُورُ وَبَرَحَتْ بِي الْأَعْيُنُ النَّجْلُ الْمَرَاضُ الصَّحَائِمُ

[C D] سَوَتْ الْغَيُورُ حَزْنَتُهُ وَبَرَحَتْ بِي اشْتَدَّتْ عَلَيَّ وَالنَّجْلُ الْوَأَسْعَةُ

٢٤ وَسَاعَفْتُ حَاجَاتِ الْغَوَانِي وَرَاقِنِي عَلَى النَّجْلِ رَقْرَقَاتِهِنَّ الْمَلَائِمُ

[C D] الرَقْرَقَاتُ مِنَ النِّسَاءِ اللَّاتِي بَهَنَ رَقْرَقَ فِي جِلْدِهَا مَاءُ الشَّيْبَةِ¹ مِنْ امْتِلَائِهَا

السَّيْبَةِ [D (sic)]¹

٢٥ وَسَايَرْتُ رُكْبَانَ الصَّبِيِّ وَاسْتَهَشَنِي مَسِرَاتُ اضْغَانِ الْقُلُوبِ الطَّوَامِصُ

[C D] [وَاسْتَهَشَنِي D] اسْتَخَفَّنِي مَسِرَاتُ مَخْفِيَاتٍ مِنَ السَّرِّ وَالِاضْغَانِ [الاهواء

وَالطَّوَامِصُ] اللُّوَاتِي تَرْكُنُ أَزْوَاجَهُنَّ فَيُصْرَنَ يَنْظُرْنَ إِلَى كُلِّ شَيْءٍ

٢٦ إِذَا لَمْ نَزْرُهَا مِنْ قَرِيبٍ تَنَاوَلْتُ بِنَا دَارَ صِيدَاءِ الْقِلَاصِ الطَّلَائِمُ

(22) BM, C, D السيف—L—السبق—L, L*—اليوم ان ضاعت—C, D, BM, Khiz. انحى—L—اللولى—D—انصاعت iv 461

(23) BM schol. —بى الاعين—C, D, Ambr., BM —الاعين—L—بهين الاعين L* —اي جدعت انفه—Ambr. schol. —مراض فيها استرخاء من غير سقم وَسَوَّيْتُهَ فِيمَا يَرَى بَرَحَتْ شَقَّتْ عَلَيَّ

(24) D —ساعفت دانيت جعلت اقاربها وراقني—Ambr. schol. —الغواني وشاقني D اعجبني

(25) D, Asâs (هش) ii 357 —استهشني—Ambr., BM, L, L*, C (1) —وَاسْتَهَشَنِي—C —اي جريت مع اهل الفتوة—Ambr. schol. —مسرات—BM —وَاسْتَخَفَّنِي—C —والصبي استهشني مسرات يقول في قلوبهن امر قد خبأه والضغن الهوى الطوامص يطعمهن باعينهن الى الرجال وليست اعينهن سواكن على ازواجهن

(26) C (1), L —لم نذرهما—L* —لم نذرهما—Asâs (نول) ii 316 —نذرهما—Ambr. schol. —اي تناولت بنا القلاص دار صيداء اي طلبتها

٢٧ مَحَانِيقُ يَنْفُضْنَ الْخِدَامَ كَانَهَا نَعَامُ وَحَادِيَهِنَّ بِالْخَرْقِ صَادِحُ

[C D] محانيق ضمير يقال أحنق إذا ضمير والخدام نعال الابل الخرق الارض البعيدة

٢٨ إِذَا مَا أَرْتَمَى لِحْيَاهُ يَأْتِيَنِ قَطَعَتْ نَطَافُ الْمِرَاحِ الضَّامِنَاتُ الْقَوَارِحُ

[C D] ارتمى لحياءه يأتيين قال يابا حاديتهن والنطاف قطع البول ترمين بها من المرح والنشاط والضامنات¹ اللواتي ضمن² الحمل في بطونهن ويروى المضمرات القوارح أى اضمرت ما فى بطونها من الحمل والقوارح اللواتي قد استبان حملهن يقال قرحت الناقة تقرح قروحاً وهى ناقة قارح
ضمير [D]² الظاميات [D]¹

٢٩ وَهَاجِرَةٌ غَرَاءُ سَامَيْتُ جِدَّهَا إِلَيْكَ وَجَفَنُ الْعَيْنِ بِالْمَاءِ سَافِحُ

[C D] غراء بيضاء من شدة وقع الحرّ والسراب ساميت من السمو وهو الارتقاع

٣٠ عَبُورِيَّةٌ شَهْبَاءُ يَرْمِي أَجِيحُهَا ذَوَاتُ الْبَرَى وَالرَّكْبُ وَالظِّلُّ مَاصِحُ

[C D] عبورية بمعنى الهاجرة يريد ان الحرّ الشديد أنما يكون فى طلوع الشعري شهباء من حرّ الشمس أجيجها شدة حرّها وذوات البرى الابل والبرى الحلق فى انف الابل ماصح ذاهب يقول قد مصح الظلّ فى ذلك الوقت وصار ظلّ كلّ شيء تحته

(27) كانه (1) C—TA vi 325; xi 357 (حنق) LA—ينفضى D

(28) نطاف C—نطاق D, L, C (1)—يأتين BM—يأتين D, L, Ambr.—نطاق الميراح الظاميات D—نطاق النطاف المضمرات L*, L, C (1), Ambr., In Ambr., C (1), C [marg.]—الضامنات BM—نطاف الميراح المضمرات BM, L, L* this is v. 31, following vv. 29, 33, 34, which are transposed to 28, 29, 30—BM schol. إذا ما ارتمى لحياءه يعنى لحي الحادى يأتين يأتين زجر وحدها الضامنات Ambr. schol.—يريد زجره للابل حكى قوله يابا اللواتي ضمن اولادهن أى حملن والقوارح اللواتي استبان حملهن من الابل ناقة قارح

(29) غرر Asās—وحنق العين بالماء ماصح BM—جدها D—عبراء L, C (1), عند Ambr. schol.—بالماء سابح، حدها Ambr.—فى الهاء، حرّها ii 107 زوال الشمس غراء بيضاء علوت اشدها سابح أى جال

(30) ذوات الرمى L—شهباء ترمى C, D—غراء يرمى Ambr., L, BM, C (1)

٣١ تَرَى النَّاعِجَاتِ الْأَذْمَ يَنْحِي خُدُودَهَا سِوَى قَصْدِ أَيْدِيهَا سَعَارُ مُكَافِحٍ

[C D] الناعجات الابل البيض وكذلك الادم والسعار شدة الحر ووجهه مكافح
مقابل ينحى خدودها اى يميلها يقول من شدة الحر تلوى وجوها فى
ناحية غير قصد ايديها

٣٢ لَظَى تَلَفَحَ الْحَرَبَاءُ حَتَّى كَانَهُ أَخُو جَرِمَاتٍ بَزَّ ثَوْبِيهِ شَابِحُ

[C D] يقول ان الحرباء علا عوداً ويبسط يديه عليه كأنه انسان نزع ثوبه عنه
شابح مد يده

٣٣ وَتِيهِ خَبَطْنَا غَوَالِيًا فَارْتَمَى بِنَا أَبُو الْبَعْدِ مِنْ أَرْجَائِهَا الْمَتَطَاوِحُ

[C D] التيه ارض¹ تيهاء وهى التنوفة والخبط السير² [بغير هدى] غولها مهلكها
يقال غاله يغوله غولا اذا اهلكه خبطنا اعتسافاً على غير وجه دليل
السييل [D]² جمع [D]¹

٣٤ فَلَاةٌ لِصَوْتِ الْجِنِّ فِي مُنْكَرَاتِهَا هَزِيرٌ وَلِلْأَبْوَامِ فِيهَا نَوَائِحُ

[C D] منكراتها ما ينكر منها لا يعرف [منها] هزير مثل صوت الرحا

(31) Ambr., L, L*, BM —سوى رجع C (1), L, BM —تنحى C, C*, D —ينحى —C (1), L, BM —سوى رجع
...مكافح مقاتل Ambr. schol. —خردوها L

(32) C (1), BM, L —جرصات —C (1), L, BM, Ambr. —جرمات —C, BM, Ambr. —لظى يسفع —C (1), BM, L —جرصات
يقول كان الحرباء —Ambr. schol. —سابع —BM, D —بين ثوبيه —C —حرمان —D
اخو جرمات اى كأنه اخذ فى عمل سوء وقد شبح لجلد وذلك انه انتصب
على الشجرة وقد مد يديه فكانه صاحب جرم قد مد لجلد

(33) Hayawân vi 54, BM, L —اخو البعد —C —وتيهاء —Ambr. schol. —ركبناه
خبطاً بغير هدى ابو البعد اى اعظم البعد يترامى هاهنا وهاهنا من
—BM —ارجائه اى من نواحه والمتطاوح الذى يترامى من هاهنا وهاهنا
اخو البعد اعظمه ويروى ابو البعد المتطاوح الذى يدنو schol.

(34) Hayawân vi 54 هزير

٣٥ إِذَا ذَاتُ أَهْوَالٍ تَكُولُ تَلَوْنَتْ بِهَا الْعَيْنُ فَوْضَى وَالنَّعَامُ السَّوَارِحُ

[CD] ذات احوال يعنى أرضا تكول مهلكة تلونت تخيلت الى عينيك مرة كذا
ومرة كذا والعين البقر وفوضى متفرقة

٣٦ تَبَطَّنَتْهَا وَالْقَيْظُ مَا بَيْنَ جَالِهَا إِلَى جَالِهَا سِتْرًا مِنَ الْآلِ نَاصِحُ

[CD] تبطنتها سرت في وسطها وجالها جانبها والآل السراب ناصح ساتر نصحت¹
الثوب اذا خطته والنصاح² الخيط يقول تبطنتها والقَيْظُ ناصح³ ستر من
الآل ما بين جالها الى جالها يقول ملأها الآل ونصب¹ ستر بناصح⁴
الناصح [C]⁴ ناصح [C]³ النصاح [C]² نصحت [C]¹

٣٧ بِمَقْوَرَةٍ الْإِلْيَاطِ عُوجٌ مِنَ الْبَرَى تَسَاقُطُ فِي أَثَارِهِنَّ السَّرَائِحُ

[CD] مقورة الالياط اى ضامرة الجلود والبرى حلقة فى انف البعير والسرائح
سيور تشد بها النعال

٣٨ نَهَزَ الْعَنِيقُ الرَّسْلَ حَتَّى أَمْلَأَ عِرَاضُ الْمَثَانِي وَالْوَجِيفُ الْمَرَاوِحُ

[CD] نهزن تحركن العنيق¹ ضرب من السير وهو العنق² والرسل للين عراض
المثانى معارضة الازمة والوجيف الاسراع فى السير والمراوحي [من]
المراوحة
السير [C]² العنق [C]¹

(35) L xiv 21; TA (غول) LA—تلونت D—تكلول تلونت C—شكول تقولت L viii 52; Asās ii 118; El Gauh. ii 224; Ambr., C(1) [all] بها الريد، بها السوارح—C(1), L, L*—Ambr., BM بها العين C, D—تكلول تغولت... تكلول... Ambr. schol. 110—cf. Gey. Zwei Ged. 110—المسارح، بها الريد تهلك للناس فيهلكهم تغولت تلونت مرة كذا ومرة كذا... فوضى مرسلة بعضها مع بعض السوارح ترعى

(36) L ستر 39 (اول) LA—من بين L

(37) C (1), L* here introduce a verse السدائح—C(1), L—تساقط من ابارهن C (not to be found in the other MSS):

حَرَاجِيجُ حُدْبٍ قَدْ كَلَدْنِ مِنَ الْسَرَى تَقْلَقُلُ¹ فِي أُرْسَاجِهِنَّ السَّرَائِحُ
تغلغل C(1)¹

(38) Ambr., C, L, BM—the wjif—D والخفيف BM schol. فى النهز التحرك فى المراوحي بعضها فى اثر بعض Ambr. schol. السير... المثانى الازمة

٣٩ وَتَرْجَافُ الْحِيَهَا إِذَا مَا تَنْضَبَتْ عَلَى رَافِعِ آلَالِ اللَّيَالِ الزَّرَاحُ

[C D] ترجاف تحريك والزراح¹ [التلال] الصغار يقول ان الآل يرفع التلال الصغار
الزوارح [C]¹

٤٠ وَطُولُ آغْتِمَاسِي فِي الدَّجَا كُلَّمَا دَعَتْ مِنَ اللَّيْلِ أَصْدَاءُ الْمِثَانِ الصَّوَائِحِ

[C D] الدجا ظلمة الليل واصداء جمع صدى وهو طائر يقال له اليوم بالليل
والصدى بالنهار والصوائح التى تصيح اى تصوت والصياح صوت اليوم
والضباح¹ صوت الثعلب
الصياح [C]¹

٤١ وَسِيرَى وَأَعْرَاءُ الْمِثَانِ كَانَهَا إِضَاءُ أَحْسَتْ نَفَحَ رِيحٍ ضَحَاضِحِ

[C D] الاعراء الخالية من النبات والمثان ما ارتفع من الارض صاعداً شبه السراب
بالغدران ضحاضح قليلة الماء والضحاضح لا يفرق فيه

٤٢ عَلَى حَمِيرِيَّاتٍ كَأَنَّ عَيُونَهَا ذِمَامُ الرِّكَايَا أَنْكَزَتْهَا الْمَوَائِحِ

[C D] حميريات اهل منسوبة الى حمير وحمير قبيلة من اليمن والذمام قليلات
الماء يقول للذى يسقى على ركبة ذمة اى قليلة الماء انكزتها يقال نكزت
الركبة اذا قل ماؤها وانكزتها أنا والماتح¹ الذى يسقى من البئر
الماتح [C]¹

(39) C (1), L, L* —على يافع —BM —على نافع الندى —C —لحيها —Ambr., C, C*, D —على رافع, الزوارح —LA (زرج) iii 296; TA ii 155.

(40) C (1) —اصداح —Ambr., C, D, L —الصوائح —BM —الصوابح —Hayawân vi 54
اى واملها ايضا طول —Ambr. schol. —اغتماسى —Ambr. —المثانى, اعتماسى
اغتماسى ما ألبس من سواد الليل ...

(41) BM —نفخ —Ambr., C, D, L —واعراء —C, D, L —واعراء, نفخ —Ambr. schol. —غريت فليس بها نبت ولا شيء.

(42) C —الموائح —Lane 976, LA (نكز) vii 287; TA iv 88; El Gauh. i 439;
LA —انكزتها xv 111 (ذم) —LA (متح) iii 424; TA ii 220, Ambr., C, C (1), BM, L —انكزتها —I. Sid. xvi 161 —ذمام ركابا

٤٣ مَحَانِيقُ تَضَحِي وَهِيَ عَوْجُ كَانَهَا بِجُوزِ الْفَلَا مُسْتَاخِرَاتُ نَوَائِصُ

[D] محانيق ضمير عوج من الهزال والجوز الوسط وقوله مستاخرات¹ نواص²
اراد انبها في السير

المستاخرات [D]¹

نواص [D]²

٤٤ مَوَارِقُ مِنْ دَاجٍ حَدَا أَخْرِيَاتِهِ وَمَا بَتْنُ مَعْرُوفِ السَّمَاءِ وَأَصْبَحُ

[C D] الدجا الليل المظلم¹ أخرياتها ساق أخره والسماوة الشخص معروف السماوة
الصبح واضح ابهى يقول الصبح حدّا أواخر الليل أو ساقها
حدّا [omitted]¹

٤٥ تَرَأَى كِمِثْلِ الصَّدْعِ فِي مَنْصَفِ الصِّفَا بِحَيْثُ الْمَهَا وَالْمَلَقِيَاتُ الرِّوَاذِحُ

[C D] تراءى بدا الصبح يقول بدا الصبح كمثّل [الصدع فى] الصفا والها البقر
والملقىات الابل قد القيت من الاعياء والروازح المعبيات ويريد تراءى
الصبح فى الفلاة كمثّل الصدع فى الصفا

٤٦ تَجَلَّى السَّرَى عَنِ وَعْنِ شَدْنِيَّةٍ طَوَاءَ يَدَاهَا لِلْفَلَا وَهُوَ نَازِحُ

[D] شدنية ناقة منسوبة الى شدن وهو فعل والنازح البعيد

(43) (حقيق) LA—تصحى، بحول، مستاخرات، نواص D—تضحى BM—بحور L xi 356 (with lacuna)—Murt iii 21 مَحَانِيقُ، بِجُوزِ الْفَلَا C omits—مجانيق، بِجُوزِ الْفَلَا C (1) تطوى فى

(44) D—واضح، وما بين D، C*، C—موارق BM، D، L*—عوارق L—موارد C Ambr.، BM (margin)—قادح C (1)—قارح BM، L*—أخرياته Ambr.، BM (margin) موارق يعنى هذه الابل قد نفذت BM schol.—موار ومن C*—وما بتن من داج اى قد انجروت من الليل ألبس السواد... وما بتن يعنى الابل سرن ليلتهن

(45) —كوجه السدر L—كمثّل C، D—تراءى كوجه Ambr.، BM، C (1) تراءى يعنى الصبح كأنه صدع فى صفا بحيث المها اى بحيث BM schol. ... ترى الصبح بحيث يكون Ambr. schol.—تلون¹ بقر الوحش يعنى الفلاة المها الملقىات اللواتى سقطن من الاعياء اى حيث الابل قد سقطت تراءى الصبح بهذه الموضع والروازح التى تسقط من الاعياء يلتقين¹

(46) —طوى يديها جوز الفلا D—طواء يداها للفلا Ambr.، L، BM، C (1) [طواء] اى قطويان Ambr. schol.—طواء بمعنى تطوى الفلا BM schol. الفلا

٤٧ إِذَا أَنْشَقَتِ الظُّلُمَاءُ أَضْحَتْ كَانَهَا وَأَيُّ مَنْطَوٍ بَاقِي الثَّمِيلَةِ قَارِحُ

[C D] الوأى الشديد يعنى حمار والثميلة ما بقى فى جوفه من العلف والماء

٤٨ مِنْ الْحَقْبِ لِأَحْتِهِ بِرَهْبًا مَرَبَّةً تَهْزُ السَّفَا وَالْمَرْتَجَاتُ الرَّوَامِحُ

[C D] لاحته غيرته ورهبا موضع مربة مقببة يعنى ربحاً حارةً يقول غيرته هذه

الريح والسفا شوك البهي والحقب حمير الوحش والمترجات الآتن اللواتى

ارتجن ارحامها على ماء الفحل اى اغلقن وارتجن¹ الباب تهز السفا يقول

تهز هذه الريح السفا اى تحرك وتسقطه ويقال ارتجت الباب اذا اغلقته

والرباع [C]¹

٤٩ رَعَى مُهْرَاقَ الْمَزْنِ مِنْ حَيْثُ أَدَجَنْتُ مَرَابِيعَ دَلُوبَاتِهِنَّ النَّوَاضِحُ

[C D] يقول رعى حيث يهرق المزن مائه والمزن السحاب اذا حيث لبست السماء

بالغير مرابع تمطر فى الربيع

٥. جَدَا قَضَّةَ الْأَسَادِ وَأَرْتَجَزَتْ لَهُ بَنُو السِّمَّاكِينِ الْغَيْوُثُ الرَّوَائِحُ

[C D] جدا مطر عام والاسد نوء الاسد ارتجزت صوتت يعنى صوت الرعد قضة

اى بعثه نوء الاسد ويروى قضة الاساد اى عند انقضاء الاسد

(47) C (1), L*, L —دوى صوته باقى C—Brönnle 128 [note]—

I. Sid. viii 47; xv 174—LA (واى) xx 255; TA x 383 —

يقول اذا اصبح لم—Ambr. schol. iii 394—LA (قرح) El Gauh. ii 560—

ينكسر من التعب ولكنه يصبح كانه حمار شديد [sic]

(48) C, BM —Ambr. schol. رهبى موضع مربة ربح تأيت حارة فهبى —برهبا

لاحته... والمترجان الآتن ارتجن ارحامهن

(49) Ambr. schol. ادجنت مطرت المرابع يوما او يومين بندى ورثن والمرابع

من السحاب بمنزلة المرابع من الابل وهى التى تحمل فى اول الربيع

وتنتج

(50) L* —هذا LA—ix 86; TA v 80—Ambr. schol. الجدى المطر العام

وقوله قضة الاساد يريد عداء قضاى الاسد والروائح التى تروح قال

الشيخ ابو يعقوب رواية عمران بن رباح جدا قضة الاساد من قضة اى

تبعه نوء الاساد

١٤ عَنَاقَ فَأَعْلَى وَأَحْفَيْنِ كَأَنَّهُ مِنْ الْبَغْيِ لِلْأَشْبَاحِ سِلْمٌ مُصَالِحٌ

[C D] ١ عناق موضع بالبدل مهراق كأنه قال رعى عناق¹ يقول رعى. هذه الموضع

ولا يفرع

عناق [C]¹

٥٢ يَصَادِي أَبْنَتِي قَفِرٍ عَقِيمًا مَغَارَةً وَطَيًّا أَجْنَتْ فَهِيَ لِلْحَمْلِ ضَارِحٌ

[C D] يصادى يدارى ابنتى قفر عقيما لا تحمل مغارة مفتولة الخلق

[وطيّا مفتولة الخلق C] اجنت حملت جنينا¹ ضارح راحح يقال ضرحه اذا

رحمه ويروى واخرى أَجْنَتْ²

حنينا [C]¹

الجنّت [D]²

٥٣ نُحُوصَيْنِ حَقْبَاوَيْنِ غَارَ عَلَيْهِمَا طَوَى الْبَطْنِ مَسْحُوجٌ الْمَقْدَيْنِ سَابِجٌ

[C D] النحوص الاثنان التى لم تحمل سنتها حقاوين فى حقبا بياض غار عليهما

من الغيرة طوى البطن ضامر [مسحوج] مستجرح والسحج جرح له وانما

كدح والمقد ما بين الاذنين من القفا سابع يسبح¹ فى سيره

سايح يسبح [D]¹

٥٤ إِذَا الْجَازِئَاتُ الْقَمَرُ أَصْبَحْنَ لَا تَرَى سِوَاهُنَّ أَضْحَى وَهُوَ بِالْقَفْرِ بَاجِحٌ

[C D] الجازئات القمر اصبحن لا ترى سواهن اضحى وهو بالقفر باجح¹ مسرور يقول

اذا لم ير غيرا به فرح وسر به والقمر البيض

ناجح [C]¹

(51) C, D, L, BM واجفين —C, D عناق —Yâqût iii 733—TA (وحف) vi 265

عناق an ancient stone tower in the —TA (عنى) vii 28 (as text) —للأشباح

Dehna, mentioned by Dhu 'r-Rumma, here and Diw. xli 38. In later

times called after him عناق ذى الرمة ; Yâqût, TA and LA (عنى) xli 150.

(52) C (1), L اثنى —BM, D فقر —C, L قفر —C صارح —L* اثنى —C (1) يصاد —

... عقيما لا تحمل مغارة مفتولة الخلق اغرت الحبل اذا شدت BM schol.

فتله وطيا طوت على ما فى بطنها اجنت حملت ضارح راحح تضرب

الفحل اذا دنا منها

(53) L, L*, C [in schol.] سابع —C [text], D, BM سايح —BM تُخَرِّصَنَّ [sic] —

Ambr. schol. مسحوج معضوض المقدن المقد فى مؤخر القفا وهو من

الانسان مجرى الجلمر من مؤخر الرأس يريد معض الشعر سابع فى عدوه

يدحو بيده دحوا

(54) D ناجح —C, BM بالقمر —C, BM بالقفر —L بالقفر —D

٥٥ تَتَلَيْنُ أُخْرَى الْجَزْءِ حَتَّى إِذَا انْقَضَتْ بَقَايَاهُ وَالْمُسْتَمْطَرَاتُ الرَّوَائِحُ

[C] تَتَلَيْنُ تَتَبِعْنَ الْبَقْلَ فِي الرَّبِيعِ لِأَنَّهُ يُجَزَّئُهُنَّ¹ عَنِ الْمَاءِ وَالْمُسْتَمْطَرَاتِ
الْإِمْطَارِ وَالرَّوَائِحِ اللَّاتِي تَأْتِي عَشِيَا

يَجْتَزِينَ [C]¹

٥٦ وَطَارَتْ فِرَاحُ الصَّيْفِ فَاسْتَوْفُضَ الْحَصَى حَوَادِيهِ وَأَصْفَرَتْ لَهَا الضَّحَاضِحُ

[C D] اسْتَوْفُضَ¹ اسْتَسْعَى وَاسْتَحَثَّ حَوَادِيهِ يَعْنِي قَوَائِمَهُ يَعْنِي قَوَائِمَ الْحِمَارِ
وَالضَّحَاضِحِ الْمَاءِ الْقَلِيلِ

اسْتَوْفُضَ [C]¹

٥٧ دَعَاهُنَّ مِنْ ثَأَجٍ فَازْمَعْنَ وَرَدَهُ أَوِ الْأَصْهَبِيَّاتِ الْعَيُونُ السَّوَائِحُ

ثَأَجٌ عَيْنٌ مِنَ الْبَحْرَيْنِ عَلَى لَيْالٍ وَعَيْنٌ أَصْهَبٌ وَرَاءَ كَافَّةٍ أَرَادَ أَنْ
الْعَيُونُ دَعَتْهُنَّ إِلَيْهَا

٥٨ فَظَلَّتْ بِأَجْمَادِ الزَّجَاجِ سَوَاحِطًا صِيَامًا تُغْنِي تَحْتَهُنَّ الصَّفَائِحُ

[C D] الْأَجْمَادُ مَا غُلِظَ مِنَ الْأَرْضِ وَارْتَفَعَ سَوَاحِطُ سَخَطُنَ مِنْ مَرَاتِعَهُنَّ فَتَحَوَّلْنَ
عَنْهَا صِيَامًا قِيَامًا وَالصَّفَائِحُ الْحِجَارَةُ الرَّقِيقَةُ

(55) تَكْدُسُنْ أُخْرَى I₂, L* — تَتَلَيْنُ أُخْرَى الْحَرِّ حَتَّى C — تَكْرِبُنْ أُخْرَ الْجَزْرِ BM

D omits. — تَكَّرَ بَنُ أُخْرَى الْجَزْرِ ii 210 (كرب) — LA — تَكْدُسُ (1) C — الْجَزْرُ

(56) C — اسْتَوْفُضَ — omitted in BM, I₂, L*, C (1) and Ambr.

(57) El Bat 363; LA (صهب) ii 21; TA i 341 — السَّوَائِحُ — Ambr, BM [text], C, D

— BM schol. — أَوِ الْأَصْهَبِيَّاتِ، مِنْ شَأَجٍ I₂, L*, C (1) — السَّوَائِحُ — L — السَّوَابِحُ

بِقَوْلِ لَهَا هَضَتْ بَقَايَا الْجَزْرِ وَانْقَطَعَتْ الْإِمْطَارُ طَلَبْنَ الْمَاءَ فَأَرَادَ دَعَاهُنَّ

الْعَيُونُ السَّوَائِحُ مِنْ ثَأَجٍ

(58) LA (زَجَج) iii 112; TA ii 52 — Yāqūt ii 918 — El Bat 363 — Bekri 435,

يَغَاوِرُنَ — Ambr. قِيَامًا، بِاِكْنَفِ الزَّجَاجِ

٥٩ يَعَاوِرْنَ حَدَّ الشَّمْسِ خَزْرًا كَأَنَّهُا قِلَاتٌ الصَّافَا عَادَتْ عَلَيْهَا الْمَقَادِحُ

[C D] يعاورن حد الشمس ينظرون اليها والقلت نقرة في الجبل يجتمع فيها الماء شبه عيونها بالقلات والمقادح المغارف يقال قدحت القدر اذا غرفته قال لبيد ¹ أَوْ جَوْنَةٍ قُدِحَتْ وَفُضَّ حَتَامُهَا ¹

¹ Mu'all v. 59.

٦٠ فَلَمَّا لَبَسَنَّ اللَّيْلَ أَوْ حِينَ نَصَبَتْ لَهُ مِنْ خَذَا آذَانَهَا وَهُوَ جَانِحٌ

[C D] ليست الليل أدلجن فيه خذا آذانها استرخاها والاخذى المسترخى الاذن وجانح يعنى الليل

٦١ حَدَاهُنَّ شَحَاجٌ كَانَ سَحِيلَهُ عَلَى حَافَتَيْهِنَّ ارْتِجَازٌ مَفَاضِحٌ

[C D] شحاج يعنى الحمار سحيله نهاقه والحافة الجانب كان صوته على جانب الآتن ارتجاز من اثنين يرتجزان ليفضح كل واحد منهما صاحبه مفاضح فيه فضاخ وسباب

(59) C(1) — جدّ، حرراً — D — خزرّاً، عادن عليه — BM — حرّ، جذراً، تعاورن L (59)

— قِلَاةُ الصَّافَا قَادَتْ، حَوْرًا، خَد — C — خَدْرًا — L* — تعاورن حرّ، خَدْرًا، المغارح عَادَتْ كَرَّتْ الْمَقَادِحُ. — Ambr. schol. — cf. Dîw. vi v. 2 — Ambr. — يعاورن

التي تغرف بها الماء ينظرون اليها مرة ويصدرن عنها مرة

(60) BM, L — من خَذَا — D, L* — من خَدَاء — C — خَدَاء — El Bat 362; Muzhir i 157

— cf. LA — من خَد آذَانَهَا 235 — Adab. — xi 93 — Tabari Tafsir i 111 — من خَذَا

قوله حين — BM schol. — ... وَخَذِيتِ الْأَذْنَ خَذَا 246₁₀ xviii (خَذَا)

نَصَبَتْ يَعْنِي اللَّيْلَ يَقُولُ نَصَبَتْ آذَانَهَا الْبَرْدَ وَكَانَتْ قَبْلَ ذَلِكَ قَدْ خَفَضْنَهَا

— El Bat and Muzh. — الخَذَا استرخاء الاذن an abbreviation for: "or about that time."

(61) BM, D — مَفَاضِح — L, L* — سَحَالِبَا — El Bat 362 — Goldziher Abh.

Ambr. schol. — هَجَرْتَيْهِن 134 ii (فَضَح) — Asâs — C(1) omits — 81 (note)

سَحِيلَهُ نَهَيْقَهُ يَقُولُ كَانَ نَهَيْقُ هَذَا الْحِمَارِ... ارْتِجَازٌ صَوْتُ فِيهِ سَبَابٌ وَفَاضَحٌ

٦٢ يَحْذَرْنَ مِنْ أَدْفَى إِذَا مَا هُوَ أَنْتَحَى عَلَيْهِنَّ لَمْ تَنْجُ الْفُرُودُ الْمَشَائِخُ

[C D] ادْفَى مقلوب الاذان الى وجهه وقيل ادْفَى مائل الى جانب من النشاط
انتحى اعتمد عليهن والفرد المنفردة من الآتن والمشائخ المحاذر يقال
شايع اذا حاذر

٦٣ كَمَا صَعَصَعَ الْبَازِي الْقَطَا وَتَكَشَّفَتْ عَنْ الْمَقْرَمِ الْغَيْرَانِ عَيْطٌ لَوَاقِحُ

[C D] صَعَصَع¹ [اى] فرق والمقرم فحل الابل والغيران من الغيرة عيط² ابل طوال
الاعناق

غيط [C]² ضغضع [C]¹

٦٤ فَجَاءَتْ كَذُودُ الْخَارِبِينَ يَشْلُهَا مِصْكُ تَهَادَاهُ صَحَارٍ صَرَادِحُ

[C D] يقول جاءت الحمير كذود الخاربين والذود من الابل من ثلاث الى عشر
والخارب الذى يسرق الابل يقول الحمار يطرد الآتن كما يطرد الخارب
الذود والسروق يشلها يطردها مصك ضخم شديد يعنى الحمار تهاده صحرار
تلقبه هذه الى هذه صراده [جمع صردحة وهى] ارض صلبة

٦٥ وَقَدْ اسْهَرْتُ ذَا اسْهَمٍ بَاتَ طَاوِيَا لَهُ فَوْقَ زُجَى مِرْفَقِيهِ وَحَاوِحُ

[C D] ذا اسهر يعنى الصائد طاويا اى جائعا زج¹ المرفق حدّه والوحوحة صوت
يخرج من الصدر لا يفهم

ادج [C]¹

(62) BM schol. — لم تنج — C, D — انتحى — D — من دفى، — L — ينح — Fâiq ii 246

...الادفى الذى كان فيه ميلاً يقال مرّ يتدافى اى يحرف... المشائخ
المحاذر يقول تهرب من الفحل الشجاج الذى صوته ابّح

(63) BM — اذا ما تكشفت — BM — أو تكشفت — Ambr. — عن المقرم، ضغضع (1) C
schol. ...القرم الفحل يترك للفحلة. — Not in L*, C (1) transposes 62, 63.

(64) BM, C (1) — مصك تهاده صحرار — Ambr., C, D — مثل تهاده — L, I*,
...والخاربان لسان واحدهما خارب... تهاده — BM schol. تهاده صحرار
ترمى به هذه الصحر الى هذه الهجر الصراده اماكن غلاظ مستوية واحدها
تهاده اى ترامى به هذه — Ambr. schol. — صردحة اللازق بها وهو اخفى له
هدى — see Dozy supplement s.v. تهاده — الى هذه صحرار جمع صحراء...
and D. Sacy. Chrest. Ar. ii 363.

(65) فوق C — بات جانحا — C (1), L, BM — D, C, Ḥamāsa i 474, Haffner 205 — (1) C, L, BM —
113 xiii (جذل) — LA — 31 'Amaithal — Abu'l — i 257 (زج) — Asās — ادجى
BM — جاذلاً، اسهرت — TA iii 285 — (سهر) — LA — بات جاذلاً، اسهرت
schol. وحاو ح صياح

٦٦ لَهُ نَبْعَةٌ عَطَوَى كَأَنَّ رَيْنِيهَا بِالْوَى تَعَاظَتْهُ الْكَفُّ الْمَوَاسِحُ

[C D] نبعه قوس من شجر النبع عطوى سهلة رينها صوتها والمواسح التى تمسحه

٦٧ تَفْجَعُ ثَكْلَى بَعْدَ وَهْنٍ تَخْرَمَتْ بِنِيهَا بِأَمْسِ الْمَوْجَعَاتُ الْقَرَائِحُ

[C D] يقول كان رنين القوس تفجع ثكلى والقرائح التى تقرح الفؤاد¹

القواد [C]¹

٦٨ أَخَا قَتْرَةٍ يَرْمِي إِلَى حَيْثُ تَلْتَقَى مِنْ الصَّفْحَةِ الْيَسْرَى صَحَارٌ وَوَاضِحٌ

[C D] الصفحة اليسرى الجنب الايسر اراد يرمى من الجنب الأيسر حيث تلتقى حمرة الظهر وبياض البطن وصخرة فى اللون بياض الى الحمرة والواضح الابيض وكذا ظهر الحمار الى الحمرة وبطنه ابيض

٦٩ فَلَمَّا اسْتَوَتْ آذَانُهَا فِي شَرِيعَةٍ لَهَا غَيْلِمٌ لِلْبُتْرِ فِيهَا صَوَائِحُ

[C D] غيلم واسعة كثيرة الماء والبتر الضفادع استوت آذانها يقول وضعت أووسها تشرب الماء

(66) I, C (1) — تمطو — I* — نبعه تمكو — BM — رينها — BM, Asās (عطو) ii 85 — الالوى الوتر — BM schol. — تعاطيه — C (1) — I, A xix 302 — تعاطته

(67) C (1), I, — ثكلى — BM, C (1), I, I* — تفجع بعد وهى ثكلى — C, D, Ambr. — القرائح — Ambr. schol. — تخرمت بنيا اى — اخترمتهن الموجعات وهى المنايا القرائح تُقْرِحُ قلوبهن هذه المنايا تعاطته مسحته ولينته... القوادح اللواتى يقرحن الانسان — BM schol. — الواحدة قرحة

(68) Ambr. — آخا سقوة ترمى على — C — آخا سقوة — D — آخا قترة — BM, I, — آخا شقة — Ambr. — آخا شقة يعنى الصايد يرمى على حيث تلتقى صحار وواضح — Ambr. schol. — من الصفحة اليسرى اى حيث تحتجع ذا وذا عند الفريضة محال [محايلى — Ambr.] الجانب الايسر وانما اختار الايسر لان الفؤاد فيه صحار حمرة الى بياض واضح وواضح بياض وهو ما وضع حيث تلتقى على مَقْعَ الجنب يريد بين بياض البطن وصخرة الظهر وهو لون الحمار

(69) C, D — غيلم — Ambr., BM — غيلم

٧. تَنْحَى لِأَذْنَاهَا فَصَادَفَ سَهْمَهُ بِخَاطِئَةٍ مِنْ جَانِبِ الْكَيْحِ نَاطِحٌ

٧١ فَاجْفَلْنَ أَنْ يَعلُونِ مَتْنًا يَثْرَنُ أَوْ الْآكَمَ تَرْفُضُ الصُّخُورُ الْكَوَابِحَ

[C D] المتن من الارض ما ارتفع وصلب ويثرنه اى يثرن الغبار منه والاكرم¹
الجبال الصغار² والكوابح التى تكبح حوافر الحمير يقال كبحه اذا ضربه
وكبحه ايضاً اذا رده فكان³ يرد ما يصيبها فلا يؤثر فيها ترفض الصخور
تقطع وتقرق ويروى وأجلين⁴

جمع اكمة وهى¹ [D adds]
الصخور³ [D adds]

غير صخور² [D adds]
واحفلن⁴ [D]

٧٢ يَنْصَبِنَ جَوْنًا مِنْ عَيْبِطٍ كَانَهُ حَرِيقُ جَرَتْ فِيهِ الرِّيحُ النَّوَافِحُ

[C D] ينصبن اى يرفعن جونا يريد غبارا والعبيط الطرى يعنى الغبار كانه حريق
يقول¹ كان الغبار دخان الحريق

يقول كانه الغبار جان حريق والجون الاسود ههنا¹ [D]

٧٣ فَاصْبَحْنَ يَطْلَعْنَ النَّجَادَ وَتَرْتَمِي بِأَبْصَارِهِنَّ الْمَفْضِيَّاتُ الْفَوَاسِحُ

[C D] النجاد ما غلظ من الارض وارتفع والمفضيات الصحارى والفواسح الواسعة

(70) تنحى اى BM schol. —بخاطيه Ambr. —لخاطيه C, D —بحاطئه BM, L (70)
انجرف لها فصادف سهمه ناطح اى يمرّ شديدا ولو وقع فى اللحم ما
اصابه ناطح والكبح جانب الجبل بخاطيه لانه اراد برمية ذات خطأ كما
يقال تامر وتمر

(71) الكوافح BM —فاجفلن C —إن يعلون Ambr. —فاجلون C (1)
D, L, —فاجلين BM —فاجلين BM, L, L* —الكوابح Ambr., C —الكوائح C (1)
وموضع ترفض Ambr. schol. —الكوافح الصوامر ويروى نقعا يثرنه
schol. جزم لانه جواب إن يعلون

(72) عبيط [schol.] C, BM —فيه الخفيف, من غليظ BM —الخفاف C (1)
Ambr. schol. —عبيط BM —الغبيط التراب المرتفع من مكان غير محفول
...وقوله من Ambr. schol. —يريد لم يطاء شىء قبلهن... الخفاف الرياح
عبيط وهو التراب الذى قد ظهر من غير ان يكون حفر ترابه قبل ذلك هي
عبطه اى اثرنه وكذلك العبيط من الابل البعير ينحر من غير علة ويقال
للرجل قد اعتبط اذا مات صحيحا من غير مرض وقد عبط الثوب اذا
شقّه وهو جديد من غير ان تخلق

(73) يطعن النجاد BM —المفضيات C

الرجز

١٢

١ يَا أَيُّهَا ذِيَّ الصَّدَى النَّبُوحُ أَمَا تَزَالُ أَبَدًا تَصِيحُ

[C D] الصدى ذكر البوم ونبح اذا صاح ويروى الضبوح¹

ويروى اى صيوح [C] ويقال صيوح [D]¹

٣ أَمْ هَيَّجَتْكَ الْبَازِلُ الطَّلِيحُ مَهْرِيَّةٌ فِي بَطْنِهَا مَلْقُوحُ
ه تَنِي فَيَعْرِوْهَا فَتَسْتَرِيحُ مِنْ أَلْمَهَارَى نَسَبُ صَرِيحُ

[C D] تنى اى تفتت والونى الفتور يعروها يلم¹ بها والصريح الخالص من كل شىء

يلم [C] نكم [sic D]¹

الرجز

١٣

١ أَتَعْرِفُ الدَّارَ تَعَفَّتْ أَبَدًا بِحَيْثُ نَاصَى أَخْطِرَاتِ الْأَوْهَدَا

[C D] تعفت درست ناصى واصل الخيترات ارض لينة التراب والاولهد المنخفض من الارض

٣ أُسْقِينَ مِنْ نَوَى السَّمَاءِ أَهْدَا بِوَادِيَا مَرًّا وَمَرًّا عَوْدَا

١٢

الصدى 162 I. Std. viii — يا ايها الصدا النبوح C — الصدى النبوح D (1, 2)
—cf. I. Std. viii 76. الضبوح

اما هييجتك D — مهريته، ام هييجك C (3, 4)

نسباً 134 Gey. — نسب C, C*, D (5, 6)

١٣

xx 200_{xx} (نصى) LA —cf. ناصى 142 Gey. C, D, C*, (2)

من نو السما C — سقين من نو D (3)

الرجز

١٤

١ قَفَا نُحْيِي الْعَرَصَاتِ الْهُمْدَا وَالنُّوَى وَالرَّمِيمَ وَالْمُسْتَوْقِدَا

[C] الهمد البالية يقال همدت اى خدمت والنوى ما يراد دخول البيت لمنع المطر

٣ وَالسَّفْعَ فِي آيَاتِهِنَّ اَخْلَدَا بِحَيْثُ لَاقَى الْبُرَقَاتُ الْاَصْمَدَا

[C D] والسفع يعنى الاثافي والسفعة لون اسود الى الحمرة والآية كالعلامة من

كل شيء والاصمد ما غلظ من الارض وارتفع والبرقة¹ ارض فيها رمل تبرق²

برق رمل برق [D]² الرقاب [D] البرقات [C]¹

ه نَاصِينَ مِنْ جَوَزِ الْفَلَاةِ اَوْهَدَا اُسْقِينَ وَسَمَّى السَّحَابِ الْاَعْهَدَا

[C D] ناصين¹ اتصلن ومعناه دون جواز الفلاة وسطها وأوهد جمع وهدهد وهو ما

انخفض من الارض والوسمى أول مطر الربيع

ناضين [D, C]¹

٧ بَوَادِيَا مَرًّا وَمَرًّا عَوْدًا سُقِيَا رَوَاءِ لَمْ يَكُنْ مُصَرِّدَا
٩ وَآخْتَهَلَّ النَّبْتُ بِهَا وَاسْتَأْسَدَا وَلَوْ نَأَى سَاكِنَهَا فَابْعَدَا

١٤

As Geyer observes, the last fragment, No. xiii, has but one verse (the first), which is not a variant of one in the present poem. Geyer suggests that v. 1 of No. xiii should be placed between xiv 1 and 2.

(4) C, C* الرقاب الاضمدا—D البرقات الاضمدا

(5) C ناضين—D ناضين

(7) D سقيا رقى—C* سقيا برق—C [sic] سقيا روا, اعودا, احريا مرًا often omits a final hamza (as, for instance in v. 12, خلا for علا). سقيا رواء seems to give a better sense than either سقيا برق or سقيا رقى

(9) D omits vv. 9, 10.

M.

113

P

١١ أُولَى لِمَنْ هَاجَتْ لَهُ أَنْ يَكْمَدَا أُولَى وَلَوْ كَانَتْ خَلَاءَ بَيْدَا

[C D] أُولَى من الوعيد من قولك أُولَى لك [أى قد وليتك شراً C] والخلاء الخالية
بَيْدَ نائية¹

سد فانه البيض sic [D] بيدا واسعة [C]¹

١٣ وَقَدْ أَرَى وَالْعِشْ غَيْرُ أَنْكَدَا مَيَّا بِهَا وَأَخْفِرَاتِ أَخْرَدَا

[C D] الخفريات النساء الحسنات المستترات وهى الحق الخريدة هى الحرّة العربية
البيضاء [البيض C]

١٥ غُرَّ الثَّنَايَا يَسْتَبِينُ الْأَمْرَدَا وَالْأَشْمَطُ الرَّاسِ وَإِنْ تَجَلَّدَا

[C D] الاغرّ الابيض والاشمط الشائب يقال شمطت الشيء اذا خلطته وسُميت
الشيب شُمطًا [لاختلاطها بالشعر الاسود D]

١٧ قَوَاتِلَ الشَّرْقِ قَتِيلًا مُقْضَدَا إِذَا مَشَيْنَ مِشِيَةً تَأَوَّدَا

[C D] قواتل الشرق يقول شرقن يبكرون¹ والمقصد المقتول² [يقال رماء C]
المفعول [C]² يبكّن [C] اذا شرق املن [D]¹

١٩ هَزَّ الْقَنَا لَانَ وَمَا تَخَضَّدَا يَرْكُضُنَ رِيطَ الْيَمَنِ الْمُعْضَدَا

[C D] التخضد هو اللين ويقال المعضد الموشى¹ والريط ضرب من الثياب²
الموشى [C] النبات [D]² هو متخضد الموشى [C D]¹

٢١ وَأَعِينِ الْعَيْنِ بِأَعْلَى خَوْدَا الْفَنَ ضَالًّا نَاعِمًا وَغَرَقْدَا

[C D] العين البقر الواحد عيناء وخود موضع والضال الصدر البرقى ألفن البقر
والغرقد شجر المبهمة

(12) D خلا يَتَدَا—the gloss of D is hardly legible, but it may be meant for بَيْدَ نائية [البيض]. The last word (البيض) has crept in from the next gloss. C's gloss might read: واسعة [فلاة] بيدا—بيد، an intensive.

(13, 14) رأى C*—وقد ارى والعيس عبرا D

(18) The schol. of C is incomplete (the last two words are not in D).

Possibly we should add: فأقصده

(19) D تخضدا C*—هز القنا C—من القنا D (الموشى)
الثياب—obviously النبات

(21) LA (خود) iv 145; TA ii 346—Yâqût ii 488—LA (بقر) xiv 319; TA viii 204.

(22) Yâqût ii 488—Gey. ألفن—D القرد (sic)—LA (غرقد) iv 321.

٢٣ وَمِنْهُمْ نَأَى لِمَنْ تَأْكَدَا مُشْتَبِهٍ يَعْنِي النَّعَاجَ الْأَبْدَا
 ٢٥ وَالرَّئِمَّ يَعْنِي وَالْهَدُوجَ الْأَرْبَدَا مَثْنَى وَاجَالًا بِهَا وَمُفْرَدًا
 [CD] الرئم الظبي الأبيض والهدوج الظليم وذلك في مشيته¹ إذا هدى والاربد
 الاغبر والاسود
 شبه [C]¹

٢٧ تَخْشَى بِهَا الْجَوْنَاءَ بِالْقَيْظِ الرَّدَا إِذَا شَنَاخًا قُورَهَا تَوَقَّدَا
 [CD] الجوناء القطا شَبَّهَا الى السواد والردا الهلاك والشناخ¹ انف الجبل والعقب
 [والقور] الجبال الصغار توقد استدخن
 والشباح [C]¹

٢٩ وَاعْتَمَّ مِنْ آلِ الْهَجِيرِ وَارْتَدَا يَسْتَهْلِكُ الْهَلْبَاجَةَ الضَّفَنْدَدَا
 [CD] الآل السراب والهلابة الوخم من الرجال الثقيل الضفندد¹ كثير اللحم
 السمين
 الضفندد [C]¹

٣١ إِذَا الصَّدَى بِجَوْزِهِ تَغَرَّدَا يَنْوَحُ كَالْتَكْلَى تَهْبِجُ الْفَقْدَا
 [CD] الصدى طير وهو ذكر البوم وجوزه وسطه تغرد¹ يصوت الفقد جمع فاقد
 وهى التى فقدت من نظر عينها
 يغرد [C]¹

٣٣ أَوْ بِأَنَانِ الْبُومِ أَوْ صَوْتِ الصَّدَا أَوْ خَالَطَ الْبَيْدُ الدَّجَى الْأَسْوَدَا

(23, 24) D تلگدا، الابدا

(25) D الاربدا—C*—يعنى

(27) C, D القابض—Gey. بالقبض

(28) LA iii 509 ; TA ii 265 —شناخ انفه—Tahdhfb [as cited LA] as text

[sic]—D شباخا—C*, C

(30) D الضفنددا—C, C*—الصفندد

(31, 32) D ينوح كالشكلى—C—تنوح الشكلى تهيج

(33, 34) C البوم—D has a lacuna at the beginning of the verse, which reads ... بان البوم—C* [sic]—او بامان البوم [sic]—C* [sic]—او بانان البوم

البهءاء الدجن—C—أو بانان البوم؟

٣٥ قَرَيْتُهُ ضَبَاضِبًا مُوَيْدًا أَعِيسَ مَعَاجَا إِذَا الْحَادِي حَدَا

[CD] الضباب¹ الضخم² الوهم والمؤيد المؤقت والاعيس الابيض
المهم [C] المهم² [D] الصباب¹ [C]

٣٧ أَقْرَمَ فِي الْإِبِلِ تِلَادًا مُتَلَدًا مُقَابِلًا فِي نَجْبِهَا مُرَدَّدًا

[CD] أو جملا¹ قرما والقرم هو الفحل تِلَادًا مُوَلَّدًا² عندهم النجب الكرام من
الابل مُرَدَّدًا³ اى ليس [له] عرق سوى عرقها⁴
C omits³ متلدا [C]² او جثلا [C] او حملا [D]¹
سومى عرقها [D]⁴

٣٩ فَمَاسَ حَتَّى زَافَ وَهَمَّا أَصِيدَا وَارْدَفَ النَّابَ السَّدِيسَ قِيدًا

[CD] يقول انه ماس تخيل حتى زاف¹ اى مشى متبخترا والوهم الضخم
والاصيد الرفاع رأسه من النشاط الناب² من سته³ فاذا خرج فهو سديس
[الاصيد⁴ الاخايل⁵ شبه هذا الفحل بالاخايل⁶ C] [القيد الاقود] والاقود
الطويل العنق [ايضا]⁶
الطرد [C]⁴ حسنه [C]³ الباب [C] الباب [D]² راق [C]¹
بالخيل [C]⁶ بالخيل [C]⁵

٤١ وَضَمَّ مِنْهَا الطَّرْفَاتِ الْغِيدَا ضَمًّا وَأَحْصَى عِطْطَهَا تَفْقَدَا

٤٣ جَلَّلَهُ مَيْسَتَهُ فَاوْفَدَا وَأَنْصَبَ نِسْعَانٍ بِهِ وَأَصْعَدَا

[CD] ميسته رحله والميس شجر تعمل منه الرحال يشبهه [بجل] فأوفد اى
فاشرف والنسعان الحقب [والتصدير] [والانصباب] الانخفاض¹ يقول ينخفض
مرة ويرتفع اخرى [D]

الخفض [D]¹

(35, 36) C, C*—صبابا, معاجا, اعيس, مؤيدا—D—صبابا C, C* (35, 36)

في نجبها C*—اقرم من D—اقرم في C (37, 38)

(39, 40) D—الاب سديس, الباب, راق C, C*—الاب سديد, زاف وهم الاصيدا. The part within brackets is not in D, and (as it stands) has no meaning. It is probably an interpolation and its proper place should be between النشاط and الناب. As regards v. 40, Sir Charles Lyall has referred me to two verses in his Diw. of 'Abid. i 29 and xii 8. In the latter we have the phrase: وَأَرَدَفَ نَابَهَا لِسَدِيسٍ usually means "docile."

(41, 42) C, Gey. عيطها—D—غبطها C*—غبطها (41, 42)

(43, 44) C, C*, D—فاوقدا C*—حلله (43, 44)

٤٥ كَانَ دَفْتِيهِ إِذْ تَزَيْدًا مَوْجَانِ طَلًّا لِلْجَنُوبِ مُطْرَدًا

[CD] كَانَ دَقَّتِهِ الدَّقَّتَانِ الْجَنَبَانِ إِذَا تَزَيَّدَا¹ مَشِيَهُ فَوْقَ الْعُنُقِ² مَطْرِدٌ وَطَرْدُهُ جَنُوبٌ

العین [D] ⁸ تزید [D] ¹

٥٢ كَانَ تَحْتِي نَاشِطًا مُجَدِّدًا أَسْفَعَ وَضَاحَ السَّرَاةِ أَمْلَدًا

[CD] ناشط ثور وحشي يخرج من ارض الى ارض [مجدد في خديه جدتان

سوداوان السفة سواد يضرب الى الحمرة يعنى السواد الذى فى خديه C]

٥٥ أَخَا أَطْرَادٍ مُبْسْتَهِيلًا مُفْرَدًا أَخْنَسَ إِجْفِيلَ الضَّحَى مُزَادًا

[CD] اراد مفزع مستهيل¹ من الهول يقول لا يحسه أحد ان يتقدم إليه اخنس

قصير الانف كالبقرة وكانها خنس مفزع إجفيل بالضحي ان الكلاب تأتيه بالغداة فيجفل مزاد مفزع

مستهيل [C]¹

٥٧ قَاظَ الْحَصَادَ وَالنَّصِيَّ الْأَغِيدَا وَأَجْزَى مَسْقِيَّ السَّحَابِ الْأَرْبَدَا

[CD] الحصاد ما ييس من النبات والنصي¹ الاغيد الناعم والجزء² ايضا النبات

نبت لذيذ لونه

الجرود [CD]² النضاء [C]³ النضاو [C] النضاد [D]¹

٥٩ يَحْفَرُ أَعْجَازَ الرُّخَامِي الْمِيدَا مِنْ حَبِلٍ حَوْضِي حَيْثُ مَا تَرَدَّدَا

[CD] الرخامي¹ نبت له اصول بعضها² غص يحفر عنها التراب تأكلها الدواب

والميدة³ المائلة⁴ والميدة⁵ الدوار⁶ حوضي مكان الحبل حبل الرمل

المائلة [D] المايد [C]⁴ المود [D]⁵ يعص عص بعض [D]² الرخام [C]¹

الدراة [D] الدران or الدرانة or⁶ الميل [D] المسيل [C]⁵

٦١ وَالْقِنَعُ أَصْلَالًا وَأَيْكَا أَحْصَدَا حَتَّى إِذَا شَمَّ الصَّبَا وَأَبْرَدَا

(53, 54) D محمدا

(55, 56) D—مرادا C, C*—مستهلا C, D, C*—أخا طراد C*—[sic] احاطر إذ D

حبش (in schol.) C—احبش C*—ماردا

(57, 58) D—فأض C—الفضاء Gey.—النضاء C*—والنضاد D—والنضاو C

قَاظَ الْحَصَادَ وَالنَّصِيَّ الْأَغِيدَا iv 129 (حصد) LA—والجرود C, C*

(59, 60) C, C*, D—الرخام C—المويدا D—المويدا C. The gloss of C runs:

المود: الموديد المايد المسيل الدوان, that of D (partly illegible): الموديد المائلة والميل الدران—see post Df. xvi v. 26.

(61, 62) D—أصلالا وايكا, أحصدا, إذا قيم, حصدا, وايكا, أصلالا D

٦٣ سَوَفَ الْعَذَارَى الرَّائِقِ الْمَجْسَدَا وَانْتَظَرَ الدَّلُو وَشَامَ الْأَسْعَدَا
٦٥ وَلَمْ يَقُلْ إِلَّا فَضَاءً فَذَفَدَا كَانَهُ الْعَيُوقُ حِينَ عَرَدَا

[C D] الفدغد ما استوى من الارض والعيقو نجم يشبه الثور به عرد اي ارتفع

٦٧ عَايَنَ طَرَادَ وَحُوشٍ مَصِيدَا كَانَمَا أَطْمَارُهُ إِذَا عَدَا

[C D] مصيد كثير الصيد اطماره اخلاق الثياب الواحد طمر

٦٩ جَلَلْنَ سِرْحَانَ الْفَلَاةِ مِمَّعَدَا يَحْثُ ضِرْوَا ضَارِيَا مَقْلَدَا

[C D] الضرو الضاري¹ والضاري² المعتادة³ الضري مقلد⁴ في عنقه شبه القلادة

معلق [D]⁴ المنفاد [D]³ الصاري [D]² الضر الظهر [D C]¹

٧١ أَهْضَمَ مَا تَحْتَ الْأَضْلُوعِ أَجِيدَا مُوْتَقَ أَجْلِدٍ بَرُوقًا مَبْعَدَا

[C D] الاهضم غائض الحشا اجيد طويل الجيد بروقا رافع ذنبه مبعد بعيد

المدى فى الجرى

٧٣ حَتَّى إِذَا هَاهُنِي بِهِ وَأَسَدَا وَأَنْقَضَ يَعْدُو الرَّهْقَى وَأَسْتَأْسَدَا

[C D] هاهي¹ به وأسدي اغراه والضد² واستأسد صار كالأسد والرهقي شدة العدو

هاهاته [C]¹ D omits, للصيد²؟

وسام C, D —العدار الرايق المخضد —LA (ريق) xi 429; TA vi 366—D (63, 64)

(65, 66) D —غردا —TA ii 421 —C, C*, D —الاقصا —C*, D —الاقضاء —C —الآ فضاء —D (65, 66)
قال ذو الرمة يصف الثور —TA

(67, 68) C, C*, D —غدا —TA (عرد) ii 421 —LA (معد) iv 412; TA ii 503.

(69, 70) LA (معد) iv 412; TA ii 503 —جَلَلْنَ —C, C* —ضَرَّ ضَرِيَا —C, C*
يَحْثُ. I have ventured on the emendation ضل ابا [sic] for بهيث, which has no meaning.

(73, 74) TA (رهقي) vi 365—I. Sid. xv 198—D —هاهته —C, C* —هاهاته —C —ارمقا —C
ي. هَاهَاً by change of the second hamza into هَاهِيً—يعدو ارمقا D

٥٢ كَانَ تَحْتِي نَاشِطًا مُجَدِّدًا أَسْفَعَ وَضَاحَ السَّرَاةِ أَمْلَدًا

[C D] ناشط ثور وحشي يخرج من ارض الى ارض [مجدد في خديه جدتان سوداوان السفعة سواد يضرب الى الحمرة يعنى السواد الذى فى خديه C]

٥٥ أَخَا أَطْرَادٍ مُبْسْتَهِيلًا مُفْرَدًا أَخْنَسَ إِجْفِيلَ الضَّحَى مَزَادًا

[C D] اراد مفزع مستهيل¹ من الهول يقول لا يحسه أحد ان يتقدم إليه اخنس قصير الانف كالبقرة وكانها خنس مفزع إجميل بالضحي ان الكلاب تأتيه بالغداة فيجفل مزاد مفزع مستهل [C]¹

٥٧ قَاطَ الْحَصَادَ وَالنَّصِيَّ الْأَغِيدَا وَالْجَزْءَ مَسْقِيَّ السَّحَابِ الْأَرْبَدَا

[C D] الحصاد ما يبس من النبات والنصي¹ الاغيد الناعم والجزء ايضا النبت نبت لذيذ لونه

الجرد [C D]² النضاء [C¹] النضاو [C] النضاد [D]¹

٥٩ يَحْفَرُ أَعْجَازَ الرُّخَامَى الْمِيدَا مِنْ حَبِلٍ حَوْضَى حَيْثُ مَا تَرَدَّدَا

[C D] الرخامى¹ نبت له اصول بعضها² غص يحفر عنها التراب تأكلها الدواب

والميدة³ المائلة⁴ والميدة⁵ الدوار⁶ حوضى مكان الحبل حبل الرمل

المائلة [D] المايد [C]⁴ المود [D]³ يعص عص بعض [D]² الرخام [C]¹ الدارة [D] الدران or الدارنة or⁶ الميل [D] المسيل [C]⁵

٦١ وَالْقِنَعُ أَصْلَالًا وَأَيْكَا أَحْصَدَا حَتَّى إِذَا شَمَّ الصَّبَا وَأَبْرَدَا

مجددا D (53, 54)

D—مرادا C*, C—مستهلا C*, D, C—اخا طراد C*—[sic] احاطر إذ D (55, 56) حبش (in schol.) C—احبش C*—ماردا

D—فأض C—الفضاء Gey.—النضاء C*—والنضاد D—والنضاو C (57, 58) قاط الحصاد والنصي الأغيدا LA iv 129 (حصد)—والهجود C, C*—

The gloss of C runs: الموددا D—المويدا C—الرخام C*, C (59, 60) المود المائلة والمويد المايد المسيل الدوان—that of D (partly illegible): المود—see post Diw. xvi v. 26.

إذا قيمر, حصدا, وابكا, اضلالا D (61, 62) LA xi 429; TA vi 366.

٧٥ لَا بَسًا أَذْنِيهِ لَمَّا تَعَوَّدَا فَانْدَفَعَ الشَّاةُ وَمَا تَلَدَّدَا

[C D] الشاة الثور الوحشي المندفع¹ في الجري وما تلدد اي وما ينحرف²

كبر [C] وماسب [D sic]² المرتفع [C]، المندفع [D]¹

٧٧ كَالْبَرْقِ فِي الْعَارِضِ حِينَ أَجَدَا وَكَانَ مِنْهُ الْمَوْتُ غَيْرَ أَبْعَدَا

[C D] العارض السحاب المعترض انجد اي ارتفع ابعد يعنى بعيد كما يقال

الله اكبر بمعنى كبير

٧٩ حَتَّى إِذَا سَامَى الْعَجَاجُ أَصْعَدَا تَحْسِبُ عُثْنُونَ دُخَانٍ مُوقَدَا

[C D] السامى¹ المرتفع العجاج الغبار عثنون كل شيء اوله

الشامى [C] السامى [D]¹

٨١ مِنْ كُلِّ امْثَالٍ يَقْدُ الْقَرْدَدَا بَاتَتْ لِعَيْنِيهِ الْهَمُومُ عَوْدَا

[C D] قوله امثال يعنى قوائم الثور تشبه بعضها بعضا والقردد الارض الصلبة

٨٣ حَوَائِمًا تَمْنَعُهُ أَنْ يَرْقُدَا إِلَّا غَشَاشًا حَافِيًا مُسَهَّدَا

[C D] حوائم يعنى الهوم تخوفه هول البؤوس والغشاش العجلة وقوله الا غشاشا

يقول الا نوم على عجلة

لا بسا C, D — لا بس C* (75, 76)

حتى شاه D — حتى اذا شاه C, C* (79, 80)

نقر C* — يقدر D (81, 82)

الطويل

١٥

١ تَغَيَّرَ بَعْدِي مِنْ أُمِيمَةٍ شَارِعٍ فَصْنَعُ قَسَا فَاسْتَبَكِيَا أَوْ تَجَلَّدَا
 ٢ لَعَلَّ دِيَارًا بَيْنَ وَعَسَاءَ مُشْرِفٍ وَبَيْنَ قَسَا كَانَتْ مِنْ آلْحَى مُنْشَدَا

[C D] الوعساء رملة قسا موضع ببلاد بنى تميم وقوله منشدا أى مطلباً من انشد
 الضالة

٣ فَقَالَا لَعَمْرِي مَا إِلَى أَمِّ سَالِمٍ بِنَا ذُو جَدَاءٍ ثُمَّ رَدَّا لِأَكْهَدَا

[C D] الجداء^١ الغناء ما بنا ما فينا ذو غنى يغنى عنك^٢
 عنده [C]^٢ الحداء [C D]^١

٤ وَلَا زِلْتُمَا فِي حَبْرَةٍ مَا بَقِيْتُمَا وَصَاحِبَتُمَا يَوْمَ الْحِسَابِ مُحَمَّدَا

[C D] الحبرة والبحور السرور والفرح والمجور المسرور قال الله تعالى ﴿فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ﴾^١

^١ Qur. xxx 14

٥ تَذُنْ إِذَا مَا أَلْسِنُ بَعْدَ أَعْوَجَاجِهَا تَصَوَّبَ فِي حِزْوْمِهَا ثُمَّ أَصْعَدَا

[D] تصوّب^١ انحدر والتصوّب الانحدار واصعد ارتفع والإصعاد الارتفاع
 والتصويب والتصعيد^٢ التحدير^٣ والتعليق^٤ [؟] حيزومها صدرها ومنه قول
 طرفه

﴿يَشُقُّ حَبَابَ آتَاءِ حِزْوْمِهَا كَمَا قَسَمَ الثَّرَبُ الْمَفَائِلَ بِآلِيَدِهِ﴾

الانحدار [D]^٣ reading اصعدا in text^٢ انصوب [D]^١

القعود [D]^٤ Ahl. p. 55. 5

١٥

A fragment. The verse, cited Murt ii 110 (note) and LA (سنح) iii 321 ;

﴿خَلِيلِي لَا لَقَيْتُمَا مَا حَيَّيْتُمَا مِنْ الطَّيْرِ إِلَّا السَّانِحَاتِ وَأُصْعَدَا﴾

may belong to this poem, and, if so, it probably followed v. 2—cf. note to Diw. xi v. 6.

(1) D فضيع C*—فضع C—فضع قسي D

(2) C* ديارا بين

(3) D—فقال, بنا ذو حداء C*, C—مناد ووجد ثم ردا لا اكهدا, قفا لا D schol.

الحد العبا يقول مانها من سي دو اعنا يعنى عنك [sic]

(4) C, C*—وصاح بها C*—لقيتيا C*—Aggag Edn. Bittner p. 2.

(5) C, C*—يان, ثم صعدا D—اعوجاجه C*, C—ثم اصعدا, تبين C, C*
 وتصعدا, تحدر في, اعوجاجها, تثن 68 i (ثنى)

M.

121

Q

١١ أَوَّلِي لِمَنْ هَاجَتْ لَهُ أَنْ يَكْمَدَا أَوَّلِي وَلَوْ كَانَتْ خَلَاءَ بَيْدَا

[C D] أَوَّلِي من الوعيد من قولك أَوَّلِي لك [أى قد وليتك شراً C] والخلاء الخالية
بَيْدَا نائية¹

سد فاسه البيض sic [D] بيدا واسعة [C]¹

١٣ وَقَدْ أَرَى وَالْعَيْشُ غَيْرُ أَنْكَدَا مَيَّا بِهَا وَأَخْفِرَاتِ أَخْرَدَا

[C D] الخفريات النساء الحسنات المستترات وهى الحق الخريدة هى الحرّة العربية
البيضاء [البيض C]

١٥ غَرَّ الثَّنَايَا يَسْتَبِينُ الْأَمْرَدَا وَالْأَشْمَطُ الرَّأْسُ وَإِنْ تَجَلَّدَا

[C D] الاغرّ الابيض والاشمط الشائب يقال شمطت الشيء اذا خلطته وسُميت
الشيب شُمطًا [لاختلاطها بالشعر الاسود D]

١٧ قَوَاتِلَ الشَّرْقِ قَتِيلًا مُقْصَدَا إِذَا مَشَيْنِ مِشِيَةً تَأَوَّدَا

[C D] قواتل الشرق يقول شرقن يبكرن¹ والمقصد المقتول² [يقال رماء C]
المفعول [C]² يبكرن [C] اذا شرق املن [D]¹

١٩ هَزَّ الْقَنَا لَانَ وَمَا تَخَضَّدَا يَرْكُضُنْ رِيْطَ الْيَمَنِ الْمُعْضَدَا

[C D] التخضد هو اللين ويقال المعضد الموشى¹ والريط ضرب من الثياب²
الموشى [C] النبات [D]² هو متخضد الموشى [C D]¹

٢١ وَأَعَيْنَ الْعَيْنِ بِأَعْلَى خَوْدَا أَلْفَنَ ضَالًّا نَاعِمًا وَغَرَقْدَا

[C D] العين البقر الواحد عيناء وخود موضع والضال الصدر البرى ألفن البقر
والغرقد شجر المهيمة

(12) D خلا يَبْدَا—the gloss of D is hardly legible, but it may be meant for
[البيض] بَيْدَا نائية. The last word (البيض) has crept in from the next
gloss. C's gloss might read: واسعة [فلاة] بَيْدَا—بيداء, an intensive.

(13, 14) رأى C*—وقد ارى والعيس عبرا D

(18) The schol. of C is incomplete (the last two words are not in D).

فأقصده

(19) D تحضدا C*—هز القنا C—من القنا (الموشى)
النبات—obviously الثياب

(21) LA (خود) iv 145; TA ii 346—Yâqût ii 488—LA (بقر) xiv 319; TA
viii 204.

(22) Yâqût ii 488—Gey. ألفن D—الغر (sic)—LA (غرقد) iv 321.

٢٣ وَمِنْهُمْ نَأْ لِمَنْ تَأْكُدَا مُشْتَبِهٍ يَعْنِي النَّعَاجَ الْآبِدَا
 ٢٥ وَالرَّئِمُ يَعْنِي وَالْهُدُوجَ الْآرْبِدَا مَثْنَى وَآجَالًا بِهَا وَمُفْرَدًا
 [CD] الرئم الطيبي الأبيض والهدوج الظلمير وذلك في مشبته¹ إذا هجج والاربد
 الاغبر والاسود

شبه [C]¹

٢٧ تَخْشَى بِهَا الْجَوْنَاءَ بِالْقَيْظِ الْآرِدَا إِذَا شَنَاخًا قُورَهَا تَوَقَّدَا
 [CD] الجوناء القطا شَبَّهَا الى السواد والردا الهلاك والشناخ¹ انف الجبل والعقب
 [والقور] الجبال الصغار توقد استدخن
 والشباح [C]¹

٢٩ وَأَعْتَمَّ مِنْ آلِ الْهَجِيرِ وَارْتَدَا يَسْتَهْلِكُ الْهَلْبَاجَةَ الضَّفَنْدَا
 [CD] الآل السراب والهلابة الوخر من الرجال الثقيل الضفندد¹ كثير اللحم
 السمين
 الصفيدد [C]¹

٣١ إِذَا الصَّدَى بِجَوْزِهِ تَغَرَّدَا يَنْوَحُ كَالثَّكْلَى تَهِيْجُ الْفَقْدَا
 [CD] الصدى طير وهو ذكر البوم وجوزه وسطه تغرد¹ يصوت الفقد جمع فاد
 وهي التي فقدت من نظر عينها
 يغرد [C]¹

٣٣ أَوْ بِأَنَانَ الْبُومِ أَوْ صَوْتِ الصَّدَا أَوْ خَالَطَ الْبَيْدُ الدَّجَى الْأَسْوَدَا

(23, 24) D تلكدَا، الآبِدَا

(25) D —يعني C* الاربدا

(27) C, D —القابض Gey. بالقبيض

(28) LA Tahdhīb [as cited LA] as text —شناخ انفه 509 iii ; TA ii 265 (شخ)

—C*, C —شباحا [sic].

(30) D —الصفيدد C, C* —الصفيدد

(31, 32) D —تنوح كالثكلى C —ينوح كالثكلى تهيج

(33, 34) C —D has a lacuna at the beginning of the verse, which reads ... بان البوم sic —C* [sic] او بامان البوم [sic] —C

الببداء الدجن C —أو بَانَانَ الْبُومِ؟

٣٥ قَرَيْتُهُ ضِبَاضِبًا مُوَيْدًا أَعِيسَ مَعَاجَا إِذَا أَحَادِي حَدَا

[C D] الضباضب¹ الضخم² الوهم والمؤيد المؤثق والاعيس الابيض
المهم [C] المهم² [D] الصباص¹ [C]

٣٧ أَقْرَمَ فِي الْإِبِلِ تِلَادًا مُتَلَدًا مُقَابِلًا فِي نَجْبِهَا مُرَدَّدًا

[C D] أو جملًا¹ قرما والقمر هو الفحل تلادا مولدا² عندهم النجب الكرام من
الابل مرّدا³ اى ليس [له] عرق سوى عرقها⁴
C omits³ متلدا [C]² او جملًا [C] او جملًا [D]¹
سوى عرقها [D]⁴

٣٩ فَمَاسَ حَتَّى زَافَ وَهَمَّا أَصِيدَا وَارْدَفَ النَّابَ السَّدِيسَ قِيدًا

[C D] يقول أنه ماس تخيل حتى زاف¹ اى مشى متبخترا والوهم الضخم
والاصيد الرافع رأسه من النشاط الناب² من سنه³ فاذا خرج فهو سديس
[الاصيد⁴ الاخايل⁵ شبه هذا الفحل بالاخايل⁶ C] [القيد الاقود] والاقود
الطويل العنق [ايضا]⁶
الطرد [C]⁴ حسنه [C]³ الباب [C] الباب [D]² راق [C]¹
بالخيل [C]⁶ بالخيل [C]⁵

٤١ وَضَمَّ مِنْهَا الطَّرْفَاتِ الْغِيدَا ضَمًّا وَأَحْصَى عِطْطَهَا تَفْقَدًا

٤٣ جَلَّلَهُ مَيْسَتَهُ فَاوْفَدَا وَأَنْصَبَ نِسْعَانِ بِهِ وَأَصْعَدَا

[C D] ميسته رحله والميس شجر تعمل منه الرحال يشبهه [بجل] فأوفد اى
فاشرف والنسعان الحقب [والتصدير] [والانصباب] الانخفاض¹ يقول ينخفض
مرة ويرتفع اخرى [D]

الخفض [D]¹

مقاجا C—ضباضا، معاجا، اعيس، موئدا D—صباصا C*, C (35, 36)

في نجيبها C*—اقرم من D—اقرم في C (37, 38)

(39, 40) D السديس، الباب، راق C*, C—الباب سديد، زاف وهم الاصيدا. The part within brackets is not in D, and (as it stands) has no meaning. It is probably an interpolation and its proper place should be between النشاط and الناب. As regards v. 40, Sir Charles Lyall has referred me to two verses in his Diw. of 'Abid. i 29 and xii 8. In the latter we have the phrase: وَارْدَفَ نَابَهَا لِسَدِيسٍ. وَارْدَفٌ usually means "docile."

واحصا، عيطها D—غبطها C*—غبطها C, Gey (41, 42)

حلله C*—فاوقدا C*, C (43, 44)

٥٢ كَانَ تَحْتِي نَاشِطًا مُجَدِّدًا أَسْفَعَ وَضَاحَ السَّرَاةِ أَمْلَدًا

[CD] ناشط ثور وحشي يخرج من ارض الى ارض [مجدد في خديه جدتان سوداوان السفعة سواد يضرب الى الحمرة يعنى السواد الذى فى خديه C]

٥٥ أَخَا أَطْرَادٍ مُسْتَهِيلًا مُفْرَدًا أَخْنَسَ إَجْفِيلَ الضَّحَى مَزَادًا

[CD] اراد مفزع مستهيل¹ من الهول يقول لا يحسه أحد ان يتقدم إليه اخنس قصير الانف كالبقرة وكانها خنس مفزع إجفيل بالضحى ان الكلاب تأتبه بالغداة فيحفل مزاد مفزع مستهيل [C]¹

٥٧ قَاطَ الْحَصَادَ وَالنَّصِيَّ الْأَغِيدَا وَالْجَزْءَ مَسْقِيَّ السَّحَابِ الْأَرْبَدَا

[CD] الحصاد ما ييس من النبات والنصي¹ الاغيد الناعم والجزء² ايضا النبت نبت لذيد لونه الجرد [CD]² النضاء [C¹] النضاو [C] النضاد [D]¹

٥٩ يَحْفَرُ أَعْجَازَ الرِّخَامِي الْمِيدَا مِنْ حَبْلِ حَوْضِي حَيْثُ مَا تَرَدَّدَا

[CD] الرخامي¹ نبت له اصول بعضها² غص يحفر عنها التراب تأكلها الدواب والميدة³ المائلة⁴ والميدة⁵ الدوار⁶ حوضي مكان الحبل حبل الرمل المائلة [D] المايد [C]⁴ المود [D]³ يعص عص بعض [D]² الرخام [C]¹ الدارة [D] الدران or الدرانة or⁶ الميل [D] المسيل [C]⁵

٦١ وَالْقِنَعُ أَصْلَالًا وَأَيْكَا أَحْصَدَا حَتَّى إِذَا شَمَّ الصَّبَا وَأَبْرَدَا

مجددا D (53, 54)

D—مرادا C, C*—مستهلا C, D, C*—اخا طراد C*—[sic] احاطر إذ D (55, 56) حبش C (in schol.)—احبش C*—ماردا

D—فأض C—الفضاء Gey.—النضاء C*—والنضاو D—والنضاو C (57, 58) قاط الحصاد والنصي الأغيدا iv 129 (حصد) LA—والجود C, C*

The gloss of C runs: الموندا D—الموندا C—الرخام C, C*, D (59, 60) المود³ المائلة⁴ والمود⁵ الدوار⁶ حوضي مكان الحبل حبل الرمل المائلة [D] المايد [C]⁴ المود [D]³ يعص عص بعض [D]² الرخام [C]¹ الدارة [D] الدران or الدرانة or⁶ الميل [D] المسيل [C]⁵

LA—إذا قيم, حصدا, وابكا, اصلالا D (61, 62) xi 429; TA vi 366. (ريق)

٦٣ سَوَفَ الْعَذَارَى الرَّائِقَ الْمُجَسَّدَا وَانْتَظَرَ آدَلُو وَشَامَ الْأَسْعَدَا
٦٥ وَلَمْ يَقُلْ إِلَّا فَضَاءً فَدَفَدَا كَانَهُ الْعَيُوقُ حِينَ عَرَدَا

[C D] الفدغد ما استوى من الارض والعيقو نجر يشبه الثور به عرد اي ارتفع

٦٧ عَايَنَ طَرَادَ وَحُوشٍ مِصِيدَا كَانَمَا أَطْمَارُهُ إِذَا عَدَا

[C D] مصيد كثير الصيد اطماره اخلاق الثياب الواحد طمر

٦٩ جُلِّلْنَ سِرْحَانَ الْفَلَاةِ مِمَّعَدَا يَحْتُ ضَرَوْا ضَارِيَا مُقْلَدَا

[C D] الضرو الضاري¹ والضاري² المعتاد³ الضرى مقلد⁴ فى عنقه شبه القلادة

معلق [D]⁴ المنقاد [D]³ الصارى [D]² الضر الظهر [D C]¹

٧١ أَهْضَمَ مَا تَحْتَ الْضُلُوعِ أَجِيدَا مَوْتَقَ الْجِلْدِ بَرُوقًا مَبْعَدَا

[C D] الاهضم غائص الحشا اجيد طويل الجيد بروقا رافع ذنبه مبعد بعيد

المدى فى الجرى

٧٣ حَتَّى إِذَا هَاهُنِ بِهِ وَاسِدَا وَأَنْقَضَ يَعْدُو الرَّهْقَى وَأَسْتَسَدَا

[C D] هاهى¹ به واسد اي اغراه والضد² واستاسد صار كالاسد والرهقى شدة العدو

هاهاته [C]¹ للصيد², D omits

وسام C, D —العدار الرايق المخضد D—TA vi 366; xi 429 (ريق) LA (63, 64)

TA (عرد) ii 421 —غردا C, C*, D —الاقصا C* —الاقضاء C —الا فضاء D (65, 66)

قال ذو الرمة يصف الثور TA—

C, C*, D —غدا TA—LA (معد) iv 412; TA ii 503. (67, 68)

ضروا D —ضر ضريا C, C* —جللن LA (معد) iv 412; TA ii 503 (69, 70)

يحث CD —ضل ابا [sic] I have ventured on the emendation بحث, which has no meaning.

—ارهقا C —هاهاته C, C* —هاهته D—TA (رهق) vi 365—I. Sid. xv 198 (73, 74)

—يعدو ارهقا D —هاها for هاها by change of the second hamza into ي.

٧٥ لَا بَسًا أَذْنِيهِ لَمَّا تَعَوَّدَا فَانْدَفَعَ الشَّاةُ وَمَا تَلَدَّدَا

[C D] الشاة الثور الوحشي المندفع¹ في الجرى وما تلدد اي وما ينحرف²

كبر [C] وماسب [D sic]² المرتفع [C] المدفع [D]¹

٧٧ كَالْبَرْقِ فِي الْعَارِضِ حِينَ أُجِّدَا وَكَانَ مِنْهُ الْمَوْتُ غَيْرَ أَبْعَدَا

[C D] العارض السحاب المعترض انجد اي ارتفع ابعد يعني بعيد كما يقال

الله اكبر بمعنى كبير

٧٩ حَتَّى إِذَا سَامَى الْعَجَاجُ أَصْعَدَا تَحْسِبُ عُثْنُونَ دُخَانَ مُوقَدَا

[C D] السامى¹ المرتفع العجاج الغبار عثنون كل شيء اوله

الشاهى [C] الساهى [D]¹

٨١ مِنْ كُلِّ امْتَالٍ يَقْدُ الْقَرْدَا بَاتَتْ لِعَيْنِيهِ الْهَمُومُ عُوْدَا

[C D] قوله امثال يعني قوائم الثور تشبه بعضها بعضا والقردد الارض الصلبة

٨٣ حَوَائِمًا تَمْنَعُهُ أَنْ يَرْقَدَا إِلَّا غَشَاشًا حَافِيًا مُسَهَدَا

[C D] حوائم يعني الهموم تخوفه هول البؤوس والغشاش العجلة وقوله ألا غشاشا

يقول ألا نوم على عجلة

لا بسا C, D — لا بس C* (75, 76)

حتى شاه D — حتى اذا شاه C, C* (79, 80)

نقر C* — يقدر D (81, 82)

الطويل

١٥

١ تَغَيَّرَ بَعْدِي مِنْ أُمِيمَةٍ شَارِعٍ فَصَنَعَ قَسًا فَاسْتَبَكِيَا أَوْ تَجَلَّدَا
 ٢ لَعَلَّ دِيَارًا بَيْنَ وَعَسَاءٍ مُشْرِفٍ وَبَيْنَ قَسًا كَانَتْ مِنَ الْحَيِّ مُنْشِدَا

[C D] الوعاء رملة قسا موضع ببلاد بنى تميم وقوله منشدا أى مطلباً من انشد الضالة

٣ فَقَالَا لَعَمْرِي مَا إِلَى أَمِّ سَالِمٍ بِنَا ذُو جَدَاءٍ ثُمَّ رَدَّا لِأَكْهَدَا

[C D] الجداء^١ الغناء ما بنا ما فينا ذو غنى يغنى عنك^٢
 عنده [C]^٢ الحداء [C D]^١

٤ وَلَا زِلْتُمَا فِي حَبْرَةٍ مَا بَقِيْتُمَا وَصَاحِبَتُمَا يَوْمَ الْحِسَابِ مُحَمَّدَا

[C D] الحبرة والحبور السورور والفرح والمحبور المسورور قال الله تعالى ﴿فَبِمَا نَفْسِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ﴾^١

^١ Qor. xxx 14

٥ تَذُنْ إِذَا مَا النَّسْعُ بَعْدَ أَعْوَجَاجِهَا تَصَوَّبَ فِي حِزْوْمِهَا ثُمَّ أَصْعَدَا

[D] تصوَّب^١ انحدر والتصوَّب الانحدار واصعد ارتفع والإصعاد الارتفاع والتصويب والتصعيد التحدير والتعليق^٢ [?] حيزومها صدرها ومنه قول طرفة

﴿يَنْشُقُّ حَبَابَ آثَاءٍ حِزْوْمَهَا كَمَا قَسَرَ أَثَرُ الْفَائِلِ بِآثِيدَةٍ﴾

الانحدار [D]^٣ انصوب [D]^١ reading اصعدا in text^٢

القعود [D]^٤ Ahl. p. 55. 5^٥

١٥

A fragment. The verse, cited Murt ii 110 (note) and LA (سنع) iii 321 ;

﴿حَلِيلِي لَا لَقَيْتُمَا مَا حَيَّيْتُمَا مِنْ الطَّيْرِ إِلَّا السَّانِحَاتِ وَأَسْعَدَا﴾

may belong to this poem, and, if so, it probably followed v. 2—cf. note to Dfw. xi v. 6.

(1) فضيع C*—فضع C—فضع قسي D

(2) ديارا بين C*

(3) D schol.—فقال، بنا ذو حداء C*, C—مناد ووجد ثم ردا لا اكهدا، قفا لا D

الحد العبا يقول مانبا من نسي دو اعنا يعني عنك [sic]

(4) C, C*—لقيتما C*—وصاح بها C*, C

(5) Asās—يان، ثم صعدا D—اعوجاجه C*, C—ثم اصعدا، تبين C, C*
 وتصعدا، تحدر في، اعوجاجها، تثن i 68 (ثنى)

M.

121

Q

٦. أَيْنَ الْفَتَى الْمَسْلُوبِ أَبْصَرَ حَوْلَهُ عَلَى جُهْدِ حَالٍ مِنْ ثَنَائِهِ عَوْدًا

[D] ثنایاه من استثنائه من خاصّته¹ والسُّلال² السعال والاواخذ³ وقول المريض

يسأل الناس أحماداه أم به كان [سلالا مستيسر وهذا في سعالى عندها

منعته فهو ملوئٌ عنه [sic]

الإواحد [D] ³ المسلال [D] ² احسانته [D] ¹

⁴ cf. *Maid.* i 388; *I Sid.* xiii 119

الطويل

14

۱. أَلَا أَيُّهَا الرَّبُّعُ الَّذِي غَيْرَ الْبَلَىٰ كَأَنَّكَ لَمْ يَعْهَدْ بِكَ أَحَىٰ عَاهِدُ

٢ وَلَمْ تَمْشِ مَشَى الْأَدَمِ فِي رَوْنِقِ الضُّحَى بِجَرَعَاكَ الْبَيْضَ الْحَسَنَ الْخَرَّادَ

[C] الجرءاء الرمل فى الارض المستوية والادم الظباء البىض ورونق الضحى

ارتفاعه والخرائد الحسان الواحدة خريدة [ويروي في اوعس النقا والاوعس

جماع الرمل الواحده وعشاء والجرجاء الرمل في الارض المستوية [D]

٣ تَرَدَيْتَ مِنَ الْوَاكِ نَوْرَ كَانَهَا زَرَابِي وَأَنْهَلْتَ عَلَيْكَ الرُّوَاعِدُ

[C D] تردیت تلبس الرداء البوايد البالية¹ والنور² الزهر والزراي³ بسط منقوشة⁴

وانهلت انصبّت وهذا دعاء للربيع

¹ this refers to v. 4 ² [D] الفرد ³ [D] الواحدة زربية

(6) C اتين القا—C* اتين الفتا—Asās (ثنى) i 68; C, C* على جهد—D
 اتين الفتا—Asās—The last ten words of the gloss are printed
 without emendation.

14

(1) C, D الربيع—C(1), Ambr., L; I. Sid. x 194 [margin]; xi 193 [margin]—Ambr. إلا أيهذا المنزل الدارس الذي—Sibaw i 267 أيها الرسر schol. والمعنى كأنك لم ير بك أحد.

(2) C (1), L **في عمد النقي**—C, D **في رَوْتِ الضَّحَى** TA—(جرع) v 299—
I. Sid. x 141 **في اوعس النقا**; x 194 [margin]; xi 193—Ambr. schol.
وبروي النواهد

(3) LA (فوه) xvii 427; TA ix 405; I. Sid. x 194; xi 193 [الرواعب but corrected in margin] —Ambr. كانه، تَرَدَّيْتُ مِنْ أَفْوَاهِ—
 —الوان نول L*—وانهلت عليك، تَرَدَّيْتُ مِنْ أَلْوَانِ C, D, L—
 D's gloss [sic] بلبس الردا اسي ايد الالبه. In the marginal note I. Sid. x 194 the reading of the text is approved, with the alteration to عليه

٤ وهل يرجع التسليم أو يكشف العمى بوهين أن تسقى الرسوم البوائد
 ٥ ولم يبق منها غير أري خيمة ومستوقد بين الخصاصات هامد
 ٦ ضريب بأرواق السواري كأنه قرا البو تغشاه ثلاث صعائد

[C D] ضريب^١ أى مضروب يعنى المستوقد وقد ضربته السواري وهى السحاب
 التى تسرى ليلا وأرواق^٢ السواري أوائلها^٣ يقول تصبه الامطار والبو جلد
 ولد الناقة اذا مات او نحر ويحشى تبنا ويجعل عندها لتسكن اليها والقرا
 الظهر والصعائد نوق قد مات اولادها والواحدة صعود فهن عواكف على
 البو تغشى سراته يقول المستوقد كأنه بو عليه ثلاث نوق صعائد يعنى
 ثلاث الاثافي شهبان بالصعائد منعطفات على بو
 اهلها [D]^٣ اوراق [C]^٢ ضربت [C D]^١

٧ أقامت به خرقاء حتى تعذرت من الصيف احباس اللوى والغراقد

[C D] تعذرت امتنعت واصعبت على طالبها واحباس اللوى موضع محبس الماء
 والغراقد شجر وهو الغرقد والغردق

٨ وجال السفا جول الحباب وقلصت مع النجم عن انف المصيف الابارد

[C D] السفا شوك البهي يقول لما جف به جالت^١ به الريح الحباب الماء وهو
 طرايقه التى تعلوه^٢ والابارد الغداة والعشى^٣ قلصت ارتفعت انف المصيف
 اوله^٤ والنجم يعنى الثريا
 أول هبوب [C]^٤ والماء [C]^٣ معلوم [D]^٢ حالت [C D]^١

(4) I. Sid. x 194 [margin] — ويروى وهل يرجع الآلاف xi 194 [margin] —
 D, L الرسوم — البوارد C — ان يسقى C*, C — أن تسقى L — أو يسقى D
 والبوائد التى بادت... ويروى وهل Ambr. schol. — رسوم C, D — البوائد
 يرجع الآلاف

(5) L ولم يبق C*, C — الا جذم اري خيمة L* — يبق الا جذم اري خيمة L
 I. Sid. xi 194 — غير ادى D — الا جذم اولى خيمة (1) C — منها غير اراء خيمة
 [margin].

(6) — كأنه، ضريب لأرواق Ambr. — ضربت لأوراق C*, C — ضريب بأرواق L*, L
 — قرا البو، ضربت لأرواق D — بأوراق (1) C — قري البو C — قري البوء L
 I. Sid. xi 194 [margin] — كأنه، لأرواق

(7) C (1) — تعذرت ذهب مأوها Ambr. schol. — اجناس اللوى D — والغراقد (1) C
 وتغيرت

(8) Ambr., L*, L, C (1) — حال السفا حول C — موج الحباب، وجال السفا (1) C
 وحال السفا حول الحباب D — الحباب

٩ وَهَاجَتْ بَقَايَا الْقُلُقْلَانِ وَعَطَلَتْ حَوَالِيَهُ هُوجُ الرِّيحِ الْحَوَاصِدُ

[C D] القلقلان¹ نبت له ثمر كثير التنوم أو كثير الجرجارة وهاجت بقايا أي
يبت من شدة الحر وحواليه ما اثمر منه جعل ثمره كالحلى عطلت
حواليه اخرجت ما فيه من الثمر [والهوج الرياح الشديداً الهبوب تحصد
ما فى الرطب وتبيسه D]

الجرجير [D]² القلقلات [C]¹

١٠ وَلَمْ يَبْقَ فِي مُنْقَاضٍ رُقْشٍ تَوَائِمٍ مِنْ الزُّغْبِ أَوْلَادِ الْمَكَائِي وَاحِدٌ

[C D] منقاض حيث ينقاض بيض المكاكى¹ واحدها مُكَاة بالکاف وهو طائر
مرقش مختلف الالوان يعنى النصة² توائم اثنين زغب عليها زغابة [يقول
طارق الفراع فى أواخر الصيف عليها زغب D]
السمه [D]³ مكيلة [C] أى يتعلق [D]² المكاكى [C]¹

١١ فَلَمَّا تَقَضَّى ذَاكَ مِنْ ذَاكَ وَاکْتَسَتْ مَلَأَ مِنَ آلَالِ الْمَتَانِ الْإِجَالِدُ

[C D] يريد من ذاك الوقت اكتست المتان ملاء من الآل والمتان ما صلب
من الارض ومثله الاجالد وهى الاماكن الصلبات [ويروى الحداب
الاجالد الحداب ما ارتفع من الارض والآل السراب والملاء الثياب D]

١٢ تَيْمَمَ نَاوَى آلِ خَرْقَاءَ مِنْهَلًا لَهُ كَوْكَبٌ فِي صَرَّةٍ الْقَيْظِ بَارِدٍ

[C D] تيمم قصدوا لناوى الذى ينوى البلدة يطعمها بأتبها والصرة شدة الحر
والمنهل موضع والكوكب معظم الماء واكثره

LA—الحصايد—D—الحَوَاصِدُ—C, L—حَوَالِيَهُ هُوجُ—L—هَوَاجَ—D—هَوَاجَ C (9)
xviii 213; TA x 98. (حلا)

C—منقاض—D, C—مِنْقَاضٍ—L*, L, C(1)—الرُّغْبُ—C—مِنْ الزُّغْبِ—L, D (10)
المكاكى—D, L—المكاكى

I. Std. iv 99—LA—آلِ الْمَتَانِ—C, D—الآلِ الْحَدَابِ—L*, L, C(1) (11)
يقول فلما تقضى ذلك الرطب من اليبس أى ذلك—Ambr. schol. x 162—الوقت من هذا

Ambr. صَرَّةٌ—C, L—صَرَّةٌ، مِنْهَلًا، يَتِمُّ—D—كَوْكَبًا—C—ذَوِ آلِ—C(1) (12)
اهل—المنهل spring mentioned by Yâqût.

١٣ لَقِيَ بَيْنَ أَجْمَادٍ وَجَرَعَاءٍ نَازَعَتْ حَبَالًا بَيْنَ الْجَارِئَاتِ الْاَوَابِدِ

[C] لقي الشيء الملقى المطروح يقول هذا المنهل ملقى بين اجماد وجرعاء
فلاة اجماد ما غلظ من الارض والجرعاء الارض ذات الرمل نازعت جاذبت
الاوابد المتوحشات

١٤ تَنْزَلَ عَنْ زِيْرَاءَةِ الْقَفِّ وَارْتَقَى مِنْ الرَّمْلِ وَانْقَادَتْ إِلَيْهِ الْمَوَارِدُ

[C] تنزل أى تحدر والزيارة ما غلظ مى الارض وارتفع مثل الاكمة وانقادت
ارتفعت والموارد الطرق

١٥ لَهُ مِنْ مَغَانِي الْعَيْنِ بِأَحْيَى قَلَصَتْ مَرَايِلُ جَوْنَاتِ الذَّفَارَى صَلَاحِدُ

[C] المغانى المنزل والوطن قَلَصَتْ شَمَرَتْ مَرَايِلُ سهلة السير تعطيك عندها
عَفْوًا¹ من غير حق الجونات الذفارى من العروق وصلاحد شديد
عفف [C]¹

١٦ مُشَوَّكَةُ الْأَلْحَى كَانَ صَرِيْفَهَا صِيَاْحُ الْخَطَاطِيفِ اعْتَقَتْهَا الْمَوَارِدُ

[C] مشوكة الالحى قد اخرجت انيابها يعنى فيها مسان صريفها صوت اسنانها
والخطاطيف البكرات¹ التى يسقى بها وهى المحالة وقبل الخطاطيف
البكرات² والمراد³ الحديدية
الموارد [C]³ البكرة [C]² الكران [C]¹

(13) C (1), L —أَجْمَادٍ وَمَاءٍ تَنَازَعَتْ— LA —الْحَادِيَاتُ اللَّوَائِدُ C— (نزم) x 228; TA
الجائرات الاوابد L*—v 522

(14) Yāqūt ii 966 —تَحَدَّرَ عَنْ— Asās (قود) ii 186—LA (قود) iv 373; TA ii
ويروى وانقادت يقال طريق منقذ أى Ambr. schol. —المراود L— 478
[انقاد s.v. cf. Lane 2573] —متشرك مثل الشراك مستقيمة

(15) C (1) —عن معان— D —الذفارى [but in gloss] —المغاني C—
—معان [margin] x 214 —I. Std. —بالمعان L*—جونات L—جونات C, D
...جونات أى سود من العروق Ambr. schol.

(16) C, D —الموارد L— I. Std. x 214 [note] —المراود L—
Ambr. schol. —اعتقتها صريفها L*—المراود
مروود وهو العود الذى تجرى عليه البكرة

١٧ يَصْعَدْنَ رُقْشًا بَيْنَ عُوجٍ كَانَهَا زَجَاجُ الْقَنَا مِنْهَا نَجِيمٌ وَعَارِدُ

[C] رُقْشًا يعنى الشقاشق والبقع¹ الالوان فيها نقط [بين] عوج بين انياب عوج
كانها زجاج القنا وهى ازجة والزج الحديدية فى اسفل الرمح نجيم²
يعنى نَجْمٌ وعارِدٌ طويل
نجيم [C]³ بحين [C]² الاقن [C]¹

١٨ إِذَا أَوْجَعْتَهُنَّ الْبَرَى أَوْ تَنَاولَتْ قَوَى الضَّفَرِ فِي أَعْطَافِهِنَّ الْوَلَائِدُ

[C] البرى الحلق فم، أنوف الابل والضفر¹ حبال من جلود مضفورة² من
النسوع والاعطاف الجوانب والولائد الإماء³
الاحا [C]³ مظفورة [C]² الظفر [C]¹

١٩ عَلَى كُلِّ أَجَاى أَوْ كُمَيْتٍ كَانَهُ مَنِيفُ الذَّرَى مِنْ هَضْبٍ ثَهْلَانٍ فَارِدُ

[C] اجأى¹ بعير يخالط لونه سواد والكميت أقل سواد واجاء والصلب² جبلان
[ايضا] ثهلان جبل منيف الذرى الاعالى [فارد] منفرد
وسلمى [؟]² اخاء [C]¹

٢٠ أَطَافَتْ بِهِ أَنْفُ النَّهَارِ وَنَشَرَتْ عَلَيْهِ التَّهَاقِيلُ الْقِيَانُ التَّلَائِدُ

[C] اطافت اى بالبعير وانف النهار اوله والتهاويل الالوان المختلفة من الصوف
وغيره والقيان الاماء والتلائد المولدات

(17) D, L يَصْعَدْنَ—C تَصْعَدْنَ—LA (نجم) xvi 45; (عرد) iv 279; TA ix 73;
عرد اى غلظ—Ambr. schol. بين عود—D—I. Sid. x 214—ii 420

(18) L—I. Sid. x 214—الظفر من C—الظفر من D—فى أولادهن
L—الصقر فى اعناقهن (1) C—قوى الضفر—Ambr. عن اعطافهن [note]
اي اوجعتهن—Ambr. schol. فى اعناقهن—L*—من اعطافهن [margin]
البرى عند مدّ الازمة او تَنَاولَتْ الولائد فوق [قوى] الضفر واتها تَنَاولَتْهُ
لِيَشُدُّهُ وَالضُّفْرُ مَا ضُفِرَ مِنَ النَّسْعِ

(19) I, D قارِد، منيف الذرى من صهب C—منيف القرا—I. Sid. x 214 (note)
C (1)—كانها L*—منيف القوى من هضب L—الندا من هضب D—فارد
منيف القوى

(20) I. Sid. x 214 (note)—L*, L, C (1) الولائد—C, D التلائد

٢١ وَرَفَعْنَ رَقْمًا فَوْقَ صُهْبٍ كَسُونَهُ قَنَا السَّاجِ فِيهِ الْإِنْسَاتُ الْخِرَائِدُ

[C] الرقم النقش المدور والصهب الابل يخالط بياضها حمرة يريد كسون الرقم
قنا الساج عيدان اليهودج والإنسات والخرائد الحسان

٢٢ يَمْسَحْنَ عَنْ أُعْطَافِهِ حَسَكُ اللَّوَى كَمَا تَمْسَحُ الرُّكْنُ الْإِكْفُ الْعَوَائِدُ

[C] اعطافه جوانبه والعطف الجانب والحسك شوك والركن بمعنى ركن البيت
مكة المشرفة

٢٣ تَنْطَقْنَ فِي رَمْلِ الْغِنَاءِ وَعَلِقَتْ بِأَعْنَاقِ أَدْمَانَ الظِّبَاءِ الْقَلَائِدُ

[C] يقول هو ان تنزل في الرمال ولهن أعناق الظباء حسنا والغناء موضع الادمان
الظباء بمعنى البيض

٢٤ مِنْ السَّائِكِنَاتِ الرَّمْلَ فَوْقَ سُوَيْقَةٍ إِذَا طِيرَتْ عَنْهُ الْإِنْسُ الصَّوَاحِدُ

٢٥ يُظَلِّلْنَ دُونَ الشَّمْسِ أَرْضِي تَازَرَتْ بِهِ الزَّرْقُ أَوْ مِمَّا تَرْدَى أُجَارِدُ

[C] تآزرت به صار لها كالآزار والزرق أكتبة بالدهناء وأجارد موضع معروف

٢٦ بَحْنُ الثَّرَى بَحْثُ الْجُنُوبِ وَأَسْبَلَتْ عَلَى الْأَجْنَفِ الْعُلْيَا غُصُونُ مَوَائِدُ

[C] بحن الثرى بمعنى الظباء موائد مائلة قوله تعالى أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ¹ أى
تميل

¹ Qor'. xvi. 15.

(21) I. Sid. x 214 (note) and C —ورَفَعْنَ—L —ورَفَعْنَ—C(1) —كوفه
—L marg. رَمَقًا—L* —قنا الساج

(22) TA (حسك) vii 119 العوائد —L*, Ambr, I. Sid. —كما تمسح الركن الالف العوائد
x 214 (note) —C, D —الأكف العوائد

(23) C —تبطن—LA (غنا) xix 377 ; TA x 272 —Asās (نطق) ii 298 —Yâqût
iii 819 (where the right sense of the verse is given).

(24) L —عنه—C, D عنها

(25) D —يُظَلِّلْنَ—C, L —أجارد—[Yâqût].

(26) L*, C, D —الاجنب—L —الاجنب—C, D —غصون—C(1) —Ambr. L* —يعنى الظباء بحن
الثرى لبيترون بالثرى فى الرطب أى لتكون الجنوب على الثرى الرطب
فالبسنا من فوق غصون موائد أى تمايل وتهتز من النعمة. المعنى انهن
بيترون أى جنوبهن على ثرى رطب ومن فوق اغصان الشجر يقال تمايد أى
تمايل—see ante Dfw. xiv. v. 59.

٢٧ أَلَا خَبِلْتَ خَرْقًا وَهَنَا لِفَتِيَّةٍ هَجُودٍ وَأَيْسَارُ الْمَطِيِّ وَسَائِدُ

[C] خَبِلْتَ زَارْتَهُمْ خَبَالَهَا وَهَنَا أَيْ بَعْدَ سَاعَةٍ مِنَ اللَّيْلِ هَجُودُ نِيَامٍ وَالْهَجُودُ
أَيْضًا السُّبُودُ وَهُوَ مِنَ الْإِضْدَادِ

٢٨ أَنَاخُوا لَتَطْوَى تَحْتَ أَعْجَازِ سُدْفَةٍ أَيَْادِي الْمَهَارَى وَالْجُفُونُ سَوَاهِدُ

[C] السُدْفَةُ آخِرُ اللَّيْلِ عِنْدَ السَّحَرِ وَهِيَ الْأَعْجَازُ وَالسَّوَاهِدُ السَّوَاهِرُ يُقَالُ لِقَوَائِمِ
[الْأَبْلِ] أَيْسَارٌ وَهِيَ وَسَائِدُ سَافِرَةٍ¹

لِنَامُو لَيْسَرَى وَادٍ نَافِرُهُ [sic]¹

٢٩ وَالْقَوَا لِأَحْرَارِ الْوُجُوهِ عَلَى الْحَصَى جَدَائِلُ مَلُويًا بِهِنَ السَّوَاعِدُ

[C] الْجَدَائِلُ¹ يَعْنِي الْأَزْمَةُ وَالْجَدَاوِلُ² السَّوَاعِدُ [أَيْضًا] وَنَامُوا³ الْأَحْرَارُ الْكِرَامُ
وَنَامُوا [C]³ الْأَزْمَةُ الْحَدَائِدُ [C]² الْجَدَاوِلُ [C]¹

٣٠ لَدَى كُلِّ مِثْلِ الْجَفْنِ تَهْوَى بِآلِهِ بَقَايَا مُصَاصِ الْعِتْقِ وَالْمُخِّ بَارِدُ

[C D] لَدَى بِمَعْنَى عِنْدَ يَقُولُ أَنَاخُوا لَدَى كُلِّ بَعِيرٍ مِثْلَ الْجَفْنِ يَعْنِي جَفْنُ
السِّيفِ وَهِيَ ضَمِيرَةٌ¹ آلُهُ شَخْصُهُ وَالْمُصَاصُ² الْخَالِصُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَالْعِتْقُ³
الْكِرْمُ وَالْمُخُّ⁴ بَارِدٌ أَيْ رَقٌّ قَدْ بَرَدَ يَقُولُ إِذَا كَانَ الرَّجُلُ مُجْهَدًا جَاءَ الْمَخُّ
بَارِدًا مِنَ التَّعَبِ

وَالْمُخُّ [C]⁴ وَالْعِتْقُ [C]³ وَالْمُضَاضُ [C]² مَبُورَةٌ [C]¹

(27) L*, L — وَأَيْسَارُ L*, C, Ambr. L — واسار D — هَجُودُ, وسَائِدُ C, D — هَجُودُ L — هَجُودُ L*, L
هَجُودُ Ambr. schol. — هَجُودُ L* Ambr. C (1) — لِفَتِيَّةٍ C, D, L — الوَسَائِدُ
أَيْ نِيَامٍ أَيْسَارُ الْمَطِيِّ أَيْدِي الْإِبْلِ يَقُولُ نَامُوا فَجَعَلُوا أَيْسَارَ الْإِبْلِ الْمَطِيِّ
وَسَائِدَهُمْ

(28) يقول Ambr. schol. — سُدْفَةٌ L* C (1) — لَتَطْوَى D — لِيَطْوَى C — أَعْجَازُ شَوْقَةٍ L
أَنَاخُوا لَتَطْوَى الْإِيدَى تَحْتَ اللَّيْلِ فَذَلِكَ أَنَّ الْإِيدَى كَانَتْ تَجِيءُ وَتَذْهَبُ
فِي السَّيْرِ فَارَادَ أَنْ يَطْوِيَهَا السَّاهِدَ الَّذِي قَدْ أَرَقَ وَالْأَعْجَازُ الْوَاحِدُ سُدْفَةٌ بَقَايَا
سَوَادٍ مِنَ اللَّيْلِ

(29) L*, L — حَوَادِلُ D — جَدَاوِلُ C — جَدَائِلُ C (1) Ambr. L*, L —
Ambr. schol. — عَلَى الصِّفَا, مَلُويًا تَهْنُ D — مَلُويًا بِهِنَ C — مَلُويًا بِهِنَ
Prof. Bevan — أَحْرَارُ الْوُجُوهِ كِرَامُهَا وَعَتَاقُهَا أَيْ تَوَسَّدُوا الْجَدَائِلُ يَرِيدُ الْأَزْمَةَ
points out that أَحْرَارُ الْوُجُوهِ means 'cheeks,' not as explained in the
glosses of C and Ambr.

(30) — بَرَجَلُهُ C (1) — مُضَاضٌ, تَهْوَى C — بِآلَةٍ, يَهْوَى D — تَلْوَى بِآلِهَا L*, L —
تَهْوَى بِرَجَلِهَا L (marg.)

٣١ وَلَيْلِ كَانَتْ الرُّوَيْزِيَّ جَبْتَهُ بِأَرْبَعَةٍ وَالشَّخْصُ فِي الْعَيْنِ وَاحِدٌ

[C D] أثناء الرويزي أراد تشيته¹ والرويزي² طيلسان شبه الليل في سواده جبته³

قطعته ويروي وليل كجلباب⁴ العروس أدعته

الخيال [C]⁴ جبته [C]³ الزويزي [C]² نلسه [sic D] يُبينه [C]¹

٣٢ أَحْمَدُ عَلَافِيَّ وَأَبْيَضُ صَارِمٌ وَأَعْيَسُ مَهْرِيَّ وَأَشَعْتُ مَاجِدُ

[C D] قال جبت الليل بأربعة ثم فسر الأربعة فقال أحمد أسود يعني الرجل علافي

منسوب إلى علاف حتى من العرب يعملون الرجال والأبيض سيف صارم

قاطع والأعيس الأبيض يعني بغيره وأشعث يعني نفسه والماجد الكثير

المفاخر والقصايد هذه الأربعة شخصا في العين واحد لاجتماعها سواد

الليل والمهرقي من الأبل منسوب إلى مهرة حتى من عرب اليمن قال بعضهم

علاف قرية تعمل فيها الرجال ويروي واروع ماجد والاروع الذي يروك

بجماله وهيته

٣٣ أَخُو شُقَّةٍ جَابَ الْفَلَاةَ بِنَفْسِهِ عَلَى الْهَوْلِ حَتَّى لَوْحَتَهُ الْمَطَاوِدُ

[C D] شقة سفر بعيد جاب الفلاة بنفسه قطعها لوحته¹ هزته وضميرته والمطاود الذهاب

في الاسفار

طوحته [D]¹

(31) — واحد، جبته، الزويزي D — يمينه، الزويزي C — جبته، الزويزي L (31) 'Askari p. 175, 187—Hayawân iii 77; Agh. xix 139; LA (روز) vii 225; — الزويزي Murt iii 13 — وليل كجلباب العروس أدعته TA iv 41 — Muwâzana 34; Esh-Shar. i 49; El 'Ukb. ii 136; Magmû'at 190 [as Agh.] — Asâs (روز) i 249—I. Manẓûr p. 15 [as Agh.]; p. 19 as text, with the errors الزويزي 'Umdah i 203 قطعته with variant أدعته, ii 29, 45 [as Agh.].

(32) Murt iii 13—'Umdah ii 29—C وأشعث D—واشعب Agh. xix. 139—LA (علف) xi 162; TA vi 204—Muwâzana 34—Magmû'at 190—Asâs (روز) i 248—Esh-Shar. i 49 —أحمد غدافي El 'Askari 175, C (1) —أحمد غدافي El 'Ukb. ii 136 —واوعس L*, C (1)—واروع ماجد 'Umdah

(33) Murt iii 13 طوحته D—طوحته LA—الحوّل طود) iv 259 (طود) LA—شُقَّةُ جَابَ البلاد 259 (طود) LA—ثقة، المطاود TA (طود) ii 409 —المطاود TA (طود) i 242 —المطاود C, D, L, L* —جَابَ الْفَلَاةَ، لَوْحَتَهُ، المطاود

٣٤ وَأَشْعَثَ مِثْلَ السَّيْفِ قَدْ لَاحَ جِسْمُهُ وَجِيفَ الْمَهَارَى وَالْهُمُومُ الْآبَاعِدُ

[C D] وَأَشْعَثَ يَعْنِي صَاحِبَهُ^١ مِثْلَ السَّيْفِ فِي ضُبُورِهِ وَدَقَّتْهُ وَقِيلَ شَبَّهَ بِالسَّيْفِ

فِي إِمْضَائِهِ^٢ وَالْوَجِيفُ ضَرْبٌ مِنَ السَّيْرِ

مُضَارِبُهُ [D]^٢ اجْنَد [C]^١

٣٥ سَقَاهُ الْكَرَى كَأْسَ النَّعَاسِ وَرَأْسَهُ لِدَيْنِ الْكَرَى مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ سَاجِدُ

٣٦ أَقَمْتُ لَهُ صَدْرَ الْمَطِيِّ وَمَا دَرَى أَجَائِرُهُ اعْنَاقُهَا أَمْ قَوَاصِدُ

٣٧ تَرَى النَّاشِيَّ الْغَرِيدَ يَضْحَى كَانَهُ عَلَى الرَّحْلِ مِمَّا مِنْهُ السَّيْرُ عَاصِدُ

[C D] النَّاشِيَّ الشَّابَّ وَالْغَرِيدَ الْمَغْتَنَى [مَنْهُ] أَذْهَبَ مَتْنُهُ أَيْ قُوَّتُهُ وَقَالَ فِيهِ الرَّاجِزُ

قَدْ يَنْشَطُ الْفَتَيَانُ بَعْدَ أَلَمِنَ وَبَعْدَ طُولِ السَّفَرِ لِلْمَغْتَنَى وَالْمِنْ مَصْدَرٌ

مَنْتُهُ هُنَا عَاصِدٌ لَاوٍ لِلْمَوْتِ يَقَالُ عَصَدُ الْبَعِيرِ إِذَا لَوَى عُنُقَهُ لِلْمَوْتِ

عَصَدُ [C]^٣ عَاصِدُ [C]^٢ الشَّعْرُ [C]^١

٣٨ وَقَفَّ كَجَلْبِ الْغَيْرِ يَهْلِكُ دُونَهُ نَسِيمُ الصَّبَا وَالْيَعْمَلَاتُ الْعَوَاقِدُ

[C] الْقَفَّ مَا غَلِظَ مِنَ الْأَرْضِ وَارْتَفَعَ وَالْجَلْبُ^١ طَرَّةُ الْغَيْرِ شَبَّهَ الْقَفَّ بِالْجَلْبِ^٢

لِغَيْرَتِهِ^٣ وَالْيَعْمَلَاتُ الْأَهْلُ الَّتِي تَسْتَعْمِلُ وَالْعَوَاقِدُ الَّتِي تَعْقِدُ شَخْصَهَا قَالَ

بَعْدَتْ الْأَرْضُ وَلَا يَبْلُغُهَا النَّسِيمُ مِنْ طَوْلِهَا وَيَهْدَأُ^٤ الْبَرْقُ وَالسَّحَابُ

وَالْهَدَأُ [C]^٤ الْغَيْرَةُ [C]^٣ بِالْجَلْدِ [C]^٢ الْحَلْبُ [C]^١

(34) Magmū'at 133—هموم والمهاوى، وخيف Esh-Shar. i 59—والهموم C—Murt iii 13.

(35) Murt iii 13—El 'Askari 221—Esh-Shar. i 59 سقاه نعاس كأس سكر فؤاده—Tha'lab arte poetica—L*—كأس النعاس Magmū'at 133—سجد لغير دين أنها—Ambr. schol. 84 as Magmū'at: but with أول الليل سجد للنعاس

(36) Magmū'at 133—Murt iii 13—C—أعناقها، أحازورة L—D—اعناقها، أحائرة L*—Ambr. schol. (as text)—اعناقها [sic]، أحائرة—أقمت له أي لصاحبه—صدر المطي أي أقمت الأهل على القصد أي أنا مستيقظ وهو نائم وما درى أحائرة بأعناقها أمر قواصد

(37) Murt iii 13—الغريز C, D—الناشي L*, L, C(1)—عاصد LA—إذا الأروغ المشبوب 155—I. Sid. ii—Addād 101—TA ii 423—iv 282; (عصد)

—إذا الأروغ المشبوب ظل كانه Tahdh. 209, 456—امسى vi 125—اضحى Tahdh.; Addād—Ambr. schol. الغريد—The first of the two verses cited is given—المغنى الذى يطرب فى صوته LA xvii 307; TA x 351.

(38) كحلب، الصبا C, D—الصبا، كحلب L

٣٩ تَرَى الْقِنَةَ الْقَوْدَاءُ مِنْهُ كَانَهَا كُمَيْتُ يَبَارَى رَعْلَةَ أَخِيلٍ فَارِدُ

[C D] القنّة رأس^١ الجبل والقوداء الطويلة والرعدة قطعة من الخيل متقدمة^٢

والكميت فرس يبارى رعدة الخيل يفعل مثل فعلها في السير يقال فلان

يبارى فلانا يفعل مثل فعله

وهي أيضا قطع من الحبارى [D]^٢ ذروة الجبل [C]^١

٤٠ قَمُوسَ الذَّرَى فِي الْآلِ يَمُتُ خَطْمُهُ حَرَّاجِيحٌ بَلَّاهَا الْوَجِيفُ الْمَوَاحِدُ

[C D] القموس ما تقمس في الآل أي تغوص^١ والذرى الاعالي وذروة الشيء اعلاه

يقول هذه القنّة تغمس اعلاه في الآل والآل السراب يمت قصدت خطمه

انفه والحراجيح المهازيل بلّاه من البلا الوجيف ضرب من السير والمواحد

من الوحد وهو ضرب من السير ويقال وحد يحد وحدى يخدى قال

الشاعر [C] انا دفعناه فعنا ثارنا واختيناه خدى خدى الوعل [C]^٢

[C sic]^٢ ويطمس [D adds]^١

٤١ بَرَاهُنْ عَمَّا هُنَّ إِمَّا بَوَادِيْ حَاجٍ وَإِمَّا رَاجِعَاتُ عَوَائِدُ

[C D] ويروى إمّا بواديّ لحاج يقول إمّا مستأنفات لتجهيد وإمّا عائدات عمّا هنّ

اراد عن الذى هنّ عليه

٤٢ وَكَائِنْ بِنَا هَاوَيْنَ مِنْ بَطْنِ هَوَجِلٍ وَظَلَمَاءُ وَالْهَلْبَاجَةُ الْجَبْسُ رَاقِدُ

[C D] وكائن يعني كمرهاوين من المهاوة في السير والهوجل الفلاة التي يتاه

فيها والهلباجة الوخر العاجز والجبس^١ القدم^٢ الثقيل^٣ ويروى الهلباجة

النكس^٤ وهو الضعيف من الرجال

النكس [D]^٤ النفيس [D]^٣ والقدم [C] المقدم [D]^٢ والجيش [D]^١

(39) C, D منه — L*, L منها — I. Std. x 77 القنّة الحقباء, منها

(40) C, D — المواحد D — C (1), Ambr., L خطمها L*, L — المواحد, خطمه C, D

قصدت خطمه هذا لقف وهو أوله والمواحد المبارى — Ambr. schol. — جراجيف

يقال خرجا يتواغدان كأنهما يتباريان

(41) D, L, C — تراهنّ C (1), LA (عمر) — Ambr. — براهنّ xv 323 — براهنّ أن ما هنّ

براهنّ أن أي اذهب لحيهنّ المعنى براهنّ انتهنّ إمّا — Ambr. schol. —

بواديّ أي مستأنفات في حوائجهنّ وإمّا عوائد راجعات وموضع أن رفع

وذلك أن برا لابل ان يرفع وان ما حشو

(42) C, D — والهلباجة, المجلس راقد, هاوين L — والهلباجة, هاوين C, D

من هؤل — المجلس L* — الجيش راقد D — [الجبس in gloss]

البيسط

١٧

١ يَا دَارَ مَيَّةَ لَمْ يَتْرُكْ لَنَا عِلْمًا تَقَادِمُ الْعَهْدِ وَالْهُوجُ الْمَرَاوِدُ

[C D] الهوج الرياح تهب بشدة كأنها هوجاء والمرأويد التي تجيء وتذهب
ويروى تقادم الدهر

٢ سُقْيَا لِأَهْلِكَ مِنْ حَيِّ تَقْسِمِهِمْ رَيْبُ الْمُنُونِ وَطِيَّاتُ عِبَادِيدُ

[C D] تقسمهم فترقبهم والمنون الدهر^١ والمنون أيضا الموت والطيات واحدها طية
وهي نية الوجه يقصدونه عباديد متفرقات يقول جاءت الخيل عباديد
وعبايد^٢ ويناديد^٣ وشاطيط اي متفرقات

تبابير [C]^٣ وعباديد [C]^٢ الموت [C]^١

٣ يَا صَاحِبِي أَنْظِرْنَا أَوْ كَمَا دَرَجُ عَالٍ وَظِلٌّ مِنَ الْفِرْدَوْسِ مَمْدُودُ

٤ هَلْ تُونْسَانٍ حُمُولًا بَعْدَمَا اشْتَمَلَتْ مِنْ دُونِهِنَّ حِبَالُ الْأَشِيمِ الْقُودُ

[C D] تونسان تنظرون أنست الشيء اذا ابصرته والحمول الابل التي تحمل عليها
النساء اشتملت توارت والحبال حبال الرمل والقود الطوال والاشيم موضع
ويروى هل تبصران

٥ عَوَاسِفَ الرَّمْلِ يَسْتَقْفِي تَوَالِيهَا مُسْتَبْشِرُ بِفِرَاقِ الْحَيِّ غَرِيدُ

[D] عواسف الرمل يعصفه على غير طريق يستقفي يتبع تواليها وأحمرها غريد
طرب يعنى الحادى

(١٧)

(1) يترك بها El 'Ukb. i 185 — علمًا — C, D — علم L

(2) عباديد (1) C, L — عباديد D — عباديد L*, C

(3) عالى D

(4) طال ما استلمت L* — اشتملت C — استلمت هل تنظرون L*, L, C (1)

(5) 177 ii (قفو) Asâs — C (1), L; — مستبشر C (1), L — تستقفي مستبشرا D

C omits. — يستقفي

٦ أَلْقَى عِصَى النَّوَى عَنْهُمْ ذُو زَهْرٍ وَحَفَّ عَلَى السَّنِ الرَّوَادِ مُحَمَّدٌ

[C D] يقال للرجل إذا قام بالموضع ألقى عصي النوى وألقى عصاه ذو زهر
نبت له زهر وحف كثير الالتفاف¹ والرواد الذين يرتادون الكلاً يكون²
على السهم حميد يقول لما رآوه نبأ حسناً نزلوا به
لكنه [C]² مؤتلف [C]¹

٧ حَتَّى إِذَا وَجَفَتْ بِهِمَى لَوَى لَبِنٍ وَأَبْيَضَ بَعْدَ سَوَادِ الْخَضِرَةِ الْعُودُ

[C D] وجفت جرت أي طردتها الريح بهبوبها لما يبست والوجيف ضرب من
السير ولبن موضع واللوى منقطع الرمل

٨ وَغَادَرَ الْفَرْخُ فِي الْمَثْوَى تَرِيكَتَهُ وَحَانَ مِنْ حَاضِرِ الدَّحْلِينَ تَصْعِيدُ

[C D] تريكته بيضته التي خرج منها غادر ترك وكل متروك تريكة وحاضى
الدحلين اهله اراد وحان من الذين يحضرون الدحلين والحاضر الذي
على الماء والدحل هوة في الارض يضيق اعلاها ويتسع اسفلها [يكون
فيها ماء المطر تصعيد أي ارتفاع D]

٩ ظَلَّتْ تُخْفِقُ أَحْشَائِي عَلَى كَبْدِي كَانَنِي مِنْ حِذَارِ الْبَيْنِ مَوْزُودُ

[C D] البين الفراغ والاحشاء ما ضمت الضلوع من البطن والمورود المحموم
كان الحتى ترده

١٠ أَقُولُ لِلرَّكِبِ لَمَّا أَعْرَضَتْ أَصْلًا أَدْمَانَةً لَمْ تَرِيهَا إِلَّا جَالِيدُ

[C D] الاجاليد الجلد وهي الارض الصلبة يقول هذه الظبية الأدمانة من ظباء
الرمل أصلاً المساء وهو من العصر أي غروب الشمس وذلك الاصيل
والاصيلان وهو بمعنى واحد

(6) D — I. Sid. x 174 — C(1) الرواد

(7) سودة L* — حسي إذا، أَوْحَفْتُ D — Yāqūt iv 348 — تهجى C

(8) I. Sid. viii 55, 127 من حاضن C(1), C, D

(9) D ظللت L*, C, D — أحشائي C(1), L, أحشاء — El Baṭ Sharḥ I. 7 Qais. 46
من حداد السن

(10) Khiz — تدلها، أدمانة L, L* — C(1) — لَمْ تَرِيهَا، أدمانة C — أدماء، تربيتها D
i 47 — عارضت El Gauh. (أومر) ii 257; LA xiv 277; TA viii 181 — cf.
Ishtiqāq 44, 20 — For the anomalous use of the imperfect after لَمْ cf.
Mughni 120; Es-Suyūṭī Shaw. 231; El Qālī iii p. 135.

١١ ظَلَّتْ حِذَارًا عَلَى مُطْلَنَفِي خَرِقٍ تَبْدَى لَنَا شَخْصَهَا وَالْقَلْبُ مَزُودٌ

[C D] مطلقى¹ لاصق بالارض يعنى ولد الظبية خرق لاصق بالارض مزود²

فزع والزودة الفزع

والزرد [C]³ مزود [C]² مطلقى [C]¹

١٢ هَذَا مَشَابِهِ مِنْ خَرَقَاءَ نَعْرِفُهَا وَالْعَيْنُ وَاللَّوْنُ وَالْكَشْحَانُ وَالْجِيدُ

١٣ إِنْ الْعِرَاقَ لِأَهْلِي لَمْ يَكُنْ وَطَنًا وَالْبَابُ دُونَ أَبِي غَسَّانَ مَشْدُودٌ

[C D] ابو غسان مالك بن مسمع مشدود اى حبابه¹ شديد وذلك انه رأى

فيه ما يكره فقال هذا

حاجنه [D]¹

١٤ إِذَا الْهَمُومُ حَمَاكَ النَّوْمُ طَارِقُهَا وَأَعْتَادَ مِنْ طَيْفِهَا هَمٌّ وَتَسْهِيدُ

[C D] حماك منعك طيفها ما يأتيه منها كانه طيف يأتيه والتسبيد السهر

١٥ فَانْمِ الْقَتُودَ عَلَى عَيْرَانَةٍ أَجْدٍ مَهْرِيَّةٍ مَخْطَطُهَا غَرَسَهَا الْعِيدُ

[C D] نمى¹ ارتفع والقنود عيدان الرجل والعيرانة الناقة التى تشبه عبر الفلاة

فى نشاطه والمرح² والشدة³ اجد⁴ موثقة⁵ الخلق شديدة مخطتها اى

مسحت عن وجهها الغرس وهو الذى يكون على الاولاد مثل المخط⁶

على انوفها اذا وقعت من امهاتها⁷ اخذ الراعى بانوف الحوران⁸ فخرط

ما عليهن من جلد وماء⁹ ثم نفخ فى انوفها حتى تفتق وتريح والغرس

ما خرج مع الولد مثل الغرا فيه دم والعيد قوم من مبرة تنسب اليهم

العبيدات والمهاري يقول هى من نتاج العيد

المخط [C]⁶ ملفوف [D]⁴ اخذ [C]³ والفرح [C]² نمى [C]¹

وما [C]⁵ الحوارث [C]⁷ مراماتها [C]⁸

(11) cf. Tahdh. p. 181. — مطلقى، مذود L* — مذود L — مَزُود C

(12) العين L* — نعرفها C(1), C, L* — تعرفها D, L

(13) مسدود 30 Abu 'l 'Alâ. C(1), L, L* — غسان L* — مردود D — مشدود C*, C

(13, 15) These two verses are cited together by Abu 'l 'Alâ without the interposition of v. 14—El Asma'î Fuhûlat ash-Shu'arâ ed. Torrey, Zeitsch.

D. M. G. vol. 65, p. 503 among estimates of different poets

وذكر الرمة

حجة لأنه بدوى ولكن ليس شعره شعر العرب ثم قال [يعنى الاصمعى] ألا

واحدة التى يشبه العرب وهى التى يقول فيها والباب دون ابى غسان

مسدود

(14) وحان من طيفها C(1), L, L* — إذا الهوم C, L — واعتادنى D, ان الهوم

وحان من ضيفها 220 v (مخط) TA

(15) D, L — مسدود TA — عبرانة حرج ix 275 (مخط) LA — اخذ C — اجد D, L

الحرج ii 244 (مخط) ; القيود ii 101 (عيد) Asâs — اجد

١٦ نَظَّارَةٌ حِينَ تَعْلُو الشَّمْسُ رَاكِبَهَا طَرَحًا بَعِينَ لِيَا حِ فِيهِ تَجْدِيدُ

[C D] إذا علت الشمس راكبها فهي تنظر في ذلك الوقت لا ينكسر طرفها
يمينًا وشمالًا من التشاط طرَحًا أى نظر بعيد واللياح ثور يسمى ليحا
لبياضه والتجديد خطوط سود في قوائمه

١٧ ثَبَجَاءٌ مَجْفَرَةٌ سَطْعَاءٌ مَفْرَعَةٌ فِي خَلْفِهَا مِنْ وَرَاءِ الرَّحْلِ تَنْضِيدُ

[C D] ثَبَجَاءٌ عظيمة الشج والثج الوسط مجفرة ضخمة الجنبين والسطعاء
طويلة العنق مفرعة أى مشرفة تنضيد يعنى كثرة^١ لحم عجيزتها
قد نَضد اللحم فيه بعضه على بعض والمنضود والمنضد المتراكب
كثيرة [D]^١

١٨ مَوَارَةٌ اللَّصْبُعِ مَسْكَاتٍ إِذَا رُحِلَتْ تَهْوِي أَنَسِلًا إِذَا مَا أَغْبَرَتْ أَلِيدُ

[C D] مَوَارَةٌ^١ الصبغ تمور صبغها إذا سارت أى تجيء وتذهب والصبغ العضد
مسكات^٢ لا ترغو والبيد الفلوات
مسكات [D] مسكاة [C]^٢ مواراة [C]^١

١٩ كَانَتْهَا أَخْدَرَى بِالْفُرُوقِ لَهُ عَلَى جَوَائِبِ كَالْأَدْرَاكِ تَغْرِيدُ

[C D] اخدري حمار منسوب الى اخدر وهو محل والفرق^١ موضع جواذب
قليات^٢ اللبن يعنى الآتن والادراك الحبال^٣ واحدها درك يعنى هى
مجنوبات^٤ كالحبال^٤ تغريد أى صوت وقيل الادراك حبال توصل بها
الحبال [القصار يقال فى غير هذا الموضع حديث [تدارك؟] إذا انتظمت
الحبال [C]^٣ اقلبا البين [sic C]^٢ القروق [C D]^١
كالحبال [C]^٤ هى يحد ما غير [sic D] هو محدقة [C]^٤

(16) L—تجديد، نظارة C, D—حين تعلوا، نضارة (1) C, L, L*—بعينى C
(1) C—فيه تجديد L*, C (1)—لعينى، لتاح، حين ان الشمس—D—تجديد
بعينى

(17) مجفرة (1) C—خلقها C, C (1)—حلقها D—خلقها L, L*—ثَبَجَاءٌ مَهْرَةٌ D
(18) مسكات D—مسكاة C, L*—[sic] مسكاتى L—مواراة الرجع (1) C, L, L*
A verse (of this metre) —مفعال ٢ مسكات—مسكاتى (1) C—مواراة، اغبرت
cited LA xiii 440; T'A vii 424 and ascribed to Dhu 'r-Rummah,
begins with the same two words

مَوَارَةٌ اللَّصْبُعِ مَثَلُ الْخَيْدِ حَارِكُهَا كَانَتْهَا طَائِفَةٌ فِي دَقِّهَا بَلَقُ
El Azharî says he cannot find in the Diwân of Dhu 'r-R.

(19) اخدري، بالادراك D—القروق L—اخدري C, L—لها (1) C—Yâqût iii 887

٢٠. مِنَ الْعِرَاقِيَّةِ اللَّاتِي تُحِيلُ لَهَا بَيْنَ الْفَلَاةِ وَبَيْنَ النَّخْلِ أَخْدُودٌ

[C D] الفلاة البادية والنخل الريف¹ والاحدود ما حُدَّت السيول في القيعان وهي الاحاديث² واحدها احدود ويروى بَيْنَ النَّقْعِ والنَّقْعِ الارض التي طينها حرّ تمسك الماء³ العراقية يقول هي من حمير العراق تحيل لها احدود اي طريق تخذده اي تؤثر فيه تحيل اي يأتى على اثرها حول لا تدرس الاحافيف [C]² الديف [C] الريق [D]¹ والقاع القاع الارض التي طينها حرّ يمسك الماء [C]³ الفلاة الارض التي عليها حمرة [D]

٢١. تَرَبَّعَتْ جَانِبِي رَهْبِي فَمَعْقَلَةٌ حَتَّى تَرْقُصَ فِي الْأَلِ الْقَرَادِيدُ

[C D] تَرَبَّعَتْ اقامت في الربيع ورهبي ومعقلة موضعان والقراديد [واحدة قردود وهو] كلّ مكان مرتفع فهو قردود

٢٢. تَسْتَنُّ أَعْدَاءُ قَرْيَانِ تَسْنَمُهَا غُرُ الْفُحَامِ وَمَرْجَاتُهُ السُّودُ

[C D] تَسْتَنُّ يعنى الحمير اي تعلو اعداء الطريق والاعداء الجوانب والعدوة الجانب يقال بضم العين وكسرهما وقريان مجارى الماء الى الرياض والواحد قري قال العجاج ماء قَرْيٍ¹ تَسْنَمُها ركبتها والغر البيض ومرجاته² يعنى السحاب ارتجحن³ وامتجحن بالماء⁴ اي امتحض [C]⁴ ارتجى [C]³ مرتجانه [C]³ 1 Ahl. p. 68, v. 61

٢٣. حَتَّى كَانَ رِيَاضُ الْقَفِّ الْبَسْمَا مِنْ وَشِي عِبْقَرٍ تَجْلِيلُ وَتَنْجِيدُ

[C D] الْقَفِّ ما غلظ من الارض وعبقر موضع شبه الرياض وما فيها من الزهر بوشى عبقر وهي ثياب منقوشات والوشى النقش وتنجيد تزيين¹ يقال ينجد بيته اذا يزينه²

قريته [C]² قريتين [C]¹

(20) بها — C — تحيل — D — التى — L — اللاتى — C, D

(21) رهبا or رهبي — Bekri 552 — ترفض — L — ترفض — D — ترفض — C

(22) مرتجانه — C — مريحاته، تسنمها — D — مرتجانه (قرا) xx 39 ; TA x 291 — L, LA، غر الفحام

(23) LA (نجد) iv 425 ; TA ii 512 ; LA (عبقر) vi 208 — El Qâf i 27 — El Baṭ 12 — El Gauh. (نجد) i 262 — C (1), L* — رياض القف — Es-Suyûfî Ashbâh iv 170 تنجيد، حروف القف

٢٤ حَتَّى إِذَا مَا اسْتَقَلَّ النَّجْمُ فِي غَلَسٍ وَأَحْصَدَ الْبَقْلُ مَلَوَى وَمَحْصُودٌ

[C D] النجم الثريا إذا [استقل أي] طلعت في آخر الليل وهو غلس واحصد حان حصاده والملوى اليابس

٢٥ وَظَلَّ لِلْأَعْيَسِ الْمَزْجَى نَوَاهِضَهُ فِي نَفْنَفِ اللَّوْحِ تَصْوِيبٌ وَتَصْعِيدٌ

[C D] الأعيس الأبيض يعني المكاء^١ وهو طائر لا يزال يمشي أي يصفر ونواهضه فراخه حيث نهضت يزجها يسوقها بين يديه تطير قدامه يعلمها الطيران واللوح ما بين السماء والأرض ونفنف طوله وبُعده والنفنف المهلكة^٢ يهلك فيه الناس من بعده تصويب^٣ انحدار وتصعيد ارتفاع ينقض مرة منحدرًا ويصعد أخرى ويفعل هذا عند يس البقل

تصويت [C]^٣ المهلك [C]^٢ المكي [C]^١

٢٦ رَاحَتْ يُقَحِّمُهَا ذُو أَزْمَلٍ وَسَقَتْ لَهُ الْفَرَائِشُ وَالسَّلْبُ الْقِيَادِيدُ

[C D] راحت الآتن يقحمها يحملها على كَلَّ امر صعب ذو ازمل أي صوت^١ يعني الحمار الازمل الصوت وسقت حملت يقول جمعت ماء الفحل قال الله تعالى كَلَّ وَاللَّيْلُ وَمَا وَسَقَ^٢ أي وما جمع قال الأصمعي الفرائش واحدها فريش وهي من الخيل والحمير حين تضع وتأتي عليها أيام لا يقال للناقة فريش ويقال الفرائش حديثات النتاج قال خالد يقال لذات الحافر إذا أرادت الفحل أنها الفريش والفرش من الإبل صغارها لأنها لا تطيق^٣ الحمل والسلب اللواتي فقدت أولادهن والقياديد الطوال

تطيف [C]^٣ Qor'. lxxxiv. 17. مورد ورمل والدوى صوت الخ [C]^١

[sic] أو ملو 46 Qais I. 'l Qais 46 ملوى—El Baṭ Sharḥ Dīw. I. 'l Qais 46 ملوى—L*, C, D—منوى L (24)

[giving also reading of text]—D LA xviii 170 (جوا) LA (25) تصويت L, C—تصويب D, L*—في تفتف الليل، المرعى

الفرائش LA iv 374; TA ii 478 (قود) LA—والقَب، ارمل 255 (قود) El Gauh. (26) —باتت vi 135 and x 116 والقَب، راحت يقومها I. Std. viii 45 والقَب—LA xiii 329 (زمل) LA (فرش) viii 218; TA iv 333 [as text]—El Aṣma'i k. el Khail 31—Fâiq ii 4 باتت يقحمها El 'Ukb. i 181—القرايد، ارمل C—والقَب، ذو ارمل، راحت تعجمها Muḥft 1773—والقَب—L*, C (1) يفخمها

٢٧ أَذْنَى تَقَادُفِهِ التَّقْرِيبُ أَوْ خَبَبٌ كَمَا تَدَهْدَى مِنَ الْعَرْضِ الْجَلَامِيدُ

[C] التقاذف فى السير والتقريب والخبب ضربان من السير كما تدهدى
أى سقط والعرض الناحية يعنى ناحية الجبل والجلاميد الحجارة ويروى
كما تدهدى من السفح والسفح ناحية الجبل

٢٨ مَا زِلْتُ مَذْ فَارَقْتُ مِى لَطِيطِهَا يَعْتَادُنِى مِنْ هَوَاهَا بَعْدَهَا عِيدُ

[C D] الطيبة النية والوجه الذى يقصدونه والعيد ما اعتادك يقال عاده واعتاده
بمعنى واحد

٢٩ كَأَنِّى نَازِعٌ يَثْنِيهِ عَنْ وَطَنِ صَرَعَانٍ رَائِحَةٌ عَقْلٌ وَتَقْيِيدُ

[C D] النازع يعنى انتزع الى وطنه أى يشاق ويحنّ يثنيه أى يردّه العصران¹
الغداة والعشي وقوله رائحة أى عشة يقول يثنيه عن وطنه عصران¹
يثنيه فى رائحة عقل وتقييد

¹ Reading in text عصران

الطويل

١٨

١ كَانَ دِيَارَ الْحَيِّ بِالزَّرْقِ خَلْقَةً مِنْ الْأَرْضِ أَمْ مَكْتُوبَةٌ بِمِدَادِ

[C D] الزرق كتيب بالدهناء يقول كانها خلقة من الارض سوداء¹

سواء [C]¹

(27) LA (دهده) xvii 382; TA (عرض) v 44; El Gauh. ii 424—El Qāli i 119
تقاده تقادفه تقريب 424—Haffner 156—Howell ii 1293—I. Sid. x 70—I. Ya'fah
1371—omitted in L*, L, C(1) and D. The first hemistich is nearly
identical with the second hemistich of Diw. i. v. 48.

(28) C, D فارقت—L, C(1) فرق

(29) Lane 1679—LA (صرع) x 66; TA v 412—El Gauh. i 604—C, D
عصران—Asās (روح) i 247—I. Sid. xiii 223—Iṣṣah 199 v.—Addād 131
—C(1), L* رائحة عقد

(١٨)

(1) D قال ابو عمرو خَلَقَتْ أَيْ خُلِقَتْ—Ambr. schol. أَمْ مَكْتُوبَةٌ C—ملتونة D
من الارض لا دمنة له

٢ إِذَا قُلْتَ تَعْفُو لَاحَ مِنْهَا مَهِيَجٌ عَلَى الْهَوَى مِنْ طَارِفٍ وَتِلَادٍ

[C D] تعفو تدرس والطارف المستحدث والتلاد القديم

٣ وَمَا أَنَا فِي دَارٍ لِمِي عَرَفْتُهَا بِجَدٍ وَلَا عَيْنِي بِهَا بِجَمَادٍ

٤ أَصَابَتْكَ مَيُّ يَوْمٍ جَرَعَاءَ مَالِكٍ بِوَالِجَةٍ مِنْ غُلَّةٍ وَكَبَادٍ

[C D] الوالجة^١ الداخلة^٢ والغلة حرارة كالعطش والكباد داء يكون في البطن^٣
الصدر [C]^٣ الدالجة [D]^٢ المجة [C]^١

٥ طَوِيلٌ تَشْكِي الصَّدْرِ إِيَّاهُمَا بِهِ عَلَى مَا يَرَى مِنْ فُرْقَةٍ وَبِعَادٍ

[D] طويل يقول على ما بينهم من البعد

٦ إِذَا قُلْتَ بَعْدَ الشَّحْطِ يَا مَيُّ نَلْتَقِي عَدْتَنِي بِكَرِهٍ أَنْ أَرَاكَ عَوَادِي

[C] الشحط البعيد عدتنى عوادى [أى] صرفتنى صوارف

٧ وَدَوِيَّةٌ مِثْلُ السَّمَاءِ اعْتَسَفْتُهَا وَقَدْ صَبَغَ اللَّيْلُ الْحَصَى بِسَوَادٍ

[C] دَوِيَّةٌ فلاة مثل السماء فى استوائها اعتسفتها سرت فيها على غير هداية

[D] داوية ودوية وهو بمعنى الفلاة شَبَّهاَ بِالسَّمَاءِ فى استوائها

٨ بِهَا مِنْ حَسِيْسٍ الْقَفْرِ صَوْتُ كَانَهُ غِنَاءُ أَنَاسِي بِهَا وَتَنَادٍ

[C D] الحسيس الصوت يقول أن هذه الفلاة اشبه الى اذنك صوتا^١ ودوتيا من

سكونها وخلوها^٢ [كانه غناء واناسى جمع انسى وكان اصله اناسين
فقلبت النون ياء]

وجلودها [C]^٢ تشبه كان بها صوتا [D]^١

(2) D تعفوا

(5) C, C* يشكى الصدر باهاته D — مشكى C, C*

(6) Ambr. omits.

(7) Esh-Shar. i 49—Howell p. ii 383—I. Std. ix 6.

(8) C, C* صوتا C — وينادى C — قال ابو عمرو من حسيس القفر Ambr. schol.

يريد الجن حسيس القفر كانه صوت مُرَدَّد ويروى اغانى ناس وقوله وتناد

يعنى الجن تنادى بعضها بعضا

٩ إِذَا رَكِبَهَا النَّاجُونَ حَانتَ بِجَوْزِهَا لَهْمُ وَقْعَةٍ لَمْ يَبْعَثُوا لِحَيَادٍ

[CD] الناجون المسرعون جوزها وسطها وقعة نومة لم يبعثوا لحياد يقول لم

يحيّدوا عن الطريق لشدة تعبهم¹

لغتهم [C]¹

١٠ وَأَرْوَاحٌ خَرِقٌ نَازِحٌ جَزَعَتْ بِنَا زَهَالِيلُ تَرْمِي غَوْلَ كُلِّ نِجَادٍ

[CD] ارواح جمع ربح وانما قيل في الجمع ارواح بالواو لأن الياء في ربح

اصلها واو فقلبت بكسرة الراء¹ وخرق ارض بعيدة فتخرق تذهب والنازح

البعيد النجاد ما ارتفع من الارض الواحد نجد

بالراء مكسور [C]¹

١١ إِلَى أَنْ يَشُقَّ اللَّيْلُ وَرَدَّ كَانَهُ وَرَاءَ الدَّجَى هَادِيٌ أَغْرَ جَوَادٍ

[CD] ورد احمر بمعنى الصبح الدجى الظلمة الواحدة دجبة وهى الظلمة

والهادى العنق اغر جواد يعنى فرساً [وهادى كل شيء أوله D]

١٢ وَلَمْ يَنْقُضُوا التَّوْرِيكَ عَنْ كُلِّ نَاعِجٍ وَرَوْعَاءُ تَعْمَى بِاللَّغَامِ سِنَادٍ

[C] قوله¹ تعمى اى ترمى اللغام زهد الناقة سناد مشرفة² ناعج جمل ابيض

والنعج الابيض ورعاء ناقة حديدية [القلب وقوله تعمى اى ترمى آخ D]

مشرد [C]² التوريك يعنى التوريك على الناقة [D]¹

حائب D — جَائَتْ C — حانت بجوزها Ambr. — بحورها C* — نحورها C, D (9)

حانت لهم وقعة اى جاء وقت النزول.... لحياد لأكل [sic] — Ambr. schol.

ما اكل فهو حياد

جرعت, حرق C* — جزعت D (10)

الى ان يشق ورد كأن نواره C, C* (11)

ينقصوا, تعمى D — ورعاء C, D (12)

١٣ وَكَائِنْ ذَعَرْنَا مِنْ مِهَاءِ وَرَامِحِ بِلَادِ الْوَرَى لَيْسَتْ لَهُ بِلَادِ

[CD] وكائن بمعنى كمر ذعرنا أفرعنا من مهاء بقرة ورامح ثور لان قرنه بمنزلة
الرمح فهو رامح والورى الخلق يقول لا يقيم مع الانس فى مكان

١٤ نَفْتُ وَغَرَّةَ الْجَوَازِ مِنْ كُلِّ مَرَبَعٍ لَهُ بِكِنَاسِ آمِبٍ وَمَرَادِ

[CD] الوغرة شدة الحر والجواز نجم مربع مكان يقيم به والكناس بيت الوحش

١٥ وَمِنْ خَاصِبٍ كَالْبَكْرِ ادْلَجَ أَهْلُهُ فَرَاعَ مِنَ الْأَحْفَاضِ نَحْتَ بِجَادِ

[CD] الخاصب الظليم الذى أكل الربيع وهو البقل¹ فخصب اطراف ريشه
وساقبه من الثلث واثلث ذرقه² يقال ثلث البعير اذا خرج ما فى بطنه
رقيقا شبه الظليم بالبكر من الابل اذا ادلج اهله ساروا بالليل فراع البكر
عن الاحفاض والاحفاض جمع حفص وهو متاع البيت وسى البكر الذى
يحمل متاع البيت حفص لحمله الحفص يقول هذا الظليم مثل البكر
الذى ادلج اهله فراع [من خوف³ الحمل فاختفى⁴ تحت البجادة
والبجادة كساء فيه خطوط C]

جوف [C]³ مشاطة او البلط ردفه [C]² القتل [C]¹
النجاد [CD]⁵ فاختفاء⁴

١٦ ذَعَرْنَاهُ عَنْ بَيْضِ حِسَانٍ بِاجْرِعِ حَوَى حَوْلَهَا مِنْ تَرْبِهِ بِإِيَادِ

[CD] ذعرناه اى فزعناه والاجرع لين الرمل المنبسط والاياد مستتر وكَلَّ ما
استترت به ورفعته فهو إِيَاد [ونصبت¹ لانها نكرة موصولة D]
omitted. حولها¹

(13) D دعونا — C, D — لايسـت لنا دعونا — LA (رمح) iii 278 ; TA ii 145 ; LA

(كمن) xvii 254 ; TA (كان) ix 327 ; x 28 ; El Gauh. (كمن)
ii 405 (all) — LA (ورى) xx 269 ; TA x 389 ; El Gauh. ii 561 ;
LA (اى) xviii 64 ; El Gauh. (رمح) i 175 ; Asās i 241 ; Addād 44, C, C*, D ;
Brönnle 126 ; I. Sid. vi 28 ; viii 40 ; El 'Ukb. ii 69 (all, as text).

(14) C*, C — عن كناس أمين — D — كناس — Ambr. schol. مَرَبَعٌ مِنْ كُلِّ مَرَبَعٍ

اي مَنظَرَةٌ... والمَرَادِ حيث تَرُود
(15) D — فراع — Ambr. schol. — عن الاحفاض، فراع، C*, C — فراع — Ambr. فراع — D

(16) D — دعونا — L*, C — جرى — LA (ايد) iv 43 ; El Gauh. i 211 ; TA
ii 293 — دفعناه — TA — حوله — Ambr. — تَرْبَةٍ — Ambr. Schol. — يستند
اليه وهو إِيَاد يعنى انه ستر البيض

١ الأَحْيَ أَطْلَالًا كَحَاشِيَةِ الْبَرْدِ لِمِيَّةِ أَيَّهَاتِ الْمُحْيَا مِنْ الْعَهْدِ
 ٢ أَحِينِ اعَاذَتْ بِي تَمِيمُ نِسَاءَهَا وَجَرِدَتْ تَجْرِيدَ الْحُسَامِ مِنَ الْعَمْدِ
 ٣ وَمَدَّتْ بِضَبْعِي الرِّيَابُ وَمَالِكُ وَعَمَرُو وَشَالَتْ مِنْ وَرَائِي بَنُو سَعْدِ
 ٤ وَمِنْ آلِ يَرْبُوعٍ زَهَاءُ كَانَهُ دَجَى اللَّيْلِ مُحَمَّدُ النَّكَايَةِ وَالرَّفْدِ
 هـ [وَكُنَّا إِذَا الْقَيْسِيُّ نَبَّ عَتُودَهُ ضَرْبَنَاهُ فَوْقَ الْأَنْثِيِّ عَلَى الْكَرْدِ]

A fragment to be found only in D and Ambr. The vv. 2—5 are included in the *Diwān* of El Ferazdaq (No. 313) and are claimed by both poets [Agh. xvi 116 ; xix 23]—LA ii 417 and TA i 600 attribute v. 5 [as in text] to Dhu 'r-Rumīnah, but an almost identical verse to El Ferazdaq. El Gauh. i 256 ascribes it to El Ferazdaq.

- (1) Ambr. المحيل — D — ابهات — ابهات = هيهات LA xvii 367—Ambr. schol.
المحيل الذي اتى عليه حول وبرىو المحيّا وهو الطلل الذي حيتى قال
الاصمعي سمعت من يحدث ان الفرزدق مر بذي الرمة في بني ملكان وهو
ينشد هذه الابيات فقال له اعرض لي عنها يا غيلان
- (2) Agh. xvi 116 تميم بين تميم اعازت بين تميم
— تجريد الحسام — D — تجريد اليماني (No. 313) — اليماني
— Diw. El Feraz. (No. 313) — اليماني من، الى تميم 'Umdah 213'
اعازت يقول جعلتني — Ambr. schol. اليماني من، الى تميم 'Umdah 213'
ادافع عنها وامنع كما تقول اعينك بالله
- (3) Diw. El Feraz. (313) — الريب ودارم — Agh. xvi 116, xix 22 ; D — ومالك —
اصل الضبع العضد اى اعانتني ورفعني — Ambr. schol. — وسالت 'Umdah 213'
يقال مدّ ضبعه اى اعانه ورفعته يقول كانوا اتبعوا لي ومعونة
- (4) Agh. — النكابة والورد — Agh. xix 23 — النكابة والرّفْد — Diw. El Feraz. (313)
— Ambr. schol. — داها [sic] 'Umdah 213' — النكابة — D — xvi. 116 (as text)—
زهاه جيش كثير ويقال كم زهاؤهم اى كم قدرهم محمود لانه يُقاتل العدو
والرّفْد المعونة
- (5) Diw. El Feraz. (313) — ضربناه، هب عتوده، وكُنَّا — Agh. xix. 23
— as I. Sīd. (in this form claimed by El Feraz.)—Agh. xvi 116 (as text)—
El Gauh. i 256 (بين الانثيين) (كرد) — LA ii 417 ; TA i 600 (as text)—
I. Sīd. xv 190 — اذا الجبار صعر خده، ضربناه فوق — El Qaisi probably Rā'īl
Ibil—Ambr. omits.

٦ تَمْنَى ابْنُ رَاعِي الْإِبِلِ شَتْمِي وَدُونَهُ مَعَاقِلُ صَعْبَاتٍ طَوَالَ عَلَى الْعَبْدِ
٧ مَعَاقِلُ لَوْ أَنَّ النُّمَيْرِيَّ رَامَهَا رَأَى نَفْسَهُ فِيهَا أَذَلَّ مِنَ الْقِرْدِ

البسيط

٢٠

١ يَا دَارَ مَيَّةَ بِالْخُلَصَاءِ فَالْجَرْدِ سَقِيَا وَإِنْ هَجَّتْ أَدْنَى الشُّوقِ لِلْكَمْدِ

[CD] قوله أدنى الشوق للكمد أى اقربه^١ عليه والخلصاء والجرد موزان والجرداء
ارض لا نبت فيها

قربه [C] افتره [D]^١

٢ مِنْ كُلِّ ذِي لَجَبٍ بَاتَتْ بَوَارِقُهُ تَجَلَّوْا غَرَّ الْمُعَالِي حَالِكُ النَّضْدِ

[CD] قوله لجب [اى] الصوت المختلط يعنى صوت الرعد ذى لجب اراد سحابا

اغتر ابيض حالك اسود والنضد ما تراكب الاعالى من السحاب والمتاع^١

وغير ذلك [والبوارق البرق D]

المتاع [C]^١

٣ مُجَلْجَلُ الرَّعْدِ عَرَاصًا إِذَا ارْتَجَسَتْ نَوُؤُ الثَّرِيَا بِهِ أَوْ نَشْرَةُ الْأَسَدِ

[CD] قوله مجلجل عظيم الصوت عراص^١ كثير البرق لا يفتقر لمعه والارتجاس

زرى^٢ الرعد ويروى مواصل الرعد

ذوى [C] دوى [D]^٣ لا يعبر [D]^٢ عراضا [C]^١

(6) Ambr. — D معاقد

(7) Ambr. — D دأى

٢٠

(1) C*, C — D — Bekri 316 — Khiz. iv 410 — C* — وانهجت

وقال يمدح بلالا^١ C*, C — وقال ذو الرمة ايضا يمدح بلالا^١ بن احوز التميمي L

وقال يمدح [in margin] — بن احمد التميمي حيث قتل [أل] المهلب بن صفرة

يمدح هلالا بن احوز التميمي حين قتل [أل] D — هلالا بن احوز التميمي

Kâmil 32 — ممدح بلالا بن ابى بردة — Khiz. iv 120 — المهلب بن ابى صفرة

— cf. Kâmil 260, 261, 567 and Naq. pp. 991, 992, 993. No doubt Hilâl is meant.

^١ for هلالا ^٢ for احوز

(2) C — C(1) L — ذى زجل — ذى نحب C

(3) C*, C — عراضا — مواصل الرعد، ارتجست — C(1), L*, L — عراضا C(1)

— D — عراضا — L*, D

٤ أَسْقَى الْإِلَٰهُ بِهِ حُزْوَى فَجَادَ بِهِ مَا قَابَلَ الزَّرْقَ مِنْ سَهْلٍ وَمِنْ جَلَدٍ

[CD] قوله جاد به أى بالمطر يقال جَدْنَا فنحن مجودون وغثنا فنحن مغيثون
والجلد الأرض الصلبة

٥ أَرْضًا مَعَانًا مِنَ الْحَيِّ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُ الْجِيَادِ وَأَهْلُ الْعَدُوِّ وَالْعَدَدِ

[CD] [ويروى اهل المجد والمجد شدة الفضائل D] قوله معانا والمعان الوطن
قال هذه الأرض عامرة بهم والجياذ الخيل والعدو الشدة والعدد الكثرة

٦ كَانَتْ تَحِلُّ بِهِ مَيٌّ فَقَدْ قَذَفَتْ عَنَّا بِهِ شُعْبَةً مِنْ طِيَّةٍ قَدَدٍ

[CD] قوله شعبة¹ أى فرقة والطية النية والوجه الذى يتوجهون اليه بقصد
وقدد مختلفة متفرقة
شعبة [C]¹

٧ غَرَاءُ يَجْرَى وَشَاهَا إِذَا أَنْصَرَفَتْ مِنْهَا عَلَى أَهْضِ الْكَشْحَيْنِ مَنْخَضٍ

[CD] قوله الوشاح¹ قلادة اهضم خميص والكشح الخصرة ومنخض لاصق ضامر
الازار [D]¹

٨ يَجْلُو تَبَسُّمَهَا عَنْ وَاضِحٍ خَصِرٍ تَلَالُو الْبَرْقِ فِي ذِي لَجَّةٍ بَرْدٍ

[CD] قوله واضح ابيض يعنى ثغرها الخصر بارد ذى لجة يعنى سحب له لجة
واللجة بفتح اللام هو الصوت الشديد يعنى صوت الرعد برد فيه¹ برد
ويروى فى ذى عارض والعارض السحاب
برد فيه برد [D] يروقه [C]¹

(4) آلامه C — الآله D

(5) L*, L, C (1) اهل القباب واهل الجود

(6) قذفت (1) L, C, D, L* — عنا به C — بها شعبة D — شعبة L, C — عئابها L
[sic] بها ينة L* — فرد, بها نية (1) C —

(7) غراء الوشاح [lacuna] C — [so, too, margin of C] — بيضاء يجرى (1) L, C, L* —
غراء تجرى D —

(8) C — فى ذى لجة D, C — تلؤلؤ, عن ذى عارض L — واضح رتل (1) L, C —
من ذى ارض (1) C — تلالا, واضح خصر D — واضح خضر, تلالؤ

٩ تَطَوَّفَ الزُّورُ مِنْ مِي عَلَى عَجَلٍ بِمُسْلِهِمِينَ جَوَابِينَ لِلْبَعْدِ

[C D] قوله الزور يعنى خيالها الزائر فى النوم والمسلهم الزامر¹ من التغير قوله الجوابين يعنى قطاعين جاب اى قطع ومنه قول تعالى ﴿الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِىٖ﴾²

¹ لمغر [C]

² Qor'. lxxxix. 8.

١٠ حَيَّيْتُ مِنْ زَائِرٍ أَنَّى أَهْتَدَيْتَ لَنَا وَكُنْتُ مِنَّا بِلَا نَحْوٍ وَلَا صَدَدٍ

[C D] قوله أَنَّى بمعنى كيف وبمعنى من أين والنحو القصد والصد عدم القرب والتداني¹

المदानا [C]¹

١١ وَمِنْهُمْ أَجْنٌ قَفَرٍ مُحَاضِرُهُ خَضِرٌ كَوَاكِبُهُ ذِي عَرْمَضٍ لَبِدٍ

[C D] قوله ومنهم موضع الماء آجن متغير يقال آجن الماء يأجن أجناً إذا تغير طعمه ولونه لطول وقفه¹ وكوكب مطلق الماء وكوكب كل شيء مطلقه وكثرته خضر لكثرة ماؤها والعرمض شيء اخضر مثل اللبد واللبد يكون على وجه الماء لبد متلبد

وقوفه [C]¹

١٢ فَرَجْتُ عَنْ جَوْفِهِ الظَّلْمَاءِ يَحْمِلُنِي غَوْجٌ مِنَ الْعِيدِ وَالْأَسْرَابِ لَمْ تَرِدْ

[C D] غوج¹ يعنى بعير من العيد² اى من اهل العيد والعيد³ قبيلة من مهرة

ابلهم نجائب والاسراب سرب القطا يقول وردت هذا المنهل قبل ورود القطا

هبرة [C]⁴ الغيد [C]³ ابلهم [C]² غوج [C]¹

(9) على عرض C(1) — تَطَوَّفَ C — على عجل C, D — على عرض, تطوق الزور L*, L (9)

ولا صد C(1) — وانت منا C, D — زائر أَنَّى C — وكنت منّا, زائر اين L (10)

قفر محاضره خضر كواكبه D — خضر كواكبه قفر محاضره L*, L, C, C(1) — قفر محاض L — عن عرمض L (11)

عن جوفه D, C, L — فرجت C — فَرَجْتُ L — فرجت D, Khiz. iv 120 — عن خوفه L, Khiz. D — تحملني C — ظلماء L — الظلماء C, D — عن خوفه L, Khiz. C — العبد L, C, — غوج C(1), C, L, D — غوج L*, Khiz. — يحملني D — تزد D — لبد L, Khiz. — يرد C — الغيد D — العيد (12)

١٣ حَابِي الشَّرَاسِيفِ أَقْنَى الصَّلْبِ مُنْسَرِحٌ سَدُو الذَّرَاعَيْنِ جَاقٍ رَجْعَةُ الْعَضِدِ

[C D] حابي¹ يعنى مشرف مرتفع والشراسيف اطراف الاضلاع اقنى الصلب يريد فقاره فيها كالحدب منسرح منطلق والسدو رمى اليدين فى السير جافى رجعة العضد يقول ان مرافقه يجفوا عن جنبه لا يمسه جابى [D] حانى [C]¹

١٤ بَاقٍ عَلَى الْآيْنِ يُعْطَى إِنْ رَفَقَتْ بِهِ مَعْجَا رُقَاقًا وَإِنْ تَحْرُقَ بِهِ بِحْدٍ

[C D] الآين الإعياء يقول يبقى سيره على الاعياء لا ينقطع معجا رقاقا اى سيرا لينا تحرق به ضرب من السير يحمل عليه بالسوط ويستحثه سيرا سريعا وهو الوحد

١٥ أَوْ حَرَّةٌ عَيْطَلٌ ثُبْجَاءُ مُجْفَرَةٌ دَعَائِمُ الزُّورِ نَعْمَتُ زُورِقِ الْبَلَدِ

[C D] حرّة كريمة يعنى ناقة عيطل طويلة العنق ثبجاء عظيمة الوسط مجفرة ضخمة والدعائم الضلوع فكّل ضلع دعامة يقول هى ضخمة ضلوع الصدر والزورق سفينة صغيرة

١٦ لَأَنْتَ عَرِيكَتُهَا مِنْ طُولٍ مَا سَمِعْتَ بَيْنَ الْمَفَاوِزِ تَنَامُ الْوَدَى الْغَرْدِ

[C D] يقول لانت عريكتها بعد شدة واصل العريكة السنام تنام¹ صوت يقال نام² ينثم والصدى طائر غرد مغرد مصوت وقيل الصدى ذكر البوم نام يثيم [C]² تنام [C]¹

(13) جابى L*—سود الذراعين (1) C, L—جانى رجعه, اقنى الأنف D—حانى C

(14) LA—مَشْجَا رُقَاقًا—Tahdh. 681—ان رفعت 120—Khiz. iv. 124—Haffner 124—L—يجد C—يجد, تحرق, رفعت, باقى D—TA vi 358—رُقَاقًا xi 416 (رُق) فرقت به

(15) L, D, C, El Gauh. (زورق) xii 5; LA—ثُبْجَاءُ 339 ii (نعم) 89 ii (زورق) L, D, C, El Gauh. xvi 66; TA vi 369; ix 80—Lane 1228—Khiz. iv 119—(نعم) Mufasss. 124—Islah 103—C—مُجْفَرَةٌ—Howell ii 227—I. Ya'ish 1036.

(16) In—الصدى الغرد, بين المهامه, اودت عريكتها L*, L—تنام 120—Khiz. iv 120—الصدى الغرد, بين المهامه, اوبت (1) C—تنام C—بنام D—تنام—Khiz. it is stated that تنام is a تفعال of النثير.

١٧ حَتَّ إِلَى نَعَمِ الدَّهْنِ فَقُلْتُ لَهَا أُمِّي هَلَالًا عَلَى التَّوْفِيقِ وَالرَّشْدِ
١٨ الْوَاهِبِ الْمَائَةِ الْجَرْجُورِ حَانِيَةً عَلَى الرَّبَاعِ إِذَا مَا ضُنَّ بِالسَّبْدِ

[C D] المائة من الابل والجرجور^١ الضخم ويقال ابل جراجرة^٢ والرباع ما ينتج في الربيع والواحد ربع والسبد المال وقوله ما له سبد ولا لبس والسبد الشعر يعنى به المعزى واللبس الصوف يعنى به شعر الضأن حانية عاطفة الحراحر [C]^٣ الحرحور [C]^٤

١٩ وَالتَّارِكِ الْقِرْنَ مُصْفَرًا أَنَامِلُهُ فِي صَدْرِهِ قِصْدَةً مِنْ عَامِلٍ صَرِدٍ

[C D] القرن الذى يقاومك فى الحرب والقتال مصفراً انامله من الموت والانامل الاصابع والقصد الكسر من القنا^١ والعامل مقدم الرمح صرد نافذ يقال صرد السهم واصردته اذا انفذته من الرمية [ويقال يقصد الرمح D] القنا [D]^٢

٢٠ وَالْقَائِدَ الْخَيْلَ تَمْطُو فِي أُعْنَتِهَا إِجْذَامَ سَيْرٍ إِلَى الْأَعْدَاءِ مُنْجَرِدٍ

[C] تمطو عند الاجذام منجرد اى مستمر به

٢١ حَتَّى يَبْضُنَ كَأَمْثَالِ الْقَنَا ذَبَلَتْ مِنْهَا طَرَائِقُ لَدَنَاتٍ عَلَى أَوْدٍ

[C D] يبيضن اى يرجعن ويروى يصرن واللدن اللين والأود العوج شبه الخيل بعوج الرماح

٢٢ رَفَعَتْ مُجْدَ تَمِيمٍ يَا هَلَالُ لَهَا رَفَعَ الطَّرَافِ عَلَى الْعُلْيَاءِ بِالْعَمْدِ

[C] الطراف بيت من ادم والعلياء المكان المرتفع

(17) C, D, L, Kāmil 260 هلالا — Khiz. iv 120 بلالا — Tha'lab arte poetica 93.

(18) C — cf. Gey. على الرباع (1) — الجرجور — D الجرجار — C(1), L — الحرحور C Zwei Ged. pp. 154—159.

(19) L*, C, L, C(1) — قصده — D قصده. The first hemistich is almost identical with that of v. 7 of the poem of Abu'l Muthallam Carm. Hudh. p. 34 and cited Mughni (قد) 84.

(20) C(1), L — اجدام، تمطى — C اجدام — D اجدام، القائد الخيل منكبوا دوابرها — C(1), L

(21) L, C — حتى يبيضن — D تبضن — LA (طرق) xii 91 ; TA vi 423 حتى يبيضن — cf. Lane 1849.

(22) Asās (طرف) ii 46 — Kāmil 32.

٢٣ حَتَّى نِسَاءٍ تَمِيمٍ وَهِيَ نَائِيَةٌ بِقُلَّةٍ أَحْزَنِ فَالْصَّمَانِ فَالْعَقْدِ

[C D] نائية بعيدة قلته الحزن اعلاه والحزن ما غلظ من الارض والعقد ما اجتمع من الرمل

٢٤ لَوْ يَسْتَطِيعُنَ إِذَا نَابَتْكَ نَائِيَةٌ وَقَيْنَكَ الْمَوْتَ بِالْأَبَاءِ وَالْوَلَدِ

٢٥ تَمَنَّتِ الْأَزْدَ إِذْ غَبَتْ أُمُورُهُمْ أَنْ أَلْمَهْلَبَ لَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَلِدْ [D] غبت امورهم صارت الى أواخرها

٢٦ كَانُوا ذَوَى عَدَدٍ دَثِرٍ وَعَائِرَةٍ مِنْ أَلْسِلَاحٍ وَأَبْطَالًا ذَوَى نَجْدٍ

[C D] دثر أى كثير ويروى دهر وهو الكثير ايضا يقال للشئ الكثير من السلاح وغيره عائرة^١ عيين وذلك أن بصرك يعير^٢ هنا وهنا كما يقال عارة^٣ الفرس اذا اقلت وذهب فى وجهه لا تريد^٤ ويقال اسد عائرة^٥ أى عيار^٦ أنها عيال^٧ باللام فهو الذى يتبختره فى مشيه عال يعيل نجد شدة والنجد الشدة والشجاعة

فهو ذهب فى كل وجه لا يريد [D] غار [C] يغور [C] غائرة [C]^١ ينتجنر [C]^٥ غيال [C]^٦ غيار [C]^٧ غائر [C]^٨

٢٧ فَمَا تَرَكْتَ لَهُمْ مِنْ عَيْنٍ بَاقِيَةٍ إِلَّا الْأَرَامِلَ وَالْأَيْتَامَ مِنْ أَحَدٍ

٢٨ بِالْسِنْدِ إِذْ جَمَعْنَا تَكْسُو جَمَاجِمَهُمْ بَيْضًا تَدَاوَى مِنَ الصُّورَاتِ وَالصَّيْدِ

[C D] الصيد داء يأخذ الابل فى افواها فترفع رؤوسها وتلويها فإذا كان بالرجل كبير قيل أصيد كأن به ذلك الداء والصور الهمل اصور مائل يقول هذه البيض فهى السيف تداوى الصور أى تداوى من الكبر

(23) Kāmil 32—Bekri 354, 605 نازحة (354) (بهاحة الدوّ) LA—(دوا) xviii 303 —بانية D—وهى نائية C, L*—بهاحة الدوّ بالعدد D

(24) L*, Kāmil 32 محقة (in note) اذا نابتك اذا ضافتك محقة C—وقينك الحنف الحنف بالاباء, محقة (1) C—وقينك الحنف

(25) L*, L, C(1) لحي—لم يلد ولمر L—تمنت الازد C, D—ودت لحي C(1), L*, L

(26) C(1)—جم وعائرة L*, C(1)—غائرة C, D—من الخيول, جم عائرة L من الخيول

(27) C(1), L, C*—غير الارامل C, D, C*

(28) D اجمعنا—cf. Kāmil 567₁₂; Naq. 992.

٢٩ رَدَّتْ عَلَى مُضَرِّ الْحَمْرَاءِ شِدَّتَنَا أَوْتَارَهَا بَيْنَ أَطْرَافِ الْقَنَا الْقَصْدِ

[C D] شَدَّتْنَا بِكسر الشين اوتارها ذحولها¹ والقصد² المتكسر وشَدَّتْنَا حملنا

في الحرب [ويروى شَدَّتْنَا بِكسر الشين C]³

والقصر [C]² دخولها [C]¹

³ Not in D, and implies that in the first sentence C reads بفتح الشين

٣٠ وَالْحَيَّ بِكَرٍ عَلَى مَا كَانَ عِنْدَهَا مِنْ الْقَطِيعَةِ وَالْخِذْلَانِ وَالْحَسَدِ

٣١ جِئْنَا بِأَثَارِهِمْ أُسْرَى مُقَرَّنَةً حَتَّى دَفَعْنَا إِلَيْهِمْ رَمَةً الْقَوْدِ

[C D] الاثَار جمع ثار وهو الذي قتل صاحبه¹ ويقال في الجمع نُورٌ أَيْضًا

والرَمَّةُ الحبل الخلق من الحبال يقول قُدْنَاهُمْ [بالحبال D]

[sic]² حميمك [؟]¹

٣٢ فِي طَحْمَةٍ مِنْ تَمِيمٍ لَوْ يَصُكُّ بِهَا رُكْنَا ثَبِيرٍ لَأَمْسَى مَائِلَ السِّنْدِ

[C D] الطحمة الوقعة¹ الشديدة² وثبير جبل والسند ما ارتفع منه وسند كل

شيء اعلاه

اشاردة [C]² الدفعة [D]¹

٣٣ لَوْ لَا النَّبُوَّةُ مَا أَعْطَوْا بَنِي رَجُلٍ حَبْلَ الْمَقَادَةِ فِي بَحْرِ وَلَا بَلَدٍ

(29) L, C (1) اوتارها L*, C (1) بين اكسار L, L*, C (1) صولتنا اوتارها L, C (1)

(30) عندهم C (1) — والحزان والحسد D

(31) Asâs (رق) i 244.

(32) C, L طحمة C — ركن (in text) لو يضل [in marg. corrected to text] — لأفصى, طحمة, لو يظل D

(33) L*, L النبوة C, D — بني احد L, C (1) — النبوة D, C — النبوة L*, L

١ أَلَا يَا دَارَ مِيَّةَ بِالْوَحِيدِ كَانَ رُسُومَهَا قِطْعَ الْبُرُودِ

[C D] الرسم اثار الدار [يقول اخلفت هذه الدار D] وبلت كما خلقت هذه

البرود

٢ سَقَاكَ الْغَيْثَ أَوَّلَهُ بِسَجَلٍ كَثِيرٍ الْمَاءَ مُرْتَجِزُ الرُّعُودِ

[C D] الغيث سحاب وأصل¹ الارتجاز صوت الرعد

السحاب الدلو فيها الماء [D]¹

٣ نَشَاصُ الدَّلْوِ أَوْ مَطَرُ الثَّرِيَا إِذَا ارْتَجَزَتْ عَلَى إِثْرِ السَّعُودِ

[C D] النشاص على قول الاصمعيّ النشاص السحاب الذى يرتفع بعضه فوق

بعض ليس بمنبسط فى السماء ويروى او نوه الثريا ودعا للدرا¹ بالسقيا

واتها يريد ان تخصب ارضها ويكثر نباتها فتجمل مرعاتها

واراد عن الدار [D]¹

٤ فَهَجَّتْ صَبَابَتِي وَلِكُلِّ إلفٍ تَهْيِجُ الشُّوقَ مَعْرِفَةُ الْعُهُودِ

[C D] صبابتي شوقى والعهود الاماكن التى كان تعبدتم فيها

٥ غَدَاةٌ بَدَتْ لِعَيْنِي عِنْدَ حَوْضِي بُدُوَ الشَّمْسِ مِنْ جِلْبِ نَضِيدِ

[C D] قال الاصمعيّ¹ الجلب السحاب الذى يعترض فى الافق وقيق ليس

فيه ماء نضيد مركوم بعضه فوق بعض

الخلب [C]¹

(1) C*, C بالوحيد—Yākūt iv 908—TA (وحد) ii 527—Goldz Abh. i 81.

(2) Goldz Abh. i 81.

(3) نشاص C*—نشاط C

(4) معرفه D

(5) بدو غداة، جلب نضيد D—حوصى C*, C—على خلب النضيد، بدو C

من خلب C*

٦ تُرِيكَ وَذَا غَدَائِرَ وَارِدَاتٍ يُصِبْنَ عَنَاقِثَ الْحَجَبَاتِ سُودِ

[C D] الغدائر¹ صفائر الشعر ذا غدائر² فرووعها³ واردات طويل والحجبات

رؤوس الاوراق الواحدة حجة والعناث لينها شهبها بالعناث وهى ارض
بها شىء من الرمل

فرعتان [C]² العذائر [C]¹

٧ مُقَلَّدَ حُرَّةٍ أَدْمَاءَ تَرْمِي بِحِدَّتِهَا بِفَاتِرَةٍ صَيُودِ

[C D] اراد تريك مقلد حرة وذا غدائر¹ فقدم وأخر وادماء² طيبة ومقلدها

عنقها فاترة ساكنة الطرف يعنى عينها وحررة كريمة والحر الكريم
والعتيق بمعنى واحد

عذائر [C]¹

٨ أَقُولُ لِصُحْبَتِي وَهُمْ بِأَرْضِ هِجَانِ التُّرْبِ طَيِّبَةِ الصَّعِيدِ

٩ عَشِيَّةَ أَعْرَضْتُ أَدْمَاءَ بَكْرٍ بِنَظَرَةٍ مَكْحَلَةٍ وَجِيدِ

[C D] اعرضت سحت¹ ومكثت من النظر يعنى طيبة ادماء اى بيضاء والادم

فى الظباء والابل الخالص² والجيد العنق

بياض [C]² سحت [C]¹

١٠ أَصِدُّوا لَا تَرُوعُوا شِبْهَ مَيِّ صُدُورِ الْعَيْسِ شَيْئًا مِنْ صُدُودِ

١١ وَلَوْ عَايَنْتَنَا لَعَلَّمْتَ أَنَا نَمْدُ بِحَبْلِ أَنَسَةٍ شُرُودِ

١٢ نَرَى فِيهَا إِذَا أَنْتَصَبْتُ إِلَيْنَا مَشَابِهَ فَيْكِ مِنْ كَحَلٍ وَجِيدِ

صيدى C -- محدتها C*, C -- صيود, بهديها D (7)

بكر C (9)

العيش C* -- صدود العيس D -- صدور العيس C (10)

علمتا لعلمنا أنا, بحبل آسية D -- بحبل أنسة, عاينتنا لعلمت C (11)

انتصبت, توافيها C -- ترا فيها D (12)

١٣ وَكَأَنَّ قَدْ قَطَعْتَ إِلَيْكَ خَرَقًا يُمِيتُ مَنَّةَ الرَّجُلِ الْجَلِيدِ

[C D] اراد وكرم قطعت والخرق الارض البعيدة الاطراف تنخرق فتذهب يُمِيتُ
يضعف والمنة القوة

تميت [C]¹

١٤ وَكَمْ نَفَرْتُ دُونِكَ مِنْ صَوَارٍ وَمِنْ خُرَجَاءٍ مُرْتَلَةٍ وَخُودٍ

[C D] الصوار القطيع من البقر والخرجاء نعامة فيها سواد وبياض والذخر
اخرج ومرتلة لها رثال والرثال افراخ النعام واحدها رأل وخود فعول
من الوحد والوحد ضرب من السير سريع

١٥ تَقَاصِرُ مَرَّةً وَتَطُولُ أُخْرَى تَسْفُ الْمَرَوُ أَوْ قِطْعَ الْهَبِيدِ

[C D] يقول تقاصر تخفض عنقها مرة وترفع مرة اذا رعت طأطأت رأسها وتارة
تسف المرو تأكله والمرو الحمى والنعام تأكل الحجارة والهبيد الحنظل
المكسر

١٦ وَإِنْ نَظَرْتَ إِلَى شَبَحٍ أَهَجَتْ كَأَجَلِ الْمَعْبَدَةِ الشَّرُودِ

[C D] الشبح الشخص وامهجت عدت وانطلقت بسرعة ويقال امج حين أجد¹
فى العدو

ياخذ [C] ياخذ [D]¹

١٧ يَشْلُ نَجَاوَهَا وَتَبَوَّعُ بَوَّعًا ظَهْرُورَ أَمَاعِزٍ وَبَطُونٍ بِيدٍ

[C D] يشل يطرد والشل الطرد ونجاؤها سرعتها تبوع بوعًا تبسط والأماعز¹
ارض صلبة

الاماغر [D] الاماغل [C]¹

[sic] يمب D — يميت C — بمية C* — خرق C, C* — خرقا D (13)

تسف D — بسف C, C* (15)

السرود, شبح, المعبدة D — المعبدة C, C* — الشرود C (16)

C, C* — ظهورا اماغر D — ظهورا اماغر C, C* treated as a triptote by poetic license. (17)

١٨ بِأَصْفَرٍ كَالسِّطَاعِ إِذَا أَصْمَعَتْ عَلَى وَهْلٍ وَأَعْصَلَ كَالْعُمُودِ

[C D] اصفر واعصل يعنى ساق النعامة وانما قال اصفر لانها تأكل¹ الربيع واصفرت ساقها² والسطاع عمود الخيمة واصمعت جدت فى عدوها واستمرت فيه على وهل اى على فزع واعصل اعوج يعنى ساق النعامة

ساقه [C]² لانه اكل [C]¹

١٩ كَانَ عَلَيْهِمَا قِطْعَاتِ بَيْتٍ بِحَيْثُ الرِّقُ مِنْ كَرِشِ آجَلُودٍ

[C D] الرق¹ التكريش² وانقباضها وبروى كان عليها قطعات بيت³ الرق¹ من كرش الجلود

بيت [C] نبت [D]³ الريش [C]² الرق [C] البرق [D]¹

٢٠ تَطِيرُ عَفَاؤَهَا غَبَرَتْ عَلَيْهَا كَجَلِّ الرَّهْبِ مِنْ خَلْقِ اللَّبُودِ

[C D] العفاء الريش وهو الاوبار ايضا غبرت اى بقيت يقول يطير ريشها من شدة عدوها والجلّ الجلال والرهب الناقة المهزولة شبه ريش النعام بالجلال

٢١ وَيَوْمَ يَتْرُكُ الْآرَامَ صَرَعَى يَلْذَنَ بِكُلِّ هَيْدَبَةٍ بَرُودٍ

[C D] الآرام الغباء الواحد رثم والصرعى من شدة الحر الهيدبة شجرة كثيرة الورق وبرود باردة

٢٢ يَحْتَنُ جَوَانِبَ الْأَرطَاةِ حَتَّى كَانَ عُرُوقَهَا شَعْبُ الْوَرِيدِ

(18) C*, C, D باصفر — كالسطاق — LA (ظفر) vi 190; TA iii 368 وأصفر كالعمود باظفر كالعمود

(19) بيت C, C* — كرس, بحيث البرق, نبت D — كرش, نحيث الرق, عليها C

(20) عفاة C* — عفاة C, D — غيرة, خلق اللبود D — خلق الجلود, غبرت C

(21) يترك C* — صرعى C

(22) C, C* transpose — الارطاة C* — شعب, بحثن C — شعث, تجبن D
vv. 22, 23.

٢٣ إِذَا غَرِقَ الرَّوَاتُكَ فِي الْهَوَافِي أَرِنُ عَلَى جَوَانِبِهَا بِهَيْدٍ

[CD] الرواتك الابل¹ تترك في سيرها رتكت² رتكا³ او رتكانا³ اذا قربت خطوها
واسرعت يقول فتفرق في الآل وهو الهوافي شبه الآل في سرعة جريه
وانطراده⁴ بطائرة يهفوا وقيل الهوافي الابل تهفوه اى تمر مرأ سريعا
فتفرق الرواتك من الابل في الهوافي السراع⁷ لان الهوافي اسرع من
الرواتك هيد اى صوت يعنى الحادى وقوله بهيد زجر وهو حكاية
صوت الحادى

وانطراد [C]⁴ ارتكنا [C]³ ارتكت [C]² 1 C omits
اسرع [C]⁷ تهوى [C]⁶ بظاير [C]⁵

٢٤ رَأَيْتُ النَّاسَ يَنْتَجِعُونَ غَيْثًا بِسَائِفَةِ الْبَيَاضِ إِلَى الْوَحِيدِ
٢٥ فَقُلْتُ لِصَيْدِحٍ أَنْتَجِعِ بِرَحْلِي وَرَاكِبِهِ أَبَانَ ابْنَ الْوَلِيدِ
٢٦ إِلَيْهِ تَيْمَمِي وَإِلَيْهِ سَيْرِي عَلَى الْبَرَكَاتِ وَالسَّفَرِ الرَّشِيدِ
٢٧ تُلَاقِي إِنْ سَبَقَتْ بِهِ الْمَنَايَا تِلَادَ أَغَرٍّ مُتَلَا فِ مَفِيدٍ

[CD] إن سبقت به المنايا يقول إن بلغت به¹ اليه قبل الموت والتلاد
المال المقدم المورث والاغر الابيض يعنى الممدوح والممدوح متلاف
يتلف ماله بالعطايا ومفيد المال اى يكسبه
به [C]¹

٢٨ كَنْصَلِ السَّيْفِ أَخْصَهُ صِقَالٌ وَلَمْ يَغْلُقْ بِهِ طَبْعُ الْحَدِيدِ
٢٩ كَرِيمِ الْوَالِدَيْنِ وَتَسْتَفِثْنِي بِأَرْوَعٍ لَا أَصْمَ وَلَا صَلُودٍ

[CD] كريم مجرور على الصفة اراد تلاد اغر كريم الوالدين ويجوز نصبه
على الممدوح كانه قال اعنى كريم الوالدين والاروع من الرجال الذى
يروعك بجماله ومنظره يقول ليس اصم بداعيه عن النداء الصلود اى
جامد الكف مأخوذ من قولك صلد الزند اذا لم يور ناره

(23) نهيد، عرق D — بهيد C

(24) رايت، بسابعة، النياض D — البياض، بسايقة، ارايت C

(25) D انتجعى — C انتجعى — C* places this verse before 27 ; and C transposes 25, 26.

(26) D تيممي — C اليه تنهمي

(27) سبقت بها، مفيد D — المقيد، تلاد C* — سبقت به C

(28) صقال D — صقال C

(29) ويستفثنى، لا اصم D — لا اصم C

الرجز

٢٢

١ هَلْ تَعْرِفُ الْمَنْزِلَ بِالْوَحِيدِ قَفْرًا مَحَاهُ أَبَدُ الْإَبِيدِ
٣ وَالْدَّهْرُ يُبْلِي جِدَّةَ الْجَدِيدِ لَمْ يَبْقَ غَيْرَ مِثْلِ رُكُودِ

[D] مثل منتصبات يعنى الاثنافى ركود مقيبات

٥ عَلَى ثَلَاثِ بَاقِيَّاتٍ سُودٍ وَغَيْرِ بَاقِيٍّ مَلْعَبِ الْوَلِيدِ
٧ وَغَيْرِ مَرْضُوحٍ الْقَفَا مَوْتُودٍ أَشَعَتْ بَاقِيٍّ رَمَّةِ التَّقْلِيدِ

[C D] مريضوخ القفا مدقوق يعنى الودد والرمة القطعة من الحبل باقية
فى هذا الودد لم ينزع وسمى ذا الرمة لقوله رمة التقليد

٢٢

- (1) Es-Sid. p. 62—Agh. xvi 114.
(2, 4, 5, 6, 7, 8) These are very variously cited—generally: LA, TA, Murt, El Bat, I. Qutaiba and Khiz. following one version, and C, D, Es-Sid., 'Aini, Gamhara that of the text.
(2) LA (رَمَ) xv 143; TA viii 318; El Bat 294; I. Qut. 334; Murt i 14
—Khiz. i 51 فيها —C, D, Es-Sid. p. 62 [as text].
(4) LA (رَمَ) xv 143; TA viii 318; Khiz i 51; Murt i 14; I. Qut. 334; El
Bat 294 (see v. 2)—D; Es-Sid. p. 62; 'Aini i 412 مَثَلِ رُكُودِ —C, Gey.
مَثَلِ ذَا الْوُكُودِ —C*
(5) LA (رَمَ) xv 143; TA viii 318; Murt i 14; Khiz. i 51; I. Qut. 334
—El Bat 294 غير ثلاث ماثلاث سود —Es-Sid. 63 على ثلاث —
C, D, Gey. (as text)—'Aini i 412.
(6) باق C*
(7, 8) 'Aini i 412 وبعد مريضوخ —Gamh. 65 (as text)—I. Qut. 334—
Addad 95—Esh-Shar. ii 40; Khiz. i 51 مريضوخ —El Bat 294; LA
(رَمَر) xv 143; TA viii 318 بقايا موتود فيه بقايا رمة —Yâqût
ii 822 —Murt i 14 as LA—
El Gauh. (رَمَ) ii 292 (as text); Kumait (Horowitz) 24—Agh. xvi 110
—Es-Suy. Shaw 52—Muzhir ii 221—Naq. 270—Safadi—Es-Sid. 140.

٩ نَعَمْ فَانْتَ الْيَوْمَ كَالْعَمُودِ مِنْ الْهَوَى أَوْ شَبَهَ الْمُرُودِ

[C D] المورود الخمرة والعمود¹ ما انضمت عليه الضلوع من البطن والعمود
الذى ضعف

المعمود [D]¹

١١ يَا مَيَّ ذَاتَ الْمُبَسِّمِ الْمَبْرُودِ بَعْدَ الرَّقَادِ وَالْحَشَا الْمَخْضُودِ

[C D] المخضود ايبس الرطب والخضد الغض اذا كسرت

١٣ وَالْمُقْلَتَيْنِ وَبَيَاضِ الْجِدِ وَالْكَشْحِ مِنْ أَدْمَانَةٍ عَنُودِ

١٥ عَنِ الظُّبَاءِ مُتَبِعِ فُرُودِ أَهْلَكُنَا بِاللَّوْمِ وَالتَّفْنِيدِ

[C D] التفنيد هو اللوم والتجهيل يقال فتدته وأجهلته واخطأت برأيه

١٧ رَأَتْ شُجُونِي وَرَأَتْ تَحْدِيدِي مِنْ مُجْجَفَاتِ زَمَنِ مَرِيدِ

[C D] الشجون تغير اللون والتحديد البطوى الجلد مرید¹ متكبر والمججفات

ما اضّر بالناس من تصارييف الزمان [وحوادثه] [D]

مزید [C]¹

١٩ نَقَحْنُ جِسْمِي عَنْ نَضَارِ الْعُودِ بَعْدَ اهْتِزَازِ الْغُصْنِ الْأَمْلُودِ

[C D] الاملود اذا اثنت من ورقها واغصانها والنضار ههنا الخالص والاملود¹
الاملس

الغصن [D adds]¹

(9, 10) Esh-Shar. ii 40—C, Es-Sid. 63 كَالْعَمُودِ—Gamh. 65, C, D

(11, 12) Esh-Shar. ii 40 يَا مَيَّ ذَاتَ—C, Es-Sid.

(13, 14) Muzhir ii 250 عَنُودِ—Esh-Shar. ii 40—Es-Sid. ; D
وَالْكَشْحِ فِي—Gey., C, LA (ادمر) xiv 276 ; TA viii 181 [as
عَنُودِ—Es-Sid. ادمانه عمود C*, D—في ادمائه عمود C—Muzhir]

(15, 16) D غَرَّ الصَّبَا مُتَبِعِ [sic].

(17, 18) مَرِيدِ—TA ii 242 ; LA (نقح) iii 464 ; TA—تحديدى C*, D—تحديد C
رَأَتْ شُجُونِي Es-Sid.

(19, 20) LA (نقح) iii 464 ; TA ii 242—Faîq ii 279 ; TA (نضر) iii 571 ; LA

—يَقَعْنَ C*—(as text) C, D—بعد اضطرب العنق الأملود، نقح 71 vii
Es-Sid. omits v. 19.

جَابُوا إِلَيْكَ الْبَعْدَ مِنْ بَعِيدٍ

٣٠.

[D] جابوا قطعوا

٣١ يِعَارِضُونَ اللَّيْلَ ذَا الْكَدُودِ أَغْرَاضَ كُلِّ وَغْرَةٍ صِيخُودِ

[C D] يقول هؤلاء الفتية هم أغراض كل وغرة والوغرة شدة الحر والغرض
الهدف وصيخود يوم شدة الحر وصخرة صيخودة أى شديدة وتصعد
الحرباء بحر الشمس

الحد [C] ^٣ هم [C adds] ^٢ هذه [D] ^١

٣٣ وَدَلَجَ مَخْرُوطِ الْعَمُودِ سَيْرًا يَرَاخِي مَنَّةَ الْجَلِيدِ

[C D] [الدج سير اللين C] مخروط ذاهب مستمر والعمود يعنى استقامة
السير المنة القوة

٣٥ ذَا قَحِمٍ وَلَيْسَ بِالتَّهْوِيدِ حَتَّى اسْتَحَلُّو قِسْمَةَ السَّجُودِ

[C D] [ذا قحمر D] اراد يسرون سيرا قحما والقحمر جمع قحمة والقحمة
الامر العظيم يحمل الرجل نفسه عليه والتهويد الصعب قسمة السجود
والتقصير فى الصلاة وهو اسقاط ركعتين من الرباعيات

(30*) Only in D. The gloss to vv. 29, 30 in D ends: وجابوا قطعوا, which applies to v. 33 of D's text [30* in the present text]—C and C* instead of 30* read: ودلج مخروط ألخ followed by: سيرا يراخى ألخ; which latter is not to be found in D; although it gives the gloss.

(31, 32) Es-Sid. الليل ذا الكدود—C*—إغراض—Gey. عراض كل, الليل بالكؤود. I. Sid. ix 34 السدود الليل ذا السدود; the note in the margin says the reading of the text is correct, and cites in support Diwān lxxv 28.

(33, 34) C, Es-Sid., Gey. سيرا يراخى منة الجليد ودلج مخروط العمود From the gloss of D, the verse: جابوا اليك البعد من بعيد ودلج مخروط العمود of D, the verse: جابوا should follow v. 30.

(35, 36) D قد استحلوا—Es-Sid. استحلوا—Abu'l 'Alā 84 قحمر

٣٧. وَالْمَسْحُ بِالْأَيْدِي مِنَ الصَّعِيدِ نَبْهَتُهُمْ مِنْ مَهْجَعٍ مُرْدُودٍ

[D C] [من الصلاة الرباعيات وD] الصعيد هو التراب يقول تيمموا الصلاة عند

عدم² الماء مهجع مقام³ مردود مجنوب

معام¹ [D] مقام [C] عدم [C] عذر [D] ² التصعيد اى [C] ¹

٣٩. عَلَى دُفُوفٍ يَعْمَلَاتٍ قُودٍ وَالنَّجْمُ بَيْنَ الْقِمَمِ وَالتَّعْرِيدِ

[C D] الدفوف الجنوب والدق الجنب يعملات اهل تستعمل قود طوال

النجم الثريا والقمة يعنى القمة وهو ان يكون الدلو فى وسط السماء

على الرأس والتعريد ان تميل فى ناحية التعريد والتعريد الارتفاع

ايضا

٤١. تَحْلِقُ الْجُوزَاءُ فِي صُعُودٍ إِذَا سَهَيْلٌ لَاحَ كَالْوُقُودِ

[C D] الوُقود النار بضم الواو والوقود بفتح الواو وهو الحطب وسهيل اسم

نجم [والتحليق¹ الارتفاع² C]

والتحلق C ¹

D omits. ²

٤٣. فَرْدٌ كَشَاةُ الْبَقْرِ الْمَطْرُودِ وَلَا حَتِ الْجُوزَاءُ كَالْعُقُودِ

[C D] الشاة الثور الوحشي والعقود قلائد الدر الواحده عقد والعنن¹ الاعتراض

يقول ان البقر عارضن² الثور

العين [C D] ¹

عارض [C D] ²

مهجع المودود. Es-Sid. —من التصعيد C* —نبتهم, مزود, مع الصعيد D (37, 38)

Abu'l 'Alâ 84. The first four words of the gloss in D have evidently crept in from the last gloss.

(39, 40) Gey. —دُفُوفِ C, D, C* —والتعريد LA (عرد) iv 280; TA ii 421

وهبت الجوزاء بالتعريد

يتحلق C —الصعود, يستخلق C* —يستخلق D, Es-Sid., TA ii 421 (عرد) (41, 42)

(43, 44) Es-Sid. —كالعقود C, D, Gey. —كالعقود. The reading of Es-Sid. seems the best, but wants authority.

٤٥ عَارَضْنَهُ مِنْ عَنِّي بَعِيدٍ كَانَهَا مِنْ نَظَرٍ مَمْدُودٍ

٤٧ بِالْأَفْقِ مَنْظُومَانِ مِنْ فَرِيدٍ وَمَنْهَلٍ مِنَ الْقَطَا مَزُودٍ

[CD] المنهل الماء الذي ورد فيه

٤٩ أَجْنِ الصَّرَى ذِي عَرْمَضٍ لَبُودٍ تَكْسُوهُ كُلُّ هَيْفَةٍ رُودٍ

[CD] والاجن المغير والصري الذي يحبس ويطول مكثه واستفاضه¹

والعرمض الذي على وجه الماء كاللبد السواد القنى²

القنا [C] القبا [D]² الاستفاضه [C]¹

٥١ مِنْ عَطَنِ قَدْ هَمَّ بِالْبُيُودِ طُلَاوَةٌ مِنْ جَائِلٍ مَطْرُودِ

[CD] الطلاوة كفتات¹ البعر والدجال² تجيء به الريح فتطلبه على الماء

مطرود يعنى البعر والطلاء المرتفع

والدحالى [C]² كفتات [C] كافنا [D]¹

٥٣ طَافَ كَحَمِّ الْمَرْجَلِ الرُّكُودِ وَرَدَتْ بَيْنَ الْهَبِّ وَالْهَجُودِ

[CD] الحمر الشحم المذاب الهب الإهباب¹ من النوم والهجود النوم يقول

وردت هذا المنهل فى آخر الليل

الاهباء [D]¹

٥٥ بِأَرْكَبٍ مِثْلِ النَّشَاوَى الْغِيدِ وَقُلُوصٍ مَقُورَةٍ الْجُلُودِ

[CD] يعنى الصبح والناس منها متبته ونائم والنشاوى السكارى وقلص اناث

الاهل مقورة مكورة ضامرة

cf. —عارضته C* —عارضه C —من عبق D —من عبق C, Es-Sid.; Gey. (45, 46)

من نظر Abu'l 'Alâ ٣٣٤ —C, D, Gey., Es-Sid.

C* —منظومان Es-Sid., Gey. —منظومات C —منظومان بالفريد D (47, 48) omits 47.

زود C* —لبود Es-Sid. (49, 50)

جائل Es-Sid. —حائل C, D —بالبيود C, Es-Sid. —هم بالنبيود D (51, 52)

بين الهب C* —الهب والركود D (53, 54)

(55, 56) The first words of the gloss belong to the sentence (unfinished) of the preceding gloss.

٥٧ عَوْجٌ طَوَاهَا طِيَّةُ الْبُرُودِ تُنْحَى بِأَحْيَاهَا رُؤُوسَ الْبَيْدِ

[C D] عوج من الهزال تنحى اى فى السير والبيد الصحارى

٥٩ يُصْبِحَنَّ بَعْدَ الْطَلْقِ بِالتَّحْرِيدِ وَبَعْدَ شَدِّ الْقَرَبِ الْمَمْسُودِ

[C] الطلق [سير] إلى الماء والليله الاولى اذا كان دونه ليلتان والقرب سير الليل الى الماء

٦١ يُخْرِجَنَّ مِنْ ذِي ظَلَمٍ مَنْصُودٍ شَوَائِيًا لِلْسَائِقِ الْغَرِيدِ

[C D] شوائيا¹ اى سوابق² والشأو السبق والغريده الذى يرجع فى صوته

يطرب يعنى الحادى يقول هن يسبقن⁴ الحادى

يسبقن [C]⁴ التغريد [C]³ سوائق [C]² شوابتا [C]¹

٦٣ إِذَا حَدَاهُنَّ بِهَيْدٍ هَيْدٍ صَفَحَنَّ لِلْأَزْرَارِ بِالْخُدُودِ

٦٥ يَتْبَعَنَّ مِثْلَ الصَّخْرَةِ الصَّيْخُودِ تَرْمِي السَّرَى بِعُنْقِ أَمْلُودِ

[C D] يتبعن مثل الصخرة يعنى ناقته ملمومة مجتمعة والصيخود التى اصابتها

الشمس بحرّها املود ريان ممثلى

(57, 58) Es-Sid. شجى

(59, 60) Not in D—Es-Sid. المسمود 28 Addâd—التحريد C—الطلق الشديد. Addâd; Abu'l 'Alâ 84—بعد سمد Qutrûb Addâd (cod. Berol. Peterm.) 10^v وبعد سمد القرب المسمود schol. قال ابو محمد

من بعد Addâd Haffner—المسمود فى بيت ذى الرمة الشديد هاهنا

شوابتا 84 Abu'l 'Alâ—شوابتا C*—شوائيا Es-Sid.—سواتنا D—شوابتا C (61, 62)

This—اذا حدوناها 84 Abu'l 'Alâ—الازرار C—بالازرار. بهيد هيد D (63, 64) group is cited in the order 59, 62, 63, 64, 55 (or 30), 36, 37.

(65, 66) C*, C—يتبعن D, Es-Sid. حمراء مثل الصخرة 231 iv (صخد) LA—يتبعن TA (صخد) ii 394 (as text).

٦٧ وَهَامَةٌ مَلُومَةٌ الْجَلْمُودِ وَكَاهِلٍ تَمَّ إِلَى تَصْعِيدِ
٦٨ كَانَمَا غَبَّ الْسَّرَى قَتُودِي عَلَى سَرَاةٍ مَسْحَلٍ مَزُودِ

[CD] اى على ظهر حمار قرح والسراة الظهر وسراة كل شىء اعلاه

٧١ ذِي جُدَّتَيْنِ أَبَدِ الشُّرُودِ يَبْرِي لِقَبَاءَ الْحَشَا قِيدُودِ

[D] ذى جدتين والجدتان¹ حيطان فى الظهر يعنى ظهر الحمار يبرى
يقرض قباء الحشا ضامرة البطن [قيدود يعنى طويلة D]²

يعنى قتوده طويل [D]² حدتان حيطان [C]¹

٧٣ تَقُولُ بِنْتِي إِذْ رَأَتْ وَعِيدِي هَمَّ أَمْرِي لِهَمِّهِ كَيُودِ

[D] يقول بنتى اذ رأت وعيدى تقول اياها حين اسفر بالمعام¹

امر بالمعام¹

٧٥ ذِي بَدَوَاتٍ مُتْلَفٍ مُفِيدٍ أَمْضَى عَلَى الْهَوْلِ مِنَ الطَّرِيدِ

[CD] متلف مفيد يتلف ماله ويفيد غيره والطريد المطرود الذى¹ وراه من

يطلبه

وراه من يطلبه دراه امر ويطلبه [C]¹

٧٧ سَاءَ لِيذِي الْأَجْنَةِ الْحُسُودِ إِنَّكَ سَامٍ سَمُوءَ فَمُودِ

[CD] ساء يقال ساء اذا احزنه¹ والاجنة العدوان² واراد انها³ تقول انك سام

العدارة [C]² ساء يقال ساء اذا جرفته صريمة [C]¹

ان [C] انك [D]³

وهامة C, Es-Sid. وسرها ملومة D (67, 68)

C*, C, D — Es-Sid. — جُدَّتَيْنِ — حدتين — C*, C, D — قِيدُودِ — قِيدُودِ — Gey. — قِيدُودِ — cf. Hommel 99.

C*, C, D — Es-Sid. — كَيُودِ — يقول بنتى — C*, D — تَقُولُ بِنْتِي — transposed in C with 75, 76. I give D's gloss as I find it—perhaps we might read : تقول اياها حين راتنى امروا هماما

C — Es-Sid. — مُفِيدٍ — ذِي — D, Es-Sid. — وَذِي — C (75, 76)

Es-Sid. omits v. 77 — Gey. — سَمُوءَ فَمُودِ — Es-Sid. — سَاءَ — D (77, 78)

C* — سَمُوءَ فَمُودِ — C — سَمُوءَ فَمُودِ — D — سَمُوءَ فَمُودِ

٧٩ فَقُلْتُ لَا وَالْمُبْدِيَّ الْمَعِيدِ اللَّهُ أَهْلُ الْحَمْدِ وَالْتَّحْمِيدِ
 ٨١ مَا دُونَ وَقْتِ الْأَجْلِ الْمَعْدُودِ مَوْعُودِ رَبِّ صَادِقِ الْوَعُودِ
 ٨٢ [هَلْ أَغْدُونَ فِي عِشَةِ رَغِيدِ]
 ٨٣ وَاللَّهُ أَذْنَى لِي مِنَ الْوَرِيدِ وَالْمَوْتُ يَلْقَى أَنْفُسَ الشُّهُودِ

الطويل

٢٣

١. إِلَّا لَا أَرَى كَالدَّارِ بِالزَّرْقِ مَوْقِفًا وَلَا مِثْلَ شَوْقِ هَيْجَتِهِ عَهْدُهَا
 ٢. عِشَّةً أَثْنَى الدَّمْعِ طَوْرًا وَتَارَةً يُصَادِفُ جَنْبِي لِحَيْتِي فَيَجُودُهَا
 [C D] اثني الدمع أي اردّه يجودها فيقع عليها مثل المطر

٣. وَمَا يَسْفَحُ الْعَيْنَيْنِ مِنْ رَسْمِ دِمْنَةٍ عَفَّتْهَا اللَّيَالِي نَحْسُهَا وَسُعُودُهَا
 [C] عَفَّتْهَا دَرَسْتُهَا

(79, 80) Es-Sid. —C, D —الحميد والتمجيد —v. 79 is cited Diw. Zoheir D. M. G. Arab. No. 103, fol. 12^B [as text].

(81, 82) C* —الوعيد —D, Es-Sid. —المهدود

(82*) From Muhibb, p. 100; not, however, to be found in Kashsháf (or elsewhere).

(83, 84) Es-Sid. —Khiz. iv 358 —والموت ادنى —Kashsháf 1401 —Muhibb 100 —والموت اوفى لي من الوريد

٢٣

قال ذو الرمة يهجو امرء القيس بن سعد بن زيد مناة بن تميم C (1), L

عُودُهَا —L —عُودُهَا —C, D —أُهَيْجَنَهُ —C —هَيْجَتُهُ —D, L (1)

(2) حَيْتِي، يُصَادِفُ —C, D —تَصَادِفُ، جَنْبِي —L —لِحَيْتِي —D, L —لِيَحِقَّ C

(3) —وما تسفح العينين —D —وما تسفح العين —C —جرت عُبْرَةُ الْعَيْنَيْنِ —L, C (1)

يسفح أي يسيل وما للتعجب أي وما هذا —Ambr. schol. —وما يسفح —Ambr.

الامر الذي بلغ ذا... يقال يوم نحس أي يوم غيرة وريح

٢ وأملى عليها الدهر حتى تربعت بها الخنس آجال أمها وفريدها

[CD] املى عليها الدهر طال عليها تربعت اقامت ايام الربيع الخنس قصار
الانوف يعنى البقر آجال امها أقاطيع البقر والفريد منها المفرد

٣ لقد كنت أخفى حب مي وذكركها ريس الهوى حتى كان لا أريدها

[CD] ريس الهوى ما بطن منه وقيل ريس الهوى أوله ومته

٤ كما كنت أطوى النفس عن أم سالم وجاراتها حتى كان لا أهدها

٥ إذا عرضت بالرمل أدماً عوهج لنا قلت هذى عين مي وجيدها

٦ فما زال يغلو حب مية عندنا ويزداد حتى لم نجد ما يزيدها

٧ إذا اللامعات البيض عرضن دونها تقارب لي من حب مي بعدها

٨ تذكرت ميا بعد ما حال دونها سهوب ترمى بالمراسيل بيدها

[CD] السهوب ما استوى من الارض واحدها سَهْب¹ والمراسيل سهلة السير
يعنى الابل

اسهب [C]¹

(١) القفر L*—Ambr., C (1), الدهر C, D—عليها الفعى L

(٢) حتى D, L—وجاراتها C, D—وحاراتها L—كما كنت C, L—لقد كنت D
اى اضمرها على كل—Ambr. schol. أم خالد—Ambr. كَأْتَنِي C—كان
شئ اى لا ابلها ولا اهتر بها

(٣) عوهج طويلة العنق من النساء—Ambr. schol. لنا D, L—لها C
(٤) Masāri'u'l—نزيدها L—زال ينمى (1) C, L, L*—يعلوا D—زال يغلى C
—xix 370; TA x 270 (غلا) LA—ما زال ينمى, يزيدها Ushshaq 316
Lane 2287—Ambr. يَغْلُو يزيدها

(٥) السيد L—تقارب, البيض C, D—اللامعات C—إذا لامعات D, L, C (1)
L*—من حيث D—من حب C, L—لامعات البید—Ambr. تقرب L, L*
التي تلمع بالسراب اى—Ambr. schol. من حى مي, اذا لامعات البید
صارت هذه اللامعات دون مي اى كما يعترض الرجل الشئ فيمنعه عنه
وكذلك اللامعات صارت بيني وبينها ثم قال اذا كان هذا جانب امر من
الحب يُقَرَّبُ الى البعيد

(٦) بيد جمع بیداء وهى الارض المستوية—Ambr. schol. (10)

١١ وَصَحْبِي عَلَى أَكْوَارٍ شَدَقِ رَمَتْ بِهَا طَرَائِفُ حَاجَاتِ الْفَتَى وَتَلِيدُهَا

[C D] الاكوار الرحال شدة ابل واسعات الاشداق والطرائف مستحدثة والتلید القديم

١٢ تُغَالِي بِأَيْدِيهَا إِذَا زَجَلَتْ بِهَا سَرَى اللَّيْلِ وَأَصْطَفَتْ بِخَرْقٍ خُدُودَهَا

[C D] تغالى ترتفع فى السير زجلت سقت¹ يقول اصطفت خدودها فى السير والخرق البعيد من الارض

اوسعت² سعت [D] رحلت نسقت [C]¹

١٣ وَقَادَتْ قِلَاصَ الرِّكْبِ وَجَنَاءَ حَرَّةٍ وَسُوجٍ إِذَا انْضَمَّتْ حَشَاهَا قَتُودَهَا

[C D] وقادت تقدمت والقلاص الاناث من الابل وجناء عظيمة صلبة حرّة كريمة وسوج كثيرة الوسج وهو ضرب من السير والقنود عيدان الرحل

١٤ ضَنِينَةٌ جَفْنِ الْعَيْنِ بِالْمَاءِ كُلَّمَا تَضَرَّجَ مِنْ هَجَمِ الْهَوَاجِرِ جِيدُهَا

[C D] تضرّج ابتل¹ بالعرق والهجم الضب² يقال هجمته الهاجرة انصب عرقه والجيد العنق قال الراجز³ فى الهجم

إِذَا أَلْتَقَتْ أَرْبَعُ أَيْدٍ تَهْجِمُهُ حَفٌّ خَفِيفٌ أَلْفَيْثٌ جَادَتْ دِيمُهُ

تهجم⁴ أى تهجم اللبن تضب من الضرع ويقال هجمت البيت اذا هدمته وهجمت على القوم أتيهم بسرعة

¹ [C] ابتل ² [C] الصب ³ Ru'ba: Ahl. p. 186 vs. 9, 10.

تهجة [C] تهجمه [D]⁴

(11) L—رمى بها C, D—على اطوار L, C(1)—على الاكوار D—على اكوار C (11)

فيقول رمت هذه الابل الى البُلْدان هذه الحاجات Ambr. schol.—رمت بها

جدودها D—اليل واطفت، تغالى، زجلت L—واصطفت، اذا ارحلت C (12)

زجلت Ambr. schol.—تغالى C, D—ولطفت [in margin]، واصطفت، زجلت

تغالى ترامى زجلت Ambr. schol.—تغالى، زجلت C(1)—تغالى L*—تغالى

رمت... اصطفت اى تسابت سواً

D—اذا ضمت L, C, L*—قتودها، وجناء رُسْلَة C(1) Ambr., L, C (13)

وجناء حرّة، قيودها C, D—حشاها C, L—حباها، اذا انضمت

L—من هجم L, C—كلما C, D—من لقح، طتينة D—الهواجر، ضنينه L (14)

يصرح 37 ii (ضنن) Asās—الحواجر، ضنينة 351 ii (هجم) Asās—C, L*—كلها L*

ضنينة اى الابل تبكى اى تسيل دموعها من الجهد فيقول Ambr. schol.—

هذه تضن بذلك اى تصبر على الشدة كما تضرّج اى تلتخ من هجم

الهواجر اى نحلتها الهاجرة ان يسيل عرقها

١٥ كَانِ الدَّبِيَّ الْكَتْفَانِ يَكْسُو بَصَاقَهُ عَلَابِيَّ حُرْجُوجَ طَوِيلٍ وَرِيدُهَا

[C D] الدبى صغار الجراد والكتفان يكتف فى مشيته وذلك اذا خرج نخمة¹
اجنحته فشبه عرق الناقة ببصاق الجراد حرجوج طويلة الظهر وقوله طويل
وريدها اى عنقها لأن الوريد عرق فى العنق
احتشته [D]² حجم [D, C]¹

١٦ إِذَا حَرَّمَ الْقَيْلُولَةَ الْخُمْسُ وَارْتَقَتْ عَلَى رَأْسِهَا شَمْسٌ طَوِيلٌ رُكُودُهَا

[C D] الخمس ان يترك الماء اربعة ايام ويكون وردهم فى اليوم الخامس يقول
طلبهم الماء يمنعهم ان يقيلوا

١٧ أَلَا قَبِحَ اللَّهُ أَمْرًا الْقَيْسِ إِنَّهَا كَثِيرٌ مَخَازِيهَا قَلِيلٌ عَدِيدُهَا

١٨ فَمَا أَحْرَزَتْ أَيْدَى أَمْرِ الْقَيْسِ خَصْلَةً مِنْ آخِرٍ إِلَّا خَصْلَةً تَسْتَفِيدُهَا

١٩ نَضَامُ أَمْرٍ الْقَيْسِ بِنُ لَوْمٍ حَقُوقَهَا وَتَرْضَى وَلَا يُدْعَى لِحُكْمِ عَمِيدُهَا

٢٠ وَمَا أَنْتَظَرْتُ غِيَابَهَا لِعَظِيمَةٍ وَلَا اسْتَوَمَرْتُ فِي جَلِّ أَمْرِ شُهُودُهَا

(15) D —C(1), L, L* omit —علايى, يكسو بَصَاقَهُ —C —الكتفان يعلو انصافه, علايى D (15)
...والعلايى جمع علباء وللبعير علباوان وهما عصبتان —Ambr. schol.
تأخذان من القفا الى الكاهل...والحرجوج التى ضمرت وطالت مع
الارض والوريد جبل العاتق فاراد أنها طويلة العنق

(16) Ambr., D إذا حَرَّمَ

(17) إذا قبح L* —كثير تناجيها C(1), L, L* —كثيراً مخازيها D (17)

(18) Verse 23 in D; C(1), L omit it. D has here a composite verse:

فما احرت ايدى ابن لوم حقوقها فترضى ولا يدعى لخصم عميدها

الآ خصلة D —الآ سَوْءَةٌ —Ambr., C followed by 20, 21, 22, 19, 18 —Ambr., C
فما احررت

(19) L*, L, C(1) —ولا يدعى C, D —وترضى بان يدعى L*, L, C(1) (19)

(20) L [sic] —استومرت D —ولو استمرت C —فى جل ولا استمرت L [sic] (20)
استومرت D —استمرت فى جل —I. Qut. 341 —فى حل
استؤذنت and استؤمرت

٢١ وَأَمَثَلُ أَخْلَاقِ أَمْرِئِ الْقَيْسِ أَنَّهَا صَلَابٌ عَلَى طُولِ الْهَوَانِ جُلُودُهَا
٢٢ لَهُمْ مَجْلِسٌ صَهْبُ السَّبَالِ إِذْلَةٌ سَوَاسِيَةٌ أَحْرَارُهَا وَعَبِيدُهَا

[C] صهْب حمير والسبال الشعر الذي عن يمين الشفة العليا وشمالها ويقال
للسبال [شوارب] يقول هم عجم [لان] شواربهم^١ حمير سواسية في الشر
خاصة^٢

السرخاسة [C] ^٢ سواربهم [C] ^١

٢٣ إِذَا أَجْدَبَتْ أَرْضُ أَمْرِئِ الْقَيْسِ أَمْسَكَتْ قُرَاهَا وَكَانَتْ عَادَةً تَسْتَعِيدُهَا
٢٤ تَشَبُّ عَذَارِيهَا عَلَى شَرِّ عَادَةٍ وَبِاللُّومِ كُلِّ اللُّومِ يَغْذَى وَلِيدُهَا

[C] عذاريا جواريا ويروى باللوم منها كان^١ يغذى وليدها

كايغذى [C] ^١

٢٥ إِذَا مَرِيَّاتٌ حَلَلْنَ بِلَدَةٍ مِنَ الْأَرْضِ لَمْ يَصْلُحْ طَهُورًا صَعِيدُهَا
٢٦ إِذَا مَرِيَّتُ بَاعَ بِالْكَسْرِ بِنْتَهُ فَمَا رَجَحَتْ كَفَّ الَّذِي يَسْتَفِيدُهَا
٢٧ أَحْيَنَ مَلَاتِ الْأَرْضُ هَدْرًا وَاطْرَقَتْ مَخَافَةٌ ضَغْنِي جَنْهَا وَأَسْوَدُهَا

(21) على عَصَ xix 135 (سوا) LA—C (1), L, L*; Tahdh. 198—وأمثال D
على عَصَ 136 'Askari—El—على طول C, D, C*, I. Qut. 341,

(22) —هم مجلس 38 Murt—Tahdh 198—TA x 187; xix 135 (سوا) LA
ولا يقال سواسية إلا في الهجاء. Ambr. schol.—El 'Askari 136

(23) اجتذبت C (1)—قراها، احدثت ارض L*—إذا اجتذبت أيدي D

(24) تشب جواريا L* C (1)—يغذوا D—تشب عذاريا C, D—تشب جواريا L

(25) طهور C (1)—إذا مَرِيَّات، طهور C—[as variant] مَرِيَّات نزلن I. Qut. 341
إذا مَرِيَّات Ambr.—إذا ما ريات L—

(26) LA 522 iii TA; إذا المَرِيَّتِي، كَفَّ امرئ، باع بالكسر بِنْتَهُ vi 455 (كسر) LA
إذا ما امرء قد بالكوس D—بالكسر بِنْتَهُ L*, L* C (1)—إذا مَرِيَّتِي L—[as LA]
بالكسر بِنْتَهُ Ambr.—إذا مَرِيَّتِي باع بالكوس بِنْتَهُ C—بِنْتَهُ

(27) Ambr.—واطرقت، جنها L*—جنها، واطرقت L—Ambr.—L*, L*—ضغني
ضغني

٢٨ عَوَى مَرَّئِي لِي فَعَصَبْتُ رَأْسَهُ عِصَابَةً خَزِي لَيْسَ يَبْلَى جَدِيدُهَا
٢٩ قَرَعْتُ بِكَذَّانِ أَمْرِي الْقَيْسَ لَابَةً صَفَاةً يَنْزِي بِالْمَرَادِي حَيُودُهَا

[C D] الكَذَّانُ ١ حجارة واللابة حجارة صلبة والمرادى صخور تكسر بها الصخور

وحَيُودُهَا ٢ جراثيمها ٣ واحدها حيد ٤ ينزى ٥ المرادى يرفعها عنها

تترى [C] ٦ حيد [C] ٧ جراثيمها [C] ٨ وجيودها [C] ٩ الكدان [C] ١

٣. بَنِي دَوَابٍ شَرَّ الْمُضِلِّينَ عَصَبَةً إِذَا ذُكِرَتْ أَحْسَابُهَا وَجُدُودُهَا
٣١ أَهْبَتُمْ بَوْرِدٍ لَمْ تُطِيقُوا زِيَادَهُ وَقَدْ يَحْسُدُ الْأَوْرَادُ مَنْ لَا يَذُودُهَا

[D] اهتبر دعوتهم والورد الابل زياده ١ منعه

زياده [D] ١

٣٢ فَاصْبَحْتُ أَرْمِيكُمْ بِكُلِّ غَرِيبَةٍ تُجِدُّ اللَّيَالِي عَارَهَا وَتَزِيدُهَا

[C D] اراد ارميكم بكل قصيدة غريبة تجد الليالي عارها اى تجدد عارها

(28) C, D عصابة—C (1), L*, L, Ambr. عصاب—D عوا مرآي—L* بى—C (1), L, Ambr. عصاب

(29) D تترى—C, D صفات—C—صفاة D, L—لآته, فرعت L—المرادى, فرغت D—لابة C, D—بالمرادى C (1), L, C—فتبرى C (1)—يُنزى Ambr.—فتبرى L

... واللابة الحرة. Ambr. schol.—لآنة L*—جيودها L, C, D, L*—لآنة C (1)

اى الحجارة السود المرادى جمع مرداة وهى الصخرة العظيمة تدق بها الحجارة وهى صلبة والكذّان رخوة قال كذّان لا يوتّر فى الحرة يقول اذا رُمّت ان تهجونا كنت لقاع صفاة لا يوتّر فيها معولك فكلها ضربت بالمرادى نزلت فلا تعمل فيها

(30) L, L* omit, cf. Dñw. liii 17—D ذواب L—ذواب Ambr.—ذواب Ambr. عند ابن رباح شر بالنصب schol.

(31) C—يَحْسُدُ Ambr.—يَحْسُدُ يطيقوا C, D—زياده, يطيقوا, يحسد C (1), L—زيادة Ambr. schol.—زيادة D—زيادة فضربه مثلاً لم تطيقوا زياده اى رده ودفعه وانما ضربه مثلاً فيقول استجلبتهم هجاءى اتم لا تطيقوننى وقد يحسد الاوراد من لا يذودها اى قد يجلب الشر على نفسه ولا يقدر ان يدفعه

(32) Goldz Abh. 96.

— قَوِي كَثُرَ وَجَدُ بَقِ حَيَارَةً لَا زَيْتَ لَمْ يَبْقَ يَوْمَ شُرُودِهِ
 كَثُرَ لَوْحُهُ أَرَادَ كَثُمَةً فِي لَوْحِهِ وَاحْصَاةَ الْتَرْتِيبِ قَدْ تَرَى مَحْبُودَةً
 تَحَارُ

— تَوَفَّى بَنُ زَكِيٍّ فِي كَرِّ مَوْسِمٍ وَكَبُو بِفُؤَادِ شُرُودِهِ شَبِيهٌ
 — مَعْدَمُهُ لَأَرْضٍ بِحَبْدٍ وَخَدٍ وَنَمَّ حَزَنُ بَرِّ نَقَرٍ وَقُرُودِهِ
 — بِدَحْنِي فِي رَبِّ زَيْتِي بِرَبِّهِ صَبَّ عَيْدُ صُودِهِ
 — كَ لَوْمَ نَوْنٍ قَوِي تَقِي كَرِيَةً خُزْ بِمِ بَيْضٍ وَجُودِهِ وَصُودِهِ

الطوبى

أَقْدَحَتْ نَفْسِي عَشِيَّةَ مُشْرِقٍ وَيَوْمَ بَوَى حَزُونٍ فَتَتْ لِي صَبْرًا
 [ن] جَنَّتْ شَخْصَتْ وَارْتَعَتْ قَالَ عَمْرُو بْنُ الْإِطْلَابَةِ
 وَقَوْنِي كُنَّا جَنَّتْ وَجَنَّتْ مَكَانِكَ تُحْمِي أَوْ تُتْرِي

- (33) Ambr., Goliz Ash. 98; C — لَا لَمْ تَبْنَ يَوْمَ وَبَانَ شُرُودَهَا — لم يبق يوماً شُرُودَهَا — كل جمع ثلثة — Ambr. school — كَلَمَ (كَلَمَ) يقول بهذه القوافي أثر يبقى كاشفة في الوجه يقول هذه القوافي لا يقدر The last words of the gloss in D refer to the reading يبق.
- (34) Ambr., Goliz Ash. 98; L, C — كَلَّ مَوْسِمَ — D — يَشْفَاهَا. كَلَّ مَنْزِلَ — D — Ambr. school — تَوَانِي — تَوَانِي — يَحْلِي — مَوْسِمَ — مَوْسِمَ — كَلَّ سَوَى مِنْ سَوَاكِ الْعَرَبِ تُبَاعُ فِيهِ الْإِبِلُ وَتَشْتَرَى قَالُوا اشْتَرَوْا¹ إِبِلًا وَصَوَّاهَا بِمَاتِهِمْ
¹ Ambr. اشترُوا
- (35) Not in C — vv. 35 and 36 are not in L*.
- (36, 37) Not in L, Ambr., C (1).

(1) — وهذه القصيدة تسمى أحجية العرب C — Khiz. iv 52 — Bekri 561 — Hamdāni 163 — C — اللوى، مشرق — The well-known verse cited in the gloss is (incorrectly) quoted, LA (جشأ) i 40, with the reading نفسي TA i 52 as text. It is also cited Hamāsa (Bulḥur) i v. 3; Khiz. i 423, 'Aini iv 415; Kāmil 753, Tahdhib 443 etc.

٢ تَحْنُ إِلَى مَيِّ كَمَا حَنَّ نَازِعٌ دَعَاهُ الْهَوَى فَارْتَادَ مِنْ قَيْدِهِ قَصْرًا

[C D] نازع بعير يحنّ الى وطنه اراد ارتاد من قيده الشعب فوجده مقصورا²

وقيل قصرا اى ضيقا يقول تحنّ الى مَيِّ كما حَنَّ هذا البعير لصاحبه³

يعنى ناقته

الصدى [C]³ مهجورا [D]² الشبعة [D] السعة [C]¹

٣ فَقُلْتُ أَرْبَعًا يَا صَاحِبِي بِدِمْنَةٍ بِذَى الرِّمْتِ قَدْ أَقَوْتُ مَنَازِلَهَا عَصْرًا

[C D] اربعا¹ اى اقيما اقوت افقرت وقلت عصرا اى دهرا ودمنة المنزل قد

توشح بحلول الناس فيه ويروى بذى الرمث اقوت بعد ساكنها عصرا
وذو الرمث موضع ينبت فيه الرمث

ارفا فيما [C]¹

٤ أَرَشْتُ بِهَا عَيْنَاكَ حَتَّى كَأَنَّمَا تَحْلَانِ مِنْ سَفْحِ الدُّمُوعِ بِهَا نَذْرًا

[C D] ارشت ورشت اى سالت بالبكاء يقول كلما رأيت منازلها بكيت فكأنما

عليك نذرا لا بد من قضائه

٥ وَلَا مَيَّ إِلَّا أَنْ تَزُورَ بِمُشْرِفٍ أَوْ الزَّرْقِ مِنْ أَطْلَالِهَا دِمْنًا قَفْرًا

[C D] يقول لا تقدر عليها حتى تقطع بلدا¹ قفرا بعيدا والاطلال ما شخص

من آثار الديار قفرا خالية والدمن المنازل

بلد [D]¹

٦ تَعَفَّتْ لِنَهْتَانِ الشِّتَاءِ وَهَوَّشَتْ بِهَا نَائِجَاتُ الصَّيْفِ شَرْقِيَّةً كُدْرًا

[C D] تعفت درست والتهتان انسكاب المطر وهوشت وحركت وهيجت والنائجات¹

الرياح الشديداات الهبوب [وهو مشتق من الناج وهو النوى² وقال العجاج

وَأَنحَدَرَتْهَا النَّائِجَاتُ مَنَاجَاً³ D] شرقية يقول جاءت من قبل الشرق

كدرا فيها غبار من شدة الهبوب

الدوى [C] البرد [D]² النائجات [D C]¹

وَأَلْتَحَنَّتْهُ³ Ahl. Diw. v 4 النائجات [D]³

(2) L*, L, C (1) احنّ—Khiz. iv 53.

(3) In L, C (1) vv. 3, 4 are transposed with 5, 6—C (1), L, L* بذى الرمث
اقوت بعد ساكنها عصرا

(4) D محلان

(5) D, L الزرق C—يزور C*, C—تزور, أو الزرق D

(6) LA بها نائجات D—C, El Gauh. i 501—C, TA iv 369; El Gauh. i 501—C, D بها نائجات (هوش)
—Muhft 2201.

٧ فَمَا ظَبِيَّةٌ تَرَعَى مَسَاقِطَ رَمْلَةٍ كَسَا الْوَاكِفُ الْغَادِي لَهَا وَرَقًا نَضْرًا

[CD] مساقط حيث يسقط الغيث والواكف المطر ويروى خلا الواكف الغادي
يقول انكشف المطر للظبية عن الورق النضر الاخضر الناعم والنضر
الحسن ويروى مساقط روضة

٨ تَلَا عَاهَرَا قَتْ عِنْدَ حَوْضِي وَقَابَلْتُ مِنْ الْحَبْلِ ذِي الْأَدْعَاصِ أَمِيلَةً غَفْرًا

[CD] التلعة مسيل الماء الى الوادي يريد التلاع هراقت الماء عند حوضي
وقابلت اى استعلت والاميلة¹ جمع اميلة² وهى جبل من الرمل مستطيل
طوله ايام بعرض ميل ونحوه غفرا تضرب الى الحمرة وهو الاميل من
الرمل مسيرة يوم او يومين وعرضه نصف يوم او نحو ذلك والادعاص
كثبان الرمل

اميل [D]² والاميلة [CD]¹

٩ رَأَتْ أَنْسًا عِنْدَ الْخَلَاءِ فَاقْبَلْتُ وَلَمْ تَبْدِ إِلَّا فِي تَصَرُّفِهَا ذُعْرًا

[CD] أنسًا¹ اى رأت انسانا عند الخلاء اى عند الخلوة وتصرفها جولاً يقول لم
تبد ذعرا انها مدت عنقها ومالت² به والذعر الفزع
تطاولت [C]² أنسًا [C]¹

١٠ بِأَحْسَنَ مِنْ مَيِّ عَشِيَّةٍ حَاوَلْتُ لِتَجْعَلَ صَدْعًا فِي فُؤَادِكَ أَوْ وَقْرًا

[CD] يقول ما هذه الظبية باحسن من مَيِّ والصدع الشق والوقر تأثير فى
العظم

١١ بِوَجْهِ كَقَرْنِ الشَّمْسِ حَرًّا كَأَنَّمَا تَهِيضُ بِهَذَا الْقَلْبِ لَمَحْتَهُ كَسْرًا

[C] قرن الشمس جانبها حرّ كريمة¹ تهيض تنكسر بعد جبر ويقال هاضه يهيضه
هيضاً

حركه ثم [C]¹

(7) L*, L, C (1) — نضرا L — مساقط روضة، فَمَا مَغْزَل (1)

(8) L — اَمِيلَة (1) D, C, C (1) — حَوْضِي L

(9) L* — ذَارَا — بعد الخلاء فاعرضت L, C (1)

(10) C (1), C, L — وَقْرًا

(11) LA (هَيْض) ix 117 ; TA v 99 — not in D.

١٢ وَعَيْنٌ كَانَ الْبَابِلِيُّنَ لَبَسًا بِقَلْبِكَ مِنْهَا يَوْمَ مَعْقَلَةٍ سَحْرًا
[CD] يقول كان البابليين اراد هاروت وماروت لبسا خلطا ومعقلة موضع بالدهنا

١٣ وَذِي أَشْرِ كَالْأَقْحَوَانِ أَرْتَدَتْ بِهِ حَنَادِيحٌ لَمْ يَقْرَبْ سَبَاحًا وَلَا بَحْرًا
[CD] الاشر التحزير في الاضراس^١ والحناديج وهي حناديج^٢ في الرمل الواحد حندوج حناديد [C]^٢ اطراف الاسنان [C]^١

١٤ وَجِيدٌ وَلَبَّاتٍ نَوَاصِعَ وَأَصْحَحَ إِذَا لَمْ تَكُنْ مِنْ نَضْحِ جَادِيهَا صَفْرًا
[CD] الجيد العنق والناصع شديد البياض وهو الصافي من كل لون ومن الرؤى ايضا يقال رأى ناصع اى تبيّن واضح ابيض والوضح البياض والجادى^١ الزعفران الحادى [C]^١

١٥ فَيَا مَيَّ مَا أَدْرَاكَ أَيْنَ مُنَاخِنَا مُعَرِّقَةَ الْأَلْحَى يَمَانِيَّةً سَجْرًا
[CD] معرقة^١ الالحى قليلة لحم الالحى سجرا^٢ يضرب لونها الى الحمرة والاسجر هو الاحمر فى بياض يمانية ابل اليمن [ويروى فيا مَيَّ بالرفع على الاسم D] سجرا^٢ معرفة [C]^١

١٦ قَدْ أَكْتَفَلْتُ بِالْحَزَنِ وَأَعْوَجَ دُونَهَا ضَوَارِبُ مِنْ خَفَانٍ مُجْتَابَةٍ سَدْرًا
[CD] اكثفت بالحزن جعلته خلفها كالكفل كساء يجعل على عجز البعير ليركب عليه^١ الرديف ضوارب اودية منخفضات^٢ الواحد ضارب وخفان^٣ بلد مجتابة^٤ اى لابهة [وسدرا^٥ مكان D] سدرا [D]^٥ مجتابة [C]^٤ خفان [CD]^٣ متخططه [C]^٢ D omits.^١

(12) L*, D وعين — L, C (1), C وعينا

(13) D صباحا C*, C — لم يعرب C* — اردت C — اردت به صباحا ولا بحرا D — C (1), L, L* omit 13, 14.

(14) D حاديا C*, C, D — C (1) omits — نصح، صقرا، وضح، تواضع، والنات D — نصح، صقرا C*, C — النواضع C

(15) D — Khiz. iv 53 (as text); معرفة C, D (1), C — ارداك، سحرا، يوم مناخنا D — [sic] ما ادريك L* — ما يدريك أن 379 i

(16) TA, L, D اكثفت [but corrected in marg.] — LA (ضرب) ii 37; TA i — تجتابة 108 xiv (كفل) — LA — Khiz. iv 53 — من غسان معوجة 349 بالحزن وعوج، مجتابة [sic]، سدرا D — مجتابة C — (كفل) Asās ii 208 — C (1), L, L*, transpose 16, 17. In Hamdāni: Arabia 168, سدرا mentioned as a place in Yamāma.

١٧ حَرَّاجِيحٌ مَا تَنْفَكُ إِلَّا مَنَاخَةٌ عَلَى الْخَسْفِ أَوْ نَرْمِي بِهَا بِلْدًا قَفْرًا

[C D] حراجيج طوال ضامرات من الهزال والخسف¹ ان تبيت على غير علف
وتنفك هنا بمعنى تنفصل [يقول ما تنفصل من بلد الى بلد الا
مناخه على الخسف D]

الخسف [C]¹

١٨ أَخْنُ لَتَعْرِيسٍ فَمِنْهُنَّ صَارِفٌ يَغْنَى بِنَابِيهِ مُطْلَحَةٌ صَعْرًا

[C D] ويروى اخن بتعريس قليلا وصارف¹ والتعريس النزول عند السحر
وصارف بنابيه يحك احدهما على الآخر فيسمع لها صوت وهو الصريف
مطلحة معنية² صعر مائلة الواحدة صعراء³ والصعر الميل
صعرا [C]³ مغنيه [C]² لتعريس قليل بصارف [D]¹

١٩ وَمَنْتَزِعٌ مِنْ بَيْنِ نَسْعِيهِ جِرَّةٌ نَشِيجٌ الشَّجَا جَاءَتْ إِلَى ضِرْسِهِ نَزْرًا

[C D] ومنزع اى يخرج من بين الحقب والتصدير جرة كما ينشج¹ الذى
به الشجا² وهو عود يعترض فى الحلق³ [والنشج⁴ كأنه تنفس الصعداء⁵
إذا اخرج جرتة C]
الصعداء [C]⁵ النسيج [C]⁴ الخلق [C]³ الشجا² ينسج [C]¹

٢٠ طَوَاهِنُ قَوْلِ الرِّكْبِ سِيرُوا إِذَا اكْتَسَى مِنَ اللَّيْلِ أَعْلَى كُلِّ رَابِيَةٍ خَدْرًا

[C D] اى صارت كل رابية كأنها فى خدر من سواد الليل

٢١ وَتَهْجِيرُنَا وَالْمَرُوَ حَامٍ كَأَنَّمَا يَطَّانُ بِهِ وَالشَّمْسُ حَامِيَةٌ جَمْرًا

[C D] او طواهين ايضا تهجيرنا والتهجير سير الهجرة والمرو الحجارة البيض¹
جرت عليها الشمس فصار كأنه جمر
التي بالمرو [C adds]¹

(17) الخسف C, D — او ترمى Bâqir 111; C; D; Mughni 31; Es-Suy. Ham' i 120 — قلائص لا تنفك LA (فلك) xii 365; TA vii 169 — Sibaw i 380 — El Gauh. (فلك) ii 142—Lane 78, cf. 75, 1162, 2430—Hudh. Carm. 101 — Es. Suy. Shaw 79—Howell p. ii 188—Muhit 902, 1626—Wuhûsh 267—TA (آل) vii 212—Khiz. iv 49, 53—Mufasss 120—I. Ya'ish 1009, 1010—Asrâr 59—cf. Diw. lxviii 26.

(18) بتعريس C — صغرا D — قليل فصارف Khiz. iv 53

(19) نسيج C — Agh. xvi 115

(21) والشمس بادية C, D — والشمس حامية L

٢٢ وَأَرْضٌ خَلَاءٌ تَسْحَلُ الرِّيحُ مَتَهَا كَسَاهَا سَوَادُ اللَّيْلِ أَرْدِيَةً خَضْرَا

[CD] تسحل أى تقشر يقال سحل خمسين سوطا¹ وهو ضرب وانما اخذ من

القشر خضرا أى سودا يعنى سواد الليل

شوطا [CD]¹

٢٣ قَمُوسٌ بِخَمْسٍ الرَّكْبِ تَيْهَاءُ مَا يَرَى بِهَا النَّاسُ إِلَّا أَنْ يَمْرُوا بِهَا سَفَرَا

[C] الخمس¹ الماء الذى يطلبونه فى اليوم الخامس بعد يقْدَ لهر² الماء

اربعة ايام يقول هذه الارض تقمس به أى تخفيه من بعدها والقمس

الغوص³ يقال قمس اذا غاص⁴ تيهاء⁵ يتاه فيها من سعتها⁶ ويروى

قموس يقول هذه الارض تقمص ليس لصاحبها طمانينة⁶

[D] الخمس الورد فى اليوم الخامس وقموس بعيدة الماء تقمس بالماء أى

تخفيه فى بطنها وتيهاء⁵ لا نبات فيها من سعتها⁶ ويروى... الخ

عاض [C]⁴ العوض [C]³ فقدمهم [C]² يخمس [C]¹

طمانين [C]⁶ سقتها [D]⁵

٢٤ طَوْتَهَا بِنَا الصَّهْبُ الْمَهَارَى فَاصْبَحَتْ تَنَاصِيبُ أُمَثَالِ الرِّمَاحِ بِهَا غُبْرَا

[CD] التناصيب الصوى وهى الاعلام امثال الرماح¹ من طولها وتناصيب

واناصيب غبرا يقول هى القيام المعترفات² ترى³ من بعدها

يرى [C]³ معتركا [C]² الرياح [C]¹

٢٥ مِنْ الْبَعْدِ خَلْفَ الرَّكْبِ يَلُوونَ نَحْوَهَا بِأَعْنَاقِهِمْ كَمْ دُونَهَا نَظَرَا شَرَا

[C] يلوون نحوها باعناقهم يقول يلتفتون لينظروا كما ساروا ونصب نظرا

على التمييز

[D] ... يلتفتون الى ورآهم لينظروا كم قطعوا منها ونصب نظرا على التمييز

ويروى كم ساروا [sic] والشزر النظر فى جانب

(22) C (1) — وارض فلاة — A note in margin of I. Sid. ix 2 reads

(23) C — ما رأى، لخمس D — لا يرى، فخمس، قموص L — قموس C*, C, D — قموس فخمص (1) C — قموص فخمص، بها الركب الا L* — يخمس تخفيه من قمس The meaning of قمس given in the gloss: سغرا، بها الركب بعدها applies better to either قموس or غموص; all the texts, however, read قموس or قموص

(24) LA ii 256; TA i 487 — C (1), L*, C, L — اناصيب — L*, C, C (1)

الرياح

(25) C, D — يلوون — L*, L, C (1) — كم جاوزوا

٢٦ إِذَا خَلَفْتَ أَعْنَاقَهُنَّ بِسِيطَةٍ مِنْ الْأَرْضِ أَوْ خَشْنَاءَ أَوْ جَبَلًا وَعَرَا

[C D] الخشناء الأرض الغليظة والبسيطة الأرض المستوية الواسعة والوعر الصلب الغليظ أيضًا

٢٧ نَظَرْنَ إِلَى أَعْنَاقِ رَمْلِ كَأَنَّمَا يَقُودُ بِهِنَّ أَلَالٌ أَحْصِنَةً شُقْرًا

[C D] أعناق الرمل أوائله يقول كان الرمل جبل اشقر وألال السراب

٢٨ وَسَقَطَ كَعَيْنِ الدِّيكِ عَاوَرَتْ صَاحِبِي أَبَاهَا وَهَيَّانَا لِمَوْقِعِهَا وَكُرَا

[C] السقط النار سقط من الزند الاعلا وهو الذكر عاورت صاحبي اى تداولت الزند انا مرة وهو مرة والزند الاسفل هو الاتشى والوكر مثل البحر وما اشبهه مما يشعل فيه النار

[D] السقط النار من الزند وابوها يعنى الزند وهو الاعلا وعاورت صاحبي اى بدلنا الزند انا مرة وهو مرة والزند الاسفل هى الاتشى...الخ

٢٩ مُشْهَرَةٌ لَا يُمَكِّنُ الْفَحْلُ أُمَهَا إِذَا نَحْنُ لَمْ نُمْسِكْ بِأَطْرَافِهَا قَسْرًا

[C D] مشهرة يعنى النار لا يمكن الفحل أمها [يعنى لا تستقر حتى تمسك وأما الزند قسرا اى تمسك باطرافها D] [يقول اذا اراد ان يقده حالت حتى يمسكها قسرا اى قهرا C]

٣. أَخُوها أَبُوها وَالضَّوَى لَا يَضُرُّهَا وَسَاقُ أَبِيهَا أُمَهَا أَعْتَقَرَتْ عَقْرًا

[C D] اى اخو الزند ابو الزند والضوى النخالة [وصغر الجسم يقول لا يضر النار ان يكون الزند والزند الشجر C] [اعتقرت كبدت وقطعت] وساق ابيها أمها؟ وذلك انهما من شجرة واحدة وساق ابيها اى ساق الشجرة D]

(26) C (1), L, L* اذا جاوزت

(27) L, L* — يقود بها L — بهن C (1) — نظرن الى اثباج D — الى اثباج

(28) El Bat 38—LA (عور) vi 297 ; TA iii 430 ; TA (سقط) v 155—C — أبانا — لموضعها، صحبتى L — لموضعها I. Sid. xvii 21 — الديك نازعت C (1) — This is the first enigma—the fire-stick.

(29) C (1), L, L* — تمسك C — تمسك D — اذا نحن لمر C, D — اذا هى لمر C (1), L, L*

(30) LA (ضوا) xix 224 ; TA x 221 ; El Gauh. ii 509 ; Muḥit 1260 ; C (1) ; لا يضرها C, D, L — اعتقرت D — عقرت L — عقرت 80 Haffner — لا يضرها — L, L*, C (1) transpose 30 and 31.

٣١ قَدْ اَنْتَجَجْتَ مِنْ جَانِبٍ مِنْ جَنْبِهَا عَوَانًا وَمِنْ جَنْبٍ إِلَى جَنْبِهَا بَكْرًا

[D] انتجت بمعنى خروج النار من قرصة الزند يعنى القرصة التى قدحت
منها النار والبكر القرصة التى لم تقدم منها قط

٣٢ فَلَمَّا بَدَتْ كَفَّنَتْهَا وَهِيَ طِفْلَةٌ بِطُلْسَاءٍ لَمْ تَكْمُلْ ذِرَاعًا وَلَا شِبْرًا

[D] لما بدت يعنى النار كفنتها¹ حطتها² وهى طفلة صغيرة والطلساء الحمرة

تضرب الى السواد ويروى وهى سحلة اى طفلة صغيرة

حطتها [D]² كفنتها [D]¹

٣٣ فَقُلْتُ لَهُ ارْفَعْهَا إِلَيْكَ وَأَحْيِهَا بِرُوحِكَ وَأَقْتِنْتَهُ لَهَا قَيْتَةً قَدْرًا

[D] بروحك اى بنفخك اى انفخها نفخا رقيقا واجعل فوقها من الحطب

قليلا قليلا

٣٤ وَظَاهَرُ لَهَا مِنْ يَابِسِ الشَّخْتِ وَأَسْتَعِنَ عَلَيْهَا الصَّبَا وَأَحْعَلَ يَدَيْكَ لَهَا سِتْرًا

[D] المظاهرة ان يجعل شيئاً فوق شئ والشخت الدقيق

٣٥ وَلَمَّا تَنَمَّتْ تَأْكُلُ الرِّمَّ لَمْ تَدْعُ ذَوَابِلَ مِمَّا يَجْمَعُونَ وَلَا خَضْرَا

[D] تنمّت¹ ارتفعت والرم ما يبس من الشجر

تنمت [D]¹

٣٦ فَلَمَّا جَرَتْ فِي الْجَزْلِ جَرِيًّا كَأَنَّهُ سَنَا الْفَجْرَ أَحْدَثْنَا خَالِقِنَا شُكْرًا

[D] الجزل ما غلظ من الحطب والشخت الدقيق

(31) — نكرا، وقد انتجت D — قد انتجت 274 ii (نتج) Asās — قد انتجت L —
in C *vr.* 31—48 are omitted (probably through negligence of the modern
transcriber).

(32) كَفَّنَتْهَا D — كَفَّنَتْهَا C* — كَفَّنَتْهَا L* — كَبَّنَتْهَا L — (طلس) LA

(33) LA (حيا) xviii 232 (وحايتها, on authority of El Asma'i); TA x 108;
LA (رُوح) ii 379 [خذها]; TA i 575; El Gauh. i 123; Lane (رُوح) 1180;
واجعله لها قيتة قدرا (روح) LA iii 286; TA ii 147 Mulât 1772 (all as text) —
Asās (روح) i 247.

(34) D — السحب، نائس Muzhir i 265.

(35) C (1), L — تنمت D — دوايل، الروم — تنمت I, I* — دوايل rr. 35, 36 trans-
posed in I, I* and C (1) — Asās (سقط) i 292 — فلما تمشى السقط فى العود
لم يدع

(36) D — الفجر حدثنا

٣٧ وَقَرِيَّةٌ لَا جِنَّ وَلَا أَنْسِيَّةٌ مُدَاخِلَةٌ أَبْوَابَهَا بُنِيتُ شَزْرًا

[D] يعنى قرية النمل مداخلة مخالفة¹ فى بعضها بعضاً شزرا على غير استقامة فهى معوجة

مخالقه [D]¹

٣٨ نَزَلْنَا بِهَا لَا نَبْتَغِي عِنْدَهَا الْقَرَى وَلَكِنَّهَا كَانَتْ لِمَنْزِلِنَا قَدْرًا

٣٩ وَمَضْرُوبَةٌ فِي غَيْرِ ذَنْبٍ بَرِيئَةٌ كَسَرْتُ لِأَصْحَابِي عَلَى عَجَلٍ كَسْرًا

[D] يعنى الخبزة اذا اخرجت من الملة والملة الرماد الحار¹ تضرب ليسقط الرماد عنها

الحار [D]¹

٤٠ وَسُودَاءٌ مِثْلُ التَّرْسِ نَازَعَتْ صُحْبَتِي طَفَاطِفُهَا لَمْ نَسْتَطِعْ دُونَهَا صَبْرًا

[D] سوداء يعنى الكير والطفاف لحر الخاصة نازعت صحبتي¹ اخذت منها واحدة هي²

واحد هو [D]² صاحبي [D]¹

٤١ وَأَبْيَضُ هَفَافٍ الْقَمِيصِ أَخَذْتُهُ فَجِئْتُ بِهِ لِلْقَوْمِ مُغْتَصِبًا ضَمْرًا

[D] يعنى فؤاد¹ الشاة هفاف رقيق يعنى الجلد الذى فوقه والاغتصاب والاعتباط واحد يعنى ان² تذبح الدابة من غير علة ضمرا اى لطيفة

واحد وسوان (sic)² قوا [D]¹

(37) Ḥayawân iv 10—L, L*, C(1) مداخلة—D مداخله, سب [sic]—Second enigma: the ant-hill.

(38) D omits—Ḥayawân iv 10—C(1) عندها الكرى

(39) Lane 1783—D من غير—L, L*, C(1) المريب (ضرب) LA—ومضروبة ضرب المريب (ضرب) ii 35; TA i 350. Third enigma: the cake of bread.

(40) L transposes 41 and 40—D صاحبي—C(1), L* واسود—L, LA (طف) xi 126 تستطع—D, TA (طف) vi 182 تستطع—Fourth enigma: the forge-bellows.

(41) L وأبيض هفافاً، واعتباطاً، وأبيض هفاف—LA (هف) xi 264; TA vi 275 القميص انتضيته وألقيت بين القوم مهتضاً ii 183 (قمص) Asās—قسرا not in L*—Fifth enigma: the heart of a sheep slain for guests.

٤١* وَأَبْيَضَ قَدْ شَقَّقْتُ عَنْهُ قَمِيصَهُ فَقَدَمْتُهُ لِلْقَوْمِ مَهْتَضِمًا ضَمْرًا

٤٢ وَمَقْرُونَةٍ مِنْهَا يَدَيَهَا بِرَجْلَيْهَا حَمَلْتُ لِأَصْحَابِي وَوَلَّيْتُهَا قَتْرًا

[D] مقرونة يعنى القُرنة ويروى معقورة والقتر الجنب يقال قُتِرَ وقُتِرُوهُ¹

والقبر الحسب يقال قبره قطر [D]¹

٤٣ مَكْنِيَّةٌ لَمْ يَعْلَمْ النَّاسُ مَا أَسْمُهَا وَطِئْنَا عَلَيْهَا مَا تَقُولُ لَنَا هَجْرًا

[D] يعنى امر حُبَّين وهى دويبة صغيرة فى ظهرها نقط وقيل هى امر جنين

القطا والهجر الكلام القبيح

من جنين² حنين¹

٤٤ وَإِنْ ظَلِمْتُ لَمْ تَنْتَصِرْ مِنْ ظَلَامَةٍ وَلَمْ تَبْدِ نَابًا لِلْقِتَالِ وَلَا ظَفْرًا

٤٥ وَأَسْوَدَ وَلَاجٍ بِغَيْرِ تَحِيَّةٍ عَلَى الْحَيِّ لَمْ يَحْرَمْ وَلَمْ يَحْتَمِلْ وَزْرًا

[D] اسود يعنى الخطاف وهو طائر وقيل يعنى الليل وَلَاجٍ دخال ولج اى دخل

٤٥* وَأَسْوَدَ وَلَاجٍ مَعَ النَّاسِ لَمْ يَلْبِجْ بِإِذْنٍ وَلَمْ يَقْرِنْ عَلَى نَفْسِهِ وَزْرًا

٤٦ قَبِضْتُ عَلَيْهِ الْخُمْسَ ثُمَّ تَرَكْتُهُ وَلَمْ أَتَّخِذْ أَرْسَالَهُ عِنْدَهُ ذُخْرًا

[D] ويروى قبضت عليه الكف يقول قبضت الكف على الليل فلم اقبض

منه شيئاً وهذا يدل على آية الليل

(41*) Only in L, C (1), L*—There are two versions of this verse, both of which I give.—The first has the authority of LA, TA, D, Asās, C*; and the second of L, C (1), L*.

(42) C*, L قترا—D قبرا—C (1), L, L* احدى يديها—C*, D منها يديها—L قترا—C (1) قترا—Sixth enigma: the camel butchered for food.

(43) C, D هجرا—C*, L, L* وطئنا—C (1) نقول—L, L* لها—Seventh enigma: the *Umm Hobain*, or the *Qatā*.

(44) L اذا ظلمت لم تسال الناس نصرة ولم تبد نابا ألخ—D وإن

(45) [D's version]—D ولم يحتمل—not in L*, C (1)—Eighth enigma: night (or the sand-martin, or the bat).

(45*) [L's version]—L* لم يقرن—L يقرف

(46) C (1), L قبضت عليه الكف—C* نصبت—In L, L*, C (1) these vv. 45*, 46 are 51, 52—C (1) راساله

٤٧ وَمَيْتَةُ الْأَجْلَادِ يُحْيِي جَنِينَهَا لِأَوَّلِ حَمْلٍ ثُمَّ يُورِثُهَا عَقْرًا

[D] يعنى البيضة يقول لا تفرغ¹ إلا واحدًا ولا تعود ثانية

يفرح [D]¹

٤٨ وَأَشَعَّتْ عَارِي الضَّرِيتَيْنِ مُشَجَّجٍ بِأَيْدِي السَّبَايَا لَا تَرَى مِثْلَهُ جَبْرًا

[D] اشعث يعنى الودد الذى يدار به الخباء والضرتان صفوانه¹ سميا بذلك

لثدييهما² والودد مشجج³ ميا يضرب والسبايا الولائد وهى الإماء لا ترى

مثله جبرا⁴ أى لا ترى يجبر⁵ يعنى الاشعث

مسح³ لتدانيها² الذين يداره الحى والضرنان صفاء [D]¹

بخير⁵ خيرا⁴

٤٩ كَانَ عَلَى أَعْرَاسِهِ وَبَنَائِهِ وَئِيدَ جِيَادٍ قُرْحَ ضَبْرَتِ ضَبْرًا

[C D] أعراسه حيث اوتد وعرس اقام ومن روى إعراسه بكسر¹ الهمزة شبه

الودد برجل والوئيد² صوت حوافر الخيل ضبرت وثبت

الوبيد [C D]² بخفض [D]¹

ه. وَدَاعٍ دَعَانِي لِلْنَدَى وَزَجَاجَةٍ نَحْسَيْتَهَا لَمْ تَقْرِ مَاءً وَلَا خَمْرًا

[C D] وداع دعانى يعنى الربط للندى أى للسقاء والزجاجة يعنى فم¹

المرأة لم تقر يعنى الزجاجة ولم تلزم تخفض وداع دعانى يعنى الرعد

سمعت صوته قد دعانى للشراب وللندى وهو السقاء

من [D]¹

(47) L يورثها—D يورثها—in L*, C(1) follows 44—Ninth enigma: the egg.

(48) D يورثها—C*—L, L*, [in gloss خيرا]—C(1) يورثها—Tenth enigma: the tent-peg.

(49) C*, C, D يورثها—LA (عرس) viii 12; TA iv 189—D يورثها، صبرته—L, L*, C(1) omit.

(50) لم تقر، بحسبتها D—تحسبتها لم تقر C*—لم تقر L, L*, C(1)—لم تقر C [sic]—Eleventh enigma: the thunder-shower, or the lady's mouth,—the readings of L and C* seem better than that of C and D [as in text].

٥١ وَذِي شَعْبٍ شَتَّى كَسَوْتُ فَرُوجَهُ لِغَاشِيَةِ يَوْمًا مُقَطَّعَةً حُمْرًا

[C D] وذى شعب يعنى السفود شتى متفرقة وفروجه ما بين شعبه لغاشية

لقوم غشون¹ مقطعة يعنى قطع اللحم

عسوف [D]¹

٥٢ وَخَضِرَاءَ فِي وَكْرَيْنِ غَرَّغْتُ رَأْسَهَا لِأَبْلَى إِذْ فَارَقْتُ فِي صُحْبَتِي عَذْرًا

[C D] وخضراء يعنى القارورة وكرين اى فى علاقين غرغرت رأسها جعلت

غرغرة وهى سداد¹ القارورة التى يسد² به رأسها لابلى عذرا لاصحابى

اى فعلا جميلا وغرغر الشئ اعلاه

يشد [C]² شديد [C]¹

٥٣ وَفَاشِيَةٍ فِي الْأَرْضِ تَلْقَى بَنَاتِهَا عَوَارِي لَا تُكْسَى دُرُوعًا وَلَا خِمْرًا

[C D] فاشية كثيرة يعنى شجرة الخنطل وبناتها الخنطل عوارى بلا ورق

٥٤ قَرَأْنِ أَشْبَاهِ غُذِيرٍ بِنِعْمَةٍ مِنَ الْغَيْشِ إِلَّا أَنَّهُ خُلِقَتْ زَعْرًا

[C D] قرائن ازواج اشباه اى مشبهة زعر ملس بغير ورق والزعر قلة الشعر

٥٥ مُحْمَلَجَةٌ الْأَمْرَاسِ مُلْسًا مُتُونَهَا سَقَتْهَا عَصَارَاتُ الْثَرَى فَبَدَتْ عَجْرًا

[C D] محملجة الامراس مفتولة مدمجة والامراس الحبال يعنى اغصان

الشجرة عجر مستديرة

٥٦ إِذَا مَا آلَمَطَايَا سُفْنَهَا لَمْ يَذُقْنَهَا وَإِنْ كَانَ أَعْلَى نَبْتِهَا نَاعِمًا نَضْرًا

[C D] المطايا الابل سفنها شمنها يقال سافه يسوفه سوا اذا شمه والنضر

الحسن

(51) L*, C, D, C (1) —يومًا—L—يوم—D—خمرا—Asás (شعب) i 323—Twelfth enigma: the spit.

(52) LA—L*—اذ فارقت، فى صاحبى TA iii 447 ; ان فارقت (غرر) vi 325 —C (1)—وكرين Thirteenth enigma: the wine flask.

(53) D—للقى—L*, C (1)—فاشية—L, C (1)—وغاشية—L*—يلقى D Fourteenth enigma: the colocynth shrub.

(54) D—غذين—C—اشباها، غذين—C—العيس، اشباه، غذين D.

(55) D—فبدت—C—فبدت—C (1), L*—محملجة، فبدت—C—فبدت D.

(56) D—سقفها—C, L—سقفها—C, D—كان اعلا D—سقفها C.

٦١ وَوَارِدَةٌ فَرْدًا وَذَاتِ قَرِينَةٍ تَبَيَّنَ مَا قَالَتْ وَمَا نَطَقَتْ شِعْرًا

[C D] يعنى قطاة ترد مفردة وترد معها قرينتها تبين ما قالت تقول قطا
قطا تعرف بصوتها

٦٢ وَبَيَّضَاءُ لَمْ تَطْبَعْ وَلَمْ تَدْرِ مَا آخَنَّا تَرَى أَعْيُنَ الشَّبَّانِ مِنْ دُونِهَا خُزْرًا

[C D] بيضاء يعنى الشمس لم تطبع لم تدنس والطبع الدنس ويروى [و]جارية [C]
[لم تدري ما آخنا] [و]جارية اى تجرى وآخنا الفساد فى المنطق [D]

٦٣ إِذَا مَدَّ أَصْحَابُ الصَّبَا بِأَكْفِهِمْ إِلَيْهَا لِيُصْبُوَهَا اتَّهَمَ بِهَا صَفْرًا

[D] صفرا اى فارغة¹

ارفاعه [D]¹

٦٤ وَمُنْسَدِحٌ بَيْنَ الرَّجَا لَيْسَ يَشْكِي إِذَا ضَمَحَ وَابْتَلَّتْ جَوَانِبُهُ فِتْرًا

[C D] اصل المنسدح الملقى نفسه على الارض فأنما يعنى الدلو وقيل يعنى
الرشاء¹ وهو الحبل وقيل يعنى اللسان والرجا الجانب والفتر الإعياء²
والوهن ويروى اذا كظ³ اى ارقق واعجل
كضا [D] ركض [C]³ الاعياء [C]² الرشا [C]¹

٦٥ وَحَامِلَةٌ سِتِّينَ لَمْ تَلَقَ مِنْهُمْ عَلَى مَوْطِنٍ إِلَّا أَخَا ثِقَةٍ بَدْرًا

[C D] وحاملة يعنى جعبة تحمل ستين¹ سها وقوله بدرا من المبادرة²
ويروى اخا نجدة صفرا³

صفرا [C] صبوا [D]³ ندرا من المبادرة [D]² ستون [C]¹

(61) L, C (1) make this verse follow 56 and precede 65—L, C (1) وواردة قوداء
—Nineteenth enigma: the Qatâ.

(62) Not in L, C (1)—Twentieth enigma: the sun.

(63) Not in L, C (1)—D الهيا—C باكفهم اليهم

(64) In L, C (1) follows v. 50—D قترا—C (1), L, L* الرخا بين الرخا—L*,
L, C (1), D قترا—L, C (1) قترا—C (1) اذا أضطج—C*, C اذا صج
first enigma: the well-bucket.

(65) In L follows v. 61—C اخا ثقة صفرا، وحاملة تستعين—L اخا ثقة بدرا—C،
Twenty-second enigma: the quiver. اخا نجدة ندرا، شتين—D وحاملة ستين—C, C*—لم تلق

٦٦ وَإِنْ مَاتَ مِنْهُمْ وَاحِدٌ لَا يُهْمُهَا وَإِنْ ضَلَّ لَمْ تَتَّبِعْهُ فِي بَلَدٍ شَبْرًا
 ٦٧ وَأَسْمَرَ قَوَامٍ إِذَا نَامَ صُحْبَتِي خَفِيفِ ثِيَابٍ لَا يُوَارِي لَهُ إِزْرًا
 ٦٨ عَلَى رَأْسِهِ أَمْرٌ لَهُ يَهْتَدِي بِهَا جَمَاعَ أُمُورٍ لَا يَعَاصِي لَهَا أَمْرًا

[D] أَمْرٌ لَهُ يَعْنِي الْحَرَابُ^١ وَهِيَ الْحَرْبَةُ

الدابة^١

٦٩ إِذَا نَزَلَتْ قِيلَ أَنْزِلُوا وَإِذَا عَدَتْ عَدَتْ ذَاتُ بَرْزِيقٍ تَخَالُ بِهَا فَخْرًا

[C D] البرزئق^١ المركب^٢ الضخم^٣ وقيل الجماعة قال الشاعر

تَنْظُلُ جِيَادُنَا^٤ مُتَمَطِّطَاتٍ بِرَازِيقًا تُصَبِّحُ أَوْ تُغَيِّرُ

[بواريق استع وبغير C] [برزائيق نصح او تعير D]

جِيَادُهُ [C D]^٤ (sic)^٣ المركب [C D]^٢ البروق [C]^١

(66) D — لا يتبعه، تطلّ C — لا يتبعه، تطلّ D (1). vv. 66–69 not in L, C (1).

(67) D — توارى، الثياب، وابكر قوام 36 Tabari Tafsir i — ازرا C — وزرا D — Twenty-third enigma: the javelin.

(68) Tabari Tafsir i 36 — نعاصى، أمر لنا نقتدى

(69) D — به فخر، ذات تزيق — بها فخر، يخال، ذات برّيق C — The verse cited in gloss is given — اذا عدت عدت C, D — تزيق تنال، غدت LA (برزق) xi 300 — The verse cited LA (بكر) v 145 and TA iii 59

وَقُوفًا لَدَى الْأَبْوَابِ طَلَّابٌ حَاجَةٌ عَوَانٍ مِنَ الْحَاجَاتِ أَوْ حَاجَةٌ بِكْرًا

and attributed to Dhū 'r-Rummah (which, from the metre should belong to this poem), is to be found in the Diwān of El Farazdaq: Boucher,

p. ۲۱, reading فُعُودٌ لَدَى

البيسط

٢٥

١ يا دار مية بِالْخُلْصَاءِ غَيْرَهَا سَحَّ الْعِجَاجِ عَلَى جِرْعَائِهَا الْكَدْرَا

[C D] السَّحَّ الصَّبَّ والكدر الغبار والجرعاء الرمل المنبسط ويروى على ميثائها¹

مسانتها [D] ميثائها [C]¹

٢ قَدْ هَجَتْ يَوْمَ اللَّوَى شَوْقًا طَرَفَتْ بِهِ عَيْنِي فَلَا تَعْجِمِي مِنْ دُونِي الْخَبْرَا

٣ يَقُولُ بِالزُّرْقِ صَحْبِي إِذْ وَقَفْتُ بِهِمْ فِي دَارِ مِيَّةٍ أَسْتَسْقِي لَهَا الْمَطْرَا

[C D] الزرق اكثبة¹ بالدهنا استسقى اقول لها سقاك الله

موضع [C]¹

٤ لَوْ كَانَ قَلْبُكَ مِنْ صَخِرٍ لَصَدَّعَهُ هَيْجُ الدِّيَارِ لَكَ الْأَحْزَانُ وَالذِّكْرَا

٥ وَزَفْرَةٌ تَعْتَرِيهِ كُلَّمَا ذُكِرَتْ مَيُّ لَهُ أَوْ نَحَا مِنْ نَحْوِهَا الْبَصْرَا

٢٥

...يمدح عمر بن هبيرة الفزارى L* وقال ذو الرمة يمدح هبيرة الفزارى L

(1) C (1), L, L* —نسخ، يا دار مية بالعليا —Ambr. سافى العجاج
العجاج رياح تأتي بالغبار وسافى العجاج الذى يسفى التراب
ويروى نسخ العجاج يقال سفت الريح التراب ثم يقال تراب يسفى اى
يمر الميثاء المسيل الواسع مثل نصف الوادى او ثالثة والكدر الغبار فاراد
بسافى العجاج الكدرا

(2) C (1), D, L —طرفت —طرفت D —قد هجت —C (1), D, L
اصبت به مثل الطرفة لا تعجمى اى لا تكتفى يقول افصحى
بما سالتك خبرينى لا تكتمينى

(3) D —وقعت —C, L, C (1) —يقول —C, C* transpose 2 and 3.

(4) C* —تصدعه —C هيج الديار، لصدعه —D, L, C (1), L* —صخر —C*, C, D, L, C (1), L*
والكدر D —هيج الرياح

(5) الزفرة دخول النفس الى داخل ويروى وخطرة له اى لقلبه نحا. Amb. schol.
اى صرف بصره نحوها

٦ غَرَاءُ أَنَسَةٍ تَبْدُو بِمَعْقَلَةٍ إِلَى سُوَيْقَةٍ حَتَّى تَحْضُرَ الْحَفْرَا

[C D] غَرَاءُ بِيضَاءُ أَنَسَةٍ تَوْنُسُ بِحَدِيثِهَا وَمَعْقَلَةٌ مَوْضِعٌ بِالْذَهْنِ وَالْحَفْرَا مَوْضِعٌ
مَعْرُوفٌ

الخطر [D] ¹

٧ تَشْتَوُ إِلَى عَجْمَةِ الذَّهْنِ وَمَرْبَعَهَا رَوْضٌ تَنَاضَى أَعَالِي مِثْنِهِ الْعَقْرَا

[C D] العجمة معظم الرمل وكثرته والمربع منزله بالربيع تناضى ¹ تواصل
والميث جمع ميثاء وهي مصب ² الماء إلى الرياض والعقر رمال لا نبت
بها الواحدة عاقر ⁴

اليث جمع متناً [sic D] المثبة جمع مثبتات [C] ² تناضى [C D] ¹
³ [C] منصب ⁴ sic.

٨ حَتَّى إِذَا هَزَّتِ الْبُهْمَى ذَوَائِبَهَا فِي كُلِّ يَوْمٍ يُشْهِى الْبَادِي الْحَضْرَا

[C D] يقول من شدة الحر ¹ يتمنى البدو ان يكون حاضرة لاجل التخویشن
واللوح ² والبهيمى نبت له حب كحب الشعير وله شوك ويسمى شوكة
السفا والصفار والعرب ولونه يضرب الى الحمرة وذوائبها اعاليها
لاجل الحيوش والتلوح [C]. لاحد المحبوس والتلوح [D] sic ² العطش [D] ¹

(6) Ambr.—يحضر الجفرا، تشتو بمعقلة، غراء انسية (1) L, C, L*, Bekr 292—(6)
قوله تبدوا بمعقلة اى حين ينفسخ—Ambr. schol. يحفر (1) C—تبدوا
الحر تبدوا بمعقلة الى سويقة اى ما بين هذه وهذه وأنسة لها انس ليست
بنفور تبدو اى تظهر حتى تحضر الحفر فى الصيف وهو حفر سعد وحفر
الريانان ¹ بينهما مسيرة ليلة

mentioned by Yāqūt as a place in the Dehna. حفر الرباب ¹

(7) D—تناضى L, C*, C—تبدو الى (1) L, C—[متبة marg.] متبة، تسوء لى C
C(1), L*,—يناضى، تشتو، متنه العفرا—Ambr. schol. متنه، لعالى، تشكوا الى، الدنيا
تشتو الى جانب العجمة—Ambr. schol. مثبت C*—[متبة marg. of L.] نبتة L
من الرمل... روض مكان يستنقع فيه الماء... يناضى يواصل ويروى اعالي
ميته تواصل الدهنا الدو والدهنا حمراء

(8) D—(1) C—يُشْهِى—Ambr. schol. البادى C, L—البارى D
...قال فى كل يوم يُشْهِى البادى وهو الذى يبدو ويشتهى ان يكون فى
الحضر من شدة الحر فالبادون الذين فى البادية يشتهون الحضر

٩ وَرَفَرْتُ لِلزَّبَانِي مِنْ بَوَارِحِهَا هَيْفَ انْشَتَ بِهَا الْأَصْنَاعُ وَالْخَبْرَا

[CD] الرفرة صوت الرياح والزباني يعنى زباني العقرب وهو قرناتها وأنها اراد
بالزباني الوقت والبوارح رياح الصيف والهيئ ربح حارة انشت ايست
الاصناع مصانع الماء والخبر مواضع فيها ماء

١٠ رَدُّوا لِأَحْدَاجِهِمْ بَزْلًا مُخِيسَةً قَدْ هَرَمَلُ الصَّيْفُ عَنْ أَكْتَافِهَا الْوَبْرَا

[CD] الاحداج مراكب النساء الواحدة حدج مخيسة مذلة هرمل اسقط

١١ تَقْرَى الْعَلَابِيَّ مُصْفَرَّ الْعَصِيمِ إِذَا غَبَتْ أَخَادِيدُهُ جَوْنًا إِذَا أَنْعَصَرَا

[CD] العصير ما سال من العرق وعصارة الشئ عصيمه يقول يجعل ذلك
العرق الذي يخرج من ذفريات كالعرنى العلابي جمع العلباء غبت
مضى لها يوم وليلة واكثر جون اسود وعرق الابل اذا غبت [اخايدده]
اصفر واشتد وهو اسود ساعة يخرج واخايدده خطوطه ومسائله

١٢ كَانَهُ فَلْفَلٌ جَعْدٌ يَدْحَرِجُهُ نَضِخُ الذَّفَارَى إِذَا جَوْلَانَهُ أَحَدَرَا

[CD] اراد كان العرق فلفل شبه العرق الذي ينحدر من ذفريات بالفلفل
في مخرجه وسواده والجعد المنقبض وجولانه ما جال منه والذفاري
مخرج العرق من قفا البعير وهو الذفري والنضخ بالخاء المعجمة

(9) —وَرَفَرْتُ I. Std. x 133—قد رفرت، بها الاصناع El Bat 156—به C (1) (9)
رفرت سمعت لها صوتاً—Ambr. schol.—ورفرت D, C, L—ورفرت Ambr.
اي زفيفا... انشت ايست

(10) Ambr., C—عن اكنافها D—عن اكنافها LA—xiv 220; TA viii 167; (هرمل)
El Gauh. ii 253; I. Std. xiii 33—عن اعناقها L*, L—من اكنافها I. Std.
بزل اي ردها من المرعى... هرمل. Ambr. schol.—xiii 33, margin as text—
الصيف الوبر اسقطه

(11) —مجوناً، غنت اخايد، العصير L*—العصير C (1), L—تقري D—يقري C (11)
العلباوان... هما صفراوان وقد بهنت ذلك في Ambr. schol.—غنت C (1)
قوله مصفر العصير الاخايد مجرى العرق كالاخايد في الارض... يقول
هذه الابل تقري العلابي مصفر العصير تقري تضيف قال يوصل العرق الي
العلابي وتقريه كما يقري للضيف

(12) D كانها مفلفل

١٣ شَافُوا عَلَيْهِنَّ أَنْمَاطًا شَامِيَةً عَلَى قَنَا الْجَآتِ أَظْلَالُهُ الْبَقَرَا

[CD] شافوا حلوا من الحمال انماطاً يمانية من عمل اليمن وشامية من
عمل الشام والقنا عيدان اليهودج أَلْجَآت ادخلت شبه النساء في اليهودج
بالبقر في كنسها¹
كنيسها [C]¹

١٤ أَشْبَهَتْهَا النَّظْرَةُ الْأُولَى وَبَهَجَتْهَا وَهْنٌ أَحْسَنُ مِنْهَا بَعْدَهَا صَوْرَا

أَشْبَهْنَ مِنْ بَقَرٍ أَخْلَصَاءَ أَعْيُنَهَا وَهْنٌ أَحْسَنُ مِنْ صِيرَانِهَا صَوْرَا

[CD] يقول شَبَّهت النساء بالبقر في النظرة الاولى وهنّ يعنى النساء احسن
من البقر بعد تلك النظرة والبهجة الحسن

١٥ مِنْ كُلِّ عِزْءٍ فِي أَحْشَائِهَا هَضْمٌ كَانَ حَلَى شَوَاهَا أَلْبَسَ الْعُشْرَا

[CD] عِزْء عظمية العجيزة شواها يداها ورجلاها والعشر التبت الناعم شبه
عظامها بذلك

١٦ لَمِيَاءٌ فِي شَفْتَيْهَا حَوَّةٌ لَعْسٌ كَالشَّمْسِ لَمَّا بَدَتْ أَوْ تَشَبُّهُ الْقَمَرَا

[D] اللمى¹ والحوة واللّس كله اسود وهو سواد الشفتين اللمى² أيضا
واليه [D]² اللما [D]¹

١٧ حُسَانَةُ الْجِدِّ تَحْلُو كُلَّمَا آتَسَمَتْ عَنْ مَنْطِقٍ لَمْ يَكُنْ غَثًا وَلَا هَذَرَا

[CD] الجيد العنق ويروى لم يكن غثًا والمعنى الذى لا خير فيه والهدر¹
كثرة الكلام

الهدر [D C]¹

(13) ... أى اطلال اليهودج والهاء راجعة الى القنا أى Ambr. schol. — اطلاله C(1) (13)

(14) Yākūt ii 461 ; I. Sid. i 53 ; viii 42 ; LA (صور) vi 144 (خلص) viii 295 ;
TA iii 342 ; TA iv 389 ; El Gauh. (صور) i 349 ; (خلص) i 505, all (as β)
—C, D (as α)—Ambr. أَشْبَهَتْهُ، وَبَهَجَتْهُ، أَشْبَهَتْهُ (otherwise as α)—C(1), L, L*
The first hemistich is identical with that of Diw. i 19 —أَشْبَهْنَ الْبَقَرِ الْأُولَى وَبَهَجَتْهُ . وَهْنٌ أَحْسَنُ مِنْهَا بَعْدَهَا صَوْرَا
version given is α, the second β—LA, TA iii 342 and I. Std. i 53
صَوْرَا vocalize

(15) كان حلى C, D —كَانَ حَلَى C*, L, L* —كان على C

(16) The first hemistich is identical with that of Diw. i 19

(17) أى تحلو Ambr. schol. عيا D —غثا C —تحلوا C, D —تجلوا C(1), L
شفتيها عن منطق

١٨ عَنْ وَاضِحٍ ثَغْرَهُ حَوْ مَرَاكِزَهُ كَالْأَقْحَوَانِ زَهَتْ أَحْقَافُهُ الزَّهْرَا

[D] واضح ابيض [حو] سود مراكزه اصوله وأساسه¹

وساسر [D]¹

١٩ ثُمَّ اسْتَقْلَوْا فَبَتُوا الْبَيْنَ وَاجْتَذَبَتْ حَبْلَ الْجَوَارِ نَوَى عَوْجَاءُ فَانْبَتَا
 ٢٠ مَا زِلْتُ أَتَّبِعُ فِي آثَارِهِمْ بَصْرِي وَالشُّوقُ يَقْتَادُ مِنْ ذِي الْحَاجَةِ الْبَصْرَا
 ٢١ حَتَّى أَتَى فَلَكَ الْخُلُصَاءُ دُونَهُمْ وَاعْتَمَ قُورُ الضُّحَى بِالْأَلِ وَاخْتَدَرَا
 ٢٢ يَبْدُونَ لِلْعَيْنِ تَارَاتٍ وَيَسْتَرْهَمُ رِيحَ السَّرَابِ إِذَا مَا خَالَطُوا الْخَمْرَا
 ٢٣ كَأَنَّ أَظْعَانَ مَيِّ إِذْ رَفَعْنَ لَنَا بَوَاسِقُ النَّخْلِ مِنْ يَبْرِينَ أَوْ هَجْرَا
 ٢٤ يُعَارِضُ الزَّرْقُ هَادِيَهُمْ وَيَعْدِلُهُ حَتَّى إِذَا بَانَ عَنْ تَلْقَائِهِ اخْتَصَرَا

(18) L, C (1) — Ambr. — حَمْرٌ — لونه حَوّ 239 i (ركز) — Asās — لونه حَمْرٌ — L, C (1) — Ambr. schol.

ويروى لونه زهت رفعت

(19) Verses 19—32 are only in L, Ambr., L*, C (1) and are wanting in U, U* and D—Ambr. schol. اتّبا ليست على القصد فانبتراى انقطع يقول كانوا فى مكان فتفرقوا عوجاء يعنى بها النية

(20) Asās — أنظر ii 44 (طرد) — L — النظر، زلت أتبع — البصر، زلت أطرده — Ambr. schol. يقول كأتى اسوق بصري فى آثارهم وقوله والشوق يقتاد من ذى الحاجة أى يقود النظر من الرجل الذى حاجة

(21) Asās — واعتَمَ قُورُ الضُّحَى، فَلَكَ الدِّهْنَاءُ 171 iii TA; 313 v (خدر) — LA — قدر L*, L — قُورٌ — قدر — C (1) — واحتدبا، قُورُ الفلا ii 141 (فلك) فَلَكَ نَجَفٌ مِنَ النِّجَفِ مُسْتَدِيرٌ لَا يَبْلُغُ أَنْ يَكُونَ — Ambr. schol. — الضحى جبلا القور الجبال الصغار ويروى قُورٌ اختدار القور بالال ستره اتخذ خدرا

(22) Ambr. schol. — خَالَطُوا خَمْرًا، لِلْعَيْنِ أَحْيَانًا — يَبْدُونَ يظهرون رِيحَ السَّرَابِ إِذَا مَا خَالَطُوا الْخَمْرَا — يقول يسترهم الخمر وهو ما وأراك من الشجر

(23) L — اضغان — Ambr. schol. — يَبْرِينَ خلف اليمامة — cf. Diw. xxix v. 26.

(24) Ambr. schol. — بَانَ — L, C, D — إذا ناع، حاديهم — Ambr. schol. — يحادى الزرق... ويعدل الحادى عن الزرق لا يقدر يركبها حتى إذا ناع الحادى مال عن تلقاء الزرق اختصر أى اختصر الرمل وهو الزرق وذلك أنه لا يستطيع أن يركب الزرق وقوله يعارض أى يسير معارضا لها فى احدى الشفتين ويعدله عن معظم الرمل

٢٥ إِذَا يُعَارِضُهُ وَعَثَّ أَقَامَ لَهُ وَجَهَ الظَّعَائِنَ خَلَّ يَعْسِفُ الضُّفْرَا
 ٢٦ حَتَّى وَرَدَنَّ عَذَابَ الْمَاءِ ذَا بَرْقٍ عِدًّا يُوَاعِدُنُهُ الْأَصْرَامَ وَالْعُكْرَا
 ٢٧ زَارَ الْخَيَالَ لِمَيَّ بَعْدَ مَا رَحَلَتْ عَنَّا رَحَا جَابِرٍ وَالصَّبْحُ قَدْ جَشَرَا
 ٢٨ بِنَفْحَةٍ مِنْ خَزَامَى فَايَحِ سَهْلٍ وَزُورَةٍ مِنْ حَبِيبٍ طَالَ مَا هَجَرَا
 ٢٩ هَيْهَاتَ مَيَّةٍ مِنْ رَكْبٍ عَلَى قُلُوصٍ قَدْ أَجْرَهْدَ بِهَا الْإِدْلَاجُ وَأَنْشَمَرَا
 ٣٠ رَاحَتْ مِنْ الْخَرْجِ تَهْجِيرًا فَمَا وَقَفَتْ حَتَّى أَنْفَى الْفَاوُ عَنْ اعْنَاقِهَا سَحْرَا

(25) Ambr. schol. —وجه المطى خلال L, C (1). —وجه الطعائين خَلَّ. Ambr. له اى للحادى وعث ما سهل ولان اقام الحادى وجه الطعائين على الطريق قوله خَلَّ يعسف الضفر الخَلَّ يَمُرُّ فى الضفر وهو رمل متعقد

(26) Ambr. schol. —جَدًّا L, عِدًّا, عَذَاب. —عذاب L*, —غراب L, C (1). قوله يواعدنه الاصرام اى الاطعان يواعدن العِدَّ الاصرام كَمَا تقول وَأَعِدْتُكَ الْمَسْجِدَ البرق حجارة ورمل والعِدُّ الذى لا ينقطع ماؤه إِذَا ذهبه ماء. جَمَّ مكانه ماء. الاصرام القطيع من الناس الواحد صِرْمٌ والعكر من الابل ما بين العشرين الى الثلاثين الى الاربعين

(27) Ambr. schol. —حَايِرٌ, مَا خَنَسَتْ. —بعد ما رحلت L, Cf. Yāqūt ii 2. خنس توارت الرحا قطعة من الرمل نجفة قدر نصف ميل ورحا جابر موضع ويروى رحا حابر وجسر انفلق

(28) Ambr. schol. —فَاتَحَ C (1). —فَايَحِ. —خَزَامَى باتح L. اى زار الخيال بنفحة من خزامى وفايح امكنة مفتحة الخزامى نبت طيب الريح وقيل فايح بين رملين

(29) Ambr. schol. —الْإِدْلَاج. —Ambr. —الاحداج L. يقول ما ابعدھا اجرهْدَ مضى وجدَّ الادلاج السير

(30) Ambr. ; TA x 274 : —(فَاوُ) xx 2 ; —LA (فَا) ii 529 —El Gauh. —Yāqūt iii 849 : —فَمَا وَقَفَتْ L*, —فَمَا وَقَفَتْ L, C (1). —فَمَا وَقَفَتْ L, C (1). —فَمَا وَقَفَتْ L, C (1). قوله فَمَا وَقَفَتْ يريد ما نزلت واستراحت يقول كان ذلك وقعة فى السحر حَتَّى أَنْفَى اى انشق والفاو مكان اى انشق فخرج منه والمكان لا ينشق اَنَّمَا المعنى وافقوا السحر بالفاو فكان السحر خرج من ذلك الموضع حين صاروا فيه قوله عن اعناقها اى عن اعناق الابل

٣١ يَسْمُو إِلَى الشَّرَفِ الْأَقْصَى كَمَا نَظَرَتْ أَدْمُ أَحَنُّ لَهْنٍ الْقَانِصُ الْوَتْرَا
 ٣٢ وَمَنْهَلٍ أَجِنٍ قَفِيرٍ مَحَاضِرُهُ تَذَرِي الرِّيحَ عَلَى جَمَّاتِهِ الْبَعْرَا
 ٣٣ أَوْرَدَتْهُ قَلَقَاتِ الضُّفْرِ قَدْ جَعَلَتْ تَبْدِي الْأَخْشَةَ فِي أَعْنَاقِهَا صَعْرَا

[C D] قَلَقَاتِ الضُّفْرِ يَعْنِي الْإِبِلُ قَدْ سَارَتْ حَتَّى ضَمَرَتْ وَاسْتَرَحَتْ جِبَالَهَا وَالضُّفْرُ
 الْحَبَالُ فِي الْخُدُودِ وَتَضْفُرُ أَيُ تَقْتُلُ قَتْلًا شَدِيدًا وَالْأَخْشَةُ^١ جَمْعُ خَشَّاشٍ
 وَهِيَ حَلْقَةٌ فِي عَظْمِ أَنْفِ الْبَعِيرِ وَالصَّعْرُ الْمِيلُ [وَيُرْوَى تَشْكُو الْأَخْشَةَ C]
 تَبْدِي [C]^٢ الْأَخْشَةُ [C]^١

٣٤ فَاسْتَكْمَشَ الْوَرْدَ عَنْهَا بَعْدَ مَا صَدَرَتْ يَحْوِي الْحَمَامُ إِلَى أَسَارِهَا زَمْرَا
 ٣٥ تَرْمِي الْفَجَاجَ بِأَذَانٍ مُوَلَّلَةٍ وَأَعْيُنٍ كُتِمَ مَا تَشْكِي السَّهْرَا
 ٣٦ أَقُولُ لِلرَّكْبِ إِذْ مَالَتْ عَمَائِمُهُمْ شَارَفْتُمْ نَفَحَاتِ الْجُودِ مِنْ عُمَرَا

(31) يريد أنها بصرها تشرف بصرها إلى كلِّ Ambr. schol. —تسموا Ambr. (31)
 شخص يقول لا ينكسر طرفها ولا يفتقر والشرف ما ارتفع من الأرض وقوله
 احن لها القانص الوتر أي يبيض^١ القانص وهو الصائد الوتر فسمع للوتر
 كالحن

ابيض [Ambr.]^١

(32) Ambr. schol. —على جمَّاته، محاضرة L—محاضره L*—تذري C (1)
 ...تذري الرياح البعر أي تقلع من موضعه فاما تدروه الرياح فتطير على
 جمَّاته جمع جمة وهو مجتمع الماء

(33) LA—جذب C (1)—L، C—تبدي D، C—اوردنه حلقات الظفر D—اوردته C، L
 صفرها أي نسعها... Ambr. schol. —تشكو الاخشة TA iii 352—vi 161 (ضفر)
 ويروي في هاماتها

(34) إلى أسارها L*—L* also omits 37—L* إلى أسارها C (1)—C إلى أسارها L
 إلى أسارها، يهوى، فاستكمش الليل Ambr. —إلى أسارها C (1)—L إلى أسارها L

(35) C (1)—L*—Ambr. السدرا—L، L*—يرمي L—[or ترمي] ترى L*
 الفجاج الطرق مؤللة محددة كتم لا تدمع Ambr. schol. —يرمي العجاج
 الصدر ثقل في العين

(36) يريد من Ambr. schol. —منيتهم، للركب بعد السرى مالت عمائمهم Ambr.
 الفجاج الركب وعمر بن هبيرة

۱- که چنانچه در تفسیر خود را در هر حال
 این کتاب را در هر حال در هر حال
 در هر حال در هر حال در هر حال

۲- چنانچه در هر حال در هر حال
 در هر حال در هر حال در هر حال

۳- این کتاب را در هر حال در هر حال
 در هر حال در هر حال در هر حال
 در هر حال در هر حال در هر حال
 در هر حال در هر حال در هر حال

۴- این کتاب را در هر حال در هر حال
 در هر حال در هر حال در هر حال

۵- این کتاب را در هر حال در هر حال
 در هر حال در هر حال در هر حال

۶- این کتاب را در هر حال در هر حال
 در هر حال در هر حال در هر حال

۷- این کتاب را در هر حال در هر حال
 در هر حال در هر حال در هر حال

۸- این کتاب را در هر حال در هر حال
 در هر حال در هر حال در هر حال

٤٣ مَجْدُ الْعِدِيِّينِ جَدَّاكَ اللَّذَانِ هُمَا كَانَا مِنَ الْعَرَبِ الْأَنْفِينِ وَالْغُرَا

[C D] العدَيَّانِ ١ عدى عبد مناة بن أد² رهط ذى الرمة وعدى بن فزارة
مناف بن أوف [D]² العديان ابن عبد مناة بن أد [C] العديين [D]¹

٤٤ وَأَنْتَ فَرْعٌ إِلَى عِصْيَيْنٍ مِنْ كَرَمٍ قَدْ اسْتَطَالَ ذُرَى الْأَطْوَادِ وَالشَّجَرَا

[C] العيص الاصل والاطواد الجبال وذراها اهلاها وكذلك ذروتها

٤٥ حَلَلْتَ مِنْ مُضَرِّ الْحَمْرَاءِ ذُرُوتَهَا وَبَاذِخِ الْعِزِّ مِنْ قَيْسٍ إِذَا هَدَرَا

٤٦ وَالْحَى قَيْسٌ حُمَاةُ النَّاسِ مَكْرَمَةً إِذَا أَلْقَنَا بَيْنَ فَتَقَى فِتْيَةٍ خَطَرَا

٤٧ بَنُو فِزَارَةَ عَنْ آبَائِهِمْ وَرَثُوا . دَعَائِمُ الشَّرَفِ الْعَادِيَةِ الْكُبْرَا

٤٨ الْمَانِعُونَ فَلَا يُسْطَاعُ مَا مَنَعُوا وَالْمَنْبِتُونَ بِجِلْدِ الْهَامَةِ الشَّعْرَا

(43) Ambr. كانوا—D—اللذان هما—C—اللذان له—L*, L omit—Ambr. schol.

العدَيَّانِ عدى بن عبد مناة بن أد رهط ذى الرمة وعدى بن فزارة

(44) Ambr. schol. العيص الشجر—استطالا ندى (1)—C—استطالا—L—استطالا L*

الملتقى وهو ذو شوك والسدر من العيص واراد بقوله عيصين حيين وانما
عنى كثرة العدد والمنعة

(45) من ذروة الحمراء—C—مضر العليا، هدرأ—D—إذا زخرا L*, L—العز D, L*, L
هدرا—Ambr. العر، إذا هدرأ، ذروتها

(46) حُمَاةُ—L—حماء الناس L*—إذا الفتى L*, C (1), L—إذا الفتا D—إذا القنا C
—Ambr. schol. إذا شالوا القنا فقد خطرت—cf. Diw. lxxxvii 52.

(47) العاذية L*

(48) يسطاع ان D

الطويل

٢٦

١ فُلُو كَانَ عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى أَتَمَهَا وَلَكِنَّ عِمْرَانَ بْنَ أُحِيدٍ أَقْصَرَا
 ٢ فَسَتْ أُمُّ مُوسَى فَوْقَهُ حِينَ طَرَقَتْ فَمَا زَالَ مِنْهَا مُنْتِنُ الرِّيحِ ابْجَرَا
 ٣ لَئِنْ كَانَ مُوسَى لَمَحَ مِنْكَ بِدَعْوَةٍ لَقَدْ كَانَ مِنْ ثُلُولِ أَنْفِكَ أَوْجَرَا

[C] يقول طرقت^١ المرأة بالددة^٢ إذا فسَتْ فيها ولم تخرج وطرقت^١ الحمامة
 بالبيضة وأوجرا خافا

بالدلو [C]^٢ طرفت [C]^١

الوافر

٢٧

١ نَبَتْ عَيْنَاكَ عَنْ طَلَلٍ بِحَزْوَى عَفْتَهُ الرِّيحُ وَأَمْتَضَحَ الْقِطَارَا

[CD] نبت^١ عيناك أي انكرته عفته درسته وامتنح من المنحة وهي العطبة
 والقطار المطر

ثنت [C]^١

٢ بِهِ قِطْعُ الْأَعْنَةِ وَالْأَثَافِي وَأَشَعْتُ خَاذِلَ فَقَدْ الْإِصَارَا

[CD] الاشعث الوتد قد شعث رأسه من الضرب خاذل مقبر متخلف في
 الدار ويروى جاذل بالجيم أي منتصب والاصار طنب البيت وهو جبل
 يشد بالوتد

٢٦

(In C and C* only.)

(2) C, C* طرفت — Imrân 'bn Mûsa mentioned Agh. xiii 130₁₃ as a son of
 Talha 'bn 'Ubeidallâh.

٢٧

(1) Dîw. Garir ii 185—LA (حزرا) xviii 191; TA x 87; El Gauh. ii 461—
 Agh. xvi 117; vii 62 وامتنح — Asâs (منح) ii 263; 'Umdah 213^v

—El Qâli ii 142. —نبت D —ثنت عيناك C, C* —محته الريح

(2) C, C* جاذل —D حاذل —Const. جاذل قطع schol.: ثابت

M.

193

BB

٣ كَانَ رُسُومُهُ بَسِطَتْ عَلَيْهَا ثِيَابُ الْوَشْيِ أَوْ لِبَسَ النِّمَارَا

[D] الوشي النقش والنمار جمع نمرة وهى بردة صغيرة

٤ مَنَازِلُ كُلِّ آنَسَةٍ رَدَّاحٍ يَزِينُ بَيَاضُ مُحَجَّرِهَا الْخِمَارَا

٥ تَبَسَّمُ عَنْ أَشَانِبٍ وَأَضْحَاتٍ وَمِيضُ الْبَرْقِ أَنْجَدَ فَاسْتَطَارَا

[CD] الشنب برد الاسنان وعذوبتها واضحات بيض فاستطار لمع¹ والوميض

[ضوء] البرق

جمع [C]¹

٦ أَوَانِسَ وَضَحَ الْأَجْيَادِ عَيْنٍ تَرَى مِنْهِنَّ فِي الْمَقَلِ أَحْوَرَارَا

[CD] أوانس تأنس وضح الاجياد بيض الاعناق عين واسعات الاعين والاحور

والاحورار شدة بياض العين مع شدة سواد الحدقة ومنه قولهم دقيق حوارى لشدة بياضه

٧ كَانَ حِجَالَهُنَّ أَوْتٌ إِلَيْهَا ظِبَاءُ الرَّمْلِ بَاشَرْنَ الْمَغَارَا

[CD] الحجال الخدور والمغار كنس الوحش يقول هن تكنس¹ فى خدورهن

كالظباء فى كنسهن

كنس [D]¹

٨ أَعْبَدَ بَنَى أَمْرِي الْقَيْسِ ابْنَ لُؤْمٍ أَلَمْ تَسْأَلْ قَضَاعَةَ أَوْ نِزَارَا

٩ فَتَخَبَّرُ أَنْ عَيْصَ بَنَى عَدِي تَفَرَّعَ بَيْنَهُ الْحَسْبُ النَّضَارَا

[CD] العيص الاصل تفرع علا وطال والحسب ما يعده الانسان من المفخرة

والنضار الخالص والنضار الذهب

النضار [C]¹

(3) اتسقت عليه، بيوت الوشم. Const.—الوشي C

(4) ثقال Const.—(ثقال ثقال) أنسة ثقال C*, C—أنسة رداح D

(6) عينا، واضح C, C*—عين، وضع D

(7) باشرة C*, C—ناشرة D

(8) اعبد C—اعيد C*, D—تسأل C*, C—تسال D

(9) بيته C—بينه C*, D—تفرع C*, C—تفرع D

- ١٠ وَأَنَّ بَنِي آمْرِ الْقَيْسِ ابْنِ لُؤْمٍ أَبَتْ عَيْدَانَهَا إِلَّا أَنْكَسَارًا
 ١١ وَأَنِّي حِينَ تَزْخَرُ لِي رَبَائِي عَمَاعِمَ أَمْنَعُ الثَّقَلَيْنِ جَارًا

[CD] تزخر¹ تكثر وتجمع والرباب قبل قبائل مجتمعة وذو الرمة منهم وقيل

الرباب تيمر وعدى وعكل وضبة وعمايم جماعات

ترجز [C]¹

- ١٢ أَنَسُ أَهْلَكُوا الرُّوسَاءُ قَتَلًا وَقَادُوا النَّاسَ طَوْعًا وَاعْتِسَارًا
 ١٣ أَنَسُ إِنْ نَظَرْتُ رَأَيْتَ مِنْهُمْ وَرَاءَ حِمَايَ أَطْوَادًا كِبَارًا

[CD] أطواد أي جبال الواحد طود يعني بالاطواد شدة القوم¹ وارتفاعهم على

غيرهم

العدد؟ العدم [D]¹

- ١٤ وَمِنْ زَيْدٍ عَلَوْتُ عَلَيْكَ ظَهْرًا جَسِيمَ الْمَجْدِ وَالْعَدَدِ الْكَثَارًا

[C] علوت عليك أي اثقلتك وزيد يعني زيد بن مناة والكثار الكثير

- ١٥ أَنَا ابْنُ الرَّائِزِينَ بِكُلِّ ثَغْرِ بَنِي جَلٍّ وَخَالَ بَنِي نَوَارًا

[CD] الثغر المكان الذي يخاف منه العدو وجل بن عدى ابن عبد مناة

بن أد

- ١٦ وَتَزْخَرُ مِنْ وَرَاءِ حِمَايَ عَمْرُو بِذِي صُدَيْنٍ يَكْتَفِي الْبَحَارًا

[C] الصدان¹ جانب الجبل يعني الجيش ذي الصدين² شبه بالجبل القوم

ونكتفي³ نأخذه ونغلبه

الضدان [C]¹

الضدين [C]²

(11) تزخر، غماغم D — نزجز C, C*

(12) LA — واقتدارا C* — واقتسارا C, D — اهلكوا الريثا C — أناس D — وناس C, C* (عسر) vi 242; El Gauh. i 363 — Mulât 1395.

(13) حماة C* — ورأى C, D, C* — منهم D — رأيت فيهم Const. C, C*

(15) C — الذاكرين C — نوارا D — نوارا C, C* — الذاكرين C

(16) D — نكتفي — صدين C, C* — عمرو C — عمر C* — النجارا C, D — ونزجر C — ونزجر Const. — ونزجر C* — ونزجر C

١٨ عَنْ وَاضِحٍ ثَغْرُهُ حَوْ مَرَكَزُهُ كَالْأَقْحَوَانِ زَهَتْ أَحْقَافُهُ الزَّهْرَا

[D] واضح ابيض [حو] سود مراكزه اصوله وأساسه¹

وساسر [D]¹

١٩ ثُمَّ اسْتَقْلَوْا فَبَتُّوا الْبَيْنَ وَاجْتَذَبَتْ حَبْلَ الْجَوَارِ نَوَى عَوْجَاءُ فَانْبَتَا
 ٢٠ مَا زِلْتُ أَتَّبِعُ فِي آثَارِهِمْ بَصْرِي وَالشُّوقُ يَقْتَادُ مِنْ ذِي الْحَاجَةِ الْبَصْرَا
 ٢١ حَتَّى أَتَى فَلَكَ الْخُلْصَاءُ دُونَهُمْ وَاعْتَمَ قُورُ الضُّحَى بِالْأَلِ وَاخْتَدَرَا
 ٢٢ يَبْدُونَ لِلْعَيْنِ تَارَاتٍ وَيَسْتَرُّهُمْ رِيْعُ السَّرَابِ إِذَا مَا خَالَطُوا الْخَمْرَا
 ٢٣ كَانَ أَظْعَانُ مِي إِذْ رَفَعْنَا بَوَاسِقُ النَّخْلِ مِنْ يَبْرِينَ أَوْ هَجْرَا
 ٢٤ يُعَارِضُ الزَّرْقُ هَادِيَهُمْ وَيَعْدِلُهُ حَتَّى إِذَا بَانَ عَنْ تَلْقَائِهِ اخْتَصَرَا

(18) L, C (1) — Ambr. — Ambr. schol. — لونه حو 239 i (ركز) Asās — لونه حر (1) L, C (1)

ويروى لونه زهت رفعت

(19) Verses 19—32 are only in L, Ambr., L*, C (1) and are wanting in U, U*

and D — Ambr. schol. يقول كانوا في مكان فتفرقوا عوجاء يعنى بها النية انها ليست على القصد فانبتراى انقطع

(20) Asās — النظر، أطرر — النظر، زلت اتبع L — البصر، زلت أطرر ii 44 (طرد) — يقول كاتى اسوق بصري في آثارهم وقوله والشوق يقتاد من — Ambr. schol.

ذى الحاجة اى يقود النظر من الرجل الذى حاجة

(21) L, A — Asās — واعتمر قور الضحى، فلك الدهناء TA iii 171 ; 313 v (خدر) — قدر L, L* — قدر — قدر (1) C — واحتدبا، قور الفلا ii 141 (فلك)

فلك نجف من النجف مستدير لا يبلغ ان يكون — الضحى — Ambr. schol. جبلا القور الجبال الصغار ويروى قور اختدار القور بالال ستره اتخذ خدرا

(22) Ambr. — يبدون يظهران ريع — خالطوا خمرأ، للعين احيانا — Ambr. schol. السراب ما يجىء ويذهب يقول يسترهم الخمر وهو ما وأراك من الشجر

(23) L — اضعان — Ambr. schol. — cf. Diw. xxix v. 26. — يبرين خلف الهامة

(24) Ambr. — اى حادى الاظعان — بان L, C, D — اذا ناع، حاديهم — Ambr. schol. يحادى الزرق... ويعدل الحادى عن الزرق لا يقدر يركبها حتى اذا ناع

الحادى مال عن تلقاء الزرق اختصر اى اختصر الرمل وهو الزرق وذلك انه لا

يستطيع ان يركب الزرق وقوله يعارض اى يسير معارضا لها فى احدى الشفتين ويعدله عن معظم الرمل

٢٥ إِذَا يَعَارِضُهُ وَعَثُ أَقَامَ لَهُ وَجَهَ الظَّعَائِنِ خُلَّ يَعْسُفُ الضُّفْرَا
 ٢٦ حَتَّى وَرَدَنَ عَذَابَ الْمَاءِ ذَا بَرْقٍ عِدًّا يُوَاعِدُنُهُ الْأَصْرَامَ وَالْعَكْرَا
 ٢٧ زَارَ الْخَيَالَ لِمَيَّ بَعْدَ مَا رَحَلَتْ عَنَّا رَحَا جَابِرٍ وَالصَّبْحُ قَدْ جَشَرَا
 ٢٨ بِنَفْحَةٍ مِنْ خَزَامِي فَأَيَّحَ سَهْلٍ وَزُورَةٍ مِنْ حَبِيبٍ طَالَ مَا هَجَرَا
 ٢٩ هَيْهَاتَ مَيَّةٍ مِنْ رَكْبٍ عَلَى قُلُوصٍ قَدْ أَجْرَهْدَ بِهَا الْإِدْلَاجُ وَأَنْشَمَرَا
 ٣٠ رَاحَتْ مِنْ الْخُرْجِ تَهْجِيرًا فَمَا وَقَفَتْ حَتَّى انْفَاىَ الْفَاؤُ عَنْ أَعْنَاقِهَا سَحَرَا

(25) Ambr. schol. — وجه المطي خلال L, C (1). — وجه الظعائين خُلَّ Ambr. قول له أي للحادي وعث ما سهل ولان أقام الحادي وجه الظعائين على الطريق قوله خُلَّ يعسف الضفر الخُلَّ يَمُرُّ في الضفر وهو رمل متعقد

(26) Ambr. schol. — جدًّا L, عذاب Ambr. — عذاب L* — غراب L, C (1). قوله يواعدنه الإصرام أي الإطعان يواعدن العد الإصرام كَمَا تقول وَأَعْدْتُكَ الْمُسْجِدَ البرق حجارة ورمل والعد الذي لا ينقطع ماؤه إذا ذهبه ماء جمر مكانه ماء الإصرام القطيع من الناس الواحد صِرْمٌ والعكر من الأبل ما بين العشرين إلى الثلاثين إلى الأربعين

(27) Ambr. schol. — حابر ما خَسَّتْ Ambr. — بعد ما رحلت L — Cf. Yāqūt ii 2. خَسَّتْ توارت الرحا قطعة من الرمل نجفة قدر نصف ميل ورحا جابر موضع ويروى رحا حابر وجسر انفلق

(28) Ambr. schol. — فاتح C (1) — فايح Ambr. — خزامي باتح L. أي زار الخيال بنفحة من خزامي وفايح امكنة مفتحة الخزامي نبت طيب الريح وقيل فايح بين رملين

(29) Ambr. schol. — الإدلاج — Ambr. — الإحداج L. يقول ما ابعدما اجرهت مضى وجد الإدلاج السير

(30) Yāqūt iii 849. — El Gauh. (فأ) ii 529. — LA xx 2; TA x 274. — Ambr.; L. Sid. x 131. — وقفت L, C (1). — وقفت L* — فَمَا وَقَفَتْ قولها فَمَا وَقَفَتْ يريد ما نزلت واستراحت يقول كان ذلك وقعة في السحر حتى انفأى أي انشق والفأو مكان أي انشق فخرج منه والمكان لا ينشق أنما المعنى وافقوا السحر بالفأو فكان السحر خرج من ذلك الموضع حين صاروا فيه قوله عن أعناقها أي عن أعناق الأبل

٣١ يَسْمُوْا إِلَى الشَّرَفِ الْأَقْصَى كَمَا نَظَرَتْ أَدْمُ أَحَنُّ لَهَا الْقَانِصُ الْوَتْرَا
 ٣٢ وَمِنْهُمْ أَجِنٌ قَفِرٌ مَحَاضِرُهُ تَذَرِي الرِّيحَ عَلَى جَمَّاتِهِ الْبَعْرَا
 ٣٣ أَوْرَدَتْهُ قَلَقَاتِ الضُّفْرِ قَدْ جَعَلَتْ تَبْدِي الْأَخْشَةَ فِي أَعْنَاقِهَا صَعْرَا

[C D] قَلَقَاتِ الضُّفْرِ يَعْنِي الْإِبِلُ قَدْ سَارَتْ حَتَّى ضَمَرَتْ وَاسْتَرَحَتْ حَبَالَهَا وَالضُّفْرُ
 الْحَبَالُ فِي الْخُدُودِ وَتَضْفُرُ أَيُ تَقْتُلُ فَتَلَا شَدِيدًا وَالْأَخْشَةُ^١ جَمْعُ خَشَّاشٍ
 وَهِيَ حَلْقَةٌ فِي عَظْمِ أَنْفِ الْبَعِيرِ وَالصَّعْرُ الْمِيلُ [وَيُرْوَى تَشْكُو^٢ الْأَخْشَةَ C]
 تَبْدِي [C]^٢ الْأَخْشَةُ [C]^١

٣٤ فَاسْتَكْمَشَ الْوَرْدُ عَنْهَا بَعْدَ مَا صَدَرَتْ يَحْوِي الْحَمَامُ إِلَى أَسَارِهَا زَمْرَا
 ٣٥ تَرْمِي الْفَجَاجَ بِأَذَانٍ مُؤَلَّلَةٍ وَأَعْيُنٍ كُتِمَ مَا تَشْكِي السَّهْرَا
 ٣٦ أَقُولُ لِلرَّكْبِ إِذْ مَالَتْ عَمَائِمُهُمْ شَارَفْتُمْ نَفَحَاتِ الْجُودِ مِنْ عُمَرَا

(31) يريد أنها بصرها تشرف بصرها إلى كلِّ Ambr. schol. —تسموا Ambr. (31)
 شخص يقول لا ينكسر طرفها ولا يفتقر والشرف ما ارتفع من الأرض وقوله
 احن لها القانص الوتر أي يبيض^١ القانص وهو الصائد الوتر فسمع للوتر
 كالحن

ابيض [Ambr.]^١

(32) Ambr. schol. —على جمَّاته، محاضرة L—محاضره L*—تذري C (1)
 ...تذري الرياح البعر أي تقلع من موضعه فاما تدروه الرياح فتطير على
 جمَّاته جمع جمة وهو مجتمع الماء

LA—جذب C (1)—L، C—تبدي D، C—اوردنه حلقات الظفر D—اوردته C، L
 صفرها أي نسعها... Ambr. schol. —تشكو الاخشة TA iii 352—vi 161 (ضفر)
 ويروي في هاماتها

(34) إلى أسارها L*—L* also omits 37—C*
 إلى أسارها، يهوى، فاستكمش الليل Ambr. —إلى أسارها C (1)—إلى بئرها L

(35) C (1)—C*—السدرا Ambr. —السهر L*، L—يرمي L—[ترمي or ترى] L*
 الفجاج الطرق مؤللة محددة كتير لا تدمع Ambr. schol. —يرمي العجاج
 الصدر ثقل في العين

(36) يريد من Ambr. schol. —منيتهم، للركب بعد السرى مالت عمائمهم Ambr.
 الفجاج الركب وعمر بن هبيرة

٤٣ مَجْدُ الْعَدِيِّينَ جَدَاكَ اللَّذَانِ هُمَا كَانَا مِنَ الْعَرَبِ الْأَنْفِينِ وَالْغُرَا

[C D] العدَيَّانِ ١ عدى عبد مناة بن أد ٢ رهط ذى الرمة وعدى بن فزارة

مناف بن أوف [D] ٢ العديان ابن عبد مناة بن أد [C] العديين [D] ١

٤٤ وَأَنْتَ فَرَعٌ إِلَى عَيْصِينَ مِنْ كَرَمٍ قَدْ اسْتَطَالَ ذُرَى الْأَطْوَادِ وَالشَّجَرَا

[C] العيص الاصل والاطواد الجبال وذراها اهلها وكذلك ذروتها

٤٥ حَلَلْتَ مِنْ مُضَرَ الْحَمَاءِ ذُرُوتَهَا وَبَادِخَ الْعِزِّ مِنْ قَيْسٍ إِذَا هَدَرَا

٤٦ وَأَلْحَى قَيْسٌ حُمَاةَ النَّاسِ مَكْرُمَةً إِذَا الْقَنَا بَيْنَ فَتَقَى فِتْيَةٍ خَطَرَا

٤٧ بَنُو فَزَارَةَ عَنْ آبَائِهِمْ وَرَثُوا . دَعَائِمَ الشَّرَفِ الْعَادِيَةِ الْكَبَرَا

٤٨ الْمَانِعُونَ فَلَا يُسْطَاعُ مَا مَنَعُوا وَالْمُنْبِتُونَ بِجَلْدِ الْهَامَةِ الشَّعْرَا

(43) Ambr. schol. —L*, L omit—C اللذان هما —D كانوا —Ambr.

العدَيَّانِ عدى بن عبد مناة بن أد رهط ذى الرمة وعدى بن فزارة

(44) Ambr. schol. —استطالا ندى (1) C —استطالا L —استطالا L*

الملتقى وهو ذو شوك والسدر من العيص وأراد بقوله عيصين حيين وإنما
عنى كثرة العدد والمنعة

(45) من ذروة الحمراء C —مضر العليا، هدرأ D —إذا زخرا L*, L —العز D, L*, L

هدرا —Ambr. —العز، إذا هدرأ، ذروتها

(46) حماة L —حماء الناس L* —إذا الفتى L*, C (1), L —إذا الفتا D —إذا القنا C

—Ambr. schol. —cf. Diw. lxxxvii 52. إذا شالوا القنا فقد خطرأ

(47) العاذية L*

(48) D يسطاع ان

الطويل

٢٦

١ فُلُو كَانَ عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى أَتَمَهَا وَلَكِنَّ عِمْرَانَ بْنَ أُحِيدٍ أَقْصَرَا
 ٢ فَسَتْ أُمُّ مُوسَى فَوْقَهُ حِينَ طَرَقَتْ فَمَا زَالَ مِنْهَا مُنْتِنُ الرِّيحِ ابْجَرَا
 ٣ لَئِنْ كَانَ مُوسَى لَحَّ مِنْكَ بِدَعْوَةٍ لَقَدْ كَانَ مِنْ تُؤْلُولِ أَنْفِكَ أَوْجَرَا

[C] يقول طرقت^١ المرأة باللدة^٢ اذا فسَتْ فيها ولم تخرج وطرقت^١ الحمامة
 بالبيضة واوجرا خايفا

بالدلو [C]^٢ طرفت [C]^١

الوافر

٢٧

١ نَبَتْ عَيْنَاكَ عَنْ طَلَلٍ بِحَزْوَى عَفَتْهُ الرِّيحُ وَأَمْتَنَحَ الْقِطَارَا
 [C D] نبت^١ عيناك اى انكرته عفته درسته وامتنح من المنحة وهى العطية
 والقطار المطر
 نبت [C]^١

٢ بِهِ قِطْعُ الْأَعْنَةِ وَالْأَثَافِي وَأَشَعْتُ خَاذِلَ فَقَدْ الْإِصَارَا
 [C D] الاشعث الوتد قد شعث رأسه من الضرب خاذل مقيم متخلف فى
 الدار ويروى جاذل بالجيم اى منتصب والاصار طنب البيت وهو جبل
 يشد بالوتد

٢٦

(In C and C* only.)

- (2) C, C* طرفت —Imrân 'bn Mûsa mentioned Agh. xiii 130₁₃ as a son of
 Talha 'bn 'Ubeidallâh.

٢٧

- (1) Dîw. Garir ii 185—LA (حزلا) xviii 191; TA x 87; El Gauh. ii 461—
 Agh. xvi 117; vii 62 وامتنح —Asâs (منح) ii 263; 'Umdah 213^v
 —El Qâli ii 142. —نبت D —ثنت عيناك C, C* —محته الريح
 (2) C, C* جاذل —Const. جاذل قطع —D جاذل —C, C* جاذل ثابت

M.

193

BB

٣ كَانَ رَسُولُهُ بَسِطَتْ عَلَيْهَا ثِيَابُ الْوَشْيِ أَوْ لَبَسَ النِّمَارَا

[D] الوشي النقش والنمار جمع نمرة وهي بردة صغيرة

٤ مَنَازِلُ كُلِّ آنَسَةٍ رَدَّاحٍ يَزِينُ بَيَاضُ مُحَجَّرِهَا أَخْمَارَا

٥ تَبَسَّمُ عَنْ أَشَانِبٍ وَأَضْحَاتٍ وَمِيضُ الْبَرْقِ أَنْجَدَ فَاسْتَطَارَا

[CD] الشنب برد الاسنان وعدوبتها واضحات بيض فاستطار لمع¹ والوميض

[ضوء] البرق

جمع [C]¹

٦ أَوَانِسَ وَضَحَ الْأَجْيَادِ عَيْنٍ تَرَى مِنْهُنَّ فِي الْمَقَلِ أَحْوَارَا

[CD] أوانس تأنس وضح الاجياد بيض الاعناق عين واسعات الاعين والهور

والاحوار شدة بياض العين مع شدة سواد الحدقة ومنه قولهم دقيق حوارى لشدة بياضه

٧ كَانَ حِجَالُهُنَّ أَوَتْ إِلَيْهَا ظِبَاءُ الرَّمْلِ بِأَشْرَنِ الْمَغَارَا

[CD] الحجال الخدور والمغار كنس الوحش يقول هن تنكس¹ في خدورهن

كالظباء في كنسهن

كنس [D]¹

٨ أَعْبَدَ بَنِي أَمْرِ الْقَيْسِ ابْنَ لُؤْمٍ أَلَمْ تَسْأَلْ قَضَاعَةَ أَوْ نِزَارَا

٩ فَتَخْبِرُ أَنْ عَيْصَ بَنِي عَدِي تَفَرَّعَ بَيْنَهُ الْحَسْبُ النَّضَارَا

[CD] العيص الاصل تفرع علا وطال والحسب ما يعده الانسان من المفاخرة

والنضار الخالص والنضار الذهب

النضار [C]¹

(3) انتسقت عليه، بيوت الوشم. Const. — الوشي C

(4) ثقال Const. — (ثقال ثقال) آنسة ثقال C*, C — آنسة رداح D

(6) عينا، واضح C, C* — عين، وضح D

(7) باشرة C, C* — ناشرة D

(8) اعبد C — اعبد C*, D — تسأل C, C* — تسال D

(9) بيته C — بينه C*, D — تفرع C, C* — تقرع D

١٠ وَأَنْ بَنَى أَمْرِي الْقَيْسَ ابْنَ لُؤْمٍ أَبْتُ عِيدَانَهَا إِلَّا أَنْكَسَارًا
 ١١ وَأَنْنِي حِينَ تَزْخَرُ لِي رَبَابِي عَمَاعِمَ أَمْنَعُ الثَّقَلَيْنِ جَارًا

[CD] تزخر¹ تكثر وتجمع والرباب قيل قبائل مجتمعة وذو الرمة منهم وقيل
 الرباب تيمر وعدى وعكل وضبة وعماعر جماعات

ترجز [C]¹

١٢ أَنَا أَنَسُ أَهْلَكُوا الرُّوسَاءُ قَتَلًا وَقَادُوا النَّاسَ طَوْعًا وَاعْتِسَارًا
 ١٣ أَنَا إِنْ نَظَرْتُ رَأَيْتُ مِنْهُمْ وَرَاءَ حِمَايَ أَطْوَادًا كِبَارًا

[CD] أطواد أي جبال الواحد طود يعني بالاطواد شدة القوم¹ وارتفاعهم على
 غيرهم

العدد؟ العدم [D]¹

١٤ وَمِنْ زَيْدٍ عَلَوْتُ عَلَيْكَ ظَهْرًا جَسِيمَ الْمَجْدِ وَالْعَدَدَ الْكَثَارًا
 [C] علوت عليك أي اثقلتك وزيد يعني زيد بن مناة والكثار الكثير

١٥ أَنَا ابْنُ الرَّأكِزِينَ بِكُلِّ ثَغْرِ بَنِي جَلٍّ وَخَالَ بَنِي نَوَارًا
 [CD] الثغر المكان الذي يخاف منه العدو وجل بن عدى ابن عبد مناة
 بن أد

١٦ وَتَزْخَرُ مِنْ وَرَاءِ حِمَايَ عَمْرُو بِذِي صُدَيْنٍ يَكْتَفِي الْبَحَارَا
 [C] الصَّدَان¹ جانبها الجبل يعني الجيش ذى الصدين² شبه بالجبل القوم
 ونكتفى³ نأخذه ونغلبه

الضدان [C]¹

الصدين [C]²

(11) تزخر، عماعر D — نزجز C*, C

(12) LA — واقتدارا C* — واقتسارا C, D — اهلكوا الریشأ C — أناس D — وناس C*, C (عسر) vi 242; El Gauh. i 363 — Muhit 1395.

(13) حماة C* — ورأى C, D, C* — منهم D — رأيت فيهم Const. C*, C

(15) D — يكتفى، صدين C*, C — عمرو C — عمر C* — نوارا D — نوارا C — الذاكرين C

(16) البحارا، يكتفى، تزخر Const. — وازجر C* — ويزجر C — ونزجر C, D — النجارا D —

١٧ يَعدُّ النَّاسِبُونَ إِلَى تَمِيمٍ . بَيُوتِ الْعِزِّ أَرْبَعَةٌ كِبَارًا
 ١٨ يَعُدُّونَ الرَّبَابَ لَهُمْ وَعَمْرًا وَسَعْدًا ثُمَّ حَنْظَلَةَ الْخِيَارًا
 ١٩ وَيَهْلِكُ بَيْنَهَا الْمَرْتِيُّ لَفْوًا كَمَا أَلْغَيْتَ فِي الدِّيةِ الْخَوَارًا

[C] المرتي¹ منسوبة الى امرئ القيس ألغيت اي أهملت وسقطت والحوار

لا يؤخذ في الدية

المراي [C]¹

٢٠ هُمُ وَرَدُّوا الْكِلَابَ وَلَسْتَ مِنْهُمْ وَلَا فِي الْخَيْلِ إِذْ عَلَتِ النَّسَارَا

[C D] النصارى¹ موضع كانت للعرب فيه وقعة والنصار جماعة جبال² متجاورة

يقال لها الانسر والنسار والمنسر [والانسر C]³ الغزى والغارة بمعنى واحد

³ D omits. ² خيل [C D]³ الكلاب [C] النصار [D]¹

٢١ نَقْدُ بِهَا الْفَلَاةُ وَبِالْمَطَايَا إِلَى الْأَعْدَاءِ يَنْتَظِرُ الْغَوَارَا

٢٢ وَنَحْنُ غَدَاةُ بَطْنِ الْخَوَعِ فِتْنًا بِمُودُونَ وَفَارَسَهُ حَمَارَا

[D] مودوع اسر فرس¹

¹ see note.

(17) C يقد — El Qālī ii 142; 'Umdah Cairo ii 219; Agh. xvi 117; Howell i

رؤوس العز — Const. بيوت المجد، تعد — Dīw. Garīr ii 185

(18) D عمرا — C, C* وسعد — El Qālī ii 142; Agh. xvi 117; Dīw. Garīr ii 185;

لها — Const. الرباب وآل سعد وعمرا ثم — 'Umdah ii 219

(19) El Qālī ii 142; LA (لغو) xx 116; TA x 328 — Dīw. وسطها المرتي

Garīr ii 185 — Howell i 1384 — Agh. xvi 117; vii 62 —

'Umdah Cairo ii 219 — I. Ya'ish i 766, 767.

(20) C* فيهم — Const. هموا وردوا، ولست فيهم. The gloss has been made chaotic by an attempt to shew that النصار is a synonym of منسر.

(21) C*, C يقد بها — D نقد

(22) C* — الجزع حيناً، بمودوع وفارسه — D, C, C* Bekrī 327 — Ishtiqāq 116 —

Const. جينا — الجزع فتناً، بمودون (ودن) — LA — عداة

— Maid. iii 1, p. 585 الخوع — so, too, Yāqūt ii 499; cf. Agh.

xvi 30 where it is said that مودوع was the horse of هرم بن ضمير

المرتى; but as Harim b. Ḍamḍam was killed in the wars of Dābia, the

reference can hardly be to him and his horse Maudu' — Const. schol.:

فارس مودون شيان ابو مسمع

٢٣ عَزَزْنَا مِنْ بَنِي قَيْسٍ عَلَيْهِ فَوَارِسَ لَا يُرِيدُونَ الْفِرَارَا

[D] عززنا¹ اى غلبنا² علينا [D]³ عررنا [D]¹

٢٤ نَكَّرُ عَلَيْهِمْ وَالْخَيْلُ تَرْدِي تَبْرَى فِيهَا مِنَ الطَّعْنِ أَزْوَارَا

[C D] الرديان ضرب من جرى الخيل والازوار الميل¹ [يعنى الرماح العطاش الحرب D]

فى جانب [C]¹

٢٥ أَبُو شَعْلٍ وَمَسْعُودٌ وَسَعْدٌ يَرَوْنَ الْمَذْرَبَةَ الْجِزَارَا

٢٦ فَجَى بِفَوَارِسٍ كَالْآلِ مِنْكُمْ إِذَا التَّمَجِيدُ أُنْجَدَ ثُمَّ غَارَا

[D] غار طلب الغور

٢٧ وَمِثْلُ فَوَارِسٍ مِنْ آلِ جَلٍ إِذَا مَا الْحَرْبُ رَفَعَتْ الْإِزَارَا

٢٨ وَجَى بِفَوَارِسٍ كَبْنَى شَهَابٍ وَمَسْعُودَةُ الَّذِي وَرَدَ الْجَفَارَا

[D] مسعدة جد ذى الرمة من قبل أمه

٢٩ فَجَاءَ بِنِسْوَةِ النَّعْمَانِ غَضْبَاً وَسَارَ بِحَيِّ كِنْدَةَ حَيْثُ سَارَا

٣٠ أُولَاكَ فَوَارِسَ رَفَعُوا مُحَلًى وَأَوْرَثَكَ أَمْرُو الْقَيْسِ الصَّغَارَا

(23) قيس: Const. -- علته C*, C -- غرزنا C* -- وعرزنا C -- عليه, عررنا D (23) يريد قيس عيلان

(24) D تكرر -- The latter half of the schol. in C belongs to verse 32 post, where it will be found.

(25) C, C* المدربة الجزارا [sic] -- C*, C المدربة الحوارا, ابو شغل D -- ابو سعد C*, C* -- LA (شغل) xiii 378 mentions the بنو شغل as a tribe of Tamim.

(26) C, C* فجى -- Const. نجيب, التمجيد, فيهم D -- التمجيد, فيكم, فجوب C*, C* منكم, بفوارس

(27) not in C, C*, or Const. -- D ومثل

(28) D وجى -- Const. -- وجا C -- وجى D

(29) D وجى -- C, C* غضبا -- C* الهى, حيث, وجى D

(30) C* وأورثك

٣١ جَلَبْنَا أَخْلِيلَ مِنْ كَنْفَى حَفِيرٍ عِرَاضَ أَخْلِيلٍ تَعْتَسِفُ الْقِفَارَا

٣٢ بِكَلِّ طِمْرَةٍ وَبِكَلِّ طَرْفٍ يَزِينُ مَفِيزُ مَقْلَتِهِ الْعِدَارَا

[C D] طمرة¹ فرس واثبة يقال طمر يطمر² اذا وثب الطرف الفرس الكريم

اظمر يظمر [C]² ظمرة [C]¹

٣٣ فَرَعْنَ الْحَزْنَ ثُمَّ طَلَعْنَ مِنْهُ يَضَعْنَ بِبَطْنٍ عَاجِنَةً الْمَهَارَا

[C D] فرعن علون وعاجنة موضع والحزن موضع غليظ والحزرة¹ اغلظ من

الحزن

الحزن [C]¹

٣٤ أَجْنَةً كُلِّ شَاذِبَةٍ مِزَاقٍ طَوَاهَا الْقُودُ وَآكَتَسَتْ أَقُورَارَا

[C D] اجنة جمع جنين وهي الولد في بطن أمه شاذبة ضامرة مزاق خفيفة

سريعة يعنى الفرش¹ والقود لا تنقاد فى السير الاقورار الضمر

الفرس [C D]¹

٣٥ يُقَدُّ عَلَى مُعَرِّقِهَا سَلَاهَا كَقَدِّ الْبَرْدِ أَنهَجَ فَاسْتَطَارَا

[C D] معرقها عراقيبها والسلا من الناقة للولد كالمشيمة من المرأة انهج

اخلق واستطار نشف¹

انتشر [C]¹

٣٦ نَزَرْنَ بِرَأَةِ عَمْرٍو بْنِ هِنْدٍ وَهَنَّ كَذَاكَ يُبْعِدْنَ النَّزَارَا

٣٧ وَكُلَّ قَتِيلٍ مَكْرَمَةٍ قَتَلْنَا وَآكَثَرْنَا الْطَّلَاقَةَ وَالْإِسَارَا

(31) عراض الخيل، جنين D—عارض العيس تعتسف، جلبنا 73 ii (عرض) Asās

عارض العيس، جنينا Const. 31—C, C* omit v. 31—يعتسف

(32) الغدارا C*—يرين، مقتله C—يزين، مقلته D, C*—ظمه C, C*

(33) D عاجنه—Yākūt [s.v. عاجنة] iii 583.

(34) LA xii 219; TA vii 70 افاءوا كل شاذبة مزاق براها القود واكتست (مزا) Asās ii 252

—واكتسب، اجنة C, D, C* second hemistich as LA—D شاذبة

(36) فنزن بارضه، المزارا Const.—النزارا، نزنن بامرأة C*, C—المزارا، فنزن رباضة D

(37) الطلاقة، قبيل، وكثرن C, C*—الطلاقة، قتيل، واكثرنا D

٣٨ أَتَفْخَرُ يَا هِشَامُ وَأَنْتَ عَبْدٌ وَغَارُكَ الْأُمُّ الْغِيرَانِ غَارًا
 ٣٩ وَكَانَ أَبُوكَ سَاقِطَةً دَعِيًّا تَرَدَّدُ دُونَ مَنْصِبِهِ فِخَارًا
 ٤٠ نَفْتِكَ هَوَازُنُ وَبَنُو تَمِيمٍ وَأَنْكَرْتَ الشَّمَائِلَ وَالنُّجَارًا

[D C] المنصب الاصل والغار القبيلة وهو النصاب ايضا والشمائيل الطباع والنجار
 الاصل وقيل النجار اللون

٤١ أَفْخَرَا حِينَ تَحْمِلُ قَرِيَتَاكُمْ وَلَوْ مَا فِي الْمَوَاطِنِ وَأَنْكِسَارًا
 ٤٢ مَتَى رَجَتْ أَمْرُو الْقَيْسِ السَّرَايَا مِنْ الْأَخْلَاقِ أَوْ حَمَتِ الذِّمَارَا

[D C] الذمار كل ما يجب على الانسان حمايته والذب عنه

٤٣ أَلَسْتُمْ الْأُمُّ الثَّقَلَيْنِ كَهَلًا وَشُبَانَا وَالْأَمَهُمْ صِفَارَا
 [D C] والثقلين الجن والانس

٤٤ تَبَيَّنَ نِسْبَةُ الْمَرْئِي لَوْ مَا كَمَا بَيَّنَتْ فِي الْأَدَمِ الْعَوَارَا

[D C] المرئى¹ منسوب الى امرئ القيس وهم حتى من بنى تميم والعوار
 الفساد فى الادب

المرأى [C D]¹

٤٥ إِذَا نَسَبُوا إِلَى الْعَلِيَاءِ قَالُوا أُولَآكَ أَذَلُّ مِنْ حَصْبِ الْجِمَارَا

(38) [omitted in C, C*.]

(39) دغانا، تردد D—دعى، تردد، ابوك C، C*—دعيا، ابوك i 292 (سقط) Asās

(40) وبني C*

(41) قريتاكم، افخرا Const.—اتفخر، قريتاكم D—قريتاكم C*، C—افخرا C

(43) رجعت Const.—ضغارا C*—كهلا D—كهلا C، C*

(44) LA xvi 215; TA ix 149—LA (عور) vi 295; TA iii 429—المزنى

الفوارا C*—المرأى يومنا D—نسبة المرأة C، C*

(45) C—الأك اذل من حصب الجمارا D—اولاك اذل من حصب الجمارا C*—omits—Const. العلماء

٤٦ أَلَا لَعَنَ الْإِلَٰهَ بِذَاتِ غَسْلٍ وَمَرَّةً مَا حَدَا اللَّيْلُ النَّهَارَا

٤٧ نِسَاءَ بَنِي أَمْرِئِ الْقَيْسِ اللَّوَاتِي كَسَوْنَ وَجُوهَهُمْ حُمَا وَقَارَا

٤٨ أَضَعْنَ مَوَاقِتَ الصَّلَوَاتِ عَمْدَا وَحَالَفْنَ الْمَشَاعِلَ وَالْجَرَارَا

[D C] المشاعل آناة من جلود يجذب فيه النبيذ وربما كان له قوائم

٤٩ إِذَا الْمَرْئِي شَبَّتْ لَهُ بَنَاتٌ عَصَبْنَ بِرَأْسِهِ إِبَةً وَعَارَا

[D C] الإبة الفضيحة وكل فعل يستحي منه

ه. إِذَا الْمَرْئِي سَبَقَ لِيَوْمٍ فَخْرٍ أَهَيْنَ وَمَدَّ أَبْوَاعًا قِصَارَا

ه. إِذَا مَرِيَّةٌ وَلَدَتْ غَلَامًا فَأَلَامَ مَرْضِعَ نَشَغَ الْمَحَارَا

[D] نشغ ادخل أي شفى¹ ويروى بالعين ومعناها واحد

أي جرى شقى [C] سقى [D]¹

ه. تَنَشَّأَ مِنْ تَرَائِبٍ شَرِّ فَحْلٍ وَحَلَّ بِشَرِّ مُرْتَكِضٍ قَرَارَا

[D] المرتكض الرحم يركض فيه الولد

(46) غسل—cf. Yâqût s.v. ومرة—D ومرة—C*—ومرت C (46)

حمما—Goldz Abh. 96—حمماً D—حمير C* C (47)

El—اطعن D—مواقيت C* D, C—I. Sid. iv 104—مواقيت Goldz Abh. 96—(شغل) LA xiii 378; TA vii 390—Fâiq i 328. وحالفن—ii 290 (وَأَب) LA (48)

—براسه البسه، المراء C*—برأسه بأسا، المرأ نشب له C—عصبن C* C, D—عقدن برأسه TA i 118; LA i 152; (مرأ) LA 2913—Kumait (Hor.) 72—عصبن ii 320; El Gauh. i 107—عصبن [and see note in margin]—TA i 499; LA ii 290 (وَأَب) TA (49)

البواع C*—وهين C, C*—اهين D—(sic) إذا المر سيق C (50)

—(نشح) LA x 232; TA 34—Haffner—المخارا C*—نشع C* C—إذا امرأ C (51)

—(حير) LA v 305—نشع 8 El Gauh. ii 339; (نشح) LA—نشع 524 v (52)

تنزل—Const.—بشر محل مرتكض، تنزل D—نشأ C*—تنشأ C (52)

٥٣ إِذَا الْمَرْئِيُّ شَقَّ الْغُرْسُ عَنْهُ تَبَوَّأَ مِنْ دِيَارِ اللَّوْمِ دَارًا

[C D] الغرس الجلدة التي تكون على وجه الولد [تبوأ أي حل] وانشد مسغان¹
راوية ذى الرمة هذا البيت وهو هذا [D]

[حماد ؟] sic¹

٥٤ إِذَا مَا شِئْتَ أَنْ تَلْقَى لَيْمًا فَاقْوَذْ تَاتِكَ الْمَرْئِيُّ نَارًا

٢٨

الرجز

١ ذَكَرْتَ فَاهْتَجَجَ السَّقَامُ الْمَضْمَرُ وَقَدْ يَهِيْجُ الْحَاجَةُ التَّذَكُّرُ
٣ مِيًّا وَشَاقَتَكَ الرُّسُومُ الدُّثْرُ أَرِيْهَا وَنَوِيْهَا الْمُدْعَشْرُ

[C D] الرسوم آثار الديار والآرى مرابط الدواب¹ والمنتأى¹ النوى وهو ما يجعل
حول البيت

D omits. الميئاء [C]¹

٥ بِحَيْثُ نَاصَى الْأَجْرَعَيْنِ الْأَيْسَرُ فَهَجْنِ وَقْرًا وَقْرًا لَا يَجْبِرُ

[D] ناصى واصل والاجرعان¹ الرمل والايسر موضع والوقر الكسر

الاجرعين¹

(53) C—المراء اشق C* الغرس

(54) D—فاقد تاتك C—فاوقد تاتك C*—المراءى فاقود بايك

٢٨

The whole poem is given in Es-Siddiqi pp. 5—10.

(1, 2) LA (ناى) xx 171 ; TA x 354 ; El Gauh. ii 551 ; Asâs ii 270—C, D, C*
—تبهج Askari Gamh. ii. 188.

(3, 4) El 'Askari Gamh. ii. 188—LA (ناى) xx 171 ; TA x 354 ; El Gauh. ii 551
D—الميئاء C—الميئاء 135 Gey. 135—TA (يسر) iii 630—Asâs ii 270
—أراوها Gey. ونويها

(5, 6) TA (يسر) iii 630—Yâqût i 419—Es-Sid. فبضن الانسر، C, D وقرا وقرا
فهجن وقرا وقراء الابهر C*—الابهر، بهجن ناصى C

M.

201

CC

٧ أُمِّ الدَّمُوعِ سَجْمٌ أَمْ تَصْبِرُ وَلَيْسَ ذُو عَذْرِ كَمَنْ لَا يَعْدِرُ
٩ وَمَا إِلَى مَطْمُوسَةٍ مُسْتَعِيرٍ قَفَرٍ يَغْفِيهَا الْعَجَاجُ الْأَكْدَرُ

[D] مستعير مستبكي يقول استعير اذا بكى يغفيا يدرسها

١١ قَدْ مَرَّ أَحْوَالُ لَهَا وَأَشْهُرُ وَقَدْ يَرَى فِيهَا لَعِينٍ مَنْظَرُ
١٣ مَجَالِسُ وَرَبْرَبٌ مَصُورُ جَمُّ الْقُرُونِ إِنْسَاتُ خَفَرُ

[C D] الربرب القطيع من البقر شبه النساء بالبقر أنسات بأنسن خفر حبيات

١٥ أَتْرَابُ مَيِّ وَالْوِصَالُ أَخْضَرُ وَلَمْ يَغْيِرْ وَصْلَهَا الْمَغْيِرُ
١٧ وَقَدْ عَدْتَنِي عَادِيَاتُ شَجَرٍ عَنْهَا وَهَجَرُ وَالْحَبِيبُ يَهْجُرُ

[C D] عدتنى عاديات صرفتنى صوارف شجر موانع¹ يقال شجرة اى منعه

مواضع [C D]¹

١٩ أَتَتْكَ بِالْقَوْمِ مَهَارٍ ضَمُرُ خُوصٍ بَرَى أَشْرَافُهَا التَّبَكُّرُ

[C D] خوص غائرات العيون واشرافها اسنمتها والتبكر سير البكرة

٢١ قَبْلَ أَنْصِدَاعِ الْفَجْرِ وَالتَّهْجَرِ وَخَوْضُوهِنَّ اللَّيْلَ حِينَ يَسْكُرُ

[D] التهجر¹ سير الهاجرة يسكر يتسكر² الابصار بظلامه

تستير الابصار بطلاسة² [D] لتهجير¹ [D]

(7, 8) D او الدموع

(9, 10) C* العجاج الاغبر, مستعير

(12) Asās (خضر) i 155.

(13, 14) C, C* مَضُول

(15) Asās (خضر) i 155

(19, 20) D iii 511 (قور) TA—خوصهن—D i. 40—(بكر) Asās—مبارى—Es-Sid—مهاد

خوص ترى C*—انصداع العين

(21, 22) Asās—وحوصهن—Asās (بكر) i 40—Tabarī Tafsīr xiv 9 (قور) Asās ii 187

وحوصهن

٢٣ حَتَّى تَرَى أَعْجَازَهُ تَقَوَّرُ وَيَسْتَطِيرُ مُسْتَطِيرٌ أَشْقَرُ

[C D] اعجازه اواخره تقوّر تنقلع أشقر يعنى الصبح يستطير ينشق

٢٥ يَعْسِفْنَ وَاللَّيْلُ بِهَا مُعْسَكْرٌ مَهَامِهَا جِنَانُهُنَّ سُمُرٌ

٢٦ وَمِنْهُمْ أَغْرَى خَبَاهُ الْحَضَرُ طَامِي النَّطَافِ آجِنٌ لَا يَجْهَرُ

[C D] المناهل الموارد من الماء وخباه ما حوله والنطاف الماء طامى مرتفع
آجن متغير لا يجهر لا ينظف ولا يطيب يقال جهرت منه الحمأة
ونظفته اغرى خباه الحضر تركوا النزول به

ونظفته [C] 2 ينضف [C] 1

٢٩ انْهَلَتْ مِنْهُ وَالنُّجُومُ تَزْهَرُ وَلَمْ يَغْرِدْ بِالصَّبَاحِ الْحُمْرُ

[C] انهلت ارويبت يغرد يصوت والحمر طير الواحد منه حمرة

٣١ تَحْمِلْنِي زِيَاةٌ تَغْشَمُرُ صُهْبًا أَيُّهَا دَاعِرُ تَبْخَتُرُ

[C] اراد انهلت منه صهبا يعنى الابل ناقة تزيف تبختر فى سيرها تغشمر
تقتحمر

٣٣ تَحْدُو سَرَاهَا أَرْجُلٌ لَا تَفْتَرُ كَانَهُنَّ الشُّوْحَطُ الْمُوْتَرُ

[C D] الشوخط القسى وأصل الشوخط شجر تعمل منه القسى والهوتر الذى
عليه أوتار

(23) LA (قور) vi 437 ; TA iii 511.

(25, 26) بلا معسكر, جناتهنّ C*, C—جناتهنّ, بنا معسكر, شمر D

(27, 28) LA (عرا) xix 277 الحضر D—حياه الحضر (عرا) LA

(29, 30) Es-Sid. منها C, D—منه

(31, 32) Es-Sid. داعر D—صعبا, داعر وبختر iii 32 (تبختر) TA—داعر D, C, C* داعر Es-Sid.

(33, 34) C—راجل لا يفتّر C*—iii 32 (تبختر) TA—راجل, الهوتر D—سراها راجل C
الشوخط C, C*

٣٥ وَأَذْرَعُ تَسْدُو بِهَا فَتَمَهَّرُ إِذَا أَرْدَهَاهَا الْقَرْبُ الْعَشَنَزُ

[C D] السدو رمى المدين تمهر تسيح في سيرها ازدهاها استخفها وإذا كان بينك وبين الماء مسير يوم أو ليلة وذلك المسير هو القرب والعشنز السير الشديد

[انشد ابو عبيدة لإبى الزحف الكليني] وَدُونَ لَيْلَى مَهْمَه سَهْدَرُ
جَذَبُ¹ الْمُنْدَى عَنْ هَوَانَا أَرْوَرُ² يَنْضِي الْمَطَايَا خِمْسَهُ الْعَشَنَزُ³
والاثني عشنزة قال الهذلي عَشَنَزَةٌ جَوَاعِرُهَا ثَمَانٍ³ [C]

مهمه for بَلَدٌ cited LA vi 251, vi 47, reading بَلَدٌ for جَذَبُ [C]¹
³ Carm. Hudh. 64.

٣٧ كَمَا أَرْدَهَى حَقْبُ الْفَلَاةِ الْأَصْحَرُ ذَاكَ وَإِنْ يَعْْرِضُ فَضَاءً مُنْكَرُ

[C D] ازدهى استخف والحقب حمير الوحش قيل حقب لبياض حقبها وبطونها الاصحر الذي بياضه الى حمرة [فهو فعل العانة D]

٣٩ كَانَهُ تَحْتَ السَّمَامِ الْمُرْمُ يَهْمَاءُ لَا يَجْتَازُهَا الْمَغْرُ

[C D] السمام طهر سريع في الطيران شبه الابل بالسمام في طيران لسرعته كانه يعنى الفضاء وهو ما اتسع من الارض والمرمر حجارة [منها بيض مكسرها شديد البياض ناعمة يهماء لا يهتدى فيها يعنى الفلاة D]

٤١ كَانَمَا الْأَعْلَامُ فِيهَا سِيرُ بِهَا يَضِلُّ الْخَوْتَعُ الْمَشْهَرُ

[C D] الاعلام الجبال والاعلام حجارة تنصب في الطريق يهتدى بها وهى الصوى الواحدة صوة يقول كانها [تسير من شدة الهاجرة C] [يشربن الشراب والخوتع الدليل والمشهر المعروف بالدلالة D]

٤٣ وَالْمَسْبِطُ اللَّاحِبُ الْمَنِيرُ جَاذِبُنْ حَتَّى يَسْتَظِلَّ الْأَعْفَرُ

[C D] المسبط الممتد واللاحب الطريق الذى فيه اثر الناس والمنير العلم وقوله جاذبن حتى يستظل الاعفر اى يسرن الى وقت الهاجرة حتى يستظل الظبي فيه والاعفر الظبي الذى لونه لون التراب

(35, 36) العشنز C*—تهدوا بها, العرب, فتمهر D

(37, 38) C, D, C*—ان تعرف C, C*—الاصحر Es-Sid—الاصخر C, D, C*

(39, 40) المفور 311 v (ختع) TA

(41, 42) TA (ختع) 311 v; LA ix 414—يضل C, D, C*—المشهر C—يظل

٤٥ مَجْدُولَةٌ فِيهَا النَّحَاسُ الْأَصْفَرُ كَانَهُنَّ مَاتَمَ مُسْتَاَجِرُ

[C D] مَجْدُولَةٌ مُحْكِمَةُ الْقَتْلِ يَعْنِي الْإِزْمَةُ وَالنَّحَاسُ الْأَصْفَرُ يَعْنِي الْحَلَقُ
الَّتِي فِي أَنْوْفِ الْإِبِلِ وَهِيَ الْبَرَى وَالْمَاتَمُ الْجَمْعُ مِنَ النِّسَاءِ وَمِنَ الرِّجَالِ
أَيْضًا يَكُونُ فِي الْحَزْنِ وَفِي الْفَرْحِ جَمِيعًا

٤٦ أَوْ نَائِحَاتٍ مُوجَعَاتٍ حُسْرُ وَإِنْ حَبَا مِنْ أَنْفٍ رَمَلٍ مَنْخَرُ

[C D] حَبَا أَشْرَفَ وَارْتَفَعَ أَنْفٌ رَمَلٍ أَوَّلُهُ مَنْخَرٌ مُتَقَدِّمٌ

٤٩ أَعْنَقُ مَقْوَرِ السَّرَاةِ أَوْعَرُ مَا شَيْنُهُ وَالْقَصْدُ عَنْهُ أَزُورُ

[C D] أَعْنَقُ طَوِيلُ الْعُنُقِ مَقْوَرٌ أَمْلَسُ السَّرَاةِ الظَّهْرُ يَقُولُ هُوَ أَمْلَسُ الظَّهْرُ لَا
نَبَاتَ فِيهِ أَوْعَرُ غَلِيظٌ شَدِيدٌ مَا شَيْنُهُ أَيْ مَشَيْنَ عَنْهُ فِي جَانِبِ أَيْ عَنِ
الْمَنْخَرِ فِي الرَّمْلِ أَزُورُ مَائِلٌ

٥٠ حَتَّى إِذَا مَا أَبْيَضَ مِنْهُ مَقْفَرُ حَطْمَنُهُ حَطْمًا وَهْنٌ عُسْرُ

[C D] حَطْمَنُهُ كَسْرُهُ عُسْرُ ثَلَاثَاتِ الْأَذْنَابِ مِنَ النَّشَاطِ

٥١ وَإِنْ بَدَأَ آخِرُ نَاءٍ أَغْبَرُ كَانَهُ فِي رِبْطَةٍ مُخْدَرُ

[I] الرِّبْطُ ثَوْبٌ مُخْدَرٌ مُسْتَرٌ

٥٥ بَيْضَاءُ تَطْوِي مَرَّةً وَتَنْشُرُ رَمِينَهُ بِأَعْيُنٍ لَا تَسْدُرُ

٥٧ وَقَدْ أَنَاخَ الْأَفْدُ الْمَغْوَرُ بَعْدَ الْبُضْحَى وَظَهَرَ الْمَظْهَرُ

[C D] الْأَفْدُ الْمُسْتَعْجَلُ وَالْمَغْوَرُ الَّذِي يَقِيلُ عِنْدَ الْهَاجِرَةِ الْمَظْهَرِ الظَّهِيرَةِ

(15, 46) D النَّحَاسُ الْإِخْضَرُ

(47, 48) Asās (خَطْمٌ) i 158 إِذَا حَبَا ; LA xv 79 وَإِذْ ; TA viii 282 وَان

(49, 50) C*, C أَوْعَرُ

(51, 52) Asās (خَطْمٌ) i 158 حَطْمَنُهُ ; LA xv 79 ; TA viii 282 حَطْمًا —C, C*

—D, Es-Sid., C* حَطْمَنُهُ حَطْمًا —Es-Sid. إِذَا مَا أَبْيَضَ —C, D, C* مَا أَبْيَضَ

(53, 54) C, D رِبْطَةٍ —Es-Sid. رِبْطَةٍ —C* رِبْطَةٍ —C, D رِبْطَةٍ

(55, 56) C, D, C* رَمِينَهُ —Es-Sid. لَا تَسْدُرُ —C, D تَسْدُرُ —C*, Es-Sid. لَا تَسْدُرُ

(57, 58) D أَنَاخَ

٥٩ وَآضَ حَرْبًا أَلْفَلَاةِ الْأَصْعَرُ كَانَ ذُو صَيْدٍ أَوْ أَعُورُ

[C D] وآض رجع والأصعر^١ الجانب الصيد داء يأخذ البعير في رأسه فيميله

فيقال بعير أصيد وصاد أيضا وقيل للمتكبر لميله بوجهه عن الناس

الأصغر [C]^١

٦٠ مِنْ الْحُرُورِ وَأَحْزَالَ الْحَزُورِ فِي آلَالٍ تَخْفَى مَرَّةً وَيُظْهِرُ

[C] الآل السراب والحزور الأكام الصغار احزآل^١ ارتفع

احزار [C]^١

الطويل

٢٩

١ أَلَا يَا سَلَمَى يَا دَارَ مِي عَلَى آلِي وَلَا زَالَ مِنْهَا بِجَرَعَانِكَ الْقَطَرُ

[C D] اراد الا ياهذه اسلمى والمنهل الذى يجرى صبا والجرعاء من الرمل

المنبسط ولا زال دعاء للدار

الاصغر Es-Sid. — الاصغر C, D, C* (59, 60)

واحزآل Es-Sid. — واحرار الحزور D — الحزور C, C* — من الحزور Es-Sid. D (61, 62)

احزآل cf. Diw. xl 17 — يظهر, يخفى D — Es-Sid. — الحزور

٢٩

- (1) Bāqir 53 — Aini iv 285; ii 6 — El Gauh. (يا) ii 581; LA xx 386; TA x 461 — Agh. v 38 — الا فاسلمى v 40; xvi 128 — Mughni 105 — الا يا سلمى — Es Suy. Shaw. 210 — El Qālī iii 126 — How. p. i 194 — Iqd. ii 87 (margin); iii 362 — az-Zarhūni i 29 — El Gāhizl. des Beautés 336. — Lane 76 — Wr. Gr. ii 92 — TA (جرع) v 299 — Kāmil 84, BM — يا سلمى — Umdah ii 41, 214, 240 — El 'Ukb. i 207, ii 205 — Es. Suy. Ham' iii 81; iv 3 — In Kāmil and 'Iqd. followed by two verses said to have been heard from the mouth of an Arab:

رَأَيْتُ غُرَابًا سَاقِطًا فَوْقَ قَضْبَةٍ مِنْ الْقَضْبِ لَمْ يَنْبُتْ لَهَا وَرَقٌ^١ نَضْرُ
فَقُلْتُ غُرَابٌ لَا غَرَابَ وَقَضْبَةٌ لِقَضْبِ اتَّوَى هَذِي الْعِيَافَةُ وَالزَّجَرُ

يريد الا يا هذا اسلمى يا تنبيه كقولك ياهياه... وقال ابو عمرو الجرعاء مرتفع من الرمل مستو

^١ or خضر, and so 'Iqd.

٢ فَإِنْ لَمْ تَكُونِي غَيْرَ شَامٍ بِقَفْرَةٍ تَجَرُّ بِهَا الْأَذْيَالَ صَيْفِيَّةٌ كُدْرُ

[CD] الشام جمع شامة وهي بقعة تخالف لون الارض والاذيال ما جرته
الريح كجر المرأة ذيلها صيفية رياح الصيف الكدر فيها غبرة

٣ أَقَامَتْ بِهَا حَتَّى ذَوَى الْعُودِ فِي الثَّرَى وَسَاقَ الثَّرِيَّا فِي مَلَأَتِهِ الْفَجْرُ

[D] ذوى العود جف وبس والملاء بياض الصبح شبه بالملاء وهو الثوب
الابيض يريد ساق الثريا بياض الصبح

٤ وَحَتَّى اعْتَرَى الْبَهْمَى مِنَ الصَّيْفِ نَافِضٌ كَمَا نَفَضَتْ خَيْلٌ نَوَاصِيهَا شَقْرُ

٥ وَخَاضَ الْقَطَا فِي مَكْرَعٍ أَحْيَى بِاللَّوَى نَطَافًا بِقَايَاهُنَّ مَطْرُوقَةً صَفْرُ

[CD] المكروع الذى يكروع منه الماء واللوى منقطع الرمل الى الجدد¹ من
الارض يقول خاض القطا نطاف الماء وهو بقاياها مطروقة قد طرقتها
الابل فاصفرت يقول القطا اذا جاء شرباً² يقع فى نطاف
سريا [C]² الجدر [C]¹

- (2) صيفية TA viii 362 : بها xv 222 (شمر) LA—تجر بها وان Agh. v 39, 40
—Es. Suy. Shaw. 211 بها—El Qāli iii 126—BM به C(1). L, L' بهك
غير نار 53 Bāqir—تكون نجر 200 Umdah Cairo ii—عن شام بها C*
ضيعته كدر
- (3) 'Aini ii 7 ; Ambr. ; زوى Agh. v 40—Magmū'at 190—Umdah Cairo i 181
—L. Higga el—الازر (د—ملاته الازر C, C*—ii 260—Asās—فى التوى
والتوى صار لويًا يابسا واللوى—Ambr. schol.—وكف الثريا 48 Hamawī i
ما جف من البقل.....
- (4) 'Aini ii 7—C, C*—الصيف احمر D—Agh. v 40 ; LA (صفر) vi 131 ;
نافض يئس—Ambr. schol.—اعتلى البهمى من الصيف نافض TA iii 336
يقع فيها فينفضها كما تنفض الخيل نواصيها وهذا فى أول القيظ قبل شدة
الحرقال ابو عمرو نافض يريد ريح الصيف وشبه شوك البهمى اذا وقعت عليه
فابيض بنواصى خيل شقر
- (5) 'Aini ii 7—D—فى معرك BM—من مكروع—من مكروع فى معرك 'Aini ii 7
المكروع الموضع الذى تكروع الابل فيه من ماء المطر تدخل فيه يقال كرم
فيه اذا دخل فيه وشرب منه...واللوى موضع

٦ فَلَمَّا مَضَى نَوُؤُ الزَّيَّانِي وَاخْلَفَتْ هَوَادٍ مِنَ الْجُوزَاءِ وَانْغَمَسَ الْغُفْرُ

[C D] روى ابو عمرو واغتمس ويروى فلما مضى نوء الثريا¹ والثريا¹ نجم
والهواذى الاوائل يعنى به نجوما تطلع واحدها هاد² والخالفة² التى
تأتى من بعدها وانغمس افل وغاب مثل ما انغمس الشئ فى الماء
الاجفال [C D]² الزبانا [C]¹

٧ رَمَى امَّهَاتِ الْقَرْدِ لَذْعُ مِنَ السَّفَا وَاحْصَدَ مِنْ قَرِيَانِهِ الزَّهْرُ النَّضْرُ

[C D] امَّهات القرد يريد امَّهات القردان وهى النقرة التى فى رأس البعير
لان القردان تجتمع فيها والسفا شوك البهيمى يريد لذع امَّهات القرد
وانما يريد التناهى فى الحر والقريان مجارى الماء الى الرياض
الواحدة قري واحصد يبس والنضر الاخضر¹ اذا جف القريان فهو نهاية
الحر
الاخضل [C]¹

٨ وَأَجَلَى نَعَامُ الْبَيْنِ وَانْقَلَبَتْ بِنَا نَوَى عَنْ نَوَى مِيَّ وَجَارَاتِهَا شَزْرُ

[C D] اجلى انكشف وذهب والبين القطع من الارض¹ والنوى الوجه الذى
يقصدونه وينوونه يقول انقلببت بنا نوى شزر اى على غير قصد

البين الفرقة¹ But BM. Ambr.

- (6) 'Aini ii 7, C, D, C*—نوء الثريا L*, BM, L, اخلفت C*, C, D
هواد C [text], 'Aini, D—هواء من C (1), L*, L, C [margin],—اجفلت
هواد من الجوزاء نجوم تطلع قبل الجوزاء واخلفت يجىء—BM schol.
وقال ابو عمرو وحَتَّى مَضَى نَوُؤُ الزَّيَّانِي وَهُوَ كَوَكَبٌ—Ambr. schol.—بعدها
من العقرب والنوء سَقُوطُ النَجْمِ...والهواذى من الجوزاء نجم تطلع قبل
الجوزاء
- (7) 'Aini ii 7; BM, L, C (1), L*—واحصد D—واخضر C, C*—قربانه النضر
امَّهات القرد وهى النقرة التى تكون فى النضر—BM schol.—واخضل
اصل فرسن البعير والفرسن ما اصاب الارض منه والفرسن دون الرسغ الى
والزهر النور والزاهر دون الزهر وهو ثمر النبت—Ambr. schol.—الارض...
والواحدة زهرة...والناضر الناعم الحسن والنضر مثل الناضر...
- (8) L*, L, C (1)—انقلبت C, D, C*—انقلبت BM—انقلبت L*, L, C (1)
اجلى انكشف يقال للقوم اذا مضوا قد شالت نعامتهم وقد
يقال للقوم اذا مضوا وخفقوا قد شالت نعامتهم—Ambr. schol.—تكشفوا...
وخفت نعامتهم اذا ارتحلوا ومضوا...والبين الفرقة¹

¹ so, too, BM

٩ وَقَرَّبَنَ بِالزَّرْقِ الْجَمَائِلَ بَعْدَمَا تَقَوَّبَ عَنْ غَرْبَانٍ أَوْرَاكِهَا أَخْطَرُ

[C D] الزرق اكتبه بالدخاء والجمائل جمع الجمالة¹ ويعنى² الاوراك من خلف

الظهر وهى الغربان وقيل الغراب رأس الورك وتقوَّب³ اى انقطع وانقشر⁴
فذلك من الخطر

انقش [C]⁴ يغوب [C]³ وهما [C]² الاحمال [C]¹

١٠ صَهَابِيَّةٌ غُلِبَ الرِّقَابُ كَانَمَا تُنَاطُ بِالْحِيَهَا فَرَاعِلَةٌ غُثْرُ

[C D] صهابية يعنى الابل يقول هى من اولاد صهاب وهو فعل اشدق واسعة

الاشداق

- (9) LA (خطر) v 336 ; (زرق) xii 5 ; (غرب) ii 137 ; El Gauh. (خطر) i 314 ; TA iii 184, vi 368 الجمائل—Abu'l 'alâ: Saqt az-Zand ii 108—Aṣmā'i Khail 74—TA (غرب) i 408 الجمائل—BM ; Bekri 437, Lane 2243, 2570—Hayawân iii 133—Kumait (Hor.) 67—D تقوَّب عن C, C*—I. Sid. vii 23, xiv 117 ; Kâmil 27 ; LA (جميل) xiii 132 ; Ambr. ; D : El Gauh. (زرق) ii 88 ; (غرب) i 87 ; I. Ya'fah 672 [all]—جمائل C*, C—BM schol. الانقياب ان ينقطع الشيء مستديراً قال ابو عمرو غربان اوراكها طرف رؤوس الاوراك الذى يلى الذنب والواحد غراب وانما تقوَّب غراباه لانه يأكل الرطب فيسلح به على ذنبه ثم يخطر فيضرب به وركيه...والخطر هاهنا مصدر والعرب تفعل هذا كثيرا وذلك أيام الربيع فاذا حفرت الابل ونسلت قربوا اجمالهم وتجوَّلوا

- (10) Asās (صهب) ii 24—LA (صهب) ii 20 : (فرعل) xiv 33 ; TA viii 57 ; BM—عثر L*—يناط C [first hemistich as C]—then second hemistich, in D : -- تناط بالحيها فراعلة العثر C -- تناط بالحيها فراعلة العثر C* ; in C* : يناط باعلاها فراعلة العثر Ambr. schol. روى ابو عمرو وصهابية شذفا كان رؤوسها صهابية يعنى هذه الابل نسبها الى فعل اراه من شق اليمن يقال له صهاب قال الاصمعي اذا قلت صهابية كذا وكذا فنسبت وانما تريد الصبة واذا لم تنسب الى شيء فانما يريد اولاد الصهابى وان اراد الصبة استقام يكون قد نسبه الى فعلى كما قالوا حتى حزوى حزاوى وبغير طلاحى يأكل الطلح...فراعلة واحدها فرعل وهو ولد الضبع

١١ تَخَيَّرَ مِنْهَا قَيْسَرِيًّا كَأَنَّهُ وَقَدْ أَنْهَجَتْ عَنْهُ عَقِيْقَتَهُ قَصْرَ

[C D] القيسري الضخم الهامة يعنى بغيراً يقول كانه قصر فى عظمه وعقيقتة

وبره وانجعت اخلقت¹

وانجعت خلقت [C D]¹

١٢ رَفَعْنَ عَلَيْهِ الرِّقْمَ حَتَّى كَأَنَّهُ سَحُوقٌ تَدَلَّى مِنْ جَوَانِبِهَا الْبُسْرُ

[C D] الرقم من الثياب كل ما كان نقشه مدوراً وهو مشتق من مرقوم والسحوق

النخلة الطويلة

ارقوم [C]¹

١٣ فَوَ اللَّهُ مَا أَدْرَى أَجُولَانَ عِبْرَةَ تَجَوَّدَ بِهَا الْعَيْنَانِ أَحْجَى أَمَ الصَّبْرُ

[C D] يقول ابكى ام اصبر ويروى اخرى¹ ام الصبر

اخرى [D] اجدى [C]¹

١٤ فَفِي هَمَلَانَ الْعَيْنِ مِنْ غُصَّةِ الْهَوَى شِفَاءٌ وَفِي الصَّبْرِ أَجْلَادَةٌ وَالْأَجْرُ

١٥ إِذَا الْهَجْرُ أَوْدَى طُولَهُ وَرَقَ الْهَوَى مِنْ الْإِثْفِ لَمْ يَقْطَعْ هَوَى مِثْلَ الْهَجْرِ

[C D] وروى ابو عمرو اذا التئى افنى طوله باقى النوى¹ يقول ليست ممن

انسى² هواها

ينتسى [D]² ناقى القوا [D]¹

—انجعت L*, L—عقيصته, [انجعت marg.] انهبت D—وقد اهتجت C*, C (11)

تخيرن يعنى النشاط منها من الابل قيسرياً جملاً ضخماً الهامة Ambr. schol.
يريد كانه قصر فى عظمه

Ambr. schol.—جوانبها السير C*—رفعن L*, L, D, BM—وقعن C*, C (12)
تدلّى البسر شبه العيون وهى الصوف الاحمر الذى يزين به بالبسر الاحمر
على نخلة

L*, L—به (1) C—بها, اخرى ام الصبر, فاقسر لا TA i 81; LA i 95 (شأ) (13)
C*—Ambr. transposes vv. 25, 26, 27 to lie between 12 and 13;
... اى ايها الخلق ان افعله يقال ما احجى فلانا بذلك اى ما اخلفه schol.

D سقاء, غضة (14)

—مئة الهجر, افنى طوله L*, L, BM, (1) C—منه اجر, اودى طوله C*, C (15)
... يقول اذا طال الهجر نفى على هوى مئة الورق اذا لم يبق Ambr. schol.
افنى طوله ورق الهوى هذا مثل يعنى الهجر BM schol.—على غيره ورق
ايبس الهوى حتى صار له ورقا يابسا

١٦ تَمِيمِيَّةٌ حُلَالَةٌ كُلُّ شَتْوَةٍ بِحَيْثُ التَّقَى الصَّمَانُ وَالْعَقْدُ الْعَفْرُ

[C D] يقول في أول الصَّمَانِ وآخر العقد والعقد رمال منعقدة والعفر¹ الحمرة الى البياض

العفر [C]¹

١٧ بِأَرْضِ هِجَانَ التُّرْبِ وَسَمِيَّةِ الثَّرَى عَذَاةٌ نَاتٌ عَنْهَا الْمُلُوْحَةُ وَالْبَحْرُ

[C D] وروى ابو عمرو فلاة نأت عنها هجان التراب بيضاء التراب وسميّة اصابتها وسمي وهو أول نزول مطر الربيع عذاة طيبة لا يسقيها إلا ماء السماء وجمعها عذوات والبحر الامصار والبلدان [والبرّ البادية C]

١٨ تَحَلُّ اللَّوَى أَوْ جُدَّةُ الرَّمْلِ كُلَّمَا جَرَى الرِّمْتُ فِي مَاءِ الْقَرِينَةِ وَالسِّدْرِ

[C D] اللوى منقطع الرمل الى الجدد¹ وجدد² الرمل خطوطه فيه وهي الطرائق التي فيه واحدا خدّة² والقرينة مصنعة يصنع لواء المطر يقول اذا املاّت جرى فيها الرمث والسدر³

السدر [C]³ حدد [C]² الحدد [C]¹

(16) قال ابو عمرو والعقد العفر العَقْدُ رمال تلتوى —Ambr. schol. C, D العفر (16) ويتعقد بعضها في بعض الواحده عَقْدَةٌ حيث التقى الصَّمَانُ يقول اخر الصَّمَانِ وادنى الدهناء وهما موضعان...

(17) هجان اللون 96 iii TA ; 185 iii (مأج) LA—24 i (بحر) ; 71 ii (عذو) Asâs, C, D, —الملوحة 27 xix (عذا) LA ; 515 ii (عذا) El Gauh. —المؤجة , غداء BM, L, C*, L* [as text]—Muhiṭ 136 i—I. Sid. x 148 —المؤوجة Fâiq. ii 64—In Ambr. transposed with v. 18 ; schol. هجان يعني بيضاء التراب كريمة التراب وسميّة الثرى يقول اصاب ثراها الوسمي وهو أول مطر الربيع... عذاة وعذى نأت بَعْدَتْ عن الملوحة وهي السباخ والبحر... ونأى عنها الريف لانها بدو البر مثل البادية والبحر الريف مثل بغداد والكوفة والبصرة وانشد كان فيها تاجرا بحريا نشر من ملأته البصريا

(18) Ambr., LA —والشذر , او حدد C*—تحلل الهوى (1) C—والشذر , او حدة C second hemistich (قرينة) Yâqût ; أو حدة 308 ix TA ; 220 xvii (قرن) [anon.]—TA نحل C(1), L, BM, L* transpose 17 and 18—D, C (in schol.) read حدة او حدة اللوى او حدة الرمل (1) C—Ambr. schol. —او عجمة الرمل (1) C—تحلل اللوى او حدة الرمل طريقة في الرمل وجمعها جُدَدٌ وقوله في ماء القرينة وهي واد وقال ابو عمرو مصنعة تصنع لواء المطر... الرمث وهي مثل الشيح

١٩ تَطِيبُ بِهَا الْأَرْوَاحَ حَتَّى كَأَنَّمَا يَخْوضُ الدُّجَى فِي بَرْدِ أَنْفَاسِهَا الْعِطَرُ

[CD] يقول إذا برد الليل وهبت الريح تلك البلدة والطيب في البرد أطيب منه ريحاً في الحرّ يقول إذا حرّكت الريح الخزامى والنبث فاح رائحة العطر والدجى الظلم الواحدة درجة

٢. بِهَا فَرَقَ الْأَجَالَ فَوْضَى كَانَهَا خَنَاطِيلُ أَهْمَالُ غَرِيرِيَّةُ زَهْرُ

[CD] الأَجَال اقْطِيع الوحش الواحد أَجَل فَوْضَى مُتَفَرِّقَةً وَخِطَائِلَ جَمَاعَاتٍ
 مِنَ الْإِبِلِ أَهْمَالٍ مَهْمَلَةٍ غَرِيبَةٍ مَنَسُوبَةٍ إِلَى غَرِيبٍ [إِلَى بَنِي غَرِيبٍ زَهْرٍ
 إِلَى بَيْضٍ D]

٢١ حَرَى حِينَ يُمْسِي أَهْلُهُا مِنْ فَنَائِهِمْ صَهِيلُ الْجِيَادِ الْأَعْوَجِيَّاتِ وَالْهَدْرُ

[C D] حوى اى خليف¹ وجدير عند المساء تسمع من افئتهم صهيل الجياد
وهدر الابل يقول هم اهل البدو وعز² يسار لهم³ الخيل والابل والاعوجيات
منسوبة الى اعوج واعوج كان فحلا لغنى
وعز يسار لهم⁴ [C] ووعر يسار بهم⁵ [D]² حقيق [C]¹

٢٢ لَهَا بَشَرٌ مِثْلُ الْحَرِيرِ وَمَنْطِقٌ دَقِيقُ الْحَوَاشِي لَا هَرَاةَ وَلَا نَزْرَ

[C D] البشر جمع بشرة وهى ظاهر الجلد ويروى رخيم الحواشى اى لثين نواحى الكلام لا هراء كثير يعنى بغير معنى نزر قليل يقول كلامها بين القليل والكثير ويروى ولا هذر والهذر الكثير بلا معنى

(19) القطر L—العطر C*—C, D, BM, L—بحوض C—بحوض C*—كانها BM
ويقال للشاة اذا حسنت سحنها وركب بعض شعرها بعضا —Ambr. schol.
قد دجا وذاك من آية الحمل ويقال ما كان ذاك مذ دجا الاسلام اى
أليس الناس

(20) Wuhûsh 173. 4 — مهال BM — فرق الاجال L*, BM, C, D — نرق الرجال L
 —Ambr. schol. فوضى مختلطة خناطيل... قال ابو عمرو واحد
 الخناطيل خنطل

(21) 'Aini iv 285 جرى—الاعوجية، جرى—C, L حرى—BM حرأ [sic]—C, C*
[margin حرى حر، من قباهم L* قباهم، حر C (l) تمسى

(22) El Qālī i 155—Brönnle 132—Islāh 81—C. Murt. ii 159—لأهراء—Howell ii 1717—Muḥīt 2169—‘Ainī iv 285; ii 7—Esh-Shar. ii 260—Addād 156—LA (هرا) i 177; El Gauh. i 29; Asās ii 354; TA i 138—LA (نر) vii 57; TA iii 563—BM حذر—C*, D دقيقت الحواشي, Ambr. and all others رخير الحواشي—1001 Nights, night 963—El ‘Ukb. i 10; ii 497—I. Ya‘īsh 18, 185—El Fārisī 102 [anon.].—Ambr. schol. ويروي ولا هذر
قال ابو عمرو الهراء الذي يتكلم بها جرى على لسانه

٢٣ وَعَيْنَانِ قَالَ اللَّهُ كُونَا فَكَانَتَا فَعُولَانِ بِالْأَلْبَابِ مَا تَفَعَّلَ أَحْمَرُ

[C D] اراد قال الله كونا حستين فكانتا والالباب العقول

٢٤ وَتَبَسُّمُ لَمَحَ الْبَرْقِ عَنْ مُتَوَضِّحٍ كَنُورِ الْآقَاحِي شَافَ الْوَانِهَا الْقَطَرُ

[C D] اراد تبسم كلمح البرق فاسقط الكاف ونصب باسقاط الخافض ويقال ان يكون على تقدير تبسم تبسما مثل لمح البرق فمثل نعت المصدر فاقام اللوح مقام مثل فنصبه لانه قد اقامه مقامه ونعت المصدر محذوف متوضح ثغر يبرق شاف¹ جلى يقال يقال شافه² يشوفه³ اذا جلاه والقطر المطر ويروى شاف¹ الوانها العصر أى المطر قال ابو عمرو والعصر المطر قال الله تعالى ﴿وَأَنْزَلْنَا مِنْ أَلْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا﴾ والمعصرات السحاب وقيل العصر يريد الوقت لأن الآقاحي وغيره من الزهر بحسن عند وقت العصر والآقاحي له زهر ابيض وله رائحة طيبة

٤ Qor'. lxxviii 14 يسوفه [C]³ سافه [C]² ساف [C]¹

٢٥ فَمَا زِلْتُ أَدْعُو اللَّهَ فِي الدَّارِ طَامِعًا بِخَفْضِ النَّوَى حَتَّى تَضْمَنَهَا الْخِذَرُ

[C D] يقول كنت ادعو الله ارجو ان يقيموا فلها ركبت وحصلت في هودجها
يُسْتُ من المقام

(23) 1001 Nights, night 963 فعولان — Esh-Shar. ii 260 ; Es-Suy. Shaw 211 ; C, D, L, L*, C*, C(1) ; Abu'l 'alà : Risālat al Ghufrān 127 ; 'Aini iv 285, ii 7 (all فعولان) — Agh. xvi 122 فعولين — Murt. i 15 فعولان and قوله كونا فكانتا يريد ان تجئا فجاءتا فعولان — Ambr. schol. فعولين بالالباب اي سحرنا الالباب ذهبنا بالعقول كما تذهب الخمر فعولان يستأنفها قال الاصمعي فعولين بالالباب فقال له اسحق بن سويد الا قلت فعولان فقال نُو بُشْتُ سَبَّحْتُ

(24) L, L*, C* كلون — L شاب — Khiz. iii 483 — Asās (ii 335) (وضع) — Ambr. schol. العصر، تبسم — TA iii 404 (عصر) — LA — عن متوضح عن ثغر اسنانه واضحة... ومن روى العصر اراد ان الرياح تسكن عند العصر عند العشي

(25) L, L* ادع — Ambr. schol. النوى البعد — النوى التي تريدان ومن قال النوى البعد... قال ابو عمرو بخفض النوى الا يتفرقوا ينزلون ساعة

٢٦ فَلَمَّا اسْتَقَلَّتْ فِي حُمُولٍ كَانَهَا حَدَائِقُ نَحْلِ الْقَادِسِيَّةِ أَوْ حَجَرٍ

[C D] حدائق بساتين الواحدة حديقة وبيروى حزائق¹ أى جماعات الواحدة

حزيقة² وحجر سوق اليمامة وما حولها

حريقه [C]² حرايق [C]¹

٢٧ رَجَعْتُ إِلَى نَفْسِي وَقَدْ كَادَ يَرْتَقِي بِحُوبَائِهَا مِنْ بَيْنِ أَحْشَائِهَا الصَّدْرُ

[C D] الحوباء النفس عقلت ونظرت وقد كدت اهلك حزناً

٢٨ وَحَيْرَانَ مُلْتَبِجٍ كَانَ نُجُومُهُ وَرَاءَ الْقَتَامِ الْعَاصِبِ الْعَيُونُ الْخَزَرُ

[C D] حيران يعنى الليل يحار فيه فلا يهتدى فيه ملتج صار مثل اللجة

من شدة سواده والقتام الغبرة بين السماء والارض فكأن النجوم وراء

ذلك عيون خزر لا ضوء لها العاصب الثابت اللاصق

٢٩ تَعَسَّفَتْهُ بِالرَّكْبِ حَتَّى تَكْشَفَتْ عَنِ الصَّهْبِ وَالْفَيَازِ أُرَاقُهُ الْخَضَرُ

[C D] وروى ابو عمرو تخوفته بالركب حتى تقوضت تعسفته سرت فيه على

غير هداية وارواقه¹ اعاليه والصهب الابل فى ألوانها صبهة أى حمرة

والركب ركبان الابل والخضر السود

واوراقه [C]¹

(26) C, D, C* — BM, L, C(1), L* — نقل I. Sid. xvi 125 — حدائق — BM, L, C(1), L* — بواشق

ويروى فى Ambr. schol. — حزايق، فى الحدودج — Ambr. — مواشق نخل

حمول أى مع حمول حزايق نخل أى جماعات نخل

-- كَادَ يَلْتَقِي — Ambr. — من دون C* — كان يرتقى D — كدت ترتقى C, C*

كأنه عاتب نفسه فقال يا عبد الله ارجع الى نفسك والحوباء Ambr. schol.

النفس المعنى وقد كاد يرتفع ويجيش الصدر بحوبائها والهاء للنفس

والعاصب الثابت ومنه Ambr. schol. — الاعين (1) C — الخدر L* — الخذر L

عصب الريق بفيه اذا ألصق بفيه

Ambr. — اوراقه C, D, BM, C* — اوراقه، الخذر، حتى تعسفت L* — C(1), L

ويروى ابو عمرو تجوئته أى دخلت فيه وروى ايضا حتى تقوضت أى Ambr. schol.

انكشفت اوراقه أى اعاليه يعنى الليل وهو التقوض والخضر يريد سواد الليل

٣. وَمَا هَتَكَتُ الدِّمْنَ عَنْ أَجْنَاتِهِ بِأَسَارِ أَخْمَاسٍ جَمَاجِمَهَا صَعُرُ

[C D] أَجْنَاتِهِ مَا تَغَيَّرَ مِنْهُ يُقَالُ مَاءٌ آجَنٌ وَأَجْنٌ مُتَغَيَّرٌ مِنْ طَوْلِ الْهَيْكَلِ
وَالدِّمْنُ الْبَعْرُ يَقُولُ هَتَكَتِ الْبَعْرُ عَنْ ذَلِكَ الْمَاءِ بِأَسَارِ أَخْمَاسٍ أَيْ بِإِبْهَالٍ
أَبْقَتِ الْأَخْمَاسُ مِنْهَا بَقَايَا وَالْأَسَارُ الْبَقَايَا وَالْأَخْمَاسُ جَمْعُ خَمْسٍ وَهُوَ أَنْ
تَفْقَدَ الْمَاءُ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ وَتَرُدَّ فِي الْيَوْمِ الْخَامِسِ جَمَاجِمَهَا أَيْ رُؤُوسَهَا مَائِلَةً

٣١. تَرَوْحَنُ فَاغْصُوبِينَ حَتَّى وَرَدْنَهُ وَلَمْ يَلْفِظِ الْغُرْنَى الْخُدَارِيَّةَ الْوَكْرَ

[C D] تَرَوْحَنُ سَرْنٌ رَوَاحًا وَالرَّوَّاحُ آخِرُ النَّهَارِ وَاعْصُوبِينَ اجْتَمَعْنَ مُشْتَقٌّ مِنْ
الْعَصْبَةِ لِأَنَّهَا جَمَاعَةُ الْغُرْنَى الْجَانِعَةِ يَعْنِي الْعَقَابَ وَهِيَ الْخُدَارِيَّةُ لِسَوَادِهَا
يَقُولُ لَمْ يَخْرُجِ الْعَقَابُ مِنْ وَكْرِهِ وَذَلِكَ سَحْرًا

٣٢. بِمِثْلِ السَّكَارَى هَتَكُوا عَنْ نِطَافِهِ غِشَاءَ الصَّرَى عَنْ مَنَهْلِ جَالِهِ حَفَرُ

[C D] مِثْلُ السَّكَارَى مِنَ النَّعَاسِ نِطَافُهُ^١ بَقِيَّةُ الْمَاءِ وَالْغِشَاءُ مَا عَلَيْهِ مِنَ الْبَعْرِ
وَالْغِشَاءُ وَالْمَنَهْلُ مَوْضِعُ الْمَاءِ وَجَالُهُ مَا حَوْلَهُ حَفَرٌ وَاسِعٌ لَيْسَ بِمَطْوِيٍّ
وَالْحَفَرُ مِنَ الْإِبَارِ الَّتِي لَيْسَتْ مَطْوِيَّةً وَالصَّرَى^٢ الْمَاءُ الْمُتَغَيَّرُ الْمُجْتَمِعُ
الصَّرَى [C]^٢ نَضَافَةُ [C]^١

٣٣. وَغَيْدٍ نَشَاوَى خَضْخَضُوا طَامِيَاتِهِ لَهْنٌ وَلَمْ يَدْرَعْ بِهِ آخْمَاسُ الْكُدْرِ

[C D] أَرَادَ مِثْلُ السَّكَارَى وَغَيْدٍ نَشَاوَى يَعْنِي أَصْحَابَهُ نَشَاوَى أَيْ سَكَارَى مِنْ
شِدَّةِ النَّوْمِ وَطَامِيَاتِهِ مَرْتَفَعَاتُهُ وَقَوْلُهُ لَهْنٌ يَعْنِي الْإِبْهَالَ وَالْخَامَسُ هُوَ الْقَطَا
الَّذِي يَرُدُّ الْمَاءَ خَمْسًا وَهُوَ الْيَوْمُ الرَّابِعُ وَالْكَدْرُ الْقَطَا أَلْوَانُهَا كُودَرٌ وَالْإِغْيَدُ
الْلَبَنُ وَجَمْعُهُ غَيْدٌ أَيْ قَدْ لَانُوا مِنَ النَّعَاسِ وَاسْتَرَخَتْ أَعْنَاقُهَا فَمَالَتْ
[يقول أورد C^١]

^١ An incomplete sentence.

(30) C(1), L, BM, L* —جمامها (1) —هتكت الليل —Ambr. schol. يقول هذه
أهل قد أبقت الإخماس من أجسامها أي هزلت

(31) C —الغرنث 228 ii (لفظ) —Asās —الغرنث L —الوعر BM —الغربي L* —العربي C
—LA (خدر) v 314 ; TA iii 171 ; El Gauh. i 312.

(32) L —السكرى L* —السكرى C —نضافه C* —الضرى C —Ambr. C(1), L, L*
...والجفر البئر التي ليست بمطوية —Ambr. schol. حفر C, D —جاله جفر
يقول بين جفر متهدم الجال وبئر متهدمة الجفر

(33) C(1), L, BM —لهن C, D —لهن BM —يدبع C* —بها BM —لهن C, D —بهن C(1), L, BM
ويروى وغيد... غيد أناس في أعناقهم لهن من النعاس... —Ambr. schol.
قال أبو عمرو به يعني بالماء

١٩ تَطِيبُ بِهَا الْأَرْوَاحُ حَتَّى كَانَمَا يَخُوضُ الدَّجَى فِي بَرْدِ أَنْفَاسِهَا الْعِطْرُ

[CD] يقول اذا برد الليل وهبت الريح تلك البلدة والطيب في البرد أطيب
منه ريحا في الحر يقول اذا حركت الريح الخزامى والنبت فاح
رائحة العطر والدجى الظلم الواحدة دجبة

٢٠ بِهَا فِرْقُ الْأَجَالِ فَوْضَى كَانَهَا خَنَاطِيلُ أَهْمَالٍ غُرَيْرِيَّةٌ زَهْرٌ

[CD] الأجل اقاطيع الوحش الواحد اجل فوضى متفرقة وخناطيل جماعات
من الابل اهمال مهمل غريرية منسوبة الى غرير [الى بنى غرير زهر
اي بيض D]

٢١ حَرَى حِينَ يَمْسِي أَهْلَهَا مِنْ فَنَائِهِمْ صَهِيلُ الْجِيَادِ الْأَعُوجِيَّاتِ وَالْهَدْرُ

[CD] حرى اي خليق¹ وجدير عند المساء تسمع من افئتهم صهيل الجياد
وهدر الابل يقول هم اهل البدو وعز يسار لهم² الخيل والابل والاعوجيات
منسوبة الى اعوج واعوج كان فحلا لغنى
وعز يسار لهم [C] ووعز يسار بهم [D]² حقيق [C]¹

٢٢ لَهَا بَشَرٌ مِثْلُ الْحَرِيرِ وَمَنْطِقٌ دَقِيقُ الْحَوَاشِي لَا هَرَاءٌ وَلَا نَزْرٌ

[CD] البشر جمع بشرة وهي ظاهر الجلد ويروى رخير الحواشي اي لبن
نواحي الكلام لا هراء كثير يعنى بغير معنى نزر قليل يقول كلامها
بين القليل والكثير ويروى ولا هذر والهذر الكثير بلا معنى

(19) القطر L—العطر C, D, BM, L*—بحوض C—كانها BM
ويقال للشاة اذا حسنت سحتتها وركب بعض شعرها بعضا
—Ambr. schol. قد دجا وذاك من آية الحمل ويقال ما كان ذاك مذ دجا الاسلام اي
أليس الناس

(20) Wuhūsh 173. 4—مهال BM—فرق الاجال L*, BM, C, D—نرق الرجال L
فوضى مختلطة خناطيل اقاطيع... قال ابو عمرو واحد
—Ambr. schol. الخناطيل خنطل

(21) [sic] يمشى حرا BM—حرى C, L—الاعوجية جرى Aini iv 285
[حرى margin حر, من قباهم L*—قباهم حر (1) C—تمسى

(22) Howell—لا هراء El Qâli i 155—Brönnle 132—Islâh 81—C. Murt. ii 159—Addâd 156
ii 1717—Muḥîṭ 2169—Aini iv 285; ii 7—Esh-Shar. ii 260—LA (نزر) i 177; El Gauh. i 29; Asâs ii 354; TA i 138—LA
vii 57; TA iii 563—BM ولا هذر C*, D—دقيق الحواشي Ambr. and all
others 1001 Nights, night 963—El 'Ukb. i 10; ii 497—
I. Ya'ish 18, 185—El Fâriâf 102 [anon.]—Ambr. schol. ولا هذر
قال ابو عمرو الهراء الذي يتكلم بها جرى على لسانه

٢٣ وَعَيْنَانِ قَالَ اللَّهُ كُونَا فَكَانَتَا فَعُولَانِ بِالْأَلْبَابِ مَا تَفَعَّلَ آخَمَرُ

[CD] اراد قال الله كونا حستين فكانتا والالباب العقول

٢٤ وَتَبَسُّمُ لَمَحَ الْبَرْقِ عَنْ مُتَوَضِّعٍ كَنُورِ الْآقَاحِي شَافَ الْوَانِهَا الْقَطَرُ

[CD] اراد تبسم كلمح البرق فاسقط الكاف ونصب باسقاط الخافض ويقال

ان يكون على تقدير تبسم تبسما مثل لمح البرق فمثل نعت المصدر

فاقام اللمح مقام مثل فنصبه لانه قد اقامه مقامه ونعت المصدر

محلوف متوضّع ثغر يبرق شاف¹ جلى يقال شافه² يشوفه³ اذا جلاه

والقطر المطر ويروى شاف¹ الوانها العصر أى المطر قال ابو عمرو والعصر

المطر قال الله تعالى ﴿وَأَنْزَلْنَا مِنْ أَلْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا﴾ والمعصرات

السحاب وقيل العصر يريد الوقت لأن الاقاحى وغيره من الزهر يحسن

عند وقت العصر والاقاحى له زهر ابيض وله رائحة طيبة

١ Qor. lxxviii 14 يسوفه [C]³ سافه [C]² ساف [C]¹

٢٥ فَمَا زِلْتُ أَدْعُو اللَّهَ فِي الْآدَارِ طَامِعًا بِخَفْضِ النَّوَى حَتَّى تَضْمِنَهَا الْخِذَرُ

[CD] يقول كنت ادعو الله ارجو ان يقيموا فلما ركبت وحصلت فى هودجها

يُسْتُ مِنْ الْمَقَامِ

(23) 1001 Nights, night 963 فعولان — Esh-Shar. ii 260 ; Es-Suy. Shaw 211 ; C, D, L, L*, C*, C(1) ; Abu'l 'alâ : Risâlat al Ghufrân 127 ; 'Aini iv 285, ii 7 (all فعولان) — Agh. xvi 122 فعولين — Murt. i 15 فعولان and قوله كونا فكانتا يريد ان تجئا فجاءتا فعولان — Ambr. schol. فعولين بالالباب أى سحرنا الالباب ذهبنا بالعقول كما تذهب الخمر فعولان يستأنفهما قال الاصمعيّ فعولين بالالباب فقال له اسحق بن سويد الا قلت فعولان فقال نُوْ بُشْتُ سَبَّحْتُ

(24) L, L*, C* كلون — L شاب — Khiz. iii 483 — Asâs (ii 335) (وضع) كأن الاقاحى ويروى العصر — Ambr. schol. العصر، تبسم 404 TA iii 254 ; (عصر) LA — عن متوضّع عن ثغر اسنانه واضحة... ومن روى العصر اراد ان الرياح تسكن عند العصر عند العشي

(25) L, L* ادع — Ambr. schol. النوى البعد النوى التى تريدان ومن قال النوى البعد فقد اخطأ انما النوى البعد... قال ابو عمرو بخفض النوى الا يتفرّقوا ينزلون ساعة

٢٦ فَلَمَّا اسْتَقَلَّتْ فِي حُمُولٍ كَانَهَا حَدَائِقُ نَحْلِ الْقَادِسِيَّةِ أَوْ حَجَرٍ

[C D] حدائق بساتين الواحدة حديقة ويروى حَزَائِقُ¹ أى جماعات الواحدة

حزيقة² وحجر سوق اليمامة وما حولها

حريقه [C]² حرايق [C]¹

٢٧ رَجَعْتُ إِلَى نَفْسِي وَقَدْ كَادَ يَرْتَقِي بِحُوبَائِهَا مِنْ بَيْنِ أَحْشَائِهَا الصَّدْرُ

[C D] الحوباء النفس عقلت ونظرت وقد كدت اهلك حزناً

٢٨ وَحَيْرَانَ مُلْتَبِجٍ كَانَ نُجُومُهُ وَرَاءَ الْقَتَامِ الْعَاصِبِ الْعَيُونُ الْخَزَرُ

[C D] حيران يعنى الليل يحار فيه فلا يهتدى فيه ملتج صار مثل اللجة

من شدة سواده والقتام الغبرة بين السماء والارض فكأن النجوم وراء

ذلك عيون خزر لا ضوء لها العاصب الثابت اللاصق

٢٩ تَعَسَّفَتْهُ بِالرَّكْبِ حَتَّى تَكْشَفَتْ عَنِ الصَّهْبِ وَالْفَيَازِ أُرَاقُهُ الْخَضَرُ

[C D] وروى ابو عمرو تخوفته بالركب حتى تقوضت تعسفته سرت فيه على

غير هداية وارواقه¹ اعاليه والصهب الابل فى ألوانها صبهة أى حمرة

والركب ركبان الابل والخضر السود

وارواقه [C]¹

(26) C, D, C* — BM, L, C(1), L* — بواسق — I. Sid. xvi 125

ويروى فى Ambr. schol. — حَزَائِقُ, فى الحدوج — Ambr. — مواسق نخل

حمول أى مع حمول حَزَائِقُ نخل أى جماعات نخل

-- كَادَ يَلْتَقِي — Ambr. — من دون C* — كان يرتقى D — كدت ترتقى C, C*

كأنه عاتب نفسه فقال يا عبد الله ارجع الى نفسك والحوباء Ambr. schol.

النفس المعنى وقد كاد يرتفع ويجيش الصدر بحوبائها والهاء للنفس

والعاصب الثابت ومنه Ambr. schol. — الاعين (1) C — الخدر L* — الخذر L

عصب الريق بفيه اذا ألصق بفيه

Ambr. — ارواقه C, D, BM, C* — ارواقه, الخذر, حَتَّى تَعَسَّفَتْ L, L* C(1)

schol. وروى ابو عمرو تحوُّبته أى دخلت فيه وروى ايضا حَتَّى تَقَوَّضَتْ أى

انكشفت ارواقه أى اعاليه يعنى الليل وهو التقوُّض والخضر يريد سواد الليل

٣. وَمَاءٌ هَتَكَتُ الدِّمْنَ عَنْ أَجْنَاتِهِ بِأَسَارِ أَحْمَاسٍ جَمَاجِمَهَا صَعُرُ

[C D] أَجْنَاتِهِ مَا تَغَيَّرَ مِنْهُ يُقَالُ مَاءٌ آجَنٌ وَأَجْنٌ مُتَغَيَّرٌ مِنْ طَوْلِ الْمَكْثِ
وَالدِّمْنَ الْبَعْرُ يَقُولُ هَتَكَتِ الْبَعْرُ عَنْ ذَلِكَ الْمَاءِ بِأَسَارِ أَحْمَاسٍ أَيْ بِإِبْلِ
أَبَقَتِ الْأَحْمَاسُ مِنْهَا بَقَايَا وَالْأَسَارُ الْبَقَايَا وَالْأَحْمَاسُ جَمْعُ خَمْسٍ وَهُوَ أَنْ
تَفْقَدَ الْمَاءُ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ وَتَرُدَّ فِي الْيَوْمِ الْخَامِسِ جَمَاجِمَهَا أَيْ رُؤُوسَهَا مَائِلَةً

٣١ تَرَوْحَنَ فَأَعَصُوبِينَ حَتَّى وَرَدْنَهُ وَلَمْ يَلْفِظِ الْغُرْنَى الْخُدَارِيَّةَ الْوَكْرُ

[C D] تَرَوْحَنَ سَرَنَ رَوَاحًا وَالرَّوَّاحَ آخِرُ النَّهَارِ وَأَعَصُوبِينَ اجْتَمَعَنَ مُشْتَقٌّ مِنْ
الْعَصْبَةِ لِأَنَّهَا جَمَاعَةُ الْغُرْنَى الْجَائِعَةِ يَعْنِي الْعَقَابَ وَهِيَ الْخُدَارِيَّةُ لِسَوَادِهَا
يَقُولُ لَمْ يَخْرُجِ الْعَقَابُ مِنْ وَكْرِهِ وَذَلِكَ سَحَرًا

٣٢ بِمِثْلِ السَّكَارَى هَتَكُوا عَنْ نَطَافِهِ غِشَاءُ الصَّرَى عَنْ مِنْهَلٍ جَالَهُ حَفَرُ

[C D] مِثْلُ السَّكَارَى مِنَ النَّعَاسِ نَطَافُهُ^١ بَقِيَّةُ الْمَاءِ وَالْغِشَاءُ مَا عَلَيْهِ مِنَ الْبَعْرِ
وَالْغِشَاءُ وَالْمِنْهَلُ مَوْضِعُ الْمَاءِ وَجَالَهُ مَا حَوْلَهُ حَفَرٌ وَاسِعٌ لَيْسَ بِمَطْوِيٍّ
وَالْحَفَرُ مِنَ الْإِبَارِ الَّتِي لَيْسَتْ مَطْوِيَّةً وَالصَّرَى^٢ الْمَاءُ الْمُتَغَيَّرُ الْمُجْتَمِعُ
الضَّرَى [C]^٢ نَضَافَةٌ [C]^١

٣٣ وَغَيْدٍ نَشَاوَى خَضَخَضُوا طَامِيَاتِهِ لَهْنٌ وَلَمْ يَدْرَعْ بِهِ الْخَامِسُ الْكَدْرُ

[C D] أَرَادَ مِثْلُ السَّكَارَى وَغَيْدٍ نَشَاوَى يَعْنِي أَصْحَابَهُ نَشَاوَى أَيْ سَكَارَى مِنْ
شِدَّةِ النَّوْمِ وَطَامِيَاتِهِ مَرْتَفَعَاتُهُ وَقَوْلُهُ لَهْنٌ يَعْنِي الْإِبِلَ وَالْخَامِسُ هُوَ الْقَطَا
الَّذِي يَرُدُّ الْمَاءَ خَمْسًا وَهُوَ الْيَوْمُ الرَّابِعُ وَالْكَدْرُ الْقَطَا أَلْوَانُهَا كُحْدَرٌ وَالْإِغِيدُ
اللَّيْنُ وَجَمْعُهُ غَيْدٌ أَيْ قَدْ لَانُوا مِنَ النَّعَاسِ وَاسْتَرْخَتْ أَعْنَاقُهَا فَمَالَتْ
[يَقُولُ أَوْرَدَ C^١]

^١ An incomplete sentence.

(30) C (1), L, BM, L* —جمامها C (1) —هتكت الليل —Ambr. schol. يقول هذه

أبل قد أبقت الإخماس من أجسامها أي هزلت

(31) C —الغوث 228 ii (لفظ) Asas —الغرثي L —الوعر BM —الغربي L* —العربي C —
LA (خدر) v 314 ; TA iii 171 ; El Gauh. i 312.

(32) L —السكاري L* —السكاري C —الضري C* —نضافه Ambr. C (1), L, L*

...والجفر البئر التي ليست بمطوية Ambr. schol. —حفر C, D —جاله جفر

يقول بين جفر متهدم الجال وبئر متهدمة الجفر

(33) C (1), L, BM —لهن C, D —لهن BM —يدبع C* —بها BM —بهن C (1), L, BM

ويروى وغيد... غيد أناس في أعناقهم لهن من النعاس... Ambr. schol.

قال أبو عمرو به يعني بالماء

١١ تَخَيَّرَ مِنْهَا قَيْسَرِيًّا كَانَهُ وَقَدْ اَنْهَجَتْ عَنْهُ عَقِيْقَتُهُ قَصْرُ

[C D] القيسري الضخم الهامة يعنى بعبراً يقول كانه قصر فى عظمه وعقيقته

وبره وانجهت اخلقت¹

واهنجت خلقت [C D]¹

١٢ رَفَعَنَ عَلَيْهِ الرِّقْمَ حَتَّى كَانَهُ سَحُوقٌ تَدَلَّى مِنْ جَوَانِبِهَا الْبَسْرُ

[C D] الرقم من الثياب كل ما كان نقشه مدوراً وهو مشتق من مرقوم¹ والسحوق

النخلة الطويلة

ارقوم [C]¹

١٣ فَوَ اللَّهُ مَا أَدْرَى أَجُولَانَ عِبْرَةٍ تَجُودُ بِهَا الْعَيْنَانِ أَحْجَى أَمَ الصَّبْرُ

[C D] يقول ابكى ام اصبر ويروى اخرى¹ ام الصبر

اخرى [D] اجدى [C]¹

١٤ فَفِي هَمَلَانَ الْعَيْنِ مِنْ غُصَّةِ الْهُوَى شِفَاءٌ وَفِي الصَّبْرِ الْجَلَادَةُ وَالْأَجْرُ

١٥ إِذَا الْهَجْرُ أَوْدَى طُولَهُ وَرَقَ الْهُوَى مِنْ الْإِلْفِ لَمْ يَقْطَعْ هَوَى مِثْلَ الْهَجْرِ

[C D] وروى ابو عمرو اذا التئى افنى طوله باقى النوى¹ يقول ليست ممن

انسى² هواها

ينتسى [D]² ناقي القوا [D]¹

—انهجت L, L*—عقيصته, [انهجت marg.] انهجت D—وقد اهتجت C, C* (11)

تخيرن يعنى النشاط منها من الابل قيسرياً جملاً ضخماً الهامة
يريد كانه قصر فى عظمه

Ambr. schol. —جوانبها السير C*—رفعن L, L*, BM, D, —وقعن C, C* (12)

تدلّى البسر شبه العيون وهى الصوف الاحمر الذى يزين به بالبسر الاحمر
على نخلة

L, L*, —به (1) C—بها, اخرى ام الصبر, فاقسر لا TA i 81 ; LA i 95 ; (شأ) (13)

C*—Ambr. transposes vv. 25, 26, 27 to lie between 12 and 13 ;
...اى آيها اخلق ان افعله يقال ما احجى فلانا بذلك اى ما اخلقه schol.

D غضة, سقاء (14)

C, C*—منه اجر, اودى طوله L, L*, BM, (1) C—مىة الهجر, افنى طوله (15)

...يقول اذا طال الهجر نفى على هوى مىة الورق اذا لم يبق
افنى طوله ورق الهوى هذا مثل يعنى الهجر BM schol.—على غيره ورق
اييس الهوى حتى صار له ورقاً يابسا

١٦ تَمِيمِيَّةٌ حُلَّالَةٌ كُلُّ شَتْوَةٍ بِحَيْثُ التَّقَى الصَّمَانُ وَالْعَقْدُ الْغَفَرُ

[CD] يقول في أول الصَّمَانِ وآخر العقد والعقد رمال منعقدة والغفر الحمرة
الى البياض

الغفر [C]¹

١٧ بِأَرْضِ هِجَانَ التُّرْبِ وَسَمِيَّةِ الثَّرَى عَذَاةٌ نَاتٌ عَنْهَا الْمَلُوحَةُ وَالْبَحْرُ

[CD] وروى ابو عمرو فلاة نأت عنها هجان التراب بيضاء التراب وسميّة اصابتها
وسمى وهو أول نزول مطر الربيع عذاة طيبة لا يسقيها إلا ماء السماء
وجمعها عذوات والبحر الامصار والبلدان [والبرّ البادية C]

١٨ تَحَلُّ الْلَوَى أَوْ جَدَّةُ الرَّمْلِ كُلَّمَا جَرَى الرَّمْثُ فِي مَاءِ الْقَرِينَةِ وَالسِّدْرِ

[CD] اللوى منقطع الرمل الى الجدة¹ وجددة الرمل مخطوطه فيه وهى
الطرائق التى فيه واحدها خدة² والقرينة مصنعة يصنع لماء المطر يقول
إذا املاّت جرى فيها الرمث والسدر³

الشذر [C]³ حدد [C]² الحدد [C]¹

قال ابو عمرو والعقد الغفر العَقْدُ رمال تلتوى Ambr. schol. — الغفر C, D (16)
ويتعقد بعضها فى بعض الواحده عَقْدَةٌ حيث التقى الصَّمَانُ يقول اخر
الصَّمَانُ وادنى الدهناء وهما موضعان...

هجان اللون 96 iii TA ; 185 iii (مأج) LA — 24 i (بحر) ; 71 ii (عذو) Asās (17)
C, D, — الملوحة 271 xix (عذا) LA ; 515 ii (عذا) El Gauh. — الموجة , غداة
BM, L, C*, L* [as text] — Muḥit 136 i — I. Sīd. x 148 — Fāiq. ii 64 —
In Ambr. transposed with v. 18 ; schol. هجان يعنى بيضاء التراب
كريمة التراب وسميّة الثرى يقول اصابت ثراها الوسمى وهو أول مطر الربيع...
عذاة وعذى نأت بَعْدَتْ عن الملوحة وهى السباخ والبحر... ونأتى عنها الريف
لاتها بدو البر مثل البادية والبحر الريف مثل بغداد والكوفة والبصرة وانشد
كان فيها تاجرا بحرياً نشر من ملأته البصرياً

Ambr., LA — والشذر , او حدد C* — تحل الهوى (1) C — والشذر , او حدة C (18)
second hemistich (قرينة) Yāqūt ; أو جدة 308 ix TA ; 220 xvii (قرن)
[anon.] — TA — نحل C (1), L, BM, L* transpose 17 and 18 — D, C (in
schol.) read حدة اللوى او خدة — Ambr. schol. — او عجمة الرمل (1) C — تحل اللوى او خدة
تحل تنزل تبدو اذا كانت المطار واللوى موضع جدة الرمل طريقة فى
الرمل وجمعها جَدَدٌ وقوله فى ماء القرينة وهى واد وقال ابو عمرو مصنعة
تصنع لماء المطر... الرمث وهى مثل الشبح

١٩ تَطِيبُ بِهَا الْأَرْوَاحُ حَتَّى كَانَمَا يَخُوضُ الدَّجَى فِي بَرْدِ أَنْفَاسِهَا الْعَطَرُ

[CD] يقول إذا برد الليل وهبت الريح تلك البلدة والطيب في البرد أطيب منه ريحاً في الحر يقول إذا حركت الريح الخزامى والنبت فاح رائحة العطر والدجى الظلم الواحدة دجبة

٢٠ بِهَا فِرْقُ الْأَجَالِ فَوْضَى كَانَهَا خَنَاطِيلُ أَهْمَالٍ غَرِيرِيَّةٍ زَهْرُ

[CD] الأجل اقاطيع الوحش الواحد اجل فوضى متفرقة وخناطيل جماعات من الابل اهمال مهمل غريزية منسوبة الى غرير [الى بنى غرير زهر اى بيض D]

٢١ حَرَى حِينَ يَمْسِي أَهْلُهَا مِنْ فَنَائِهِمْ صَهِيلُ الْجِيَادِ الْأَعْوَجِيَّاتِ وَالْهَدَرِ

[CD] حرى اى خليق¹ وجدير عند المساء تسمع من افئتهم صهيل الجياد وهدر الابل يقول هم اهل البدو وعز ويسار لهم² الخيل والابل والاعوججات منسوبة الى اعوج واعوج كان فحلا لغنى وعز يسار لهم [C] ووعر يسار بهم [D]² حقيق [C]¹

٢٢ لَهَا بَشَرٌ مِثْلُ الْحَرِيرِ وَمَنْطِقٌ دَقِيقُ الْحَوَاشِي لَا هَرَاءٌ وَلَا نَزْرُ

[CD] البشر جمع بشرة وهى ظاهر الجلد ويروى رخير الحواشى اى لبنى نواحي الكلام لا هراء كثير يعنى بغير معنى نزر قليل يقول كلامها بين القليل والكثير ويروى ولا هذر والهذر الكثير بلا معنى

(19) القطر L — العطر C*, D, BM, L — بهوض C — بهوض C* — كانها BM (19) ويقال للشاة اذا حسنت سحتتها وركب بعض شعرها بعضا — Ambr. schol. قد دجا وذاك من آية الحمل ويقال ما كان ذاك مذ دجا الاسلام اى ألبس الناس

(20) Wuhûsh 173. 4 — مهال BM — فرق الاجال L*, BM, C, D — نرق الرجال L (20) فوضى مختلطة خناطيل اقاطيع... قال ابو عمرو واحد — Ambr. schol. الخناطيل خنطل

(21) [sic] — C, C* — حرى BM — حرى C, L — الاعوجية جرى 'Aini iv 285 (21) [margin حرى] حر, من قبايهم L* — قبايهم حر (1) C — تسمى

(22) Howell — لأهراء — El Qâli i 155 — Brönnle 132 — Islâh 81 — C. Murt. ii 159 — Esh-Shar. ii 260 — Addâd 156 ii 1717 — Muht 2169 — 'Aini iv 285 ; ii 7 — LA (هراء) i 177 ; El Gauh. i 29 ; Asâs ii 354 ; TA i 138 — LA (نزر) vii 57 ; TA iii 563 — BM — ولا هذر C*, D — دقيق الحواشى Ambr. and all others رخير الحواشى 1001 Nights, night 963 — El 'Ukb. i 10 ; ii 497 — I. Ya'ish 18, 185 — El Fârisi 102 [anon.] — Ambr. schol. ولا هذر قال ابو عمرو الهراء الذى يتكلم بها جرى على لسانه

٢٣ وَعَيْنَانِ قَالَ اللَّهُ كُونَا فَكَانَتَا فَعُولَانِ بِالْأَلْبَابِ مَا تَفَعَّلَ الْخَمْرُ

[C D] اراد قال الله كونا حنتين فكانتا والالباب العقول

٢٤ وَتَبَسُّمُ لَمَحَ الْبَرْقِ عَنْ مُتَوَضِّحٍ كَنُورِ الْآقَاحِي شَافَ الْوَانِهَا الْقَطَرُ

[C D] اراد تبسم كللمح البرق فاسقط الكاف ونصب باسقاط الخافض ويقال ان يكون على تقدير تبسم تبسما مثل لمح البرق فمثل نعت المصدر فاقام اللوح مقام مثل فنصبه لانه قد اقامه مقامه ونعت المصدر محذوف متوضح ثغر يبرق شاف¹ جلى يقال شافه² يشوفه³ اذا جلاه والقطر المطر ويروى شاف¹ الوانها العصر أى المطر قال ابو عمرو والعصر المطر قال الله تعالى ﴿وَأَنْزَلْنَا مِنْ أَلْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا﴾ والمعصرات السحاب وقيل العصر يريد الوقت لأن الآقاحي وغيره من الزهر يحسن عند وقت العصر والآقاحي له زهر ابيض وله رائحة طيبة

١ Qor'. lxxviii 14 يسوفه [C] ٢ سافه [C] ٣ ساف [C]

٢٥ فَمَا زِلْتُ أَدْعُو اللَّهَ فِي الدَّارِ طَامِعًا بِخَفِضِ النَّوَى حَتَّى تَضْمِنَهَا الْخِدرُ

[C D] يقول كنت ادعو الله ارجو ان يقيموا فلما ركبت وحصلت فى هودجها يثبث من المقام

(23) 1001 Nights, night 963 فعولان — Esh-Shar. ii 260 ; Es-Suy. Shaw 211 ; C, D, L, L*, C*, C(1) ; Abu'l 'alâ: Risâlat al Ghufrân 127 ; 'Ainî iv 285, ii 7 (all فعولان) — Agh. xvi 122 فعولين — Murt. i 15 فعولان and قوله كونا فكانتا يريد ان تجئا فجاءتا فعولان — Ambr. schol. فعولين بالالباب أى سحرنا البلباب ذهبنا بالعقول كما تذهب الخمر فعولان يستأنفهما قال الاصمعي فعولين بالالباب فقال له اسحق بن سويد الا قلت فعولان فقال نُوْ شِثْتُ سَبَّحْتُ

(24) L, L*, C* كلون — L شاب — Khiz. iii 483 — Asâs (ii 335 (وضح) كأن الآقاحي — Ambr. schol. العصر، تبسم، TA iii 404 ; vi 254 (عصر) — LA عن متوضح عن ثغر اسنانه واضحة... ومن روى العصر اراد ان الرياح تسكن عند العصر عند العشي

(25) L, L* ادع — Ambr. schol. النوى البعد النوى التى تريدان ومن قال النوى البعد فقد اخطأ انما النوى البعد... قال ابو عمرو بخفض النوى ألا يتفرقوا ينزلون ساعة

٢٦ فَلَمَّا اسْتَقَلَّتْ فِي حُمُولٍ كَانَهَا حَدَائِقُ نَخْلٍ الْقَادِسِيَّةِ أَوْ حَجَرٍ

[C D] حدائق بساتين الواحدة حديقة ويروى حرائق¹ أى جماعات الواحدة

حزيقة² وحجر سوق اليمامة وما حولها

حزيقة [C]² حرائق [C]¹

٢٧ رَجَعْتُ إِلَى نَفْسِي وَقَدْ كَادَ يَرْتَقِي بِحُوبَائِهَا مِنْ بَيْنِ أَحْشَائِهَا الصَّدْرُ

[C D] الحوباء النفس عقلت ونظرت وقد كدت اهلك حزناً

٢٨ وَحَيْرَانَ مُلْتَبِجٍ كَانَ نُجُومُهُ وَرَاءَ الْقَتَامِ الْعَاصِبِ الْعَيُونُ الْخَزَرُ

[C D] حيران يعنى الليل يحار فيه فلا يهتدى فيه ملتج صار مثل اللجة

من شدة سواده والقتام الغبرة بين السماء والارض فكان النجوم وراء

ذلك عيون خزر لا ضوء لها العاصب الثابت اللاصق

٢٩ تَعَسَّفَتْهُ بِالرَّكْبِ حَتَّى تَكْشَفَتْ عَنْ الصَّهْبِ وَالْفَتِيَانِ أَرَوَاقَهُ الْخَضَرُ

[C D] وروى ابو عمرو تخوفته بالركب حتى تقوضت تعسفته سرت فيه على

غير هداية وارواقه¹ اعاليه والصهب الابل فى ألوانها صبة أى حمرة

والركب ركبان الابل والخضر السود

وارواقه [C]¹

(26) C, D, C* — حدائق — BM, L, C(1), L* — بواسق — I. Sid. xvi 125

ويروى فى Ambr. schol. — حزايق, فى الحدودج — Ambr. — مواسق نخل
حُمُولِ اِى مَعَ حُمُولِ حَزَائِقِهِ نَخْلِ اِى جَمَاعَاتِ نَخْلِ

(27) C, C* — كَادَ يَلْتَقِي — من دون — C* — كان يرتقى — D — كدت ترتقى — C, C*

كَانَهُ عَاتَبَ نَفْسَهُ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ ارْجِعْ إِلَى نَفْسِكَ وَالْحُوبَاءِ
النَّفْسِ الْمَعْنَى وَقَدْ كَادَ يَرْتَفِعُ وَيَجْمِشُ الصَّدْرُ بِحُوبَائِهَا وَالْبَاءُ لِلنَّفْسِ

(28) L — الخضر — L* — الخذر — C(1) — الاعين — Ambr. schol. ومنه — الالعين — L — الخذر — L

عَصَبِ الرِّيقِ بَقِيهِ إِذَا أَلْصَقَ بَقِيهِ

(29) Ambr. — اوراقه — C, D, BM, C* — اوراقه, الخذر, حَتَّى تَعَسَّفَتْ — C(1), L, L*

وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو تَجَوَّبَتْهُ اِى دَخَلَتْ فِيهِ وَرَوَى اَيْضًا حَتَّى تَقْوُضَتْ اِى
اِنْكَشَفَتْ اَرَوَاقَهُ اِى اَعَالِيهِ يَعْنَى اللَّيْلَ وَهُوَ التَّقْوُضُ وَالْخَضَرُ يَرِيدُ سَوَادَ اللَّيْلِ

٣٠ وَمَا هَتَكَتِ الدِّمَنُ عَنْ أَجْنَاتِهِ بِأَسَارِ اخْمَاسٍ جَمَاجِمَهَا صَعُرُ

[C D] أَجْنَاتِهِ مَا تَغَيَّرَ مِنْهُ يُقَالُ مَا آجَنَ وَأَجَنَ مُتَغَيِّرٌ مِنْ طُولِ الْكَثِّ
وَالدِّمَنُ الْبَعْرُ يَقُولُ هَتَكَتِ الْبَعْرُ عَنْ ذَلِكَ الْمَاءِ بِأَسَارِ اخْمَاسٍ أَيْ بِإِبْلِ
أَبَقَتِ الْاِخْمَاسُ مِنْهَا بَقَايَا وَالْأَسَارُ الْبَقَايَا وَالْاِخْمَاسُ جَمْعُ خَمْسٍ وَهُوَ أَنْ
تَفْقَدَ الْمَاءُ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ وَتَرُدَّ فِي الْيَوْمِ الْخَامِسِ جَمَاجِمَهَا أَيْ رُؤُوسَهَا مَائِلَةً

٣١ تَرَوْحَنَ فَأَعَصُوبِينَ حَتَّى وَرَدَنَهُ وَلَمْ يَلْفِظِ الْغَرْتَى الْخُدَارِيَّةَ الْوَكْرُ

[C D] تَرَوْحَنَ سَرَنَ رَوَاحًا وَالرَّوَّاحُ آخِرُ النَّهَارِ وَأَعَصُوبِينَ اجْتَمَعَنَ مُشْتَقٌّ مِنْ
الْعَصْبَةِ لِأَنَّهَا جَمَاعَةُ الْغَرْتَى الْجَائِعَةِ يَعْنِي الْعَقَابَ وَهِيَ الْخُدَارِيَّةُ لِسَوَادِهَا
يَقُولُ لَمْ يَخْرُجِ الْعَقَابُ مِنْ وَكْرِهِ وَذَلِكَ سَحَرًا

٣٢ بِمِثْلِ السَّكَارَى هَتَكُوا عَنْ نِطَافِهِ غِشَاءُ الصَّرَى عَنْ مِنْهَلٍ جَالَهُ حَفَرُ

[C D] مِثْلُ السَّكَارَى مِنَ النَّعَاسِ نِطَافُهُ^١ بَقِيَّةُ الْمَاءِ وَالْغِشَاءُ مَا عَلَيْهِ مِنَ الْبَعْرِ
وَالْغِشَاءُ وَالْمِنْهَلُ مَوْضِعُ الْمَاءِ وَجَالَهُ مَا حَوْلَهُ حَفَرٌ وَاسِعٌ لَيْسَ بِمَطْوِيٍّ
وَالْحَفَرُ مِنَ الْآبَارِ الَّتِي لَيْسَتْ مَطْوِيَّةً وَالصَّرَى^٢ الْمَاءُ الْمَتَغَيِّرُ الْمَجْتَمِعُ
الصَّرَى [C]^٢ نِضَافَةٌ [C]^١

٣٣ وَغَيْدٍ نَشَاوَى خَضَخَضُوا طَامِيَاتِهِ لَهْنٌ وَلَمْ يَدْرِعْ بِهِ الْخَامِسُ الْكُدْرُ

[C D] أَرَادَ مِثْلُ السَّكَارَى وَغَيْدٍ نَشَاوَى يَعْنِي أَصْحَابَهُ نَشَاوَى أَيْ سَكَارَى مِنْ
شِدَّةِ النَّوْمِ وَطَامِيَاتِهِ مَرْتَفَعَاتُهُ وَقَوْلُهُ لَهْنٌ يَعْنِي الْإِبِلَ وَالْخَامِسُ هُوَ الْقَطَا
الَّذِي يَرُدُّ الْمَاءَ خَمْسًا وَهُوَ الْيَوْمُ الرَّابِعُ وَالْكُدْرُ الْقَطَا أَلْوَانُهَا كُدْرٌ وَالْغَيْدُ
الذِّمْنُ وَجَمْعُهُ غَيْدٌ أَيْ قَدْ لَانُوا مِنَ النَّعَاسِ وَاسْتَرَحَّتْ أَعْنَاقُهَا فَمَالَتْ
[يقول أوردد C^١]

^١ An incomplete sentence.

(30) C(1), L, BM, L* —هتكت الليل —جمامها (C1) —Ambr. schol. هذه

أهل قد أبقت الإخماس من أجسامها أي هزلت

(31) C —الغرت ii 228 (لفظ) —Asās —الغرتى —L —الوعر —BM —الغرى —L* —العرنى —C
—LA (خدر) v 314; TA iii 171; El Gauh. i 312.

(32) L —السكى —L* —السكارى —C —الضرى —C* —نضافه —Ambr. C(1), L, L*

...والجفر البئر التي ليست بمطوية —Ambr. schol. حفر —C, D —جاله جفر

يقول بين جفر متهدم الجال وبئر متهدمة الجفر

(33) C(1), L, BM —بهن —C, D —لهن —BM —بها —C* —يدبع —Ambr. —بشفت —Ambr.

ويروى وغيد... غيد أناس في أعناقهم لين من النعاس... —Ambr. schol.

قال أبو عمرو به يعني بالماء

٣٤ كَانَ مَجْرَ الْعِيسِ اطْرَافَ خُطْمِهَا بِحَيْثُ انْتَهَى مِنْ كُرْسٍ مَرْكُوهِ الْعَقْرِ

[C D] الخطم جمع خطام والمركوة الحوض الصغير والعقر من الحوض مقام

شاربه حيث تقوم الابل في اصل الحوض والمعنى فى ذلك بحيث

انتهى العقر كرس¹ مركوه والكرس² هو البعرة وانتهى انقطع صار فى

طرف المطن اى حيث صار هذا العقر وانشدنى رجل من الرواة قول

امرئ القيس

﴿ فَرَامَاهَا فِي فَرَائِضَهَا ﴾ بِإِزَاءِ الْحَوْضِ أَوْ عَقْرِهِ؛ ﴿

يرفع العين والقاف وقالوا هو اصل الحوض وقال دريد بن الصمة فى الكرس

﴿ يريد شرنبث القدمين شنا ﴾ يزاول بالعشية كل كرس ﴿

والشرنبث والشثن الخشن⁵

والبول [D]³ واكرش [C]² كرش [C]¹

⁴ Diw, De Slane ٣٨ and |||—Ahl. 134. ⁵ see note.

٣٥ مَلَاعِبُ حَيَاتٍ ذُكُورٍ فَيَمُتُ بِنَا مَصْدَرًا وَالشَّمْسُ مِنْ دُونِهَا سِتْرٌ

[C D] اراد كان مجر الخطم فى الارض ملاعب حيات شبيها بآثار الحيات يقول

مجر الخطام مثل مجر الحية فيميت اى قصدت مصدرا اى مذهباً ومسلكا

قبل طلوع الشمس

- (34) C, C*, L كرش—L*, D, BM كرس—Ambr. schol. المركوة الحوض الصغير يجعله الرجل ليوم او يومين واتما أخذ من المركوة شبه صغره به يكون للعين D للكفين C reads مع الرجل البعيران والثلاثة فيتخذ ذلك... D omits the words after يزاول (which stands تراوك in the MS). C reads الكرش. The verse cited is to be found Agh. ix p. 12. There it appears in the form :

تريد شرنبث القدمين شنا يبادر بالجرائر كل كرس

and again Agh. xiii 136 under the form :

تريد شرنبث القدمين شنا يباشر بالعشية كل كرس

The corrupt versions of C and D suggest a variant يزاول for يبادر, or يباشر; and للعين, or الكفين for القدمين. The verse is to be found Q&I ii 164 and Poëtes Chrétiens: Cheikho p. 767 (with variants).

- (35) قال ذكور لاتها اقوى واشد... من قوله—Ambr. schol. حياة C*

﴿ كَانَ مَزَاحِفَ الْحَيَاتِ فِيهَا قَبِيلُ الصُّبْحِ آثَارَ السَّيَاطِ ﴾

[cited LA xi 29]

٣٦ إِذَا مَا أَدْرَعْنَا جَيْبَ خَرْقٍ نَجَتْ بِنَا غُرَيْرِيَّةُ أَدَمُ هَجَائِنُ أَوْ سَجَرُ

[C D] أَدْرَعْنَاهُ ادْخَلْنَاهُ فِيهِ وَأَلْبَسْنَاهُ مِثْلَ الدَّرْعِ وَجَيْبُ الرَّمْلِ مَدْخَلُهُ نَجَتْ أَسْرَعَتْ
يُقَالُ نَجَا يَنْجُو إِذَا أَسْرَعَ غُرَيْرِيَّةٌ مَسُوبَةٌ إِلَى بَنِي غُرَيْرٍ وَهُمْ حَقٌّ مِنَ الْيَمَنِ
لَهُمْ أَهْلُ نَجَائِبٍ أَدَمُ بَيْضٌ هَجَائِنُ بَيْضٌ كَرَامٌ سَجَرُ فِي بَيَاضِهَا حَمْرَةٌ وَلَا
يَكُونُ الْإِدْمَةُ الْبَيَاضُ إِلَّا فِي الْإِبِلِ وَالظَّبَاءِ

٣٧ حَرَا جَيْجُ تَغْلِيهَا إِذَا صَفَقَتْ بِهَا قَبَائِلُ مِنْ حِيدَانٍ أَوْطَانُهَا الشَّحْرُ

[C D] الْحَرَا جَيْجُ الَّتِي طَالَتْ مِنَ الْأَرْضِ مِنَ الْهَزَالِ الْوَاحِدَةُ حَرْجُوجٌ تَغْلِيهَا
فِي الْبَيْعِ صَفَقَتْ بِهَا وَالصَّفَقَةُ إِذَا وَاصَفَتْ¹ بِهَا وَالْمَوَاصِفَةُ² انْعِقَادُ الْبَيْعِ
وَحِيدَانٌ قَبِيلَةٌ مِنْ مِهْرَةٍ وَبِهَا تَنْسَبُ الْإِبِلُ الْمِهْرِيَّةُ وَالشَّحْرُ بِلَادُ الْمِهْرَةِ
بَارِضُ عُمان

الوصيف [C]² وصفت [C]¹

٣٨ تَرَانِي وَمِثْلُ السَّيْفِ يَرْمِي بِنَفْسِهِ عَلَى الْهَوْلِ لَا خَوْفَ حَدَانَا وَلَا فَقْرُ

[C D] مِثْلُ السَّيْفِ يَعْنِي صَاحِبُهُ يَقُولُ هُوَ مِثْلُ السَّيْفِ فِي امْتِثَالِهِ يَقُولُ لَمْ
يَحْرَمْ فَيَخَافُ وَلَا يَخْشَى فَقَرًا فَيَطْلُبُ الْمَالَ وَالْبَسَارَ¹
الثَّار [D]¹

٣٩ نَوْمٌ بِأَفَاقِ السَّمَاءِ وَتَرْتَمِي بِنَا بَيْنَهَا أَرْجَاءُ دَوِيَّةٍ غَيْرُ

[C D] قَوْلُهُ نَوْمٌ بِأَفَاقِ السَّمَاءِ أَيِ نَأْتَمُّ بِالْكَوَاكِبِ وَنَهْتَدِي بِهَا وَالْأَرْجَاءُ النُّوَاحِي
وَالْجَوَانِبُ دَوِيَّةٌ فَلَاحَةٌ تَسْمَعُ لَهَا دَوِيًّا [وَأَفَاقُ] السَّمَاءِ نَوَاحِيهَا وَقِيلَ الدَّوِيَّةُ
الْمُسْتَوِيَّةُ وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ دَاوِيَّةٌ بِالْأَلْفِ

(36) جيب خرق C, D, C* — BM, L, L* — جيب رمل

(37) — D, حيدان — C, BM, J, — بها — BM, D — لها — L*, C (1), — I, — وصفت بها — C, C*
والصفق البيع يقال — Ambbr. schol. — تغليها — C — تغليها — C* — شحر, حيدان — C*
صفق على يده يصفق صفقا وبارك الله في صفقته أي في بيعه وحيدان يريد
مهرة بن حيدان يقال حيدان بن معدّ تغليها تبيعها بثمن غال

(38) — BM, C, — يمضي — L, C (1), — L* — ترامي — D — تراني — C, BM, C*, — L*
يعني نفسه وصاحبه... حدانا يعني ساقنا يقول — Ambbr. schol. — يرمي — D
لم نجى، مستجيرين من جريرة أي لم تجىء بنا خوف ولا فقر إلى ذلك
المكان

(39) — BM, — تأمر — D — تؤمر، بتيها، — C, — بنا بينها — L, — D — بما بينها، تؤمر — BM
نومّر نقصد — Ambbr. schol. — داوّة

٤٠. نَصِيَ اللَّيْلُ بِالْأَيَّامِ حَتَّى صَلَّاتِنَا مُقَاسِمَةً يَشْتَقُّ أَنْصَافُهَا السَّفَرُ

[CD] نصى أى نصل الليل بالنهار والسفر المسافرون جمع سافر مثل شارب
وشرب وصاحب وصحب يشتق أنصافها السفر يقول نصل نصف صلوة
الحاضر لانا مسافرون

٤١. نَبَادِرُ إِدْبَارِ الشَّعَاعِ بِأَرْبَعٍ مِنْ أَثْنَيْنِ عِنْدَ أَثْنَيْنِ مُمْسَاهُمَا قَفَرٌ

[CD] يقول نبادر من قبل ان تغيب الشمس نصلى العصر وقوله بأربع ركعات
نصلى كل واحدة منهما ركعتين صلاة المسافر فيها ركعتان اثنتين
عند اثنين أى عند بعيرين والقفر الخالي

٤٢. إِذَا صَمَحَتْنا الشَّمْسُ كَانَ مَقِيلَنَا سَمَاوَةٌ بَيْتٍ لَمْ يَرَوْقَ لَهُ سِتْرٌ

[CD] صمحت الشمس اشتد وقعها علينا وحرها يقول صمحتنا الشمس وصهدتنا
وصخميتنا¹ وصهرتنا وصعدتنا والسماوة سقف البيت قوله لم يروق أى لم
يرتفع له ستر وانما هو ظل ثوب رفعناه
صمحتنا [C]² ضمخت [C]¹

٤٣. إِذَا ضَرَبَتْهُ الرِّيحُ رَنَقَ فَوْقَنَا عَلَى حَدِّ قَوْسَيْنَا كَمَا رَنَقَ النَّسْرُ

[CD] رنق خفق واضطرب يعنى الثوب الذى يستظلون به على طرف قوسينا
اقبما فشدًا بهما طرفى الثوب فهو يخفق فوقهما كما يخفق النسر بجناحه
ويروى كما خفق النسر

(40) El Bat 411 يستن أنصافها—El Gauh. (وصا) ii 562; Asās ii 335; TA x 392;
يقول نواصل يقال منه L, A xx 274, 275—Adab. 518—Ambr. schol. وصى يصى وصيا اذا وصل يقال وصت لحيتك أى اتصلت صلاتنا مقاسمة لأن
المسافر يُصَلِّي ركعتين ركعتين يشتق فى معنى يشق أى يُصلى نصف
صلوة الحاضر والسفر المسافرون وهو جمع سافر مثل شارب وشرب وصاحب
وصحب وراكب وركب

(41) L, L* نبادر—D, C* تبادر—El Bat 411 مهابها قفر

(42) BM, Ambr. صمحتنا—C (1), C, D, L صمحتنا

(43) BM, C, D رنق—L, L*, LA (رنق) xi 419; TA vi 362; Asās i 246
النسر—Kāmil 85—ضربتنا LA, TA كما خفق

٤٣ عَجِبْتُ لِفَخْرِ لِمَرِي الْقَيْسِ كَاذِبٍ وَمَا أَهْلُ حُورَانَ أَمْرُو الْقَيْسِ وَالْفَخْرِ

[D] حوران اسم قرية وامرؤ القيس فخذ [من] بنى عامر

قحد [D] ١

٤٤ وَمَا فَخْرٌ مَنْ لَيْسَتْ لَهُ أُولِيَّةٌ تَعْدُ إِذَا عَدَّ الْقَدِيمُ وَلَا ذِكْرٌ

٤٥ تَسْمَى أَمْرُو الْقَيْسِ بِنِ سَعْدٍ إِذَا اعْتَزَتْ وَتَأْبَى السَّبَالُ الصَّهْبُ وَالْأَنْفُ الْحُمْرُ

[C D] يريد تأبى السبال الصهب وانفها الحمر ان يكون كذلك لأنها من

العجم وليست من العرب وذلك ان سبال العجم صهب حمر وسبال

العرب سود واعتزت اتهمت وانتسبت قال الشاعر

أباهم^١ ان نسبهم تميم^٢ اليه من^٢ المواطن يعتزونا

ويروى امرؤ القيس بن زيد^٣

يزيد [D] ٣ فى [D] ٢ ابوهـ [D] ١

٤٦ وَلَكِنَّمَا أَصْلُ أَمْرِي الْقَيْسِ مَعَشَرٌ يَحِلُّ لَهُمْ لَحْمُ الْخَنَازِيرِ وَالْحُمْرُ

[D] اراد انهم نصارى يستحلون لحم الخنازير وشرب الخمر

٤٨ نَصَابُ أَمْرِي الْقَيْسِ الْعَبِيدُ وَارْضُهُمْ مَجْرُ الْمَسَاحِي لَا فَلَاةٌ وَلَا مِصْرُ

[C D] النصاب الاصل يقول اصلهم عبيد يقول هم حرثون ويروى نصاب

امرئ القيس النبط

٤٩ نَخَطَى إِلَى الْفَقْرِ أَمْرُو الْقَيْسِ إِنَّهُ سَوَاءٌ عَلَى الضَّيْفِ أَمْرُو الْقَيْسِ وَالْفَقْرِ

(44) BM, D, L, C(1), L* حوران — C, C* جوران — Ambr. امرؤ القيس — عجبـ لـعـجـز — C(1)

(45) LA xiv 245; TA viii 151 وَمَا نَحْنُ مَنْ — El Gauh. ii 248 — De Sacy Anth. 472 فخر ومن

(46) C, D, C* تَسْمَى — Umdah. xiii 343 — Ambr. (سبال) — LA — اعترزت, يسمى — ii 61 — Ambr. schol. تدعى الي سعد

(47) Umdah ii 61.

(48) مـجـر المساحى — Umdah ii 62 — المساحى C*

(49) L. نخطى — Umdah ii 62 — نخطى لى — C — نخطى الى — C* — الى الفقراء — C, D — BM الفقراء, الضيف — BM schol. and C(1) — الى الفقير — C — نخطى الى جاوز الى الفقير — BM schol.

هـ تُحِبُّ أَمْرُو الْقَيْسِ الْقَرَى أَنْ تَنَالَهُ وَتَأْتِي مَقَارِبَهَا إِذَا طَلَعَ النَّسْرُ

[C D] مقاربها مستضافها القرى والنسر نجم يطلع في الشتاء¹ خاصة يقول في ذلك الآوان

السماء [D]¹

اه هَلِ النَّاسُ إِلَّا يَا أَمْرًا الْقَيْسِ غَادِرٌ وَوَافٍ وَمَا فِيكُمْ وَفَاءٌ وَلَا غَدْرٌ

[C D] هذا مثل قول الشاعر مسيلمة¹ لا يغدرون بذيمة ولا يظلمون

الناس حبة خردل لا يقول لا نفع² عندهم ولا ضرر³

صبر [D]³ يقع [D]² C omits.

هز إِذَا أَنْتَمَتِ الْأَجْدَادُ يَوْمًا إِلَى الْعَلَى وَشَدَّتْ لِأَيَّامِ الْمُحَافَظَةِ الْأَزْرُ

هـ عَلَا بَاعُ قَوْمِي كُلِّ بَاعٍ وَقَصُرَتْ بِأَيْدِي أَمْرِ الْقَيْسِ الْمَذَلَّةُ وَالْحَقَرُ

هـ تَفُوتُ أَمْرًا الْقَيْسِ الْمَعَالَى وَدُونَهَا إِذَا أَتَمَرُ الْأَقْوَامُ يُحْتَضِرُ الْأَمْرُ

[C D] الائتمار المشاورة¹ يقول لا يشاركون في امر ولا يشاورون²

مشورة [D]² المشورة [D] المشاق [C]¹

هه فَمَا لِأَمْرِ الْقَيْسِ الْحَصَى إِنْ عَدَدْتَهُمْ وَمَا كَانَ يُعْطِيهَا بِأَوْتَارِهَا الْقَسْرُ

[C D] الحصى العد والكثرة الوتر هو الذحل¹ يقول هم كثير ان عددتهم ثم

لا يؤخذون حقوقهم إلا بسلطان وقاض لا تهم الألاء والقسر القهر وكذلك القصر

الرحل [C]¹

(50) وقال ابو عمرو النسر كوكب يطلع في الصيف 'Umdah ii 62—Ambr. schol.

(51) Naq. 329 وفاء، يامرا، ووافى—'Umdah ii 62.

(52) ويروى اذا مدت الغابات انتمت اعترت والمحافظة في الحرب Ambr. schol. وغير الحرب من الحفاظ يقال للرجل اذا عزم على الامر شد لاذك ازاره

(53) BM, C, D, L* بايد—بايدى

(54) C, C* omit. L, L* omit. BM—يحتضر—D—يحتضر—C*

(55) BM, Ambr., L [in marg.]—عددتهم—C—عددتهم—D—عدوته—L—يعطاها-- الوتر الذحل اذا طلبت الوتر وهو الذحل Ambr. schol.

٥٦ أَرْحَمُ جَرَتْ بِالْوَدِّ بَيْنَ نِسَائِكُمْ وَبَيْنَ ابْنِ خَوْطٍ يَا أَمْرًا الْقَيْسُ أَمْ صِهْرُ

[C D] قال بعضهم ابن خوط رجل من بنى امرئ القيس يقول أبين¹ نساكم
وبين ابن خوط قرابة امر مصاهرة نكاح
من [C]¹

٥٧ تَحَنُّ إِلَى قَصْرِ ابْنِ خَوْطٍ نَسَاؤُكُمْ وَقَدْ مَالَ بِالْأَجْيَادِ وَالْعَذَرِ السَّكْرُ

[C D] قوله تحنّ الى قصر يعنى قصر ابن خوط وذلك انهنّ اصبن بسرير معه
فى قصره والاجياد الاعناق والعذر الضفائر من الشعر ويروى تحنّ الى
عرش ابن خوط والعرش السرير

٥٨ حَنِينَ اللَّقَاحِ أَخْوَرِ حَرَقَ نَارَهُ بِغَوْلَانِ حَوْضَى فَوْقَ أَكْبَادِهَا الْعِشْرُ

[C D] اللقاح الابل التى لها ألبان والخور الابل الكثيرات الألبان الغزار الرقاق
وانما تكثر ألبانها عند رقبتها وواحدة الخور خوّارة والغولان نبت وهو
من الحمض كلّ ما كان مالحاً الى اكل الغولان ثمّ تشرب الماء تغيب
عنه تسعة أيام وهو العشر حرّق ناره يعنى حرارة العطش وحرّق اكبادها
يقول تحنّ نساؤكم الى ابن خوط حنين الابل الى الماء

٥٩ وَمَا زَالَ فِيهِمْ مِنْذُ شَبَتْ بَنَاتُهُمْ عَوَانٌ مِنَ السَّوَاتِ أَوْ سَوْءَةٌ بِكْرُ

[C D] عوان قد كان قبلها سوءة¹ بكر اى مبتدأة والسوءة² الفضيحة والعيبة³
الغيبة [C]³ والسوءة [C]² سوءة [C]¹

(56) BM—او صهر L*, C(1)—خوت L—خوط L*, BM, D, Ambr.—خوط C, C* (56)
ابن Ambr. schol.—ابن خوط مولى لبنى تميم BM schol.—بين بناتكم
خوط رجل من بنى امرئ القيس رماه باهن خوط

(57) نساكم L*—والسكر BM, L*—البكر D

(58) C, D—حوضى BM—حمص L*, C(1), L—xiv 24 ; TA viii 52 (غول) LA
onwards كلّ ما كان D's gloss varies from—اللقاح الخوط C(1)—حوصى
ملحا من النبت يقول تحنّ نساكم الى ابن خوط حنين اللقاح اذا اكلت
الغولان ثمّ لم تشرب الماء وتغيب عنه تسعة ايام وهو العشر حراق العشر ناره
يعنى حرارة...الخ

(59) BM—وما اصبحوا الا ترى فى ديارهم عوان من السوات L*, C(1), BM
او سوءة بكر L*—او امرأة بكر L, C(1)—[فى بهوتهم reads

٦. وَأَنِّي لَأَهْجُوكُم مَّا لِي بِسَبِّكُمْ بِأَعْرَاضِ قَوْمِي عِنْدَ ذِي نَهْيَةٍ عَذْرُ

[CD] يقول اننى غير معذور اذا سببتكم وسببتمونى والنهية العقل [والجمع نهى D]

الطويل

٣.

١. خَلِيلِي لَا رُبَّعَ بُوْهَبِينَ مُخْبِرٌ وَلَا ذُو حَجِي يَسْتَنْطِقُ الدَّارَ يَعْذُرُ

[CD] الربع المنزل ويروى لا رسم والرسم اثر الدار والحجا العقل يقول
الذى يستنطق الدار

٢. فَسِيرًا فَقَدْ طَالَ الْوُقُوفُ وَمَلَّهْ قَلَائِصُ أَمْثَالُ الْحَنِيَّاتِ ضَمْرُ
٣. أَصَاحُ الَّذِي لَوْ كَانَ مَا بِي مِنَ الْهَوَى بِهِ لَمْ أَدْعُهُ لَا يُعْزَى وَيُنْظَرُ

[CD] اصاح¹ يريد يا صاحبي يقول لو كان ما بى من الحب به [لا] عزته²
وانتظرته وقفت عليه

عيرته [C] غيرته [D]² الحنيت القسى [D]¹

اي اصلى خير من اصلكم فكيف — Ambr. schol. — لسبكم. لا هجكم BM (60)
شتمكم

(٣٠.)

(1) C, D, C* — BM, L, L*, C (1) — لا ربع — لا ربع — لا ربع — لا ربع
الرسم اثر الدار... ونزول لا ربع والربع دار القوم. Ambr. schol. — رسم. Ambr.
مبنية كانت او غير مبنية بوهبين ارض بناحية البحرين لبنى تميم... يقول
الذى يستنطق الدار فيقول لها احيى هذا احيى لا يعذر ومعذر اى صاحب
عذر لا يلام

(2) C, D — Ambr. BM, L, C (1) — أمثال — أمثال — أمثال — أمثال
قللوص وليس هو بقللوص ولا قللوص وانما يقال لها قللوص كما يقال للشيوخ
كنا فى امر كذا وكذا فتياناً وهم شيوخ ومثله قول ابن يعفر
فَيَا رَبَّ فِتْيَانٍ بَعُثْتُ لِفَارَةٍ

وانما يريد رجلا محتكين... شبه الابل بالقسى فى ضمها واعوجاجها

(3) C, L, L*, C (1), C* — لا يعزى — لا يعزى — لا يعزى — لا يعزى — لا يعزى — لا يعزى
اصح دعاه لك — Ambr. schol. — لم يعز — لم يعز — لم يعز — لم يعز — لم يعز — لم يعز
يقول لم ادعه لغير تعزية والتعزية ان يصيره وينظر. Ambr. schol. — الخير
يرقب وينتظر حتى يقف على الدار قال ابو عمرو وقوله به اى بصاحبه

٤ لَكَ الْخَيْرُ هَلَّا عَجْتَ إِذْ أَنَا وَقِفْتُ أَغِيضُ الْبُكَاءَ فِي دَارِهِمَيَّ وَأَزْفَرُ

[C D] اراد يا صاحبي لك الخير عجت عطفتم ولم تستعجلني اغيض البكا

اسفح الدمع من عيني

٥ فَتَنْظُرُ إِنْ مَالَتْ بِصَبْرِي صَبَابَتِي إِلَى جَزَعِي أَمْ كَيْفَ إِنْ كُنْتُ أَصْبِرُ

٦ إِذَا شِئْتُ أَبْكَانِي بِجَرَعَاءُ مَالِكٍ إِلَى الدَّحْلِ مُسْتَبْدَى لِمَيَّ وَمَحْضَرُ

[C D] الدحل هوة¹ في الارض يضيق رأسها ويتسع أسفلها يجتمع فيها السيول

مستبدى موضع يبدون فيه الربيع محضر يعنى محتضر في الصيف

هدوة [C]¹

٧ وَبِالزُّرْقِ أَطْلَالٌ لِمَيَّةٍ أَقْفَرْتُ ثَلَاثَةَ أَحْوَالٍ تَرَّاحُ وَتُمْطَرُ

[C D] الزرق اكثبة بالدهنا الاطلال ما شخص من آثار الديار اقفرت خلت

(4) Ambr. schol. قال ابو عمرو أُغِيضُ أُرْسِلُ دموعي

(4, 5, 11) On the last page of the ms C, these verses are thus cited :

لَكَ الْجَزَعُ هَلْ لَا عَجْتَ إِذَا أَنَا وَقِفْتُ أَغِيضُ الْبُكَاءَ فِي دَارِ مَيَّ وَأَزْفَرُ
فَتَنْظُرُ إِنْ مَالَتْ لِصَبْرِي صَبَابَتِي إِلَى جَزَعِي أَمْ كَيْفَ إِنْ كَانَ أَصْبِرُ
[v. 11 as text]

(5) D كان كيف إن كانت اصبر — Ambr. schol. — كان أَصْبِرُ — Ambr. D — يصبري D
يريد ام كيف اصبر إن كان الجزع اى ان كان ذلك اصبر عند الجزع ...
فتنظر جواب هَلَّا عَجْتَ

(6) Bekri 538—BM — المستبدى — D, L* — الى الرجل — LA — (دحل) xiii 253 ;
TA vii 319—C (1) — مستندى — The دحل (from the description in LA xiii
252) seems to be a winding cavern containing water, commonly found in
limestone rocks. Gar'a Mālik was in the region of El Khalsa', where such
caverns were seen by El Azhari—Ambr. schol. محضر مكان مياههم التي
يحضرونها في الصيف يقول اذا نزلت في القفر فقد بدت واذا نزلت على
الماء فقد حضرت

(7) C (1), L*, L — بهدى الزرق — Ambr., BM, C, D (as text).

٨ يَهْبِجُ الْبَكَاءُ أَنْ لَا تَرِيمَ وَأَنَّهَا مَمَرٌ لِأَصْحَابِي مِرَارًا وَمَنْظَرٌ

[C D] لَا تَرِيمَ لَا تَبْرَحَ بِمَعْنَى أَنَّهَا لَا تَرِيمُ وَالنَّصَبُ جَائِزٌ يَقُولُ لَوْ دَرَسْتَ لَمْ تَبْنِ

٩ إِذَا مَا بَدَتْ حُزْوَى وَأَعْرَضَ حَارِكُ مِنْ الرَّمْلِ تَمْشِي حَوْلَهُ الْعَيْنُ أَغْفَرُ

[C D] حُزْوَى مَوْضِعٌ وَحَارِكُ سَنَامٌ مِنَ الرَّمْلِ مَرْتَفَعٌ وَالْعَيْنُ الْبَقَرُ أَغْفَرُ لَوْنُهُ

يَمِيلُ إِلَى الْحُمْرَةِ

١٠ وَجَدْتُ فَوَادِي كَادَ أَنْ يَسْتَفْزَهُ رَجِيعُ الْهَوَى مِنْ بَعْدِ مَا يَتَذَكَّرُ

[C D] رَجِيعُ الْهَوَى مَا رَجَعَ إِلَيْهِ بَعْدَ ذَهَابِهِ عَنْ غَيْرِهِ^١

عَنْهُ [C] ١

١١ عَدْتَنِي الْعَوَادِي عَنْكَ يَا مَيَّ بَرْهَةً وَقَدْ يَلْتَوِي دُونَ الْحَبِيبِ فِيهِجَرُ

[C D] عَدْتَنِي الْعَوَادِي أَيْ صَرَفْتَنِي الصَّوَارِفَ بَرْهَةً زَمَانًا

(8) قال أبو عمرو يقال يهيج يهيج. Ambr. schol. — يهيج. Ambr. — يريم. يهيج. BM (8)

هواه نظره إلى آثار منزلها ألا تريم يعني الاطلاع أنها لا تبرح فابكى كلما أريتها حزنتم ولو ذهبت الاطلاع لم أحزن

(9) بدت حُزْوَى (1), BM, L, C — بدت حُزْوَى — Yaḡūt ii 364, BM (9)

ويروى إذا قابلت حُزْوَى... أعفر يعني الحارك. Ambr. schol. — يمشي D

...ويروى عانك وهو رمل متعقد... قال أبو عمرو أعفر مثل لون التراب

(10) خليع الهوى، يستخفه 133 El Khafāgi — كاد أن يستخفه — Khiz. iv 91, D (10)

فَوَادِي (1), BM, L, C — من بعض، يستفزه — BM — من أجل ما يتذكر

وروى. Ambr. schol. — من بعد L, C — من بعض — D, Ambr., Khiz. — هَمَّ أَنْ

أبو عمرو يستفزه أي يستخفه ويروى خبال الصبي من بعض رجيع الهوى

ما كان ذهب امر رجع

(11) — (وقد يتنأى but in schol.) وقد يتنأى — BM — ولهجر — D — Maṣārī' 61 (11)

يَنْتَبِي يَفْتَعِلُ مِنَ النَّأْيِ وَيُروى يَلْتَوِي وَالْإِلْتَوَاءُ الْمَطْلُ — BM schol. — فَيَهْجَرُ

عدتني أي صرفتني الصوارف عنك برهة أي دهرًا وحقة. Ambr. schol. —

وقوله وقد يَلْتَوِي دُونَ الْحَبِيبِ يُقَالُ التَّوَى دُونَ فِي الْحَاجَةِ إِذَا لَمْ يَسْتَقِم

ويروى يُنْتَوَى أَيْ يُطْلَبُ نَيْةً بَعِيدَةً عَنْهُ وَيُروى يُلْتَأَى دُونَ الْحَبِيبِ أَيْ

يَحْتَسِبُ مِنْ قَوْلِهِ فَلَأَيًّا عَرَفْتُ الدَّارَ بَعْدَ تَوَقُّعِهِ مِنْ رَوَى يَلْتَوِي فَهُوَ يُعَاجِ عَنْهُ

١٢ عَلَى أَنَّنِي فِي كُلِّ سِيرٍ أُسِيرُهُ وَفِي نَظَرِي مِنْ نَحْوِ دَارِكَ أَصُورُ

[CD] ويروى من نحو ارضك أصور أى مائل والصور الميل

١٣ فَإِنْ تَحْدِثِ الْإَيَّامُ يَا مَيَّ بَيْنَنَا فَلَا نَاشِرَ سِرًّا وَلَا مُتَغَيِّرَ

١٤ أَقُولُ لِنَفْسِي كُلَّمَا خَفْتُ هَفْوَةً مِنْ الْقَلْبِ فِي آثَارِ مَيَّ فَكُثِرَ

١٥ إِلَّا إِنَّمَا مَيَّ فَصَبْرًا بَلِيَّةً وَقَدْ يُبْتَلَى الْحَرُّ الْكَرِيمُ فَيَصْبِرُ

١٦ تُذَكِّرُنِي مَيَّا مِنْ الظُّبَى عَيْنُهُ مِرَارًا وَفَاهَا الْأَقْحَوَانُ الْمُنُورُ

١٧ وَفِي الْمِرْطِ مِنْ مَيَّ تَوَالِي صَرِيمَةٍ وَفِي الطُّوقِ ظُبَى وَأَصْنَحُ الْجِدِيدِ أَحُورُ

[C D] المِرْطُ الازار والصريمة الرملة تنصرم من الرمل فينفرد وتوالها مؤاخيها

ويروى وفي القِرْطِ والحوَرِ شِدَّةٌ بياض العين مع شِدَّةٍ سوادها ومنه

الحوَارَى وهو الدقيق

(12) Ambr. schol. — ارضك اصدر 61 Masâri' — نحو ارضك. Ambr.

العوادى على اننى فى كل سیر اصور التفت واميل قال ابو عمرو اصور
مائل التفت

(13) L, BM, LA (ضرب) ii 39; TA i 347 — تضرب Asâs ii 31 — تضرب

تضرب، ناسر (1) C — ناشر ستر، فان تحدث C, D — تأثرن، تَتَغَيَّرُ 61 Masâri'

يقول تُحْدِثِ الْإَيَّامُ مِنْ غَضَبِ — Ambr. schol. — سِرًّا، فان تحدث — Ambr.

او النواء فالسّر مكتوم لا اتغير لك لا اضع سرك ولا اتغير اكون على العهد

ويروى تضرب الايام يريد تمضى يقال ضرب الزمان ضربةً أى مضى قال

ابو عمرو فما تحدث الايام

(14) Ambr. schol. خففة أى هفوة خففة

(15) Ambr. D — قصير C, D — فصبر L — الحرّ BM, L, C, D — يبتلى المرة Ambr.

يريد اقول لنفسي الا انما مَيَّ فصبرا يقول فأصبرى صبراً — Ambr. schol.

(16) Ambr. — مَيَّا C(1), L*, BM — مَيَّ L, C, D — يذكّرني L, L* — C(1),

قال ابو عمرو المُنُورُ حين خرج نوره وزهره schol.

١٨ وَبَيْنَ مَلَاثِ الْمِرْطِ وَالطُّوقِ نَفْفٌ هَضِيرُ الْحَشَا رَادُّ الْوِشَاحِينَ أَصْفَرُ

[C D] اللوث الطّي والنفف والمهوى واحد وهو متذبذب المِرْط وِراد الوشاحين
جائل يقول راد يرود اذا جال اصفر من الطيب [يقول بين ملاث المِرْط... C]

١٩ وَفِي الْعَاجِ مِنْهَا وَالْدِّمَالِيجِ وَالْبَرَى قَنَا مَالِي لِلْعَيْنِ رِيَانٌ عِبْهَرُ

[C D] العاج يعنى الاسورة والبرى خلاخل قنا اوصال عبهر غليظ [ممتلى D]

٢٠ خَرَاعِيبُ أَمْلُودٍ كَانَ بَنَانُهَا بَنَاتُ النَّقَا تَخْفَى مِرَارًا وَتَظْهَرُ

[C D] خراعيب لينة طوال يعنى الاصابع املود نواعمر ملس والبنان اطراف
الاصابع بنات النقا دواب تكون فى الرمل صغار بيض ملس وقد تخرج
من الرمل فنظهر وتستخفى

٢١ تَرَى خَلْفَهَا نِصْفًا قَنَاةً قَوِيْمَةً وَنِصْفًا نَقَا يَرْتَجِجُ أَوْ يَتَمَرَّمُ

[C D] نَصْفًا على البدل من خلفها ويجوز نصف قناة فيرتفع بالابتداء اراد
نصف قناة خبره قناة يكون بالابتداء وخبره فى موضع الحال

...وقوله اصفر يريد انه صَفَرُ اى خَالٍ—Ambr. schol. زاد D—رَادُّ—Ambr., L* (18)

قال قد يجىء الفعل ولا يكون هذا الفعل من هذا ضما قال بشر

وَلَكِنَّ كَرًّا فِي رَكُوبَةِ أَعْسَرٍ

يريد عَسْرًا وقال والامر بالناس ارود ليس هو ارود من كذا وقوله اقلنى

عليك اللوم فالخطب اَيْسَرُ اى يسير وقال ابو عمرو رَادُّ الْوِشَاحِينَ اى

يرؤد وشاحها اصفر فى لونه بهاض وصفرة وقيل اصفر من الطيب

Ambr.—x 305 (قنو)—TA—مَالًا I. Sid. ii 62—العينين D—فتى مالى BM (19)

...والقنا هاهنا الاوساط schol.

واهدت لنا I. Sid. xv 131—xviii 100 (بنى) ; 386 vii (دس) LA—نبات L (20)

‘Umdah i 119; Hayawân vi 139—El Qālî ii 163, i 139—كَفًا كَانَ بَنَانُهَا

قال ابو عمرو بنات—Ambr. schol. 663 n. 2—امثال كأن 204

النقا دويبات تكون فى الرمل اصفر من العطاء يقال لها شحمة الارض...

Murt. ii 112—نصفا، نصفا iii 540 (مَرَّ)—Ambr., BM, TA (21)

C, C*, L, L*, Ambr., BM, TA—نصفا قنائة قويمة ونصفا

يرتج يتحرك والارتجاج الترجرج والتمرمر نحو منه—Ambr. schol.—ونصف

...يتمرمر دون الارتجاج قليلا...

٢٢ تَنُوءُ بِأَخْرَاهَا فَلَايَا قِيَامَهَا وَتَمْشِي الْهُوَيْنَا مِنْ قَرِيبٍ فَتَبْهَرُ

[C D] تنوء تنهض متناقلة اخراها عجزتها فلايا اي بطيئا والهويناء الرقيق فتبهر
البهر هو العياء

٢٣ وَمَا كَلَوْنِ الْغِسْلِ أَقْوَى فَبَعْضُهُ أَوَاجِنُ أَسْدَامٍ وَبَعْضُ مَعُورٍ

[C D] الغسل يعني الخطمي اقوى خلا واقصر واجن متغير اسدام متدقة

٢٤ وَرَدَتْ وَارْدَاةُ النُّجُومِ كَأَنَّهَا قَسَادِيلُ فِيهِنَّ الْمَصَابِيحُ تَزْهَرُ

٢٥ وَقَدْ لَاحَ لِلسَّارِي الَّذِي كَمَلَ السَّرَى عَلَى أَخْرِيَاتِ اللَّيْلِ فَتَقُ مَشْهَرُ

[C D] كمل السرى سرى الليل كله اخريات الليل أواخره فتق مشهر
الصبح

٢٦ كَلَوْنِ أَحْصَانِ الْأَنْبِطِ الْبَطْنِ قَائِمًا تَحَايِلُ عَنْهُ أَجَلُّ وَاللَّوْنُ أَشْقَرُ

[C D] انبط البطن ابيض وكذا يكون الصبح يحمر ثم يبيض

(22) Ambr. — من بعيد — Ambr., C, L, D, BM, Agh. — الهويناء — LA (نوا) i 171 ; TA i 129 — الهوينى — Khiz. ii 48, LA, TA, — تنوء — Agh. xv 166 — عن قريب — Khiz., Agh., C, D, L, BM — من قريب

(23) C, D, L مغور — Ambr., C (1), LA (سدم) xv 175 ; Khams Rasā'il 249 مغور مندفن — Ambr. schol. — اسلام — L* — مغور

(24) Magmū'at 185 — Ambr. schol. — رديف الثريا

(25) LA (نبط) vi 102 ; (فتق) xii 171 ; TA vii 41, Asās ii 121 ; LA (نبط) ix 288 ; TA v 229 — Esh-Shar. i 52 — El 'Askari 187 — Adab 135 — Ibn Manzūr Nithār 68

(26) Muḥīṭ 2034 ; BM — جَل — Esh-Shar. i 52 — الابيض البطن — El Gauh. (نبط) i 566 — LA ix 288 ; TA v 229 — كمثل الحصان — El 'Askari 187 — I. Manzūr Nithār 68 — El Aṣma'ī k. al Khail 351. 2 — كعرض — Ambr. schol.

قال ابو عمرو اذا كان البياض فى الذنب فهو اشعل واذا كان فى مواضع فهو ابلق واذا كان فى احدى رجليه فهو ارجل واذا كان فى الركبتين فهو مجبب فاذا كان فوق الرسغ فهو محجل واذا كان فى الوجه فهو اغر واذا كان مستطيلا دقيقا فهو شمراخ واذا كان على انفه فهو ارثر واذا كان على شفته فهو ألمظ واذا كانت قرحة مفعولة اي قد نُتِفَتْ فهو مُغَدّ واذا كان فى احد خديه فهو لطير واذا كان فى وجهه فهو مُغَرَّب

هـ تَحِبُّ أَمْرُو الْقَيْسِ الْقَرَى أَنْ تَنَالَهُ وَتَأْتِي مَقَارِبَهَا إِذَا طَلَعَ النَّسْرُ

[C D] مقارِبها مستضافها القرى والنسر نجم يطلع في الشتاء¹ خاصة يقول في ذلك الآوان

السماء [D]¹

اه هَلِ النَّاسُ إِلَّا يَا أَمْرًا الْقَيْسِ غَادِرٌ وَوَأَفِ وَمَا فِيكُمْ وَفَاءٌ وَلَا غَدْرٌ

[C D] هذا مثل قول الشاعر مسيلمة¹ لا يغدرون بذمة ولا يظلمون

الناس حبة خردل لا يقول لا نفع² عندهم ولا ضرر³

صبر [D]³ بقع [D]² C omits.¹

هـ إِذَا أَنْتَمِ الْأَجْدَادُ يَوْمًا إِلَى الْعُلَى وَشَدَّتْ لِأَيَّامِ الْمَحَافِظَةِ الْأَزْرُ

هـ عَلَا بَاعُ قَوْمِي كُلِّ بَاعٍ وَقَصُرَتْ بِأَيْدِي أَمْرِ الْقَيْسِ الْمَذَلَّةُ وَالْحَقَرُ

هـ تَفُوتُ أَمْرًا الْقَيْسِ الْمَعَالَى وَدُونَهَا إِذَا أَتَمَرُ الْأَقْوَامُ يَحْتَضِرُ الْأَمْرُ

[C D] الاتمار المشاورة¹ يقول لا يشاركون في امر ولا يشاورون²

مشورة [D]² المشورة [D] المشاق [C]¹

هـ فَمَا لِأَمْرِ الْقَيْسِ الْحَصَى إِنْ عَدَدْتَهُمْ وَمَا كَانَ يُعْطِيهَا بِأَوْتَارِهَا الْقَسْرُ

[C D] الحصى العد والكثرة الوتر هو الذحل¹ يقول هم كثير ان عددتهم ثم

لا يؤخذون حقوقهم ألا بسلطان وقاض لا تهم الآلاء والقسر القهر وكذلك

القصر

الرجل [C]¹

(50) وقال ابو عمرو النسر كوكب يطلع في الصيف 'Umdah ii 62—Ambr. schol.

(51) 'Umdah ii 62.—ووافى، يامرا، وفأ Naq. 329.

(52) Ambr. schol. ويروى اذا مدت الغابات انتمت اعترت والمحافظة في الحرب وغير الحرب من الحفاظ يقال للرجل اذا عزم على الامر شد لذاك ازاره

(53) BM, C, D, L* بايد — بايدى

(54) C, L* omit. — BM يحتضر — D محتضر — C* يحضر

(55) BM, Ambr., L [in marg.] عددتهم — C عددتهم — عدته — L

Ambr. schol. يعطاها اذا طلبت الوتر وهو الذحل

٥٦ أَرْحَمُ جَرَتْ بِالْوَدِّ بَيْنَ نِسَائِكُمْ وَيَبِينُ ابْنُ خَوْطٍ يَا أَمْرًا الْقَيْسُ أَمْ صَهْرُ

[C D] قال بعضهم ابن خوط رجل من بني امرئ القيس يقول أبين¹ نساكم
وبين ابن خوط قرابة ام مصاهرة نكاح
من [C]¹

٥٧ تَحْنُ إِلَى قَصْرِ ابْنِ خَوْطٍ نِسَاؤُكُمْ وَقَدْ مَالَ بِالْأَجْيَادِ وَالْعَذَرِ السُّكْرُ

[C D] قوله تحن الى قصر يعنى قصر ابن خوط وذلك انهن اصبن بسرير معه
فى قصره والاجياد الاعناق والعذر الضفائر من الشعر ويروى تحن الى
عرش ابن خوط والعرش السرير

٥٨ حَنِينَ اللَّقَاحِ أَخْوَرِ حَرَّقَ نَارَهُ بِغَوْلَانِ حَوْضَى فَوْقَ أَكْبَادِهَا الْعِشْرِ

[C D] اللقاح الابل التى لها ألبان والخور الابل الكثيرات الألبان الغزار الرقاق
وانما تكثر ألبانها عند رقبتها وواحدة الخور خَوَّارة والغولان نبت وهو
من الحمض كل ما كان مالحاً الى اكل الغولان ثم تشرب الماء تغيب
عنه تسعة أيام وهو العشر حرق ناره يعنى حرارة العطش وحرق اكبادها
يقول تحن نساؤكم الى ابن خوط حنين الابل الى الماء

٥٩ وَمَا زَالَ فِيهِمْ مِنْذُ شَبْتُ بَنَاتِهِمْ عَوَانٌ مِنَ السَّوَاتِ أَوْ سُوءَةٌ بِكْرُ

[C D] عوان قد كان قبلها سوءة¹ بكر اى مبتدأة والسوءة² الفضيحة والعيب³
الغيبة [C]³ والسوءة [C]² سوءة [C]¹

(56) BM—او صهر—C(1), L*—خوت—L—خوط—L*, BM, D, Ambr.—حوط—C, C* (56)
ابن—Ambr. schol.—ابن خوط مولى لبني تميم—BM schol.—بين بناتكم
خوط رجل من بني امرئ القيس رماه باهن خوط

(57) نساكم—L*—والسكر—BM, L*—البكر—D

(58) C, D—حوضى—BM—حمص—L*, C(1), L—xiv 24 ; TA viii 52—(غول) LA
onwards كل ما كان—D's gloss varies from—اللقاح الخوط—C(1)—حوصى
ملحا من النبت يقول تحن نساكم الى ابن خوط حنين اللقاح اذا اكلت
الغولان ثم لم تشرب الماء وتغيب عنه تسعة ايام وهو العشر حرق ناره
يعنى حرارة...الخ

(59) BM—وما اصبحوا الا ترى فى ديارهم عوان من السوات—L*, C(1), BM
او سوءة بكر—L*—او امرأة بكر—C(1), L—[فى بيوتهم reads

٦. وَأَنِّي لَأَهْجُوكُم مَّا لِي بِسَبِّكُمْ بِأَعْرَاضٍ قَوْمِي عِنْدَ ذِي نَهْيَةٍ عَذْرُ

[C D] يقول اننى غير معذور اذا سببتكم وسببتمونى والنهية العقل [والجمع نهى D]

الطويل

٣٠.

١ خَلِيلِي لَا رُبْعَ بُوْهَبِينَ مُخْبِرُ وَلَا ذُو حِجَى يَسْتَنْطِقُ الدَّارَ يَعْذُرُ

[C D] الربع المنزل ويروى لا رسم والرسم اثر الدار والحجا العقل يقول
الذى يستنطق الدار

٢ فَسِيرًا فَقَدْ طَالَ الْوُقُوفُ وَمَلَهُ قَلَائِصُ أَمْثَالُ الْحَنِيَّاتِ ضَمُرُ

٣ أَصَاحُ الَّذِي لَوْ كَانَ مَا بِي مِنَ الْهَوَى بِهِ لَمْ أَدْعُهُ لَا يَعْزَى وَيَنْظُرُ

[C D] اصاح^١ يريد يا صاحبي يقول لو كان ما بى من الحب به [لا عزيته^٢
وانتظرته وقفت عليه

عيرته [C] غيرته [D]^٢ الحنيتات القسى [D]^١

اي اصلى خير من اصلكم فكيف Ambr. schol. — لسبكم. لأ هجكم BM (60)
شتمكم

(٣٠.)

(1) C, D, C* — تعذر C — مُعْذِرُ, لا رسم (1) C, D, C* — لا ربع BM, L, L*, C
الرسم اثر الدار... ونزول لا ربع والربع دار القوم Ambr. schol. — رسم Ambr.
مبنية كانت او غير مبنية بوهبين ارض بناحية البحرين لبنى تميم... يقول
الذى يستنطق الدار فيقول لما احمى هذا احمق لا يعذر ومعذر اى صاحب
عذر لا يلام

(2) C, D — أمثاله Ambr. BM, L, C (1) — أمثاله Ambr. schol. — جمع
قلوص وليس هو بقلوص ولا قلائص وانما يقال لها قلائص كما يقال للشيوخ
كنا فى امر كذا وكذا فتياناً وهم شيوخ ومثله قول ابن يعفر
﴿فَيَا رَبَّ فَتَيَانٍ بَعَثْتُ لِفَارَةٍ﴾

وانما يريد رجالا محنتين... شبه الابل بالقسى فى ضمرها واعوجاجها

(3) C, L, L*, C (1), C* — يعزى Ambr. — يعزى D — لم يعزى BM — يعزى C, L, L*, C (1), C*
The first two words in D's gloss refer to verse 2. BM schol. اصاح دعاه لك
يقول لم ادعه لغير تعزية والتعزية ان يصيره وينظر Ambr. schol. — الخير
يرقب وينتظر حتى يقف على الدار قال ابو عمرو وقوله به اى بصاحبه

٤ لَكَ الْخَيْرُ هَلَّا عَجْتَ إِذَا أَنَا وَقِفْتُ أَغِيضُ الْبُكَاءَ فِي دَارِهِمِي وَأَزْفِرُ

[C D] اراد يا صاحبي لك الخير عجت عطففت ولم تستعجلني اغيض البكا
اسفح الدمع من عيني

٥ فَتَنْظُرُ إِنْ مَالَتْ بِصَبْرِي صَبَابَتِي إِلَى جَزَعِي أَمْ كَيْفَ إِنْ كُنْتُ أَصْبِرُ

٦ إِذَا شِئْتُ أَبْكَانِي بِجَرَعَاءُ مَالِكٍ إِلَى الدَّحْلِ مُسْتَبْدَى لِمِي وَمَحْضَرُ

[C D] الدحل هوة¹ في الارض يضيق رأسها ويتسع اسفلها يجتمع فيها السيول

مستبدى موضع يبدون فيه الربيع محضر يعنى محتضر في الصيف

هدوة [C]¹

٧ وَبِالزُّرْقِ أَطْلَالَ لِمِيَّةٍ أَقْفَرَتْ ثَلَاثَةَ أَحْوَالٍ تَرَّاحَ وَتَمَطَّرُ

[C D] الزرق اكثبة بالدهنا الاطلال ما شخص من آثار الديار اقفرته خلت

(4) قال ابو عمرو أُغِيضُ أُرْسِلُ دموعي. Ambr. schol.

(4, 5, 11) On the last page of the ms C, these verses are thus cited :

لك الجزء هل لا عجت اذا انا وقف اغيض البكا في دار مي وأزفر
فتصبر ان قالت لصبري صبابتي الى جزعي ام كيف ام كان أعبر
[v. 11 as text]

(5) ام كيف إن كانت اصبر —Ambr. schol. —كان أُصْبِرُ —Ambr. D —يصبري D
يريد ام كيف اصبر إن كان الجزع اى ان كان ذلك اصبر عند الجزع ...
فتنظر جواب هَلَّا عَجْتَ

(6) Bekri 538—BM —مستبدى —الى الرجل —D, L* —الرجل —LA —(دحل) xiii 253 ;
T'A vii 319—C (1) —مستندى —The دحل (from the description in LA xiii
252) seems to be a winding cavern containing water, commonly found in
limestone rocks. Gar'a Mālik was in the region of El Khalsa', where such
caverns were seen by El Azhari—Ambr. schol. محضر مكان مياهم التي
يحضرونها في الصيف يقول اذا نزلت في القفر فقد بدت واذا نزلت على
الماء فقد حضرت

(7) C(1), L*, L الزرق —بذى —Ambr., BM, C, D (as text).

٨ يَهْبِجُ الْبُكَاءُ أَنْ لَا تَرِيمَ وَأَنْهَا مَمَرٌ لِأَصْحَابِي مِرَارًا وَمَنْظَرٌ

[C D] لَا تَرِيمَ لَا تَبْرَحُ بِمَعْنَى أَنَّهَا لَا تَرِيمُ وَالنَّصْبُ جَائِزٌ يَقُولُ لَوْ دَرَسْتَ لَمْ تَبْنِ

٩ إِذَا مَا بَدَتْ حَزْوَى وَأَعْرَضَ حَارِكُ مِنْ الرَّمْلِ تَمْشِي حَوْلَهُ الْعَيْنُ أَغْفَرُ

[C D] حَزْوَى مَوْضِعٌ وَحَارِكُ سَنَامٌ مِنَ الرَّمْلِ مَرْتَفَعٌ وَالْعَيْنُ الْبَقْرُ أَغْفَرُ لَوْنُهُ

يَمِيلُ إِلَى الْحُمْرَةِ

١٠ وَجَدْتُ فَوَادِي كَادَ أَنْ يَسْتَفْزَهُ رَجِيعُ الْهَوَى مِنْ بَعْدِ مَا يَتَذَكَّرُ

[C D] رَجِيعُ الْهَوَى مَا رَجَعَ إِلَيْهِ بَعْدَ ذَهَابِهِ عَنْ غَيْرِهِ¹

عَنْهُ [C]¹

١١ عَدَّتْنِي الْعَوَادِي عَنْكَ يَا مَيَّ بَرَهَةً وَقَدْ يَلْتَوِي دُونَ الْحَبِيبِ فِيهِجَرُ

[C D] عَدَّتْنِي الْعَوَادِي أَيْ صَرَفْتَنِي الصَّوَارِفَ بَرَهَةً زَمَانًا

(8) قال أبو عمرو يقال يهبيج يهبيج — Ambr. schol. يهبيج — Ambr. — يريم. يهبيج BM (8)

هواه نظره إلى آثار منزلها ألا تريم يعني الاطلاع أنها لا تبحر فابكى كلما أريتها حزنتم ولو ذهبتم الاطلاع لم أحنن

(9) بدت حزوى — Ambr., C, D, L, C(1), L* — بدت حوضى BM — Yāqūt ii 364, (9)

ويروى إذا قابلت حزوى... أعفر يعني الحارك — Ambr. schol. — يمشى D

...ويروى عانك وهو رمل متعقد... قال أبو عمرو أعفر مثل لون التراب

(10) خليع الهوى، يستخفه — El Khafāgi 133 — كاد أن يستخفه — Khiz. iv 91, D (10)

فؤادى — C(1), BM, L, L* — من بعض، يستفزه — BM — من أجل ما يتذكر

وروى — Ambr. schol. — من بعد — L, C — من بعض — D, Ambr., Khiz. — هو أن

أبو عمرو يستفزه أى يستخفه ويروى خبال الصبي من بعض رجيع الهوى

ما كان ذهب لم يرجع

(11) — Ambr. — (وقد يتنأى but in schol.) وقد يتنأى — BM — ولهجر — D — Maṣārī' 61 (11)

يُنْتَبِئُ يَفْتَعِلُ مِنَ النَّأْيِ وَيُرْوَى يَلْتَوِي وَالْإِلْتَوَاءُ الْمَطْلُ — BM schol. — فَيَهْجَرُ

عدتني أى صرفتني الصوارف عنك برهة أى دهرًا وحقبَةً — Ambr. schol. —

وقوله وقد يلتوى دون الحبيب يقال التوى دونى فى الحاجة إذا لم يستقم

ويروى يُنْتَوَى أى يُطْلَبُ نَيْةً بَعِيدَةً عَنْهُ وَيُرْوَى يُلْتَأَى دُونَ الْحَبِيبِ أَيْ

يَحْتَبِسُ مِنْ قَوْلِهِ فَلَأَيًّا عَرَفْتُ الدَّارَ بَعْدَ تَوَهُّرِهِمْ مَنْ رَوَى يَلْتَوِي فَهُوَ يُعَاجِ عَنْهُ

١٢ عَلَى أَنِّي فِي كُلِّ سِيرٍ أَسِيرُهُ وَفِي نَظَرِي مِنْ نَحْوِ دَارِكَ أَصُورُ

[C D] ويروى من نحو ارضك أصور أى مائل والصور الميل

١٣ فَإِنْ تُحَدِّثِ الْآيَامُ يَا مِي بَيْنَنَا فَلَا نَاشِرٌ سِرًّا وَلَا مُتَغَيِّرٌ

١٤ أَقُولُ لِنَفْسِي كُلَّمَا خَفْتُ هَفْوَةً مِنْ الْقَلْبِ فِي آثَارِ مِي فَأَكْثَرُ

١٥ إِلَّا إِنَّمَا مِي فَصَبْرًا بَلِيَّةٌ وَقَدْ يُبْتَلَى الْحَرُّ الْكَرِيمُ فَيَصْبِرُ

١٦ تُذَكِّرُنِي مِيًا مِنْ الظُّبَى عَيْنُهُ مِرَارًا وَفَاهَا الْأَقْحَوَانُ الْمُنُورُ

١٧ وَفِي الْمِرْطِ مِنْ مِي تَوَالِي صَرِيمَةٍ وَفِي الطُّوقِ ظُبَى وَأَضْحَجُ الْجِدِ أَحُورُ

[C D] المِرْطُ الازار والصريمة الرملة تنصرم من الرمل فينفرد وتواليها مؤاخيها

ويروى وفي القِرْطِ والهور شدة بياض العين مع شدة سوادها ومنه
الحواري وهو الدقيق

(12) Ambr. schol. — ارضك اصدر 61 Masâri' — نحو ارضك. Ambr. (12) يريد عدتني
العوادي على انني في كل سير اصور التفت واميل قال ابو عمرو اصور
مائل التفت

(13) L, BM, LA (ضرب) ii 39 ; TA i 347 — تضرب Asâs ii 31 — تضرب (ضرب) L, BM, LA
تضرب، ناسر (1) C — ناشر ستر، فان تحدث C, D — تأثرون، تَتَغَيَّرُ 61 Masâri' —
يقول تُحَدِّثِ الْآيَامُ مِنْ غَضَبِ — Ambr. schol. — سِرًّا، فان تحدث — Ambr. —
او النواء فالسّر مكتوم لا اتغير لك لا اضع سرك ولا اتغير اكون على العهد
ويروى تضرب الايام يريد تمضي يقال ضرب الزمان ضربةً أى مضى قال
ابو عمرو فما تحدث الايام

(14) Ambr. schol. خففة قوله هفوة أى خففة. Ambr. schol. (14) قال ابو عمرو كلما خفت خففة

(15) Ambr. schol. — قصير D — قصير C, D — فصير L — الحرّ C, D, L, BM — يبتلى المرء. Ambr. (15)
يريد اقول لنفسي الا انما مِي فصبرا يقول فأصبرى صبراً — Ambr. schol. —

(16) Ambr. — مِيًا C (1), L*, BM — مِي C (1), L, C, D — يذكرني L, L* — C (1), L, BM — (16)
قال ابو عمرو المُنُورُ حين خرج نوره وزهره. schol.

١٨ وَبَيْنَ مَلَاثِ الْمِرْطِ وَالطُّوقِ نَفْفٌ هَضِيدُ الْحَشَا رَادُ الْوِشَاحِينَ أَصْفَرُ

[C D] اللوث الطّي والنفف والمهوى واحد وهو متذبذب الميرط وواد الوشاحين
جائل يقول راد يرود اذا جال اصفر من الطيب [يقول بين ملاث الميرط... C]

١٩ وَفِي الْعَاجِ مِنْهَا وَالْدَمَالِيجِ وَالْبَرَى قَنَا مَالِي لِلْعَيْنِ رِيَانُ عِبْهَرُ

[C D] العاج يعنى الاسورة والبرى خلاخل قنا اوصال عبهر غليظ [ممتلى D]

٢٠ خَرَاعِيبُ أَمْلُودٍ كَانَ بَنَانُهَا بَنَاتُ النَّقَا تَخْفَى مِرَارًا وَتَظْهَرُ

[C D] خراعيب لينة طوال يعنى الاصابع املود نواعمر ملس والبنان اطراف
الاصابع بنات النقا دواب تكون فى الرمل صغار بيض ملس وقد تخرج
من الرمل فنظهر وتستخفى

٢١ تَرَى خَلْفَهَا نِصْفًا قَنَاةً قَوِيْمَةً وَنِصْفًا نَقَا يَرْتَجُّ أَوْ يَتَمَرَّمُ

[C D] نصفًا على البدل من خلفها ويجوز نصف قناة فيرتفع بالابتداء اراد
نصف قناة خبره قناة يكون بالابتداء وخبره فى موضع الحال

...وقوله اصفر يريد انه صفر اى خال. Ambr. schol. — زاد D — راد L* — Ambr. (18)

قال قد يجىء افعل ولا يكون هذا افعل من هذا كما قال بشر

وَلَكِنَّ كَرًّا فِي رَكُوبَةِ أُعْسَرٍ

يريد عسرًا وقال والامر بالناس ارود ليس هو ارود من كذا وقوله اقلنى

عليك اللوم فالخطب ايسر اى يسير وقال ابو عمرو راد الوشاحين اى

يرود وشاحها اصفر فى لونه بياض وصفرة وقيل اصفر من الطيب

Ambr. — 305 x (قنو) — TA — مالتا I. Sid. ii 62 — العينين D — فتى مالى BM (19)
...والقنا هاهنا الاوساط. schol.

واهدت لنا I. Sid. xv 131 — 100 xviii (بنى) ; 386 vii (دس) — LA — نبات L. (20)

‘Umdah i 119 ; — Hayawân vi 139 — El Qālî ii 163, i 139 — كفا كان بنانها

قال ابو عمرو بنات — Tahdh. 663 n. 2 — Ambr. schol. — امثال كان 204

النقا دويبات تكون فى الرمل اصفر من العطاء يقال لها شحمة الارض...

Murt. ii 112 — نصفًا نصفًا (مر) — Ambr., BM, TA (21) C, C*, L, L*,

نصف قناة 480 ii, Khiz. — 190 i, Sibaw — يترمرمر، نصفًا قناة قوية ونصفًا

يرتج يترجج والارتجاج الترجرج والتمرمر نحو منه — Ambr. schol. — ونصف

...يترمرمر دون الارتجاج قليلًا...

٢٢ تَنَوُّ بِأَخْرَافَ فَلَايَا قِيَامَهَا وَتَمَشَّى آلْهُوِينَا مِنْ قَرِيبٍ فَتَبْهَرُ

[C D] تنوء تنهض متناقلة اخراها عجيزتها فلأيا اى بطيئًا والهويناء الرقيق فتبهر
البهر هو العياء

٢٣ وَمَا كَلَوْنِ الْغِسْلِ أَقْوَى فَبَعْضُهُ أَوْاجِنُ أَسْدَامٍ وَبَعْضُ مَعُورٍ

[C D] الغسل يعنى الخطمى اقوى خلا واقصر وأجن متغير اسدام متدقة

٢٤ وَرَدَّتْ وَارْدَافُ النُّجُومِ كَأَنَّهَا قَدَائِلُ فِيهِنَّ الْمَصَابِيحُ تَزْهَرُ

٢٥ وَقَدْ لَاحَ لِلسَّارَى الَّذِى كَمَلَ السَّرَى عَلَى أَخْرِيَاتِ اللَّيْلِ فَتَقُ مَشْهَرُ

[C D] كمل السرى سرى الليل كله اخريات الليل أواخره فتق مشهر يعنى
الصبح

٢٦ كَلَوْنِ أَحْصَانِ الْأَنْبِطِ الْأَبْطُنِ قَائِمًا تَمَائِلُ عَنْهُ أَجَلُّ وَالْمَوْنُ أَشْقَرُ

[C D] انبط البطن ابيض وكذا يكون الصبح يحمر ثم يبيض

(22) Ambr. 171 ; TA (نوا) —LA —الهويناء —Ambr., C, L, D, BM, Agh. —من بعيد. (22) الهوينى —Agh. xv 166 —تبوء —Khiz. ii 48, LA, TA, من قريب —Khiz., Agh., C, D, L, BM

(23) C, D, L مغور —Ambr., C (1), LA (سدم) xv 175 ; Khams Rasā'il 249 مغور مندفن —Ambr. schol. —اسلام —L*

(24) Magmû'at 185 —Ambr. schol. رديف الثريا

(25) LA (نبط) vi 102 ; (فتق) xii 171 ; TA vii 41, Asās ii 121 ; LA (نبط) ix 288 ; TA v 229 —Esh-Shar. i 52 —El 'Askari 187 —Adab 135 —Ibn Manzûr Nithâr 68

(26) Muht 2034 ; BM —Esh-Shar. i 52 —El Gauh. (نبط) i 566 —LA ix 288 ; TA v 229 —El 'Askari 187 —I. Manzûr Nithâr 68 —Ambr. schol. —كعرض 2 —El Asma'i k. al Khail 351. 2 قال ابو عمرو اذا كان البياض فى الذنب فهو اشعل واذا كان فى مواضع فهو ابلق واذا كان فى احدى رجليه فهو ارجل واذا كان فى الركبتين فهو مجبب فاذا كان فوق الرسغ فهو محجل واذا كان فى الوجه فهو اغر واذا كان مستطيلا دقيقا فهو شمراخ واذا كان على انفه فهو ارثم واذا كان على شفته فهو ألمظ واذا كانت قرحة مفعولة اى قد تفتت فهو مغد واذا كان فى احد عديه فهو لطيم واذا كان فى وجهه فهو مغرب

٢٧ تَهَاوَى بِي الظَّلْمَاءَ حَرْفٌ كَانَهَا مُسِيحٌ اطْرَافِ الْعَجِيزَةِ أَصْحَرُ

[C D] تهاوى تهاوى حرف¹ اى ناقة ضامرة والمسيح² المخطط يعنى حمار
اصغر احمر يضرب الى البياض
والمسيح [C]³ حرق ناقصا [C]¹

٢٨ سِنَادٌ كَانَ الْمَسِيحُ فِي أُخْرِيَاتِهَا عَلَى مِثْلِ خَلْقَاءِ أَصْفَا حِينَ تَخْطُرُ

[C D] سناد¹ ناقة مشرفة المسح الشليل أخرياتها عجيزتها خلقاء ملساء والسناد²
المشرفة
والسناد [C]³ سناء [C]¹

٢٩ نَهَوْضٌ بِأَخْرَاهَا إِذَا مَا أَنْبَرَى لَهَا مِنْ الْأَرْضِ نَهَاضُ الْحَزَابِيِّ أَغْبَرُ

[D] اخراها مؤخرها انبرى¹ اعترض الحزابى الواحدة حزباء² وهو ما غلط
من الارض
حزبى [D]³ ابترا [D]¹

٣٠ مَغْمُضٌ اطْرَافِ الْخُبُوتِ إِذَا اكْتَسَى مِنَ الْأَلِ جُلًّا نَازِحُ الْمَاءِ مُقْفَرُ

[C D] الخبوت ما انخفض من الارض الواحد خبت يقول تراه من بعده
كانه مغمض لا يستبين اراد نهاض الحزابى مغمض اطراف خبوته يقول
صار الال على الارض كالجل

(27) Ambr. — العجيزة اسحر LA iii 324, TA ii 169 — به 309 (سيح) Asis (27)

ويروى يشج بى — Ambr. schol. [اصحر in schol. اصغر, حرق C — مسج
الظلماء وهذا مثل تهاوى

(28) Ambr. schol. — سناء كان, يخطر C — المسح من, مثل اعراض (1) L, L*, C

وروى ابو عمرو نجاه يطير المسح وقال المسح الشليل يكون عند عجزه
الناقة ويروى نجاه يسن المسح نجاه ناجية وهى فعلة من النجاه... حين
تخطر حين تشول بذنبها...

(29) الجرانى C — انتحى — L, L*, BM, Ambr. — نزا لها C* — ترا لها C — ابترا لها D

...يقول صدرها يحمل مؤخرها — Ambr. schol. — الحرابى Fāiq. ii 266 — اغبر
يقول كانتا تنهض وهذا مثل فيقول لا ينخزل والانخزال كان شيئا
يحسبها يقال اعطانى كذا وكذا وخزل عتى البقية اى حسبها انتحى
This looks like another reading عرض نهاض شخص قد نهض لها من الارض
reading,

(30) Ambr. LA (سحر) vi 14; TA iii 258 — مغمض اسحار — L, L*, BM, D, C

...ويروى اطراف الخبوت... ثم استأنف فقال — Ambr. schol. — مغمض اطراف
نازح الماء مقفر يقول هذا النهاض نازح الماء

٣١ تَرَى فِيهِ أَطْرَافَ الصَّحَارَى كَأَنَّهَا خَيَاشِيمُ أَعْلَامٍ تَطُولُ وَتَقْصُرُ

[C D] خياشيم اعلام انوف جبال تطول وتقصّر يقول تظهر مرة وتخفيها الآل مرة

٣٢ يَظَلُّ بِهَا الْحَرَبَاءُ لِلشَّمْسِ مَآثِلًا عَلَى الْجَذَلِ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَكْبُرُ

[C D] الحرباء دويبة تنتصب للشمس تستقبلها نهارها تدور معها كيفما دارت المائل المنتصب

٣٣ إِذَا حَوْلَ الظِّلِّ الْعَشِيِّ رَأَيْتَهُ حَنِيفًا وَفِي قَرْنِ الضُّحَى يَتَنَصَّرُ

[C D] يقول اذا زالت الشمس استقبل القبلة وفي أول النهار يستقبل المشرق كأنه نصراني

٣٤ غَدَا أَكْهَبَ الْأَعْلَى وَرَاحَ كَأَنَّهُ مِنْ الْأَضْحَ وَأَسْتَقْبَالَهُ الشَّمْسُ أَخْضَرُ

[C D] غدا يعني الحرباء اكهب اغبر الى السواد والضح¹ الشمس وقيل الضح ما طلعت عليه الشمس

الصبح [C]¹

(32) 'Askari Gamh. ii 269 — Ambr. — Esh-Shar. ii 132 — تظل — على الجذع، للشمس ماثلا — El Bat 393 — على الجذع، ماثلا — للشمس ماثلا 6 — Adḍād 185 — يُصَلِّي، للشمس — Sinā 192 ; Magnū'at 195 — Hayawān vi — لدى الجذل — I. Qut. 338 — للشمس ماثلا 206 (حول) LA — يظل به — L* — كالشمس — D — بالشمس — L, C, BM — Haffner Addād 31 — 120 — أراد أنه ينحرف للشمس — Ambr. schol. — ماثلا عن، قرب، تصلى — El Gurgāni — كأنه يصلّى الآ أنه لا يكبر... ومائل منتصب وأراد الشجرة هاهنا ولم يرد أصلها

(33) LA — xx 296 — (ولي) LA — xiii 206 ; TA vii 295 ; El Gauh. ii 177 — Esh-Shar. ii 132 — Adḍād 131 — I. Qut. 338 — Al Gurgāni 131 — Hayawān vi 120 — Al Iskāfi 153 — El Bat 393 — El 'Askari 192 — Magnū'at 195 — Muḥiṭ 480.

(34) C, D — من الصبح — C — ادجر — Esh-Shar. ii 132 — El Bat 392 — Hayawān vi 120 — Fāiq. i 228 — El 'Ukb. i 15 — من النضح لاستقباله 149 — Islah — اتب — 186 — (ضحض) — TA — ii 186 — (ضحض) — LA iii 356 ; 185 (ضحض) — El Gauh. — ويروى اصفر الاعلى وقال هو هكذا الحرباء يصفر على الشمس ويحضر

٣٥ أَنَا ابْنُ الَّذِينَ اسْتَنْزَلُوا شَيْخَ وَأَيْلَ وَعَمَرُو بْنُ هَنْدٍ وَالْقَنَا يَتَكَسَّرُ

[D] شيخ وائل بسطام¹ بن قيس الشيباني ويكنى ابا الصبياء

نظام [D]¹

٣٦ سَمُونَا لَهُ حَتَّى صَبَحْنَا رِجَالَهُ صُدُورُ الْقَنَا فَوْقَ الْعَنَاجِيحِ تُخْطَرُ

[C D] سمونا ارتفعنا صباحنا من الصبح يقول أتيناهم صباحاً والعناجيج الطوال

من الخيل

٣٧ بِذِي لَجَبٍ تَدْعُو عَدِيًّا كُمَاتَهُ إِذَا عَشْنَتْ فَوْقَ الْقَوَانِسِ عَثِيرُ

[C D] اراد بذي لجب جيشا كثيرا¹ الاصوات تدعو عديا كوماته تقول يا

آل عدى² والكمى³ من الرجال الذى يكى شجاعته الى وقت الحاجة

اليها اى يسترها وقيل الكمى الذى يكى عدوه اى يقهره عشت عثير

والعثان³ الغبار واصله الدخان والقوانس بيض الحديد الواحدة قونس

[والعثير معلوم C]

يا لعدى [C]² تحبس كثير [C]¹

عشيت عثيرت والعثار [C] عهده عسنت عرب والعثار [D]³

٣٨ وَأَنَا لَحَى مَا تَزَالَ جِيَادُنَا تَوَطَّأُ أَكْبَادُ الْكُمَاةِ وَتَاسِرُ

[C D] توطأ اكباد الكماة اى تركب اكثافهم والاكباد واحدها كبد

(35) Ambr., C, C*, D introduce v. 49 between vv. 34, 35—Ambr. والقَنَا تَتَطَيَّرُ

—BM ينكسر—Yâqût ii 499 يتيسر [Egypt. ed. as text]—BM

شيخ وائل بسطام بن قيس عمرو بن هند عم النعمان ابو الصبياء mentioned Agh. xii 121. Cf. post Diw. lxvii v. 85, Naq. i 313 et sqq.—

Ambr. schol. شيخ وائل بسطام ابن قيس بن مسعود بن قيس بن خالد

بن عبد الله بن عمرو بن همام بن دهل بن مرة بن شيان قتلته بنو ضبة

وعمر بن هند قتلته بنو تغلب

(36) C, D رجاله—L, L*, BM, Ambr. رجاله

(37) عدى اخو تيمر يقال عدى تيمر وتيمر عدى—Ambr. schol. الكوانس، عثيت C

بذى لجب بجيش له لجب صوت عشت ويريد هاهنا غبرت ويقال للدخان

عثان والقوانس اعلى البيض والعثير الغبار

(38) جياونا افراسنا والكماء—Ambr. schol. (وطأ) Asās—وتأثر 90 Magmūʿat

الشجاع الواحد كمى

٣٦ أَخَذْنَا عَلَى الْجَفْرَيْنِ آلَ مُحَرِّقٍ وَلَاقَى أَبُو قَابُوسَ مِنَّا وَمَنْذِرُ

[C D] اخذنا قتلنا¹ الجفران بثران² آل محرق بطن من بطون اليمن³ احد
اللخميين⁴ وهو جد ابي النعمان وانشد⁵ وفتيان صدق قد كساهم محرق
وكان اذا يكسو اجاد وانعما⁶ وقوله وانعما [اى اجاد]⁷ واراد ابا
قابوس النعمان بن منذر واراد المندبر بن النعمان

محرق supply⁸ الحفرين بثرين [C]⁹ قتلن [C]¹⁰

⁵ D omits. ⁴ [C] المحمدين

٣٧ وَأَبْرَهَةَ أَصْطَادَاتُ صُدُورٍ رِمَاحِنَا جِهَارًا وَعُثْنُونُ الْعَجَاجَةِ أَكْدَرُ

[C D] ابرهة بن الصباح ملك من ملوك حمير¹ وعثنون العجاجة أولها وعثنون
كل شئ، أوله

¹ see note.

٣٨ تَحَى لَهُ عَمْرُو فَبَشَّكَ ضُلُوعُهُ بِنَافِذَةٍ نَجْلًا وَالْحَيْلُ تَضْبِرُ

[C D] نافذة طعنة قد نفذت نجلاء واسعة وتنحى اعتمد والضبر الوثب

٣٩ أَبَى فَارِسُ أَحْوَاءَ يَوْمَ هَبَالَةٍ إِذِ انْحَلَّ فِي الْقَتْلِ مِنَ الْقَوْمِ تَعَثَّرُ

[C D] ابوه يعنى مسعدة وهو جده من قبل أمه والحواء اسم فرس

(39) BM مخرق هو احد —Yāqūt ii 91—Ambr. schol. الجفرين موضع محرق هو احد

هولاء اللخميين قال وهو احد اباء النعمان وانشد

وَفَتَيَانُ صَدَقَ قَدْ كَسَاهُمُ مُحَرِّقٌ وَكَانَ إِذَا يَكْسُو أَجَادَ وَأَكْرَمًا

ابو قابوس النعمان ومنذر ابوه

(40) L, L*, C (1) رماحنا —cf. Noldeke Tabari p. 218—Ambr. schol.

ابرهة بن الصباح ملك حمير

تنحى اى انتحى —Ambr. schol. تضرب L, Ambr., BM, يعثر D—تصير C (41)

انحرف وتوجه اى طعنه شزرا له لا برهة بنافذة بطعنة نافذة نجلاء اى

واسعة ويروى بمدرنقى الجلاء اى بمتسع الجلاء وهو مكان تضبر

تجمع بين قوائها

(42) Yāqūt iv 948 والقلى —Bekri 826 فارس الهجاء —El Gauh. (ضحا) ii 507

ويروى فارس الهجاء —Ambr. schol. الجواء viii 162 (هبل) TA—الضحياء

٤٣ يَقْدِمُهَا لِلْمَوْتِ حَتَّى لَبَانُهَا مِنْ الطَّعْنِ نَضَاحُ الْجَدِيَّاتِ أَحْمَرُ

[C D] لبانها صدرها والجديات¹ الدفع² من الدم الواحدة جدية³ والنضغ كتبا غلظ كالدهن والخلوق وما اشبهها والنضغ بالحاء غير معجمة كل ما رُق كالماء والخل وما اشبهها
حزبة [C]³ الدمع [C]² والجربيات [C]¹

٤٤ كَانَ فُرُوجُ اللَّامَةِ السَّرْدِ شَدَّهَا عَلَى نَفْسِهِ عِبِلُ الذِّرَاعَيْنِ مُخْدَرُ

[C D] اللامة الدرع وفروجها شقوق¹ اسفلها والسرد ادخال الحلق بعضها فى بعض عبل غليظ مخدر داخل فى اجمته كما يدخل الجارية فى خدرها يعنى الاسد²
اسود [D] اسراء [C] الاسد [BM]² سوق [C] سقوق [D]¹

٤٥ وَعَمِيَ الَّذِي قَادَ الرِّبَابَ جَمَاعَةً وَسَعْدًا هُوَ الرَّاسُ الرَّئِيسُ الْمَوْمَرُ

[C D] روى عن الاصمعي [انه] قال الذى قاد الرباب ابو سهر¹ العدوي شريف وهو عطية بن عوف وقال غيره هو يزيد واختلف القولان فى ذلك وسعد قبيلة
شيم [C]¹

٤٦ يَزِيدُ بْنُ شَدَّادِ بْنِ صَخْرٍ بْنِ مَالِكٍ وَذَلِكَ عَمِيَ الْعَدْمَلِيُّ الْمَشْهَرُ

[D] العدملى القدير المشهر المعروف

(43) L, L*, BM, C (1) الحزبات — Ambr. — C [in margin] — يقدمها فى الحرب — نضاح

(44) Asâs (سرد) i 284 — BM schol. — كان جنوب — وفروجها ما شق منها بين [من] — يديها ومن خلفها... ومخدر داخل فى اجمته وهو الاسد ويروى جُيُوبُ فُرُوجِ شقوق وما شق من يديها وخلفها من الدرع والسرد عمل الدرع يقال سردها يسردها سروداً فصير هذا المصدر يقول كان هذه الفروج شدها على نفسه اسد عبل الذراعين... مخدر دخل فى اجمته يقال خدر وأخدر اذا دخل فى الصدر عن ابى عمرو

(45) Agh. xv 78 — BM schol. — وسعدهم — الذى قاد الرباب رجل منهم شريف يكنى الرباب عكل وتيمر وضبة وعدى واتما سمو الرباب — ابو سهر الاجتماعهم كما سميت الحرقة التى تجمع القداح ربابة وسعد بن زيد مناة ابن تميم والذى قاد الرباب رجل شريف منهم يكنى ابا شهر

٤٧ عَشِيَّةً أَعْطَتْنَا أِزْمَةً أَمْرَهَا ضِرَارُ بَنُو الْقُرْمِ الْأَغَرِ وَمَنْقَرُ

[C D] اصل القرم الفحل من الابل ثم قيل للرجل السيد الكريم قرم

٤٨ أَبْتُ إِبِلِي أَنْ تَعْرِفَ الضِّمَّ نِيْبَهَا إِذَا آجَتِيبَ لِلْحَرْبِ الْعَوَانِ السَّنُورُ

[C D] النيب المسان من الابل الواحدة ناب يقول اذا كانت الابل النيب وهى

ارذالها لا تعرف الضيم فكيف اخيارها والسنور الدرع واجتيتت ألبست

والحرب العوان التى كان قبلها حرب وهى ثانية

٤٩ أَبَا عَزِّ قَوْمِي أَنْ تُخَافَ ظَعَائِنِي صَاحَا وَأَضْعَافُ الْعَدِيدِ الْمَجْمُورِ

[C D] المجمع الجمع المجموع ويقال جمهره اذا جمعه والعديد الكثرة

هـ لَهَا حَوْمَةٌ الْعَزِّ الَّتِي لَا يَرُومُهَا مُخِيضٌ وَمِنْ عَيْلَانَ نَصْرٌ مُؤَزَّرٌ

[C D] لها يعنى الابل حومة العز معظمة والمخيض الذى¹ يحمل دابته على

المخاض مؤزّر شديد مقويا قويا

التى لم تحمل دابته [D] التى تحمل ثانية [C]¹

(47) C—[but see gloss] بنو القوم D—الاعز L*—لاغر ومنقر، بنو القوم BM (47)

Agh. xv 78, Ambr. C(1)—اعطيناها رمة C*—اعطينا رمة امرها

Ambr. schol. بنو القوم L, L*, C—ضرار بن عمرو من بنى ضبة وهم بيت

بنى ضبة اعطتنا ازمة امرها اى صرنا نحن نقودهم فى هذا الوقعة ومنقر

من بنى تميم [vocalized مَنْقَر in text and schol.]

(48) Ambr. schol. الناب وهى الناقة المسنة التى قد قلت [لبنها] فلا يركب فيها

ولا تلقح

(49) Asâs (جمهور) i 90.—المهجر C*—أبى عز BM (49)

Ambr. schol. عيلان—C(1), C, D, BM غيلان—لها يريد للظعائن

او للابل وهى احسن وحومة العز كثرته ومعظمه لا يرومها لا يتعاطاها

مُخِيض وهو الذى يحمل دابته على المخاضة لا يرومها لا يطلب ولا يقدر

يقال ما يرّام فلان اى ما يُقدّر عليه عيلان يريد قيس عيلان مؤزّر شديد

٥١ تَجْرُ السُّلُوقِيَّ الرَّبَابُ وَرَأَاهَا وَسَعْدُ يَهْزُونُ الْقَنَا حِينَ تَذَعُرُ

[C D] السُّلُوقِيَّ الدُّرُوعَ وَهِيَ مَنْسُوبَةٌ إِلَى سُلُوقِيَّةٍ وَهِيَ قَرْيَةٌ بِالشَّامِ وَلَهَا تَنْسَبُ

الْكَلَابُ السُّلُوقِيَّةُ وَتَذَعُرُ تَفْزَعُ وَسَعْدٌ قَبِيلَةٌ

وَهِيَ [C]¹

٥٢ وَعَمَرُوْا وَابْنَاءُ النَّوَارِ كَانَهُمْ نُجُومُ الشَّرِيَا فِي الدَّجَا حِينَ تَبْهَرُ

[C D] يَرِيدُ عَمَرُو بْنُ تَمِيمٍ وَالنَّوَارُ مِنْ بَنِي عَدَى وَالِدَجَا الظُّلْمَةُ تَبْهَرُ يَغْلِبُ ضَوْوُهَا

٥٣ فَهَلْ شَاعِرٌ أَوْ فَاخِرٌ غَيْرُ شَاعِرٍ بِقَوْمٍ كَقَوْمِي أَيُّهَا النَّاسُ يَفْخَرُ

٥٤ عَلَا مَنْ يُصَلِّي مِنْ مَعْدٍ وَغَيْرِهَا بِطَمٍ كَأَهْوَالِ الدُّجَى حِينَ يَزْخَرُ

[C D] مَنْ يُصَلِّي يَرِيدُ أَهْلَ الْإِسْلَامِ وَالطَّمُ الْعَدَدُ الْكَثِيرُ يُقَالُ زَخَرَ النَّبَاتُ إِذَا

كَثُرَ وَتَرَكَمُ

أَذْجَرَ [C]¹

٥٥ هُمُ الْمَنْصِبُ الْعَادِي مُجْدًا وَعِزَّةٌ وَهُمْ مِنْ حَصَى الدَّهْنِ وَيَبْرِينَ أَكْثَرُ

[C D] الْمَنْصِبُ الْأَصْلُ وَالْعَادِي الْقَدِيمُ وَالْمَجْدُ كَثْرَةُ الْفَضَائِلِ وَالْمُفَاخِرُ

(51) السُّلُوقِيَّةُ الدُّرُوعَ مَنْسُوبَةٌ إِلَى سُلُوقِيَّةٍ قَرْيَةٌ بِالشَّامِ—Ambr. schol. يَهْزُونُ—L (51) تَذَعُرُ يَعْنِي الْإِبْهَلُ

(52) عَمَرُو بْنُ تَمِيمٍ مِنْ مَرَّةٍ وَابْنَاءُ النَّوَارِ يَعْنِي بَنِي—Ambr. schol. وَابْنَاءُ النَّوَارِ—D (52) حَنْظَلَةُ وَالنَّوَارُ بَنَاتُ جَرِيرِ عَدِيٍّ بْنِ عَبْدِ مَنَاةَ بْنِ أَدَّ قَالَ الْفَرَزْدَقُ
لَوْ لَا أَنْ تَقُولَ بَنُو تَمِيمٍ أَلَمْ تَكُ أُمَّ حَنْظَلَةَ النَّوَارِ¹
وَقَوْلُهُ حِينَ تَبْهَرُ أَيُّ حِينَ تَغْلِبُ ضَوْوُهَا يَعْنِي النُّجُومُ يُقَالُ فِي الْكَلَامِ
بَهَرْتَهُنَّ فَلَانَةً حَسَنًا أَيُّ غَلِبْتَهُنَّ حَسَنًا

النَّوَارُ بَنَاتُ جَلٍّ بْنِ عَدِيٍّ بْنِ لَوْلَا، أَلَيْسَتْ، بَنُو عَدِيٍّ¹ Hell. 354
النَّوَارُ بَنَاتُ جَدٍّ—BM schol. عَبْدُ مَنَاةَ بْنِ أَدَّ

(53) أَوْ فَاخِرٌ يَعْنِي بِلِسَانِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَقُولَ الشَّعْرُ—Ambr. schol. (53)

(54) بِطَمٍ كَأَمْوَاجٍ (1) L, L*, C—Ambr. BM—L, L*, C (1) بِطَمٍ—Ambr. غَيْرُهُمْ، غَلَى—Ambr. (54) وَيُرْوَى [أَيُّ يَعْطُو. marg.]—Ambr. schol. مِنْ مَعْدٍ وَغَلَا وَاشْرَفَ وَفَقَدَ طَمٌ تَزْخَرُ تَعْلُو
بَطَمٌ وَمِنْهُ فَوْقَ كُلِّ طَامَةٍ طَامَةٌ وَكُلُّ مَا غَلَا وَاشْرَفَ وَفَقَدَ طَمٌ تَزْخَرُ تَعْلُو
وَمِنْهُ قَدْ زَخَرَ الْمَوْجُ وَهُوَ ارْتِفَاعُهُ يَرِيدُ أَهْلَ الْإِسْلَامِ

الْعَادِي الْقَدِيمُ وَيُقَالُ Magmû'at 90—Ambr. schol. الْمَنْصِبُ الْعَالِي L* (55) فَلَانٌ فِي مَنْصَبٍ صَدَقَ إِذَا كَانَ فِي شَرَفٍ

٥٦ وَهُمْ عَلَّمُوا النَّاسَ الرِّيَاسَةَ لَمْ يَسِرْ بِهَا قَبْلَهُمْ مِنْ سَائِرِ النَّاسِ مَعَشَرٌ
٥٧ وَهُمْ يَوْمَ أَجْرَاعِ الْكَلَابِ تَنَازَلُوا عَلَى جَمْعٍ مِنْ سَاقَتِ مُرَادٍ وَحَمِيرٍ

[C D] مراد وحمير من اليمن واجراع جمع جرع وهو منعطف الوادى والكلاب موضع كانت فيه وقعة فى الجاهلية

٥٨ بِضَرْبٍ وَطَعْنٍ بِالرِّمَاحِ كَأَنَّهُ حَرِيقٌ جَرَى فِي غَابَةِ يَتَسَعَّرُ
٥٩ عَشِيَّةً فَرَّ الْحَارِثِيُّونَ بَعْدَمَا قَضَى نَحْبَهُ فِي مُلْتَقَى الْقَوْمِ هَوْبِرٍ

[C D] اراد يزيد بن هوبير وهو رجل من بنى الحارث بن كعب ويروى وهى فوق¹ اطراف الاسنة

وهو فرض [D] وهوى من [C]¹

٦٠ وَقَالَ أَخُو جَرْمٍ إِلَّا هَوَادَّةٌ وَلَا وَزَرَ إِلَّا النَّجَاءُ الْمَشْمَرُ

[C D] اخو جرم يعنى وعلة الجرمة والهودة الصلح وانشد

فَمَنْ كَانَ يَرْجُو فِي تَمِيمٍ هَوَادَّةً فَلَيْسَ لَجَرْمٍ فِي تَمِيمٍ وَأَصْبِرُ¹

الجرم فى تميم واصبر [C]¹

(56) بها غيرهم Hamasa i 168, ii 301

(57) قال يوم اجراع الكلاب وهو وقعة كانت قبيل Ambr. schol. — مراد (C 1) الاسلام والكلاب ماء واجراعه منعطفه واحدها جرع وهو منعطف الوادى قال الاصمعى ما كان بها حميرى واحد انما كانت نهد وجرم وبني الحارث بن كعب

(58) بضرب بطعن L*

(59) C (1), Ambr. الخيل — ملتقى القوم — Mufasss 43, Khiz. ii 232 — Agh. xv 78 — LA (هبر) vii 108; TA iii 609 — Abu'l 'Ala هوبير زيد — I. Ya'ish 341 — Es-Suy. Ham' iv 64 — BM schol. — الحارثيان يعنى زيد بن هوبير — Ambr. schol. — بن هوبير فلم يمكن فجاء باسم الاب الحارثى يقال هوبير للقافية قضى نحبه ابو عمرو اوهر وهو من بنى الحارث بن كعب كان سيدا ورأسا قتلوه

(60) اخو جرم وعلة الجرمة — Ambr. schol. — خزم — L* — اخو خزم — C — Agh. xv 78 — الهودة القرابة والصلح واصل الهودة اللين يقال بينهم هودة اى لين وسكون ومنه هود القوم فى السير والوزر الملجأ والنجاء المشمر يشمر فيمضى كما يمضى فى حاجة ويشمر فيها هذا مثل

٦١ وَعَبْدُ يَغُوثٍ تَحْجِلُ الطَّيْرُ حَوْلَهُ قَدْ أَحْتَزَّ عَرْشِيهِ الْحَسَامُ الْمَذْكُورُ

[C] عبد يغوث بن وقاص بن سلامة الحارثي سيد بني حارث من بني الحارث
بن كعب قتل يوم الكلاب وعرشه لحيان في عنقه وفيهما الاخندان

٦٢ أَبَا اللَّهِ إِلَّا أَنَا آلَ خَنْدِفٍ بِنَا يَسْمَعُ الصَّوْتُ الْأَنَامُ وَيَبْصُرُ

[CD] نصب¹ الخندف على المدح لانه لا يوصف وقيل نصب على الاختصاص
والمدح وكذلك الذم

آل omitted¹

٦٣ لَنَا الْهَامَةُ الْكُبْرَى الَّتِي كُلُّ هَامَةٍ وَإِنْ عَظُمَتْ مِنْهَا أَذْلٌ وَأَصْغَرُ

٦٤ إِذَا مَا تَمْضِرُنَا فَمَا النَّاسُ غَيْرُنَا وَنُضْعِفُ إِضْعَافًا وَلَا نَتَمْضِرُ

[CD] تَمْضِرُنَا رجعنا الى مضر ونضعف اضعافا اي نزيد على من يفاخرنا قبل
ان يرجع الى مضر

(61) Hamasa—احتزّ C, D—حزّ Ambr.—حزّ BM—وقد هذّ L, L*—وقد حدّ C (1)
(عرش) LA—اهتذّ El Gauh. i 277; TA ii 584; LA (هذّ) ii 51—ثلّ
عبد يغوث Ambr. schol. xv 78—Agh. iv 322—احتزّ TA viii 206;
حارثي والعرشان ما زال عن العلماوين قرب من الاخدعين والعلباوان
العصبتان الصفراوان اللتان تأخذان من القفا الى الكاهل قال الاصمعي
وقد حزّ عرشيه اصل الرقبة عرشان والحسام السيف القاطع والمذكّر ليس
بانيث وقال ابو عمرو والعرشان حبلا العائق وهما عرقان في صفحتي
العنق ويروى قد احتزّ

(62) BM—خندف Naq. 789—BM, L, Magmû'at 90, Agh. xv 78, D—خندف
انها نصب آل خندف على المدح لانه لا يوصف ظاهر مكتى بنا
آل خندف نصبه على المدح Ambr. schol.—اراد ابي الله آل بنا يسمع الناس
لانه لا يوصف مكتى بظاهر فاتما مكتى وآل ظاهر فنصبه على المدح
وخبر اننا اراد ابي الله آل اننا بنا يسمع الصوت لما رجع من ذكرنا فهو
الخبر والانام الخلق وهو جميع ولفظه واحد لانه قال يبصر

(63) Ambr.—Magmû'at 90—الهامة الأولى viii 206 (عرش) LA xvi 109 (هور)
يريد ان النبوة والخلافة في مضر

(64) Ambr. schol.—ونضعف احيانا Agh. xv 78—I. Sîd. xiv 176—ويضعف BM
يقول اذا ما اتسبنا الى مضر فما الناس غيرنا ونضعف اضعافا وما تَمْضِرُ
يقول نضعف على من يفاخرنا قبل ان نبليغ الى مضر اي نكتفى ان
يقول نحن من بني تميم نكتفى بانفسنا من قبل ان نبليغ الاب الاكبر

٦٥ إِذَا مُضِرُّ الْحَمْرَاءِ عَبَّ عُبَابَهَا فَمَنْ يَتَصَدَّى مَوْجَهَا حِينَ تَطْحَرُ
[C D] عَبَّ عَابَهَا اجْتَمَعَتْ وَكَثُرَتْ وَالْعَابَابُ مَجْتَمِعُ الْمَاءِ وَكَثْرَتُهُ يَتَصَدَّى يَتَعَرَّضُ
تَطْحَرُ تَدْفَعُ

٦٦ أَنَا ابْنُ النَّبِيِّينَ الْكَرَامِ وَمَنْ دَعَا أَبَا غَيْرِهِمْ لَا بَدَّ عَنْ سَوْفٍ يَقْهَرُ
[C] نوح وإبراهيم واسماعيل عليهم السلام من ابائهم عن سوف يريد أن
سوف يقهر

٦٧ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنِّي سَمَوْتُ لِمَنْ دَعَا لَهُ الشَّيْخُ إِبْرَاهِيمُ وَالشَّيْخُ يَذْكُرُ

٦٨ لَيَالِي تَحْتَلُّ الْأَبَاطِيحَ جُرْهُمُ وَإِذْ بِأَبِينَا كَعْبَةُ اللَّهِ تَعْمَرُ

٦٩ نَبِيُّ الْهُدَى مِنَّا وَكُلُّ خَلِيفَةٍ فَهَلْ مِثْلُ هَذَا فِي الْبَرِيَّةِ مَفْخَرُ

٧٠ لَنَا النَّاسُ أَعْطَانَاهُمُ اللَّهُ عَنُوةً وَنَحْنُ لَهُ وَاللَّهُ أَعْلَى وَأكْبَرُ

٧١ أَنَا ابْنُ مَعْدٍ وَأَبْنُ عَدْنَانَ أَنْتَمِي إِلَى مَنْ لَهُ فِي الْعِزِّ وَرْدٌ وَمُصَدَّرُ

(65) أمّا قيل مضر. Ambr. schol. — فمن — BM Ambr — فما — C — حين تضجر (1) C (65)
الحمراء للقبّة التي كان اعطاها آياه نزار عبّ عابها أي ماج موجها وهذا
مثل يقال جاء في عباب الناس أي في جمعهم والعباب والاباب الموج
يعنى القبّة الحمراء التي كان اعطاها آياه. BM schol. — يتصدى يتعرّض...
نزار ومضر وربيعه وإياد بنو نزار بن معد

(66) أنا ابن النبيين D — 90 Magmû'at — أن سوف Ambr. — عن سوف C, D, BM (66)
ويروى أنا ابن النبيين. D schol. — الكرام ومن دعا له الشيخ إبراهيم الخ
الكرام ومن دعا أبا غيرهم لا بدّ عن سوف يقهر

(67) C, D, L* سمونا. This is v. 69 in D.

(68) L, L* C (1) تحلّ أي تنزل. Ambr. schol. — الاباطيح (1) C

(70) Magmû'at 90.

(71) I, I, I* انتمي واسمو عنوة قهراً وقيل. Ambr. schol. — له في المجد I, I, I* طاعة

- ٧٢ لَنَا مَوْقِفُ الدَّاعِينَ شُعْنًا عَشِيَّةً وَحَيْثُ الْهَدَايَا بِالْمَشَاعِرِ تَنْحَرُ
 ٧٣ وَجَمْعٌ وَبَطْحَاءُ الْبَطَاحِ الَّتِي بِهَا لَنَا مَسْجِدُ اللَّهِ الْحَرَامِ الْمُطَهَّرُ
 ٧٤ وَكُلُّ كَرِيمٍ مِنْ أَنْاسٍ سَوَائِنَا إِذَا مَا التَّقِينَا خَلَفْنَا يَتَأَخَّرُ
 ٧٥ إِذَا نَحْنُ سَوَدْنَا أَمْرًا سَادَ قَوْمَهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ يُذَكَّرُ
 ٧٦ هَلِ النَّاسُ إِلَّا نَحْنُ أَمْ هَلْ لَغَيْرِنَا بَنِي خَنْدِفٍ إِلَّا الْعَوَارِي مِنْبَرُ
 ٧٧ أَبُونَا إِيَّاسٌ قَدْنَا مِنْ أَدِيمِهِ لَوَالِدَةٍ تَذْهِي الْبَنِينَ وَتَذَكِّرُ

[C] اراد ابونا إِيَّاسٌ فلم يتهياً له فقال إِيَّاسٌ لوالدة يعنى خندف تدهى

الشيء تلدهم دهاءة¹ وتذكرهم ذكور

ليس يدهم دهاء [C]¹

(72) Abu عمرو وَحَيْثُ تَحَلُّ الشُّعْرَاتُ فَتَنْحَرُ مِنْ
 الْحَلِّ أَيْ تَصِيرُ حَلَالًا وَقَدْ حَلَّتْ

(73) C (1), L, L* النكاح وبطحاء

(74) C, C* Ambr. schol. — القينا، ورواها، وكرم إذا فُتِحَ سَوَاءٌ مَدَّ وَإِذَا كُسِرَ قَصَرَ
 وسوى بمعنى غير قال الشاعر فى سَوَاءٍ بِالْفَتْحِ وَهُوَ يَرِيدُ غَيْرَ

وَقَدْ كُنْتُ أَهْلِي مِنْ نِسَاءٍ سَوَّاهَا فَأَمَّا عَلَى نَيْلِي فَأَنْتِ لَا أَهْلِي

cf. LA (هلا) xviii 93.

(75) C, D, C* Ambr. BM, L, L*, C (1), Kumait 118; LA (وفل) نحن سَوَدْنَا
 رَقَلْنَا سَوَدْنَا وَشَرَفْنَا وَبَرَوَى إِذَا نَحْنُ سَوَدْنَا

Ambr. schol. — رَقَلْنَا Lane 1127; El Gauh. ii 192; TA vii 349; xiii 311

(76) Ambr. schol. يقول نَعِيرُهُمُ الْمَنَابِرُ أَيْ لَا يَصْعَدُهَا غَيْرُنَا يَرِيدُ لَغَيْرِنَا مِنْبَرُ
 إِلَّا مَا أَعْرَنَاهُ

(77) C, C (1) Ambr. — بوالده Fāiq. ii 69, D, BM, Ambr., L لوالدة — BM قَدْنَا
 قوله ابونا إِيَّاسٌ أَخْطَأَ اراد إِيَّاسٌ تَذْهِي الْبَنِينَ تَلْدُهُمُ — BM قَدْنَا
 دهاءة وتذكر تلدهم ذكوراً وهى خندف In the gloss to Fāiq. i 148
 this verse is cited ابونا معد الخ

٧٨ وَمِنَّا بُنَاةُ الْمَجْدِ قَدْ عَلِمَتْ بِهِ مَعْدُ وَمِنَّا الْجَوْهَرُ الْمُتَخَيَّرُ
٧٩ أَنَا ابْنُ خَلِيلِ اللَّهِ وَابْنُ الَّذِي لَهُ الْمَشَاعِرُ حَتَّى يَصْدُرَ النَّاسُ تَشْعُرُ

الطويل

٣١

١ لَقَدْ حَكَمْتُ يَوْمَ الْقَضِيَّةِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ أَمْرِ الْقَيْسِ الرِّمَاحُ الشَّوَاجِرُ
٢ عَشِيَّةَ جَمْعٍ مِنْ عَدِي بِخَوْفِهَا مَهِينُ لَأَنَافِ أَمْرِ الْقَيْسِ حَقِرُ
٣ قَتَلْنَاكُمْ غَضَبًا وَرَدَّتْ عَلَيْكُمْ بَسُلْطَانِنَا مِنَّا قُرَيْشُ وَعَاِمِرُ
٤ وَمَا كَانَ إِثْرُ لَأَمْرِ الْقَيْسِ عِنْدَنَا بِأَدْنَى مِنَ الْجُوزَاءِ لَوْ لَا الْمُهَاجِرُ

الطويل

٣٢

١ لِمِيَّةَ أَطْلَالٍ بِحُزْوَى دَوَائِرُ عَفَّتْهَا السَّوَافِي بَعْدَنَا وَالْمَوَاطِرُ

[D] الدوائر التي قد انمحت¹ عفتها درستها السوافي الرياح تسفى التراب
والمواطر السحاب

محت درست [D]¹

(78) L*, C, C*, Ambr. بُنَاة—L, D, BM بنات—Magmû'at 90.

(79) L, L*, C (1) الناس شعر—Ambr. schol. أبو عمرو المَشَاعِرُ البُدن حين تدمى
يقول إذا قضى الناس حجبهم انصرفوا

(٣١)

A fragment only to be found in D.

(3) D لسلطاننا، قتلنا

(4) D الحوزاء

(٣٢)

وقال يمدح بلالا ابن ابي بردة ابن ابي موسى الاشعري C, D

(1) Es Suy. Shaw 226—Khiz. iii 645—'Ain iv 218; Khiz. i. 452; Gamhara 63.

٢ كَانُ فَوَادِي هَاضِ عِرْفَانُ رُبْعَهَا بِهِ وَعَى سَاقِي أَسْلَمَتْهَا الْجَبَائِرُ

[D] هاض كسر والوعى الجبر¹ اسلمتها سقطت عنها والجبائر ما يشد على الكسر

الحر [D]¹

٣ عَشِيَّةٌ مَسْعُودٌ يَقُولُ وَقَدْ جَرَى عَلَى لِحْتِي مِنْ عِبْرَةِ الْعَيْنِ قَاطِرُ

٤ إِنْ الدَّارِ تَبْكِي أَنْ تَفْرُقَ أَهْلَهَا وَأَنْتِ أَمْرٌ قَدْ حَلَمْتَكَ الْعَشَائِرُ

٥ فَلَا صَبْرَ إِنْ تَسْتَعْبِرُ الْعَيْنُ إِنِّي عَلَى ذَاكَ إِلَّا جَوْلَةَ الدَّمْعِ صَابِرُ

[D] يقول أصابر¹ على كل حال ثم استثنى حال جولة الدمع في العبرة²

فانه يقصر³ لا يقدر ان يردّه

يعصر³ sic العبر [D]² الصابر [D]¹

٦ فَيَا مِي هَلْ يُجْزَى بَكَاءِي بِمِثْلِهِ مِرَارًا وَأَنْفَاسِي إِلَيْكَ الزَّوَاغِرُ

[D] الزفرة صوت يخرج من الصدر والزفرة ما يشد بالنفس لانها خروجها

والبكاء يمدّ [ويكسر]

(2) Khiz. iii 645—Ainī iv 218—C, L*, L وهي—Ambr. schol. والجبائر واحدها جبارة وهي ما شددت به الكسر من الاعواد واسلمتها تركتها

(3) I. Khal. Wüst. 534 من واكف الدمع

(4) D حكمتك—Khiz. iii 645—I. Khal. i 406 [vv. 3, 4]—Const. schol. حلمتك—Ambr. schol. او بكيت صابة 534—I. Khal. Wüst. 534—العشائر اي وصفوك حليماً اي وصفوك حليماً فلم تبكي schol.

(5) Ambr.; Khiz. iii 645; L, Const. D—فلا صبر أن—D, C, C*, L* قوله أن تستعبر موضع أن—Ambr. Const. schol. جولة العين C, L—حواله رفع يريد أنني صابر على ذلك الوجد إلا جولة الدمع اي تجول في العين

(6) Khiz. iii 645—Ḥamasā ii 367—Ambr. schol. اي هل تبكين مثل بكائي [ما ابكى Const. مراً]

١٢ فَقَدْ أَوْرَثَنِي مِثْلَ الَّذِي بِهِ هَوَى غَرَبَةً دَانِي لَهُ الْقَيْدَ قَاصِرُ

[D] يقول قد أورشنتني ما بالبعير الذي به القيد والغربة البعدة¹ واني
الذي قد قصر قيده رسغه²

رصعه [D]² القيد [D]¹

١٣ لَقَدْ نَامَ عَنْ لَيْلِي لَقِيطٌ وَشَاقِنِي مِنَ الْبَرْقِ عَلَوِي السَّنَا مُتَيَّاسِرُ

[D] لقيط صاحبه علوي السنا جاء من اعليه والسنا الضوء يعنى ضياء البرق
متياسر على يسار

١٤ اَرَقْتُ لَهُ وَالْثَلَجُ بَيْنِي وَبَيْنَهُ وَحُومَانُ حَزْوَى فَالْلَوَى وَالْحَرَائِرُ

[D] ارقت له اى سهرت والثلج بيني وبينه لانه قال هذه القصيدة وهو
باصبهان¹ والحومان ما غلظ من الارض واللوى منقطع الرمل والحرائر
موضع رمل والحرائر [جمع] الحرة² ويروى والثلج رؤوس الجبال وحومان
حزوى

البحر [D]² باصبهان [sic]¹

— اورثنتني مِثْلَ الَّذِي بِهِ L*, C, D — اورثنتني مثل ما بالذي به Const. (12)

— vv. 12 & 13 — مِثْلَ مَا بِالَّذِي بِهِ Ambr. — اورثنتني بالذي مثل ما به D
ويروى وقد اورثنتني مثل ما بالذي به يريد Ambr. schol. — omitted in C* —
مثل ما بالبعير الذي به هَوَى بَعِيدٌ وَقَاصِرٌ رَجُلٌ قَصَرَ قَيْدَهُ

(13) D, C* — متياسر C, L, C(1) — متياسر C* makes a compound verse of first
hemistich of 11 and the second of this verse — Ambr. schol. اى
جاء من هذا الشق فهاجه اى من ناحية دار مِثْلَ

(14) L, C, C(1) — والحرائر D — والجواهر C, L* — والجواهر L — Bekri
قوله والثلج بيني وبينه لانه كان Ambr. schol. — فاللوى فالجرائر 238
باصبهان فالجرائر مكان البرق اى ارقت له الى الصبح

١٥ وَقَدْ لَاحَ لِلسَّارَى سَهِيلٌ كَأَنَّهُ قَرِيعٌ هِجَانٍ عَارِضَ الشَّوْلِ جَافِرُ

[D] السارى الذى يسرى فى الليل وسهيل نجم يطلع من ناحية اليمن

يقول لاح سهيل كانه فحل ابيض والجافر الذى هدأت عليه وسكنت

والشول الابل [اللقح]

١٦ نَظَرْتُ وَرَأَيْتُ نَظْرَةَ الشَّوْقِ بَعْدَمَا بَدَأَ الْجَوْ مِنْ جِي لَنَا وَالْدَّسَاكِرُ

[D] [الجى] ١ مدينة اصفهان والداكر القرى والبيوت والجو موضع معروف

الحى 1 reading in text

١٧ لِأَنْظُرَ هَلْ تَبْدُو لِعَيْنِي نَظْرَةَ بِحُومَانَةِ الزَّرْقِ الْحُمُولُ الْبَوَاكِرُ

[C D] حومانة [الزرق] اكثبة بالدمنا والحومانة القطعة الغليظة من الارض

والجمع حومان

١٨ أَجَدْتُ بِأَغْبَاشٍ فَاضَحَتْ كَأَنَّهَا مَوَاقِيرُ نَخْلٍ أَوْ طُلُوحُ نَوَاضِرُ

[C D] الاغباش بقايا من سواد الليل والحمول ما عليه من الظعن والطلوح

شجر نواضر خضرة حسنة

(15) C, L, LA (دسس) vii 386; (قروم) x 139; TA v 462; El Gauh. i 614; Asâs (فحل) ii 124; El 'Ukb. ii 422 all as text—LA (عرض) ix 48; (جفر) v 214; TA v 51; iii 105; El Gauh. i 529, 298; Muḥḥṭ 262; 1371 first hemistich: وقد عارض الشعرى سهيل كانه; second hemistich as text—LA (فحل) xiv 31, TA viii 56 first hemistich as text, second hemistich قريع هجان دس منه المساعر (from v. 41 post)—D, C* لقد لمح يقول كان سهيلا فحل ابيض اى هذا فى Ambr. schol.—حافر، السارى Cf. ante وقت السحر قريع هجان فحل مختار عارض الشول اى لم يتبعها Diw. xxx v. 25. The two verses, owing to their superficial similarity, are confused one with the other in citation.

(16) C (1), C, L, L*—Bekri—بدا الحق C*—بدا الجو D—بدا الجوز من حى C (1), C, L, L*—Const. [الجى مدينة اصفهان], بدا الجو من جى 259—Ambr. LA (جيا) xviii 174—so, too, TA x 80—Ambr. schol. اى ألتفت بعد ما بدا لى الجو من جى والداكر بيوتها

(17) C (1), L*, C, L—D, C*—هل تدنو—D, C*—هل تبدو—L, L*—لعينين دنوة—C, D بحومانه

(18) D—C*—طلوح—C, L—نواظر C*—D, C*—اجدت—L—اجدت—C—اجدت D

١٩ ظَعَانُنْ لَمْ يَسْلُكْنَ أَكْنَافَ قَرْيَةٍ بِسِيفٍ وَلَمْ تَنْغُضْ بِهِنَّ الْقَنَاطِرُ

[C D] الاكفاف النواحي والجوانب السيف¹ والنفض² التحرك³ والقناطر قناطر الماء

الاحتراك [C]³ النقض [C D]² شاطئ البحر something omitted as¹

٢٠ تصيفن حتى اصفر اقواع مطرق وهاجت لأعداد المياه الأباغر

[C D] الاقواع جمع قاع يقول جاء الصيف وجفت مناقعها وغارت فغلت وطلبت¹

الاعداد وهي المياه القديمة التي لا ينقطع ماؤها هاجت² لانهم كانوا يشربون من مياه السماء والغدران ييست

مادت [D]² فعلت وظلت [D]¹

٢١ وطار عن العجم العفاء وأوجفت بريعان رقرق السراب الظواهر

[C D] العجم صغار الابل والعفاء الوبر وبريان السراب اوله الرقرق ما جاء

وذهب [والظواهر ما ارتفع من الارض D]

٢٢ وَلَمْ يَبْقِ الْوَاءُ الثَّمَانِي بَقِيَّةً مِنَ الرُّطْبِ إِلَّا بَطْنُ وَادٍ وَحَاجِرٍ

[C D] الالواء جمع لوى¹ واللوى لوى² الرمل والثمانى الهضاب يقول ييس البقل

من الارض ألا بطن واد وحاجر لأن الشمس والرياح لا تبيسه³

توطيه [D] ترطبه [C]³ لواء [C]² لواء [C]¹

-- تنقض C*, C(1) - تنفض - لم يسكر L*, L - يسكن اطراف, تنفض Ambr. (19)

قوله لم يسكر - لم يسكن C(1) - ولم ينفض ix 106 (نفض) LA

تَنْغُضْ بِهِنَّ الْقَنَاطِرُ اى لم يسرن على القناطر كما تسير دواب الریف اى

هَنَ فِى الْبَدْوِ وَلَمْ يَأْتِ قَرْيَةً وَلَا بَحْرًا وَالسِّيفُ السَّاحِلُ

انواع مطرق D, Yâqût iv 564 - مطرف C, L (20)

وطارت D (21)

من النبات, اليماني xx 132 (لوى) LA - يبق مآ فى الثمانى Yâqût i 934 (22)

I. Sid. x 129. - التامى L*, C, L, C(1) - ثمانى D - وادٍ رحاحم

٢٣ فَلَمَّا رَأَيْنِ الْقِنْعَ أَسْفَى وَأَخْلَفَتْ مِنْ الْعَقْرِبَيَاتِ الْهَيُوجَ الْآوَاخِرُ

[C D] القنم¹ مجارى الوادى فيه ماء ونبات اسفى طار منه السفا وهو شوك

البهمى والعقربيات رياح تجىء بنوء العقرب والعقرب نجم والهيوج²

ما هاج من الرياح والواخر المتأخرة واخلفت يعنى انها صارت خلف

الربط فايست [البقل]³ واذهبت ماؤه

والربط ماييس الخ [C]³ الهوج [C]² القمع [C]¹

٢٤ جَذَبْنِ الْهَوَى مِنْ سِقْطِ حَوْضِي بِسُدْفَةٍ عَلَى أَمْرِ ظَعَّانٍ رَعَتْهُ الْمَحَاضِرُ

[C D] روى ابو عمرو جذبن الكرى وقوله جذبن الهوى يعنى الطعائن يقول

نزعن هواهن من هذا المكان اتين الماء

٢٥ فَاصْبَحْنِ قَدْ نَكَبْنِ حَوْضِي وَقَابَلْتُ مِنْ الرَّمْلِ ثَبَجًا الْجَمَاهِيرُ عَاقِرُ

[C D] روى ابو عمرو وقد جاوزن حوضى وقابلت من الرزق والرمل¹ جميعه

يكون إجراء لها وقد عدلن² اليه حوضى موضع والجماهير ما غلط ثبجاء

عظيمة الوسط والثبج هو الوسط العظيم الكبير

عدت [D]³ حزاء لها قد [C] حزالها وقد [D]² الرمل [C]¹

٢٦ وَتَحْتَ الْعَوَالِي وَالْقَنَا مُسْتَظَلَّةٌ ظِبَاءُ أَعَارَتْهَا الْعُيُونُ الْجَاذِرُ

[C D] العوالى يعنى اعالى الهوادج والقنا عيدان الهوادج اراد تحت العوالى

ظباء مستظلة شبه النساء بالظباء

(23) C*—القنم x 174 (قنم) LA—واجفلت، القنم D—القمع C (1), L*, L, C—القنم اشفى I. Sid. x 129—النقم

(24) Ambr. حزوى وقابلت L—ضعان، المخاطر، حوضى D—ظعان، حوضى Ambr. [second hemistich as v. 25, making one verse of the two]—C (1), L* سقط حوضى منقطع الرملة... على Ambr. schol. ظعان—Const. المخاطر امر ظعان اى اذا راي هذا الرجل امر اتبعه

(25) Ambr. L makes a compound حزوى، ثبجان D—حزوى C (1)—حوضى Ambr. verse of 24, 25, as above—Ambr. schol. خلفنه على آخر وقوله قابلت على آخر وقوله قابلت ثبجاء يقول صبحن فى مكان قابلتهن فيه من الرمل ثبجاء اى ضخمة الثبج اى الرمل

(26) C—Sibaw 243—I. Ya'ish 15—Ukb. i 15—Ambr. Const. El 'Akarته C والتقدير ظباء مستظلة فلما قدم النعت نصب على Ambr. schol. i 237—الحال

٢٧ هِيَ الْأَدَمُ حَاشَا كُلِّ قَرْنٍ وَمِعْصِرٍ وَسَاقٍ وَمَا لَيْثَتْ عَلَيْهِ الْمَازِرُ

[CD] حاشا من حروف الجر وحاشا ما بعدها والمعصر موضع السوار واللوث الطي يقول هذه الإطعان وهي الادم اي ظباء بيض ألا ما استثنى

٢٨ إِذَا شَفَّ عَنْ أَجْيَادِهَا كُلِّ مَلْحِمٍ مِنَ الْقَرِّ وَأَحَوْرَتْ إِلَيْكَ الْمَحَاجِرُ

[CD] اج-يادها اعناقها وقوله اذا شف عن اجيادها والقز الحرير والاحورار سواد المحاجر وهي محاجر العين واحورت ابيض بياضا واسود سوادها

٢٩ وَغَبْرَاءُ يَحْمِي دُونَهَا مَا وَرَاءَهَا وَلَا يَخْتَطِيبُهَا الدَّهْرُ إِلَّا مُخَاطِرُ

[CD] وغبراء يعني فلاة يحمي دونها ما وراءها يقول ما دونها من الفلوات ويجعل ما وراءها حمى لا يقرب ولا يختطيبها الدهر إلا مخاطر بنفسه والدهر نصب على الظرف يريد لا يختطيبها الدهر

٣٠ سَخَاوَى مَاتَتْ فَوْقَهَا كُلُّ هَبْوَةٍ مِنَ الْقَيْظِ وَأَعْتَمَتْ بِهِنَ الْحَزَاوِرُ

[CD] السخاوى ارض لينة التراب ماتت فوقها كل هبوة والهبوة الغبار والحزاور واحدها حزور

٣١ قَطَعَتْ بِخُلُقَاءِ الدَّفُوفِ كَأَنَّهَا مِنَ الْحَقَبِ مِلْسَاءُ الْعَجِيزَةِ ضَامِرُ

[CD] خلقاء الدفوف ملساء الجوانب يعني الناقة والحقب حمر الوحش سميت حقب لاحقابها

حاشي (1) C—هي الادم حاشا C, D—من الادحاشي L*—من الادم عاش L (27)

(1) C—i 135 (حور) Asās—إليك (1) C, L*, L—اجورت D—من الغز L (28)

يريد اذا [شف] الملحم عن اعناقها ما وراء Ambr. schol.—من النقر، شق الثوب وهو ان يرى ما وراءه

(29) Asās—يختطيبها L—وغبراء يقتات الاحاديث ركبها ii 186 (قوت) Asās

...يختطيبها تخطاها اي تجعل دونها ما وراءها حمى لا يقرب Ambr. schol.—يقول ما دونها من الفلوات تجعل ما وراءها حمى فلا يقرب ولا يختطيبها ألا من خاطر بنفسه

—وأعتمت L*—فوقها C, D, L*—فرقها L—سخاوى ii 265 (موت) Asās (30) الحزاور اكام صغار Ambr. schol.

(31) L—ما ساء D

٣٢ سَدِيسٌ تَطَاوَى الْبَعْدَ أَوْ حَدَّ نَابِهَا صَبَى كَخَرَطُومِ الشَّعِيرَةِ فَاطِرُ

[C D] السديس من الابل¹ قيل الفاطر شبه البازل والبازل الذى بدا نابه عليه

تسع سنين² صبا³ اي يفطر ويبزل وانفطر نابها حتى فطر⁴ كخرطوم

الشعيرة

اتت عليه بسبع سنين [D]² ¹ D omits

يبطر وانكل. واعطر نابها حتى مطر [sic D]³ {

نابا يعطو تقطر نابها حتى قطب [C]

٣٣ إِذَا الْقَوْمُ رَاحُوا رَاحَ فِيهَا تَقَاذُفٌ إِذَا شَرِبْتَ مَاءَ الْمَطِيِّ الْهَوَاجِرُ

[C D] التقاذف الترامى فى السير يقول عقرتها الهواجر حتى اخرجت الدموع

من عيونها

٣٤ نَجَاةٌ يُقَاسَى لَيْلَهَا مِنْ عُرُوقِهَا إِلَى حَيْثُ لَا يَسْمُو أَمْرٌ مُتَقَاصِرٌ

[C D] نجاة اي سريعة فقال يقاسى الليل [منها شبه الليل]¹ لانه² لا يبلغ

ههنا³ متقاصر الهمة وعروقها اصلها [يقول هي كريمة وعلى قدر سيرها

تسير D]

ههنا [D]³ لان [C]² ¹ D omits.

٣٥ زَهَالِيلٌ لَا يَعْبُرْنَ خَرْقًا سَبَحَنَهُ بِأَكْوَارِنَا إِلَّا وَهْنٌ عَوَاسِرُ

[C D] زهاليل يعنى الملس والخرق الارض البعيدة الواسعة الاكوار الرجال

والعواسر روافع اذناهن من النشاط تقول عسرت الناقة بذنبا

٣٦ يَنْجِينَنَا مِنْ كُلِّ أَرْضٍ مَخُوفَةٍ عِتَاقُ مُهَانَاتٍ وَهْنٌ صَوَابِرُ

(32) I. Duraid—او حدناها L, C(1)—او جدناها C—قاصر C*, D, C—Haffner 76—[كناز] كنار, تطاوى الببد Geneal. 252

(33) اذا عصرت L*, C(1), L—راح فيهم C, D—اذا الركب 317 i (شرب) Asâs

(34) الى [with variant] يسمو له, غروبها El-Fârisi 930—غروبها L, L*, C(1)—[المتقاصر] Ambr. schol. صائراتها

(35) C, L—سجله D—[sic] سجله C, L

(36) وهن على 285 iv (عضد) LA—صوابر D—ينجيننا L*, L, C—تجتبتنا D—عضد الرجال صوابر

١٢ فَقَدْ أَوْرَثَنِي مِثْلَ الَّذِي بِهِ هَوَى غَرَبَةً دَانِي لَهُ الْقَيْدَ قَاصِرُ

[D] يقول قد أورتني ما بالبعير الذي به القيد والغربة البعدة¹ واني
الذي قد قصر قيده رسغه²

رصعه [D]² القيد [D]¹

١٣ الْقَدْ نَامَ عَنْ لَيْلِي لَقِيطٌ وَشَاقِنِي مِنْ الْبَرْقِ عَلَوِي السَّنَا مُتَيَّاسِرُ

[D] لقيط صاحبه علوي السنا جاء من اعليه والسنا الضوء يعنى ضياء البرق
متياسر على يسار

١٤ ارَقْتُ لَهُ وَالْثَلَجُ بَيْنِي وَبَيْنَهُ وَحُومَانُ حَزَوِي فَالْلَوَى وَالْحَرَائِرُ

[D] ارقت له اي سهرت والثلج بيني وبينه لانه قال هذه القصيدة وهو
باصبهان¹ والحومان ما غلظ من الارض واللوى منقطع الرمل والحرائر
موضع رمل والحرائر [جمع] الحرة² ويروى والثلج رؤوس الجبال وحومان
حزوى

البحر [D]² باصبهان [sic]¹

- (12) —اورثتنى مِثْلَ الَّذِي بِهِ L*, C, D—اورثنى مثل ما بالذى به Const. —
vv. 12 & 13 —مِثْلَ مَا بِالَّذِي بِهِ Ambr.—اورثتنى بالذى مثل ما به D
omitted in C*—Ambr. schol. يريد Ambr. بالذى به
مثل ما بالبعير الذي به هَوَى بَعِيدٌ وَقَاصِرُ رَجُلٌ قَصْرَ قَيْدِهِ
- (13) D, C* makes a compound verse of first hemistich of 11 and the second of this verse—Ambr. schol. متياسر اي
C, L, C(1)—متياسر متياسر
جاء من هذا الشق فهاجه اي من ناحية دار مِثْلَ
- (14) Bekri—فاللوى C, L, C(1)—والحرائر D—والجواهر C, L*—والجواهر L
قوله والثلج بيني وبينه لانه كان Ambr. schol. فاللوى فالجرائر 238
باصبهان فالجرائر مكان البرق اي ارقت له الى الصبح

١٥ وَقَدْ لَاحَ لِلْسَارَى سَهِيلٌ كَأَنَّهُ قَرِيعٌ هِجَانٍ عَارِضَ الشَّوْلِ جَافِرُ

[D] السارى الذى يسرى فى الليل وسهيل نجم يطلع من ناحية اليمن

يقول لاح سهيل كانه فحل ابيض والجافر الذى هدأت عليه وسكنت

والشول الابل [اللقح]

١٦ نَظَرْتُ وَرَأَيْتُ نَظْرَةَ الشَّوْقِ بَعْدَمَا بَدَأَ الْجَوْ مِنْ جِي لَنَا وَالْدَسَاكِرُ

[D] [الجى]¹ مدينة اصفهان والداكر القرى والبيوت والجو موضع معروف

¹ reading in text الجى

١٧ لِأَنْظُرَ هَلْ تَبْدُو لِعَيْنِي نَظْرَةَ بِحُومَانَةِ الزَّرْقِ الْحُمُولُ الْبَوَاكِرُ

[C D] حومانة [الزرق] اكثبة بالدمنا والحومانة القطعة الغليظة من الارض

والجمع حومان

١٨ أَجَدْتُ بِأَغْبَاشٍ فَاضَحَتْ كَأَنَّهَا مَوَاقِيرُ نَخْلٍ أَوْ طُلُوحُ نَوَاضِرُ

[C D] الاغباش بقايا من سواد الليل والحمول ما عليه من الظعن والطلوح

شجر نواضر خضرة حسنة

(15) C, L, LA (دس) vii 386; (قرع) x 139; TA v 462; El Gauh. i 614; Asās (فحل) ii 124; El 'Ukb. ii 422 all as text—LA (عرض) ix 48; (جفر) v 214; TA v 51; iii 105; El Gauh. i 529, 298; Muḥit 262; 1371 first hemistich: وقد عارض الشعري سهيل كانه; second hemistich as text—LA (فحل) xiv 31, TA viii 56 first hemistich as text, second hemistich لقند لمع (from v. 41 post)—D, C* يقول كان سهيلا فحل ابيض اى هذا فى Ambr. schol.—حافر, السارى Cf. ante—وقت السحر قريع هجان فحل مختار عارض الشول اى لم يتبعها Diw. xxx v. 25. The two verses, owing to their superficial similarity, are confused one with the other in citation.

(16) C(1), C, L, L*—Bekri—بدا الحق C*—بدا الجو D—بدا الجوز من جى C(1), C, L, L*—Const. [الجى مدينة اصفهان], بدا الجو من جى 259—Ambr. LA (جيا) xviii 174 بدا الجو من جى so, too, TA x 80—Ambr. schol. اى ألتفت بعد ما بدا لى الجو من جى والداكر بيوتها

(17) C(1), L*, C, L—D, C*—هل تدنو—L, L*—هل تبدو—C, D بحومانه

(18) D—C*—طلوح—C, L—اجدت—D, C*—نواظر—C, L—اجدت—C—اجدت D

١٩ ظَعَائِنُ لَمْ يَسْلُكْنَ أَكْنَافَ قَرْيَةٍ بِسِيفٍ وَلَمْ تَنْغُضْ بِهِنَّ الْقَنَاظِرُ

[C D] الاكفاف النواحي والجوانب السيف¹ والنگض² التحرك³ والقناطر قناطر
الماء

الاحتراك [C]³ النغض [C D]² شاطئ البحر something omitted as¹

٢٠ تَصَيَّفْنَ حَتَّى أَصْفَرَ أَقْوَاعُ مَطَرِكٍ وَهَاجَتِ لِأَعْدَادِ الْمِيَاهِ الْأَبَاعِرُ

[C D] الاقواع جمع قاع يقول جاء الصيف وجفت مناقعها وغارت فغلت وطلبت¹

الاعداد وهي المياه القديمة التي لا ينقطع ماؤها هاجت² لانهم كانوا
يشربون من مياه السماء والغدران ييست

مادت [D]² فعلت وظلت [D]¹

٢١ وَطَارَ عَنِ الْعَجْمِ الْعِفَاءُ وَأَوْجَفَتْ بَرِيعَانِ رَقْرَاقِ السَّرَابِ الظَّوَاهِرُ

[C D] العجم صغار الابل والعفاء الوبر وبريعان السراب اوله الرقراق ما جاء

وذهب [والظواهر ما ارتفع من الارض D]

٢٢ وَلَمْ يَبْقِ الْوَاءُ الثَّمَانِي بَقِيَّةً مِنَ الرُّطْبِ إِلَّا بَطْنُ وَادٍ وَحَاجِرٍ

[C D] الالواء جمع لوى¹ واللوى لوى² الرمل والثمانى الهضاب يقول ييس البقل

من الارض آلا بطن واد وحاجر لأن الشمس والريح لا تبيسه³

توطيه [D] ترطبه [C]³ لواء [C]² لواء [C]¹

-- تنقض C*, C(1) -- تنقض -- لوى -- L*, L -- يسكن اطراف, تنقض Ambr. (19)

قوله لم -- Ambr. schol. -- لم يسكن C(1) -- ولم ينقض ix 106 (نقض) LA

تَنْغُضْ بِهِنَّ الْقَنَاظِرُ اى لم يسرن على القناطر كما تسير دواب الریف اى

هَنَ فِى الْبَدُو وَلَمْ يَأْتِ قَرْيَةً وَلَا بَحْرًا وَالسِّيفُ السَّاحِلُ

(20) C, L مطرف -- D, Yâqût iv 564 انواع مطرق

(21) D وطارت

(22) Yâqût i 934 الثمانى -- LA -- يبق مآ فى الثمانى xx 132 (لوى) من النبات, الثمانى

-- I. Sid. x 129. -- التامى -- C(1), L, C, L* -- الثمانى -- D -- وادٍ رحاحم

٢٧ هِيَ الْأَدَمُ حَاشَا كُلِّ قَرْنٍ وَمِعْصِمٍ وَسَاقٍ وَمَا لَيْثٌ عَلَيْهِ الْمَازِرُ

[C D] حاشا من حروف الجرّ وحاشا ما بعدها والمعصم موضع السوار واللوث
الطّي يقول هذه الإطعان وهى الادم اى ظباء بيض ألا ما استثنى

٢٨ إِذَا شَفَّ عَنْ أَجْيَادِهَا كُلِّ مُلْحِمٍ مِنَ الْقَزِّ وَآحَوْرَتِ إِلَيْكَ الْمَحَاجِرُ

[C D] اجيادها اعناقها وقوله اذا شفّ عن اجيادها والقزّ الحرير والاحورار
سواد المحاجر وهى محاجر العين واحورت ابيضّ بياضها واسودّ سوادها

٢٩ وَغَبْرَاءُ يَحْمَى دُونَهَا مَا وَرَاءَهَا وَلَا يَخْتَطِيبُهَا الدَّهْرُ إِلَّا مُخَاطِرُ

[C D] وغبراء يعنى فلاة يحمى دونها ما وراءها يقول ما دونها من الفلوات
ويجعل ما وراءها حمى لا يقرب ولا يختطيبها الدهر إلا مخاطر بنفسه
والدهر نصب على الظرف يريد لا يختطيبها الدهر

٣٠ سَخَاوَى مَاتَتْ فَوْقَهَا كُلُّ هَبْوَةٍ مِنَ الْقَيْظِ وَأَعْتَمَتْ بِهِنَ الْحَزَاوِرُ

[C D] السخاوى ارض لينة التراب ماتت فوقها كلّ هبوة والهبوة الغبار والحزاور
واحدتها حزور

٣١ قَطَعَتْ بِخَلْقَاءِ الدَّفُوفِ كَانَهَا مِنَ الْحَقْبِ مَلَسَاءُ الْعَجِيزَةِ ضَامِرُ

[C D] خلقاء الدفوف ملساء الجوانب يعنى الناقة والحقب حمر الوحش سميت
حقب لاحقابها

حاشى (1) C—هى الادم حاشا C, D—من الادحاشى L*—من الادم عاش L (27)

(1) C—i 135 (حور) Asās—إليك (1) C, L*, L—اجورت D—من الغز L (28)

يريد اذا [شفّ] الملحم عن اعناقها ما وراء Ambr. schol.—من النقر، شقّ
الثوب وهو ان يرى ما وراءه

يحتطبها D—يحتطبها L—وغبراء يقتات الاحاديث ركبها ii 186 (قوت) Asās (29)

...يخّططبها تخطأها اى تجعل دونها ما وراءها حمى لا يقرب Ambr. schol.—
يقول ما دونها من الفلوات تجعل ما وراءها حمى فلا يقرب ولا يختطيبها
ألا من خاطر بنفسه

—وأعتمت L*—فوقها C, D, L*—فرقها L—سخاوى ii 265 (موت) Asās (30)
الحزاور اكام صغار Ambr. schol.

(31) L—ما ساء D

٣٢ سَدِيسُ تَطَاوَى الْبَعْدَ أَوْ حُدَّ نَابِهَا صَبِي كَخَرَطُومِ الشَّعِيرَةِ فَاطِرُ

[C D] السديس من الابل¹ قيل الفاطر شبه البازل والبازل الذي بدا نابه عليه

تسع سنين² صبا³ اى يفطر ويبرزل وانفطر نابها حتى فطر³ كخرطوم الشعيرة

اتت عليه بسبع سنين [D]² 1 D omits

ييطر وانكل وانفطر نابها حتى مطر [sic D]³ {
نابا يعطو تقطر نابها حتى قطب [C]

٣٣ إِذَا الْقَوْمُ رَاحُوا رَاحَ فِيهَا تَقَاذُفٌ إِذَا شَرِبْتَ مَاءَ الْمَطِيِّ الْهَوَاجِرُ

[C D] التقاذف الترامي فى السير يقول عقرتها الهواجر حتى اخرجت الدموع

من عيولها

٣٤ نَجَاةٌ يُقَاسَى لَيْلَهَا مِنْ عُرُوقِهَا إِلَى حَيْثُ لَا يَسْمُو أَمْرٌ مُتَقَاصِرٌ

[C D] نجاة اى سريعة فقال يقاسى الليل [منها شبه الليل]¹ لانه² لا يبلغ

ههنا³ متقاصر الهمة وعروقها اصلها [يقول هى كريمة وعلى قدر سيرها

تسير [D]

هنا [D]³ لان [C]² 1 D omits

٣٥ زَهَالِيلٌ لَا يَعْبُرْنَ خَرْقًا سَبَحْنَهُ بِأَكْوَارِنَا إِلَّا وَهْنٌ عَوَاسِرُ

[C D] زهاليل يعنى الملس والخرق الارض البعيدة الواسعة الاكوار الرحال

والعواسر روافع اذناهن من النشاط تقول عسرت الناقة بذنبها

٣٦ يَنْجِينَنَا مِنْ كُلِّ أَرْضٍ مَخُوفَةٍ عِتَاقُ مُهَانَاتٍ وَهْنٌ صَوَابِرُ

(32) I. Duraid—او حدناها L, C(1)—او حدناها C—قاصر C*—D, C—Haffner 76—Geneal. 252 [كناز] كنار، تطاوى البید

(33) اذا عصرت L*, C(1), L—راح فيهم C, D—اذا الركب i 317 (شرب) Asâs

(34) الى [with variant] يسمو له، غروبها El-Fârisi 930—غروبها L, L*, C(1)—[المتقاصر]—Ambr. schol. صائراتها اى

(35) [sic] سحله D—سجنه C, L

(36) وهن على iv 285 (عضد) LA—صوابر D—ينجيننا C, L, L*—تجبتنا D—عضد الرحال صوابر

٢ كَانَ فَوَادِي هَاضٍ عِرْفَانُ رَبِّعَهَا بِهِ وَعَى سَاقِ اسْلَمَتْهَا الْجَبَائِرُ

[D] هاض كسر والوعى الجبر^١ اسلمتها سقطت عنها والجباير ما يشد على الكسر

الحر [D]^١

٣ عَشِيَّةٌ مَسْعُودٌ يَقُولُ وَقَدْ جَرَى عَلَى لِحْتِي مِنْ عَبْرَةِ الْعَيْنِ قَاطِرُ

٤ أَفِي الدَّارِ تَبْكِي أَنْ تَفَرَّقَ أَهْلُهَا وَأَنْتِ أَمْرُوقٌ قَدْ حَلَمْتَكَ الْعَشَائِرُ

٥ فَلَا صَبْرَ إِنْ تَسْتَعْبِرُ الْعَيْنُ إِنِّي عَلَى ذَاكَ إِلَّا جَوْلَةَ الدَّمْعِ صَابِرُ

[D] يقول أصابره^١ على كل حال ثم استثنى حال جولة الدمع في العبوة^٢

فانه يقصر^٣ لا يقدر ان يردّه

يعصر^٣ sic^٣ العبر [D]^٢ الصابر [D]^١

٦ فَيَا مَيَّ هَلْ يُجْزَى بُكَاءِي بِمِثْلِهِ مِرَارًا وَأَنْفَاسِي إِلَيْكَ الْزَوَافِرُ

[D] الزفرة صوت يخرج من الصدر والزفرة ما يشد بالنفس لأنها خروجها

والبكاء يمدّ [ويكسر]

(2) Khiz. iii 645—Ainī iv 218—C, L*, L وهي—Ambr. schol. والجباير

واحدتها جبارة وهي ما شددت به الكسر من الاعواد واسلمتها تركتها

(3) I. Khal. Wüst. 534 من واكف الدمع

(4) D حلمتك—Khiz. iii 645—I. Khall. i 406 [vv. 3, 4]—Const. schol.

Ambr. أو بكيت صباة I. Khal. Wüst. 534—العشائر أي وصفوك حليماً

schol. أي وصفوك حليماً فلم تبكي

(5) Ambr.; Khiz. iii 645; L, Const. D—فلا صبر أن—D, C, C*, L*

قوله أن تستعبر موضع أن—Ambr. Const. schol. جولة العين C, L—حواله

رفع يريد أنني صابر على ذلك الوجد ألا جولة الدمع أي تجول في العين

(6) Khiz. iii 645—Ḥamasā ii 367—Ambr. schol. أي هل تبكين مثل

بكائي [ما ابكى Const.] مراراً

٧ وَأَنْتِ مَتَى أَشْرِفَ عَلَى الْجَانِبِ الَّذِي بِهِ أَنْتِ مِنْ بَيْنِ الْجَوَانِبِ نَاطِرُ

[D] يريد وأنتى متى اشرف على الجانب الذى لك فيه منزل قاص¹ اليه
ناظر من بين الجوانب² من الارض

دون الجانب [D]² فاض [D]¹

٨ وَأَنْ لَا يَنِيَّ يَا مَيَّ مِنْ دُونِ صَحْبَتِي لَكَ الدَّهْرُ مِنْ أَحْدُوثةِ النَّفْسِ ذَاكِرُ

٩ وَأَنْ لَا يَنَالَ الرَّكْبُ تَهْوِيمَ وَقْعَةٍ مِنْ اللَّيْلِ إِلَّا أَعْتَادَنِي مِنْكَ زَائِرُ

[D] التهويم النوم القليل وقعة نومة عند الصبح والزائر الخيال شبهها تأمه¹
عند نومه

بامه [sic]¹

١٠ وَأَنْ تَكُ مَيَّ حَالٍ بَيْنِي وَبَيْنَهَا تَشَاءِى النَّوَى وَالْعَادِيَاتُ الشَّوَاكِرُ

[D] التشاءى النوى والنوى النية وهو الوجه الذى يقصدونه والعاديات الشواكر
وهى الصوارف الموانع

١١ فَقَدْ طَالَ مَا رَجَيْتُ مَيًّا وَشَاقَنِي رَسِيسُ الْهَوَى مِنْهُ دَخِيلٌ وَظَاهِرُ

(7) نصب الف أنى Sibaw i 388—Ambr. schol. وأنتى—D Khiz. iii 644, 645—D
يريد أنتى على ذلك صابر الآ جولة الدمع وأنتى متى اشرف يريد وأنتى
ناظر متى اشرف على الجانب الذى به أنت من بين الجوانب

(8) وان لا متى يا مئ من دون D—احدوثة لك D—احدوثة النفس C, L, L*
لا ينى لا يفتر ذاكر شيء يذكره فى صدره وذلك من Ambr. schol.
دون صحبتى لا أعلمهم وموضع أن نصب على النسق

(9) El Fārisi 152r.

(10) وان C*—حال C, D—تشاءى C*, D—تشاءى (1) C—السواكر, جال, فازتك L
تشاءى تباين Ambr. schol.—تك ما قد حال

(11) من ألبرق علوى السنا C*—L*—C (1), L, C—omitted in C, L, C (1), L*
رَجَيْتُ مَيًّا Const. Ambr. رَجَيْتُ مَيَّ—D, C*—[2nd hemist. of r. 13] متماسر
schol. الدخيل الباطن

١٢ فَقَدْ أَوْرَثَنِي مِثْلَ الَّذِي بِهِ هَوَى غَرَبَةً دَانِي لَهُ الْقَيْدُ قَاصِرُ

[11] يقول قد أورتني ما بالبعير الذي به القيد والغربة البعدة¹ واني
الذي قد قصر قيده رسغه²

رصعه [D]² القيد [D]¹

١٣ لَقَدْ نَامَ عَنْ لَيْلِي لَقِيطٌ وَشَاقِنِي مِنَ الْبَرَقِ عَلَوِي السَّنَا مُتَيَّاسِرُ

[D] لقيط صاحبه علوي السنا جاء من اعليه والسنا الضوء يعنى ضياء البرق
متياسر على يسار

١٤ أَرَقْتُ لَهُ وَالْثَلَجُ بَيْنِي وَبَيْنَهُ وَحُومَانُ حَزَوِي فَالْلَوَى وَالْحَرَائِرُ

[D] ارقت له اي سهرت والثلج بيني وبينه لانه قال هذه القصيدة وهو
باصبهان¹ والحومان ما غلظ من الارض واللوى منقطع الرمل والحرائر
موضع رمل والحرائر [جميع] الحرة² ويروى والثلج رؤوس الجبال وحومان
حزوي

البحر [D]² باصبهان [sic]¹

(12) —اورثتني مِثْلَ الَّذِي بِهِ L*, C, D—اورثني مثل ما بالذي به Const.

vv. 12 & 13 —مِثْلَ مَا بِالَّذِي بِهِ Ambr.—اورثتني بالذي مثل ما به D

ويروى وقد اورثتني مثل ما بالذي به يريد Ambr. schol.—omitted in C*

مثل ما بالبعير الذي به هَوَى بَعِيدٌ وَقَاصِرٌ رَجُلٌ قَصَرَ قَيْدَهُ

(13) D, C* makes a compound verse of first hemistich of 11 and the second of this verse—Ambr. schol. —متياسر C, L, C(1) —متياسر D, C*

جاء من هذا الشق فهاجه اي من ناحية دار مِثْلَ

Bekri —فاللوى C, L, C(1) —والحرائر D —والجواهر C, L* —والجواهر L

قوله والثلج بيني وبينه لانه كان Ambr. schol. —فاللوى فالجرائر 238

باصبهان فالجرائر مكان البرق اي ارقت له الى الصبح

١٥ وَقَدْ لَاحَ لِلْسَارَى سَهِيلٌ كَأَنَّهُ قَرِيعٌ هِجَانٍ عَارِضَ الشَّوْلِ جَافِرُ

[D] السارى الذى يسرى فى الليل وسهيل نجم يطلع من ناحية اليمن
يقول لاح سهيل كانه فحل ابيض والجافر الذى هدأت عليه وسكنت
والشول الابل [اللقح]

١٦ نَظَرْتُ وَرَأَيْتُ نَظْرَةَ الشَّوْقِ بَعْدَمَا بَدَأَ الْجَوُّ مِنْ جِيٍّ لَنَا وَالْدَّسَاكِرُ

[D] [الجى]¹ مدينة اصفهان والداكر القرى والبيوت والجو موضع معروف
الجى ¹ reading in text

١٧ لِأَنْظُرَ هَلْ تَبْدُو لِعَيْنِي نَظْرَةَ بِحُومَانَةِ الزَّرْقِ الْحُمُولِ الْبَوَاكِرُ

[C D] حومانة [الزرق] اكثبة بالدمنا والحومانة القطعة الغليظة من الارض
والجمع حومان

١٨ أَجَدْتُ بِأَغْبَاشٍ فَاضَحَتْ كَأَنَّهَا مَوَاقِيرُ نَخْلٍ أَوْ طُلُوحُ نَوَاضِرُ

[C D] الاغباش بقايا من سواد الليل والحمول ما عليه من الظعن والطلوح
شجر نواضر خضرة حسنة

(15) C, L, LA (دسس) vii 386; (قرم) x 139; TA v 462; El Gauh. i 614; Asâs (فحل) ii 124; El 'Ukb. ii 422 all as text—LA (عرض) ix 48; (جفر) v 214; TA v 51; iii 105; El Gauh. i 529, 298; Muḥṭṭ 262; 1371 first hemistich: وقد عارض الشعري سهيل كانه; second hemistich as text—LA (فحل) xiv 31, TA viii 56 first hemistich as text, second hemistich (from v. 41 post)—D, C* لقد لمع
يقول كان سهيلا فحل ابيض اى هذا فى Ambr. schol.—حافر، السارى
—Cf. ante وقت السحر قريع هجان فحل مختار عارض الشول اى لم يتبعها
Diw. xxx v. 25. The two verses, owing to their superficial similarity, are confused one with the other in citation.

(16) C(1), C, L, L*—Bekri—بدا الحق C*—بدا الجو D—بدا الحوز من جى C(1), C, L, L*—Const. من جى
—الجو من جى [الجى مدينة اصفهان], بدا الجو من جى 259
Ambr. LA (جيا) xviii 174 so, too, TA x 80—Ambr.
schol. اى ألتفت بعد ما بدا لى الجو من جى والداكر بيوتها

(17) C, D—لعينين دنوة L, L*—هل تبدو C*—D, هل تدنو C, L, L*—C(1).
بحومانه

(18) D, C*—طلوح—C, L—نواظر C*—D, اجدت L—اجدت C—اجدت D (18)

١٩ ظُعَائِنْ لَمْ يَسْلُكْنَ أَكْنَافَ قَرْيَةٍ بِسِيفٍ وَلَمْ تَنْغُضْ بِهِنَّ الْقَنَاطِرُ

[C D] الإكفاف النواحي والجوانب السيف¹ والنفض² التحرك³ والقناطر قناطر الماء

الاحتراك [C]³ النفض [C D]² شاطئ البحر something omitted as¹

٢٠ تصيفن حتى أصفر أقواع مطرق وهاجت لأعداد المياه الأباعر

[C D] الأقواع جمع قاع يقول جاء الصيف وجفت مناقعها وغارت فغلت وطلبت¹

الأعداد وهي المياه القديمة التي لا ينقطع ماؤها هاجت² لانهم كانوا يشربون من مياه السماء والغدران يبت

مادت [D]² فعلت وظلت [D]¹

٢١ وطار عن العجم العفاء وأوجفت بريعان رراق السراب الظواهر

[C D] العنصر صغار الابل والعفاء الوبر وبريان السراب أوله الرقاق ما جاء

وذهب [والظواهر ما ارتفع من الأرض D]

٢٢ وَلَمْ يَبْقِ الْوَاءُ الثَّمَانِي بَقِيَّةً مِنَ الرُّطْبِ إِلَّا بَطْنٌ وَادٍ وَحَاجِرٌ

[C D] اللواء جمع لوى¹ واللوى لوى² الرمل والثماني الهضاب يقول يسس البقل

من الأرض آلا بطن واد وحاجر لأن الشمس والريح لا تيبسه³

توطيه [D] ترطبه [C]³ لوه [C]² لواء [C]¹

(19) -- تنقض C*, C(1), C -- تنقض -- لم يسكر -- L*, L -- يسكر أطراف, تنقض Ambr. (19)

قوله لم -- Ambr. schol. -- لم يسكن C(1) -- ولم ينقض ix 106 (نفض) LA

تَنْغُضْ بِهِنَّ الْقَنَاطِرُ أَي لَمْ يَسْرَنْ عَلَى الْقَنَاطِرِ كَمَا تَسِيرُ دَوَابُّ الرِّيفِ أَي

هِنَّ فِي الْبَدْوِ وَلَمْ يَأْتِيَنَّ قَرْيَةً وَلَا بَحْرًا وَالسِّيفُ السَّاحِلُ

(20) C, L مطرف -- D, Yâqût iv 564 -- أنواع مطرق

(21) D وطارت

(22) من النبات, اليماني xx 132 (لوى) LA -- يبق مآ في الثماني Yâqût i 934

I. Sid. x 129. -- التامى -- C(1), L, C, L* -- ثماني D -- وادٍ رحاحم

٢٣ فَلَمَّا رَأَيْنِ الْقِنْعَ أَسْفَى وَأَخْلَفَتْ مِنْ الْعَقْرِيَّاتِ الْهَيُوجُ الْآوَاخِرُ

[C D] القنم^١ مجارى الوادى فيه ماء ونبات اسفى طار منه السفا وهو شوك
البهمى والعقريّات رياح تجىء بتوء العقرب والعقرب نجم والهيوج^٢
ما هاج من الرياح والاواخر المتأخرة واخلفت يعنى انها صارت خلف
الرطب فايست [البقل]^٣ واذهبت ماؤه
والرطب ماييس الخ [C]^٣ الهوج [C]^٢ القمع [C]^١

٢٤ جَذَبْنِ الْهَوَى مِنْ سِقْطِ حَوْضِي بِسُدْفَةٍ عَلَى أَمْرِ ظَعَانٍ رَعْتَهُ الْمَحَاضِرُ

[C D] روى ابو عمرو جذبن الكرى وقوله جذبن الهوى يعنى الطعانن يقول
نزعن هواهن من هذا المكان اتين الماء

٢٥ فَاصْبَحْنَ قَدْ نَكَبْنَ حَوْضِي وَقَابَلَتْ مِنْ الرَّمْلِ ثَبَجًا الْجُمَاهِيرُ عَاقِرُ

[C D] روى ابو عمرو وقد جاوزن حوضى وقابلت من الرزق والرمل^١ جميعه
يكون إجراء لها وقد^٢ عدلن^٣ اليه حوضى موضع والجماهير ما غلظ ثبجاء
عظيمة الوسط والثبج هو الوسط العظيم الكبير
عدت [D]^٣ حزاء لها قد [C] حزالها وقد [D]^٢ الرمل [C]^١

٢٦ وَتَحْتَ الْعَوَالِي وَالْقَنَا مُسْتَظَلَّةٌ ظِبَاءُ أَعَارَتْهَا الْعَيُونُ الْجَاذِرُ

[C D] العوالى يعنى اعالي الهواذج والقنا عيدان الهواذج اراد تحت العوالى
ظباء مستظلة شبه النساء بالظباء

(23) C*—القنم x 174 (قنم) LA—واخلفت، القنم D—القمع C, L*, L, C (1), C (23)
القنم اشفى I. Sid. x 129—the nqcm

(24) Ambr. حزوى وقابلت L—ضعان، المخاطر، حوضى D—ظعان، حوضى Ambr.
[second hemistich as v. 25, making one verse of the two]—C (1), L*
سقط حوضى منقطع الرملة... على Ambr. schol. ظعان—Const. المخاطر
امر ظعان اى اذا راي هذا الرجل امر اتبعه

(25) Ambr. حزوى، ثبجان D—حزوى C (1)—حوضى Ambr.
نكبن اى خلفنه على آخر وقوله Ambr. schol. حوضى
قابلت على آخر وقوله قابلت ثبجاء يقول صبحن فى مكان قابلتهن فيه
من الرمل ثبجاء اى ضخمة الثبج اى الرمل

(26) C—القنا i 15—I. Ya'ish 243—Sibaw
والتقدير ظباء مستظلة فلما قدم النعت نصب على Ambr. schol. i 237—C
الحال

٢٧ هِيَ الْأَدَمُ حَاشَا كُلِّ قَرْنٍ وَمِعْصِمٍ وَسَاقٍ وَمَا لِيْثَتْ عَلَيْهِ الْمَازِدُ

[C D] حاشا من حروف الجرّ وحاشا ما بعدها والمعصم موضع السوار واللوث الطّيّ يقول هذه الإطعان وهي الادم اي ظباء بيض ألا ما استثنى

٢٨ إِذَا شَفَّ عَنْ أَجْيَادِهَا كُلِّ مَلْحِمٍ مِنْ الْقَرْ وَاحَوَّرَتْ إِلَيْكَ الْمَحَاجِرُ

[C D] أجيادها اعناقها وقوله اذا شَفَّ عن أجيادها والقَرْ الحرير والاحوار سواد المحاجر وهي محاجر العين واحوَّرت ابيضّ بياضها واسودّ سوادها

٢٩ وَغَبْرَاءُ يَحْمِي دُونَهَا مَا وَرَاءَهَا وَلَا يَخْتَطِئُهَا الدَّهْرُ إِلَّا مُخَاطِرُ

[C D] وغبراء يعني فلاة يحمي دونها ما وراءها يقول ما دونها من الفلوات ويجعل ما وراءها حمى لا يقرب ولا يختطئها الدهر ألا مخاطر بنفسه والدهر نصب على الظرف يريد لا يختطئها الدهر

٣٠ سَخَاوَى مَاتَتْ فَوْقَهَا كُلُّ هَبِوَةٍ مِنْ الْقَيْظِ وَأَعْتَمَتْ بِهِنَّ الْحَزَاوِرُ

[C D] السخاوى ارض لينة التراب ماتت فوقها كلّ هبوة والهبوة الغبار والحزاور واحدها حزور

٣١ قَطَعَتْ بِخَلْقَاءِ الدَّفُوفِ كَأَنَّهَا مِنْ الْحَقْبِ مِلْسَاءُ الْعَجِيزَةِ ضَامِرُ

[C D] خلقاء الدفوف ملساء الحوانب يعني الناقة والحقب حمر الوحش سميت حقب لاحقابها

حاشى (1) C—هي الادم حاشا C, D—من الادحاشى L*—من الادم عاش L (27)

(28) C(1)—i 135 (حور) Asās—إليك C(1), L*, L—اجورت D—من الغز L

يريد اذا [شَفَّ] الملحم عن اعناقها ما وراء Ambr. schol.—من النقر، شَقَّ الثوب وهو ان يرى ما وراءه

يختطئها D—يختطئها L—وغبراء يقتات الاحاديث ركبتها ii 186 (قوت) Asās (29)

...يختطئها تخطاها اي تجعل دونها ما وراءها حمى لا يقرب Ambr. schol.—

يقول ما دونها من الفلوات تجعل ما وراءها حمى فلا يقرب ولا يختطئها

ألا من خاطر بنفسه

—وأعتمت L*—فوقها C, D, L*—فرقها L—سخاوى ii 265 (موت) Asās (30)

الحزاور اكامر صغار Ambr. schol.

(31) D—ما ساء L—مساء

٣٢ سَدِيسٌ تَطَاوَى الْبَعْدُ أَوْ حُدَّ نَابِهَا صَبِي كَخَرَطُومِ الشَّعِيرَةِ فَاطِرُ

[C D] السديس من الابل¹ قيل الفاطر شبه البازل والبازل الذي بدا نابه عليه

تسع سنين² صبا³ اي يفطر ويبرزل وانفطر نابها حتى فطر³ كخرطوم الشعيرة

اتت عليه بسبع سنين [D]² 1 D omits

يبطر وانكل وانفطر بلها حتى مظر [sic D]³ { نابا يعطو تقطر نابها حتى قطب [C]

٣٣ إِذَا الْقَوْمُ رَاحُوا رَاحَ فِيهَا تَقَاذُفٌ إِذَا شَرِبَتْ مَاءَ الْمَطِيِّ الْهَوَاجِرُ

[C D] التقاذف الترامي في السير يقول عقربها الهواجر حتى اخرجت الدموع من عيونها

٣٤ نَجَاةٌ يُقَاسَى لَيْلَهَا مِنْ عُرُوقِهَا إِلَى حَيْثُ لَا يَسْمُو أَمْرٌ مُتَقَاصِرٌ

[C D] نجاة اي سريعة فقال يقاسى الليل [منها شبه الليل]¹ لانه² لا يبلغ

ههنا³ متقاصر الهبة وعروقها اصلها [يقول هي كريمة وعلى قدر سيرها

تسير [D]

هنا [D]³ لان [C]² 1 D omits.

٣٥ زَهَالِيلٌ لَا يَعْبُرْنَ خَرْقًا سَبَّحْنَهُ بِأَكْوَارِنَا إِلَّا وَهْنٌ عَوَاسِرُ

[C D] زهاليل يعنى الملس والخرق الارض البعيدة الواسعة الاكوار الرحال

والعواسر روافع اذناهن من النشاط تقول عسرت الناقة بذنبها

٣٦ يَنْجِينَنَا مِنْ كُلِّ أَرْضٍ مَخُوفَةٍ عِتَاقُ مُهَانَاتٍ وَهْنٌ صَوَابِرُ

(32) I. Duraid—او حدناها L, C(1)—او جدناها C—قاصر C*, D, C—Haffner 76—(32) [كناز] كنار, تطاوى البید Geneal. 252

(33) اذا عصرت L*, C(1), L—راح فيهم C, D—اذا الركب i 317 (شرب) Asâs

(34) الى [with variant] يسمو له غروبها El Fârisi 930—غروبها L, L*, C(1)—[المتقاصر] نجاة سريعة... ويروى ليلها عارقاتها اي صائراتها—Ambr. schol.

(35) C, L—سجنه D—[sic] سحله

(36) وهن على iv 285 (عضد) LA—صوابر D—ينجيننا L*, L, C—تجنتنا D—عضد الرحال صوابر

٣٧ وَمَاءٌ تَجَافَى الْغَيْثُ عَنْهُ فَمَا بِهِ سِوَا الْحَمَامِ الْحُضْنِ الْخَضِرِ حَاضِرُ

٣٨ وَرَدَتْ وَارْدَافُ النُّجُومِ كَانَهَا وَرَاءَ السَّمَائِينَ الْمَهْمَا الْيَعَاغِرُ

[C D] الاردااف النجوم تتبع بعضها بعضاً والتي خلفها هي الاردااف والمها بقمر
الوحش واليعافر الظباء في ألوانها بياض الى الحمرة فشبه النجوم بالبقرة
والظباء

٣٩ عَلَى نِضْوَةٍ تَهْدِي بِرَكْبٍ تَطْوَحُوا عَلَى قُلُوصِ أَبْصَارُهُنَّ الْغَوَائِرُ

[C D] نضوة مهزولة تهدي بركب تكون اوائله هاديه تطوحوا من البعد
وغوائر غايرات

٤٠ إِذَا لَاحَ ثَوْرٌ فِي الرَّهَاءِ اسْتَحْلَنَهُ بِخَوْصٍ هَرَاقَتْ مَاءَهُنَّ الْهُوَاجِرُ

[C D] الرهاء ما اتسع من الارض استحلنه نظرت اليه من النشاط بخوص اي
بعيون خوص

٤١ فَبَيَّنَ بَرَّاقَ السَّرَاةِ كَانَهُ فَنِيْقُ هِجَانٍ دَسَّ مِنْهُ الْمَسَاعِرُ

[C D] بيّن يعنى ابصرن برّاق السراة وضاح الظهر الفنيق فحل والهجان البيض
من الابل ودس اي طلى بالقطران والمساعر اصول الافخاذ والآباط

(37) سواد الحمام الحَض C—سواء الصدى والخَصَف الورق 87 vii (ورق) TA (37)
Ambr.—الحَضْن الخضر حَاضِر L*, C (1), L, —الحَضْن D—الحَض حَاضِر
ما به سوى فاذا نصبت قلت سواء مدوته schol.

(38) TA (38) omit. L, C (1) —وردت اعتسافا اثرياً 87 vii (ورق) TA

(39) —غواير (1) C—غواير L, L*—على نضوة تهوى C—على بكرة تهدي بركب
Ambr. schol.—الغواير C*, D, C—على نظوة تهدي C*
وهاهنا

(40) ماء وهن, C, D—إذا حال شخص في الرهاء استحلنه بخوص 255 i (ويق) Asās
—C (1), C استحلنه

(41) LA (هنا) i 182, LA (فحل) xiv 31 ; TA viii 56 [first hemistich as v. 15]
LA (سعر) vi 31 ; TA iii 269 ; El Gauh. i 333 [second hemistich only] قريع—LA (دس) vii 386 ; TA iv 151 ;
El Gauh. i 452 قريع هجان, تبين برّاق C, D, —ابراق D—فَبَيَّنَ Ambr.—قريع هجان, تبين برّاق C, D,
C*—المساعر, السراب, فبين, فنيق C*—L, C (1) omit—L* as text—Ambr. schol.
يعنى الابل انها استبانث الثور... دَسَّ المساعر اي طَلَيْتُ بالهاء

٤٢ نَجَائِبُ مِنْ آلِ الْجَدِيلِ وَشَارَكْتَ عَلَيْهِنَ فِي أَنْسَابِهِنَّ الْعَصَافِرُ

[C D] النجائب الكرام والعصافير ابل كانت وحوشاً¹ لا رعاة لها ف وقعت في

ارض قيس حتى من وائل [وكانت للنعمان² فانضمت الابل فاستأنست C]

للسميان [C]² خرسا [D]¹

٤٣ بَدَانَا عَلَيْهَا بِالرَّحِيلِ مِنَ الْحِمَى وَهَنَّ جِلَاسٌ مُسْنِمَاتٌ بِهَازِرٍ

[C D] الحمى موضع والجلال الطوال والمسنيات كبار الاسنة بهازر ضمير

الواحدة بُهَزَّة¹

بهروزة [C]¹

٤٤ فَجِئْنَا وَقَدْ بَدَّلْنَا حِلْمًا وَصُورَةً سِوَى الصُّورَةِ الْأُولَى وَهَنَّ ضَوَائِرُ

٤٥ إِذَا مَا وَطِئْنَا وَطَاءً فِي غُرُوزِهَا تَجَافَيْنَ حَتَّى تَسْتَقِلَّ الْكَرَاكِرُ

[C D] الغروز للرحال بمنزلة الركاب للسروج وهي بعد العرضة والكركرة رجا

النور والتجافى التماثل¹ والاستقلال الارتفاع

الشائل [C]¹

٤٦ فَيَقْبِضُنَ مِنْ عَادٍ وَسَادٍ وَوَاحِدٍ كَمَا أَنْصَاعَ بِالسِّيِّ النَّعَامِ النَّوَافِرُ

[C D] يثبن ويسرعن والعاذي الذي يعدو والسادى الذى يسدى والواحد ضرب

من السير انصاع اى ذهب والسى¹ من الارض ما استوى

الشي [C]¹

(42) الحديد L — الجدار D

(43) حمى or حما — فدانا D — بدانا L*, C (1), L — يدانا C — جلاس, مسلمات D — Yâkât.

(44) خوامر (1) C — فجئنا Ambr. — فجئن L, C, D Const.,

(45) Ambr. — وطئنا Const., Ambr. — وطأة L — وطئة L*, C, D — تستقل L*,

اى اذا ركب تجافى للركوب لا يلتزق بالارض يلى ذلك وينبضن schol. من عاد

(46) ويقبضن 148 ii (قبض) Asâs — فيقبضن 417 iv TA ; 337 viii (قبض) LA — بالشى, وواحد, فيقبضن C — كما استن L*, C (1), L — بالشى. Ambr. schol.

القبض النزو فى العدو عاد من العدو وساد الذى يرمى بهديه فى السير انصاع اشتق واحد فى ناحية ويروى استن...

٤٧ وَإِنْ رَدَّهِنَّ الرِّكْبُ رَاجِعْنَ هِزَّةً دَرِيَجَ الْمَحَالِ اسْتَقْلَلَتْهُ الْمَحَاوِرُ

[C D] يقول ان يردَّهِنَّ الركب من السير والهزة¹ [ضرب] من السير والدريج
الدور² والمحال البكرة من البثرة³ تدور والمحاور العيدان التي فيها
الميس [C]³ المرور [C]² هزة [D]¹

٤٨ يَقْطَعْنَ لِلْإِبْسَاسِ شَاعًا كَأَنَّهُ جَدَايَا عَلَى الْإِنْسَاءِ مِنْهَا بَصَائِرُ

[C D] الإبساس الدعاء عند الزجر¹ إليها [واشعت قطعت C] وقوله يقطعن شاعا
اى تبول شاعا اى متفرقا² ويقال شاعت الناقة ببولها والجدايا³ دفع الدم
وجدايا إجدائه⁴ والبصائر من الدم الطرائق فى الارض والانساء عروق
فى الفخذين [تنتهى الى الرسغ D]

الانساس القطا عند الحاجر [D] الرغاء عند الحاجة [C]¹
قوله قطعن ورجف وقوله ابولا شاعا منفرد [C]²
وقوله شاعا اى تولي مساعا اى منفردا [D]
اجدبها حدابه [C]⁴ الجذاب [C]³

٤٩ تَفْضُ الْحَصَى عَنْ مُجْمَرَاتٍ وَقِيعَةٍ كَارْحَاءَ رَقْدٍ زَلَمَتْهَا الْمَنَاقِرُ

[C D] ورواية ابى عمرو قَلَمَتْهَا المناقر والمناقر¹ تفض الحصى تكسره والمجمرات
المليومة يعنى مناسر الابل والوقية يعنى الشداد
لمعاول [C]¹

(47) Lane 868 ; LA (درج) iii 93 ; TA ii 40 استدرجتها C, D —صريف المحال ,استدرجتها iii 93 ; TA ii 40 —Const. Ambr. —زليج المحال استغلقتنه L*, C(1), L —دريج المحال استغلقتنه
... والمحال البكرة وقوله دريج اى كما يدرج Ambr. schol. —اسْتَقْلَلَتْهُ
البكرة والمحاور عود فى نقب البكرة تدور البكرة عليه وربما كان المحاور
من حديد

(48) LA (شوع) x 54 جدايا C —الانساء ,جدايا x 54 (شوع) LA —للانساس ,الانساب ,حداب D —حداب C —الانساء ,جدايا x 54 (شوع) LA —Ambr. schol. —تقطعن C —
قطعن بولا متفرقا... والبصيرة من الدم ما ابصرت حتى تستدل على الاثر
الذى تُريد

(49) Muhit 2117 ; Lane 1247 ; 2839 —LA (زلم) xv 161 ; (رقد) iv 165 ; (نقر) vii 85 ; TA iii 583 ; TA viii 327 ; ii 356 —C(1) —I. Std. —كارحاء ربد
xiii 51 —El Gauh. (زلم) ii 295 ; (نقر) i 409 ; (رقد) i 229 —Islâh 211 —
C, D —مجمرات Asâs —(رقد) i 235 وقية Const. Ambr. —تفض الحصى
تفض تفرق من مجمرات المكفوفة الشداد يعنى schol. —قَلَمَتْهَا المناقر
المناسر وقية شديدة صلبة... ويروى زَلَمَتْهَا مثل قَلَمَتْهَا

هـ. مَنَاسِمَهَا خُثْمٌ صِلَابٌ كَانَهَا رُووسُ الضَّبَابِ اسْتَخْرَجَتْهَا الظَّهَائِرُ

[CD] خُثْمٌ عَرَاضٌ وَالضَّبَابُ جَمْعُ ضَبٍّ وَالظَّهَائِرُ جَمْعُ ظَهِيرَةٍ

اهـ أَلَا أَيُّهَا الْبَاحِغُ أَلَوْجِدُ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ نَحْتَهُ عَنْ يَدَيْهِ الْمَقَادِرُ

[CD] الْبَاحِغُ الْقَاتِلُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿لَعَلَّكَ بَاحِغٌ غِيبًا ۚ لَدُنَّا عِثْرٌ﴾ وَقَوْلُهُ نَحْتَهُ أَيُّهَا
عَدُوُّهُ

¹ Qor. xviii 5

هز فَكَأَنَّ تَرَى مِنْ رَشْدَةٍ فِي كَرِيهَةٍ وَمِنْ غِيَّةٍ تُلْقَى عَلَيْهَا الشَّرَاشِرُ

(50) C, D, L*, C(1) — الضَّبَاب — L — العباب — Hayawân vi 29 صُم — Ambr. schol.
يقول إذا اشتد الحر أخرجت الضباب رؤوسها من الحر

(51) C — Const. C, D, L, L*, C(1) — لشيء — الوخذ — Const. Ambr. LA
i 575 (بخع) Bâqir 48 — El Gauh. — يدريك — TA v 270 ix 351 (بخع)
— Mufaṣṣ 20 — 'Ainī iv 217 — Wr. Gr. ii 93 —
Tabarī Tafsīr xix 34; xv 120 — Howell i 172 — Ibnu'l Qut [Guidi L. d.
verbi] 121 — Es Suy. Shaw 227 — I. Ya'ish 169 — لشيء — Ambr. الباحغ
القاتل الوجد نفسه أي تقتل نفسك أن لم تنل هذا فهذا الامر — schol.
نحته المقادير عنك أي حرفته فاصبر أن لم تكن نلته

(52) I. Sid. xii 245; El Gauh. (شر) i 339 — تلقى — Asās (شر) i 318; I. Sid. ii
ii (رشد) TA; تلقى vi 70 (شر); يُلْقَى iv. 157 (رشد) LA — تلقى عليها 52
Maid — تلقى C, L, C(1), L* — ومرغية L — عليها iii 296 (شر); تلقى 353
وفي عينه، عليه C — عليها C(1), L*, L, D — نرى، عليه ii. 52 (Cairo)
أي كم فيها أكثر — Ambr. schol. — الشرائر C(1) — وفي غيّه D — ترومي رشده
ما ترى من رشدة أي من اصابة رشدة من كربة ما جاءك فكروها
ومن غيّه تلقى نفسه عليها أي اتباع غيّه الشرائر المحبة

٥٣ تشابه اعناق الأمور وتلتوى مشاريط ما الأوراد عنه مصادر

[C D] اعناق الأمور أوائلها والمشاريط العلامات وتلتوى الأوراد الأمور [المتبسة والمصادر راجع صوادر عنه C]

الصوادر [C] 1

٥٤ إلى ابن أبي موسى بلال طوت بنا قلاص أبوهن الجدیل وداعر

٥٥ بلادا بيت البوم يدعو بناته بها ومن الأصداء والجن سامر

٥٦ قواطع أقران الصبابة والهوى من الحي إلا ما تجن الضمائر

[C D] الاقران اصحاب 1 الواحد قرن الصبابة يقول هذه الابل تفرق الالاف فلا تبقى احدا ولا تبليه 2 إلا بما في الصدور قوله تجن تستر كل مجنون مستور

تسير [C] 5 الم [C] 4 تلقى [C] 3 تعرف [C] 2 صباب [C] 1

٥٧ تمر برحلى بكرة حميرية ضناك التوالى عطل الصدر ضامر

(53) Const. — عنها حوادر. (1) C — عنه مصادر Ambr., C, D — عنها صوادر L, I.*

يقول اذا رأيت اشتبهت اوائل الأمور عليك Ambr. schol. — عنه صوادر وتلتوى لا تجيء على ما تريد مشاريط علامات يريد تلتوى علامات الأمور التي تصدر الأوراد أي الأمر الذي ينفرج الحوائج عنه وتنكشف أي تستبين لك في آخر ما يلتوى منه وأنها يتبين في آخر الأمر ما التوى مما استقام أي تعلم في آخره ما يكون رُشداً ولا يبين لك في أول الأمر الذي في آخر الأمر عنده الفراغ

(54) Khiz. i 452 — Spitta 117 — وداعر G* — الجدید D — الجدیل G*

(55) Khiz. i 452 — Omitted in D. C transposes 55, 56 — El Fārisi 72; Haya-wān vi 54 بلادا

(56) Ambr. schol. يقول هذه الابل تفرق وتقطع الهوى فلا يلقي احد احدًا — الصدور من الود

(57) Khiz. i 452; Const. — برحلى حرة (1) L*, C — تمرى L — تمرى I. Sid. vii 58.

٥٨ اسْرَتْ لَقَاحًا بَعْدَمَا كَانَ رَاضِهَا فِرَاسٌ فَفِيهَا عِزَّةٌ وَمَيَاسِرُ

[C D] اسْرَتْ لَقَاحًا بَعْدَ مَا ضَرَبَهَا الْفَحْلَ وَاللَّقَاحَ الْحَمْلَ وَالْإِسْرَارَ الْحَفْظَ وَسُرُوتَ

الشَّيْءِ أَيْ وَضَعَتْهُ فِي مَكَانٍ خَفِيٍّ وَالْفِرَاسُ¹ رَجُلٌ مَعْرُوفٌ بِرِيَاضَةِ الْإِبِلِ

[وَالْعِزَّةُ صَلَابةٌ]² وَالْمَيَاسِرُ أَيْضًا [الْبَلِين]³

iii 417, 17 (لَقَح) Cf. LA³ C omits² الْفِرَاسُ [C]¹

٥٩ إِذَا الرُّكْبُ اسْرَوْا لَيْلَةً مُصْعِدَةً عَلَى إِثْرِ أُخْرَى أَصْبَحَتْ وَهِيَ عَاسِرٌ

٦٠ أَقُولُ لَهَا إِذْ شَمِرَ السَّيْرُ وَاسْتَوَتْ بِهَا الْبَيْدُ وَاسْتَنْتَ عَلَيْهَا الْحَرَائِرُ

[C D] شَمِرَ قَلَّصَ وَالتَّقْلِيصُ الْخَفَّةُ وَاسْتَوَتْ الْبَيْدُ اعْرَضَتْ الْأَرْضَ وَاسْتَنْتَ فِيهَا

الرِّيَاحَ وَالْإِسْتِنَانِ فِيهَا الْعَسْفُ عَلَى غَيْرِ جَهَةِ وَالْحَرَائِرُ جَمْعُ حُرُورٍ وَهِيَ

الرَّيْحُ الْحَارَّةُ وَهِيَ السُّمُومُ

٦١ إِذَا ابْنُ أَبِي مُوسَى بِلَالٌ بَلَغَتْهُ فَقَامَ بِفَاسٍ بَيْنَ وَصْلِكَ جَازِرٌ

[C D] يَقُولُ إِذَا بَلَغَتْ ابْنُ مُوسَى بِلَالًا فَيَجْزُكَ¹ اللَّهُ وَالْوَصْلُ كُلُّ عَظْمَيْنِ

يَلْتَقِيَانِ وَالْجَازِرُ الَّذِي يَجْزُرُ الْجَزُورَ

فَيَجْزُكَ [C]¹

(58) C, D فراس—L, C (1), L, Ambr. فراس—D غرة—LA (لَقَح) iii 417; TA ii

أَيْ وَضَعَتْهُ فِي مَوْضِعٍ لَا يَعْلَمُهُ إِلَّا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ. Ambr. schol. 217—

وَاللَّقَاحَ الْحَمْلَ... مَيَاسِرُ تُيَاسِرُ تَطِيعَ أَحْيَانًا وَتَشْتَدُّ أَحْيَانًا

(59) L مصعدة—C (1) عائر—Ambr. schol. لا—عائر (1) مصعدة L

يَقْطَعُونَهَا إِلَّا بِسَيْرٍ شَدِيدٍ عَلَى إِثْرِ أُخْرَى أَيْ عَلَى إِثْرِ لَيْلَةٍ أُخْرَى أَيْ

لَيْلَتَيْنِ أَحَدُهُمَا فِي إِثْرِ الْأُخْرَى الْعَاسِرُ الَّتِي تَشُولُ بِذَنْبِهَا يَقُولُ هِيَ

نَشِيطَةٌ لَمْ يَكْسِرْهَا السَّيْرُ

(60) Esh-Shar. ii 246 عليها الخزاور—Es-Suy. Shaw 226; I. Ya'ish i 199;

بَنَّا، سَمِرَ Spitta 117—شَمِرَ اللَّيْلُ، وَاسْتَدَّتْ عَلَيْهَا 22 Bâqir

(61) Khiz. i 450, 452, 453; Mughni 118; Es-Suy. Shaw 226; L; Ambr.;

Kâmil 620; 76; Bâqir 22; Mufaṣṣ 23; Howell i 205; I. Ya'ish i 198,

199, 549; Fränkel 25; El 'Askari 159; El Qālī i 59; Ibn Kh. Wüst

534, 315 (جَارِزُ); I. Ya'ish 197, 198, 549; Safadī; Lyall, Ten anc. poets,

p. 15 gloss to v. 30; (all) بِلَالًا—Sibaw. i 32; El Fārisī 79; Spitta 117;

Tahdh. 147 n. 1; De Sacy Anth. 106; 366, n. 393-4; Const., C, D (all)

وَيُرَوَّى—Ambr. schol. بَفَاسٍ بَيْنَ عَيْنَيْكَ 90 Ma'āhid at Tanṣiṣ ii

إِذَا ابْنُ أَبِي مُوسَى بِلَالٌ

٦٢ بِلَالُ ابْنِ خَيْرِ النَّاسِ إِلَّا نُبُوءَ إِذَا نُشِرَتْ بَيْنَ الْجَمِيعِ الْمَائِرُ

[C] إِلَّا النُّبُوءَ اسْتِثْنَاهَا فَانَّهُ لَا يَنَالُهَا وَالْمَكَارِمُ وَالْمَائِرُ الْقَدِيمَةُ¹

التَّقْدِيمَةُ [C]¹

٦٣ نَمَّاكَ أَبُو مُوسَى إِلَى الْخَيْرِ وَابْنَهُ أَبُوكَ وَقَيْسُ قَبْلَ ذَاكَ وَعَامِرُ

٦٤ أَسُودُ إِذَا مَا أَبَدَتْ الْحَرْبُ سَاقَهَا وَفِي سَائِرِ الدَّهْرِ الْغِيُوثُ الْمَوَاطِرُ

٦٥ وَأَنْتَ أَمْرُؤُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ ذُوَابَةٍ لَهُمْ قَدَمٌ مَعْرُوفَةٌ وَمَفَاخِرُ

[C D] ذُوَابَةُ الشَّيْءِ أَعْلَاهُ يَقُولُ هُمُ أَصْلُ النَّاسِ قَدَمٌ تَقْدُمُوا فِيهَا النَّاسُ قَالَ

اللَّهُ تَعَالَى ﴿لَهُمْ قَدَمٌ صَدَقَ﴾¹

¹ Qor. x 2

٦٦ يَطِيبُ تَرَابُ الْأَرْضِ أَنْ يَنْزِلُوا بِهَا وَتَخْتَالُ أَنْ تَعْلُو عَلَيْهَا الْمَنَابِرُ

٦٧ وَمَا زِلْتَ تَسْمُو لِلْمَعَالِي وَتَجْتَبِي جَبَا الْمَجْدِ مَذْ شَدَّتْ عَلَيْكَ الْمَازِرُ

[C D] تَسْمُو تَعْلُو تَجْتَبِي وَتَكْسِبُ جَبَا الْمَجْدِ مَا جَمَعَتْ مِنْهُ وَجَاهِيرُ

الْأُمُورِ عِظَامُهَا وَقَوْلُهُ شَدَّتْ عَلَيْكَ الْمَازِرُ مَذْ¹ خَرَجَتْ مِنْ حَدِّ الصَّبَا

قَدْ [D]¹

(62) C (1), L*, L بين العباد — CD بين الجميع — El Fârisi 100^B — Ambr. schol.

يريد إِلَّا النُّبُوءَ فَلَا يَبْلُغُهَا قَوْلُهُ إِذَا نُشِرَتْ أَيْ إِذَا تَحَدَّثَ بِالْمَكَارِمِ

(63) Ambr. schol. أَيْ رَفَعَكَ وَابْنَهُ أَبُوكَ إِلَى الْمَجْدِ

(64) Ambr. schol. يَقُولُ هُمُ أَسْدُ وَهُمْ إِذَا سَكَنَتْ الْحَرْبُ أَصْحَابُ عِطَاءٍ وَخَيْرِ

(65) Spitta 117 معلومة — Ambr. schol. هُوَ أَيْ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ فَرْعٍ لَيْسَ بِذَنْبٍ هُوَ أَرَأْسُ لَهُمْ قَدَمٌ أَيْ سَابِقَةٌ أَمْرٌ يَقْدُمُوا فِيهِ

(66) Spitta 117 — Ambr. schol. يَعْْلُو، أَنْ نَزَلُوا 93 Magmû'at — يَعْْلُو، يَخْتَالُ

يَقُولُ الْمَنْبَرُ تَخْتَالُ كَانَ لَهُ [Const. بها]

(67) Spitta 117 — قَدْ شَدَّتْ L — جَبَى، بِالْمَعَالِي i 71 (جَبَى) — Asâs — عَلَيْهِ L*

The words جَاهِيرُ الْأُمُورِ الْخِ in the gloss of C, D — وَتَجْتَبِي بَنَى الْمَجْدِ

تَجْتَبِي أَيْ تَجْمَعُهُ وَتَكْسِبُهُ جَبَا مَا اجْتَمَعَ — Ambr. schol. refer to v. 68

مِنْ الْمَاءِ فِي الْحَوْضِ مَذْ شَدَّتْ عَلَيْكَ الْمَازِرُ أَيْ مَذْ خَرَجَتْ مِنْ حَدِّ

الصَّبَى

٦٨ إِلَى أَنْ بَلَغْتَ الْأَرْبَعِينَ فَالْقَيْتَ إِلَيْكَ جَمَاهِيرَ الْأُمُورِ الْكِبَارِ

٦٩ فَأَحْكَمْتَهَا لَا أَنْتَ فِي الْحُكْمِ عَاجِزٌ وَلَا أَنْتَ فِيهَا عَنْ هَدْيِ الْحَقِّ جَائِرٌ

٧٠ إِذَا أَصْطَكْتَ الْإِلْبَاسُ فَرَّقْتَ بَيْنَهَا بِعَدَلٍ وَلَمْ تَقْحَرْ عَلَيْكَ الْمَصَادِرُ

[C] اصطكت ازدمحت والالباس جمع ثبى وهى الامور التى تشكل وتختفى

٧١ لِنِي وَلِيَّةٌ تَمْرُغُ جَنَابِي فَاَنْبِي لِمَا نِلْتُ مِنْ وَسْمِي نَعْمَاكَ شَاكِرٌ

[CD] الولي هو المطر الذى يأتى بعد الوسمي ومطر الربيع يقول صلنى من

عطائك فاننى شاكر لما اوليت من نعمائك ومن معروفك جنابى اى ما

حولى وجناب القوم ما حوالهم تقول لما حولك ناحيتى وجنابى¹

¹ see note.

٧٢ وَإِنَّ الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَكَ لَا يَنِي بِأَرْضٍ أَبَا عَمْرٍو لَكَ الدَّهْرُ ذَاكِرٌ

(68) Const., Ambr., Spitta 117 الاكابر

(69) L, Ambr., Const. Spitta 117—عن هدى

(70) Ambr.—فرخت، يقحز D—ولم تعجز، اذا التكت الاوراد 232 ii (لك) Asâs—Cf. Diw. xxxv 73. Asâs makes a composite verse of these two, and possibly they are the same verse—Const. اصطقت—Ambr. Const. الالباس ما التبس من الامر واختلط [وقوله ولم تعجز—Ambr. schol. لم تعجز تعجز عليك المصادر Const.] اى وحدت [وجدت Const.] مشيعا كما تكون صاحب الابل الذى يصدرها

(71) Asâs لى ولية 342 ii—El 'Ukb. ii 345; LA xx 295; TA x 401—D's gloss [sic] لى—لذى L—انل C, D—لوسمى ما اوليت من ذاك، جنابى حباب اى ما حولى حباب والقول ما حواله يقول لما حوله ناحيتى واحبابى جناب اى ما حوله وجناب القول ما حوله يقول ناحيتى [sic]—C's gloss [sic]—This verse is cited Diw. Girân al 'Aud 12^r as لى ولية and لو ولية—وناحيتى تمرغ جفاننى

(72) Ambr.—لا بنى D—لا ينى C (1), C*, L*, L—وان C, L, L*—وانت C, C*—لنى Const., C, D—له C (1), Ambr., L, L*—لك C, D—عمر C*, L*, L—اي لا يزال يبرد وانى—Ambr. schol. [sic] بارض يانى C (1)—عمرو Ambr. له الدهر شاكر

٧٣ وَأَنْتَ الَّذِي آخَرْتَ الْمَذَاهِبَ كُلَّهَا بِوَهْيَيْنِ إِذْ رَدَّتْ عَلَى الْأَبَاعِرُ

[CD] المذاهب اسقاط الغائط وجانب¹ الذي اخترته² من المذاهب فلما اخترته

اقصت³ المذاهب قال الله تعالى

﴿وَأَخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِمِيقَاتِنَا﴾⁴

معناه واختار موسى من قومه وقوله رَدَّتْ عَلَى⁵ الاباعر اى رَدَّتْ من
المرعى [وابقيت C]

اسقطه [D] احدثه [C]² الحايط واجابت [D] الحائط وجانب [C]¹

عليك [D]⁵ Qor. vii 154⁴ احررت اقصت [D] جرت رفضت [C]³

٧٤ وَأَيَّقَنْتُ أَنِّي إِنْ لَقَيْتُكَ سَالِمًا تَكُنْ نُجْعَةً فِيهَا حَيًّا مُتَظَاهِرُ

[CD] روى ابو عمرو اَنِّي ان القاك سالما النجعة القصد يقال انتجعت فلانا
اى قصده

٧٥ وَاللَّقَى أَمْرًا لَا تَنْتَحِي بَيْنَ مَالِهِ وَيَيْنَ أَكْفِ السَّائِلِينَ الْمَعَاذِرُ

٧٦ جَوَادًا تُرِيهِ الْجُودَ نَفْسُ كَرِيمَةٍ وَعَرَضُ عَنِ التَّبْخِيلِ وَالذَّمِّ وَافِرُ

[CD] عرض الرجل حسن ثناءه وقيل عرض نفسه يقول هو وافر ان يكون بخيلا
مذموما يعنى انه جواد بعيد عن البخل

(73) معناه El Fârisi 112^v—Ambr. schol. —على¹ C, L, C*, L*, C (1) —عليك D

وانت الذى اخترته من المذاهب كقوله تعالى ﴿وَأَخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ﴾¹

اى من قومه [قوله اذ رَدَّتْ عَلَى Const.] اى رَدَّتْ من الرعى فركبتها

¹ Qor. vii 154

(74) اى تكن لقيتى —نجعة —Ambr. schol. C (1), C, L*, D, Ambr. —نجعة L

بمنزلة رجل انتجع غيثا حيا مطر عام يحيا بها البلاد متظاهرا اى ملا
بعضه بعضا وكثره

(75) تنتهى دون (1) C —ينتج دون L —ينتجى دون L* —الراغبين المعاذير L, L*,
تنتهى Const. —الراغبين

(76) Const., —عن C, D —من Const., Ambr. C (1), L, —كريمة D —الحدود L

اى عرضه ونفسه يشيران على الجود اى —جوادا Ambr. —Ambr. schol.

نفسه تشير على الجود اى لا تلطخنى [Const. —ولا تدنسى]

٧٧ رَبِيعًا عَلَى الْمُسْتَمْطِرِينَ وَتَارَةً هَازِبًا بِأَضْغَانِ الْعَدَى مُتَجَاسِرًا

[CD] الهزبر الاسد¹ شبه بأسه وجراءته² بالاسد والاضغان الاحقاد

¹ C omits ² [D] وحرامه

٧٨ إِذَا خَافَ شَيْئًا وَقَرَّتْهُ طَبِيعَةٌ عُرُوفٌ لِمَا خَطَّتْ عَلَيْهِ الْمَقَادِرُ

[CD] يقول طبيعة لا يخاف منها شيئاً ويروى إذا خاف امرأ

الطويل

17

١ وَجَدْنَا أَبَا بَكْرٍ تَفَرَّعَ فِي الْعَلَى
٢ مَسَامِيحَ أَبْطَالًا كِرَامًا أَعِزَّةَ
٣ تَعَقِبُ مِنْ لَا يَنْفَعُ الْعَفْوُ عِنْدَهُ
٤ أَشَدُّ أَمْرِي قَبْضًا عَلَى أَهْلِ رِيبَةٍ

(77) C العدى—C(1), D, L العدا—Const., Ambr. ربيعاً

ویروی اذا خاف امرًا وقرته ای سگفته تقول الطبعة هون (78) Ambr. schol.
عليك هذا وتجلد

!!

(1) قَارَعَتْ قَوْمًا عن Const. قارعت، عن C قارعت، على D, C* تقرم D
يوما C, C*, D به يقرم العلا

(2) C* اغرة—Cf. LA (مغص) v 345.

(3) Const. transposes 3 & 4—schol. الهافى الذى هفا اى اُحْطأ وقوله تعاقب
من لا ينفع العفو عنده يقول اتما تعاقب من إن عفوئ عنه لم يصلح
ولم يرجع عن ذنوبه

(4) D **اهل رتبة**, فيض —C, C* **اهل ربة** —قبضا, المهاجر —cf. Diw. lxii 50 gloss.

الطويل

٣٤

١ لِمَنْ طَلَلْ عَافٍ بِوَهْبَيْنِ رَاوَحَتْ بِهِ الْهَوَجُ حَتَّى مَا تَبَيَّنَ دَوَائِرُهُ
٢ بِتَنْهِيَةِ الدَّحْلَيْنِ غَيْرَ رَسْمِهِ مِنْ الْمَوْرِ نَاجٍ تَمْرٌ أَعَاصِرُهُ

[C D] التنبيه موضع منخفض ينتهي اليه الماء فيقف والدحل هوة تذهب في
الارض يضيق رأسها ويتسع اسفلها تجتمع فيها السيول والامطار والمور
التراب الناعم والناج الرياح الشديداً البوب يقال نأجت الرياح نأجا
اذا مرت مرّاً سريعاً تمرّ^١ تجيء وتذهب والاعاصر جمع إعصار والاعاصر
رياح ترفع التراب في الهواء
تمور [C]^١

٣ لَيْلِيَّ أَيْدِي فِي الدِّيلِ وَلَمْ أَلْمَحْ مَرَاخِي لَمْ أَزَجُرْ عَنِ الْجَهْلِ زَاجِرُهُ
٤ أَطَاوَعُ مَنْ يَدْعُو إِلَى رَيْقِ الصَّبَا وَأَتْرُكُ مَنْ يَقْلِي الصَّبَا لَا أُوَامِرُهُ

[C D] رَيْقُ الصَّبَا أَوَّلُهُ وَرَيْقُ كَلِّ شَيْءٍ أَوَّلُهُ يَقْلِي يَتَغَضَّبُ^١ وَيُرْوَى يَقْلُو وَهُوَ
الاصل من روى [يَقْلِي] قلب الياء الفا لخفة الالف
ينغضاً [C]^١

٥ وَسِرْبٌ كَأَمْثَالِ الْمَهَا قَدْ رَأَيْتُهُ بِوَهْبَيْنِ حُورِ الطَّرْفِ بِيضٌ مُحَاجِرُهُ

[C D] السرب جماعات من النساء والمها بقرة الوحش شبه النساء بالبقرة والهور شدة
بياض العين مع شدة سوادها ومحاجر العين ما حولها ويقال للجماعة
من النساء والبقرة والظباء والقطا سرب

٣٤

- (1) دائره D
- (2) الدجلين C, C*—المور ناج تمر D—المور ناج من تمور C, C*
- (3) ولم الح, مراحي D—مزاجى C*—مراجى C—ولم انح C, C*
- (4) من نقل, لاوامره D
- (5) جور C*

258

٦ أَوَّانِسُ حُورِ الطَّرَفِ لَعْسٍ كَانَهَا مِنْهَا قَفْرَةٌ قَدْ أَفْرَدَتْهُ جَاذِرُهُ

[CD] لعس سود الشفاه والثلاث والجاذر اولاد البقر الواحد جؤذر بضم الدال وفتحها

٧ خَدَالُ الشَّوَى نِصْفَانِ نِصْفِ عَوَانِسٍ وَنِصْفٌ عَلَيْهِنِ الشَّفُوفُ مَعَاصِرُهُ

[CD] خدال الشوى غلاظ الاسوق والاذرع عوانس بلفن الحلم ولم يتزوجن والشفوف ثياب رفاق والمعاصر الفتاة التى قد ادركت يقال ادركت الجارية اى بلغت

٨ إِذَا مَا أَلْفَتَى يَوْمًا رَاهَنَ لَمْ يَزَلْ مِنْ أَلْوَجْدِ كَالْمَاشِي بِدَاءٍ يُخَامِرُهُ

٩ يُرِينَ أَخَا الشَّوْقِ ابْتِسَامًا كَانَهُ سَنَا الْبَرْقِ فِي عُرْفٍ لَهُ جَادَ مَاطِرُهُ

١٠ فَجِئْتُ وَقَدْ أَيْقَنْتُ أَنْ تَسْتَقِيدَنِي وَقَدْ طَارَ قَلْبِي مِنْ عَدُوِّ أَحَاذِرُهُ

١١ فَقَالَتْ بِأَهْلِي لَا تَخَفْ إِنْ أَهْلُنَا هَجُوعٌ وَإِنْ الْمَاءُ قَدْ نَامَ سَامِرُهُ

(7) C, C*, D خدال

(8) C, C* — كالماشي D — كالباسي C, C*

(9) C, C* — فى جزو D — فى عرق C, C*

(10) أحاذره [(sic) يستعبدنى] or يستعبدنى D — يستعبدنى C* — يستعبدنى C

(11) يا اهلى C — نام سامر C*

٥٣ تشابه اعناق الأمور وتلتوى مشاريط ما الأوراد عنه مصادر

[C D] اعناق الامور أوائلها والمشاريط العلامات وتلتوى الاوراد الامور [الملتبسة والمصادر¹ رواجع صوادر عنه C]

الصوادر [C]¹

٥٤ إلى ابن أبي موسى بلال طوت بنا قلاص أبوهن الجدیل وداعر

٥٥ بلادا يبيت ألوم يدعو بناته بها ومن الأصداء والجن سامر

٥٦ قواطع اقران الصبابة والهوى من الحي إلا ما تجن الضمائر

[C D] الاقران اصحاب¹ الواحد قرن الصبابة يقول هذه الابل تفرق² الالاف فلا تبقى³ احدا ولا تلبه⁴ إلا بها في الصدور قوله تجن تستر⁵ كل مجنون مستور

تسير [C]⁵ الم [C]⁴ تلقى [C]³ تعرف [C]² صباب [C]¹

٥٧ تمر برحلي بكرة حميرية ضناك التوالى عيطل الصدر ضامر

(53) Const. — عنها حوادر. (1) C — عنه مصادر. Ambr., C, D — عنها صوادر L, I.*

يقول اذا رأيت اشتبهت اوائل الامور عليك. Ambr. schol. — عنه صوادر وتلتوى لا تجيء على ما تريد مشاريط علامات يريد تلتوى علامات الامور التي تصدر الاوراد اى الامر الذى ينفرج الحوائج عنه وتنكشف اى تستبين لك فى آخر ما يلتوى منه واتما يتبين فى آخر الامر ما التوى مما استقام اى تعلم فى آخره ما يكون رُشداً ولا يبين لك فى اول الامر الذى فى آخر الامر عنده الفراغ

(54) Khiz. i 452 — Spitta 117 — وداعر G* — الجدید D — الجدیل G*

(55) Khiz. i 452 — Omitted in D. C transposes 55, 56 — El Fārisī 72; Ḥaya-wān vi 54 بلاد

(56) Ambr. schol. يقول هذه الابل تفرق وتقطع الهوى فلا يلقى احد احدًا. — آلا ما فى الصدر من الود

(57) Khiz. i 452; Const. — برحلى حرة L* — تمرى L — برحلى حرة (1) C, L* — برحلى حرة L. Sid. vii 58.

٥٨ أَسْرَتْ لَقَاحًا بَعْدَمَا كَانَ رَاضِئًا فِرَاسٌ فِيهَا عِزَّةٌ وَمَنَاسِرٌ

[C D] أَسْرَتْ لَقَاحًا بَعْدَ مَا ضَرَبَهَا الْفَحْلَ وَاللَّقَاحَ الْحِمْلَ وَالْأَسْرَارَ الْحِفْظَ وَسُرُوتَ

الشَّيْءِ أَيْ وَضَعَتْهُ فِي مَكَانٍ خَفِيٍّ وَالْفِرَاسُ^١ رَجُلٌ مَعْرُوفٌ بِرِيَاضَةِ الْإِبِلِ

وَالْعِزَّةُ صَلَابَةٌ^٢ وَالْمَنَاسِرُ أَيْضًا [اللين]^٣

١ [C] الْفِرَاشُ ٢ C omits ٣ Cf. LA (لَقَح) iii 417, 17

٥٩ إِذَا الرُّكْبُ أَسْرَوْا لَيْلَةً مُصْعِدَةً عَلَى إِثْرِ أُخْرَى أَصْبَحَتْ وَهِيَ عَاسِرٌ

٦٠ أَقُولُ لَهَا إِذْ شَمِرَ السَّيْرُ وَأَسْتَوَتْ بِهَا الْيَدُ وَأَسْتَنْتَ عَلَيْهَا الْحَرَائِرُ

[C D] شَمِرَ قَلَصَ وَالتَّقْلِيصُ الْحَقُّقَةُ وَأَسْتَوَتْ الْبِيدُ اعْرَضَتْ الْأَرْضَ وَأَسْتَنْتَ فِيهَا

الرِّيَاحَ وَالْإِسْتِنَانُ فِيهَا الْعَسْفُ عَلَى غَيْرِ جِهَةٍ وَالْحَرَائِرُ جَمْعُ حُرُورٍ وَهِيَ

الرَّيْحُ الْحَارَّةُ وَهِيَ السُّمُومُ

٦١ إِذَا ابْنُ أَبِي مُوسَى بِلَالٌ بَلَغَتْهُ فَقَامَ بِفَاسٍ بَيْنَ وَصْلِكَ جَازِرٌ

[C D] يَقُولُ إِذَا بَلَغَتْ ابْنُ مُوسَى بِلَالًا فَيَجْزُكَ^١ اللَّهُ وَالْوَصْلُ كُلُّ عَظْمَيْنِ

يَلْتَقِيَانِ وَالْجَازِرُ الَّذِي يَجْزُرُ الْجَزُورَ

فَيَجْزُكَ [C]^١

(58) C, D فراش—L, C (1), L, Ambr. فراس—D غرة—LA (لَقَح) iii 417; TA ii

أَيْ وَضَعَتْهُ فِي مَوْضِعٍ لَا يَعْلَمُهُ إِلَّا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ. Ambr. schol. 217—
وَاللَّقَاحُ الْحِمْلُ... مَنَاسِرٌ تَبَاسُرٌ تَطِيعٌ أَحْيَانًا وَتَشْتَدُّ أَحْيَانًا

(59) L مصعدة—C (1) عائر—Ambr. schol. 217—
مُصْعِدَةٌ أَيْ نَاحِيَةٌ طَوِيلَةٌ دَاهِيَةٌ لَا

يَقْطَعُونَهَا إِلَّا بِسَيْرٍ شَدِيدٍ عَلَى إِثْرِ أُخْرَى أَيْ عَلَى إِثْرِ لَيْلَةٍ أُخْرَى أَيْ
لَيْلَتَيْنِ أَحَدُهُمَا فِي إِثْرِ الْأُخْرَى الْعَاسِرُ الَّتِي تَشُولُ بِذَنبِهَا يَقُولُ هِيَ
نَشِيطَةٌ لَمْ يَكْسِرْهَا السَّيْرُ

(60) Esh-Shar. ii 246 عليها الخزاور—Es-Suy. Shaw 226; I. Ya'ish i 199;
بِهَا سَمِرَ Spitta 117—شَمِرَ اللَّيْلُ وَاسْتَدَّتْ عَلَيْهَا Bâqir 22

(61) Khiz. i 450, 452, 453; Mughni 118; Es-Suy. Shaw 226; L; Ambr.;
Kâmil 620; 76; Bâqir 22; Mufaṣṣ 23; Howell i 205; I. Ya'ish i 198,
199, 549; Fränkel 25; El 'Askari 159; El Qâli i 59; Ibn Kh. Wüst
534, 315 (جَارِز); I. Ya'ish 197, 198, 549; Šafadi; Lyall, Ten anc. poets,
p. 15 gloss to v. 30; (all) بِلَالٌ—Sibaw. i 32; El Fârisi 79; Spitta 117;
Tahdh. 147 n. 1; De Sacy Anth. 106; 366, n. 393-4; Const., C, D (all)
وَيُرَوِّى Ambr. schol. —بِفَاسٍ بَيْنَ عَيْنَيْكَ ii 90 Ma'âhid at Tanṣiṣ—بِلَالٌ

إِذَا ابْنُ أَبِي مُوسَى بِلَالٌ

٦٢ بِلَالُ ابْنِ خَيْرِ النَّاسِ إِلَّا نُبُوءَةً إِذَا نُشِرَتْ بَيْنَ الْجَمِيعِ الْمَآثِرِ

[C] إِلَّا النُّبُوءَةَ اسْتِثْنَاهَا فَانْهَ لَا يَنْالُهَا وَالْمَكَارِمُ وَالْمَآثِرُ الْقَدِيمَةُ¹

التقديمة [C]¹

٦٣ نَمَّاكَ أَبُو مُوسَى إِلَى الْخَيْرِ وَآبَنُهُ أَبُوكَ وَقَيْسٌ قَبْلَ ذَلِكَ وَعَامِرُ

٦٤ أَسُودٌ إِذَا مَا أَبَدَتْ الْحَرْبُ سَاقَهَا وَفِي سَائِرِ الدَّهْرِ الْغِيُوثُ الْمَوَاطِرُ

٦٥ وَأَنْتَ أَمْرٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ ذُوَابَةٍ لَهُمْ قَدَمٌ مَعْرُوفَةٌ وَمَفَاخِرُ

[C D] ذُوَابَةُ الشَّيْءِ أَعْلَاهُ يَقُولُ هُمُ أَصْلُ النَّاسِ قَدَمٌ تَقْدُمُوا فِيهَا النَّاسُ قَالَ

اللَّهُ تَعَالَى ﴿لَهُمْ قَدَمٌ صِدْقٍ﴾¹

¹ Qor. x 2

٦٦ يَطِيبُ تَرَابُ الْأَرْضِ أَنْ يَنْزِلُوا بِهَا وَتَخْتَالُ أَنْ تَعْلُو عَلَيْهَا الْمَنَابِرُ

٦٧ وَمَا زِلْتَ تَسْمُو لِلْمَعَالِي وَتَجْتَبِي جَبَا الْمَجْدِ مَذْ شَدَّتْ عَلَيْكَ الْمَآزِرُ

[C D] تَسْمُو تَعْلُو تَجْتَبِي تَجْمَعُ وَتَكْسِبُ جَبَا الْمَجْدِ مَا جَمَعْتَ مِنْهُ وَجَاهِيرِ

الْأُمُورِ عِظَامُهَا وَقَوْلُهُ شَدَّتْ عَلَيْكَ الْمَآزِرُ مَذْ¹ خَرَجْتَ مِنْ حَدِّ الصَّبَا

قَدْ [D]¹

(62) C (1), L*, L بين العباد — CD بين الجميع — El Fârisî 100^B — Ambr. schol.

يريد إِلَّا النُّبُوءَةَ فَلَا يَبْلُغُهَا قَوْلُهُ إِذَا نُشِرَتْ أَيْ إِذَا تَحَدَّثَ بِالْمَكَارِمِ

(63) Ambr. schol. أَيْ رَفَعَكَ وَآبَنُهُ أَبُوكَ إِلَى الْمَجْدِ

(64) Ambr. schol. يَقُولُ هُمُ أَسْدٌ وَهَمُّ إِذَا سَكَنْتِ الْحَرْبُ أَصْحَابَ عِطَاءٍ وَخَيْرِ

(65) Spitta 117 معلومة — Ambr. schol. أَيْ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ فَرْعٍ لَيْسَ بِذَنْبٍ هُوَ

أَرَأْسُ لَهُمْ قَدَمٌ أَيْ سَابِقَةٌ أَمْرٌ يَقْدُمُوا فِيهِ

(66) Spitta 117 — Ambr. schol. يَعْلُو، أَنْ نَزَلُوا 93 Magmû'at — يعْلُو، يَخْتَالُ 117 Spitta

يَقُولُ الْمَنِيرُ تَخْتَالُ كَانَ لَهُ [Const. بها]

(67) Spitta 117 — قَدْ شَدَّتْ L — جَبَى، بِالْمَعَالِي 71 i (جَبَى) Asâs — عَلَيْهِ L*

The words جَاهِيرِ الْأُمُورِ الْخ in the gloss of C, D — وتَجْتَبِي بَنَى الْمَجْدِ

تَجْتَبِي أَيْ تَجْمَعُهُ وَتَكْسِبُهُ جَبَا مَا اجْتَمَعَ — Ambr. schol. — refer to v. 68

مِنْ الْمَاءِ فِي الْحَوْضِ مَذْ شَدَّتْ عَلَيْكَ الْمَآزِرُ أَيْ مَذْ خَرَجْتَ مِنْ حَدِّ

الصَّبَا

٦٨ إِلَى أَنْ بَلَغْتَ الْأَرْبَعِينَ فَالْقَيْتِ إِلَيْكَ جَمَاهِيرَ الْأُمُورِ الْكِبَارِ

٦٩ فَأَحْكَمْتَهَا لَا أَنْتَ فِي الْحُكْمِ عَاجِزٌ وَلَا أَنْتَ فِيهَا عَنْ هُدَى الْحَقِّ جَائِزٌ

٧٠ إِذَا أَصْطَكْتَ الْإِلْبَاسُ فَرَّقْتَ بَيْنَهَا بِعَدَلٍ وَلَمْ تَقْحَرْ عَلَيْكَ الْمَصَادِرُ

[C] اصطكت ازدمحت والالباس جمع ثياب وهي الأمور التي تشكل وتطهى

٧١ لِيْنِي وَلِيَّةٌ تَمْرُغُ جَنَابِي فَإِنِّي لِمَا نِلْتُ مِنْ وَسْمِي نِعْمَاكَ شَاكِرٌ

[CD] الولي هو المطر الذي يأتي بعد الوسمي ومطر الربيع يقول صلني من

عطائك فاني شاكر لما اوليت من نعمائك ومن معروفك جنابي اي ما

حولي وجناب القوم ما حوالهم تقول لما حولك ناحيتي وجنابي¹

¹ see note.

٧٢ وَإِنَّ الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَكَ لَا يَنِي بِأَرْضٍ أَبَا عَمْرٍو لَكَ الدَّهْرُ ذَاكِرٌ

(68) Const., Ambr., Spitta 117 الاكابر

(69) L, Ambr., Const. Spitta 117—عن هدى

(70) Ambr.—فرخت، يقحز D—ولم تعجز، اذا التكت الاوراد 232 ii (تلك) Asâs—Cf. Diw. xxxv 73. Asâs makes a composite verse of these two, and possibly they are the same verse—Const. اصطقت—Ambr. Const. الإلباس ما التبس من الامر واختلط [وقوله ولم—Ambr. schol.—لم تعجز تعجز عليك المصادر [Const. اي وحدثت [Const. مشهقا كما تكون صاحب الابل الذي يصدرها

(71) Asâs لبي ولية 342 ii—El 'Ukb. ii 345; LA xx 295; TA x 401—D's gloss [sic] لذي L—انل C, D—لوسمي ما اوليت من ذاك، جنابي حباب اي ما حولي حباب والقول ما حواله يقول لما حوله ناحيتي واحبابي جناب اي ما حوله وجناب القول ما حوله يقول ناحيتي [C's gloss [sic]—This verse is cited Diw. Girân al 'Aud 12^r as لو ولية and لبي ولية—وناختي تمرع جفاني

(72) Ambr.—لا بني D—لا يني C (1), L*, C*, L, C—وان L*, D—وانت C, C*—C*, L*, L, C—C*, L*, L, C—C (1), Ambr., L, L*—لك C, D—له C (1), Const., C, D—لني اي لا يزال يريد واني [sic]—Ambr. schol.—بارض ياني C (1)—عمرو Ambr. له الدهر شاكر

٧٣ وَأَنْتَ الَّذِي اخْتَرْتَ الْمَذَاهِبَ كُلَّهَا بِوَهْبَيْنِ إِذْ رَدَّتْ عَلَى الْأَبَاعِرُ

[CD] المذاهب اسقاط الفائط وجانب¹ الذي اخترته² من المذاهب فلما اخترته
اقصت³ المذاهب قال الله تعالى

﴿وَأَخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِمِيقَاتِنَا﴾⁴

معناه واختار موسى من قومه وقوله رَدَّتْ عَلَى⁵ الاباعر اى رَدَّتْ من
المرعى [وابقيت C]

اسقطه [D] احدثه [C]² الحايط واجابت [D] الحائط وجانب [C]¹

عليك [D]⁵ Qor. vii 154⁴ احرت اقصت [D] جرت رفضت [C]³

٧٤ وَأَيَقَنْتُ أَنِّي إِنْ لَقَيْتُكَ سَالِمًا تَكُنْ نَجْعَةً فِيهَا حَيًّا مَظَاهِرُ

[CD] روى ابو عمرو اَنِّي ان القاك سالما النجعة القصد يقال انتجعت فلانا
اى قصدته

٧٥ وَالْقَى أَمْرًا لَا تَنْتَحِي بَيْنَ مَالِهِ وَبَيْنَ أَكْفِ السَّائِلِينَ الْمَعَاذِرُ

٧٦ جَوَادًا تَرِيهِ الْجُودَ نَفْسُ كَرِيمَةٍ وَعَرِضُ عَنِ التَّبْخِيلِ وَالذَّمِّ وَافِرُ

[CD] عرض الرجل حسن ثناءه وقيل عرض نفسه يقول هو وافر ان يكون بخيلا
مذموما يعنى انه جواد بعيد عن البخل

(73) معناه El Fārisi 112^v—Ambr. schol. —على (1) C, L, C*, L*, C —عليك D

وانت الذى اخترته من المذاهب كقوله تعالى ﴿وَأَخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ﴾¹

اى من قومه [قوله اذ رَدَّتْ عَلَى Const.] اى رَدَّتْ من الرعى فركبها

¹ Qor. vii 154

(74) اى تكن لقيتى —Ambr. schol. —نجعة (1) C, C*, L*, D —Ambr., D, L* —نجعة L

بمنزلة رجل انتجع غيثا حيا مطر عام يحيا بها البلاد متظاهر اى ملا
بعضه بعضا وكثره

(75) تنتهى دون (1) C —ينتج دون L —ينتجى دون L* —الراغبين المعاذير L, L*

تنتهى Const. —الراغبين

(76) Const., D —عن C, D —من Const., Ambr. (1) C, L —كريمة D —الحدود L

اى عرضه ونفسه يشيران على الجود اى —Ambr. schol. —جَوَادًا —Ambr.

نفسه تشير على الجود اى لا تلطخنى [Const. تدنسى]

٧٧ رَبِيعًا عَلَى الْمُسْتَمْطِرِينَ وَتَارَةً هَزْبِرُ بِأَضْغَانِ الْعَدَى مُتَجَاسِرُ

[CD] الهزبر الاسد¹ شبه بأسه وجراءته² بالاسد والاضغان الاحقاد

¹ C omits

وحرامه [D]³

٧٨ إِذَا خَافَ شَيْئًا وَقَرَّتَهُ طَبِيعَةُ عُرُوفٍ لِمَا خَطَّتْ عَلَيْهِ الْمَقَادِرُ

[CD] يقول طبيعة لا يخاف منها شيئا ويروى اذا خاف امرا

الطويل

٣٣

١ وَجَدْنَا أَبَا بَكْرٍ تَفَرَّعَ فِي الْعُلَى إِذَا فَارَعَتْ يَوْمًا عَلَى الْمَجْدِ عَامِرُ
٢ مَسَامِيحَ أَبْطَالًا كِرَامًا أَعَزَّةَ إِذَا شَلَّ مِنْ بَرْدِ الشِّتَاءِ الْخَنَاصِرُ
٣ تَعَاقَبَ مَنْ لَا يَنْفَعُ الْعَفْوُ عِنْدَهُ وَتَعَفَّوْا عَنِ الْهَافِي وَقَبْضُكَ قَادِرُ
٤ أَشَدُّ أَمْرِي قَبْضًا عَلَى أَهْلِ رَيْبَةٍ وَخَيْرٌ وَلَاةِ الْمُسْلِمِينَ الْمُهَاجِرُ

رَبِيعًا—Const., Ambr. العدا—C(1), D, L العدى C (77)

ويروى اذا خاف امرا وقوته اى سكتته تقول الطبيعة هَوْنٌ Ambr. schol. عليك هذا وتجلد (78)

٣٣

(1) D قَارَعَتْ قَوْمًا عن Const. فَارَعَتْ, عن C قَارَعَتْ, على C*—D, C*—D قَارَعَتْ قَوْمًا
يوما C, C*, D—به يقرع العلا

(2) C*—Cf. LA (خنصر) v 345. اغرة C*

(3) Const. transposes 3 & 4—schol. الهافي الذى هفا اى اخطأ وقوله تعاقب
من لا ينفع العفو عنده يقول انها تعاقب من ان عفوت عنه لم يصلح
ولم يرجع عن ذنوبه

(4) D—cf. Diw. lxii 50 gloss. المهاجر—قبضا, اهل ريبة C, C*—اهل رتبة, فيض D

الطويل

٣٤

١ لَمَنْ طَلَّلَ عَافٍ بِوَهْبَيْنَ رَاوَحَتْ بِهِ الْهُوجُ حَتَّى مَا تَبَيَّنَ دَوَائِرُهُ
٢ بِتَنْهِيَةِ الدَّحْلَيْنِ غَيْرَ رَسْمِهِ مِنْ الْمَوْرِ نَاجٍ تَمْرٌ أَعَاصِرُهُ

[C D] التنبيه موضع منخفض ينتهي اليه الماء فيقف والدحل هوة تذهب في الأرض يضيق رأسها ويتسع أسفلها تجتمع فيها السيول والأمطار والمور التراب الناعم والناج الرياح الشديداً الهبوب يقال نأجت الرياح نأجا إذا مرت مرّاً سريعاً تمرّاً تجيء وتذهب والأعاصير جمع إعصار والأعاصير رياح ترفع التراب في الهواء

تمور [C]¹

٣ لِيَالِي أَيْدِي فِي الدِّيلَارِ وَلَمْ يَلْمَحْ مَرَاحِي لَمْ أَزْجُرْ عَنِ الْجَهْلِ زَاجِرُهُ
٤ أَطْلُوْعُ مَنْ يَدْعُو إِلَى رَيْقِ الصَّبَا وَأَتْرُكُ مَنْ يَقْلِي الصَّبَا لَا أَوَامِرُهُ

[C D] رَيْقُ الصَّبَا أَوَّلُهُ وَرَيْقُ كُلِّ شَيْءٍ أَوَّلُهُ يَقْلِي يَتَغَضَّبُ¹ وَيُرْوَى يَقْلُو وَهُوَ الْأَصْلُ مَنْ رَوَى [يَقْلِي] قَلَبَ الْيَاءَ الْفَا لَخْفَةَ الْإِلْفِ يَنْغَضُّ [C]¹

٥ وَسِرْبٍ كَأَمْثَالِ أَلْمَا قَدْ رَأَيْتُهُ بِوَهْبَيْنِ حُورِ الطَّرْفِ بَيْضُ مُحَاجِرُهُ

[C D] السرب جماعات من النساء والمها بقر الوحش شبه النساء بالبقر والهور شدة بياض العين مع شدة سوادها ومحاجر العين ما حولها ويقال للجماعة من النساء والبقر والظباء والقطا سرب

٣٤

- (1) دائره D
- (2) الدجلين D, C, C* — المور ناج تمر D — المور ناج من تمور C, C*
- (3) ولم الح , مراحي D — مزاجي C* — مزاجي C — ولم انح C, C*
- (4) من نقل , لاوامره D
- (5) جور C*

258

٦ أَوَانِسُ حُورُ الطَّرَفِ لَعْسُ كَانَهَا مِنْهَا قَفْرَةٌ قَدْ أَفْرَدَتْهُ جَاذِرَةٌ

[CD] لعس سود الشفاه والثلاث والجاذر اولاد البقر الواحد جؤذر بضم الدال

وفتحها

٧ خِدَالُ الشَّوَى نِصْفَانِ نِصْفِ عَوَانِسٍ وَنِصْفٌ عَلَيْهِنَ الشُّفُوفُ مَعَاصِرُهُ

[CD] خدال الشوى غلاظ الاسوق والاذرع عوانس بلفظ الحلم ولم يتزوجن

والشفوف ثياب رفاق والمعاصر الفتاة التى قد ادركت يقال ادركت

الجارية اى بلغت

٨ إِذَا مَا آلَفْتَنِي يَوْمًا رَاهَنَ لَمْ يَزَلْ مِنْ الْوَجْدِ كَالْمَاشِي بِدَاءٍ يُخَاظُهُ

٩ يَرِينُ أَخَا الشُّوقِ ابْتِسَامًا كَانَهُ سَنَا الْبَرْقِ فِي عَرَفٍ لَهُ جَادَ مَاطِرُهُ

١٠ فَجِئْتُ وَقَدْ أَيَقَنْتُ أَنْ تَسْتَقِيدَنِي وَقَدْ طَارَ قَلْبِي مِنْ عَدُوِّ أَحَاذِرُهُ

١١ فَقَالَتْ بِأَهْلِي لَا تَخَفْ إِنْ أَهْلُنَا هَجُوعٌ وَإِنْ الْمَاءُ قَدْ نَامَ سَامِرُهُ

(7) C, C*, D خدال

(8) C, C*—D كالماشي—C* براء كالماسي

(9) C, C*—D فى جزو—فى عرف

(10) احاذره, [sic] يستعيدنى [or يستعيدنى D—يستعيدنى C*—يستعيدنى C

(11) يا اهلى C—نام سامر C*

١ اتَّعَرَّفُ أَطْلَالًا بِوَهْبَيْنِ وَالْحَضَرِ لِمَيِّ كَانِدَارِ الْمَفُوفَةِ الْخَضِرِ

[C D] وهبين والحضر موضعان وانهار جمع نهر والنهر العلم في الثوب والمفوفة المنقوشة

٢ فَلَمَّا عَرَفْتُ الدَّارَ هَاعْتَرَنِي الْهَوَى تَذَكَّرْتُ هَلْ لِي أَنْ تَصَابِتُ مِنْ عَذْرِ

٣ فَلَمْ أَرْ عَذْرًا بَعْدَ عِشْرِينَ حِجَّةٍ مَضَتْ لِي وَعِشْرُ قَدْ مَضِينَ إِلَى عِشْرِ

٤ فَأَخْفَيْتُ شَوْقِي مِنْ رَفِيقِي وَإِنَّهُ لَذُو نَسَبٍ دَانٍ إِلَيَّ وَذُو حِجْرِ

٥ مَحَلَّ الْحَوَائِينَ الَّذِي لَسْتُ ذَاكِرًا مَحَلَّهُمَا إِلَّا غَلَبْتُ عَلَى الصَّدْرِ

[C D] المحل المنزل والأحوية الابهات يقابل بعضها بعضا ونصب المحل من بدل بالدار

وقال يمدح بلال بن [أبي] بردة ابن أبي موسى الاشعري D

—المفوفة C*— فالخضر Yâqût ii 451— اتعرف رسما بين وهبين Bekri 290 (1)

الطلل ما استبان من اعلام الدار وكل ما كان Ambr. and Const. schol. له شخص فهو طلل وما لم يكن له شخص فهو رسم والمفوفة ضرب من الثياب يقال لها الفوف

(2) C, D, C*—واعترني C, C*—واعترني L*—واعترني D—واهترني L, C (1)

اعتزني الهوى اى غلبنى Const. schol. اعتزنى Const. أن L, L*—لى لى

(4) LA—ماهى عن رفيقى L—ما هى من رفيقى L*—ما هى عن C (1) فاخفيت ما هى من صديقى TA iii 125 ; v 242

(5) C, D—على C, D—الصبر غلبت محلهما لست ذاكرًا L* (1), L, C

الحوائين Const. Ambr. محلتها D, C*—لست رابعا D—لست رأيا C, C*

اراد فاخفيت شوقى محل الحوائين ومحلهما Ambr. schol. رائيا محلهما

حيث نزلت ضربت الانية

٦ وَضَبِحَا ضَبْتَهُ النَّارُ فِي ظَاهِرِ الْحَصَى كَبَاقِيَةِ التَّنْوِيرِ أَوْ نَقَطِ الْحَبْرِ

[D] الضبح الرماد ضبته أى غيرته^١ وقيل الضبح اثر النار فى الاثنافى شبه
اثر النار باثر التنوير أى الاثمد والحبر الذى يكتب به
عرته [D]^١

٧ وَغَيْرَ ثَلَاثٍ بَيْنَهُنَّ خَصَاصَةٌ تَجَاوِزْنَ فِي رُبْعِ زَمَانًا مِنَ الدَّهْرِ

[C D] ثلاث يعنى الاثنافى والخصاصة الفرج بين الشقتين واراد أليست بها غير
الاثنافى

٨ كَسَاهُنَّ لَوْنُ السَّوْدِ بَعْدَ تَعْيِشٍ لَوْهَبَيْنِ إِحْمَاشُ الْوَلِيدَةِ بِالْقَدْرِ

٩ أَرَبَتْ عَلَيْهَا كُلَّ هَوَجَاءٍ رَادَةٍ شَمَالٍ وَأَنْفَاسُ الْيَمَانِيَةِ الْكَدْرِ

[C D] أربت أقامت والهوجاء من الرياح التى تركب كل شىء عسفا لا تستوى

كأن فيها هوجاء واليمانية الريح من قبل اليمن والكدر الرياح التى تأتى

بالتراب والغبار ورادة تجىء وتذهب فبى [من الرود والترود والريادة^١ C]

[ترود وترود^٢ D] تترود [D]^٢ من الرود والترود والريادة [C]^١

١٠ تَسَحَّ بِهَا بَوَغَاءٌ قَفٌّ وَتَارَةٌ تَسْنُ عَلَيْهَا تَرْبُ أَمَلَةٍ عَفْرِ

[C D] تسح تصب يقول تسح عليها الرياح البوغاء والبوغاء من التراب الناعم

الذى اذا وطئ طار من تحت القدم وقوله تسن أى تصب أيضا والقف

ما غلظ من الارض وارتفع والأملة جمع اميل والاميل جبل من جبال

الرمل طوله ميل وعرضه ميل العفرة^١ ضرب من الحمرة

القف [D C]^١

(6) وضبحا طيته C*—وضبحا طيبة C, D—وضبح C(1), L*, L

(7) —تجاوزن C, L*—وسفع C(1), L*—وبين C—وغير ثلاث D, C*, Ambr., C(1), L*—طويلا من L*, C(1), L*—[زمانًا] ومايا من D—تجاوزن C(1), L*—
اراد ولست رائها محلتهما ولا شيئًا غير Ambr. schol.—زمان من C, C*—
ثلاث اثنافى

(8) LA (in margin as text) viii 177; TA iv 301 الجون (حمش) LA—Ambr. schol. حماش C—بوهبين C(1), L*, Const.—
إيقادها

(10) LA x 303; TA vi 6 تسح D, L, L*—تسح D—[بوغ] LA—
تسن C—تسن

١١ هَجَانٌ مِنَ الدَّهْنِ كَانَ مُتَوْنَهَا إِذَا أَبْرَقَتْ أَثْبَاجُ أَحْصِنَةِ شَقْرِ

[CD] هجان أى بهض يعنى الارام والزمال اذا ابرقت اى اذا لمعت من ضوء الشمس عليها والاثباج الاوساط شبه هريق الرمال باوسط الخيل الشقر

١٢ فَهَاجَتْ عَلَيْكَ الدَّارُ مَا لَسْتَ نَاسِيًا مِنْ الْحَاجِ إِلَّا أَنْ تَنَاسِيَ عَلَى ذِكْرِ

[CD] تناسى على ذكر تخادع قلبك بالنسيان وانت ذاكر

١٣ هَوَاكَ الَّذِي يَنْهَاضُ بَعْدَ انْدِمَالِهِ كَمَا هَاضُ حَادٍ مُتَعِبٌ صَاحِبُ الْكَسْرِ

[CD] الهبض الكسر بعد الجبر والاندمال البرء^١ الذى لا يتم يقول [رجعه]^٢ حركه^٣ كما هاض الحادى للتعب [D]

حريك [D sic]^٤ من احبك حرمك عليها منا [C]^٥ الشئ [C]^٦

١٤ إِذَا قُلْتُ قَدْ وَدَّعْتَهُ رَجَعْتُ بِهِ شَجُونٌ وَأَذْكَارٌ تَعْرِضُنِ فِي الصَّدْرِ

[CD] ودعته يريد ودعت الهوى وشجون احزان^١ وحاجات وامور تختلج فى الصدر من الهوى

الخران [C]^٢

١٥ بِمُسْتَشْعِرٍ دَاءِ الْهَوَى عَرَضَتْ لَهُ سَقَامًا مِنَ الْأَسْقَامِ صَاحِبَةُ الْخَيْرِ

(11) Ambr., C, D أبرقت—L, C(1) أبرقت—vv. 10, 11 are transposed in C and C*, but the gloss shews that the order in D is the original one—the sense, however, is better as transposed.

(12) يريد من الحوائج أى من ذكرها إلا ان تُخَادِعَ—Ambr. schol. آيسا على D نفسك وتناسى على دُكْرِ وانت ذاكر لها

(13) C, C*—صائك الكسر L, C(1), L*—كما هاد L*—السكـ C*, C*—ينهاك C, C* Ambr. schol. موضع هواك نصب رداً على ما لست...صاحب الكسر يعنى بهيرا

(14) شجون C, C*, D—شؤون وأذكار L*, L, C(1)

(15) Const.—بمستشعر L, L*, C(1)—لمستشعر D, Const.—كمستشعر C, C* Ambr. schol. مستشعر مستدخل داء الهوى

١٦ إِذَا قُلْتُ يَسْلُو ذِكْرَ مِيَّةَ قَلْبِهِ أَبَا حُبِّهَا إِلَّا بَقَاءَ عَلَى الْهَجْرِ

١٧ تَمِيمِيَّةَ نَجْدِيَّةَ دَارِ أَهْلِهَا إِذَا مَوَّهَ الصَّمَانُ مِنْ سَبَلِ الْقَطْرِ

١٨ بِأَدْعَاصِ حَوْضِي ثُمَّ مَوْضِعِ أَهْلِهَا جَرَامِيزُ يَظْفُو فَوْقَهَا وَرَقُ السِّدْرِ

[C D] مَوَّهَ الصَّمَانُ كَثُرَ فِيهِ مَاءُ الْمَطَرِ وَالسَّبَلُ الْمَطَرُ وَقَوْلُهُ بِأَدْعَاصِ [وَهِيَ] جَمْعُ

دَعَصَ وَهُوَ النَّقْيُ مِنَ الرَّمْلِ وَحَوْضِي مَوْضِعُ وَالْجَرَامِيزُ الْحَيَاضُ الْوَاحِدُ جَرْمُوزُ

١٩ مِنْ الْوَاضِحَاتِ الْبَيْضِ تَجْرِي عُقُودُهَا عَلَى ظَبْيَةٍ بِالرَّمْلِ فَارِدَةٍ بِكْرِ

٢٠ تَبَسُّمُ إِيْمَاضِ الْغَمَامَةِ جَنِّهَا رَوَاقٌ مِنَ الظُّلُمَاءِ فِي مَنْطِقِ نَزْرِ

[C D] الْإِيْمَاضُ لِمَعٍ^١ الْبَرْقِ وَثَبْتُهُ ثَغْرُهُ بِضَوْءِ الْبَرْقِ جَنِّهَا سَتَرُهَا وَرَوَاقٌ طُرْفُ

مِنَ الظُّلْمَةِ وَالنَّزْرُ الْقَلِيلُ

بِلِمَعٍ [D]^١

-- إِلَّا بَقَاءَ عَلَى الدَّهْرِ L, C(1), L* -- ذِكْرَ مِيَّةَ C, D -- حَبَّ مِيَّةَ L* (16) L, C(1), L* -- قَلْبُهُ يَعْنِي قَلْبَ نَفْسِهِ Const. schol. -- عَلَى الْهَجْرِ D

(17) LA -- مِنْ سَبَلِ L, L* -- مَوَّهَ أَيْ صَيَّرَ بِهِ مَاءَ مِنْ Ambr. schol. -- إِذَا أَمْرُهُ C* -- لَذِي مَرَّةَ الصَّمَانِ السَّحَابِ وَالتَّمْوِيهِ أَنْ تَمْتَلِئَ غَدْرَانَهُ مِنْ مَاءِ الْمَطَرِ يُقَالُ مَوَّهُوا حَوْضَكُمْ فَإِنَّهُ رَشَفَ أَيْ قَدْ ذَهَبَ مَأْوُهُ صَبَّوْا فِيهِ مِنْ سَبَلِ الْقَطْرِ مَا انْحَدَرَ مِنَ الْمَطَرِ

(18) Ambr. -- مَوْضِعُ D -- يُوْرِدُ Ambr., Const. -- ثُمَّ مُوْرِدُ C -- ثُمَّ تُوْرِدُ L* (1), C(1) -- يَظْفُو فَوْقَهَا وَرَقُ السِّدْرِ أَيْ تَخَوَّضَتْ فِي الْخَبْرَاءِ أَيْ صَيَّرَ فِي الْخَبْرَاءِ schol. حَوْضُ وَذَلِكَ أَنَّ بَهَا سِدْرَ

(19) C(1), L* -- مِنَ الْقَاصِرَاتِ L -- عَتُودُهَا, مِنَ الْقَاصِرَاتِ L* (1), C(1)

(20) Ambr., -- تَبَسُّمُ Ambr. -- وَتَبَسُّمُ C -- الْغَمَامُ اجْنَبَا, تَبَسُّمُ D -- omit L, L*, C(1) -- رَوَاقٌ Ambr. schol. -- الْغَمَامَةُ C وَالْإِعَالَى مِنْ كُلِّ شَيْءٍ رَوَاقٌ

٢١ يَقْطَعُ مَوْضُوعَ الْحَدِيثِ ابْتِسَامَهَا تَقْطَعُ مَاءَ الْمَزْنِ فِي نَزْفِ الْخَمْرِ

[CD] يقول حديثها موضوع ليست بمرتفعة الصوت يقول تخفض كلامها ثم تبسر خلال حديثها والابتسام موضوع حديثها كما ينقطع الماء اذا مزج بالخمير والنزف والمزن السحاب المقطع

٢٢ وَلَوْ كَلَّمْتُ مِيَّ عَوَاقِلَ شَاهِقِي رِغَاثًا مِنَ الْأَرْوَى سَهْوَنَ عَنِ الْغَفْرِ

[CD] العواقل وعول قد اعتقلت في الجبل اذا احترزت وصارت في معقل الرغاث المرضعات الواحدة رغوثة والرغاث عصابة الضرع والاروى الاناث من الوعول الواحدة اروية والغفر أولاد الوعول يقول لو كلمت الأروى شغلتهن عن اولادهن بحسن كلامها

٢٣ خَبْرَنْجَةٌ خَوْدٌ كَانَ نِطَاقُهَا عَلَى رَمْلَةٍ بَيْنَ الْمَقِيدِ وَالْخَصْرِ

[CD] خبرنجة اى حسنة الخلق وكذلك الخود والنطاق الازار يشد على الوسط بين المقيد والخصر اراد بذلك عجزتها والمقيد موضع الخلخال والخصر الحقو

٢٤ لَهَا قَصْبٌ فَعْمٌ خِدَالٌ كَانَهُ مُسَوِّقٌ بَرْدِيٍّ عَلَى حَائِرٍ غَمْرِ

[CD] يقول قصبها وهو عظامها بردى على حائر والحائر مكان يتحير فيه الماء فلا يخرج منه غمر اى كثير الماء والمسوق الذى صار له سوق فعمر ميتلى خدال غلاظ

(21) El—في نطف الخمر ii 336 (وضع) Asâs—TA v 475—LA x 158 (قطع) LA Qâli i 76—TA (نزف) vi 253; LA xi 239—موضوعون I. Sid. ix 133—LA (نطف) xi 249; TA vi 258—cf. Gey. Zwei Ged. 83, 86.

(22) D (1) الغفر—C—عن الغفر—Const., Ambr., L—شهور من D

(23) Asâs—الحضر—L*—الخصر—L (1) C*, C—الحضر، المقيدة D (نطق) ii 298.

(24) —فعمر خلال L*—جابر D—خدال C—TA vi 388; LA xii 35 (سوق) LA حائر وهذه من الارض فيها ماء لم جانب يمنعها فالماء يتحير. Ambr. schol. فيه من كثرت له لانه ليست له جهة يمضى فيها

٢٥ سَقِيَّةٌ أَعْدَادٍ يَبِيتُ ضَجِيعُهَا وَيُصْبِحُ مَجْبُورًا وَحَبْرًا مِنَ الْحَبْرِ

٢٦ تَعَاطِيهِ بَرَّاقُ الثَّنَائِيَا كَأَنَّهُ أَفَاحِيٌّ وَسَمِيٌّ بِسَائِفَةٍ قَفَرٍ

[C D] تعاطيه والمعاطاة ههنا القبل والوسمى أول المطر والسائفة ما اشرف واستطال من الرمل

٢٧ كَانَ النَّدَى الشَّتْوَى يَرْفُضُ مَلُوهُ عَلَى أَشْنَبِ الْأَنْيَابِ مُتَسِقِ الثَّغْرِ

[C D] يرفض أى يتفرق والاشنب الثغر المحدد اطراف الاسنان وقال الاصمعى الشنب برد الاسنان وعدولتها الذكر اشنب والانثى شباء والمتسق قال الله تعالى

﴿وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ¹﴾ أى تَمَّ واستوى قال الاعشى

﴿وَشَتِيتِ كَالْأَفْحَوَانِ جَلَاهُ﴾ [الطلل عن حسن... اتساق] ²[D]

المطلل فيه غذوبة والنساء [C] ; see note ² 1 Qor. lxxxiv 18

٢٨ هِجَانٌ تَفْتُ الْمِسْكِ فِي مُتَنَاعِمٍ سَخَامِ الْقُرُونِ غَيْرِ صَهْبٍ وَلَا زَعْرِ

[C D] هجان بهضاء متناعم يعنى به شعرها [سغام] قد تنعم بالدهان سغام¹ أى لئن يقال شعرها [سغام] اذا كان لينا والقرون الذوائب وصهب ألوانها الى الحمرة والزعر والمعر والزمر² كله قلة الشعر

الزمن [C] ² سغام [C] ¹

(25) C*, C اعداد، بقية الجبر، I, Ambr. يبيت، Ambr. — الجبر، بقية اعداد C*, C (25)

(26) D بشارقة قفر

(27) C (1) — من متناعم (1) C — سغام، تفت C — تفت Asâs ii 301 (نعم) Asâs (28) تفت Ambr. — سغام، متفعم D — سغام L

وَشَتِيتِ كَالْأَفْحَوَانِ جَلَاهُ الطَّلُّ فِيهِ غَذُوبَةٌ وَاتِّسَاقٌ

(28) Asâs (1) C — من متناعم (1) C — سغام، تفت C — تفت Asâs ii 301 (نعم) Asâs (28) تفت Ambr. — سغام، متفعم D — سغام L

٢٩ وَتَشْعِرُهُ أَعْطَافُهَا وَتَسُوفُهُ وَتَمَسِّحُ مِنْهُ بِالتَّرَائِبِ وَالنَّحْرِ

[CD] الشعار ما ولي الجسد من الثياب واعطافها جوانبها وما تشنى منها

وتعطف وتسوفه اى تشمه والترائب عظام الصدر

٣٠ لَهَا سُنَّةٌ كَالشَّمْسِ فِي يَوْمٍ طَلَقَةٍ بَدَتْ مِنْ سَحَابٍ وَهِيَ جَانِحَةُ الْعَصْرِ

[CD] السنة صورة الوجه طلقة طيبة ساكنة لا حر فيها ولا برد احسن ما يكون

اذا بدت من تحت السحاب جانحة مائلة الى المغرب وذلك عند العصر

[او قريب منه D]

٣١ فَمَا رَوْضَةٌ مِنْ حَرٍّ نَجْدٍ تَهَلَّتْ عَلَيْهَا سَمَاءٌ لَيْلَةً وَالصَّبَا تَسْرِى

[CD] الحر الكريم العتيق من كل شىء تهلت مطرت والصبا ريح تهب من

مطلع الشمس تسرى تمطر بالليل

٣٢ بِهَا ذُرْقٌ غَضُ النَّبَاتِ وَحَنُوءٌ تَعَاوَرُهَا الْأَمْطَارُ كَفْرًا عَلَى كَفْرٍ

[CD] الذرق الحندقوق¹ والحنوة نبت ريحه طيب تعاورها تختلف عليها

وقوله كفر مطر على مطر يريد بذلك غطى الاولى الثانى ويقال قد

تكفر الرجل اذا لبس ثوبا على ثوب ويقال لليل كافر لانه يغطى

كل شىء بظلمته قال ابو نصر عن الاصمعى الذرق [يشبه الحندقوق C]

[نبت ناعم شبه الحندقوق D]

الجيدفوت [C]¹

(29) L—C, L*, C(1), D—وتشعره D—بالذوائب, تسوقه D—وتشعره L—C, L*, L, C(1)

اى تجعل المسك فى اعطافها—Ambr. schol. بالترائب

(30) Lane 1873—L*—القصر—TA (طلق) vi 427 ; LA xii 99—cf. Diw. li 26 ; lxxv 42

(31) C, C*—ليه C—جرّ

(32) C, C*—ذرق D—ذرق غصن L—ذرق غصن L*, C(1)—cf. El Aṣma'ī k. en-Nabāt p. 14—Abū Naṣr, mentioned in the gloss, was the son-in-law of El Aṣma'ī—Ambr. schol. تعاورها تأتيا مرة بعد مرة كفرا على كفر

اى مطر على مطر ومنه كفرته اى غطيته

٣٣ بِطَيْبٍ مِنْهَا نَكْهَةً بَعْدَ هَجْعَةٍ وَنَشْرًا وَلَا وَعَسَاءُ طَيِّبَةُ النَّشْرِ
 ٣٤ فِتْلِكَ الَّتِي يَعْتَادُنِي مِنْ خِبَالِهَا عَلَى النَّارِ دَاءُ السِّحْرِ أَوْ شَبَهُ السِّحْرِ
 ٣٥ إِلَى ابْنِ أَبِي مُوسَى بِلَالٍ تَكَلَّفْتُ بِنَا الْبَعْدَ انْقَاضِ الْغَرِيرَةِ السَّحْرِ

[C D] الانقاض جمع نقض وهو المهزول من طول السفر والغريزة اهل منسوبة

الى بنى غريب السحر¹ تضرب الى الحمرة

السحر [C]¹

٣٦ مُدَبِّبَةُ الْآيَامِ وَأَصِلَةٌ بِنَا لِيَالِيهَا حَتَّى تَرَى وَأَضِحَ الْفَجْرِ

[C] مُدَبِّبَةُ¹ الايام اى تدأب فى السير والواضح البياض ويروى وَضَحَ الفجر

مدببة [C]¹

٣٧ يَأْوِبْنَ تَأْوِيْبًا قَلِيلًا غَرَارُهُ وَيَجْتَبِنَ أَثْنَاءَ الْحَنَادِسِ وَالْقَمَرِ

[C D] يَأْوِبْنَ يسرن النهار كله حتى يدركهن الليل والحنادس الليالى المظلمة

والقمر لبالى القمر ويجتبن يقطعن والاثناء ما ثنى من سواد الليل والغرار

النوم القليل والتأويب سير النهار كله

(33) Omitted in C—Ambr. schol. النشر الریح الطيب وهو ریح الجسد والغمر

(34) Ambr. C, C*—خيالها—يعتادنى، الذى C, C*—التي يعتادنى—Ambr. schol. يعتادنى يأتينى مرة بعد مرة داء السحر ان يصيبه خبل فى فؤاده

(35) C, D السحر

(36) وضع، بنا L, C (1), L*—مدببة C*, L*—مدببة (1) C—مدببة C—مدببت L، وضح، بها C, C*—وضح، بها Ambr. Const., Ambr.—نرى

اى دأبت ايامها وواصلت بها لياليها حتى ترى بياض الفجر

(37) L, C—يؤوين—Const. يؤوين—D, Ambr.—ويجتبن (1) C, L*—ويحين L، يؤوين اى ينزلن عند الليل قليلا غراره اى نومه اى—Ambr. schol. قليل غرار التأويب ومنه يقال ما نام الا غرارا اى قليلا اثناء الحنادس طراق الليل بعضه على بعض

٣٨ يَقْطَعْنَ أَجْوَازَ الْفَلَاةِ بِفِتْيَةٍ لَهُمْ فَوْقَ أَنْضَاءِ السَّرَى قَمَمُ السَّفَرِ

[C D] اجواز أوساط والانضاء المهازيل الواحدة نضوة يقول لهم شخوص المسافرين
فوق هذه الابل المهازيل

٣٩ تَمَرُّ لَنَا الْإَيَّامُ مَا لَمَحَتْ لَنَا بِصِيرَةَ عَيْنٍ مِنْ سَوَانَا إِلَى شَفْرِ

[C D] الى شفر¹ اى الى احد من غيرنا يقال ما بالدار شفر¹ اى ما بها احد
سفر [C]¹

٤٠ تَقْضِينَ مِنْ أَعْرَافِ لُبْنَى وَغَمْرَةٍ فَلَمَّا تَعَرَّفْنَ الْيَمَامَةَ عَنْ عَفْرِ

[C D] تقضين من الاقتضاض اراد تقضضن فاستثقل ضادين فابدل احديهما
ياء اراد انحدرت قال العجاج **لَمَّا** تَقْضَى الْمَبَادِحَ كَسْرًا **لَمَّا** وهذا كقولهم
تظنيت² وأعراف أعالي ولبنى وغمرة جبلان عن عفر اى من بعد
تظنيت [C]² 1 (sic), but see Ahl. xi 75

(38) السَّفَرُ جمع. Ambr. schol. — الفلا ببقية C, L — الفلاة بفتية C*, L* — الفلاة D (38)
سافر مثل شارب وشرب

(39) تَحْرُلْنَا L* — تَمَرُّ لَنَا Khiz. iii 298 — TA iii 308 — بنا، بنا vi 87 (شفر) LA
L — الى سفر C*, C, D — لَمَحَتْ بنا، تَمَرُّ بنا (1) C — Isḥāḥ 197^v — لَمَحَتْ لنا
Hāmdānī 225 — Maid. (Cairo) ii 145, schol. — لا يام، تَحْرُلْنَا، لَمَحَتْ لنا
Ambr. schol. — اى... ما نظرت عين منا الى انسان سوانا
لَمَحَتْ بنا بصرة عين الى شفر اى ما رأينا احدا من سوانا اى يريد ان
بعضنا يرى بعضا يقال ما بها شفر اى ما بها احد ويروى الى سفرى
يريد المسافرين يريد ما لَمَحَتْ لنا الى شفر اى من سوانا

(40) — أَعْرَافِ لُبْنَى Hāmdānī 225 — غَمْرَةٍ، تَقْضِينَ L — اعراف لبن Yāqūt iii 815
Ambr., Const. — تَعَرَّفْنَا Ambr. schol. — اى تقضضن يعنى الابل وكان
ينبغي ان يقول تَقْضِضْنَ فذهب الى مذهب تَظَنِّيْتُ لَمَّا استثقلوا ضادين
فى موضع واحد... من عفر اى بعد زمان طويل يقال اتاه عن عفر اى
بعد قدم

The verse in the gloss should read **لَمَّا** تَقْضَى الْبَازَى إِذَا الْبَازَى كَسْرًا **لَمَّا**

٤١ تَزَاوَرْنَ عَنْ قُرَّانٍ عَمْدًا وَمَنْ بِهِ مِنَ النَّاسِ وَأَزُورَتْ سُرَاهُنَّ عَنْ حَجَرٍ

[C] تزاورن تمايلدن اراد فلما تعرفن اليمامة تزاورن عن قرآن وقرآن موضع
وحجر سوق اليمامة

٤٢ فَاصْبَحْنَ بِالْحُومَانِ يَجْعَلْنَ وَجْهَهُ لِعَانِقِهِنَّ الْجَدَى أَوْ مَطْلَعِ النَّسْرِ

[C] الجدى والنسر كواكب يقول جعلن رؤوسهن قبل المشرق والحومان
أماكن غلاظ ويقال حوامين

٤٣ فَصَمْنَنَّ فِي دَوِيَّةِ الدَّوِّ بَعْدَمَا لَقَيْنَ الَّتِي بَعْدَ اللَّتْيَا مِنَ الضَّمْرِ

[C] صمنن ابصارهن في رؤوسهن والدوية الغلاة يسمع لها دوى واللتي والتي
الجهد والمكروه

٤٤ فَرَّغْنَ أَبَا عَمْرٍو بِمَا بَيْنَ أَهْلِنَا وَبَيْنَكَ مِنْ اطْرَاقِهِنَّ وَمِنْ شَهْرِ

[D] فرغن يعنى وردن ابا عمرو الممدوح ويروى فرغن¹ من شحومهن² و اشار

الى [ابى] عمرو وسرن من شهر اليك³ ففرغن من شحومهن⁴ والطرق بكسر

الطاء الشحر اراد فرغن من شحومهن⁴ [وسرن من شهر اليك C]

وسريعا من سهد اليك [D]³ شحومهن [D]² وعن [D]¹

شخوصهن [C] C begins here.

(41) Yâqût iv 50 —سواهت L*—وزورت D omits—Ḥamdânî 225

(42) C, D, C* —فاصبحن وجهه Asās (وجه) ii 324—Const., Ambr., L, L*, C(1)

مطلع الفجر —Ḥamdânî 225—فامسين

(43) D —الصدر C(1)—Ḥamdânî 225 —لقينا الصدر L*, L* —الضمير C, D —فصمنن D

اى ركنن رؤوسهن اى الابل.... العرب تقول —Ambr. schol. (sic) —لقيتا

لقيت منه اللتي والتي اى الجهد

(44) L, C, Ambr. —فرغن C*, C, D —فرغن L*, L* —Ambr., L, C, Ambr. —من شهر

C, —وبيتك من اطرافهن ومن سبر ثمانين اهلنا D —بها بين L —بها بين

Ambr. —اطرافهن L* —اطرافهن C(1), C, L —ومن شهر L*, L*, C(1), C*, C(1), L, L*

اى فرغن يا ابا عمرو من اطرافهن.... اى سرن اليك —schol. —ومن شهر

شهر اى فرغن من مسيرة شهر

٤٥ فَاصْبَحْنَ يَجْعَلْنَ الْكَوَاطِمَ يَمْنَةً وَقَدْ قَلِقْتُ أَجَوَازَهُنَّ مِنَ الضَّفَرِ

[C D] الكواظم يعنى كاظمة وما حولها وقلقت جالت اجوازهن اوساطهن والضفر¹

حبال تضفر² من جلود يقال جالت اوساط الابل من الحبال لهزلهن

وضمرهن

تظفر [C]² الظفر [C]¹

٤٦ فَجِئْنَا عَلَى خُوصٍ كَانَ عَيْونَهَا صَبَابَاتُ زَيْتٍ فِي أَوَاقِيٍّ مِنْ صَفَرٍ

[C D] خوص غائرات العيون يعنى الابل الواحدة خوصاء صبابات ما بقى من

الزيت فى أسفل الاناء ويعنى بذلك أن عيونها غائرات فكأنها أواقى من

صفر فى اسفلها بقية الزيت والاواقى آنية [من صفر وهى صغارة D]

٤٧ مَكْلِينَ مَضْبُوحَى الْوُجُوهِ كَأَنَّا بَنُو غِبِّ حَمَى مِنْ سَمُومٍ وَمِنْ فِتْرِ

[C D] مكلين قد أعيت ابلنا من السير والاكلال الاعياء مضبوحى الوجوه قد

تغيرت وجوهنا من الحرائر والسائم فكأننا فى حالنا تلك بنو غب حمى

والغبة الحمى التى تأخذ يوما وتغيب يوما

٤٨ وَقَدْ كُنْتُ أَهْدَى فِي الْمَفَاوِزِ بَيْنَنَا ثَنَاءَ أَمْرِي بِأَقِ الْمُدَّةِ وَالشُّكْرِ

٤٩ ذَخَرْتُ أَبَا عَمْرٍو لِقَوْمِكَ كُلِّهِمْ بَقَاءَ اللَّيَالِي عِنْدَنَا أَحْسَنَ الذَّخْرِ

(45) Const., Ambr., C, C*—يعزلن الكواظم—D يعركن—L, L*, C (1) يجعلن
يعزلن Ambr. schol.—يعدلن الكواظم من الصفر Hamdāni 225—اقلقت
اى يتركن الكواظم يعنى الابل

(46) C (1), L* صبابات

(47) Ambr., C, D, C*, L*—مضبوحى—L, C (1) مضبوح—Const., Ambr. سُمُومٍ
يقال رجل مُكَلٌّ اذا Ambr. schol.—ومن فتر L, L*—ومن قبر C*—C, D, C*
صَلَّتْ ابله وَمُعْطِشٌ اذا عطشت ابله وكذلك مُهْرَضٌ وَمُجْرِبٌ وَمُصِحٌّ
وَمُقَوٍّ...والسهم ضمير الوجه

(48) C (1), L*, L—المفاضة—Ambr., Const. المفاوز—C, D, C*

(49) C (1)—عَنَا—L—سجيس، ذكرت L, L*, C (1)—احسن الذخر Ambr. C
Ambr.—ذخرت، بقاء الليالى Const. Ambr., C, D, C*—احسن الذكر
schol. ويروى سجيس الليالى معناه التأبيد يريد ما بقيت الليالى

ه. فَلَا تَيَاسُنْ مِنْ أَنِّي لَكَ نَاصِحٌ . وَمَنْ أُنْزَلَ الْفَرْقَانُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

[C D] يقول لا تياسن. ان تدرك ما تريد من نصحي ومدحي اتيك

اه. أَقُولُ وَشِعْرُ الْعُرَائِسِ بَيْنَنَا وَسَمِرُ الذَّرَى مِنْ هَضْبِ نَاصِفَةِ الْحَمْرِ

[C D] الشعر اسم جبل والعرائس بلاد اليمامة والهضب¹ الجبال والذرى الاعالى

وناصفة طريقة اليمامة والحمر من صفة الهضب¹

الصهب [C]¹

هز. إِذَا ذُكِرَ الْأَقْوَامُ فَادَّكَّرْ بِمِدْحَةٍ بِلَالًا أَخَاكَ الْأَشْعَرِيَّ أَبَا عَمْرٍو

هه. أَخَا وَصَلَهُ زَيْنُ الْكَرِيمِ وَفَضْلُهُ يُجِيرُكَ بَعْدَ اللَّهِ مِنْ تَلَفِ الدَّهْرِ

هه. رَأَيْتُ أَبَا عَمْرٍو بِلَالًا قَضَى لَهُ وَلِيَّ الْقَضَايَا بِالصَّوَابِ وَبِالنَّصْرِ

هه. إِذَا حَارَبَ الْأَقْوَامُ يَسْقَى عَدُوَّهُ سِجَالًا مِنَ الذِّيفَانِ وَالْعَلَقَمِ الْخَضِرِ

هه. وَحَسْبِيَ أَبَا عَمْرٍو عَلَى مَنْ تُصِيبُهُ كَمَنْبِقِ الْغَيْثِ الْحَيَا النَّابِتِ النَّضْرِ

(50) Const.—لك ناصح C, C*—لك شاكِر، القُرآن L*, C (1), L—الفرقان C, D, C*.

اي لا تيسأ من أن تدرك ما تريد من نصحي Const. schol. تيسأ

(51) L*—من صهب C, C*—iii 305 (شعر) TA—Yâqût iii 298—Bekri 817

وَقُلْتُ Hamdâni 225—يقول ومن شعر

(52) L, Ambr., Hamdâni 225—بمدحه C, D—بمدحة

(53) L, D, L*, C (1)—فمن فضله زين الكريم وفضله C, C*—زين الكرام Ambr.

التلف الهلاك وقوله يجيرك اي يمنعك من الهلاك Const.—أخا وصله زين

(54) C omits vv. 54, 55, 56—Ambr. schol. يوفق اذا قصد

(55) D—الحضر L*, L—يسعى Ambr. schol.—الغيث L*, L—الحضر L*, L—الحضر D

المرارة وهو الحنظل

(56) Const.—[كمنبِق (1) C] كمنبِق، على ما L*, C (1), L—C* omits

على من تصيبه، وحسنى Ambr., Const.—على من لمنبِق، نصبته D

انبعق انشق وخرج الغيث هاهنا النبات الحيا اصله schol.—الحيا النبات

المطر واراد هاهنا الغصب النبات حين بدا النبات النضر الاخضر الحسن

٥٧ هَافَانُ حَاذِرَ الْمَعْطُونِ الْفَيْتِ كَفَهُ هَضُومًا تَسَحُّ الْخَيْرِ مِنْ خُلُقٍ بِحَرِّ

[C D] حاذر منع والمحاذرة المنع وهضوم تهضم أى تكسر تسح أى تصب بحر
أى واسع

٥٨ وَمَخْتَلَقٌ لِلْمَلِكِ أَيْضُ فَدَغُمُ أَشْمُ أَبْجِ الْعَيْنِ كَالْقَمْرِ الْبَدْرِ

[C D] مختلق أى حقيق جدبى والفدغم الحسن الضخم أبج واسع العين والبج
الاتساع من كل شئ

٥٩ تَصَاغِرُ أَشْرَافُ الْبَرِيَّةِ حَوْلَهُ لِأَزْهَرِ صَافِي اللَّوْنِ مِنْ نَفْرِ زَهْرِ

٦٠ خَلَفَتْ أَبَا مُوسَى وَشَرَفَتْ مَا بَنَى أَبُو بَرْدَةَ الْفَيَاضُ مِنْ شَرَفِ الذِّكْرِ

٦١ وَكَمْ لَيْلَالٍ مِنْ أَبٍ كَانَ طَيِّبًا عَلَى كُلِّ حَالٍ فِي الْحَيَاةِ وَفِي الْقَبْرِ

٦٢ لَكُمْ قَدَمٌ لَا يُنْكِرُ النَّاسُ أَنَّهَا مَعَ الْحَسْبِ الْعَادِي طُمْتُ عَلَى الْفَخْرِ

[C D] لكم قدم أى سوابق تقدمت من الخير والفضل والحسب ما يعده
الإنسان من مفاخره والعاذى القديم

(57) تسح الفيث L, L*—تسح الخير C(1), C*, D, C—هضوماً L, L*, D, C(1)
—حاذر D—بحر C(1), L, D, L*—البحر, حاذر, من لجة C*, C—وان حاذر
—حازروا منعوا واصل المحاذرة ان تمنع—Ambr. schol. حازر C(1), Ambr.
للقاظة ذرها ألفت وجددت الهضوم الذى يكسر ماله ويحطه وينفقه بالسر
أى كالبحر ويروى من خلق يجرى أى يسيل

(58) i (بج) Asās—TA ii 6; LA iii 32; LA (بج) xi 380; TA vi 339; (خلق) LA
D—مختلف C—مختلف L—80 ii (خلق); i 142 (بج) El Gauh. 22—Lane 803—مختلف

(59) لابيض صافى, من بقر ii 13 (صفر) Asās

(60) ما بنا C, D, C*—ما بنى L, L*

(61) فى الحيوة—Ambr. من ابا C, C*

(62) على البحر, له قدم Fāiq i 131—xix 369₁₀ (عدا) LA—cf. عادى—لا تنكر C, C*
على البحر Tabarī Tafsīr xi 53—طمت أى علت—Ambr. schol.

٦٣ خِلَالَ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى عِنْدَ رَبِّهِ وَعَثْمَانَ وَالْفَارُوقِ بَعْدَ أَبِي بَكْرٍ

٦٤ وَأَنْتُمْ ذَوُو الْأَكْلِ الْعَظِيمِ وَأَنْتُمْ أَسُودُ الْوَعَا وَالْجَابِرُونَ مِنَ الْفَقْرِ

[C] الاكل الرزق والفضل وجماعه آكال يقال أُكُل وجمعه آكال

٦٥ أَبُوكَ تَلَا فِي الدِّينِ وَالنَّاسِ بَعْدَ مَا تَشَاءُوا وَبَيْتُ الدِّينِ مُنْقَطِعُ الْكِسْرِ

[C D] تشاءوا افترقوا وهو مأخوذ من الشأ وهو السبق والكسر ما انثنى على الارض من جوانب الخباء

٦٦ فَشَدَّ إِصَارَ الدِّينِ أَيَّامَ أَذْرَحٍ وَرَدَّ حُرُوبًا قَدْ لَقِحْنَ إِلَى عَقْرِ

[C D] الاصار الحبل القصير والطنب هو الطويل فضربه مثلاً للدین اذرح اسم موضع ويعنى بالعقر الصلح

٦٧ تَعَزَّ ضِعَافَ النَّاسِ عِزَّةَ نَفْسِهِ وَيَقْطَعُ أَنْفَ الْكِبَرِيَاءِ عَنِ الْكِبَرِ

(63) يعني المخالّة وهي المصادقة كان ابو موسى ذا منزلة من Ambr. schol. النبي صلى الله عليه يقال خالته مخاللة وخلالا اي صادقته

(64) الوعا Ambr. schol. الجابرون C(1), L, L*—الجائرون C, D, C*—ذوا C والوعا معجمة وغير معجمة واحد

(65) (الشأ) TA—145 (شأى) xix; تَشَاءُوا vi 268 (عقر) LA—تساءوا Yâqût i 174—منقلع Const., Ambr. (شأو) Muhîṭ i 1043—تلافي الناس والدين x 192—C(1), L, C—تشاءوا ونلت D—في الناس C*, C—[as LA]—ii 498 (شأ) El Gauh. تلافي تدارك تشاءوا تفرقوا يقال تشاء الامر تفرّق Ambr. schol.—تشاءا L* الكسر الشقة التي يقع على الارض

(66) Yâqût i 174—I. Sîd. xvi 123—LA (عقر) vi 268; xix 145; TA x 192—Iṣlah 67—Iṣlah (Cairo) 209—El Gauh. (عقر) i 368—Lane 2109—Ambr. schol. الاصار الحبل الصغير الذي في وتد البيت فضربه مثلاً للدین قوله وردّ حروبا قد لقحن الى عقر اي سكون وقد كنّ لقحن اي كانت الحرب هاجّة فسكنت

(67) Âmidî—ضعاف القوم، من الكبر El 'Askarî 234—يعز L*, L—تعز C, D, C* يقول شدة نفسه تعزّ ضعاف الناس schol. من الكبر Ambr.—القوم، يعز 111 اي تجعلهم اعزاء

٦٨ إِذَا الْمَنِيرُ الْمَحْظُورُ أَشْرَفَ رَأْسَهُ عَلَى النَّاسِ جَلَى فَوْقَهُ نَظَرَ الصَّقِرِ

٦٩ تَجَلَّتْ عَنِ الْبَازِي طَشَاشٌ وَلَيْلَةٌ فَانَسَ شَيْئًا وَهُوَ طَاوٍ عَلَى وَكْرٍ

[C D] الطشاش رش من المطر آنس اى ابصر والطاوى الجائع والوكر مأوى الطير
[D] الوكر ما وكر الطير عليه

٧٠ فَسَلَّمَ فَأَخْتَارَ الْمَقَالَةَ مِصْقَعٌ رَفِيعُ الْبِنَا ضَخْمُ الدَّسِيعَةِ وَالْأَمْرِ

٧١ لِيَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ شَبَهَ قَوْلُهُ ذُو الرَّاى وَالْأَحْجَاءُ مَنْقَلِعُ الصَّخْرِ

[D] الاحجاء العقول الواحد حجاً

٧٢ فَمَثَلَ بِلَالٍ سَوَسَ الْأَمْرَ فَاسْتَوَتْ مَهَابَتُهُ الْكُبْرَى وَجَلَى عَنِ الثَّغْرِ

[C D] سَوَسَ الامر اى جعل سياسة وجلّى عن الثغر اى كشف عنه ويروى
وَحَلَّ^١ عَلَى الثَّغْرِ اى نزل عليه [وكان يستلم به (?)^٢ والثغر الموضع
المخوف [D]

سدلوا له [D]^٢ وحلا [D] وحل [C]^١

(68) Const., Ambr. —جل لـ —خلى C —خلا C* —المحظور Const., Ambr., Const., C, L, L*, C* —نظر الصقر —حلى

(69) C, L*, L —على وكر C*, D, C —شى L —تحلب على D —تجلت عن C, L*, L —وَلَيْلَةٌ —Ambr., Const. —فَانَسَ —Ambr., Const., L —على ذكر L*, L —طَشَاشٌ جمع طش فأنس اى ابصر طاوٍ اى جابع Const. schol.

(70) C, C*, Ambr., L* —فَسَلَّمَ —D omits —Ambr. schol. —يعنى ابا موسى —سَلَّمَ عَلَى النَّاسِ الَّذِينَ اسفل المنبر فاختر اى اخذ خيارها المصقع الصدوح بصوته اى هو خطيب الدسيعة خلقه وفعاله وفعال اباءه وسعة صدره

(71) C, D —منقطع —L, C*, L*, Ambr., C (1) —منقلع —Abu'l 'Amaithal 37 —طوله، منقلع xviii 179 (حجا) —LA —Ambr. schol. —الفجر 83 x TA —منقلع الصخر اراد كالصخر المنقلع

(72) L, C (1) —وجلّى —L* —وجل —C, C* —وجلّ —Ambr. schol. —وجلّى من —ويروى وَحَلَّ عَلَى الثَّغْرِ

٧٣ إِذَا التَّكَتِ الْأَوْرَادُ فَرَجَتْ بَيْنَهَا مَصَادِرَ لَيْسَتْ مِنْ عِبَامٍ وَلَا غَمْرِ

[C D] التكت التبت والاوراد الامور الملتبسات والعبام من الرجال الثقيل

الوخمر الذي لا يمضى فى الامور والغمر الجاهل الذي لم يجربه¹ الامور

يحب² [D] يجرب [C]¹

٧٤ وَنَكَلْتُ فُسَّاقَ الْعِرَاقِ فَاقْصَرُوا وَغَلَقْتُ أَبْوَابَ النِّسَاءِ عَلَى سِتْرِ

٧٥ فَلَمْ يَبْقَ إِلَّا دَاخِرٌ فِي مُحَيِّسٍ وَمُنْحَجِرٌ مِنْ غَيْرِ أَرْضِكَ فِي حَجَرٍ

[C D] داخر صاغر والمحيس¹ السجن لانه يحيس² الناس اى يذلهم [واهل

محيسة³ اى مذلته [C] انك تخيسه اى تذلله [D]

محسة [C]³ يحبس [C] يسجن [D]² المحبس [C]¹

٧٦ يَغَارُ بِلَالٌ غَيْرَةً عَرَبِيَّةً عَلَى الْعَرَبِيَّاتِ الْمَغِيبَاتِ بِالْمِصْرِ

[C D] المغيبات اللواتى غاب ازواجهن والمصر يعنى البصرة لان بلالا كان أميرها

الطويل

٣٦

١. فَإِنْ تَقْتُلُونِي بِالْأَمِيرِ فَإِنِّى قَتَلْتُكُمْ غَضَبًا بِغَيْرِ أَمِيرٍ

(73) Asās (لكك) ii 232 [second hemist. المصادر (from xxxii 70)]—D عيام—C غيام—L عيام

(74) D واغلقت—Ambr. schol. L, C واغلقت—Ambr. وغلقت، فرسان العراق D يقول منعت النساء فى بيوتهن وتصرفهن اقصروا كفوا

(75) D—من غير. Const., L, Ambr. محيس (1) C, L, D—محيس C*, C فى غير 72 Tabari Tafsir—ومنحجر. Const., Ambr. C (1)—منحجراً

(76) C, C*, L*, L يغار D—تغار بلالا—Ambr. schol. ازواجهن المغيبات اللواتى بالبصرة يقول كان اذا غزا الناس طلب السفهاء نساءهم فمنعت ذلك

(٣٦)

A single verse, only to be found in D and C*.

الرجز

٣٧

١ أَصْهَبَ يَمْشِي مِشْيَةَ الْأَمِيرِ لَا أُوطَفَ الرَّأْسُ وَلَا مَقْرُورٌ

[C] اصهب يعنى البعير وذلك فى لونه حمرة والاطوف كثير شعر الرأس
والاذنين مقرر [مقشع]

٣ كَأَنَّ جِلْدَ الْوَجْهِ مِنْ حَرِيرٍ أَمْلَسَ إِلَّا خَطَرَةَ الْجَرِيرِ

٥ بِخَطْمِهِ أَوْ مَسَحَبِ التَّصْدِيرِ بَيْنَ الْحَشَا وَظَلْفَاتِ الْكُورِ

[C D] الجري الزمام وخطمه أنفه والتصدير حزم الرجل على صدر البعير والكور
الرجل وظلفاته الأربع الخشبات التى تتقابل على جنب البعير من الرجل
يقول هذا البعير املس الا ما صابه الزمام [فحزه C]

٧ فَهِنَّ يَنْهَضْنَ إِلَى الصُّدُورِ خَوَارِجًا مِنْ سِكَكِ وَدُورِ

٩ تَطْلُعَ الْبَيْضِ مِنَ الْخُدُورِ يَرْفَعْنَ مِنْ مَسَامِعِ حُشُورِ

[C D] البيض النساء والمسامع الآذان [الحشور] المحددة الاطراف يقال اذن
حشرة اذا كانت محددة ويقول حشور تجمع كل ما تسمعه والحشر
الجمع [A] ¹ [تعسف صاحى المراتع يقول طاهرة اى بارزة والقرن ما
يقترن به من البقر والديجور الظلمة [C sic] ²

يصف صاحى المراتع يقول مواقعه طاهرة الماء باردة والقرن ما

² See post Dīw. xxxviii 19.

[D] (sic) تقرر به

(٣٧)

In D وقال يمدح بعيراً ليس بمقشع

From D's remark that this camel ليس بمقشع I supply مقشع (on conjecture) at the end of C's gloss.

(4) C, D الحريـHaffner 111 خضرة

(5) C مصحب

(7) C*, C, D, Gey. 131 الى الهدير—Es-Sid. 139

(8) C من سلك—Gey. 132, Es-Sid. 139 سلك—D سلك—C* سلك

(9) This gloss, from (A), refers to v. 19 of xxxviii, and has been transposed to this place through carelessness of the transcribers.

١١ شَفْنَا إِلَى مُسْتَرَحِلٍ مَضْبُورٍ هَيْقِ الْهَبَابِ سَحْبِلِ الْجَفُورِ

[C D] شَفْنَا أى نظرا حاداً^١ والهباب النشاط والهيق ذكر النعام يقول هو فى هبابه ونشاطه مثل الظليم والجفور ذهاب الغلّ عن البعير سحبل ضخم يقول اذا جفر وذهبت غلّته عظم خلقتة وعبل والمضبور المجدول العظيم^٢

^١ [D] جباد

القصر العظيم: for- والمجدول العصر العظيم [D] والمجدول الصقر العظيم [C]^٢

البيط

٣٨

١ أَاَنْ تَرَسَمْتَ مِنْ خَرْقَاءَ مَنْزِلَةً كَالْوَحَىٰ فِي مَصْحَفٍ قَدْ مَلَحَ مَنْشُورٍ

[D] الوحى^١ الكتاب مَح درس ويقال مُصْحَف ومُصْحَف

الوشى [D]^١

٢ أَوْدَىٰ بِهَا الدَّهْرُ قَدَمًا وَأَسْتَحَالَ بِهَا بِكَلٍ دَاجٍ مُسِفٍ الْوَدْقِ مَبْحُورٍ

[C D] الداجى المظلم يعنى السحاب مُسِف حاب من الارض والودق المطر

مبحور مأخوذ من البحر أودى بها أى ذهب بها

٣ دَانِي الرِّبَابِ كَانَ الْبَلَقُ تَحْفِرُهُ إِذَا اسْتَقَلَّ فَوْقَ الْأَرْضِ مَهْمُورٍ

[C D] الرباب سحاب يتعلّق بالسحاب من تحته تحفره تدفعه والبلق يعنى

الخيل البلق يقول هذا السحاب فيه برق كأن خيل تضربه بارجلها

مهجور^١ منهجور

ماهجور [CD]^١

(11) Gey., C, Es-Sid., C*—شَفْنَا D—شَفْنَا C*

(12) D—الجفور Haffner 111.

(٣٨)

(1) C, C*—اِنَّ D—كالوحي C—ان C, C*—cf. I. Ya'ish 1134, 1200 and Diw. lxxv 1.

(2) D—مشف C, D—منحور

(3) D—ماهجور—يحفر, المطر الرباب كَان

٤ مَنَازِلُ الْحَيِّ إِذْ حَبْلُ الصَّفَا عُلِقَ مِنْ آلِ مَنِيٍّ جَدِيدٍ غَيْرِ مَبْتُورٍ
 ٥ أَضَحَتْ وَكُلَّ جَدِيدٍ صَائِرٌ عَجَلًا يَوْمًا إِلَى قِلَّةٍ مِنْهُ وَتَغْيِيرٍ
 ٦ أَعْرَاضَ رِيحِ الصَّبَا تَزْهِي جَوَانِبَهَا عِنْدَ الصَّبَاحِ مَعَ الْحَصْبَاءِ بِالْمُورِ

[C] يقول أصبحت هذه المنازل اعراض ريح الصبا تزهي جوانبها والسمور
 التراب الناعم الحصباء الحصى الصغار

٧ وَمَنْهَلٍ آجِنٍ كَالْفَيْسِلِ مُخْتَلِطٍ بَاكَرَتُهُ قَبْلَ تَرْنِيمِ الْعَصَافِيرِ
 ٨ تَكْسُو الرِّيَّاحُ نَوَاحِيَهُ بِمُخْتَلِفٍ مِنَ التُّرَابِ إِذَا مَا رُحْنٌ مَدْجُورٍ
 ٩ فِي صَحْنٍ يَهْمَاءٍ تَهْوِي الْخَامِعَاتُ بِهَا مِنْ قِلَّةٍ الْكَسْبِ لِلْغَيْسِ الْمَغَاوِيرِ

[C D] يهماء فلاة التي يتاه فيها^١ والخامعات الضباع والغيس الذئب والغيس لون
 اغبر تضرب الى السواد والمغاوير الذين يكثرون الفارات الواحد مغوار
 يتاه [C] التي فيها نبات [D]^١

١. تَنْزُو الْقُلُوبُ بِهَا مِنْهَا إِذَا اشْتَمَلَتْ فِي الْآلِ أَعْلَامُهَا خَوْفًا مَعَ الْقُورِ

[C D] الآل السراب والقور جمع قارة وهي الاكمة واعلامها ما يبتدى بها فيها

(4) D متبور — C*, C, D الصفا — الصفاء for الصفاء, a poetic license.

(5) D قله، جديداً صابراً

(6) D الحصباء بالموور — C* مع الحصب بالموور — مع الحصباء والموور

(8) D مدجور — C, C* مدجور

(9) في صحنٍ C*, C — بهما، للغيس C — للغيس C* — في صخر

(10) D تنزو، حوراً C*, C — خوفاً، تنور

١١ وَنَصَّ حَرْبَاؤَهَا فِيهَا ذَوَائِبُهُ فِي صَامِحٍ مِنْ لُعَابِ الشَّمْسِ مَسْجُورٍ

[C D] يقال صمحته الشمس اذا اصابته بشدة حرها مسجور مهلوه والمسجور
بشدة الحر من قولك سجرت التَّنُور

١٢ بِأَيْنُقٍ كَقِدَاحِ النَّبْعِ قَدْ ذَبَلَتْ مِنْهَا الثَّمَائِلُ أَمْثَالُ الْقِرَاقِيرِ

[C D] القداح السهام والنبع شجر والثمائل ما بقى فى جوفها من العلف الواحدة
ثميلة يقول ضمرت بطونها والقراقير السفن والقرقور السفينة

١٣ تَشْكُو إِذَا وَقَفَتْ بِالْقَوْمِ فِي بَلَدٍ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ نَاءٌ غَيْرِ مَهْجُورٍ

١٤ جَذَبَ الْبَرَى فِي عَرَى أَزْرَارِ أَنْفِهَا بِرَاجِعٍ مِنْ عَتِيقِ الْجَوْفِ مَنْشُورٍ

[C] اراد تشكو جذب البرى والبرى جمع بُرَّة وهى الحلقة فى انف البعير
يعنى راجع الزبد

١٥ كَانَ أَعْيُنُهَا مِنْ طُولِ مَا نَزَحَتْ مِنْهَا إِذَا خَزَرَتْ خَضِرُ الْقَوَارِيرِ

[C D] يقول من طول ما نزحت منها الدموع خزرت نظرت الى جانب والقوارير
الزجاج

١٦ مِنَ اللَّوَاتِي لَهَا دُهْنٌ مُنْصَفِّهَا قَدْ غَيَّرَتْهَا الْفِيَا فِى أَىِّ تَغْيِيرٍ

[C D] يقول من القوارير اللواتى قد نصفها الدهن اى صار فى انصافها والفيافى
الفلوات

حرباؤها C, C*—حرباؤها, فى صامح, ومضى D (11)

ماء غير D—ناى غير C, C* (13)

عرا ازراد C—عرا ازرار C*—عرا ارار, الخوف D (14)

زهر, أَىِّ D—دهن C, C* (16)

١٧ يَتَّبَعْنَ شَاوَ عِلْدَادَةَ مُذَكَّرَةً خَطَّارَةً حُرَّةً إِحْدَى الْمَاهِيرِ

[C D] الشَّوُّ الطَّلُوقُ¹ فِي الشُّوْطِ عِلْدَادَةُ شَدِيدَةٌ يَعْنِي نَاقَةً مُذَكَّرَةً تُشَبِّهُ الذَّكَرَ

خَطَّارَةٌ تَخْطُرُ فِي سِيرِهَا وَالْمَاهِيرُ الْمَاهِرَاتُ فِي السَّيْرِ

الطَّلُولَا [D]¹

١٨ كَانَ رَحْلِي وَقَدْ لَأَنْتُ عَرِيكَتُهَا عَلَى أَحْمَرَ أَجْمَ الرُّوقِ مَذْعُورِ

[C D] عَرِيكَتُهَا سَنَامُهَا وَقَوْلُهُ لَأَنْتُ عَرِيكَتُهَا أَيْ ذَلَّتْ انْقَادَتْ أَحْمَرَ اسْوَدَّ يَعْنِي

ثَوْرٌ وَحْشِيٌّ وَارَادَ بِقَوْلِهِ أَحْمَرَ السَّوَادَ الَّذِي فِي قَوَائِمِهِ وَوَجْهِهِ وَالرُّوقُ الْقَرْنُ

١٩ ضَا حِي الْمَرَاتِعِ بِالْبِيدَاءِ فِي قَرْنٍ يَدْنُو بِهِ اللَّيْلُ فِي ظِلْمَاءٍ دِيَجُورِ

[C D] ضَا حِي الْمَرَاتِعِ¹ يَقُولُ مَرَاتِعُهُ فِي الضَّحَى ظَاهِرَةٌ² أَيْ بَارِزَةٌ³ وَالْقَرْنُ⁴ مَا

يَقْتَرِنُ⁵ بِهِ مِنَ الْبَقَرِ⁶ وَالْدِيَجُورُ الظُّلْمَةُ الشَّدِيدَةُ

مَرَاتِعُهُ فِي الضَّحَى ظَاهِرَةٌ [D] ظَاهِرَةٌ أَيْ بَارِزَةٌ [C]² الْمَرَابِعِ [D]¹

السَّيْرِ [C]⁶ يَتَقَرَّنُ [D]⁵ وَالْقَرْبُ [C]⁴ بَارِدَةٌ [D]³

٢٠ فَبَاتَ ضَيْفَ أَلَاءٍ يَسْتَفِيثُ بِهِ مِنْ قَطِطٍ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ مَخْدُورِ

[C D] أَلَاءٌ شَجَرٌ يَنْبِتُ فِي الرَّمْلِ الْوَاحِدَةُ أَلَاءَةٌ وَالْقَطِطُ الْمَطَرُ الْخَفِيفُ

(17) يتبعن بشاو، الماهير C- الماهير C*, D (17)

(18) على أحمر الزرق D (18)

(19) ضاحي المراتع C*, C- إذا قرب C*- إذا قرب C- في قرن، ضاحي المراتع D (19)
—see ante Dīw. xxxvii 9.

(20) به C, D- فبات خلف، مخدور D- فبات ضيف C*, C (20)

٢١ كَانَهُ وَالْدَجَا فِي اللَّيْلِ مُنْعَمَسٌ ذُو يَلْمَقٍ مِنْ عَتِيقِ الْقَهْزِ مَقْصُورٌ

[C D] الدجا الظلمة واليلق القباء والقهز ضرب من الحرير ويروى القش
والعتيق الكريم الجيد من كل شيء

٢٢ إِذَا أَنْجَلَى الْبَرْقُ عَنْهُ قَامَ مُبْتَهَلًا لِلَّهِ يَتْلُو لَهُ بِالنَّجْمِ وَالطُّورِ

[D] المبتهل الداعي

٢٣ حَتَّى إِذَا مَا الدُّجَا مَالَتْ أَوَاخِرُهُ مِثْلَ الرِّوَاقِ وَلَا حَتَّ جِبْهَةُ النُّورِ

[D] الرواق مقدم البيت والنور يعني الصبح

٢٤ بَاكَرَهُ قَانِصٌ يَسْعَى بِطَاوِيَةٍ شِمِّ الْمَلَاطِمِ أَمْثَالِ الزَّنَابِيرِ

[C D] طاوية جباع يعني الكلاب شِمِّ الملاطم أي طوال الخدود والملطم
الخدّ والقانص الصائد

٢٥ حَتَّى إِذَا قَالَ قَدْ نَالَتْ أَوَائِلَهَا وَأَدْرَكَتَهُ جَمِيعًا بِالْأَظَافِيرِ

٢٦ كَرَّ يَهْزُ سِلَاحًا مَا يَقُومُهُ قَيْنٌ بِمِطْرَقَةٍ يَوْمًا عَلَى كَبِيرٍ

[C] كَرَّ يعني الثور رجع إلى الكلاب وعنى بالسلاح قرئ الثور والقين

هنا الحداد¹

الحديد [C]¹

(21) القهر C*, D, C—ذو مليق، مغتمس C*, C—منغمس D

(22) لله يدعو له، متبهلا D—مبتهلا، بالنجم، لله يتلو له C—جلي C—جلا C*
تبلو له، انجلا، النجم

(23) D—الرواق وماله النور D's second hemistich is obviously incomplete.

(24) يسعى معه طاوية C*, C—يسعى بطاوية D

(25) C*—بالأظافر C—جميع، إذا قال C*, C—بالأظافر، جميعا، إذا قيل D
بالأظافر

٢٧ أَسْمَرُ يَطْرُدُ مَا لَاقَى وَمَنْعَقِدٌ فِي الرَّاسِ قَرْنٌ جَدِيدٌ غَيْرُ مَسْمُورٍ

[C D] اسمر يعنى القرن غير مسمور¹ انما هو خلقة
مسمور [C]¹

٢٨ فغادر الغضف يسعى وأنصمى جنفاً يمر مرَّ شهابٍ انقضَّ محدورٍ

[C D] فغادر ترك والغضف الكلاب المسترخية الآذان انصمى انقضَّ يعدو والشهاب
النجم

٢٩ فذاك شَبَّهْتُ عِيسَى فِي مَعَادِهَا إِذَا أَنْتَحَتْ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ بِالْغَيْرِ

[C D] يقول فذاك الثور شَبَّهْتُ عِيسَى انتحَتْ اى اعرضت والغير الابل التى
تحمل المتاع [والعيس الناق¹ C]
الناقة [C]¹

الطويل

٣٩

١ أَشَاقْتُكَ أَخْلَاقُ الرُّسُومِ الدَّوَائِرِ بِأَدْعَاصِ حَوْضِي الْمَعْنَقَاتِ النُّوَادِرِ

[C D] الادعاص جمع دعص وهو كثيب الرمل وحوضى موضع والمعنقات لها
اعناق متقدمة يقال أعنقته اذا تقدّمته والنوادر النادرة والالف فى قوله
اشاقتك للاستفهام

(27) مسحور, منعقل C*, C—غير مسهور, ومعقل, اسمرن D (27)

(28) tanwin dropped—شهاب, سحاب, فضّ D—انفض, يسعى وانضمها خلفا C*, C
through poetic necessity.

(29) شَبَّهْتُ, بالغير, مغاورها D—فى معاقدها C*, C—بشبهت C* (29)

٣٩

(1) cf.—المعنقات D—vii 29; TA iii 201; v 361; (وثر) xii 147; (عنق) LA
قال المهلبى اخبرنى ابو اسحق النجيمى قال Lane 2177—Ambr. schol.
قال ابو بكر بن دريد هذه القصيدة الرائية احبّ الى من البائية اشاقتك
استفهام جوابه نعم هاجت الاطلال [v. 8] المعنقات يعنى الادعاص
المتقدّمات يقال اعنق تقدّم قال ابو عمرو والمعنقات التى تُعْنَقُ مع
الريح تذهب معها ويقال المعنقة التى اطلعت عنقها وخرجت من
صواحبها

٦ فَحَسَّتْ بِهَا النَّكْبُ السَّوْفِي فَكَثُرَتْ حَنِينَ اللَّقَاحِ الْقَارِبَاتِ الْعَوَاشِرِ

[C D] النكب الارواح التى تهب منصرفه والسوافى تسفى التراب والقاربات اللواتى قربن الماء والعواشر التى ترد العشر [يقول بهذه النكب حنين كحنين اللقاح واللقاح جمع لقحة وهى التى وضعت جنباً¹ D] حنيناً¹ [D]

٧ فَأَبْقَيْنَ آيَاتٍ يَهْجَنُ صَبَابَةً وَعَفَيْنَ آيَاتٍ بِطُولِ التَّعَاوُرِ

[C D] يقول هذه الرياح ابقين آيات اى علامات وعفين آيات اى متحونها بطول التعاور التى تتعاورها الرياح تختلف عليها هذه مرة وهذه اخرى فامتت آثارها

٨ نَعَمْ هَاجَتْ الْأَطْلَالُ شَوْقًا كَفَى بِهِ مِنْ الشَّوْقِ إِلَّا أَنَّهُ غَيْرُ ظَاهِرٍ

٩ فَمَا زِلْتُ أَطْوِي النَّفْسَ حَتَّى كَانَهَا بِذِي الرِّمْتِ لَمْ تَخْطُرْ عَلَى بَالِ ذَاكِرٍ

[C D] اطوى النفس اضمرها¹ على شئ من حب مية اضمها¹ [C]

١٠ حَيًّا وَاشْفَاقًا مِنَ الرِّكْبِ أَنْ يَرَوْا دَلِيلًا عَلَى مُسْتَوْدَعَاتِ السَّرَائِرِ

(6) النكب الرياح التى تجىء منصرفه بين ريحين Ambr. schol. — فحسّت D

(7) والحنين (1) C, L — وَعَفَيْنَ C, Ambr., D — تَهْجَنُ C*, C — وَهْجَنُ (1) C, L, L*

(9) اى اثنى وارء Ambr. schol. — يَخْطُرُ D — تَخْطُرُ C*, Ambr., (1) C, L, L* — اى طويت على نفس من الشوق وان يعلم به الركب لم تخطر يعنى مية على من يذكرها وهو ذو الرمة

١١ لَمِيَّةٌ إِذْ مَيَّ مَعَانٍ تَحَلُّهُ فَتَاخٌ فَحَزْوَى فِي الْخَلِيطِ الْمَجَاوِرِ

[C D] المعان الوطن الذي يقام به وقوله تحله صفة المعان اراد مَيَّ المعان

الذي تحله فتاخ وهو دَحَال¹ والخليط المخالطون [والمجاور معلوم D]

داخل [C]¹

١٢ إِذَا خَشِيتَ مِنْهُ الصَّرِيمَةَ أَهْرَقَتْ لَهُ بَرْقَةً مِنْ خَلْبٍ غَيْرِ مَاطِرٍ

[C D] الصريمة القطيعة والهجران اهرقت له اى لمحت له لمحة طمعت¹

بغير وفاء والخلب الذي ما فيه ماء

بطعم [D]¹

١٣ كَانَ عَرَى الْمَرْجَانِ مِنْهَا تَعَلَّقَتْ عَلَى أَمْرٍ خَشَفٍ مِنْ ظِبَاءِ الْمَشَافِرِ

[C D] يقول كان الاطواق¹ التى تكون من المرجان علقت على ظبية والمشافر

الرمال

الاقوان [D] الاحواف [C]¹

١٤ تَتَوَّرَ فِي قَرْنِ الصُّحَى مِنْ شَقِيقَةٍ فَأَقْبَلَ أَوْ مِنْ حِضْنٍ كَبْدَاءَ عَاقِرٍ

[C D] تتور ثار من نومه يعنى الخشف شقيقة ارض صلبة بين رملتين والحضن

الناحية كبداء رملة عظيمة الوسط عاقر لانبت فيها

—معان C, D—مغان Yâqût iii 850—فالخليط, نحيلة D—لمى C, C* (11)

اراد لمية هذا الموضع الذى ذَكَرَ ثُمَّ قَالَ إِذْ مَيَّ مَعَانٍ Ambr. schol.

تحله فتاخ... وصير تحله صلة معانٍ يعنى من ذى الرمة

—خَشِيتَ L, C, C (1), D—خَشِيتَ D—حَسَنَتْ D—خَشِيتَ xi 295 ; TA vi 285 (برق) LA (12)
I. Sid. ix 107 [as LA].

(13) El Qâli i 39—من عدى Asâs (عرى) ii 76—LA (حزأ) xviii 191 ; vi (شقر) ; TA iii 311—Mulât 1106—Ambr., C, D, C*—المشافر L*, L ; El Qâli ;
Dîw. El Khansa 63 (note) مشافر—Ambr. schol. المشفر العقد من الرمل
المطمئن

(14) من حضن C, C*—من خطر L—من خصر, كوما L*, C (1),

١٥ حَزَاوِيَّةٌ أَوْ عَوْهَجٌ مَعْقِلِيَّةٌ تَرُودُ بِأَعْطَافِ الرِّمَالِ الْحَرَّائِرِ

[C D] حَزَاوِيَّةٌ ظَبِيَّةٌ مَنْسُوبَةٌ إِلَى حَزَوَى وَكَذَلِكَ مَعْقِلِيَّةٌ وَحَزَوَى وَمَعْقِلَةٌ أَرْضَانِ
بِالْدَهْنِ عَوْهَجٌ طَوِيلَةٌ الْعُنُقُ تَرُودُ تَطُوفٌ وَتَذَهَبُ وَتَجِيءُ. وَأَعْطَافٌ مَا أَتَى
مِنْهَا وَالْحَرَّائِرُ السَّهْلَةُ اللَّيْنَةُ

١٦ رَأَتْ رَاكِبًا أَوْ رَاعَهَا لِفَوَاقِهَا صَوِيَتْ دَعَاهَا مِنْ أَعْيَسَ فَاتِرٍ

[C D] الْفَوَاقُ مَا بَيْنَ الْحَلَبَتَيْنِ رَاعَهَا صَوِيَتْ مِنْ وَلَدِهَا حِينَ ارَادَ الرِّضَاعَ
وَأَعْيَسَ^١ تَصْغِيرُ أَعْيَسَ^٢ وَهُوَ الْإِبْيَضُ
أَعْيَسَ [C]^٢ أَعْيَسَ [C]^١

١٧ إِذَا اسْتَوْدَعْتَهُ صَفْصَفًا أَوْ صَرِيْمَةً تَنْحَتْ وَنَصَتْ جِيْدَهَا بِالنَّظَرِ

[C D] الصَّفْصَفُ مَا اسْتَوَى مِنَ الْأَرْضِ وَالصَّرِيْمَةُ الرَّمْلَةُ تَنْصَرُّ مِنْ مَعْظَمِ الرَّمْلِ
أَي تَنْقَطِعُ جِيْدَهَا عَنْقَهَا وَالنَّظَرُ^١ كُلُّ مَكَانٍ مُرْتَفِعٍ تَنْظُرُ مِنْهُ
[جَمْعُ مَنْظَرٍ وَهُوَ]^١

١٨ حِذَارًا عَلَى وَسَنَانٍ يَصْرَعُهُ الْكَرَى بِكُلِّ مَقِيلٍ عَنْ ضِعَافٍ فَوَاتِرٍ

[C D] وَسَنَانٌ نَائِمٌ وَالْوَسْنَةُ أَوَّلُ النَّوْمِ وَالْكَرَى النَّوْمُ ضِعَافٌ يَعْنِي قَوَائِمُهُ

١٩ إِذَا عَطَفْتَهُ غَادَرْتَهُ وَرَأَاهَا بِجَرَعَاءٍ دَهْنَاوِيَّةٍ أَوْ بِحَاجِرٍ

[C D] عَطَفْتَهُ ثَنَيْتَهُ غَادَرْتَهُ تَرَكْتَهُ وَالْجَرَعَاءُ الرَّمْلُ وَحَاجِرٌ مَوْضِعٌ

(15) LA x 87—الحزاور xviii 191 (حزا) LA viii 27—TA x 493 (عقل) LA
باطراف C, D—جوارية Yâqūt iv 577—(حزا) ii 217 (عقل) El Gauh.
وإعطاف Ambr. schol.—حراوية، الرمال Muhit 1445—[in gloss باعصاف]
كُلُّ شَيْءٍ نَوَاحِيهِ

(16) L, C (1), L*—فاتر C, C*, D—ثائر L, D, C (1), L*—أعيس C, C*—أعيس C, C*
وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو وَأَعْيَسَ ثَائِرُ Ambr. schol.

(17) I. Qut. 341—Cod. Gotha للنماظر

(18) Cod. Gotha—قواتر I. Qut. 341.

(19) Ambr. schol. يريد إذا عطفته أي رَدَّته إلى موضعه ليضعه... والاجرع رمل
يرتفع وسطه ويكثر ويرق نواحيه حاجر يستره ويحجره والحاجر أيضا مكان
يرتفع حوالبه ويستنقع فيه الماء

٢٠ وَتَهْجُرُهُ إِلَّا اخْتِلَاسًا نَهَارَهَا وَكَمْ مِنْ مَحِبِّ رَهْبَةٍ أَلْعَيْنِ هَاجِرٍ

[C D] يقول تهجره مخافة السباع ان تستدل¹ عليه باثرها اختلاسا فجلس² في المقام عنده لا تطيل³

يطيله [D]³ يجلس [D] فجلس [C]² تستبدل [C] يدل [D]¹

٢١ حِذَارُ الْمَنَايَا رَهْبَةً أَنْ يَفْتُنَهَا بِهِ وَهِيَ إِلَّا ذَاكَ أَضْعَفُ نَاصِرٍ

[C D] يفتنها اى يسبقها¹ اليه يقول هى اضعف ناصر الا ذاك الجنين الحذر عليه

يفينها اى يسبقها [D]¹

٢٢ وَيَوْمَ يُظَلُّ الْفَرْخُ فِي بَيْتٍ غَيْرِهِ لَهُ كَوَكَبٌ فَوْقَ الْحِدَابِ الظَّوَاهِرِ

[C D] يظل¹ الفرخ فى بيت غيره من شدة الحر² الكوكب معظم الحر والحداب ما ارتفع من الارض

الخوف [C]² يظل [D]¹

(20) Cod. Gotha—I. Qut. 341 بطرفها C, D, L, C (1), L*, اى تهجره اى ولدها حذار المنايا اى رجة C—نهارها C* تدعه عمدا مخافة السباع لثلا ترى فيستدل بها عليه قوله الا اختلاسا اى تأتبه خلسا لا تطيل عنده المقام

(21) C (1), L*, L—تفيتها C*, C (1)—تبيتها L—يفتنيها C—بقينها D—خشية ان C (1), L*, L... وقوله وهى الا ذلك اضعف ناصر يقول هى Ambr. schol.—نفينها L* اضعف ناصر الا ذلك الاختلاس والتعهد ان جاء سبع هربت يقول ليس عندها نصره الا هذا الهرب والخدر

(22) يظل D—فوق الحراب L*—الحداب C—TA i 458 ; ii 217 (كوكب) LA اى رب يوم Ambr. schol.—فى بيت C, D—فى حجر غيره L, C (1)—فرخ يقيم الفرخ ويمكنه اى يدخل الفرخ بيت الضب من شدة الحر ولهذا اليوم كوكب شدة حر... الحداب جمع حدبة والظواهر ما ارتفع من الارض كقول ابى زيد

وَاسْتَظَلَّ الْعَصْفُورُ كَرَهَا مَعَ الضَّبِّ . وَأَذْكَتْ نِيرَانَهَا الْمَعْرَاءُ

See I. Qut. 169, Agh. iv 184, Addād 186. The citation is a contraction of two verses.

٢٣ تَرَى الرُّكْبَ فِيهِ بِالْعِشِيِّ كَانَمَا يَدَانُونَ مِنْ خَوْفِ خِصَاصِ الْمَحَاجِرِ

[C D] كُلُّ فُرْجَةٍ^١ خِصَاصَةٌ يَقُولُ يَدَانُونَ لثَمَتَهَا^٢ عَلَى مُحَاجِرِهِمْ فَكَانَتْهُمْ قَوْمٌ

قَدْ جَمَّوْا جَرِيرَةً فَهَمَّ يَسْتَخْفُونَ^٣ حَذَارًا أَنْ يَعْرِفُوا^٤ فِي ذَلِكَ مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ

وَالْمَحْجَرِ مَا حَوْلَ الْعَيْنِ

يُفَرِّقُوا [C]^٤ يَسْحَقُونَ [C]^٣ قَمَّتْهَا [C]^٢ فُرْجَةٌ [C D]^١

٢٤ تَلَثَّمْتُ فَاسْتَقْبَلْتُهُ ثُمَّ مِثْلُهُ وَمِثْلِيهِ خِمْسًا وَرَدَّهُ غَيْرُ صَادِرٍ

[C D] يَقُولُ اسْتَقْبَلْتُهُ أَيْ اسْتَقْبَلْتُ ذَلِكَ الْيَوْمَ وَآخِرُ مِثْلِهِ وَآخِرِينَ مِثْلِيهِ فَكَانَتْهُ

خَمْسٌ وَالْخَمْسُ أَنْ يَتْرَكَ الْمَاءَ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ وَيُرَدُّ الْيَوْمَ الْخَامِسُ وَرَدَّهُ غَيْرُ

صَادِرًا أَيْ لَا يَقْدِرُ عَلَيْهِ لِبَعْدِهِ وَصُعُوبَةٍ مَسْلُكُهُ

قَادِرٌ [C]^٢ قَادِرٌ [D]^١

٢٥ وَمَاءٌ كَمَا السُّخْدُ لَيْسَ لِحُجُوفِهِ سِوَاءَ الْحَمَامِ الْوَرَقِ عَهْدٌ بِحَاضِرٍ

[C D] السُّخْدُ جِلْدَةُ الْوَلَدِ تَنْشَقُّ عَنْ مَاءٍ أَصْفَرٍ حُجُوفُهُ يَعْنِي جُوفُ الْمَاءِ عَهْدٌ

بِحَاضِرٍ يَقُولُ عَهْدُهُ بَعِيدٌ مِنْ حَاضِرٍ

٢٦ صَرَى آجَنٌ يَزْوِي لَهُ الْمَرْءُ وَجْهَهُ وَلَهُ ذَاقَهُ ظَمَانٌ فِي شَهْرِ نَاجِرٍ

[C D] قَدْ طَالَ مَقَامُهُ آجَنٌ مُتَغَيِّرٌ وَيُرْوَى يَقْبِضُ ظَمَانٌ عَطْشَانٌ وَشَهْرُ نَاجِرٍ تَمُوزُ

وَهُوَ وَقْتُ الْحَرِّ

(23) L, L*, C (1) منه —الركب منه —المهاجر —Ambr. schol. ثوبه يقال داني عنه ثوبه

إذا قرّبه إلى وجهه خصاص المهاجر فجواتها وهو ما بدا من البرقع

وكُلُّ فُرْجَةٍ خِصَاصٌ... قد غَطَّوْا وجوههم فكأنهم فعلوا ذلك من خوف

جناية جنوها قال أبو عمرو المهاجر مهاجر العيون

(24) L, C (1), C*, L* —غير قادر —D صادر —Ambr. schol. قال أبو عمرو وغير قريب

(25) Haffner 72 ليس لجهته

(26) Ez-Zaggâgî 79 صدى آجن —El Baṭ 273—Asās (صري) ii 11 ; LA xix 190

—LA (نجر) vii 46—El Gauh. (نجر) i 402—Fikh 7 ; LA (نجر) vii 46

—LA (صري) xix 190—Abu'l 'Alâ Saqṭ az-Zand i 140 إذا ذاقه الظمان

—L, L* —صري أسن —Ambr. schol. إذا ذاقه ظمان

يروى يَقْبِضُ مِنْ تَغْيِيرِهِ وَمَرَارَاتِهِ وَجْهَهُ

٢٧ وَرَدْتُ وَأَغْبَاشُ السَّوَادِ كَانَهَا سَمَادِيرُ غَشِي فِي الْعَيُونِ النَّوَظِرِ

[C D] الاغباش بقايا من سواد الليل الواحد غبش والسمدور الغشاوة التي تكون في الغين

٢٨ بِرَكْبٍ سَرَوْا حَتَّى كَانَ اضْطِرَابُهُمْ عَلَى شَعْبِ الْمَيْسِ اضْطِرَابُ الْغَدَائِرِ

[C D] شعب الميس خشب الرحال والغدائر ذوائب الشعر يقول يضطربون من النوم

٢٩ تَعَادَوْا بِيَهْيَا مِنْ مُدَارَكَةِ السَّرَى عَلَى غَائِرَاتِ الطَّرَفِ هَذِلِ الْمَشَافِرِ

[C D] تعادوا عدوا بعضهم بعضا يهيا¹ حكاية صوت التناوب² مداركة السرى

اي يدرك عليهم من التعب والسرى وقوله غائرات الطرف غارت عيونهم من الجهد [ويروى تعادوا بهيّا³ C]

تهيا [C]³ التناوب [D]² تهيا [C]¹

٣٠ كَانَا تَغْنَى بَيْنَنَا كُلَّ لَيْلَةٍ جَدَّاجِدُ صَيْفٍ مِنْ صَرِيرِ الْمَآخِرِ

[C D] جداجد جمع جُدْجُد وهو الصَّرَصَر ويقال الصَّرَار والمآخر مآخر الرحال لصرصار والمآخر [C]¹

٣١ عَلَى رَعْلَةٍ صُهْبِ الذَّفَارَى كَانَهَا قَطًا بِأَصْ أَسْرَابِ الْقَطَا الْمُتَوَاتِرِ

[C D] رعلة قطعة من الابل والذفاري مخرج العرق من قفا البعير [باص] سبق

يقال باصه يبووه¹ اذا سبقه والسرب هو القطيع من القطا والظباء والنساء

ناض ينوضه [C]¹

(27) C (1), C, D —عش L— غَشِي

(28) Ambr. schol. روى ابو عمرو بشعث كان اضطرابهم على عيدان الرحل اضطراب الدوابر اى من النعاس

(29) L —تهيا LA— تنادوا بهيا L* —C (1)— تنادوا يسيريا L xx 310; TA يدعو بهيّا من xx 253 (هيا) LA —بهيّا Ambr.— مواصلة الكرى x 431 هذل اى مسترخيات يعنى الابل Ambr. schol.— مواصلة الكرى

(30) Cod. Gotha —المآخر C, D— تغنى L*, C, D —تقضى L— تقضى Fâiq i 93 المآخر جمع مؤخرة الرحل Ambr. schol.— الاواخر C (1)— صرير الاواخر وهى الآخرة

(31) C —ناض سرب I. Sid. viii 42— للتواتر viii 273 (بوص) LA —الزخاري C —ناض سرب C— ناض سرب C* Ambr. schol. بعضه بعضا

٣٢ شَجَّجْنَ الدَّجَا حَتَّى إِذَا قَالَ صُحْبَتِي وَحَلَقَ أَرْدَافُ النُّجُومِ الْغَوَائِرِ

[C D] شججن علون يعنى الرعلة وحلق ارتفع ارداف النجوم واخرها والغوائر
التي دنت من المغيب

٣٣ كَانَ عَمُودَ الصَّبْحِ جَيْدٌ وَلَبَّةٌ وَرَاءَ الدَّجَا مِنْ حُرَّةِ اللَّوْنِ حَاسِرِ

[C D] يريد حتى اذا قال صحبتى كأن عمود الصبح جيد ولبة من امرأة حرة
اللون حاسر والحاسر التى كشفت عن وجهها شبه بياض الصبح ببياض
جيد المرأة ولبتها اراد اوائل الصباح من وراء الليل

٣٤ جَنَّحْنَ عَلَى أَجْوَاذِهِنَّ وَهُومُوا سَحِيرًا لَدَى أَعْضَادِهِنَّ الْيَاسِرِ

[C D] جنحن ملن واجواذهن اوساطهن¹ وهوموا² اى ناموا لدى بمعنى عند
ويروى على اعضادهن يقول طاطأت³ على ظهور الابل
طاب النوم [C]³ هوموا [C]² اوساطهن [D] ظهور الابل [C]¹

٣٥ أَلَا خَيْلْتُ خَرَقًا بِالْبَيْنِ بَعْدَمَا مَضَى اللَّيْلُ إِلَّا خَطَّ أَهْلُ جَاشِرِ

[C D] قوله خيلت أرتنا خيالها والبين قطعة من الارض يقول مضى الليل ألا
شيئا قليلا اهلك فيه بياض يقع اختلاط سواد الليل ببياض الصبح جاشر¹
منكشف

حاسر [CD]¹

(32) Ambr., L*, L—شججن الدجا C, D, C*—شججن السرى
شججن علونه وركبته والعرب (Ambr. schol. (cf. Maid. i 230)—السرى
تقول اتخذت الليل جملا وهو لا يستطيع ان يركب الليل وهو مثل
بمُتَّخِذِينَ اللَّيْلَ فَوْقَ رِحَالِهِمْ ١٥٥ —cf. Diw. al Farazdaq

(33) Magmû'at 190.

(34) I, L*—على اعضادهن C, C*—هوموا D, C—على اعجازهن L, L*
اعضادهن

(35) C, D, C*—حاسر L, C (1), L*—جاشر Ambr.; schol. بالبين
وهى القطعة من الارض قال ابو عمرو البين الناحية

٣٦ سَرَتْ تَخِيطُ الظَّلْمَاءِ مِنْ جَانِبِي قَسَا فَأَحْبَبْتُ بِهَا مِنْ خَابِطِ اللَّيْلِ زَائِرِ

[C D] قوله قسا موضع ببلاد بنى تميم فأحبب بها يقول ما أحبها من زائر خابط الليل يريد به خيالها

٣٧ إِلَى فِتْيَةٍ مِثْلِ السَّيْفِ وَأَيْنِقِ حَرَّاجِيحٍ مِنْ آلِ الْجَدِيلِ وَدَاعِرِ

[C D] اراد مَرَّتْ خرقاء الى فتية مثل السيوف فى امضائها حجاجيح طوال معوجة ويروى ضوامر من آل الجدِيل وجدِيل وداعر فحلان

٣٨ جَذِبْنَ الْبَرَى حَتَّى شَدِفْنَ وَأَصْعَرَتْ أَنْوْفَ الْمَهَارَى لِقْوَةً فِي الْمَنَاخِرِ

[C D] البرى الحلق فى انوف الابل الواحدة برة شدفن مالت رؤوسهن فى ناحية والاشدف المائل فى جانب واصعرت مالت ومنه قوله تعالى لَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ¹ أى لا تميل عنهم بوجهك من الكبر واللقة داء يأخذ الانسان فى وجهه [فيلوى به شبه اعناقها فى ناحية لقوة D]

¹ Qor. xxxi 17

٣٩ وَفِي الْمَيْسِ أَطْلَاحٌ تَرَى فِي خُدُودِهَا تِلَاعًا لِتَذَرَأِ الْعَيُونِ الْقَوَاطِرِ

[C D] الميس شجر يعمل منه الرجال والطلع التعبية والطلح المعبى التلاع المسائل يعنى مجارى الدمع يقول قد اثر الدمع فى خدودها آثارا

(36) Brönnle 101—LA (خبط) ix 152 ; xx 42 ; TA v 125, x 294 [all]

[sic] فَأُحْنِتُ D—فَأَحْبَبْتُ C*, C—وَحَبَّ L*, L—Sibaw. i 180—وَحَبَّ Ambr. schol. يريد ما أحبها

(37) Ambr., L*, L—ضوامر C, D, C*—حجاجيح C (1)

(38) قال ابو عمرو شدفن أى مالت رؤوسهن مَآ—شَدِفْنَ Ambr.—شَدِفْنَ C, D تجذبها الازمة والبرى

(39) قال ابو عمرو اطلاق ابل كالة واحدها طلع. Ambr. schol.—القوادِر D

٤. وَكَأَنَّ تَخَطَّتْ نَاقَتِي مِنْ مَفَازَةٍ وَكَمْ زَلَّ عَنْهَا مِنْ جَحَافِ الْمَقَادِرِ

[C D] يريد كم زلجت¹ من المقادير ونجيت منها وكم تخطت مفازة وهي

الفلاة وجحاف² جُرف

ارجاف [C]² زاحت [C]¹

٤١. وَكَمْ عَرَسَتْ بَعْدَ السَّرَى مِنْ مَعْرِسٍ بِهِ مِنْ كَلَامِ الْجَنِّ أَصْوَاتُ سَامِرٍ

[C D] التعريس النزول آخر الليل للنوم والاستراحة يقول كم عرست بعد

السرى يقول هي كثيرا ما تتم الليل وسامر الذين يتحدثون بالليل

وكلام الجن عزيف الرمل

٤٢. إِذَا أَعْتَسَ فِيهِ الذَّبُّ لَمْ يَلْتَقِطْ لَهُ مِنْ الْكَسْبِ إِلَّا مِثْلَ مَلْقَى الْمَشَاجِرِ

[C D] المعرس موضع التعريس يقول اذا طاف فيه الذئب لم يصادف فيه الا

مبرك الناقة كانه آثار مشاجر الرحل والمشاجر خشب الرحل الواحدة

مشجرة

٤٣. مَنَاخَ قُرُونِ الرُّكْبَتَيْنِ كَأَنَّهُ مَعْرِسُ خَمِيسٍ مِنْ قَطَا مُتَجَاوِرٍ

[C D] ومعرس القطا مفاحصه اراد ان ناقته لا تمس الارض منها الا رؤوس

عظامها نصب المناخ بالليل من قوله مثل ملقى كانه قال لم يلتقط به

الا مناخ وقرون الركبتين يعنى ناقة تقترب ركبتها اذا بركت تشبه

اثار ثفنائها الاربع وكركرة صدرها بمعرس من قطا متجاورات قربت

بعضهم من بعض والثفنائ ما مس الارض من يديها ورجليها وكركرتها

(40) من جحاف TA (جحف) vi 53; LA x 365; El Gauh. ii 11—L, L* —C (1) المقادير —C, C* transpose v. 44 to this

place. The first hemistich is almost identical with that of Diw. lv 43 where we read تخطى —Ambr. schol.

قال ابو عمرو زل عنها جاوزها من تخطى

هلاك جحاف المقادير يعنى مزاحمة المقادير فأغفيت اى مما زاحمت من

الشروع فأفلتت ومقادير جمع مقدرة ومقدرة مثل مشرفة ومشرقة

(41) Goldz. Abh. 211 عرست —Hayawān vi 54 صداء والجن

(42) C (1), L* —المساجر —I. Qut. p. 64 يلتقط بها اذا اعتن فيها

(43) I. Qut. 235 كان مجراها —Murt ii 25 [note] كان مخوها على ثفنائها

—LA (ثفن) xvi 227; TA ix 156 (1st hemi.) على ثفنائها

كان مخوها على ثفنائها

٤٨ وَمَوْضِعٌ عَرْنَيْنٌ كَرِيمٌ وَجْهَةٌ إِلَى هَدَفٍ مِنْ مُسْرِعٍ غَيْرِ فَاجِرٍ

[CD] وموضع عرنين ايضا موضع السجود والعرنين [الأنف] والهدف ما اشرف
غير فاجر لانه يبادر الصلوة محافظ عليها مسرع يعنى مسرع فى صلاته
لانه مسافر والفاجر من لغة العرب المائل يقول غير مائل عن الحق
ويروى مِنْ مُسْلِمٍ غَيْرِ كَافِرٍ

٤٩ طَوَى طَيَّةً فَوْقَ الْكَرَى جَفَنَ عَيْنِهِ عَلَى رَهَبَاتٍ مِنْ جَنَانِ الْمُحَاذِرِ

[CD] يقول اغمض عينيه على نوم قليل من جنان المحاذر مما اجته صدره
اى اخفاء من الخوف رهبات مما يرهب ما لم يره مما جن عنه اى ستر

ه. قَلِيلًا كَتَحْلِيلِ الْإِلَى ثُمَّ قَلَصَتْ بِهِ شِمَّةٌ رَوْعًا تَقْلِيصَ طَائِرٍ

[CD] الألى جمع ألو وهى اليمين فى التحليل قوله ان شاء الله تعالى قلصت
اى ارتفعت شيمة طبيعة روعاء حديدة قلصت تقليص الطائر فى سرعته

اه إِلَى نَضْوَةٍ عَوْجَاءٍ وَاللَّيْلِ مَغْبِشٍ مَصَابِيحُهُ مِثْلَ أَلْمَهَا وَالْيَعَاغِرِ

[CD] نضوة ناقة هزيلة والنضوة المهزولة عوجاء من الهزال والغبش بقية من
الليل عند اخره مصابيحها نجومه والمها بقر الوحش واليعافر الظباء الواحدة
يعفور يعنى ظباء بيضا كانت تبادر فى الوثب¹

¹ see note to next verse

(48) L, C (1), L* —I. Qut. 64—Ambr. schol. غير فاجر وذلك

انه فى سفر فانه يصلى ركعتين ركعتين خفيفتين

(49) Faiq i 142 —D طَيَّةٌ، المحاذر Murt iii 140 —على رهبات من حنان

قال ابو —Ambr. schol. [cf. LA (رهب) i 423,] رَهَبَاتٌ —D, C, C*, L, L* عمرو رهبات خوف المخاطر يعنى نفسه

(50) Faiq i 142 —C —الالى —Kashshaf 1499 —Murt iii 140 —TA (حل) vii

يقول نام بقدر ما بين يمينه واستفائه —Ambr. schol. —ردعاء، لتحليل 285

(51) Ambr. schol. قال ابو عمرو الى نضوة سقاء وهى الطويلة فيها انحناء

٥٢ قَدْ اسْتَبَدَلْتُ بِالْحِلْمِ جَهْلًا وَرَاجَعْتُ وَتَوْبًا شَدِيدًا بَعْدَ وَثْبٍ مُبَادِرٍ

[D] يقول ذهب نشاطها وصعوبتها فصار وثبها شديد اى اشتدادا¹

اذا الشداد [D]¹

٥٣ وَكَانَتْ كِنَازَ اللَّحْمِ أَوْرى عِظَامَهَا بُوْهَيْنِ أَثَارُ الْعِهَادِ الْبَوَاكِرِ

[C D] كناز اللحم اكتنز اورى اسمن والوارى السمين¹ يقال ورت اذا سمت

ووهين موضع والعهاد الامطار الواحد عهدة وآثارها نباتها والعهدة اول

مطر يقع على الارض والبواكر هى المطر الباكور

٥٤ إِلَى مَعْقَلَاتٍ فَالشَّمَالِيلِ فَانطَوَتْ عَلَى لَقْحٍ مِنْ شَدَقٍ غَيْرِ جَافِرٍ

[C D] معقلات والشماليل مواضع على لقح اى على حمل¹ من شدقم يعنى

من فحل واسع الشدق غير جافر لم تذهب غلمته يقال جفر البعير اذا

ذهبت غلمته [اى هياجه D]

حصل [C]¹

٥٥ فَمَا زِلْتُ أَكْسُو كُلَّ يَوْمٍ سَرَاتَهَا خِصَاصَةً مَعْلُوفٍ مِنَ الْمَيْسِ قَاتِرٍ

[C D] سراتها ظهرها وسراة كل شىء اعلاه والخصاصة الفرجة معلوف له علاف

يعنى الرجل قاتر¹ جيد² القد² جيد² الوقوع على ظهر البعير والميس شجر

يعمل منه الرجال اكسو يقول اجعل فرج الرجل [الباسها D]

جيد [D C]² قاتر [C]¹

(52) Omitted in C and C*; but the last four words of the preceding gloss refer to this verse, and should be read with the gloss of this verse—L, L* شديد اى وثبا ذا شداد—Ambr. schol. بالجمل حلم D—بالحلم جهلا اى قصد وذلك ان نشاطها قد ذهب قال ابو عمرو وشديدا مقتصدا من الاعياء

(53) L, L* اورى (in margin of L اروى)—D وارا—C* ارى—I. Sid. vii 70 والعهاد اول ما يقع المطر بالارض—Ambr. schol. اروى—Ambr. اوى—اوى

(54) C—C*, C, D حافر—Ambr. omits.

(55) Asās (غلف) ii 113 فاطر، مغلوف—C*, D, C, Ambr. خصاصة (in margin of C مغلوف (1)—C, C (1) غصاصة—L, L*, C (1) مغلوف—Ambr. (غصاصة)—Ambr. مغلوف... وسرج قاتر اذا كان حسن القد¹⁰—cf. I. Dur. Wright opusc. 6... مغلوف—Ambr. مغلولا... اى ما زلت اجعل وجه الرجل لباسها وهى—Ambr. schol. مغلولا... الخصاصة معلوف رجل له علاف وقاتر رجل واقى جيد القدر

٥٦ وَأَرْمَى بِهَا الْأَهْوَالَ حَتَّى أَحْلَتْهَا وَسَوَّيْتُهَا بِالْمُحَرِّثَاتِ الْحَدَابِرِ

[C D] أحلتها غيرتها وهزلتها والمحثرات اللواتى استخدمن كان سويتها
بالمحرثات جعلتها مثلهنّ والحدابر التى تواضعت اسمنتها واعوججت من
الهزال والواحد حدبار

٥٧ وَصَارَتْ وَبَاقَى السَّقْيِ مِنْ خَلْفِ عَيْنِهَا ظَنُونٌ وَمَخِ الْمَجْمِرَاتِ الْأَقَاصِرِ

[C D] النقى المَخّ يعنى به هنا الشحم ظنونا لا يوثق به كالبئر الظنون وهى
القليلة الماء والمجمرات يعنى الاخفاف يقول خَفَّ مجمر اى مجتمع
مكفوف غليظ والاقاصر القصار الواحد قصير بمعنى قصير الايد¹ ومَخّ
المجمرات ايضا ذهب فهو لا يوثق به مع مَخّ العين
قَصْرًا [D] قصر اراد [C]¹

٥٨ إِذَا حَثَّهِنَّ الرِّكْبُ فِي مَذْلَمَةٍ أَحَادِيثُهَا مِثْلَ أَصْطِخَابِ الصَّرَائِرِ

[C D] مذلمة مفازة مظلمة تسمع لها دَوِيًّا كاصطخاب الصرائر [انقاص¹ الضفادع D]
انقاص [D sic]¹

٥٩ تَيَاسَرْنَ عَنْ حَذْوِ الْفَرَاقِدِ فِي السَّرَى وَيَأْمَنَنَّ شَيْئًا عَنْ يَمِينِ الْمَغَاوِرِ

[C D] المغاور حيث تغيب النجوم فى المغرب اى المغرب

قال ابو Ambr. schol. — الحدابر Ambr. — اجاثها (1) C, L*, L — اخانها C*, C (56)

عمرو احلتها صارت حايلًا ألقت ولدها

Ambr. schol. — ظنون, وناقى النفس, المحمدات L* — القواصر, ظنونا C (57)

ظَنُونٌ لَا يُوثَقُ بِهَا وَآخِرُ مَا يَبْقَى مِنَ الشَّحْمِ فِي الْعَيْنِ وَالسَّلَامَى وَهَذَا
مَثَلٌ يَقُولُ بَلَغْتَ إِلَى الْحَالِ الَّتِي لَمْ يَبْقَ فِيهَا مِنَ الشَّحْمِ إِلَّا فِي آخِرِ
مَا يَبْقَى فِي عَيْنِهَا مِنَ الشَّحْمِ وَالْإِخْفَافِ وَفِي كُلِّ يَدٍ أَرْبَعَ سَلَامِيَّاتٍ
وَكَذَلِكَ فِي كُلِّ رَجُلٍ وَهِيَ عِظَامٌ صَغِيرٌ وَيُرْوَى أَبُو عَمْرٍو وَعَادَ مَكَانَ
النَّقَى مِنْ خَلْفِ عَيْنِهَا ظَنُونًا بَاقِيٍّ مِنْ خَلْفِ عَيْنِهَا حَاجِبِيهَا وَهُوَ آخِرُ
— cf. Diw. El Faraz. cccxciv 6 schol. — مَا يَبْقَى الْمَخِّ فِيهِ

قال ابو عمرو احاديثها يعنى احاديث الارض يعنى الجنّ Ambr. schol. (58)

عن C — عن جدى الفراقيد C* — عن حزوى القراقير L*, C (1), C* (59)

تَيَاسَرْنَ — عن حدّ, يَنَاسَرْنَ D — حَذْوَى الْقَرَارِقِ
— الصرائر D — الضرائر L, Ambr., C, Hayawân vi 77, —

٦٠ حَرَّاجِيحُ أَشْبَاهُ عَلَيْهِنَّ فِتْيَةٌ بِأَوْطَانِ أَهْلِيهِمْ وَحُوشُ الْآبَاعِرِ

[C D] حراجيج عوج طوال يعنى الابل يقول [هم اهل بدو C] [اهليهم يعنى

الفتية محل اهلهم الصحارى D]

٦١ يَحِلُّونَ مِنْ وَهْبِينَ أَوْ مِنْ سَوِيْقَةٍ مَشَقَّ السَّوَابِي عَنْ أَنْوْفِ الْجَادِرِ

[C D] السابياء تخرج قبل الولد وهى جلدة زحزحه قال الشاعر كك السابياء

مخرجت قبل الولد كك والحولاء تخرج بعد الولد وهى أول السلا يخرج

فيها سخند¹ من ماء ثم يخرج السلا بعد الحولاء وربما جاء معها [والسلا

والسخند¹ هنة² تكون كالطحال فى السلا والسلا لفافة الولد كالشميمة

للمرأة اذا خرج D] من عليها المعنى يقول هم اهل بواد ينزلون من

الارض الغلوات التى تتولد فيها الوحوش والجادر أولاد البقر

هيئة [D] ² سحل ¹

٦٢ أَعَارِبُ طُورِيُونَ مِنْ كُلِّ قَرْيَةٍ يَحِيدُونَ عَنْهَا مِنْ حِذَارِ الْمَقَادِرِ

[C D] اعارب اعراب طوريون عرب يحيدون عنها يميلون عنها خوف الامراض

٦٣ فَشَدُّوا عَلَيْهِنَّ الرِّحَالَ فَصَمَّمُوا عَلَى كُلِّ هَوْلٍ مِنْ جَنَانِ الْمَخَاطِرِ

[C D] التميم ركوب الرأس على كل هول جنان المخاطر اى ما اجته اى

ستره يعنى المخاطر فى الأمور

(60) قال ابو عمرو تباعدوا فصارت I. Std. vii 136—Ambr. schol. —I. Std. vii 136—Ambr. schol. باوطار C

معهم وحوش الاباعر اى وحشية صارت مع الوحش

(61) Asâs (سبى) i 275 من نبرين (يبرين) LA (لحس) viii 89; TA iv 240

L. —أنوف الحشادر L*—تربعين من وهبين او بسويقة, عن رؤس الجادر

أنوف الجنازر C(1)

(62) L*, C(1), L —من الحجاف, قرية L, C(1) —أعارب C, D, C* —كل بلدة

—Khiz. iii 296; Yâqût iii 520; LA (طرا) i 109; TA i 91; TA (طور)

قال ابو عمرو طوريون Ambr. schol. —قرية LA vi 180 (all) iii 361

واحدهم طورى وطورانى اى عرباء لا يتجهون لوجه يحيدون عنها اى

عن القرية من حذار المقادر الموت والامراض وقال بعضهم يحيدون عنها

من الامراض

(63) Ambr. من جنان

٦٤ أَقُولُ بِذِي الْأَرْضَى لَهَا إِذْ رَحَلْتُهَا لِبَعْضِ الْأَهْمُومِ النَّازِحَاتِ الْمَزَاوِرِ

[C D] النازحات المزاور البعيدات المزار

٦٥ عَشِيَّةَ حَنْتَ فِي زِمَامِي صَبَابَةً إِلَى إِبِلٍ تَرَعَى بِلَادَ الْجَاذِرِ

٦٦ سَتَسْتَبْدِلِينَ الْعَامَ إِنْ عِشْتُ سَالِمًا إِلَى ذَاكَ مِنْ إِنْفِ الْمَخَاضِ الْبَهَّازِرِ

[C D] الى ذاك يريد الى بلوغ ذلك الوقت والمخاض النوق الحوامل والبهارز

الضخام السمان الواحدة بهزرة الف المخاض من قولك أُلِفْتُ الشئ، إلفاً

٦٧ قَلُوصِينَ عَوْجَاوِينَ بَلَى عَلَيْهِمَا هَوَاءُ السَّرَى ثُمَّ اقْتِرَاحُ الْهَوَاجِرِ

[C D] يقول لناقته ستستبدلين العام من الف هذه المخاض قلووصين عوجاوين

من الهزال بلى¹ من البلى وهواء السرى يعنى المهاوة فى السير وهى

المرامات [اقتراح ارتكاب الهواجر سير الهاجرة D]

هل لا [C D]¹

٦٨ مَنَّاهُمَا بِأَخْمِسٍ وَأَخْمِسٍ قَبْلَهُ وَبِالْجَلِّ وَالْتَرَحَالِ أَيَّامَ نَاجِرِ

[C D] منّاها اذهبتا مئتهما والمئة القوة الخمس ان ترد الابل الماء يوما وتترك

الماء ثلاثة أيام وترد فى اليوم الخامس وناجر شهر تموز

(64) D omits 64, 65; but gives the gloss—C—Ambr. schol. أقول إذا ما رحلتها

... لناقتى ستستبدلين الخ

(65) C الأجاذر

(66) D الى ذين (1) C—عشت—Ambr. اليباذر I*—ان جيت

(67) Ambr. هوئى، بلى L, L*—بل لا C, D, C*—هواء—C, D, C*—Ambr. بلأ—Ambr. بلى عليها هواء السرى جعلهما باليتين من البلية ويروى
Ambr. schol. هوئى السرى اى مهاوته اى تهوى فى السرى اقتراح الهواجر استئناها

(68) D والخمس بعده 79—cz-Zaggâgi وبالجل

٦٩ وَبِالسَّيْرِ حَتَّى مَا نَحْنَانِ حَنَّةً إِلَى قَارِبِ آتٍ وَلَا إِثْرٍ صَادِرٍ

[C D] أى ضعفناهما حتى ما يشتاقان الى قارب يقرب من الماء والصادر يصدر عنه

٧٠ رَتَوَعَيْنِ أَدْنَى مَرْتَعٍ حَلَّتَا بِهِ بِلَا زَمٍ تَقْيِيدٍ وَلَا صَوْتٍ زَاجِرٍ

[C D] يقول اذا حلتا فى المرعى وعاود راعيها اصابها مكانها لضعفها لا تبرح فهى لا تحتاج الى تقيد ولا الى زاجر يردّها عن سنّها¹ والزمّ الصلاح² [العقل؟]
الزم الاصلاح [D] الازم الصلاح [C]² شنها [D]¹

٧١ طَوَيْنَاهُمَا حَتَّى إِذَا مَا أُنِيخَتَا مُنَاخَا هَوَى بَيْنَ الْكُلَى وَالْكَرَاكِيرِ

[C D] طويناهما اضمرناهما¹ حتى اذا بركت رايّت بين بطنها وبين الارض قضاء² وهو الالتصاق بالارض
قضاء [C]² اظهرناهما [C]¹

٧٢ أَرَانِي إِذَا مَا الرَّكْبُ جَابُوا تَنُوفَةً تَكْسُرُ أذْنَابُ الْقِلَاصِ الْعَوَاسِرِ

[C D] العواسر¹ اللاتى [تعرس] بأذناها ترفعها من النشاط يعنى الابل فهاتان لا² ترفع اذناها
فلا [C]² العوائر [C]¹

٧٣ كَأَنِّي كَسَوْتُ الرَّحْلَ أَخْنَسَ أَقْفَرْتُ لَهُ الزَّرْقُ إِلَّا مِنْ ظَبَاءٍ وَبَاقِرٍ

[C D] اخنس قصير الانف يعنى الثور اقفرت له اى خلعت والزرق اكثبة بالدهنا والباقر جمع بقر الوحش

(69) L —C omits— أبـ D —[for آت] مات L* —ولا أثر صادر C (1) —قارب فات L (69)

أى جهدناهما فى السير حتى ضعفتا فلا تشتاق الى قارب
قرب من الماء ولا تحن الى من صدر

بلازم C —بلازم L* —يلازم C* —حلّتا L*, L —بلا زمّ, حلّيا D (70)

(71) LA (هوى) xx 247; El Gauh. ii 568.

(72) C, C* العوائر

(73) من الزرق, كأتى كثور اخنس اقفرت له C, C* —اثنين L* (73)

٧٤ أَحْمَرُ الشَّوَى فَرْدٌ كَانَ سِرَاتَهُ سَنَا نَارٍ مَحْزُونٍ بِهِ الْحَى سَاهِرٍ

[C D] أَحْمَرُ الشَّوَى اسود القوائم وسراته ظهره السنا الضوء يقول كان ظهر هذا الثور ضوء نار

٧٥ نَمَى بَعْدَ قَيْظٍ قَاطَهُ بِسُويْقَةٍ عَلَيْهِ وَإِنْ لَمْ يَطْعَمْ الْمَاءَ قَاصِرٍ

[C D] نَمَى ارتفع يعنى الثور بعد قَيْظٍ قَاطَهُ [عليه]¹ أى لازم ثابت يريد انه نَمَى وسما على هذا الرعى فى القَيْظِ وان لم يطعم الماء قاصر أى اقتصر عليه

[D]¹

٧٦ إِلَى مُسْتَوَى الْوَعَسَاءِ بَيْنَ حَمِيْطٍ وَبَيْنَ جِبَالِ الْأَشْيَمِينَ الْحَوَادِرِ

[C D] الوعساء رابية رمل وحميْط موضع وجبال الاشيمين يعنى جبال الرمل والاشيمان موضع

٧٧ فَظَلَّ بَعَيْنِيْ قَانِصٍ كَانَ قَصَهُ مِنْ الْمَغْتَدِي حَتَّى رَأَى غَيْرَ ذَاعِرٍ

[C D] قَصَهُ اجده اثره غير ذاعر أى غير خائف يقول لم ير الانسان فهو لا يذعر منها والذعر الفرع

(74) C (1), L*, L, Ambr. —فَرْدًا—Ambr., C, D —به الحَى—L, L* —له—Ambr. schol.

ضوء نارٍ سَيِّدُ قَوْمٍ مَرَضٍ فَحَزَنَ لَهُ الْحَى وَنَارُ السَّيِّدِ اضَاءَ

(75) Ambr. schol. نَمَى ارتفع أى الثور وأَنِمَا ارتفع بطلب المرعى حين امكنه ذلك أى بعد قَيْظٍ قَاصِرٍ أى لازم ثابت

(76) L* —جِبَالِ—Yāqūt ii 342—Ambr. —حُمَيْطٍ—Ambr. schol. الوعساء رابية من الرمل لا تبلغ ان تكون كثيبا تُثْبِتُ احرار البقل الحوادر المكتنزة من الرمل وكل مكتنز فهو حادر

(77) D —فَظَلَّ الثور بَعَيْنِيْ قَانِصٍ—Ambr. schol. —قصة (1) L*, C —فَظَلَّ، مَعْتَدِي— (77) أى صَيَّاد قَصَّ اثره أى اتبع من المَعْتَدِي من حيث فدا من كئاسه حَتَّى رآه من غير ان يذعره الصائد

٧٨ يَرُودُ الرَّخَامَى لَا يَرَى مُسْتَرَادَهُ بِبَلُوقَةٍ إِلَّا كَثِيرَ الْمَحَافِرِ

[C D] يرود يجىء ويذهب يطلب الرخامى نبت له أصول غضون بهض تحفر
عنها الثيران وتأكلها والبُلُوقَةُ ما استوى من الأرض وتجمع بلاليق

٧٩ يَلُوحُ إِذَا أَفْضَى وَيَخْفَى بِرِيقِهِ إِذَا مَا أَجْنَتْهُ غُيُوبُ الْمَشَاعِرِ

[C D] افضى صار فى الفضاء اجنته استتر والغيوب¹ ما غيّبه² والمشاعر مواضع
شجر الواحد مشعر

عينه [C] ² العيون [C] ¹

٨٠ فَلَمَّا كَسَا اللَّيْلُ الشُّخُوصَ تَحَلَّتْ عَلَى ظَهْرِهِ إِحْدَى اللَّيَالِي الْمَوَاطِرِ

[C D] كسا الليل الشخوص غطاها بالظلمة

٨١ وَهَاجَتْ لَهُ مِنْ مَطْلَعِ الشَّمْسِ حَرْجَفٌ تَوَجَّهَ أَسْبَاطُ الْحَقُوفِ الْتِيَاهِرِ

[C D] حرجف ربح شديدة باردة توجه أسباط الحقوف أى تميله فى ناحيه
والأسباط جمع سبط وهو نبت يكون فى الرمل والحقوف جمع حقف
وهو نقا من الرمل فيه اعوجاج والتياهر [رمال عظام D]

٨٢ وَقَدْ قَابَلَتْهُ عَوَكَلَاتُ عَوَانِكُ رُكَّامٌ نَفِيسٌ النَّبْتُ غَيْرُ الْمَازِرِ

[C D] وقابلته أى الثور عوكلات أى صعاب عوانك مشرفات يصعب صعودها
ركام بعضها على بعض متراكمة يعنى النبت يقول لا تنبت هذه الرمال
إلا المأزر من النبت القليل حولها

(78) LA xi 307 مستظامه [in margin as text]; TA vi 299 —
I. Sid. x 144 مستظافه —C, C* —L, L* ترى —C (1), L, D, L*
البُلُوقَةُ أرض مستوية فيها لين فاكثر نباتها الرخامى —Ambr. schol. —المحافر

(79) LA vi 80; TA iii 303 —C, C* عيون

(80) D تحلبت —L, C (1) —تجلبت

(81) C, D, C* التناهر

(82) LA xiii 494; TA viii 31 —I. Sid. x 142 —D عوكلة —C, C* عواتك
غير المأزر يقول ليس بها نبت —El Gauh. (عكل) ii 218 —Ambr. schol. —
إلا شئ اطاف بها

٨٣ تَنَاصَى أَعَالِيَهُنَّ أَغْفَرَ حَابِيَا كَقَرَمِ الْهَجَانِ الْمُسْتَشِيطِ الْمَخَاطِرِ

[C D] اعاليهن اعلى الرمال اغفر جبل رمل شبه جبل الرمل بقوم الهجان
والقرم فحل الابل والهجان البيض الكرام كانه فحل غضب فاستشاط
والمخاطر الذى يخطر بذنبه

٨٤ فَاعْنَقَ حَتَّى أَعْتَامَ ارْطَاةَ رَمْلَةٍ مُحَفَفَةً بِالْحَاجِزَاتِ السَّوَاتِرِ

[C D] فاعنق يعنى الثور مضى عنقا والعنق ضرب من السير اعتام¹ اختار ارطاة
الشجرة محففة يعنى الارطاة تحفها الحاجزات السواتر يعنى ما سترها
من الرمال يقول قصد الثور هذه الارطاة يستتر بها من المطر والبرد
ارتام [C]¹

٨٥ فَبَاتَ عَذُوبًا بِحَدَرِ الْمَزْنِ مَاءَهُ عَلَيْهِ كَحَدَرِ اللَّوْلُوِ الْمُتَنَائِرِ

[C D] عذوبا رافعا رأسه لا يرعى يعنى الثور

الطويل

١٤٠

١ تَصَابَيْتُ فِي أَطْلَالٍ مِيَّةَ بَعْدَمَا نَبَا نَبْوَةَ بِالْعَيْنِ عَنْهَا دُثُورُهَا

[C D] نبا ارتفع يقول انكرتها العين لدثورها

٢ بُوْهَبِينَ أَجْلَى الْحَى عَنْهَا وَرَاوَحَتْ بِهَا بَعْدَ شَرْقَى الرِّيَّاحِ دُبُورُهَا

[C D] وهبين موضع بنجد اجلى الحى عنها ذهبوا والدبور الرياح تهب من
وجهة الغرب

(83) C, C* تناصى—D حابيا—L*, C*, C(1) حابيا—L حاثبا—Ambr. schol.

(تناصى) اى يواصل... حابيا مشرفا

(84) L, C(1), L* بالحاجزات—C, C* ارتام—Ambr. بالحاجرات—Ambr. schol.

اعتام اى اختار الحاجرات شجرات بينه وبين الناس تستره ويروى
بالحاجبات اى تحجبه

(85) C مآؤه—D ماءه—L*, C*, C(1), L عذوبا C

(١٤٠)

(1) C, C* نبوا

(2) C omits.

٣ وَأَنَوَاءُ أَحْوَالٍ تَبَاعٍ ثَلَاثَةٌ بِهَا كَانَ مِمَّا يَسْتَحِيرُ مَطِيرُهَا

[C D] الانواء يعني انواء المطر ويستحير يعني بتحير ولا يبرح عن موضعه
[D ومكانه]

٤ عَفَتْ عَرَصَاتٌ حَوْلَهَا وَهِيَ سَفْعَةٌ لِّتَهْيِيجِ أَشْوَاقِ بَوَاقِ سَطُورِهَا

[C D] قوله عفت أى درست والسفعة اللمعة السوداء سطورها شَبَّهَا بسطور الكتاب

٥ ظَلَّلْنَا نَعُوجَ الْعَيْسِ فِي عَرَصَاتِهَا وَقُوفًا وَتَسْتَنَعِي بِنَا فَنَصُورُهَا

[C D] قوله نعوج العيس أى نميلها¹ الى الدار تستنعى بنا² لمى³ تجذب رؤوسها
وتتقدم⁴ فنصورها⁵ أى نميلها [الى الدار D] وتردّها [يقال صاره يصيره
ويصوره اذا ماله وذلك قوله تعالى ﴿فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ﴾⁶ أى ملهنّ D] قوله
فنصورها أى نضمهنّ اليك وقيل معنى ﴿فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ﴾⁷ أى فضمنّ
كقول الخنساء ﴿ظَلَّلْتُ الشَّمَّ مِنْهُ وَهِيَ تَنْصَارُ﴾⁸ أى تعطف C

¹ [D] نعطفها

² [D] بها

³ D omits

⁴ [C adds] لتمطى

⁵ [C] قصورها

⁶ Qor. ii 262

⁷ cited LA (صور) vi 144 ﴿وَهِيَ تَنْصَارُ﴾

⁸ [C] تتقطع

٦ فَمَا زَالَ فِي نَفْسِي هَلَاغٌ مُرَاجِعٌ مِنْ الشَّوْقِ حَتَّى كَادَ يَبْدُو ضَمِيرُهَا

٧ عَشِيَّةٌ لَوْ لَا خَشْيَتِي لَتَهْتَكْتُ مِنْ الْوَجْدِ عَنْ أَسْرَارِ قَلْبِي سَتُورُهَا

٨ فَمَا ثَنَى نَفْسِي عَنْ هَوَاهَا فَإِنَّهُ طَوِيلٌ عَلَى آثَارِ مَيِّ زَفِيرُهَا

[C D] قوله فما ثنى نفسى¹ تردّ يقول رجعت عن كلّ شيء فأنها ليست برابعة عن

هوى مَيِّ

¹ C reading so in text.

(3) يستحير D

(5) تستنعى بها D — بنا C, C* — فنصورها C* — قصورها C, D — العيس فى Aḏdād 23 — تستغض [?] — تستنعى C

(6) مراجع D — راجع, زال عن C, C*

(7) سورها D — اسرار نفسى C, C*

(8) [sic] فما تب D [which brings in a syllable too much] — فما ثنى C, C*
بين برد يقول ان تعفت نفسى عن كلّ شيء : the gloss begins

٩ خَلِيلِي أَدِ اللَّهَ خَيْرًا إِلَيْكُمَا إِذَا قُسِمَتْ بَيْنَ الْعِبَادِ أَجُورُهَا
 ١٠ بِمَيِّ إِذَا ادَّجَعْتُمَا فَاطْرُدَا الْكَرَى وَإِنْ كَانَ إِلَى أَهْلِهَا لَا أَطُورُهَا

[C] قوله لا أطورها أي لا أحوم حولها [(D) يعني عنى بها والادلاج سير
 الدليل إلى¹ أهلها أي حلفوا ولا أطورها لا أقربها]

الآء [D]¹

١١ يَقْرُ بَعِينِي أَنْ أَرَانِي وَصُحْبَتِي نَقِيمُ الْمَطَايَا نُحُوها وَنُجِيرُهَا
 [D] نجيرها نعدل اليها ونرجع

١٢ أَقُولُ لِرَدْفِي وَالْهَوَى مُشْرِفُ بِنَا غَدَاةَ دَعَا أَجْمَالَ مَيِّ مَصِيرُهَا
 [D] مصيرها محضرها كل عام والردف والرديف الذى يركب خلفك

١٣ أَلَا هَلْ تَرَى أَطْعَانَ مَيِّ كَانَهَا ذُرَى أَثَابٍ رَاشٍ الْفُصُونِ شَكِيرُهَا
 [C D] الأثاب اسم شجر معرة غصونه وذراه اعلاه وراش الفصون كساها وصار
 لها بمنزلة ريش الطائر والشكير الضعيف من كل نبت [والريش أيضا D]
 والمعنى الأثاب مجتمع لا خلل بين أعضائه [وكذا الظعن مجتمع C]

١٤ تَوَارَى فَتَبْدُو لِي إِذَا مَا تَطَاوَلَتْ شُخُوصُ الضُّحَى وَأَنْشَقَّ عَنْهَا غَدِيرُهَا
 [C] قوله غديرها يعنى السراب شبهها بالغدير يقول يرفع الآل فكانه يتطاول

(9) C, C* transpose the second hemistiches of 9 and 10.

(10) C*—آء—D—آء, ادلجتها C

(11) D—لعيبي C, C*, نجيرها

(12) C, D—مشرف C*

(13) Asās (ريش) i 254; LA viii 200; TA iv 317—C, C*—الآء—Lane 1200.

(14) C, C*—تطرى فتبدو لي

١٥ فَوَدَّعَنَّ أَقْوَاعَ الشَّمَالِيلِ بَعْدَمَا ذَوَى بِقَلْهَا أَحْرَارَهَا وَذَكُورَهَا

[C D] الاقواع جمع قاع وهى الارض المستوية حرّة الطين لا رمل فيها ولا حجارة

والشماليل موضع [فى] الزرق [D] واحرار البقل ما رقى منه وحلا والذكر

ما خشن منه

١٦ وَلَمْ يَبْقَ بِالْخُلَصَاءِ مِمَّا عَنَّتْ بِهِ مِنْ الرُّطْبِ إِلَّا يَبْسُهَا وَهَجِيرَهَا

[C] قوله ما عنت به انبتته نباتا حسنا والهجير ما يبس من النبت والخلصاء

ارض معروفة بعينها

١٧ فَمَا أَيَّاسْتَنِى النَّفْسُ حَتَّى رَأَيْتَهَا بِحَوْمَانَةِ الزَّرْقِ أَحْزَلَتْ خُدُورَهَا

[C] قوله بحومانة الحومانة الغليظة من الارض والجمع حوامين وحومان

واحزالت اى ارتفعت¹

انفقت [C]¹

١٨ فَلَمَّا عَرَفْتُ الْبَيْنَ لَا شَكَّ أَنَّهُ عَلَى صَرْفٍ عَوْجَاءٍ أَسْتَمِرَّ مَرِيرَهَا

[CD] عوجاء غير مستقيمة استمر تخالف نبتته¹ ويقال للماضى والذاهب استمر

مريره

نبتته [C]¹

١٩ تَعَزَّيْتُ عَنْ مِيٍّ وَقَدْ رَشَّ رَشَةً مِنْ الْوَجْدِ جَفْنَا مَقْلَتِي وَحُدُورَهَا

[CD] قوله رش اى بكى فجرى دمعته وحودرها ما يتحدّر منها من الدمع

(15) LA x 179 ; TA v 490—TA (شمل) vii 398.

(16) Muḥit 1488—LA (هجر) vii 116 ; TA iii 613 ; LA (يبس) viii 149
يُبْسُهَا, and gives reading of text ; TA iv 278—LA (عنا) xix 338 ; TA x
257 ; El Gauh. (عنا) ii 523 به عنت به (يبس) i 484 and (هجر) i 416
من النبت 184 I. Sid. x—Isḥāḥ 107 v—Yāqūt ii 460 هشيما—عنت له
Bekrī 316—من النبت C, C*—مما عنت به C*—مما عنت به C—
D gives the gloss without the verse.

(17) Bekrī 300—D اما اناسى C*, C احزالت

(18) D عرفن

(19) D جفنى، جفنتى—ملتنى، تعزيت C

٢٠ وَكَائِنْ طَوْتُ أَنْقَاضًا مِنْ عِمَارَةٍ لِنَلْقَاكَ لَمْ نَهْبِطْ عَلَيْهَا نَزْوَرُهَا

[C D] وكائن يعني كمر والانقاض المهازل الواحد نقض يعني الابل [والعمارة القبيلة ويروى بالمفاضة D]

٢١ وَجَاوَزَنْ مِنْ أَرْضٍ فَلَاةٍ تَعَصَّبَتْ بِإِحْشَادٍ أَمْوَاتِ الْبَوَارِحِ قُورُهَا

[C D] ويروى باجواز الاجواز الاواسط يريد ان القتار مرتفع حول الاكام وهي القور الواحدة قارة والبوارح الرياح التي تهب بشدة أيام الصيف فتعصب^١ القتار وهو القبار كالعصائب حول الاكام بغير [C] فتصير [D]^١

٢٢ وَمِنْ عَاقِرٍ يَنْفِي الْآلَاءِ سَرَاتِهَا عِذَارِينَ عَنْ جَرْدَاءٍ وَعِثْ خُصُورُهَا

[C D] عاقر اسم رملة لا ينبت شيئاً والآلاء نبت وسراتها اعلاها وجرداء ليس بها نبت وعث اللين وخصورها جوانبها يقول سارة هذه الرملة تنفي الآلاء فتبقى جانبها كالعذارين^٢ [ولا نبت D] كالغدران [C]^٢ فتبقى [D C]^١

٢٣ إِذَا مَا عَلَاهَا رَاكِبٌ أَصِيفٌ لَمْ يَزَلْ يَرَى نَعْجَةً فِي مَرْتَعٍ فَيُشِيرُهَا

[C D] يقول هذه الرملة مأوى الوحش فلا يزال راكبها بالصيف يرى نعجة والنعجة البقرة الوحشية

(20) لتلقاك C^٢

(21) نعصبت، باجساد D—باحشاد C*, C

(22) حضورها El Gauh. i 360 ; من جرداء TA iii 387 ; (عذر) LA vi 225 ; (عقر) LA—في جرداء C, C*—عن جرداء C, D, C* TA iii 414 ; (عقر) LA vi 269 ; (عذر) —cf. Lane 1986 and Qāmūs

(23) فدبرها C—xvii 14 (دمن) LA—إذا ما رآها TA ii 107 ; (نعج) LA iii 203 ; أو نذيرها C*

٢٤ مَوْلَعَةٌ خَنْسَاءٌ لَيْسَتْ بِنَعْجَةٍ يَدْمِنُ أَجْوَفَ الْمِيَاهِ وَقِيرُهَا

[C D] قوله مَوْلَعَةٌ في قوائمه خطوط والتوليع تخطيط خنساء قعواء¹ اى قصير

الانف ليست بنعجة اهلية بل انها هي بريّة والوقير جماعة الشاة والحمير
وقال بعضهم الوقير قطعة من الغنم التي فيها الكلب والحصار [ويدمن
يوسخ² يقول انها ليست من النعاج الاهلية D]

يرشح [D]² قنصا [C]¹

٢٥ وَمِنْ جَرْدٍ غُفْلٍ بَسَاطٍ تَحَاسَنَتْ بِهِ الْوَشَى قَرَّاتُ الرِّيحِ وَخَوْرُهَا

[C D] قوله جرد اى لا نبت فيها وانما سمى الجرد لانه يجرد الارض غفل

ليس لها علم بساط اى واسعة تحاسنت اى أحسنت والوشى النقش C
قَرَّاتُ باردات وخورها ما لان منها [يقول جرت على الرمل فجعلت فيه
طرقا كالوشى C]

٢٦ تَرَى رَكْبَهَا يَهُوُونَ فِي مَذْلَمَةٍ رَهَاءُ كَمَجْرَى الشَّمْسِ دَرَمٌ حُدُورُهَا

[C D] مذلّمة اى مظلمة رهاء اى واسعة كمجرى الشمس مستوية [يقول هي

مستوية كالسواء ودرم مستوية ايضا وحُدُورها اى مهابطها

٢٧ بِأَرْضٍ تَرَى فِيهَا الْحَبَّارَى كَانَهَا قَلُوصٌ أَضَلَّتْهَا بِعَكْمَيْنِ عِيرُهَا

[C D] قوله العكمين اى الارض العدلة المستوية C [يقول من استواها وقلة

الاعلام بها ترى فيها الطير كالقلوص عكمين اى عذلين¹ D]

عالبين D¹

٢٨ وَمِنْ خَوْفٍ أَصَوَاءٍ يَصِيحُ بِهَا الصَّدَى لِمَتْرِبَةِ الْأَحْقَافِ صَفَرٌ غُرُورُهَا

[C D] الاصواء اى الاعلام والصدى ذكر البوم غرورها ما ينثنى من جلودها

[الواحد غر ويقال طويت الثوب على غره اى على غير طية الأول وصفر

مصفرة من العرق D]

(24) LA (نعج) iii 203 ; TA ii 107—I. Sid. vii 188—LA (دمن) xvii 14 ; TA
ix 201 ; El Gauh. ii 373—LA (وقر) vii 155 ; El Gauh. i 415—LA (جوف)
x 379.

(25) بساط، فزات C*—فراة C, D—نساط D—سباط C

(26) حُدُورها D

(28) صفر D—عزورها C

٢٩ وَحَوْمَانَةٌ وَرَقَاءُ يَجْرِي سَرَابُهَا بِمَنْسِجَةٍ الْآبَاطِ حُدْبٌ ظُهُورُهَا

[C D] الحومانة القطعة الغليظة من الارض وورقاء غبراء تضرب الى سواد منسجة
الآباط التي تنسج آباطها وتعرق يعنى الابل حذب ظهورها من الهزال

٣٠ تَطِيلُ الْوَحَافُ الصَّدَا فِيهَا كَانَهَا قَرَاقِيرُ مَوْجٍ غَضٌّ بِالسَّاجِ قِيرُهَا

[C D] الوحاف حجارة لا تبلغ ان تكون جبلا صدأ اى سود والقراير السفن
الواحد قرقور يقول كانها فى السراب سفن فى الماء

٣١ مَلْجَجَةٌ فِي الْمَاءِ يَغْلُو حَبَابُهُ حَيَازِيمُهَا السُّفْلَى وَتَطْفُو سَطُورُهَا

[C D] قوله حبابه اى أمواجه حيازيمها صدورها فالحيزوم الصدر تطفو ترتفع
'رساغها وتنظر اليه بضعة'

٣٢ تَجَاوِزَنَّ وَالْعَصْفُورُ فِي الْجَحْرِ لَا جِيْءُ مَعَ الضَّبِّ وَالشَّقْدَانُ تَسْمُو صُدُورُهَا

[C D] قوله لا جىء مع الضب من شدة الحر والشقدان الحرابي واحدها حرباء
تسمو اى ترتفع

٣٣ بِمَسْفُوحَةٍ الْآبَاطِ طَاحَ انْتِقَالُهَا بِأَطْرَاقِهَا وَالْعِيسُ بَاقٍ ضَرِيرُهَا

[C D] مسفوحة واسعة انتقالها سيرها أطراقها شحومها والطرق الشحم يقول
الذهب سيرها شحومها وضريرها ما اضر بها من العطش والتعب وقيل
ضريرها صبرها على السرى

يجرى 100 v (ابط) TA—بمنسجت، ورقاء، C، C*—بمنسجة، زرقاء، D (29)

فَطَّلَ، الصَّدُو C، C*—الصد عنها. تطيل، غص D (30)

يطفو C، D، C*—ملججة C (31)

تَقَاذُفُ وَالْعَصْفُورُ 30 v (شقد) LA—الشقدان D—السقدان C، C* (32)

باطراف C، D، C* (33)

٣٤ تَهَجَّرُ خَوْصًا مُسْتَعَارًا رَوَّاحَهَا وَتَمْسِي وَتَضْحِي وَهِيَ نَاجٍ بِكُورِهَا

[C D] قوله تهجّر تسير عند الهجرة خصوصا غائرات العيون مستعاراً رواحها لان
سواها يفتّر [عند الرواح C] وهى¹ لا تفتّر [ولا تستريح والرواح النهار
والناجى السريع C]
وهى صبور [C]¹

٣٥ كَانِي وَأَصْحَابِي وَقَدْ قَذَفْتُ بِنَا هِلَالَيْنِ أَعْجَازَ الْفَيَافِي نُحُورِهَا

[C] قوله كاني نحورها¹ اراد الابل وقوله هلالين اى شهرين [نحورها¹ يعنى
نحور² الليل ألخ D]
بجور [D]² بجورها [D]¹

٣٦ عَلَى عَانَةِ حَقَبٍ سَمَاحِيَجٍ عَارَضَتْ رِيَّاحَ الصَّبَا حَتَّى طَوَّتْهَا حُرُورُهَا

[C D] العانة القطيع من الحمر الوحشية وحقب بيض البطون سماحيج الطوال
الواحد سمحج والحرور الريح الحارة والصبا ريح تهب من طلوع الشمس

٣٧ مَرَاوِدُ تَسْتَقْرِى النَّقَاعَ وَيَنْتَحِي بِهَا حَيْثُ يَهْوَى مِنْ هَوَى يَسْنَشِيرِهَا

[C D] مراويد ترد اى تجىء وتذهب اى تطلب الماء تستقرى تتبع¹ والنقاع
محابس الماء وتنتهى اى تعمد
تبلغ [D]¹

٣٨ خَمِيصُ الْحَشَا مُخْلَوِّقُ الظَّهْرِ أَجْمَعَتْ لَهُ لَقْحًا مِرْبَاعَهَا وَنَزُورُهَا

[C D] خميص الحشا [رفع خميص الحشا بفعله ينتهى بها D] اى حمار ضامر
البطن مخلوق اى أملس لقحا اى حملا والمرباع التى تلقى فى
الربيع قوله النزور قليلة الولد

(35) قذفت, نحورها C*—قذفت, نحورها C—بجورها D (35)

(36) حفت, عارمت D (36)

(37) يهوى من هوى D—يهوى وهو C, C* (37)

(38) الظير C (38)

٣٩ تَرَى كُلَّ مَلَسَاءِ السَّرَاةِ كَأَنَّهَا كَسَاهَا قَمِيصًا مِنْ هَرَاةٍ طُرُورُهَا

[C D] السراة الظهر وهراة اسم بلدة والطورور الوبر الجديد يقال طرّ شعره اذا خرج

٤٠ تَلَوَّحْنَ وَاسْتَطَلَقْنَ بِالْأَمْسِ وَالْهَوَىٰ إِلَى الْمَاءِ لَوْ تُلْقَى إِلَيْهَا أُمُورُهَا

[C D] تلوّحن¹ اشتدّ عطشهنّ واللوح [بفتح اللام D] العطش واستطلقن أى جرين طلقا والطلق الشوط [الهوى إلى الماء وهى تهوى إليه تطلبه D] تلوجنّ [C]¹

٤١ فَظَلَّتْ بِمَلَقَى وَاحِفٍ جَرَعَ الْمَعَا قِيَامًا يَفَالَى مُصْلَخِمًا أَمِيرُهَا

[C D] قوله يفالى يكدم¹ بعضها بعضا بملقى واحف أى حيث القى واحف جرع المعَا والجرع الرمل مصلخِمٌ ساكت² مستكبر² ٢ تقالا [C] يعالى بلدم [sic D]¹

٤٢ بِيَوْمٍ كَأَيَّامٍ كَانَتْ عَيُونُهَا إِلَى شَمْسِهِ حَوْصُ الْإِنَاسِي عَوْرُهَا

[C D] قوله كأيّام فى طوله¹ حوص بالحاء مائلة النظر الى جانب والاناسى جمع انسان العين طول C ; اطول أيّام D¹

٤٣ فَمَا زَالَ فَوْقَ الْأَكُومِ الْفَرْدُ رَابِئًا يُرَاقِبُ حَتَّى فَارَقَ الْأَرْضَ نُورُهَا

[C D] قوله الاكوم المرتفع شبهه بارتفاع السنام والربيطة العين التى تنظر هل ترى احدا تخافه

(40) واستطلقن, لو تلقى C*—تلوجنّ, لم تلقى C—تلوجنّ, لو يلقى D (40)

(41) (فلى) Asās—المعى, جزم, واجف TA viii 368 ; xv 234 (صلخم) LA ii cf. Diw. —تعالى D—تقالا C*, C—فضلت C—صئبا تغالى, جرع المعى 142 lxxv 71 (LA's reading).

(42) الى سته C, C*

(43) فوق C*—القرد C, D—الفرد واقفا عليهنّ TA ix 52 ; xv 434 (كوم) LA الاكمر القرد

٤٤ فَرَاخَتْ لِإِدْلَاجٍ عَلَيْهَا مَلَاةٌ صُهَابِيَّةٌ مِنْ كُلِّ نَقْعٍ تُثِيرُهَا

[C D] الإدلاج سير الليل يقول عليها ملاة من الغبار أى ثوب وصهابية فى لونها
[معروف]¹ والنقع الغبار

¹ C omits

٤٥ فَمَا أَفْجَرَتْ حَتَّى أَهَبَّ بِسُدْفَةٍ عَلاَجِيمَ عَيْنِ ابْنِي صَبَاحٍ تُثِيرُهَا

[C D] قوله افجرت¹ أى دخلت فى الفجر واهب² أى تيقظ من النوم والعلاجيم
الضفادع الواحدة علجوم ونثيرها صوتها من انفسها³

انفسها [C]³ وهب [C]² فجرت [C]¹

الطويل

٤١

١ أَلَمْ تَسْأَلِ الْيَوْمَ الرُّسُومَ الدَّوَارِسُ بِحَزْوَى وَهَلْ تَدْرِي الْقِفَارُ الْبَسَابِسُ

[C D] البسابس ارض مستوية لا نبت فيها ويقال بساب وبسابس والقفار الارض
الخالية

٢ مَتَى الْعَهْدُ مِمَّنْ حَلَّهَا أَمْ كَمْ أَنْقَضَى مِنْ الدَّهْرِ مَذْجَرَتْ عَلَيْهَا الرُّوَامِسُ

[C] الروامس الرياح ترمس كل شئ تأتى عليه أى تدفنه وترمسه رمسا من
شدة نفسها الثرى

٣ دِيَارٌ لِمِي ظَلٌّ مِنْ دُونِ صُحْبَتِي لِنَفْسِي بِمَا هَاجَتْ عَلَيْهَا وَسَاوِسُ

— صباح D, C* — صباح C — تثيرها، افجرت D — فما فجرت، تثيرها C, C* (45)

عَلاَجِيمَ عَيْنِ ابْنِي صَبَاحٍ تُثِيرُهَا، اهبت I. Sfd. ix 49

(٤١)

او متى العهد Ambr. schol. — أو كم Ambr., Const. — هجرت جلتها C* — عليه D (2)
ممن يحلتها ثم يرتحل عنها

يقول ظلّ لنفسى Ambr. schol. — لما هاجت Const., Ambr. — لنفسى بها D (3)
وساوس لما هاجت عليها وذلك من دون صحبتى لا اعلمهم ويروى على
وساوس

٣٩ تَرَى كُلَّ مَلَسَاءِ السَّرَاةِ كَانَهَا كَسَاهَا قَمِيصًا مِنْ هَرَاةٍ طُرُورُهَا

[C D] السراة الظهر وهراة اسم بلدة والطرور الوبر الجديد يقال طر شعره اذا خرج

٤٠ تَلَوَّحْنَ وَاسْتَطَلَقْنَ بِالْأَمْسِ وَالْهَوَىٰ إِلَى الْمَاءِ لَوْ تُلْقَى إِلَيْهَا أُمُورُهَا

[C D] تَلَوَّحْنَ¹ اشتدَّ عطشهنَّ واللوح [بفتح اللام D] العطش واستطلقن اى جرين طلقا والطلق الشوط [الهوى الى الماء وهى تهوى اليه تطلبه D]
تلوجن [C]¹

٤١ فَظَلَّتْ بِمَلَقَى وَاحِفٍ جَرَعَ الْمِيعَا قِيَامًا يُفَالِي مُصْلَخِمًا أَمِيرُهَا

[C D] قوله يفالى يكدم¹ بعضها بعضا بملقى واحف اى حيث القى واحف جرع الميعا والجرع الرمل مصلخمر ساكت²
تقالا [C] يعالى بلدم [sic D]¹ مستكبر²

٤٢ بِيَوْمٍ كَأَيَّامٍ كَانَتْ عَيْنُونَهَا إِلَى شَمْسِهِ حَوْصُ الْإِنَاسِي عَوْرُهَا

[C D] قوله كأيام فى طوله¹ حوص بالحاء مائلة النظر الى جانب والاناسى جمع انسان العين
طول C ; اطول أيام D¹

٤٣ فَمَا زَالَ فَوْقَ الْأَكُومِ الْفَرْدُ رَابِئًا يَرَأِبُ حَتَّى فَارَقَ الْأَرْضَ نُورُهَا

[C D] قوله الاكوم المرتفع شبهه بارتفاع السنام والربيئة العين التى تنظر هل ترى احدا تخافه

(40) واستطلقن , لو تلقى C*—تلوجن , لم تلقى C—تلوجن , لو يلقى D (40)

(41) (فلى) Asās—المعى , جزع , واحف LA xv 234 ; TA viii 368 (صلخمر) ii
cf. Diw. —تعالى D—نقالا C*, C—فضلت C—صئابا تفالى , جرع المعى 142
lxxv 71 (LA's reading).

(42) الى سمته C, C*

(43) فوق C*—الفرْد D, C—الفرْد واقفا عليهنَّ LA xv 434 ; TA ix 52 (كوم)
الاكمر القرد

٣٤ فَرَاخَتْ لِإِدْلَاجٍ عَلَيْهَا مَلَاةٌ صُهَابِيَّةٌ مِنْ كُلِّ نَقْعٍ تُثِيرُهَا

[C D] الادلاج سير الليل يقول عليها ملاة من الغبار اى ثوب وصهابية فى لونها
[معروف]¹ والنقع الغبار

¹ C omits

٣٥ فَمَا أَفْجَرْتُ حَتَّى أَهَبَّ بِسُدْفَةٍ عَلاَجِيمٍ عَيْنِ ابْنِي صَبَاحٍ تُثِيرُهَا

[C D] قوله افجرت¹ اى دخلت فى الفجر واهب² اى تيقظ من النوم والعلاجيم
الضفادع الواحدة عالجوم ونثيرها صوتها من انفسها³

انفسها [C]³ وهب [C]² فجرت [C]¹

٣٦

الطويل

١ أَلَمْ تَسْأَلِ الْيَوْمَ الرُّسُومَ الدَّوَارِسُ بِحَزْوَى وَهَلْ تَدْرِي الْقِفَارُ الْبَسَابِسُ

[C D] البسابس ارض مستوية لا نبت فيها ويقال بساب وبسابس والقفار الارض
الخالية

٢ مَتَى الْعَهْدُ مِمَّنْ حَلَّهَا أَمْ كَمْ أَنْقَضَى مِنْ الدَّهْرِ مَذْجَرْتُ عَلَيْهَا الرُّوَامِسُ

[C] الروامس الرياح ترمس كل شئ تأتى عليه اى تدفنه وترمسه رمسا من
شدة نفسها الثرى

٣ دِيَارٌ لِمِي ظَلٌّ مِنْ دُونِ صُحْبَتِي لِنَفْسِي بِمَا هَاجَتْ عَلَيْهَا وَسَاوِسُ

— صباح C, D — صباح C* — تثيرها, افجرت D — فما فجرت, نثيرها C, C* (45)

عَلاَجِيمٍ عَيْنِ ابْنِي صَبَاحٍ تُثِيرُهَا, اهبت I. Sfd. ix 49

(٣٦)

(2) او متى العهد — Ambr. schol. — أو كم — Ambr., Const. — خرجت حلها C* — عليه D (2)
ممن يحلها ثم يرتحل عنها

(3) يقول ظلّ لنفسى — Ambr. schol. — ليا هاجت — Const., Ambr. — لنفسى بها D (3)
وساوس ليا هاجت عليها وذلك من دون صحبتى لا اعلمهم ويروى على
وساوس

٢٩ وَحَوْمَانَةٌ وَرَقَاءُ يَجْرِي سَرَابُهَا بِمَنْسَحَةِ الْآبَاطِ حَدْبٌ ظُهُورُهَا

[C D] الحومانة القطعة الغليظة من الارض وورقاء غبراء تضرب الى سواد منسحة
الآباط التي تنسح آباطها وتعرق يعنى الابل حدب ظهورها من الهزال

٣٠ تَطِيلُ الْوَحَافُ الصَّدَا فِيهَا كَانَهَا قَرَاقِيرُ مَوْجٍ غَضٌّ بِالسَّاجِ قِيرُهَا

[C D] الوحاف حجارة لا تبلغ ان تكون جبلا صدأ اى سود والقراكير السفن
الواحد قرقور يقول كانها فى السراب سفن فى الماء

٣١ مَلْجَجَةٌ فِي الْمَاءِ يَغْلُو حَبَابُهُ حَيَازِيمُهَا السُّفْلَى وَتَطْفُو سَطُورُهَا

[C D] قوله حبابه اى أمواجه حيازيما صدورها فالحيزوم الصدر تطفو ترتفع
'رساغا وتنظر اليه بضعة'

٣٢ تَجَاوِزْنَ وَالْعَصْفُورُ فِي الْجَحْرِ لَا جِيءُ مَعَ الضَّبِّ وَالشَّقْدَانُ تَسْمُو صُدُورُهَا

[C D] قوله لا جئ مع الضب من شدة الحر والشقدان الحرابي واحدها حرباء
تسمو اى ترتفع

٣٣ بِمَسْفُوحَةِ الْآبَاطِ طَاحَ انْتَقَالُهَا بِأَطْرَاقِهَا وَالْعَيْسُ بَاقٍ ضَرِيرُهَا

[C D] مسفوحة واسعة انتقالها سيرها أطراقها شحومها والطرق الشحم يقول
الذهب سيرها شحومها وضريرها ما اضر بها من العطش والتعب وقيل
ضريرها صبرها على السرى

يجرى 100 v (ابط) TA—بمنسحت، ورقاء، C، C*—بمنسجة، زرقاء، D (29)

فَطَّلَ، الصَّدَا، C، C*—الصد عنها تطيل، غص، D (30)

يطفو C، D، C*—ملججة C (31)

تَقَاوُفٌ وَالْعَصْفُورُ 30 v (شقد) LA—الشقدان D—السقدان C، C* (32)

باطراف C، D، C* (33)

٣٤ تَهَجَّرُ خَوْصًا مُسْتَعَارًا رَوَّاحَهَا وَتَمْسِي وَتَضْحِي وَهِيَ نَاجٍ بَكُورَهَا

[C D] قوله تهجّر تسير عند الهجرة خوصا غائرات العيون مستعارا رواحها لان
سواها يفتر [عند الرواح C] وهى¹ لا تفتر [ولا تستريح والرواح النهار
والناجى السريع C]
وهى صبور [C]¹

٣٥ كَانِي وَأَصْحَابِي وَقَدْ قَذَفَتْ بِنَا هِلَالَيْنِ أَعْجَازَ الْفَيَافِي نُحُورَهَا

[C] قوله كاني نحورها¹ اراد الابل وقوله هلالين اى شبرين [نحورها¹ يعنى
نحور² الليل آخ D]
بجور [D]² بجورها [D]¹

٣٦ عَلَى عَانَةٍ حَقَبٍ سَمَاحِيَجٍ عَارَضَتْ رِيَّاحَ الصَّبَا حَتَّى طَوَّتْهَا حُرُورَهَا

[C D] العانة القطيع من الحمر الوحشية وحقب بيض البطون سماحج الطوال
الواحد سمحج والحرور الريح الحارة والصبا ريح تهب من طلوع الشمس

٣٧ مَرَاوِدُ تَسْتَقْرِى النَّقَاعَ وَيَنْتَحِى بِهَا حَيْثُ يَهْوَى مِنْ هَوَى يَسْنَشِيرُهَا

[C D] مراويد ترود اى تجى وتذهب اى تطلب الماء تستقرى تتبع¹ والنقاع
محابس الماء وتنتحى اى تعمد
تبلغ [D]¹

٣٨ خَمِيصُ الْحَشَا مُخْلَوِّقُ الظَّهْرِ أَجْمَعَتْ لَهُ لَقْحًا مِرْبَاعَهَا وَنَزُورَهَا

[C D] خميص الحشا [رفع خميص الحشا بفعله ينتحى بها D] اى حمار ضامر
البطن مخلوق اى أملس لقحا اى حملا والمرباع التى تلقى فى
الربيع قوله النزور قليلة الولد

(35) قذفت, نحورها C*—قذفت, نحورها C—بجورها D (35)

حفت, عارمت D (36)

يهوى من هوى D—يهوى وهو C, C* (37)

الظير C (38)

٣٦ تَرَى كُلَّ مَلَسًا السَّرَاةَ كَانَهَا كَسَاهَا قَمِيصًا مِنْ هَرَاةٍ طُرُورُهَا

[C D] السراة الظهر وهراة اسم بلدة والطرور الوبر الجديد يقال طر شعره اذا خرج

٣٧ تَلَوَّحْنَ وَاسْتَطَلَقْنَ بِالْأَمْسِ وَالْهَوَىٰ إِلَى الْمَاءِ لَوْ تَلَقَّى إِلَيْهَا أُمُورُهَا

[C D] تَلَوَّحْنَ¹ اشتدَّ عطشهنَّ واللوح [بفتح اللام D] العطش واستطلقن اى جرين طلقا والطلق الشوط [الهوى الى الماء وهى تهوى اليه تطلبه D]
تلوجن [C]¹

٣٨ فَظَلَّتْ بِمَلَقَى وَاحِفٍ جَرَعَ الْمَعَا قِيَامًا يَفَالَى مُصْلَخِمًا أَمِيرُهَا

[C D] قوله يفالى يكدم¹ بعضها بعضا بملقى واحف اى حيث القى واحف جرع المعاء والجرع الرمل مصلخمر ساكت²
مستكبر² تقالا [C] يعالى بلدم [sic D]¹

٣٩ بِيَوْمٍ كَأَيَّامٍ كَانَتْ عَيُونُهَا إِلَى شَمْسِهِ حَوْصُ الْإِنَاسِي عَوْرُهَا

[C D] قوله كأيام فى طوله¹ حوص بالحاء مائلة النظر الى جانب والاناسى جمع انسان العين
طول C ; اطول أيام D¹

٤٠ فَمَا زَالَ فَوْقَ الْأَكُومِ الْفَرْدُ رَابِئًا يَرِاقِبُ حَتَّى فَارَقَ الْأَرْضَ نُورُهَا

[C D] قوله الاكوم المرتفع شبهه بارتفاع السنام والربيطة العين التى تنظر هل ترى احدا تخافه

(40) واستطلقن, لو تلقى C*—تلوجن, لم تلقى C—تلوجن, لو يلقى D (40)

(41) ii (فلى) Asās—المعى, جزع, واجف LA xv 234; TA viii 368 (صلخمر) (41)
cf. Diw. —تعالى D—نقلا C*, C—فضلت C—صئبا تفالى, جرع المعى 142
lxxv 71 (LA's reading).

(42) الى سمته C, C* (42)

(43) فوق C*—الفرْد D, C—الفرْد واقفا عليهنَّ LA xv 434; TA ix 52 (كوم) (43)
الاكرم الفرد

٤٤ فَرَاخَتْ لِإِدْلَاجٍ عَلَيْهَا مَلَاةٌ صُهَابِيَّةٌ مِنْ كُلِّ نَقْعٍ تُشِيرُهَا

[C D] الإدلاج سير الليل يقول عليها ملاة من الغبار أى ثوب وصهابية فى لونها
[معروف]¹ والنقع الغبار

¹ C omits

٤٥ فَمَا أَفْجَرَتْ حَتَّى أَهَبَّ بِسُدْفَةٍ عَلاَجِيمَ عَيْنِ ابْنِ صَبَاحٍ نُشِيرُهَا

[C D] قوله افجرت¹ أى دخلت فى الفجر واهب² أى تيقظ من النوم والعلاجيم
الضفادع الواحدة علجوم ونشيرها صوتها من انفسها³

انفسها [C]³ وهب [C]² فجرت [C]¹

الطويل

٤١

١ أَلَمْ تَسْأَلِ الْيَوْمَ الرُّسُومَ الدَّوَارِسُ بِحَزْوَى وَهَلْ تَدْرِي الْقِفَارُ الْبَسَابِسُ

[C D] البسابس ارض مستوية لا نبت فيها ويقال بساب وبسابس والقفار الارض
الخالية

٢ مَتَى الْعَهْدُ مِمَّنْ حَلَّهَا أَمْ كَمْ أَنْقَضَى مِنْ الدَّهْرِ مَذْجَرَتْ عَلَيْهَا الرُّوَامِسُ

[C] الروامس الرياح ترمس كل شئ تأتى عليه أى تدفنه وترمسه رمسا من
شدة نفسها الثرى

٣ دِيَارُ لِمِي ظَلٌّ مِنْ دُونِ صُحْبَتِي لِنَفْسِي بِمَا هَاجَتْ عَلَيْهَا وَسَاوِسُ

— صباح D, C* — صباح C — تشيرها, افجرت D — فَمَا فَجَرَتْ, تشيرها C, C* (45)
عَلاَجِيمَ عَيْنِ ابْنِ صَبَاحٍ نُشِيرُهَا, اهبت I. Sfd. ix 49

(٤١)

او متى العهد Ambr. schol. — أو كم Ambr., Const. — هَجَرَتْ جَلَّهَا C* — عليه D (2)
مَمَّنْ يَحْتَلُّهَا ثُمَّ يَرْتَحِلُ عَنْهَا

يقول ظلّ لنفسى Ambr. schol. — لِمَا هَاجَتْ Const., Ambr. — لنفسى بها D (3)
وساوس لها هاجت عليها وذلك من دون صحبتى لا اعلمهم ويروى على
وساويس

٩ خَلِيلِي أَدَّ اللَّهُ خَيْرًا إِلَيْكُمَا إِذَا قُسِمَتْ بَيْنَ الْعِبَادِ أَجُورُهَا
١٠ بِمَيِّ إِذَا ادَّجَعْتُمَا فَاطْرُدَا الْكَرَى وَإِنْ كَانَ إِلَى أَهْلِهَا لَا أَطُورُهَا

[C] قوله لا اطورها اي لا احومر حولها [D] يعنى عيناي بها والادلاج سير
الليل آلى¹ اهلها اي حلفوا ولا اطورها لا اقربها

آلاء [D]¹

١١ يَقْرُ بِعَيْنِي أَنْ أَرَانِي وَصُحْبَتِي نَقِيمُ الْمَطَايَا نُحُوهَا وَنَجِيرُهَا
[D] نجيرها نعدل اليها ونرجع

١٢ أَقُولُ لِرِدْفِي وَالْهَوَى مُشْرِفُ بِنَا غَدَاةَ دَعَا أَجْمَالَ مَيِّ مَصِيرُهَا
[D] مصيرها محضرها كل عام والردف والرديف الذى يركب خلفك

١٣ أَلَا هَلْ تَرَى أَطْعَانَ مَيِّ كَانَهَا ذُرَى اثْنَابٍ رَأَشِ الْفُصُونِ شَكِيرُهَا
[C D] الاثئاب اسم شجر معراة غصونه وذراه اعلاه ورأش الفصون كساها وصار
لها بمنزلة ريش الطائر والشكير الضعيف من كل نبت [والريش ايضا D]
والمعنى الاثئاب مجتمع لا خلل بين اغمصانه [وكذا الظعن مجتمع C]

١٤ تَوَارَى فَتَبْدُو لِي إِذَا مَا تَطَاوَلَتْ شُخُوصُ الضُّحَى وَانْشَقَّ عَنْهَا غَدِيرُهَا
[C] قوله غدیرها يعنى السراب شَبَّهَا بالغدير يقول يرفع الآل فكأنه يتطاوَل

(9) C, C* transpose the second hemistiches of 9 and 10.

(10) C*—آلاء—D—آلاء, ادلجتها C

(11) D—لعينى C, C*, D—نجيرها

(12) C, D—مشرق C*—مشرق

(13) Asās (ريش) i 254; LA viii 200; TA iv 317—C, C*—الالا—Lane 1200.

(14) C, C*—تطرى فتبدو لى

١٥ فَوَدَّعْنَ أَقْوَاعَ الشَّمَالِيلِ بَعْدَمَا ذَوَى بِقُلْهَا أَحْرَارَهَا وَذَكُورَهَا

[C D] الاقواع جمع قاع وهى الارض المستوية حرة الطين لا رمل فيها ولا حجارة

والشماليل موضع [فى] الزرق [D] واحرار البقل ما رقى منه وحلا والذكر

ما خشن منه

١٦ وَلَمْ يَبْقَ بِالْخَلْصَاءِ مِمَّا عَنَتَ بِهِ مِنْ الرُّطْبِ إِلَّا يَبْسُهَا وَهَجِيرَهَا

[C] قوله ما عنت به انبتته نباتا حسنا والهجير ما يبس من النبات والخلصاء

ارض معروفة بعينها

١٧ فَمَا أَيَّاسْتَنِى النَّفْسُ حَتَّى رَأَيْتَهَا بِحُومَانَةِ الزَّرْقِ أَحْزَلَتْ خَدُورَهَا

[C] قوله بحومانة الحومانة الغليظة من الارض والجمع حوامين وحومان

واحزالت اى ارتفعت¹

انفقت [C]¹

١٨ فَلَمَّا عَرَفْتُ الْبَيْنَ لَا شَكَّ أَنَّهُ عَلَى صَرْفٍ عَوْجَاءٍ أَسْتَمِرَّ مَرِيرَهَا

[CD] عوجاء غير مستقيمة استمر تخالف نبتته¹ ويقال للماضى والذاهب استمر

مريره

نبتته [C]¹

١٩ تَغْرِتْ عَنْ مِيٍّ وَقَدْ رَشَّ رَشَّةً مِنْ الْوَجْدِ جَفْنَا مَقْلَتِي وَحَدُورَهَا

[C D] قوله رش اى بكى فجرى دمعته وحدورها ما يتحدّر منها من الدمع

(15) LA (قوع) x 179 ; TA v 490—TA (شمل) vii 398.

(16) Muḥit 1488 يبيسها—LA (هجر) vii 116 ; TA iii 613 ; LA (يبس) viii 149
 يبيسها, and gives reading of text ; TA iv 278—LA (عنا) xix 338 ; TA x
 257 ; El Gauh. (عنا) ii 523 به عنت به (يبس) i 484 and (هجر) i 416
 من النبات—Yâqût ii 460 هشيها—Iṣlah 107 v—I. Sid. x 184 عنت له
 —Bekrî 316—من النبات C, C*—مما عنت به C*—مما عنت به C—
 D gives the gloss without the verse.—الآ يبيسها او بهجيرها

(17) Bekrî 300—D احزالت, اما اناسى C*, C احزالت

(18) D عرفن

(19) تغربت, جفنى D—ملتعى, تغريت C

٢٠ وَكَائِنْ طَوْتُ أَنْقَاضَنَا مِنْ عِمَارَةٍ لِنَلْقَاكَ لَمْ نَهْبِطْ عَلَيْهَا نَزُورَهَا

[C D] وكائن يعني كم والانقاض المهازل الواحد نقض يعني الابل [والعمارة
القبيلة ويروى بالمفازة D]

٢١ وَجَاوَزْنَا مِنْ أَرْضٍ فَلَاةٍ تَعْصَبُ بِإِحْشَادِ أَمْوَاتِ الْبَوَارِحِ قُورَهَا

[C D] ويروى باجواز الاجواز الاواسط يريد ان القتار مرتفع حول الاكام
وهي القور الواحدة قارة والبوارح الرياح التي تهب بشدة أيام الصيف
فتعصب¹ القتار وهو القبار كالعصائب حول الاكام
بغير [C] فتص¹ [D]

٢٢ وَمِنْ عَاقِرٍ يَنْفِي الْآلَاءِ سَرَاتَهَا عِذَارِينَ عَنْ جَرْدَاءٍ وَعَثْ خُصُورَهَا

[C D] عاقر اسم رملة لا ينبت شيئاً والآلاء نبات وسراتها اعلاها وجرداء ليس
بها نبات وعث اللين وخصورها جوانبها يقول سرة هذه الرملة تنفي الآلاء
فتبقى جانبها كالعذارين² [ولا نبات D]
كالغدران [C]² فتبقى [D C]¹

٢٣ إِذَا مَا عَلَاهَا رَاكِبٌ أَصِيفٌ لَمْ يَزَلْ يَرَى نَعْجَةً فِي مَرْتَعٍ فَيُشِيرُهَا

[C D] يقول هذه الرملة مأوى الوحش فلا يزال راكبها بالصيف يرى نعجة
والنعجة البقرة الوحشية

(20) لتلقاك C²

(21) تعصبت، باجساد D—باحشاد C*, C

(22) حضورها El Gauh. i 360 ; من جرداء TA iii 387 ; (عذر) LA vi 225 ;
تبقى C*, C—عن جرداء C, D, C* ; (عقر) LA vi 269 ; TA iii 414 ;
—cf. Lane 1986 and Qāmūs (عذر).

(23) فدبرها C—xvii 14 (دمن) LA—إذا ما رآها TA ii 107 ; (نعج) LA iii 203 ;
أو نذيرها C*

٢٤ مَوْلَعَةٌ خَنْسَاءٌ لَيْسَتْ بِنَعْجَةٍ يَدْمَنُ أَجَوَافَ الْمِيَاهِ وَقِيرُهَا

[C D] قوله مَوْلَعَةٌ فى قوائمه خطوط والتوليع تخطيط خنساء قعواء¹ اى قصير

الانف ليست بنعجة اهلية بل انها هى بريّة والوقير جماعة الشاة والحمير

وقال بعضهم الوقير قطعة من الغنم التى فيها الكلب والحمار [ويدمن

يوتسح² يقول انها ليست من النعاج الاهلية D]

يرشح [D]² قنصا [C]¹

٢٥ وَمِنْ جَرْدٍ غُفْلٍ بَسَاطٍ تَحَاسَنَتْ بِهِ الْوَشَى قَرَّاتُ الرِّيَّاحِ وَخَوْرُهَا

[C D] قوله جرد اى لا نبت فيها وانما سمى الجرد لانه يجرد الارض غفل

ليس لها علم بساط اى واسعة تحاسنت اى أحسنت والوشى النقش C]

قَرَّاتُ باردات وخورها ما لان منها [يقول جرت على الرمل فجعلت فيه

طرقا كالوشى C]

٢٦ تَرَى رَكْبَهَا يَهُوُونَ فِي مَدْلِهِمَةٍ رَهَاءُ كَمَجْرَى الشَّمْسِ دُرْمٌ حُدُورُهَا

[C D] مدلهمة اى مظلمة رهاء اى واسعة كمجرى الشمس مستوية [يقول هى

مستوية كالسواء ودرم مستوية ايضا وحودورها اى مهابطها

٢٧ بِأَرْضٍ تَرَى فِيهَا الْحَبَّارَى كَانَهَا قَلُوصٌ أَضَلَّتْهَا بِعَكْمَيْنِ عِيرُهَا

[C D] قوله العكمين اى الارض العدل المستوية C] [يقول من استواها وقلة

الاعلام بها ترى فيها الطير كالقلوص عكمين اى عذلين¹ D]

عالمين D¹

٢٨ وَمِنْ خَوْفٍ أَصْوَاءٍ يَصِيحُ بِهَا الصَّدَى لِمَتْرِبَةِ الْأَحْقَافِ صَفَرٌ غُرُورُهَا

[C D] الاصواء اى الاعلام والصدى ذكر البوم غرورها ما ينشى من جلودها

[الواحد غر ويقال طويت الثوب على غره اى على غير طية الأول وصفر

مصفرة من العرق D]

(24) LA (نعج) iii 203 ; TA ii 107—1. Std. vii 188—LA (دمن) xvii 14 ; TA ix 201 ; El Gauh. ii 373—LA (وقر) vii 155 ; El Gauh. i 415—LA (جوف) x 379.

(25) بساط, فزات C*—فراة C, D—نساط D—سباط C

(26) حودورها D

(28) صفر D—عزورها C

٢٩ وَحَوْمَانَةٌ وَرَقَاءُ يَجْرِي سَرَابُهَا بِمُنْسَحَةٍ الْآبَاطِ حُدْبٌ ظُهُورُهَا

[C D] الحومانة القطعة الغليظة من الارض وورقاء غبراء تضرب الى سواد منسحة
الآباط التي تنسح آباطها وتعرق يعنى الابل حذب ظهورها من الهزال

٣٠ تَطِيلُ الْوَحَافُ الصَّدَا فِيهَا كَانَهَا قَرَاقِيرُ مَوْجٍ غَضٌّ بِالسَّاجِ قِيرُهَا

[C D] الوحاف حجارة لا تبلغ ان تكون جبلا صداً اى سود والقراكير السفن
الواحد قرقور يقول كانها فى السراب سفن فى الماء

٣١ مَلَجَجَةٌ فِي الْمَاءِ يَغْلُو حَبَابُهُ حَيَازِيمَهَا السُّفْلَى وَتَطْفُو سَطُورُهَا

[C D] قوله حبابه اى أمواجه حيازيمها صدورها فالحيزوم الصدر تطفو ترتفع
'رساغها وتنظر اليه بضعة'

٣٢ تَجَاوِزَنَّ وَالْعَصْفُورُ فِي الْجَحْرِ لَا جِيْءُ مَعَ الضَّبِّ وَالشِّقْدَانُ تَسْمُو صُدُورُهَا

[C D] قوله لاجئ مع الضب من شدة الحر والشقدان الحرابي واحدها حرباء
تسمو اى ترتفع

٣٣ بِمَسْفُوحَةٍ الْآبَاطِ طَاحَ انْتَقَالُهَا بِأَطْرَاقِهَا وَالْعَيْسُ بَاقٍ ضَرِيرُهَا

[C D] مسفوحة واسعة انتقالها سيرها أطراقها شحومها والطرق الشحر يقول
اذهب سيرها شحومها وضريرها ما اضر بها من العطش والتعب وقيل
ضريرها صبرها على السرى

(29) يجرى 100 v (ابط) TA—بمنسحت، ورقاء، C، C*—بمنسجة، زرقاء، D

(30) فظل، الصّدو، C، C*—الصد عنها، تطيل، غص، D

(31) يطفو C، D، C*—ملججة، C

(32) تَمَازِفُ وَالْعَصْفُورُ 30 v (شقد) LA—الشقدان، D—السقدان، C، C*

(33) باطراف C، D، C*

٣٤ تَهْجِرُ خَوْصًا مُسْتَعَارًا رَوَّاحَهَا وَتَمْسِي وَتَضْحِي وَهِيَ نَاجٍ بَكُورَهَا

[C D] قوله تهجر تسير عند الهجرة خوصا غائرات العيون مستعارا رواحها لان
سواها يفتقر [عند الرواح C] وهى¹ لا تفتقر [ولا تستريح والرواح النهار
والناجى السريع C]
وهى صبور [C]¹

٣٥ كَأَنِّي وَأَصْحَابِي وَقَدْ قَذَفْتُ بِنَا هِلَالَيْنِ أَعْجَازَ الْفَيَافِي نُحُورَهَا

[C] قوله كاني نحورها¹ اراد الابل وقوله هلالين اي شهرين [نحورها¹ يعنى
نحور² الليل ألخ D]
بجور [D]² بجورها [D]¹

٣٦ عَلَى عَانَةٍ حَقَبٍ سَمَاحِيَجٍ عَارَضَتْ رِيَّاحَ الصَّبَا حَتَّى طَوَّتْهَا حُرُورَهَا

[C D] العانة القطيع من الحمر الوحشية وحقب بيض البطون سماحيج الطوال
الواحد سمحج والحرور الريح الحارة والصبا ريح تهب من طلوع الشمس

٣٧ مَرَاوِدُ تَسْتَقْرِى الْبِقَاعَ وَيَنْتَحِي بِهَا حَيْثُ يَهْوَى مِنْ هَوَى يَسْنَشِيرَهَا

[C D] مراويد تردد الى تجيء وتذهب الى تطلب الماء تستقرى تتبع¹ والنقاع
محابس الماء وتنتحى الى تعمد
تبلغ [D]¹

٣٨ خَمِيصُ الْحَشَا مُخْلَوِّقُ الظَّهْرِ أَجْمَعَتْ لَهُ لَقْحًا مِرْبَاعَهَا وَنَزُورَهَا

[C D] خميص الحشا [رفع خميص الحشا بفعله ينتحى بها D] اي حمار ضامر
البطن مخلوق اي أملس لقحا اي حملا والمرباع التى تلقى فى
الربيع قوله النزور قليلة الولد

(35) قذفت, نحورها C*—قذفت, نجورها C—بجورها D (35)

(36) حفت, عارمت D (36)

(37) يهوى من هوى D يهوى وهو C, C* (37)

(38) الظير C (38)

٣٦ تَرَى كُلَّ مَلَسَاءِ السَّرَاةِ كَانَتْهَا كَسَاهَا قَمِيصًا مِنْ هَرَاةٍ طُرُورُهَا

[C D] السراة الظهر وهراة اسم بلدة والطرور الوبر الجديد يقال طر شعره اذا خرج

٤. تَلَوَّحْنَ وَأَسْتَطَلَقْنَ بِالْأَمْسِ وَالْهَوَىٰ إِلَى الْمَاءِ لَوْ تُلْقَى إِلَيْهَا أُمُورُهَا

[C D] تَلَوَّحْنَ¹ اشتدَّ عطشهنَّ واللوح [بفتح اللام D] العطش واستطلقن اى جرين طلقا والطلق الشوط [الهوى الى الماء وهى تهوى اليه تطلبه D]
تَلَوَّحْنَ [C]¹

٤١ فَظَلَّتْ بِمَلَقَى وَاحِفٍ جَرَعَ الْمِيعَا قِيَامًا يَفَالِي مُصْلَخِمًا أَمِيرُهَا

[C D] قوله يفالى يكدم¹ بعضها بعضا بملقى واحف اى حيث القى واحف جرع الميعا والجرع الرمل مصلخيم ساكت²
تَقَالَا [C] يعالى بلدم [sic D]¹ مستكبر²

٤٢ بِيَوْمٍ كَأَيَّامٍ كَانَتْ عَيُونُهَا إِلَى شَمْسِهِ حَوْصُ الْإِنَاسِي عَوْرُهَا

[C D] قوله كأيام فى طوله¹ حوص بالحاء مائلة النظر الى جانب والاناسى جمع انسان العين
طول C ; اطول أيام D¹

٤٣ فَمَا زَالَ فَوْقَ الْأَكُومِ الْفَرْدُ رَابِئًا يَرَاقِبُ حَتَّى فَارَقَ الْأَرْضَ نُورُهَا

[C D] قوله الاكوم المرتفع شبهه بارتفاع السنام والربيئة العين التى تنظر هل ترى احدا تخافه

(40) واستطلقن, لو تلقى C*—تلوحنَّ, لم تلقى C—تلوحنَّ, لو يلقى D (40)

(41) (فلى) Asās—المعى, جزع, واحف LA xv 234 ; TA viii 368 (صلخيم) ii
cf. Diw. —تعالى D—تقالا C*, C—فضلت C—صئابا تفالى, جرع المعى 142
lxxv 71 (LA's reading).

(42) الى سمته C, C*

(43) فوق C*—القرد C, D—الفرد واقفا عليهنَّ LA xv 434 ; TA ix 52 (كوم)
الاکم القرد

٤٤ فَرَّاحَتْ لِإِدْلَاجٍ عَلَيْهَا مَلَاءَةٌ صُهَابِيَّةٌ مِنْ كُلِّ نَقْعٍ تُثِيرُهَا

[C D] الإدلاج سير الليل يقول عليها ملأءة من الغبار أى ثوب وصهابية فى لونها
[معروف]¹ والنقع الغبار

¹ C omits

٤٥ فَمَا أَفْجَرَتْ حَتَّى أَهَبَّ بِسُدْفَةٍ عَلاَجِيمٍ عَيْنِ ابْنَى صَبَاحٍ نَثِيرُهَا

[C D] قوله افجرت¹ أى دخلت فى الفجر واهب² أى تيقظ من النوم والعلاجيم
الضفادع الواحدة علاجوم ونثيرها صوتها من انفسها³

انفسها [C]³ وهب [C]² فجرت [C]¹

الطويل

٤١

١ أَلَمْ تَسْأَلِ الْيَوْمَ الرُّسُومَ الدَّوَارِسَ بِحَزْوَى وَهَلْ تَدْرِى الْقِفَارُ الْبَسَابِسَ

[C D] البسابس ارض مستوية لا نبت فيها ويقال بساب وبسابس والقفار الارض
الخالية

٢ مَتَى الْعَهْدُ مِمَّنْ حَلَّهَا أَمْ كَمْ أَنْقَضَى مِنْ الدَّهْرِ مَذْجَرَتْ عَلَيْهَا الرُّوَامِسُ

[C] الروامس الرياح ترمس كل شئ تأتى عليه أى تدفنه وترمسه رمسا من
شدة نفسها الثرى

٣ دِيَارٌ لِمِى ظَلٌّ مِنْ دُونِ صُحْبَتِى لِنَفْسِى بِمَا هَاجَتْ عَلَيْهَا وَسَاوِسُ

— صباح D, C* — صباح C — تثيرها, افجرت D — فَمَا فْجَرَتْ, نَثِيرُهَا C, C* (45)
عَلاَجِيمَ عَيْنِ ابْنَى صَبَاحٍ تَثِيرُهَا, اهَبَّ I. Sid. ix 49

(١٤١)

(2) او متى العهد — Ambr. schol. — أَوْ كَمْ — Ambr., Const. — هَجَرَتْ جَلَّهَا C* — عليه D
مِمَّنْ يَحَلُّهَا ثُمَّ يَرْتَحِلُ عَنْهَا
(3) يقول ظَلٌّ لِنَفْسِى — Ambr. schol. — لِمَا هَاجَتْ — Const., Ambr. — لنفسى بها D
وساوس لها هاجت عليها وذلك من دون صحبتى لا اعلمهم ويروى على
وَسَاوِسُ

٤ فَكَيْفَ بَمِي لَا تُؤَاسِيكَ دَارُهَا وَلَا أَنْتَ طَاوِي الْكَشْحِ عَنْهَا فَيَأْسُ

٥ أَتَى مَعْشَرَ الْأَكْرَادِ بَيْنِي وَبَيْنَهَا وَحَوْلَانِ مَرًّا وَالْجِبَالُ الطَّوَامِسُ

[C D] الجبال الطوامس السود المظلمة وذلك انه اتى فى ارض اصهبان

٦ وَلَمْ تُنْسِنِي مِيًّا نَوَى ذَاتُ غَرْبَةٍ شَطُونُ وَلَا الْمُسْتَطَرَفَاتُ الْأَوَانِسُ

[C D] النوى النية والغربة البعيدة شطون بعيدة فيها اعوجاج عن قصده

والمستطرفات¹ نساء يستطرفن

والمستطرفات [C D]¹

٧ إِذَا قُلْتُ أَسْلُو عَنْكَ يَا مِيٍّ لَمْ أَزَلْ مُحِلًّا لِدَارٍ مِنْ دِيَارِكَ نَاكِسٌ

(4) فكيف بمى Const., Ambr. فتلك بمى C*, C—فسائس, فكيف بمى D
يقال طوى فلان كشحه عن ذلك Const. schol.—تواتيك, فَيَأْسُ, منها
الامر اذا تركه ويروى عنها

(5) —الأكراد, وَحَوْلَانِ مَرًّا Ambr.—وحولان مَر, اتى معشر الاكراد C, C*
—cf. Dīw. xxxii 13, 14—Ambr. schol. وحولان غرًّا, انا معشر الاكواد D
يقول صار معشر الاكراد بينى وبينها وذلك ان ذا الرمة اتى اصهبان وقوله
.... عن ذى الرمة قلت : In Asās i 276 we read (ستل) —وَحَوْلَانِ مَرًّا به
ما بال عينك بيتا واحدا ثم ارتج على فمكثت حولاً لا اضيف الى
هذا البيت بيتا واحدا حتى قدمت اصهبان فحممت بها حمى شديدة
فهديت لهذه القصيدة فتسائلت على قوافيها فحفظت ما حفظت منها
وذهب على منها

(6) المستطرفات Ambr.—المستطرفات C, C*, D—اللوايس, مَيِّ النوى C, C*
يقول كل نوى بعيدة نويتها لم يقطع شوقى وغربة بعيدة —Ambr. schol.
وشطون بعيدة فيها عوج وليست على القصد والمستطرفات نساء تستطرفن
بعد نساء... ورواية ابن مخلد ذات غُرْبَةٍ

(7) لَمْ يَزَلْ Ambr., Const.—محلاً, ولم يزل D—محل الدارى, ولم ازل C, C*
يقول اذا قلت اسلو عنك لم يَزَلْ محلاً —Ambr. schol.—لِدَاهِي, محلاً
ينكسر داهى الذى به

٨ نَظَرْتُ بِجَرَعَاءِ السَّبِيَّةِ نَظْرَةً ضَحَى وَسَوَادُ الْعَيْنِ فِي الْمَاءِ غَامِسٌ

٩ إِلَى ظُعْنٍ يَقْرِضُنْ أَجْوَازَ مُشْرِفٍ شِمَالًا وَعَنْ أَيْمَانِهِنَّ الْفَوَارِسُ

[C D] اى نظرت الى ظعن يقرضن اى يملن عنها ومن قول الله تعالى

﴿كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقَرُّضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ﴾¹ والفوارس

رمال بالدهناء

¹ Qor. xviii 16

١٠ أَلْفَنَ اللَّوَى حَتَّى إِذَا الْبُرُوقُ أَرْتَمَى بِهِ بَارِحٌ رَاحَ مِنَ الصَّيْفِ شَامِسٌ

[C D] اللوى منقطع الرمل والبروق¹ نبت ضعيف شكور ينبت بادننى مطر وندى

وهن امثالهم² اشكر من هروق³ والبارح⁴ ريح حارة تهب فى الصيف

راح⁵ اى شديدة الهبوب ويقال يوم راح⁶ اى شديدة الهبوب والشمس اى

ذو شمس

الباح³ [C] البوق [C]¹ cf. LA (برق) xi 299, هروقة [C]²

بارج [C]⁵ رباح [C]⁴

١١ وَأَبْصَرْنَا أَنْ النَّقْعَ صَارَتْ نِطَافُهُ فَرَاشًا وَأَنَّ الْبَقْلَ ذَاوِ وَيَاسِينَ

[C D] فابصرنا ان النقع مكان يستنقع فيه الماء يكون فيه نبت ونطافه ماؤه

والفراش بقيته وهو القليل منه

(8) Yâqût iii 36 —بجرعاء السبيبة—Muhibb 155 —Const., Ambr.

السبيبة

(9) Asâs —سراعا وعن—Fâiq ii 167—Ez-Zaggâgi 113 —Bekrî 717—ii 161 (قرض) —Yâqût iv 538—LA (قرض) ix 85; TA v 76; TA (شرف) vi 154; El Gauh. (قوز) i 537 —اجواز—Muhibb 155; Kashshâf 792; El Gauh. (قوز) i 435; LA —اقواز [all] ii 287 —Ukb iv 72; El (قوز) vii 266; TA iv 206—I. Std. xii 114—Tabari Tafsîr xv 130.

(10) C, C* —القنا، رباح—D —راح، البرق—C

(11) Ambr., Const., LA (قنع) x 174; TA v 487; El Gauh. i 619; LA (فرش) viii 220; TA iv 332; El Gauh. i 494; LA (ذوى) xviii 318; Tha'lab. k. al Faṣih, in Ṭuraf al Adabiyya (Cairo 1325) p. 4 [all] —القنع—Hayawân iii 108 —وايقن—v 122 —النقع—Talwîl—C, D —النقع—Const., Ambr. —القنع مكان مطبين الوسط يستنقع فيه الماء

١٢ نَحْمَلْنَ مِنْ قَاعِ الْقَرِينَةِ بَعْدَمَا تَصَيِّفْنَ حَتَّى مَا عَنِ الْعِدِّ حَابِسُ

[C D] يقول تصيِّفن بقاع القرينة حتى يذهب الرطب فلم يبق شيء يجسبن
عن الماء يبس الرطب تحملن من قاع القرينة الى هذا المنهل والقرينة
مكان معروف

١٣ إِلَى مِنْهَلٍ لَمْ تَنْتَجِعْهُ بِعَكَّةَ جَنُوبٌ وَلَمْ يَغْرِسْ بِهِ النَّخْلَ غَارِسُ

[C D] المنهل موضع الماء تنتجعه ثأثيه والعكة شدة الحر يقول لم تأته جنوب
بحر ولم يغرس به النخل لبعدة

١٤ فَلَمَّا عَرَفْنَا آيَةَ الْبَيْنِ قَلَصْتُ وَسُوحُ الْمَهَارَى وَأَشْمَعَلُ الْمَوَالِسِ

[C D] آية البين الفراق قلصت شممت وارتفعت في السير والوسج وهو ضرب
من السير ويروى شممت واشمعل اسرع وجد في السير والموالس بفتح
الميم اللواتي تملس في السير ويروى المؤانس

١٥ وَقَلْتُ لِأَصْحَابِي هُمُ الْحَيُّ فَارْفَعُوا تَدَارِكُ بِنَا الْوَصْلَ النَّوَاجِي الْعَرَامِسِ

[C D] يقول ارفعوا الابل في السير فإذا فعلتم تدارك بنا الوصل والنواجي
السراع والعرامس الصلاب الشداد

١٦ فَلَمَّا لَحِقْنَا بِالْحُدُوجِ وَقَدْ عُلَّتْ حِمَاطٌ وَحِرْبَاءُ الْفَلَا مَتَشَاوِسُ

[C D] اراد فلما لحقنا بالحدوج مراكب النساء وحماط مكان متشاوس ينظر
بمؤخر عينيه الى الشمس وذلك في ارتفاعهم ويروى وحرباء الضحى
والحرباء دابة [اصغر من ولدة الضب والصغير من اولاده يسمى الوخرة D]

(12) قاع —Ambr. schol. —تصيفن C—القرينة، عن العد D—ماعن الحد C*، C (12)

القرينة رملة قاربت القف

(13) العكة شدة الحر مع سكون الريح —Ambr. schol. —جنوب، تنتجعه D (13)

(14) الموالس، وسوج C*، C—وسرح، الموانس D (14)

(15) بناء C (15)

(16) Yāqūt ii 328 بالحمول —LA (حمط) ix 147; TA v 121 —وحرباء الضحى، بالحمول (16)
حماطا —Ambr. (as Yāqūt)

٢١ وَخَالَسَ أَبْوَابَ الْخُدُورِ بِعَيْنِهِ عَلَى شِدَّةِ الْخَوْفِ الْمَحَبِّ الْمَخَالِسُ

[C D] المخالسة سرعة النظر¹ يقال اختلسه من يده اذا انتزعه بسرعة ويروى خالَسَ أبوابَ الخدور

غير المطر [D]¹

٢٢ وَالْمَحْنُ لَمَحًا مِنْ خُدُودٍ أُسَيْلَةٍ رِوَاءَ خَلَا مَا أَنْ تَشَفَّ الْمَعَاطِسُ

[C D] اراد ألمحن أى مكينات¹ من النظر ولمح [النظر C] نظر اسيلة طويلة

فيها رقة رواء ممتلئة واراد خلا ان شَفَّ وما حشو ويشف يرق والمعنى

ان حدودهن رققن ولم ترق انوفهن خلا² أى لم تبلغ بها الرقة

خدا [C]² مكينا [C] امكينا [D]¹

٢٣ كَمَا أَتَلَعَتْ مِنْ تَحْتِ أَرْضِي صَرِيْمَةً إِلَى نَبَاةِ الصَّوْتِ الظُّبَاءِ الْكَوَانِسُ

[C D] اراد لمحن لمحا كما اتلعت أى كما مدت اعناقها فنظرت والصريمة

الرمل والنباة الصوت

٢٤ نَأَتْ دَارُ مَيٍّ أَنْ تَزَارَ وَزَوْرُهَا إِلَى صُحْبَتِي بِاللَّيْلِ هَادٍ مُوَاعِسُ

[C D] نأت بعدت وزورها خيالها الزور الزائر يعنى الخيال والمواعسة مواطئة

الرمل¹ ومنه رمل ميعاس ووعساء² يقول بعدت دار مَيٍّ فلا تقدّر ان تزورها

وخيالها بالليل يطأ الرمل

ورعيا [D]² ومواعس أى مواطى [D]¹

(21) على Ambr. schol. —على جانب Ambr., Const. —وجالس C —الخدور D (21) جانب الخوف أى على خوفه

(22) Addād — 326 (شف) ; ii 232 (لمح) —Asās — 218 ii TA ; 420 iii (لمح) LA (22) ...قوله خلا ما أن تشفّ Ambr. schol. —رفاق خلا Haffner 188 — 152 المعاطس ما هاهنا صلة والتقدير خلا أن تشفّ انوفهن يقول رققن ولم تبلغ رققن ان تشفّ انوفهن والثوب اذا شفّ رأيت ما وراءه ولو شفّ الانف لرأيت داخله

(23) Asās — 55 i (تلع) LA —ارطاة رملة 55 i (تلع) Asās — 384 ix TA ; 292 v —I. Sid. viii 43 — 223 i (رشق) Asās — كما ارشقت

(24) إذا ما دجا الاظلام منى Mawāsīm ii 87 (margin), Iqd. ii 312 —مى لن D (24) ...والمواعسة مواطاة الرمل Ambr. schol. —وساوس

٢٥ إِذَا نَحْنُ عَرَسْنَا بِأَرْضٍ سَرَى بِهَا هَوَى لَبَسَتْهُ بِالْفَوَادِ الْمَوَابِسُ

[C D] التعريس النزول آخر الليل لبسته خلطه يقول سرى بها هوى الى فتية¹

ويروى بالقلوب وبالفؤاد وبالنفوس

¹ see next verse.

٢٦ إِلَى فِتْيَةٍ شَعَثَ رَمَى بِهِمُ الْكَرَى مَتُونٌ أَحْصَى لَيْسَتْ عَلَيْهَا مُحَابِسُ

[C D] المحابس واحدها مُحْبَسٌ وهو مقادم وهو ضرب من الثياب فيها ألوان

مختلفة اى ناموا على الجصى بلا فراش

٢٧ أَنَاخُوا فَاغْفُوا عِنْدَ أَيْدِي قَلَائِصٍ خِمَاصٍ عَلَيْهَا أَرْحُلٌ وَطَنَافِسُ

[C D] الطنافس بسط منقوشة وهى الزرابى الواحدة طنفسة وزرنية [يفرش فوق

الرحل والرحل معروف D]

٢٨ وَمَنْخَرِقِ السَّرْبَالِ أَشْعَثَ يَرْتَمَى بِهِ أَرْحُلٌ فَوْقَ الْعِيسِ وَالْمَلِيلِ دَامِسُ

[C D] ومنخرق السربال يعنى صاحبه¹ قد تخرقت ثيابه وتمزقت من طول السفر

يرتمى به مقدمة الرجل الى مؤخره والعيس [جمع العيساء وهى] الناقة

الصلبة دامس شديدة الظلمة والدامس الظلام

الثوب [C]¹

٢٩ إِذَا نَحَزَ الْإِدْلَاجُ ثَغْرَةَ نَحْرِهِ بِهِ أَنْ مَسْتَرْخَى الْعِمَامَةِ نَاعِسُ

[C D] الادلاج سير الليل والنحز الضرب والدق [يقول اذا ضربه الادلاج بالرحل

لشدة نحز الرجل اذا نام من شدة النعاس C]¹

الادلاج من شدة نحز الرجل بالرجل D]¹

(25) C, D — سرى لنا، بالقلوب اللوابس Mawāsim ii 87 (margin), 'Iqd. ii 312 (margin), اللوابس هى الامور والاقدار. Ambr. schol. — سرا بها

(26) Const. schol. عليها يريد على متون الارض وأنها ناموا على الارض.

(28) D — فوق العيس اى مقدمه الى مؤخره. Ambr. schol. — العيس. Ambr. — تترتمى D ومؤخره الى مقدمه

(29) C* — أراد أن الثغرة تُصِيبُ الرجل من النعاس والثغرة ما بين الترقوتين وقوله

به اى بالرجل

٣٠. أَقَمْتُ لَهُ أَغْنَقَ هِيمٍ كَانَهَا قَطَا نَشَّ عَنْهَا ذُو جَلَامِيدٍ خَامِسُ

[C D] الهيم العطاش يعني ابلا اراد كان هذه الابل قطا خامس قد تركن
الورود اربعة ايام وردت الماء اليوم الخامس نش يس ذو جلاميد موضع
فيه ماء والجلاميد الحجارة الواحدة جلمود

٣١. وَرَمِلٌ كَأُورَاكِ الْعَذَارَى قَطَعَتْهُ إِذَا جَلَّتْهُ الْمُظْلِمَاتُ الْحَنَادِسُ

[C D] يقول هذا الرمل حقف كأوراك العذارى جلته لبسته الحنادس الليالى
المظلمة [والحناس الظلام D]

٣٢. رُكَّامٌ تَرَى اثْبَاجَهُ حِينَ تَلْتَقِي لَهُ حُبُّكَ لَا تَخْطِيهِ الضَّغَابِسُ

[C D] ركام متراكب¹ يعني الرمل واثباجه اوساطه حبك اى طرائق لا تختطيه
لا تجاوزه والضغابيس ضعفاء الناس الواحد ضغبوس وجمعه على التمام
ضغابيس قال جرير

قَدْ حَضَرَتْ عَرَكِي فِي كُلِّ مُعْتَرِكٍ . غُلِبَ الْأَسُودُ فَمَا بَالُ³ الضَّغَابِيسِ⁴

الرجال واباك [C]³ قد جربت Diw. Garir² سواكب [C]¹

⁴ Diw. i 150

٣٣. وَمَا هَتَكَتُ الدِّمْنَ عَنْهُ وَلَمْ تَرِدْ رَوَايَا الْفِرَاحِ وَالذَّنَابُ اللَّغَاوِسُ

[C D] ويروى وما¹ هتكت الليل عنه والدمن البعر والوسخ وروايا الفراح يعني
القطا يستقين الماء لفراجهن فى حواصلهن [واللغاوس الحراص يقول
للحريص لغوس D]

وهاء [D]¹

- (31) LA (جمل) xiii 133 — Khiz. i 213 — Howell Introd. xxxv — Es-Suy. Ham' iii 76 — LA (ورك) xii 401 ; TA vii 189 وقد جلته المظلمات Esh-Shar. i 91, Kâmil 494, Murt iv 14 — اذا البسته — اعتسفته... اذا لبده الساريات الركائك xvii 413 (عضه) — LA — الحنادس — D [and marg. of Kânil] — Mathal es-Sâ'ir 246 [this reading given in Murt note] الحنادس — Ambr. schol. — ورمل كارداف، اذا البسته المظلمات الحنادس [قال الاصمعي شبه به اى متعطف وقال غيره شبه فى بياضه ولينه جلته البسته الحنادس الشديدات السواد
- (32) Const., Ambr. لها — D لها — الضفانس، لها — LA vii 426
- (33) LA (لغس) viii 92 — TA (لغس) iv 242 ; LA viii 92 — هتكت الستر، يرد 92 (لغس) LA — اللعاوس، هتكت الليل

٣٤ خَفِيَ الْجَبَالُ لَا يَهْتَدِي فِي فَلَاتِهِ مِنْ الْقَوْمِ إِلَّا الْهَبْرِيُّ الْمَغَامِسُ

[C D] الجبا ما حول الماء وما حول الحوض والهبرزي الماضي في كل شيء.
والمغامس الذي يقتحم الأمور

٣٥ أَقُولُ لِعَجَلِي بَيْنَ يَمِّ وَدَاحِيسٍ أَجْدَى فَقَدْ أَقَوْتُ عَلَيْكَ الْإِمَالِسَ

[C D] ویروی بَیْنَ فَلَجٍ¹ وَدَاحِیٍ ویروی بَیْنَ فَلَجٍ وَحَاحِیٍ عَجلی اسم ناقتہ ویروی أَقُولَ لَصِیْدِحٍ² [sic] یعنی ناقتہ ویروی دَاحِیٍ مکانان واقوت اقفرت وَذَلَّتِ الْإِمَالِسُ مَا اسْتَوَى مِنَ الْأَرْضِ الْوَاحِدِ اِمْلِسُ³
 املیس [D]³ لعیصی [C]² ملح [C]¹

٣٦ وَلَا تَحْسَبِي شَيْئًا بِكَ الْبَيْدَ كُلَّمَا تَلَّالًا بِالْغَوْرِ النُّجُومُ الطَّوَامِسُ

[CD] شجی¹ قطعی وسیری والطوامس التی کادت تخفی وتغیب ویروی کَلَمًا
تَخَاوَصَ ای تمايل مأخوذ من الخوص فی العين
سحی [C]¹

٣٧ وَتَهْجِيرَ قَذَافٍ بِأَجْرَامِ نَفْسِهِ عَلَى الْهَوْلِ لَاحَتِهِ الْهُمُومُ الْهَوَاجِسُ

[CD] التهجير سير الهجرة قذاف باجرام¹ نفسه يقول قذف ببدنه على البول
لاحتة اضمرته
باجرام [D]¹

(34) LA (هبرز) vii 290; TA iv 92 خَفِيف—Ambr., C*, C, D خَفَى—D تَهْتَدَى—D
يقول هذا الماء خَفَى—Ambr. schol. لِقَلَاتِهِ—Const. لِفَلَاتِهِ—Ambr. بفلاته
الجماء... والهبزى الماضى على كل شيء المغامس الذى يغمس فى الامور

(35) **بين فلج وداحس** Bekrî 343 — **لعجلى يؤم فلج وحابى** Yâqût ii 182
 — **Ambr.** iv 250 (ملس) ; iv 147 (دحس) — **TA** — **بين بهم** — **Ambr.** — **فقد أقوت**
 و **يروى بين فلج الإمالس ما استوى من الأرض الواحد املس** ... schol.
بهم وداحس موضعان

(36) LA (طمس) vii 432—Asās (خوص) i 166—D, *تخاوص في الغور النجوم*—Ambr. schol. شجى
C, C*—LA (عنق) xii 150—Ambr. *تخاوص*—Ambr. schol. شجى
بك البید ای علوی بك البید... ویروی تلاً بالغور

الهواجس ما يهيج في نفسه أي يجد وهو ان تحدث نفسه Ambr. schol. (37)
وتجد في صدره مثل الوسواس

٣٨ مَرَاغَاتُكَ الْآجَالَ مَا بَيْنَ شَارِعٍ إِلَى حَيْثُ حَادَتْ عَنْ عَنَاقِ الْأَوَاعِسُ

[C D] الْآجَالَ أَقَاطِيعَ الْوَحْشِ الْوَاحِدَ إِجْلٌ وَشَارِعٌ مَوْضِعٌ وَالْأَوَاعِسُ مِنَ الرَّمْلِ وَاحِدُهَا وَعَسَاءٌ

٣٩ وَعِيطًا كَأَسْرَابِ الْخُرُوجِ تَشَوَّفَتْ مَعَاصِيرُهَا وَالْعَاتِقَاتُ الْعَوَانِسُ

[C D] الْعِيطُ طَوَالَ الْإِعْنَاقِ يَعْنِي أَهْلًا الْوَاحِدَةُ عِيطَاءٌ وَالْإِسْرَابُ الْجَمَاعَةُ مِنَ الْقَطَا وَالنِّسَاءِ وَالظُّبَاءِ الْوَاحِدُ سَرْبٌ وَقَوْلُهُ كَأَسْرَابِ الْخُرُوجِ يَعْنِي النِّسَاءَ يَخْرُجْنَ يَوْمَ الْعِيدِ تَشَوَّفَتْ تَزَيَّنَّتْ وَالْمُعْصِرُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي كَانَتْ تَحِيضُ وَالْعَاتِقُ الْفَتَاةُ الْعَذْرَاءُ وَالْعَانِسُ الَّتِي بَقِيَتْ بَعْدَ الْبُلُوغِ بِغَيْرِ زَوْجٍ شَبَّ الْإِبِلِ بِنِسَاءٍ خَرَجْنَ يَوْمَ الْعِيدِ وَارَادَ بِقَوْلِهِ أَقُولُ لِعَجَلِي وَهِيَ نَاقَتُهُ أَجْدَى¹ فِي السَّيْرِ فَقَدْ خَلَّتْ² الْأَرْضُونَ الْمَلْسَ عَلَيْكَ فِي الْبَيْدِ

خَلَّتْ [C] حَبَّتْ [D]² حُدِي [D]¹

٤٠ يَرَاعِينَ مِثْلَ الدَّعْصِ يَبْرِقُ مَتْنُهُ بَيَاضًا وَأَعْلَى سَائِرِ اللَّوْنِ وَارِسُ

[C D] يُرَاعِينَ¹ يَعْنِي الْإِبِلَ مِثْلَ الدَّعْصِ يَعْنِي الْفَحْلَ وَالِدَّعْصُ نَقَا الرَّمْلِ شَبَّ الْفَحْلُ بِالنَّقَا لِفَلْظِهِ وَارِسُ أَصْفَرُ مِثْلُ لَوْنِ الْوَرَسِ

تُرَاعِينَ [C D]¹

(38) Bekri—الأواعس [all] 671 Bekri; TA vii 28; الإحلال xii 150 (عنق) LA (38)

أَي لَا تَحْسَبِي أَنِّي أَرْكَبُكَ فَتَرْعِينَ مَعَ. —Ambr. schol. —حاذت Const. الْآجَالَ... وَشَارِعٌ مَوْضِعٌ عَنَاقٌ مَوْضِعٌ وَقَبْلَ مَنَارَةٍ عَادِيَّةٍ حَادَتْ تَنَحَّتْ وَهُوَ لَا تَتَنَقَّى إِنَّمَا خَلَّتْ مَتْنِيَّةً عَنْهَا

(39) LA (عنس) viii 27; TA iv 198—Asās (خرج) i 145—El Gauh. (عنس) تشوَّفت تَزَيَّنَّتْ —Ambr. schol. i 465

(40) تُرَاعِينَ C, D—يُرَاعِينَ Const., Ambr.—يَبْرِقُ C—يَشْرِقُ مَتْنُهُ D

٤١ سِبَحْلًا أَبَا شَرْخِينَ أَحْيَا بَنَاتِهِ مَقَالِيَّتَهَا فَهِيَ اللَّبَابُ الْحَبَائِثُ

[C D] سِبَحْلًا ضَمْرُ يَعْنِي الْفَحْلُ أَبَا شَرْخِينَ يَعْنِي أَبَا نَتَاجِينَ فِي عَامِ اتِّبَاعَا

وَقَوْلُهُ أَحْيَا بَنَاتِهِ^١ مَقَالِيَّتَهَا فَالْمَقَالِيَّتُ اللَّوَاتِي لَا يَعِيشُ لَهَا وَلَدُ الْوَاحِدَةِ
مِثْلَاتٌ وَهِيَ مِفْعَالٌ مِنَ الْقَلْتُ وَهُوَ الْهَلَاكُ وَيُقَالُ قُلْتُ يَقْلُتْ قُلْتُ إِذَا
أَهْلَكَ يَقُولُ هَذَا الْفَحْلُ تَعِيشُ أَوْلَادُ الْمَقَالِيَّتِ مِنْهُ لَا يَمُوتُ لَهُ نَسْلٌ
وَاللَّبَابُ الْخَالِصُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَالْحَبَائِثُ^٢ يَحْبِسُهَا^٣ مِنْ يَمْلِكُهَا فَلَا
يُخْرِجُهَا مِنْ مَلِكِهِ

يَحْبِسُهَا [C]^٣ الْجَنَائِثُ [C]^٢ نَبَاتُهُ [C]^١

٤٢ كَلَا كَفَاتِيهَا تَنْفِضَانِ وَلَمْ يَجِدْ لَهَا ثِيلَ سَقْبٍ فِي النَّتَاجِينَ لَا مِسْ

[C D] يَقُولُ الْكَفَاءُ قِطْعَةً مِنَ الْإِبِلِ وَذَلِكَ أَنَّهَا قِطْعَتَانِ فَتَرَاخُ هَذِهِ سَنَةً وَهَذِهِ

سَنَةً بِأَوْبَارِهَا وَأَلْبَانِهَا وَأَوْلَادُهَا يَقُولُ كَلَا كَفَاتِيهَا يَنْفِضَانِ أَيْ يَخْرُجَانِ
الْوَلَدُ مِنَ الْبَطْنِ فِي كُلِّ عَامٍ لَا تَرَاخُ^١ وَاحِدَةً مِنْهُمَا وَذَلِكَ لِكُرْمِ الْفَحْلِ
وَأَنَّهَا الْإِبِلُ تَحْمِلُ عَلَيْهَا سَنَةً وَتُجَمَّرُ سَنَةً لَا يَحْمِلُ عَلَيْهَا وَالثَّيْلُ وَعَاءٌ قَضِيبُ
الْبَعِيرِ وَالسَّقْبُ^٢ الذَّكَرُ مِنْ أَوْلَادِ الْإِبِلِ وَقَوْلُهُ وَلَمْ يَجِدْ لَهُ ثِيلَ سَقْبٍ^٣
يَقُولُ هَذَا الْفَحْلُ أَوْلَادُهُ كُلُّهَا إِنَاثٌ^٤ فَإِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ يَدَهُ فِي رَحْمِ
النَّاقَةِ يَلْتَمِسُ وَلَدَهَا [يَنْظُرُ ذَلِكَ^٥] أَذْكَرُ أَمْ أُنْثَى لَمْ يَجِدْ [الْلامِسُ ثِيلَ^٥
سَقْبٍ^٢ فِي النَّتَاجِينَ كِلَاهُمَا لَمْ يَجِدْ إِلَّا إِنَاثًا] [C]

أَنَاثٌ [C]^٣ شَعْبٌ [C D]^٢ تَوْعَمَ [C] تَرَاخُ [D]^١

سَدَ [C]^٥ ^٤ D omits

(41) LA (حبس) vii 344—LA (لبب) ii 225; TA i 467—TA (نفض) v 91;
الحبائش 344 (سبحل) LA (شرح) iii 508; LA (سبحل) vii 369—
Haffner 91—I. Sid. xvii 33—cf. Tufail ix 13.

(42) A. Zaid, Mashriq xiii 915, Fâiq ii 262 تجد—El Gauh.
(كفا) i 21; (نفض) i 541 [as text]—I. Sid. xv 91; Haffner 91; LA (كفا)
i 139; TA i 109; LA (نفض) ix 109; TA v 91 ترى كفاتِها—Muḥit 1823
شفت D—شقب C—تنقصان (كفا) TA—ينقصان C*, C—تنقصان, لها نيل
—Talwih al Faṣih—Turaf al Adabiyya p. 97—Fâiq i 68, ii 262—vv. 42–48
are omitted in Const. through loss of a page in the MS—Ambr. schol.
غير قوم ذي الرمة يقول كفاتِها بضم الكاف وهما لغتان والكفأتان تنتج
كل سنة ولا تجمر وذلك أن الإبل يحمل عليها سنة ويجمر سنة فلا يحمل
عليها فهو أقوى لها فيقول هذا لا يجمر لكرم الفحل تنتج نوقه كل سنة
وتنفضان تخرجان ترميان من بطنها ولدها ومنه يقال انفض الرجل إذا
ذهبت نفقته...

٣٣ إِذَا طَرَفَتْ فِي مَرَبَعٍ بِكَرَاتِهَا أَوْ اسْتَأَخَرَتْ عَنْهَا الثِّقَالُ الْقَنَاعُ

[C D] [طرفت أى تطرفت D] ¹ يقول إذا صارت ² البكرة راعيا ³ جديدا فحسبها
واستأخرت الثقال منها القناع وهو الضخام التوام ⁴ من الابل فتفرقت
عن الفحل ودعاهن يهدر فاستسمعن فاقبلن
عنا [D] رعا [C] ³ أصابت [C] ² طرقت أى تطرفت [D] ¹
التوام [CD] ⁴

٣٤ دَعَاهُنَّ فَاسْتَسْمَعْنَ مِنْ أَيْنَ رَزَهُ يَهْدِرُ كَمَا أَرْتَجُّ الْغَمَامُ الرَّوَاجِسُ

[C D] رَزَهُ ¹ صوته الراجس يقال ارتجس الرعد إذا تردد صوته فارتفع شبه هدير
الفحل بصوت الرعد
زدوه [D] زرهه [C] ¹

٣٥ فَيَقْبَلْنَ إِرْبَابًا وَيَعْرِضْنَ رَهْبَةً صُدُودَ الْعَذَارَى وَاجْهَتَهَا الْمَجَالِسُ

[C D] فيقبلن يعنى النوق إذا دعاهن الفحل اقبلن اليه اربابا به أى إلزامه
والى قابله وتعرضن رهبة أى تعرضن عنه خوفا كما تصد ¹ العذارى إذا
واجهتها مجالس الرجال فاعرضن ارتبت به استأنست به واقامت له [أى
يعرضن [C]
تصدر [C D] ¹

٣٦ خَنَاطِيلُ يَسْتَقْرِينَ كُلَّ قَرَارَةٍ مَرَبٍ نَفَتْ عَنْهَا الْغَنَاءُ الرِّوَائِسُ

[C D] خناطيل اقاطيع يستقرين يتبعن ¹ والقراءة مستقر الماء مرَبٍ ترب ما فيه
من النبت يقال رَبَّهُ يَرْبُهُ وَرَبَّتُهُ تَرْبِتُهُ وَرَبَّاهُ تَرْبِيَةٌ بمعنى واحد والغناء
ما حمله الماء من عيدان الشجر والتحام وقشرة والروائس اعالي الاودية
الواحدة رائسة ² يقول نفَتْ ³ الروائس عن القراءة الغناء ويروى خناطيل
يَرْعَى سَيْلٌ كُلَّ قَرَارَةٍ أى ما سال من الاودية

لفت [D] مصن [C] ³ راسية [C D] ² يستعرصن [D] ¹

(43) ظرفت, مرتع—Ambr.—طرفت C, D—القعال D

(44) يقول إذا استأخرت—Ambr. schol. يهدر, زدوه D—زرهه C*, C—رَزَهُ Ambr.
من هذه النوق الثقال دعاهن الفحل فاستسمعن النوق من اين رَزَهُ أى
صوته

(45) وَمَرَّتْ LA 157 ; TA iv 395 ; LA (راس) vii 263 ; TA i 388 ; (رَب) LA
—يستقرين I. Sid. x 105, 155—مَرَبٍ يستقرين xiii 237 (خنطل) LA—يستقرين
يستقرين يتبعن—Ambr. schol. يستقرين C, D, Ambr.—مرَب نفى C*, D
القراءة وهى الموضع الذى يجتمع فيه الماء

٤٧ تَعَالَى بِهَا الْحُودَانُ حَتَّى كَانَهَا بِهِ أَشْعَتْ فِيهَا الذُّبَالُ الْقَوَابِسُ

[C D] يقول تعالى ارتفع والهودان نبت والذبال الفتائل¹ واحدها ذبالة والقوابس

التي تقتبس النار والهودان نبت له زهر اصفر فشبه زهره بالنار في الذبال
من حسنه

قبائل [D C]¹

٤٨ إِذَا نَحْنُ قَايِسْنَا أَنَا إِلَى الْعَلَى وَإِنْ كَرُمُوا لَمْ يَسْتَطِعْنَا الْمَقَاسُ

٤٩ نَغَارُ إِذَا مَا الرَّوْعُ أَبْدَى عَلَى الْبَرَى وَتَقَرَّى سَدِيفُ الشَّحْمِ وَالْمَاءُ جَامِسُ

[C D] البرى الخلاخيل الواحد برة الروع الغزع يقول نغار اذا فزعت النساء

فكشفن خلاخيلهن والسديف شحم السنام

ه. وَإِنَّا لَخُشْنٌ فِي اللَّيْقَاءِ أَعْزَةٌ وَفِي الْحَيِّ وَضَاحُونَ بَيْضٌ قَلَامِسُ

[C D] القلمس السيد الشريف شبهه بالبحر يقال بحر قلمس اذا كان كثير

الخبر ضربه مثلا يقول نحن سادة وبحور وضاحون بيض حسان الوجوه

اه. وَقَوْمٌ كِرَامٌ أَنْكَحَتْنَا بَنَاتِهِمْ ظُبَاتُ السُّيُوفِ وَالرِّمَاحُ الْمَدَاعِسُ

[C D] ظبات السيوف والظبة الحد يقال رمح مدعس اذا كان قويا على الطعن

(47) يقول كان الزهر مصباح اي نيران القابس وهو الذي Ambr. schol. — فيه D (47)
يقبس النار

(48) المقابس، قابسنا C* — يستطيع المقابس، وان كرموا، اناس الى العلى D (48)
المُلُوكُ الى العَلَا — I. Std. xii 197 ; C قابسنا، المقابس، قابسنا C — الى طلب
المقايسة المقادرة Ambr. schol. — أَنَا إِلَى الْعَلَى — وان كَرُمُوا لم
لم يستطيعنا اي لم يقدر علينا

(49) C, C* — عبيط اللحم، عن الثرى LA vii 341 ; TA iv 122 (جيس) (49)
سديف اللحم I. Std. v 50 — وتقرى، تعاد، من البرى D — نغار، على البرا
— عبيط اللحم، ويقرى، نغار 83 'Askari — al [as text] xiii 287 ; ix 119 ;
ابدى اظهر البرى الخلاخيل من النساء وذلك Ambr. schol. — نغار Ambr.
اذا فزعت النساء قاتلنا دونهن السديف شقق السنام جامس يابس وذلك
The use of جامس as applied to water is condemned. — فى الشتاء

(50) C, C* — لخصن، اغرة D — لخصن C, C* (50)

(51) صدور السيوف، فتاتهم El Bat Sharh Dfw. I. '1 Qais 60 — ظباة D (51)

١ وَيَبِيضُ رَفَعْنَا بِالضُّحَى عَنْ مَتُونِهَا سَمَاوَةً جَوْنَ كَالْخَبَاءِ الْمَقْوُضِ

[C D] وببيض يعنى بيض النعام جون اسود يعنى الظليم وهو ذكر النعام
والسماوة شخصه [رفعناه] اى فزعناه فقام عن بيضه الخباء البيت المقوض
الذى هلك وقلعت اوتاده وقوضت البيت اذا هدمته

٢ هَجُومٍ عَلَيْهَا نَفْسَهُ غَيْرَ أَنَّهُ مَتَى يَرْمِ فِي عَيْنَيْهِ بِالشَّبَحِ يَنْهَضُ

[C D] هجوم عليها يعنى الظليم يرمى نفسه على بيضه يحضنه ويقال هجمت
البيت اذا ألقته والشبح الشخص ويروى بالشخص ينهض اذا رأى شخصا
فرّ وهزّ

٣ يَصْرِفُ لِلْأَصْوَاتِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ سِمَاخًا كَبَيْتِ الْعَنْكَبُوتِ الْمَغْمُضِ

[C D] يصرف للأصوات من كل جانب اى يقلب سماخه يميناً وشمالاً يسمع
الاصوات والسماخ جوف الاذن من داخلها شبه سماخ الظليم ببيت
العنكبوت ولا¹ يشبحان لان اذنيه مصلومتان² [لا يتبينان D] مصلومتان لا سمان [sic D] ; مظلومه [C]² ; اى لا [C]¹

٤ وَكَائِنْ نَحَطَّتْ صَيْدَحٌ مِنْ تَنُوفَةٍ تُجَاوِرُ فَتْقَى جَوْفَ مَاءٍ مَعْرَمُضٍ

[C D] اراد كم تحطت ويروى وكائن تحطت ناقتى من مفازة ماء معرمض
صار فيه العرمض وهو الخضرة¹ [التى تكون على الماء مثل اللبد والمفازة
الفلاة البعيدة وهى التنوفة C] العلق [D]¹

(1) C, C* سماوة—D وببيض—ومتونها C*—وابيض C, C*

(2) Khiz. iii 451—Sībaw i 46.

(3) C, C* الغمض—D المغمض

(4) تجاوز C, C*—فيتقى C—فتقى C*—جوف C, C*, D—تجاوز فيتقى D

١٤٣

الطويل

١ بَكَيْتَ وَمَا يُبْكِيكَ مِنْ رَسْمٍ مَنَزِلٍ كَسَحَقٍ سَبَا بَاقِي السَّخُومِ رَحِيضُهَا

[CD] السخوم والسخوم السود يقول اسود هذا¹ المنزل كبقايا هذا السبا والسبا

ضرب من البرود رحيضا² غسلها يقال رحضت³ الثوب اذا غسلته

رحضت [C]³ رحيضا [C]² اصل [C]¹

٢ عَفْتُ غَيْرَ أَنْصَابٍ وَسَفَعٍ مَوَائِلٍ طَوِيلٍ بِأَطْرَافِ الرَّمَادِ عَضِيضُهَا

[CD] عفت درست والانصاب حجارة منصوبة والسفع السود يعنى الاتافى موائل

منتصبة عضيضا [يقول هذه الاتافى تضمرت الرماد فلا يبرد [C]

مائله لاصقة بالارض [D]¹

٣ كَانَ لَمْ يَكُنْ مِنْ أَهْلِ مِي مَحَلَّةٍ يُدَمِّنُهَا رُعْيَانُهَا وَرَبِيضُهَا

[CD] يدمنها يسودها بالبعر¹ والرماد وغيره والربيض الغمر والدمن هو البعر

البقر [D]¹

٤ أَكْفَكُفٌ مِنْ فَرَطٍ الصَّبَابَةِ عَبْرَةٍ فَتَنْتَقُ عَيْنِي تَارَةً وَأَغِيضُهَا

[D] اراد تشيع¹ الصبابة عبرة رقت² الشوق وقوله فتنتق³ عيني انما بملؤها

العبرة واغريضها انقصها من عيني

ساق [D]³ رقت [D]² sic روت² ساع¹ sic

(١٤٣)

(1) contracted سبا—ينكيك رحيضا, السجوم, C*, C—السجوم Ambr.—لسحق C (1) رحيضا Ambr. schol. سباث ; cf. Soc. Diw. Alq. p. 30, note 43—Ambr. غسلها

(2) C, D, C* غضيضا

(3) محلله [sic] بدمها من D—يُدَمِّلُهَا C

(4) أكفف أرد من فرط ما سبى من الصبابة وهى Ambr. schol.—مرة Ambr. رقة الشوق

- ٥ فَدَعَ ذِكْرَ عَيْشٍ قَدْ مَضَى لَيْسَ رَاجِعًا وَدُنْيَا كَظَلِّ الْكَرَمِ كُنَّا نَخُوضُهَا
 ٦ فَيَا مَنْ لِقَلْبٍ قَدْ عَصَانِي مُتِمِّيرًا لِمِي وَنَفْسٍ قَدْ عَصَانِي مَرِيضُهَا
 ٧ فَقُولَا لِمِي إِنْ بِهَا آدَارُ سَاعَفَتْ أَلَا مَا لِمِي لَا تُودِي فَرُوضُهَا
 ٨ فَظَنَنِي بِمِي إِنْ مَيَّا بِخَيْلَةٍ مَطُولُ وَإِنْ كَانَتْ كَثِيرًا عُرُوضُهَا
 ٩ أَرَقْتُ وَقَدْ نَامَ الْعَيُونُ لِمُزْنَةٍ تَلَالًا وَهَنَا بَعْدَ هَذِهِ وَمِيضُهَا

[C] ارقت اى سهرت والمزنة السحابة وهنا اى بعد ساعة من الليل وهذه¹
 اى بعد ساعة من الليل والوميض ابيض البرق وهو لمعانه
 وهذ [C]¹

- ١٠ أَرَقْتُ لَهُ وَحْدِي وَقَدْ نَامَ صُحْبَتِي بَطِيئًا مِنَ الْغُورِ التَّهَامِي نَهَوضُهَا
 [C] ارقت سهرت للبرق نهوضها¹ اى يريد نهوض² المزنة وهى السحابة
 تهبيض [C]² تهويضا [C]¹

- (5) Ambr. — عند نهوضها C, C* — ودنيا D, — ودنيا C — كنا نخوضها عيس D (5)
 ظَلَّ الكرم رقيق يقول كُنَّا فى عيش رقيق يريد به النعمة والنظر schol.
 (6) المتيمم الذى قد ذهب عقله فى اثر Ambr. schol. — لقلب D, C* — لقلبي C
 حبيبه يقول نفسى مريضة قد عصانى مريضها ان يبرأ يعنى القلب
 (8) العروض ما ليس بذهب وفضة Ambr. schol. — نحيلة C* — مئى C, C* — مئيا D
 من الحال
 (9) — بعد وهذ، وقد باتت من الصون مُزْنَةٍ C, C* — بعد هذو [marg.] Ambr.
 D's gloss is a condensation (most incorrectly written) of the glosses to vv. 9, 10, 11 — C and C¹ read (in
 text) من الصون ; which looks like a mistranscription of الضوء.
 ارقت اى سهرت يعنى الرقا نهوض : D's gloss — a curiosity in its way — runs :
 المزن وهى السحاب وهبت يقول نسوقه سوقا بطيئا كما سيق موهون
 الدراع والمهبص الذى كبر حبر
 (10) التهامى، وحدى، نهوضها D — يهوضها C* — يعوضها C — وحدى، التهامى C, C*

١١ وَهَبَتْ لَهُ رِيحُ الْجَنُوبِ تَسْوِقَهَا كَمَا سِيقَ مَوْهُونُ الذِّرَاعِ مَهِيضُهَا

[C] يقول تسوقها الجنوب سوقا بطيئا كما يسبق موهون الذراع المهبض الذي
كسر بعد جبر

١٢ فَلَمَّا عَلَتْ أَقْبَالَ مَيْمَنَةِ الْحِمَى رَمَتْ بِالْمَرَاسِي وَاسْتَهَلَّ فَضِيضُهَا

[C D] يقول لما علت المزنة الاقبال والاقبال جمع قبل وهو ما استقبلك مرتفعاً
من الجبال وغيرها والحمى موضع وقوله رمت بالمراسي اى أقامت
السحابة تمطر استهل [سمعت لوقعه صوتا ويقال اهل المولود واستهل D]
اذا صاح وفضيضا مطرها الذي ينفض منها اى يتفرق

١٣ إِلَيْكَ وَلِيَ الْحَقِّ أَعْلَمْتُ أَرْكَبًا أَتَوَّكَ بِأَنْضَاءٍ قَلِيلٍ خَفُوضُهَا

[C D] الانضاء المهازيل من الابل وقوله خفيضا¹ والخفض الراحة
خفوضها [C]¹

١٤ نَوَاجٍ إِذَا مَا اللَّيْلُ أَرْخَى سَتُورَهُ، وَكَانَ سَوَاءً سُودُ أَرْضٍ وَيَيْضُهَا

١٥ مَقَارِي هُمُومٍ مَا تَزَالُ عَوَامِلًا كَأَنَّ نَفُوضَ الْخَاضِبَاتِ نَغِيضُهَا

[C] مقارى هموم يعنى الابل اذا نزل الهر كانت لازمة له كالقرى للضيف
تسير عليها فيذهب الهر والنعض والنغيض والنفض ان تحرك رؤسها فى
السير والخاضب النعام

(11) له اى للموميض. schol. الریح. Ambr. — نهیضا C*, C — مهبیضا, وهب له D (11)

(12) Ambr. schol. — الحمى, رمته المراسى D — رمت بالمراسى C*, C — الحمى C (12)
رمت المراسى اى ثبتت السحابة فى ذلك الموضع

(13) Ambr., C, D, C* — خفوضها. Ambr. schol. — خفوضها (13)
اركب جمع ركب... خفوضها
استراحتها

(14) C, C* — سواد, نواج. All the remaining verses are omitted in D — Ambr. (14)
وَكَانَ سَوَاءً سُودُ أَرْضٍ وَيَيْضُهَا

(15) Ambr. schol. — نغيضا, نغيض. C, C*, Ambr. — الخاضبات C* — الخاضبات C (15)
اى هذه الابل اقربها الهر يقول اهتم ركبها ومضى كما يقرى الضيف
جعلها قرى للهر والنغيض تحريكها رؤوسها فى السير ورجفانها الخاضبات
النعام

١٦ بَرَى نِيَّهَا عَنْهَا التَّجَهْدُ فِي السَّرَى وَجَوْبُ صَحَارٍ لَا تَزَالُ تَخَوْضُهَا
١٧ كَأَنَّ رَضِيخَ الْمَرَوِ مِنْ وَقْعِهَا بِهِ خَذَارِيفُ مِنْ بَيْضِ رَضِيخٍ رَضِيضُهَا

[C] رَضِيخُ الْمَرَوِ مَا تَفَلَّقَ مِنْهُ وَالْمَرَوِ الْحَجَارَةُ الْبَيْضُ شَبَّهَ الْمَرَوِ بِبَيْضٍ قَدْ رَضَخَ
وَبَرَقَ وَالْخَذَارِيفُ الْقَطْعُ مِنْ قَشُورِ الْبَيْضِ وَالرَضِيضُ هُوَ الْمَرَضُوضُ

١٨ ذَرَعْنَ بِنَا أَجَوَازَ كُلِّ تَنُوفَةٍ مَلْمَعَةٍ وَالْأَرْضُ يُطَوَّى عَرِيضُهَا
[C] أَجَوَازُ أَوْسَاطِ وَالتَّنُوفَةُ الْقَفَرُ مِنَ الْأَرْضِ مَلْمَعَةٌ تَلْمَعُ بِالسَّرَابِ

١٩ قِفَارٌ مُحُولٌ مَا بِهَا مُتَعَلِّلٌ سَوَى جِرَّةٍ مِنْ رَجْعٍ فَرِثٌ تَقِيضُهَا
[C] مُحُولٌ جَدْبَةٌ مَا بِهَا مُتَعَلِّلٌ يَقُولُ مَا بِهَا شَيْءٌ تَأْكُلُهُ الْإِبِلُ سَوَى مَا
تَخْرِجُهُ الْإِبِلُ مِنْ بَطُونِهَا مِنْ جَهْدِهَا¹
جَرَّتْهَا (?)¹

٢٠ فَمَا بَلَّغْتُكَ أَلَيْسَ حَيْثُ تَقَرَّبْتُ مِنَ الْبَعْدِ إِلَّا جَهْدُهَا وَجَرِيضُهَا
[C] الْجَرِيضُ الْغَصَصُ¹ الذَّلْقُ وَالْجَرِيضُ الْمَوْتُ
الْعَرَضُ [C]¹

٢١ إِذَا حُلَّ عَنْهَا الرِّحَالُ وَالْقَيْتُ طَنَافِسُ عَنْ عَوْجٍ قَلِيلٍ نَحِيضُهَا
[C] الْعَوْجُ يَعْنِي الْإِبِلَ قَدْ ظَهَرَتْ ظُهُورُهَا مِنَ الْهَزْلِ وَنَحِيضُهَا¹ نَحْوُضُهَا
وَالنَّحْضُ اللَّحْمُ وَالطَنَافِسُ الْوَسَائِدُ وَقِيلَ هِيَ بَسَطٌ فِي التَّنَارِقِ وَهِيَ الْبُسَطُ
¹ (sic)

(16) بَرَى نِيَّهَا عَنْهَا التَّجَهْدُ — Ambr. transposes 16, 17 — Ambr. نِيَّهَا — C — نِيَّهَا C* (16)

(17) C, C* — خَذَارِيفُ — Ambr. رَضِيخَ [bis] رَضِيخَ

(19) C — سَوَاحِرُ مِنْ C* — سَوَى خَرَوْ مِنْ C* — سَوَاحِرُ مِنْ C (19)
بَجَرَّتْهَا إِذَا دَفَعَتْ بِهَا وَأَفَاضَتْهَا أَخْرَجَتْهَا

(20) Ambr. قَرَّبْتُ — schol. — أَبُو عَمْرٍو — من حيث قَرَّبْتُ (20)
جَرِيضُهَا هَاهُنَا بَقِيَّةُ النَّفْسِ

٢٢ فَنِعْمَ أَبُو الْأَضْيَافِ يَنْتَجِعُونَهُ وَمَوْضِعُ انْقَاضِ إِنْ نَهَوْضَهَا

[C] الانقاض المهازيل من السفر واحدا نقض انى نهوضها اى بطى. نهوضها
هذه الابل من الاعياء ويروى بطى. نهوضها

٢٣ جَمِيلُ الْمُحْيَا هَمُّ طَلَبِ الْعَلَى مُعِيدٌ لِإِمْرَارِ الْأُمُورِ نَقُوضُهَا

[C] المحيا الوجه الامرار¹ القتل والاحكام يقول يبرم الامور ثم اذا شاء نقضا²
انقضا [C]² الامر [C]¹

٢٤ كَسَاكَ الَّذِي يَكْسُو الْمَكَارِمَ حَلَّةٌ مِنْ الْمَجْدِ لَا تَبْلَى بِطَيِّئًا نَفُوضُهَا

[C] نفوضها اذهابها يقال نفى الثوب نفضا اذا ذهب¹ [صبغه] والمجد كل

فعل جميل وقيل هو المدح

¹ see note

٢٥ حَبَّتْكَ بِأَعْلَاقِ الْمَكَارِمِ وَالْعَلَى خِصَالُ الْعَالِي قَضَاهَا وَقَضِيضُهَا

[C] حبتك اى اعطتك قضا وقضيضها جماعتها يقال جاء القوم قضا وقضيضهم

٢٦ سَيِّئَاتِكُمْ مِنِّي ثَنَاءٌ وَمِدْحَةٌ مُحَبَّرَةٌ صَعْبٌ غَرِيضٌ قَرِيضُهَا

[C] المحبرة¹ هى النفيسة² يعنى بذلك حسن المدحة ورونها³ والغريض

الطرى والقريض الشعر

ورويها [C]³ النفس [C]² المحبرة [C]¹

يقال نجعه Ambr. schol. — انقاض انى نهوضها C* — انقاضا انى نهوضها C (22)
وانتجعه اذا اتاه بطلب معروفه

Ambr. schol. — لامرار الامور، معيد — Ambr. — معين لامرار، نقوضها C, C* (23)
الامرار القتل والاحكام بعير معيد قد جرب الضراب واعتاده

— تكسى C — يبلى C* — بطى نقوضها C, C* — LA ix 110 ; TA v 91 — C, C* (24)
C reads in text and gloss نقوضها، نقض and نقضا but in error. It should read نفوضها اذهاب

اعلاق جمع علق وهو الكريم schol. — باعلاق Ambr. — حبتك باعلام C, C* (25)
النفس من كل شىء قال ابو عمرو ما كان من وشى او ثوب او غيره فهو علق

Ambr. — محبرة — C, C* — [conject.] — محبرة Goldziher Abh. p. 94 (26)
غريض طرى ويروى غريض [اى] واسع على يُمَكِّنِي لَيْسَ Ambr. schol. قريضها صعب ضيق

الرجز

٣٤

١ إِنِّي إِذَا مَا عَرَمَ الْوَطَوَاطُ وَكَثُرَ الْهِيَاطُ وَالْجِيَاطُ

[CD] الوطواط الضعيف من الرجال والوطواط في غير هذا الموضع الخفاش
والهيات الصباح والهيات الدفع يقال ماطه اذا تنحى وتباعد وأماطه غيره
اذا انحاه وأبعده

٣ وَالتَّفَّ عِنْدَ الْعَرَكِ الْإِخْلَاطُ لَا يَتَشَكَّى مِنِّي السَّقَاطُ

[CD] العرك¹ الازدحام والسقاط الفتور² وقيل السقاط الفعل القبيح

المفتور [D]² المعرك [D]¹

٥ إِنْ أَمْرًا الْقَيْسِ هُمُ الْإِنْبَاطُ زُرُقُ إِذَا لَاقَيْتَهُمْ سِنَاطُ

[CD] يقال رجل سناط وسنوط اذا لم يكن في لحيته وعوارضه شعر وبروى

سناط¹ والمعنى واحد

سناط [C]¹

٧ لَيْسَ لَهُمْ فِي حَسَبِ رَبَاطُ وَلَا إِلَى قَصْدِ الْهَدَى صِرَاطُ

[CD] الصراط الطريق يقال بالسين وبالصاد وبإشمام الزاء ايضا وقد قرئ في

سورة الحمد¹ ثلاثة أوجه

¹ Qor. i.

فَالسَّبُّ وَالْعَارُ بِهِمْ مُلْتَاطُ

٩

(٣٤)

vv. 1—9 are in LA (وطط) ix 312 and TA v 242. The last verse is only to be found in these two places and is not in the MSS. Geyer conjectures, moreover, that the verses cited (anonymously) in LA and TA, under فرشط and لوطط, belong to this poem.

(1, 2) LA (وطط) ix 312; I. Fâris 15, K. al itbâ' عجر — TA (وطط) — إذا ما عجر — D — عزم — C, C* — إذا ما عجر v 242

(3, 4) LA (وطط) ix 312; TA v 242 — C, C* — العرك — D — المعرك — C* — تشككا — I. Fâris 15.

(5, 6) LA (وطط) ix 312; TA v 242 — LA (سناط) ix 198; TA v 162 — سناط — cf. LA ix 136 and Agh. ix 79.

(7, 8) LA ix 312, 198; TA v 242, 162 — إلى جبل الهدى

(9) LA (وطط) ix 312; TA v 242 — not to be found in C, C* or D.

١. أَمْنَزَلْتَنِي هِيَ سَلَامٌ عَلَيْكُمَا هَلِ الْإِزْمَنُ الْإِلَهِ فُضِين رَوَاجِعُ
 ٢. وَهَلْ يَرْجِعُ التَّسْلِيمُ أَوْ يَكْشِفُ الْعَمَى ثَلَاثُ الْإِثْنَانِ وَالرَّسُومُ الْبَلَاقِعُ
 ٣. تَوَهَّمْتُهَا يَوْمًا فَقُلْتُ لِصَاحِبِي وَلَيْسَ بِهَا إِلَّا الظُّبَا الْخَوَاصِعُ
 ٤. وَمَوْشِيَّةٌ سَحْمُ الصَّيَاصِي كَانَهَا مَجْلَلَةٌ حَوْ عَلَيْهَا الْبَرَاقِعُ

[C D] وَمَوْشِيَّةٌ مَنْقُوشَةٌ يَعْنِي السَّوَادُ الَّذِي فِي قَوَائِمِ الْبَقَرِ سَحْمُ الصَّيَاصِي سَوْدُ الْقُرُونِ وَالْإِسْحَمُ الْأَسْوَدُ وَأَصْلُ الصَّيَاصِي الْحَصُونُ وَالْمَعَاقِلُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِيهِمْ﴾ ١ أَيَّ مِنْ حَصُونِهِمْ فَلَمَّا كَانَتْ الْبَقَرُ تَحْمِي بِقُرُونِهَا سَمِيَتْ قُرُونُهَا صَيَاصِي يَقُولُ كَأَنَّ الْبَقَرُ خِيَلٌ مَجْلَلَةٌ حَوْ دَهْمٌ يَعْنِي الْخِيَلُ ٢

¹ Qor. xxxiii 26

² [C] الْإِبِلُ

(٤٥)

- (1) Bâqir 82—Kâmil 37—I. Sîd. ix 63—El Gauh. (نزل) ii 244; C; Howell i 898; I. Ya'ish 618 اللاتى—Agh. xvi 128, 129 (as text); v 39 اللواتى—اللوأتى TA viii 134 اللاتى—(نزل) LA xiv 182—Ainî ii 477; مررن L—Sibaw. ii 183—Derenb, *de Plural*. 3 [Arabic text]—Asrâr 129—Âmidî 88
- (2) LA (خميس) vii 368—Ainî ii 477; Khiz. i 103; I. Sîd. xvii 100, 125; I. Ya'ish 307, 308; Fâiq i 35; Es-Suy. Ham' iii 185 والديار البلاقع—Bâqir 82—Durr. El Ghaw. pp. 93, 94—Howell, i 347—Agh. xvi 128 (خميس) i 451—Mufasss 37—El Gauh. ثلاث اثانى او رسوم v 39 والديار العمى هاهنا الجهل وبلاقع لا—Islâh 152—Âmidî 88—Ambr. schol. شى بها
- (3) Ainî ii 477—Agh. xvi 129—LA (خضع) ix 426—Const. التوفير الإنكار
- (4) Agh. xvi 129—L, C (1) شحم D—مشوية, حم

ه حَرُونِيَّةُ الْأَنْسَابِ أَوْ أَعُوْجِيَّةٌ عَلَيْهَا مِنَ الْقَهْرِ الْمَلَأُ النَّوَاصِعُ

[CD] حَرُونِيَّةٌ¹ من نسل الحرون² وهو فحل من فحول الخيل أو اعوجية

واعوجية من نسل اعوج وهو فحل والقهر القز والملاء جمع ملاءة وهو

ثوب ابيض والناصع شدة البياض نصح الشيء اذا خلص [يقول كأن

المقر يخل جملته جلودهم³ يعنى الخيل⁴ D]

جو دهم³ for³ ، الحزون [CD]² حزونيت [CD]¹

⁴ repetition of part of gloss to v. 4

٤ تَجَوَّبْنَ مِنْهَا عَنْ خُدُودٍ وَشِمْرَتٍ أَسَافِلُهَا مِنْ حَيْثُ كَانَ الْمَذَارِعُ

[CD] تَجَوَّبْنَ يكشفن يقول ان الجلال¹ التى عليها بيض فلما تجويت عن

خدودها وشمرت عن مذارعها² اى ارتفعت الجلال¹ عنها بالث خدودها

وقوائمها وهى سود المذارع³ والقوائم

المذارع [C]³ مذارعها [C]² الجلات [C]¹

٥ قَفَّ الْعَيْسَ نَنْظُرَ نَظْرَةً فِي دِيَارِهَا فَهَلْ ذَاكَ مِنْ دَاءِ الصَّبَابَةِ نَافِعُ

[D] اراد قلت لصاحبى قف العيس ننظر فى ديارها نظرة وهل تلك النظرة

نافعة¹ من داء الصبابة

واقعة [D]¹

٥ فَقَالَ أَمَا تَغْشَى لِمِيَّةَ مَنْزِلًا مِنْ الْأَرْضِ إِلَّا قُلْتَ هَلْ أَنْتِ رَابِعُ

(5) Const., I, C (1) حرونيت — L الماء — C, D, Ambr. — أو عوجية D — حزونيت — C, D, Ambr. — الحزون فرس كان لباهلة واعوج فرس — Ambr. schol. — حروويه L*

(6) L, C (1), L* — Ambr. — تجوبن منها C* — C, D, Ambr. — المزارع تجردن عنها L* — C (1), L, C — تجوبن يعنى Const. schol. — المذارع — C, D — عن حيث C (1), L*, C

(7) Agh. xvi 129 تنظر رافع — الضبابه رافع — C, D, L, C (1), L* — نافع

(8) Agh. xvi 129 هل انا رابع — منزل — C, C* — منزل — D — فقلت — رابع، فقلت — D — منزل — C, C* — هل انا رابع — Agh. xvi 129

- ٥ فَدَعَ ذِكْرَ عَيْشٍ قَدْ مَضَى لَيْسَ رَاجِعًا وَدُنْيَا كَظَلِّ الْكَرَمِ كُنَّا نَخُوضُهَا
 ٦ فَيَا مَنْ لِقَلْبٍ قَدْ عَصَانِي مُتِّمٍ لِمِي وَنَفْسٍ قَدْ عَصَانِي مَرِيضُهَا
 ٧ فَقُولَا لِمِي إِنْ بِهَا آدَارُ سَاعَفَتْ أَلَا مَا لِمِي لَا تُودَى فَرُوضُهَا
 ٨ فَظَنَنْيَ بِمِي إِنْ مَيَّا بِخَيْلَةٍ مَطُولُ وَإِنْ كَانَتْ كَثِيرًا عُرُوضُهَا
 ٩ أَرَقْتُ وَقَدْ نَامَ الْعَيُونُ لِمُزْنَةٍ تَلَالًا وَهَنَا بَعْدَ هَذِهِ وَمِيضُهَا

[C] ارقت اى سهرت والمزنة السحابة وهنا اى بعد ساعة من الليل وهذه¹

اى بعد ساعة من الليل والوميض ابيض البرق وهو لمعانه

وهذه [C]¹

- ١٠ أَرَقْتُ لَهُ وَحْدِي وَقَدْ نَامَ صُحْبَتِي بَطِيئًا مِنَ الْغُورِ التَّهَامِي نَهَوضُهَا

[C] ارقت سهرت للبرق نهوضها¹ اى يريد نهوض² المزنة وهى السحابة

تهييض [C]² تهويضا [C]¹

(5) Ambr. — عند نهوضها C*, C — ودنيا D, — ودنيا C — كنا نخوضها عيس D (5)
 ظلّ الكرّم رقيق يقول كُنّا فى عيش رقيق يريد به النعمة والنظر schol.

(6) المتّيم الذى قد ذهب عقله فى اثر Ambr. schol. — لقلب D, C* — لقلبي C (6)
 حبيبه يقول نفسى مريضة قد عصانى مريضها ان يبرأ يعنى القلب

(8) العروض ما ليس بذهب وفضة. Ambr. schol. — نحيلة C* — مى C, C* — ميا D (8)
 من الهال

(9) — بعد وهه، وقد باتت من الصّون مُزْنَةٍ C, C* — بعد هُذُو [marg.] Ambr. (9)
 D's gloss is a condensation (most incorrectly written) of the glosses to vv. 9, 10, 11 — C and C' read (in text) من الصّون ; باتت من الصّون. D's gloss — a curiosity in its way — runs : ارقت اى سهرت يعنى الرقا نهوض : المزن وهى السحاب وهبت يقول نسوقه سوقا بطيئا كما سيق موهون الدراع والمهيص الذى كبر حبر

(10) C, C* — التهامي، وحدى، نهوضها D — يهوضها C* — يعوضها C — وحدى، التهامي C, C* (10)

١١ وَهَبَتْ لَهُ رِيحُ الْجَنُوبِ تَسُوقَهَا كَمَا سِيقَ مَوْهُونُ الذِّرَاعِ مَهِيضَهَا

[C] يقول تسوقها الجنوب سواقا بطيئا كما يسبق موهون الذراع المهيض الذي
كسر بعد جبر

١٢ فَلَمَّا عَلَتْ أَقْبَالَ مَيْمَنَةِ الْحِمَى رَمَتْ بِالْمِرَاسِي وَاسْتَهَلَّ فَضِيضُهَا

[C D] يقول لما علت المزنة الاقبال والاقبال جمع قبل وهو ما استقبلك مرتفعاً
من الجبال وغيرها والحمى موضع وقوله رمت بالمراسى اى أقامت
السحابة تمطر استهل [سمعت لوقعه صوتا ويقال اهل المولود واستهل D]
اذا صاح وفضيضها مطرها الذى ينفض منها اى يتفرق

١٣ إِلَيْكَ وَلِيَّ الْحَقِّ أَغْلَمْتُ أَرْكَبًا أَتَوَّكَ بِأَنْضَاءٍ قَلِيلٍ خَفُوضُهَا

[C D] الانضاء المهازيل من الابل وقوله خفيضا¹ والخفض الراحة
خفوضها [C]¹

١٤ نَوَاجٍ إِذَا مَا اللَّيْلُ أَرْخَى سَتُورَهُ، وَكَانَ سَوَاءً سُودُ أَرْضٍ وَبَيْضُهَا

١٥ مَقَارِي هُمُومٍ مَا تَزَالُ عَوَامِلًا كَانَ نَفُوضُ الْخَاضِبَاتِ نَغِيضُهَا

[C] مقارى هموم يعنى الابل اذا نزل الهرم كانت لازمة له كالقرى للضيف
تسير عليها فيذهب الهرم والنغض والنغيض والنغض ان تحرك رؤوسها فى
السير والخاضب النعام

(11) له اى للمومض. schol. ; الريح. Ambr. — نهيضها C*, C — مهيضها, وهب له D

(12) Ambr. schol. — الحمى, رمتها المراسى D — رمت بالمراسى C*, C — الحمى C
رمت المراسى اى ثبتت السحابة فى ذلك الموضع

(13) Ambr., C, D, C* — خفوضها. Ambr. schol. — خفوضها C*, C, D, Ambr.,
استراحتها

(14) C, C* — سواد, نواح — All the remaining verses are omitted in D — Ambr.
وَكَانَ سَوَاءً سُودُ, القى ستوره

(15) Ambr. schol. — نغيضها, نغيض C*, C, Ambr. — الخاضبات C*, C — الخاضبات C
اى هذه الابل اقربها الهرم يقول اهتم ركبا ومضى كما يقرى الضيف
جعلها قرى للهرم والنغيض تحريكها رؤوسها فى السير ورجفانها الخاضبات
النعام

١٦ بَرَى نِيَّهَا عَنْهَا التَّجَهْدُ فِي السَّرَى وَجَوْبُ صَحَارٍ لَا تَزَالُ تَخَوْضُهَا
١٧ كَأَنَّ رَضِيخَ الْمَرَوْ مِنْ وَقَعِهَا بِهِ خَذَارِيفُ مِنْ بَيِّضِ رَضِيخٍ رَضِيضُهَا

[C] رَضِيخُ الْمَرَوْ مَا تَفَلَّقَ مِنْهُ وَالْمَرَوْ الْحَجَارَةُ الْبَيْضُ شَبَّهَ الْمَرَوْ بِبَيْضٍ قَدْ رَضَخَ
وَبَرَقَ وَالْخَذَارِيفُ الْقَطْعُ مِنْ قَشُورِ الْبَيْضِ وَالرَضِيضُ هُوَ الْمَرَضُوضُ

١٨ ذَرَعَنْ بِنَا أَجَوَازَ كُلِّ تَنُوفَةٍ مَلْمَعَةٍ وَالْأَرْضُ يَطْوِي عَرِيضُهَا
[C] أَجَوَازُ أَوْسَاطِ وَالتَّنُوفَةُ الْقَفَرُ مِنَ الْأَرْضِ مَلْمَعَةٌ تَلْمَعُ بِالسَّرَابِ

١٩ قِفَارٌ مَحُولٌ مَا بِهَا مُتَعَلِّلٌ سَوَى جِرَّةٍ مِنْ رَجْعٍ فَرَثٍ تُقِيضُهَا
[C] مَحُولٌ جَدْبَةٌ مَا بِهَا مُتَعَلِّلٌ يَقُولُ مَا بِهَا شَيْءٌ تَأْكُلُهُ الْإِبِلُ سَوَى مَا
تَخْرِجُهُ الْإِبِلُ مِنْ بَطُونِهَا مِنْ جَهْدِهَا¹
جَرَّتْهَا (?)¹

٢٠ فَمَا بَلَغْتَكَ الْعَيْسُ حَيْثُ تَقَرَّبَتْ مِنْ الْبَعْدِ إِلَّا جَهْدُهَا وَجَرِيضُهَا
[C] الْجَرِيضُ الْغَصَصُ¹ الذَّلَقُ وَالْجَرِيضُ الْمَوْتُ
الْعَرَضُ [C]¹

٢١ إِذَا حُلَّ عَنْهَا الرِّحَالُ وَالْقَيْتُ طَنَافِسُ عَنْ عَوْجٍ قَلِيلٍ نَحِيضُهَا
[C] الْعَوْجُ يَعْنِي الْإِبِلَ قَدْ ظَهَرَتْ ظُهُورُهَا مِنَ الْهَزْلِ وَنَحِيضُهَا¹ نَحْوُضُهَا
وَالنَّحِضُ اللَّحْمُ وَالطَنَافِسُ الْوَسَائِدُ وَقِيلَ هِيَ بَسَطٌ فِي النَّجَارِقِ وَهِيَ الْبُسَطُ
¹ (sic)

برى نيتها عنها التجهد فى السرى — Ambr. transposes 16, 17 — نيتها C — نيتها C* (16)

وقعها بنا رضىخ [bis] — Ambr. — خذارييف C, C* (17)

قال ابو عمرو قصعت — Ambr. schol. — سوى خرو من C* — سواحر من C (19)
بجرتها اذا دفعت بها وافاضتها اخرجتها

يقول من حيث قربت اترحل... ابو عمرو schol. — من حيث قُرِبَتْ — Ambr. (20)
جريضا هاهنا بقية النفس

٢٢ فَنَعَمْ أَبُو الْأَضْيَافِ يَنْتَجِعُونَهُ وَمَوْضِعُ انْقَاضِ إِنْ نَهَوْضَهَا

[C] الانقاض المهازيل من السفر واحدها نقض انى نهوضها اى بطى. نهوضها
هذه الابل من الاعياء ويروى بطى. نهوضها

٢٣ جَمِيلُ الْمُحْيَا هَمَّهُ طَلَبُ الْعَلَى مُعِيدٌ لِإِمْرَارِ الْأُمُورِ نَقُوضُهَا

[C] المحيا الوجه الامرار¹ القتل والاحكام يقول يبرم الامور ثم اذا شاء نقضا²
انقضها [C]² الامر [C]¹

٢٤ كَسَاكَ الَّذِي يَكْسُو الْمَكَارِمَ حَلَّةٌ مِنْ الْمَجْدِ لَا تَبْلَى بِطِيئًا نَفُوضُهَا

[C] نفوضها اذهابها يقال نفض الثوب نفضا اذا ذهب¹ [صبغه] والمجد كل
فعل جميل وقيل هو المدح

¹ see note

٢٥ حَبَّتْكَ بِأَعْلَاقِ الْمَكَارِمِ وَالْعَلَى خِصَالُ الْمَعَالِي قَضَاهَا وَقَضِيضُهَا

[C] حبتك اى اعطتك قضا وقضيضها جماعتها يقال جاء القوم قضا وقضيضهم

٢٦ سَيَاتِيكُمْ مِنِّي ثَنَاءٌ وَمِدْحَةٌ مُحَبَّرَةٌ صَعْبٌ غَرِيضٌ قَرِيضُهَا

[C] المحبرة¹ هى النفيسة² يعنى بذلك حسن المدحة ورونها³ والغريض
الطرى والقريض الشعر

ورويها [C]³ النفس [C]² المحبرة [C]¹

يقال نجعه Ambr. schol. — انقاض انى نهوضها C* — انقاضا انى نهوضها C (22)
وانتجعه اذا اتاه بطلب معروفه

Ambr. schol. — لامرار الامور، معيد — معين لامرار، نقوضها C, C* (23)
الامرار القتل والاحكام بعير معيد قد جرب الضراب واعتاده

— تكسى C — يبلى C* — بطى نقوضها C, C* — LA ix 110 ; TA v 91 — (نفض) (24)
C reads in text and gloss نقوضها نقض، but in error. It should read نفوضها اذهاب

اعلاق جمع علق وهو الكريم. schol. — باعلاق Ambr. — حبتك باعلام C, C* (25)
النفس من كل شىء قال ابو عمرو ما كان من وشى او ثوب او غيره
فهو علق

— محبرة Ambr. — محبرة [conject.] — Goldziher Abh. p. 94 (26)
غريض طرى ويروى غريض [اى] واسع على يمكننى ليس Ambr. schol.
قريضا صعب ضيق

٢٦* سَبَقِي لَكُمْ إِلَّا تَزَالُ قَصِيدَةً إِذَا اسْحَفَرَتْ أُخْرَى قَضِبُ أَرْضُهَا

[Ambr.] كقولك عاطني ألا تزال توديني يقول سبقي لكم هذا التاء ألا تزال قصيدة اذا اسحفرت اي اذا مضت وتتابعت قضيب التي لم تذلل من النوق

٢٧ رِيَاضَةٌ مَخْلُوجٌ وَكُلُّ قَصِيدَةٍ وَإِنْ صَعِبَتْ سَهْلٌ عَلَى عَرُوضِهَا

[C] مخلوج^١ مخدور^٢ يعني بعير^٣ أخدر^٤ من الابل الرّيش^٥

احدب [C]^٤ غير [C]^٣ محدوب [C]^٢ ملحوح [C]^١
البراض [C]^٥

٢٨ وَقَافِيَةٌ مِثْلُ السِّنَانِ نَطَقْتُهَا تَبِيدُ الْمَهَارَى وَهِيَ بَاقٍ مَضِيضُهَا

٢٩ وَتَزْدَادُ فِي عَيْنِ الْحَبِيبِ مَلَاَحَةً وَيَزْدَادُ تَبْغِيضًا إِلَيْهَا بَغِيضُهَا

(26*) Between 26, 27 Ambr. introduces the verse numbered 26*. It is not in the other MSS.

(27) Ambr. مخلوج—C*, ملحوح—Goldz. p. 94 ملحوح [conject.]—Cf. Hudh. Carm. p. 205, v. 16 cited by Goldziher and Jacob, "Studien" p. 180—Ambr. schol. وهو المخلوج البعير يختلج عن الابل اي ينحى وهو المقتضب او اروض بريضة مخلوج (Arabic text).

(28) Goldziher, p. 94 [conject.] مثل السنان نطقها—C, C* مثل السنان بطقها—Ambr. شل هي شديدة. مثل السنان نطقها, المخازي. تبيد المخازي اي تذهب والقافية لا تذهب مضيضها حرقتها وحرها قالت الخنساء

﴿ وَقَافِيَةٌ مِثْلُ حَدِّ السِّنَانِ تَبْقَى وَيَذْهَبُ مَنْ قَالَهَا ﴾

[Diw. p. 216 reading وَيَهْلِكُ]—cf. En-Nābiga xxix 7, Ahl. p. 30.

(29) Goldziher, Abh. 94—Ambr. تَقْبِيحًا إِلَيْهَا

الرجز

١٢٤

١ إِنِّي إِذَا مَا عَرَمَ الْوُطُوطُ وَكَثُرَ الْهَيَاطُ وَالْحَيَاطُ

[C D] الوطواط الضعيف من الرجال والوطواط في غير هذا الموضع الخفاش
والهياط الصباح والمهياط الدفع يقال ماطه اذا تنحى وتباعد وأماطه غيره
اذا انحاه وأبعده

٣ وَأَلْتَفَّ عِنْدَ الْعَرَكِ الْخِلَاطُ لَا يَتَشَكَّى مِنِّي السَّقَاطُ

[C D] العرك¹ الازدحام والسقاط الفتور² وقليل السقاط الفعل القبيح

المفتور [D]² المعرك [D]¹

٥ إِنْ أَمْرًا الْقَيْسِ هُمُ الْأَنْبَاطُ زُرُقُ إِذَا لَاقَيْتَهُمْ سِنَاطُ

[C D] يقال رجل سناط وسنوط اذا لم يكن في لحيته وعوارضه شعر وبروى

نطاط¹ والمعنى واحد

نطاط [C]¹

٧ لَيْسَ لَهُمْ فِي حَسَبِ رَبَاطُ وَلَا إِلَى قَصْدِ الْهَدَى صِرَاطُ

[C D] الصراط الطريق يقال بالسین وبالصاد وبإشمام الزاء ايضا وقد قرئ في

سورة الحمد¹ ثلاثة أوجه

¹ Qor. i.

فَالسَّبُّ وَالْعَارُ بِهِمْ مُلْتَاطُ

٩

(١٢٤)

vv. 1—9 are in LA (وطط) ix 312 and TA v 242. The last verse is only to be found in these two places and is not in the MSS. Geyer conjectures, moreover, that the verses cited (anonymously) in LA and TA, under فرشط and لوطط, belong to this poem.

(1, 2) LA (وطط) ix 312; I. Fâris 15, K. al itbâ' عجر—TA (وطط) إذا ما عجر—C, C* عزم—D—إذا ما عجز v 242

(3, 4) LA (وطط) ix 312; TA v 242—C, C* العرك—D المعرك—C* تتشكا—I. Fâris 15.

(5, 6) LA (وطط) ix 312; TA v 242—LA (سنط) ix 198; TA v 162—ثطاط cf. LA ix 136 and Agh. ix 79.

(7, 8) LA ix 312, 198; TA v 242, 162 في نسب, الى حبل الهدى

(9) LA (وطط) ix 312; TA v 242—not to be found in C, C* or D.

١. أَمْنَزَلْتِي هِيَ سَلَامٌ عَلَيْكُمَا هَلِ الْإِزْمُ الْإِلَهِي مُضِينٌ رَوَاجِعُ
 ٢. وَهَلْ يَرْجِعُ التَّسْلِيمُ أَوْ يَكْشِفُ الْعَمَى ثَلَاثُ الْأَثْنَاءِ وَالرَّسُومُ الْبَلَاقِعُ
 ٣. تَوَهَّمْتُهَا يَوْمًا فَقُلْتُ لِصَاحِبِي وَلَيْسَ بِهَا إِلَّا الظُّبَاءُ الْخَوَاضِعُ
 ٤. وَمَوْشِيَّةٌ سَحْمُ الصَّيَاصِي كَأَنَّهَا مَجَلَّةٌ حَوْ عَلَيْهَا الْبَرَاقِعُ

[CD] وَمَوْشِيَّةٌ مَنْقُوشَةٌ يَعْنِي السَّوَادُ الَّذِي فِي قَوَائِمِ الْبَقَرِ سَحْمُ الصَّيَاصِي سَوْدُ

الْقُرُونِ وَالْإِسْحَمُ الْإِسْوَدُ وَاصِلُ الصَّيَاصِي الْحَصُونُ وَالْمَعَاقِلُ قَالَ اللَّهُ

تَعَالَى ﴿وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِيهٖ﴾^١ أَيِ

مِنْ حَصُونِهِمْ فَلَمَّا كَانَتْ الْبَقَرُ تَحْمِي بِقُرُونِهَا سَمِيَتْ قُرُونُهَا صَيَاصِي

يَقُولُ كَأَنَّ الْبَقَرُ خَيْلٌ مَجَلَّةٌ حَوْ دَفْعٌ يَعْنِي الْخَيْلُ^٢

^١ Qor. xxxiii 26

^٢ [C] الْإِبِلُ

(١٤٥)

- (1) Bāqir 82—Kāmil 37—I. Sīd. ix 63—El Gauh. (نزل) ii 244; C; Howell
 i 898; I. Ya'ish 618 اللاتى—Agh. xvi 128, 129 (as text); v 39 اللاتى
 اللواتى 134 TA viii اللاتى—(نزل) xiv 182 LA—Ainī ii 477; مررن
 I. Sibaw. ii 183—Derenb, *de Plural*. 3 [Arabic text]—Asrār 129
 —Amīdi 88
- (2) LA (خميس) vii 368—Ainī ii 477; Khiz. i 103; I. Sīd. xvii 100, 125;
 I. Ya'ish 307, 308; Fāiq i 35; Es-Suy. Ham' iii 185 والديار البلاقع
 Bāqir 82—Durr. El Ghaw. pp. 93, 94—Howell, i 347—Agh. xvi 128
 i 451 (خميس) Mufasss 37—El Gauh. ثلاث اثناى او رسوم 39 v; الديار
 العمى هاهنا الجهل وبلاقع لا—Amīdi 88—Ambr. schol. 152—Islāh
 شىء بها
- (3) 'Ainī ii 477—Agh. xvi 129—LA (خضع) ix 426—Const. الإنكار التوقير
- (4) Agh. xvi 129—L, C (1) شحمر D—مشوية حمر

٥ حَرْوْنِيَّةُ الْأَنْسَابِ أَوْ أَعُوجِيَّةٌ عَلَيْهَا مِنَ الْقَهْزِ الْمَلَأُ النَّوَاصِعُ

[C D] حَرْوْنِيَّةٌ¹ من نسل الحرون² وهو فحل من فحول الخيل أو أعوجية

وأعوجية من نسل أعوج وهو فحل والقَهْزُ القَرْ والملاء جمع ملأة وهو

ثوب أبيض والناصع شدة البياض نصع الشيء إذا خلص [يقول كأن

البقر يخل مجلبة جلودهم³ يعني الخيل⁴ D]

جو دهم³ for [C D] الحزون² حَرْوْنِيَّةٌ [C D]¹

⁴ repetition of part of gloss to v. 4

٦ تَجَوَّبْنَ مِنْهَا عَنْ خُدُودٍ وَشِمَرَتْ أَسَافِلُهَا مِنْ حَيْثُ كَانَ الْمَذَارِعُ

[C D] تَجَوَّبْنَ يكشفن يقول إن الجلال¹ التي عليها بيض فلما تجوَّبَتْ عن

خُدُودِهَا وَشِمَرَتْ عن مَذَارِعِهَا² أي ارتفعت الجلال² عنها بَأَتْ خُدُودِهَا

وقوائمها وهي سود المذارع³ والقوائم

المذارع [C]³ مَذَارِعُهَا [C]² الجلات [C]¹

٧ قَفَّ الْعَيْسَ نَنْظُرَ نَظْرَةٍ فِي دِيَارِهَا فَهَلْ ذَاكَ مِنْ دَاءِ الصَّبَابَةِ نَافِعُ

[D] أراد قلت لصاحبي قف العيس ننظر في ديارها نظرة وهل تلك النظرة

نافعة¹ من داء الصبابة

واقعة [D]¹

٨ فَقَالَ أَمَا تَغْشَى لِمِيَّةَ مَنْزِلًا مِنْ الْأَرْضِ إِلَّا قُلْتَ هَلْ أَنْتِ رَابِعُ

(5) — أو عَوْجِيَّةٌ D. — حَرْوْنِيَّةٌ — C, D, Ambr. — L. الماء — C(1) حَرْوْنِيَّةٌ — Const., I, C

الحزون فرس كان لباهلة وأعوج فرس Ambr. schol. — حَرْوْرِيَّةٌ L*

(6) — تَجَوَّبْنَ مِنْهَا C*, D, Ambr., — المزارع، تَجَوَّبْنَ عَنْهَا L*, C(1), L, C

تَجَوَّبْنَ يعني Const. schol. — المذارع — C, D — عن حيث C(1), L*, C

(7) — قَفَّ الْعَيْسَ — C, D, L, C(1), L* — نَافِعُ — Agh. xvi 129 — تَغْشَى — D — الصَّبَابَةُ رَافِعُ، تَغْشَى

(8) — مَنْزِلًا، رَابِعُ، فَقُلْتَ D — مَنْزِلٌ C*, C — مَنْزِلًا، هَلْ أَنْتِ رَابِعُ — Agh. xvi 129

٩ وَقَلَ إِلَى أَطْلَالٍ مَيِّ تَحِيَّةٌ تُحْيِي بِهَا أَوْ أَنْ تَرِشَ الْمَدَامِعُ

[CD] أراد قل لأطلال مَيِّ تحية ترش تسقى يقال رش الدمع ترشاشا اذا جرى
قل لأطلالها بالتحية والبكاء

١٠ أَلَا أَيُّهَا الْقَلْبُ الَّذِي بَرَّحْتَ بِهِ مَنَازِلُ مَيِّ وَالْعِرَانُ الشَّوَاسِعُ

[CD] برّحت به اشتد عليه الوجد من اجلها والتبريح الشدة والعيران البعيدات
وكذلك الشواسع

١١ أَيْ كُلِّ أَطْلَالٍ لَهَا مِنْكَ حَنَّةٌ كَمَا حَنَّ مَقْرُونُ الْوُظِيفِينَ نَازِعُ

[CD] مقرون الوظيفين يعنى بعيرا مقيدا والوظيفان عظما البدين نازع بنزع
الى وطنه وألآفه

١٢ وَلَا بُرٍّ مِنْ مَيِّ وَقَدْ حِيلَ دُونَهَا فَمَا أَنْتَ فِيمَا بَيْنَ هَاتَيْنِ صَانِعُ

[D] يقول ما تصنع وأنت لا تقدر عليها ولا تذكر منها

١٣ أَمْسُتُوجِبُ أَجْرَ الصَّبْرِ فَكَأْظَمُ عَلَى الْوَجْدِ أَمْ مَبْدَى الضَّمِيرِ فَجَازِعُ

١٤ لَعَمْرُكَ إِنِّي يَوْمَ جَرَعَاءُ مُشْرِفٍ لَشَوْقِي لِمَنْقَادِ الْجَنِيْبَةِ تَابِعُ

[CD] الجنيبة المجنوبة يقول انقاد لشوق كما تنقاد الجنيبة

(9) Agh. xvi 129 —وقل لأطلال مَيِّ—Ambr. schol. ذو الرمة رد يثنى صاحبه
فقال التحية لأطلال مَيِّ قليلة والبكاء ايضا

(10) L العراق البعد —Ambr. schol. TA ix 276 ; xvii 154 (عرن) LA—العراق
والشواسع البعيدة

(11) L, C(1), L* لها يريد لَمَيِّ—Const. schol. الوظيفين C, D—منه، وفى L*

(12) L, C(1), C* ضائع، خيل دونها D—ولا بد C, D—ولا برء C*, L

(13) D omits vv. 13 —الوجد ام منك، اجر C, C*—الوجد ام مبدى، امر D
to 23.

(14) Yâqût i 570 —منقاد مطرف، يوم برقاء—Ambr., Const., D, L*, C(1)
يقول انا جنيبة لشوقي كاتى اجنب الى—Ambr. schol. جرعاء مالك L*
سوقى فانا اتبعه وانقاد له حكما تنقاد الجنيبة التى تُجَنَّبُ

١٥ غَدَاةٌ أَمَرَتْ مَاءَ الْعَيُونِ وَنَغَصَتْ لُبَانًا مِنَ الْحَاجِ الْخُدُورُ الرَّوَافِعُ

[C D] امترت استخرجت واللبان جمع اللبنة والحاج جمع الحاجة

١٦ ظَبَائِنُ يَحْلُلْنَ الْفَلَاةَ وَتَارَةً مُحَاضِرٌ عَذِبٌ لَمْ تَخْضُهُ الضَّفَادِعُ

[C D] لم تخضه الضفادع يقول هو بعيد من الريف والريف [الارض] الثمراء¹
التمري [C]¹

١٧ تَذَكَّرْنَ مَاءَ عَجْمَةِ الرَّمْلِ دُونَهُ فَهَنَ إِلَى نَحْوِ الْجَنُوبِ صَوَاقِعُ

[C D] تذكرن فاعتمدت نحو الجنوب وعجمة الرمل معظمه وكثرته

١٨ تَصَيِّفْنَ حَتَّى أَوْجَفَ الْبَارِحُ السَّفَا وَنَشَتْ جَرَامِيزُ اللَّوَى وَالْمَصَانِعُ

[C D] البارح [من] رياح الصيف والسفا شوك البهي هب¹ عليه فجرى يقال

أوجفه [بمعنى اجراه² ونشت يبست والجراميز احواض³ صغار D]

حياض [D]³ احراء [D]² صب [C]¹

(15) C—معصب D—368 viii (نغص) LA TA ix 329; LA xvii 261 (لبن) (15)

التنغيص. Ambr. schol.—ونغصت L*—ونغصت (1) C—وانغصت C*—ونغصت
الإعجال عن الشيء من قبل ان يفرغ منه...ويروى لبانا من الحاج
اي خالص الحوائج

(16) L*—عذب D—لم تخطه D—عذب L*
المحاضر حيث ينزل على الماء. Const. schol.—The MS Ambr. stops here abruptly, the concluding sheets
being lost.

(17) Const.—نحو الجيوب، صوادع، تذكرن L*، (1) C—تذكرت C*، D، C،
ويروى صوادع...يقال صقع اي تعبد وقصد يقال ما ادري اين
schol. صقع من بلاد الله اي قصد وصوادع ذواهب في سيرهن

(18) C، C*—تصيفن L*—جزامير 157—Gamhara—vii 183 (جرمز) LA
قوله تصيفن يعني الظعائن. Const. schol.—تصيفن Const.—تصيفن D—حتى
.....جراميز الحياض وهي الصغار من الحياض...ويروى تصيفن

١٩ يَسْفَنُ الْخَزَامَى بَيْنَ مِثَاءٍ سَهْلَةٍ وَبَيْنَ بَرَاقٍ وَاجْهَتَهَا الْأَجَارِعُ

[C D] يسفن يشمن والخزامى نبت لزهرة رائحة طيبة والميثاء¹ مسائل الماء للوادي وهي واسعة المسائل والبرقة² موضع فيه طين وحجارة ورمل والاجارع رمل في الارض المستوية البرق³ الميثا [D]¹

٢٠ بِهَا الْعَيْنُ وَالْآرَامُ فَوْضَى كَانَهَا ذُبَالٌ تَذَكَّى أَوْ نَجُومٌ طَوَالِيعُ

[C D] العين البقر والآرام الظباء البيض فوضى¹ متفرقة ذبال قتل والذباله الغتيلة تذكى توقد قوضا [C]¹

٢١ غَدُونٌ فَاحَسَنَ الْوَدَاعِ وَلَمْ تَقُلْ كَمَا قُلْنَا إِلَّا أَنْ تُشِيرَ الْأَصَابِعُ

[D] يقول لم يقدر على رد السلام إلا بالايماء منا ومنهن لما غدون فاحسن الوداع بالايماء فاجين بالايماء

٢٢ وَاخْذُ الْهَوَى فَوْقَ الْحَلَاqِيمِ مُحْرَسٌ لَنَا أَنْ نُحْيِيَ أَوْ نُسَلِّمَ مَا نَعِ

٢٣ وَقَدْ كُنْتُ أَبْكِي وَالنَّوَى مُطْمَئِنَّةٌ بِنَا وَبِكُمْ مِنْ عِلْمٍ مَا الْبَيْنُ صَانِعُ

٢٤ وَأَشْفَقُ مِنْ هَجْرَانِكُمْ وَتَشْفِنِي مَخَافَةُ وَشَاكِ الْبَيْنِ وَالشَّمْلُ جَامِعُ

(19) وبين تلاع—L*, C(1)—ميثاء—L*, C(1), C*, C—ميثاء D

(20) فوضى اى مختلطة بعضها فى بعض Const. schol.—قوضا C—قوضى D

(21) فاحسن الوداع Const. schol.—غدوك L*—غدون C*, C(1), C—عدون D بها راجعن من التحية والتسليم وان كان اشارة

(22) Const. لَنَا إِذْ نُحْيَا أَنْ

(23) Magmû'at—[من علم به in marg.] وبكم من غظم ما البين، والهوى D 208.

(24) Const. L*,—ويشغنى C, D—ويشغنى L—واشفقن D 208—Magmû'at مخافات C—واشفق C(1)

٢٥ وَأَهْجَرَكُمْ هَجَرَ الْبَغِضِ وَحُبُّكُمْ عَلَى كِبْدِي مِنْهُ شُؤْنٌ صَوَادِعُ
 ٢٦ وَأَعْمِدُ لِلْأَرْضِ الَّتِي لَا تَرُدُّهَا لِتَرْجِعَنِي يَوْمًا إِلَيْكَ الرَّوَاجِعُ
 ٢٧ فَلَمَّا عَرَفْنَا آيَةَ الْبَيْنِ بَغْتَةً وَهَذَا النَّوَى بَيْنَ الْخَلِيطِينَ قَاطِعُ

[CD] آية البين علامة الفراق وهو القطع ويقال هذه إذا قطعه ويروى وهذا النوى

٢٨ لَحِقْنَا فَرَاغَنَا الْحُمُولُ وَإِنَّمَا يُتْلَى ذَبَابَاتِ الْوَدَاعِ الْمَرَاغِعُ

[CD] ذبابات الوداع بقاياها يقول إنما تدرك¹ أواخر الحاجات من يراجع فيها تذكر [D]¹

٢٩ عَلَى شَمَرِيَّاتٍ مَرَايِلَ وَأَسَقَتْ مَوَاحِيدَهُنَّ الْمَغْنَقَاتُ الدَّوَارِعُ

[CD] شمریات اهل سراع مراسيل لينة السير واسقت جمعت¹ والمواخيد اللواتي يخدن والوخذ ضرب من السير والمعانقة² ايضا ضرب من السير والمغنقات [D]² sic¹

- (25) صوادع L*—البغيض، شؤون صوارع L—شوف صوادع Magmû'at. 208—D
 Const. (1) omits—C شون موادع، وهجركم C—البغيض C, D—البغيض
 شؤون صوادع يريد طرائق تصدع تنكاه الفواد schol.
- (26) عليك 340 I. Qut. —أريدها L*, C (1), D, L—لا يردّها C—Magmû'at 208
 Const. omits.—وأرمى الى الارض التي من ورائكم
- (27) وهذا C—وهذى C*—وهذا D—وهز النوى L, L*
- (28) 110 xviii (تلا) LA—يلى TA i 252؛ يُتْلَى i 368 (ذباب) Const., LA
 C*, دنانات، تبلى D—يتلى باذئاب x 52 (تلا) TA—تتلى دباب الوداعات
 لحقنا C (1), L—تلى C
- (29) (Bevan)--- مبخاد pl. form of مواخيد—الدوارع C—الدوارع I, L*, C*, D
 والمغنقات ايضا ضرب من الابل والدوارع التي In C the gloss ends: تتدرع في سيرها

٣. فَلَمَّا تَلَّاحَقْنَا وَلَا مِثْلَ مَا بَنَا مِنْ الْوَجْدِ لَا تَنْقُضُ مِنْهُ الْأَضَالِعُ

[C D] هذا مثل قولك لا ارى مثل ما بفلان لا يقتله والمعنى مثل الذى بنا
ينبغى ان تنقض منه الاضالع

٣١. تَحْلَلْنَ أَبْوَابَ الْخُدُورِ بِأَعْيُنٍ غَرَابِيبَ وَالْأَلْوَانُ بِيضٌ نَوَاصِعُ

[D] تحللن من حلل الستور^١ غرابيب سود نواصع^٢ بيض
نواصع [D]^٢ تحللن من حلل السور [D]^١

٣٢. وَخَالَسْنَ تَبَسَّامًا إِلَيْنَا كَأَنَّمَا تُصِيبُ بِهِ حُبَّ الْقُلُوبِ الْقَوَادِعُ

٣٣. وَدَوَّ كَكْفٍ الْمُشْتَرَى غَيْرَ أَنَّهُ بَسَاطٌ لِأَخْفَافِ الْمَرَايِلِ وَاسِعُ

[C D] الدو الفلاة الواسعة تسمع لها دويًا من خلوها ككف المشتري لانها مبسوطة

٣٤. قَطَعَتْ وَلَيْلَى غَائِبُ الضَّوِّ جُوزُهُ وَاكْتَفَاهُ الْآخَرَى عَلَى الْأَرْضِ وَاضِعُ

[C D] يريد قطعت جوزه والليل غائب الضوء واطع اكتفاه الاخرى على الارض
والجوز الوسط والاكتاف الجوانب

(30) C, C*—ينقض D—ينقض I. Sid. xvi 189.

(31) C, C*, D—تحللن—C (1), L*, L, (Const.)—تَحْلَلْنَ—ارباب C—غرابيبا L*—يريد تَحْلَلْنَ باعينهن من وراء الستور غرابيب سود يريد Const. schol. الاعين

(32) C, C*—القواعد D—القوارع L*, C, L, C*—نصيب L—وجالس C, C*—تنساما C*—ويروى Const. schol. القواصع Const.—تَبَسَّامًا C (1), C, D, L*, L, Const.—تَبَسَّمَ a masdar of the I of بسم, not recorded in the dictionaries.

(33) LA (بسط) ix 127; TA x 134—بساط لاهماس LA—(دوا) xviii 302; TA v 106 [as text]—I. Sid. ix 6—لأخماس Lane 928—El Qāli ii 93 لاهماس; schol. أنه بساط لاهماس Const.—لأخماس, أنها Fāiq ii 55—سباط C لاهماس المراسيل جمع خمس وهو ان يكون فى المرمى ثلاثة ايام ويحسب يوم ترد ويوم تصدروا

(34) L, C (1), L*—وليلى Const.—وَلَيْلَى

٣٥ فَاصْبَحْتُ أَرْمِي كُلَّ شَيْخٍ وَحَائِلٍ كَأَنِّي مُسَوِّ قِسْمَةِ الْأَرْضِ صَادِعُ

[C D] شيخ شخص وحائل متحرك يقال الشيء حال يحول اذا يحرك يقول
ارميه ببصرى

٣٦ كَمَا نَفَضَ الْأَشْبَاحَ بِالطَّرَفِ غُدُوَّةً مِنَ الطَّيْرِ أَقْنَى أَشْهُلُ الْعَيْنِ وَاقِعُ

[C D] يقول نفض بالطرف¹ يقول انظر هل بها من احد اقنى² محدودب³ المنقار
يعنى الصقر

محدوب [D]³ مقنى [C]² الطريق [C]¹

٣٧ ثَنَتْهُ عَنِ الْأَقْنَصِ يَوْمًا وَلَيْلَةً أَهَاضِبٌ حَتَّى أَقْلَعَتْ وَهُوَ جَائِعُ

[C D] الاقنص جمع قنص وهو الصيد أهاضب أمطار أقلعت سكنت¹
سكبت [C]¹

٣٨ وَرَعْنٌ يَقْدُ الْأَلَّ قَدًا بِخَطْمِهِ إِذَا غَرَقَتْ فِيهِ الْقِفَافُ الْخَوَاشِعُ

[C] الرعن انف الجبل وخطمه أنفه اراد أوله والقفاف ما غلظ من الارض
وهو جمع قف والخوشع [الارض] المطمئة

٣٩ تَرَى الرَّيْعَةَ الْقَوْدَاءُ مِنْهُ كَأَنَّهَا مُنَادٍ بِأَعْلَى صَوْتِهِ الْقَوْمَ لَامِعُ

[C D] ويروى ترى القنة القوداء والقنة رأس الجبل والريعة ما ارتفع والقوداء
الطويلة واللامع الذى يشير بثوبه من بعيد يقال لمع بثوبه وألمع به
اذا اشار به اليه

(35) LA قسمه الخرق L*, C (1), L—كانى سوى D—63 x (صدع) LA

(36) D واضح, انهل, الاشياخ—cf. post Diw. lii vv. 45, 46.

(38) Const. عرفت C—قد انخطمه L, C, C (1)—ورعن L*, C, D, C*—الخواضع Const.
ورعى, فيه القباب L, C (1)—عرقت D—

٤٠. فَلَاةٌ رَجُوعُ الْكَدْرِ اُطْلَاوْهَا بِهَا مِنْ الْمَاءِ تَأْوِيْبٌ وَهَنْ رَوَابِعُ

[C D] الكدر القطا يضرب ألوانها الى السواد والفلاة الارض الواسعة والاطلاء من
الطلاء¹ يعنى فراخها [والتاويب الورد ليلا والرواجع يردن² الرابع وهن
روابع [D] يقول رجوع الكدر منها تأويب اى من بعده ترجع فى أول
الليل من الماء

بيرون [D]² الطلالة [D]¹

٤١. جَدَعْتُ بِأَنْقَاضٍ حَرَّاجِيْجٍ أَنْفَهُ إِذَا الرُّئْمُ أَضْحَى وَهُوَ عِرْقًا مُضَاجِعُ

[C D] جدعت قطعت وانقاض مهزبل يعنى الابل حراجيج طوال والرئمة الطباء
البيض يقال اذا الرئمة دخل كناسه¹ فنام فى اصل عرق² يطلب برده اراد
اضحى³ وهو مضاجع عرقا

فنام فى اجل عرق [D] شبه قيام فى اصل [C]² كذا [C]¹
ضحى [C]³

٤٢. غَرِيْرِيَّةُ الْاِنْسَابِ أَوْ شَدَقِيْمِيَّةٌ عِتَاقُ الذَّفَارَى وَسَجٌّ وَمَوَالِيعُ

[C D] غريرية من اليمن او شذقية منسوبة الى شذقر وهو فحل من فحول
الابل العتاق الكرام الذفارى جمع الذفرى وهو مخرج العرق من قفا
البعير وسج وموالع الوسج والملع¹ ضربان من السير
المولع [C]¹

(40) اراد فلاة رجوع الكدر. Const. schol. —أُطْلَاوْهَا Const. —به D —اطلاؤها بها C
من الماء تأويب... يقول لا يرجعن الا ليلا ثم قال واطلاؤها بها اى
بالفلاة

(41) C, D, —امسى وهو L*, C (1), L, —عرفا C*, C —عرقا L*, C (1), L, Const.,
وقوله اذا الرئمة اضحى وهو مضاجع عرقا Const. schol. —اضحى وهو C*
اى قد كنس فى اصل الشجرة وذلك فى الهاجرة فقال قطعت انف هذا
الجيل فى هذا الوقت

(42) وصالع L —أو اعوجية L*, L, C (1) —Aini ii 477 (42)

١٣ طَوَى النَّحْزُ وَالْأَجْرَازُ مَا فِي غُرُوضِهَا فَمَا بَقِيَتْ إِلَّا الصُّدُورُ الْجَرَّاشِعُ

[C D] النحر الركز¹ بالعقب والاجراز واحدها جرز وهى الارضون² التى لا تنبت

والغروض³ حزم الرجال الواحد غرضة⁴ والجراشع الغلاظ الواحد جرشع

عرض [C]⁴ العروض [C]³ الارضوب [C]² الكد [C]¹

١٤ لِأَحْنَاءٍ أَنْحِيهَا بِكُلِّ مَفَازَةٍ إِذَا قَلِقَتْ أَغْرَاضُهُنَّ الْقَعَاقِعُ

[C D] الاحناء النواحي واحناء كل شىء نواحيه قلقت جالت واضطربت

والاغراض¹ الحزم

الاعراض [C]¹

الطويل

٤٦

١ أَمِنْ دِمْنَةٍ بَيْنَ الْقَلَاتِ وَشَارِعٍ تَصَابَيْتَ حَتَّى ظَلَّتِ الْعَيْنُ تَدْمَعُ

٢ أَجَلَ عِبْرَةٍ كَادَتْ إِذَا مَا وَزَعْتُهَا بِحِلْمِي أَبْتُ مِنْهَا عَوَاصٍ تَسْرَعُ

[D] اجل نعم واراد نعم بدمع عبرة وزعتها كفتها

(43) Kashsháf 1359 *آلا الضلوع*—Mulhibb 180, 181 [attributing to Labid]
—Ainî ii 477; Bâqir 138 *آلا الضلوع*—I. Ya'ish 271 *برى*—I. Sid. x 165.
—Howell, pt 1, 61 *آلا الضلوع*, *برى* لحمها سير الفيانى وحرها

(44) *الحيمة*, قلقت (D) — قلقت C, L, C*, L* — قلقت, انحيها بكل Ainî ii 477
—L, C (1) — لاحناء Ainî — C*, L*, D, C, *الحيمة* — C, *الحيمة*, قعاقع Const.
—C (1), D, L, *اعراضهن* Ainî — C, D, *اغراضهن* — C (1), L*, L, *لاحياء* لحيها
حنو كل شىء ناحيته Const. schol. — قعاقع C, C* — قعاقع Ainî, L*,
فيقول للاحناء بها قعاقع فى السير

(٤٦)

(1) C, C* *القلاء* — Yâqût iii 232 *كادت العين تسفع* — Ambr. schol. *والقلاء*
موضع وقيل جمع قلت

(2) D *انت منها* — C* (as text) — Ambr. *تترع*, *ظلت اذا* نعم — Ambr. schol.
وزعتها نبيتها وكفتها الواحد وايزع ووزعة جمع... تترع تستعجل ويروى
تسرع

٣ تصابيت واحتاجت بها منك حاجة ولوع أبت أقرانها ما تقطع

[D] أقرانها حبها وأسبابها

٤ إذا حان منها دوز مي تعرض لنا حن قلب بالصباية موزع

٥ وما يرجع الوجد الزمان الذي مضى ولا للفتى من دمنة الدار مجزع

٦ عشيّة ما لي حيلة غير أننى بلقط الحصى والخط في الترب مولع

- (3) قوله أقرانها. Ambr. schol. بها C—لها Ambr.—ولوع اتت، واحتاجت لها D
 أى أقران الحاجة وهو مثل يقول لزمتنى الحاجة كما يلزم القربى
 القربى أى هى تأبته إذا تقطعت أقران القوم وتفرقوا ويروى واحتاجت
 بها يريد الدمنة أى هاجت فيها حاجة فى نفسه
- (4) منها أى من. Ambr. schol. مولع—Ambr.—تعرضت C—لها حن، تعرض D
 الحاجة تعرض لنا حن اشتاق... ويروى موزع والمعنى مولع اولع واوزع
 به أى مغرم
- (5) فى دمنة. Ambr.—الدار يحزع D—[الدار omit both] متجزع C*—متجزع C
 يقول ليس ثم جزع لا ينفعه الجزع. schol. متجزع
- (6) TA فى الترب ix 158 (خط) LA—Askari Ganhara i 23—Hayawân i 32
 Esh-Shar. فى الأرض. C, D, C*, Ambr.—مالى حيلة both، فى الدار 131 v
 26؛ فى الدار 208؛ I. Sid. xiii 207؛ فى الدار، بلفظ، ما لى همة 60 ii
 يقول افصل حيلتى لقط الحصى. Ambr. schol.—مالى حيلة both؛ فى الترب
 وقال جرّان العود 17^v 'Aud—Dîw. Girân al—وان الخط وامحو ثم اعود لمثله

أيا كبدًا كادت عشيّة غرّب من آلبين إثر الطاعنين تصدّع
 عشيّة مالى حيلة غير أننى بلقط الحصى والخط فى الأرض مولع
 أخط وأمحو الخط ثم أعيد به كفى والغزلان حولى وقع
 عشيّة ما فى من أقام بغرب مقام ولا فى من مضى متسرّع

The first verse is cited by Bekrî 692 as by Girân al 'Aud, and vv. 1, 4
 are cited Hamâsa (ed. Bulaq iii 117) and introduced with the remark :

قال ابو رباح هى لذى الرمة

Only the two middle verses are in the Diw. of Dhu 'r-Rummah (vv. 6, 7);
 the first and last being undoubtedly correctly attributed to Girân. Gur-
 gâni, Kinâya p. 124 attributes the two middle verses (6, 7) to Qais b. al
 Mulawwil.

٧ أَخْطُ وَأَمْحُو الْخَطَّ ثُمَّ أُعِيدُهُ بِكَفِّي وَالْغُرْبَانِ فِي الدَّارِ وَقَعُ

٨ كَانَ سِنَانًا فَارِسِيًّا أَصَابَنِي عَلَى كَبِدِي بَلْ لَوْعَةُ الْبَيْنِ أَوْجَعُ

٩ أَلَا لَيْتَ أَيَّامَ الْقَلَاتِ وَشَارِعِ رَجَعْنَا لَنَا ثُمَّ أَنْقَضَى الْعَيْشُ أَجْمَعُ

١٠ لِيَالِي لَا مَيَّ بَعِيدُ مَزَارِهَا وَلَا قَلْبُهُ شَتَّى الْهَوَى مُتَشَيِّعُ

١١ وَلَا نَحْنُ مَشُومٌ لَنَا طَائِرُ النَّوَى وَلَا ذَلَّ بِالْبَيْنِ الْفُؤَادُ الْمَرْوَعُ

١٢ وَتَبَسُّمُ عَنْ عَذَبٍ كَانَ غُرُوبُهُ أَقْلَاحُ تَرْدَاهَا مِنَ الرَّمْلِ أَجْرَعُ

[CD] عذب يعنى ثغرها وغروبه حدّه¹ والاجر الرمل فى الارض المستوية

جده [C]¹

(7) I. Sid. xiii 207 وَّقَعُ حولى وخططه، حولى وَّقَعُ TA—امحو كل شىء خططه، حولى وَّقَعُ I. Sid. xiii 207

— اخطو، امحو تارة واعيده Esh-Shar. ii 60 — وامح D — وامحى C — موقع

El 'Ukb. i 392 رتَعُ — بكفى والغزلان حولى رتَعُ Faiq i 174; Hayawân i 32

فى الدار

(8) Ambr., C, C* — البين D — لوعة الحبّ

(9) Bekri 803. — رجعن لها C

(10) Ambr. schol. — قلبه شتّى — قلبه C* — مزارها موضع زيارتها ولا قلبه اى قلب نفسه شتّى
الهوى اى ليس هواه شتّى اى مجتمع وميّة قريبة منه متشيع متقسم

(11) Ambr. schol. — مشوم C — الفؤاد الذى قد ذلّ اليوم وكان قبل ذلك
لم يرتعد البين

(12) Ambr. schol. — اتفاح ترداها D — ترداها C — يبردها C* — لثة سماء وغروبه حدّه وهى حدّة الاسنان فذهبت به مذهب الفم

١٣ جَرَى الْإِسْحَلُ الْأَحْوَى بِطِفْلِ مُطَرِّفٍ عَلَى الزَّهْرِ مِنْ أَنْيَابِهَا فَهِيَ نَصَعُ

[C D] الإسحل شجر يتخذ منه المساويك أحوى يضرب لونه الى السواد من
شدة خضرته طفل رخص ناعم يعنى كقها مطرف مخضوب الاطراف
بالحناء والزهر البيض نصع الشديدة البياض ويروى على الغر¹
الغير [D]¹

١٤ عَلَى خَصِرَاتِ الْمُسْتَقَى بَعْدَ هَجْعَةٍ بِأَمْثَالِهَا تَرَوَى الصَّوَادِي فَتَنْقَعُ

[C D] خصرات باردات يعنى انيابها المستقى جعل ثغرها كانه يستقى منه
والصوادي العطاش تنقع تروى

١٥ كَانَ السَّلَافُ الْمَحْضُ مِنْهُمْ طَعْمَهُ إِذَا جَعَلَتْ أَيْدَى الْكَوَاكِبِ تَضْجَعُ

[D] السلاف أول الخمر الخالص يضجع اى يميل للمغيب

١٦ وَأَسْحَمَ مَيَّالٍ كَانَ قُرُونُهُ أَسَاوِدُ وَارَاهُنْ ضَالٌ وَخِرُوعٌ

[C D] اسحم اسود يعنى شعرها اسود حيات سود والضال الصدر البرى والخروع
نبت ناعم [واسمه للفرس...D]

(13) ...ويروى بطفل موقوف اى مطرف بالحناء والاصل من Ambr. schol. (13)
الخلخال

ابو عمرو خصرات اى الثغر يقول Ambr. schol. —نرو D—خصرات C, D (14)
على باردات عند الشمر والتقيل المستقى ما اخذ من ريقها بعد هجعة اى
نومة

Ambr. —تضجع ix 428; TA v 319 (خضع) LA—تضجع C—يضجع D (15)
قال ابو عمرو تضجع اذا هوت فى Ambr. schol. transposes vv. 14, 15
آخر الليل

ميال مسترسل قرونها ذوائبه اسود حيات شبه الذوائب بها Ambr. schol. (16)

١٧ أَرَى نَاقَتِي عِنْدَ الْمُحَصَّبِ شَاقِمًا رَوَاحُ الْيَمَانِي وَالْهَدِيلُ الْمَرْجِعُ

[C D] المحصَّب حيث ترمى الجمار بمكة والهديل هنا صوت الحمام

١٨ فَقُلْتُ لَهَا قِرِّي فَإِنَّ رِكَابَنَا وَرُكْبَانَهَا مِنْ حَيْثُ تَهْوِينَ نَزْعُ

١٩ وَهَنْ لَدَى الْأَكْوَارِ يَعْكُسُ بِالْبَرَى عَلَى غَرَضٍ مِنَّا وَمِنْهُمْ وَقَعُ

[D] الاكوار الرحال والبرى حلق فى انوف الابل

٢٠ فَلَمَّا مَضَتْ بَعْدَ الثَّمَنِ لَيْلَةً وَزَادَتْ عَلَى عَشْرِ مِنْ الشَّهْرِ أَرْبَعُ

[C D] المثنون الذين اقاموا ليلتين¹ ينتظرون اليوم الثالث

الثلاثين [D]¹

(17) LA (هدل) xiv 215 ; TA viii 164 إذا ناقتى ; El Gauh. ii 252 [as text]—

El Bat 353—C الهذيل—Adab. 213—El Batalyûsi's gloss differs from

that of C and D and is more reasonable. He says : يقول لَهَا رَأَتْ نَاقَتِي

اهل اليمن يروحون الى بلادهم عند انقضاء الحج والابل ترجع هديلها

حتت الى وطنها وذكر ناقتة وانما يريد نفسه ولم يرد باليماني رجلا

واحدا من اهل اليمن انما اراد جميع من كان بمكة من اهل اليمن

اى لَهَا رَأَتْ. —Ambr. schol. —والهديل يكون للابل ويكون للحمام ايضاً

الابل تَحْدُجُ وسمعت الهديل اشتاقت الى منزلها رواح اليماني نفرهم لان

اليماني ينفر قبل النفر بيوم

(18) ...ينزعن الى حيث تهوين ونزع. —Ambr. schol. —نزع El Bat 353 —D نزع

جمع نازع وهو الذى يحن الى وطنه اى نحن ننزع الى حيث تهوين

وتنزعين وتريدين

(19) D لذى —C, C* —El Bat 353 يعكسن

...الاكوار يكسن بالبرى . على عجل منها ومنهن يكسع

يعكسن يحسن واذا جذبت رأسه الى الارض فقد عكسته. —Ambr. schol.

وَقَعُ مَنَاحَاتٍ قَدْ وَقَعْنَ سَاعَةَ وَالتَّوْقِيعَ التَّعْرِيسَ

(20) المثنون. —Ambr. schol. —وَزَادَ، فَلَمَّا مَضَى 143 —Hamdânî —وَزَادَ، C —Ambr.,

الذين اقاموا ليلتين بعد النحر يقول يسهرون ينفرون بعد النحر بعد ايام

التشريق يقول نفرت انا ليلة اربع عشرة قال هذا خطأ انما ينفر الناس

ثلث عشرة لانهم يرمون يوم الاضحى ثم الثانى والثالث فلا يبقى ليلة

الثالث عشرة بمعنى احدى

٢١ سَرَتْ مِنْ مَنَى جُنْحِ الظَّلَامِ فَأَصْبَحَتْ بِبُسْيَانٍ أَيْدِيهَا مَعَ الْفَجْرِ تَلْمَعُ
[D] جنح الظلام عرض الليل وبسيان جبل

٢٢ وَهَاجِرَةٌ شَهْبَاءُ ذَاتٍ وَدِيقَةٌ يَكَادُ الْحَصَى مِنْ حَمِيهَا يَتَصَدَّعُ
[C D] شهباء بيضاء من السراب والوديقة شدة الحر [الشمس عند الهاجرة C]

٢٣ نَصَبْتُ لَهَا وَجْهِي وَأَطْلَالَ بَعْدَمَا أَزَى الظِّلُّ وَاکْتَنَّ اللَّيَاحُ الْمَوْلَعُ
[D] نصبت من الانتصاب وجهي يعني نفسه وأطلال يعني ناقته أزى¹ الظل
نقص وصار كل شيء اكتنّ واللياح لونه ابيض والمولع فى قوائمه
خطوط سود والاكتنان دخل فى الشجر يكتنّ عن الحر والبرد فيه
اوى [D]¹

٢٤ إِذَا هَاجَ نَحْسُ ذُو عَثَانِينَ وَالتَّقْتُ سَبَارِيتُ أَشْبَاهَ بِهَا آلَالٌ يَمْصَعُ
[C D] النحس الغبار وعثانين الشيء أوائله وسباريت ارض لا نبت فيها يمصع
يضطرب

٢٥ عَسَفْتُ أَعْتِسَافَ الصَّدْعِ كُلِّ مَهِيْبَةٍ تَظَلُّ بِهَا الْآجَالُ عَنَى تَصَوُّعٍ
[D] الصدمع الشق فى الجبل والآجال اقاطيع الوحش تتصوّع اى تتفرّق

(21) مع الشرق 143—Hamdānī x 37—(بسيان) TA 178—Bekri 626—Yāqūt i 626...
...ويروى فرط الظلام وبسيان جبل—Ambr. schol. تَلْمَعُ، عَشَتْ مِنْ مَنَى
دون وجرة الى طخفة

(22) Ambr. ذات كريمة

(23) Omitted in C and C*—Wulūsh 105 المشبر
اطلال اسم ناقته أزى الظل قصر—schol. اطلال، بعد ما أزى—Ambr.
يقال أزى يأزى اذا انقبض اذا بلغ الظل الى اصل حائط فقد أزى...

(24) D...السباريت وهى اشباه يشبه—Ambr. schol. يمصع، سباريد، واكتفت
بعضه بعضاً لأنها مُصْلَغَةٌ يمصع يلمع ويتحرك

(25) LA 82 ; TA v 424 مجهول—Ambr., C, C*, D
i (صوع) El Gauh. 133 ; I. Sid. xii 133—عَنَى D, C*—عَنَى C—اعتساف الصدمع
مهيبه موضع يهاب بها اى بالمهيبه...تصوّع...وذلك—Ambr. schol. عَنَى 606
أنه فى قعر فلذلك قال الآجال تصوّع من هنا فيها الطباء والبقر

٢٦ وَخَرِقَ إِذَا الْآلَ اسْتَحَارَتْ نِهَآؤُهُ بِهِ لَمْ يَكْدُ فِي جَوْزِهِ السَّيْرُ يَنْجَعُ

[C D] الخرق البعيد من الارض والآل السراب ويقال استحار الماء اذا لم يجد مغيضاً ونهأه غدرانه¹ والنهى الغدير والجوز الوسط يقول لا ينجع فيه² السير من بعده

ينتجع في السير [D]² غدثه [C]¹

٢٧ قَطَعَتْ وَرَقْرَاقُ السَّرَابِ دَانَهُ سَبَائِبُ فِي أَرْجَائِهِ تَتَرَيِّعُ

[C-D] السبائب ثياب الواحدة سببية وهي السفيفة والارجاء الجوانب يتريّع يحيى وينهب

٢٨ وَقَدْ الْبَسَ الْآلُ الْإِيَادِيمَ وَارْتَقَى عَلَى كُلِّ نَشْرِ مِنْ حَوَاشِيهِ مِقْنَعُ

[C D] الإياديم البراري الصلاب الواحدة ايدامة والنشر ما أرتفع من الارض حواشيه جوانبه مقنع قناع

٢٩ بِمِخْطَفَةِ الْأَرْجَاءِ أَزْرَى بَنِيهَا جَذَابُ السَّرَى بِالْقَوْمِ وَالطَّيْرِ هَجْعُ

[D] بمخطفة اي ضامرة البطون وأزرى¹ شمر السنام البير [D]¹

(26) —استحارت، به لم يكدننى جوزه C*—بها، يكد في جوزه، استحادت D

Ambr. transposes vv. 26, 27.—Ambr. schol. اذا يقول

خرت غدران السراب فيه لم يكد السير يستنير من بعده لم يكد السراب

يأخذ في وسطه كقول الرجل لم يأخذ فيه المشى

(27) سبائب cf. ante Dfw. xliii 1.

(28) قال ابو عمرو على كل مرتفع Ambr. schol.—كل نشر من خوافيه Ambr.

قناع من الآل خوافيه جوانبه مقنع قناع من الآل

(29) بمخطفة v 555 (هجع) TA—جذاب C*—جذاب C—الاحشاء C, TA

بمخطفة Ambr.—بينها، ازرى D—ازرى، بنيتها C*, C—جذاب، ازرى

ويروى بمخطفة ازرى بنيتها يذهب به... Ambr. schol.—ازرى، الاحشاء

ويروى وقع

٣٠. إِذَا انْجَابَتِ الظَّالِمَةُ أَضْحَتْ رُؤُوسَهُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ طُولِ الْكُرَى وَهِيَ ظَلَعٌ

[C D] انجابت انكشفت والكرى النوم يقال كرى اذا نام وظلع¹ تعرّج² [?]

وتنحط³ من الناس كالظالع⁴

ظلع [D]⁴ سخط [D]³ ترتفع [C, D]² طلع [D] ضلع [C]¹

٣١. يُقِيمُونَهَا بِالْجَهْدِ حَالًا وَتَنْتَحِي بِهَا نَشْوَةُ الْإِدْلَاجِ أُخْرَى فَتَرْكَعُ

[D] الادلاج السير الليل و[نشوة] الادلاج اى سكرة الادلاج

٣٢. تَرَى كُلَّ مَغْلُوبٍ يَمِيدُ كَأَنَّهُ بِحَبْلَيْنِ فِي مَشْطُونَةٍ يَتَبَوَّعُ

[C D] مغلوب من الناس يميد يميل مشطونة بئر [فيها] اعوجاج لا يخرج الدلو

منها الا بشطنين اى حبلين و[هى] الشيطان يتبوع يفتح باعه

٣٣. أُخِي قَفَرَاتٍ دَبَّتْ فِي عِظَامِهِ شَفَافَاتُ اعْجَازِ الْكُرَى وَهُوَ اخْضَعُ

[C D] شفافات بقايا اعجاز الكرى اواخر النوم فاستعار له المنهل فكانه قد سكر

فهو اخضع

—من جهد, رؤوسها I. Qut. 338 — ضلع, اضحى C*, C — طلع, اضحى D (30)

قال ابو Ambr. schol. — الظلما, D omits — عليهن D — C*, C — El 'Askari 67

عمرو اضحى رؤوسهم على الابل تضطرب من الناس ظلع يعنى الابل تسقط من النوم

Ambr. schol. — يقيمونها D — Ambr., D — فبرلع D — اخرى C*, C — يقيمونها C (31)

اى يقيمون رؤوسهم من النوم قال ابو عمرو يقيمون الابل من الجهد تنتحى تعتمد بها وتميل بها النشوة مفتوحة ولا تكون مكسورة

Ambr. — يتبوع D, C*, C — يتنوع (نوع) Asās ii 316 ; Ambr., Tahdh. 282 ; (32)

مشطونة بئر فيها عوج... يتنوع يضطرب يجرى ويذهب كأنه معلق schol. بحبلين فى بئر ذات شطنين

ساعات 22 xxi — Tabari Tafsir — Asās i 326 (شف) (33)

٣٤ عَلَى مُسْلِهَاتٍ شَغَامِيمَ شَفَهَا غَرِيبَاتٍ حَاجَاتٍ وَيَهْمَا بَلَقَعُ

[C D] مُسْلِهَاتٍ ضَامِرَةٌ مُتَغَيِّرَةٌ يَعْنِي الْإِبِلَ وَالشَّغَامِيمَ الطَّوَالَ شَفَهَا نَقَضَهَا¹

وغيرها يهماء فلاة يتاه فيها بَلَقَعَ خَالِيَةً لَا شَيْءَ² فِيهَا

نَبَت [D]² يَعْنِي قَطَعَهَا [D]¹

٣٥ بَدَانَا بِهَا مِنْ أَهْلِنَا وَهِيَ بَدَنٌ فَقَدْ جَعَلَتْ فِي آخِرِ اللَّيْلِ تَضَرَعُ

[C D] بَدَنٌ سَمَانٌ تَضَرَعُ تَخْضَعُ مِنَ التَّعَبِ

٣٦ وَمَا قَلْبٌ إِلَّا سَاعَةٌ فِي مَغَوْرٍ وَمَا بَيْنَ إِلَّا تِلْكَ وَالصَّبْحُ أَدْرَعُ

[C D] الْمَغَوْرُ الْمَكَانُ الَّذِي تَغْوَرُ فِيهِ وَالتَّغْوِيرُ النُّزُولُ وَقْتُ الْهَاجِرَةِ لِلنُّوْمِ

وَالْإِسْتِرَاحَةُ وَالصَّبْحُ أَدْرَعُ مُخْتَلِطٌ بِسَوَادِ اللَّيْلِ فَهُوَ مِثْلُ الْأَدْرَعِ وَالْأَدْرَعِ

الْأَسْوَدُ وَصَدْرُهُ أَبْيَضٌ وَيُقَالُ شَاةٌ دَرَّاءٌ إِذَا كَانَتْ كَذَلِكَ يَقُولُ مَا بَيْنَ

إِلَّا تِلْكَ اللَّيْلَةُ

٣٧ وَهَامٍ تَزِلُّ الشَّمْسُ عَنْ أُمَّهَاتِهَا صِلَابٍ وَالْمَحُ فِي الْمَثَانِي تَقَعْقَعُ

[D] الْهَامُ الرُّؤُوسُ وَالْمَثَانِي الْأُزْمَةُ

٣٨ تَرَامَتْ وَرَاقَ الطَّيْرِ فِي مُسْتَرَادِهَا دَمٌ فِي حَوَافِيهَا وَسَخِلَ مَوْضِعُ

[C D] تَرَامَتْ يَعْنِي الْإِبِلُ أَلْقَتْ أَوْلَادَهَا مِنَ التَّعَبِ رَاقَ الطَّيْرِ أَعْجَبَهَا وَمُسْتَرَادِهَا¹

الْمَوْضِعُ الَّذِي تَرُودُ² فِيهِ وَحَوَافِيهَا الَّتِي حَفِيَتْ وَالسَّخِلُ الْوَلَدُ يَقُولُ

رَاقَ الطَّيْرِ الدَّمُ وَالْوَلَدُ أَعْجَبَهَا تَأْكُلُ مِنْهُ

تَتَرَدَّدُ [D]² وَمُسْتَرَادُهَا [C]¹

(34) بَلَقَعَ لَا شَيْءَ فِيهَا... يَهْمَاءُ عَمِيَاءُ يَعْنِي الطَّرِيقَ — Ambr. schol. — سَفِيهَا D (34)

قال أبو عمرو تضعف من الجهد ويروى — Ambr. schol. — تصرع، تدانى D (35) تخضع

(36) مَغَوْرٌ، دُرْعُ، قَلْتُ C*, C

(37) تَرَامَتْ — Ambr. schol. — تَرَمَتْ C — وَالْح تَرَاهَا فِي I. Sid. xiii 192 — وَالْخَرَفِي، تَرَكَ D (37)

يريد أن هَامَهَا صِلَابٌ فَهِيَ لَا تَبَالِي بِالشَّمْسِ

(38) مُسْتَرَادُهَا — Ambr. — مُسْتَرَادُهَا C — مُسْتَرَادُهَا، دَمٌ مِنْ D (38)

١٣ جَرَى الْأَسْحَلُ الْأَحْوَى بِطِفْلِ مُطَرِّفٍ عَلَى الزَّهْرِ مِنْ أَنْيَابِهَا فَهِيَ نَصْعُ

[C D] الاسحل شجر يتخذ منه المساويك أحوى يضرب لونه الى السواد من
شدة غضرته طفل رخص ناعم يعنى كقها مطرف مخضوب الاطراف
بالحناء والزهر البيض نصع الشديدة البياض ويروى على الغر¹
الغير [D] ¹

١٤ عَلَى خَصِرَاتِ الْمُسْتَقَى بَعْدَ هَجْعَةٍ بِأَمْثَالِهَا تَرَوَى الصَّوَادِي فَتَنْقَعُ

[C D] خصرات باردات يعنى انيابها المستقى جعل ثغرها كأنه يستقى منه
والصوادي العطاش تنقع تروى

١٥ كَانَ السَّلَافُ الْمَحْضُ مِنْهُنَّ طَعْمَهُ إِذَا جَعَلَتْ أَيْدَى الْكَوَاكِبِ تَضْجَعُ

[D] السلاف أول الخمر الخالص يضجع اى يميل للمغيب

١٦ وَأَسْحَمَ مَيَّالٍ كَانَ قُرُونُهُ أَسَاوِدُ وَارَاهُنْ ضَالٌ وَخِرُوعٌ

[C D] اسحم اسود يعنى شعرها اسود حيات سود والضال السدر البرى والخروع
نبت ناعم [واسمه للفرس...D]

(13) Ambr. schol. ...ويروى بطفل موقف اى مطرف بالحناء والاصل من
الخلخال

(14) C, D—Ambr. schol. أبو عمرو خصرات اى الثغر يقول. Ambr. schol.—نرو D—خصرات C, D
على باردات عند الشم والتقبيل المستقى ما اخذ من ريقها بعد هجعة اى
نومة

(15) Ambr.—تضجع 319 v TA; ix 428 (خضع) LA—تضجع C—يضجع D (15)
قال ابو عمرو تضجع اذا هوت فى
آخر الليل

(16) Ambr. schol. مَيَّالٍ مسترسل قرونها ذوائبه اسود حيات شبه الذوائب بها

١٧ أَرَى نَاقَتِي عِنْدَ الْمُحْصَبِ شَاقِمًا رَوَاحُ الْيَمَانِي وَالْهَدِيلُ الْمَرْجِعُ

[C D] المحصب حيث ترمى الجمار بمكة والهديل هنا صوت الحمام

١٨ فَقُلْتُ لَهَا قِرِّي فَإِنَّ رِكَابَنَا وَرُكْبَانَهَا مِنْ حَيْثُ تَهْوِينَ نَزْعُ

١٩ وَهَنْ لَدَى الْأَكْوَارِ يُعَكِّسُنَ بِالْبَرَى عَلَى غَرَضٍ مِنَّا وَمِنْهُنَّ وَقَعَ

[D] الاكوار الرحال والبرى حلق فى انوف الابل

٢٠ فَلَمَّا مَضَتْ بَعْدَ الثَّانِيْنِ لَيْلَةً وَزَادَتْ عَلَى عَشْرِ مِنَ الشَّهْرِ أَرْبَعُ

[C D] المثنون الذين اقاموا ليلتين¹ ينتظرون اليوم الثالث

الثلاثين [D]¹

(17) LA (هدل) xiv 215; TA viii 164 اذا ناقتى; El Gauh. ii 252 [as text]—

El Bat 353—C الهذيل—Adab. 213—El Baṭalyūsi's gloss differs from

that of C and D and is more reasonable. He says: يقول لَهَا رَأَتْ نَاقَتِي

اهل اليمن يروحون الى بلادهم عند انقضاء الحج والابل ترجع هديلها

حنّت الى وطنها وذكر ناقتة وانما يريد نفسه ولم يرد باليماني رجلا

واحدا من اهل اليمن انما اراد جميع من كان بمكة من اهل اليمن

اى لَهَا رَأَتْ—Ambr. schol.—والهديل يكون للابل ويكون للحمام ايضا

الابل تُحْدَجُ وسمعت الهديل اشتاقت الى منزلها رواح اليماني نفرهم لان

اليماني ينفر قبل النفر بيوم

(18) ...ينزعن الى حيث تهوين ونزع—Ambr. schol.—نزع—El Bat 353—D نزع

جمع نازع وهو الذى يحن الى وطنه اى نحن نزع الى حيث تهوين

وتنزعين وتريدين

(19) D لَدَى—C, C*—يعكسن—El Bat 353

...الاكوار يكسن بالبرى . على عجل منها ومنهن يكسع

يعكسن يحسن واذا جذبت رأسه الى الارض فقد عكسته—Ambr. schol.

وَقَعَ مُنَاخَاتٌ قَدْ وَقَعْنَ سَاعَةَ وَالتَّوْقِيعُ التَّعْرِيسُ

(20) المثنون—Ambr. schol.—وَزَادَ، فَلَمَّا مَضَى 143—Ḥamdānī—وَزَادَ، C—Ambr.,

الذين اقاموا ليلتين بعد النحر يقول يسبرون ينفرون بعد النحر بعد ايام

التشريق يقول نفرْتُ انا ليلة اربع عشرة قال هذا خطأ انها ينفر الناس

ثلث عشرة لانهم يرمون يوم الاضحى ثم الثانى والثالث فلا يبقى ليلة

الثالث عشرة بمئى احد

٢١ سَرَتْ مِنْ مَنَى جَنَحَ الظَّلَامِ فَاصْبَحَتْ بِسَيَانِ أَيْدِيهَا مَعَ الْفَجْرِ تَلْمَعُ

[D] جَنَحَ الظَّلَامِ عَرَضَ اللَّيْلِ وَبَسِيَانِ جَبَلٍ

٢٢ وَهَاجِرَةٌ شَهْبَاءُ ذَاتٍ وَدَيْقَةٌ يَكَادُ الْحَصَى مِنْ حَمِيهَا يَتَصَدَّعُ

[C D] شَهْبَاءُ بَيَاضٍ مِنَ السَّرَابِ وَالْوَدِيقَةُ شِدَّةُ الْحَرِّ [الشَّمْسُ عِنْدَ الْهَاجِرَةِ C]

٢٣ نَصَبْتُ لَهَا وَجْهِي وَأَطْلَالَ بَعْدَمَا أَزَى الظِّلُّ وَاکْتَنَّ اللَّيْلِيحُ الْمَوْلَعُ

[D] نَصَبْتُ مِنَ الْإِتِّصَابِ وَجْهِي يَعْنِي نَفْسَهُ وَأَطْلَالَ يَعْنِي نَاقَتَهُ أَزَى^١ الظِّلُّ

نَقَصَ وَصَارَ كُلُّ شَيْءٍ أَكْتَنَّ وَاللَّيْلِيحُ لَوْنُهُ أَبْيَضُ وَالْمَوْلَعُ فِي قَوَائِمِهِ

خُطُوطُ سَوْدٍ وَالْإِكْتَنَّ دَخَلَ فِي الشَّجَرِ يَكْتَنَّ عَنِ الْحَرِّ وَالْبَرْدِ فِيهِ

أَوَى [D]^١

٢٤ إِذَا هَاجَ نَحْسُ ذُو عَثَانِينَ وَالتَّقَتْ سِبَارِيتُ أَشْبَاهَ بِهَا الْآلُ يَمْصَعُ

[C D] النَّحْسُ الْغُبَارُ وَعَثَانِينَ الشَّيْءُ أَوَائِلُهُ وَسِبَارِيتُ أَرْضٌ لَا نَبْتَ فِيهَا يَمْصَعُ يَضْطَرِبُ

٢٥ عَسَفْتُ اعْتِسَافَ الصَّدْعِ كُلِّ مَهْيَبَةٍ تَظَلُّ بِهَا الْآجَالُ عَنَى تَصَوُّعُ

[D] الصَّدْعُ الشَّقُّ فِي الْجَبَلِ وَالْآجَالُ أَقَاطِعُ الْوَحْشِ تَصَوُّعُ أَيْ تَتَفَرَّقُ

(21) مع الشرق 143—Hamdānī x 37—(بسيان) TA 178—Bekri 626—Yāqūt i 626... وهروى فرط الظلام وبسيان جبل. Ambr. schol.—تَلْمَعُ، عَشَتْ مِنْ مَنَى

دون وجرة الى طخفة

(22) Ambr. ذات كريمة

(23) Omitted in C and C*—Wuhūsh 105 بعد ما آن الظل واكتن الليح المشهر
اطلال اسر ناقته ازى الظل قصر. schol.—اطلال، بعد ما ازى
يقال ازى يأزى اذا انقبض اذا بلغ الظل الى اصل حائط فقد ازى...

(24) D... السباريت وهي اشباه يشبه. Ambr. schol.—يمصع، سباريد، واكتفت
بعضه بعضاً لأنها مُضَلَّةٌ يَمْصَعُ يَلْمَعُ وَيَتَحَرَّكُ

(25) LA 82 x (صوع) TA v 424—Ambr., C, C*, D—اعتسافا دونها كل مجهل
i (صوع) El Gauh. 133 xii—I. Sīd. عَنَى D, C*—عَنَى C—اعتساف الصدع
مهيبه موضع يهاب بها اى بالمهيبه... تصوع... وذلك. Ambr. schol.—عَنَى 606
انه في قفر فلذلك قال الآجال تصوع من هنا فيها الظباء والبقر

٢٦ وَخَرَقَ إِذَا أَلَّالَ اسْتَحَارَتْ نَهَاؤُهُ بِهِ لَمْ يَكْدُ فِي جَوْزِهِ السَّيْرُ يَنْجَعُ

[C D] الخرق البعيد من الأرض والآل السراب ويقال استحار الماء إذا لم يجد مغيضاً ونهاؤه غدرانه¹ والنهى الغدير والجوز الوسط يقول لا ينجع فيه² السير من بعده
ينتجع فى السير [D]² غدثره [C]¹

٢٧ قَطَعَتْ وَرَقْرَاقُ السَّرَابِ دَانَهُ سَبَائِبُ فِي أَرْجَائِهِ تَتَرَيَعُ

[C-D] السبائب ثياب الواحدة سببة وهى السفيفة والارجاء الجوانب يتريع يحى وينهب

٢٨ وَقَدْ أَلَسَ أَلَّالُ الْإِيَادِيمِ وَارْتَقَى عَلَى كُلِّ نَشْرِ مِنْ حَوَاشِيهِ مِقْنَعُ

[C D] الإياديم البرارى الصلاب الواحدة ايدامة والنشر ما أرتفع من الأرض حواشيه جوانبه مقنع قناع

٢٩ بِمَخْطُفَةِ الْأَرْجَاءِ أَرَزَى بَنِيهَا جَذَابُ السَّرَى بِالْقَوْمِ وَالطَّيْرِ هَجَعُ

[D] بمخطوفة أى ضامرة البطون وأزرى¹ شمر السنام
الير [D]¹

(26) — استحارت، به لم يكدنى جوزه C*— بها، يكد فى جوزه، استحادت D
Ambr. transposes vv. 26, 27.—Ambr. schol. إذا استحارت تحيرت... يقول إذا
خرت غدران السراب فيه لم يكد السير يستنير من بعده لم يكد السراب
يأخذ فى وسطه كقول الرجل لم يأخذ فيه المشى

(27) سبائب cf. ante Df. xliii 1.

(28) قال ابو عمرو على كل مرتفع Ambr. schol.—كل نشر من خوافيه
قناع من الآل خوافيه جوانبه مقنع قناع من الآل

(29) بمخطوفة 555 v (هجع) TA—جذاب D—C*—جذاب C—الاحشاء C, TA
بمخطوفة. Ambr.—بينها، ارزى D—ارزى، بنيتها C*—U، جذاب، أرزى
ويروى بمخطوفة ارزى بنيتها يذهب به... Ambr. schol.—ارزى، الاحشاء
ويروى وقع

٣٠. إِذَا انْجَابَتِ الظَّالِمَةُ أَضْحَتْ رُؤُوسَهُمْ عَلَيْهِمْ مِنْ طُولِ الْكُرَى وَهِيَ ظَلَعٌ

[C D] انجابت انكشفت والكرى النوم يقال كرى اذا نام وظلع¹ تعرّج² [?]

وتنحط³ من النعاس كالظالع⁴

ظلع [D]⁴ سخط [D]³ ترتفع [C, D]² طلع [D] ضلع [C]¹

٣١. يُقِيمُونَهَا بِالْجَهْدِ حَالًا وَتَنْتَحِي بِهَا نَشْوَةُ الْإِدْلَاجِ أُخْرَى فَتَرْكَعُ

[D] الإدلاج السير الليل و[نشوة] الإدلاج أى سكرة الإدلاج

٣٢. تَرَى كُلَّ مَغْلُوبٍ يَمِيدُ كَأَنَّهُ بِحَبْلَيْنِ فِي مَشْطُونَةٍ يَتَبَوَّعُ

[C D] مغلوب من النعاس يميل مشطونة بشر [فيها] اعوجاج لا يخرج الدلو

منها ألا بشطنين أى حبلين و[هى] الشيطان يتبوع يفتح باعه

٣٣. أَخِي قَفَرَاتٍ دَبَّتْ فِي عِظَامِهِ شَفَافَاتُ اعْجَازِ الْكُرَى وَهُوَ اخْضَعُ

[C D] شفافات بقايا اعجاز الكرى أواخر النوم فاستعار له المنهل فكأنه قد سكر

فهو اخضع

—من جهد, رؤوسها I. Qu. 338 — ضلع, اضحت C*, C — طلع, اصحت D (30)

قال ابو Ambr. schol. — الظالماء — D omits — عليهن — C, C*, D — El 'Askari 67

عمرو اضحت رؤوسهم على الابل تضطرب من النعاس ظلع يعنى الابل تسقط من النوم

Ambr. schol. — يقيمونها D — فيرلع — D — اخرى C*, C — تقيمونها C (31)

أى يقيمون رؤوسهم من النوم قال ابو عمرو يقيمون الابل من الجهد تنتحى تعتمد بها وتميل بها النشوة مفتوحة ولانكون مكسورة

Ambr. — يتبوع C, C*, D — يتنوع ii 316 (نوم) Asās — Ambr., Tahdh. 282; (32)

مشطونة بشر فيها عوج... يتنوع يضطرب يجرى ويذهب كأنه معلق schol.

بحبلين فى بشر ذات شطنين

ساعات 22 Tabari Tafsir — (شف) Asās (33)

٣٤ عَلَى مُسْلِمَاتٍ شَغَامِيمَ شَفَّهَا غَرِيبَاتٍ حَاجَاتٍ وَيَهْمَاءُ بَلَقَعُ

[CD] مُسْلِمَاتٍ ضَامِرَةٌ مُتَغَيِّرَةٌ يَعْنِي الْإِبِلَ وَالشَّغَامِيمَ الطَّوَالَ شَفَّهَا نَقَضَهَا¹

وغيرها يهماء فلاة يتاه فيها بَلَقَعَ خَالِيَةً لَا شَيْءَ² فِيهَا

نَبَت [D]² يَعْنِي قَطَعَهَا [D]¹

٣٥ بَدَانَا بِهَا مِنْ أَهْلِنَا وَهِيَ بَدَنٌ فَقَدْ جَعَلَتْ فِي آخِرِ اللَّيْلِ تَضَرَعُ

[CD] بَدَنٌ سَمَانٌ تَضَرَعُ تَخْضَعُ مِنَ التَّعَبِ

٣٦ وَمَا قَلْنِ إِلَّا سَاعَةً فِي مَغَوْرٍ وَمَا بَتْنُ إِلَّا تِلْكَ وَالصَّبْحُ أَدْرَعُ

[CD] الْمَغَوْرُ الْمَكَانُ الَّذِي تَغَوَّرَ فِيهِ وَالتَّغَوُّرُ النُّزُولُ وَقْتُ الْهَاجِرَةِ لِلنَّوْمِ

وَالِاسْتِرَاحَةِ وَالصَّبْحُ أَدْرَعُ مُخْتَلَطٌ بِسَوَادِ اللَّيْلِ فَهُوَ مِثْلُ الْإِدْرَعِ وَالْإِدْرَعُ

الْأَسْوَدُ وَصَدْرُهُ أَبْيَضٌ وَيُقَالُ شَاةٌ دَرَّاءٌ إِذَا كَانَتْ كَذَلِكَ يَقُولُ مَا بَتْنُ

إِلَّا تِلْكَ اللَّيْلَةَ

٣٧ وَهَامٍ تَزِلُّ الشَّمْسُ عَنْ أَمَّانِهَا صِلَابٍ وَالْمَحُ فِي الْمَثَانِي تَقَعُّعُ

[D] الْهَامُ الرُّؤُوسُ وَالْمَثَانِي الْأَرْمَةُ

٣٨ تَرَامَتْ وَرَاقَ الطَّيْرِ فِي مُسْتَرَادِهَا دَمٌ فِي حَوَافِيهَا وَسَخْلٌ مُوضَعٌ

[CD] تَرَامَتْ يَعْنِي الْإِبِلُ أَلْقَتْ أَوْلَادَهَا مِنَ التَّعَبِ رَاقَ الطَّيْرِ أَعْجَبَهَا وَمُسْتَرَادِهَا¹

الْمَوْضِعُ الَّذِي تَرُودُ² فِيهِ وَحَوَافِيهَا الَّتِي حَفِيتِ وَالسَّخْلُ الْوَلَدُ يَقُولُ

رَاقَ الطَّيْرِ الدَّمُ وَالْوَلَدُ أَعْجَبَهَا تَأْكُلُ مِنْهُ

تَتَرَدَّدُ [D]² وَمُسْتَرَادُهَا [C]¹

(34) بلقع لا شيء فيها... يهماء عمياء يعني الطريق Ambr. schol. — سفها D (34)

قال أبو عمرو تضعف من الجهد ويروى Ambr. schol. — تصرع، تدانى D (35)
تخضع

مغور، دَرَعُ، قلت C*, C (36)

Ambr. schol. — تَزَمَّ C — وَالْح تَرَاهَا فِي I. Sid. xiii 192 — وَالْخَرْفِي، تَزَكَ D (37)

يريد أن هاما صلاب فهي لا تبالي بالشمس

Ambr. — مستراها C — مستراها، دم من D (38)

٣٩ عَلَى مُسْتَوٍ نَازٍ إِذَا رَقَصَتْ بِهِ دِيَامِيهِ طَارَ النَّعِيلُ الْمَرْقَعُ

[C D] مستوٍ يعنى من الارض ناز ينزو بالسراب رقصت به دياميمه جرت بالسراب
والنعيل رقاع النعال

٤٠ سَمَامٌ نَجَتْ مِنْهَا الْمَهَارَى وَغَوْدَرَتْ أَرَاْحِيْبَهَا وَالْمَاطِلَى الْهَمْلَعُ

[C D] السمام طائر خفيف سريع بالطيران شبه به الابل ما ثقل جسمه سقط
وما خف نجا والماطليات ابل منسوبة الى ماطل وهو فعل تنسب اليه
الابل والهملع السريع وغودرت تركت والاراحيب الواحد ارحبى¹ وهى
منسوبة الى ارحب وهى قبيلة
راحبى [D] رحبى [C]¹

٤١ قَلَائِصُ مَا يُصْبِحْنَ إِلَّا رَوَافِعًا بِنَا سِيرَةٍ أَعْنَقَهُنَّ تَزْعَزَعُ

[D] روافع رفعن سيرة¹
مرتفعات فى السير [D]¹

٤٢ يَخِذْنَ إِذَا بَارَيْنَ حَرْفًا كَانَهَا أَحْمَرُ الشَّوَى عَارِي الظَّنَابِيبِ أَقْرَعُ

[C D] يخدن يسرن الوخد¹ بارين² أى تفعل مثل فعلها فى السير وهو المباراة
احمر الشوى اسود القوائم يعنى الظليم والظنابيب الواحده ظنبوب وهو
عظم الساق اقرع لان النعام قرع³ والحرف⁴ الناقة الضامرة
ليس فى رأسه شعر [D]³ المباراة [D]² والوخد [C]¹
الحرق [C D]⁴

(39) Ambr. omits.

(40) D, Ambr. منها—C, C*, LA ; I. Sid. vii 135 منها—D, C, I. Sid. ; LA (مطل)
يعنى سمام—Ambr. schol. —LA اراحيبها [anon.] TA viii 117 ; xiv 147 ;
الابل شبهها بطير تشبه السمانى قال ابو عمرو سمام نجت منها اى من
المفازة يقول نجا من الابل ما كان مهريا وغودرت اى تركب ما كان
ارحب والماطلى من شق قضاة وقال ابو عمرو هو الذى يمطل فى سيره
ارحبى is formed from اراحيب by rejection of the
Yā' l nisbah. This word occurs in the Diwān ix 20 and lxxv 31*.

(41) D, Ambr. ما يصبحن—C الا توافعا

(42) D يخذن—C حرق—C* حرف—Hamdānī 143

إذا هن قادتهن حرف كانتا احمر القرا عارى الظنابيب اقرع

—C repeats at the end of this gloss the conclusion of the gloss to v. 40
of the last Qasida No XLV.

٤٣ جُمَالِيَّةٌ شَدَفَاءٌ يَمْطُو جَدِيلَهَا نَهَوْضٌ إِذَا مَا أَجْتَابَتْ الْخَرَقَ أَتْلَعُ

[C D] جمالية شبه الجمل شدفاء¹ مائلة في جانب اذا سارت من النشاط تمطو

تمدّ جديلا زمامها نهوض يعنى عنقها اتلع طويل اجتابت قطعت والخرق
البعيد من الارض

شدفاء [C]¹

٤٤ عَلَى مِثْلِهَا يَدْنُو الْبَعِيدُ وَيَبْعَدُ الْقَرِيبُ وَيَطْوِي النَّازِحُ الْمَتَنَعِيعُ

٤٥ إِذَا ابْطَأَتْ أَيْدِي أَمْرِ الْقَيْسِ بِالْقَرْيَ عَنْ الرِّكْبِ جَاءَتْ حَاسِرًا لَا تَقْنَعُ

٤٦ مِنَ السُّودِ طَلَسَاءُ الثِّيَابِ يَقُودُهَا إِلَى الرِّكْبِ فِي الظُّلْمَاءِ قَلْبٌ مُشِيعٌ

[C D] [المشيع المضطرب D] وقوله طلساء اى غبراء مشيع مشجع يقول يصحبها¹

قلب مشجع لها يقول تأتى² الركب هذه الامراة بعد تبطن³ القرى
فتقول اذا أهبوا⁴ القرى لكم عندنا

بطىء [C]³ يأتى [C]² يضعها [D] يصحبها [C]¹

اذا هبوا [D] تاهبوا [C]⁴

٤٧ أَبَا إِلَهٍ إِلَّا أَنْ عَارَ بَنَاتِكُمْ بِكُلِّ مَكَانٍ يَا أَمْرًا الْقَيْسِ أَشْعُ

(43) D, Ambr., C*—نهوضًا D—نهوض C, C*, Ambr.—شدفاء C—شدفاء C*, Ambr., D

جديلا زمامها ويروى حريرها وهو الحبل من الجلود—Ambr. schol.—يمطو
... نهوض يعنى العنق ويروى شناخ اى طويل

(44) LA (نعم) x 236—TA v 527 [as text, and] C—طى النازع

اى مثل هذه الابل يدنو. Ambr. schol.—تدنوا، المتنع، النازح D—النازع
البعيد اى يقربك من البعد ويبعد القريب اى يفارق الحبيب اذا ظعنوا
والمتنعن المضطرب

(45) Ambr., C, C*—عن الركب D—على الركب D

(46) D طلساء سوداء يعنى جاءت امراة طلساء الثياب—Ambr. schol.—وفى السود

سوداء مشيع جرى كان معه من يجريه يقول تجىء هذه المرأة للفساد
لا لتقريبهم يقول اذا ابطأت بالقرى جاءت حاسرا غير مقتنع من السود
طلساء الثياب يعنى مراة فقالت ليس عليكم عندنا قري

(47) D أبى الله C, C*—أبالله D

٤٨ كَانْ مَنَاخِ الرَّابِّ الْمَبْتِغَى الْقَرَى إِذَا لَمْ يَجِدْ إِلَّا أَمْرًا الْقَيْسِ بَلْقَعُ

[D] امره القيس حتى من بنى تميم

الطويل

١٤٧

١ أَمِنْ دِمْنَةٍ بِالْجَوِّ جَوْ جَلَّاجِلِ زَمِيلُكَ مِنْهُلُ الدَّمُوعِ جَزُوعُ

[D] الزميل الرفيق

٢ عَصَيْتُ الْهَوَى يَوْمَ الْقَلَاتِ وَإِنِّي لِدَاعِي الْهَوَى يَوْمَ النَّقَا لَمْ طِيعُ

٣ أَرَبْتُ بِهَا هَوْجًا تَسْتَدْرِجُ الْحَصَى مَفْرَقَةٌ تَذَرِي التُّرَابَ جَمُوعُ

[D] أَرَبْتُ أَقَامْتُ هَوْجًا رِيحٌ شَدِيدَةٌ كَانَ بِهَا هَوْجٌ

٤ أَرَا جَعَةً يَا مَيَّ أَيَّامَنَا الَّتِي بِذِي الرِّمَثِ أَمْ لَا مَا لَهْنٌ رَجُوعُ

٥ وَلَوْ لَمْ يَشْقِنِي الظَّاعِنُونَ لَشَاقِنِي حَمَامٌ تَغْنِي فِي الدِّيَارِ وَقُوعُ

٦ تَجَاوَبَنَ فَاسْتَبَكَيْنِ مَنْ كَانَ ذَا هَوَى نَوَائِحُ مَا تَجْرِي لَهْنٌ دُمُوعُ

Ambr. — لم يجر C*, C — المشيع C — المتبع C* — تجد، المبتغى القرا D (48)

مَنَاخُ ; المبتغى

(١٤٧)

(1) يريد امن ذاك زميلك منهل الدموع اى ما بُكَاءُ صاحبك Ambr. schol. من ذلك

(2) — يوم القلاه C* — مطيع C, C* — النفال C* — النقال C — النقى L — النقا D — يوم القلات Ambr.

(3) هوجاء ربح Ambr. schol. — الدموع جموع، العصا مفرقة C (1), L*, L — تركب رأسها مفرقة تفرق الحصى جموع يعنى الريح

(4) يقول اراجعة امر لا Ambr. schol. — ايامنا الالى، بذى الاثل 114 Agh. xvi — ثم استأنف فقال ما لهن رجوع بذى [الرمث] يريد موضعا

(5) Const., Ambr. — الرايحون Const., لم يثقن C* — يغنى C — تغن C (1), L — الرايحون الذين راهوا schol.

٧ إِذَا الْحَيَّ جِرَانُ وَفِي الْعَيْشِ غِرَّةٌ وَشَعْبُ النَّوَى قَبْلَ الْفِرَاقِ جَمِيعُ
 ٨ دَعَانِي الْهَوَى مِنْ نَحْوِي وَشَاقِي هَوَى مِنْ هَوَاهَا تَالِدٌ وَنَزِيعُ
 ٩ إِذَا قُلْتُ عَنْ طُولِ التَّنَائِي قَدْ ارْعَوَى أَبَا مَشْنٍ مِنْهُ عَلَى رَجِيعُ

[D] قوله ارعوى أى رجع وترك الغى والمنشئ ما انشئ عليه من هواها ورجع

والتنائى البعد

١٠ عَشِيَّةٌ قَلْبِي فِي الْمَقِيمِ صَدِيعُهُ وَرَاحَ جَنَابَ الظَّاعِنِينَ صَدِيعُ
 ١١ فَلِلَّهِ شَعْبًا طِيَّةً صَدَعَا الْعَصَا هِيَ الْيَوْمَ شَتَّى وَهِيَ أَمْسُ جَمِيعُ

[C D] الصدع الشعب يعنى هنا الفراق والشعب الاجتماع ايضاً وهو من الإصدا

والعصا عصا الاجتماع والطية النية وهى النوى وشتى متفرقة

١٢ إِذَا مَدَّ حَبْلَانَا أَضَرَ بِحَبْلِنَا هَشَامُ فَامْسَى فِي قَوَاهُ قُطُوعُ

(7) D—وشعب الهوى C, D, C*—وفى الحى C—اذ الحى L, D, L*, C(1)

Ambr. schol.—وشعب النوى Ambr.—جموع L*, C(1)—بالامس وهو جميع

يريد اراجعة يا متى اذا الحى جيران وهذا جوابه غرة أى سلوة وغفلة

وشعب النوى ما انشعب فالجمع النوى الوجه الذى تريده

(8) L*, L, C(1)—من نحو C, D—من حبّ من حبّ مّى وهاجنى

Ambr. schol.—اى طايفة من هواها تالد قدير ونزيع ينزع اليه من مكان

بعيد

(9) C, C*—اى منشئ C*—ارعوت

(10) LA—يقول قلبى متفرقا نصفه مع Ambr. schol.—جنان C—x 61 (صدع)

الذين ظعنوا ونصفه مقيم صديعه نصفه الجناب الناحية

(11) D—شعنى طية C—لله شعبا نية سدع L, L*, C(1)—لله طية طية صدعا

Ambr. schol.—شعبا طية الصدع Ambr. schol.—شعبا طية الصدع

C places the gloss to v. 9 at the end of this present gloss.—والوجه الذى تريده صدعا فرقا

(12) D—قطيع L—فى قواه L*, D, C(1)—وهواه C, C*—امر بحبلنا

schol.—يقول اذا امتد الوصل قطعه هشام وهذا مثل والقوة الطاقة وجميعها

قوى وكلّ خصلة قوة

٣٠. إِذَا انْجَابَتِ الظَّالِمَةُ أَضْحَتْ رُؤُوسَهُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ طُولِ الْكُرَى وَهِيَ ظَلَعٌ

[C D] إنجابت انكشفت والكرى النوم يقال كرى اذا نام وظلع^١ تعرّج^٢ [?]

وتنحط^٣ من النعاس كالظالع^٤

ظلع [D]^٤ سخط [D]^٣ ترتفع [C, D]^٢ طلع [D] ضلع [C]^١

٣١. يُقِيمُونَهَا بِالْجَهْدِ حَالًا وَتَنْتَحِي بِهَا نَشْوَةُ الْإِدْلَاجِ أُخْرَى فَيَتَرَكِعُ

[D] الإدلاج السير الليل و[نشوة] الإدلاج أى سكرة الإدلاج

٣٢. تَرَى كُلَّ مَغْلُوبٍ يَمِيدُ كَأَنَّهُ بِحَبْلَيْنِ فِي مَشْطُونَةٍ يَتَبَوَّعُ

[C D] مغلوب من النعاس يميل مشطونة بئر [فيها] اعوجاج لا يخرج الدلو

منها ألا بشطنين أى حبلين و[هى] الشيطان يتبوع يفتح باعه

٣٣. أَخَى قَفَرَاتٍ دَبَّتْ فِي عِظَامِهِ شَفَافَاتُ أَعْجَازِ الْكُرَى وَهُوَ اخْضَعُ

[C D] شفافات بقايا اعجاز الكرى وأواخر النوم فاستعار له المنهل فكأنه قد سكر

فهو اخضع

—من جهد, رؤوسها I. Qut. 338 - ضلع, اضحّت C, C* - ظلع, اضحّت D (30)

قال ابو Ambr. schol. - الطلمااء D omits - عليهنّ C, C*, D - El 'Askari 67 - عمرو اضحّت رؤوسهم على الابل تضطرب من النعاس ظلع يعنى الابل تسقط من النوم

Ambr. schol. - يقيمونها D - فيرلع D - اخرى C, C* - تقيمونها C (31) أى يقيمون رؤوسهم من النوم قال ابو عمرو يقيمون الابل من الجهد تنتحى تعتمد بها وتميل بها النشوة مفتوحة ولا تكون مكسورة

Ambr. - يتبوع C, C*, D - يتنوع (نوم) Asās (32) Ambr., Tahdh. 282; schol. مشطونة بئر فيها عوج... يتنوع يضطرب يجرى. ويذهب كأنه معلق بحبلين فى بئر ذات شطنين

ساعات 22 xxi - Tabari Tafsir - (شَف) Asās (33)

٣٤ عَلَى مُسْلِمَاتٍ شَغَامِيمَ شَفَهَا غَرِيبَاتٍ حَاجَاتٍ وَيَهْمَا بَلْقَعُ

[C D] مُسْلِمَاتٍ ضَامِرَةٌ مُتَغَيِّرَةٌ يَعْنِي الْإِبِلَ وَالشَّغَامِيمَ الطُّوَالَ شَفَهَا نَقَضَهَا¹

وغيرها يهْمَاءُ فَلَاةٌ يَتَاهُ فِيهَا بَلْقَعٌ خَالِيَةٌ لَا شَيْءَ² فِيهَا

نَبَتٌ [D]² يَعْنِي قَطَعَهَا [D]¹

٣٥ بَدَانًا بِهَا مِنْ أَهْلِنَا وَهِيَ بَدَنٌ فَقَدْ جَعَلَتْ فِي آخِرِ اللَّيْلِ تَضَرَعُ

[C D] بَدَنٌ سَمَانٌ تَضَرَعُ تَخْضَعُ مِنَ التَّعَبِ

٣٦ وَمَا قَلْنِ إِلَّا سَاعَةً فِي مَغُورٍ وَمَا بَتْنٌ إِلَّا تِلْكَ وَالصَّبْحُ أَدْرَعُ

[C D] الْمَغُورُ الْمَكَانُ الَّذِي تَغُورُ فِيهِ وَالتَّغْوِيرُ النُّزُولُ وَقْتُ الْهَاجِرَةِ لِلنُّومِ

وَالِاسْتِرَاحَةِ وَالصَّبْحُ أَدْرَعُ مُخْتَلَطٌ بِسَوَادِ اللَّيْلِ فَهُوَ مِثْلُ الْأَدْرَعِ وَالْأَدْرَعِ

الْأَسْوَدُ وَصَدْرُهُ أَبْيَضٌ وَيُقَالُ شَاةٌ دَرَعَاءُ إِذَا كَانَتْ كَذَلِكَ يَقُولُ مَا بَتْنٌ

إِلَّا تِلْكَ اللَّيْلَةُ

٣٧ وَهَامٍ تَزَلُّ الشَّمْسُ عَنْ أَمْهَاتِهَا صِلَابٍ وَالْمَحُ فِي الْمَثَانِي تَقْعَقُعُ

[D] الْهَامُ الرُّؤُوسُ وَالْمَثَانِي الْأُزْمَةُ

٣٨ تَرَامَتْ وَرَاقَ الطَّيْرِ فِي مُسْتَرَادِهَا دَمٌ فِي حَوَافِيهَا وَسَخْلٌ مُوَضَعٌ

[C D] تَرَامَتْ يَعْنِي الْإِبِلُ أَلْقَتْ أَوْلَادَهَا مِنَ التَّعَبِ رَاقَ الطَّيْرِ أَعْجَبَهَا وَمُسْتَرَادُهَا¹

الْمَوْضِعُ الَّذِي تَرُودُ² فِيهِ وَحَوَافِيهَا الَّتِي حَفِيَتْ وَالسَّخْلُ الْوَلَدُ يَقُولُ

رَاقَ الطَّيْرِ الدَّمُ وَالْوَلَدُ أَعْجَبَهَا تَأْكُلُ مِنْهُ

تَتَرَدَّدُ [D]² وَمُسْتَرَادُهَا [C]¹

(34) D —Ambr. schol. —سَهْمَا يَعْنِي الطَّرِيقَ

(35) D —Ambr. schol. —تَضَرَعُ، تَدَانِي

(36) C*, C —دُرْعُ، قَلْتُ

(37) D —Ambr. schol. —تَزَمَّ C —وَالْحُ تَرَاهَا فِي I. Sid. xiii 192 —وَالْخَرَفَى، تَزَكَ

يُرِيدُ أَنَّ هَامَهَا صِلَابٌ فَهِيَ لَا تَبَالِي بِالشَّمْسِ

(38) D —Ambr. —مُسْتَرَادُهَا C —مُسْتَرَادُهَا، دَمٌ مِنْ D

٣٩ عَلَى مُسْتَوٍ نَازٍ إِذَا رَقَصَتْ بِهِ دِيَامِيهِ طَارَ النَّعِيلُ الْمَرْقَعُ

[C D] مستوٍ يعنى من الارض ناز ينزو بالسراب رقصت به دياميمه جرت بالسراب
والنعيل رقاع النعال

٤٠ سَمَامٌ نَجَتْ مِنْهَا الْمَهَارَى وَغَوْدَرَتْ أَرَا حَيْبُهَا وَالْمَاطِلَى الْهَمْلَعُ

[C D] السمام طائر خفيف سريع بالطيران شبه به الابل ما ثقل جسمه سقط
وما خف نجا والماطليات ابل منسوبة الى ماطل وهو فعل تنسب اليه
الابل والهملع السريع وغودرت تركت والاراحيب الواحد ارحبى¹ وهى
منسوبة الى ارحب وهى قبيلة

راحيى [D] رحيى [C]¹

٤١ قَلَائِصُ مَا يُصْبِحْنَ إِلَّا رَوَافِعًا بِنَا سِيرَةً أَعْنَاقَهُنَّ تَزْعَزَعُ

[D] روافع رفعن سيرة¹

مرتفعات فى السير [D]¹

٤٢ يَخْدُنْ إِذَا بَارَيْنَ حَرْفًا كَانَهَا أَحْمَرُ الشَّوَى عَارِي الظَّنَابِيبِ اقْرَعُ

[C D] يخدن يسرن الوخد¹ بارين² اى تفعل مثل فعلها فى السير وهو المباراة
احمر الشوى اسود القوائى يعنى الظليم والظنابيب الواحده ظنبوب وهو
عظم الساق اقرع لان النعام قرع³ والحرف⁴ الناقة الضامرة

ليس فى رأسه شعر [D]³ المباراة [D]² والوخد [C]¹
الحرق [C D]⁴

(39) Ambr. omits.

(40) D, Ambr. منه—C, C*, LA; I. Sid. vii 135 منها—D, C, I. Sid.; LA (مطل)
xiv 147; TA viii 117 [anon.]—LA—سمام—Ambr. schol. يعنى
الابل شبهها بطير تشبه السماني قال ابو عمرو سمام نجت منها اى من
المغارة يقول نجا من الابل ما كان مهريا وغودرت اى تركب ما كان
ارحب والماطلى من شق قضاة وقال ابو عمرو هو الذى يمطل فى سيره
arhib and al-maṭlī by rejection of the *Yā' l nisbah*. This word occurs in the *Dīwān* ix 20 and lxxv 31*.

(41) D, Ambr. ما يصبحن—C ترافعا

(42) D يجدن—C حرق—C* حرف—Ḥamdānī 143

إذا هن قادتهن حرف كانها احمر القرا عارى الظنابيب اقرع

—C repeats at the end of this gloss the conclusion of the gloss to v. 40
of the last *Qasīda* No XLV.

٤٣ جُمَالِيَّةٌ شَدَفَاءٌ يَمْطُو جَدِيلَهَا نَهَوْضٌ إِذَا مَا أَجْتَابَتْ الْخَرَقَ أَتْلَعُ

[C D] جمالية شبه الجمل شدفاء¹ مائلة فى جانب اذا سارت من النشاط تمطو

تمدّ جديلها زمامها نهوض يعنى عنقها اتلع طويل اجتابت قطعت والخرق
البعيد من الارض

شدفاء [C]¹

٤٤ عَلَى مِثْلِهَا يَدْنُو الْبَعِيدُ وَيَبْعَدُ الْقَرِيبُ وَيَطْوِي النَّازِحَ الْمَتْنَعِ

٤٥ إِذَا أَبْطَأَتْ أَيْدِي أَمْرِى الْقَيْسِ بِالْقَرْىِ عَنْ الرِّكْبِ جَاءَتْ حَاسِرًا لَا تَقْنَعُ

٤٦ مِنْ أَسْوَدِ طَلَسَاءِ الثِّيَابِ يَقُودُهَا إِلَى الرِّكْبِ فِي الظُّلْمَاءِ قَلْبٌ مُشِيعٌ

[C D] [المشيع المضطرب D] وقوله طلساء اى غبراء مشيع مشجع يقول يصحبها¹

قلب مشجع لها يقول تأتى² الركب هذه الامراة بعد تبطى³ القرى

فتقول اذا أهبوا⁴ القرى لكم عندنا

ببطى. [C]³ يأتى [C]² يضعها [D] يصحبها [C]¹

اذا هبوا [D] تاهبوا [C]⁴

٤٧ أَبَا اللَّهِ إِلَّا أَنْ عَارَ بَنَاتِكُمْ بِكُلِّ مَكَانٍ يَا أَمْرَأَ الْقَيْسِ أَشْعُ

(43) D, Ambr., C*—شدفاء—C—سدقا—C, C*, Ambr.—نهوضًا—D—نهوض—C, C*, Ambr.

جديلها زمامها ويروى حريزها وهو الجمل من الجلود—Ambr. schol.—يمطو
...نهوض يعنى العنق ويروى شناع اى طويل

(44) LA—C*—النازع—C—طى النازع [as text, and] TA v 527—x 236 (نعم) LA

اى مثل هذه الابل يدنوا—Ambr. schol.—تدنوا، المتنع، النازح—D—النازع
البعيد اى يقربك من البعد ويبعد القريب اى يفارق الحبيب اذا ظعنوا
والمتننع المضطرب

(45) Ambr., C, C*—عن الركب—D—على الركب، اذا نطأت، فالقرا

(46) D—Ambr. schol.—وفى السود—طلساء سوداء يعنى جاءت امراة طلساء الثياب

سوداء مشيع جرئ كان معه مَنْ يُجَرِّيه يقول تجيء هذه المرأة للفساد
لا لتقريبهم يقول اذا ابطأت بالقرى جاءت حاسرا غير مقتنع من السود
طلساء الثياب يعنى امرأة فقلت ليس عليكم عندنا قرى

(47) D—أبالله—C, C*—ابى الله

٤٨ كَانْ مَنْاخَ الرَّابِ الْمَبْتَغَى الْقَرَى إِذَا لَمْ يَجِدْ إِلَّا أَمْرًا الْقَيْسِ بَلْقَعُ

[D] امر القيس حتى من بنى تميم

الطويل

٤٧

١ أَمِنْ دِمْنَةٍ بِالْجَوْ جَوْ جَلَّجِلْ زَمِيلُكَ مِنْهُلْ الدَّمُوعِ جَزُوعُ

[D] الزميل الرفيق

٢ عَصَيْتُ الْهُوَى يَوْمَ الْقِلَاتِ وَإِنِّي لِدَاعِي الْهُوَى يَوْمَ النَّقَا لَمْ طِيعُ

٣ ارْتَبْتُ بِهَا هَوْجًا تَسْتَدْرِجُ الْحَصَى مَفْرَقَةٌ تَذْرِى التُّرَابَ جَمُوعُ

[D] ارتبت اقامت هوجاء ربح شديدة كان بها هوج

٤ أَرَا جَعَةً يَا مَيَّ أَيَّامَنَا الَّتِي بِذِي آرَمِثٍ أَمْ لَا مَا لَهْنٌ رُجُوعُ

٥ وَلَوْ لَمْ يَشُقْنِي الظَّاعِنُونَ لَشَاقِنِي حَمَامٌ تَغْنِي فِي الدِّيَارِ وَقُوعُ

٦ تَجَاوَبَنَّ فَاسْتَبْكَيْنِ مَنْ كَانَ ذَا هَوَى نَوَائِصُ مَا تَجْرِي لَهْنٌ دُمُوعُ

Ambr. — لم يجد C*, C — المشيع C — المتبع C* — تجد, المبتغى القرا D (48)
مَنَاخ ; المبتغى

(٤٧)

(1) يريد امن ذاك زميلك منهل الدموع اى ما بُكَّاء صاحبك Ambr. schol.
من ذلك

(2) — يوم القلاه C* — مطيع C*, C — النفال C* — النقال C — النقى L — النقا D
يوم القلات Ambr.

(3) هوجاء ربح Ambr. schol. — الدموع جموع, العصا مفرقة C (1), L*, L
تركب رأسها مفرقة تفرق الحصى جموع يعنى الريح

(4) يقول اراجعة ام لا Ambr. schol. — ايامنا الالى, بهذى الاثل Agh. xvi 114
ثم استأنف فقال ما لهن رجوع بهذى [الرمث] يريد موضعا

(5) Const., Ambr. — الراحون Const., لم يشقن C* — يغنى C — تغن C (1), L
الراحون الذين راحوا schol.

٧ إِذَا الْحَى جِيرَانُ وَفِي الْعَيْشِ غِرَّةٌ وَشَعْبُ النَّوَى قَبْلَ الْفِرَاقِ جَمِيعُ
 ٨ دَعَانِي الْهَوَى مِنْ نَحْوِي وَشَاقَتِي هَوَى مِنْ هَوَاهَا تَالِدٌ وَنَزِيعُ
 ٩ إِذَا قُلْتُ عَنْ طُولِ التَّنَائِي قَدْ أَرَعَوَى أَبَا مَنَشٍ مِنْهُ عَلَى رَجِيعُ

[D] قوله ارعوى اى رجع وترك الفتى والمنشى ما انشى عليه من هواها ورجع

والتنائى البعد

١٠ عَشِيَّةٌ قَلْبِي فِي الْمَقِيمِ صَدِيعُهُ وَرَاحَ جَنَابَ الظَّاعِنِينَ صَدِيعُ
 ١١ فَلِلَّهِ شَعْبًا طَيِّبَةً صَدْعًا الْعَصَا هِيَ الْيَوْمَ شَتَّى وَهِيَ أَمْسِ جَمِيعُ

[C D] الصدع الشعب يعنى هنا الفراق والشعب الاجتماع ايضا وهو من الإضداد

والعصا عصا الاجتماع والطيبة النية وهى النوى وشتى متفرقة

١٢ إِذَا مَدَّ حَبْلَانَا أَضَرَ بِحَبْلِنَا هِشَامُ فَامْسَى فِي قَوَاهُ قُطُوعُ

(7) D—وشعب الهوى C, D, C*—وفى الحى C—اذ الحى L, D, L*, C (1) Ambr. schol.

Ambr. schol.—وشعب النوى Ambr.—جموع L*, C (1)—بالامس وهو جميع

يريد اراجعة يا متى اذا الحى جيران وهذا جوابه غرة اى سلوة وغفلة

وشعب النوى ما انشعب فاجتمع النوى الوجه الذى تريده

(8) C, D—من نحو C, D—من حبب Ambr.—من حبب متى وهاجنى L*, L, C (1)

Ambr. schol.—اي طائفة من هواها تالد قدير ونزيع ينزع اليه من مكان

بعيد

(9) C, C*—ايا منشى—ارعوت C, C*

(10) LA (صدع) x 61—C—جنان Ambr. schol.—يقول قلبى متفرقا نصفه مع

الذين ظعنوا ونصفه مقيم صديعه نصفه الجنب الناحية

(11) D—شعنى طية C—فله شعبا نية سدع L, L*, C (1)—فله طيبا طية صدعا D

Ambr. schol.—شعبا طيبة السفر Ambr.—شعبا طيبة صدعا العصا

C places the gloss to v. 9 at the end of this present gloss.—والوجه الذى تريده صدعا فرقا

(12) D—قطيع L—فى قواه L, C (1), L*, D—وهواه C, C*—امر بحبلنا D

Ambr. schol.—يقول اذا امتد الوصل قطعه هشام وهذا مثل والقوة الطاقة وجمعها

قوى وكلّ حصلة قوة

١٣ أَغَرَّ هِشَامًا مِنْ أَخِيهِ ابْنِ أُمِّهِ قَوَادِمُ ضَابٍ يَسْرَتُ وَرَبِيعٌ

[C D] يقول أغرّه كثرة ماله حين استحقق^١ بأخيه من أبيه^٢ وأمه والقوادم للنوق^٣

فأستعاره للضأن والقادمان والخلفان الذين يديان الذنب والخلف ما قبض
عليه الحالب إذا حلب يَسْرَتُ^٤ أى دَنَا خَيْرَهَا والتيسيرة كثرة اللبن
والتجيب انقطاع اللبن يقول لها احصب ضأنه^٥ جفا احاه

يسرت [C] البرق [C] الأبويه [C] استخف [C]^١
جفاهه [C] احضرها احاه [D (omitting to end)]^٥ التشير [C]^٥

١٤ وَلَا تُخَلِّفُ الضَّانُ الْغِزَارُ أَخَا الْفَتَى إِذَا نَابَ أَمْرٌ فِي الْفَوَادِ فَطِيعٌ

[C] الغزار كثيرة ألبان يقول شاة غزيرة وناقاة غزيرة أى كثيرة اللبن

١٥ تَبَاعَدَتْ مِنِّي أَنْ رَأَيْتُ حَمُولَتِي تَدَانَتْ وَأَنْ أَحْيَا عَلَيْكَ قَطِيعٌ

١٦ وَلِللَّوْمِ فِي صَدْرِ أَمْرِئِ السَّوِّ مُخَدَعٌ إِذَا حَنِيتَ مِنْهُ عَلَيْهِ ضُلُوعٌ

[D] المخدع البيت الصغير

(13) I. Sid. vii 181—Lane 2237—LA (غَرَّ) vi 316 ; TA iii 447—Agh. xvi 111

—يسرت C*, C يَسْرَتُ D, C (1), L*—ضأن أقبلت
...يقول غرّت هشاماً أنه لها يسر ترك احاه وقوله يسرت أى
جاء خيرها وربيع المطر

(14) Agh. xvi 111 فى الصدور C, C*—أخا النداء إذا حل امر فى الصدور، وهل
يقول الضأن لا تخلف أخا الفتى يعنى أن الأخ خير من
الضأن فلا تقطع احاك إذا ناب امر فاحوك خير لك ناب من النوبة

(15) —وأن اخنى x 132 (دنا) TA—أخنى، تداعت، تباعدت xviii 287 (دعا) LA
—أحيا، تداعت، تباعد منى i 178 (دعو) Asās—أخنى xviii 301 (دنا) LA
يقول لهشام انت تباعد منى ان Ambr. schol.—تباعداً—Ambr., TA—قطيع L*
رايت حمولتى أى ابلى التى يحمل عليها تدانت أى قلت [Const. ولت]
وان احيا عليك قطيع من الابل أى عاش

(16) الباء فى قوله Ambr. schol.—امره السوء D—المرء السوء، محرج L*, C (1), L
منه تعود على الصدر والهاء من عليه تعود على اللؤم

١٧ إِذَا قُلْتَ هَذَا حِينَ يَعْطِفُ هَاشِمٌ بِخَيْرٍ عَلَى ابْنِ أُمِّهِ فَيَرْيَعُ

[C D] حين يبنى على النصب لضافته الى الفعل فيجوز رفعه بخبر الابتداء

وقوله يريع اى يرجع

١٨ أَبَا ذَاكَ أَوْ يَنْدَى الْأَصْفَا مِنْ مَتُونِهِ وَيَجْبُرُ مِنْ رَفَضِ الزَّجَاجِ صُدُوعُ

الطويل

٤٨

١ خَلِيلِيْ عَوْجَا عَوْجَةً نَاقَتَيْكُمَا عَلَى طَلَلٍ بَيْنَ الْقِلَاتِ وَشَارِعِ

٢ بِهِ مَلْعَبٌ مِنْ مُعْصِفَاتٍ نَسَجْنَهُ كَنَسَجِ الْيَمَانِي بَرْدَهُ بِالْوَشَائِعِ

[C D] المعصفات رياح شداد نسجناه يعنى الملعب مرورن عليه ثم عُدن فهذا

سدى وهذا الإلحاح والوشائع لفائف الغزل يقال وشعت المرأة الغزل اذا

لقتة على يديها للعمل

-- على بخير او يكاد يريع D—هذا يوم L*, C (1), L—هذا حين C, D, C* (17)

-- يحن على ابن امه فيريع L*, L—يجى C (1)—بخير على الخ C, C*

يعطف Ambr. schol. -- على ابنتى امه , هذا عام Ambr., Const.—ابنى L*

يرجع

Ambr. schol. يندى C (1), Ambr., L*, L, Const.—يبدى C, C*—يبدو, رقصى D (18)

الرفض ما ارفض فتفرق يقول ابى ان يعطف على ابنتى امه أو schol.

يندى الصفا وذلك ما لا يكون ولا يجبر الزجاج

(٤٨)

— سارع L*, L—LA x 45 ; v 396 (شرع) TA—القلات وسارع Khiz. iii 19 (1)

الفلاة C*, C, D

من محفلات 333 ii Asās—El Gauh. i 630 ; LA x 274 ; v 543 (وشع) TA (2)

—Khiz. iii 19—Āmidī 79.

٣ وَقَفْنَا فَقُلْنَا إِيَّاهُ عَنْ أَمْرٍ سَالِمٍ وَمَا بَالُ تَكْلِيمِ الدَّيَارِ الْبَلَاغِ

[C D] إياه أي حدثنا¹ عن أمر سالم إذا نهيت فقلت أيها وإذا تعجبت قلت
واها وإذا اغريت² قلت وبها³

وبها [D] وبها [C]³ غربت [C] عرفت [D]² أي حديث [C]¹

٤ فَمَا كَلَّمْنَا دَارَهَا غَيْرَ أَنَّهَا ثَنَتْ هَاحِسَاتٍ مِنْ خَبَالٍ مُرَاجِعٍ

[D] الخبال¹ ما خبل² الفؤاد فافسده مراجع معاود بعد نصبه
خبل [D]² الخيال [D]¹

ه ظَلَلْتُ كَأَنِّي وَقِفٌ عِنْدَ رَسْمِهَا بِحَاجَةٍ مَقْصُورٍ لَهُ الْقَيْدُ نَازِعٍ

[C D] نصب واقفا على الحال أراد كاني في حال وقوف بحاجة بعير مقصور
له القيد نازع [والنازع من النزوع الى الايتلاف D]

٦ تَذَكَّرَ دَهْرٌ كَانَ يَطْوِي نَهَارَهُ رِقَاقُ الشَّيَا غَافِلَاتُ الْطَّلَاحِ

[C D] أراد فعلت ذلك لتذكر دهر فاسقط اللام ونصب على المفعول له والطلائح
الرقباء يقول هنّ عفيفات¹ وليس يمنّ² علينا رقباء
هنّ [C]² معصفات [C]¹

- (3) LA (ايه) xvii 366 ; TA ix 377 ; El Gauh. ii 421—Lane 139—Khiz. iii 19 ; iv 239—I. Ya'ish 498 ; 531 ; 1232—Hariri Cons. 92—Howell i 665, 709—Asās (ايه) i 21—وَكَيْفَ بِتَكْلِيمِ—Islāh 147—Muḥit 55—I. Sīd. xiv 81—Yāqūt-Irshād iii 15—Ambr. schol. حديثنا عن أمر سالم... قال الاصمعيّ اساء في قوله ايه بلا تنوين كان ينبغي ان يقول ايه عن أمر سالم فاذا كان نهياً قال ايها أي اكفف¹ عنا² فان استطبّ الشيء قلت واها له كما قال ابو النجم

* وَأَهَا لِرَبِّهَا ثُمَّ وَأَهَا وَأَهَا * (cited LA xviii 462)

فان زجرت قلت وبها يا هذا² كفّ [Const.]¹

- (4) D خبال—L* حبال—C* حبال—Ambr., C (1), L* خبال—C خبال D
(5) C (1), L*, L, Haffner 96—واقف—Ḥamdāni p. 149—C, C* omit this verse ; but C gives the gloss.
(6) Const., Ambr., C, D دهر—L* الطلّاح—Const., Ambr. دهر—C, D دهر
اراد تذكر الدهر كان يقصر نهاره—Ambr. schol. دهر—L, C (1) دهر
لانه في سرور غافلات الطلائع أي ليس عليهنّ رقباء أي رقيبها تقول
طليعتها زوج او اب او اخ غافل عنها لا يخاف عليها

٧ خَلَتْ غَيْرَ أَجَالٍ الصَّرِيمِ وَقَدْ تَرَى بِهَا وَضَحَ اللَّبَاتِ حُورَ الْمَدَامِيعِ

[D] الأجال اقاطيع الوحش واحدها اجل والصريم الرمل واحدها صريمة

٨ كَانَا رَمَتْنَا بِالْعَيُونِ الَّتِي بَدَتْ جَاذِرُ حَوْضِي مِنْ جُيُوبِ الْبَرَاقِعِ

٩ إِذَا الْفَاحِشُ الْمَغْيَارُ لَمْ يَرْتَقِبْنَهُ مَدَدَنَّ حِبَالَ الْمُطْمِعَاتِ الْمَوَانِعِ

[C D] الجاذر اولاد البقر يقول كأن عيونهن عيون الجاذر من جيوب¹ البراقع

والمغيار من الغيرة لم يرتقبه لم يخفنه² والمطمعات³ الموانع يريد أنهن

عفاف وأنما يردن اللعب

المطمعات [C D]³ يجفنه [C]² جنوب [C D]¹

١٠ تَمْنَيْتُ بَعْدَ النَّأْيِ مِنْ أَمْرٍ سَالِمٍ بِهَا بَعْضَ رِيَعَاتِ الدِّيَارِ الْجَوَامِعِ

[D] النأي البعيد¹ ريعات رجعات يقال راع يريع اذا رجع

النأي البعدة¹ sic

١١ فَمَا الْقَرَبُ يَشْفِي مِنْ هَوَى أَمْرٍ سَالِمٍ وَمَا الْبُعْدُ مِنْهَا مِنْ دَوَاءٍ بِنَافِعِ

(7) الصريم. schol. يرى، عفت غير. Ambr., Const. — اللباب D — اجل الصرع L واحد الصرائم

(8) التي نرى، من عيون TA v 24 ; viii 411 (حوض) LA — من جنوب C, D — فارد رميننا من. schol. من جُيوب. Ambr., Const. — Wuḥūsh 124, 125 — خروق البراقع

(9) Const., Ambr., C, C*, D — مددن يوصل، المعيار، الباخش، المعطيات L — يرتقبه C(1) — يوصل، المعطيات L*, C(1) — مددن حبال المطمعات — يقول هو في فحش من غيرة شديدة ساء الخلق. وهو اخ. Ambr. schol. او زوج... يقول اذا لم يخفن رقبيا مددن حبال الخصال اللواتي تطامع وهن يمنعن الحبال الاسباب

(10) Ambr. — بعد اليأس — Const., Ambr. — النأي D — النأي L, L* — لها L*, L, schol. والجوامع التي كانت يجمع الحى وهى الديار

(11) عنها D, C(1), L*, C

١٢ هِيَ الشَّمْسُ إِشْرَاقًا إِذَا مَا تَزَيَّنَتْ وَشِبْهُ النَّقَا مُغْتَرَّةً فِي الْمَوَاقِعِ

[C D] اشرقت الشمس اضاءت واشرقت طلعت والميدع ثوب خلق يسان به

الثوب الجديد [مُغْتَرَّةً عَلَى غِرَّةٍ مَرَاتِهَا¹ D]

مُغْتَرَّةً عَلَى غَيْرِ بَرَامِهَا [D]¹

١٣ مِنَ الْبَيْضِ مِبْهَاجٌ عَلَيْهَا مَلَا حَةٌ نَضَارٌ وَرِيحَانُ الْحِسَانِ الرَّوَاقِعِ

[C D] مبهاج من البهجة وهي الحسن ونضار وهو الحسن ايضاً والرواقع اللواتي

يرعن بجمالهن

١٤ وَلَمَّا تَلَّاقَيْنَا جَرَتْ مِنْ عَيْنُونَا دُمُوعٌ كَفَفْنَا مَاءَهَا بِالْأَصَابِعِ

١٥ وَنَلْنَا سِقَاطًا مِنْ حَدِيثِ كَانَهُ جَنَى النَّحْلِ مَمْرُوجًا بِمَاءِ الْوَقَائِعِ

[C D] سقاط شيء بعد شيء وجنى النحل العسل والوقية مكان صلب يمسك

الماء

(12) LA x 262 (ودع) — (النقا مُغْتَرَّةً (in marg. وشبه المها مُغْتَرَّةً 663 Tahdh. ;

and مقفهره [corrected to مُغْتَرَّةً L—مُغْتَرَّتْ C*—مُغْتَرَّةً C—مُغْتَرَّةً TA v 535—مُغْتَرَّةً D—مُغْتَرَّةً L*—مُغْتَرَّةً Const., Ambr. —مُغْتَرَّةً D—مُغْتَرَّةً L*—مُغْتَرَّةً C(1), —مُغْتَرَّةً L*—مُغْتَرَّةً C(1)—مُغْتَرَّةً Ambr., Const. transpose vv. 12 and 13—يقول اضاءت هي الشمس في اشرافها اذا تزيّنت وشبه النقا Ambr. schol. اذا كانت قاعدة في ميدعها والميدع الثوب الذي يودع به الحديد ويروي وشبه المها معترّة اهبتها تقول لا تأت فلانا فتعترّه اي تأتبه على غفلة تقول اذا اتيتها وهي غافلة لم تتبها وهي في ميدعها غير متأهبة فهي احسن الخلق وكيف اذا تزيّنت

(13) L*—الروافع L—وروعان D—this follows vv. 14, 15—In L, C(1) and L* الروافع

(14) Maṣāriʿ Ushshaq 227—عيوننا D, L*—عيونها C—من نصولها L, C(1), L*—Ibn Khall. Wüst. 2. 25. —Hamāsa 606 عيوننا وزعنا دموع

(15) Murt. i 187—El Baṭ 101, 102—Hamāsa 606—Asās (سقط) i 293—cf. Asās (وقع) ii 342—TA (وقع) v 548; (سقط) v 156—Maṣāriʿ Ushshaq 227—Ibn Khall. Wüst. 2. 25.

١٦ فَدَعُ ذَا وَلَكِنْ رَبِّ وَجَنَاءَ عَرْمِسَ دَوَاءُ لَغُولِ النَّازِحِ الْمُتَوَاضِعِ

[C D] وجناء ناقة صلبة عرمس كذلك يقول هذه الناقة دواء النازح البعيد المتواضع الذى تراه كأنه ملصق بالارض

١٧ زَجُولُ بِرَجْلَيْهَا نَهَوُزُ بِرَأْسِهَا إِذَا أَتَزَرَ الْحَادِي أَتَزَارَ الْمَصَارِعِ

[D] زجول دفوع¹ ترمى برجليها فى السير نهوز تحرك رأسها فى السير وقوع [D]¹

١٨ كَانَ الْوَلَايَا حِينَ يُطْرَحْنَ فَوْقَهَا عَلَى ظَهْرِ بُرْجٍ مِنْ ذَوَاتِ الصَّوَامِعِ

[C D] الولايا الاحلاس الواحدة ولىة وهى الكساء الذى على ظهر البعير وهى البردعة والبرج القصر

١٩ قَطَعَتْ بِهَا أَرْضًا تَرَى وَجْهَ رَكْبِهَا إِذَا مَا عَلَوْهَا مُكْفَأً غَيْرَ سَاجِعِ

[C D] وجه ركبه أى مسلك ركبا مكفأ أى مقلوبا على وجهه والساجع القاصد فى الكلام

(16) TA [لغول] لعل D—لغول L*, L, C(1)—v 545 (وضع) TA—وجناء غليظة وهى [الناقة] دواء Ambr. schol. لغول C*, C, Ambr. [Const. البعد المكان البعيد العرمس الناقة الشديدة... والغول البعد]

(17) D, C, C*—زجول L—زجول D, L*—دخول C(1)—ابتزاز C*—زجول D, C, C*—رأسها D, C—المصارع C(1), L, L*—أتزر، أتزار C(1), L, I*—for رأسها

(18) L, C(1), L*—حين يقذفن—cf. Gey. Zwei Ged. 114.

(19) 'Umdah i 110—ودوية ففر ترى LA (كفا) i 136; TA i 108; El Gauh. i 21—A. Zaid. Hamz. Mashriq xiii 754—LA (سجع) x 13; TA v 376; El Gauh. i 597—Muḥit 1823—I. Sid. vi 48—Lane 1310—Asās (سجع) i 277—Fâiq i 284—Ambr. schol. وجه ركبا يعنى مسلكهم ومتوجههم يقول—كفأته أى قلبته عن وجهه ومنه الاكفاء فى الشعر اذا قلبت بيتا رفعا وبيتا نصبا غير ساجع غير قاصد يعنى المسلك

٢٠ كَانَ قُلُوبَ الْقَوْمِ مِنْ وَجَلٍ بِهَا هَوَتْ فِي خَوَافِي مُطْعِمَاتِ لَوَامِعِ

[C D] يقول قلوب القوم تخفق من الخوف وكأنها في وجل بها في اجنحة طير مطعمات ترزق الصيد لوامع تلعب اجنحتها

٢١ مِنَ الزَّرْقِ أَوْ صُقْعٍ كَانَ رُؤُوسَهَا مِنَ الْقَهْزِ وَالْقَوْهِي بَيْضُ الْمَقَانِعِ

[C D] من الزرق يعني البزاة والصقع يعني العقبان وإنما سميت صقعا لبياض في رؤوسها يقال للذكر أصقع والاثني صقعا والجمع صُقع والقهز [اصله] بالفارسية [كهزانه] ورؤوسها بها بمقانع والمقانع بيض الثياب [والقَهْزَى ما لَانَ C]

٢٢ إِذَا قَالَ حَدِيثُنَا لِتَشْبِيهِ نَبَاةٍ صِهْ لَمْ يَكُنْ إِلَّا دَوَى الْمَسَامِعِ

[C D] النبأة الصوت الخفى وصه بمعنى استكتوا لم يكن ألا ان يسمع دويًا في الآذان

٢٣ كَانِي وَرَحْلِي فَوْقَ أَحْقَبَ لَاحِهَ مِنَ الصَّيْفِ شَلَّ الْمُخَفَّاتِ الرَّوَاجِعِ

[C D] يعني كاني ورحلي على حمار احقبق لاحه اضمره وغيره والشل الطرد والمخففات الآتن [والآتن الاثني C]

(20) C, D, C*, L*, C(1) — مطعمات L — جوافي D

(21) LA xii 5 ; TA vi 369 — LA (صقع) x 70 ; TA v 415 — LA xvii (قوه) ; LA vii 265 — Gawāl 429 ; TA ix 407 — El Gauh. (قهز) i 435 ; TA iv 72 ; LA vii 265 — Muḥiṭ 1770 — Ambr. schol. القهز القز — L and L* omit this verse and here introduce a variant of v. 64 post, as :

فَأَفْتَيْتَهَا بِالنَّصْرِ حَتَّى تَرْكُتَهَا * عَلَى حَالِ الْخِ

(22) Ambr. Hayawān vi 77 — حَدِيثُنَا بِاسْمِعِ نَبَاةٍ . صه — El 'Ukb. ii 479 — تكون — صدی

(23) L, C(1) — الصيف، مثل

٢٤ مَمَرٌ أَمَرَتْ مَتْنَهُ أَسَدِيَّةٌ يَمَانِيَّةٌ حَلَّتْ جُنُوبَ الْمَضَاجِعِ

[C D] مَمَرٌ مدمج الخلق مقتول يعنى الاحقب وهو الحمار أَمَرَتْ مَتْنَهُ يعنى قتلته وادمجته اسديّة سحابة بنوه الاسد يريد الذراع ويروى حلالة بالمصانع [اى مصانع] الماء واليمانية¹ من نحو اليمين حلالة بالمضاجع بمصانع الماء بما فيه [D] حلالة بالمصانع [C]¹

٢٥ دَعَاها مِنَ الْأَصْلَابِ أَصْلَابٌ شُنْظُبٌ أَخَاذِيدُ عَهْدٍ مُسْتَحِيلِ الْمَوَاقِعِ

[C D] يقول دعاها [اى] هذه الحمر الاخاديد آثار الامطار فى الارض يقال خَدَّه يَخْدُه والعهد أول المطر يقع على الارض [والاخاديد عهده مستحيل المواقع لم يمطر أخرى C]

٢٦ كَسَا الْأَرْضَ بِهِمَى غَضَّةٌ حَبَشِيَّةٌ تَوَامًا وَنَقَعَانُ الظُّهُورِ الْأَقَارِعِ

[C D] يقول كسا المطر الارض بهمى والبهمى نبت حبشية سوداء من شدة خضرتها والنقعان حيث يستنقع الماء والظهور ما ارتفع من الارض والاقارع من الارض الصلاب

٢٧ وَبِالرُّوْضِ مَكْنَانٌ كَانَ حَدِيقَهُ زَرَابَى وَشْتَهَا أَكْفُ الصَّوَانِعِ

[C D] المكنان عشب له زهر اصفر فشبه بالزرايى والحديقة البستان وهى من احدق بالقوم واحدق بهر وواحد الزرايى زريبة وهى البساط¹ فيها ألوان من الوشى شبهها بنقشها
اليسط [C]¹

(24) Khiz. ii 269; Murt iii 99 —C, D, C* —امَرَتْ قتلته —C (1), L, L*, Khiz.; Murt; —Ambr. schol. —ذراعية حلالة بالمصانع... جنوب المضاجع نواحيها وهى موضع

(25) Yâqût iii 329 —Bekrî 816 —الوقائع (شنظب) TA —L, L*, —شيصب C —325 —(شنظب) TA —مستحيل المواقع اى حالت فلم تعشب. —Ambr. schol. —المواضع D —شظب اعواماً... دعا هذه الحمر

(26) LA —قواماً، كسا الاكرم 483 v TA —L, C (1), L*, Ambr., —الكرم 224 Addâd —C, D —كسا الارض —Ambr. schol. —وَتَوَامًا اثْنَيْنِ... وَنَقَعَانُ (v. 26) ... وَبِالرُّوْضِ مَكْنَانُ (v. 27). —اثنين نَجْدُ الْمَرَايِعِ (v. 28) as the whole described

(27) LA —أَوْشَتَهَا —L —Ambr. schol. —زرايى طناس. —xvii 302; TA ix 349 —(مكن) LA

٢٨ إِذَا اسْتَنْصَلَ الْهَيْفَ السَّفَا بَرَحَتْ بِهِ عِرَاقِيَّةُ الْأَقْيَاطِ نَجْدُ الْمُرَابِعِ

سـ. [C D] الـهـيـف رـيـح حـارّة فـهـي تـلقـى السـفـا و هو شـوك البـهـمـى يـقـول اـذا كـان الـقـيـظ

دنت من العراق واذا كان الربيع ارتفعت الى نجد برّحت به ألفتة¹

¹ [D] القته

٢٩ فَلَمَّا رَأَى الرَّائِي الشَّرِيَّ بَسْطَهُ وَنَشَتْ نِطَافُ الْمَبْقِيَّاتِ الْوَقَائِعِ

[C D] سدفة بقية من سواد الليل ونشت¹ اى يبست والمبقيات الاماكن

التي تبقى الماء لصلابتها والوقائع اماكن صلاب تمسك الماء يقول جاء

الصيف فجفت المياه

نشف 1

٣. وَسَاقَتْ حَصَادَ الْقُلُقُلَانِ كَانَمَا هُوَ الْخَشْلُ أَعْرَافُ الرِّيحِ الزَّعَازِعِ

[C D] اعراف الرياح ساقط الحصاد والقلقلان¹ نبت والحصاد ما يبس منه

كَاتِبًا هُوَ الْخَشَلُ شَبَّهَ حَصَادَ الْقُلُقُلَانِ¹ بِكَسَارِ الْحُلِيِّ وَالْخَشَلُ أَيْضًا

المُقْل 2

١ [C] القلقلات ٢ [C] فجفت المياه

(28) L. استهل—C به برعت [but in gloss برعت]—L. برضا به—Ambr. schol.

بَرَحْتُ الْاِثْنِ تَطْلُبُ الْمَاءَ بِالْفَحْلِ عِرَاقِيَّةُ الْاِقْبَاطِ اَيِ اِثْنِ تَرَعِي بِالْعِرَاقِ

—In L^* , $C(1)$, this follows v. 24 and in L it

follows v. 25—in C(1) a lacuna between استنصل and السفا

(29) In C, D, C*, Ambr., Const. verse 38 is introduced here, but the order of L and L* is better—LA (بقی) xviii 87; TA x 42; Addâd 75; I. Sîd. x

Ambr. schol.—ونشف C, C*, L [in marg.]—ونسب D—ونشت نطاف 162

فَلَمَّا رَأَى الرَّائِي الشَّرْبَا بِسَدْفَةِ هَذَا الْوَقْتِ عِنْدَ دُخُولِ الصَّيْفِ يَرَى الشَّرْبَا

بالصبح ولا يقال سُذْفَةٌ إِلَّا إذا في آخر الليل

(30) LA (خشل) xiii 218 gives also variant **خشل نوې** ; **كانه نوې** (قل) xiv 86 ;

T'A viii 86—Derenbourg *Plur.* 138—يبس القلقان Morg Forsch.

139—C (1), L, L* **وَقِيلَ ان** LA xiv 86 —cf. **وسافت C—وساقت**, **اعراق**

والزعازع الرياح — Ambr. schol. — الخشل في بيت ذى الرمة رؤس الحُلبي

الشراء

٣١ تَرْدَفَنَ خَرْشُومًا تَرَكْنَ بِمَتْنِهِ كَدُوحًا كَأَثَارِ الْفُؤُوسِ الْقَوَاطِعِ

[CD] تَرْدَفَنَ أى الحمير تركن هذا الخرشوم وهو ما غلظ من الأرض يقول تركن بهذا الخرشوم آثارا كأثار الفؤوس وذلك بحوافرها ويروى تَرْدَفَنَ خيشوما والخيشوم أنف الجبل

٣٢ وَمِنْ أَيْلٍ كَالْوَرَسِ نَضَحًا كَسُونَهُ مَتُونٌ أَلْصَفَا مِنْ مُضْمَحِلٍّ وَنَاقِعٍ

[CD] أَيْلٌ رجع يريد أن البول إذا بالته على هذه المتون آل أى خثر¹ فصار كالورس فى صفرته مضمحلّ قد ذهب حبر [C]¹

٣٣ عَلَى ذِرْوَةِ الصُّلْبِ الَّذِى وَاجَهُ الْمَعَا سَوَاطِطٌ مِنْ بَعْدِ الرِّضَا لِلْمَرَاتِعِ

[CD] يقول هذه الحمير على ذروة الصلب وذروته أعلاه الذى واجه المعاء¹ موضع وقوله سواطط من بعد الرضا يقول سقطن المرتع لما يبس نبتة وهو¹

٣٤ صِيَامًا تَذُبُّ الْبَقَى عَنْ نُخْرَاتِهَا بِنَهْزٍ كَأَيَّمَا الرُّوُوسِ الْمَوَاتِعِ

[CD] يريد صياما أى قياما والنخرات الأنوف والنهز تحريك رؤوسهن كما يؤمى الرؤوس المواتع¹ الاصابع [C]¹

(31) L—Const., C(1), L, L*, Ambr. خيشوما—Ambr., Const., D, C, C* خيشوما—Ambr. schol. كدوحا—C, D, C* كدوحا—L, C(1), L* القوارع بعضه فى اثر بعض وخيشوم جبل

(32) LA—Const. وناقع—L, L* نضحا—Ambr. نضحا—D, L ناقع—xiii 36 (اول) LA—Const. xiii 36 cites a variant of this verse [not in the Diwān] ومن آيل كالورس نضح سكوبه . متون الحصى مضمحل ويابس

(33) ذروة العهد—L على ذروة الصلب—Bekri 550 قياما على الصلب—Yāqūt iv 569 (معى) TA—الصهد—L*—الصمد (1) C

(34) المواتع—TA iv 88 ; vii 288 (نهز)—LA قياما—TA i 136 ; i 196 (وماً) LA قياما—Asās ii 318 قياماً—Aggāg (Bittner) 26—Fāiq ii 121

٣٥ يَذْبِيبَنَّ عَنْ أَقْرَابِهِنَّ بِأَرْجُلٍ وَأَذْنَابٍ زَعَرَ الْهَلَبِ زُرْقُ الْمَقَامِعِ

[C D] الأقرباب الخواصر الواحدة قُرب والهلَب شعر الذنب والازعر قليل الشعر

زُرْقُ الْمَقَامِعِ زُرْقُ الذَّبَانِ تَذْبِيبَنَّ مَرَّةَ الذَّنْبِ يَقُولُ تَذْبِيبَنَّ عَنْ أَقْرَابِهِنَّ

زُرْقُ الْمَقَامِعِ وَاحِدُهَا قِمْعَةٌ وَجَمْعُهُ عَلَى غَيْرِ قِيَاسٍ [ومثله مطائب الجزور

وَاحِدُهَا طَيِّبٌ وَكَقَوْلِهِمْ فِي مِثَارِبٍ¹ [و] مَرَاتِبٍ² C]

مَرَاتِبَةٌ [C]² مِثَارِبَةٌ [C]¹

٣٦ فَلَمَّا رَأَيْنَ اللَّيْلَ وَالشَّمْسَ حَيَّةً حَيَاةَ الَّذِي يَقْضِي حُشَاشَةً نَازِعٍ

[C D] يقول بقى من الشمس مثل ما بقى من الذى ينزع عند الموت والحشاشة

بقية النفس

٣٧ نَحَاها لِشَاجٍ نَحْوَةً ثُمَّ إِنَّهُ تَوَخَّى بِهَا الْعَيْنِينَ عَيْنِي مُتَالِعٍ

[C D] نحاها جرف بها وشاج موضع باليمامة والبحرين توخى قصد واعتمد

ومتالع اسم جبل

٣٨ مُوشَّحَةٌ حَقْبًا كَأَنَّ ظُهُورَهَا صَفَا رَصْفٍ مَجْرَى سَيُولٍ دَوَافِعِ

[C D] موشحة في ظهورها ألوان مختلفة وقد وشحت بخطوط صفا رصف

تراصف بعضه على بعض يقول هذا رصف مجرى السيول

(35) LA x 170; TA v 484 — ويركلن LA (قمع) x 169; TA v 484

— وأذنان زعر الهلب ضخم and حصّ الهلب زعر القمائع، وينفضن

يُذْبِيبَنَّ عَنْ I. Sid. viii 183 — تَذْبِيبَنَّ D — تَذْبِيبَنَّ عَنْ C, C* — ويركلن L, C (1)

يركلن xiv 122

(36) Asās (حش) i 116 — التى تقضى TA (شرق) vi 393 — Fāiq i 320 — Es-Suyutī

فلما استبان، حيوة التى 493 Muḥīt — حيوة Ambr. — يفضى Ashbāh iii 265

وكان ابن المعتز يفضل ذا الرمة كثيرا ويقدمه gloss، رايث 94 'Umdah —

بحسن الاستعارة والتشبيه لا سيما قوله [citing this verse:] لان قوله والشمس

حيوة من بديع الاستعارة وباقي البيت من عجب التشبيه

(37) TA (شرق) vi 393 — نحاها، لنحاها (تلح) v 292 — نحاها، لنحاها (تلح) v 292 — نحاها، لنحاها (تلح) v 292

اي صرفها صرفة الشاج Ambr. schol. — نحاها، لنحاها (تلح) v 292 — نحاها، لنحاها (تلح) v 292

نحاها انصرف Const. schol. — صوت النعجة وكذلك الثولج متالع موضع

بها نحاها اي صرفها صرفة

(38) L, L*, C (1) — بلقا كأن متونها C, D, C* — حَقْبٌ In Const., Ambr., C, and

D this is v. 29.

٤٣ فَحَوِّمَنَّ وَاسْتَنْفِضَنَّ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ وَبَصِبْصَنَّ بِالْأَذْنَابِ حَوْلَ الشَّرَائِعِ

[C D] فَحَوِّمَنَّ وَاسْتَنْفِضَنَّ¹ اى نظرن من كل جانب وبصبصن حركن² يقال

تتنفّض³ الطريق هل ترى عدوّا اى تنظر⁴

ايقت [C] انقض [D]³ تحركن [C]² واستيقضن [C D]¹

انظر [C D]⁴

٤٤ صَفَفَنَّ الْخُدُودَ وَالنَّفُوسُ نَوَاشِزٌ عَلَى شَطِّ مَسْجُورٍ صَخُوبٍ الصَّفَادِعِ

[D] صففن الخدود يقول استوين فى الماء عند الورد نواشر مرتفعة من

الخوف¹ مسجور مملوء [والصخوب] بالهز والقرع²

والهر القرع [D]² الحرف [D]¹

٤٥ فَخَضْخَضَنَّ بَرْدَ الْمَاءِ حَتَّى تَصَوَّبَتْ عَلَى الْهَوْلِ فِي الْجَارِي شَطُورَ الْمَذَارِعِ

[C D] تصوّبت تنحدر¹ شطور المذارع² انصاف القوائم دخلت فى الماء وشطر

الشيء نصفه يقال شاطر المال³ اذا قسمه نصفين

الماء³ المذارع [C]² يخدر [C]¹

٤٦ يَدَاوِينَ مِنْ أَجَوَافِهِنَّ حَرَارَةً بِجَرَعٍ كَأَثْبَاجِ الْقَطَا الْمُتَتَابِعِ

[D] اثباج اوساط يقول كل جرعة كاوساط القطا

(43) D, L*, C(1), L فَحَوِّمَنَّ وَاسْتَنْفِضَنَّ—Ambr. واستنفضن—C, C*, فَحَرَّكَنَّ, فَحَرَّكَنَّ [استيقظن] واستيقضن

(44) D—Ambr. على ظهر، نواشر 127 Haffner Addad—على شطر C—نواشر D يقول هذه الاثن تفرق القناص فلذلك النفوس نواشر schol.

(45) D—L*, C* فَحَضْخَضَنَّ—C, D فَحَضْخَضَنَّ—C, D المذارع C—تَوَبَّصَتْ، على الحول D

(46) C, C* transpose 45, 46—C, C* كَأَثْبَاجِ—Ambr. schol. كَأَثْبَاجِ يَرِيدُ أَنْ كُلَّ جُرْعَةٍ—مثل وسط قطاة

٤٧ فَلَمَّا نَضَحْنَ اللَّوْحَ أَنْصَافَ نَضْحَةٍ بِجَوْنٍ لِأَدْوَاءِ الصَّرَائِرِ قَاصِعٍ

[C.D] نضحن¹ [يملن D] واللوح العطش انصاف نضحة يقول يشربن نصف
ريهن بجون اى بماء جون والجون الاسود والابيض جميعا والصرائر
شدة [العطش] قاصع قاتل يقول قصع شربة² عطشه اذا روى
ضاربه [C]² نضحن [C]¹

٤٨ يَحَاذِرْنَ أَنْ يَسْمَعْنَ تَرْزِيمَ نَبْعَةٍ حَدَّتْ فَهَقَ حَشِيرٌ بِالْفَرِيصَةِ وَأَقْعَ

[C.D] يحاذرن يعنى الحمير ان يسمعن صوت القوس وحدت فوق ساق
العقب [والفوق الفريضة الذى فى اسفل السهم يدخل فيه الوتر والحشر
من الريش ما أُلزقت قدده وحدت هضت¹ D] والفريضة مضغة² من
اللحم اسفل الابط ممّا يلى الجنب اذا فزع³ الدابة ترعد⁴
ارعد [D]⁴ قرع [C.D]³ معرضه [D] معفنة [C]² هطت [D]¹

٤٩ تَوَجَّسْنَ رِكْزًا مِنْ خَفْيٍ مَكَانَهُ وَإِرْنَانَ إِحْدَى الْمُعْطِيَّاتِ الْمَوَانِعِ

[C] توجسن ركزا اى سمعن صوتا خفيا من صائد خفى مكانه والارنان
صوت القوس والمعطيات الموانع يعنى القسي فأنهن يعطين ويمنعن اى
يصبن ويخطئن

٥٠ قَلِيلٌ نَصَابِ الْمَالِ إِلَّا سِهَامَهُ وَإِلَّا زَجُومًا سَهْوَةً فِي الْأَصَابِعِ

[C.D] قليل نصاب المال يعنى الصائد والنصاب الاصل وآلا ان له سهاما وزجوما
يعنى القوس والزجوة النغمة يسمعا يقال ما سمعت منه زجوة وهى
السهوة السهلة اللينة يعنى القوس

(47) Ambr.—الصراير، قاصع—Ambr., Const. الادرار—C—كَأَدْوَاءِ—D—نجون C, D (47)

اى شربن بعض الرى ولم يروين واللوح العطش والصرائر جمع. schol.
صارة وهى شدة العطش قصعن قتلن عطشهن يقال قصع صارة عطشه

(48) الفريضة مضغة من اللحم أول ما تفزع الدابة. Ambr. schol.—فرق، نغمة C
ترعد منه ومنه قيل ترعد فرايصه

(49) Const., Ambr. transpose—تَوَجَّسْنَ—D, L, C (1)—وارنان صوت L*, C (1), L, C (1)
vv. 48, 49.

(50) —تلاذ المال L, C (1)—بالأصابع، قليل تلاذ 309—Asās i xix 133 (سها) LA
يقال فى يد فلان سواد مال وسواد من. Ambr. schol.—قليل سواد. Ambr.
المال [وعنى الصائد هاهنا] Const. adds الزجوة النغمة تسمعا من الرجل
اراد صوت القوس سهوة سهلة

٥١ فَجَالَتْ عَلَى الْوَحْشِيِّ تَهْوَى كَانَمَا بَرُوقًا تُحَاكِي أَوْ أَصَابِعَ لَامِعٍ

٥٢ فَاجْلِينَ عَنْ خَوْفِ الْمَنِيَّةِ بَعْدَمَا دَنَا دَنُوءَ الْمُنْصَاعِ غَيْرِ الْمَرَّاجِعِ

[C D] اجلين انكشفن يعنى الحمر بعد ما دنا الصائد دنوة المنصاع اى دنوة

من سبق¹ وغير المراجع الذى لا يرجع² نفسه

يراجع [C]² ملاصق [C]¹

٥٣ أُولَئِكَ أَشْبَاهُ الْقِلَاصِ الَّتِي طَوَتْ بِنَا الْبَعْدَ مِنْ نَعْفَى قَسًا فَالْمُضَاجِعِ

[C D] يريد اولئك الحمر اشباه القلاص وقسا¹ والمضاجع موضعان يعنى قسا

سوق من بنى تميم

قصى [C] قسى [D]¹

٥٤ لِأَخْفَافِهَا بِاللَّيْلِ وَقَعَ كَأَنَّهُ عَلَى الْبَيْدِ تَرَشَّافُ الظِّمَاءِ السَّوَابِعِ

[C D] السوابع اللواتى لهن سبع ما وردن الماء والظماء العطاش شبه صوت

اخفافها على الارض برشفها [للماء اذا كان وردها بسبع D]

٥٥ أَغْذَّ بِهَا الْإِذْلَاجَ كُلَّ شَمْرَدِلٍ مِنْ الْقَوْمِ ضَرْبِ اللَّحْمِ عَارِى الْأَشَاجِعِ

[C D] اغذ اسرع والاذلاج سير الليل والشمردل الطويل ضرب اللحم خفيف

اللحم والاشاجع عصب ظهر الكتف¹ الذى يتصل بالاصابع يقول هو

خفيف اللحم ليس بهزال

مكنف [D] ; الكتف [C]¹

(51) Not in Const., C, D, Ambr., C*. In L, C(1) and L* it follows 52—C(1),

L, L* كانها—L* كانها—L فجالت

(52) L—حذف—L*—حدو—L—خوف—D—حتف—C, Const., C*, Ambr., L—فاجرين

C, D, C*, Ambr. المراجع C(1), L, L*, D, C*, L*, L, C(1) دنوت—C(1), L, L*, D, C*, Ambr. دنا

يعنى الحمر اتتهن انكشفن بعدما دنا—Ambr. schol. دنوة nom. vicis—

يعنى الصايد دنا دنو من ينصاع ليس دنوه دنو من يقير

(53) L, L* بنا الغول—L—من جنبى قسا، بنا الغول—L* بنا

البعد من يعنى C, C*—النعد يعنى من قسى فالمضاجع D—جنبى قس

بنا البعد من نفقى قسا—Bekrî 753—قسا والمضاجع

(54) D—الرشف الشرب باطراف المشافر—Const. schol. وقعا

(55) Haffner 209—Ambr. schol. شمردل يعنى حادياً

٥٦ فَمَا أَبْنِ حَتَّى إِضْنِ أَنْقَاضَ شِقَّةٍ حَرَّاجِيحٍ وَأَحْدُودَيْنِ تَحْتَ الْبَرَادِعِ

[C D] فَمَا أَبْنِ فَمَا رَجَعْنِ حَتَّى إِضْنِ أَيْ صَرْنِ يُقَالُ أَضْ يَئِضُ أَيْضًا أَنْقَاضُ
مَهَازِيلِ الْوَاحِدَةِ نَقْضُ وَالشِّقَّةُ السَّفَرُ الْبَعِيدُ حَرَّاجِيحٌ طَوَالُ الظُّهُورِ مِنَ
الْهَزَالِ

٥٧ فَطَارَتْ بُرُودُ الْعَصَبِ عَنَّا وَبَدَلَتْ شُحُوبًا وَجُوهَ الْوَاضِحِينَ السَّمَادِعِ

[C D] الْعَصَبُ ضَرْبٌ مِنَ الْبُرُودِ وَالشُّحُوبُ الْهَزَالُ وَالتَّغْيِيرُ وَالسَّيْدَعُ السَّرَى^١
[السَّهْلُ]^٢

^١ [D] السرى ^٢ Ambr. adds الاكفاف (so too LA x 32)

٥٨ تَجَلَّى السَّرَى عَنْ كُلِّ خَرَقٍ كَأَنَّهُ صَفِيحَةٌ سَيْفٍ طَرَفُهُ غَيْرُ خَاشِعٍ

[C D] السرى سرى الليل والخرق الفتى الظريف الذى يتخرق بالمعروف وطرفه
غير خاشع غير منخفض لم يأخذه نوم

٥٩ تَغَلَّسُ أَسْدَامَ الْمِيَاهِ وَتَخْتَطِى مَعَانَ أَلْمَاهِ وَالْمَرْتِلَاتِ الْخَوَاضِعِ

[C D] تَغَلَّسُ تَأْتِيهَا عِنْدَ الْغُلَسِ وَالْأَسْدَامُ الْمِيَاهُ الْمُنْدَفِنَةُ يُقَالُ بَثْرُ سَدَمٍ إِذَا
انْدَفَنَتْ وَمَعَانَ الْمِيَاهُ يَعْنِي مَكَانَ الَّذِي تَلْزِمُهُ وَتَسْتَوِطُنُهُ وَالْمِيَاهُ الْبَقَرُ
الْوَحْشُ وَالْمَرْتِلَاتُ النِّعَامُ مَعَ أَوْلَادِهَا الْوَاحِدُ رَأْلٌ وَالْجَمْعُ رَثَالٌ وَرَثَلَاتُ
وَالْخَوَاضِعُ الَّتِي فِيهَا خُضُوعٌ يَقُولُ خَلَقْتَهَا كَذَلِكَ

٦٠ بِمَجْلُوزَةٍ الْأَفْخَاذِ بَعْدَ أَقْوَرَارِهَا مُؤَلَّلَةٌ الْأَذَانِ عَفْرِ نَزَائِعِ

[C D] الْجَلَزُ شِدَّةُ الْطَيِّ يَقُولُ هِيَ مَكْتَنَزَةٌ^١ الْأَفْخَاذُ أَقْوَرَارُهَا ضَمِيرُهَا مُؤَلَّلَةٌ مُحَدَّدَةٌ
عَفْرٌ يَخَالِطُ بَيَاضَهَا حُمْرَةً وَالنَّزَائِعُ الْغَرَائِبُ
مَتَنَكَّرَةٌ [C]^١

(56) L*, L, C (1) —Const. schol. السَّفَرُ حَتَّى صَرْنِ أَنْقَاضَ شِقَّةٍ (56)

(57) Ambr. schol. السَّيْدَعُ السَّرَى السَّهْلُ الْمَوَطُّ الْإِكْفَافُ جَمْعُهُ السَّمَادِعُ (57)

(58) LA ix 423 ; TA v 319 —L, C (1), L* —جَفْنُهُ غَيْرُ —This verse follows
v. 55 in L, C (1) and L*. (58)

(59) L, C (1), Const. نَخْتَطِى، نَغْلَسُ —Ambr. نَخْتَطِى (59)

(60) C, C* —عَفْرُ التَّرَائِعِ —D عَفْرُ التَّرَائِعِ (60)

١ قُلْتُ لِنَفْسِي حِينَ فَاضَتْ أَدْمُعِي يَا نَفْسُ لَا مَيَّ فَمَوْتِي أَوْ دَعِي
 ٣ مَا فِي التَّلَاقِ أَبَدًا مِنْ مَطْمَعِي وَلَا لِيَالِي شَارِعٍ بِرُجْعٍ
 ٥ وَلَا لِيَالِينَا بِنَعْفِ الْأَجْرِعِ إِذَا الْعَصَا مَلَسَتْ أَلَمَ تَصَدَّعِ
 ٧ كَمْ قَطَعْتَ دُونَكَ يَا ابْنَ مِسْمَعٍ مِنْ نَازِحٍ بِنَازِحٍ مُوسَعٍ

[C] النازح البعيد يقول موسع بنازح مثله يتصل به شأراً غليظ صلب
 والمجعج ٢ المناخ

المجمع [C] ٢ الشان [C] ١

٩ شَارِ الظُّهُورِ مُجْدِبِ الْمُجْجَعِ وَأَنْتَ يَوْمَ الصَّارِخِ الْمُسْتَفْزِعِ

تَضْرِبُ رَأْسَ الْبَاطِلِ الْحَقْنَعِ

11

[D] المقنع لابس المغفر

(١٤٩)

The whole of this is to be found in Es-Šid. pp. 97—98. Verse 9 is only to be found in that collection, but the conclusion of the schol. to vv. 7, 8 in C refers to this missing verse.

(3) Es-Šid. مطمع; C. D. Geyer 133 (as text).

(4) بِرُجْعٍ for رُجْعٍ

(6) Es-Šid. العصا ماشا لمر—D (sic).

(7) مالك بن مسمع probably ابن مسمع

(9) Only in Es-Šid.

الطويل

٥٠

١ أَمِنْ أَجْلِ دَارِ بَارْمَادَةٍ قَدْ مَضَى لَهَا زَمَنْ ظَلَّتْ بِكَ الْأَرْضُ تَرْجَفُ
٢ عَفْتُ غَيْرِ أَرِيٍّ وَأَجْذَامِ مَسْجِدٍ سَحِيقِ الْأَعَالِي جَدْرِهِ مُتَنَسِفُ

[C D] عفت تعفو أى درست والآرى^١ مرابط الدواب والخيل من حبل ووتد
وغير ذلك مأخوذ من التآرية^٢ وهو التمتكث^٣ والجذم هو الاصل وجميعه
اجذام سحيق الاعالى قد انسحقت أعاليه وجدره ما ارتفع منه كالجدران
التمكن [D]^٣ العارى [C] المارى [sic D]^٢ والازاء [C] الاوارى [D]^١

٣ وَقَفْنَا وَسَلَّمْنَا فَكَادَتْ بِمُشْرِفٍ لِعِرْفَانٍ صَوْتِي دِمْنَةُ الدَّارِ تَهْتِفُ

[C D] مشرف موضع والدمنة المحل الذى قد اسود بالبعر والرماد وغير ذلك

٤ فَعَدَيْتُ عَنْهَا ثُمَّ قُلْتُ لِصَاحِبِي فَقَدْ هَاجَ مَا قَدْ هَاجَ وَالْعَيْنُ تَذْرِفُ
٥ لَقَدْ كَانَ أَيْدَى النَّاسِ مِنْ أَمِّ سَالِمٍ مَشَارِيطُهُ لَوْ كَانَتْ النَّفْسُ تَعْرِفُ

[C D] مشاريطه علامته^١ ومنه قول أوس ابن حجر ~~فأشرف~~ فيها نفسه وهو
معصم^٢ وألقى بأسباب له متوكلا^٣ أى جعل نفسه علماً لهلاله يقال
عزفت نفسه عن الشيء إذا كرهته

^٢ Diw. [Geyer] xxxi v. 25 ^١ شراطية علامة [C]

(٥٠)

- (1) Bekri 411—TA (رمد) ii 358—C, C* بها
(2) C, C*—Const. schol. اجذام اصول الحجارة التى بقيت فى المسجد
(4) Const., C*, C الدمع يذرف
(5) C, C*—Const. ايدى اليأس—C, C* ايدى، مشاريطه—D—شراطية C, C*
مشاريط اليأس اعلامه وما يجىء منه... يريد قلت لصاحبى لقد
... The verse of 'Aus 'bn Hagar is cited LA
(عصر) xv 298—Diw. (Geyer) No. 31, v. 25.

٤٣ فَحَوِّمَنَّ وَاسْتَنْفِضَنَّ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ وَبَصْبِصَنَّ بِالْأَذْنَابِ حَوْلَ الشَّرَائِعِ

[C D] فَحَوِّمَنَّ وَاسْتَنْفِضَنَّ¹ اى نظرن من كل جانب وبصبصن حركن² يقال

تتنفض³ الطريق هل ترى عدوا اى تنظر⁴

ايقظ [C] انقض [D]³ تحركن [C]² واستيقضن [C D]¹

انظر [C D]⁴

٤٤ صَفَفَنَّ الْخُدُودَ وَالنَّفُوسَ نَوَاشِرٌ عَلَى شَطِّ مَسْجُورٍ صَخُوبٍ الصَّفَادِعِ

[D] صففن الخدود يقول استوين فى الماء عند الورد نواشر مرتفعة من

الخوف¹ مسجور مملوء [والصخوب] بالهز والقرع²

والهر القرع [D]² الحرف [D]¹

٤٥ فَخَضِّضَنَّ بَرْدَ الْمَاءِ حَتَّى تَصَوَّبَتْ عَلَى الْهَوْلِ فِي الْجَارِي شَطُورَ الْمَذَارِعِ

[C D] تصوبت تنهدر¹ شطور المذارع² انصاف القوائم دخلت فى الماء وشطر

الشيء نصفه يقال شاطر الهال³ اذا قسمه نصفين

الماء³ المذارع [C]² يخدر [C]¹

٤٦ يَدَاوِينَ مِنْ أَجْوَافِهِنَّ حَرَارَةً بِجَرَجٍ كَأَثْبَاجِ الْقَطَا الْمُتَتَابِعِ

[D] اثباج اوساط يقول كل جرعة كاوساط القطا

(43) D, L*, C (1), L فَحَوِّمَنَّ وَاسْتَنْفِضَنَّ—Ambr. واستنفضن—C, C*, فَحَرَكَنَّ, فَحَوِّمَنَّ [استيقظن] واستيقضن

(44) D—Ambr. على ظهر, نواشر 127 Hafner Addad—على شطر C—نواشر D يقول هذه الاثن تفرق القناص فلذلك النفوس نواشر schol.

(45) D—L*, C* فخصخصن C, D—المذارع C—توبصت, على الحول D

(46) C, C* transpose 45, 46—C, C* كانتاج—Ambr. schol. يريد ان كل جرعة

مثل وسط قطاة

٤٧ فَلَمَّا نَضَحْنَ اللَّوْحَ أَنْصَافَ نَضْحَةٍ بِجَوْنٍ لِأَدْوَاءِ الصَّرَائِرِ قَاصِعٍ

[C,D] نضحن¹ [يملن D] واللوح العطش انصاف نضحة يقول يشربن نصف
ريهن بجون اى بماء جون والجون الاسود والابيض جميعا والصرائر
شدة [العطش] قاصع قاتل يقول قصع شربة² عطشه اذا روى
ضاربه [C]² نضحن [C]¹

٤٨ يُحَاذِرْنَ أَنْ يَسْمَعْنَ تَرْزِيمَ نَبْعَةٍ حَدَّتْ فَوْقَ حَشْرِ الْفَرِيصَةِ وَأَقَعَ

[C,D] يحاذرن يعنى الحمير ان يسمعن صوت القوس وحدث فوق ساق
العقب [والفوق الفضة الذى فى اسفل السهم يدخل فيه البوتر والحشر
من الريش ما أترقت قدده وحدث هضت¹ D] والفريضة مضغة² من
اللحم اسفل الابط مما يلى الجنب اذا فزع³ الدابة ترعد⁴
ارعد [D]⁴ قرع [CD]³ معرضه [D] معفنة [C]² هطت [D]¹

٤٩ تَوْجَسْنَ رِكْزًا مِنْ خَفَى مَكَانِهِ وَإِرْنَانَ إِحْدَى الْمُعْطِيَّاتِ الْمَوَانِعِ

[C] توجسن ركزا اى سمعن صوتا خفيا من صائد خفى مكانه والارنان
صوت القوس والمعطيات الموانع يعنى القسى فاتهم يعطين ويمنعن اى
يصبن ويخطئن

٥٠ قَلِيلٌ نَصَابِ الْمَالِ إِلَّا سِهَامَهُ وَإِلَّا زَجُومًا سَهْوَةً فِي الْأَصَابِعِ

[C,D] قليل نصاب المال يعنى الصائد والنصاب الاصل وآل ان له سهام وزجوما
يعنى القوس والزجمة النغمة يسمعا يقال ما سمعت منه زجمة وهى
السهوة السهلة اللينة يعنى القوس

(47) Ambr. — الصرائر, قاصع. — Ambr., Const. — الادرار C — كأدواء D — نجون C, D

اى شربن بعض الرى ولم يروين واللوح العطش والصرائر جمع
schol. صارة وهى شدة العطش قصعن قتلن عطشهن يقال قصع صارة عطشه

(48) الفريضة مضغة من اللحم أول ما تفرع الدابة. — Ambr. schol. — فرق, نغمة C
ترعد منه ومنه قيل ترعد فرايصه

(49) Const., Ambr. transpose — توجسن, D, L, C (1) — وارنان صوت L*, C (1), L
vr. 48, 49.

(50) — تلاد المال L, C (1) — بلاصابع, قليل تلاد 309 — Asâs i xix (سها) LA
يقال فى يد فلان سواد مال وسواد من. — Ambr. schol. — قليل سواد
Ambr. المال [وعنى الصائد هاهنا] Const. adds الزجمة النغمة تسمعا من الرجل
اراد صوت القوس سهوة سهلة

٥١ فَجَالَتْ عَلَى الْوَحْشِيِّ تَهْوَى كَانَمَا بَرُوقًا تُحَاكِي أَوْ أَصَابِعَ لَامِعٍ

٥٢ فَاجْلِينَ عَنْ خَوْفِ الْمَنِيَّةِ بَعْدَمَا دَنَا دَنُوهَ الْمُنْصَاعِ غَيْرِ الْمَرَّاجِعِ

[C D] اجلين انكشفن يعنى الحمر بعد ما دنا الصائد دنوه المنصاع اى دنوه

من سبق¹ وغير المراجع الذى لا يرجع² نفسه

يراجع [C]² ملاصق [C]¹

٥٣ أَوَّلِكَ أَشْبَاهُ الْقِلَاصِ الَّتِي طَوْتُ بِنَا الْبَعْدَ مِنْ نَعْفَى قَسَا فَالْمُضَاجِعِ

[C D] يريد اولئك الحمر اشباه القلاص وقسا¹ والمضاجع موضعان يعنى قسا

سوق من بنى تميم

قصى [C] قسى [D]¹

٥٤ لِأَخْفَافِهَا بِاللَّيْلِ وَقَعُ كَانَهُ عَلَى الْبَيْدِ تَرَشَّافُ الظِّمَاءِ السَّوَابِعِ

[C D] السوابع اللواتى لهن سبع ما وردن الماء والظماء العطاش شبه صوت

اخفافها على الارض برشفها [للماء اذا كان وردها بسبع D]

٥٥ أَغَذَّ بِهَا الْإِدْلَاجَ كُلَّ شَمْرَدَلٍ مِنْ الْقَوْمِ ضَرْبِ الْمَحْمِ عَارِىَ الْأَشَاجِعِ

[C D] اغذ اسرع والادلاج سير الليل والشمردل الطويل ضرب اللحم خفيف

اللحم والاشاجع عصب ظهر الكتف¹ الذى يتصل بالاصابع يقول هو

خفيف اللحم ليس بهزال

مكنف [D] ; الكتف [C]¹

(51) Not in Const., C, D, Ambr., C*. In L, C(1) and L* it follows 52—C(1),

L, L* كانها—L* كانها—L فجالت

(52) L حذف—L* حدو—L--خوف—D حثف—Ambr., C*, Const., C فاجرين

المراجع (1) C, D, C*, L*, I, C(1) دنت—C, D, C*, L*, I, C(1) دنا—C(1), L, L*,

يعنى الحمر اتتهن انكشفن بعدما دنا. Ambr. schol. nom. vicis—دُنُوْة—

يعنى الصايد دنا دُنُوْ من ينصاع ليس دنوه دُنُوْ من يُقيم

(53) L, L* بنا القول (sic) من (1) C—فالمضاجع L—من جنبى قسا, بنا الغول L*,

البعد من يُعْفَى C, C*—النعد يعفى من قسى فالمضاجع D—جنبى قس

بنا البعد من نُفَعَى قسا Bekri 753—قسا والمضاجع

(54) D الرشف الشرب باطراف المشافر—Const. schol.—وقعا

(55) Haffner 209—Ambr. schol. حادياً يعنى حادياً

٥٦ فَمَا أَبْنَحَتِي إِضْنِ أَنْقَاضِ شِقَّةٍ حَرَّاجِيحٍ وَأَحْدُودَيْنِ تَحْتَ الْبَرَاذِعِ

[C D] فَمَا أَبْنَحَتِي إِضْنِ إِذْ صُرِنَ يَقَالُ أَضْ يَثِيضُ أَيْضًا أَنْقَاضِ
مَهَازِيلِ الْوَاحِدَةِ نَقْضِ وَالشَّقَّةُ السَّفَرُ الْبَعِيدُ حَرَّاجِيحٍ طَوَالِ الظُّهُورِ مِنَ
الْهَزَالِ

٥٧ فَطَارَتْ بَرُودُ الْعَصَبِ عَنَّا وَبَدَّتْ شُحُوبًا وَجُوهَ الْوَاضِحِينَ السَّمَادِعِ

[C D] الْعَصَبُ ضَرْبٌ مِنَ الْبَرُودِ وَالشُّحُوبُ الْهَزَالُ وَالتَّغْيِيرُ وَالسَّمِيدُ السَّرَى^١
[السَّهْلُ]^٢

^٢ Ambr. adds الْكَثَافَ (so too LA x 32) السَّرَى [D]^١

٥٨ تَجَلَّى السَّرَى عَنْ كُلِّ خَرَقٍ كَأَنَّهُ صَفِيحَةٌ سَيْفِ طَرَفِهِ غَيْرُ خَاشِعٍ

[C D] السَّرَى سَرَى اللَّيْلِ وَالْخَرَقُ الْفَتَى الظَّرِيفُ الَّذِي يَتَخَرَّقُ بِالْمَعْرُوفِ وَطَرَفُهُ
غَيْرُ خَاشِعٍ غَيْرُ مَنْخَفُضٍ لَمْ يَأْخُذْهُ نَوْمٌ

٥٩ تَغَلَّسُ أَسْدَامَ الْمِيَاهِ وَتَخْتَطِي مَعَانَ الْمَاهِ وَالْمَرْتِلَاتِ الْخَوَاضِعِ

[C D] تَغَلَّسُ تَأْتِيهَا عِنْدَ الْفُلَسِ وَالْأَسْدَامُ الْمَنْدَفَةُ يَقَالُ بَثْرٌ سَدَمٌ إِذَا
انْدَفَنَتْ وَمَعَانَ الْمَاهِ يَعْنِي مَكَانَ الَّذِي تَلْزِمُهُ وَتَسْتَوِطِنُهُ وَالْمَاهِ الْبَقَرُ
الْوَحْشُ وَالْمَرْتِلَاتُ النِّعَامُ مَعَ أَوْلَادِهَا الْوَاحِدُ رَأْلٌ وَالْجَمْعُ رَثَالٌ وَرَثَلَاتُ
وَالْخَوَاضِعُ الَّتِي فِيهَا خَضُوعٌ يَقُولُ خَلَقْتُهَا كَذَلِكَ

٦٠ بِمَجْلُوزَةٍ الْأَفْخَاذِ بَعْدَ أَقْوَارِهَا مُؤَلَّلَةِ الْأَذَانِ عَفْرِ نَزَائِعِ

[C D] الْجَلْزُ شِدَّةُ الطِّيِّ يَقُولُ هِيَ مَكْتَنَزَةٌ^١ الْأَفْخَاذُ أَقْوَارُهَا ضَمِيرُهَا مُؤَلَّلَةٌ مَحْدَدَةٌ
عَفْرٌ يَخَالُطُ بَيَاضَهَا حُمْرَةً وَالنَّزَائِعُ الْغَرَائِبُ
مَتَنَكَّرَةٌ [C]^١

(56) L*, L, C (1) —Const. schol. السَّفَرُ. حَتَّى صُرِنَ انْضَاءُ شِقَّةٍ (1)

(57) Ambr. schol. السَّهْلُ الْمَوْطَأُ الْكَثَافُ جَمْعُهُ السَّمَادِمُ

(58) LA ix 423 ; TA v 319 —L, C (1), L* —جَفْنُهُ غَيْرُ —This verse follows
v. 55 in L, C (1) and L*.

(59) L, C (1), Const. نَخْتَطِي، نَغَلَّسَ —Ambr. نَخْتَطِي، نَغَلَّسَ

(60) C, C* —عَفْرُ التَّرَائِعِ —D عَفْرُ التَّرَائِعِ

٦١ مُضْبِرَةٌ شِمٌّ أَعَالَى عِظَامُهَا مَعْرِقَةٌ أَلْحَى طَوَالِ الْأَخَادِعِ

[C D] مضبرة مجتمعة شمر¹ طوال يعنى مشرفة الالواح معرقة الألحى قليلة
لحم اللجى طوال الاخادع يعنى الاعناق الطوال
سر [C]¹

٦٢ إِذَا مَا نَضُونَا جَوْزَ رَمْلِ عِلْتِ بِنَا طَرِيقَةً قُفِّ مَبْرِحٍ بِالرَّوَاكِعِ

[C D] نضونا¹ جزناه وألقيناه عتا والجوز الوسط والقف ما غلظ من الارض
ولم يبلغ ان يكون جبلا فى ارتفاعه مبرح بالرواكع يقول اذا طلعت
هذه الابل القف فكأنتها تركع مبرح شديد متعب والبرح الشدة² يقال
لقيت منه برحا بارحا اى شدة وهو البرحاء³
البرحاء [D]³ شديدة [D]² نجونا [C]¹

٦٣ تَرَى رَعْنَهُ الْأَقْصَى كَانَ قَمُوسَهُ تَحَامِلٌ أَحْوَى يَتَّبِعُ الْخَيْلَ ظَالِعِ

[C D] الرعن أنف الجبل وقموسه غوصه فى السراب يقال قمس فى الماء اذا
غاص فيه احوى فشبّه هذا الرعن فى السراب بفرس يطلع فهو يتحامل
والمتحامل الذى يسير على كسح¹ وهو يرتفع وينخفض² من الطلع³
ويروى تحامل أجأى⁴ احوى وهو الذى يضرب لونه الى الحمرة مع
السواد
اللثة [C]³ ينحط [C D]² كمشير [C] كسر [D]¹
اى حاو [C] يتحامل احار [D]⁴

٦٤ وَحَسَرْتُ عَنْهَا النَّيَّ حَتَّى تَرَكْتُهَا عَلَى حَالٍ إِحْدَى الْمُنْصِبَاتِ الضَّوَارِعِ

[C D] النى الشمر يقول اذهبت عنها الشمر والمنصب¹ التى قد انصبت²
اى اهزلت والضرع الصغير الضعيف
انصبت [C D]² المنصب¹ [C D]¹

...وقوله اعالى Const. schol. — معرفة — C*, C, D — مصبرة — C* — طوال عظامها D (61)
عظامها وذلك ان كل عظم منها قد نتأ منه شئ وذلك لا يكون الا من
كرم ليست بهلساء العظام

(62) نجونا C

(63) الخيل واضع D — أحوى — C, C*, D — اجنى — L* — اجئا (1) L, C

(64) This is verse 22 in L and L*; (with certain variations) as:

فانيتها بالنصر حتى تركتها على حال احدى المنصب¹ات الضوارع
— C (1) omits. — وحسرت عنها النى, المنصب¹ات — C*, C, D

٦٥ إِذَا اغْتَبَقْتَ نَجْمًا فَغَارَ تَسَحَّرْتَ عَلَالَةً نَجْمٌ آخِرَ اللَّيْلِ طَالِعٌ

[C D] إذا اغتبت هذا مثل يقول إذا ابتدأت به¹ كما يبدأ² الغبوق وهو شرب³

العشى يقول يكون ذلك النجم غبوقاً في أول الليل فإذا غار أي غاب
تسحرت علالة نجم أي بقية نجم يقول يكون سيرها في ذلك الوقت
بالسحر

ابتدى [D] يبدى [C]² ابتدأته [C] ابتدئ به [D]¹

شرب [C] وسرت [D]³ غبوقاً [C]⁴

٦٦ إِذَا مَا عَدَدْنَا يَا أَبْنَ بَشَرٍ ثِقَاتِنَا عَدَدْتُكَ فِي نَفْسِي بِأُولَى الْأَصَابِعِ

٦٧ أَعْمُ ضِيَاءٍ مِنْ أُمِيَّةٍ أَشْرَقَتْ بِهِ الذَّرْوَةُ الْعُلْيَا عَلَى كُلِّ يَافِعٍ

٦٨ أَتَيْنَاكَ نَرْجُو مِنْ نَوَالِكَ نَفْحَةً تَكُونُ كَأَعْوَامِ الْحَيَا الْمُتَتَابِعِ

٦٩ فَجَادَ كَمَا جَادَ الْفَوَادُ فَإِنَّمَا يَدَاهُ كَفَيْتُ نِي الْبَرِيَّةِ وَاسْنِعِ

(65) I, L* فقار—Ambr. schol. اغتبتت نجماً أي ابتدأت كما يبدأ الغبوق

في أول الليل وهو أن يكون سيرها غبوقاً في أول الليل وقوله فغار أي¹

غاب النجم الذي اغتبتت تسحرت علالة نجم أي سارت في السحر كأنها

تتسحر بذلك النجم الذي طلع في وقت السحر علالة نجم بقيته تطلع

في وقت السحر فهي تسير وعلالة كل شيء بقيته

¹ Const. adds ثم غار أي

(67) C (1), L* اشرفت—vv. 66—69 are not in C, C¹, D, Const., or Ambr.

(68) C (1) نعة

(69) L*, C (1) جاد الفرات وأما—C (1) كفيت

١ قُلْتُ لِنَفْسِي حِينَ فَاضَتْ أَدْمُعِي يَا نَفْسُ لَا مَيَّ فَمَوْتِي أَوْ دَعِي
 ٣ مَا فِي التَّلَاقِ أَبَدًا مِنْ مَطْمَعِي وَلَا لِيَالِي شَارِعٍ بِرُجْعٍ
 ٥ وَلَا لِيَالِينَا بِنَعْفِ الْأَجْرِعِ إِذَا الْعَصَا مَلَسَتْ أَلَمُ تَصَدَّعِ
 ٧ كَمْ قَطَعْتَ دُونَكَ يَا أَبْنَّ مِسْمَعٍ مِنْ نَازِحٍ بِنَازِحٍ مُوسَعٍ

[C] النازح البعيد يقول موسع بنازح مثله يتصل به شاز^١ غليظ صلب
 والمجعج^٢ المناخ

المجعج [C] ^٢ الشان [C] ^١

٩ شَازِ الظُّهُورِ مُجَدِّبِ الْمُجْجَعِ وَأَنْتَ يَوْمَ الصَّارِخِ الْمُسْتَفْزِعِ

تَضْرِبُ رَأْسَ الْبَطْلِ الْمُقْنَعِ

11

[D] المقنع لابس المغفر

(٤٩)

The whole of this is to be found in Es-Sid. pp. 97—98. Verse 9 is only to be found in that collection, but the conclusion of the schol. to vv. 7, 8 in C refers to this missing verse.

(3) Es-Sid. مطمع ; C. D. Geyer 133 (as text).

(4) برجع for برجع

(6) Es-Sid. العصا ماشا لم —D—إذ العصا (sic).

(7) مالك بن مسمع ابن مسمع probably

(9) Only in Es-Sid.

الطويل

٥٠

١ أَمِنْ أَجْلِ دَارٍ بِالرَّمَادَةِ قَدْ مَضَى لَهَا زَمَنْ ظَلَّتْ بِكَ الْأَرْضُ تَرْجُفُ
٢ عَفْتُ غَيْرِ أَرِيٍّ وَأَجْذَامِ مَسْجِدٍ سَحِيقِ الْأَعَالِي جَدْرِهِ مَتَنَسَفٍ

[C D] عفت تعفو أى درست والآرى^١ مرابط الدواب والخيل من جبل ووتد
وغير ذلك مأخوذ من التآرية^٢ وهو التمثث^٣ والجذر هو الاصل وجميعه
اجذام سحيق الاعالى قد انسحقت أعاليه وجدره ما ارتفع منه كالجدران
التمكن [D]^٣ العارى [C] المارى [sic D]^٢ والازاء [C] الاوارى [D]^١

٣ وَقَفْنَا وَسَلَّمْنَا فَكَادَتْ بِمُشْرِفٍ لِعِرْفَانٍ صَوْقٍ دِمْنَةُ الدَّارِ تَهْتِفُ

[C D] مشرف موضع والدمنة المحل الذى قد اسود بالبعر والرماد وغير ذلك

٤ فَعَدَيْتُ عَنْهَا ثُمَّ قُلْتُ لِصَاحِبِي فَقَدْ هَاجَ مَا قَدْ هَاجَ وَالْعَيْنُ تَذْرِفُ
ه لَقَدْ كَانَ أَيْدَى النَّاسِ مِنْ أَمْرِ سَالِمٍ مَشَارِيطُهُ لَوْ كَانَتْ النَّفْسُ تَعْرِفُ

[C D] مشاريطه علامته^١ ومنه قول أوس ابن حجر ~~فأشرف~~ فأشرف فيها نفسه وهو
معصم^٢ وألقى بأسباب له متوكلا^٣ أى جعل نفسه علماً لهلاله يقال
عزفت نفسه عن الشيء إذا كرهته

^١ شرائية علامة [C] ^٢ Diw. [Geyer] xxxi v. 25

(٥٠)

- (1) Bekri 411—TA (رمد) ii 358—C, C* بها
(2) C, C* ازاء—Const. schol. المسجد، التي بقيت فى الحجارة التي بقت فى المسجد
(4) Const., C*, C الدمع يذرف
(5) C, C*—Const. أيدى C, C*—أبدى، مشاريطه D—شرائطية C*
مشاريط اليأس اعلامه وما يجىء منه... يريد قلت لصاحبى لقد
The verse of 'Aus 'bn Hagar is cited LA
—أبدى اليأس علاماته...
xv 298 —Diw. (Geyer) No. 31, v. 25. (عصر)

٦ تَبِينُ خَلِيلِي هَلْ تَرَى مِنْ ظَعَائِنِ بِأَعْرَاضِ أَنْقَاضِ النَّقَا تَتَعَسَّفُ

٧ يَجَاهِدُنْ مَجْرَى مِنْ مَصِيفٍ تَصِيرَتْ صَرِيمَةً حَوْضِي فَالشِّبَالُ فَمَشْرِفُ

[C D] يجاهدن يعني الطعائن مجرى مكان يجري اليه ليأتيه تصيرت صارت
والصريمة رملة منفردة

٨ فاصْبَحْنِ يَمْهَدْنَ الْخُدُورَ بِسَدْفَةٍ وَقُلْنَ الْوَشِيحُ الْمَاءُ وَالْمَتَصِيفُ

[C D] الوشيج اسر ماء يقول هو الماء الذي يأتونه وسدفة بقية من الليل في
آخره

٩ وَبِالْعِطْفِ مِنْ حَوْضِي جَمَالٌ مَنَاحُهَا عَلَى سَطْحِهَا فِي عَرَصَةِ الدَّارِ تَصْرِفُ

[C D] العطف الجانب تصرف تحك اسنانها بعضها الى بعض

١٠ لَدُنْ غُدُوَّةٍ حَتَّى إِذَا امْتَدَّتِ الضُّحَى وَحَثَ الْقَطِينُ الشَّحْشَحَانَ الْمَكْلُفُ

[C D] لَدُنْ يعني عند وهي تجر ما بعدها بالإضافة لغدوة فلا تنصب بعد لدن
ويجوز في الكلام اسقاط النون والشحشحان¹ الحادى السريع

والشحشحات [C]¹

(6) C, C* يتعسف — Bekri 798 — C, D, C* — ايقاظ

(7) C, C* — فالشبال فمشرف، صريمة — Bekri 798 — حوصى — D, C, C* — مضيف C
الشبال — cf. Wright Opusc. 76 ult. والشبال — but p. 77 الشبال،
a place.

(8) C, C* — بشدقة — C* has a hiatus at the third word — Const., D — الخدور —
C — D, Const. — يمهدن — C — يمهدن — C — الوشيج is mentioned by
Yakūt.

(9) C, D, C* — حوصى — C — مناخه — D, C* — مناخها — C, C* — شحاتها — D —
Const. omits vv. 9, 10, 11 — El Mathâl es-Sâ'ir 405

(10) LA (لدن) xvii — LA — i 181 — El Gauh (شَح) — TA ii 170 — iii 327 (شَح) —
269; El Gauh ii 407 — I. Ya'ish 553 — Bayân ii 21 — cf. Lane 1511 —
I. Ya'ish, as opposed to the gloss, reads غُدُوَّة in acc^{te} as مَمَيَّر — so too
LA and az-Zarhûni i 123; and this seems the better reading. Cf.
Howell i pp. 781–783.

١١ غَرِيرِيَّةُ الْأَنْسَابِ أَوْ شَدْنِيَّةٌ عَلَيْهِنَ مِنْ نَسَجِ ابْنِ دَاوُدَ زُخْرُفٌ

[C D] غريرية اهل منسوبة الى بنى غرير شذنية منسوبة الى شدن وزخرف
وهو رجل¹ مزخرف [زخرف نقش والزخرف الذهب D] وابن داود رجل
مُزَخَّرٌ

فحل [D]¹

الطويل

٥١

١. اللَّارْبِعُ الدُّهْمُ اللَّوَانِي كَانَهَا بَقِيَّاتٌ وَحِيٌّ فِي مَتُونِ الصَّحَائِفِ

[C D] الدهم السود جديداً العهد بالآثار والوحي الكتابة والصحائف الكتب

٢. بُوْهَبِيْنٌ لَمْ يَتْرُكْ لَهْنَ بَقِيَّةٌ زَفِيْفُ الزَّبَانِي بِالْعَجَاجِ الْعَوَاصِفِ

[C D] وهبين موضع [لم يترك لم يدع D] الزفيف هبوب الريح والزبانان قرنا
العقرب يريد بنجوم العقرب العواصف الرياح التي تعصف ما تمر عليه
والزفيف أيضا ضرب من السير

(11) C, D, C* —عزيرية—cf. I. Sid. x 25; and Ḥamāsa (Egypt ed.) ii 65.

(٥١)

- (1) TA —بقية، الاربع 337 v (ربع) TA —(دهم) viii 299; LA xv 102
LA*, L* —فى متون C*, D, C —بقيات (1) L*, C —نقيات C*, D, C —بقية
Const. —الدهم الحديث العهد —BM schol. —فى بطون (1) TA, I, C
schol. قال الاصمعي اثر اغبر اذا كان دارسا قديما واثر ادهم اذا كان
حديثا هذا قول الاصمعي قال المخبيل
فَانْزَلَهُمْ دَارَ الْأَصْيَاعِ فَأَصْبَحُوا عَلَى مَقْعَدٍ مِنْ مَوْطِنِ الْعَزَّاغِبَرِ
اي موضع من العز دارس ذاهب
(2) Const., L, C (1), L* —القواصف C*, C —رقيف —C, D —العواصف
...والعجاج ربح بغبار

٣ تَغْيِرْنَ بَعْدَ الْحَيِّ مِمَّا تَمَعَّجَتْ عَلَيْهِنَّ أَعْنَاقُ الرِّيحِ الْحَرَّاجِفِ

[C D] تَمَعَّجَتْ^١ تَلَوَّتْ ويقال تَمَعَّجَ السَّيْلُ إذا تَلَوَّى وكذلك الْحَيَّةُ اعْتَنَقَ
الرياح اذْيَالَهَا والحَرَاجِفُ شديدة الهبوب
تعجم [C D]^٢ تعجمت [D C]^١

٤ تَصَابَيْتُ وَأَسْتَهْبِرْتُ حَتَّى تَنَاولَتْ إِحْنَى الْقَوْمِ اطْرَافُ الدَّمُوعِ الدَّوَارِفِ

[C] تَصَابَيْتُ ملّت الى الصبَاء واستعبرت بَكْوَتْ يقول بَكَيْتَ حَتَّى بَكَيْتَ الْقَوْمَ

٥ وَقُوفًا عَلَى مَطْمُوسَةٍ قَطَعْتَ بِهَا نَوَى الصَّيْفِ إِقْرَانَ الْجَمِيعِ الْأَوَائِفِ

[C D] مَطْمُوسَةٌ مَمْحُوتَةٌ وَالْإِقْرَانُ الْحَبَالُ^١ قَطَعْتُهَا نَوَى الصَّيْفِ كَانَهُمْ كَانُوا
مَجْتَمِعِينَ فِي الْمَوْضِعِ فَلَمَّا جَاءَ الصَّيْفُ وَاشْتَدَّ الْحَرُّ [طَلَبُوا الْمِيَاهُ D]
الجبال [C D]^١

قَلَائِصُ لَا تَنْفَكُ تَدْمَى أَنْوْفَهَا عَلَى طَلَلٍ مِنْ عَهْدٍ خَرَقَاءَ شَاعِفِ

[C D] نَصَبَ قَلَائِصَ لِقَوْلِهِ وَقُوفًا ارَادَ وَقُوفًا قَلَائِصَ فَنَصَبَ عَلَى الْمَفْعُولِ شَاعِفُ^١
ذَاهَبَ بِالْفُؤَادِ وَالْقَلَائِصُ النُّوْقُ الْفَتَيَاتُ
شاعف [C D]^١

(3) تعجمت C*, D, C — تعجمت Const., BM — تعجمت L* — تَمَعَّجَتْ C (1), L —
تَمَعَّجَتْ تَلَوَّتْ وهى ان تجىء يمينا وشمالا يعنى Const. schol. —
اعناق الرياح واعناقها اوائلها

(4) الدَّوَارِفُ السَّوَائِلُ Const. schol. — الدَّوَارِفُ 316 ii (نول) Asās

(5) مَطْمُوسَةٌ دَارِسَةٌ مَمْحُوتَةٌ وَهَذِهِ الْمَطْمُوسَةُ قَطَعْتَ BM schol. — وَقُوفٌ BM
نَوَى الصَّيْفِ هِيَ الْفَاعِلَةُ وَنَوَى كَلَّ إِنْسَانٌ مَكَانَهُ فَذَهَبَ أَنَّهُمْ كَانُوا
مَجْتَمِعِينَ فِي رُبْعٍ فَلَمَّا جَاءَ الصَّيْفُ تَفَرَّقُوا وَالْإِقْرَانُ الْحَبَالُ^١ ضَرْبُهُ
مَثَلًا نَوَى الصَّيْفِ نَيْبَةُ الصَّيْفِ يَقُولُ قَطَعْتَ إِقْرَانَ الْجَمِيعِ... وَنَصَبَ
قَلَائِصَ بِقَوْلِهِ وَقُوفًا يَقَالُ وَقَفْتُ نَاقَتِي وَلَا يَقَالُ أَوْقَفْتُ نَاقَتِي

(6) شَاعِفُ 319 i (شرف) Asās — شَاعِفُ C*, L — شَاعِفُ BM, Const., L* —
شَاعِفُ شَعْنُهُ ذَهَبَ بِفُؤَادِ BM schol. — شَاعِفُ D — شَاعِفُ C (1) — عَلَى مَنْزِلِ

٧ كَمَا كُنْتَ تَلْقَى قَبْلَ فِي كُلِّ مَنْزِلٍ عَهَدْتَ بِهِ مِيًّا فَتَيَّ وَشَارِفٍ

[C D] اراد في كل منزل فتى وشارف فتى حديث السن والشارف مسن¹ قديم
من [C]¹

٨ إِذَا قُلْتُ قَلْبِي بَارِئٌ لَبَسْتُ بِهِ سَقَامًا مِرَاضُ الطَّرْفِ بِيضُ السَّوَالِفِ

[C D] يقول برأ من المرض فهو بارئ ولبتت خلطت والسوالف جمع سالفه وهي
صفحة العنق

٩ بَعِيدَاتُ مَهْوَى كُلِّ قُرْطٍ عَقَدَنَّهُ لِطَافِ الْخُصُورِ مُشْرِفَاتُ الرُّوَادِفِ

[C D] يقول هن طوال والقرط في آذانهن بعيد المهوى والروادف الاعجاز

١٠ فَمَا الشَّمْسُ يَوْمَ الدَّجْنِ وَالسَّعْدُ جَارُهَا بَدَتْ بَيْنَ اعْنَاقِ الْغَمَامِ الصَّوَائِفِ

[C D] الدجن الباس السماء بالغير والسعد الصحو والصفاء والنحس الغبار يقول
فما الشمس في هذا اليوم

١١ وَلَا مَخْرِفٌ فَرْدٌ بِأَعْلَى صَرِيْمَةٍ تَصْدَى لِأَحْوَى مَدْمَعِ الْعَيْنِ عَاطِفِ

[C D] مخرف طيبة ولدت في الخريف فرد منفردة والصريمة الرملة تصدى
تعرض يميناً وشمالاً لولدها وهو الاحوى ولا مخرف فرد باحسن من
خرقاء والاحوى الاسود لان عين الظبي سوداء عاطف لاوى عنقه نائم

(7) (شرف) Asis — به مِيًّا C (1) — L, BM, Const., L*, C — بها C — C, D, C* — اقامت به i 319

(8) D — قلت هذا — vv. 8 and 9 are omitted in BM — cf. Diw. xi 23 — Const. schol. ومراض الطرف فيه استرخاء

(9) C, C* المشرفات

(10) BM, C, D, C* — الغمام — L, L* — القماس — C (1) — Const. رحاها — D — الدجن إلباس الغيم والسعد يوم طيب
transposes vv. 9, 10 — BM schol. لا غيم فيه والسعد كوكب واعناق الغمام [something omitted]
يوم الدجن يريد اظلال الغيم واعناق الغمام اوائلها Const. schol. والسعد يوم لا ريع فيه ولا غبار

(11) L — فرداً — Const. schol. مخرف ترعى في الخريف

١٢ بِأَحْسَنَ مِنْ خَرَقَاءَ لَمَّا تَعَرَّضَتْ لَنَا يَوْمَ عِيدِ الْخَرَائِدِ شَائِفٍ

[C D] الخرائد النساء الحسنات اراد يوم عيد شائف للخرائد اى يجلوهن
يقال شافه وتشوفه اذا جلاه

١٣ سَرَى مُوهِنًا فَالْتَمَ بِالرَّكْبِ زَائِرٌ بِخَرَقَاءَ وَاسْتَعْنَى هَوَى غَيْرِ عَازِفٍ

[C D] موهن بعد ساعة من الليل التم طاف واستعنى جذب¹ واستمال² غير
عازف اى غير سأل³ ولا ضال⁴

ضائر [C] صال [D]⁴ سائر [C] سال [D]³ استنما [C]² حذب [D]¹

١٤ فَبِتْنَا كَانًا عِنْدَ أَعْطَافٍ ضَمِرٍ وَقَدْ غَوَّرَتْ أَيْدَى النُّجُومِ الرُّوَادِفِ

[C D] الاعطاف الجوانب ضمير اهل ضامرة غوّرت دنت للمغيّب والروادف تردف
بعضها بعضا

١٥ أَتْنَا بَرِيًّا بَرْقَةً شَاجِنِيَّةٍ حُشَاشَاتُ أَنْفَاسِ الرِّيَّاحِ الرُّوَاغِفِ

[C D] اراد اتنا¹ وكنا بإبلنا² بريّا والريّا الرائحة الطيبة والبرقة ارض مرتفعة

فيها رمل وحصى وطين شاجنية منسوبة الى الشاجنة³ وهى ارض تنبت
الزهر الطيب الرائحة والحشاشة بقية النفس والرواغف ضعيفة الهبوب

الشاجنية [C]³ كاننا ابلنا [sic D] ثنيا [C]² أتينا [C] فاسنا [sic D]¹

(12) لها — BM — سايف C*, D, C

(13) بالركب D, L, Const., BM — عازف [in text] D — بالركن, موهن C*, C (1), L, C — عارف — BM — عازف, واستغنى, عازف — BM schol. — غير عازف غير ذاهب... واستغنى اى تمادى وتتابع (سرى) — BM schol. — غير عازف غير متيه ومن قال عارف اراد غير صبور ويقال Const. schol. ما كان عند الصبر عارفا اى صبوراً

(14) ايدى الروادف وهى النجوم الاوائل والروادف Const. schol. — غمرت L* — ردفن الطوالع

(15) (برق) TA — شاذنية BM — الزواغف L*, BM — اتينا C — الزواغف Const. — BM schol. — برق الشواجن واد فى ديار ضبة (برقة) Yâkût (s.v. 290; vi شاجنة منسوبة الى ارض يقال لها الشواجن وقال بعضهم الشواجن والزواغف الرياح التى تجئ زحفا. Const. schol. — مسائل الوادى

١٦ دَهَاسٍ سَقَّتْهَا الدَّلُّو حَتَّى تَنْطَقَتْ بِنُورِ الْخَزَامِي فِي التَّلَاعِ الْجَوَائِفِ

[C D] دهاس رمال لينة تنطقت صار لها نور كالنطاق وهو ما شد الحقو والوسط والتلاع مجارى الماء الى الرياض والجوائف المنخفضة والجوف ما انخفض من الارض والنور الزهر

١٧ وَعَيْنَاءٌ مِبْهَاجٌ كَانَ إِزَارَهَا عَلَى وَاصِحِ الْأَعْطَافِ مِنْ رَمْلِ عَاجِفٍ

[C D] عيناء واسعة العين يعنى المرأة وعاجف رمل لبنى تميم ومبهاج ذات بهجة وجمال والاعطاف الجوانب

١٨ تَبَسَّمُ عَنْ أَحْوَى اللَّثَاتِ كَأَنَّهُ ذَرَى أَقْحَوَانٍ مِنْ أَقَاحِي السَّوَائِفِ

[C D] اللثات ثغر الانسان أحوى يضرب الى السواد يقول تبسم عن ثغر كانه احوى واللثات بياض اسنانه كالاقحوان والسوائف رمال مستطيلة مشرفة والذرى الاعالى يعنى الزهر

١٩ دَعَتْنِي بِأَسْبَابِ الْهَوَى وَدَعَوْتَهَا بِهِ مِنْ مَكَانٍ الْإِلْفِ غَيْرِ الْمَسَاعِفِ

[C D] يقول الفتاة دعتنى ودعوتها من مكان غير متقارب¹ واسباب الهوى طرقه يقول انا² فى هذا الهوى من الف غير قريب

اتانى [D]² بعيد [D]¹

(16) Asās (نطق) ii 298—C, L, C* دهاس

(17) Yāqūt iii 583 (عزف) vi 197 Const., TA — الاقرب من رمل عاجف على رمل عازف موضع — Const. schol. عاجف — D, BM, L, C — رمل عازف تعزف فيه الجن وعاجف موضع

(18) LA (سوف) xi 66 ; TA vi 147 — C(1), C, L, D — تَبَسَّمُ عَنْ أَلْمَى ذرا اقحوان من أقاحى ; تَبَسَّمُ عَنْ أَلْمَى I. Sid. x 138

٦ تَبَيَّنَ خَلِيلِي هَلْ تَرَى مِنْ ظَعَائِنِ بِأَعْرَاضِ انْقَاضِ النَّقَا تَتَعَسَفُ

٧ يَجَاهِدُنْ مَجْرَى مِنْ مَصِيفٍ تَصِيرَتْ صَرِيمةً حَوْضِي فَالشِّبَالُ فَمَشْرِفُ

[C D] يجاهدن يعني الطعائن مجرى مكان يجرى اليه ليأتيه تصيرت صارت
والصريمة رملة منفردة

٨ فَاصْبَحْنِ يَمْهَدُنْ الْخُدُورَ بِسُدْفَةٍ وَقَلْنِ الْوَشِيحَ الْمَاءَ وَالْمَتَصِيفَ

[C D] الوشيج اسر ماء يقول هو الماء الذي يأتونه وسدفة بقية من الليل في
آخره

٩ وَبِالْعُطْفِ مِنْ حَوْضِي جَمَالَ مَنَاحِهَا عَلَى سَطْحِهَا فِي عَرْصَةِ الدَّارِ تَصْرِفُ

[C D] العطف الجانب تصرف تحك اسنانها بعضها الى بعض

١٠ لَدُنْ غُدُوَّةٍ حَتَّى إِذَا امْتَدَّتِ الضُّحَى وَحَثَ الْقَطِينِ الشَّحْشَحَانُ الْمَكْلُفَ

[C D] لَدُنْ يعني عند وهي تجر ما بعدها بالاضافة لغدوة فلا تنصب بعد لدن
ويجوز في الكلام اسقاط النون والشحشحان¹ الحادي السريع

والشحشحات [C]¹

(6) يتعسف C, D, C* — تتعسف Bekri 798 — ايقاظ C, C* (6)

(7) C, C* — فالشبال فمشرف، صريمة Bekri 798 — حوصى D, C, C* — مضيف C
الشبال 77 p. but; والسبال ult. Wright Opusc. 76 — فالشبال فمشرف
a place.

(8) C, C* — بشدقة — C* has a hiatus at the third word — Const., D — الخدور
C — D, Const. — يمدن — C — يمدن — الوشيج is mentioned by
Yākūt.

(9) C, D, C* — شحها — C, C* — مناخه — D, C* — مناخه — C — حوصى
Const. omits vv. 9, 10, 11 — El Mathāl es-Sā'ir 405

(10) LA (لدن) xvii — LA (شح) i 181 — El Gauh (شح) iii 327; TA ii 170 —
269; El Gauh ii 407 — I. Ya'ish 553 — Bayān ii 21 — cf. Lane 1511 —
I. Ya'ish, as opposed to the gloss, reads غُدُوَّة in acc^o as مَمَيِّز — so too
LA and az-Zarhūnī i 123; and this seems the better reading. Cf.
Howell i pp. 781–783.

١١ غَرِيرِيَّةُ الْإِنْسَابِ أَوْ شَدْنِيَّةٌ عَلَيْهِنَ مِنْ نَسَجِ ابْنِ دَاوُدَ زُخْرَفُ

[CD] غريرة اهل منسوبة الى بنى غرير شدنية منسوبة الى شدن وزخرف
وهو رجل¹ مزخرف [زخرف نقش والزخرف الذهب D] وابن داود رجل
مُزَخَّرٌ

فحل [D]¹

الطويل

٥١

١ الْإِلَارْبُعُ الدَّهْمُ اللَّوَاتِي كَانَهَا بَقِيَّاتُ وَحْيٍ فِي مَتُونِ الصَّحَائِفِ

[CD] الدهم السود جديداً العهد بالآثار والوحى الكتابة والصحائف الكتب

٢ بُوْهَبِينَ لَمْ يَتْرُكْ لَهُنَّ بَقِيَّةٌ زَفِيفُ الزَّبَانِي بِالْعَجَاجِ الْعَوَاصِفِ

[CD] وبهين موضع [لم يترك لم يدع D] الزفيف هبوب الريح والزبانان قرنا
العقرب يريد بنجوم العقرب العواصف الرياح التى تعصف ما تمر عليه
والزفيف أيضا ضرب من السير

(11) C, D, C*—عزيزة—cf. I. Sid. x 25; and Ḥamāsa (Egypt ed.) ii 65.

(٥١)

- (1) TA (ربع) v 337 —بقية، الاربعة—TA (دهم) viii 299; LA xv 102
LA*, L*—فى متون C*, D, C—بقيات (1) C*, L*—نقيات C*, D, C—بقية
Const.—الدهم الحديثات العهد—BM schol.—فى بطون (1) C, L, TA
schol. قال الاصمعي اثر اغبر اذا كان دارسا قديما واثرا ادهم اذا كان
حديثا هذا قول الاصمعي قال المخبّل
فَانْزَلَهُمْ دَارَ الْأَصْبَاعِ فَأَصْبَحُوا عَلَى مَقْعَدٍ مِنْ مَوْطِنِ الْعِزِّ اغْبَرَا
اي موضع من العز دارس ذاهب

- (2) Const., L, C (1), L*—القواصف—C, C*—رقيف—C, D—العواصف
...والعجاج ربح بغبار

٣ تَغْيِرْنَ بَعْدَ الْحَيِّ مِمَّا تَمَعَّجَتْ عَلَيْهِنَّ أَعْنَاقُ الرِّيحِ الْحَرَّاجِفِ

[C D] تَمَعَّجَتْ^١ تَلَوَّتْ ويقال تَمَعَّجَ السَّيْلُ إذا تَلَوَّى وكذلك الْحَيَّةُ اعْتَنَقَ
الرياح اذْيَالَهَا والحَرَّاجِفُ شديدة الهبوب
تعجم [C D]^٢ تعجمت [D C]^١

٤ تَصَابَيْتَ وَأَسْتَعْبِرْتَ حَتَّى تَنَاقَوتَ إِحْيَى الْقَوْمِ أَطْرَافُ الدُّمُوعِ الدَّوَارِفِ

[C] تَصَابَيْتَ ملت الى الصباء واستعبرت بَكْوَتْ يقول بَكَيْتَ حَتَّى بَكَيْتَ الْقَوْمَ

٥ وَقُوفًا عَلَى مَطْمُوسَةٍ قَطَعْتَ بِهَا نَوَى الصَّيْفِ إِقْرَانِ الْجَمِيعِ الْأَوَائِفِ

[C D] مَطْمُوسَةٌ مَحْوَةٌ والاقْرَانُ الْحَبَالُ^١ قَطَعْتُهَا نَوَى الصَّيْفِ كَانَهُمْ كَانُوا
مَجْتَمِعِينَ فِي الْمَوْضِعِ فَلَمَّا جَاءَ الصَّيْفُ وَاسْتَدَّ الْحَرَّ [طَلَبُوا الْمِيَاهُ D]
الجبال [C D]^١

قَلَائِصُ لَا تَنْفَكُ تَدْمَى أَنْوْفَهَا عَلَى طَلَلٍ مِنْ عَهْدٍ خَرَقَاءَ شَاعِفِ

[C D] نَصَبَ قَلَائِصَ لِقَوْلِهِ وَقُوفًا ارَادَ وَقُوفًا قَلَائِصَ فَنَصَبَ عَلَى الْمَفْعُولِ شَاعِفُ^١
ذَاهِبٌ بِالْفَوَادِ وَالْقَلَائِصُ النَّوَقُ الْفَتَيَاتُ
شاعف [C D]^١

(3) C (1), L — تَمَعَّجَتْ — L* — تعجمت — Const., BM — تعجمت — C, D, C* — تعجمت —
تَمَعَّجَتْ تَلَوَّتْ وهى ان تجىء يميناً وشمالاً يعنى — Const. schol. —
اعناق الرياح واعناقها اوائلها

(4) Asās — الدوارف السوائل — Const. schol. — الدوارف ii 316 (نول)

(5) BM — وقوف — BM schol. — وهذه المَطْمُوسَةُ قَطَعْتَ
نَوَى الصَّيْفِ هِيَ الْفَاعِلَةُ وَنَوَى كَلَّ انسان مكانه فذهب انهم كانوا
مَجْتَمِعِينَ فِي رُبْعٍ فَلَمَّا جَاءَ الصَّيْفُ تَفَرَّقُوا والاقْرَانُ الْحَبَالُ^١ ضربه
مَثَلًا نَوَى الصَّيْفِ نَيْتُهُ الصَّيْفُ يَقُولُ قَطَعْتَ اقْرَانِ الْجَمِيعِ... وَنَصَبَ
قَلَائِصَ بِقَوْلِهِ وَقُوفًا يَقَالُ وَقَفْتُ نَاقَتِي وَلَا يَقَالُ أَوْقَفْتُ نَاقَتِي

(6) BM, Const., L* — شاعف — Asās (شرف) — شاعف — C* — شاعف — L — شاعف — BM, Const.,
شاعف شعفه ذهب بفؤاد — BM schol. — شاعف — D — شاعف — C (1) — على منزل

٧ كَمَا كُنْتَ تَلْقَى قَبْلَ فِي كُلِّ مَنْزِلٍ عَهَدْتَ بِهِ مِيًّا فَتِي وَشَارِفِ

[C D] اراد في كل منزل فتى وشارف فتى حديث السن والشارف مسن¹ قديم
من [C]¹

٨ إِذَا قُلْتُ قَلْبِي بَارِئُ لَبَسْتُ بِهِ سَقَامًا مِرَاضُ الطَّرْفِ بِيضُ السَّوَالِفِ

[C D] يقول برأ من المرض فهو بارئ ولَبَسْتُ خلطت والسوالف جمع سالفه وهي
صفحة العنق

٩ بَعِيدَاتُ مَهْوَى كُلِّ قُرْطٍ عَقْدَنَهُ لَطَافُ الْخُصُورِ مُشْرِفَاتُ الرُّوَادِفِ

[C D] يقول هنّ طوال والقرط في آذانهنّ بعيد المهوى والروادف الاعجاز

١٠ فَمَا الشَّمْسُ يَوْمَ الدَّجْنِ وَالسَّعْدُ جَارُهَا بَدَتْ بَيْنَ اعْنَاقِ الْغَمَامِ الصَّوَائِفِ

[C D] الدجن لباس السماء بالغير والسعد الصحو والصفاء والنحس الغبار يقول
فما الشمس في هذا اليوم

١١ وَلَا مَخْرَفٌ فَرْدٌ بِأَعْلَى صَرِيمَةٍ تَصْدَى لِأَحْوَى مَدْمَعِ الْعَيْنِ عَاطِفِ

[C D] مخرف ظبية ولدت في الخريف فرد منفردة والصريمة الرملة تصدى
تعرض يمينا وشمالا لولدها وهو الاحوى ولا مخرف فرد باحسن من
خرقاء والاحوى الاسود لان عين الظبي سوداء عاطف لاوى عنقه نائم

(7) C—لها—C, D, C*—به متى—L, BM, Const., L*, C (1) Asās—به مياً
اقامت به 319 i

(8) D—قلت هذا—vv. 8 and 9 are omitted in BM—مراض الطرف cf. Diw.
xi 23—Const. schol. واسترخاء ومراض الطرف فيه استرخاء

(9) C, C*—المشرفات

(10) BM, C, D, C*—الغمام—L, L*—الغماس—C (1) Const. رحاها—D—القماس
الدجن لباس الغيم والسعد يوم طيب BM schol. transposes vv. 9, 10—
لا غير فيه والسعد كوكب واعناق الغمام [something omitted].
يوم الدجن يريد اطلال الغيم واعناق الغمام اوائلها Const. schol.
والسعد يوم لا ربح فيه ولا غبار

(11) L—فرداً—Const. schol. مخرف ترعى في الخريف

١٢ بِأَحْسَنَ مِنْ خَرَقَاءَ لَمَّا تَعَرَّضَتْ لَنَا يَوْمَ عِيدِ الْخَرَائِدِ شَائِفٍ

[C D] الخرائد النساء الحسنات اراد يوم عيد شائف للخرائد اى يجلوهن
يقال شافه وتشوفه اذا جللاه

١٣ سَرَى مَوْهِنًا فَالْتَمَ بِالرَّكْبِ زَائِرٌ بِخَرَقَاءَ وَاسْتَنْعَى هَوَى غَيْرِ عَازِفٍ

[C D] موهن بعد ساعة من الليل التمر طاف واستنعى جذب¹ واستمال² غير
عازف اى غير سأل³ ولا ضال⁴

ضائر [C] صال [D]⁴ سائر [C] سال [D]³ استنما [C]² حذب [D]¹

١٤ فَبِتْنَا كَانًا عِنْدَ اعْطَافٍ ضَمَرٍ وَقَدْ غَوَرَتْ أَيْدَى النُّجُومِ الرُّوَادِفِ

[C D] الاعطاف الجوانب ضمّر اهل ضامرة غورت دنت للمغيب والروادف تردف
بعضها بعضا

١٥ أَتْنَا بَرِيًّا بَرْقَةً شَاجِنِيَّةٍ حُشَاشَاتُ أَنْفَاسِ الرِّيَّاحِ الرُّوَّاجِفِ

[C D] اراد اتنا¹ وكنا بابلنا² برّيا والريّا الرائحة الطيبة والبرقة ارض مرتفعة
فيها رمل وحصى وطين شاجنية منسوبة الى الشاجنة³ وهى ارض تبتت
الزهر الطيب الرائحة والحشاشة بقية النفس والرواجف ضعيفة الببوب

الشاجنية [C]³ كاننا ايلنا [sic D] ثنيا [C]² أتينا [C] فاسنا [sic D]¹

(12) لها —BM —ساي ف C, D, C*

(13) بالركب D, L, Const., BM —عازف [in text] D —بالركن, موهن C*, C (1), I, C —عارف —BM —عازف, واستغنى, عازف —C*, C (1), I, C —غير عازف غير ذاهب... واستغنى اى تمادى وتتابع —BM schol. —(سرى
... غير عازف غير متيه ومن قال عارف اراد غير صبور ويقال Const. schol.
ما كان عند الصبر عارفا اى صبوراً

(14) ايدى الروادف وهى النجوم الاوائل والروادف Const. schol. —غمرت L*
ردفن الطوالع

(15) (برق) TA —شاذنية —BM —الزواجف L* —BM, اتينا C —الزواجف Const.
BM schol. —برقة الشواجن واد فى ديار ضبة (برقة Yâkût; 290; v
شاجنة منسوبة الى ارض يقال لها الشواجن وقال بعضهم الشواجن
والزواجف الرياح التى تجئ زحفا Const. schol. —مسائل الوادى

١٦ دَهاَسَ سَقَتَها الدَّلُو حَتَّى تَنطَقَتْ بِنُورِ الخَزَامِي فِي التَّلَاعِ الجَوَائِفِ

[C D] دهاس رمال لينة تنطقت صار لها نور كالنطاق وهو ما شد الحقو والوسط والتلاع مجارى الماء الى الرياض والجوائف المنخفضة والجوف ما انخفض من الارض والنور الزهر

١٧ وَعَيْنَاءُ مِبْهَاجٍ كَأَنَّ إِزَارَها عَلَيَّ وَأَصْبَحَ الْأَعْطَافِ مِنْ رَمْلِ عَاجِفٍ

[C D] عيناء واسعة العين يعنى المرأة وعاجف رمل لبنى تميم ومبهاج ذات بهجة وجمال والاعطاف الجوانب

١٨ تَبَسَّمُ عَنْ أَحْوَى اللَّثَاتِ كَأَنَّهُ ذُرَى اقْحَوَانٍ مِنْ أَقَاحِي السَّوَائِفِ

[C D] اللثات ثغر الانسان أحوى يضرب الى السواد يقول تبسم عن ثغر كانه احوى واللثات بياض اسنانه كالاقحوان والسوائف رمال مستطيلة مشرفة والذرى الاعالى يعنى الزهر

١٩ دَعَتْنِي بِأَسْبَابِ الْهُوَى وَدَعَوْتُها بِهِ مِنْ مَكَانٍ الْإِلْفِ غَيْرِ الْمَسَاعِفِ

[C D] يقول الفتاة دعتنى ودعوتها من مكان غير متقارب¹ واسباب الهوى طرقه يقول انا² فى هذا الهوى من الف غير قريب

اتانى [D]² بعيد [D]¹

(16) دهاش Asās (نطق) ii 298—C, L, C*

(17) 197 vi (عزف) —Const., TA —الاقرب من رمل عاجف Yāqūt iii 583 على رمل عازف موضع —Const. schol. عاجف —D, BM, L, C —رمل عازف تعزف فيه الجن وعاجف موضع

(18) —تَبَسَّمُ عَنْ أَلْمَى —C (1), C, L, D —وتَبَسَّمُ عَنْ أَلْمَى (سوف) LA xi 66 ; TA vi 147 ذرا اقحوان من أقاحي ; تَبَسَّمُ عَنْ أَلْمَى I. Sid. x 138

٢٠. وَعَوْصًا حَاجَاتٍ عَلَيْهَا مَهَابَةً أَطَافَتْ بِهَا مُحْفُوفَةً بِالْمَخَافِ

٢١. حَمَى ذَاتِ أَهْوَالٍ تَخَطَّيْتُ دُونَهَا بِأَصْمَعَ مِنْ هَمَى حِيَاضِ الْمَنَافِ

[C D] حَمَى يَحْمِيهَا الخوف والبعد اصمع حديد ماضٍ قلب اصمع اى ذكى

٢٢. وَأَشَعَتْ قَدْ نَبَهَتْهُ عِنْدَ رَسَلَةٍ طَلِيحِينَ بَلَوَى شِقَّةً وَتَنَائِفَ

[C D] أَشَعَتْ يَعْنَى صَاحِبَهُ رَسَلَةٍ نَاقَةٍ سَهْلَةٍ السَّيْرِ وَالطَّلِيحِ الْمُعْبَى وَالشَّقَّةُ

السَّيْرِ الْبَعِيدِ بَلَوَى شِقَّةً قَدْ بَلَاهُمَا السَّيْرُ وَالْبَلَوُ وَالْبَالَى مَهْزُولٌ تَنَائِفٌ

الْفُلُوتِ الْوَاحِدَةِ تَنَوُّفٌ

٢٣. يَثْنُ إِلَى مِسِّ الْبَلَاطِ كَأَنَّمَا يَرَاهُ الْحَشَايَا مِنْ ذَوَاتِ الزَّخَارِفِ

[C D] يَثْنُ مِنَ الْأَثْنِ وَالْبَلَاطُ الْحِجَارَةُ وَالْحَشَايَا الْفُرَشُ الْوَاحِدَةُ حَشِيَّةٌ وَالزَّخَارِفُ

الزَّيْنَةُ يَقُولُ إِذَا نَامَ عَلَى الْحِجَارَةِ سَمِعَتْ لَهُ أَيْنَا لِأَنَّهُ يَسْتَطِيبُ النَّوْمَ

عَلَيْهِ لَشِدَّةُ سَهْرِهِ وَالزَّخْرُفَةُ النُّقُشُ

٢٤. ثَنَى بَعْدَ مَا طَالَتْ بِهِ لَيْلَةُ السَّرَى وَبِالْعَيْسِ بَيْنَ اللَّامِعَاتِ الْجَفَافِ

[C] اللَّامِعَاتُ فُلُوتَاتٌ تَلْمَعُ بِالسَّرَابِ وَالْجَفَافُ أَرْضٌ غَلِيظَةٌ خَشَّةٌ¹ مَرْتَفَعَةٌ

هَشَّةٌ [C]¹

(20) C, D, C* —حاجة L—به BM—اطافت L*, C(1), BM, L—عطفت بها C, D, C*

العوصاء الملتوية غير السهلة يريد أنها BM schol. —اطفت بها Const. محفوفة بالمخافة اى تخاف على من طلبها [Const. وطلبها Const.]

(21) L, C(1), L* —حوله I. Sid. ii 5—حَمَى BM—هم الحياض C, C*—احوال L*, C(1), L

حَمَى يَعْنَى BM schol. —Ind. Office Libr. Delhi 1240, p. 293r—باصمع الحاجات والحمى الممنوع والخوف دونها دون هذه العوصاء باصمع يقال هم اصمع منجرد ماضٍ وقلب اصمع اذا كان ماضياً

(22) Const. schol. وطلحين يعنى الرجل وناقته

(23) C, C* —فى BM, L*, C(1), L—اذا مس C*—يحيى C(1)—يراها C, C*

I. Sid. x —يراه L, D, L*, BM, C(1)—يلن من ذوات C, D, C*—ذوات البلاط BM schol. —براه TA v 111 ix 133 (بلط) LA—يراه فى ذوات 69 الملاء يقول استلذَّ النوم على البلاط كانه نام على حشايا فى عَزَفٍ

٢٥ يَدَا غَيْرِ مِمَّحَالٍ إِخْدٍ مُلَوَّحٍ كَصَفْحِ الْيَمَانِي فِي يَمِينِ الْمَسَائِفِ

[C D] يقول ثنى يدا غير ممحال أى هى كريمة محصنة¹ والمسائف² الذى

يضارب بالسيف ملوّح قد لوّحته الاسفارة³ أى غيّره

الامطار [D]³ السائف [C]² محصنة [C] مختصة [D]¹

٢٦ أَغْرُ تَمِيمِي كَأَنَّ جَبِينَهُ سَنَا الْبَدْرِ وَافٍ طَلْقَةً غَيْرَ كَاسِفٍ

[C D] واف¹ طلاقة أى ليلة طلاقة ويقال يوم طلق وليلة طلاقة أى لا حرّ فيها

ولا برد

وفا [C]¹

٢٧ وَأَشْقَرُ بَلَى وَشِيهِ خَفَقَانَهُ عَلَى الْبَيْضِ فِي أَغْمَادِهَا وَالْعَطَائِفِ

[C D] واشقر ثوب يستظلّ به على البيض يعنى السيوف والعطائف القسيّ

الواحدة عطيفة وشيه نقشه وذلك أنه نصب السيف والقسيّ وجعل الثوب

فوقها يستظلّ به وقوله خفقانه يعنى حركته اذا ضربته الريح بلّى من

البلى¹

ثلالى من الثلج [C] بان من البلى [D]¹

٢٨ رَوَاقٍ يُظِلُّ الْقَوْمَ أَوْ مَكْفَأٍ بِهِ حَبَائِلُهُ مِنْ يَمْنَةٍ وَعَطَائِفِ

(25) BM schol. المسائف صاحب السيف

(26) Omitted in Const., L, C(1) and L*—BM وفا سنا البرق، وافى

(27) LA (عطف) xi 155; TA vi 201; Asās ii 85—C, C* وشيه D—ثلالى وشيه

اشقر يعنى برد وشى يريد بلّى اضطرابه وشيه وانما يريد BM schol.

انهم استظلوا بهذا البرد وعقدوه بالقسيّ والسيوف

(27, 28) BM schol. رواق ستر والمكفأ الشقة والعطائف واحدها عطيفة وهى

من ادم غلف للقسيّ يريد على البيض والعطائف

(28) In BM alone.

٢٩ وَأَحْوَى كَأَيْمِ الظَّالِ أَطْرَقَ بَعْدَمَا حَبَا تَحْتَ فَيْنَانٍ مِنَ الظِّلِّ وَارِفٍ

[C D] وَأَحْوَى اسود يعنى زمام الناقة والأيم الحية والزال الصدر البرى
والفينان¹ وهى الاغصان الملتفة² حبا مشى على بطنه اطرق سكن لا
يتحرك وارف ناعم
الملتقية [D]² الاقيان [C]¹

٣٠ فَقَامَ إِلَى حَرْفٍ طَوَّاهَا بِطَيْهِ بِهَا كُلُّ لَمَاعٍ بَعِيدِ الْمَسَاوِفِ

[C D] الحرف ناقة ضامرة واللماع السراب والمساف البعد

٣١ جُمَالِيَّةٌ لَمْ يَبْقَ إِلَّا سَرَاتُهَا وَالْوَّاحُ شِمٌّ مُشْرِفَاتُ الْحَنَاجِفِ

[C D] جمالية شبه الجمل فى غلظه سراتها ظهرها وسراة كل شىء اعلاه والالواح
ما عرض من عظامها شمر طوال والاشمر الطويل والحناجف رؤس الاوراك
وهى المرافق

٣٢ وَاغْضَفَ قَدْ غَادَرْتَهُ وَادْرَعْتَهُ بِمُسْتَنْبَحِ الْإِبْوَامِ جَمِ الْعَوَازِفِ

[C D] واغضف يعنى الليل ادرعته دخلت فى ظلمته كما دخل الانسان فى
الدرع بمستنبح¹ الابوام اى من مكان ينبح² منه البوم العوازف كثير
عزف الجن فيه
ينبج [C]² بمستنجج [C]¹

(29) L, C (1) — افنان من الظلم* — C* — قيان من الظلم — C — Gāhiz Hayaw. iv 85 — فينان من BM — جنى تحت، فينان من النبات* — L* — فينان من التب
— I. Sid. x 195 — من الظل — D — النبات

(30) ... طواها اضمرها بطيه يريد BM schol. — بطية — C, D — 306 i (سوف) Asās — بطى هذا الرجل هذا البلد بناقة لماع يلمع السراب فيه بعيد المساف
اى بعيد الغول والمسافة ما بين الارضين

(31) شمر* C* L, BM, D, — والواح شمر 77 vi TA; 405 x (حنجف) LA — وىروى لم يبق الا ضريرها — Const. schol.

(32) L, C — بمستنجج — BM, D 206 viii TA; 327 xiv (بوم) LA

٣٣ بَعِيدٍ مِنَ الْمَسْقَى تَصِيرُ بِجُوزِهِ إِلَى الْهَطْلِ هِزَاتُ السَّمَامِ الْغَوَارِفِ

[C D] المسقى الماء والسمام طير صغير سريع الطيران وهزات السمام اهتزاز من الطيران والغوارف التي تغرف أى تقتحم والهطل المطر الطويل يقول هذا المكان بعيد من الماء والسمام تصير بجوزه الى الهطل تصير الى المطر

٣٤ وَقَمَاصَةٌ بِالْأَلِ دَاوَيْتُ غَوْلَهَا مِنْ الْبَعْدِ بِالْمَدْرَنْفَقَاتِ الْخَوَانِفِ

[C] قَمَاصَةٌ بِالْأَلِ فى السراب يعنى ارضا غولها بعدها والمدرنفقات السريعات فى السير والخوانف التى تخنف فى سيرها أى تميل فى جانب أى مالت من النشاط

٣٥ قُمُوسِ الذَّرَى تِيهِ كَانَ رِعَانَهَا مِنْ الْبَعْدِ أَعْنَاقُ الْعِيَاكِ الصَّوَادِفِ

[C D] القموس التى يغوص اعلاها فى السراب تيه يتاه فيها والرعن انف الجبل وجمعه رعان والعياف اهل عافت الماء وصدفت الماء أى اعرضت عنه

٣٦ إِذَا أَحْتَفَتِ الْأَعْلَامُ بِالْأَلِ وَالتَّقَتْ أَنْابِيْبُ تَنْبُو بِالْعَيُونِ الْغَوَارِفِ

[C D] الاعلام التى يهتدى بها فى الطريق والاعلام الجبال أيضا والأنابيب رمال والانابيب ما اشتق من الارض تنبو بالعيون أى تنكرها

(33) C, C (1), L* يصير—Const. هِزَاتُ BM—يصير

(34) D الخوانف L*—الخوانف BM, C (1), L—الحوانف C*, C—الحوائف D [sic] —vv. 33 and 34 are transposed in C, C* and D; the last, however, has in the margin after v. 34, and ثانى after v. 33. The gloss in D runs القماسة التنوفة والقميص الاحتراك وداويت فعلت وغولتها ملكتها the last word probably is a mistranscription of هلكتها. There must be something omitted after فعلت, see gloss of Const.—Const. schol. وداويت غولها أى جعلت دواءها. السير بالمدرنفقات

(35) C (1), L, C, D, Const. قُمُوسِ BM—عِيَاكِ pl. form of عائف—The form قُمُوسِ is not to be found in the dictionaries; BM reads قُمُوسِ الذَّرَى أى تغيب فى الآل مرة وتظهر اخرى : قُمُوسِ explaining : يقول ذرى هذه الارض تُغُوصُ فى السراب —Const. schol.

(36) LA (نَبَب) ii 244—Const., BM schol. الانابيب طريق من الارض

٣٧ عَسَفْتُ اللَّوَاتِي تَهْلِكُ الرِّيحُ دُونَهَا كَلَالًا وَجَنَانُ الْهَبْلِ الْمَسَافِ

[C D] يقول إذا اشتبهت الفلوات بالسراب والرمال عسفت الأرض التي لا تقطعها الرياح لبعدها تكل فلا تبلغ آخرها والجنان¹ المرح والنشاط والهبّل الضخم يعنى بعيره والمسالف المتقدم

الحبان [C] الحنان [D]¹

٣٨ بِشَعَثَ عَلَى أَكْوَارٍ شَدِيقٍ رَمَى بِهِمْ رَهَاءً أَفْلًا نَائِي الْهُومِ الْقَوَافِ

[C D] اراد عسفت برجال على اكوار اهل والاكوار الرجال والرهاء ما اتسع من الأرض والنأى البعيد والقوافى التى تقذف بهم البعد

٣٩ تُسَامِي عَشَانِينَ الْحُرُورِ وَتَرْتَمِي بِنَا بَيْنَهَا أَرْجَاءُ خُرْقٍ نَفَانِفِ

[C D] تسامى ترتفع وعشانين¹ الحرور² أوائلها والارجاء الجوانب وخرق³ بعيدات والاخرق البعيد

خَوْف [C]³ الحرون [D]² عشانين [C] عسانين [D]¹

٤٠ إِذَا كَافَحْتَنَا نَفْحَةً مِنْ وَدِيقَةٍ ثَنِينًا بَرُودَ الْعَصَبِ فَوْقَ الْمَرَاعِفِ

[C D] كافحتنا قابلتنا والوديقة شدة الحر عند الهاجرة والمراعف الأنوف [يقول تلتئنا C]

—وجنّان L*, Const., BM, L, وحبان C, L, بينها (نبيب) LA (37)

وجنّان الهبل نشاطه cf. Diw. xvi 38 and lii 41—BM schol. وحنان D

جنّ is a pl. of جان synonymous with جنّ (LA xvi 249) and this latter (LA xvi 252) is petulance: جنّ كلّ شيء أول شدّاته وجنّ يهلك دونه رَوَّاحُ شَمَالٍ ٢١٤ l. 10 cf. Al Farazdaq المرح كذلك

(38) نامى D, C*, C, Const.—الفلا باقى L, C (1), L, BM, رهاء—زهاء, رهى بهم L, شدت TA, شدف LA—نابى [anon] TA x 161; xix 62 (رها) LA—

(39) Const., BM, عشانين C*—جوف L*—الحرور D, BM, L, C (1), خَوْف D, BM, L, C (1), نيايبها D—عشانين C*—جوف L*—الحرور D, BM, L, C (1), خَوْف D, BM, L, C (1), خرق, عسانين

(40) C (1), BM المعارف L*—إذا كان فحشنا (sic)—Asās (رفع) i 227

٤١ ومغبرة الأفياف مسحولة الحصى دياميمها مبنوقة بالاصفاف

[C D] الفيف ما استوى من الارض مسحولة الحصى من ممّر الويح عليها
والدياميم جمع ديمومة وهى الفلاة والصفاف ما استوى من الارض

٤٢ صدعت واسلاء المهارى كانها دلاء هوت دون النطاف النزائف

[C D] صدعت شقيقت واسلاء جمع سلا والسلا للناقة والفرس وغيرهما من
البهائم بمنزلة المشيمة للمرأة والنطاف جمع نطفة بقايا الماء والنزائف
المتزوجة يقول ألقت الابل اولادها واسلاءها متدلية ثم تسقط الى الارض
[والدلاء جمع دلو D]

٤٣ بخوص من استعراضها البيد كلما حدا الال حر الشمس فوق الاصاف

[C D] خوص غائرة العيون يقول هى غائرة العيون من استعراضها البيد وحدا
ساق والال السراب والاصاف الارض الصلبة

٤٤ مستهن ايام العبور وطول ما خبطن الصوى بالمنعلات الرواعف

[C D] مستهن ألقت اولادهن يقال مسيت الناقة اذا ادخلت يدك فى رحمها
واخرجت منها [ماء] الفحل ومسيت الشئ اذا سللته وَاَيَّامُ الْعُبُورِ الْحَرَّ
الشديد. وانها يكون من طلوع الشعري العبور والصوى ما ارتفع من
الارض فى غلظ واحد وهى الاعلام المنصوبة ايضا والمنعلات² اخفافها
التي انعلت رواعف بالدم

اليعملات [C D]² فيغلظ واحد وهى [C] فى غلظ واحد وهما [D]¹

(41) LA xi 181 (فيف) —LA محلوله xi 311; TA vi 300 (بنق) LA xi 311 states that the reading of Abū 'Ammr Ash-Shaibāni is محلوله, while others read موصولة

(42) BM, L*, L —الهوى دون C, C* —D, Const. واسلاء —صرعت (1) C —واشلاء —الهوى دون C, C* —D, Const. دلاء الهوى Const. schol. بقاياها

(43) LA —البيشن ظلها D —حرّ الشمس L*, L, D —حادى الشمس C*, C —Const. حدى الشمس شدة: schol. حذى الال, نحوص xi 100 حرها

(44) Haffner 69 —ايام الحرور LA (مسا) xx 148; TA x 342 —العُبور C, D, C* —Const, schol. خبطن —L —باليعملات

٢١ حِمَى ذَاتِ أَهْوَالٍ تَخَطَّيْتُ دُونَهَا بِأَصْمَعٍ مِنْ هَمِّ حَيَاضِ الْمُتَالِفِ

۲۲ وَأَشَعَتْ قَدْ نَبْهَتْهُ عِنْدَ رَسَلَةٍ طَلِيحِينَ بَلَوَى شِقَّةً وَتَنَائِفَ

السفر البعيد بلوى شقة قد بلاهما السفر والبلو والبالى مهزول تائف
الفلوات الواحلا تنوفة

٢٣ يَتُّنْ إِلَى مَسِّ الْبَلَاطِ كَأَنَّمَا يَرَاهُ الْحَشَايَا مِنْ ذَوَاتِ الزَّخَارِفِ

الزينة يقول اذا نام على الحجارة سمعت له انينا لانه يستطيب النوم عليه لشدة سهره والزخرفة النقش

٢٤ ثَنَى بَعْدَ مَا طَلَّتْ بِهِ لَيْلَةُ السَّرَى وَبَالَعِيسَ بَيْنَ اللَّامِعَاتِ الْجَفَافِ

هشتم [C] 1

Digitized by Google

٢٥ يَدَا غَيْرِ مِمَّحَالٍ إِخْدٍ مُلَوَّحٍ كَصَفْحِ الْيَمَانِي فِي يَمِينِ الْمَسَائِفِ

[C D] يقول ثنى يدا غير ممحال أى هى كريمة محصنة¹ والمسائف² الذى

يضارب بالسيف ملوح قد لَوَّحَ الاسفارة أى غيَّره

الامطار [D]³ السائف [C]² محصنة [C] مختصة [D]¹

٢٦ أَغْرُ تَمِيمِي كَأَنَّ جَبِينَهُ سَنَا الْبَدْرِ وَافٍ طَلَقَةً غَيْرَ كَاسِفٍ

[C D] واف¹ طلاقة أى ليلة طلاقة ويقال يوم طلق وليلة طلاقة أى لا حر فيها

ولا برد

وفا [C]¹

٢٧ وَأَشْقَرُ بَلَى وَشِيهِ خَفَقَانُهُ عَلَى الْبَيْضِ فِي أَغْمَادِهَا وَالْعَطَائِفِ

[C D] واشقر ثوب يستظل به على البيض يعنى السيوف والعطائف القسي

الواحدة عطيفة وشيه نقشه وذلك أنه نصب السيف والقسي وجعل الثوب

فوقها يستظل به وقوله خفقانه يعنى حركته اذا ضربته الريح بلَى من

البلى¹

ثلاثى من الثلج [C] بان من البلى [D]¹

٢٨ رَوَاقٍ يَظِلُّ الْقَوْمَ أَوْ مُكْفَأٍ بِهِ حَبَائِلُهُ مِنْ يَمْنَةٍ وَعَطَائِفِ

(25) BM schol. المسائف صاحب السيف

(26) Omitted in Const., L, C (1) and L*—BM وفا—سنا البرق، وافى

(27) LA (عطف) xi 155 ; TA vi 201 ; Asâs ii 85—C, C* وشيه—D—ثلاثى

اشقر يعنى برد وشى يريد بلَى اضطرابه وشيه وانما يريد —BM schol.

انهم استظلوا بهذا البرد وعقدوه بالقسي والسيوف

(27, 28) BM schol. رواق ستر والمكفأ الشقة والعطائف واحدها عطيفة وهى

من ادم غلف للقسي يريد على البيض والعطائف

(28) In BM alone.

٢٩ وَأَحْوَى كَأَيْمِ الضَّالِّ أَطْرَقَ بَعْدَمَا حَبَا تَحْتَ فَيْنَانٍ مِنَ الظِّلِّ وَارِفٍ

[C D] وَأَحْوَى اسود يعنى زمام الناقة والأيم الحية والضال الصدر البرى

والفينان¹ وهى الاغصان الملتفة² حبا مشى على بطنه اطرق سكن لا

يتحرك وارف ناعم

الملتقية [D]² الاقيان [C]¹

٣٠ فَقَامَ إِلَى حَرْفٍ طَوَّاهَا بِطَيِّهِ بِهَا كُلُّ لَمَاعٍ بَعِيدِ الْمَسَاوِفِ

[C D] الحرف ناقة ضامرة واللماع السراب والمساف البعد

٣١ جَمَالِيَّةٌ لَمْ يَبْقَ إِلَّا سَرَاتُهَا وَالْوَّاحُ شِمٌّ مُشْرِفَاتُ الْحَنَاجِفِ

[C D] جمالية شبه الجمل فى غلظه سراتها ظهرها وسرة كل شىء اعلاه والالواح

ما عرض من عظامها شمر طوال والاشمر الطويل والحناجف رؤس الاوراك

وهى المرافق

٣٢ وَاعْظِفَ قَدْ غَادَرْتَهُ وَأَدْرَعْتَهُ بِمُسْتَنْبِحِ الْأَبْوَامِ جَمِ الْعَوَازِفِ

[C D] واعظف يعنى الليل ادرعته دخلت فى ظلمته كما دخل الانسان فى

الدرع بمستنبح¹ الابوام اى من مكان ينبح² منه البوم العوازف كثير

عزف الجن فيه

ينبج [C]² بمستنج [C]¹

(29) Gāhiz Hayaw, iv 85—C—افنان من الظلم—C*—قيان من الظلم—L, C(1)

فينان من BM—جني تحت, فينان من النبت—L*—فينان من التب

من الظل—D—النبت—I. Sid. x 195

(30) Asās (سوف) i 306—C, D—بطية—BM schol.—طواها اضمهرها بطيه يريد

بطى هذا الرجل هذا البلد بناقة لماع يلمع السراب فيه بعيد المساف

اى بعيد الغول والمسافة ما بين الارضين

(31) LA (حنجف) x 405; TA vi 77—C, D, BM, L, L* C*—شمر² والواح سمر¹

ويروى لم يبق الا ضريرها—Const. schol.

(32) LA (بوم) xiv 327; TA viii 206, BM, D—بمستنبح—L, C—بمستنبح

٣٣ بَعِيدٍ مِنَ الْمَسْقَىٰ تَصِيرُ بِجَوْزِهِ إِلَى الْهَطْلِ هَزَاتُ السَّمَامِ الْغَوَارِفِ

[C D] المسقى الماء والسمام طير صغير سريع الطيران وهزات السمام اهتزاز من الطيران والغوارف التى تغرف اى تقتحمr والهطل المطر الطويل يقول هذا المكان بعيد من الماء والسمام تصير بجوزه الى الهطل تصير الى المطر

٣٤ وَقَمَاصَةٌ بِالْأَلِ دَاوَيْتُ غَوْلَهَا مِنْ الْبَعْدِ بِالْمَدْرَنْفَقَاتِ الْخَوَانِفِ

[C] قَمَاصَةٌ بِالْأَلِ فى السراب يعنى ارضا غولها بعدها والمدرنفقات السريعات فى السير والخوانف التى تخنف فى سيرها اى تميل فى جانب اى مالت من النشاط

٣٥ قَمُوسِ الذَّرَى تِيهِ كَانَ رِعَانَهَا مِنْ الْبَعْدِ أَعْنَاقُ الْعِيَافِ الصَّوَادِفِ

[C D] القموس التى يغوص اعلاها فى السراب تيه يتاه فيها والرعن انف الجبل وجمعه رعان والعياف اهل عافت الماء وصدفت الماء اى اعرضت عنه

٣٦ إِذَا أَحْتَفَتِ الْأَعْلَامُ بِالْأَلِ وَالتَّقَتْ أَنْابِيبُ تَنْبُو بِالْعَيُونِ الْغَوَارِفِ

[C D] الاعلام التى يهتدى بها فى الطريق والاعلام الجبال أيضا والانابيب رمال والانابيب ما اشتق من الارض تنبو بالعيون اى تنكرها

(33) C, C(1), L* تصير—Const. حَزَاتُ BM—يَصِيرُ

(34) D الخوانف L*—الخوانف BM, C(1), L—الحوانف C, C*—الحوائف D [sic] —vv. 33 and 34 are transposed in C, C* and D; the last, however, has in the margin اول after v. 34, and ثانى after v. 33. The gloss in D runs: القماسة التنوفة والقمص الاحتراك وداويت فعلت وغولتها ملكتها the last word probably is a mistranscription of هلكتها. There must be something omitted after فعلت, see gloss of Const.—Const. schol. وداويت غولها اى جعلت دواها. السير بالمدرنفقات

(35) C(1), L, C, D, Const. عِيَاف pl. form of عَائِف—BM قَمُوس—قَمُوس The form قَمُوس is not to be found in the dictionaries; BM reads قَمُوس الذرى اى تغيب فى الال مرة وتظهر اخرى قَمُوس, explaining: يقول ذرى هذه الارض تَقُوصُ فى السراب —Const. schol.

(36) LA الانابيب طريق من الارض Const., BM schol. (نبب) ii 244—

٣٧ عَسَفْتُ اللَّوَاتِي تَهْلِكُ الرِّيحُ دُونَهَا كَلَالًا وَجَنَانُ الْهَيْلِ الْمَسَافِ

[C D] يقول إذا اشتبهت الفلوات بالسراب والرمال عسفت الأرض التي لا تقطعها
الرياح بعدها تكَلَّ فلا تبلغ آخرها والجَنَانُ¹ المرح والنشاط والهبل
الضخم يعنى بعيره والمسالف المتقدم
الحبان [C] الحنان [D]¹

٣٨ بِشَعَثَ عَلَى أَكْوَارٍ شَدِيقٍ رَمَى بِهِمْ رَهَاءَ الْفَلَا نَائِي الْهُمُومِ الْقَوَازِفِ

[C D] أراد عسفت برجال على اكوار اهل والاكوار الرجال والرهاء ما اتسع
من الأرض والنأى البعيد والقواذف التي تقذف بهم البعد

٣٩ تُسَامِي عَشَانِينَ الْحَرُورِ وَتَرْتَمِي بِنَا بَيْنَهَا أَرْجَاءُ خُرْقٍ نَفَانِفِ

[C D] تسامى ترتفع وعشانين¹ الحرور² أوائلها والأرجاء الجوانب وخرق³ بعيدات
والاخرق البعيد
خُوف [C]³ الحرون [D]² عشانين [C] عسانين [D]¹

٤٠ إِذَا كَافَحَتْنَا نَفْحَةً مِنْ وَدِيقَةٍ ثَنِينًا بَرُودَ الْعَصَبِ فَوْقَ الْمَرَافِ

[C D] كافحتنا قابلتنا والوديقة شدة الحر عند الهاجرة والمراف الأنوف [يقول
تلثنا C]

- (37) —وَجَنَانُ L*—BM, Const., —وحبان C, L—بينها (margin) ii 244 (نبيب) L.A
وَجَنَانُ الْهَيْلِ نَشَاطُهُ —BM schol. cf. Diw. xvi 38 and lii 41—وَحْنَان D
جَنَن is a pl. of جَان synonymous with جَن (LA xvi 249) and this
latter (LA xvi 252) is petulance: جَنَ أَوَّلَ شِدَاتِهِ وَجَنَ
يَهْلِكُ دُونَهُ رَوَاحُ شَمَالٍ 10. 1. 10 cf. Al Farazdaq ٢١٤
(38) —نَادَى D, C*, Const., —الفلا باقى L, C (1), BM, —زهاء, رهى بهم L
شَدَتْ TA, شَدَفَ LA—نَابِي [anon] TA x 161; xix 62 (رها) LA
(39) —خُوفٍ, الْحَزُونِ, بَيْتِيَاءَ C, C*—بِنَا بَيْنَهَا L*, BM, C (1), Const.
نِيَابِيهَا D—عَشَانِينَ C*—جُوف L*—الحرور C (1), BM, D, —خُوفٍ
خُرْقٍ, عَسَانِينَ
(40) —(رَعَف) Asâs—(sic) إذا كان فحشنا L*—المراف BM, C (1)

٤١ وَمَغْبِرَةُ الْأَفْيَافِ مَسْخُولَةُ الْحَصَى دِيَامِيْمَهَا مَبْنُوقة بِالصَّفَافِ

[C D] الفيف ما استوى من الأرض مسخولة الحصى من ممر الريح عليها
والدياميم جمع ديمومة وهى الفلاة والصفاف ما استوى من الأرض

٤٢ صَدَعَتْ وَأَسْلَأُ الْمَهَارَى كَانَهَا دَلَاءٌ هَوَتْ دُونَ النَّطَافِ النَّزَائِفِ

[C D] صدعت شققت والأسلاء جمع سلا والسلا للناقة والفرس وغيرهما من
البهائم بمنزلة المشيمة للمرأة والنطاف جمع نطفة بقايا الماء والنزائف
المتزوفة. يقول ألفت الإبل أولادها وأسلاءها متدلية ثم تسقط إلى الأرض
[والدلاء جمع دلو D]

٤٣ بِخَوْصٍ مِنْ اسْتِعْرَاضِهَا الْبَيْدِ كُلَّمَا حَذَا الْإِلَّ حَرَّ الشَّمْسِ فَوْقَ الْأَصَافِ

[C D] خوص غائرة العيون يقول هى غائرة العيون من استعراضها البيد وحدا
ساق والآل السراب والاصالف الأرض الصلبة

٤٤ مَسْتَهَنٌ أَيَّامَ الْعُبُورِ وَطُولُ مَا خَبَطْنَ الصَّوَى بِالْمَنْعَلَاتِ الرَّوَاعِفِ

[C D] مستهن ألقن أولادهن يقال مسيت الناقة إذا ادخلت يدك فى رحمها
وأخرجت منها [ماء]. الفحل ومسيت الشئ إذا سللته وأيام العبور الحر
الشديد وأنها يكون من طلوع الشعري العبور والصوى ما ارتفع من
الأرض فى غلظ واحد¹ وهى الاعلام المنصوبة أيضا والمنعلات² اخفافها
التي انعلت رواعف بالدم

اليعملات [C D]² فيغلظ واحد وهى [C] فى غلظ واحد وهما [D]¹

(41) دِيَامِيْمَهَا مَوْصُولَةٌ xi 181 (فيف) LA — محلولة xi 311; TA vi 300 (بنق) LA —
—LA xi 311 states that the reading of Abū 'Amr Ash-Shaibāni is
مَوْصُولَةٌ, while others read محلولة

(42) صرعت (1) C — وأسلأ — D, Const. — هوت دون C*, C — الهوى دون BM, L*, L —
وأسلأ المهارى بقاياها Const. schol. — دلاء الهوى

(43) (صلف) LA — البيض كَلَّمَا D — حَرَّ الشَّمْسِ L*, L, D — حادى الشمس C*, C —
حَدَّ الشمس شدة Const. schol. — حذى الآل, نحوص xi 100 — حرها

(44) C, D, C* — الْعُبُورِ TA x 342; xx 148 (مسا) LA — أيام الحرور Haffner 69 —
خبطن أى وطن Const. schol. — خبطن L — باليعملات

٤٥ وَجَذَبُ الْبَرَى أَمْرَاسَ نَجْرَانَ رُكِبَتْ أَوَاخِيهَا بِالْمَرَايَاتِ الرَّوَاجِفِ

[C D] البرى الحلق فى انوف الابل الواحدة برة وقوله امراس نجران أراد
الازمة من عمل نجران والمرآيات رؤوس الابل يقال رأس مُرَأًى¹ اذا
كان طويل الخطم والرواجف التى تتهتز رؤوسها للسير
مرأ¹ [C]

٤٦ وَمَطَوُ الْعَرَى فِي مَجْفَرَاتٍ كَانَهَا تَوَابِيتُ تُنْصِي مَخْطِصَاتِ السَّفَائِفِ

[C D] ومطو العرى يريد عرى الانعام والمجفرات غلاظ الأوساط تنصى تبلى
والسفائف حزم رحال الابل
مطوى [C D]¹

٤٧ بَرَى النَّحْزُ مِنْهَا عَنْ ضُلُوعٍ كَانَهَا بِمُخْلَوَاتِ الْأَزْوَارِ عَوْجِ الْعَطَائِفِ

[C D] النحر ضرب¹ الراكب يستحبها² مخلوق املس والازوار جمع زور وهو
الصدر والعطائف القسى شبه ضلوع الابل بالقسى للاعوجاج
يسحبها [C]² الكد [C]¹

٤٨ يَمَانِيَةٌ صَهْبٌ تَدْمِيْ أَنْوْفَهَا أَزَابِيٌّ مِنْ مَرْفُوعِهَا الْمُتْقَازِفِ

[C D] ازابى¹ ضرب من المرح والنشاط والازابى² النشاط والمتقاذف المتراعى
فى السير ومرفوعها ارتفاعها فى السير
الازابى [C]² ارانى [C]¹

- (45) BM—وجدت C, D—وجدب C*, C—رأس D—امراس LA—(رأى) xix 16;
Const. بالمرآيات—Const. كَتَان رُكِبَتْ (1) L*, L, C—بالمَرَايَاتِ TA x 141
يقال رأس مُرَأًى طويل الخطم فيه شبه التصويب
- (46) BM, L, L*, C*—العرى فى D—تنصى L, L*, C*, C, BM—توابيت
L, —مَجْفَرَاتِ C, D—ومَطَوًى C*, BM, C, D—ومَطَوًى C*, L*, L—Const.,
المطو المدّ مدّ Const. schol.—العراقى D—السفائف C—مَجْفَرَاتِ BM, L*,
العرى يعنى عرى الانعام
- (47) L, —العواطف L*—منها عن BM—منها من D, L, L*—عنها عن C*, C, L*,
النحر C
- (48) اذا جدّ من Const.—تدامى L, C—ازابى L*, BM—ازابى D

٤٩ إِذَا فَرَّقْدُ الْمَوْمَاةَ لَاحَ انتَضَلْنَهْ بِمَكْحُولَةِ الْأَرْجَاءِ بِيضِ الْمَوَاكِفِ

[C D] الفرقد ولد البقر الوحشية والمومة الفلاة انتضلنه رمينه بعيون كحل
والارجاء الجوانب والمواكف مواكف الدموع

ه. رَمَتْهَا نَجُومُ الْقَيْظِ حَتَّى كَانَهَا أَوَاقِيٌّ أَعْلَى دُهْنِهَا بِالْمَنَاصِفِ

[C D] يقول ان نجوم القيظ رمت عيون الابل حتى كانها اواقى الواحدة
اوقية فيها زيت قد بلغ انصافها والاواقى مكائيل الزيت

اه إِذَا قَالَ حَادِينَا أَيَا عَسَجَتْ بِنَا صُهَابِيَّةُ الْأَعْرَافِ عُوجُ السَّوَالِفِ

[C D] أيا زجر عسجت سارت والعسج ضرب من السير صهابة الاعراف في
اعرافها صهبة وهي بياض تعلوه حمرة والسالفة العنق

ه٢ وَصَلْنَا بِهَا الْأَخْمَاسَ حَتَّى تَبَدَّلَتْ مِنْ الْجَهْلِ إِحْلَامَ ذَوَاتِ الْعَجَارِفِ

[C D] الخمس ان تترك الهاء اربعة ايام ثم يردن في اليوم الخامس والعجارف
الكبر والتكبر¹ وهو سرعتها بهرج ونشاط [يقول العطش والتعب بدلتن حليماً
بعد الجهل ردهن [من] ذوات العجارف D]
والعجارف الكبير والتكبر [D] والعوارف الكبير [C]¹

ه٣ تَرَى كُلَّ شُرَاطٍ كَانَ قُتُودَهَا عَلَى ظَهْرِ مَكْدُومِ الصَّبِيِّينِ صَائِفِ

[C] شرواط طويلة قتودها عيدان الرجل مكدوم معضوض الصبيان اطراف
اللحيين صائف دخل في الصيف

(49) Asās (نضل) ii 297—BM المومات—L, C (1)—انتضانه L*—اقتضائه

(50) Const., C, D دهنها C*—اعلا دهنها L, C (1), L*, BM زيتها

(51) L, D, LA (عسج) viii 5; TA iv 185 الاعراف—L*, C*, C, D, L عسجت
—LA, TA, BM, L عسجت—Const. عسجت بنا—BM schol. الاعراق C—عسجت بنا

The first hemistich is identical with that of Dīw. lv 51. صهابة منسوبة الى فحل يقال له صهاب

(52) TA (تعجرف) vi 189 من الجهد أسداسا ذوات C, C*—احلى من دواب
وصلت D—العوارف

(53) Asās (صبى) ii 5—مكدم عار D, C—قيودها Const. مكدم عارى schol.
ويروى على ظهر مكدوم

٥٤. مَرْنُ الضَّحَى طَاوِ بَنَى صَهَوَاتِهِ رَوَايَا غَمَامِ النَّثَرَةِ الْمُتَرَادِفِ

[١] مَرْنُ نَهَقَ! وطَاوِ أى ضامز وصهوات جمع صهوة وهى موضع اللبد المترادف

الذى جاء بعضه يتلو بعضا يقول ان الغيث حين وقع انبت مرعى

مسمن كانه بناه²

نبات [C]² بها [C]¹

٥٥. يَصْدُ الشَّرَايَا مِنْ عَنَاجِيحٍ لَاحِهَا هُبُوبُ الثَّرِيَا وَالْتِزَامُ التَّنَائِفِ

[C] يَصْدُ¹ الشَّرَايَا² يدفعها والشرايا² جمع شربة³ وهى المختارة⁴ وشربة³ المال⁵

خياره⁶ والعناجيج الطوال وقيل عناجيج الجياد لاحها غيرها واضمرها

والتنائف الفلوات الواحدة تنوفة

المجتازة [C]⁴ شربة [C]³ السرايا [C]² يصك [C]¹

حيازه [C]⁶ الماء [C]⁵

٥٦. إِذَا خَافَ مِنْهَا ضَغْنٌ حَقْبَاءُ قِلْوَةٍ حَدَّاهَا بِصَلْصَالٍ مِنَ الصَّوْتِ جَادِفٍ

[C] حَقْبَاءُ اتان فى حقبها بياض قِلْوَةٍ خفيفة ضغن حقباء يقول يريد مكانا

يميل اليه يردها بنهاقه وحته لها الى المكان الذى يريد والصلصال

الصوت الصافى ويروى حداها بجلجلال وهو بمعنى واحد جادف¹ صوت

يقطعه فيمده

حادف [C]¹

(54) طَاوِ بَنَى Const. — مَرَبَّ C(1) — مَرْنُ BM — مَرْنُ L — مَرْنُ C — طَاوِ C* C (54)

مَرْنُ يَصَوْتُ وَنَهَقَ الصَّهْوَةُ مِنَ الْحِمَارِ — BM schol. — cc. 54-57 are not in D — BM schol.

Const. schol. — موضع اللبد من الفرس والروايا السحاب .. مترادف متتابع

مَرْنُ الضَّحَى يعنى الحمار ينهق فى الضحى .. بنى صهواته وهو من

الحمار موضع اللبد من الفرس

(55) Const. — يَصْدُ BM — شَقْبَا هُبُوبِ يَصْكُ L* — C(1), L, C — Const., C, C* يَصْكُ (55)

schol. شَقْبَا جَهْدَهَا وَهَزَلَهَا

(56) قِلْوَةٍ بِحَلْجَالِ vi 54 (جادف) TA — جادف بِحَلْجَالِ x 368 (جادف) LA

cf. Gey. Zwei Ged. — الضغن البغض .. جادف غير نائم — BM schol. — جادف

Const., L, BM, L*, C(1) — ضغن — BM, L* — ضعف L — 124

— حادف C* — حادف C — جادف BM, L, L* — بصلصال C, C* — بجلجلال

حقباء قِلْوَةٍ L*

٥٧ وَهَيْجُ التَّنَاهَى وَأَطْرَادُ مِنَ السَّفَا وَتَشَلَالُ مَخْطُوفِ الْحَشَا مُتَجَانِفِ

[C] التناهى مواضع منخفضة ينتهى إليها الماء فيقف فيكثر نبتها والهيح ييس
النبت والهيح ييس النبت والسفا شوك البهمى وأطراده جرى الرياح به
والتشلال الطرد والشل طرد مخطوف ضامر البطن متجانف مائل فى
جانب من النشاط يعنى الحمار يقول شقها¹ أى اضمرها هبوب الثريا
والتزام التنايف وهيج التناهى

¹ See note.

الطويل

٥٢

١ أَدَارًا بِحَزْوَى هَجَتْ لِلْعَيْنِ عِبْرَةً فَمَا أَلْهَوَى يَرْفُضُ أَوْ يَتَرَقُّقُ

[C D] قوله أداراً الألف للنداء أراد يا داراً ونصبت لأنها نكرة موصولة لقوله
بحزوى يرفض يسل [يترقق يجرى ويذهب D]

٢ كَسْتَعْبِرَى فِي رَسْمِ دَارِ كَانَهَا بِوَعَسَاءَ تَنْصُوهَا الْجَمَاهِيرُ مَهْرَقُ

[C D] أراد كاستعبرى كبكاهى يقول استعبر الرجل اذا بكى والوعساء كتيب
الرمال السهل والجماهير جمع جمهور وهو العظير من الرمل والمهرق
الصحيفة تنصوها توصلها

- (57) C —وهيج— vv. 56, 57 would be better transposed. From the gloss evidently C must have read شقها (with L, L*) in verse 55; but in the text it stands لاحقها.

(٥٢)

- (1) TA (رق) vi 360—Āmidī 113—Az-Zarhūnī ii 67—Tabarī Tafsīr xix 53—
‘Umdah i 116—Sibaw i 270—Brōnle 35—‘Ainī i 578; iv 236; 579—
Khiz. i 311, 312—Howell ii 1272—BM لحزوى—cf. Agh. xxi 102—
BM (1) schol. يتروق أى يتروى ويذهب فى العين من غير ان يسل —وينحدر
(As pointed out, Khiz. i 311, 312) this verse is borrowed from
one of Zoheir ‘bn Ganāb (contained in a fragment given Agh. xxi 101,
102).
- (2) Agh. vii 131—‘Ainī i 578; iv 266—Agh., C, D, L, C (1) تنصوها—BM
schol. ويكون المستعبر المكان الذى يستعبر فيه يقول كاستعبرى فى
... والمعنى بكيت كما بكيت—BM (1) schol. adds رسم دار أخرى بوعاء
يريد—Ambr. schol. فى رسم أخرى لها بهذا الموضع الذى ذكر
كاستعبرى تقول فى الكلام لقد اسرعت استعبارك الدراهم أى استخراجه
واسرعت استخراجه الدراهم يريد استخراجه... المهرق بالفارسية مَهْرَقُودُ
شئ كان يكتب فيه كانتها يعنى الدار مهرق

٣ وَقَفْنَا فَسَلَّمْنَا فَكَادَتْ بِمُشْرِفٍ لِعِرْفَانٍ صَوْتِي دِمْنَةُ الدَّارِ تَنْطِقُ

٤ نَجِشُ إِلَى النَّفْسِ فِي كُلِّ مَنْزِلٍ لِمِي وَبِرَتَاعِ الْفَوَادِ الْمَشُوقِ

٥ أَرَانِي إِذَا هَوَمْتُ يَا مَيَّ زُرْتَنِي فَيَا نِعْمًا لَوْ أَنَّ رُؤْيَايَ تَصْدُقُ

[C D] ويروى ارانى اذا ما نمت يا مَيَّ زرتنى فوا عجباً لو ان رؤياى تصدق

والتهويم أول النوم

٦ فَمَا حُبُّ مَيَّ بِالَّذِي يَكْذِبُ الْفَتَى وَلَا بِالَّذِي يُزْهِى وَلَا يَتَمَلَّقُ

٧ أَلَا ظَنَنْتُ مَيَّ فَهَاتِيكَ دَارَهَا بِهَا السَّحْمُ تَرْدِي وَالْحَمَامُ الْمُطَوَّقُ

[C D] السحمر السود يعنى الغربان الواحد أسحمر تردى اى تذهب والغراب لا

يستطيع المشى ويروى بها السحمر فَوْضَى اى متفرقة والحمام مثل
الدباسى والقمرى وما اشبههما

(3) لمشرف BM—بعرقان L, C—Ain i 578 ; iv 236—L, C—Khiz. i 312 بمشرف

(4) نَجِشُ اى نفور وتشور Ambr. schol.—كَلْ دِمْنَةُ، ويرتاع i 97 (جيش) Asās وترتفع وتغشى من الفزع

(5) In C, D, C* this is v. 19—BM (1) النعمة بكسر النون—Ambr. schol.—نعمتى ما انعم الله به على الناس من مال او غفار والنعمة بفتح النون ما تنعم به الانسان من مأكلا او ملبس وجمع النعمة نَعَمَ

(6) In C, D, C* this is v. 9—BM schol. هذا مثل قوله لَيْلَى لِنَفْسِي مِنْ تَجَنُّبِهِ عزيز لَيْلَى عَلَى وَمِنْ زيارته لِمَا لَيْلَى وَمَنْ اَمسى واصبح لا اُراه لَيْلَى ويطرقنى ...يُزْهِى اى يرفع فى عينك ويعظم من BM (1) schol.—اذا هجع الظلام لَيْلَى بعيد فاذا قربت يصغر فى عينك وحقر وقيل يزهى يستخف والمعنى ما حبها بالذى يكذب الفتى فيه...لانه ثابت متمكن فى قلبى وليس هو يتملق ايضا ولكنه حب خالص صادق

(7) تروى، قد أحتملت مَيَّ 119—Esh-Shar. ii 35—Diw. x 35 For whole verse cf. السحمر C—السحمر فَوْضَى (1) L, BM, C—الشحمر vi 429 (طوق) TA—

٨ أَرَبْتُ عَلَيْهَا كُلَّ هَوَجَاءٍ رَادَةٍ زَجُولٍ بِجَوْلَانِ الْحَصَى حِينَ تَسْحَقُ

[C D] أَرَبْتُ قَامَتْ هَوَجَاءَ رِيَّاحٍ شَدِيدَةٍ رَادَةٍ تَجِيءُ وَتَذْهَبُ لَا يَسْتَقَرُّ لَشَدَّةِ عَصْفِهَا زَجُولٍ بِجَوْلَانِ الْحَصَى أَيْ تَنْسِفُهُ وَجَوْلَانِ الْحَصَى صَغَارُهُ وَمَا جَالُ مِنْهُ تَسْحَقُ تَهْتَرُ مَرًّا سَرِيعًا وَالسَّحَقُ الْبَعِيدُ

٩ لَعَمْرُكَ إِنِّي يَوْمَ جَرَعَاءٍ مَالِكٍ لَذُو عِبْرَةٍ كَلَّا تَفِيضُ وَتَخْنَقُ

[C D] تَخْنَقُ تَأْخُذُ الْحَلْقَ وَرَوَى الْأَصْمَعِيُّ كُلَّ بِالرَّفْعِ عَلَى الْإِبْتِدَاءِ وَتَفِيضُ وَمَنْ رَوَى كَلَّا بِالنَّصْبِ فَهُوَ مَنْصُوبٌ بِتَفِيضِ الْجَرَعَاءِ الرَّمْلُ فِي الْأَرْضِ الْمُسْتَوِيَةِ وَمَالِكُ اسْمُ رَمْلٍ

١٠ وَإِنْسَانُ عَيْنِي يَحْسِرُ الْمَاءُ تَارَةً فَيَبْدُو وَتَارَاتٍ يَجْمُ فَيَفْرُقُ

١١ يَلُومُ عَلَى مَيِّ خَلِيلِي وَرَبَّمَا بِجَوْرٍ إِذَا لَامَ الشَّفِيقُ وَيُخْرِقُ

[C D] يَجُورُ يَعْدِلُ عَنِ الْحَقِّ وَيُخْرِقُ يَتَعَنَفُ

(8) أرنت C, C*

(9) 'Aini i 578, BM, C (1), BM (1), L, L*—LA (ملك) xii 387; TA vii ... وَتَخْنَقُ أَيْ تَفْعَلُ ذَلِكَ كَلَّا—Ambr. schol. لَعَمْرِي—L, D—كَلَّا 184 وَهَرَوَى كُلُّ

(10) Bâqir 266—'Aini i 578; iv 449—Es-Suy. Ham' iii 74—Az-Zarhûni i 121—Khiz. i 312—C, D, C*, BM مَرَّةَ—C (1); I. Sid. i 94, 124; Mughni 226; 'Aini, L, L*, BM (1)—الماء تَارَةً—BM (1) schol. يَرَوَى يَجْمُ وَتَجْمُ فَمَنْ رَوَى بِالتَّاءِ أَرَادَ الْعَيْنَ وَمَنْ رَوَى بِالْيَاءِ أَرَادَ الْإِنْسَانَ يَحْسِرُ الْمَاءُ مِنْهُ مَرَّةً مَعْنَاهُ فَيُظْهِرُ وَمَعْنَى هَذَا الْبَيْتِ جَزَاءُ يَرِيدُ وَإِنْسَانُ عَيْنِي كُلَّمَا حَسَرَ الْمَاءُ بِهِ أَمْدَةً يَجْمُ يَكْثُرُ فِيهِ الْمَاءُ أَيْ إِنْسَانُ عَيْنِي يَحْسِرُ الْمَاءَ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنْ شَتَّ الْمَاءُ يَقُولُ حَسَرَ عَنِّي الظَّلَامُ وَانْحَسَرَ وَحَسَرْتُهُ أَنَا فَمَنْ قَالَ يَحْسِرُ الْمَاءُ جَعَلَ الْفِعْلَ لِإِنْسَانٍ وَمَنْ رَفَعَ جَعَلَ ... وَلَمْ يَرَوْا يَحْسِرُ الْمَاءُ نَصَبًا—I. Sid. —الْفِعْلُ لِلْمَاءِ

(11) 'Aini i 578, BM, L*, C (1), L—لام الخليل—C, D, C*—لام الشفيق—L, BM, BM (1) يحرق—C, D, L*, C (1)—بحور—BM—على حتى—Bâqir 266—يخرق—BM (1)—تجور، تحرق—C*

١٢ وَلَوْ أَنَّ لَقَمَانَ الْحَكِيمَ تَعَرَّضَتْ لِعَيْنَيْهِ مِنْ سَافِرًا كَادَ يَبْرُقُ

[C D] يقول بَرَقَ يَبْرُقُ إذا تَجَبَّرَ قال الله تعالى ﴿إِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ﴾ أي إذا

¹ Qor. lxxv 7

دهش وتَجَبَّرَ

١٣ غَدَاةً أَمْنِي النَّفْسَ أَنْ تَسْعِفَ النَّوَى بِمِي وَقَدْ كَادَتْ مِنَ الْوَجْدِ تَزْهَقُ

[C D] تسعف تسعج وتطاول وتزفق أي تخرج يقال زفق السهم عند الهدف إذا

خرج عنه

١٤ أَنَا تَلَوْتُ الْمِرْطَ مِنْهَا يَدْعُصِي زُكَّامٌ وَتَحْتَابُ الْوُشَاحُ فَيَقْلُقُ

[C D] أنا بطيئة القيام تلوث تشي المِرْطُ الأزار الدعصة كثيب الرمل زكَّامٌ بعضه

على بعض وتراكم تحتاب تلبس والوشاح القلائد يقلق من ضمير بطنها

١٥ وَتَكْسُو الْمَجَنَّ الرِّخْوُ خَصْرًا كَانَهُ إِهَانٌ ذَوِي عَنْ صُفْرَةٍ فَهُوَ أَخْلَقُ

[C D] المجن ما اجتبا أي سترها من الشياخ الرخو لأنها ضامرة والاهان عود

العذوق وهو الكباش والغرجون شبهها به لملاسته يقول خصرها دقيق

املس مثل هذا العرجون [والمعنى تكسو الخصر مجنا فقلب أخلق]

أَمْلَسَ يقال اخلق سهمك أي قدره¹ على الحديد [C]

مره [C]¹

(12) LA xi 296 ; TA vi 285 ; El Gauh. ii 69 — I. Sid. xvi 124 — Bāqir 266

— كان يبرق — El Bat 171 — Aini i 578 — El Gauh. — سافرا كالْبَرَقِ (sic)

سافرا. استغنى عن تانيث الصفة. — BM (1) schol. سافرتا = سافرا — El Bat says

يقال قد سمرت. — Ambr. schol. — بالاسم كقول الاعشى ﴿كالمهرة الضامر﴾

المرأة عن وجهها إذا القت عنها نقابها أو برقعا يكون على وجهها قال

توبة بن الجهم في ليلي الاخيلية

﴿كُنْتُ إِذَا مَا زُرْتُ لَيْلَى تَبْرَقَتْ﴾ فَقَدْ رَأَيْتُ مِنْهَا الْغَدَاةَ سُفُورَهَا

[جُمْتُ] ix 355 (برقع) LA cited Agh. x 67 ;

(13) Ambr. — أَمْنِي أَرْجِي تسعف تدنو — BM (1) schol. — آمني — L. — تعصف — BM

schol. تسعف يويد أن تدنو بمي أي تدنو منها.

(14) Amidi 60 — فيفلق C* (1), C — فيفلق L — ركام وتحتاح — اثات L*

(15) L — تكسو الوشاح — I. Sid. iv 98 — I*, BM, L, C (1) — عزفوه — BM, C

الإهان — BM (1) schol. — كشحا كانه — C (1) — الرخو كشحا كانه — L* — كانه

— Ambr. — عود الكباش شبه دقة خصرها بذلك وشبه جسمها ولينها ولونها به

وقال أبو النجم schol.

﴿سَقْنَا الْمَيَّاتِ مِنْ عَمَانٍ﴾ ذات مراح وهي كالإهان

١٦ لَهَا جِيدٌ أَمَّ الْخِشْفِ رِيْعَتْ فَاتْلَعَتْ وَوَجْهَهُ كَقَرْنِ الشَّمْسِ رِيَّانٌ مَشْرِقُ

[C D] الجيد العنق وأم الخشف الظبية والخشف ولدها ريعت فزعت اتلعت
مدّت عنقها تنظرو قيل اتلعت علت تلعة والتلعة المكان المرتفع والمنخفض
ايضا وهو من الاضداد [قرن الشمس جانبها D]

١٧ وَعَيْنٌ كَعَيْنِ الرَّثْمِ فِيهَا مَلَا حَةً هِيَ السِّحْرُ أَوْ أَدْهَى التِّبَاسَا وَأَعْلَقُ

[C D] الرثم الغباء البيض ادهى انكر واعلق أثبت

١٨ وَتَبَسُّمٌ عَنْ نَوْرِ الْأَقَا حِي أَقْفَرَتْ بِوَعَسَاءٍ مَعْرُوفٍ تَغَامٌ وَتَطْلُقُ

[C D] شبه بياض ثغرها بنور الاقاحي والنور الزهر والوعساء رمل معروف موضع
بالدهنا تغام من الغيم [تطلق يكشف عنها D]

١٩ أَمِنْ مِيةٍ أَعْتَادَ الْخِيَالُ الْمَوْرِقُ نَعَمْ إِنَّهَا مِمَّا عَلَى النَّأْيِ تَطْرُقُ

[C D] يقول اهذا الخيال من مئى امر غيرها والمؤرق الذى يؤرقك اى يسهرك
فى الليل والنأى البعد

٢٠ أَلَمْتُ وَحَزَوَى عُجْمَةَ الرَّمْلِ دُونَهَا وَخَفَّانُ دُونِي سِيلُهُ فَالْخَوْرَنْقُ

[C D] حزوى موضع وعجمة الرمل معظمه وكثرته وخفان موضع وسيله ما
سال من الرمل والخورنق موضع

(16) مشرق مُضِيئٌ—Ambr. schol. فابلعت D

(17) C, C* واغلق

(18) تقام (1) C, L—Bekri 551—xii 97 (طلق) I.A

(19) C, D here introduce verse 5, —لَهَا عَلَا، انه، يطرق Umdah i 116—C, D
نعم انها على النأى تطرق اى مما تفعله كثيراً اى من BM schol.
طروقها ان تأتى ليلاً...

(20) Ambr. schol.—والخورنق قصر مشرف على الحيرة. Bekri 279—BM schol.
ألمت اى اطافت واتته وجاءت خفان بناحية الكوفة والخورنق قصر مشرف
بناحية الحيرة على النجف [خورنق] وأما هو بالفارسية خرنقا فاعربت
العرب فقالت الخورنق

٤٥ وَجَذَبُ الْبَرَى أَمْرَاسَ نَجْرَانَ رَكِبَتْ أَوَاخِيهَا بِالْمَرَايَاتِ الرَّوَاجِفِ

[C D] البرى الحلق فى انوف الابل الواحدة برة وقوله امراس نجران أراد
الازمة من عمل نجران والمرايات رؤوس الابل يقال رأس مُرَأًى¹ اذا
كان طويل الخطم والرواجف التى تهتز رؤوسها للسير
مراء [C]¹

٤٦ وَمَطَوُ الْعَرَى فِي مَجْفَرَاتٍ كَانَهَا تَوَابَيْتُ تَنْصِي مَخْطَصَاتِ السَّفَائِفِ

[C D] ومطو¹ العرى يريد عرى الانعام والمجفرات غلاظ الأوساط تنصى تبلى
والسفائف حزم رحال الابل
مطوى [C D]¹

٤٧ بَرَى النَّحْزُ مِنْهَا عَنْ ضُلُوعٍ كَانَهَا بِمُخْلُوقِ الْأَزْوَارِ عَوْجُ الْعَطَائِفِ

[C D] النحر ضرب¹ الراكب يستحسها² مخلوق املىس والازوار جمع زور وهو
الصدر والعطائف القسى شبه ضلوع الابل بالقسى للاعوجاج
يسخنها [C]² الكد [C]¹

٤٨ يَمَانِيَّةٌ صَهْبٌ تَدْمِيْ أَنْوْفَهَا أَزَابِي مِنْ مَرْفُوعِهَا الْمُتْقَاذِفِ

[C D] ازابى¹ ضرب من المرح والنشاط والازابى² النشاط والمتقاذف المتراعى
فى السير ومرفوعها ارتفاعها فى السير
الارانى [C]² ارانى [C]¹

- (45) xix 16; (رأى) LA—افراس D—ام رأس C, C*—وجدب C, D—وجدت BM
schol. بالمرايات Const.—كثان ركبت (1) L, C—بالمرايات TA x 141
يقال رأس مُرَأًى طويل الخطم فيه شبه التصويب
(46) توابيت BM, L, L*, C*—توانيت, تنصى D—العرى فى C*, C, BM, L
L, —محفرات C, C, D—ومطوى C*, BM, C, D—ومطو L*, L, —Const.
المطو المدد Const. schol.—العراقى D—السفاسف C—مجفرات BM, L*
العرى يعنى عرى الانعام
(47) L, —العواطف L*—منها عن BM—منها من L, D, L*—عنها عن C*, C, L*
النحر C
(48) اذا جد من Const.—تدامى L, C—ازانى L*, BM—ارابى D

٤٩ إِذَا فَرَّقْدَ الْمَوْمَةَ لَاحَ انْتَضَلْنَهُ بِمَكْحُولَةِ الْأَرْجَاءِ بِيضِ الْمَوَاكِفِ

[C D] الفرقد ولد البقر الوحشية والمومة الفلاة انتضلنه رمينه بعيون كحل
والارجاء الجوانب والمواكف مواكف الدموع

ه رَمَتْهَا نَجُومُ الْقَيْظِ حَتَّى كَانَهَا أَوَاقِيٌّ أَعْلَى دُهْنِهَا بِالْمَنَاصِفِ

[C D] يقول ان نجوم القيظ رمت عيون الابل حتى كانها اواقى الواحدة
اوقية فيها زيت قد بلغ انصافها والاواقى مكائيل الزيت

اه إِذَا قَالَ حَادِينَا أَيَا عَسَجَتْ بِنَا صُهَابِيَّةُ الْأَعْرَافِ عَوْجُ السَّوَالِفِ

[C D] أيا زجر عسجت سارت والعسج ضرب من السير صهابة الاعراف في
اعرافها صهبة وهي بياض تعلوه حمرة والسالفة العنق

ه٢ وَصَلْنَا بِهَا الْأَخْمَاسَ حَتَّى تَبَدَّلَتْ مِنْ الْجَهْلِ إِحْلَامًا ذَوَاتُ الْعَجَارِفِ

[C D] الخمس ان تترك الماء اربعة ايام ثم يردن في اليوم الخامس والعجارف
الكبر والتكبر وهو سرعتها بهرج ونشاط [يقول العطش والتعب بدلن حلماً
بعد الجهل ردهن [من] ذوات العجارف D]
والعجارف الكبير والتكبر [D] والعوارف الكبير [C]¹

ه تَرَى كُلَّ شُرَاطٍ كَانَ قَتُودَهَا عَلَى ظَهْرِ مَكْدُومِ الصَّبِيِّنِ صَائِفِ

[C] شرواط طويلة قتودها عيدان الرجل مكدوم معضوض الصبيان اطراف
الصبيين صائف دخل في الصيف

(49) Asās (نضل) ii 297—BM المومات L, C (1)—انتضانه L*—اقتضائه

(50) Const., C, D اعلأ دهنها C*—اغلى دهنها L, C (1), L*, BM زيتها

(51) L, D, LA (عسج) viii 5; TA iv 185 الاعراف L*, C*, C, D, L عسجت
—LA, TA, BM, L عسجت—Const. بنا عسجت—C الاعراق—BM schol.
—The first hemistich is identical with that of Diw. iv 51.

(52) TA من دواب C, C*—من الجهد أسداسا ذوات (تعحرف) vi 189
وصلت D—العوارف

(53) Asās (دمبي) ii 5 عار D, C—مكدم عارى Const.—قيودها C, D—مكدم عار 5 (دمبي)
ويروى على ظهر مكدوم

٥٤ مَرْنُ الضُّحَى طَاوِ بَنَى صَهَوَاتِهِ رَوَايَا غَمَامِ النَّشْرَةِ الْمُرَادِفِ

[١] مَرْنُ نَهَقٌ^١ وَطَاوِ اِى ضَامِرٌ وَصَهَوَاتٌ جَمْعُ صَهْوَةٍ وَهِيَ مَوْضِعُ اللَّبْدِ الْمُرَادِفِ

الَّذِى جَاءَ بَعْضُهُ يَتَلَوُّ بَعْضًا يَقُولُ اِنْ الْغَيْثُ حِينَ وَقَعَ اَنْبَتَ مَرْعَى

مَسْمُونٌ كَانَهُ بَنَاهُ^٢

نبات [C]^٢ بها [C]^١

٥٥ يَصْدُ الشَّرَايَا مِنْ عَنَاجِيحٍ لِاحِهَا هُبُوبُ الثَّرِيَا وَالْتِزَامُ التَّنَائِفِ

[C] يَصْدُ الشَّرَايَا^١ يَدْفَعُهَا وَالشَّرَايَا^٢ جَمْعُ شَرِيَةٍ^٣ وَهِيَ الْمَخْتَارَةُ^٤ وَشَرِيَةٌ^٥ الْمَالِ

خِيَارُهُ^٦ وَالْعَنَاجِيحُ الطُّوَالُ وَقِيلَ عَنَاجِيحُ الْخِيَادِ لِاحِهَا غَيْرُهَا وَاضْمَرُهَا

وَالْتَّنَائِفُ الْفُلُوتُ الْوَاحِدَةُ تَنَوُّفٌ

المجتازة [C]^٤ شرية [C]^٣ السرايا [C]^٢ يصك [C]^١

خيازه [C]^٦ الماء [C]^٥

٥٦ إِذَا خَافَ مِنْهَا ضَغْنَ حَقْبَاءٍ قِلْوَةٍ حَدَاها بِصَلْصَالٍ مِنَ الصَّوْتِ جَادِفٍ

[C] حَقْبَاءُ اِتَّانٌ فِي حَقْبِهَا بَيَاضٌ قِلْوَةٌ خَفِيفَةٌ ضَغْنٌ حَقْبَاءٌ يَقُولُ يَرِيدُ مَكَانًا

يَمِيلُ إِلَيْهِ يَرُدُّهَا بِنَهَقِهِ وَحَتَّى لَهَا إِلَى الْمَكَانِ الَّذِى يَرِيدُهُ وَالصَّلْصَالُ

الصَّوْتُ الصَّافِىُّ وَيُرْوَى حَدَاها بِجَلْجَالٍ وَهُوَ بِمَعْنَى وَاحِدٍ جَادِفٍ^١ صَوْتٌ

يَقْطَعُهُ فِيمَدَّهُ

حادف [C]^١

(54) طَاوِ بَنَى Const. - مرَبَّ C(1) - مَرْنُ BM - مَرْنُ L - مَرْنُ C - طَاوِ C, C* (54)

مَرْنُ يَصَوْتُ وَنَهَقُ الصَّهْوَةِ مِنَ الْحِمَارِ - re. 54-57 are not in D - BM schol.

Const. schol. - مَوْضِعُ اللَّبْدِ مِنَ الْفَرَسِ وَالرَّوَايَا السَّحَابُ .. مُتَرَادِفٌ مُتَابِعٌ

مَرْنُ الضُّحَى يَعْنِى الْحِمَارُ يَنْهَقُ فِي الضُّحَى .. بَنَى صَهَوَاتِهِ وَهُوَ مِنَ

الْحِمَارِ مَوْضِعُ اللَّبْدِ مِنَ الْفَرَسِ

(55) Const. - يَصْدُ BM - شَقَّهَا هُبُوبٌ يَسْكُ L* - C(1), L, C Const., C, C* - شَقَّهَا جَهْدُهَا وَهَزَلَهَا schol.

(56) قِلْوَةٌ بِجَلْجَالٍ vi 54 (جَدَف) TA - جَادَفَ بِجَلْجَالٍ x 368 (جَدَف) LA

cf. Gey. Zwei Ged. - الضَّغْنُ الْبَغْضُ .. جَادَفَ غَيْرُ نَامٍ BM schol. - جَادَفَ

Const., L, BM, L*, C(1) - ضَغْنٌ BM, L* - ضَعْفٌ L - 124

C* - حَادَفَ C - جَادَفَ BM, L, L* - بِصَلْصَالٍ C, C* - بِجَلْجَالٍ

حَقْبَاءُ خِلْوَةٌ L*

٥٧ وَهَيْجُ التَّنَاهِي وَأَطْرَادُ مِنَ السَّفَا وَتَشَلَالُ مَخْطُوفِ الْحَشَا مُتَجَانِفِ

[C] التناهي مواضع منخفضة ينتهي إليها الماء فيقف فيكثر نبتها والهيج يبس النبتة والهيج يبس النبت والسفا شوك البهمي وأطراده جرى الرياح به والتشلال الطرد والشل طرد مخطوف ضامر البطن متجانف مائل في جانب من النشاط يعني الحمار يقول شقها¹ أي اضمرها هبوب الثريا والتزام التنايف وهيج التناهي

¹ See note.

الطويل

٥٢

١ أَدَارًا بِحَزْوَى هَجَتِ لِلْعَيْنِ عِبْرَةً فَمَا أَلْهَوَى يَرْفُضُ أَوْ يَتَرَقُّقُ

[C D] قوله أدارًا الألف للنداء أراد يا دارًا ونصبت لأنها نكرة موصولة لقوله بحزوى يرفض يسيل [يترقق يجيء ويذهب D]

٢ كَمُسْتَعْبِرِي فِي رَسْمِ دَارِ كَانَهَا بِوَعَسَاءَ تَنْصُوهَا الْجَمَاهِيرُ مَهْرَقُ

[C D] أراد كاستعبري كبكاي يقول استعبر الرجل إذا بكى والوعساء كتيب الرمل السهل والجماهير جمع جمهور وهو العظيم من الرمل والمهرق الصحيفة تنصوها توصلها

(57) C — vv. 56, 57 would be better transposed. From the gloss evidently C must have read شقها (with L, L*) in verse 55; but in the text it stands لاحقها.

(٥٢)

- (1) TA (رق) vi 360—Āmidī 113—Az-Zarhūnī ii 67—Tabarī Tafsīr xix 53—‘Umdah i 116—Sibaw i 270—Brönle 35—‘Aini i 578; iv 236; 579—Khiz. i 311, 312—Howell ii 1272—BM لحزوى—cf. Agh. xxi 102—BM (1) schol. وينحدر أي يتردد يجيء ويذهب في العين من غير أن يسيل. (As pointed out, Khiz. i 311, 312) this verse is borrowed from one of Zoheir ‘bn Ganāb (contained in a fragment given Agh. xxi 101, 102).
- (2) Agh. vii 131—‘Aini i 578; iv 266—Agh., C, D, L, C (1) تنصوها—BM schol. ويكون المستعبر المكان الذي يستعبر فيه يقول كاستعبري في... والمعنى بكيت كما بكيت—BM (1) schol. adds رسم دار أخرى بوعساء يريد Ambr. schol. في رسم أخرى لها بهذا الموضع الذي ذكر كاستعباري تقول في الكلام لقد اسرعت استعبارك الدراهم أي استخراجك واسرعت استخراجك الدراهم يريد استخراجك... المهرق بالفارسية مُهْرَقُود شيء كان يكتب فيه كأنها يعني الدار مهرق

٣ وَقَفْنَا فَسَلَّمْنَا فَكَادَتْ بِمُشْرِفٍ لِعِرْفَانٍ صَوْتِي دِمْنَةُ الدَّارِ تَنْطِقُ

٤ نَجِيشُ إِلَى النَّفْسِ فِي كُلِّ مَنْزِلٍ لِمِي وَيَرْتَاعُ الْفَوَادُ الْمَشُوقُ

هَ ارَانِي إِذَا هَوَمْتُ يَا مِي زَرْتَنِي فَيَا نِعْمَتَا لَوْ أَنَّ رُؤْيَايَ تَصْدُقُ

[C D] ويروى ارانى اذا ما نمت يا مِي زرتنى فوا عجباً لو ان رؤياي تصدق

والتهويم أول النوم

٦ فَمَا حُبُّ مِي بِالَّذِي يَكْذِبُ الْفَتَى وَلَا بِالَّذِي يَزْهِي وَلَا يَتَمَلَّقُ

٧ أَلَا ظَنَنْتُ مِي فَهَاتِيكَ دَارَهَا بِهَا السَّحْمُ تَرْدِي وَالْحَمَامُ الْمَطُوقُ

[C D] السحمر السود يعنى الغربان الواحد أسحمر تردى اى تنهب والغراب لا

يستطيع المشى ويروى بها السحمر فَوْضَى اى متفرقة والحمام مثل
الدببسى والقمرى وما اشبههما

(3) لمشرف BM—بعر فان L, C—Ambr. i 578; iv 236—L, C—بمصرف Khiz. i 312

(4) تجيش اى نفور وتثور Ambr. schol.—كَلْ دِمْنَةُ وَيَرْتَاعُ 97 (جيش) Asās
وترتفع وتغشى من الفزع

(5) In C, D, C* this is v. 19—BM (1) النعمة بكسر النون—Ambr. schol.—نعمتى
ما انعم الله به على الناس من مال او غفار والنعمة بفتح النون ما تنعم
به الانسان من مأكلا او ملابس وجمع النعمة نَعَمَ

(6) In C, D, C* this is v. 9—BM schol. هذا مثل قوله لَكَ لِنَفْسِي مِنْ تَجَنِّيهِ
عزيز لَكَ عَلَى وَمِنْ زيارته لِمَا لَكَ وَمِنْ امسى واصبح لا أراه لَكَ ويطرقنى
... يَزْهِي اى يرفع فى عينك ويعظم من BM (1) schol.—اذا هجع الظلام لَكَ
بعيد فاذا قربت يصغر فى عينك وحقر وقيل يزهى يستخف والمعنى ما
حبها بالذى يكذب الفتى فيه... لانه ثابت متمكن فى قلبى وليس هو
يتملق ايضا ولكنه حب خالص صادق

(7) تروى, قد أحتملت مِي Diw. x 35—Esh-Shar. ii 119
السحمر C—السحمر فَوْضَى I, BM, C (1)—الشحمر vi 429 (طوق) TA—

٨ أَرَبْتُ عَلَيْهَا كُلَّ هَوَجَاءٍ رَادَةٍ زَجُولٍ بِجَوْلَانِ الْحَصَى حِينَ تَسْحَقُ

[C D] أَرَبْتُ قَامَتْ هَوَجَاءَ رِيَّاحٍ شَدِيدَةٍ رَادَةٍ تَجِيءُ وَتَذْهَبُ لَا يَسْتَقِرُّ لَشَدَّةِ
عَصْفِهَا زَجُولٍ بِجَوْلَانِ الْحَصَى أَيْ تَنْسِفُهُ وَجَوْلَانِ الْحَصَى صَغَارُهُ وَمَا
جَالُ مِنْهُ تَسْحَقُ تَمَرٌّ مَرًّا سَرِيعًا وَالسَّحَقُ الْبَعِيدُ

٩ لَعَمْرُكَ إِنِّي يَوْمَ جَرَعَاءٍ مَالِكٍ لَذُو عِبْرَةٍ كُلًّا تَفِيضُ وَتَخْنَقُ

[C D] تَخْنَقُ تَأْخُذُ الْحَلَقُ وَرَوَى الْأَصْمَعِيُّ كُلَّ بِالرَّفْعِ عَلَى الْإِبْتِدَاءِ وَتَفِيضُ
وَمَنْ رَوَى كُلًّا بِالنَّصْبِ فَهُوَ مَنْصُوبٌ بِتَفِيضِ الْجَرَعَاءِ الرَّمْلُ فِي الْأَرْضِ
الْمُسْتَوِيَةِ وَمَالِكٍ اسْمُ رَمْلٍ

١٠ وَأَنْسَانُ عَيْنِي يَحْسِرُ الْمَاءُ تَارَةً فَيَبْدُو وَتَارَاتٍ يَجْمُ فَيَفْرُقُ

١١ يَلُومُ عَلَى مِي خَلِيلِي وَرَبَّمَا يَجُورُ إِذَا لَامَ الشَّفِيقُ وَيَخْرُقُ

[C D] يَجُورُ يَعْدِلُ عَنِ الْحَقِّ وَيَخْرُقُ يَتَعَنَفُ

(8) أَرَبْتُ C, C*

(9) 'Aini i 578, BM, C (1), BM (1), L, L* —LA (ملك) xii 387; TA vii
... وَتَخْنَقُ أَيْ تَفْعَلُ ذَلِكَ كُلًّا —Ambr. schol. —لَعَمْرِي L, D —كُلًّا 184
وَيُرَوَّى كُلٌّ

(10) Bâqir 266—'Aini i 578; iv 449—Es-Suy. Ham' iii 74—Az-Zarhûni i
121—Khiz. i 312—C, D, C*, BM مَرَّةً —C (1); I. Sid. i 94, 124;
Mughni 226; 'Aini, L, L*, BM (1) —الْمَاءُ تَارَةً —BM (1) schol. يُرَوَّى
يَجْمُ وَتَجْمُ فَمَنْ رَوَى بِالتَّاءِ أَرَادَ الْعَيْنَ وَمَنْ رَوَى بِالْيَاءِ أَرَادَ الْإِنْسَانَ
يَحْسِرُ الْمَاءُ مِنْهُ مَرَّةً مَعْنَاهُ فَيُظْهِرُ وَمَعْنَى هَذَا الْبَيْتِ جَزَاءُ يَرِيدُ وَالْإِنْسَانُ
عَيْنِي كُلَّمَا حَسَرَ الْمَاءُ بِهِ أَمَدَةً يَجْمُ يَكْثُرُ فِيهِ الْمَاءُ أَيْ الْإِنْسَانُ عَيْنِي
يَحْسِرُ الْمَاءَ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنْ شَتَّ الْمَاءُ يَقُولُ حَسَرَ عَنِّي الظَّلَامُ وَانْحَسَرَ
وَحَسَرْتُهُ أَنَا فَمَنْ قَالَ يَحْسِرُ الْمَاءُ جَعَلَ الْفِعْلَ لِإِنْسَانٍ وَمَنْ رَفَعَ جَعَلَ
... وَلَمْ يَرَوْا يَحْسِرُ الْمَاءُ نَصْبًا —I. Sid. —الْفِعْلُ لِلْمَاءِ

(11) 'Aini i 578, BM, L*, C (1), L —لَامَ الْخَلِيلِ —C, D, C* —لَامَ الشَّفِيقِ —C (1), L, BM,
BM (1) —يَخْرُقُ —Bâqir 266 —عَلَى حَتَّى —C, D, L*, C (1) —بَحُور —BM —يَجُورُ —C* —تَجُورُ، تَحْرُقُ —C*

١٢ وَلَوْ أَنَّ لِقَمَانَ الْحَكِيمَ تَعَرَّضَتْ لِعَيْنَيْهِ مَيَّ سَافِرًا كَادَ يَبْرِقُ

[C D] يقول بَرَقَ يَبْرِقُ إِذَا تَجَبَّرَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى إِذَا بَرَقَ أَبْصَرُ¹ أَي إِذَا

1 Qor. lxxv 7

دهش وتجبر

١٣ غَدَاةً أَمْنَى النَّفْسِ أَنْ تَسْعِفَ النَّوَى بِمَيَّ وَقَدْ كَادَتْ مِنَ الْوَجْدِ تَرْهَقُ

[C D] تسعف تسمح وتطاول وترهق أى تخرج يقال رهق السهم عند الهدف إذا

خرج عنه

١٤ أَنَاةٌ تَلَوُّثُ الْمَرْطِ مِنْهَا يَدْعُصُهُ رُكَّامٌ وَنَجْتَابُ الْوُشَاحِ فَيَقْلُقُ

[C D] أناة بطيئة القيام تلوث تشى المرط الازار الدعصة كثيب الرمل ركام معصه

على بعض وتراكم تجتاب تلبس والوشاح القلائد يقلق من ضمير بطنها

١٥ وَتَكْسُو الْمَجَنَّ الرِّخْوُ خَصْرًا كَانَهُ إِهَانٌ ذَوَى عَنْ صَفْرَةٍ فَهُوَ أَخْلَقُ

[C D] المجن ما اجتنبا أى سترها من الشباب الرخو لآنها ضامرة وإلهان عود

العذق وهو الكباشنة والعرجون شبهها به لملاسته يقول خصرها دقيق

املس مثل هذا العرجون [والمعنى تكسو الخصر مجنا فقلب أخلق

أملس يقال أخلق سهمك أى قدره¹ على الحديد [C]

مره [C]¹

(12) LA xi 296 ; TA vi 285 ; El Gauh. ii 69 — I. Sid. xvi 124 — Bâqir 266

— كان يبرق، El Gauh. i 578 — Ainî i 171 — El Bat 171 — سافرا كالبرق (sic)

سافرا: استغناء عن. ثانيث الصفة. BM (1) schol. — سافرتا = سافرا El Bat says

يقال قد سفرت. Ambr. schol. — بالاسم كقول الاعشى ككالمهرة الضامر

المهرة عن وجهها إذا ألقت عنها نقابها أو برقعها يكون على وجهها قال

توبة بن الجهمير فى ليلى الاخيلية

كُنْتُ إِذَا مَا زُرْتُ لَيْلَى لَبْرِقَتْ كَأَنَّ فَقْدَ رَأْبِنَى مِنْهَا الْغَدَاةُ سُفُورَهَا

[both with بحث] LA ix 355 (برقع) cited Agh. x 67 ;

Ambr. — أمتنى أربى تسعفا تدنو BM (1) schol. — أمتنى L. — تعسف BM (13)

تعسف يويد ان تدنو بمى أى تدنو عنها. schol.

Ambr. — فيفلق C* (1), C — فيفلق L — ركام وتجتاح — انات L* (14)

كشى L — تكسوا الوشاح — I. Sid. iv 98 — BM, L, C (1) — عرصفه BM, C (15)

الإهانة. BM (1) schol. — كشحا كانه C (1) — الرخو كشحا كانه L* — كانه

Ambr. — عود الكباشنة شبه رقة خصرها بذلك وشبه حسنها ولينها ولونها به

وقال أبو النجم. schol.

سَقْنَا الْيَمَانِيَّاتِ مِنْ عَمَانٍ كَأَنَّ ذَاتَ مَرَّاحٍ وَهَى كَالْإِهَانِ

١٦ لَهَا جِيدٌ أُمُّ الْخِشْفِ رِيْعَتْ فَاتَلَعَتْ وَوَجْهَهُ كَقَرْنِ الشَّمْسِ رِيَانٌ مُشْرِقٌ

[C D] الجيد العنق وأُمُّ الخشف الطيبة والخشف ولدها ريعت فزعت اتلعت
مدّت عنقها تنظر وقيل اتلعت علت تلعة والتلعة المكان المرتفع والمنخفض
ايضا وهو من الاضداد [قرن الشمس جانبها D]

١٧ وَعَيْنٌ كَعَيْنِ الرَّثْمِ فِيهَا مَلَاَحَةٌ هِيَ السِّحْرُ أَوْ اَدْهَى التِّبَاسَا وَاعْلَقُ

[C D] الرثم الغطاء البيض ادهى انكر واعلق أثبت

١٨ وَتَبَسُّمٌ عَنْ نَوْرِ الْأَقَاخِي أَقْفَرَتْ بِوَعَسَاءٍ مَعْرُوفٍ تَغَامُ وَتَطْلُقُ

[C D] شبه بياض ثغرها بنور الاقاخى والنور الزهر والوعساء رمل معروف موضع
بالدهنا تغام من الغيمر [تطلق يكشف عنها D]

١٩ أَمِنْ مِثَّةٍ أَعْتَادَ الْخِيَالَ الْمُورِقُ نَعَمْ إِنَّهَا مِمَّا عَلَى النَّأْيِ تَطْرُقُ

[C D] يقول اهذا الخيال من متى ام غيرها والمؤرق الذى يؤرقك اى يسهرك
فى الليل والنأى البعد

٢٠ أَلَمْتُ وَحَزَوَى عَجْمَةَ الرَّمْلِ دُونَهَا وَخَفَانٌ دُونِي سَيْلُهُ فَالْخَوْرَنْقُ

[C D] حزوى موضع وعجمة الرمل معظمه وكثرته وخفان موضع وسيله ما
سال من الرمل والخورنق موضع

(16) مشرق مُضِيئٌ—Ambr. schol. فابلعت D

(17) C, C* واعلق

(18) تقام (1) C, L—Bekri 551—xii 97—L.A (طلق)

(19) C, D here introduce verse 5, —لَمَّا عَلَا، انه، يطرق C, D—Umdah i 116—BM schol. نعم انها على النأى تطرق اى مما تفعله كثيرا اى من
طروقها ان تأتى ليلا...

(20) Ambr. schol. والخورنق قصر مشرف على الحيرة—Bekri 279—BM schol. أَلَمْتُ اى اطالت واثته وجاءت خفان بناحية الكوفة والخورنق قصر مشرف
بناحية الحيرة على النجف [خورنق] وانما هو بالفارسية خرنقا فاعربتھا
العرب فقالت الخورنق

٢١ بِأَشْعَثَ مُنْقَدِرِ الْقَمِيصِ كَانَهُ صَفِيحَةً سَيْفٍ جَفَنَهُ مَتَخَرَّقٌ

[C D] اشعث يعنى نفسه كانه صفيحة سيف فى امضاءه جفنه متخرق ويعنى جفن السيف

٢٢ سَرَى ثَمَّ أَغْفَى عِنْدَ وَجْنَاءِ رَسَلَةٍ تَرَى خَدَّهَا فِي ظُلْمَةِ اللَّيْلِ يَبْرُقُ

[C D] سرى سار بالليل أغفى نام وجناء ناقة عظيمة الوجنات ويقال الوجناء الصلبة الشديدة مأخوذ من وجين الارض وهو ما صلب منها رسالة لينة السير لا تتكلفه [ويروى عند روعاء حرّة وروعاء حديدية القلب (1)]

٢٣ رَجِيْعَةُ أَسْفَارٍ كَانَتْ زِمَامَهَا شُجَاعٌ لَدَى يَسْرِى الذَّرَاعَيْنِ مَطَرِقُ

[C D] رجيعة اسفار معاودة اسفار شجاع حية مطرق ساكن لا يتحرك

٢٤ طَرَحَتْ لَهَا فِي الْأَرْضِ أَسْفَلَ فَضْلِهِ وَأَعْلَاهُ فِي مِثْنَى الْخِشَاشَةِ مَعْلَقُ

[C D] الخشاشة حلقة تكون فى منضم انف البعير

٢٥ ثَوَى بَيْنَ نِسْعِيهَا عَلَى مَا نَجَشَّمَتْ جَنِينَ كَدَعْمُوصِ الْفَرَّاشَةِ مَغْرُقُ

[C D] ثوى أقام يعنى الجنين وهو الولد فى بطن أمه وهو فيما بين النسعتين بين الحقب والتصدير تجشمت تكلفت على مشقة يقول لكثرة شدتها لم يبلغ ولدها لما اصابها من التعب والفتور مغرق يعنى فى غرق ماء السلا من الناقة بمنزلة المشيمة من المرأة والدعموص دويبة مثل الدودة يكون فى الماء الفراشة الماء القليل

(21) BM, D صحيفة

(22) BM, L, C (1), L* — عند ادماء حرّة — Ambr., BM (1), C, D, C* — عند روعاء — حرّة — Ambr. — اغفا — L* — اغف — L — عند وجناء

(23) LA (رجع) ix 473 ; TA v 350 — أسس i 212 مطرق — Abu'l 'Amaithal 35 — رجيعة بمعنى — Ambr. schol. — يسرى على الارض — El 'Ukb. ii 514 — الذى — C مفعول... الزمام الذى عند يسرى الذراعين لأن البعير زمامه من قبل يسرى الذراعين يُزَمَّر من قبل يساره ويُركب من قبل يساره

(24) L* — متن، فضله — L, C (1), L* — بالارض فضل زمامها ii 135 (فضل) Asās — مغلّق

(25) Abu'l 'Amaithal 46 معرق

٢٦ وَقَدْ غَادَرَتْ فِي السَّيْرِ نَاقَةُ صَاحِبِي طَلًّا مَوْتٌ أَوْصَالُهُ فَهُوَ يَشْهَقُ

[C D] غادرت تركت والطلا الولد يشق ينزع للموت والواصل الاعضاء واحدا

وصل يقول ان ناقة صاحبه طرحت ولدها لانها ليست كَنَاقته في الصلابة

والعتق¹ والصبر

العنق [C D]¹

٢٧ جَمَالِيَّةٌ حَرْفٌ سِنَادٌ يَشْلُهَا وَظِيفٌ أَزْجُ الْخَطُوطِ رِيَانٌ سَهْوَقٌ

[C D] جمالية تشبه الجمل في خلقه وضخمه حرف ضامرة سناد مشرفة يشلها

يطردها والوظيف مقدم عظم الساق أزج الخطوط طويل الخطوط والزجاج

الطول سهوق طويل

الحقو [C]¹

٢٨ وَدَعْبٌ وَعَرْقُوبٌ كِلَا مِنْجَمِيهِمَا أَشْمٌ حَدِيدٌ الْأَنْفِ عَارٍ مَعْرَقٌ

[C D] كلا منجميهما اي مطلعها يقال نجم اذا طلع والنجم حذاء الكعب

حديد محدود انفه اعلاه عار من اللحم لا لحم عليه يقال عرقت العظم

اذا قشرت ما عليه من اللحم اشم مرتفع

٢٩ وَفَوْقَهُمَا سَاقٌ كَانَ حَمَاتُهَا إِذَا اسْتَعْرِضَتْ مِنْ ظَاهِرِ الرَّحْلِ خَرْنِقٌ

[C D] اراد فوق الكعب والعرقوب والحمة الساق من ظاهره وهي الغليظة

استعرضت نظرت اليها معترضا¹ شَبَّها بالخرنق في غلظها وشحومها وبه

توصف والخرنق ولد الارنب²

الذئب [C]² متعرضا [C]¹

(26) Wuḥūsh 158.

(27) (سند) LA ; مذكرة , ارجح v 396 and TA iii 227 (ذكر) ; iii 111 (رجح) LA

(سند) Abu'l 'Amaithal 31 ; El Gauh. (سند) TA ; ارجح ii 382 (سند) TA ; ارجح iv 206

i 235, BM, L, L* ; El Gauh. (رجح) i 152 ; (حرف) ii 15 [both anon.], all

read ظِمَان [for رِيَان]—LA (سحق) xii 31 ; TA vi 389 ; I. Sid. vii 73 ;

BM (1), C, C*, D ; LA (حرف) x 386 ; TA vi 67 [as text]—LA (عضه)

[الحرف] هي الصلبة فلو كان الحرف مهزولا—I. Sid. 550—Lane x.ii 413—

Ambr. schol. حرف لم يصفها بانها جمالية سناد ولا ان وظيفها رِيَان

ضامر...فصار كانها حرف هلال وانما شَبَّها بذلك لفناء الهلال ودقته

(28) المنجم بفتح الجيم ولكنه مسموع—BM (1) schol. منجمها بهاء اشم D

كالمشرق والمنبت

(29) والعرقوب ساق الحمة Ambr. schol. وجوفها (1) C—الرجل L* C,

الساق من ظاهر الساق كذلك قال ابو عمرو الشيباني...الخرنق وانما اراد

به غلظها وبه توصف

٣٠. وَحَادَانِ مَجْلُوزٌ عَلَى صَلَوَيْهِمَا بَضِيعٌ كَمَكْنُوزِ الثَّرَى حِينَ يَحْنَقُ

[C D] الحاذ واحد الحاذين وهو ما وقع عليه الذنب من الفخذ مجلوز مطوى
والجلزة شدة الطى بضيع أى لحم والصلوان ما عن يمين الذنب وشماله
والثرى التراب المبتل قد تلبد بعضه على بعض شبه لحمها فى اكتنازه
يحنق أى يضر ويقال احنق اضر

٣١. إِلَى صَهْوَةٍ تَحْدُو مَحَالًا كَانَهُ صَفَا دَلَصَتْهُ طَحْمَةُ السَّيْلِ أَخْلَقُ

[C D] الصهوة اعلا الظهر اراد مع صهوة تحدو أى تسوق والمحال فقار الظهر
الواحدة محالة اراد كان المحال صفا أى حجارة لملوسته دلصته زلقته
وطحمة السيل دُفقت

٣٢. وَجَوْفٌ كَجَوْفِ الْقَصْرِ لَمْ يَنْتَكِ لَهُ بِأَبَاطِهِ الزَّلُّ الزَّهَالِيلُ مِرْفَقُ

[C D] كجوف القصر فى سعتة والناكت¹ ان يؤثر المرفق فى الكركرة يريد أنها
فتلاء² الذراعين والقتل بين الابط عن مرفقها [الازل النحيل والزل³ C]
والزهاليل الملس

الزل نحيل وازلى [C]³ فتلا [C]² الناکت [C]¹

(30) L—على نقويهما Ambr.—على تقويهما L*, BM, BM (1), L, C (1) —تحنق D, BM (1) —تحنق L*, C (1) —تحنق BM (1) —تحنق
ويروى صلويهما

(31) LA —تتلو Asās i 182—تتلو xix 205 (صها) LA iv 395 ; TA viii 304 ; (دلى) LA —صفا زل عنه L, L*, C (1) —صفا زل عنه BM, C (1), C, D, C* —صهوة تحدو BM, L, L*,
وروى ابو عمرو صفا زل عنه وقوله الى صهوة Ambr. schol. —صهوة تتلو C (1) —صهوة
أى مع صهوة

(32) BM, L, L*, Haffner 99, C (1) —بأباطها الملس الزهاليل C*, C, D, BM (1),
والناكت هو ان تصيب Ambr. schol. —له بأباطه الزل الزهاليل Ambr. —مرفقه الكركرة فيؤثر بها واذا كانت الكركرة هى التى تحز فى العضد
قيل به حاز وبه ضاغط اذا كثر لحم الابط يقول فيصيب مرفقه الكركرة
قال ابو اسحق كذا ارويه BM schol. —فتمسحه مسحا خفيفا ليس كالحاز
ويروى بأباطها الزل الزهاليل مرفق عن فير الاصمعى

٣٣ وَهَادِ كَجِذْعِ السَّاجِ سَامٍ يَقُودُهُ مَعْرُقٌ أَحْنَاءُ الصَّبِيِّينَ أَشْدُقُ

[C D] الهادى العنق والسامى المرتفع والمعرق الذاهب اللحم والاحناء الحوانى

الواحد [حنو D]¹ والصبيان [طرفان من اللحيين والاشدق واسع الشدق D]

¹ C omits.

٣٤ وَدَفَّوْا حَذَبًا الذَّرَاعَ يَزِينُهَا مِلَاطٌ تَعَادَى عَنْ رَحَا الزَّوْرِ أَدْفَقُ

[C D] دفواء [ناقة] فى ذراعها انحناء والملاط الجنب تعادى اى تجافى عنه

وبان والرحا الكركرة والزور الصدر ويقال للعضد والكتف ابنا¹ ملاط واتها

يصفهما ببعد مرفقها من الكركرة ادفق متدقق² واسع ويروى ملاط
تجافى³

نحاف [C] يحلق [D]³ من دقق [D]² ابنا [C] ادنى [D]¹

٣٥ قَطَعْتُ عَلَيْهَا غَوْلَ كُلِّ تَنُوفَةٍ وَقَضَيْتُ حَاجَاتِي تَحُبُّ وَتَعْنِقُ

[C D] الغول البعد ويروى هول كل تنوفة والخبب والعنق ضربان من السير

٣٦ بِمَشْتَبِهِ الْأَرْبَاءُ يَرْمَى بِرُكْبِهِ يَبِيسُ الثَّرَى نَائِي الْمَنَاهِلِ أَخُوقُ

[C D] الارباء الاشراف وما ارتفع من الارض والثرى الذى يقل ماؤه نائى

المناهل اى بعيد المياه [والاخوق بعيد القعر D]

(33) C —الصليتين —C* —الصليبين —El 'Askari 53 —Āmidī 57.

(34) BM, BM (1), L*, Ambr., C (1) —تجافى L —تجافى عن C, D —تجافى عن BM, BM (1), L*, Ambr., C (1) —ادفق واسع BM schol. —عن رجاء الزوارق D —ودجوده C (1) —جذباء BM الشحوة والشحوة ما بين الرجالين وهو الانفراج

(35) El Bat 354 —BM —تعتق Ambr. schol. —أخوان —ابو عمرو رَمِيَتْ بِهَا أَخْوَانُ —كُلِّ تَنُوفَةٍ

(36) BM, BM (1), L*, C (1), L —ومشتبه BM (1) schol. —يُرمَى بِرُكْبِهِ يعنى نفسه —BM (1) schol. —الارباء ما ارتفع من الارض يشبه بعضه بعضا الواحده رُبُوءٌ —Ambr. schol. —وَرَبُوءٌ وَرَبُوءٌ

٣٧ إِذَا هَبَّتِ الرِّيحُ الصَّبَا دَرَجَتْ بِهِ غَرَابِيبُ مِنْ بَيْضِ هَجَائِنِ دَرْدَقُ

[C D] الصبا الريح التى تهب من المشرق غرابيب سود يعنى افراخ النعام
هجائن بيض [هجان] شديدة البياض ودرّدق اى صغار وهو من غرابيب
اراد من غرابيب درّدق

٣٨ يُخَيِّلُ فِي الْمَرَعَى لَهَنَ بِشَخْصِهِ مُصَعِّلُكَ أَعْلَى قُلَّةِ الرَّأْسِ نِقْنَقُ

[C D] مصعلك صغير الرأس يعنر الظليم وهو ذكر النعام يخيل للفراخ شخصه
بريهن شخصه نقنق من اسماء النعام لانه ينقنق فى صوته

٣٩ وَنَادَى بِهِ مَاءٌ إِذَا ثَارَ ثَوْرَةٌ أَصْبِيحُ أَعْلَى نُقْبَةِ اللَّوْنِ أَطْرُقُ

[C D] ونادى به اى بالمكان المشته الارباء¹ نادى الأصيح والاصيح الابيض
الى الحمرة يعنى ولد الظبية وهو الخشف اذا ثار اذا قام من نومه نادى
ماء بكسر الميم وهى حكاية صوت الخشف النقبة² اللون اطرق مسترخى
اليد من الضعف

النقبة [C]² الاثار ثار اى [C]¹

(37) Hayawân iv 114

تراه اذا الصبا ذرفت به غرابيب من بيض هجائن درّدق

(38) 18 ii (صعلك) Asās—لهن بنفسه 153 vii TA; 80 vii (نق) TA—تخيّل C (38)
يقول هذا الظليم فى المراعى يكون LA xii 342 [anon.]—BM (1) schol.

لفراخه كالخيال حتى تبعه اى ينتصب لها

(39) Mukhas viii 27—Haffner 176, L*, BM, L, C (1) اصيح نوام يقوم (1) BM (but BM (1) اصيح اعلا نقبة اللوف اطرق (1) C, D, BM, C*, ويخرق نوام اذا قام يخرق [anon.] I. Ya'fsh i 334—I. Sid. viii 27 (as BM)—I. Ya'fsh i 334 [anon.] قال بى كذا قبلت هذا البيت عنه ويروى اصيح اعلا BM schol.—ويروى اشقر ويروى اصيح نوام Ambr. schol.—نقبة اللون اطرق... يقوم ويخرق... والصبح بياض الى حمرة وقال وحدّثنا عيسى بن عمر قال قال رجل من العرب لاخر هل انت منكحى ابنتك قال لا قال ثم قال لانتك اصبح اللحية قوله نادى به ماء حكي صوت الظبي انه يقول ما ما وقال —Abû 'Alî Shi'r: Wetzstein ii 274 fol. 11a. اَصْبِيحُ نَوَامٌ إِذَا قَامَ يَخْرُقُ. The commentary here and later Diw. lxxv 18 insists on the vocalization ماء; so too Tabrizî in comm. to Ka'b's Burda: Krenkow, Z.D.M.G. vol. 65, p. 264, line 11

قوله باسر الهاء بكسر الميم الخ

If this be correct, the word must be pronounced as a dissyllable. Ambr. vocalizes مَاء.

٤٠. تَرِيعُ لَهُ أَمْ كَأَنَّ سَرَاتَهَا إِذَا انْجَابَ عَنْ صَحْرَائِهَا اللَّيْلُ يَلْمَقُ

[C D] تريع ترجع سراتها ظهرها انجاب انكشف يلمق قباء شبه ظهرها ببياض القباء

٤١. وَتِيهَاءُ تَوْدَى بَيْنَ أَرْجَائِهَا الصَّبَا عَلَيْهَا مِنَ الظُّلْمَاءِ جُلٌّ وَخُنْدَقُ

[C D] تيهاء فلاة يتاه فيها وتودى تهلك أرجائها نواحيها الواحد رجا مقصور يكتب

بالالف¹ لانك تقول فى تثنيته رجوان بالواو يقول اذا هبت الصبا فى هذه الفلاة هلك لا تبلغها من بعدها يقول هى محجوبة بالظلمة عليها جل منها بمنع العين وعليها خندق يمنع السالك فيها عنت

بكسر الالف [C]¹

٤٢. غَلَّتِ الْمَهَارَى بَيْنَهَا كُلَّ لَيْلَةٍ وَبَيْنَ الدَّجَى حَتَّى أَرَاهَا تَمْزَقُ

[C D] غللت ادخلت المهارى الابل منسوبة الى مهرة وهى قبيلة والدجا الظلم

الواحدة دجية وهى الظلمة يقول ادخلت المهارى بين الارض والظلمة¹

تمزق وتكشف يعنى الظلمة

بين الظلماء وبين الارض [D]¹

٤٣. فَاصْبَحَتْ اجْتَابُ الْفَلَاةِ كَأَنِّي حُسَامٌ جَلْتُ عَنْهُ الْمَدَاوِسُ مُخْفِقُ

[C D] أجتاب أقطع حسام سيف قاطع والمداوس المصاقل التى تصقل بها

السيوف مخفق يخفق فى الضريبة اى يغوص فيها والواحد مدواس

ومدوس

(40) تريع ترجع له... واليلمق القباء وهو بالفارسية Ambr. schol. —صحراتها C (40) يلمه قال ابو عمرو واليلمق القباء المبطن ولا يقال له يلمق الا ان يكون مبطناً

(41) BM, L, C(1), L* —بين اسقاطها LA (بخفق) xi 294 ; TA vi 284 وبخفق, cf. DfW. li 37 and xvi 38. —عليه

(42) D, C, BM(1), C* —أراها LA (غلل) xiv 14, L, BM, I. Sid. v 109 —يقول جعلت ادخل بين تلك الظلمة حتى انتهيت الى Ambr. schol.

(43) عنه المخاوف C —جلت عند L* —تلك الارض وهو مثل

٤٤ إِذَا الْأَرْوَعُ الْمَشْبُوبُ اضْحَىٰ كَانَهُ عَلَى الرَّحْلِ مِمَّا مِنْهُ السَّيْرُ أَخْرَقَ

[C D] الاروع الذى يروعك حسنه وجماله والمشبوب كان حسنه يشب اى

يتوقد منه اذهب منته اى قوته اخرق احمق وقوله تعالى لَا غَيْرُ مَمْنُونٍ¹ لَا

اى منقوص

¹ Qor. xli 7

٤٥ نَظَرْتُ كَمَا جَلَىٰ عَلَى رَأْسِ رَهْوَةٍ مِنَ الطَّيْرِ أَقْنَىٰ يَنْفُضُ الطَّلَّ أَزْرَقَ

[C D] يقال جلى يجلى اذا نظر والرهوة المكان المرتفع مثل الاكمة وما

ارتفع منها أقنى اعوج المنقار يعنى البازى والطل الندى يقول نظرت

كما نظر البازى فوق مكان مرتفع والرهوة فى غير هذا المكان المنخفض

وهو من الاضداد وقوله تعالى لَا وَاتَّكَرَّ الْبَحْرُ رَهْوًا لَا اى ساكنًا ويقال

للكركى رهو والكركى طهر ابيض

مرهوء [C]² ¹ Qor. xlii 23

٤٦ طَرَّاقُ الْخَوَافِي وَاقِعٌ فَوْقَ رِيعَةٍ نَدَىٰ لَيْلِهِ فِي رِيشِهِ يَتَرَقَّرَقُ

[C] يريد مطارق من مطارقة النعل¹ رיעة مكان مرتفع يقال ريع وريعة

يترقرق يجول

البغل [C]¹

(44) C, D, C* اخرق—BM, BM (1), L, L*, Ambr., TA (روم) v 365; LA (منن) xvii 303; TA ix 350; LA (شيب) i 464; TA i 309; El Gauh. i 65—Muhiṭ 1045 احمق—Ambr., BM (1) transpose this verse to follow v. 40.

(45) LA (جلا) xviii 164; TA x 75 اوراق—Asās (رهو) i 253 كما يجلى—LA (قنا) xx 66; TA x 304; LA (رها) xix 62 [as text]—L* الغل—D ينقض—I. Sid. x 83—Muslim Diw. 11—Diw. aṭ Ṭufail 125—C (1) راس رهوة

(46) Kāmil 90 ساقط فوق (in marg.)—I. Sid. viii 131, x 83; LA (ريع) ix 499; TA v 367; C, D; LA (طرق) xii 89; TA vi 422 [all] ليله—I, TA (رق) vi 360; Ambr., BM ليلة—BM (1) schol. طراق تراكم—Ambr. schol. طراق اى بعضه على بعض ومثله المطابقة ويقال طابق بين ثوبين صدق 22 Tabari Tafsir—وطارق بينهما اذا لبس ثوبين او نعلين ليلة، فوق لينة

٤٧ وَمَاءٌ قَدِيمٌ الْعَهْدِ بِالنَّاسِ آجِنٌ كَانَ الدَّبَا مَاءَ الْغَضَا فِيهِ يَبْصُقُ

[C D] آجن متغير والدبا صغار الحراد يقول هذا الهاء متغير اصغر فكان الدبا قد ادرع وتبصق الغضا فيه

٤٨ وَرَدَّتْ اَعْتِسَافًا وَالثَّرِيَا كَانَهَا عَلَى قِمَّةِ الرَّاسِ ابْنُ مَاءٍ مُحَلِّقٌ

[C D] اعتسافا على غير اهتدائه ابن ماء طير من الطيور محلّق على مرتفع

٤٩ يَدِفُ عَلَى آثَارِهَا دَبْرَانُهَا فَلَا هُوَ مَسْبُوقٌ وَلَا هُوَ يَلْحَقُ

[C] الدفیف طیران خفیف علی آثارها ای خلفها خلف الثریا وهو لا یسبق ولا یلحق ویقال ان الدبران یمطّب الی الثریا نفسها وبذل لها قلاص فامتعت وهو یتبعها بقلاصه

٥٠ بِعِشْرِينَ مِنْ صُفْرِ النُّجُومِ كَانَهَا وَإِيَّاهُ فِي الْخَضْرَاءِ لَوْ كَانَ يَنْطِقُ

[C D] ای یدق بعشرین^١ یقول كان النجوم وإیاه قلاص لو نطق والخضراء^٢ السماء

الخضر [C]^٢ بشعرین [C]^١

- (47) El Bat—بالإنس آجن 448—Kāmil—يبصق، العهد بالانس 187—Magmū'at 354—Hamāsa ii 671—I. Sid. viii 174—بعيد العهد—يقال قد آجن الهاء یاجن اجونا اذا—Ambr. schol. يبصق Kāmil (note h) تغیر واصفرّ او اخضرّ قال عبید بن الابرص

﴿ بَلْ رَبُّ مَاءٍ آجِنٌ وَرَدَّتْهُ سَبِيلُهُ خَائِفٌ جَدِيبٌ ﴾

[Lyal 162]

- (48) Nithār 110, 175—Gurgānī Kināya 92—Magmū'at 187—Mukhaṣ viii 153—Kāmil 448—Addād 271—Hamāsa ii 671—I. Sid. viii 153; ix 11; xv 204—Haffner 164—Murt iv 38—El Bat 354—قطعت اعتسافاً—LA (حلق) كانه—TA (عسف) vi 322—Adab 213—Haffner Addād 154—LA xi 151 هامة—Khiz. iv 416.
- (49) Nithār 175—يرق—D يرق—BM يرق—Lane 887—LA (دق) xi 4; TA vi 108—I. Sid. ix 11—يدق—Ambr. vocalizes يَدِقُ.
- (50) C والنجوم جمع—I. Sid. ix 11—Nithār 176—Ambr. schol. كقوله تعالى ﴿ وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ﴾ [Qor. vii 179] فالحسنی جمع

٥١ قِلَاصٌ حَدَاها رَاكِبٌ مُتَعَمِّمٌ هَجَائِنُ قَدْ كَلَّتْ عَلَيْهِ تَفَرَّقُ

[D] حداهما ساقها هجائن بيض

٥٢ قُرَانِي وَأَشْتَاتَا وَحَادٍ يَسُوقُهَا إِلَى الْمَاءِ مِنْ جَوْرِ التَّنُوفَةِ مُطْلِقُ

[C D] قرانى مجتمعة واشتاتاة متفرقة وجوز التنوفة وسطها والتنوفة الفلاة المطلق

التي ترسل الابل الى الماء فى يوم الطلق فاذا كان بينك وبين الماء يومان والاول منهما يوم الطلق والثانى يوم القرب

٥٣ وَقَدْ هَتَكَ الصَّبْحُ الْجَلِيَّ كِفَاءَهُ وَلَكِنَّهُ جَوْنُ السَّرَاةِ مَرُوقٌ

[C D] الكفاء شقة مؤخر البيت والرواق ستر مقدمه يقول كشف جنابا يقول بدا

الصبح ابيض وبقي لليل رواق ولم ينكشف فذلك قوله جون السراة اى اسود الظهر

٥٤ فَادَلَى غَلَامِي دَلُوهُ يَبْتَغِي بِهَا شِفَاءَ الصَّدَى وَاللَّيْلِ أَذْهَمُ ابْلَقُ

[C D] ادلى دلوه ارسلها فى البئر ويقال دلا دلوه يدلوها دلواً اذا اخرجها من

البئر والصدى [من صدى] يصدى صدأ اذا عطش وهو صد وصديان وصاد وشفاء^١ الصدى^٢ الماء أدهم أسود ابلق فيه بياض يعنى بياض الصبح

اناء [C] الصيد [D]^٢ السفاء [C]^١

(51) LA (قِلَاص) viii 350; TA iv 428—D تَفَرَّقُ—I. Sid. ix 11—Nithâr 176

يقول كان الدبران رجل لو نطق والنجوم قِلاص فهو يسوقها

(52) LA (قُرَانِي) xii 97; TA vi 427 قُرَانِي—I. Sid. xv 202 قُرَانِي—Ambr. schol.

أَحَدٌ—D—أَحَدٌ—C—قُرَانَا، وَأَشْتَاتَا أَحَبَّ—BM—قُرَانِي—Ambr.—من قرن

وروى ابو عمرو من قرن التنوفة. Ambr. schol.—من قرن Nithâr 176

وقربها طرفها قُرَانِي جمع قرين اى هذه القلاص مقرونة بعضها الى بعض

(53) LA (رُوق) xi 426, 426; TA vi 364—BM كِفَاءَةُ—L*—هَتَكَ—Ambr. schol.

وروى ابو عمرو وسائره وسائره داجى السماء مَرُوقٌ

(54) Kâmil 448; D; Asâs (شَفَى) i 326, BM (1) شَفَاء—L, BM, L*—سَقَاطُ الصَّدَى

يقول اعلى Magmû'at 187—Ambr. schol.—سَقَاء—C [sic] سَقَاط (1)—C

الليل اسود واسفله ابيض للصبح

٥٥ فَجَاءَتْ بِنَسِجِ الْعَنْكَبُوتِ كَأَنَّهُ عَلَى عَصْوِيهَا سَابِرِي مُشْبِرَقِ

[C D] عصويها عرقوبى الدلو والعرقوبان خشبتان الصليب والسابرى الدقيق من

الثياب مشبرق أى متخرق وقال امرء القيس

كَمَا شَبَّرَقَ الْوُلْدَانُ ثَوْبَ الْمُقَدِّسِ¹

¹ Ahl. p. 136, xxxi 12.

٥٦ فَقُلْتُ لَهُ عَدُّ فَالْتَمِسْ فَضْلَ مَائِهَا تَجُوبُ إِلَيْهَا اللَّيْلُ وَالْقَعْرُ أَخْوَقُ

[C D] هذان البيتان لم يروها الاصمعى تجوب تقطع والأخوق البعيد

٥٧ فَجَاءَتْ بِمِدِّ نِصْفِهِ الدِّمْنُ أَجْنُ كَمَا السَّلَا فِي صِفْوِهَا يَتَرَقَّرَقُ

[C D] الدمن البعر والوسخ¹ كماء السلا من تغييرها والسلا الذى يخرج مع

الولد وهو بمنزلة المشيمة من المرأة وصغوها جانبها يترقرق يجىء ويذهب

فى جانبها من قعرها²

قلته [C]² الوضع [C]¹

(55) Haffner 15—LA (سبر) vi 5 ; TA iii 253—LA (شبرق) xii 37 ; TA vi 390—LA (عصا) xix 297—Kāmil 448—BM كانها—Magmū'at 187.

(56) Magmū'at 187: نَجُوبُ—Ambr. القعر اخرق، له قمر. ماها، يحوب اليها: Spite of the statement at the head of this gloss the two verses are to be found in BM. BM (1) schol. قال ابو عمرو فضل ماء الدلو اخبر ان البئر بعيدة القعر فاحتاج ان يعمل فى الاستقاء حتى يمضى الليل

(57) Magmū'at 187—LA (صغا) xix 195—C*, C صغوها—C (1) (sic) كما اليتلا — BM schol. فجاءت بمدة أى بقدر مد من الماء... يقول نصف هذا الماء — Ambr. schol. بمدة أى بقدر مد من الماء. والهاء فى — بعره كماء السلا... نصفه للمدة وقوله فى صغوها أى فى ناحية الدلو الهاء للدلو

الطويل

٥٣

١ أَقُولُ لِنَفْسِي وَأَقِفًا عِنْدَ مُشْرِفٍ عَلَى عَرَصَاتٍ كَالذِّبَارِ النَّوَاطِقِ
 ٢ أَلَمَّا يَحْنُ الْقَلْبُ إِلَّا تَشْوَقُهُ رُسُومُ الْمَغَانِي وَابْتِكَارُ الْحَزَائِقِ

[C] المغاني المنازل والحزائق^١ الجماعات واحدا حريقة^٢حريقة [C]^٢ الحزائق [C]^١

٣ وَهَيْفٌ تَهِيْجُ الْبَيْنَ بَعْدَ تَجَاوُرٍ إِذَا نَفَحَتْ مِنْ عَنْ يَمِينِ الْمَشَارِقِ

[C D] هيف ريح حارة تهيج البين لانه عند^١ انقطاع بعضهم من بعض والبين
 الفراققد [D]^١

٤ كَانَ فُؤَادِي قَلْبُ جَانِي مَخُوفَةٍ عَلَى النَّفْسِ إِذْ يَكْسُونُ وَشَى النَّمَارِقِ

[C D] مخوفة جنابة يخاف على نفسه والوشى النقش النمارق الوسائد الواحدة
 نمرقة

هـ وَأَجْمَالُ مَيِّ إِذْ يَقْرَبْنَ بَعْدَمَا وَخِطْنَ بِذَبَانِ الْمَصِيفِ الْأَزَارِقِ

[D] يقربن للحمل عليهنّ وخطن طعنن والازارق ذبان الزرق

(٥٣)

- (1) LA (ضبر) vi 151; TA iii 347; Asâs كالدُّبَار—LA (ذبر) v 388; TA iii 347; Fâiq i 211—كالتَّسْوِمِ D, C*, C—واقفا عنه i 192 (ذبر) Asâs—كالضَّار 347
 (2) D—الحزائق C, C*—أَلَمَّا يَحْنُ الْقَلْبُ إِلَّا تَشْوَقُهُ، الحزائق El Bat 427 الحزائق
 (3) I. Sid. xiv 63—Adab. إذا انفحّت، تهيج البين بعد تجاور El Bat 427
 534—El Bat—تجاوز C—النجعة ولذلك قال تهيج البين بعد تجاور ومعنى نفحت هبت...
 (4) D مخوفه، يكسين
 (5) Omitted in C—LA (نخط) ix 290; TA v 231; El Gauh i 566—نَحْطُنْ D—وخطن C*

٦ وَإِذْ هُنَّ أَكْتَادٌ بِحَوْضَى كَانَمَا زَهَا الْآلُ عِيدَانِ النَّخِيلِ الْبَوَاسِقِ

[C D] اكتاد اشباه زهى رفع والآل السراب والعيدان الطوال من النخل والبواسق
الطوال أيضا

٧ طَوَالِعُ مِنْ صُلْبِ الْقَرِينَةِ بَعْدَمَا جَرَى الْآلُ أَشْبَاهَ الْمَلَأِ الْيَقَائِقِ

[C D] الآل السراب يقول ارتحلوا حين ارتفع النهار والملاء اليقائيق الثياب
البيض

٨ وَقَدْ جَعَلَتْ زُرُقُ الْوَشِيجِ حَدَاتِهَا يَمِينًا وَحَوْضَى عَنْ شِمَالِ الْمَرَاثِقِ

[C D] الوشيج¹ اسم ماء معروف ويقال ماء أزرق اذا كان صافيا
الوشيج [C D]¹

٩ عَنُودُ النَّوَى حُلَالَةٌ حَيْثُ تَلْتَقَى جَمَادُ وَشَرْقِيَّاتُ رَمْلِ الشَّقَائِقِ

[C D] عنود اى معاندة ليست على قصد الذى تريد والجماد أماكن غلاظ لا
تبلغ ان تكون جبلا وشرقيات مقابلات للشرق والشقائق جمع شقيقة وهى
القطعة من الارض الغليظة بين رملتين يقول تحل حيث تبلغ جماد
وشرقيات الرمل بين هذه وهذه

١٠ تَحِلُّ بِمَرْعَى كُلِّ إِجْلٍ كَانَهَا رِجَالُ تَمَشَّى عَصْبَةٍ فِي الْيَلَامِقِ

[C D] الاجل قطع من البقر واليلامق جمع يلمق وهو القباء شبه البقر برجال
عليها اقبية بيض ويروى تمر بمرعى

(6) LA (كتد) iv 380; TA ii 482—C* اكبادا

(8) D حياتها—C, D الوشيج—Bekri 847.

(9) LA (شق) xii 52; TA vi 397.

(10) C, C*—D تماشى—عصبة, رجلا C*

١١ وَفَرْدٌ يَطِيرُ الْبَقَّ عِنْدَ خَصِيلِهِ بِذَبِّ كَنْفِضِ الرِّيحِ ذَيْلَ السَّرَادِقِ

[C D] وفرد أى ثور منفرد خصيله ذنبه والسرادق مقدم البيت والسرادق هو
الْفُسْطَاط

١٢ إِذَا أَوْمَضَتْ مِنْ نَحْوِ مِي سَحَابَةً نَظَرْتُ بَعَيْنِي صَادِقِ الشُّوقِ وَامِقِ

[C D] أومضت أبرقت وامق منحّب يقال وامق يمتق مَقَّةً إذا احبّ

١٣ هِيَ الْهَمُّ وَالْأَوْسَانُ وَالنَّأْيُ دُونَهَا وَأَحْرَاضُ مَغْيَارِ سَيِّمٍ الْخَلَائِقِ

[C D] الاوسان جمع وسن وهو النوم مغيار شديد الغيرة والخلائق الطباع سييم¹
كربه قبيح

شيم [C]¹

١٤ وَيَعْلَمُ رَبِّي أَنَّ قَلْبِي يُحِبُّهَا عَلَى تِلْكَ مِنْ حَالِ مَتِينِ الْعَلَائِقِ

[C D] على تلك أى على [كل]¹ حال متين قوى والعلائق جمع علاقة وهى
الحبّ التعلّق [ويروى أنّ قلبى بذكرها وهى على هذه الرواية D]

¹ C omits

١٥ وَخَرَقَ كِسَاهَ اللَّيْلِ كِسْرًا قَطَعْتَهُ بِيَعْمَلَةٍ بَيْنَ الدَّجَى وَالْمَهَارِقِ

[C D] الخرق البعيد من الارض والكسر مؤخر البيت يريد سترا شبه الليل أرخى
سُدوله وظلمته بالبيت اذا ارخى كسره واليعملة ناقة يعمل عليها والدجى
الظلم الواحدة دجبة والمهارق الفلوات شبهها بالصحف فى استوائها
والمُهْرَق الصحيفة

(11) C—يدبّ، الريح آل 304 TA ; الريح آل، يدبّ xiii 220 (Lأحصل)

كنفّض، عند LA, TA—عنها، بنفّض كدبّ D—كقصف، عنه C*

(13) سييم، احراض D—احراض، شيم C, C* Gey. Zwei Ged. 50 ;

(14) [The concluding words of the gloss are vague.]

(15) LA (هرق) xii 247 ; TA vii 96.

١٦ مَرَّاسِيلُ تَطْوِي كُلَّ أَرْضٍ عَرِيضَةٍ وَسِيحًا وَتَنْسِلُ أَنْسِلَالَ الزَّوَارِقِ

[C D] مَرَّاسِيلُ الواحدة مرسال وهي التي تعطيك ما عندها من السير عفا¹

من غير شدة والوسيج ضرب من السير والزوارق السفن الصغار الواحدة

زورق

رفعا [D]¹

١٧ بَنَى دَوَابُّ إِنِّي وَجَدْتُ فَوَارِسِي أِزْمَةً غَارَاتِ الصَّبَاحِ الدَّوَالِقِ

[C D] بنو دواب¹ [حتى] من غنى² ازمة القوم اوائلهم الذين يقودونهم الى

الغارات دوالق اي دوافع دلق عليهم الغارة اذا دفعها وسيف دولق اذا

كان سريع الخروج من غمده

عمر [D] غير [C]² ذواب [D] ذات [C]¹

١٨ وَذَادَةٌ أُولَى الْخَيْلِ عَنْ أُخْرِيَاتِهَا إِذَا أَرْهَقَتْ فِي الْمَازِقِ الْمُتَضَائِقِ

[C D] يقال ذاده اذا منعه والذائد المانع والجمع ذادة والمَازِقِ المضيق والحرب

والأَزِقِ المضيق أيضا

١٩ فَمَا شَهِدَتْ خَيْلُ أَمْرِئِ الْقَيْسِ غَارَةً بِشَهْلَانَ تَحْمِي عَنْ فُرُوجِ الْحَقَائِقِ

[C D] شهلان اسم جبل والفرج الشجر واحد وهو المكان المخوف والحقائق

جمع حقيقة وهي ما يحق على الإنسان تحميته ويروى عن ثغور

المضائق

(16) C, C*—وسحا D وسحا

(17) LA i 356; TA i 242—Asās (زَمَ) i 267; D ذوات C, C*—ذوات

An accusative of praise. TA بنو دواب قبيلة من غنى بن اعصر... ويقال

هم رط هشام اخي ذي الرمة من بني امرئ القيس بن زيد مناة

(18) C رَهَقَتْ D—ذاد C

(19) Agh. xv 78 عن ثغور

٢٠ أَدْرَنَّا عَلَى جَرِمٍ وَأَوْلَادٍ مَذْحِجٍ رَحَى الْحَرْبِ تَحْتَ اللَّامِعَاتِ الْخَوَافِقِ

[C D] ويروى رحي¹ الموت واللامعات الرايات تلمع تخفق والخوافق التي

تضطرب اذا هبت عليها الريح

جاء [D]¹

٢١ نَشِيرُ بِهَا نَقَعَ الْكَلَابِ وَأَنْتُمْ تُثِيرُونَ قِيَعَانَ الْقَرَى بِالْمَعَارِقِ

[C D] النقع الغبار والكلاب موضع كانت لهم فيه وقعة والقيعان جمع قاع

وهو ما استوى من الارض وكان طينه حرًا لا رمل فيه ولا حجارة

والمعارق المساحى من الحديد واحدها معزقة

٢٢ لَبِسْنَا لَهَا سَرْدًا كَأَنَّ مَتُونَهَا عَلَى الْقَوْمِ فِي الْهَيْجَا مَتُونُ الْخِرَاقِ

[C D] السرد عمل الدرع والخراقة اولاد الارانب الواحد خرنق قال ابو زيد¹

فرط في هذه التشبيه

ابو دريد [C]¹

٢٣ سَرَابِيلُ نِي الْأَبْدَانِ مِنْهُمْ صَدَاةٌ وَبَيْضًا كَبِيضُ الْمَقْفَرَاتِ النَّقَاقِ

[C D] نصب سراويل لانه من نعت سرد وكل ما لبسه فهو سراويل صدأ سواده

٢٤ بَطْحَنُ كَتَضْرِيمِ الْحَرِيقِ اخْتِلَاسُهُ وَضَرْبُ بِشَطَبَاتِ صَوَافِي الرِّوَانِقِ

[C D] اختلاسه سرعته والشطبات السيوف الطوال يقال سيف شطوب اي ممدود

ورونق السيف ماؤه¹ وجوهره

اي حلاه [C]¹

(20) C*, Agh. xv 78 الموت رحي الجرم , وافناء مذحج , رحي الحرب , واولاد

رحي الحرب , واولاد

(21) LA xii 121 ; TA vii 12 —Agh. xv 78 ائثنا به , نقع الملتقى بالمفارق

(22) D الخراقة

(23) C, C* —D النقائق البقائق

(24) Asâs —C روانق 321 (شطب) Asâs

٣. إِذَا قِيلَ مِنْ أَنْتُمْ يَقُولُ خَطِيبُهُمْ هَوَازِنُ أَوْ سَعْدٌ وَلَيْسَ بِصَادِقٍ

[C D] هوازن وسعد قبيلتان ويروى هوازن أو زيد [يعنى زيد] مائة

١- وَلَكِنْ أَصْلُ الْقَوْمِ قَدْ يَعْلَمُونَهُ بِحَوْرَانَ أَنْبَاطٍ عَرَاضِ الْمَنَاطِقِ

[C D] حوران بلد المنطقة والنطاق ما يشد به الوسط يقول هم فلاحون

٣٢. فَهَذَا الْحَدِيثُ يَأْمُرُ الْقَيْسَ فَاتْرِكِي بِلَادَ تَمِيمٍ وَالْحَقِي بِالرَّسَاتِقِ

[C] الرساتق البساتين واحدها رستاق يقول هم أكرّة وزراع

٣٣. دَعِ الْهَدْرَ يَا عَبْدَ أَمْرِئِ الْقَيْسِ إِنَّمَا تَكْشُ بِأَشْدَاقٍ قِصَارِ الشَّقَاقِ

[C D] الكشيش للبكّار والهدر للفحول فقال رؤبة¹ هدرت هدرا ليس² بالكشيش³

والشقايق اللحمية التي تخرج من شدة البعير

Ahl. p. 77⁴ اكيس [D] اكش [C]² دابة [C]¹

٣٤. أَمَا كُنْتَ قَبْلَ الْيَوْمِ تَعْلَمُ أَنَّمَا تَنْوُءُ بِحَرَائِشٍ مِثْلَ الْعَوَاتِقِ

[C D] ويروى اما كنت قبل الحرب وقوله تنوء اى تنهض

٣٥. تَظَلُّ ذُرَى نَخْلٍ أَمْرِئِ الْقَيْسِ نِسْوَةٌ قَبَاحًا وَأَشْيَاخًا لِنَامِ الْعَنَاقِ

٣٦. تَبَيَّنَ نَقْشُ اللَّوْمِ فِي قَسَمَاتِهِمْ عَلَى مَنْصَفٍ بَيْنَ اللَّحَى وَالْمَفَارِقِ

[C D] اراد تبين واسقط احدى التامين لاستثقالها ويروى تبين بنصب النون

على الفعل الماضى على هذه الرواية ويروى نقش اللؤم برفع لنقش

والمنصف ما كان بين المنصفين والقسمات الوجوه وقيل القسمة ما

عن يمين الانف وشماله تبين نقش اللؤم وجوهرهم

(30, 31) Asās (نطق) ii 298.

(32) [D omits]—El Bat 219 القيس بهذا الحديث بامرئ القيس

(33) D تكس، الشقايق

(35) Asās (عنف) ii 96—C, C* فظل، نخل

٣٧ عَلَى كُلِّ كَهْلٍ أَزْعَكِي وَيَافِعٍ مِنْ اللَّوْمِ سِرْبَالٌ جَدِيدُ الْبَنَائِقِ

[C D] ازعتكى¹ لثيم قصير واليافع الغلام الذى قارب بلوغ الحلم والسربال الثوب

ويروى على كل شيخ

ارعلتى [C D]¹

٣٨ رَمِيتُ أَمْرًا الْقَيْسِ الْعَبِيدَ فَاصْبَحُوا خَنَازِيرَ تَكْبُرُ مِنْ هَوَى الصَّوَاعِقِ

٣٩ إِذَا آدَرُوا مِنْهُمْ بِقَرْدٍ رَمِيَتْهُ بِمُوهِيَةٍ صَمَّ الْعِظَامِ الْعَوَارِقِ

[C D] إذا آدروا أى جعلوه دريئة¹ يتقون به والدريئة² للرماح مثل الغرض³

للسهام موهية واهية توهى ويروى بموهية⁴ يقال عرقت العظم إذا قشرت ما عليه من اللحم

العرض [D] العرضى [C]³ والدريئة [D]² درية [D]¹

موهية [D] موهية [C]⁴

٤٠ إِذَا كَصَّتِ الْحَرْبُ أَمْرُؤَ الْقَيْسِ آخَرُوا عَضَارِيطَ أَوْ كَانُوا رِعَاءَ الدَّقَائِقِ

[C D] العضاريط¹ التابع والخدم الواحد عضروط² والدقائق³ ما قلّ وحقرة⁴ ويروى

رعاة⁵ الدوائق وهى الصغارة

الدوائق [D]³ عضروط [C]² العطاريط [C D]¹

الصفا [D]⁶ مرعا [C]⁵ حسن [C D]⁴

٤١ رَفَعَتْ لَهُمْ عَنْ نِصْفِ سَاقِي وَسَاعِدِي مُجَاهَرَةً بِالْمَحْرَبَاتِ الْعَوَالِقِ

[C] رفعت لهم يقول لهم وهذا¹ مثل العوالق التى تعلق بهم

وحد [C]¹

(37) C, D, C*—ارعلتى—C, C*—النتايق—LA (زعك) xii 320; TA vii 139; El Gauh. ii 135—LA (بنق) xi 310; TA vi 300; Asās i 44—Fāiq i 313

(38) D—هواء—C, D تلبوا

(39) C, C*—ادروا—D—لقرد، ادروا—cf. verse cited anonymously, LA (درا) i 67 (bottom of page), which is almost identical with this verse, of which it is possibly a variant.

(40) LA (دق) xi 391; TA vi 346 اصطكت الحرب امرأ القيس اخبروا—C, D, C*—عضاريط—C, C*—كضت، الدقائق [C]¹

(41) D بالمخربات

٤٢ تَسَامَى أَمْرُو الْقَيْسِ الْقُرُومَ سَفَاهَةً وَحِينًا يَبْعِدُهَا اللَّئِيمُ وَفَاسِقُ

[C D] تَسَامَى تَفَاخُرَ وَالْقُرُومَ الْكَرَامَ السَّادَةَ مِنَ الرِّجَالِ وَاصِلَ الْقُرُومَ فَحَلَ الْإِبِلِ الْكَرِيمِ وَالسَّفَاهَةَ قِلَّةَ الْعَقْلِ وَالْحَيْنَ الْهَلَاكَ وَاللَّئِيمَ مَجْرُورَ بِالْبَدَلِ مِنْ عَبْدِيهَا لَثِيمٌ وَفَاسِقٌ فَعْنَى هَاشِمُ الْمَرْثَى¹ وَرُؤْبَةٌ الْمَرَارَى [C]¹

٤٣ بِأَرْقَطَ مُحَدُّودٍ وَثِطٍ كِلَاهُمَا عَلَى وَجْهِهِ سَيْمًا أَمْرِي غَيْرِ سَائِقِ

[C D] الْأَرْقَطُ مَنْقُطٌ¹ الْوَجْهَ مُحَدُّودٌ² مَمْنُوعٌ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ وَانْشَدَ
 لَا يَعْْبُدُونَ³ إِلَهًا غَيْرَ خَالِقِكُمْ⁴ وَإِنْ دُعِيتُمْ فَقُولُوا ذُوْنَهُ حَدَدٌ⁵
 أَيْ مَانِعٌ وَيُقَالُ لِلْبَوَابِ حَدَادٌ لِأَنَّهُ يَمْنَعُ النَّاسَ مِنَ الدَّخُولِ وَالثَّطُّ مِنَ النَّاسِ الَّذِي لَا شَعْرَ فِي لَحْيَتِهِ وَلَا فِي عَارِضِيهِ وَإِنْ كَانَ فِي لَحْيَتِهِ شَعْرَاتٌ قَلِيلَةٌ وَلَا شَعْرَ فِي عَارِضِيهِ فَهُوَ سَنَاطٌ وَسَنُوطٌ
 حَاءُ لَقْلِمٍ [D]⁴ يَبْعُدُونَ³ مُحَدُّودٌ [C]² صَقَطَ [C]¹
 رَغَبْتُمْ [C]⁵ see note below⁶

الطويل

٥٤

١ أَقُولُ لِإِطْلَاحِ بَرَى هَطْلَانَهَا بِنَا عَنْ حَوَانِي دَائِيهَا الْمُتْلَاحِ

[C D] الْإِطْلَاحُ الْمَعْبِيَّةُ يَعْنِي الْإِبِلَ وَهَطْلَانَهَا¹ شِدَّةُ سَيْرِهَا اسْمُهُ هَطْلَاءُ الْمَطَرِ وَدَائِي فَقَارُ الظَّهْرِ وَالْحَوَانِي الْمَعْوِجَةُ وَالْمُتْلَاحُ الْمَتَدَاخِلُ بَعْضُهُ فِي بَعْضٍ وَهَطْلَاتُهَا¹ [C D]

٢ أَجْدَى إِلَى بَابِ ابْنِ عَمْرَةَ إِنَّهُ مَدَى هَمِكِ الْأَقْصَى وَمَاوَى رَحَالِكِ

(12) اللثيم - C القرون D (12)

(13) وربط C* وربط C The verse cited anonymously in the gloss is to be found LA (حدد) iv 118, and there attributed to Zaid 'bn 'Amr 'bn Nofail.

(٥٤)

(1) بنا - C, C* هطْلَانَهَا بنا - Ambr. هطْلَاتُهَا C, D, C* - نوى عن تبرى D - This person is mentioned Agh. xix 18 and other places. He was chief of the Police under Khālid Qasrī - See post. Diwān iv 57.

(2) وروى أبو عمرو أنه - Ambr. schol. الصَّعَالِكِ، مُنَى هَمِكِ، إلى دار Ambr. مَدَى هَمِكِ أَيْ غَابَةُ هَمِكِ

٣ وَأَنْتَ فِي عِزٍّ وَعَيْنٍ مُنَاحَةٍ لَدَى بَابِهِ أَوْ تَهْلِكِي فِي الْهَوَالِكِ

٤ وَجَدْنَاكَ فَرَعًا عَالِيًا يَا أَبْنُ مَنْذِرٍ عَلَى كُلِّ رَأْسٍ مِنْ مَعِدٍّ وَحَارِكٍ

٥ تَسَامَى أَعَالِيهِ السَّحَابَ وَأَصْلُهُ مِنَ الْمَجْدِ فِي ثَادِ الثَّرَى الْمَتْدَارِكِ

[D] تسامى تطاول والثاد التراب الرطب

٦ فَلَوْ سِرْتُ حَتَّى تَقْطَعَ الْأَرْضَ لَمْ تُجِدْ فَتَى كَابِنِ أَشْيَاحِ الْبَرِيَّةِ مَالِكِ

٧ أَشَدَّ إِذَا مَا اسْتَحْصَدَ الْحَبْلُ مَرَّةً وَأَجْبَرَ الْمُسْتَجِيرِينَ الضَّرَائِكِ

[C D] استحصد الحبل استحكم قتله يقال أحصدت إذا أقتلته فهو محصد

والضريك^١ الفقير

الضرابك [C D]^١

٨ وَأَمْضَى عَلَى هَوْلٍ إِذَا مَا تَهْزَهَزَتْ مِنَ الْخَوْفِ أَحْشَاءُ النُّفُوسِ الْفَوَاتِكِ

[C D] الفواتك الشجعان والفاتك الرجل الشجاع يقال فتك به إذا قتله جهرة

(3) وَأَنْتَ فِي عِزٍّ وَعَيْنٍ مُنَاحَةٍ Ambr.

(4) يريد على كل فرع وحارك من نزار—schol. مِنْ نِزَارٍ، فَرَعًا نَاتِيًا Ambr.

(5) وروى ابو عمرو في ثاد الثرى والثاد—schol. فى بادي الثرى Ambr. المبتل عن ابي عمرو ويقول اعالي هذا الفرع تسامى السحاب والثرى المتدارك يقول الثرى بعد الندى لا ييبس

(6) اشياخ Ambr.—[sic] فتأ كابن احتياح D—كابن اشباح C, C*

(7) مرة—cf. Diw. xliii 23—مرة D—مرة C, C*—الضرابك C, D, C* وقال عنتره يكا يايوى إلى حصد القسي عزمزم يكا [Moall v. 45]... والضرائك

جمع ضريك وهو الضربير المحتاج وهو الصعلوك ايضا

(8) تهزهزت تحركت والنفوس الجريئات schol. احشاء القلوب Ambr. الماضيات ورجل فاتك جرى ماض

٢٠ أَدْرَنَّا عَلَى جَرْمٍ وَأَوْلَادٍ مَذْحِجٍ رَحَى الْحَرْبِ تَحْتَ اللَّامِعَاتِ الْخَوَافِقِ

[C D] ويروى رحى¹ الموت واللامعات الرايات تلمع تخفق والخوافق التي

تضطرب اذا هبت عليها الريح

جاء [D]¹

٢١ نَشِيرُ بِهَا نَقْعَ الْكَلَابِ وَأَنْتُمْ تُثِيرُونَ قِيعَانَ الْقُرَى بِالْمَعَازِقِ

[C D] النقع الغبار والكلاب موضع كانت لهم فيه وقعة والقيعان جمع قاع

وهو ما استوى من الارض وكان طينه حرّاً لا رمل فيه ولا حجارة

والمعازق المساحى من الحديد واحدها معزقة

٢٢ لَبِسْنَا لَهَا سَرْدًا كَأَنَّ مَتُونَهَا عَلَى الْقَوْمِ فِي الرِّهْجِ مَتُونُ الْخَرَائِقِ

[C D] السرد عمل الدرع والخرائق اولاد الارانب الواحد خرنق قال ابو زيد¹

فرط في هذه التشبيه

ابو دريد [C]¹

٢٣ سَرَابِيلٌ فِي الْأَبْدَانِ مِنْهُمْ صَدَاةٌ وَبَيْضًا كَبِيضُ الْمَقْفِرَاتِ النَّقَانِقِ

[C D] نصب سراويل لانه من نعت سرد وكل ما لبسه فهو سرايل صداة سواده

٢٤ بَطَحْنِ كَتَضْرِيمِ الْحَرِيقِ اخْتِلَاسَهُ وَضَرْبِ بِشَطَبَاتِ صَوَافِي الرُّوَاقِ

[C D] اختلاسه سرعته والشطبات السيوف الطوال يقال سيف شطوب اى ممدود

ورونق السيف ماؤه¹ وجوهه

اى حلاه [C]¹

(20) C*, Agh. xv 78 الموت رحى الجرم، وافناء مذحج، رحى الحرب، واولاد

(21) LA xii 121 ; TA vii 12—Agh. xv 78 ائرننا به، نقع الملتقى بالمفارق (عزق)

(22) D الخرائق

(23) C, C*—D النقانق البقائق

(24) Asās (شطب) i 321 رواق—C بطحن

٢٥ صَدَمْنَاهُمْ دُونَ الْأَمَانِي صَدْمَةً عَمَاسًا بِأَطْوَادٍ طَوَالٍ شَوَاهِقِ

[C D] الاماني ما تمنوا عماس شديدة ويوم عماس اي شديد والشواهي الطوال

يعنى الجبال شبه جمتهم¹ بالجبال

حمهم [D] شبتهم [C]¹

٢٦ إِذَا نَطَحَتْ شَهْبَاءُ شَهْبَاءَ بَيْنَهَا شُعَاعُ الْقَنَا وَالْمَشْرِفِي الْبَوَارِقِ

٢٧ لَنَا وَلَهُمْ جَرَسٌ كَأَنَّ وَغَاتَهُ تَقْوُضُ بِالْوَادِي رُؤُوسَ الْأَبَارِقِ

[C D] الجرس¹ الصوت و غاته² صوته ويروى لنا ولهم دوة كان وحاته والدوة⁴

الصوت وحاته صوته⁵ تقوض تهدم⁶ والابارق الجبال

درو [D] روه [C]³ و غاوه [D] و غاته [C]² الخرس [C D]¹

بقدير [D C]⁶ و غاته [D]⁵ الدرو [D] الروه [C]⁴

٢٨ فَامَسُوا بِمَا بَيْنَ الْهَضَابِ عَشِيَّةً بَتِيْمَاءَ صَرَعِي مِنْ مَقْبُضٍ وَزَاهِقِ

[C D] الهضاب الجبال وتيماء موضع والمقبض الذى ينزع للموت زاهق زهقت

نفسه اي خرجت

٢٩ أَلَا قَبِيْحَ اللَّهِ الْقَصِيْبَةَ قَرْيَةً وَرَأَةً مَأْوَى كُلِّ زَانٍ وَسَارِقِ

[C D] مرأة اسم قرية وهى معدن الزناة والسراق

(25) Agh. xv 78 صدمنا همو كور [sic].

(26) This verse is supplied from Agh. xv 78, and is not in the Diwān.

(27) C, C* بها —D جرس, خرس, كان و غاته, بالوادي

(28) C, C* بها —D بتيماء

(29) D —Bekri 749. القصيه مريه وحراءه

٣٠. إِذَا قِيلَ مِنْ أَنْتُمْ يَقُولُ خَطِيبُهُمْ هَوَازِنُ أَوْ سَعْدٌ وَلَيْسَ بِصَادِقٍ

[C D] هوازن وسعد قبيلتان ويروى هوازن أو زيد [يعنى زيد] مناة

٣١. وَلَكِنْ أَصْلُ الْقَوْمِ قَدْ يَعْلَمُونَهُ بِحَوْرَانَ أَنْبَاطٍ عَرَّاضِ الْمَنَاطِقِ

[C D] حوران بلد المنطقة والنطاق ما يشد به الوسط يقول هم فلاحون

٣٢. فَهَذَا الْحَدِيثُ يَأْمُرُ الْقَيْسَ فَاتْرِكِي بِلَادَ تَمِيمٍ وَالْحَقِي بِالرَّسَاتِقِ

[C] الرساتق البساتين واحدها رستاق يقول هم أكرّة وزراع

٣٣. دَعِ الْهَدَرَ يَا عَبْدَ أَمْرِ الْقَيْسِ إِنَّمَا تَكْشُ بِأَشْدَاقٍ قِصَارِ الشَّقَاقِ

[C D] الكشيش للبيكار والهدر للفحول فقال رؤبة¹ هدرت هدرا ليس² بالكشيش³

والشقاقى اللهمة التى تخرج من شدة البعير

Ahl. p. 77⁸ اكيس [D] اكش [C]² دابة [C]¹

٣٤. أَمَا كُنْتَ قَبْلَ الْيَوْمِ تَعْلَمُ أَنَّمَا تَنْوُءُ بِحَرَائِشٍ مِثْلَ الْعَوَاتِقِ

[C D] ويروى اما كنت قبل الحرب وقوله تنوء اى تنهض

٣٥. تَظَلُّ ذُرَى نَخْلٍ أَمْرِ الْقَيْسِ نِسْوَةٌ قِبَاحًا وَأَشْيَاخًا لِنَامِ الْعَنَافِقِ

٣٦. تَبَيَّنَ نَقْشُ اللَّوْمِ فِي قَسَمَاتِهِمْ عَلَى مَنْصَفٍ بَيْنَ اللَّحَى وَالْمَفَارِقِ

[C D] اراد تبين واسقط احدى التامين لاستثقالها ويروى تبين بنصب النون

على الفعل الماضى على هذه الرواية ويروى نقش اللؤم برفع لنقش

والمنصف ما كان بين المنصفين والقسمات الوجوه وقيل القسمة ما

عن يمين الانف وشماله تبين نقش اللؤم وجوهرهم

(298, 31) Asās (نطق) ii 298.

(32) [D omits]—El Bat 219 القيس بهذا الحديث بامرئ القيس

(33) D تكس، الشقاقى

(35) Asās (عنف) ii 96—C, C* نخل، فظل

٣٧ عَلَى كُلِّ كَهْلٍ أَزْعَكِي وَيَافِعٍ مِّنَ اللَّوْمِ سِرْبَالٌ جَدِيدُ الْبَنَائِقِ

[C D] 1 ازعتی 1 لثیم قصیر والیافع الغلام الذی قارب بلوغ الحلم والسربال الثوب

ویروی علی کل شیخ

ارعلی [CD] 1

٣٨ رَمِيتُ أَمْرًا الْقَيْسِ الْعَبِيدَ فَاصْبَحُوا خَنَازِيرَ تَكْبُو مِنْ هَوَى الصَّوَاعِقِ

٣٩ إِذَا أَدْرَوْوا مِنْهُمْ بِقَرْدٍ رَمِيتهُ بِمُوْهِيَةٍ صَمَّ الْعِظَامِ الْعَوَارِقِ

[C D] إذا أدروا أي جعلوه دريئة¹ يتقون به والدريئة² للرماح مثل الغرض³

للسهام موهية واهية توهى ويروى بموهية⁴ يقال عرفت العظم إذا قشرت ما عليه من اللحم

العرض [D] العرضى [C] 3 والدرية [D] 2 درية [D] 1

موهية [D] مبهوية [C] 4

٤٠ إِذَا كَصَّتِ الْحَرْبُ أَمْرُؤَ الْقَيْسِ آخَرُوا عَضَارِيطَ أَوْ كَانُوا رِعَاءَ الدَّقَائِقِ

[C D] العضاريط¹ التباع والخدم الواحد عضروط² والدقائق³ ما قل وحقر⁴ ويروى

رعاء⁵ الدوانق وهي الصغار⁶

الدوانق [D] 3 عظروط [C] 2 العطاريط [CD] 1

الصفا [D] 6 مرعا [C] 5 حسن [CD] 4

٤١ رَفَعَتْ لَهُمْ عَنْ نِصْفِ سَاقِي وَسَاعِدِي مُجَاهَرَةً بِالْمَحْرَبَاتِ الْعَوَالِقِ

[C] رفعت لهم يقول لهم وهذا¹ مثل العوالق التي تعلق بهم

وحد [C] 1

(37) C, D, C*—ارعلی—C, C*—النتايق—LA (زعك) xii 320; TA vii 139; El

Gauh. ii 135—LA (بنق) xi 310; TA vi 300; Asās i 44—Faiḡ i 313

(38) D—هواء—C, D—تلبوا

(39) C, C*—ادرؤا—D—لقرد، بقرد، رميته، بقرد، ادرؤا—ادرؤا C*—cf. verse cited anonymously, LA (درأ) i 67 (bottom of page), which is almost identical with this verse, of which it is possibly a variant.

(40) LA (دق) xi 391; TA vi 346—اصطكت الحرب امرأ القيس اخبروا—C, D, C*—عضاريط—C, D, C*—كضت، الدقائق—C, C*—صكت د

(41) D—بالمخربات

٢٢ تَسَامِي أَمْرُو الْقَيْسِ الْقُرُومَ سَفَاهَةً وَحَيْنًا بَعْدِيهَا اللَّئِيمُ وَفَاسِقُ

[C D] تَسَامِي تَفَاخُرَ وَالْقُرُومَ الْكَرَامَ السَّادَةَ مِنَ الرِّجَالِ وَاصِلَ الْقُرُومَ فَحُلَ الْإِبِلِ
الْكَرِيمِ وَالسَّفَاهَةَ قَلَّةُ الْعَقْلِ وَالْحَيْنَ الْهَلَاكَ وَاللَّئِيمَ مَجْرُورٌ بِالْبَدَلِ مِنْ
عَبْدِيهَا لَتَيْمٌ وَفَاسِقٌ فَعْنَى هَاشِمُ الْمُرْتِي¹ وَرُؤْبَةٌ
الْمُرَارَى [C]¹

٢٣ بِأَرْقَطٍ مُحَدَّودٍ وَثِطٍ كِلَاهُمَا عَلَى وَجْهِهِ سَيْنَا أَمْرِي غَيْرِ سَائِقٍ

[C D] الْأَرْقَطُ مَنْقُطٌ¹ الْوَجْهَ مُحَدَّودٌ مَمْنُوعٌ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ وَانْشَدَ
يَا لَا يَعْْبُدُونَ إِلَهًا غَيْرَ خَالِقِكُمْ² وَإِنْ دُعِيتُمْ فَقُولُوا ذُوْنَهُ حَدَدٌ³
أَي مَانِعٍ وَيُقَالُ لِلْبَوَابِ حَدَادٌ لِأَنَّهُ يَمْنَعُ النَّاسَ مِنَ الدَّخُولِ وَالثَّطُّ مِنَ
النَّاسِ الَّذِي لَا شَعْرَ فِي لَحْيَتِهِ وَلَا فِي عَارِضِيهِ وَإِنْ كَانَ فِي لَحْيَتِهِ
شَعْرَاتٌ قَلِيلَةٌ وَلَا شَعْرَ فِي عَارِضِيهِ فَهُوَ سَنَاطٌ وَسَنُوطٌ
حَاءُ لَقْلَمٍ [D]⁴ يَبْعُدُونَ⁵ مَجْدُودٌ [C]² صَقَطَ [C]¹
رَغَبْتُمْ [C]⁵ see note below⁶

الطويل

٥٤

١ أَقُولُ لِإِطْلَاحِ بَرَى هَطْلَانَهَا بِنَا عَنْ حَوَانِي دَائِيهَا الْمُتْلَاحِ

[C D] الْإِطْلَاحُ الْمَعْيِيَّةُ يَعْنِي الْإِبِلَ وَهَطْلَانَهَا¹ شِدَّةُ سَيْرِهَا اسْمُهُ هَطْلَاءُ الْمَطَرِ
وَدَائِي فَقَارُ الظُّهْرِ وَالْحَوَانِي الْمَعْوِجَةُ وَالْمُتْلَاحُ الْإِتْدَاخِلُ بَعْضُهُ فِي بَعْضٍ
وَهَطْلَاتُهَا [CD]¹

٢ أَجْدَى إِلَى بَابِ ابْنِ عَمْرَةَ إِنَّهُ مَدَى هَمِكِ الْأَقْصَى وَمَاوَى رِحَالِكِ

(12) اللئيم - C القرون D

(13) وربط C* وربط C The verse cited anonymously in the gloss is to be found LA (حد) iv 118, and there attributed to Zaid 'bn 'Amr 'bn Nofail.

(٥٤)

(1) بنا - C, C* هطْلَانَهَا - Ambr. بنى - C, D, C* - بنى عن ترى D -
Ambr., D schol. وقال يمدح مالك بن المنذر بن الجارود. This person
is mentioned Agh. xix 18 and other places. He was chief of the Police
under Khālid Qasrī—See post. Diwān iv 57.

(2) وروى أبو عمرو أنه - Ambr. schol. الصَّعَالِكِ، مَنَى هَمِكِ، إلى دار - Ambr.
مدى هَمِكِ أَيْ غَابَةِ هَمِكِ

٣ وَأَنْتَ فِي عِزٍّ وَعَيْنٍ مُنَاحَةٍ لَدَى بَابِهِ أَوْ تَهْلِكِي فِي الْهَوَالِكِ

٤ وَجَدْنَاكَ فَرْعًا عَالِيًا يَا أَبْنُ مُنْدَرٍ عَلَى كُلِّ رَأْسٍ مِنْ مَعِدٍّ وَحَارِكٍ

٥ تَسَامِي أَعَالِيهِ السَّحَابِ وَأَصْلُهُ مِنَ الْمَجْدِ فِي ثَادِ الثَّرَى الْمَتْدَارِكِ

[D] تسامى تطاول والثاد التراب الرطب

٦ فَلَوْ سِرْتُ حَتَّى تَقْطَعَ الْأَرْضَ لَمْ تُجِدْ فِتَى كَأَبْنِ أَشْيَاحِ الْبَرِيَّةِ مَالِكِ

٧ أَشَدُّ إِذَا مَا اسْتَحْصَدَ الْحَبْلُ مَرَّةً وَأَجْبَرُ الْمُسْتَجِيرِينَ الضَّرَائِكِ

[CD] استحصد الحبل استحكم قتله يقال أحصدت إذا أقتلته فهو محصد

والضريك¹ الفقير

الضربك [C D]¹

٨ وَأَمْضَى عَلَى هَوْلٍ إِذَا مَا تَهْزَهْزَتْ مِنَ الْخَوْفِ أَحْشَاءُ النُّفُوسِ الْفَوَاتِكِ

[CD] الفواتك الشجعان والفاتك الرجل الشجاع يقال فتك به إذا قتله جهرة

(3) وَأَنْتَ فِي عِزٍّ وَعَيْنٍ مُنَاحَةٍ Ambr.

(4) يريد على كل فرع وحارك من نزار schol.—مِنْ نِزَارٍ، فَرْعًا نَاتِيًا Ambr.

(5) وروى ابو عمرو في ثاد الثرى والثاد schol.—فى هادى الثرى Ambr. المبتل عن ابى عمرو ويقول اعالى هذا الفرع تسامى السحاب والثرى المتدارك يقول الثرى بعد الندى لا ييبس

(6) اشياح Ambr.—[sic] فِتَا كَابْنِ احْتِيَا ح D--كَابْنِ اشياح C, C*

(7) وقال عنترة يَأْوِي إِلَى حَصْدِ الْقَيْسِ عَرْمَرَمٍ [Moall v. 45]... والضرائك C, D, C*—مَرَّةً D--مَرَّةً C, C*—الضربك C, D, C* schol. Ambr.

جمع ضريك وهو الضرير المحتاج وهو الصعلوك ايضا

(8) تهزهزت تحركت والنفوس الجريئات schol.—احشاء القلوب Ambr. الماضيات ورجل فاتك جرى ماض

١ وَأَحْسِنَ وَجْهَهَا تَحْتَ أَقْهَبَ سَاطِعٍ عَبِيطٍ أَثَارَتُهُ صُدُورُ السَّنَابِكِ

[C D] أَقْهَبَ اغْبِرْ يَعْنِي الْغُبَارُ وَغُبَارُ الْحَرْبِ سَاطِعٌ مَرْتَفَعٌ عَبِيطٌ طَرِيقٌ وَالسَّنَابِكُ
أَطْرَافُ الْحَوَائِرِ الْوَاحِدِ سَنَبَكٌ

١٠ لَقَدْ بَلَّتِ الْأَخْمَاسُ مِنْكَ بِسَائِسٍ هَنِئُ الْجَدَا مِرَّ الْعُقُوبَةِ نَاسِكٍ

[C D] بَلَّتْ لَزِمَتْ وَامْسَكَتْ¹ بِسَائِسٍ يَسُوسُ مِنَ الرِّعْيَةِ² وَيُدَبِّرُ³ أُمُورَهُمُ وَالْجَدَا
الْعَطَاءُ وَالنَّاسِكُ الْعَابِدُ

يُدَبِّرُ [C D]³ الزَّعِيَّةُ [C]² أَسَكَنْتَ [D]¹

١١ تَقُولُ الَّتِي أَمْسَتْ خُلُوفًا رَجَالَهَا يُغَيِّرُونَ فَوْقَ الْمُلْجَمَاتِ الْعَوَالِكِ

[C D] خُلُوفٌ أَيْ غَيْبٌ يَقُولُ حَتَّى خُلُوفٌ أَيْ غَائِبُونَ فِي الْمَغِيبِ وَهُمْ
الْحَاضِرُونَ وَهُوَ مِنَ الْأَضْدَادِ

١٢ لِجَارَاتِهَا أَفْنَى اللَّصُوصِ أَبْنُ مَنْذِرٍ فَلَا ضَيْرَ إِنْ لَا تُغْلِقِي بَابَ دَارِكَ

٣ وَأَمَّنْ لَيْلَ الْمُسْلِمِينَ فَيُؤْمِنُوا وَمَا كَانَ أَمْسَى أَمِنًا قَبْلَ ذَلِكَ

١٤ تَرَكْتَ لَصُوصَ الْمِصْرِ مِنْ بَيْنِ بَائِسٍ صَلِيبٍ وَمَكْبُوعِ الْكَرَاسِيعِ بَارِكَ

[C D] مَكْبُوعٌ¹ مَقْطُوعٌ وَالْكَرَاسِيعُ جَمْعُ كَرْسُوعٍ وَهُوَ أَسْفَلُ الْكَفِّ مِمَّا يَلِي
الْخَنْصَرَ وَأَسْفَلُ مَا يَلِي الْإِبْهَامَ يُقَالُ لَهُ الْكَوْعُ وَالْكَاعُ

مَكْنُوعٌ [D] مَكْتُوعٌ [C]¹

(9) عبيط اسارته C*

(10) Ambr. schol. بَلَّتْ صَادَقَتْ... وَالْأَخْمَاسُ أَخْمَاسُ الْبَصَرَةِ هَنِئُ الْجَدَى أَيْ
هَنِئُ الْعَطَاءُ وَاسْعَهُ...

(11) TA (علك) vii 164—D خلوقا رجالها

(12) D اقنا—D—أَلَا C*, C—ان لا D

(13) Ambr. schol.—يُمْسِي Ambr.—ذالك C—فَيُؤْمِنُوا C*, C—فَنُؤْمِنُوا D, Ambr.—
...يُمْسِي أَمِنًا يَعْنِي اللَّيْلُ

(14) TA (بكع)—صريع ومكبوع الكراسيع، من بين مقعص ix 366 (بكع) LA—
[ويروى منكوع]—[as text] TA v 490; x 180 (كبع) LA—[ويروى منكوع]—[as text] TA v 281—
يابس Ambr.—مكتوع C*, C—مكتوع D, Ambr.

١ أَمَا اسْتَحْلَبْتُ عَيْنَيْكَ إِلَّا مُحَلَّةً بِجُمْهُورٍ حَزَوَى أَوْ بِجَرْعَا مَالِكٍ
٢ أَنَاخْتُ رَوَايَا كُلِّ دَلُويَّةٍ بِهَا وَكُلِّ سِمَاكِي مِلْثِ الْمُبَارِكِ

[C D] الدلوية مطر بنو الدلو وسماكي بنو السماك ملث أى مقيم والمبارك
جمع مبرك وقع المطر

٣ بِمُسْتَرْجَفِ الْأَرْضِ كَانَ عَجَاجَهُ مِنْ الصَّيْفِ أَغْرَافُ الْهَجَانِ الْأَوَارِكِ

[C D] مسترجف الارطى الموضع الذى يسترجف فيه الرياح والعجاج [الغبار]
والهجان الابل البيض الكرام اعرافها أعاليها والاوراك التى قد رعت الاراك
والاعراف الاسنة

٤ فَلَمْ تَبْقَ إِلَّا دِمْنَةٌ هَارَ نُويْهَا وَجِيفُ الْحَصَى بِالْمَعْصِفَاتِ السَّوَاهِكِ

[C D] دمنة محلة قد توصخت بالبعر والرماد وغير ذلك وهار نويها هدمه والنوى
الحاجز حول البيت ليمنع المطر من الدخول وجيف الحصى حركة¹
والمعصفات الرياح الشديداً [والسواهلك سهكت الارض² تسهك سهوكاً D]
الارض سهك [D]² حرته [C]¹

- (1) L. وما استجلب العينين، الآ منازل Yāqūt ii 61 — عيناك Umdah i 108 (جرع) TA — Abū'l 'Alā 73 — Asās (حلب) — وما استعبرت L* — C (1), v 299
- (2) BM schol. — أناخت C, D, L — أربت رويًا Yāqūt ii 61 — اجش Umdah i 108 (تحمل الماء الروايا السحاب)
- (3) اعراق L, L* — عجاجها C — بمسترجف C* — بمسترجف L* — Ambr., D, BM, L — أى موضع الذى تسترجف فيه Ambr. schol. — بمسترجف L — الابطا D — الاوارك التى تأكل الاراك والاوراك أيضًا اللازمة BM schol. — الارطى المكان The X of رجف is to be found in LA and again in this Diwān lxxv 56 — It is said that camels which have fed on the Arak turn grey in colour.
- (4) فى المعصفات L, C (1)

ه أَنخَنَّا بِهَا خُوصًا بَرَى النَّصُّ بَدَنَهَا وَالصَّقُّ مِنْهَا بَاقِيَاتِ الْعَرَائِكِ

[C D] خصوص غائرات العيون والنص رفعها في السير والبدن السمن¹ والعرائك الاسنمة

السمن [C]¹

٦ تَذَكَّرُ الْآفِ أَتَى الدَّهْرُ دُونَهَا وَمَا الدَّهْرُ وَالْآلَافُ إِلَّا هَذَا

[C D] أتى الدهر دونها أي جاء الدهر دونها والآلاف جمع الف

٧ كَانَ عَلَيْهَا سَحَقٌ لِفَقٍ تَنَوَّقَتْ بِهِ حَضْرَمِيَّاتُ الْآكْفِ الْحَوَائِكِ

[C D] سحَق ثوب خالق متخرق لفق أي ملفق حضرميات منسوبة إلى حضرموت
يعنى الصناع [الحوائك يعنى الحياك D]

٨ أَنَا وَأَكْمُ يَا مَيَّ أَمْسَتْ نِعَاجُهَا يُعَاشِينَ أُمَاتِ الرِّثَالِ الْحَوَاتِكِ

[C D] يقول هذه الدار لنا ولكم والنعاج البقر والرثال افراخ النعام الواحد رأل
والحواتك اللواتي يقاربن الخطو ويسرعن ويقال حتك يحتك

٩ فَيَا مَنْ لِقَابٌ لَا يَزَالُ كَانَهُ مِنْ أَلَوْجِدِ شَكَّتُهُ صُدُورُ النَّيَازِكِ

[D] النيازك جمع نيزك وهو رأس السنان¹ وهى كلمة فارسية

الرأس السناس [D]¹

(5) BM, L* يرى -- ترى C -- وابرق Ambr. وَالزَّقُّ

(6) BM [L in marg.] C -- تَذَكَّرُ الْآفِ أَتَى D -- والايام الآ لذلك, تَذَكَّرُ الْآفِ

ابن مخلد. Ambr. schol. -- L, C (1) and L* omit this verse -- وَتَذَكَّرُ الْآفَ قَدْ
آلاف على وزن افعال جمع الف... أتى الدهر دونها أي جاءت صروف
تذكر الآف. BM schol. -- الزمان دونها الآ كذلك الآ كما بقى فى الناس
ما استحلبت عينيك الآ محلة تذكر الآف أتى الدهر أي صروفه الآ
كذلك أي ما الدهر الآ كما وصفت لك

(7) LA xii 241 ; TA vii 82. -- (حاك) TA vii 124 -- تَأَنَّقَتْ

(8) Ambr., L, C (1), L* BM مَيَّ اضحت LA xii 291 ; TA vii 119 -- (حتك)

(9) Fâiq ii 97 ; Asâs (نرك) ii 286 ; LA xii 389 ; TA vii 186 -- (نرك) من

النيازك الرماح الواحد نيزك والفرس تسميه نيزه فأعرب. BM schol.

١٠ وَلِلْعَيْنِ لَا تَنْفَكُ يَنْحَى سَوَادَهَا عَلَى إِثْرِ حَادٍ حَيْثُ حَازَتْ سَالِكٌ

[C D] ينحى¹ سوادها أى ينظر² يقال نحى وانتحى بمعنى يريد على اثر حاد

سالك حيث حازت

تنظر [C D]² تنحى [C D]¹

١١ إِذَا مَا عَلَا عِبْرًا تَعْسَفَ جَفْنَهَا أَسَابِي لَا نَزْرٍ وَلَا مُتَمَاسِكٌ

[C D] علا الحادى عبرا والعبر الجانب والأسابى ضروب من الدمع لا نزر لا

قليل ويروى ولا مُتَمَالِك

١٢ وَمَا خِفْتُ بَيْنَ الْحَيِّ حَتَّى تَصَدَّعَتْ عَلَى أَوْجِهِ شَتَّى حُدُوجُ الشَّكَايِكِ

[C D] البين الفراق تصدعت تفرقت والحُدُوج مراكب النساء والشكائك¹ [الواحدة

شككة D] الفرق من الناس

السناكك [C]¹

١٣ عَلَى كُلِّ مَوَارٍ أَفَانِينَ سِيرِهِ شَوْوٌ لِأَبْوَاعِ الْجَوَازِي آلِ رَوَاتِكِ

[C D] رفع افانين بموار¹ كانه قال² على كَلْ بعير يمور افانين سيره والافانين

ضروب من السير والمور الحركة شَوْوٌ سَبُوقٌ والشَّوُّ السَّبُوقُ³ ابواع⁴ الجوازي

يعنى يتبوعن بايديها فى السير

والشَّوُّ والشو [C] والسوء سبن [D] sic³ فاق [C]² بسيار [D]¹

انواع [C D]⁴

(10) يَنْحَى أى يُحَرِّفُ - Ambr. schol. - ما تَنْفَكُ، يَنْحَى، BM, Ambr., - تنحى C, D (10)

سوادها على اثر حاد ويروى ما تَنْفَكُ تنحى

(11) BM - متمالك - Ambr. - متمالك، عِبْرًا تَحْدَرُ دَمْعُهُ BM, L*, L - على عبرا D (11)

أى - Ambr. schol. - ...يقال ناقة عبر اسفار اى لا تزال على سفر schol.

الحادى علا جانبا من الوادى التعسف ان تأخذ الدموع على غير قصد

خروج L* - تمدعت I - السناكك C - LA xii 338 (شك) LA (12)

- سوو TA x 70 - xviii 150 (جذا) LA - الجوازي، شوو vii 135 (رتك) TA (13)

..شَوْو على مثال فعول من شَاوَتْ أى BM schol. - الانواع C, D, BM

شَاوْ from فَعُولٌ an intensive شَوْوٌ - سبقت

١٤ عَنِّي أَقْرَأُ ضَخْمِ الْعَثَانِينَ أَنْبَتَتْ مَنَاصِكُهُ أَمْثَالَ هُدْبِ الدَّرَانِكِ

[C D] عَنِّي أَقْرَأُ ضَخْمِ الظُّهُرِ وَالْعَثَانِينَ الشَّعْرَ الَّذِي تَحْتَ حَنَكِ الْبَعِيرِ وَالْدَّرَانِكِ
البَسِطُ وَهُوَ الطَّنَافِسُ الْوَاحِدُ دَرْنَكُ يَقُولُ أَنْبَتَتْ مَنَاصِكُهُ وَيُرْوَى مِثْلُ¹
هُدْبِ الدَّرَانِكِ

¹ [sic]

١٥ دِرْفَسُ رَمَى رَوْضِ الْقَذَافِينَ مَتْنَهُ بِأَعْرَفٍ يَنْبُو بِالْحَنِينِ تَامِكُ

[C D] الدَّرْفَسُ الْغُلِيظُ بِأَعْرَفٍ بِسَنَامٍ عَالٍ يَنْبُو¹ يَرْفَعُ² الْحَنِينُ³ أَرَادَ جَنِي⁴
الرَّحْلُ تَامِكُ⁵ مَشْرُوفٌ عَالٍ يَعْنِي السَّنَامُ يَقُولُ رَعَى الْقَذَافِينَ فَسَمَنَ
وَالْقَذَافِينَ مَوْضِعٌ مَعْرُوفٌ

جَنِي [C]⁴ الْحَنِينِ [D]³ يَرْفَعُ [D]² يَنْبُو [C]¹
نَابِكُ [C]⁵

١٦ كَانَ عَلَى أَنْيَابِهِ كُلِّ سُدْفَةٍ صِيَاحُ الْبَوَازِي مِنْ صَرِيفِ اللَّوَائِكِ

[C D] سُدْفَةٌ بَقِيَّةٌ مِنْ سَوَادِ اللَّيْلِ فَشَبَّهَ صَوْتَ أَنْيَابِهِ بِأَصْوَاتِ الْبَزَاةِ يَقَالُ لَاكُ
يَلُوكُ إِذَا مَضَعَ

١٧ إِذَا رَدَّ فِي رَقْشَاءٍ عَجَا كَانَهُ عَزِيفُ جَرَى بَيْنَ الْحُرُوفِ الشَّوَابِكِ

[C D] رَقْشَاءٌ يَعْنِي الشَّقِيقَةُ¹ وَالْعَجَّ الصَّوْتُ الْمَرْتَفِعُ يَعْنِي هَدْرَ الْبَعِيرِ وَالْعَرَبُ
يَزْعَمُونَ أَنَّ الْعَزِيفَ صَوْتُ الْجَنِّ وَهُوَ صَوْتُ تَسْمَعُهُ فِي الْفُلُوتِ الْخَالِيَةِ
الْحُرُوفِ يَعْنِي حُرُوفَ أَنْيَابِهِ شَوَابِكُ يَعْنِي مَشَبَّكَةٌ
السَّفِيفَةُ [C]¹

(14) TA — Harîrî Cons. 370. — عَنِّي vii 129 (دَرْنُوك) TA.

(15) cf. Yâqût ii 855 — Asâs (رَمَى) i 245 تَامِكُ... يَنْبُو بِالْحَنِينِ تَامِكُ (رَمَى) vii 116 (تَمَك) TA — يَنْبُو بِالْحَنِينِ، رَمَى — يَنْبُو، نَابِكُ، بِالْحَنِينِ C —
بِأَعْرَفٍ أَيْ بِسَنَامٍ لَهُ عُرْفٌ — BM schol. — تَانِكُ، يَنْبُوْبُ D — دِرْفَسُ رَمَى
وَالْحَنِاتِ [وَالْحَنِاتَانِ] نَاحِيَةٌ [نَاحِيَتَانِ] الْقَتَبُ وَالرَّحْلُ

(16) Kâmil 500 — أَنْيَابُهُا — BM كَانَ

(17) D عَجَاءٌ — This verse omitted in BM.

١٨ وَفِي الْجَبْرِ الْغَادِينَ مِنْ غَيْرِ بَغْضَةٍ مَبَاهِجٍ أَمْثَالُ الْهَجَانِ الْبَوَائِكِ

١٩ بَعِيدَاتُ مَهْوَى كُلِّ قُرْطٍ عَقْدَتُهُ لَطَافُ الْحَشَا تَحْتَ الثَّدْيِ الْفَوَائِكِ

[C D] يصفهن بطول الاعناق والمهوى ما بين اسفل الجبل واعلاه وكذلك

ما بين اساس الحائط واعلاه ويقال فلك الشدى يملك فلكاً¹ وفلك تغليكا

فلوكا [D C]¹

٢٠ كَانِ الْفِرْنْدُ الْخَسْرَوَانِي لُثْنُهُ بِاعْطَافٍ أَنْقَا الْعُقُوقِ الْعَوَانِكِ

[C D] الفرند ضرب من الثياب يريد انهن عظيمات الاعجاز فكانتا ثن ازارهن

على رمال وقوله لثنه اى عطفته والعقوق موضع والعوانك رمال مشرفة

صعبة المسلك الواحدة عانك¹

عونك [C]¹

٢١ تَوْضَحُنْ فِي قَرْنِ الْغَزَالَةِ بَعْدَمَا تَرَشْفُنْ دِرَاتِ الذَّهَابِ الرِّكَائِكِ

[C D] توضحن اى برقن والغزالة الشمس ترشفن شربن الامطار فتلبدن فشبه

اعجاز النساء بالرمال

(18) امثال اللجباب البوائك xii 285 (بوك) LA—البوانك L*—البوائك BM, L

This verse is not in C or C*—BM schol. مباحج اللواتى لهن بهجة

الواحدة مباحج البوائك الفتيات التامات

(19) D الخطا I. Qaim al Gauziyya 124—Ambr. schol. —الندي عقدته، فرط، الخطا

The maṣdar is not recorded in the dictionaries. That C and D also give it as a maṣdar proves nothing, as they are derived from the same source. يقال فلك ثديها يملك فلوكا وفلكت تغليكا

(20) TA (عنك) vii 164—D, C الفريد L, C (1) —النقاء الكتيب BM —الكتيب

ويروى انقاء الحُقُوف —العواتك 60—Gawāl 389—Tahdh.

(21) Tahdh. 389; I. Sid. ix 21 درات الرهام —El Khafāgi 28 درات الرهام

LA (ذهب) i 381; TA i 258 (as text)—LA (ركك) xii 317; TA vii 136

الغزالة ارتفاع الضحى فوضحن يعنى النساء ظهروا وبرزن —BM schol. ذرات

ترشفن اى استاكن فشربن من ماء مساويكهن شبه ذلك بالذهب كذا

فسر الاصمعي ومثل هذا البيت قوله كان الندى الشتوى يرفض ماؤه

على اشنب الانياب متسق¹ الشجر [Diw. xxxv 27] الذهب لينة الامطار

توضحن... يعنى —Ambr. schol. والركائك ضعافها فشبه ريقهن بالسحاب

العوانك من الرمل... شبه الاعجاز برمل اصابه المطر فتلبد

متشو BM¹

٢٢ إِذَا غَابَ عَنْهُنَّ الْغُيُورُ وَاشْرَقَتْ لَنَا الْأَرْضُ فِي الْيَوْمِ الْقَصِيرِ الْمُبَارِكِ

٢٣ تَهَلَّلْنَ وَاسْتَأْنَسْنَ حَتَّى كَانَمَا تَهَلَّلَ أَبْكَارُ الْغَمَامِ الضَّوَاحِكِ

[C D] تَهَلَّلْنَ بِرَقْنٍ وَجُوهَهُنَّ وَأَبْكَارُ الْغَمَامِ أَوَائِلُهُ وَالضَّوَاحِكُ الَّتِي فِيهَا بَرْقٌ

٢٤ إِذَا ذَكَرْتَكَ النَّفْسُ مَيًّا فَقُلْ لَهَا أَفِيقِي فَأَيْهَاتِ الْهَوَى مِنْ مَزَارِكِ

٢٥ أُمِيَّةٌ مَا أَحْبَبْتُ حُبِّكَ أَيَّمَا وَلَا ذَاتَ بَعْلِ فَاحْطِفِي لِي بِذَلِكَ

٢٦ وَمَا ذَكَرَكَ الشَّيْءَ الَّذِي لَيْسَ رَاجِعًا بِهِ الْوَجْدُ إِلَّا ضِلَّةٌ مِنْ ضَلَالِكَ

[C D] وَيُرْوَى إِلَّا هَفْوَةً مِنْ خَبَالِكَ^١ هَفْوَةً خَفِيفَةً وَالْخَبَالُ^٢ مَا خَبَلَ^٣ الْعَقْلَ أَيْ

أَفْسَدَهُ

خَبِلَ [C D]^٣ وَالْخَبَالُ [C D]^٢ خَبَالِكَ [C D]^١

٢٧ أَمَّا وَالَّذِي حَبَّ الْمَلْبُونُ بَيْتَهُ شَلَالًا وَمَوْلَى كُلِّ بَاقٍ وَهَالِكِ

[C D] شَلَالًا طَرْدًا وَيُرْوَى حَجَّ الْمُهْلُوتُونَ بَيْتَهُ الْإِهْلَالُ رَفَعَ الصَّوْتُ بِالتَّلْبِيَةِ وَالِدَعَاءِ

٢٨ وَرَبِّ الْقِلَاصِ الْخُوصِ تَدْمَى أَنْوْفُهَا بِنَخْطَةٍ وَالسَّاعِينَ حَوْلَ الْمَنَاسِكِ

BM—وقد غاب... لنا الشمس 73 Abu'l 'Alâ—بالنوم L*, L—باليوم C (1) (22) قوله اليوم القصير وذلك انه يوم سرور لهو فقصر لذلك schol.

يقال هيئات وايهات بمعنى مَا أَبْعَدَ BM schol. مَيَّ—C, D Magnû'at 59 (24) [الهوى من مزارك Ambr. adds]

(25) In BM only.

—إلا رجعة من ضلالك BM—إلا هفوة من خيالك L*, L, I—Magnû'at 59 (26) يقول لنفسه وما ذكرك شيئاً Ambr. schol. —إلا خفقة من خيالك Ambr. ليس يرجع إلا هفوة والخيال ما خبل العقل

المهْلُوتُونَ Ambr. schol. —المُهْلُوتُونَ بَيْتَهُ Ambr. Yâqût iv 770—Magnû'at 59 (27) الرافعون اصواتهم بالتلبية اى يشلون بالابل شلاً يطردونها وقوله مولى كَلَّ باق وهالك اى ولَّى كَلَّ باق وهالك

D—انوفها بمنكة BM, L, L*, C (1) —والداعين عند Yâqût iv 770 (28) --TA (نسك) 187. vii

٢٩ لَئِنْ قَطَعَ الْيَأْسُ الْحَيْنَ فَإِنَّهُ رَقُوءٌ لِيَتَذَرَفَ الدَّمُوعُ السَّوَافِكُ

[C D] يقال إذا يئس الرجل من مراده سكن وطابت نفسه رَقُوءَ مثل سَعُوطَ
جعله اسمًا جعل اليأس دواء التذراف العيون يعنى رقأ¹ الدمع والدمع
وارقأته²

ذرفا إذا سال [D]² ذرف [D]¹

٣٠ لَقَدْ كُنْتُ أَهْوَى الْأَرْضَ مَا يَسْتَفْزِنِي لَهَا الشَّوْقُ إِلَّا أَنَّهَا مِنْ دِيَارِكِ

٣١ أُحِبُّكَ حُبًّا خَالَطَتْهُ نَصِيحَةٌ وَإِنْ كُنْتُ إِحْدَى اللَّاَوِيَّاتِ الْمَوَاعِكِ

[C D] اللاويات الماطلات¹ وكذلك المواعك يقال لويته ألوته لِيَّا إذا مطلته
ومعكته معكًا

المواطن [C]¹

٣٢ كَانَ عَلَى فِيهَا إِذَا رَدَّ رُوحَهَا إِلَى الرَّأْسِ رُوحَ الْعَاشِقِ الْمُتَهَالِكِ

[C D] يقول قبلها فردّ نفسه نفسها الى رأسها اراد التقاء النفسين يقال للمرأة
إذا كانت [لا] تنفك للرجل¹ متهاك يقول كأن على فيها خزامى

وهي D adds¹

٣٣ خَزَامَى اللَّوَى هَبَّتْ لَهُ الرِّيحُ بَعْدَمَا عَلَا نَوْرُهَا مَجَّ الثَّرَى الْمَتْدَارِكِ

[C D] الخزامى نبت له نور طيب الرائحة والنور الزهر واللوى مشرف الرمل
والثرى التراب [الرطب D] والمج ما يقذفه الثرى من الماء يقال مجّ الماء
من فيه إذا أخرجه

(29) Magmû'at 59—TA (سفك) vii 142 فإن—Ambr., C, BM العيون السوافك

—Ambr. schol. رَقُوءَ يعنى يذهب الدمع اراد المصدر كقولك سَعُوطَ ولدود
ولو لا ذلك لكان مرقئ لان الفعل للياس وهو الذى يرقئ اى الياس دواء

(30) Magmû'at 59—Yâqût iv 770—BM, C (1) يستعيرنى—I, C, L* يستعيربى

لها الوء—Ambr. الوء [sic] يستعيرنى D—يستعيربى

(31) TA (معك) vii 179; C, D نصيحة

(32) L, C (1), L* ويروى شمر العاشق—Ambr. schol. شمر العاشق

(33) LA (درك) xii 304—TA vii 127—L* هبّت لى—Ambr. schol. مجّ الندى

علا نورها اى زهرتها يقول الماء فى الثرى فهو يمجّه فى عروقها واصولها
والثرى كلّ تراب ند

٣٤ وَشَعَثَ يَشْجُونَ الْفَلَاحَ فِي رُؤُوسِهِ إِذَا حَوَّلَتْ أَمَّ النُّجُومِ الشَّوَابِكِ

[C D] الشعث رجال اشعث رؤوسهم من السفر يشجون يعلنون وقوله في رؤوسه يريد يركبون¹ على المسالك أم النجوم يعني المجرة وأما نزول المجرة في آخر الليل فتصير في جانب المغرب من كثرة مسيرهن على [C]¹

٣٥ بِمَقُورَةِ الْأَلْيَاطِ مِمَّا تَرَجَّحَتْ بَرَكَبَانِهَا بَيْنَ الْخُرُوقِ الْمَهَالِكِ

[C D] مقورة الالياط من الجلود يعني الابل ترجحت تطوحت

٣٦ إِذَا وَقَعُوا وَهْنًا كَسَوْا حَيْثُ مَوْتٌ مِنَ الْجَهْدِ أَنْفَاسُ الرِّيحِ الْحَوَاشِكِ

[C D] وقعوا ناموا في آخر الليل والوهن الساعه من الليل من بعد هذه الارض تموت الرياح فيها ولا تبلغ آخرها والحواشك شديدات اليبوب ويقال ضرع حاشك اذا امتلأ لبنا

٣٧ خَدُودًا جَفَتْ فِي السَّيْرِ حَتَّى كَانَمَا يَبَاشِرُنَ بِالْمَعْزَاءِ مَسَّ الْأَرَائِكِ

[C D] اراد كسوا حيث مومت الرياح خدودا¹ المعزاء الارض الصلبة ذات الحجارة والارائك السرر الواحدة اريكة يقول من شدة النوم يرون الارض الصلبة ذات الحجارة مثل الفرش على الارائك وهي الاسرة الواحد سرير خدود [C]¹

(34) LA (حول) xiii 206 ; TA vii 295—Order in Ambr. 33, 35, 34, 38, 36, 37, 39—BM schol. but LA, وحولت المجرة صارت شدة الحر في وسط السماء TA وأم النجوم المجرة يقول العرب سطي فجر برطب هجر¹ مجر اراد يا مجرة لان المجرة تظهر في أيام الرطب اكثر وأبين¹ see LA (جر) v 199

(35) D حتنى ترجحت—Omitted in BM, L, C(1) and L*.

(36) TA (وقع) x 285—LA (وقع) v 550 ; (حشك) vii 120 ; —BM gives the gloss without the verse—Ambr. schol. وهنا اناخوا مطيهم... وحشك الوادي اذا دفع بالماء

(37) C خدودهم اي—schol. كانوا D—Ambr., خدودا (1) C, L—خدود C صيروا المكان الذي ناموا فيه كسوة للخدود

٣٨ رَمِيتْ بِهِمْ أَثْبَاجَ دَاجٍ تَخَدَّرَتْ بِهِ الْقُورُ يَثْنَى زَمْلَ الْقَوْمِ حَالِكِ

[C D] رَمِيتْ بِهِمْ بِالشَّعْثِ وَالْأَثْبَاجِ الْإِسْطَاقِ وَالِدَجَى اللَّيْلِ الْمُظْلَمِ وَالْقُورِ الْإِكَامِ

تَخَدَّرَتْ بِاللَّيْلِ لَهَا كَالْخَدْرِ غَطَاها بِظُلْمَتِهِ يَثْنَى يَرْدُ الزَّمْلِ الضَّعِيفِ

حَالِكِ شَدِيدِ السَّوَادِ [يعنى الليل D]

٣٩ وَنَوْمٌ كَحَسْوِ الطَّيْرِ نَازَعَتْ صُحْبَتِي عَلَى شَعْبِ الْأَكْوَارِ فَوْقَ الْحَوَارِكِ

[C D] كَحَسْوِ الطَّيْرِ مِثْلُ مَا يَحْسُو الطَّيْرِ لِأَنَّ الطَّيْرَ إِذَا شَرِبَ خَطَّ رَأْسَهُ ثُمَّ

رَفَعَهُ مِنْ شِدَّةِ النَّعَاسِ يَخْفَضُونَ رُؤُوسَهُمْ وَيَرْفَعُونَهَا مِثْلُ مَا يَحْسُو الطَّائِرُ

وَقِيلَ كَحَسْوِ الطَّيْرِ لِقَلَّتِهِ وَالْأَكْوَارِ الرِّجَالُ وَالْكُورِ الرِّجْلُ وَشَعْبُ الرِّجْلِ

عَبْدَانَهُ وَالْحَوَارِكِ [جَمْعُ حَارِكٍ] وَهُوَ الْغَارِبُ وَهُوَ مُقَدَّمُ السَّنَامِ وَهُوَ الْمَنْسَجُ

٤٠ تَمَطَّوْا عَلَى أَكْوَارِهَا كُلَّ ظُلْمَةٍ وَبِهِمَا تَطْمَى بِالنَّفُوسِ الْفَوَاتِكِ

[C D] تَمَطَّوْا تَمَدَّوْا فِي السَّيْرِ وَالْأَكْوَارِ الرِّجَالُ كُلُّ ظُلْمَةٍ يَقُولُ سَارُوا بَلِيلَ يَهْمَاءٍ^١

فَلَا لَا يَهْتَدِي بِهَا تَطْمَى^٢ تَرْتَفِعُ^٣ يَقُولُ تَرْتَفِعُ النَّفُوسُ وَالْفَاتِكُ الشَّجَاعُ

مِنَ الرِّجَالِ

عَلَى تَرْتَفِعُ [C]^٣ تَطْمَى [C]^٢ بِهِمَا [C]^١

٤١ إِذَا صَكَّهَا الْحَادِي كَمَا صَكَّ أَقْدَحُ تَقْلَقَنَّ فِي كَفِّ الْخَلِيعِ الْمُشَارِكِ

[C D] صَكَّهَا دَفَعَهَا وَالْقِدَاحُ أَرَادَ قَدَحَ الْمَيْسَرِ [أى] الْقِمَارِ وَالْخَلِيعُ الَّذِي خُلِعَ

فِي الْقِمَارِ أَبْعَدَهُ أَهْلُ الْغَدْرَةِ^٢

الْغَدْرَةُ [C]^٢ أَيْ أَبْعَدُوهُ [D]^١

—رَمِيتْ بِهِمْ Ambr. —بِهِمُ الْغُورُ L* —يَثْنَى L —بِهِمُ الْقُورُ (1) C, Ambr., L (38)

بِهِمُ رَمِيتْ بِهِمْ D

C, —صَاحِبِي C, D —الْأَكْوَارُ Ambr., C, D —وَيَوْمَ D —vii 119 (حَرَكَ) TA —الْكِيْرَانُ BM, TA —فَرَقَ الْحَوَارِكِ BM —وَنَوْمَ L, C (1)

—تَطْمَى D —وَبِهِمَا تَطْمَى C —تَطْمَى عَلَى BM —تَطْمَى بِالنَّفُوسِ L (40)

...وَبِهِمَا طَرِيقَ Ambr. schol. —وَيَقَالُ تَطْمَى وَتَطْمُو أَيْ تَرْتَفِعُ BM schol.

صَكَّهَا زَجَرَهَا يَقُولُ بَرَحَ بِي هَذَا الشُّوقُ كَمَا بَرَحَ BM schol. —تَقْلَقَنَّ L (41)

بِالْقِدَاحِ تَقْلَقَنَّ تَحَرَّكَ الْخَلِيعُ الَّذِي خُلِعَ قَوْمَهُ مَخَافَةَ جَرِيرَتِهِ وَالْخَلِيعُ الَّذِي خُلِعَ Ambr. schol. —وَالْمُشَارِكُ الَّذِي يَشَارِكُ فِي الْقِمَارِ

قَوْمَهُ فَطَرَدُوهُ

١٤ عَنَى الْقَرَا ضَخْمِ الْعَثَانِينَ أَنْبَتَ مَنَّاكِبَهُ أَمْثَالَ هُدْبِ الدَّرَانِكِ

[C D] عَنَى الْقَرَا ضَخْمِ الظَّهْرِ وَالْعَثَانِينَ الشَّعْرَ الَّذِي تَحْتَ حَنَكِ الْبَعِيرِ وَالْدَّرَانِكِ
الْبَسِطُ وَهُوَ الطَّنَافُسُ الْوَاحِدُ دَرْنَكٌ يَقُولُ أَنْبَتَ مَنَّاكِبَهُ وَيُرْوَى مِثْلُ¹
هُدْبِ الدَّرَانِكِ

¹ [sic]

١٥ دَرَفْسٌ رَمَى رَوْضَ الْقَذَافِينَ مَتْنَهُ بِاعْرِفَ يَنْبُو بِالْحَنِينِ تَامِكٌ

[C D] الدَّرَفْسُ الْغَلِيظُ بِاعْرِفَ بَسْنَامُ عَالٍ يَنْبُو¹ يَرْفَعُ² الْحَنِينُ³ أَرَادَ جَنْبِي⁴
الرَّحْلُ تَامِكٌ⁵ مَشْرُوفٌ عَالٍ يَعْنِي السَّنَامُ يَقُولُ رَعَى الْقَذَافِينَ فَسَمَنَ
وَالْقَذَافِينَ مَوْضِعٌ مَعْرُوفٌ

جَنْبِي [C]⁴ الْحَنِينِ [D]³ يَرْفَعُ [D]² يَنْبُو [C]¹
نَابِك [C]⁵

١٦ كَانَ عَلَى أَنْيَابِهِ كُلِّ سُدْفَةٍ صِيَاخَ الْبَوَازِي مِنْ صَرِيْفِ اللَّوَائِكِ

[C D] سُدْفَةٌ بَقِيَّةٌ مِنْ سَوَادِ اللَّيْلِ فَشَبَّهَ صَوْتَ أَنْيَابِهِ بِأَصْوَاتِ الْبَزَاةِ يُقَالُ لَوَاكٍ
يَلُوكُ إِذَا مَضَغَ

١٧ إِذَا رَدَّ فِي رَقْشَاءٍ عَجَا كَانَهُ عَزِيفَ جَرَى بَيْنَ الْحُرُوفِ الشَّوَابِكِ

[C D] رَقْشَاءٌ يَعْنِي الشَّقْشَقَةُ¹ وَالْعَجَّ الصَّوْتُ الْمَرْتَفِعُ يَعْنِي هَدْرَ الْبَعِيرِ وَالْعَرَبُ
يَزْعَمُونَ أَنَّ الْعَزِيفَ صَوْتُ الْحَنْ وَهُوَ صَوْتُ تَسْمَعُهُ فِي الْفُلُوتِ الْخَالِيَةِ
الْحُرُوفِ يَعْنِي حُرُوفَ أَنْيَابِهِ شَوَابِكٌ يَعْنِي مَشْبَكَةٌ
السَّفِيفَةُ [C]¹

(14) TA — عَنَى vii 129 (دَرْنُوك) — Hariri Cons. 370.

(15) cf. Yâqût ii 855 — Asâs (رَمَى) i 245 يَنْبُو بِالْحَنِينِ تَامِكٌ (تَمَك) TA — يَنْبُو بِالْحَنِينِ رَمَا BM — يَنْبُو، نَابِك، بِالْحَنِينِ C —
بِاعْرِفَ أَيْ بِسْنَامٍ لَهُ عُرْفٌ BM schol. — تَانِكٌ، يَنْبُوبٌ D — دَرَفْسٌ رَمَى
وَالْحَنِينَ [وَالْحَنِينَ] نَاحِيَةً [نَاحِيَةً] الْقَتَبِ وَالرَّحْلَ

(16) K&mil 500 — أَنْيَابُهَا — بَمَ كَانُ

(17) D — عَجَا — This verse omitted in BM.

١٨ وَفِي الْجَبْرِ الْفَادِينَ مِنْ غَيْرِ بَغْضَةٍ مَبَاهِجٍ أَمْثَالُ الْهَجَارِ الْبَوَائِكِ

١٩ بَعِيدَاتُ مَهْوَى كُلِّ قُرْطٍ عَقْدَنَهُ لَطَافُ الْحَشَا تَحْتَ الثُّدِيِّ الْفَوَالِكِ

[C D] يصفهن بطول الاعناق والمهوى ما بين اسفل الجبل واعلاه وكذلك

ما بين أساس الحائط واعلاه ويقال فلك الشدى بفلك فلکا¹ وفلك تغليکا

¹ فلوکا [D C]

٢٠. كَأَنَّ الْفِرْدَ الْخَسْرَوَانِي لَشَنهُ بِاعْطَافٍ انْقَا الْعُقُوقِ الْعَوَانِكِ

[C D] القرد ضرب من الثياب يريد انهن عظيمات الأعجاز فكأنما لئن ازاهن

على رمال وقوله لئن اى عطفته والعقوق موضع والعوانك رمال مشرفة

صعبة المسلك الواحدة عانك¹

عونك [C] ¹

٢١ تَوَضَّعْنَ فِي قَرْنِ الْغَزَالَةِ بَعْدَمَا تَرَشَّفْنَ دِرَاتِ الزَّهَابِ الرُّكَائِكِ

[C D] توضّحن ای برقن والغزالة الشمس ترشّفن شرهن الامطار فتليدن فشيّه

اعجاز النساء بالرمال

(18) BM, L البوائك—L* البوانك—LA (بوك) xii 285 امثال اللجباب البوائك

This verse is not in C or C*—BM schol. مَبَاهِجُ اللّوَاتِي لَهَنَّ بِهَجَة

الواحدة مبهاج البوائك الفتيات التامات

(19) D الخطا، فرط، عقدته، الندى—I. Qaim al Gauziyya 124—Ambr. schol.

—The maṣḍar فُلُوك is not recorded in the dictionaries. That C and D also give it as a maṣḍar proves nothing, as they are derived from the same source.

BM الكتيب النقاء الكتيب (1) C-L الفريد C-D 164—vii (عندك) TA (20)

Tahdh. 389—Gawāl 60 العوائك—Ambr. schol. انقاء الحُقُوف وبيروى

—دارات الرهام 28 El Khafagi —دَرَات الرهام 21 I. Sid. ix 389 Tahdh. (21)

LA (ذهب) i 381; TA i 258 (as text)—LA (ركك) xii 317; TA vii 136

الغزاة ارتفاع الضحى فوضّحن يعنى النساء ظهرن وبرزن BM schol. — ذرات

ترشفن ای استاکن فشرین من ماء مساویکنن شبّه ذلک بالذهب کذا

فسر الاصمعي ومثل هذا البيت قوله ❦ كان الندي الشتوي يرفض ماؤه

✽ على اشنب الانياب متسق¹ الثغري ✽ [Diw. xxxv 27] الذهاب لبنة الامطار

توضّح... یعنی. —Ambr. schol. والركائك ضعافها فشبهه ريقهنّ بالسحاب

العوانك من الرمل... شبه الإعجاز برمل اصابه المطر فتلبّد

متشو BM 1

٢٢ إِذَا غَابَ عَنْهُنَّ الْغُيُورُ وَاشْرَقَتْ لَنَا الْأَرْضُ فِي الْيَوْمِ الْقَصِيرِ الْمُبَارَكِ

٢٣ تَهَلَّلْنَ وَأَسْتَأْنِسْنَ حَتَّى كَانَمَا تَهَلَّلُ أَبْكَارُ الْغَمَامِ الضَّوَاحِكِ

[C D] تَهَلَّلْنَ بِرَقْنٍ وَجُوهَهُنَّ وَأَبْكَارُ الْغَمَامِ أَوَائِلُهُ وَالضَّوَاحِكُ الَّتِي فِيهَا بِرَقٌ

٢٤ إِذَا ذَكَرْتَكَ النَّفْسُ مَيًّا فَقُلْ لَهَا أَفِيقِي فَأَيْهَاتِ الْهَوَى مِنْ مَزَارِكِ

٢٥ أُمِيَّةٌ مَا أَحْبَبْتُ حُبِّكَ أَيَّمَا وَلَا ذَاتَ بَعْلِ فَاحْطِفِي لِي بِذَلِكَ

٢٦ وَمَا ذَكَرَكَ الشَّيْءَ الَّذِي لَيْسَ رَاجِعًا بِهِ الْوَجْدُ إِلَّا ضِلَّةٌ مِنْ ضَلَالِكَ

[C D] وَيُرْوَى الْآ هَفْوَةٌ مِنْ خِيَالِكَ^١ هَفْوَةٌ خَفِيفَةٌ وَالْخِيَالُ^٢ مَا خَبَلَ^٣ الْعَقْلَ أَيْ

أَفْسَدَهُ

خَبَلَ [C D] خَبَلَ^١ وَالْخِيَالُ [C D] خِيَالِكَ [C D]^٢

٢٧ أُمَّا وَالَّذِي حَبَّحَ الْمُهْلُونَ بَيْتَهُ شِلَالًا وَمَوْلَى كُلِّ بَاقٍ وَهَالِكٍ

[C D] شِلَالًا طَرْدًا وَيُرْوَى حَبَّحَ الْمُهْلُونَ بَيْتَهُ الْإِهْلَالَ رَفَعَ الصَّوْتِ بِالتَّلْبِيَةِ وَالدَّعَاءِ

٢٨ وَرَبِّ الْقِلَاصِ الْخَوْصِ تَدْمَى أَنْوْفُهَا بِنَخْلَةٍ وَالسَّاعِينَ حَوْلَ الْمَنَاسِكِ

(22) BM—وقد غاب... لنا الشمس 73 Abu'l 'Alâ—بالنوم L, *—باليوم (1) C قوله اليوم القصير وذلك انه يوم سرور لهو فقصر لذلك schol.

(24) Magmû'at 59—C, D متى—BM schol. بِمَعْنَى مَا أَبْعَدَ [Ambr. adds الهوى من مزارك]

(25) In BM only.

(26) Magmû'at 59—L, *—إلا رجعة من ضلالك BM—إلا هفوة من خيالك L, *—إلا هفوة خفيفة من خيالك Ambr. schol. ليس يرجع إلا هفوة والخيال ما خبل العقل

(27) Yâqût iv 770—Magmû'at 59—Ambr. schol. الْمُهْلُونَ بَيْتَهُ الرافعون اصواتهم بالتلبية اى يشلون بالابل شلا يطردونها وقوله مولى كل باق وهالك اى ولّى كل باق وهالك

(28) D—أنوفها بجثة (1) C, L, *—BM, قلاص, والداعين عند Yâqût iv 770 (نسك) TA—المبارك

٢٩ لَئِنْ قَطَعَ الْيَاسَ الْحَنِينَ فَإِنَّهُ رَقُوءٌ لِيَتَذَرَفَ الدَّمُوعُ السَّوَابِكُ

[C D] يقال إذا يش الرجل من مراده سكن وطابت نفسه رَقُوءٌ مثل سَعُوط

جعلته اسمًا جعل اليأس دواء التذراف العيون يعنى رَقُوءًا¹ الدمع والدمع وارقأته²

ذرفا إذا سال [D]² ذرف [D]¹

٣٠ لَقَدْ كُنْتُ أَهْوَى الْأَرْضَ مَا يَسْتَفْزِنِي لَهَا الشَّوْقُ إِلَّا أَنَهَا مِنْ دِيَارِكِ

٣١ أُحِبُّكَ حُبًّا خَالَطَتْهُ نَصِيحَةٌ وَإِنْ كُنْتُ إِحْدَى اللَّائِيَّاتِ الْمَوَاعِكِ

[C D] اللائيات الماطلات¹ وكذلك المواعك يقال لوبته ألويه لِيًّا إذا مطلته

ومعكنه معكًا

المواطن [C]¹

٣٢ كَانَ عَلَى فِيهَا إِذَا رَدَّ رُوحَهَا إِلَى الرَّأْسِ رُوحُ الْعَاشِقِ الْمُتَهَالِكِ

[C D] يقول قبلها فردّ نفسه نفسها الى رأسها اراد التقاء النفسين يقال للمرأة

إذا كانت [لا] تنفك للرجل¹ متهاك يقول كأن على فيها خزامى

وهى¹ D adds

٣٣ خَزَامَى اللَّوَى هَبَتْ لَهُ الرِّيحُ بَعْدَمَا عَلَا نَوْرُهَا مَجَّ الثَّرَى الْمَتْدَارِكِ

[C D] الخزامى نبت له نور طيب الرائحة والنور الزهر واللوى مشرف الرمل

والثرى التراب [الربط D] والمج ما يقذفه الثرى من الماء يقال مجّ الماء

من فيه إذا أخرجه

(29) Magmú'at 59—TA (سفاك) vii 142—Ambr., C, BM العيون السوافك

—Ambr. schol. رَقُوءٌ يعنى يذهب الدمع اراد المصدر كقولك سَعُوطٌ ولدود —Ambr. schol. ولو لا ذلك لكان مرقبى لان الفعل للياس وهو الذى يرقبى اى الياس دواء

(30) Magmú'at 59—Yâqût iv 770—BM, C (1) —C, L* يستعيربى —L يستعيربى

لها الودّ —Ambr. الودّ [sic] يستعيربى —D يستعيربى

(31) TA (معك) vii 179; C, D نصيحة

(32) L, C (1), L* —Ambr. schol. شمر العاشق —Ambr. schol. شمر العاشق

(33) LA (درك) xii 304 —TA vii 127—L* —Ambr. schol. هَبَتْ لى

علا نورها اى زهرتها يقول الماء فى الثرى فهو يمجّه فى عروقها واصولها

والثرى كلّ تراب ندى

٣٤ وَشَعَثَ يَشْجُونَ الْفَلَاحَ فِي رُؤُوسِهِ إِذَا حَوَّلَتْ أَمَّ النُّجُومِ الشَّوَابِكِ

[C D] الشعث رجال اشعث رؤوسهم من السفر يشجون يعلنون وقوله في رؤوسه يريد يركبون¹ على المسالك أم النجوم يعني المجرة وأما نزول المجرة في آخر الليل فتصير في جانب المغرب من كثرة مسيرهن على [C]¹

٣٥ بِمَقُورَةٍ الْأَلْيَاطِ مِمَّا تَرَجَّحَتْ بَرَكْبَانِهَا بَيْنَ الْخُرُوقِ الْمَهَالِكِ

[C D] مقورة الالياط من الجلود يعني الابل ترجحت تطوحت

٣٦ إِذَا وَقَعُوا وَهْنًا كَسَوْا حَيْثُ مَوَّتَ مِنَ الْجَهْدِ أَنْفَاسُ الرِّيحِ الْحَوَاشِكِ

[C D] وقعوا ناموا في آخر الليل والوهن الساعية من الليل من بعد هذه الأرض تموت الرياح فيها ولا تبلغ آخرها والحواشك شديدات الهبوب ويقال ضرع حاشك إذا امتلأ لبنا

٣٧ خَدُودًا جَفَتْ فِي السَّيْرِ حَتَّى كَانَمَا يَبَاشِرْنَ بِالْمَعْزَاءِ مَسَّ الْأَرَائِكِ

[C D] أراد كسوا حيث مومت الرياح خدودا¹ المعزاء الأرض الصلبة ذات الحجارة والأرائك السرر الواحدة أريكة يقول من شدة النوم يرون الأرض الصلبة ذات الحجارة مثل الفرش على الأرائك وهي الأسرة الواحد سرير خدود [C]¹

(34) LA xiii 206 ; TA vii 295—Order in Ambr. 33, 35, 34, 38, 36, 37, but LA, but LA, 39—BM schol. المغير صارت الى المغرب
Ambr. schol. وحولت المجرة صارت شدة الحر في وسط السماء
TA وأمر النجوم المجرة يقول العرب سطي فجّر برطب فجّر¹ مَجْرَ أراد يا
مجرة لأن المجرة تظهر في أيام الرطب أكثر وأبين
¹ see LA (جر) v 199

(35) D حَتَّى ترجحت—Omitted in BM, L, C(1) and L*.

(36) TA x 285—LA (وقع) v 550 (وقع) ; (حشك) vii 120
—BM gives the gloss without the verse—Ambr. schol.
...وحشك الوادي اذا دفع بالهـاء

(37) C كسوا خدودهم أي—schol. كأنها—Ambr., D خدودا—L, C(1) خدود C
صيروا المكان الذي ناموا فيه كسوة للخدود

٣٨ رَمِيتْ بِهِمْ أَثْبَاجَ دَاجٍ تَخَدَّرَتْ بِهِ الْقُورُ يَشْنِي زَمْلَ الْقَوْمِ حَالِكِ

[C D] رَمِيتْ بِهِمْ بِالشَّعْتِ وَالْأَثْبَاجِ الْإِوسَاطِ وَالِدَجَى اللَّيْلِ الْمَظْلَمِ وَالْقُورِ الْإِكَامِ
تَخَدَّرَتْ بِاللَّيْلِ لَهَا كَالْخَدَرِ غَطَاها بِظِلْمَتِهِ يَشْنِي يَرْدَ الزَّمَلِ الضَّعِيفِ
حَالِكِ شَدِيدِ السَّوَادِ [يعنى الليل D]

٣٩ وَنَوْمٌ كَحَسْوِ الطَّيْرِ نَازَعَتْ صُحْبَتِي عَلَى شُعْبِ الْأَكْوَارِ فَوْقَ الْحَوَارِكِ

[C D] كَحَسْوِ الطَّيْرِ مِثْلُ مَا يَحْسُو الطَّيْرِ لِأَنَّ الطَّيْرَ إِذَا شَرِبَ حَطَّ رَأْسَهُ ثُمَّ
رَفَعَهُ مِنْ شِدَّةِ النِّعَاسِ يَخْفِضُونَ رُؤُوسَهُمْ وَيَرْفَعُونَهَا مِثْلُ مَا يَحْسُو الطَّائِرُ
وَقِيلَ كَحَسْوِ الطَّيْرِ لِقَلَّتِهِ وَالْأَكْوَارِ الرِّجَالُ وَالْكُورِ الرِّجُلُ وَشُعْبُ الرِّجْلِ
عِيدَانُهُ وَالْحَوَارِكُ [جمع حَارِك] وَهُوَ الْغَارِبُ وَهُوَ مُقَدَّمُ السَّنَامِ وَهُوَ الْمُنْسَجُ

٤٠ تَمَطَّوْا عَلَى أَكْوَارِهَا كُلِّ ظُلْمَةٍ وَيَهْمَاءُ تَطْمِي بِالنَّفُوسِ الْفَوَاتِكِ

[C D] تَمَطَّوْا تَمَدَّوْا فِي السَّيْرِ وَالْأَكْوَارِ الرِّجَالُ كُلُّ ظُلْمَةٍ يَقُولُ سَارُوا بَلِيلَ يَهْمَاءٍ^١
فَلَاةٌ لَا يَهْتَدِي بِهَا تَطْمِي^٢ تَرْتَفَعُ^٣ يَقُولُ تَرْفَعُ النَّفُوسُ وَالْفَاتِكُ الشُّجَاعُ
مِنَ الرِّجَالِ
عَلَى تَرْفَعِ [C]^٣ تَطْمِي [C]^٢ يَهْمَاءُ [C]^١

٤١ إِذَا صَغَمَ الْحَادِي كَمَا صَكَّ أَقْدَحُ تَقَلَّقَنَّ فِي كَفِّ الْخَلِيعِ الْمَشَارِكِ

[C D] صَغَمَ دَفَعَهَا وَالْقَدَاحُ أَرَادَ قَدَمَ الْمَيْسَرِ [أى] الْقِمَارِ وَالْخَلِيعُ الَّذِي خُلِعَ
فِي الْقِمَارِ أَبْعَدَهُ^١ أَهْلُ الْغَدْرَةِ^٢
الْغَدْوَةُ [C]^٢ أَيْ أَبْعَدُوهُ [D]^١

— رَمِيتْ بِهَا Ambr. — بِهَا الْغُورُ L*, L — يَشْنِي L — بِهَا الْقُورُ (1) C, Ambr., L (38)
بِهِ، رَمِيتْ بِهِمْ D

— C, D — صَاحِبِي C, D, Ambr. — الْأَكْوَارِ C, D, Ambr. — وَيَوْمَ D vii 119, (حَرَكَ) TA (39)
الْكِبْرَانَ TA, BM — فَرَقَ الْحَوَارِكِ BM — وَنَوْمٌ L, C (1)

— D — وَبِهَا تَطْمِي C — تَطْمِي عَلَى BM — تَطَوُّوا بِالنَّفُوسِ L (40)
... وَبِهَا طَرِيقَ Ambr. schol. — وَيَقَالُ تَطْمِي وَتَطْمُو أَيْ تَرْتَفَعُ BM schol. عَمِيَاءَ

صَغَمَ زَجَرَهَا يَقُولُ بَرَحَ بِي هَذَا الشُّوقُ كَمَا بَرَحَ BM schol. — تَقَلَّقَنَّ L (41)
بِالْقَدَاحِ تَقَلَّقَنَّ تَحَرَّكَنَ الْخَلِيعُ الَّذِي خَلَعَهُ قَوْمُهُ مَخَافَةَ جَرِيرَتِهِ
وَالْخَلِيعُ الَّذِي خَلَعَهُ Ambr. schol. — وَالْمَشَارِكُ الَّذِي يَشَارِكُ فِي الْقِمَارِ
قَوْمُهُ فَطَرَدُوهُ

٤٢ يَكَادُ الْمِرَاحُ الْغَرْبَ يَمْسِيْ غُرُوضَهَا وَقَدْ جَرَدَ الْاَكْتَاْفَ مَوْرَ الْمَوَارِكِ

[C D] الميراح النشاط والغرب الحد يمسى¹ يستل² يقال مساه³ يمينه اذا سله⁴
والمسى⁵ الاستلال⁶ ومور الموارك حركتها والموركة⁷ المخذة التي يثنى
الراكب عليها رجله في مقدم الرجل جرد الاكتاف كشفها⁸ من الشعر
وغروضها⁹ حزمها يقال يكاد من النشاط والميراح يسلمها حزمها من سرعتها
من السير

المشى [C] ٥ ساله [C] ٤ مشاه [C] ٣ يسيل [C] ٢ يمشى [C] ١
عروضها [C] ٩ كشفا [C] ٨ المركة [C] ٧ الاسلال [C] ٦

٤٣ بِنَغَاضَةِ الْاَكْتَاْفِ تَرْمِيْ بِلَادَهَا بِمِثْلِ الْمَرَا فِي رُوُوسِ صَعَالِكِ

[C D] النغاضة المحركة¹ اکتافها [ترمى] ما يقع عيونها عليه واحد المرأة
مرآة رؤوس صعالك خفاف صغار
كدار [C] ١

٤٤ وَكَائِنْ تَخَطَّتْ نَاقَتِيْ مِنْ مَفَازَةٍ وَهَلْبَاجَةٍ لَا يُصْدِرُ اَلْهَمَّ رَامِكِ

[C D] وكائن اى كمر تخطت والمفازة الفلاة والهلابة الهوج الفاجر لا يصدر
الهم والرامك مقيم [الذى لا] يبرح [من مكانه]

٤٥ صَقَعْنَا بِهَا الْحَزَانَ حَتَّى تَوَاضَعَتْ قَرَادِيدُهَا اِلَّا فُرُوعَ الْحَوَارِكِ

[C D] صقعنا بها والصقع الضرب بالشئ اليابس والحزان ما غلظ من الارض
الواحد حزيز وفروعها أعاليها وحارك البعير غاربه والقرايد ظهر كل
شئ تواضعت خشعت وذهبت

(12) عروضها 69 Haffner—الاكتاف، عروضها 342 x TA—xx 149 (مسا) LA (12)
—C (1) الغرب الحد—BM schol. العرب—TA, LA—الغرب يمشى

(13) D (13) أى ترمى بعيون Ambr. schol. المرائى Ambr., BM. —يميل. الاكتاف
كالمرائى اى صغار خفاف

(14) D (14) —تصدر C, L, BM —يصدر The words supplied in brackets are taken
from the gloss in BM, which also defines : الهلابة الثقيل الوخم لا يصدر
اراد وكم Ambr. schol. —الهم اى لا يدفعه ويدعه يتردد فى جوفه ..
تخطت ناقتى من مفازة ومن رجل رامك اى نائم لا يصدر همّه يقال
رمك بالمكان اى قام به وهلابة رجل فيه هوج ومعنى لا يصدره لا
يطالعه مطلقاً

(45) BM, L*, C, D, L —الجران [C] —[الحرات qy] الحزان BM —قوايدها L* (45)
الحزان

٤٦ مَصَابِيحُ لَيْسَتْ بِاللَّوَاتِي تَقُودُهَا نَجُومٌ وَلَا بِالْأَفْلَاتِ الدَّوَالِكِ

[C D] مصابيح يعنى الابل تصبح فى مباركها ويقال ناقة مصباح يقول ليست

بنجوم تقودها وأنها هى افلن¹ والأفلات الغائبات يقال افل النجم اذا غاب والدوالك يقال دلكت؟ اذا غابت أو دنت للمغيب

ادلكت [D] أدلكت [C]² الابل [C] ابل [D]¹

٤٧ كَانَ الْحُدَاةَ اسْتَوْفَضُوا اخْدَرِيَّةَ مُوشِحَةَ الْأَقْرَابِ سَمَرَ السَّنَابِكِ

[C D] الحداة جمع حاد استوفضوا طردوا اخدرية حمر الوحش والاقرب الخواصر

وهى الكشوح موشحة فى كشوحها بياض والسنايك اطراف الحوافر يقول
هى سمر الحوافر

٤٨ نَيْفَنَ النَّدَى حَتَّى كَانَ ظُهُورُهَا بِمُسْتَرَشِحِ الْبَهْمَى ظُهُورُ الْمَدَاوِكِ

[C D] الندى يعنى النبت يقول أكلته استنفا¹ والنأف الامتلاء والبهى نبت

له الشوك ويسمى شوكه ذاوية السفا² ومسترشح البهى موضع الذى يطول فيه ويكثر³ والمداوك جمع مدوك وهو حجرة يسحق عليها الطيب شبه ظهور الحمر بالمداوك لملاستها وصلابتها

دوائب الصمغاء [D] البهى [C]² استفا [D] اشتيافا [C]¹

يبكر [C]³

(46) LA (ذلك) xii 311 ; TA vii 131 ; Tabari Tafsir vii 151 يقودها

(47) L—BM omits. —اسمر D—الاقراف L

(48) C(1) —نيفن، متونها L, BM —يقلب اشباها كان متونها i 222 (رشح) Asās —نتقن J. Sīd. xii 15 —Ambr. schol. —متونها، نثفن القرى اى استأنفن* الاكل بمسترشح حيث يُطْلَبُ وينتظر ان يشب هو اكل خيار : xi 235 (نأف) LA —البهى الشئ وأوله

٤٩ جَرَى النَّسْرُ بَعْدَ الصَّيْفِ عَنْ صَهَوَاتِهَا بِحَوْلِيَةٍ غَادَرْنَهَا فِي الْمَعَارِكِ

[C D] النسْرُ أولُ السمن¹ وصهواتها ظهورها² وحولية يريد شعر الولادة وهي العقيقة
يقول سقطت عنها عققتها في معاركها وهي المواضع التي يعتكز فيها
غادرنا تركنها

صهودها [C]² السمن [D] الشمس [C]¹

٥٠ تَمَزَّقَ عَنْ دِيْبَاجٍ لَوْنٌ كَأَنَّهُ شَرِيحٌ بِأَنْيَارِ الثِّيَابِ الْبَرَانِكِ

[C D] تَمَزَّقَ يعنى الحولية وهي العقيقة عن ديباج لون اى عن لون كالدیباج
شريح مخلوط¹ واحد البرانك بركان [وهو ثوب D]
مخيوط [C D]¹

٥١ إِذَا قَالَ حَادِينَا أَيَا عَسَجَتْ بِنَا خِفَافُ الْخُطَى مُطْلَنَفَاتُ الْعَرَائِكِ

[C D] أَيَا [زجر] الحداة والعسج¹ ضرب من السير ومطلنفات لاصقات العرائك
الاسنمة
العجيج [C]¹

٥٢ إِذَا مَا رَمِينَا رَمِيَةً فِي مَفَازَةٍ عَرَاقِيْبَهَا بِالشَّيْطِمَى الْهَوَاشِكِ

[C D] الشَّيْطِمَى الطويل يعنى الحادى والمواشك السريع

—جرى D —جرى C —جلى النسْر (1) C, L, L*, BM —النسْر C, D —النسْر L (49)
النسْر [النسْر] بدؤ الثمر الحولية يعنى شعرها وهي BM schol. —النسْر BM
العقيقة التي اتى عليها سنة غادرن خلفن المعارك الاماكن اللواتي
يعتكر فيها والمعنى انهن حيث أكلن البقل سمّن فطرحن الشعر القدير
ونبت شعر آخر حديد

يقول تَمَزَّقَ هذه الحولية عن لون كانه BM schol. —البرانك D —البرانك C (50)
الديباج والشريح لوان وهو المخلوط

(51) (أيا) TA —حاديهم ايايا اتقينه . بمثل الذرا [as text and] xx 326 (أيا) LA —
x 353 xii (عرك) LA —حاديهم ايايا اتقينه بميل الذرا مطلنفات 429 —
عجست vii 161 (عرك) TA —حادين ايايا اتقينه . بمثل الذرا xviii 68 (أيا) LA
اطلنفا الرجل اذا —عجست C —عجست (1) C, D, L, BM —
—cf. Dīw. li 51. لصق بالارض العرائك جمع عريكة

المواشك المستعجل vii 192 —Ambr. schol. (وشك) TA —Kāmil 481, 631 (52)
وهو مفاعل من الوشك

٥٣ سَعَى فَارْتَضَخْنَ الْمَرُوحَتَى كَأَنَّهُ خَذَارِيفُ مِنْ قَيْضِ النَّعَامِ التَّرَائِكِ

[C D] سعى يعنى الحادى وارتضخن دفعن دقاً يعنى الابل والهرج حجارة صلبة
وخذاريف قطع او قشور والقيض البيض والترائك التى قد فسدت فتركت

٥٤ إِذَا اللَّيْلُ عَنْ نَشْرِ تَجَلَّى رَمِينَهُ بِأَمْشَالِ أَبْصَارِ النِّسَاءِ الْفَوَارِكِ

[C D] النشز ما ارتفع من أراض تجلّى انكشف والفارك هى المرأة التى تبغضت¹
زوجها وثنت طرفها عنه ونظرت الى كل شىء دونه يقال أيضا رجل فارك

تنغضت [C]¹

٥٥ أَذَاكَ تَرَاهَا أَشْبَهَتْ أَمَّ كَانَهَا بِجُوزِ الْفَلَا خَرَسَ الْمَحَالِ الدَّوَامِكِ

[C D] يريد اذاك النعت اشبهت ناقتى وجوز الفلا وسطها والمحال واحدها
محالة وهى البكرة التى يسقى عليها والدوامك تمرّ مرّاً سريعاً

٥٦ تَجَلَّى فَلَا تَنْبُو إِذَا مَا تَعَيَّنَتْ فِيهَا شَبَحَا أَعْنَاقُهَا كَالسَّبَائِكِ

[C D] تجلّى تنظر تنبو ترفع نظرها تعيّنت رأت شبحا والشبح الشخص

٥٧ أَتَنَّاكَ الْمَهَارَى قَدْ بَرَى حَذْبُهَا السَّرَى بِنَا عَنْ حَوَابِي دَائِيهَا الْمَتْلَاحِكِ

[C D] يقول اذهب لحملها سيرها والدأى¹ فغار الظهر والحوابى المشرفة والمتلاحك
المتداخل

الحذب [C D]¹

(53) D — المَزْد — L, D فيض

(54) Lane 2388—Agh. x 157 رَمِيَتْهُ — LA (فرك) xii 362; TA vii 167—
I. Sid. iv 20.

(55) TA (ومك) vii 132—C, D خَرَسَ — TA, BM خَرَسَ — not in L or L* — Ambr.
schol. يقال بكرة خروس اذا كانت سريعة المَرِّ لا يسمع لها صوت

(56) BM, C (1), L, L*, Haffner 163 لها — LA — بها الشبح اعناق لها —
تَبَيَّنَتْ — Haffner — كالسنايك — Ambr. — ينبو، تخلى — TA ix 292 — تخلى
سبايك الفضة وإنما يريد انها عتيقة . BM schol.

(57) TA (لحك) vii 174 حَذْبُهَا — C, D — حذبها — Ambr., BM, L*, L — جذبها
— D — حوانى — L, TA, D, C — بنا — C (1), C, L, D — جذبها البرى — BM, L* — ترى —
— D — قوله عن حوابى عن مدخلة وهى — Ambr. schol. — حوابى — Ambr., BM —
ضلوع الجنب التى قد انتفخت واشرفت بالعرض ولو لا عن كانت
الحوابى فى موضع نصب واحدها حابية وهى الضلع والذكر حابٍ

٥٨ بَرَاهَنَ تَفْوِيزِي إِذَا الْآلَ أَرَفَلَتْ بِهِ الشَّمْسُ إِزْرَ الْحَزُورَاتِ الْفَوَالِكِ

[C D] تفويزى سبرى فى المفاوز ارفلت به الشمس يقول أن الشمس أحرّت¹

السراب هو الآل والحزورة المكان المرتفع

أحرّت [C]¹

٥٩ وَشَبَّهَتْ ضَبْرَ الْخَيْلِ شَدَّتْ قِيُودَهَا تَقْمَسُ أَعْنَاقَ الرِّعَانِ السَّوَامِكِ

[C D] الضبر الوثب والتقمس الغوص والرعان رؤوس الجبال والسوامك المرتفعة

شبه غوص الرعان فى السراب مرة وظهورها اخرى بوثب الخيل وهى مقيدة

٦٠ وَقَدْ خَنَقَ الْآلَ الشِّعَافَ وَغَرَقَتْ جَوَارِيهِ جُذَعَانَ الْقِضَافِ النَّوَابِكِ

[C D] الشعاف رؤوس الجبال والقضاف قطع من الارض غلاطات الواحدة قضة

والجذعان صفارها¹ النوابك المرتفعة

منقارها [C]¹

(58) Asās—تغويرى، العواتك TA iii 458; تغويرى، العوانك vi 342 (غور) LA

D—أرقلت L, Ambr., TA, BM طواهنّ، أرفلت، النوابك ii 273 (نبك)
بين L—O (1)، إزقلت I. Qut. 341—العواتك، تغويرى BM أرقلت C
رواه I. Qut. الفوالك المستديرة BM schol.—أرفلت (1) C الحزورات
Ambr. schol.—أبو عمرو أرقلت وقال الاصمعيّ أنّها هى أرفلت الخ
أرقلت به الشمس أرقلت الأزر بالآل.... يقول بلغ الآل الى اوساط
الحزورات مثل الفلكة كان الاصمعيّ يقول اذا الآل أرقلت أزر الحزورات
اى فطت اراد الآل أرقلت الشمس أزر الحزورات به اى بالآل ولو لا
[sic, but read أرقلت for أرفلت] الآل ما كانت الحزورات تضطرب والارقال الاضطراب كالنزو

(59) BM schol. تقامس—C تقمس (1) D, C*, BM, C (1) D, L, L* تقمس—
Ambr. schol. تقمس تغوص [الغوص]

(60) D النوايك LA xii 388; TA vii 186; El Gauh. ii 146
xi 192; TA (قصف) LA—البراتك TA vii 109; (برتك) LA—غرقت
vi 340—TA (خنق) الشفاف TA v 298; (جذع) LA vi 223—
BM, L*, الغفاق، الشفاف، (1) C (1) L، خنقت، الشفاف، عرفت، النوايك C
اي كاد يبلغ الآل ان يغطي Ambr. sch.—القضاف النوابك Ambr.—القفاف
رؤوس الجبال يقال خنق فلان الاربعين اذا كان يبلغها...جوارى السراب
جذعان صفار القضاف جمع قضة وهى قطعة من الارض مرتفعة وليست
...وجواريه ما جرى منه BM schol.—بطين ولا حجارة وبروى البرانك
جذعان صفار القفاف رواهى من طين ذات حجارة

٦١ فَقُلْتُ أَجْعَلِي ضَوْءَ الْفَرَّاقِدِ كُلِّهَا يَمِينًا وَمَهْوَى النَّسْرِ مِنْ عَنْ شِمَالِكَ

الطويل

٥٦

١ اَلْحَلْفُ لَا اَنْسَى وَاِنْ شَطَّتِ النَّوَى ذَوَاتِ الثَّنَايَا الْغَرَّ وَالْاَعْيُنَ النَّجْلَا

[C D] شَطَّتْ بَعُدَتْ والنوى الوجه الذى يقصدونه اذا ارتحلوا والغرّ البيض والاعرّ الابيض والنجلاء الواسعة العين ويقال طعنة نجلاء وجرح انجل متسع

٢ وَلَا الْمِسْكُ مِنْ اَعْرَاضِهِنَّ وَلَا الْبَرَى جَوَاعِلُ فِي اَوْضَاحِهِ قَصَبًا خَذَلَا

[C D] اعراضهنّ أهدانهنّ والعرض الرائحة الطيبة والبرى الاسورة¹ وكلّ حلقة عند العرب² والواضح البياض يقول جواعل فى بياض البرى قصب والقصب كلّ عظم طويل فيه مَخّ فالخدل الضخم يصفهنّ بغلظ الاسوق والسواعد ويقال انه الطيب العرض اذا كان جميل الذكى

العزينة [C]² الخلاخيل [D]¹

٣ قِطَافُ الْخُطَى مُلْتَفَّةٌ رَبَلَاتُهَا مِنْ أَلْفِ أَفْخَاذٍ مُؤَزَّرَةٍ كِفَلَا

[C D] الربلة¹ لحمة الفخذ من باطنه قطاف الخطى تقطف فى مشيتها من ثقل اردافها واللفّ الفخذ المكتنزة [مؤززة كفلا يقال الاكفال² C]

الزيلة [C, D]¹ something omitted²

الوافر

٥٧

أَرَا حَ فَرِيقَ جِيرَتِكَ الْجَمَالَا كَانَهُمْ يُرِيدُونَ أَحْتِمَالَا

(61) C, D النشر—Asrâr 102—in Ambr. added in margin.

(٥٦)

(2) D اوصاله—C*, C جذلا

(3) C, C*, D زبلاتها—C, C* مؤززة—ملتفة, مؤززة—C, C* مؤززة

(٥٧)

(1) El 'Askari 358—BM آرتحالا—C—يمدح بلال بن ابي هريرة بن ابي موسى... and El Khafâgi p. 225 further adds وكان واليا بالبصرة...

٢ فَبِتُّ كَأَنِّي رَجُلٌ مَرِيضٌ أَظُنُّ الْحَيَّ قَدْ عَزَمُوا الزَّيْلَالَ

٣ وَبَاتُوا يُبْرِمُونَ نَوَى أَرَادَتْ بِهِمْ لِسَوَاءٍ طَيْتِكَ أَنْفِتَالَا

[C D] باتوا يبرمون يحكمون والنوى النية حيث نووا لسواء طيتك اى لسواء وجهك الذى اردته

٤ وَذَكَرُ الْبَيْنِ يَصْدَعُ فِي فُؤَادِي وَيَعْقِبُ فِي مَفَاصِلِي أَمْذِلَالَا

[C D] يصدع¹ فى فؤادى بسوء ويروى يقدح فى فؤادى ويعقب ينحرفه² عقبا

والامذلال فترة واسترخاء يقال امذلت اى تعذرت³ والبين الفراق

تعذرت [C]³ نحر فى [D] بجوفه [C]² يشد [D]¹

٥ فَارْغُوا بِالسَّوَادِ فَذَرُ قُرْنٌ وَقَدْ قَطَعُوا الزَّيَارَةَ وَالْوَصَالَ

[C D] ارغوا حرّكوا الابل ليجعلوا عليها اكوارها فرغت فذرا¹ قرن يعنى الشمس

وقرنها اولها

قدر [C D]¹

٦ فَكِدْتُ أَمُوتُ مِنْ شَوْقٍ عَلَيْهِمْ وَلَمْ أَرِ نَاوَى الْأَظْعَانِ بِالَا

[C D] ويروى فكدت أموت من وجدٍ عليهم ويروى من حزنٍ عليهم والناوى

الذى اتوى من نيته

(3) طيتك C

(4) الالعقاب لشيء بعد الشيء. BM schol. — مفاصلتى L* — امزلالا BM

(5) BM schol. — التحير BM — قطعوا التحية L* — C (1), L — قدر قرن C, D... ذر طلع

(6) — اموت من D, BM, Const. — بالا, من حزن L* — C (1), L, BM, Const. — احدى الاظعان بالا El 'Askari Sina' 358 — نالا C, D — ارحادى L* — C (1), L, BM schol. — من حزن بقوله El 'Askari — الناوى رئيسهم الذى اتوى بهم — من حزن بالا عجيبة الموقع اخذه من قول زهير [Ahl. 88 xii 2]

لقد بليت مظعن أم اوفى . ولكن أم اوفى لا تبالى

٧ فَاشْرَفْتُ الْغَزَالَ رَأْسَ حَوْضِي أَرَأَيْبُهُمْ وَمَا أَغْنَى قِبَالًا

[C D] يريد فاشرفت رأس حوضي في ساعة الغزالة والغزالة ارتفاع الضحى
أراقبهم انتظرهم وما اغنى قبالا أى لا اغنى نظرى شيئا والقبال زمام
النعل

٨ كَانِي أَشْهَلُ الْعَيْنِينَ بَارِ عَلَى عَلِيَاءَ شَبَّهَ فَاسْتَحَالَ

[C] علياء شرف وهى المكان المرتفع شبه خيل له أنه رأى شيئا فاستحاله
نظر اليه

٩ رَأَيْتَهُمْ وَقَدْ جَعَلُوا فِتَاخًا وَأَجْرَعَهُ الْمُقَابِلَةَ الشِّمَالَا

[C D] الفتاخ جبل وموضع بالدهناء واجرعه جبال من الرمل والمقابل الذى
يقابله ويروى رأيتهم وقد عدلوا

١٠ وَقَدْ جَعَلُوا السَّبِيَّةَ عَنْ يَمِينٍ مَقَادَ الْمُهْرِ وَاعْتَسَفُوا الرِّمَالَا

[D] السبية اسم موضع

١١ كَأَنَّ الْآلَ يَرْفَعُ بَيْنَ حَزْوَى وَرَابِيَةِ الْخَوَى بِهِمْ سِيَالَا

[C D] الخوى بطن وإد يقول ان الآل يرفع هذه الطعائن كأنه يرفع سيالا
بين حزوى ورابية الخوى والسيال شجر له شوك طوال ابيض فلاسنان
تشبه شوك السيال

(7) —حزوى— LA (غزل) xiv 5 ; TA viii 44 ; El Gauh. ii 222 ; I. Sid. ix 21
Lane 2256—Bekri 299 ; L, L* رأس حوضى —El 'Ukb. ii 66—D omits
vv. 7 and 8 ; but gives the gloss of 7.

(8) —شبه— Bekri 299 —شبه—Const., C, C (1), L, L*, LA (شهل) xiii 396 ; TA
vii 402 ; Bekri ; I. Sid. i 99 فاستحالا

(9) Bekri 299 —شمالا—Yāqūt iii 850.

(10) LA (قود) iv 373 ; TA ii 477 —Bekri 299 —L, C (1) and L* transpose 10
and 11—A verse, cited LA vii 241, TA iv 53 (reading ممرن) and Yāqūt
iii 617 (all s.v. عجلز), but which is not included in the MSS of the
Diwān, seems to belong to this place :

وَقُمْنَ عَلَى الْعَجَالِزِ نَصْفَ يَوْمٍ وَأَدَيْنَ الْأَوَاصِرَ وَالْخِلَالَ

(11) —الخوى— TA (خوى) x 123 —الان—L* —I. Sid. ix 21 reads in margin الخوى
—C, D, L, BM الخوى—Yāqūt (s.v. خوى).

١٢ وَفِي الْأُظْعَانِ مِثْلُ مَهَا رُمَاحٍ عَلَتْهُ الشَّمْسُ فَادَّرَعَ الظِّلَالَا

[C D] يقول في الاظعان نسوة¹ مثل مها رماح والمها بقر الوحش ورماح موضع معروف

قسم [C]¹

١٣ تَجَوَّفَ كُلُّ أَرْضَاةٍ رِبْوِضٍ مِنْ آدَهْنَا تَفَرَّعَتْ الْحِبَالَا

[C D] يقول تجوّف هذه المها الارطى من الحرّ لتكتس فيه ربوض [شجرة] عظيمة تفرّعت علت والحبال حبال الرمل المتصل

١٤ أُولَاكَ كَانَهُنَّ أُولَاكَ إِلَّا شَوَى لِصَوَاحِبِ الْأَرْضَى ضِئَالَا

[C D] يقول أولاك النسوة كانهن أولاك البقر ألا شوى فلا تشبه شواهن والشوى اليدان والرجلان وضئال دقاق

١٥ وَأَنَّ صَوَاحِبَ الْأُظْعَانِ جُمَّ وَأَنَّ لَهُنَّ أَحْجَازَا ثِقَالَا

[C] ويروى وأن صواحب الاحداج¹ جُمَّ وجُمَّ لا قرون لهن [ويروى وأن

صواحب الاحداج جُمَّ أى عظامهن غائضة فى اللحم مثل المرافق

وعظام الاكتاف وعظام الركب وعظام العراقيب مع كبر ارداف [D]

الجراح [C]¹

١٦ وَأَعْنَاقُ الظُّبَا رَأَيْنَ شَخْصَا نَصَبْنِ لَهُ السَّوَالِفَ أَوْ خَيَالَا

[C] يريد رأين شخصا أو خيالا فنصبن له الاعناق والسوالف صفحة العنق

(12) الظلال هي كُنُس دخل فيها—Const. schol. عليه—Yâqût ii 812

(13) LA (ربض) ix 10 ; TA v 30—LA (جوف) x 380 ; TA vi 64—El Gauh. (ربض) i 524—I. Sid. xi 3. مربعة الخبالا

(14) D, BM الاك—BM سوى—L, L*, C (1) لصاحب

(15) C, D صواحب الاظعان—Const. صواحب الاحداج ; schol. صواحب صواحب الاظعان—BM صواحب الاحداج

(16) D omits—Const. schol. الظباء رأين شخصا فمدن اعناقهن وذلك احسن ما يكن

١٧ رَحِيمَاتُ الْكَلَامِ مَبْطَنَاتُ جَوَاعِلُ فِي الْبَرَى قَصَبًا خَدَالًا

[C D] رَحِيمَاتُ الْكَلَامِ لَا يَرْفَعْنَ اصْوَاتَهُنَّ إِذَا تَكَلَّمْنَ مَبْطَنَاتُ خَمِيصَاتِ الْبَطُونِ
ضَوَامِرُ الْخُصُورِ^١ وَالْبَرَى الْخَلَاحِيلُ وَالْأَسُورَةُ الْقَصَبُ الْعِظَامُ الطَّوَالُ يَعْنِي
الْأَسُوقَ وَالْأَذْرَعَ خَدَالُ غِلَظٍ
من الْخُصُورِ [C]^١

١٨ جَمَعْنَ فَخَامَةً وَخُلُوصَ عِتْقٍ وَحُسْنًا بَعْدَ ذَلِكَ وَاعْتِدَالًا

[C D] وَيُرْوَى جَمَعْنَ مَلَاةً وَفَخَامَةً أَيْ عَظْمًا وَالْفَخْمُ الضَّخْمُ وَالْعِتْقُ الْكَرَمُ

١٩ كَانُ جُلُودَهُنَّ مُمَوَّهَاتٍ عَلَى أَبْشَارِهَا ذَهَبًا زَلَالًا

[C D] نَصَبَ الذَّهَبَ بَتْنُوينَ^١ مُمَوَّهَاتٍ أَرَادَ مُمَوَّهَاتٍ ذَهَبًا وَالْمُمَوَّهَاتُ مَطْلَبَاتُ
وَالزَّلَالُ الصَّافِي مِنَ الذَّهَبِ النَّقْيِ الْخَالِصُ وَهُوَ الْعَقِيَانُ
بَتْنُوينَ [D] بِسُوينَ [C]^١

٢٠ وَمِيَّةٌ فِي الظَّعَائِنِ وَهِيَ شَكْتُ سَوَادُ الْقَلْبِ فَاقْتَتِلَ اقْتِتَالًا

[C D] شَكْتُ طَعَنْتُ سَوَادُ الْقَلْبِ وَالْحَبَّةُ مِنَ الدَّمِ الْأَسْوَدِ تَكُونُ فِي الْقَلْبِ قَالَ
الْأَصْمَعِيُّ سَوَادُ الْقَلْبِ حَبَّةٌ مِنَ الدَّمِ أَسْوَدَ جَامِدَةٍ فِي وَسْطِ الْقَلْبِ وَهِيَ
حَبَّةُ الْقَلْبِ وَتَامُورَتُهُ وَخِلَالُهُ^١
خِلَالًا [D] خِلَالًا [C]^١

(17) LA (خدل) xiii 214; TA v (i 301 - LA (بتل) xiii 44, 45; A. 'Alī Shī'r, Wetzst. ii 274, fol. 52^B; Asās (خدل) i [44 (anon.); El Fārisi 52^v مَبْطَنَاتُ —LA (بطن) xvi 198; TA ix 141—Islāh 184^v—El Gauh. (بطن) ii 357... الْقَصَبُ أَذْرَعُهُنَّ [Islāh 184^v]—حوامل C, D—جدالا C—Tahdh. 324—جدالا —cf. Diw. lvi 2.

(18) C, D عتق — BM, L, C(1), L*—عتق C—وحسن C—Const. جَمَعْنَ مَلَاةً — BM جَمَعْنَ مَلَاةً — Const. الفَخَامَةُ الْجَهَارَةُ: schol. يَبِينُ ذَلِكَ

(19) Khiz. iv 292—de Saey. Chr. iii 230—LA (زلل) xiii 327; TA vii 359 —Asās i 265. ذَهَبُ زَلَالٍ

(20) BM, D شَكْتُ C(1), L, L*, C شَاكْتُ

٢١ عَشِيَّةٌ طَالَتْ لِتَكُونَ دَاءً جَوَى بَيْنَ الْجَوَانِحِ أَوْ سَلَالًا

[C D] روى ابو عمرو عشيّة حاولت قال الاصمعيّ الجوى فساد فى الجوف قرحة
باطنه والجوانح ضلوع الصدر

٢٢ تَرِيكَ بَيَاضَ لَبَّتْهَا وَوَجْهًا كَقَرْنِ الشَّمْسِ أَفْتَقَ حِينَ زَالًا

[C D] افتق يعنى قرن الشمس أصاب فتق السحاب فبدا منه وقيل أفثق أى
طلع من بين السحاب ومنه سمى الصبح فتقا لانه فتق الظلمة ويروى
ثم زالا

٢٣ أَصَابَ خَصَاصَةً فَبَدَا كَلِيلًا كَلَا وَانْغَلَّ سَائِرُهُ أَنْغِلَالًا

[C D] اصاب قرن الشمس خصاصة أى فتق¹ السحاب فبدا منها كليلًا أى ضعيفا
ليس مبين الضوء كالا كقولك فى السرعة وانغلّ دخل والانغلال الدخول
يقول دخل فى السحاب

دجرة [C]¹

٢٤ وَأَشْنَبَ وَاضِحًا حَسَنَ الثَّنَايَا تَرَى مِنْ بَيْنِ ثَنِيَّتِهِ خِلَالًا

[C D] الاشنب البارد العذب أى ثغرها واضح ابيض يعنى الاسنان خللا أى
تفليجا ليس بمتراكب

(21) L, C (1), L* ليكون

(22) Addād 151—Kāmil 461 افتق ثم بياض غرّتها، Asās (فتق) ii 121; Zaggāg
in Ṭuraf al Adabiyya (Cairo 1325) p. 159; LA (جفل) xiii 121; LA (فتق)
xii 171; TA vii 42; Const., Murt iv 176 [all] افتق ثم C, D, L, L*, C (1),
BM, C* حين زالا—Zaggāg كأن الشمس

(23) LA xx 357; TA x 442—Asās (خص) i 153—L, L*, C (1), Murt iv
176 [note] وانغلّ جانبه Kāmil 461—C (1), L, D لنا—Const. schol.

كلا كقولك لا وهو مثل قول الشاعر (3) (Qais b. al Khaṭim 4, v. 3)

تَرَأَتْ لَنَا كَالشَّمْسِ يَوْمَ سَحَابَةٍ . بَدَا حَاجِبٌ مِنْهَا فَضْنَتْ بِحَاجِبِ

BM—بين نيته L*, C (1), BM, Const., ترا فى D, Const., تراقى C
(24) الشنب التحديد ويقال البرد Const. schol. نبيته D—ثنيته C, L—من بين
والعدوبة فى الاسنان هذا قول الاصمعيّ

٢٥ كَانَ رُضَابُهُ مِنْ مَاءٍ كَرِيمٍ تَرَقَّرَقَ فِي الزَّجَاجِ وَقَدْ أَحَالَ

[C D] الرضاب قطع الريق ورضاب المسك القطع ترقرق ما ج فى الزجاج وتحرك¹
وقد احال اى اتى عليه حول
وتفرق [C]¹

٢٦ يُشَبِّجُ بِمَاءٍ سَارِيَةٍ سَقَّتَهُ عَلَى صَمَانَةٍ رَصَفًا فَسَالًا

[C D] يشبج¹ ماء الكرم بهاء سارية يشبج¹ يخلط ويمزج² وسارية سحابة تسرى
ليلا فتمطر على صمانة يقول سقت ذلك رصفا على صمانة اى على
حجارة صلبة صبة فسال منها الهاء والرصف الحجارة كانتها قد رصف
بعضها على بعض
يموج [C]² يسمج [C]¹

٢٧ وَأَسْحَمَ كَالْأَسَاوِدِ مُسَبِّكِرًا عَلَى الْمَتْنَيْنِ مُنْسِدِلًا جُفَالًا

[C D] اسحمر اسود يعنى شعرها والاساود الحيات السود ومسبكرو معتدلا
مسترسلا ويروى منسدرا¹ والمنسدرة² والمنسدل بمعنى واحد ويروى
مبلا³ جفالا والجفال الكثير
مبلا [C] صلالا [D]³ والمستدير [D]² مستدير [D]¹

(25) احوال اتى اليه حول الرققة التصفية من اناء الى اناء Const. schol. — يرفرق D (25)

(26) Yāqūt iii 417 غادية — يعل بهاء غادية — وصفه BM — صمانه C, L — يسمج D, BM
سفته C(1) — صمانة C, L, D — رصاف عاللا — ساقية C — يشبج

(27) وَأَسْوَدَ (جفل) LA 121 xiii 254; Muḥiṭ 264; LA (سبكر) vi 6; TA iii 259 —
— (سبكر) ii 165; (جفل) El Gauh. — واسحمر — منسدرا جفالا TA vii 259 —
— (جفال) Lane (s.v. على المثنين L* — واسود i 328 — the meaning
given in the gloss to منسدل and منسدل applies only to the words منسدل and منسدل,
for which last, no doubt, it stands.

٢٨ وَمَيَّةٌ أَحْسَنُ الثَّقَلَيْنِ خَدَاً وَسَلَافَةٌ وَأَحْسَنُهُ قَذَالاً

[C D] السالفة صفحة العنق والقذال خلف القفا وحديث رجل من قريش قال
كان رجل يطلب بدم وكان اعرابياً فلما ظفر به قال والله لا تسوف
قذالها بعد اليوم ابداً اى تشمر قذال امرأتك اى اقتلك

٢٩ وَلَمْ أَرْ مِثْلَهَا نَظَرًا وَعَيْنًا وَلَا أَمَّ الْغَزَالِ وَلَا الْغَزَالَا
٣. هِيَ السَّقْمُ الَّذِي لَا بُرٍّ مِنْهُ وَبُرٌّ السَّقْمُ لَوْ رَضِخَتْ نَوَالَا

[C D] ويروى لو بذلت نوالا والرضخ الشيء القليل يقول هى بر السقم فلو
تولت شيئاً قليلاً لكتتها لا تنيل

٣١ كَذَاكَ الْغَانِيَاتُ فَرَّغْنَ مِنَّا عَلَى الْغَفَلَاتِ رَمِيًا وَآخْتِيَالَا

[C D] ويروى رميا واختبالا والغانيات النساء ذوات الازواج لانهن غنين بازواجهن
عن غيرهم وقيل الغواني اللواتى غنين بجهنهن عن الزينة¹ قال ابو نصر
فرغن منا اى قتلنا يقتلنا رميا واختيالاً على الغفلات² مثل الصائد الذى
يختال على الصيد ليدركه

الغفلات [C D]² الزينة [D C]¹

- (28) Es-Suy. Ham' iii 34—Hamâsa i 342—Kâmil 461—Khiz. iv 108; I. Ya'ish 850, 851; Haffner 168; Mufasss 102; Maid. (Cairo) i 53;—
How. Gr. pt. i. 1715; L, L*, C (1) [all]—جيدا—LA (ثقل) xiii 93—
Wr. Gr. ii 227—جيدا—C, D—خداً—Kâmil, Khiz., How.
ويروى وتومة اى ودرة سماها بها—Const. schol. واحسنهم
- (29) Kâmil 461; where these verses are cited in the order 28, 29, 22, 23—
Wuḥūsh 197—Const. مثله; schol. نظرا اى حين ينظر
- (31) C—D, L, BM—منا—C*, C, D—العقلات—L, BM, C (1), L*—واختبالا—
BM, Const.—Const. schol. منه—Const. اختبالا—Const. schol. على الغفلات
اذا قتله وقتله على الغفلات اى كانهن غوافل اى يقتلنا وهن غوافل

٣٢ فَعَدَّ عَنِ الصَّبَا وَعَلَيْكَ هَمًّا تَوْقَشَ فِي فُؤَادِكَ وَآخْتِبَالًا

[C D] فَعَدَّ عَنِ الصبا أى انصرف عنه تَوْقَشَ أى تحوَّك هَمًّا أى ألزم الهمَّ

٣٣ فَبِتْ أَرُوضُ صَعْبَ الْهَمِّ حَتَّى أَجَلْتُ جَمِيعَ مَرَّتِهِ مُجَالًا

[C D] يقول اجلت¹ الهمَّ مجالاه² ووجهه والهمَّة العقل الاحكام

محاله² اجلت [C D]¹

٣٤ إِلَى ابْنِ الْعَامِرِيِّ إِلَى بِلَالٍ قَطَعْتُ بِنَعْفٍ مَعْقَلَةَ الْعِدَالَا

[C D] العدال الشك يقول قطعت الشك فى قصدى اليه يقال عادل بين ايَّهما

أفعله

٣٥ قَرَوْتُ بِهَا الصَّرِيمَةَ لَا شِخَاتَا غَدَاةَ رَحِيلِهِنَّ وَلَا حِيَالَا

[C D] بها أى بالابل وقوله قروت أى سقت بها الصريمة والصريمة هنا العزيمة

على الامر لا شخاتا أى لا دقاقا والشخت الدقيق من كل شيء والحيال

اللواتى لم يحملن قال ابو عمرو الصريمة رملة منقطعة من معظم

الرمال

(32) LA (لدى) xx 111; TA x 325; [both as El Gauh. (وقش); but TA اختيالاً]

—LA (وقش) viii 267 (as El Gauh.; but اختيالاً)—El Gauh. (وقش) i 500

—LA xx 111 gives —BM, D فَعَدَّ —L فدع عنك الصبا ولديك, اختبالا

variant فَعَدَّ عَنِ الصَّبَا وَعَلَيْكَ هَمًّا

(33) Const., L, BM, C (1), L* —C, D, C* محالا —L —اجلت —C, D, C* مجالا

...ويروى اروم. Const. schol. صرته —L, L* —ضيف (1) C, L* —اروض ضيق

طيف الهم...اجلت الرأى نظرت فيه يعنى احكم رأيه واجمعه

(34) C —العامرين —C, C*, L —العدالا —LA (عدل) xiii 461; TA viii 11; Asās ii

69 —LA —بأرض viii 267 (وقش) —LA —TA vi 259 —LA (نعف) xi 251; TA vi 259 —LA

schol. النعف ما سفل من الجبل معقلة ارض

(35) BM —قريت —D —قروت. —Const. schol. قروت يريد قروت

بالابل الصريمة

٢٨ ومئة أحسن الثقلين خذاً وسالفة وأحسنه قذالاً

[C D] السالفة صفحة العنق والقذال خلف القفا وحديث رجل من قریش قال كان رجل يطلب بدم وكان اعرابياً فلما ظفر به قال والله لا تسوف قذالها بعد اليوم ابداً اى تشمر قذال امرأتك اى اقتلك

٢٩ ولم أر مثلها نظراً وعينا ولا أم الغزال ولا الغزالا

٣. هي السقم الذى لا بر منه وبر السقم لو رضخت نوالا

[C D] ويروى لو بذلت نوالا والرضخ الشئ القليل يقول هي بر السقم فلو تولت شيئاً قليلاً لكتنا لا تنيل

٣١ كذاك الغانيات فرغن منا على الغفلات رمياً واختيالاً

[C D] ويروى رميا واختبالا والغانيات النساء ذوات الازواج لانهن غنين بازواجهن عن غيرهم وقيل الغواني اللواتى غنين بحسبهن عن الزينة^١ قال ابو نصر فرغن منا اى قتلنا يقتلنا رميا واختيالاً على الغفلات^٢ مثل الصائد الذى يختال على الصيد ليدركه

الغفلات [C D]^٢ الزينة [D C]^١

- (28) Es-Suy. Ham' iii 34—Ĥamāsa i 342—Kāmil 461—Khiz. iv 108; I. Ya'ish 850, 851; Haffner 168; Mufaṣṣ 102; Ma'id. (Cairo) i 53; How. Gr. pt. i. 1715; L, L*, C (L) [all]—جيدا—LA (ثقل) xiii 93—وجهاً—Wr. Gr. ii 227—جيدا—C, D—أفضل الثقلين—Kāmil, Khiz., How. Const. schol.—واحسنهم ويروى وتومة اى ودرة سهاها بها—
- (29) Kāmil 461; where these verses are cited in the order 28, 29, 22, 23—Wuḥūsh 197—Const. مثله; schol. نظرا اى حين ينظر
- (31) C—D, L, BM—منا—C*, C, D—الغفلات—L, BM, C (1), L*—واختبالا—BM, Const.—Const. schol. منه—Const. اختبالا—Const. schol. على الغفلات—Const. اذا قتله وقتله على الغفلات اى كانهن غوافل اى يقتلنا وهن غوافل

٥٧
٣٢ فَعَدَّ عَنْ أَصْبَا وَعَلَيْكَ هَمًّا تَوَقَّشَ فِي فُؤَادِكَ وَاخْتَبَلَا
[C D] فَعَدَّ عَنْ الصبا أى انصرف عنه توقَّش أى تحرَّك هَمًّا أى ألزم الهمَّ

٣٣ فَبِتُّ أَرْضُ صَبَّ أَلَمٍ حَتَّى أَجَلْتُ جَمِيعَ مِرَّتِهِ مَجَالًا
[C D] يقول اجلت^١ الهمَّ مجالاه^٢ ووجهت وجهه والمرة العقل الاحتكام
محاله^٢ اجلت [C D]^١

٣٤ إِلَى ابْنِ الْعَامِرِيِّ إِلَى بِلَالٍ قَطَطَتْ بِنَعْفٍ مَعْقَلَةَ الْعِدَالَا
[C D] العدال الشك يقول قطعت الشك فى قصدى اليه يقال عادل بين اثنين
أفعله

٣٥ قَرَوْتُ بِهَا الصَّرِيمَةَ لَا شِخَاتَا غَدَاةَ رَحِيلَيْنِ وَلَا حِيَالًا
[C D] بها أى بالابل وقوله قروت أى سقت بها الصريمة والصريمة هنا العزيمة
على الامر لا شخاتا أى لا دقاقا والشخت الدقيق من كل شئ. والحيال
اللواتى لم يحملن قال ابو عمرو الصريمة رملة منقطعة من معظم
الرمال

- [اختيالاً] (وقش) but TA (وقش) as El Gauh. ; TA x 325 ; LA xx 111 (لدى) (32)
—LA (وقش) i 500 (اختيالاً) —El Gauh. ; but TA (وقش) viii 267 (as El Gauh. ; but TA (وقش) LA xx 111 gives
—LA (وقش) BM, D فَعَدَّ L—فَدَعَ عنك الصبا ولديك, اختيالاً
variant فَعَدَّ عَنْ أَصْبَا وَعَلَيْكَ هَمًّا
L—احلت, محالا C*, D, C—مجالا, اجلت L*, BM, C (1), Const., I, ...ويروى اروض
(33) Const., I, BM, C (1), L*—صرتـ Const. schol. طيف الهم...اجلت الراى نظرت فيه يعنى احكم رأيه واجمع
L*, C (1)—ضيف L*, C (1)—اروض ضيق
xiii 461 ; TA viii 11 ; Asās ii (عدل) LA—العدالا C, C*, L—العامرين C
(34) Const.—بأرض viii 267 (وقش) LA—LA vi 259 ; TA xi 251 (نعف) LA—69
schol. النعف ما سفل من الجبل معقلة ارض
Const. schol. قروت تتبع يربد قروت
(35) BM—قربت D—لا سجاتا. فردت D—قربت BM

٣٦ نَجَائِبُ مِنْ نِتَاجِ بَنِي غُرَيْرٍ طَوَالَ السَّمَكِ مُفْرَعَةٌ نِبَالًا

[C D] بنو غرير حتى من اليمن والسماك الارتفاع يعنى ارتفاع الاسمة مفرعة
مشرفة نبالا اى ضخاما

٣٧ مُضْبِرَةٌ كَأَنَّ صَفَا مَسِيلٍ كَسَا أَوْرَاكَهَا وَكَسَا الْمَحَالِ

[C D] مضبرة مجتمعة الخلق موثقة يقول كأن اعلى اوراكها صفا والمحال فقار
الظهر الواحدة محالة

٣٨ يَخْذَنَ بِكُلِّ خَاوِيَةٍ أَلْمَبَادَى تَرَى بَيْضَ النَّعَامِ بِهَا حِلَالًا

[C D] يخذن يعدون من الوخد خاوية ارض قفر ليس بها احد والمبادى
المواضع التى يبدون بها حلالا قد حللن بها

٣٩ كَأَنَّ هَوِيَّيْنِ بِكُلِّ خَرَقٍ هَوَى الرُّبْدِ بَادَرَتْ أَلرَّئِلَا

[C D] الخرق الارض البعيدة الاطراف والربداء النعام وذلك فى ألوانها والربداء
على لون الرماد يقول نعامه ربداء ورمداء والرئال افراخ النعام الواحد
رأل والهوى¹ الممر السريع واهل البصرة يقولون فيما كان منحدرًا
كاللؤلؤ وغيره هويًا بضم الهاء وما كان على وجه الارض هويًا بفتح الهاء
المهوى [C D]¹

٤٠ مَذْبَبَةٌ أَضْرَبَهَا بِكُورَى وَتَهْجِيرَى إِذَا أَلْيَعْفُورُ قَالَا

[C D] ويروى اضرب بها ابتكارى مذبة تذب بذنبها قال ابو نصر المذبة الدابة
السريعة يقال ذبت [ذبذب C] اذا سرع واليعفور من الظبى قال من
القائلة اذا دخل فى كناسه من الحر ويروى واقرباى اذا اليعفور قالا
يقيل¹ وان لم ينم والتهجير سير الهاجرة [ويروى ارتحالى]² [D]

ويروى اذا اليعفور قالا يقلل [C]¹

ويروى واقربه اذا اراد اليعفور ولا يقلل [D]

احساره [D] واونة اى حيانا [sic C]²

(36) LA —Yāqūt غرير (1) C ; Asās i 300 —غرير TA vii 145 ; xii 329 (سماك) LA
رُكَّائِبُ مِنْ [in margin] C (1), L*, BM, L, Const.

(37) BM مصبرة

(38) C به

(39) باكرت (1) C —الربد بالحرت L —هوى الربد بالحرت L* —الزبالا ، باردة D
الربد Const.

(40) LA (ذبيب) i 370 ; TA i 250 ; El Gauh. i 51 —Const. بها ارتحالى ; schol.
ويروى بكورى

٤١ وَإِذَا جِئَ إِذَا مَا اللَّيْلُ الْقَمَى عَلَى الضُّعَفَاءِ أَعْبَاءُ ثَقَالًا

[C D] الادلاج سمر الليل والأعباء الاثقال والحمل الثقيل يسمّى عبء واراد ان النوم يمنعهم ان ينهضوا للمسير

٤٢ إِذَا خَفَقَتْ بِأَمَقِهِ صَحْصَحَانِ رُؤُوسُ الْقَوْمِ وَالتَّزَمُوا الرَّحَالَ

[C D] إراد اذا اضطربت رؤوس القوم من شدة النعاس والامقه المكان الابيض من السراب يقال للابيض امقه وامهق والصحصحان ما استوى من الارض مثل القاع الصفصف والمهت وهو بهعنى واحد

١٣ فَلَمْ تَهْبِطْ عَلَى سَفَوَانٍ حَتَّى طَرَحْنِ سِخَالَهُنَّ وَأَضْنِ الْأَ

[C D] سفوان اسم موضع طرحن سخالهنّ ألقين ما فی بطونهنّ من اولادهنّ
واضن¹ آلا رجعن شخصا ای حالت لیس لهنّ شحوم ولا لحوم ولهم
یبق منهمّ آلا الشخصوص یقال یثیض² ایضا اذا رجع ویروی وصرنّ آلا
ویروی قذفن سخالهنّ

بيض [C] ² واضین [D] اصبن [C] ¹

٤٤ وُرُبٌ مَفَازَةٌ قَذْفٌ جُمُوحٌ تَغُولٌ مَنَحِبٌ الْقَرَبُ أَغْتِيَالًا

[C D] المفازة الفلاة القذف البعيدة تقذف بالركب جموح تجمع براكيبها فتذهب به على غير قصد تقول اى تهلك والمنصب النادر يقال قضى نحبه اى نذره يقال كأن عليه نذرا نذره يقرب سيرا حتى ينتهى فى سيره الى الموضع الذى هو همّه قال الاصمعىّ هو الذى يتشدّد فى النذر والقرب سير الليل الى الماء ليلفقه من الغد

(42) LA (مقه) xvii 438 —واعتنقوا الرجالا El Gauh. ii 432 ; TA ix 411

(43) Const., Haffner 164 ; Khiz.; L, BM وَصَرَنَ—C—واصبين—D—واضين—Khiz.
 حَتَّى وَضَعْنَ—Const. —فَمَا وَرَدَتْ دِيَارَ الْحَيِّ حَتَّى—Haffner —فَلَمْ نَهْبِطْ iv 50

(44) LA (نحب) ii 247; TA i 479; LA (غول) xiv 22—Asâs (نحب) ii 280;
C(1), L*, L تعول، اعتيالا—C(1), L*, L جمع
ویروی جموع ای مجتمع رای القوم علی ان—Const. schol. طموح
یقیموا بها

٤٥ قَطَعَتْ إِذَا تَجَوَّفَتِ الْعَوَاطِي ضُرُوبَ السِّدْرِ عُبْرِيًا وَضَالًا

[C D] [قطعت C] العواطي الظباء تناول الورق لتأكله يقال عطا يعطو اذا تناول تجوّفت دخلت فى جوف السدر من شدة الحر والعبرى السدر على الانهار والضال السدر البرى يقال عبرى وعمرى

٤٦ عَلَى خَوْصًا تَذْرِفُ مَاقِيَاهَا مِنْ الْعِيدِي قَدْ لَقِيتُ كَلَالًا

[C D] خوصاء غائرة العينين يعنى الناقة تذرف مآقياها من الاعياء والتلال والعيد¹ قوم من مهرة العبدى [C]¹

٤٧ إِذَا بَرَكَتْ طَرَحَتْ لَهَا زَمَامًا وَلَمْ أَعْقِلْ بِرُكْبَتِهَا عِقَالًا

٤٨ وَشَعْرٌ قَدْ أَرَقْتُ لَهُ غَرِيبٌ أَجْنِبُهُ الْمَسَانِدَ وَالْمَحَالًا

[C D] ارقت سهرت والارق السهر والمسند الشعر الذى فيه سناد والسناد اختلاف اعراب الحرف القافية مكسورا والحرف الذى قبل القافية فى البيت الثانى وما بعده مفتوحا فذلك المسند وهو مثل قول عمرو بن كلثوم نطاعن دونه حتى تشنى¹ وقال فى البيت الاخر تصفها الرياح اذا جرينا²

¹ Moall. v. 40 يبيننا (Arnold) ² Moall. v. 78.

(45) LA (سدر) vi 18; TA iii 261; LA (عمر) vi 281; TA (عبر) iii 378; LA vi 204; Fâiq ii 94; Kâmil 41; L, C, L*; BM, C(1) [all] —ضروب LA, Kâmil —تجوّفت (عبر) LA, TA —صدور C*, D —تجوّبت Kâmil —العبرى عظام السدر والضال صفاره يقال عبرى وعمرى Const. schol. Ged. 127

(46) L*, D, BM, C(1), L —العبدى C —العبدى نسب Const. schol. الى العيد وهو فحل مشهور ويقال حتى من مهرة

(47) C, D —اعقد D —اعقل C —زمامى Const. BM —اذا وقعت BM, L —اذا بركت C, D —اذا وقعت C(1) omits —Const. schol. —ويروى اذا وقعت BM schol. (reading —وقعت يريد وقعة عند وجه الصبح يقول لا يشد زمامها ولا يعقدها من الاعياء والفترة

(48) Bayân i 60 —Zamakhshari Maqâmat 217 —LA (سند) iv 207; El Gauh. i 236 —أجانبه Asâs (فعل) ii 137 —BM schol. —المحال من الكلام... Const. schol. —المسند من السناد وهو عيب فى الشعر

١٤٩ فَبِتْ أَقِيمَهُ وَاقْدُ مِنْهُ قَوَافِي لَا أَعِدُّ لَهَا مِثَالًا

[C D] يقول لا أخذتها¹ على شيء قد سمعته أنها انا أقبضها قبضا² من غير

مثال أي تقدم لها قبل ذلك

أحدوها [C]¹

أبتد أنها [B M] انا أقبضها اقباضا [D] اقتصيتها اقتصاء [C]²

ه. غَرَائِبَ قَدْ عُرِفْنَ بِكُلِّ أَفْقٍ مِنْ الْأَفَاقِ تَفْتَعَلُ أَفْتَعَالًا

[C D] وروى أبو عمرو قرائع¹ قد عرفن أي غرائب والافق الناحية من نواحي

الارض والسماء يقال قدم علينا رجل افقى من ناحية من نواحي الارض

تفتعل افتعلا أي تختلق اختلاقا

براقع [sic D]¹

ا. فَلَمْ أَقْذِفْ لِمُؤْمِنَةٍ حَصَانٍ بِحَمْدِ اللَّهِ مُوجِبَةً عُضَالًا

[C D] حصان عفيفة موجبة توجب النار والحد وعضالا أي داهية

ز. وَلَمْ أَمْدَحْ لِأَرْضِيهِ بِشِعْرِي لَيْثِمًا أَنْ يَكُونَ أَصَابَ مَالًا

س. وَلَكِنْ الْكَرَامَ لَهُمْ ثَنَائِي فَلَا أَخْزَى إِذَا مَا قِيلَ قَالًا

[C D] يريد بذلك اذا قال الناس قال ذو الرمة فلا يقال اخزاء ويروى فلا

اخزى بنصب الالف

(49) لا أعد لها مثالا انا ابتدأتها. BM schol. — لها C, D, L — له 137 ii (فعل) Asās

(50) LA (فعل) xiv 44; TA viii 64; Asās ii 137.

(51) LA (عضل) xiii 479; TA viii 22 — بِإِذْنِ اللَّهِ I.* — بِمُؤْمِنَةٍ

(52) BM — لَيْثِمًا — El 'Ukb. ii 85 — Muslim Diw. 27 — وليست بمدح ابدا لثيما بشعري

(53) L — ثَنَاءً — BM — ثَنَائِي — Muslim Diw. 27 — فَلَا أَخْطَى

٥٤ سَمِعْتُ النَّاسَ يَنْتَجِعُونَ غَيْثًا فَقُلْتُ لِصَيْدِحَ أَنْتَجِعِي بِلَالًا

٥٥ تَنَاخِي عِنْدَ خَيْرٍ فَتَى يَمَانٍ إِذَا أَلْنَكْبَاءُ نَاوَحَتْ أَلْشَمَالَا

[C D] نكباء ربح تهب من بين مهب ريحين يمان من اليمن وناوحت اى

قابلت وانما تناوح النكباء فى الشتاء¹

الشمال [D]¹

٥٦ نَدَى وَتَكْرُمًا وَلَبَابَ لَبٍ إِذَا الْأَشْيَاءُ حَصَلَتْ الرِّجَالَا

[C D] اللباب الخالص حصلت الرجال يقول بان الوضع من الشريف

٥٧ وَأَبْعَدِهِمْ مَسَافَةً غَوْرٍ عَقْلٍ إِذَا مَا الْأَمْرُ ذُو الْأَشْبَهَاتِ عَالَا

[C D] المسافة البعد يقول غور عقله بعيدة والشبهات الامور التى لا يتهدى

لمصادرتها عال عظم وتفاقم فأمر الناس قال الخنساء

ويحمل للقوم ما عايرهم وان كان اصغرهم مولدا¹

¹ Diw. p. 43

٥٨ وَخَيْرِهِمْ مَائِرَ أَهْلِ بَيْتٍ وَأَكْرَمِهِمْ وَإِنْ كَرُمُوا فَعَالَا

[D] المائر المكارم الباقية والواحدة مأثرة

(54) Kāmil 259—de Sacy Anth. pp. 106, 342—Damiri i 18—Asrār 154—Khiz. iv 17, 20, 108—Durr. El Ghaw 176—El Khafāḡī 225—Kashshāf 14—Es-Suy. Ham' iv 149—Muhibb 212, 289—Murt iv 177 (note)—Howell Int. xxx—I. Khall. Wüst. 315—Nawādir 32—LA (صح) iii 340; TA ii 178—TA (نكب) i 494—خيرا—LA (نجم) x 225; TA v 519—BM, L, Asās (نجم) ii 278; El Gauh. (صح) i 183; I. Qut. 341; 'Iqd. iii 122; رأيت الناس Ma'āhid at Tanṣiṣ ii 90

(55) TA (نكب) i 494—El Baṭ 455—Kāmil 259—Khiz. iv 19—El Khafāḡī 226—Brönnle 125—Bayān i 63—cf. second hemistich of verse of El Ferazdaq cited El Qālī ii 155.

(56) Khiz. iv 19—Asās (حصل) i 118.

(57) Khiz. iv 19—Lane 1470—El Khafāḡī 226—Asās (سوف) i 306; TA vi 148—Bayān i 63.

(58) El Khafāḡī 226—L ندى—Bayān i 63.

- ٥٩ بَنَى لَكَ أَهْلَ بَيْتِكَ يَا ابْنَ قَيْسٍ وَأَنْتَ تَزِيدُهُمْ شَرَفًا جَلَالًا
 ٦٠ مَكَارِمَ لَيْسَ يُحْصِيهِنَّ مَدْحٌ وَلَا كَذِبًا أَقُولُ وَلَا أَنْتِحَالَ
 ٦١ أَبُو مُوسَى فَحَسْبُكَ نِعَمٌ جَدًّا وَشَيْخُ الرِّكْبِ خَالُكَ نِعَمٌ خَالًا
 ٦٢ كَانَ النَّاسُ حِينَ تَمُرُّ حَتَّى عَوَاتِقَ لَمْ تَكُنْ تَدَعُ الْحِجَالَ

[C D] العواتق الابهكار يقول كان الناس حين يمر بلال حتى عواتق وموضعها
 الخفض¹ على الغاية ونصب عواتق² لانه لا ينصرف³ والعاتق الجارية
 البكر في [بيت] ابويها والحجال بيت تستتر فيه الفتاة ويقال للنساء عواتق
 ينصرف [D] يتصف [C]³ ذوات الحجال [C]² خفض [C]¹

- ٦٣ قِيَامًا يَنْظُرُونَ إِلَى بِلَالٍ رِفَاقُ الْحَجِّ ابْصُرْتَ الْهِلَالَ

[C D] نصب قياما على الحال اراد كان الناس¹ حتى عواتق في حال قيامهم
 ليلًا رفاق الحج يقول كأنهم رفاق الحج ورفاق الحج رفقة بعد رفقة
 كأنهم ابصروا الهلال فهم يسترون اليه بالايدي كما يشار الى الهلال
 من حسنه وجهاله في قلوبهم
 كالناس [C]¹

- ٦٤ وَقَدْ رَفَعَ إِلَاهَهُ بِكُلِّ أَرْضٍ لِضَوْئِكَ يَا بِلَالُ سَنَا طَوَالًا

[C D] روى ابو عمرو . وقد رفع الاله بكل أرض . والسنا الضوء طوالا بضم الطاء
 بمعنى طويل

(59) Khiz. iv 107—Murt iv 176 [note].

(60) C, Khiz. iv 107—Murt iv 177 [note]—D, BM محصين—L, C (1)
 يقول—L—يقال C (1), BM, D, C, L* يحكمين

(61) Murt iv 177 [note]—Khiz. iv 107 ... وشيخ الحق [and
 as text]—Const. (in margin), over وشيخ, writes وزاد

(62) Khiz. iv 107—Murt iv 177 [note].

(63) Khiz. iv 107—Murt iv 177 [note]—LA (رفق) xi 410.

(64) Murt iv 177 [note]; Khiz. iv 107 افق—L—بضوئك

٢٨ وَمَيَّةٌ أَحْسَنُ الثَّقَلَيْنِ خَدًّا وَسَالِفَةٌ وَأَحْسَنُهُ قَذَالًا

[C D] السالفة صفحة العنق والقذال خلف القفا وحديث رجل من قريش قال
كان رجل يطلب بدم وكان اعرابيا فلما ظفر به قال والله لا تسوف
قذالها بعد اليوم ابدا اى تشم قذال امرأتك اى اقتلك

٢٩ وَلَمْ أَرْ مِثْلَهَا نَظْرًا وَعَيْنًا وَلَا أَمَّ الْغَزَالَ وَلَا الْغَزَالَ
٣٠ هِيَ السُّقْمُ الَّذِي لَا بُرٍّ مِنْهُ وَبُرٌّ السُّقْمُ لَوْ رَضِخْتَ نَوَالًا

[C D] ويروى لو بذلت نوالا والرضخ الشيء القليل يقول هي برو السقم فلو
تولت شيئا قليلا لكتتها لا تنيل

٣١ كَذَاكَ الْغَانِيَاتِ فَرَعْنٍ مَنَا عَلَى الْغَفَلَاتِ رَمِيًا وَآخْتِيَالًا

[C D] ويروى رميا واختيالا والغانيات النساء ذوات الازواج لانهن غنين بازواجهن
عن غيرهم وقيل الغواني اللواتى غنين بجسهن عن الزينة¹ قال ابو نصر
فرغن منا اى قتلنا يقتلنا رميا واختيالا على الغفلات² مثل الصائد الذى
يختال على الصيد ليدركه

العقلات [C D]² الزينة [D C]¹

- (28) Es-Suy. Ham' iii 34—Hamâsa i 342—Kâmil 461—Khiz. iv 108; I. Ya'ish 850, 851; Haffner 168; Mufasss 102; Ma'id. (Cairo) i 53; How. Gr. pt. i. 1715; L, L*, C (1) [all]—جيدا (ثقل) LA—جيدا [all]—Wr. Gr. ii 227—Kâmil, Khiz., How. —المضل الثقلين جيدا C, D خدًّا—Const. schol. —واحسنهم ويروى وتومة اى ودرة سبأها بها
- (29) Kâmil 461; where these verses are cited in the order 28, 29, 22, 23—Wuhûsh 197—Const. مثله; schol. نظرا اى حين ينظر
- (31) C—D, L, BM مَنَا—C*, C, D العقلات—L, BM, C (1), L* واختيالا—BM, Const. —على الغفلات—Const. schol. —اختيالا—Const. —وقال فرغ منه اذا قتله وقتله على الغفلات اى كانهن غوافل اى يقتلنا وهن غوافل

٣٢ فَعَدَّ عَنْ الصَّبَا وَعَلَيْكَ هُمَا تَوَقَّشَ فِي فُؤَادِكَ وَآخْتِبَالًا

[C D] فَعَدَّ عَنْ الصبا أى انصرف عنه توقَّش أى تحرَّك هُمَا أى ألزم الهم

٣٣ فَبِتْ أَرُوضُ صَعْبَ الْهَمِّ حَتَّى أَجَلْتُ جَمِيعَ مَرَّتِهِ مُجَالًا

[C D] يقول اجلت¹ الهم مجاله² ووجهت وجهه والمرة العقل الاحكام

محاله² اجلت [C D]¹

٣٤ إِلَى ابْنِ الْعَامِرِيِّ إِلَى بِلَالٍ قَطَعْتُ بِنَعْفٍ مَعْقَلَةَ الْعِدَالَا

[C D] العدال الشك يقول قطعت الشك فى قصدى اليه يقال عادل بين ايئها

أفعله

٣٥ قَرَوْتُ بِهَا الصَّرِيمَةَ لَا شِخَاتَا غَدَاةَ رَحِيلِهِنَّ وَلَا حِيَالَا

[C D] بها أى بالابل وقوله قروت أى سقت بها الصريمة والصريمة هنا العزيمة

على الامر لا شخاتا أى لا دقاقا والشخت الدقيق من كل شىء والحيال

اللواتى لم يحملن قال ابو عمرو الصريمة رملة منقطعة من معظم

الرمال

(32) LA xx 111; TA x 325; [both as El Gauh. (وقش); but TA اختيالا]

—LA (وقش) i 500 (as El Gauh.; but اختيالا) —El Gauh. (وقش) viii 267

LA xx 111 gives —BM, D فَعَدَّ —L فدع عنك الصبا ولديك, اختبالا

variant فَعَدَّ عَنْ الصَّبَا وَعَلَيْكَ هُمَا

(33) Const., L, BM, C (1), L* —C, D, C* محالا, اجلت, مجالا, —L

...ويروى اروم. Const. schol. —صرتة L*, L* —ضيف (1) C, L* —اروض ضيق

طيف الهم... اجلت الرأى نظرت فيه يعنى احكم رأيه واجمعه

(34) C —العامرين —C, C*, L —العدالا —LA (عدل) xiii 461; TA viii 11; Asās ii

—LA (وقش) viii 267 —BAروض —Const. (وقش) xi 251; TA vi 259 —LA

النعف ما سفل من الجبل معقلة ارض schol.

(35) BM —قريت —D —فروت —Const. schol. قروت تنبعث يريد قروت

بالابل الصريمة

٣٦ نَجَائِبُ مِنْ نِتَاجِ بَنِي غُرَيْرٍ طَوَالَ السَّمَكِ مُفْرَعَةٌ نِبَالًا

[C D] بنو غرير حتى من اليمن والسماك الارتفاع يعنى ارتفاع الاسنة مفرعة
مشفرة نبالا اى ضخاما

٣٧ مُضْبَرَةٌ كَانَتْ صَفَا مَسِيلٍ كَسَا أَوْرَاكَهَا وَكَسَا الْمَحَالِ

[C D] مضبرة مجتمعة الخلق موثقة يقول كان اعلى اوراكها صفا والمحال فقار
الظهر الواحدة محالة

٣٨ يَخْدُنَ بِكُلِّ خَاوِيَةِ الْمَبَادِي تَرَى بَيْضَ النَّعَامِ بِهَا حِلَالًا

[C D] يخدن يعدون من الوحد خاوية ارض قفر ليس بها احد والمبادي
المواضع التى يبدون بها حلالا قد حللن بها

٣٩ كَانَتْ هَوِيَّهُنَّ بِكُلِّ خَرَقٍ هَوَى الرُّبْدِ بَادَرَتْ الرِّئَالَا

[C D] الخرق الارض البعيدة الاطراف والربداء النعام وذلك فى ألوانها والربداء
على لون الرماد يقول نعامة ربداء ورمداء والرئال افراخ النعام الواحد
رأل والهوى¹ المهر السريع واهل البصرة يقولون فيما كان منحدرًا
كالؤلؤ وغيره هويًا يترضم الهاء وما كان على وجه الارض هويًا بفتح الهاء
الهوى [C D]¹

٤٠ مَذْبَبَةٌ أَضَرَّ بِهَا بُكُورَى وَتَهْجِيرَى إِذَا الْيَعْفُورُ قَالَا

[C D] ويروى اضرب بها ابتكارى مذبة تذبت بذنبها قال ابو نصر المذبة الدابة
السريعة يقال ذبت [ذبذب C] اذا سرع واليعفور من الظبي قال من
القائلة اذا دخل فى كناسه من الحر ويروى واقرايى اذا اليعفور قالا
يقل¹ وان لم ينم والتهجير سير الهاجرة [ويروى ارتحالى² D]

ويروى اذا اليعفور قالا يقلل [C]¹

ويروى واقربه اذا اراد اليعفور ولا يقلل [D]

احساره [D] واونة اى حيانا [sic C]²

(36) LA (سماك) xii 329; TA vii 145 عزيز—Asās i 300; C (1) غرير—Yāqūt
رُكائب من [in margin] C (1), L*, BM, L, Const.

(37) BM مضبرة

(38) C به

(39) باكرت (1) C—الربد بالحرت L—هوى الربد بالحرت L*—الزبالا , باردة D
الربد Const.

(40) LA (ذبب) i 370; TA i 250; El Gauh. i 51—Const. بها ارتحالى; schol.
ويروى بكورى

٤١ وَإِذَا لَجِيَ إِذَا مَا اللَّيْلُ الْقُفَى عَلَى الضُّعْفَاءِ أَعْبَاءُ ثَقَالًا

[CD] الادلاج سير الليل والأعباء الاثقال والحمل الثقيل يسمّى عبه واراد ان النوم يمنعهم ان ينهضوا للمسير

٤٢ إِذَا خَفَقَتْ بِأَمَقِهِ صَحَابَانِ رُؤُوسُ الْقَوْمِ وَالتَّزَمُوا الرَّحَالَ

[C D] إراد اذا اضطربت رؤوس القوم من شدة النعاس والامقه المكان الابيض من السراب يقال للابيض امقه وامهق والصحصحان ما استوى من الارض مثل القاع الصفصف والمهت وهو بمعنى واحد

۴۴ فَلَمْ تَهَيِّظْ عَلَى سَفَوَاۗزٍ حَتّٰی طَرَحْنٰ سِخَالَهُنَّ وَاَضْنٰ اَآلَا

[C D] سفوان اسم موضع طرحن سخالهنّ ألقين ما فی بطونهنّ من اولادهنّ
واضن¹ آلا رجعن شخصا ای حالت لیس لهنّ شحوم ولا لحوم ولم
یبق منهنّ آلا الشخصوص یقال یئیس² ایضا اذا رجع ویروی وصرنّ آلا
ویروی قذفن سخالهنّ

بيض [C] ² واضين [D] اصبن [C] ¹

٤٤ وُرُبٌ مَفَازَةٌ قَذْفٌ جُمُوحٌ تَغُولٌ مُنَحِبٌ الْقَرَبُ اغْتِيَالًا

[C D] المفازة الفلاة القذف البعيدة تقذف بالركب جموح تجمع براكيبها فتذهب به على غير قصد تقول اى تهلك والمنصب النادر يقال قضى نحبه اى نذره يقال كأن عليه نذرا نذره يقرب سيرا حتى ينتهى فى سيره الى الموضع الذى هو همة قال الاصمعى هو الذى يتشدد فى النذر والقرب سير الليل الى الماء ليلغه من الغد

(42) LA (مقه) xvii 438 —واعتنفقوا الرجالا—El Gauh. ii 432; TA ix 411

(43) Const., Haffner 164 ; Khiz.; L, BM وَصِرْنَ—C واصلين—D واضين—Khiz.
 حتى وضعن—Const. فما وردت ديار الحى حتى—Haffner فلم نهبط iv 50

(44) LA (نحب) ii 247; TA i 479; LA (غول) xiv 22—Asâs (نحب) ii 280; (جمع) i 87—I. Sid. vii 97—Lane 451—C تعول، اعتيالا C(1), L*, L وپروى جموع اى يجمع راي القوم على ان —Const. schol. طوبوح يقيموا بها

٤٥ قَطَعَتْ إِذَا تَجَوَّفَتِ الْعَوَاطِي ضُرُوبَ السِّدْرِ عُبْرِيًّا وَضَلَا

[C D] [قطعت C] العواطي الغطاء تناول الورق لتأكله يقال عطا يعطو اذا تناول تجوّفت دخلت في جوف السدر من شدة الحرّ والعبري السدر على الانهار والضال السدر البرقي يقال عبري وعبري

٤٦ عَلَى خَوْصَاءَ تَذْرِفُ مَاقِيَاهَا مِنْ الْعِيدِي قَدْ لَقِيتَ كَلَالًا

[C D] [خوصاء غائرة العينين يعني الناقة تذرّف مآقيها من الاعياء والكلال والعيدا قوم من مهرة العبدى [C] 1

٤٧ إِذَا بَرَكَتْ طَرَحَتْ لَهَا زَمَامًا وَلَمْ أَعْقِلْ بِرُكْبَتِهَا عَقَالًا

٤٨ وَشَعْبٌ قَدْ أَرَقْتُ لَهُ غَرِيبٌ أَجْنِبُهُ الْمَسَانِدَ وَالْمَحَالَا

[C D] [ارقت سهرت والارق السهر والمساند الشعر الذي فيه سناد والسناد اختلاف اعراب الحرف القافية مكسورا والحرف الذي قبل القافية في البيت الثاني وما بعده مفتوحا فذلك المساند وهو مثل قول عمرو بن كلثوم نطاعن دونه حتى تشنى 1 وقال في البيت الاخر تصفقا الرياح اذا جرينا 2

1 Moall. v. 40 يبيننا (Arnold) 2 Moall. v. 78.

(45) LA (سدر) vi 18; TA iii 261; LA (عبر) vi 281; TA (عبر) iii 378; LA vi 204; Faiq ii 94; Kâmil 41; L, C, L*; BM, C(1) [all] —ضروب—LA, Kâmil —تجوّفت (عبر) LA, TA —تجوّفت D, C* صدور—cf. Gey. Zwi Ged. 127—Const. schol. العبري عظام السدر والضال صغاره يقال عبري وعبري

(46) L*, D, BM, C(1), L —العبدى C—Const. schol. العبدى نسب الى العيد وهو فعل مشهور ويقال حتى من مهرة

(47) C, D —اعقد D—اعقل C —زمامى Const. BM —اذا وقعت L, BM—اذا بركت C, D (اذا وقعت reading BM schol. ويروى اذا وقعت Const. schol. C(1) omits—وقعت يريد وقعة عند وجه الصبح يقول لا يشد زمامها ولا يعقدها من الاعياء والفترة

(48) Bayân i 60 —Zamakhshari Maqâmat 217 —LA (سند) iv 207; El Ganh. i 236 —أجانبه—Asâs (فعل) ii 137—BM schol. ... الكلام من المحال المساند من السناد وهو عيب في الشعر Const. schol.

٤٩ فَبِتْ أَقِيمَهُ وَأَقْدُ مِنْهُ قَوَافِي لَا أَعِدُّ لَهَا مِثَالًا

[C D] يقول لا أخذتها¹ على شيء قد سمعته أنها انا أقبضها قبضا² من غير

مثال أي تقدم لها قبل ذلك

أحدوها [C]¹

أبتدأتها [B M] انا أقبضها اقباضا [D] اقتصمتها اقتضاء [C]²

٥٠ غَرَائِبَ قَدْ عُرِفْنَ بِكُلِّ أَفْقٍ مِنْ الْأَفَاقِ تَفْتَعَلُ آفِتْعَالًا

[C D] وروى أبو عمرو قرائع¹ قد عرفن أي غرائب والافاق الناحية من نواحي

الأرض والسماء يقال قدم علينا رجل افقى من ناحية من نواحي الأرض

تفتعل افتعالا أي تختلق اختلاقا

براقع [sic D]¹

٥١ فَلَمْ أَقْذِفْ لِمُؤْمِنَةٍ حَصَابٍ بِحَمْدِ اللَّهِ مُوجِبَةً عُضَالًا

[C D] حصان عفيفة موجبة توجب النار والحدّ وعضالا أي داهية

٥٢ وَلَمْ أَمْدَحْ لِأَرْضِيهِ بِشِعْرِي لَيْثِمًا أَنْ يَكُونَ أَصَابَ مَالًا

٥٣ وَلَكِنْ الْكِرَامَ لَهُمْ ثَنَائِي فَلَا أَخْزَى إِذَا مَا قِيلَ قَالًا

[C D] يريد بذلك إذا قال الناس قال ذو الرمة فلا يقال اخزاء ويروى فلا

اخزى بنصب الالف

(49) لا أعد لها مثالا انا ابتدأتها —BM schol. —C, D, L لها —له 137 ii (فعل) Asās (49)

(50) LA (فعل) xiv 44 ; TA viii 64 ; Asās ii 137.

(51) LA (عضل) xiii 479 ; TA viii 22 الله —بِإِذْنِ الله —L* —بِأَمْنَةٍ

(52) BM —ليثما —El 'Ukb. ii 85 —Muslim Diw. 27 —ولست بهادح ابدا لثيما بشعري

(53) L —ثناء —BM —ثناي —Muslim Diw. 27 —فلا أخطئ

٥٤ سَمِعْتُ النَّاسَ يَنْتَجِعُونَ غَيْثًا فَقُلْتُ لِيَصِدِّحَ أَنْتَجِى بِلَالًا

٥٥ تَنَاخَى عِنْدَ خَيْرٍ فَتَى يَمَانٍ إِذَا النَّكْبَاءُ نَاوَحَتْ أَشْمَالًا

[C D] نكباء ريح تهب من بين مهب ريحين يمان من اليمن وناوحت اى

قابلت وانما تناوح النكباء فى الشتاء¹

الشمال [D]¹

٥٦ نَدَى وَتَكْرُمًا وَلَبَابَ لُبٍ إِذَا الْأَشْيَاءُ حَصَلَتْ الرِّجَالَا

[C D] اللباب الخالص حصلت الرجال يقول بان الوضع من الشريف

٥٧ وَأَبْعَدِهِمْ مَسَافَةً غَوْرٍ عَقِلٍ إِذَا مَا الْأَمْرُ ذُو الشُّبُهَاتِ عَالَا

[C D] المسافة البعد يقول غور عقله بعيدة والشبهات الامور التى لا يتهدى

لمصادرتها عال عظم وتفاقم فأمر الناس قال الخنساء

ويحمل للقوم ما عاينهم وان كان اصغرهم مولدا¹

¹ Diw. p. 43

٥٨ وَخَيْرِهِمْ مَآثِرَ أَهْلِ بَيْتٍ وَأَكْرَمِهِمْ وَإِنْ كَرُمُوا فَعَالَا

[D] المآثر المكارم الباقية والواحدة مآثرة

(54) Kāmil 259—de Sacy Anth. pp. 106, 342—Damirī i 18—Asrār 154—Khiz. iv 17, 20, 108—Durr. El Ghaw 176—El Khafāḡī 225—Kashshāf 14—Es-Suy. Ham' iv 149—Muhibb 212, 289—Murt iv 177 (note)—Howell Int. xxx—I. Khall. Wüst. 315—Nawādir 32—LA (صـ) iii 340; TA ii 178—TA (نـ) i 494—خيرا—LA (نـ) x 225; TA v 519—BM, L, Asās (نـ) ii 278; El Gauh. (صـ) i 183; I. Qut. 341; 'Iqd. iii 122; Ma'āhid at Tanṣīṣ ii 90 رأيت الناس

(55) TA (نـ) i 494—El Baṭ 455—Kāmil 259—Khiz. iv 19—El Khafāḡī 226—Brönnle 125—Bayān i 63—cf. second hemistich of verse of El Ferazdaq cited El Qālī ii 155.

(56) Khiz. iv 19—Asās (حـ) i 118.

(57) Khiz. iv 19—Lane 1470—El Khafāḡī 226—Asās (سـ) i 306; TA vi 148—Bayān i 63.

(58) El Khafāḡī 226—L—ندى—Bayān i 63.

٥٩ بَنَى لَكَ أَهْلَ بَيْتِكَ يَا ابْنَ قَيْسٍ وَأَنْتَ تَزِيدُهُمْ شَرَفًا جَلَالًا
 ٦٠ مَكَارِمَ لَيْسَ يُخَصِّيهِنَّ مَدْحٌ وَلَا كَذِبًا أَقُولُ وَلَا أَنْتِحَالَ
 ٦١ أَبُو مُوسَى فَحَسْبُكَ نِعَمَ جَدًّا وَشَيْخُ الرِّكْبِ خَالُكَ نِعَمَ خَالًا
 ٦٢ كَأَنَّ النَّاسَ حِينَ تَمُرُّ حَتَّى عَوَاتِقَ لَمْ تَكُنْ تَدْعُ الْحِجَالَ

[C D] العواتق الابكار يقول كان الناس حين يمرّ بلال حتى عواتق وموضعها
 الخفض¹ على الغاية ونصب عواتق² لانه لا ينصرف³ والعاتق الجارية
 البكر فى [بيت] ابويها والحجال بيت تستتر فيه الفتاة ويقال للنساء عواتق
 ينصرف [D] يتصف [C]³ ذوات الحجال [C]² خفض [C]¹

٦٣ قِيَامًا يَنْظُرُونَ إِلَى بِلَالٍ رِفَاقُ الْحَجِّ أَبْصَرَتِ الْهِلَالَ

[C D] نصب قياما على الحال اراد كان الناس¹ حتى عواتق فى حال قيامهم
 ليلا رفاق الحج يقول كأنهم رفاق الحج ورفاق الحج رفقة بعد رفقة
 كأنهم ابصروا الهلال فهم يتبين اليه بالايدي كما يشار الى الهلال
 من حسنه وجماله فى قلوبهم
 كالناس [C]¹

٦٤ وَقَدْ رَفَعَ إِلَاهَهُ بِكُلِّ أَرْضٍ لِضَوْئِكَ يَا بِلَالُ سَنَا طَوَالًا

[C D] روى ابو عمرو . وقد رفع الاله بكلّ أرق . والسنا الضوء طوالا بضّر الطاء
 بمعنى طويل

(59) Khiz. iv 107—Murt iv 176 [note].

(60) C, Khiz. iv 107—Murt iv 177 [note]—D, BM محصيهين—L, C (1)
 يقول—L يقال—C (1), BM, D, C, L* يحكمين

(61) Murt iv 177 [note]—Khiz. iv 107 ... وشيخ الحى [and
 as text]—Const. (in margin), over وشيخ, writes وزاد

(62) Khiz. iv 107—Murt iv 177 [note].

(63) Khiz. iv 107—Murt iv 177 [note]—LA (رفق) xi 410.

(64) Murt iv 177 [note]; Khiz. iv 107 بكّل ارق بضوئك—L

٦٥ كَضَوْهُ الْبَدْرُ لَيْسَ بِهِ خَفَاءُ وَأَعْطَيْتَ الْمَهَابَةَ وَالْجَمَالَ
 ٦٦ تَزِيدُ الْخَيْرَانَ يَدَاهُ طَيِّبًا وَيَخْتَالُ السَّرِيرُ بِهِ آخِيَالًا
 ٦٧ أَشْمُ أَغْرُ أَزْهَرُ هَبْرَزِيَّ يَعْدُ الرَّأْغِبِينَ لَهُ عِيَالًا

[C D] ويروى اغر اشمر اروع هبرزي الهبرزي من الرجل الماضي في الامور
 وقال ابو نصر قال بعضهم الهبرزي وهو الخالص والابريز الذهب الصافي
 والراغبون الطلاب اشمر طويل اغر ابيض

٦٨ تَرَى مِنْهُ الْعِمَامَةَ فَوْقَ وَجْهِهِ كَانَ عَلَى صَفِيحَتِهِ صِقَالًا
 ٦٩ يَقْسَمُ فَضْلَهُ وَالسِّرُّ مِنْهُ جَمِيعٌ لَا يَفْرِقُهُ شِلَالًا

[C D] فضله عطاياه يفرقه يقول اذا وقع سرا لا يخبر به احدا شلالا طردا
 يقول شله اذا طرده

٧٠ يَضْمِنُ سِرَّهُ الْأَحْشَاءُ إِلَّا وَثُوبَ اللَّيْثِ أَخْدَرَ ثُمَّ صَالًا

[C D] يريد الا انه يشب الليث وهو الاسد اخدر دخل في غيله منحدرًا ثم
 صال

(65) Khiz. iv 107 كَضَوْهُ الشَّمْسُ—Murt iv 177 [note] as Khiz.

(66) D, BM يزيد—C—Const. schol. الخيزران قضبان تكون في ايدي الملوك يقال لها المخاصر—The first hemistich resembles a verse (much praised by I. Qut. p. 7) attributed, Ḥamāsa i 710, to El Hazin El Laithi, and also to Al Farazdaq, and (I. Qut.) to Kuthayyir.

(67) LA اغر ابيض (1)—C—BM, I. اغر ابيض—بعد القاصدين (ضطر) vi 160—Const. margin الهبرزي الماضي. Const. transposes vv. 66, 67.

(68) BM صحيفة وجهه جلدة وجهه—Const. schol. فوق خدر

(69) L, C, C (1), L* جميعًا

(70) Not in C (1) or L*—Const. schol. يريد انه اذا اراد حربا كتمها... اخدر. اقام في خدره يقال خادر الليث من قال اخدر قال ليث منحدر ومن قال خدر قال خادر

٧١ وَمَجْدٍ قَدْ سَمَوْتَ لَهُ رَفِيعٌ وَخَصِمٍ قَدْ جَعَلْتَ لَهُ خَبَالًا
 ٧٢ وَمُعْتَمِدٍ جَعَلْتَ لَهُ رَبِيعًا وَطَاغِيَةً جَعَلْتَ لَهُ نِكَالًا
 ٧٣ وَلَبَسَ بَيْنَ أَقْوَامٍ فَكَلَّ أَعَدَّ لَهُ الشَّغَاظَ وَالْمِحَالًا

[C D] واللبس الاختلاط والمعنى فكَّلَ رجل من القوم أعدَّ له حُجَّةً وكيدا
 ومحالا والمحاولة المماكرة والخداع والشغاب قال الاصمعي الشغربة
 ضرب من الصراع وهو ان يدخل الرجل بين رجلى صاحبه فيصرعه وقال
 بعضهم الشغاب القول الشديد

٧٤ فَكُلُّهُمْ أَلَدٌ أَخُو كَطَاطٍ أَعَدَّ لِكُلِّ حَالٍ الْقَوْمَ حَالًا

[C D] الالد الشديد الخصومة واصل الكطاط الكفَّ وهو الاخذ بالنفس يقول
 اخو مغايظة صبر على المكايدة

٧٥ أَبَرَّ عَلَى الْخُصُومِ فَلَيْسَ خَصِمٌ وَلَا خَصْمَانِ يَغْلِبُهُ جِدَالًا

[C D] أبرَّ غلب وعلا اراد فليس خصم يغلبه جدالا ولا خصمان

(71) BM — نكالا — D — خيالا — BM transposes en. 71, 72.

(72) وَطَاغِيَةً قَدْ جُعِلَتْ — Const. — ذكالا — C

(73) — اقوام 323 TA ; اقوامى 487 LA ; (شغرب) — El Gauh. — 1566 — Lar. —
 272 — El Qâli ii — Bayân i 63 — اقوام 141, 142 — LA xiv — 113 — (محل) — TA
 ... السفارة الصلح بين القوم يقال Const. schol. — له السفارة — Const. (anon.) —
 سفر يسفر سفارة ويروى الشغاب... المحال الحيال

(74) Bayân i 63 — BM schol. — كطاط اخو كطاط Const. — الد له Const. — اخو مغايظة
 يكاطه اذا خاصه اشد الخصومة

(75) Agh. xvi 25 — LA — (خصم) xv 71 ; TA viii 279 — El Qâli ii 272 [anon.]

٧٦ قَضَيْتَ بِمِرَّةٍ فَاصْبَتْ مِنْهُ فَصُوصَ الْحَقِّ فَانْفَصَلَ أَنْفِصَالًا

[C D] المِرَّةُ الاحكامُ اى قضيت باحكام ويروى قضيت بمِرَّةٍ اى بمِرَّةِ الحق
وفصوص الحق وحقايقه الفاصلة

¹ [C omits]

٧٧ وَحَقٌّ لِمَنْ أَبُو مُوسَى أَبُوهُ يُوفِّقُهُ الَّذِي نَصَبَ الْجِبَالَا

٧٨ حَوَارِي النَّبِيِّ وَمِنْ أَنْاسٍ هُمْ مِنْ خَيْرٍ مَنْ وَطِئَ النَّعَالَا

[C D] حواري النبي خاصته واهل الطاعة والنصرة جماعتهم الحواريون سماهم
الحواريون يعنى بذلك يوم حكم ابي موسى الاشعري فى يوم صفين

٧٩ هُوَ الْحَكْمُ الَّذِي رَضِيَتْ قَرِيْشٌ لِسَمَكِ الدِّينِ حِينَ رَأَوْهُ مَالَا

٨٠ وَمُنْتَابٍ أَنَاخَ إِلَى بِلَالٍ فَلَا زَهْدًا أَصَابَ وَلَا أَعْتَلَا

[C D] ويروى ومختبط ويروى فلا بخلا¹ اصاب والمختبط الطالب واصله
الخابط الذى يختبط ورق الشجر يضرب بالعصا ويسقط فيطعمه ابله ثم
قيل للطالب واصله من الخابط قال زهير ² وليس مانع ذى قربى وذى
رحم . يوما ولا معدما من خابط ورقا² ³ والمنتاب الذى ينتابه اى
يأتيه ويقصده وقوله فلا زهدا اى لم يصب رجلا زهدا فى الخير [ضيق
الصدر D] قال انه لذو زهد

¹ [C] نجلأ [sic D] بعد ² Ahl. p. 85, ix v. 29

ويروى بِمِرَّةٍ اى بصحيفة Bayàn i 63—Const. schol. لمِرَّةٍ BM (76)

بِمِرَّةٍ باحكام وقوة قال الله ⁴ ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَا ⁵ [Qor. liii 6]

البنى C(1)—هم من BM, L, D ومنهم C (78)

هم الحكم BM (79)

زهدا BM, C, D, Const. فلا نجلأ C(1)—L, L*, C—منتاب BM, L—منتاب D (80)

٨١ وَلَا عَقَصًا بِحَاجَتِهِ وَلَكِنْ عَطَاءٌ لَمْ يَكُنْ عِدَّةً مَطَالًا

[C] عقصا أى متلويًا بحاجة بمنزلة الشعر المعقوص والحبل المعقوص ويروى
ولا علقا¹ بحاجة وهو المعتل الذى يعتل عليك بجاحتك وقيل العقص
البنخيل

علفا [C]¹

٨٢ يُعَوِّضُهُ الْأُلُوفَ مُصْتِمَاتٍ مَعَ الْبَيْضِ الْكَوَاعِبِ وَالْحِلَالِ

[C] مصتّمات أى تامّات يقول هذا المصتّم¹ أى تامّ والحلال الثياب وقيل
المنازل

المصطمر [C]¹

٨٣ عَطَاءٌ فَتَى بَنَى وَبَنَى أَبُوهُ فَأَعْرَضَ فِي الْمَكَارِمِ وَأَسْتَطَالَ

٨٤ يَرَى مِدْحَ الْكِرَامِ عَلَيْهِ حَقًّا وَيُذْهِبُهُنَّ أَقْوَامٌ ضَلَالًا

٨٥ فَمَا الْوَسْمَى أَوَّلُهُ بِنَجْدٍ تَهَلَّلَ فِي مَسَارِحِهِ أَنْهَلَا

[C D] الوسمى أول المطر يسر الارض ويقال تهلل¹ السماء وانهلّت اذا صبت
مائها وانهلّت ومسارحه مراعيه

[reading تهليل in text] تهليل [C]¹

(81) ...والمطال المَطَاوَلَة Const. schol. ii 89—AsAs (عقص)

(82) Const. schol. -- يُعَوِّضُهُ Const. — مصتّمات D, BM — مصتّمات C (1), C, L

يعرضه من الغرّة اذا غنم القوم يتلقاهم الناس فيقولون لهم عرضونا
عرضة من غنيمتكم... والحلال جمع حلة وحلل وحلال هاهنا وفي مكان
آخر جمع حلة... ويروى يعوضه

(83) El Qāli — بنا D — فتى هنى I — فعال فتى بنى TA v 49 ; ix 27 (عرض) LA
اى بنى ابوه العريض schol. ; تَبَوَّأُ قَابَتْنِي وَبَنَى Const. i 545—Baid. i 121—

(84) ويُخْشِبُهُنَّ BM

(85) schol. ; فى مسارحه Const. — BM omits vv. 85–97 — تهلل L — تهليل C
مسارحه حيث يتسرّب ويسيل... ويروى فى مسارحه

٨٦ بِذَى لَجِبٍ تَعَارِضُهُ بَرُوقٌ شُبُوبُ الْبَلْقِ تَشْتَعِلُ أَشْتَعَالًا

[C D] اللجب الصوت المختلط وقوله بذى لجب أى بمطر له صوت تعارضه

تقاربه¹ شبوب البلق برفع الشين يعنى شبوب الخيل البلق اذا هى شبت
اذا رفعت ايديها

تباريه [C]¹

٨٧ فَلَمْ تَدَعْ الْبَوَارِقَ بَطْنَ عَرِضٍ رَغِيبٍ سَيْلُهُ إِلَّا مُسَالًا

[C D] العرض الوادى ويروى بطن وإد رغيب واسع ويروى بطن عرق وكلّ

موضع فيه نبات فهو عرق

٨٨ أَصَابَ الْأَرْضَ مُنْقَمِسَ الثَّرِيَا بِسَاحِيَةٍ وَاتَّبَعَهَا طَلَالًا

[C D] اراد اصاب الوسطى منقمس الثريا فى وقت مغيبها ومنقمس الثريا

مغيبها واصل القمس الغوص اراد كان المطر عند سقوط الثريا وانما خصّ

الثريا لانه ليس يؤمن الانواء غير زمن نوء الثريا والساحية¹ مطرة تسحو²

وجه الارض تقشره وقيل سحوت³ القرطاس اذا قشرته والطلال جمع طلّ

وهو الندى

سحوت [C]³ تسحو [C]² الساحية [C]¹

٨٩ تَكَفَّكَعُهُ يَمَانِيَّةٌ قَبُولٌ عَلَى الْغُدْرَانِ تَعْتَفِقُ الرَّمَالَا

[C D] تكفكعه ترده يمانية ريح الجنوب قبول من ناحية المشرق وكذلك الصبا

(86) TA—Const. (see margin) شبوب البرق 307 i (شَبّ) —بذى لحم تخالطه D (86)

شبوب البلق أى كما تشبّ الخيل فيستبين بياض بطنها. schol.

(87) Const. —ممالا L. العرق كلّ موضع فيه ; عرق بطن , اصاب الناس. (87)

نبات...ويروى بطن عرض ويروى اصاب الارض

اصاب الناس. Const. —El Gauh. i 471 ; TA iv 223 ; LA viii 66 (قمس) (88)

(89) Not in L, L*, C (1), or Const.

٩٠. وَأَرْدَفَتِ الذِّرَاعُ لَهَا بَعِينَ سَجُومَ الْمَاءِ فَانْسَحَلَ آنِسِحَالًا

[CD] الذراع اسم نجم والعين السحاب الذي ياتى من نحو قبله العراق
سجوم¹ الماء صبوب الماء يتبع بعضه بعضا ينسجل² ينصب يقال سحله³
مائة سوط ويقال للبرد مسحل وهو اذا قشر الشيء وكذلك الانسان
يسحل السوط يقشر جلده والسحالة ما سقط من الشيء اذا سحلت
سحله [C]³ ينسجل [C]² سجوم [C]¹

٩١. وَنَثَرَتْهَا وَجِبْهَتُهَا هَرَاقَتْ عَلَيْهِ الْمَاءُ فَآكْتَهَلَ آكْتَهَالًا

[CD] النثرة اسفل الانف من الاسد والجبهة جبهة الاسد قال الاصمعي الذراع
اسم نجم والنثرة والجبهة نجوم اكتهل طال وشب ونمى وهو مشتق من
الرجل الكهل

٩٢. أَبَتْ عَزَلًا كُلَّ نَشَاصٍ نَجْمٍ عَلَى آثَارِهَا إِلَّا أَنْحِلَلًا

[CD] العزلاء مصب الماء من القرية والزيادة وضربه مثلا للسحاب والنشاص
ما اشرف من السحاب وتراكب وقوله آثارها اي آثار هذه النجوم
انحلالا¹ انطلاقا يقول كل السحاب ينحل² عليه
ينحل [C]² انحلالا [C]¹

٩٣. فَصَارَ حَيًّا وَطَبَّقَ بَعْدَ خَوْفٍ عَلَى حُرِّيَةِ الْعَرَبِ الْهَزَالِي

[CD] حيا معاشا وحية لكل شيء وطبق ملاء كل شيء وحريّة العرب الاشراف
من العرب والهزالي¹ هو فعالي² من الهزال مثل الكسالى والسكرارى وهو
من نعت العرب ويجوز ان يكون اراد بعد خوف الهزال فانتصب الهزال
بتنوين خوف لان الخوف مصدر فلما نونه نصب الهزال على المفعول
فعال [C]² والهزالي [C]¹

(90) LA v 334 (ذرع) TA—فانسجل انسجالا TA vii 371 ; LA xiii 347 (سجل) (90)
له بغيث Const.—سجوم له C—[text]

(92) D انها اضافته الى Const. نَشَاصٍ بَحْرٍ—عزلا بكل نشاص كل نجم
البحرلانه يقال ان السحاب اتى يحمل الماء من البحر ويروى نشاص نجم

(93) LA L*,—وطبقا C—الهزالي Asās i 109 ; LA iii 137 (هز) (93)
قال الاصمعي الهزالي على فعالي Const. schol.—بعد جهد (1) C

٩٤ كَانَ مُنَوَّرَ الْحَوْدَانِ يُضْحِي يَشْبُ عَلَى مَسَارِبِهِ الْذُبَالَا

[C D] مساربه طريقه ويروى على مراعيه وعلى مسارحه والحدوان نبت يشبه بنوره وهو زهره بالنيران يشب اي يشتعل والذبال القتائل الواحدة ذبالة

٩٥ بِأَفْضَلٍ فِي الْبَرِيَّةِ مِنْ بِلَالٍ إِذَا مِيلَتْ بَيْنَهُمَا مِيَالَا

[C D] يقول فما الوسمي الذي فعل بالارض وبالعرب مثل ما فعل بأفضل من بلال وميلت رجعت¹
رجعت [C]¹

٩٦ أَبَا عَمْرٍو وَإِنْ حَارَبْتَ قَوْمًا فَانْتَ أَلَيْتُ مُدْرِعًا جَلَالَا

٩٧ إِذَا لِقَحْتَ بِشَرَّتِهَا فَشَالَتْ بِأَطْرَافِ الْقَنَا لِمَنْ أَسْتَشَالَا

٩٨ فَانْتَ أَشَدُّ إِخْوَتِهَا عَلَيْهَا وَأَحْسَنُهُمْ لِدِرَّتِهَا إِيَالَا

[C D] إيالاً من أألت الشيء اذا اصلحته يقال آله يؤوله أولاً اذا اصلحه
(reading إيتيالاً in text) [C D]¹

٩٩ إِذَا اجْتَلَدُوا بِمُعْتَرِكٍ قِيَامًا عَلَى الشَّعْثِ الْعَوَابِسِ أَوْ نَزَالَا

[C D] اجتلدوا ضاربوا بالسيوف وهو الجلاد والمعترك موضع الاعتراك في الحرب والاعتراك الازدحام والشعث العوابس يعنى الخيل

(94) بضحي، مساربه C—مشاربه، الزمالا D—مشاربه L

(95) اي ميّزت بين الغيث وبلال Const. schol. —لافضل C

(96) يؤمًا Const. —وان حاربت L، L*—عمر C

(97) القحت C—استطالا L، C (1)

(98) ايالاً اي سياة BM schol. —إيتيالاً Const.، D، C*—C، D، L*، BM —إيالاً BM

BM gives only the schol. —يقال آل رعيتّه يؤولها أولاً اذا أحسن سياستها

(99) BM schol. —اذا اضطربوا، على الجرد Const. الشعث القوانس L، C (1)

العوابس الدوالح الوجوه وقوله او نزالا اي منازل

١٠٠. تَسْعَرُهَا بِأَبْيَضٍ مَشْرِفِي كَضَوْءِ الْبَرْقِ يَخْتَلِسُ الْقَلَالَا

[C D] المشرقي منسوب الى المشارف وهى قرى والقلال الرؤس وقلة الشئ رأسه

الوافر

٤٨

١ خَلِيلِيَّ اسْئَلَا اَطْلَلُ الْمَحِيلَا وَعُوجَا الْعَيْسِ وَاَنْتَظِرَا قَلِيلَا
 ٢ خَلِيلُكُمْ يَحْيَى رَسْمَ دَارٍ وَاِلَّا لَمْ يَكُنْ لَكُمْ خَلِيلَا
 ٣ فَقَلَا كَيْفَ فِي طَلَلٍ مُحِيلٍ تَجُرُّ الْمُعْصِفَاتُ بِهِ الذُّيُولَا
 ٤ تَحْمَلُ اَهْلُهُ هَيْهَاتَ مِنْهُ وَاَوْحَشَ بَعْدَهُمْ زَمْنَا طَوِيلَا
 ٥ بَوَادِي الْبَيْنِ تَحْسِبُنَا وَقُوفَا لِرَاجِعَةٍ وَلَسْتَ تُبَيِّنُ قِيلَا
 ٦ فَمَهْلَا لَا تَزِدْ جَهْلَا وَتَأْمُرْ بِهِ وَتَطَاوِعُ الْعَيْنِ الْهَمُولَا
 ٧ فَإِنَّكَ لَسْتَ مَعْدُورًا بِجَهْلٍ وَقَدْ أَصْبَحْتَ شَايِعَتِ الْكُھُولَا
 ٨ سَقَى مِيًّا وَإِنْ شَحَطَتْ نَوَاهَا وَلَمْ يَكْ قُرْبُهَا يُجْدِي فَنِيلَا

مشارف — cf. Yāqūt s.v. — Const., D, BM — يسعرها — L. Haffner 166 (100)

(٥٨)

This poem is to be found only in BM.

(8) BM سخطت

٩ أَهَاضِبُ الرِّوَائِحِ وَالْفَوَادِي وَلَوْ كَانَتْ مَلَوِيَّةً مَلُولَا
 ١٠ أَلَيْسَ مُبْلَغِي مَيَّا يَمَانٍ يُبَيِّنُ الْعِتْقَ مَكْسُو شَلِيلَا
 [BM] الشليل الجد

١١ رَبَاعٌ مُخْلِصٌ شَهْمٌ أَرِيْبٌ عَلَى مَنْ كَانَ يَبْصُرُ لَنْ يَفِيلَا
 [BM] شهر حديد الفؤاد قال¹ إذا ضعف رأيه
 قال [BM]¹

١٢ عُمَارِي النَّجَارِ كَأَنَّ جِنَّا يُعَاوِدُهُ إِذَا خَافَ الرَّحِيلَا
 ١٣ إِذَا مَا خَفَضَ الْأَقْوَامُ يَوْمًا عَلَى الْمَوْضُوعِ وَاطْرَدَ الْجَدِيلَا
 ١٤ أَبَانَ السَّبْقَ إِنْ لَمْ يَرْفَعُوهَا عَلَى الْمَرْفُوعِ مِيلًا ثُمَّ مِيلَا
 ١٥ وَإِنْ رَفَعُوا الذَّمِيلَ لَقَيْنَ مِنْهُ هَوَانًا حِينَ يَرْتَكِبُ الذَّمِيلَا
 ١٦ بِذَلِكَ أَطَالِبُ وَصَلَ مَيِّ وَأَكْسُو الرَّحْلَ ذَعْلِبَةً عَسُولَا
 [BM] ذعلبة خفيفة العسول ذات العسلان وهو مشى فيه اضطراب

١٧ مُعَاوِدَةُ السِّفَارِ تَرَى نُدُوبًا بِحَارِكِهَا وَصَفَحَتِهَا سَحُولَا
 ١٨ مِنْ أَثَارِ النَّسُوعِ زَمَانٌ مَيِّ صَدِيقٌ لَا تُحِبُّ بِهِ بَدِيلَا

(18) BM من آثار - see Wr. Gr. ii 375, a poetic license.

١٩ فَإِذَا هِيَ عَوْهَجٌ أَدْمَأُ تَكْسُو بِنَظْمٍ جَمَانِهَا جِيدًا أُسِيلًا

٢٠ كَجِينِ الرِّثْمِ أَتْلَعَ لَا قَصِيرًا لَهُ غَضَنٌ وَلَا قَفِرًا عَطُولًا

[BM] القفر الرقيق الغضن^١ طي^٢ الجسم عطول لا حلي^٣ عليه

جلي [BM]^٣ الصيل [BM]^٢ لعظام [BM]^١

٢١ وَأَخْوَى لَا يَعَابُ وَذَا غُرُوبٍ عَلَيْهِ شُنْبَةٌ أَلْمَى صَقِيلًا

٢٢ وَمَقَلَّةٌ شَادِبٍ أَخْوَى مَرُوعٍ يَدِيرُ لِرَوْعَةٍ طَرْفًا كَلِيلًا

٢٣ بِحَمَاءِ الْمَدَامِعِ لَمْ تُكَلِّفْ لَهَا كُحْلًا وَتَحْسِبُهُ كَحِيلًا

الوافر

٥٩

١ أَتَتْنَا مِنْ نَدَاكَ مَبَشِّرَاتٌ وَنَأْمُلُ سَيْبَ غَيْثِكَ يَا بِلَالُ

[C D] السيب العطاء وهو مأخوذ من قولك ساب الماء إذا جرى

٢ دَعَا لَكُمْ الرَّسُولُ فَلَمْ تَضِلُّوا هَدَى مَا بَعْدَ دَعْوَتِهِ ضَلَالُ

٣ بَنَى لَكُمْ الْمَكَارِمَ أَوْلَوْكُمْ فَقَدْ خَلَدَتْ كَمَا خَلَدَ الْجِبَالُ

(19) BM حمانها

(22) BM شاذن

الطويل

٦٠

١ عَفَا الزَّرْقُ مِنْ أَطْلَالٍ مِيةٍ فَالدَّحْلُ فَاجْمَادُ حَوْضِي حَيْثُ زَا حَمَهَا الْجَبَلُ

[C D] حوضى موضع والجبل جبل الرمل عفا أى درس والزرق اكثبة بالدهن

والدحل هوة فى الارض يضيق رأسها ويتسع اسفلها يجتمع فيها السيول

يريد عفا احوال¹ الدحل والاجماد ارض غليظة فى صلابة الجبل

محلول [C]¹

٢ سَوَى أَنْ تَرَى سَوْدَاءَ مِنْ غَيْرِ خَلْقَةٍ تَخَاطَاهَا وَارْتَثَ جَارَاتِهَا النَّقْلُ

[C D] يقول سوادها من النار وليس بخلقه تخاطأها¹ تجاوزها والنقل الحمل

من مكان الى مكان غيره

تخطأها [C]¹

٣ مِنْ الرِّضَمَاتِ الْبَيْضِ غَيْرَ لَوْنِهِ بَنَاتُ فِرَاضِ الْمَرْخِ وَالْيَاسُ الْجَزْلُ

[C D] الرضمات¹ الحجارة والمرخ شجر يقال انه اكثر الشجر نارا والجزل

الخطب الغليظ [D وغيره]

الرضمات [C D]¹

(٦٠)

- (1) من اكناف. 734. 279 - Bekri - وقال يمدح هشام بن عبد الملك C(1) (1) راحمها BM schol. عفى Murt iii 116 - فاجبال حزوى فالقرينة فالجبل الدحل ماء نجدى لغطفان Murt - دنا منها
- (2) التَّقْلُ C(1), L, واقنت جاراتها النغل TA i 572; ii 375 (قنت) LA Murt تخطأها C, C*, L, C(1), L* - سواء ترى سوداء D - سواء يرى Const. schol. يرى iii 117 قوله وارثت جاراتها وارثت جارات الاثفية النغل
- (3) الرضمات L*, L - من الرضمات I, Sid. xi 27 - الرضمات, الجزل Murt iii 117 - الجزل Const., BM - الجزل L*, L, C*, D, - الرضمان السود C, D - الرضمات C(1) - الرضمات LA (رضم) xv 134; TA viii 314 Const. schol. فالنار هى بنات فراض المرخ... الجزل الغليظ

٤ كَجَرَبَاءَ دَسَتْ بِالْهِنَاءِ فَاقْصَيْتِ بِأَرْضِ خَلَاءٍ أَنْ تَفَارِقَهَا الْإِبِلُ

٥ كَانَا وَمَيَّا بَعْدَ أَيَّامِنَا بِهَا وَأَيَّامِ حُزْوِي لَمْ يَكُنْ بَيْنَنَا وَصَلُ

٦ وَلَمْ يَتَرَبَّعْ أَهْلُ مِيٍّ وَاهْلُنَا صَرَائِمَ لَمْ يَغْرُسْ بِحَافَاتِهَا النَّخْلُ

[C D] يتربّع ينزلون في الربيع والصرائم رمال منقطعة من معظم الرمل

٧ بِهَا الْعَائِذُ الْعَيْنَاءُ يَمْشِي وَرَاءَهَا أَصْبِيحُ أَعْلَى اللَّوْنِ ذُو رَمْلٍ طِفْلُ

[C D] العائد حديثة الولادة يعنى البقرة والعيناء واسعة العين اصبيح تصغير

اصبح وهو الابيض الى الحمرة يريد ولدها رمل نقط سواد في قوائمه

رملت¹ الحصيرة اذا نسجته طفل صغير السن

الحمير [C]² رملة [C]¹

٨ وَأَرْفَاضُ أَخْدَانٍ تَلُوحُ كَأَنَّهَا كَوَاكِبُ لَا غَيْمٌ عَلَيْهَا وَلَا مَحَلُّ

٩ أَقَامَتْ بِهِ حَتَّى تَصَوِّحَ بِاللَّوَى لَوَى مَعْقَلَاتٍ فِي مَنَابِتِهَا الْبَقْلُ

(4) ان تقاربها C—ان تغرفها L—فاقتصت D—تقاربها ، فاصبحت Murt iii 117

كجرباء يعنى schol. وَأُفْرِدَتْ Const.—تفارقها D—تقاربها C(1), L*, BM,

هذه الاتعية كأنها جرباء أُفْرِدَتْ من الابل ان لا تجرب وتعذبها وتفارقها

اى تدنو منها ودست اى طليت فى ارفاعها وآباطها

(6) BM, تغرس C(1), Const., L, يغرس C, D, النخل C(1), D, L, البقل C

اجارع من الرمل اى فى Const. schol.—اجارع لم C(1), L, L*, Const.,

غير الريف اى فى البادية

(7) شفعة C(1)—ذو سُفْعَةٍ BM, L*, L, ذو رمل C, D

(8) يريد لا غير schol. ; علاها وَأُخْدَان Const.—غير علاها C—كواعب L*, C,

علا الكواكب ولا محل اى ولا غبار من المحل...واحدان ما توحد منه

ما تفرد

(9) تصوّح تشقق Const. schol.—بالهوى BM

١٠. وَأَرْفَضَتْ أَلْهُوجُ السَّفَا فَتَسَاقَطَتْ مَرَابِعُهُ الْأُولَى كَمَا يَنْصَلُ النَّبْلُ

[C D] ارفضت اجرت والهوج الرياح الشديداً الهبوب والسفا شوك البهي مربعة
ما ينبت الربيع

١١. وَشَاكَتْ بِهِ أَيْدَى الْجِمَالِ كَأَنَّمَا يَعْضُّ بِهِ أَعْلَى فَرَسِهَا النَّمْلُ

١٢. فَلَيْسَ لِشَاوِيٍّ بِهَا مُتَعَرِّجٌ إِذَا أَنْجَدَلَ الْيَسْرُوعُ وَأَنْعَدَلَ الْفَحْلُ

[C D] الشاوي صاحب الشاة متعرج أى اقامة ويروى الاسروع واليسروع دودة
تكون فى الرمل وانعدل الفحل ترك الضراب وذلك فى شدة الحر وانجدل
القى نفسه

١٣. وَأَصْبَحَتْ الْجُوزَاءُ تَبْرِقُ غَدُوءَ كَمَا بَرَقَ الْأَمْعُوزُ أَوْ وَضَحَ الْإِجْلُ

[C D] الامعوز¹ الارضون الصلبة ذات الحجارة وهى الامعز والإجل قطع البقر
والظباء

الامعون [C]¹

١٤. فَلَاةٌ يَنْزُرُ الرِّثْمُ فِي حَجَرَاتِهَا نَزِيرَ خَطَامِ الْقَوْسِ يُحْدَى بِهَا النَّبْلُ

[C D] الرثم الغلبى الابيض حجراتها نواحيها وخطام القوس وترها يحدى يساق

(10) C, D, C*—L, C(1)—مرابعه BM, C, D, C*, L*—واوجبت L—وارفضت C, D, C*
BM, L*, ينصل النصل BM, L*, C(1), L*, D—النبل D—النسل C—مربعة
C(1) According to the gloss, the IV of رفض has the meaning
of the I, "to hurl".

(11) Const. الانابيش ما نبش من شوك البهي فخرج schol. أَنَابِيشُ فِي أَيْدَى
وسقط الواحد انبوش

(12) Islāh introd. 3^v; Const. اى ليس لمن Const. schol. وليس لساربيها الاسروع
يسرى بها مقام اذا انجدل الاسروع وهى دويبة مثل الاصابع تنجدل
فتموت اذا يبس البقل

(13) C*, L, C—الامعون BM, D, L*—الامعوز Const. BM, Const. او برق الاجل
الامعوز القطيع من الظباء schol.

(14) C(1), L, BM, L*—هزير C(1), L*, I—ينز C, D—فلاة يريب C—خطامها C
ينز vii 284 (نَز) LA—تحدى به ii 285 (نَز) Asās—به I. Std. vi 47
...ويروى يَبْنُ الرِّثْمُ والحجرات BM schol. يحدى TA iv 86; الغلبى
[This verse would be better placed to follow v. 19]—النواحي

١٥ فَلَمَّا تَقَضَّتْ حَاجَةً مِنْ تَحْمُلٍ وَأَظْهَرَ وَأَقْلَوْلَى عَلَى عَوْدِهِ الْجَحْلُ

[O D] اظهرن سرن¹ فى وقت الظهرة واقلولى ارتفع الجحل اليعسوب والجحل

الضب² الضخم ايضا والجحل فى هذا الموضع يعنى الحرباء على عود

واقلولى يقابل الشمس والحرباء دابة تستقبل الشمس

الرق [C]² صرن [C]¹

١٦ وَقَرَّبَنَ لِلْأَحْدَاجِ كُلِّ ابْنِ تِسْعَةٍ تَضِيقُ بِأَعْلَاهُ الْحَوِيَّةُ وَالرَّحْلُ

[C D] ابن تسعة اعوام بازل والحوية كساء يدار على ظهر البعير يركب عليه

وهى السوية ايضا

١٧ إِلَى ابْنِ أَبِي الْعَاصِي هَشَامٌ تَعَسَفَتْ بِنَا الْعِيسُ مِنْ حَيْثُ التَّقَى الْغَافُ وَالرَّمْلُ

١٨ إِذَا اعْتَرَضَتْ أَرْضٌ هَوَاءً تَنْشَطُ بِأَبْوَاعِهَا الْبُعْدُ الْيَمَانِيَّةُ الْبُزْلُ

[C D] هواء لا نبت فيها ولا ماء ولا انيس قال الله تعالى ﴿وَأَنْثِدْتُمْ هَوَاءً﴾¹

اى فارغة لا عقول لهم وقال زهير

﴿كَأَنَّ الرَّحْلَ فِيهَا فَوْقَ صَعْلٍ مِنْ الظِّلْمَانِ جُجُؤُهُ هَوَاءً﴾²

الصعل الرأس يعنى الظليم والججؤ صدره اليمانية منسوبة الى اليمن

وقال تنشطت اذا رمت ببديها ثم رددتها [سريعا الى صدرها D]

¹ Qor. xiv 44 ² [C] الظلما ³ Ahl. p. 76, r. 15

(15) LA وقَلَصَ xiii 106 (جحل) ; TA vii 252 ; El Gauh. ii 163—BM

C(1), L (as عوده الجحل x 302 (قلا) TA—واقلولى على عوده الجحل

واقلولى ارتفع والجحل Const. schol. انتصب BM schol. BM)

الحرباء العظيم وهو فى غير هذا الموضع اليعسوب

(17) El Asma'i k. el Nabat 43 (and note)—LA (غيف) xi 179 ; TA vi 214—

L الغاب—not in C, D and only in marg. of L*—C(1) as text—This

verse is in Const., BM and L. C, C*, D here introduce v. 22. BM

schol. الغاب شجر بعمان مثل الينبوت

(18) C الصبب الثمانية BM—البزول D—اعرضت C(1), L, Const., L*—توشطت C

النشط Const. schol. Order in Const. 17, 20, 21, 18, 19, 22—الحزل C

مثل التناول فى السير وهو ان تقدم يدها ثم تسرم ردها والبوم بعد

اخذها من الارض

٢. بِلَادُ بِهَا أَهْلُونَ لَيْسُوا بِأَهْلِهَا وَأُخْرَى مِنَ الْبِلَادِ لَيْسَ بِهَا أَهْلٌ

٢١ سِوَى الْعَيْنِ وَالْأَرَامِ لَا عِدَّةَ عِنْدَهَا وَلَا كَرْعٌ إِلَّا الْمَغَارَاتُ وَالرَّبْلُ

٢٢ تَمِجُ اللَّغَامَ الْهَيْبَانَ كَأَنَّهُ جَنَى عَشْرِ تَنْفِيهِ أَشْدَاقَهَا الْهَدْلُ

هيتان [C]³ الرقيق [D] الرقيق [C]² الهيتان [C]¹

(19) BM, L, C(1), L*, read ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَشَهْرَيْنِ يَرْتَمِي —Const., C, D, C*,
read موسوم له بها —Const. —Const. schol. غُرَيْرَةٌ صُحْبُ الْعَنَانِ يَرْتَمِي
منار وعلم

(20) BM schol.—**هَلَاذَا**—Const., L*, L—**لَسْتُ ابْنِ اَهْلِيَا**—Agh. xvi 126—**بَاهِلْنَا** L
اَهْلُونِ يَرِيدُ نَحْنُ اَهْلُونَا وَلَسْنَا مِنْهَا وليس منها اهل يريد انه بلد قفر
مَوْحِشٌ فَلَيْسَ يَسْكُنُهُ اَحَدٌ فَلِذَا لَيْسَ بِهِ اَهْلٌ

(21) *Sibaw* i 308; *Asās* (كرم) ii 201; *BM*; *L*, *C* (1) لا عدّ قريها C—بها العين (1) C (1) *و*الربل نبت ينبت في آخر Const. schol. —سوى العين C, D —لا عك D
الصيف حين يبرد الليل

(22) **تمج اللغام**—Lane 2909; LA (هيب) ii 289; TA i 519; C, C*, D (all) BM, L, L*, C (1) **الهيبان الخفيف**—Const. schol. **عشرة**—يظلل اللغام **انما قال هيبان لانه اجوف كالرجل الهيبان الاجوف الذي يفزع** schol. **من كل شيء وهذل مسترخية وجنى عشر ثمره وهو ابيض فلذلك شبه** **الزبد به**—In C this verse follows v. 16, and might be better placed after v. 18.

١ أَلرَّبْعَ ظَلَّتْ عَيْنُكَ الْمَاءَ تَهْمَلُ رِشَاشًا كَمَا آسَنَ الْجَمَانُ الْمَفْصَلُ

[D] الجمان يعمل من الفضة والذهب كهيئة اللؤلؤ الواحد جمانة واستن
تتابع

٢ لِعِرْفَانٍ أَطْلَالٍ كَأَنَّ رُسُومَهَا بُوْهَيْبِينَ وَشَىٰ أَوْ رِدَاءً مُسْلَسَلُ

٣ أَرَبْتُ بِهَا الْهُوجَا وَاسْتَوْفَضْتُ بِهَا حَصَى الرَّمْلِ نَجْرَانِيَّةً حِينَ نَجْهَلُ

[C D] أَرَبْتُ أَقَامْتُ وَالْهُوجَا^١ رِيحٌ تَهَبُ بِشِدَّةٍ عَلَى غَيْرِ قَصْدٍ نَجْرَانِيَّةً^٢ رِيحُ
الدُّبُورِ وَهِيَ الَّتِي تَهَبُ مِنَ الْمَغْرِبِ اسْتَوْفَضْتُ^٣ حَصَى الرَّمْلِ هَبَّتْ عَلَيْهِ
فَاوْفَضُ^٤ أَيْ أَسْرَعَ فِي الْجَرَى تَجْهَلُ أَيْ تَهَبُ بِشِدَّةٍ

استوقضت [C]^٣ بحرانية [C]^٢ الهوجات [C] الهيجاء [D]^١
فاوقض [C]^٤

٤ جَفُولٌ كَسَاها لَوْنُ أَرْضٍ غَرِيبَةٍ سِوَى أَرْضِهَا مِنْهَا الْهَبَاءُ الْمَغْرِبَلُ

[C D] الجفول الريح^١ الَّتِي تَهَبُ بِشِدَّةٍ فَتَحْمِلُ مَا مَرَّتْ عَلَيْهِ مِنَ الرَّمْلِ
وَالْتَرَابِ وَالْهَبَاءِ الْغُبَارُ النَّاعِمُ كَأَنَّهُ مَنْخُولُ^٢ بِغَرِبَالٍ وَفِي غَيْرِ هَذَا الْمَوْضِعِ
الْمَغْرِبَلُ الْمَقْطَعُ وَيُقَالُ غَرِبَلُهُ إِذَا قَطَعَهُ

متحول [C]^٢ الرياح [C]^١

٥ نَبَتٌ نَبْوَةٌ عَيْنِي بِهَا ثُمَّ بَيْنْتُ يَحَامِيمُ جُورُنْ أَنِهَا الدَّارُ مَثَلُ

[C D] نَبَتٌ عَيْنِي بِهَا أَيْ انْكَرَتْهَا يَحَامِيمُ وَجُورُنْ بِمَعْنَى وَاحِدٍ وَهُوَ مِنَ السَّوَادِ
يَعْنِي الْإِثْنَانِ مَثَلُ مَنْتَصِبَةٍ

(٦١)

(1) ضلّت عينك C* — عينك اليوم، على الربع C, C* Aini iv 44, 45—

(2) Aini iv 45—omitted in C and C*.

(3) C, C* — واستوقضت C, D, C* — نجرانية، الهيجاء D — الهوجات C, C*
بحرانية

(4) Lugd. omits.

(5) C, C* — جُونِهَا D — جُونِهَا C, C*

٦ جُنُوحٌ عَلَى بَاقٍ سَحِيقٍ كَأَنَّهُ إِهَابُ ابْنِ آوَى كَاهِبُ اللَّوْنِ أَطْحَلُ

[C D] جنوح موائل يعنى الاثافي والباقي يعنى الرماد سحيق ناعم والاهاب
الجلد كاهب اغبر الى السواد

٧ وَلِلنَّوَى مَجْنُوبًا كَأَنَّ هَلَالَهُ وَقَدْ نَسَفَتْ أَعْضَادُهُ الرِّيحُ جَدُولُ

[C D] النوى الحاجز حول البيت يمنع عن دخول المطر مجنوبا جعل له
جانبان مشقوقان منه واعضاده جوانبه ونواحيه جدول نهر صغير

٨ مُقِيمٌ تَغْيِبُهُ السَّوَارَى وَتَنْتَحِي بِهِ مِنْكَبًا نَكَبًا وَالذَّيْلُ مَرْفُلٌ

[C D] وتنتحى مقير تعتمد نكباء ريح منحرفة والذيل مرفل يقول غطى ذيل
هذه الريح كل شئ

٩ عَهَدْتُ بِهِ الْحَيَّ الْحُلُولَ بِسَلْوَةٍ جَمِيعًا وَأَيَّاتُ الْهُوَى مَا تَزِيلُ

[C D] السلوة الرخاء^١ وآيات الهوى علامته ما تزيل ما تفرق
الرها [D C]^١

١٠ وَبَيْضًا تُهَادِي بِالْعَشِيِّ كَأَنَّهَا غَمَامٌ الثُّرَيَّا الرَّائِحُ الْمُتَهَلِّلُ

[C D] البيض يعنى النساء وصف النساء بالسحاب والمتهلل السحاب الماطر

١١ خِدَالًا قَذَفَنَ السُّورَ مِنْهُنَّ وَالْبَرَى عَلَى نَاعِمِ الْبَرْدِ بَلْ هُنَّ أَخْدَلُ

[C D] خدال عراض غلاظ الاسوق والبرى الخلاخيل وكل حلقة تسهيها العرب
برة اخدل اغلظ

(6) اطحل يضرب الى الخضرة... Const. schol. TA i 164 ; ii 224 (كهب) LA

سحيق مسحوق

(7) مجنوبا C, D - مجنونا C*

(8) يريد النكباء تعتمد به ناحية منها Const. schol. تغيبه D - لعبته C, C*

(9) بها C, D

(10) تقادى D

(11) اخدل C, D - اجدل C*

١٢ قِصَارُ الْخَطَى يَمْشِينَ هَوْنًا كَأَنَّهُ دَبِيبُ الْقَطَابِلِ هُنَّ فِي الْوَعَثِ أَوْجَلُ

[CD] هونًا أى على رفق والوعث الرمل اللين تدخل فيه رجل الماشى

١٣ إِذَا نَهَضَتْ أَعْجَازُهَا حَرَجَتْ بِهَا بِمُنْبَهَرَاتٍ غَيْرِ أَنْ لَا تَخَزُلَ

[CD] يقول ان اعجازهن حارجات عنهن إلا أنها لا تنقطع متينين¹ تخزل²

وانخزل الشيء اذا انقطع

أى تنقطع [D adds]² مسن [sic D] فتبين [C]¹

١٤ وَلَا عَيْبَ فِيهَا غَيْرَ أَنْ سَرِيعَهَا قَطُوفٌ وَأَنْ لَا شَيْءٌ مِنْهُنَّ أَكْسَلُ

١٥ نَوَاعِمُ رَخَصَاتٍ كَأَنَّ حَدِيثَهَا جَنَى النَّحْلِ فِي مَاءِ الصَّافَا مُتَشَمِّلُ

[CD] رخصات لينات جنى النحل العسل والمتشمل الذى اصابته ريح الشمال

١٦ رِقَاقُ الْحَوَاشِي مُنْفَذَاتٌ صُدُورُهَا وَأَعْجَازُهَا عَمَّا بِهِ اللَّهُوُ خَذَلُ

[CD] يريد رقاق الحواشى الحديث ومنفذات¹ صدورها أى تنفذ² فى الصدر

من الحديث واعجازها اوآخرها خذل عما به اللهو أى يعنى به اللهو

يقول تخذل عن من اراد لها السوء والريبة³

والزنية⁴ السؤال والريبة [C]³ تنقد [C]² ومنقذات [C]¹

١٧ أَوْلَاكَ لَا يَوْفِينَ شَيْئًا وَعَدْنَهُ وَعَنْهِنَّ لَا يَصْحَوُ الْعَوَى الْمَعْدَلُ

(12) اوحل, كأنها Aini iv 45

(13) تجزل -- تحزل -- Const., C, C², -- تخزل, خرجت, بمبتهرات Aini iv 45

جنى الشهد, بمبتهرات -- Lugl. -- خرجت D

(14) -- Aini iv 44 -- Howell i 1707 -- غير ان قطوفها, سريع

(15) Const. جنى الشهد

(16) رقاق الحواشى, schol. : عن ما بها, Const. -- منفذات D -- منقذات C -- جذل D

الحديث جوانبه

(17) المعذل, لا يضحو C, C² -- المعذل, العوى, لا يصح D

١٨ فَمَا أُمُّ أَوْلَادٍ تَكُولُ وَإِنَّمَا تَبَوُّ بِمَا فِي بَطْنِهَا حِينَ تَشْكُلُ

[C D] أم أولاد يعني الارض تبوء¹ بما في بطنها يقول يثقلها ما في بطنها

لأنها إذا ائكلت اولادها رجع ما² في بطنها

الى [C]² تنوء [C]¹

١٩ أَسْرَتْ جَنِينًا فِي حَشَا غَيْرِ خَارِجٍ فَلَا هُوَ مَنُتَوِّجٌ وَلَا هُوَ مُعْجَلٌ

[C D] الجنين الحمل وأنما يعني الميت المدفون والمعجل الذى تلقبه أمه

قبل وقته

٢٠ تَمُوتُ وَتَحْيَى حَائِلٌ مِنْ بَنَاتِهَا وَمِنْهُنَّ أُخْرَى عَاقِرٌ وَهِيَ تُحْمَلُ

[C D] يعني الارض وبناتها¹ القرى والعاقرة التى لا تنبت شيئاً² وهى تحمل الناس

شتا [C]² نباتها [D]¹

٢١ عُمَانِيَّةٌ مَهْرِيَّةٌ دَوْسَرِيَّةٌ عَلَى ظَهْرِهَا لِلْحَلْسِ وَالْكَوَرِ مُحْمَلٌ

[C D] عمانية يعني الارض سار فيها الى عمان والى مهرة دوسرية شديدة الحلس

ما يجعل تحت الرجل

٢٢ مُفَرَّجَةٌ حَمْرَاءُ عَيْسَاءُ جَوْنَةٌ صُهَابِيَّةٌ الْعَثْنُونُ دَهْمَاءُ صَنْدَلٌ

[C D] مفترجة لها فروج اى طرق عيساء بيضاء جونة سوداء والعثنون¹ شعر تحت

الحنك وعثنون كل شيء اوله [وصندل ضخمة الرأس صلبة D]

اول الرياح [C]¹

بَنُو بَطْنِهَا فِي بَطْنِهَا حِينَ تَشْكُلُ. Lugd., Const. - تَكُولُ C - تكون D - تنوء C (18)

أُمُّ أَوْلَادٍ الْاَرْضُ اسْرَتْ جَنِينًا يَرِيدُ. Const. schol. - فِي حَشَا Lugd. - اسْرَتْ D (19)
الْحَبُّ وَمَا يُزْرَعُ فِيهَا فَلَا هُوَ مَنُتَوِّجٌ أَمَّا هُوَ حَبٌّ لَيْسَ هُوَ وَلَدًا

The end of D's gloss reads - تَحْيَى Const. - حَائِلًا C, C* - حَائِلٌ D (20)
...يعنى لا يموت وتحيى حائل اى تعمر. Const. schol. - ويحيى يعني الارض...
وحائل قد كانت خراباً وبناتها القرى ومنهن اخرى عاقرة لا تنبت شيئاً
وهى تحمل الناس

للكور والحلس محمل Const. (21)

مُفَرَّجَةٌ لَهَا فُرُوجٌ اى طَرَقَ Lugd. omits 21, 22 - Const. schol. - دَهْمَاءُ C, C* (22)
حَمْرَاءُ فِيهَا حَمْرَةٌ

٢٣ تَرَاهَا أَمَامَ الرِّكْبِ فِي كُلِّ مَنْزِلٍ وَلَوْ طَالَ إِجْجَافُ بِهَا وَتَرَحَّلُ

[C D] الإيجاف الإسراع في السير يقال أوجف إيجافاً قال الله تعالى

﴿فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ¹﴾

¹ Qor. lix 6

٢٤ تَرَى الْخِمْسَ بَعْدَ الْخِمْسِ لَا يُقِيلَانِهَا وَلَوْ فَرَ لِلشَّعْرَى مِنَ الْحَرِّ مَرَجُلٌ

[C D] الشعري¹ نجر اشتد فيه الحر والمرجل قدر كبير والخمس ان تترك

الابل الشرب اربعة ايام وتزد في اليوم الخامس

الشعراء [C]¹

٢٥ تَقْطَعُ أَعْنَاقَ الرِّكَابِ وَلَا تَرَى عَلَى السَّيْرِ إِلَّا صِلْدِمًا مَا تُزِيلُ

٢٦ تَرَى أَثَرَ الْإِنْسَانِ فِيهَا كَأَنَّهُ عَلَى ظَهْرِ عَادِي يُعَالِيهِ جَنْدَلٌ

٢٧ وَلَوْ جُعِلَ الْكُورُ الْعِلَافِي فَوْقَهَا وَرَاكِبُهُ أُعِيَتْ بِهِ مَا مُحْلَحِلٌ

[C D] الكور الرجل والعلافي منسوب الى علاف حتى من احياء العرب تنسب

اليهم الرجال

(23) D اجاف

(24) لا يفتلنها اي لا يفتلنها Const. schol. Const. يفتلنها C*—C, ولو نار D يردانها يقال قتله عن وجهه اي صرفه يريد لا يردان الريح خمس بعد خمس وفار اشتد الحر

(25) رجع الى Const. schol. Const. الـ صلبة Lugl. تزبل C*—C, [sic] ما تزيل D الارض هي تقطع اعناق الركاب الا صلدا يريد الارض ما تزيل اي ما تحرك صلدا شديده يريد الارض

(26) عادي Const. schol. Const. على طي Const. تعاليه C*—C تعاديه C—D نعاليه قليب الانسان صغار الطرق تشق من الطرق الاعظم

(27) يريد لو جعل الكور وراكبه فوق الارض ما Lugl. schol. D تخلخل تخلخلت اي ما تحركت الارض كالبعير الذي قد اعبي فلا تتحرك يريد لو جعل الرجل Const. schol. تخلخل Const. كذلك الارض لا تتحرك وراكبه فوق الارض ما تخلخل اي تحركت الارض كالبعير الذي قد اعبي فلا يتحرك والارض لا تحرك

٢٨ يَرَى الْمَوْتَ إِنْ قَامَتْ وَإِنْ بَرَكْتَ بِهِ يَرَى مَوْتَهُ عَنْ ظَهْرِهَا حِينَ يَنْزِلُ

٢٩ تَرَى وَلَهَا ظَهْرٌ وَبَطْنٌ وَذُرْوَةٌ وَتَشْرَبُ مِنْ بَرْدِ الشَّرَابِ وَتَأْكُلُ

[D] الذروة المكان المرتفع

الطويل

٦٢

١ عَفَا الزَّرْقُ مِنْ مِيٍّ فَمَحَتْ مَنَازِلُهُ فَمَا حَوْلَهُ صَمَانُهُ فَخَمَائِلُهُ

[C D] عفى درس والزرق أكثية بالدهنا مَحَتْ درست والصمان ما غلظ من

الارض فالخمييلة^١ ارض لينة ينبت الشجر

فالخميل [D]^١

تري الموت C, D—موتة C—موتة D, C*—وان قعدت C, C*—وان تركت D (28)

يعنى الارض يرى الموت schol.—وان بركت به , يرى الموت Lugd.—

راكبها ان قامت وهى لا تقوم الا عند القيامة كقوله تعالى

﴿ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ﴾^١

وقوله فان بركت به اى صار فى بطنها وكذلك الانسان اذا نزل عن

ظهر الارض مات وحل فى بطنها

^١ Qor. xxx 24

وتشرب C, D—ظهرًا وبطنًا, نُزَاوِلُهَا D—بطن وظهر, ترى ولها C, C*—Lugd. (29)

يعنى ترى هذه الارض schol.—برد الشراب , ونشرب Lugd.—وتاكل , السرب

ولها بطن وذروة اى جبال والبطن فما اطمان من الارض وتشرب من

تُرى هذه الارض ولها Const. schol.—برد ماء الامطار وتاكل اى تزرع فيها

ظهره وبطن وذروة جبال والبطن ما اطمان وتشرب من برد الشراب اى

تسقى الماء وتأكل يزرع فيها يرى الموت راكبها ان قامت وهى لا تقوم

الا عند القيامة كقول الله ﴿ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ﴾^١

وقوله وان بركت به اى صار فى بطنها وكذلك الانسان اذا نزل عن

ظهر الارض مات وصار فى بطنها

^١ Qor. xxx 24

(٦٢)

L and L* leave out v. 1—35. قال ايضا يمدح المهاجر بن عبد الله والى اليمامة D

(1) Const., Ambr. الدحل موضع والدحل أَصْلَبُ—Ambr. schol. عفا الدحل

هوة فى الارض كالسرب ربما انبت السدر...خمائلة رمال وارض لينة تنبت

ويروى فاجاوله يعنى ما حوله Const. schol.—الشجر

٢ فَاصْبَحَ يَرَعَاهُ الْمَهَا لَيْسَ غَيْرُهُ أَقْاطِيعُهُ دَرَاؤُهُ وَخَوَاذِلُهُ

[C D] المهما البقر دَرَاؤُهُ¹ ما دَرَأَ² اليه من ارض اخرى والدَرَاءُ³ التى تجيء من ارض اخرى والخوادل المختلفات

الدراة [C]³ دَرَّ [C]² دراره [C]¹

٣ يَلْحَنَ كَمَا لَاحَتْ كَوَاكِبُ شَتْوَةٍ سَرَى بِالْجَهَامِ الْكَدَرِ عَنْهُمْ جَافِلُهُ

[C D] يلحن¹ يعنى البقر والجهام² السحاب الذى اهرق³ مائه فهو يسرى والكدر لونهن الى السواد يعنى السحاب

اراق [D]³ والجهام [CD]² تنحن [D]¹

٤ فَلَمْ يَبْقَ إِلَّا أَنْ نَرَى مِنْ مَحَلِّهِ رَمَادًا نَفَتْ عَنْهُ السُّيُولُ جَنَادِلُهُ

[C] ويروى نحت عنه السيول نحت اى عدلت والجنادل الحجارة يعنى الاثافي يقول حرقت [عن الرماد السيول]

٥ كَانَ الْحَمَامُ الْوَرَقَ فِي الدَّارِ جَثْمَتٍ عَلَى خَرِقٍ بَيْنَ الْإِثَافِي جَوَاذِلُهُ

[C] جَثْمَتٍ اقامت خرق لاصق بالارض يعنى الرماد والجوارل الفراخ الواحد جوزل شبه الاثافي مقيمة على الرماد بثلاث حمامات مقيمات على افراخهن والاورق لون اغبر الى السواد وهو لون الرماد

- (2) وباجدة (اي مقيمة) I. Sid. ix 126 —دراره—C—D—C*, فاصبح دعاة D —خوادل اللواتي تأخرن عن صوابهن— Ambr. schol. —دَرَاؤُهُ وَخَوَاذِلُهُ— Const. schol. الدراة التى جازت من ارض الى ارض يقال دَرَأَ وَدَرَأَ
- (3) الجهم الغمام Ambr. schol. —بالجهم—C, D—يسر, ينحن كما حبّ D ...والهاء التى فى جافل Const. schol. —اى سرت بالجهم عن النجوم راجعة على الجهم لان جافل الجهم اذهب الجهم عن الكواكب
- (4) ترى, نحت عنه Const., Ambr. —ان ترى, نَحَتْ عَنْهُ السُّيُولُ— Murt iii 121 —D omits vv. 4—7.
- (5) بين الظوور, الدار وقعت على خرق Hayawân iii 73—Murt iii 121

٦ أَقُولُ لِمَسْعُودٍ بِجَرَعَاءَ مَالِكٍ وَقَدْ هَمَّ دَمَعِي أَنْ تَسْحَ أَوَائِلُهُ

[C] مسعود اخو ذى الرمة وكان مسعود أكبر من ذى الرمة

٧ أَلَا هَلْ تَرَى الْأَظْعَانَ جَاوِزْنَ مُشْرِفًا مِنْ الرَّمْلِ أَوْ حَازَتْ بِهِنَّ سَلَاسِلُهُ

[C] حازت صارت تحدّ الاظعان وپروی او سارت ومشرف موضع وسلاسل الرمل ما انعقد واتصل

٨ فَقَالَ أَرَاهَا بِالنَّمِيطِ كَأَنَّهَا نَخِيلُ الْقَرْيِ جَبَّارُهُ وَأَطَاوِلُهُ

[C D] النميط موضع والجبار من النخل ما فات يد المتناول

٩ تَحْمِلَنَّ مِنْ حُزْوَى فَعَارِضِنِ نِيَّةً شَطُونًا تَرَاخَى الْوَصْلَ مِمَّنْ يُوَاصِلُهُ

[C D] نية شطونا اى عوجاء عن القصد ومنه يقال بئر شطون اذا كانت فى

ناحيته¹ [مَمِلٌ] تراخى اى تباعد يقول من اراد ان يكون يصل وصلا

باعده النية ممن يواصله اى ممن يواصله الوصل والنية هى النوى

ناحية [C]¹

(6) قوله ان تلج Const. schol. — تلج Ambr., C, Const. — تسح Agh. xvi 111

فى السيلان كما يلج الرجل فى الشئ

(7) جاوزن Ambr. 582 — Bekri 582 — سالت بهن هل لذى جاورن Agh. xvi 111
والمعنى اقول لمسعود الا هل ترى الخ Const. schol. —

(8) جبار Ambr. — فَقُلْتُ Bekri 582 — ix 296 (نميط) LA

(9) يحملن C

١٠. فَوَدَّعَنَّ مُشْتَقًا أَصْبَنَ فَوَادَهُ هَوَاهُنَّ إِنْ لَمْ يَصْرِهِ اللَّهُ قَاتِلُهُ

[C D] يصره¹ الله اى يبقيه وينجيه ويقال صراه² الله يصريه³ اذا قطعه وصراه²

اذا دفعه

ويضرير [C]³ ضراه [C]² يضره [C]¹

١١. أَطَاعَ الْهَوَى حَتَّى رَمَتْهُ بِحَبْلِهِ عَلَى ظَهْرِهِ بَعْدَ الْعِتَابِ عَوَازِلُهُ

[C D] أطاع يعنى المشتاق اراد حَتَّى رَمَتْهُ عَوَازِلُهُ بحبله على ظهره وهذا مثل

فالتى ذلك حبله على غاربك اى اذهب حيث شئت واصله ان البعير

يلقى حبله على غاربه فيظل يرعى يقول يئس العوازل منه فأهملته

وتركته

١٢. إِذَا الْقَلْبُ لَا مُسْتَحْدِثٌ غَيْرَ وَصْلِهَا وَلَا شَغْلُهُ عَنْ ذِكْرِ مَيَّةٍ شَاغِلُهُ

[D] يقول لا يشغله عن ذكر مَيَّةٍ شغل من اشغال الدنيا

١٣. أَخُو كُلِّ مُشْتَاقٍ يَهِيمُ فَوَادَهُ إِذَا جَعَلَتْ أَعْلَامُ أَرْضٍ تَقَابِلُهُ

[D] يهيم يذهب فى كل جهة

(10) LA (صرى) xix 189; TA x 208; El Gauh. ii 504—Lane 1685—Muhit
...والمشتاق يعنى ذا الرمة. Fâiq ii 10—Ambr. schol. 1182—C يضره

(11) Asās (رمى) i 244—El Qālī ii 98—cf. Lane 1086—Const. بين العتاب (رسن)
المشتاق وهو ذو الرمة. schol.

(12) مستحدثا D—مستحدث Const., Ambr. شغله عن D—شغل غير C
اراد اطاع الهوى اذا القلب لا مستحدث غير وصله. Const. schol.

١٤ أَلَا رَبِّ خَصِمٍ مُتَرَفٍ قَدْ كَبَّتْهُ وَإِنْ كَانَ أَلْوَى يُشَبِّهُ الْحَقَّ بِأَطْلُهُ

[C D] المترف الذى لا يصد عن شئ أراد كبته قال الاصمعى تقول العرب

اللهم اكبت عدونا يريدون أخز عدونا ألقى شديد الخصومة

١٥ وَمَخْشِيَّةُ الْعَاثُورِ يَرْمِي بِرُكْبِهَا إِلَى مِثْلِهِ خِمْسٌ بَعِيدٌ مَنَاهِلُهُ

[C D] ومخشية العاثور يعنى ارضا يعثر فيها اى يهلك فيها يقال امر ذو عاثور¹

لا يؤمن ان يعثر فيه ويقال وقعوا فى عاثور اى فى شر وقال ابو عمرو²

العاثور حفرة تحفر فى الارض يحيل فيه حمار الوحش والظبي والعاثور

يسمى العاثور³ وقوله الى مثله هذا الخمس ترمى الخمس بالركب الى

مثله والخمس ان يترك الماء اربعة ايام ثم يرده يوم الخامس ومناهله

مياهه

ابو مرة [D]² امر وثوب [D] مر ذو عاثور [C]¹

من ذلك [qy]³

١٦ سَخَاوَى أَفْلَالٍ تَبَيَّتْ بِجَوْزِهَا مِنْ الْقَفْرِ وَالْإِقْوَاءِ تَعْوَى عَوَاسِلُهُ

[C D] سخاوى ارض لينة دقيقة التراب افلال¹ لا مطر فيها يقال للارض² فل³

اذا لم تمطر والعواسل الذئاب تعوى من الاقواء لا تجد ما تأكل يقال

للرجل قد اقوى اذا لم يكن معه زاد وجوز الشئ وسطه

اذا تمطر [C]⁴ قل [C D]³ ارض [D]² افلال [C D]¹

(14) مترف منعم كبته اخزيته [احزنته] Const., Ambr. C, C* يشبه — Ambr. schol. [Const. ... الوى شديد الخصومة عسرا

— Cf. v. 53 post. This verse has but little meaning here and seems a mere variant of 53 and would probably be better left out.

(15) مثله حرف، ومرهوبة [all] (359) El Gauh. i TA iii 381; LA vi 214; (عشر) — El Gauh. attributes the phrase مرهوبة العاثور to R'uba. It is to be found in the Diw. of El Aggag Ahl. p. 27, v. 40. In the schol. we should read ابو عمرو (the grammarian Esh-Shaibani); not ابو مرة (which is the kunya of Iblis).

(16) C, C* سَخَاوَى أَفْلَالٍ — Const., Ambr. يعواء، والاعواء — D باقلال — C's gloss adds لم يكن معدلا والاقوى الجوع والمقوى الجائع والجمع مقوين عواسله — Const. schol. وقال الله تعالى ﴿مَتَاعًا لِلْمُقْوِينَ﴾ [Qor. lvi 72]

وهى الذئاب تعسل فى عدوها اى تضطرب

١٧ قَطَعَتْ بِنَهَايْزٍ إِلَى صُعْدَاتِهِ إِذَا شَمِرَتْ عَنْ سَاقِ خَمْسٍ ذَلَالُهُ

[C D] يقول قطعت هذه الارض المخشبة بغير نهاض الى صعداته² اى لا تطأ

رأسه عن ساق خمس هذا مثل والذلال اخلاق وشقق فى اسفل الثوب

[A] القديم يقال مر تنوس ذلاله اذا مر مسرعا ومعنى ينوس يتذبذب

ويضطرب يقول كان خمسا متجردا قد كمش³ ذلاله

كمش [C]³ صعداته [D]² بغير [C]¹

١٨ أَكَلَفَهُ أَهْوَالَ كُلِّ تَنُوفَةٍ لَمُوعٍ وَلَيْلٍ مُطْلَخٍ غَيَاطِلُهُ

[C D] ويروى ترى جملا يجتاز كل مغارة بساط وليل مطلق غياطل الظلماء

والغياطل الظلام لموع يلمع بالسواب

ايروى حمل الحمار [D]¹

١٩ خَدَبُ الشَّوَى لَمْ يَعْذُفِ آلِ مُخْلَفٍ أَنْ أَخْضَرَ أَوْ أَنْ زَمَ بِالْأَنْفِ بَازِلُهُ

(17) D, Asās (صعد) ii 12—صعداته—D—شمر—Const., Ambr. صعداته—C's

قد تم يقال مرشوش ذلاله اذا مر مسرعا ومعنى [sic] gloss (from A) فمن ثم يقال من سوس—D's gloss [sic]—مرشوش يتذبذب ويضطرب الخ قوله Ambr. schol.—ذلاله اذا مر سرعاً ومعنى سوس سددب وتضطرب بنهاض الى صعداته اى مشرف طويل العنق وقوله اذا شمرت عن ساق خمس ذلاله وهى اخلاق وشقوق فى اسفل الثوب يقال مر تنوس [تنوش Ambr.] ذلاله اى [اذا مر Const.] مسترخياً فيقول كان خمسا منجردا قد كمش ذلاله كما يكمش الرجل فى الحاجة

(18) C, C*—أكلفه—D—أكلف له—Const. schol. يقال للشجر الذى قد التف غيطة

(19) D—اذا اخضر—C—نازل، حدب—C, D—xv 165—(زم) LA i 267; Asās (زم) I. Sid. vii 119—Ambr. schol.—I. Sid. vii 119—Ambr. schol. يقول ترى... هذا البازل الذى اتى عليه تسع سنين فى جسمه مخلف اذا رأته قلت هذا مخلف ومعنى او ان زم بالانف بازله يقول اول ما يبدوا بازل الجمل تراه احضر فاذا اسن اصفر ومعنى او ان زم بالانف بازله انف كل شىء اوله والمعنى حين خرج اول الناب اى حين رفع الناب رأسه

٢٠ عَرِيضُ بَسَاطِ الْمَسْحِ مِنْ صَهَوَاتِهِ نَبِيلُ الْعَسِيبِ أَصْهَبُ الْهَلَبِ ذَابِلُهُ

[D] عريض بساط¹ المسح يعنى عريض الظهر والمسح الكساء يجعل على ظهر البعير والعسيب عظم الذنب المسترسل اصهب تخالطه حمرة والصهوة الظهر وقوله صهوات جمع صهوة نشاط [D]¹

٢١ غَمِيمُ النَّسَا إِلَّا عَلَى عَظْمِ سَاقِهِ مُشْرِفُ أَطْرَافِ الْقَرَا مُتَمَاجِلُهُ

[D] غمير¹ النسا يعنى قد غمر² بساط اللحم قد غطاه³ وهو غمير¹ وعمير يقول قد غمه⁴ فى اللحم إلا على عظم ساقه فان النسا مستبين⁵ على عظم ساقه والنسا عرق لصق بالفخذين⁶ وعدا الرجلين الى الرُخ⁷
غمه [D]⁴ عطاء [D]³ عم [D]² عمير [D]¹
الربيع [D]⁷ لسط الفخذين [D]⁶ مسنن [D]⁵

٢٢ يَمْدُ حِبَالِ الْأَخْدَعَيْنِ بِسَرَطِمٍ يُقَارِبُ مِنْهُ تَارَةً وَيُطَاوِلُهُ

[D] يعنى بالحبال العروق والاخلدعان عرقان فى العنق واراد بعنق¹ سرطم [والسرطم الطويل بعرق [D]¹

٢٣ وَرَأْسُ كَقَبْرِ الْمَرْءِ مِنْ قَوْمٍ تَبِعَ غِلَاطٍ أَعَالِيهِ سَهُولِ أَسَافِلِهِ

[D] يعنى شبه الرأس بقبر المرء فى طوله غلاط اعاليه يقول قروة¹ واعلاه غليظ يعنى الرأس سهول اسافله يقول. هو أسجح² الخد لسح [D]² وقرا [D]¹

(20) C and —وذابله مسترخيه. schol. ; نبيل , ذابله Const., Ambr. نبيل , نشاط D (20)
C* omit cc. 20-32; but C gives the gloss of verse 32.

(21) ...والبعير اذا سمن او الفرس تفلقت. Ambr. schol. — غمير , متماجله , النساء D (21)
اللحمتان عن النسا حتى ينفرج عن الساق ويستبين قال ابو ذؤيب
[cited Gamhara 132; Mufaḍḍ, Cairo ii 107]

﴿ مَتَفَلَّقُوا أَنْسَاؤُهَا عَنْ قَانِي ﴾ كَالْقَرْطِ صَاوٍ غُبْرُهُ لَا يُرْضَعُ ﴿

ولو روى عمير بالعين [يجاز Ambr.] [لرأيته جيداً Const.] اى غليظ

(22) D الاجدعين , خيال

٢٤ كَانَ مِنَ الدِّيبَاجِ جِلْدَةً رَأْسِهِ إِذَا أَفْطَرَتْ أَغْبَاشُ لَيْلٍ يَمَاطِلُهُ

[D] الديباج هو الحرير المحض جلدة وجهه يقول هذا البعير اذا اصبح ليلة السرى اصبح حسن وجهه اى انجلت¹ عنه الظلماء واسفرت له الابراز² وانكشفت الاغباش جمع غباش والغباش بقية سواد الليل يعنى يماطل³ اى يطاول وكأنه يماطل

تماطل [D]³ الابراز [D]² انحانت [D]¹

٢٥ رَخِيمُ الرِّغَاءِ شَدَقُّهُ مُتَقَارِبٌ جَلَالٌ إِذَا انْضَمَّتْ إِلَيْهِ أَيَاطِلُهُ

٢٦ بَعِيدُ مَسَافِ الْخَطْوِ غَوْجٌ شَمْرَدُلٌ تَقْطَعُ أَنْفَاسَ الْمَطِيِّ ثَلَاثِلُهُ

[D] شمردل طويل عظيم وثلاثله ثلاثته اى اهتزازه¹ يقول يحرك على رؤوس المطي تدعها واعبوا² من شدة السير

غوا [D]² اهداره [D]¹

٢٧ خُرُوجٌ مِنَ الْبُخْرِقِ الْبَعِيدِ نِيَاطُهُ وَفِي الشَّوْلِ نَامِي خُبْطَةِ الطَّرْقِ نَاجِلُهُ

[D] خروج يخرج والخرق ما اتسع من الارض ويبعد ونياطه¹ متعلقه كنياط القلب والشول الابل التى قد انقطعت ألبانها وليست بحوامل والنامي الزايد والنماء الزيادة والخبطة الضرب من الفحل اى الوقعة الطرق² غشيان³ الفحل للناقة ناجل⁴ والناجل⁵ الكريم اراد وفي الشول نامية

ياكله [D]⁴ مستان [D]³ الصرف [D]² الحبطة [D]¹

النجيل السليم [D]⁵

(24) Const., Ambr. —أَمَاطِلُهُ—Const. —جِلْدَةُ وَجْهِهِ—Const., Ambr. —تماطله D —يماطله [اى] يباقيه اى كان يطاول [ليله] Const. schol. [Ambr. and Const. schol.] —اجمع كما تقول فلان يطاول فلانا فى الشيء والهاء التى فى يماطله راجعة الى الليل اى هذا الجميل يطاول الليل

(25) D —اياطله خواصره—Const. schol. —الرِّغَاءُ—Const., Ambr. —رخيم الرعايا D

(26) LA xiii 84 (تلل) ; TA vii 399 (شمردل) ; xiii 395 (شمردل) ; انفاس المهارى 84 (تلل) —Const., Ambr. —غوج فيه لين وتَقَطُّفٌ schol. —غوج

(27) Ambr. —يرضى خبطه LA ix 154 (خبط) —نامى حطة D —الطرق

٢٨ سَوَاءٌ عَلَى رَبِّ الْعِشَارِ الَّتِي لَهُ أَجْنَتُهَا سَقْبَانُهُ وَحَوَائِلُهُ

[D] اراد اجنتها والاجنة جمع جنين وهي اولاد ما دامت في بطون
أمهاتها سقبانه¹ ذكرانه² والواحد سقب وحوائل الاناث الواحدة حائل
يقول سواء على رب هذه الابل أجا بذكور ام اناث ذكّر من الفحل
ذكرانها [D]² سقبانها [D]¹

٢٩ إِذَا نَتَجَتْ مِنْهُ الْمَتَالِي تَشَابَهَتْ عَلَى الْعُودِ إِلَّا بِالْأَنْوِفِ سَلَائِلُهُ

[D] المتالي¹ اللواتي² تتبعها اولادها والعود³ اللواتي وضعت حديثا⁴ والسلائل⁵
الواحد سليل وهو ولد الناقة يقال لولدها سليل يقول سلائل⁶ على
لون واحد وخلق⁷ واحد لا تفرقها الآ⁸ بالشم وذلك لكرم الفحل
حد بنا [sic]⁴ العود [D]³ الذي [D]² المتالي [D]¹
الهاشم [D]⁸ حلف [D]⁷ سلاسل [D]⁶ السلاسل [D]⁵

٣٠ قَرِيعُ الْمَهَارَى ذَاتِ حَيْنٍ وَتَارَةٍ تَعَسَفُ أَجْوَازَ الْفَلَاةِ مَنَاقِلُهُ

[D] قريع المهاري يعني الفحل اقرع اي احبس يقول هو فحلها مرة [ومرة]
تعسف الفلاة ومناقل قوائمه والاجواز الاوساط وجوز كل شيء وسطه

٣١ إِذَا لَعِبَتْ بِهِمْ مَطَارٌ فَوَاحِفٍ كَلِيبُ الْجَوَارَى وَأَضْمَحَلَتْ ثَمَائِلُهُ

٣٢ وَظَلَّ السِّفَا مِنْ كُلِّ قِنْعٍ جَرَى بِهِ تَحْزَمٌ أَوْتَارَ الْأَنْوِفِ نَوَاصِلُهُ

[C D] السفا شوك البهي والقنع موضع مطمئن يمسك الماء فيكثر فيه النبت
ووترة الأنف ما بين المنخرين ونواصل ما سقط من السفا ونصل ويروى
تخزما¹ اوتار القيون والقيون الأوظفة وهو عظم الساق اي مخزوم العصب
وبعضهم يقول القين موضع القيد من الوظيف
تحرر [C D]¹

(28) Ambr., Const. الذي D—التي له ; سقبانه

(29) Const., Ambr. schol. العشار الابل الحوامل التي—العود، انتجت، سلاسله D

إذا نتجت El Qâli i 56—قد اقربت وقيل تأتي على نتائجها عشرة اشهر

العود...العهود pl. of مثلية—cf. Agh. xix 103; El Qâli i 57

(31) I. Sid. ix 107 (margin)—كعلب، امطار D—Bekri 531—iii 545 (مطر) TA (32)
—Ambr. schol. ومطار وواحف موضعان

(32) Ambr. اوتار القيون—El Fârisi 145 اوتار الانوف، المسفا D
ويروى اوتار القيون والقيون موضع القيد من الوظيف schol.

٣٣ كَانَ جَرِيرِي يَنْتَحِي فِيهِ مَسْحَلٌ رِبَاعٌ طَوْتُهُ الْقُودُ قَبَّ حَلَائِلُهُ

[C D] الجرير الزمام ينتحى يعتمد والمسحل الحمار والقود الطوال الاعناق¹

قَبَّ ضَمَّر

الابل الطوال [D]¹

٣٤ مِنْ الْأَخْدَرِيَّاتِ اللَّوَاتِي حَيَاتُهَا عِيُونُ الْعِرَاقِ فَيُضُهُ وَجَدَاوِلُهُ

[C D] الفيض نهر البصرة والاخدریات حمر منسوبات الى أخدر وهو فعل

والجداول¹ الانهار الصغار

الجدول [C D]¹

٣٥ أَقُولُ لِنَفْسِي لَا أَعَاتِبُ غَيْرَهَا وَذُو اللَّبِّ مَهْمَا كَانَ لِلنَّفْسِ قَاتِلُهُ

[D] يقول كلما اشتبهت¹ نفسه قاتل²

استبهت [D]¹

قاتله [D]²

٣٦ لَعَلَّ ابْنَ طَرُوثٍ عُتِيبَةٌ ذَاهِبٌ بِعَادِيَتِي تَكْذَابُهُ وَجَعَائِلُهُ

[C D] العادية بئر اختصا¹ فيها والعادية في غير هذا الموضع شرف² في الرجل

وجعائل ما جعل للحكام قرشاهم

D omits شرف [C]² اختصاما [C]¹

(33) C جلائله

(34) D ويروى غيضة وهو ما انتهى اليه الماء. Ambr. schol. قبيضة، الغراقي فاستنقع

(35) D اى مهما كان للنفس لا عليها اى كان Const. schol. قاتله C—قاتله D مواقعها للنفس غير مخالف لها

(36) L*، L اظن ابن L*—عُتِيبَةٌ، اُظَنَّ ابن L*، C، Const. ذاهبا L*—ذاهبا، اظن Ambr., Tabari Tafsir x 18 اظن بمعنى Tabari—اظن ابن طرثوث عينية ذاهبا C (1) begins here—e. 50—C (1) لعل عادية بئر جعائله ما جعل للسلطان ورشاه وهى Const. schol.—بئر اختصموا فيها

٣٧ بِقَاعٍ مَنَعْنَاهُ ثَمَانِينَ حِجَّةً وَبِضْعًا لَنَا أَجْرَاجَهُ وَمَسَائِلَهُ

[C D] يريد هذه بئر بقاع منعناه وبضعا اى وزيادة والاخراج ما انبت من
الشجر الواحدة حرجة ينبت فيه السمر¹ والطلع ومسائل مسائل الماء
الشجر [C]¹

٣٨ جَمَعْنَاهُ بِهِ رَأْسَ الرِّبَابِ فَاصْبَحَتْ تَعْضٌ مَعًا بَعْدَ الشَّتِيتِ بِوَازِلِهِ

[C D] اى جمعنا هذه البقاع رأس الرباب والرباب تيمر وعدى وعكل وضبة
والشتيت¹ تفريق وبوازل فحول
والشتيب [C]¹

٣٩ وَفِي قَصْرِ حَجَرٍ مِنْ ذُوَابَةِ عَامِرٍ إِمَامٌ هَدَى مُسْتَبْصِرُ الْحُكْمِ عَادِلُهُ

[C D] الحجر سوق اليمامة وقصبتها والذوابة من الناس اعلاهم ويروى وفى
دار حجر من ذوابة عامر امير¹ القيام ابلج الحكم عادله والقيام الجماعة
الكثير مثل الجيش ابلج الحكم واضح الحكم
القيام [sic D]² اقر [D]¹

٤٠ كَانَ عَلَى اعْطَافِهِ مَاءٌ مُذْهِبٌ إِذَا سَمَلَ السَّرْبَالِ طَارَتْ رَعَابِلُهُ

[C D] السربال الثوب والاسمال الاخلاق والرعايل ما تقطع من اثوابه

٤١ إِذَا لَبَسَ الْأَقْوَامُ حَقًّا بِبَاطِلٍ أَبَانَتْ لَهُ أَحْنَاؤُهُ وَشَوَاكِلُهُ

[C D] ابانت استبانت احناؤه جوانبه وشواكل منه اتبس

(37) C, D اخراجه

(38) جَمَعْنَاهُ—Const. الشكير—L, C (1), L*—السبيب—D—معايده C

(39) Ambr.—وفى قصر، مستنصر 91—El Gâhiz. Bayân i صرام هدى L*, L عامله Const.

(40) اعطافها L—اعطاء، طاعت وعابله L*—طار L—استمل C—Bayân i 91

(41) ابانت به L*, C (1), L—تبين C*—يبين من الاقوام C
vv. 40, 41 are transposed with 42, 43.

٤٢ يَعْفُ وَيَسْتَحْيِي وَيَعْلَمُ أَنَّهُ مَلَأَقَى الَّذِي فَوْقَ السَّمَاءِ فَسَائِلُهُ

٤٣ تَرَى سَيْفَهُ لَا يَنْصُفُ السَّاقَ نَعْلُهُ أَجَلٌ لَا وَإِنْ كَانَتْ طَوَالًا مَحَامِلُهُ

[C D] أجل أي نعم يريد حمائل السيف وهي جمع جمالة يصف الممدوح بالطول

٤٤ يَنْيْفُ عَلَى الْقَوْمِ الطَّوَالَ بِرَأْسِهِ وَمِنْكَبِهِ قَرْمٌ سِبَاطٌ أَنْامِلُهُ

[C D] أصل القرم فحل الابل ثم قيل للرجل السيد الكريم قرم وسباط طوال

٤٥ لَهُ مِنْ أَبِي بَكْرٍ نُجُومٌ جَرَى لَهُ عَلَى مَهَلٍ هَيْهَاتَ مِمَّنْ بُخَايِلُهُ

[C D] مهل أي تقدم هيات أي بعيد يخایل يفأخره خايلت الرجل إذا فأخرته

٤٦ مَصَالِيْتُ رُكَّابُونَ لِلشَّرِّ حَالَةٌ وَلِلْخَيْرِ حَالًا مَا تُجَازِي نَوَافِلُهُ

[C D] مصاليت ماضون في الامور تجازي تكافئ نوافل لكثرة عطائه

(42) C, L, Ambr. —D يَعْفُ فعف

(43) D —برأ —LA (نعل) xiv 193 ; TA viii 139 إلى ملك لا تنصف El Gauh. ii 124 —Isfah xi 244 —LA (نصف) —Muhiṭ 2098 —إلى ملك لا ينصف 245 محامله يريد حمائل السيف الواحد محمل. Const. schol. Schwarzlose 208 —إمدح ابن ميادة به الوليد بن يزيد يمدحه بالعظم والطول الخ —Isfah —هذا خطأ البيت لذي الرمة يمدح به المهاجر بن عبد (but in margin) الله, rightly attributing to Dhu'r Rummah —El 'Askari k. es Sin. cites anonymously, but in foot-note attributing to Dhu'r Rummah :

إِذَا جِئْتَهُ أُعْطَاكَ عَفْوَاً وَلَمْ يَكُنْ عَلَى مَالِهِ حَالٌ الرَّدَى مِثْلَ سَائِلُهُ
إِلَى مَلِكٍ لَا تَنْصُفُ السَّاقَ نَعْلُهُ أَجَلٌ لَا وَإِنْ كَانَتْ طَوَالًا مَحَامِلُهُ

Iskâfi p. 95 cites the second verse, also anonymously. Cf. Diw. 'Amir bn at-Tufail p. 4, line 15.

(44) C, D قمر سباط —C (1), L قوم —Const. schol. ينيف يشرف ويغلو على القوم

(45) L, C (1), L*, Ambr., Const. به جرت —Ambr. —تُخَاوِلُهُ —C, C*, D جرى له —Const. schol. يخايله يفأخره

(46) C (1), L نوافله —L, C (1) مصالب —D —ركابون —L, C, C (1) —ركابون حاله —D مصاليت —Const. schol. تجازي نوافله أي لا يقدر أن يكافئه خيره —D, C مصاليت —Const. schol. وشرة... مصاليت الواحد مصلات

٤٧ يَعْزُّزُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ مِنْ أَنْتَ نَاصِرٌ وَلَا يَنْصُرُ الرَّحْمَانُ مَنْ أَنْتَ خَاذِلُهُ

٤٨ إِذَا خَافَ قَلْبِي جُورَ سَاعٍ وَظَلَمَهُ ذَكَرْتُكَ أُخْرَى فَأَطْمَأْنَنْتُ بِلَا بَلَه

[C D] ذَكَرْتُكَ أُخْرَى فِي آخِرِ أَمْرِي أَطْمَأْنَنْتُ بِلَا بَلَه أَيْ سَكَنْتُ هُمُومَهُ يَقُولُ
لِلْمَمْدُوحِ

٤٩ تَرَى اللَّهَ لَا تَخْفَى عَلَيْهِ سَرِيرَةٌ لِعَبْدٍ وَلَا أَسْبَابُ أَمْرٍ يُحَاوِلُهُ

ه. لَقَدْ خَطَّ رُومِيٌّ وَلَا زَعَمَاتِهِ لِعُتْبَةٍ خَطًّا لَمْ تُطَبِّقْ مَفَاصِلَهُ

[C D] رُومِيٌّ كَانَ عَرِيفَ لِمُهَاجِرٍ بِالْبَادِيَةِ وَلَا زَعَمَاتِهِ أَيْ وَلَا مَا يَزْعُمُ نَصَبَ
زَعَمَاتِهِ عَلَى الْمَصْدَرِ تَقْدِيرُهُ وَلَا أَزْعَمُ بِزَعَمَاتِهِ لَمْ تُطَبِّقْ مَفَاصِلَهُ أَيْ لَمْ
يُوضَعْ الْحَقُّ وَمِنْهُ قَوْلُهُمْ يَطْعَنُهُ طَوَائِقُ إِذَا فَصَلْتَهُ وَقِيلَ طَبَّقَ إِذَا أَصَابَ
الْمُفَصَّلُ وَعُتْبَةُ الَّذِي خَاصَمَهُ وَمُهَاجِرُ أَمِيرِ الْيَمَامَةِ يَقُولُ لَقَدْ¹ خَطَّ بِغَيْرِ
كِتَابٍ مِنْ مُهَاجِرٍ

لَوْ [C] ¹

اه بِغَيْرِ كِتَابٍ وَأَصْلِحَ مِنْ مُهَاجِرٍ وَلَا مَقْعِدٍ مِّنِّي بِخَصْمٍ أَجَادِلُهُ

(47) تَعْزُّزُ عَبْدِ C

(48) Const. schol. الساعى الذى يسعى فى الصدقة والبلابل الوسوس واحاديث وهموم فى الصدر

يرى D—ترى (1) C, L*, L, Ambr.—انساب عبد تحفى D (49)

(50) LA (طبق) xii 82 ; (زعم) xv 156 ; TA viii 325 (anon.)—Asâs (زعم) i 262 ;
—لعتبة C, D لعينيه L*, C (1), L, I. Ya'ish 194—طبق ii 41 (طبق)

لا تطبيق D—يطبق C—لم يطبق L*, I, —لم تطبيق C (1)

(51) C (1), L, L*, Const. مهاجر اسم امير—اجادله C—لخصم Const. schol. يمامة اى لم اخاصمه

٥٢ تَفَادَى شُهُودُ الزُّورِ عِنْدَ ابْنِ وَائِلٍ وَلَا تَنْفَعُ الْخَصْمَ الْإِلَادُ مَجَاهِلُهُ

[C] يقول هذا ان تقدم بين يديه وذلك من مهاتمه والالاد الشديد الخصومة
ومجاهل ما يجهل منه¹ تفادى تبارى والتفادى التبارى ففدى² الرجل
بنفسه يقول يستشهدان بهذين البيتين [بين] يديه قبل هذا من مهاتمه
...الخ
قود [D]² من قوله [D]¹

٥٣ يَكُوبُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ فَكُلِّ ظَالِمٍ وَإِنْ كَانَ الْوَى يُشْبِهُ الْحَقَّ بَاطِلُهُ

[D] الوى شديد الخصومة

الرجز

٦٣

١ مَا هَاجَ عَيْنُكَ مِنَ الْأَطْلَالِ الْمُزْمِنَاتِ بَعْدَكَ الْبَوَالِي

٣ كَالْوَحَى فِي سَوَاعِدِ الْحَوَالِي بَيْنَ النَّقَا وَالْأَجْرَعِ الْمَحْلَلِ

ه وَالْعُفْرِ مِنْ صَرِيْمَةِ الْأَدْحَالِ غَيْرَهَا تَنَاسُجُ الْأَحْوَالِ

(52) —تفادى L, D, L*—دون ابن C, D—Ambr. Const., C, D—تنفع, مجادله L, L* (52)

يفادى اى يتقى بعضهم schol. ينفع—Ambr. الزور, شهودا D—مقادى C, C*
ببعض

(53) شبه, يكب (I) C—فاكل I, I*—يكب—Const., Ambr., D, I*—يكف L—بكتب C (53)

(٦٣)

(3, 4) فى سواعد Gey. 143—Eṣ-Sid. 40—فى سوء من C, C*—فى سواف D (3, 4)
والجرع D—والجزع المحلل C, C*—والجرع Gey. الخوال C*—الحوالى
[the collocation محلل اجرع occurs Diw. Eṣ-Sid. 40]—الاجرع—المحلل
lxvii 4]

(6) تناسج Eṣ-Sid. 40—C, C*, D, Gey. تناسخ

٧ وَغَيْرُ الْأَيَّامِ وَاللَّيَالِي وَهَظْلَانُ الْهَضْبِ وَالْتَهْتَالِ

[C D] الهضب المطر والهطلان¹ والتهتال² والتهتان³ بمعنى واحد وهو انصباب المطر

والتهتان [D] والتهتال [C]³ الهتال [D] التهطلال [C]² الهطال [C]¹

٩ مِنْ كُلِّ أَحْوَى مُطْلَقِ الْعِزَالِي جَوْنِ النَّطَاقِ وَاضِحِ الْأَعَالِي

[C D] احوى السحاب يضرب لونه الى السواد والعزالي مخارج المطر من السحاب وأصل العزالي افواه المزادة والعزلاء مصب الماء من المزادة فاستعاره للسحاب جون اسود والنطاق ما حول السحاب واضح ابيض

١١ فَاسْتَبَدَلْتُ وَالْدَّهْرُ ذُو اسْتِبْدَالٍ مِنْ سَاكِنِيهَا فِرْقِ الْأَجَالِ

١٣ فَرَائِدًا تَحْنُو عَلَى أَطْفَالٍ وَكُلِّ وَضَاحِ الْقَرَى ذِيَالِ

[C] وضاح القرى ابيض الظهر يعنى الثور ذىال طويل الذنب

١٥ فَرْدٍ مُوشَى وَشِيَّةَ الْأَرْمَالِ كَانَمَا هُنَّ لَهُ مَوَالِي

[C D] فرد موشى منقوش وشية النقش يعنى السواد الذى فى قوائم الثور والارمال النقاط وهى الرمل والموالى هاهنا العبيد يقول كانما هن له عبيد لا يخالفنه ولا يريحنه

وهطلان D—وهضبات الهضب. C, C*, Gey. وَغَيْرُ. Es-Sid., Gey. C, D (7, 8)

وهطلان الهضب. Es-Sid. والتهتال D—التهطلال C, C*—الهضب

النطاق. C, Gey. C*, D, Es-Sid. 41

فاستبدلت C (sic)—ما ساكبيها D (11, 12)

فرائدا Gey., Es-Sid. تحنوا, فرائد C, D, C* (13, 14)

شية Gey., Es-Sid. الارمال Gey.—الارمال 42. Es-Sid. C, D, شيه, فرد D (15, 16)
وشية C, C*

١٧ فَانْظُرْ إِلَى صَدْرِكَ ذَا بَلْبَالٍ صَبَابَةً بِالْأَزْمَنِ الْخَوَالِي

١٩ شَوْقًا وَهَلْ يُبْكِي الْهَوَى أَمْثَالِي لَمَّا اسْتَرَقَّ الْجَزْءُ لِانْزِيَالِ

[C] الانزىال ذهاب والجزء¹ البقل الذى يحدث بخوالى الاعزال

الجزء [C]¹

٢١ وَلَا هَزَاتُ الْأَصْفِ بِانْفِصَالٍ وَلَيْسَ إِذْ حَازِينَ بِالْأَقْوَالِ

٢٣ أَيَّامَ هَمِّ النَّجْمِ بِاسْتِقْبَالٍ أَزْمَعَ جِيرَانُكَ بِاحْتِمَالِ

[D] النجم الثريا ازمع جيرانك عزموا على الاحتمال

٢٥ وَالْبَيْنُ قَطَاعُ ذَوَى الْأَوْصَالِ وَقَرَّبُوا قِيَاسِرَ الْجِمَالِ

٢٧ مِنْ كُلِّ أَجَاى مُخْلِيفٍ جَلَالٍ ضَخْمِ التَّلِيلِ نَابِعِ الْقَذَالِ

[C D] أجاى¹ اى بعير ابيض يضرب الى الحمرة مخلف له عشر سنين وهو

فوق البازل بسنة والتليل العنق والقذال القفا نابع بالعرق يقول تنبع

ذفره بالعرق جلال ضخمر بمعنى جليل

الحا [D] اخ [C]¹

الجزء لانزىال — Gey., Es-Sid. — الجزء لانزىال — C, C* — الجر لانزىال D (19, 20)

— حازين — C — ولاهراق — D — ولاهزات — Es-Sid. 43, Gey. — ولاهزات — C, C* —
[Es-Sid. omits v. 22]. — O* — الصيف [sic] — C

(23, 24) C, C*, Gey. — ازمع — D, Es-Sid. 43 — ازمع — C, D, C* — باستقلال — Es-Sid. explains مع الفجر — باستقبال

ذوى — C — ذرى — D — قطاع عرى — Es-Sid. 44 (25, 26)

الحا — D — اخ — C, C* (27, 28)

٢٩ صَبَاصِبٍ مُطَرِّدٍ مِرْسَالٍ مَا أَهْتَجْتُ حَتَّى زُلْنَ بِالْأَحْمَالِ

٣١ مِثْلَ صَوَادِي النَّخْلِ وَالسِّيَالِ ضَمَنَ كُلَّ طِفْلَةٍ مِكَسَالٍ

[C D] الصوادي طوال النخل والسيال^١ شجر طفلة بفتح الطاء ناعمة مكسال كان بها كسل من الدلال

السيال [C]^١

٣٣ رِيًّا الْعِظَامِ وَعُشَّةِ التَّوَالِي لَفَاءً فِي لَيْنٍ وَفِي اعْتِدَالٍ

[C] وعشة كثيرة اللحم ناعمة والتوالي المآخير يعنى عجيزتها لفاء ملتفة الفخذين

٣٥ كَانَتْ بَيْنَ الْقُرْطِ وَالْخُلْخَالِ مِنْهَا نَقًّا نَحَاقٍ فِي الرَّمَالِ

٣٧ فِي رَبْرَبٍ رَوَائِقِ الْأَعْطَالِ هَيْفِ الْأَعَالِي رَجَمَحِ الْأَكْفَالِ

[C D] الربرب القطيع من البقر شبه النساء بيقر الوحش والاعطال اللواتى لا حلى عليها روائق تروق العين هيف خماص رجمح يقال الاكفال الاعجاز يقول هن خميصات البطون

٣٩ إِذَا خَرَجْنِ طِفْلَ الْأَصَالِ يَرْكُضُنْ رِيْطًا وَعَتَاقَ الْخَالِ

[C D] الطفل والآصال العشاء^١ يركضن يضربن بارجلهن اذا مشين والريط الثياب [والخال البرد D]

النساء [C D]^١

(29, 30) Yaqūt iii 208 : Gey. —بالاحمال LA— (صدى) xix 186 [as xiii 374] ; LA

LA—ضبابب، بالاحمال، حَتَّى زُلْنَ - Eş-Sid. xiii 190 [as text] (حمل)

طباطب D—ما هجن اذ بكرن بالاحمال TA vii 386 : xiii 374 (سيل) مطرد

LA—السيال Yaqūt iii 208 —الاسيال D—الاشبال C*, C, Gey., Eş-Sid. (31, 32)

LA—(سيل) xiii 190 [as text] (حمل) LA—xix 186 : TA x 208—(صدى)

ضَمَنَ 44 Eş-Sid.—[see v. 30]—El Gauh. ii 200 : TA vii 386 ; xiii 374

رَبْ C*, D, Gey. رِيًّا Eş-Sid. 44 (33, 34)

روائق C*, D (37)

C—ورياض الخال D—وعتاق vii 391 (شكل) Gey., C, TA (39, 40)

٤١ سَمِعَتْ مِنْ صَلَاصِلِ الْأَشْكَالِ وَالشَّذِرِ وَالْفَرَائِدِ الْغَوَالِي

[C D] الصلاصل صوت الحلى والاشكال المتشابهة والشذر اللؤلؤ الصغار والفرائد

اللاتني

٤٣ أَدْبَا عَلَى لِبَاتِهَا الْحَوَالِي هَزَّ أَلْسَنِي فِي لَيْلَةِ الشَّمَالِ

[C D] ادبا اي عجا والحوالى اللواتى عليها حلى والسنى¹ شجر اذا هزته الريح

سمعت له صوتا شبه صوت الحلى بصوت السنى¹ اذا هبت عليه الريح

وحركته

النساء [C D]¹

٤٥ وَمِنْهُمْ دَوِيَّةٌ مِثْكَالٌ تَقَمَّسَتْ أَعْلَامُهَا فِي الْأَلِ

[C D] ميهه فلاة دويّة تسمع لها دويّا من خدوتها ميثكال يثكل من يسلكها

تقمّست¹ غاصت والاعلام الجبال

تقمّست [C]¹

٤٧ كَأَنَّمَا أَعْتَمَّتْ ذُرَى الْجِبَالِ بِالْقَرِّ وَالْأَبْرِيسِمِ الْهَلْهَالِ

[C D] الهلّال الرقيق شبه السراب بالابريسمر والقّر

٤٩ قَطَعْتُهَا بِفِتْيَةٍ أَزْوَالٍ عَلَى مَهَارَى رُجْفٍ الْأَنْعَالِ

(41, 42) LA (شكل) xiii 382 ; TA vii 394 — D transposes 42 and 41.

(43, 44) LA (شكل) xiii 382 ; TA vii 394 — D هَزَّ السَّيْنُ — C, C* النسا

(45, 46) C, C* دَوَايَةُ — C, D تَقَمَّسَتْ — Es-Sid. — The Vth form does not appear in the dictionaries; perhaps we should read تَنْقَمَّسَتْ [of C, D] does not agree with the meaning غاصت

(47, 48) LA (برسر) xiv 313 — Gawāl p. 20 الْأَجْبَالُ — cf. TA برسر viii 200 and note marg. LA (برسر).

(49, 50) Es-Sid., D أزْوَالٍ — Gey., C, C* الزّوال, أَرْجَفَ, الْأَنْعَالُ — D رَجَفَ, الْأَحْوَالُ — Es-Sid. رَجَفَ, الْإِيفَالُ, رُجْفَ — Gey., D, C بَقِيَّةُ

اه يَخْرُجْنَ مِنْ لَهَالِهِ الْأَهْوَالِ خَوْصًا يَشْبَنُ الْوُخْدُ بِالْأَرْقَالِ

[C D] اللهفة الارض المستوية خوص غائرات العيون يشبن يخلطن والوخد
ضرب من السير

سه مِيلُ الذَّرَى مَطْوِيَّةُ الْأَطَالِ إِلَى الصُّدُورِ وَإِلَى الْمَحَالِ

[C D] الذرى الاسنة والاطال¹ الخواصر والمحال فقار الظهر والواحدة محالة

الاطلال [C]¹

هه طَى بُرُودِ الْيَمَنِ الْأَسْمَالِ يَطْرَحْنَ بِالْمَهَارِقِ الْأَغْفَالِ

[C D] المهارق الصُّف¹ شبه الغلوات بها والاغفال اللواتى لا علم بها

الصق [C]¹

هـ كُلَّ جَهِيضٍ لَثِقِ السَّرِبَالِ حَيَّ الشَّهِيْقِ مَيِّتِ الْأَوْصَالِ

[C D] الجهيض الولد الذى سقط لغير تمام جهيض اى معجل لثق رطب السربال
يعنى جلده

هـ مَرَّتِ الْحَاجَّاجِينَ مِنَ الْإِعْجَالِ فَرَجَ عَنْهُ حَلَقُ الْأَقْفَالِ

[C D] المَرَّتِ الذى لا نبت فيه والحجاج ما طاف بالعين يريد الجنين | ان

يخرج بغير تمام¹ فليس على حاجبيه وعينه شعر والحلق هو الرحم |

ام خارج ام تمام [C]¹

(51, 52) D الوخذ.

(53, 54) C ميل الذرى — D مثل الذرى

(55, 56) LA (مرت) ii 394 — LA (جهض) viii 401; TA v 17; Islāḥ (Cairo) i 40;

— يطرحن بالدوية الأفعال I. Qut. 339 بالمهامه — Agh. xvi 121 — بالمهامه

الاسمال — D, Es-Sid. الاسمال — C, Gey., C*

(57, 58) D — Islāḥ (Cairo) i 40; I. Qut. 339; El Gauh. (مرت) i 125

LA — حتى الشهيق D — كل حصين لصق Agh. xvi 121 — كل جنين

[جنين] — Muḥiṭ 1962 — كل جنين TA i 585; ii 394; (مرت)

(58) Claimed by Ru'ba, see Agh. xvi 121.

(59, 60) LA (مرت) ii 394; TA i 585 — El Gauh. i 125 — Islāḥ (Cairo) i 40; I. Sīd.

xiii 141; El-Ukb. ii 249; LA (علا) xix 316 — Islāḥ 11*

— I. Qut. 339 — Muḥiṭ 1962. — الاغلال

٧١ وَرَدَّتْهُ قَبْلَ الْقَطَا الْأَرْسَالِ وَقَبْلَ وَرْدِ الْأَطْلَسِ الْعَسَالِ

[C D] الأطلس الأغبر يعنى الذئب والعسال الذى يعسل فى سيره اى يهز رأسه

٧٣ وَشَحْشَحَانِ الْبَاكِرِ الْحَجَالِ فِي أَخْرِيَاتِ حَالِكِ مُنْجَالِ

[C D] الباكر الغراب والشحشان صوته¹ حالك الليل مسود منجال² ذهبت

ظلمته

منجال [C D]² موضعه [C D]¹

٧٥ عَنِّي وَعَنْ شَمْرَدَلٍ مِجْفَالِ أَعِيطَ وَخَاطِ الْأَخْطَى الطَّوَالِ

[C D] شمردل طويل يعنى البعير أعيط طويل العنق

٧٧ وَالصَّبْحُ مِثْلُ الْأَجْلَحِ الْبَجَالِ فِي مُسْلِهَاتٍ مِنَ التَّهْطَالِ

[D] مسلهمات ضوامر¹ متغيرات يعنى الابل والتهطال شدة السير

صوامر [D]¹

الطويل

٦٤

١ خَلِيلِي عَوْجًا عَوْجَةً نَاقَتَيْكُمَا عَلَى طَلَلٍ بَيْنَ الْقَرِينَةِ وَالْحَبْلِ

(71, 72) TA (خصوص) iv 391

(73, 74) D وشحشان 47 —Eş-Sid. الْحَجَالِ —C, C*, Gey., Eş-Sid. الْبَاكِرِ الْجَلْجَالِ —C, D, Gey. وشحشان —C, C* منجال —Gey., Eş-Sid. منجال —cf. Lane 1511 (شحشع).

(75, 76) LA (وخط) ix 303 ; TA v 237 —C اغيط

(77, 78) D —النحال C*, C —من —C, D, C* فِي مُسْلِهَاتٍ الْبَجَالِ Eş-Sid. 48 —النحال [sic] —Gey. —There seems no better reading than that of Eş-Sid. الْبَجَالِ

٢ إِمِّي تَرَامَتْ بِالْحَصَى فَوْقَ مَتْنِهِ مَرَاوِدُ يَسْتَحْصِدُنْ بَاقِيَةَ الْبَقْلِ

[C D] مراويد رباح ترود اى تجى. وتذهب يستحصدن يحفضن¹ باقى الرطب

يحفظ [D] يخفرن [C]¹

٣ إِذَا هَيْجَ الْهَيْفُ الرَّبِيعَ تَنَاوَحَتْ بِهَا الْهَوَجُ تَحْنَانُ الْمَوْلَاهُ الْعَجَلِ

[C D] الهيف ربح حارة والربيع اراد ما ينبت فى الربيع هيج ايس تناوحت¹

تجاوبت وتقابلت الهوج الرياح الشديديات والموله² من الوله³ وهو القلق

للحزن والعجل⁴ جمع عجول⁵ وهى التى فقدت ولدها شبه حنين الرياح

بحنين النوق عند فقدان اولادها

والعجل [C]⁴ الهوله [D]³ والموله [D]² تناوحت [D]¹

⁵ see note

٤ بِجَرَاعَاتِهَا مِنْ سَامِرِ الْحَيِّ مَلْعَبٍ وَارَى أَفْرَاسٍ كَجَرُثُومَةِ النَّمْلِ

[C D] السامر الذى يسهرون ويتحادثون بالليل والآرى المرباط والجراثومة كل

ما ارتفع من الارض

٥ كَأَنَّ لَمْ يَكُنْهَا الْحَيُّ إِذْ أَنْتَ مَرَّةً بِهَا مَيَّتِ الْأَهْوَاءُ مُجْتَمِعُ الشَّمْلِ

٦ بَكَيْتَ عَلَى مَيِّ بِهَا إِذْ عَرَفْتَهَا وَهَجَّتِ الْهَوَى حَتَّى بَكَى الْقَوْمُ مِنْ أَجْلِ

٧ فَظَلُّوا وَمِنْهُمْ دَمْعُهُ غَالِبٌ لَهُ وَآخِرُ يَشْنِي عِبْرَةَ الْعَيْنِ بِالْهَمْلِ

(3) C, D, C* —تَحْنَانُ—المولة، العجل—C—تَحْنَانُ is an unnoticed masdar of the V of حَنَّ, assuming the readings of C, C*, D to be correct, or perhaps we should read حَنَّان—عجل for عجل pl. of عجول

(5) Asās (كون) ii 213.

(7) D منه—ومنهم C, C* فطل—D

- ٨ وَهَلْ هَمَلَانُ الْعَيْنِ رَاجِعٌ مَا مَضَى مِنْ الْوَجْدِ أَوْ مَدْنِيكَ يَا مَيُّ مِنْ أَهْلِ
 ٩ أَقُولُ وَقَدْ طَالَ التَّدَانِي وَلَبَسْتُ أُمُورٌ بَنَا أَسْبَابَ شَغْلٍ إِلَى الشَّغْلِ
 ١٠ أَلَا لَا أَبَالِي الْمَوْتِ إِنْ كَانَ قَبْلَهُ لِقَاءٌ بِيَّ وَارْتِجَاعٌ مِنَ الْوَصْلِ
 ١١ أَنَاةٌ كَانَ الْمِرْطُ حِينَ تَلُوْهُ عَلَى دِعْصَةٍ غَرَاءَ مِنْ عَجَمِ الرَّمْلِ

[C D] أناة بطيئة القيام من ثقل ردفها والمِرْطُ الازار تلوته تدبره ودعصة الرملة

[الغراء D] البيضاء [وعجمة معظمة وكثرته جمعها عجم D]

- ١٢ أُسَيْلَةٌ مُسْتَنِّ الْوُشَاحِينَ قَانِي بِأَطْرَافِهَا الْحَنَاءُ فِي سَبْطِ طِفْلِ

[C D] أسيلة طويلة ومستنّ الوشاحين مجرى الوشاحين بمعنى الخصر يقول

هي دقيقة الخصر قاني شديدة الحمرة سبط طويل يعني الكف طفل
 ناعم وخص بفتح الطاء

- ١٣ وَحَلَّى الشَّوَى مِنْهَا إِذَا حَلَيْتَ بِهِ عَلَى قَصَبَاتٍ لَا شِخَاتٍ عَصْلٍ

[C D] الشوى اليدان والرجلان وكَلَّ عظم طال فهو قصبة شخات دقيق عصل

معوجة

- ١٤ مِنْ الْأَشْرَفَاتِ الْبَيْضِ فِي غَيْرِ مُرْهَةٍ ذَوَاتِ الشِّفَاهِ الْحَوِّ وَالْأَعْيُنِ النَّجْلِ

[C D] المرهة ترك الكحل والحو السود وسواد الشفاه مستحسن والنجل الواسعة

(8) D اهلى

(9) التدانى D—التناء C*, C—البست C

(11) C, D, C* عجم

(12) Asās (طفل) ii 50—cf. Diw. x 20.

(13) وحلى منه, سخات D—شخاب C

(14) Haffner 184 Asās—الاشرفات D—الاشرفات C*, C—من الناصعات

من المشرقات 250

١٥ إِذَا مَا أَمْرُو حَاوَلْنَ أَنْ يَقْتَتِلْنَهُ بِلَا إِحْنَةٍ بَيْنَ النَّفُوسِ وَلَا ذَحِلٍ

[D] الإحنة¹ والذحل العدوان

الإنة [D]¹

١٦ تَبْسَمْنَ عَنْ نَوْرِ الْأَقَاحِي فِي الثَّرَى وَفَتَرْنَ مِنْ أَبْصَارٍ مَضْرُوجَةٍ كُحْلٍ

[C D] النور الزهر مضروجة مشقوقة واسعة يعنى العيون

١٧ وَشَفَفْنَ عَنْ أَجْيَادٍ غَزَلَانَ رَمَلَةٍ فَلَاةٍ فَكَنَّ الْقَتْلُ أَوْ شَبَهُ الْقَتْلِ

[C D] شففن لبسن الشفوف والواحد شَفَّ وهو ثوب دقيق يلبس ممَّا يلى الجسد

١٨ وَإِنَّا لَنَرْضَى حِينَ نَشْكُو بِمُخْلَوَةٍ إِلَيْهِنَّ حَاجَاتِ النَّفُوسِ بِلَا بَذَلٍ

١٩ وَمَا الْفَقْرُ أَزْرَى عِنْدَهُنَّ بِوَصْلِنَا وَلَكِنْ جَرَتْ أَخْلَاقُهُنَّ عَلَى الْبَخْلِ

٢٠ وَغَبْرَاءُ يَقْتَاتُ الْأَحَادِيثَ رَكْبَهَا وَتَشْفَى ذَوَاتِ الضَّغْنِ مِنْ طَائِفِ الْجَهْلِ

[C D] غبراء مفازة لا يهتدى بها يقتات¹ الاحاديث ركبها لا يتكلمون خوف العطش

تشفى² ذوات الضغن³ يقول تذهب نشاط الابل وجهلها⁴ [يرمى D]

الطعن [C D]³ السقى [C]² تقتات [C] بقيات [D]¹

وجهلها [C]⁴

(15) Muḥit 1664—Durr. El Ghaw. 182—El Khafāgī 231 -El Baṭ 374 -El Qālī ii 268—El Gauh. (قتل) ii 230 ; LA xiv 67 ; TA viii 76 -Agh. xvii 126—Adab. 372—Addād 164—I. Sid. vi 114.

(16) Durr. El Ghaw. 182—El Khafāgī 231 -من ألحاظ LA iii 138 ; (ضرع) iii 138 ; TA ii 68—El Baṭ 374 مضروجة نجل Agh. xvii 126 مكحولة نجل نجل 31 (ضرع) Asās—مكحولة نجل تبسمن عن مثل (فتر) Asās من مضروجة 164—Addād 164

(17) Agh. xvii 126 -رامة قلاة C, C* -او شبهة هجان فكان وكشفن Agh. xvii 126 -ارأمر رملة 326 (شَفَّ)

(18) Agh. xvii 126 ; C -حاجات النفوس D -حاجات الرجال Magmū'at 166 حين نبدى

(19) Agh. xvii 126—Ibn Qut. 341, 441—D -عنده من بوصلنا C -عندهن D

(20) C, D -ذوات الطعن C, C* -تسقى D -نقياب تشقى Magmū'at 132 يقتات الضغن

٢١ تَرَى قُورَهَا يَغْرَقْنَ فِي الْآلِ مَرَّةً وَأَوْنَةً يَخْرُجْنَ مِنْ غَامِرٍ ضَحْلٍ

[C D] القور جمع قارة وهو جبل صغير مثل الاكمة وأونة¹ احياناً غامر يعنى
السراب ضحل قليل على وجه [الارض D]
جمع اوان [D]¹

٢٢ وَرَمَلٍ عَزِيفُ الْجِنِّ فِي عَقْدَاتِهِ هُدُوءًا كَتَضْرَابِ الْمَغْنَيْنِ بِالطَّبْلِ

[C D] عزيف الجن صوت يسمع بين الرمال وعقدات الرمل ما انعقد منه هُدُوءًا¹
اي بعد ساعة من الليل ويروى هزير² كتضراب والهزير³ الصوت يعنى
صوت الرحا وما اشبهه
الهزير [C D]³ هزير [C D]² هُدُوءًا [D] هداوى [C]¹

٢٣ قَطَعْتُ عَلَى مَضْبُورَةٍ أَخْرِيَاتِهَا بَعِيدَةٌ مَا بَيْنَ الْخَشَاشَةِ وَالرَّحْلِ

[C D] مضبورة موثقة الخلق مجتمعة أخرياتها مؤخرها والخشاشة حلقة تكون
فى انف البعير بعيدة ما بين الخشاشة والرحل يقول هى طويلة العنق

٢٤ غَرِيرِيَّةٌ كَالْقَلْبِ أَوْ دَاعِرِيَّةٌ زَجُولٌ تَبَارَى كُلُّ مَعْصُوبٍ هَقْلٍ

[C D] غريرية ناقة منسوبة الى غرير كالقلب كالسوار¹ فى صلابته وبياضه
داعرية منسوبة الى فحل زجول تزجل الحصى اى تنفيه بمناسيها
معصوب مجتمع هقل ذكر النعام تبارى تفعل مثل فعله فى السير
كالسوار [D] كالسوار [C]¹

(21) LA (غمر) vi 337—Magnû'at 132—El Fârisi 144.

(22) Goldz. Abh. 211 هُدُوءٌ—C, C*—عقداته هزير^v El Fârisi 85—عقداته هزير^v—LA (عزف) xi 149 هداوى
: هزير Magnû'at 132 with عزيف كتضراب—LA (عزف) xi 149 هداوى
followed by :

وَهَاجِدٍ مُؤَمَّةٍ بَعَثْتُ إِلَى السَّرَى وَلَلْتَوُمُّ أَحْلَى عِنْدَهُمْ مِنْ جَنَى التَّحْلِ
يَكُونُ نُزُولُ الرُّكْبِ فِيهَا كَلًا وَلَا غِشَاشًا وَلَا يُدْنِينَ رَجُلًا إِلَى رَجُلٍ

Hayawân vi 54 الجن هزير، لعزف الجن هُدُوءًا or هُدُوءًا، the former the more classical.

(23) C, C*—أجرائياتها—D

(24) C, C*—داغرية

٢٥ إِذَا اسْتَرْدَفَ الْحَادِي وَقَدْ آلَ صَرْتُهُ إِلَى النَّزْرِ وَاعْتَمَتْ نَدَى قَزَعٍ شَكْلٍ

[C D] استردف ركب رديفاً يقول لم يبق له من كثرة جدائه النزر القليل
والقزع قطع من الغير شبه الزبد الذي يخرج من افواها شكل حمر
والاشكل البياض الذي يخالطه

٢٦ شَرِيحٌ كَحَمَاضِ الثَّمَانِي عَمَتْ بِهِ عَلَى رَاجِفِ اللَّحْيَيْنِ كَالْمِعْوِلِ النَّصْلِ

[C D] شريح خليط يعنى اختلاط الدم بالزبد وكلا شيئين اختلطا فهما شريحان
والحمّاض نبت له ورق ابيض يميل الى الحمرة شبه الزبد الذي قد خالطه
الدم بذلك الحمّاض والمعول الحديدية التي يقطع بها الحجارة والنصل
الذي قد سقط نصابه والثمانى¹ ثمانى² هضبات³ وهى جبال⁴ عمت به
اي رمت به

جبال [C]⁴ هضبات [C]³ يمانى [D]² واليمانى [D]¹

٢٧ تَمَادَتْ عَلَى رَغَمِ الْمَهَارَى وَابْرَقَتْ بِأَصْفَرٍ مِثْلِ الْوَرَسِ فِي وَاحِفٍ جَثَلٍ

[C D] تمادت تطاولت فى السير وابرقت رفعت ذنبها اصفر يعنى بولها¹ واحف
كثير الشعر يعنى ذنبها واراد وحف وقال واحف² جثل كثير الشعر
واحف [C]² لونها [C]¹

٢٨ أَفَانِينَ مَكْتُوبٌ لَهَا دُونَ حَقِّهَا إِذَا حَمَلَهَا رَأْسَ الْحِجَاجِينَ بِالشَّكْلِ

[C D] افانين اراد وابرقت بولها افانين اى ضرؤباً دون حقها قبل ان يضع بقليل
يقول مكتوب لها ان تشكل ولدها اذا نبت شعر حجاجه تلقيه قبل تمامه
واراد مكتوب لها التكل

(25) C, C*—اغتمت بذى 165 ii (قزع) Asās—اغتمت C*

(26) LA—رمت به C, C*—شريح، علت به TA viii 137; LA xiv 187 (نصل)
بـ cf. LA xvi 232 and ante Diw. xxxii 22. ثمانى—عمت به

(27) D—واحف LA—تمادى TA vi 264—(وحف) xi 268—واحف D

(28) Haffner 139, 70—LA (حق) xi 340; TA vi 317—Bittner Aggâg 22
بالشكل (corrected in note)—Asās (ريش) i 254.

٢٩ إِذَا هُنَّ جَاذِبْنَ الْأَزِمَةَ سَيَلَتْ أَنْوْفُ الْمَهَارَى فَوْقَ أَشْدَاقِهَا الْهَدْلِ
 ٣٠. أَعَاذِلَ عَوْجِي مِنْ لِسَانِكَ عَنْ عَذْلِي فَمَا كُلُّ مَنْ يَهْوَى رَشَادِي عَلَى شَكْلِي
 ٣١ فَمَا لِأَيْمٍ يَوْمًا أَخٌ وَهُوَ صَادِقٌ إِخَائِي وَلَا أَعْتَلْتُ عَلَى ضَيْفِهَا إِبْلِي
 ٣٢ إِذَا كَانَ فِيهَا الرِّسْلُ لَمْ تَأْتِ دُونَهُ فَصَالِي وَلَوْ كَانَتْ عِجَافًا وَلَا أَهْلِي

[D] الرسل اللبن¹ بكسر الراء والفصال اولاد الابل

اللبن كثير الرا [D]¹

٣٣ وَإِنْ تَعْتَذِرَ بِالْمَحَلِّ عَنْ ذِي ضُرُوعِهَا إِلَى الضَّيْفِ يَجْرَحُ فِي عَرَاقِبِهَا نَصْلِي

[D] النصل السيف يقول أعقرها للضيف اذا لم يكن لها لبن

٣٤ وَقَائِلَةٌ مَا بَالُ غَيْلَانَ لَمْ يَنْسُخْ إِلَى مُتَهَيِّ الْحَاجَاتِ لَمْ تَدْرِ مَا شَغْلِي
 ٣٥ وَلَوْ قَمْتُ مَذَّ قَامَ ابْنُ لَيْلَى لَقَدْ هَوَتْ رِكَابِي بِأَفْوَاهِ السَّمَاوَةِ وَالرَّجُلِ

[C D] يقول لو قمت في مرضى مذ قام ابن ليلى بالأمر وابن ليلى عمر بن

عبد العزيز والسماوة ارض والرجل ارضاً

(29) C* سيلت D, C* سيله

(30) Khiz. i 284—Asās (عوج) ii 97.

(31) C, Khiz. i 284—Mulhibb 237—فما لام من يوم أخ—وَمَا لَامَ، اخأى لا اعتلت Bāqir 266—أخأى—Khiz. —وإلا، لا يمر D—اخأى

(32) C, C*—Mulhibb 237—Khiz. i 284—يات، فصالي ولا D—نات دونه فصالي C, C*—الوسل Bāqir 266

(33) Asās (عذر) ii 70—Kashsháf 720—Mulhibb 236—Mughni 234—عن ذي D—من ذي (سقد) TA—Khiz. i 284—(باب التضمين) D, C—يخرج Howell i 217—إلى الضيف، من ذي—Bāqir 266—من ضروعها

(35) TA (فوه) ix 405; LA xvii 427—Bekrī 783—قُمْتُ ما (فوه) TA—Asās—لأفواه—فوه) Bekrī 783—قُمْتُ ما (فوه) TA—ii 145—C, D, C*—الرجل. see Agh. viii 151 et sqq.

٣٦ وَلَكِنْ عَذَابِي أَنْ أَكُونَ أَتَيْتُهُ عَقَائِلَ أَوْصَافٍ يُشَبِّهْنَ بِالْخَبْلِ

[C D] عذابي يعنى عقائل اوصاف بقايا مرض والخبل فساد الاعضاء

٣٧ أَتَتْنِي كِلَابُ الْحَيِّ حَتَّى عَرَفْنِي وَمَدَّتْ نُسُوجُ الْعَنَكَبُوتِ عَلَى رَحْلِي

[D] وذلك لطول مقامه

الطويل

٦٥

١ فَهَلَّا قَتَلْتُمْ ثَارَكُمْ مِثْلَ قَتْلِنَا أَخَاكُمْ رَضَخْنَا رَأْسَهُ بِالْجَنَادِلِ

الطويل

٦٦

١ خَلِيلِي عَوْجًا مِنْ صُدُورِ الرُّوَاحِلِ بِجُمْهُورِ حَزْوَى فَابْكِيَا فِي الْمَنَازِلِ

[D] الجمهور العظيم من الرمل

- (37) Agh. xvi 127 نساج — واثني C — رأتنى C* — ألفت كلاب, نساخ (37) El Gāhiz, Ḥayawān i 192, Rasā'il 202 رابت كلاب — حتى الفتنى, رابت كلاب — El Gāhiz, v. Vlot. l. d. على رجلى, حتى الفتنى, واثني Avar. 232

(٦٥)

A single verse found only in BM and in C (in the latter the word رَضَخْنَا is omitted).

- (1) BM — تاركهم C — تاركهم BM

(٦٦)

- (1) Zamakhshari Maqāmāt 217 — Yāqūt: Irshād ii 377 — بجمهر حزوى — Yāqūt ii 119, 262 — Esh-Shar. ii 41 — Agh. v 97; viii 163 — بجرعاء; xvi 118 — El 'Askari 95 (ببرقة حزوى) — Khiz. i 379 — BM — بوعساء

٢ لَعَلَّ انْحِدَارَ الدَّمْعِ يَعْقِبُ رَاحَةً مِنْ الْوَجْدِ أَوْ يَشْفِي نَجَى الْبَلَابِلِ

[C D] حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ عِيَّاشٍ^١ قَالَ كَانَتْ تَصُوبُنِي مُصِيبَةٌ فَاصْبِرْ وَاعْظِمْ فَاسْرِعْ ذَلِكَ فِي بَدَنِي^٢ فَهَمَزَتْ بِكُنَاسَةِ الْكُوفَةِ فَرَأَيْتُ أَعْرَابِيًّا يَنْشُدُ خَلِيلِي عَوْجًا لَعَلَّ انْحِدَارَ الدَّمْعِ فَاصَابَتْنِي مُصِيبَةٌ فَبَكَيْتُ فَوَجَدْتُهُ أَهْوَنَ عَلَيَّ فَسَأَلْتُ عَنْ الْأَعْرَابِيِّ فَقِيلَ هُوَ ذُو الرِّمَّةِ وَالنَّجَى مَا تَحَدَّثُ^٣ بِهِ نَفْسُكَ وَالْبَلَابِلُ الْهَمُومُ فِي الصَّدُورِ

قال أبو العباس وقال Kāmil 52 ; Iqd. ii 5 ; Khiz. iv 519 | عيَّاش^١
أبو بكر بن عيَّاش

تحدثت [C] تحديق [D]^٣ في يدي [D]^٢

٣ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ إِلَّا رَسُومًا مُحِيلَةً وَرَمَكَا عَلَى وَرْقٍ مَطَايَا مَرَاجِلِ

[C D] يَقُولُ ابْنُ كَيْسَانَ فِي الْمَنَازِلِ إِنْ لَمْ يَكُنْ إِلَّا رَسُومًا مُحِيلَةً أَيْ اتَتْ عَلَيْهَا الْأَحْوَالُ الرَّمَكُ الَّتِي يَضْرِبُ لَوْنَهَا إِلَى السَّوَادِ وَالرَّمَكَاءُ^١ الْإِثْنَانِ عَلَى وَرْقٍ أَيْ عَلَى قِطْعٍ وَرَقٍ مِنَ الرَّمَادِ وَالْوَرَقُ الَّتِي يَضْرِبُ لَوْنَهَا إِلَى السَّوَادِ وَكَذَلِكَ لَوْنُ الرَّمَادِ أَسْوَدٌ إِلَى الْغُبَرَةِ وَالْمَرَاجِلُ الْقُدُورُ وَمَطَايَا الْإِثْنَانِ

٤ كَانَ قَرَأَ جَرَعَائِهَا رَجَعَتْ بِهِ يَهُودِيَّةٌ الْأَقْلَامِ وَحَى الرِّسَائِلِ

[C D] قَرَأَ كُلُّ شَيْءٍ ظَهَرَ وَالْأَجْرَعُ الْجَرَعَاءُ الرَّمْلُ وَالْوَحَى الْكِتَابَةُ يَقُولُ كَانَ بِهَا كِتَابٌ يَهُودِيٌّ لَقَدْ مَهَا

ه دَعَانِي وَمَا دَاعَى الْهَوَى مِنْ بِلَادِهَا إِذَا مَا نَأَتْ خَرَقًا عَنِّي بِغَافِلِ

[C D] نَأَتْ بَعْدَتْ يَقُولُ هَوَاهَا مَا يَغْفِلُ عَنِّي وَإِنْ بَعْدَتْ عَنْهَا

(2) Esh-Shar. ii 41 — Khiz. iv 519 — Iqd. ii 5 — يَشْفِي شَجِي — يَشْفِي نَمِي — Kāmil — إِلَى الْقَلْبِ — Yāqūt ii 263 — بَخِي — El 'Askari 95 — نَحَى — D, BM 52 — Agh. v 97, viii 164 — El 'Ukb. ii 109 — أو تَشْفِي لَدَاءَ بِلَابِلِ — Muqaddasi k. — el Latāif 102 — لَحَى بِلَابِلَا — Āmidī 86 — Diw. 'Amir 'bn at-Tufail 114 — Yāqūt : Irshād ii 377 — Const. schol. — النَّجَى مَا يَتَحَدَّثُ بِهِ فِي نَفْسِهِ

(3) D — رَسُومَ مُحِيلَةٍ — C — مَرَاجِلِ

(4) BM — جَرَعَائِهَا

(5) BM — دَاعَى — L — عَنِّي — Agh. xvi 113 — مَتَى

٦ لَهَا الشُّوقُ بَعْدَ الشَّحْطِ حَتَّى كَانَمَا عَلَانِي بِحُمَى مِنْ ذَوَاتِ الْأَفَاكِلِ

[C D] الشحط البعد والافاكل جمع افكل وهو الرعدة¹ يعنى المناقض [الحمير D]²

بالحمى [؟]² الارتعاد [D] الوعد [C]¹

٧ وَمَا يَوْمُ خَرَقَاءَ الَّذِي نَلْتَقِي بِهِ بِنَحْسٍ عَلَى عَيْنِي وَلَا مَتَطَاوِلِ

[C D] النحس الغبار لقوله على عيني وقبل النحس الشؤم

٨ وَإِنِّي لَأُنْحِي الطَّرْفَ مِنْ نَحْوِ غَيْرِهَا حَيَاءً وَلَوْ طَاوَعْتُهُ لَمْ يُعَادِلِ

[C D] انحى الطرف احرفه عنها كأنى لا أريدها ويقال نحيت وانحيت لم

يعادل لم يعدل عنها الى غيرها

٩ وَإِنِّ لِبَاقِي الْوَدِّ مَجْدَامَةٌ الْهُوَى إِذَا الْإِلْفُ أَبْدَى صَفْحَةً غَيْرَ طَائِلِ

[C D] مجدامة¹ قطاع غير طائل غير حائل خير ويقال ما عنده طائل اى خير

يقول ما عادتي² ان اقطع وصلك

من عادتي [C]² مخدومه [C D]¹

(6) يريد دعانى لها الشوق من بلادها وما داعى الهوى Const. schol. —عذابي D

عنى بغافل اذا ما نأت خرقاء

(7) قوله بنحس يقول Const. schol. —تلتقى BM —الذى فيه نلتقى D Const.,

ليس هو بنحس حين اراه هو يوم سرور وليس هو بطويل اى هو قصر لسروره

(8) لأنحى Const. schol. —LA xiii 461 ; TA viii 11—I. Sid. xii 113 (عدل)

الطرف يريد لأحرفه الى غيرها ولو طاوَعته لم يعادل كان يمضى اليها يعنى لم يعادل لم يرد غير BM schol. —الطرف اى احرفه عنها حياء من الناس هذا الجذم القطع ناحية واصلها الجنب طائل ليس¹ عنده خير وسيلة منزلة

¹ [BM] —these last six words refer to verses 9 and 10.

(9) C, D, —الوصل مجدامة BM —مجدومة L, C (1), —لباقى الودّ D Const.,

قوله باقى الودّ يقول اذا وددت فودى باقى Const. schol. —مخدومه C*

ومجدومة الهوى يقول اذا ما الالف ابدى ناحية غير طائل فانا

مجدومة الهوى : ما أثرت أن أقطع قطعت

١٠. إِذَا قُلْتَ وَدَّعَ وَصَلَ خَرَقًا وَأَجْتَنِبَ زِيَارَتَهَا تَخْلُقُ حِبَالَ الْوَسَائِلِ

[D] الوسيلة¹ المنزل والقربة
الوسيلة [D]¹

١١. أَبْتُ ذِكْرُ عَوْدَنَ أَحْشَاءَ قَلْبِهِ خَفُوقًا وَرَفَضَاتُ الْهَوَى فِي الْمَفَاصِلِ

[C D] خفوقًا أى اضطرابًا ورفضات¹ الهوى ما تفرق² من هواها فى قلبه

يعرف [C]² ورقصات [C]¹

١٢. هَلِ الدَّهْرُ مِنْ خَرَقًا إِلَّا كَمَا أَرَى حَنِينٌ وَتَذَرَا فِ الْعَيُونِ الْهَوَامِلِ

١٣. وَفِي كُلِّ عَامٍ رَائِعُ الْقَلْبِ رَوْعَةٌ تَشَاءُ النَّوَى بَعْدَ اثْتِلَافِ الْجَمَائِلِ

[C D] يريد ان قلبه يرتاع لفراقها والتشأى التفرق والجمائل الجمال

١٤. إِذَا الصَّيْفُ أَجْلَى عَنْ تَشَاءٍ مِنَ النَّوَى أَمَلْنَا اجْتِمَاعَ الْحَيِّ فِي صَيْفٍ قَابِلِ

[C D] التشأى التفرق يقول اذا جاء الصيف فأجلى كل انسان الى موضعه املنا

ان نجتمع فى القابل

(10) Khiz. iii 424—Howell i 919 قُلْتُ—BM يقولون قَطَعَ وصل—Const. schol.

يخاطب نفسه يقول اذا قلت ودع يا ذا الرمة وصل خرقاء ابت ذكر

(11) Howell i 919—Fleischer Beit. iv 271 أُتْتُ ; but in original ابت—Asrâr

LA—عَوْدَنَ الْوَادِ—I. Sid. v 65 اتت—I. Khiz. iii 423—I. Ya'ish 630 ;

رفضاته تفرقه ويفتحه—Const. schol. i 231—Asâs (رفض) ابت 457 (سب)

فى المفاصل

(12) اما الدهر—Const. أنين، أما الدهر BM

(13) C (1), L, L*—أفى—D نشاء—BM—تشأى الهوى—C (1), C, C*, L—الجمائل

يريد فى كل عام—Const. schol.—تشأى L—الجمائل—BM, D, Const.

تصيبه روعة حين يرتحلون وقوله بعد اثتلاف الجمائل أى بعد ما كنا

BM transposes 13 and 14.—نرعى مكان واحد

(14) Khiz. iv 10 ; L, C (1)—عن شتاء—L*, C, Const. D—نشأ من اللوى

املت، فى صيف—Khiz.—تشأى—BM—املنا—Const.—فى صيف قابل، املنا

فى عام L, C—

١٥ أَقُولُ بِذِي الْأَرْضَى عَشِيَّةً أَتَلَعْتُ إِلَى الرَّكْبِ أَعْنَاقُ الظُّبَابِ الْخَوَازِلِ

[C D] اتلعت مدّت اعناقها مرعوبة والخوازل المتخلفات ويروى عشيّة ارشقت
بمعنى اتلعت

١٦ لِأَدْمَانَةِ مِنْ وَحْشٍ بَيْنَ سُوَيْقَةٍ وَبَيْنَ الْجِبَالِ الْعَفْرِ ذَاتِ السَّلَاسِلِ

[C D] أدمانة ظبية والجبال يعنى جبال الرمل والعفر الحمر والسلاسل من
الرمل ما تعقد منه

١٧ أَرَى فِيكَ مِنْ خَرَقَاءٍ يَا ظَبِيَّةَ اللَّوَى مَشَابِهَ جُنُبٍ أَعْتَلَقَ الْجَبَائِلِ

١٨ فَعَيْنَاكَ عَيْنَاهَا وَلَوْنُكَ لَوْنُهَا وَجِيدُكَ إِلَّا أَنَّهَُا غَيْرُ عَاطِلٍ

[C D] العاطل الذى لا حلى عليه والعطل ترك لبس الحلى

١٩ وَأَرْوَعُ مِهْيَامِ السَّرَى كُلِّ لَيْلَةٍ بِذِكْرِ الْغَوَانِي فِي الْغَنَاءِ الْمَوَاصِلِ

[C D] الاروع الذى يروعك بجماله بذكر الغواني يقول يغنى لهنّ فى الشعر
ويروى بعيد الهوى عن شوقه

(15) Yāqūt - ارشقت Agh. xvi 119 - ادمان الظباء BM - ارشقت إلى L, Const. (15)

الخوازل التى اقامت Const. schol. - عشيّة ابلغت الى نبا سرب iii 198

على ولدها وخذلت صواحبها

(16) Agh. xvi 119 - من بين وحش سويقة وبين الطوال العفر Yāqūt iii 198

ما بين vi 388 (سوق) TA - من آرام

وحش سويقة، الجبال القفر

(17) Yāqūt iii 198 - من حيث اعتلاق Agh. xvi 119 - جنته، يا خرقاء

أَحْتَشَّتْ عِلَاقَ - جُنُبٌ (1) L, C - جُنُبٌ Kāmil 509; Khiz. iv 597

دعا لها ان لا تعلق فى حباله الصائد Const. schol.

(18) Khiz. iv 597; BM; Agh. xvi 119; Kāmil 509; BM - انها C, Yāqūt iii

وجيدك جيدها . ولونك L, C, D - انه Yāqūt, Agh., Kāmil, C, D

(19) BM, L - هيام C - واشعث مهيام BM, L, L* - هيام C - هيام D, Const., D

طويل الهوى عن شوقه غير ذاهل BM - هيام D, Const., D - ذاهل

اروع يروعك جماله Const. schol. - بذكر الغواني فى الغناء الموصل Const.

وهيام [sic] يهيم بالليل فلذلك قال السرى راعت عقله

٢٠ إِذَا حَالَفَ الشَّرْحَيْنِ فِي الرَّكْبِ لَيْلَةً إِلَى الصُّبْحِ أَضْحَى شَخْصَهُ غَيْرَ مَائِلٍ

[C D] حالف لازم والشرخان مقدم الرجل ومؤخره وهما حنواه¹ يقول اذا سرى

ليلته كلبها الى الصبح اضحى منتصبا لم يسكره السير

حنواه [C]¹

٢١ جَعَلْتُ لَهُ مِنْ ذِكْرِ مِي تَعْلَةً وَخَرَقًا فَوْقَ الْوَاسِجَاتِ الْهَوَاطِلِ

[C D] الواسجات الهواطل يعنى الابل فى سيرها وسيج ومطلان

٢٢ إِذَا مَا نَعْسَنَا نَعْسَةً قُلْتُ غِنِنَا بِخَرَقًا وَأَرْفَعُ مِنْ صُدُورِ الرُّوَاحِلِ

[C D] يقول ارفع من صدورها فى السير

٢٣ وَنَوْمٍ كَحَسْوِ الطَّيْرِ قَدْ بَاتَ صُحْبَتِي يَنَالُونَهُ فَوْقَ الْقِلَاصِ الْعِيَاهِلِ

[C D] وقيل كحسو الطير ان النوم غلبه فهو يضع رأسه مرة ويرفعه أخرى كما

يحسو الطير ليلة والعياهل الخفاف¹ والقلاص الاناث الفتيات من الابل

الغناهل الحفاف [C]¹

٢٤ وَأَرْمِي بِعَيْنِي النُّجُومَ كَأَنِّي عَلَى الرَّحْلِ طَاوٍ مِنْ عَتَاقِ الْأَجَادِلِ

[C D] الطاوى الجايح والعتاق الكرام والأجادل الصقور الواحد اجدل يقول لم

ينكسر طرفه من النعاس

(20) C (1), C, D, BM حالف—L حالف—D مائل—C ذاهل حالف—L حالف

(21) D بقلة—LA (هطل) xiv 224; TA viii 169 فوق الناعجات (see margin of LA)—Const. schol. سيرها الهواطل السراع كيهطلان السماء فى سيرها

(22) Muhit 2182; LA (هفف) xi 263; TA vi 275; BM; El Gauh. (هفف) ii من صُدُورِ [all] من هفيف—C (1), L, C, D

(23) BM ويوم—Const. schol. العياهل الشداد...

٢٥ وَقَدْ مَالَتْ الْجَوَازُ حَتَّى كَانَهَا صَوَارٌ تَدَلَّى مِنْ أَمِيلٍ مُقَابِلِ

[D] الصوار قطع من بقر الوحش والاميل جبل من الرمل طوله أيام وعرضه مثل ذلك

٢٦ وَمُسْتَخْلَفَاتٍ مِنْ بِلَادٍ تَنُوفَةٍ لِمَصْفَرَةِ الْأَشْدَاقِ حُمُرِ الْحَوَاصِلِ

[C D] المستخلف المستبقى¹ المستخلفات يعنى القطا لانها تستبقى الماء فى حواصلها لفراخها ومصفرة الاشداق حمير الحواصل يعنى الافراخ
المستقى [D]¹

٢٧ صَدَرْنَ بِمَا أُسَارَتْ مِنْ مَاءٍ أَجِنٍ صَرَى لَيْسَ مِنْ أَعْطَانِهِ غَيْرَ حَائِلٍ

[C D] يريد وردن الماء وصدرن اى رجعن أسارت¹ ابقيت² آجن متغير وصرى قد حال حبسه يقول ليس من اعطانه آلا وقد حال اى تغير وقدم عهده والعطن مبرك الابل حول الماء

اسارن [C D]¹ ابقين [C D]²

٢٨ سَوَى مَا أَصَابَ الذِّئْبُ مِنْهُ وَسُرْبَةٌ أَطَافَتْ بِهِ مِنْ أُمَهَاتِ الْجَوَازِلِ

[C D] اصاب منه شرب منه سربة جماعة من القطا وهى أمهات الجوازل الفراخ الواحد جوزل

- (25) مقابل مستقبلك —Yāqūt i 339 Eg. ed.—Const. schol. صوار تدمى BM
(26) El Baṭ 409, 410—LA (خلف) x 435; TA vi 98—El Qāli i 160—I. Sid. الإلياط حُمُر (1) C, L, L*, C
(27) من اعطانه غير 98 vi (خلف) TA—ماء مقفر، أسارت 3 vi (سار) LA; L—صدرت، اسارن، ماء مقفر، اعطانه صدّى 752 xiii Mashriq Zaid, A. El—صَدَرْنَ بها اصرت من BM—اعطانه، صررن بها أسارت من مقفر 410 Baṭ
ماء مقفر، اشارت (1) C—[sic] صدّا ييس BM—ماء منفر L—اعطانه، ماء مقفر صدرن ذهبن لها ابقيت من الماء... يريد ليس من اعطانه Const. schol. شىء آلا حائل
(28) LA (امر) xiv 294; (جوزل) xiii 116—Kāmil 368—Damiri ii 298—TA [but margin] الذئب 296 i (سرب) LA i 446; El Gauh. i 62—C; El 'Ukb. i 147—الذئب BM—El Baṭ 410, 459.

٢٩ إِلَى مَقْعَدَاتٍ تَطْرَحُ الرِّيحُ بِالصُّحَى عَلَيْهِنَ رَفْضًا مِنْ حَصَادِ الْقَلَاقِلِ

[O D] اراد صدرن الى مقعدات يعنى الفراخ ليس لها ريش فتطير ففى مقعدات والرفض ما انفرق والقلال نبات الواحد قلقل

٣٠ يَنْوُنَ وَلَمْ يَكْسَيْنِ إِلَّا قَنَازِعًا مِنْ الرِّيشِ تَوَاءَ الْفَصَالِ الْهَزَائِلِ

[C D] ينون ينهضن متشاكلات والقنازع الريش والفصال اولاد الابل

٣١ كَأَنَّا عَلَى حَقْبٍ خِمَاصٍ إِذَا حَدَتْ سَوَادِيهَا بِالْوَاخِطَاتِ الزَّوَاجِلِ

[C D] الحقب حمير الوحش خماص ضم حدث ساقط والسواذى الايدى لانها

تسدو بها فى السير والزواجل¹ تزجل² بالحصى اى تنسفه اذا سارت والواخطات بمعنى الواخدات والوخط والوحد ضربان من السير يقال وخط يخط مثل وحد يحد ويروى على حقب³ خفاف

الحقاف [D] حقاف [C]³ ترجل [C]² والرواجل [C]¹

٣٢ سَمَاجِيجٌ يَحْدُوهُنَّ قُلُوبٌ مَسْحُجٌ بِلَيْتِيهِ نَهْشٌ مِنْ عَضَاضِ الْمَسَاحِلِ

[C D] سماجيج طويل يعنى الآتن يحدوهن يسوقهن قلوب¹ خفيف سريع السوق

لآتنه يعنى المسحل مكدم² من عضاض الحمير والليتان صفتان العنق والنهش العَضُ بمقدم الفم

يكدم² قلق [C] فلو [D]¹

(٢٩) LA (قعد) iv 359 ; TA ii 469—L* أبى—I. Sid. x 208.

(30) LA (قنزع) x 177 ; TA v 485—C بنواء—Const. schol. الواحد الهزائل الواحد هزيل اى مهزولة

(31) LA (سدا) xix 96 حَقْبٌ خِفَافٌ، سَوَادِيهَا، بِالْوَاخِطَاتِ الزَّوَاجِلِ، حَقْبُ خِفَافٍ (سدا) LA (سدى) TA—سواديهما، بالواخدات الرواجل، حَقْبُ خِفَافٍ (سدا) LA (سدا) x 172 الزواجل C—الزواجل L*، C (1)، بالواخدات، خفاف، الزواجل x 172. حقب سماجيج D—كأنى L*—حَدَتْ L*، C, D, BM, C (1)، كَأْنَى، سَوَادِيهَا حقب خفاف Const.—تَوَالِيهَا BM—سواريهما، الرواجل

(32) C, C (1)—فُلُو L*، D—مِنْ كِرَامِ الْمَسَاحِلِ، قُلُوبٌ مَسْحُجٌ BM—يَحْدُوهُنَّ C (1) قلق

٣٣ رُبَاعٌ أَقْبَ الْبَطْنِ جَابٌ مُطَرَّدٌ بِلَحِيهِ صَلَكُ الْمَغْزِيَّاتِ الرُّوَائِلِ

[C D] أَقْبَ الْبَطْنِ ضَامِرٌ جَابٌ غَلِيظٌ وَيُرْوَى جُونُ أَيْ أَبْيَضٌ مُطَرَّدٌ تَطْرُدُهُ الْحُمِيرُ
وَالْمَغْزِيَّاتِ اللَّوَاتِي تَأَخَّرَتْ تَنَاجِهْنَ وَالصَّلَكُ الضَّرْبُ وَالرُّوَائِلُ اللَّوَاتِي
تُرْكَلُ بِأَرْجُلِهَا أَيْ تُضْرَبُ بِهَا وَيُرْوَى رَعَاهَا أَقْبَ الْبَطْنِ¹
فَتُرْدَى رُبَاعٌ [C] إِذَا تَطْرَدَ بِهَا وَيُرْوَى رَعَانَا أَقْبَ الْبَطْنِ [D]¹

٣٤ نَضًا الْبَرْدُ عَنْهُ فَهُوَ ذُو مِنْ جُنُونِهِ أَجَارِيَّ تَسْهَاكُ وَصَوْتُ صَلَاصِلِ

[C D] يُقَالُ نَضًا ثَوْبُهُ يَنْضُوهُ إِذَا نَزَعَهُ عَنْهُ فَكَانَتْ نَزَعُ الْبَرْدِ عَنْهُ وَيُرْوَى مَضَى
الْبَرْدُ عَنْهُ أَيْ¹ نَضًا الْبَرْدُ عَنْهُ هَاجَ يُطْلَبُ الْإِثْرُ وَاجَارِيَّةٌ عَدُوهُ يُرِيدُ
ضَرْبًا مِنَ الْعَدُوِّ وَالتَّسْهَاكُ الْمَمَرُ السَّرِيعُ أَرَادَ فَهُوَ ذُو أَجَارِيٍّ [مِنْ] جُنُونِهِ
يَعْنِي مِنْ نَشَاطِهِ وَحَدَّثَهُ وَاجَارِيٍّ لَا يَتَصَرَّفُ² وَصَوْتُ صَلَاصِلِ أَيْ شَدِيدِ
[C D] sic³ انقضا [C D]² إِذَا [C]¹

٣٥ تَهَاوَى السَّرَى فِي الْبَيْدِ وَاللَّيْلِ حَالِكٌ بِمَقْوَرَةِ الْأَلْيَاطِ شَمُّ الْكَوَاهِلِ

[C D] تَهَاوَى تَهَاوَى فِي السَّرَى سِيرَ اللَّيْلِ حَالِكٌ أَسْوَدَ مَقْوَرَةٍ ضَامِرَةٌ وَالْأَلْيَاطُ
الْجُلُودُ وَاحِدُهَا لَيْطٌ وَاللَّيْطُ اللَّوْنُ شَمُّ مَرْتَفَعَةٌ وَالْكَوَاهِلُ الْغَوَارِبُ وَكَاهِلُ
الْبَعِيرِ غَارِبُهُ

- (33) BM المغزيات، جائب L*—البطن جون، المغربات BM xix 361; TA
x 266; LA (غز) vii 255—المغزيات TA attributes the verse to Ru'ba.
(34) BM لسهاك—Const. C*, L*, D تسهاك—C, BM, L—أجاري، مضى البرد BM
El 'Askari 122—D [sic] فهو من ذو جنونه L*—البرد؛ صَلَاصِلِ
كانه من تخليطه كلام: El 'Askari says:—El صَلَاصِلِ، أجاري تَصْهَالِ
مجنون. A footnote says that one MS reads صَلَاصِلِ—Const. schol.
والتسهاك التمحاق يقال سهك وسحق في العدو إذا أسرع
(35) D نهوى أي نهوى schol.؛ والبید، نهوى Const.—الهواكل D

٣٦ مَهَارَى طَوْتُ أَمْشَاجِ حِمْلِ فَبْشَرَتْ بِأَمْلُودَةِ الْعُسْبَانِ مِثْلِ الْخَصَائِلِ

[C D] طوت اخفت والامشاج اختلاط الدم بالنطفة بشرت شالت باذناها فعرف

ذلك منها فكانت قد بشرت به قال الشاعر إذا هي بشرت¹ الوت² براق³ ✽

كنخل⁴ شال ذى بلح سياب⁵ ✽ املودة غضة ناعمة والعسيب عظم

الذنب وجمعه عسبان والخصائل خصائل الشعر

كسهل [D] [C omits]⁴ نواق [D]³ العب [D]² نشرت [D]¹

see note شان [C]⁵

٣٧ يَطْرَحْنَ بِالْأَوْلَادِ أَوْ يَلْتَزِمْنَهَا عَلَى قَحْمٍ بَيْنَ أَفْلَا وَالْمَنَاهِلِ

[C D] اراد يطرحن اولادهن وتلاقى¹ مقحمة² على قحمة³ يعنى اقتحامهن⁴ من

مفاضة الى مفاضة والمناهل⁵ المياه

قحمة [C]³ مقحمة [C]² والبا [D] التافى [C]¹

السبل [C]⁵ اقتحامهن [C]⁴

٣٨ إِذَا هُنَّ بَعْدَ الْإِيْنِ وَقَعْنَ وَقَعَةً عَلَى الْأَرْضِ لَمْ يَرْضَخْنَهَا بِالْكَلَاكِ

[C D] الإين الأعياء والرضخ الدق يقال بالحاء والحاء والكلاكل صدورهن يقول

وقعن على الارض وقعا رقيقا¹ وضعيفا لهن البن

رقيقا [D] رقيقا [C]¹

٣٩ أَعَاذَلْ قَدْ أَكْثَرَتْ مِنْ قَوْلِ قَائِلٍ وَعَيْبُ عَلَى ذِي اللَّبِّ لَوْمُ الْعَوَاذِلِ

[C D] ويروى ولا يرشد الغاوين لوم العواذل

(36) BM حقل —D omits, but gives the gloss—Const. ميل; schol.

وميل الخصائل يريد ذنبها فبشرت به اى شالت بذنبها ومسترسلات قد

—The verse cited is transcribed from the MSS, but is obviously corrupt.

(37) BM يَنْتَقِلْنَهَا —D يَلْتَزِمْنَهَا —LA (قحمة) xv 361; TA ix 18—Const. schol.

وقوله او يلتزمها يريد او يلتزم من اولادهن فلا يلقيهن

(39) Agh. xvi 112 ذى الود —C كَثُرَتْ قيل —Const. قيل

٤٠. أَعَازِلَ قَدْ جَرَّبْتُ فِي الدَّهْرِ مَا كَفَى وَنَظَرْتُ فِي أَعْقَابِ حَقٍّ وَبَاطِلِ

٤١. فَأَيَّقَنَ قَلْبِي أَنِّي تَابِعُ أَبِي وَغَائِلَتِي غَوْلُ الْقُرُونِ الْأَوَائِلِ

[O D] الغوائل ما اغتال الانسان فذهب به يعنى الموت

الطويل

٦٧

١. قِفِ الْعَيْسَ فِي أَطْلَالِ مَيَّةٍ فَاسَّالِ رُسُومًا كَاخْلَاقِ الرِّدَاءِ الْمَسْلُسِلِ

٢. أَظُنُّ الَّذِي يُجِدِي عَلَيْكَ سُوَالَهَا دُمُوعًا كَتَبَذِيرِ الْجَمَانِ الْمَفْصِلِ

[C D] يجدى اى يتعطى¹ ولا بد من اضرار الهاء فى يجديه يرفع الضمير

على الذى كان كانه قال اظن ذلك دموعا ويجدى عليك سؤالا صلة

للذى والدموع مفعول ثان لاظن والجمان اللؤلؤ المفصل الذى عقد

بين كل لؤلؤتين خرة

يعنى [C]¹

(40) يقول فى الدهر ما يكفيك ان عَقَلْتُ والاعقاب ما Const. schol. —حَقٍّ D

اخبر الامور الواحد عقب

(41) L, C (1), L*, Const. —إِنِّي C, D, BM —تابع ابى Const. schol.

يريد ذاهبتى غول القرون يريد ما اغتال القرون فاذهبهم واماتهم

واخترعهم

(٦٧)

(1) Const., El Qâli i 39; L, L* —قِفِ الْعَيْسَ 'Aini iv 445; Asâs (سلل) i 298;

'Umdah ii 46; Es-Suy. Shaw 232; Mathal es-Sâ'ir 462; El 'Askari 301;

العىس, فى آثار Muhîf 980 —قِفِ الْعَيْسَ D, C

(2) L, L*, —كتبذير 'Aini iv 445 and Esh-Shar. i 284 —تجدى BM (1), C, C*

اراد Const. schol. —يجدى El 'Askari 301 —الجمان L, L* —كتبذير C

أظن الذى يجدى عليك سؤالا دموعا يقال ما اجدى عليه اى ما اعطاه

وانما سأل صاحبه أن يقف عنسه فى اطلال مية فقال اظن الذى يجدى

عليك سؤالك دموعا والدموع خبر اظن واضمرت الهاء فى يجدى

٣ وَمَا يَوْمَ حَزْوَى إِنْ بَكَيْتَ صَبَابَةً لِعِرْفَانٍ رُبْعٍ أَوْ لِعِرْفَانٍ مَنْزِلٍ

[C D] الصبابة رقة الشوق ويروى أو تشبيهه منزل

٤ بِأَوَّلِ مَا هَاجَتْ لَكَ الشُّوقَ دِمْنَةً بِأَجْرَعٍ مِرْبَاعٍ مَرَبٍّ مُحَلَّلٍ

[C D] أراد وما يوم حزوى بأول ما هاج لك الشوق اثر الدمنة واثر الدمنة اثر

الناس وهو اسود والربع المنزل والمربّ المقام¹

المقيم [C]¹

٥ عَفَتْ غَيْرَ أَرِيٍّ وَأَعْضَادٍ مَسْجِدٍ وَسَفْعٍ مَنَاحَاتٍ رَوَاحِلَ مِرْجَلٍ

[C D] عفت درست والآرى مربوط الدواب وأعضاء أى جوانب سفح سود يعنى

الاثافى مناحات مقيمات رواحل لان الميرجل يعلوها والميرجل القدر

الكبير والاثافى المناصب

٦ تَجَرُّ بِهَا الدَّقْعَاءُ هَيْفَ كَأَنَّمَا تَسُحُّ التَّرَابَ مِنْ خَصَاصَاتٍ مَنْحَلٍ

[C D] الدقعاء التراب الرقيق والهيف ربح حارة تسح تصب خصاصات فروج

(3) TA v 299. (جرع) TA.

(4) LA i 388; TA i 263 (ربّ) LA—مقفار TA v 299—ix 396 (جرع) LA. FAول C
باجرع [but corrected in marg.]; LA xiii 175; TA vii 284 (حلّ) LA
باجرع ix 461; TA v 340—El Qâli i 145—I. Sid. x 155—D
أراد ما يوم حزوى. BM (1), Const. schol. باجرع مقفار (1) BM—بأول من
ويروى باجرع مُقفار. Const. schol. —بأول يوم هاجت

(5) Asās (عضد) ii 82—وسفع غريبات; آرى ونؤى ومسجد BM (1)—آراء C
يقول عفت هذه الاطلال غير. BM (1) schol.—رواحل D—رواحل ميرجل
هذه الاشياء وجعلها غريبات لانه ليس بالدهناء حجر وانها ينقل اليها من
الحزن وجعلها رواحل ميرجل... ويروى وسفع مناحات

(6) C, D, Const., C*—تجرُّ بها BM (1)—وجرت BM (1), L*—كانها L—منحل
كانها Const., C, D—يثير بها

٧ كَسَتْهَا عَجَاجُ الْبَرْقَتَيْنِ وَرَاوَحَتْ بِذَيْلٍ مِنَ الدَّهْنِ عَلَى الدَّارِ مَرْفَلٍ

[CD] يقول ان الرياح كست الدار عجاج البرقتين والعجاج الغبار والبرقة رمل وحجارة يختلطان راوحت راوحت بهذا وذيل الرياح ما مر منها على الارض مرفل¹ ممتد سابغ²

سابق [D] سائغ [C]² مرمل [D] مرفل [C]¹

٨ دَعَتْ مِئَةَ الْأَعْدَادِ فَاسْتَبَدَلَتْ بِهَا خَنَاطِيلَ آجَالٍ مِنَ الْعَيْنِ خُذِلَ

[CD] الأعداد جمع العدّ والعدّ الماء الذى لا ينقطع يقول حضرت مئة حين لم يقدر على المقام بالفلوات لان الماء لا تقدر عليه فى الفلاة فاستبدلت يعنى الدار استبدلت بمئة خناطيل والخناطيل الوحش خذل خلفت من صواحبا والآجال جمع اجل وهو القطيع من الوحش

٩ تَرَى الثَّوْرَ يَمْشِي رَاجِعًا مِنْ ضَحَائِهِ بِهَا مِثْلَ مَشْيِ الْهَبْرَزِيِّ الْمَسْرُورِ

[CD] ضحائه رعيه عند الضحى مثل عشائه وغدائه والهبزى الملك يقول يمشى أمنا لا يخاف

(7) Asās (رمل) i 233—C, C*—مرفل D—على الرمل Const. schol. يريد كست الدمنة بعنى الهيف كست الدمنة عجاج البرقتين والعجاج التراب بريح... مرفل مسبق يغطى كل شيء وهو نعت لذيل واراد رمل ذيل الريح على الدار

(8) El Gauh. (خطل) xiii 416—LA (عدد) iv 276 ; TA ii 416—LA (خطل) xiii 237 ; TA vii 311—I. Sid. viii 42—Maid. (Cairo) ii 5—D من الوحش حزل خذل جمع خاذل BM (1) schol.—الإعذار

(9) *Muḥîṭ 1237 ضاحيا LA—مشى الجعزى يمشى ضاحيا xix 210 ; TA x 218—LA (سرل) xiii 356—El Gauh. (ضحا) ii 507—Const. schol. من ضحائه اى ما يرعى فيه ضحاء كما تقول من عشائه يقال هو يتضحى قال هذا لانه يرعى فى الضحى والهبزى BM (1) schol.—ويتغذى الماضى فى امره وهو الدهقان والمسروى الذى عليه سراويل السوار الذى—cf. El 'Ukb. i 466—مشى الهبرزى LA xiii 356 gives variant

١٠. إِلَى كُلِّ بَهْوٍ ذِي أَخٍ يَسْتَعِدُّهُ إِذَا هَجَرَتْ أَيَّامُهُ لِلتَّحَوُّلِ

[C D] بهو واسع يعنى الكناس الذى يستتر فيه الوحش ذى أخ يقول لهذا البهو أخ أى كناس آخر قريب منه تحوّل فيه إذا هجرت أيامه إذا اشتدّ حرّها يقول له مكنسان واحد لأوّل النهر واحد لآخره

١١. تَرَى بَعَرَ الصَّيْرَانِ فِيهِ وَحَوْلَهُ جَدِيدًا وَعَامِيًّا كَحَبِّ الْقَرْنَفِلِ

[C D] الصيران جمع صوار والصوار القطيع من البقر والعامى الذى اتى عليه العام فيه أى [فى] الكناس

١٢. أَبْنُ بِهٍ عَوْدُ الْمَبَاءَةِ طَيِّبٌ نَسِيمَ الْبَنَانِ فِي الْكِنَاسِ الْمَظْلَلِ

[C D] ابن اقام يعنى الثور به يعنى بالبهو وهو الكناس عود المباءة يعنى الثور لانه يعتاد المباءة والهباءة الكناس وكلّ منزل مباءة والبنان جمع بنة وهو الرائحة الطيبة وبنة كلّ شيء رائحته واراد به بعز الغزال

١٣. إِذَا ذَابَتْ الشَّمْسُ أَتَقَى صَقَرَاتِهَا بِأَفْنَانِ مَرْبُوعِ الصَّرِيمَةِ مَعْبِلِ

[D] ذابت اشتدّ حرّها اتقى^١ صقراتها أى تحرّز منها^٢ وانتقلها^٣ والصقرات شدة وقع الشمس معبل مورك وقيل الذى سقط ورقه وانفلها [D]^٣ تحرّيمها [D]^٢ انفى [D]^١

(10) مبهوى D—مبهوى C

(12) C, C*—El Gauh. (بنن) ii 357—LA (بن) xvi 204, 205—BM 131—Muḥīṭ—المباءة D—ابن هنا (بن) ix 144 (bis)—TA—ابن بها ونصب نسيم لانه جاء بعد التنوين كما تقول هو جنّ وجهاً وفعلاً schol.

(13) LA (عبل) ix 469—LA (ربع) i 382; TA i 257; Asās i 198—LA (ذوب) xiii 447; TA viii 3—LA (صقر) vi 136; TA iii 339—El Gauh. (ذوب) i 53; (ربع) i 590; (عبل) ii 211—El Aṣmaʿi k. en-Nabāt 38—Muḥibb 251—صقراتها Kashshāf 1432—El Qālī i 145—Haffner Addād 142—I. Duraid. geneal. p. 52—Muḥīṭ 1330—Addād 256—Iṣlāḥ 26r; (Cairo) i 92—معبل C and C* omit vv. 13-46—C (1) omits this verse—Es-Suyūṭī Ashbāh iv 165 مقبل, and citing for the use of صقراتها in place of صقراتها

١٤ يَحْفَرُهُ عَنْ كُلِّ سَاقٍ دَفِينَةٍ وَعَنْ كُلِّ عِرْقٍ فِي الثَّرَى مُتَغَلِّلٍ

١٥ تَوْخَاهُ بِالْأُظْلَافِ حَتَّى كَانَمَا يُشِيرُ الْكَبَابُ الْجَعْدَ عَنْ مَتْنٍ مُحْمَلٍ

[D] تَوْخَاهُ بِالْأُظْلَافِ أَي حَفَرَهُ وَإِذَا تَوَخَّيْتُ الشَّيْءَ جَعَلْتَهُ عَلَى يَسَارِكَ وَالْأُظْلَافُ

أُظْلَافُ الثَّوْرِ وَالْكَبَابُ مَا يَلْبُدُ مِنَ الثَّرَى وَالْجَعْدُ [مِنْ] الْأَرْضِ [الْمُتْرَاكِبُ]

بَعْضُهُ بَعْضًا مِنْ كَثْرَةِ طَلِّهِ وَنَدْوَتِهِ

١٦ وَكُلُّ مُوْشَاةٍ الْقَوَائِمِ نَعْجَةٍ لَهَا ذَرْعٌ قَدْ أَحْرَزَتْهُ وَمُطْفِلٌ

[D] مُوْشَاةُ الْقَوَائِمِ يَعْنِي الْبَقْرَةَ مُخْتَلِطٌ لَوْنُهَا وَالذَّرْعُ وَلَدُ الْبَقْرَةِ أَحْرَزَتْهُ أَي

اقْتَرَبَتْ^١ عَلَى الرَّعْيِ وَلَمْ تَحْنُ^٢ عَلَيْهِ وَمُطْفِلٌ مَعَهَا طِفْلٌ وَمُوْشَاةٌ مَنْقُوشٌ

وَالْوَشْيُ النَّقْشُ

يَحْنُوا [D]^٢ فَرَى [sic]^١

١٧ تَرْيَعُ لَهُ رَيْعَ الْهَجَانِ وَأَقْبَلَتْ لَهَا فِرْقُ الْأَجَالِ مِنْ كُلِّ مَقْبَلٍ

(14) LA —D يَحْفَرُهُ —L, L* يَحْفَرُهُ، دَقِيقَةٌ 49 TA viii؛ 14 xiv (غُلُل) LA عرف (1) C—فِي السَّمَاءِ مُتَغَلِّلٌ، يُحْفَرُ (1) BM—مُتَغَلِّلٌ

(15) LA —يُشِيرُ 289 TA vii —يُشِيرُنَ 189 xiii (حَمَل) LA —كَانَهُ L, L* (كَبَب) ii 190؛ 443 TA i؛ 457, 458 Wuhûsh؛ (but corrected to text on authority of I. Barri)؛ 95 El Gauh. i —يُشِيرُنَ Lane 650—LA (عِرْق) xii 114 —Const. schol. عَنِ مَتْنٍ مُحْمَلٍ يَرِيدُ كَانَمَا يُشِيرُ عَنْ حَمَائِلِ السَّيْفِ —لَاِنَّ الْعِرْقَ أَحْمَرَ فَشَبَّهَهُ بِحَمْرَةِ حَمَائِلِ السَّيْفِ

(16) BM (1) schol. أَحْرَزَتْهُ وَضَعَتْهُ فِي الرِّمَالِ... وَيُرْوَى كُلُّ بِالنَّصْبِ وَالرَّفْعِ. فَمِنْ رَفْعٍ. عَطَفَ عَلَى قَوْلِهِ ابْنٌ بِهِ عَوْدٌ وَكُلُّ مُوْشَاةٍ وَمِنْ نَصْبٍ فَعَلِي أَحْرَزَتْهُ أَي هُوَ قَوِيٌّ عَلَى الْعَدُوِّ. Const. schol. تَرَى الثَّوْرَ وَتَرَى كُلَّ وَسَبَقَ فَلَا تَدْرِكُهُ الذِّيَابُ وَالْكَلابُ وَمُطْفِلٌ يَرِيدُ وَأُخْرَى مُطْفِلٌ وَلَدُهَا طِفْلٌ

(17) BM (1) schol. —تَرْيَعُ بِهِ Const. —(sic) الرِّجَانُ L—بِهِ (1) BM —لَهَا D وَيُرْوَى تَرْيَعُ لَهُ قَالَ الْأَصْمَعِيُّ رَاعٍ عَلَيْهِ إِذَا رَجَعَ عَلَيْهِ رَيْعُ الْهَجَانِ أَي رَجُوعُهَا وَهِيَ الْبَيْضُ الْكَرَامُ مِنَ الْإِبِلِ وَأَقْبَلَتْ لِهَذِهِ الْمَوْشَاةِ قَطْعُ الْبَقْرِ مِنْ كُلِّ مَقْبَلٍ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ تَقْبَلُ فِيهِ لَتَسْنَأَنَّ بِهَا فَتَطْمَئِنَّ

١٨ وَكُلُّ أَحِمِّ الْمُقْلَتَيْنِ كَانَهُ أَخُو الْإِنْسِ مِنْ طُولِ الْخَلَاءِ الْمَغْفَلِ

١٩ يَصْرِفُ لِلْأَصَوَاتِ جِدًا كَانَهُ إِذَا بَرَقَتْ فِيهِ الضُّحَى صَفْحٌ مُنْصَلٍ

٢٠ وَأَدَمَ لِبَاسٍ إِذَا وَضَحَ الضُّحَى لِأَفْنَانٍ أَرَطَى الْأَقْرَحَيْنِ الْمَهْدِلِ

٢١ فَيَا أَكْرَمَ السَّكَنِ الَّذِينَ تَحْمَلُوا عَنْ الدَّارِ وَالْمُسْتَخْلَفِ الْمَتَبَدِّلِ

٢٢ وَأَضَحَتْ مَبَادِيهَا قِفَارًا بِلَادُهَا كَانَ لَمْ سِوَى أَهْلِ مِنَ الْوَحْشِ تُوْهِلِ

[D] مباديها حيث يبدون في الربيع اراد كان لم تؤهل سوى الوحش

٢٣ كَانَ لَمْ تَحِلَّ الزَّرْقُ مِىْ وَلَمْ تَطَأْ بِجَرَعَاءٍ حَزْوَى ذَيْلَ مِرْطٍ مُرَجِّلِ

[D] المِرْطُ الازار والمرجل المعلم والزرق اكثبة بالدنها

(18) Hamāsa i 179—L*—Hommel 274—Al 'Askarī Gamhara i 266—

ويروى مغفل بغير الالف—BM (1) schol. مغفل—Const. Hayawān iv 134—

أخو الانس لا يخاش يخشى من الناس لا يفرغ—Const. schol. واللام منهم

(19) Const. schol. كانه صفح منصل اى عرض سيف

(20) Omitted in L, L*, C (1)—Yāqūt i 335—إذا وضع، وأدم، الاقبحين—D

BM (1)—وقد؛ الاقبحين—Const. BM (1), D—وأدام، اذا وقد

ويروى اذا وقد—Yāqūt—لباس اى لابس schol.

(21) Yāqūt ii 925—المستبدل المتبدل—El 'Ukb. ii 476—من الدار، فيها أكرم—

How. ii 262 ; Es-Suy. Ham' iv 71 ; Muhibb 221 ; Kashshāf i 265 ; 'Ainī

iv 445 ; Khiz. iii 627 ; Muhibb 975 ; LA (سكن) xvii 74 ; TA ix 237 ; El

Gauh. ii 382, Const., BM (1)—فيا كرم—Const., BM (1)—من الدار

schol. يا كرم تعجب...يقول يا كرم السكن ويا كرم المستخلف

(22) Es-Suy. Ham' iv 72 ; Mathal es-Sā'ir 462 ; Es-Suy. Shaw 232 ; Mughni

121 ; Khiz. iii 626 ; 'Ainī iv 445, 446 ; How. iii 534—مغانها، رسومها

واضحت مباديها قفاراً بلادها—BM (1), Const., C (1), D, L, L*

(23) Yāqūt ii 925—نهر مرط—Khiz. iii 627—BM (1) ; TA (ورق) vi 368—

schol. BM (1)—بين مرط—TA—ذيل مرط—D—مرجل، بجمهور، الزرق ابداء

النهر طاقان من الخط لم ينسج وهو المنير والمرجل ضرب من الوشى

ويروى بجمهور حزوى

٢٤ إِلَى مَلْعَبٍ بَيْنَ الْحَوَائِينَ مِنْصِفٍ قَرِيبِ الْمَزَارِ طَيْبِ التُّرْبِ مُسْهَلٍ

[D] الحواء المنزل والاحوية الابيات المجتمعات منصف يقول بيوتها منصف
مسهل اى سهل

٢٥ تَلَاَقَى بِهِ حُورُ الْعَيُونِ كَانَهَا مَهَا عَقْدٌ مُحْرَنْجِمٌ غَيْرُ مُجْفِلٍ

[D] تلاقى به اى بالملعب حور العيون يعنى النساء والمها بقى الوحش شبه
النساء بالبقى والعقد المعقد¹ والمعقد ما تعقد من الرمل وتداخل
ومحرنجم مجتمع فى مكان واحد يعنى حول العيون فى الملعب
كانهن مجتمعة فى عقد من الرمل غير مجفل ليس [مسرع]²

² hiatus ¹ [D] القطع

٢٦ ضَرْجَنَ الْبُرُودَ عَنْ تَرَائِبِ حَوْءٍ وَعَمِنَ أَعْيُنٍ قَتَلْنَا كُلَّ مُقْتَلٍ

[D] اصل الضرج الشق اراد سقط الترائب والترائب عظام الصدر وحوة كريمة

٢٧ إِذَا مَا التَّقِينِ مِنْ ثَلَاثٍ وَارْبَعٍ تَبَسَّمْنَ إِيْمَاضَ الْغَمَامِ الْمَكَلِّ

[D] إيماض لمع البرق والغمام السحاب والمكلى المتراكم

٢٨ يَهَادِينَ جَمًّا الْمَرَافِقِ وَعَثَّةً كَلِيلَةَ حَجْمِ الْكَعْبِ رِيًّا الْمُخْطَلِ

(24) الحوائن L*—Khiz. iii 627

(25) غير مجفل اى غير مسرع. BM (1) schol. —العين, بها عقد D

(26) LA (358) iii; TA (188) ii; I. Sid. iv 35 ضرجن —ضرج (358) iii LA
—حوة L* —كشفن البرود L* —ضرجن —LA, L* —El Gauh. i 156
كشعب البرود (1) C

(27) L, L* —فلها التقينا Const., BM (1), C (1) —التقين BM (1), Const. schol.
يريد التقين ثلاثا واربع

(28) D —El Gauh. (هدا) ii 567; LA xx 235 —لحم الساق, جماء العظام جريدة
—TA (408) x —حجم الكف (هدى) —Iṣlāḥ 164r—Const. —حجم العقب L*
يهادين اى يمشين معها يمينها وشمالها schol.

٢٩ أَنَاةٌ بِخَنْدَاةٍ كَانَتْ إِزَارَهَا إِذَا أَنْجَرَدَتْ مِنْ كُلِّ دِرْعٍ وَمِفْضِلٍ

٣٠ عَلَى عَانِكَ مِنْ رَمْلِ يَبْرِينَ رَشَهُ أَهَاضِيبُ تَلْبِيدًا فَلَمْ يَتَهَيَّلْ

٣١ هُضِيمَ الْحَشَا يَثْنِي الذِّرَاعَ ضَجِيعًا عَلَى جِيدِ عَوْجَاءِ الْمُقْلَدِ مَغْزِلٍ

[D] هُضِيمَ الْحَشَا أى ضامرة البطن والجيد العنق عَوْجَاءُ الْمُقْلَدِ موضع القلائد
قد مالت عنقها لتتظر الى ولدها مغزل معها غزال شبه عنق المرأة بعنق
الظبية

٣٢ تَعَاطِيهِ أَحْيَانًا إِذَا جِيدٌ جَوْدَةٌ رَضَابًا كَطَعِمِ الزَّنَجِيلِ الْمَعْسِلِ

[D] الرضاب قطع الرقيق جيد جودة أى عطش عطشة يعنى الضجيع المجود¹
والجواد [D]¹

٣٣ وَتَأْتِي بِأَطْرَافِ الشِّفَاهِ تَرَشُّفًا عَلَى وَاضِحِ الْأَنْيَابِ عَذْبُ الْمُقِيلِ

٣٤ رَشِيفَ الْهَجَانِينَ الصَّفَا رَقَرَتْ بِهِ عَلَى ظَهْرِ صَدِّ بَغْشَةٍ لَمْ تُسِيلِ

[D] الرشيف والرشف عاب¹ الشيء بالشفتين الى الفم والهجان الابيض وايضا
الكريم من كل شيء الابيض الصلب يقول بات ضجيع هذه المرأة يرشف
رشف الهجانين أى كما يترشف البعير الابيض اذا² لم يشتد [عطشه]
فيكون ذلك ابلغ فى الرشف

الابيضان [D]² حجب [D]¹

(29) كَانَ نَطَاقَهَا C (1), L* — كَانَ حَقَابَهَا (1) Const., BM — وَمَحُولٌ، بِحِيدَاةٍ D (29)
المفضل الثوب تفضل Const. schol. — المفضل ثوب واحد — BM (1), schol.
به... بخنداة حسنة الخلق ضخمة العظام

(30) تَلْبِيدٌ BM (1) — تَلْبِيدٌ Const., BM (1) — يَتَهَيَّلُ L*, C (1) — يَتَهَيَّلُ BM (1) — تَهَيَّلَ D (30)
تلبيد قد لبّد بعضه على بعض فلا يسيل schol.

(31) This verse is omitted in D, — المظلل مغزل C (1) — المقدد L — Islāh 164^r but the gloss is given.

(32) تَطَلَّ تَعَاطِيَهُ i 221 (جود) El Gauh. — 314 Muḥit; 462 Tahdh. — 164^r Islāh
أحيانا وقد TA ii 328; iv 113 (جود); xix 302 (عطا) — LA — اذا

(33) على بارد، وَتَأْتِي — BM (1) — Not in L, C (1), L* or Const.

(34) قال ابو سعيد schol. — BM (1) — بَغْشَةٌ L* — صَدِّ بَغْشَةٍ L, C (1) — مَهْدُ نَعْشَةٍ D (34)
هذا صفة غاية التقبيل انه اذا فاوها تمصصها كما يتمصص الوحش شيئا
من ماء المطر لا يروى فهو يترشفه وذكر الصفا لان الهاء عليه اصفى ولم
تسيل أى لم تأت بسيل

٣٥ عَقِيلَةٌ أَتْرَابُ كَأَنَّ بَعَيْنَهَا إِذَا اسْتَيْقَظَتْ كُحْلًا وَإِنْ لَمْ تُكْجَلِ

[D] عَقِيلَةٌ مختارة عقيلة الشيء خياره والاتراب اللدات واللددة والتراب بمعنى

واحد وهى فى إطلاق¹ واحد استيقظت من النوم

سبق¹

٣٦ إِذَا أَخَذَتْ مِسْوَآكَهَا صَقَلَتْ بِهِ ثَنَاءً كَنُورِ الْأَقْحُوَانِ الْمَهْطَلِ

٣٧ لَيْلَى مِى لَمْ يَحَارِبْكَ أَهْلَهَا وَلَمْ يَزَحِلِ الْحَى النَّوَى كُلَّ مَزَحِلِ

٣٨ تَقَارِبُ حَتَّى تُطْمِعَ التَّابِعَ الصَّبَى وَلَيْسَتْ بِأَدْنَى مِنْ إِيَابِ الْمُنْخَلِ

[١] يقول تقارب فى القول حتى تطمع صاحب الصبى والمنخل رجل وهو

العارط العنزى¹ سار يطلب القرط فلم يرجع الى اليوم ف ضرب بنفسه²

المثل الإياب الرجوع

بعسه [sic]² الغرى [D]¹

٣٩ أَلَا رَبِّ ضَيْفٍ لَيْسَ بِالضَّيْفِ لَمْ يَكُنْ لِيَنْزِلَ إِلَّا بِأَمْرِى غَيْرِ زَمَلِ

[١] الضيف الهه هاهنا والزمل الضيف العاجز يقال زمل زمال وزمئل

٤٠ أَتَانِى بِلَا شَخْصٍ وَقَدْ نَامَ صُحْبَتِى فَبِتْ بِلَيْلِ الْأَرَقِ الْمُتَمَلِّمِ

[D] اتانى يعنى الهه والآرق المسهد والمتمللم الذى ينقلب لا يستقر

(36) L عذاب كنور—Const. صقلت L

(37) C (1), L* كل مزحل لم تزحل, يحاربك L, BM (1) —بحاربك D
ويروى لم يجانبك اهله وتزحل تقذف BM (1) schol. —يرحل D —مرحل
كل مزحل اى كل مقذف

(38) Agh. xviii 153—D وليس C (1), L, L* —ولست يطمع الطالب
The similarity of their fates has long caused the confusion between El Munakhkhal (the poet) and the proverbial Qârîz El 'Amazî—Const. schol.
المنخل رجل ذهب فى الزمن الاول يطلب قرطاً فلم يرجع

(39) Tahdh. 631—BM (1) schol. يعنى لم ينزل الهه الا بأمرى قوى

(40) C (1), L, L* —تأ المتملل xi 284 (ارق) LA—Tahdh. 631—بدالى بلا
قوله الآرق اصله الأرق ومدته للضرورة. Const. schol. vi 278

٤١ فَلَمَّا رَأَيْتُ الصُّبْحَ أَقْبَلَ وَجْهُهُ عَلَى كَأَقْبَالِ الْأَغْرِ الْمُحْجَلِ
٤٢ رَفَعَتْ لَهُ رَحْلِي عَلَى ظَهْرِ عَرْمِسٍ رَوَاعِ الْفُؤَادِ حُرَّةَ الْوَجْهِ عَيْطَلِ

[D] عرمس ناقة صلبة ومنه¹ قبل [لها] عرمس شبهها بصخرة لصلابتها رواع
الفؤاد حديدة القلب ذكّية كريمة حرّة

¹ that is: ومن صلابتها

٤٣ طَوْتُ لَقْحًا مِثْلَ السَّرَارِ فَبَشَّرَتْ بِأَسْحَمَ رِيَّانِ الْعَسِيْبَةِ مُسْبِلِ

[D] طوت لقحا لقحت حملا [مثل السرار] مثل الهلال فبشرت باسحم يعنى
ذنب الناقة والاسحم الاسود ريان ممتلىء والعسيبة عظم الذنب وهو
العسيب ايضا تستدل¹ على حملها بأشارها اى بنشاطها²

باسبابها [D]² سيدل [D]¹

٤٤ إِذَا هِيَ لَمْ تَعْسِرْ بِهِ ذَنْبَتْ بِهِ تَحَاكِي بِهِ سَدُو النَّجَا الْهَمْجَلِ
٤٥ كَمَا ذَبَّتْ عِذْرَاءُ غَيْرِ مُشِيْحَةٍ بَعُوضَ الْقَرَى عَنْ فَارِسِي مَرَقَلِ

(41) D ارايت

(42) LA ix 497 (روع) لها ; Asās i 249 ; TA v 365 —I. Sid. vii 123—Const.

schol. رفعت له رحلى اى اللهم com. gen. see LA ix 497.

(43) D ريّان العشيّة 218 ii TA ; 417 iii (لقح) LA —السراب. فبشرت D

اسحم ذنبها وهو الاسود وانما هو العسيب فأتته schol.

(44) D شدو 363 i El Gauh ; 1395 Muhit —سدو vi 242 (عسر) LA —به شدى D

—إذا جدّ فيهنّ النجاء 236 xiv LA ; 175 viii (همرجل) TA —ذبت به
وقال ذنب الناقة يركب وحاكيها فاذا خطت برجلها اليمنى Const. schol.
فى السيرة ركب ذنبها اليسرى واذا خطت باليسرى ركب الذنب اليمنى
فذلك محاكاتها

(45) LA viii 389 (بعض) LA —عذراء وهى i 234 —D omits cv. 45, 45*, 46

اشاح اى جدّا اى تذبّ ذبّا رقيقا غير مجدّه والمرقل المؤوم (1) BM —
يقول تذبّبت بذنبها Const. schol. —المشرف والفارسي رجل من اهل فارس
كما تذبّ عذراء عن رجل فارسي مرقل مشرف مؤوم وغير مشيحة اى غير
جادة ذبت ذبّا رقيقا غير سريعة والمشيح فى لغة قيس وتميم الجادى فى
الامر وعند غيرهم هو الحادر

٤٥° بِأَذْنَابِ طَاوُسَيْنِ ضَمَّتْ عَلَيْهِمَا جَمِيعًا وَقَامَتْ فِي بَقِيرٍ وَمُرْفَلٍ
 ٤٦ كَانَ حَبَابِي رَمْلَةً حَبَّوَا لَهَا بِحَيْثُ اسْتَقَرَّتْ مِنْ مَنَاخٍ وَمُرْسَلٍ
 ٤٧ مَغَارٍ وَمَشْزُورٍ بِدِيعَانٍ فِيهِمَا شَنَاحٌ كَصَقْبٍ الطَّائِفِ الْمُتَنَخِّلِ

[C D] مغار شديد الفتل¹ ومشزور مفتول على غير جهة يعنى الزمام والخطام

والشزر من اسفل الكف الى اعلاها وهو التدبير لانك تدبر به عن صدرك
 والشزر الفتل من اعلى الكف الى اسفلها ومن هذا قيل لا يعرف فتيلًا
 من دبير بديعان فى الضيقة شناح طويل الشناحى الطويل من كل شىء
 والصقب عمود البيت شبه عنق الناقة فى طوله والطائف الذى يطوف
 يطلب الشىء والطائف ايضا بلد معروف

الثقل [C]¹

٤٨ تَزْمُ بِي الْأَرْكُوبِ أَدْمَاءُ حَرَّةٍ نَهْوُزُ وَإِنْ تَسْتَذِمِلَ الْعِيسَ تَذْمِلُ

[C D] ادماء بيهضه الادم فى الابل والظباء حرّة كريمة نهوز تنهز رأسها فى السير
 والذميل مسير لين

(45*) Only in BM (1), and Const.—Const. مرفل—Const. مرفل (1) BM (1) and Const. Only in BM (1), and Const.

ضَمَّتْ عَلَيْهَا اى قبضت عليهما وانما قال BM (1) schol. —ومرفل سابغ
 اذنان طاوُسَيْنِ لانها تدبّ عن ملك والبقيّر مدرعة بلا كَتَمَيْنِ

(46) L, L* حَبَّوَالَهَا [sic]; in marg. of L جرالها —L حباب —Const., L*, BM (1),
 C (1), حَبَّائِي —Opposite vv. 45*, 46 it says in margin of Const. : يقال ان

BM (1) schol. —حَبَّوَا لَهَا (2) BM —هذه الثلاثة الابهات ليست لذى الرمة
 الحَبَابِ الحَيَّة وجمعه حَبَّان مثل ذهاب وذبان وقوله بحيث اى بالمكان
 وحَبَّوَا ذَبَا لَهَا للناقة —Const. schol. —الذى استقرت فيه من مناخها ومرسلها

(47) D, BM (1), L, —C, L*, C (1) كَصَقْبٍ —D, سنّاح —C, سنّاح —L, سنّاح, مغاور C
 ... يصف زمامه... بديعان فيهما يعنى BM (1) schol. —المتنخل L*, C (1)
 الزمام والخطام ابتدعا فيهما المتنخل المختار وطائف بلد الطائف وقوله
 بديعان اى جديد ايضا

(48) Asās (زَم) i 267 —L, C (1), L* —بى الاركوب —Const. schol. —تزم L
 اى تصير امام الركب كالزمام يقدمهم وتستذمل يطلب منها الذميل
 تَزْمُ اى تصير BM (1) schol. —تذمل والذميل فويق العنق ونهوز تنهز رأسها
 this X is not in the dictionaries. —تستذمل —الزمام امام الاركوب وهى جماعة ركب

٤٩ سِنَادٌ سَبْنَتَا كَأَنَّ مَحَالَهَا ضَرِيسٌ بِطَيٍّ مِنْ صَفِيحٍ وَجَنْدَلٍ

[C D] سناد عالية مشرفة سبتاة قوية ومنه قيل للنمر سبتى لانه اجرأ السباع
والمحال فقار الظهر ضريس بئر مطوية بالحجارة والصفائح الحجارة العراض
والجندل الحجارة

ه رَعَتْ مُشْرِفًا فَالْأَحْبِلَ الْعَفْرَ حَوْلَهُ إِلَى رِمْتٍ حَزَوَى فِي عَوَازِبِ أَيْلٍ

[C D] مشرف موضع والاحبل حبال الرمل والعفر لونها الى الحمرة عوازب
بعيدة قد ابعدت في المرعى ايل جوازي اذا اجتازت بالرطب والكلأ
عن الماء قال لبيد

وَإِذَا حَرَكْتُ غُرْزِي أَجْمَرْتُ أَوْ قَرَابِي عَدُوَّ جَوْنٍ قَدْ أَيْلٌ¹

والجون هنا الابيض ويقال الاسود وهو مشترك حمار وحش والغرز ركاب
الرحل اجمرت عدت وقرابى قراب سيفه جون قد ايل²

¹ Diw. (Hub.) p. 11, v. 8 ² something omitted

اه ذَخِيرَةٌ رَمْلٍ دَافَعَتْ عَقْدَاتُهُ أَذَى الشَّمْسِ عَنْهُ بِالرَّكَامِ الْعَقْنَقِلِ

[C D] يريد رعب هذه الابل ذخيرة رمل يعنى النبت والعقدات ما انعقد من
الرمل يقول دافعت¹ عقدات الرمل اذا الشمس واراها الركام عن هذه
الابل والركام المتراكم العقنقل الرمل جمعه عقاقل²

عقنقلات [D]² رفعت [D] دفعت [C]¹

(49) BM (1), C, D سبتاة—L, L*, C (1) سبتاة—cf. Diw. v 34, 35.

(50) Yāqūt iv 538 ركن—LA (ايل) xiii 5 ; TA vii 199
في الاحبل العفر—C وراحت في عوازب

(51) D رفعت—C, L, L* رافعت—BM (1), Const. دافعت—C اذا الشمس واراها
Const., ذخائر (1) BM—جمي الشمس عنها بالركان—C (1), L, L* الركام
ويروى ذخائر وقال ذخيرة. Const. schol. عنها—Const. اذى الشمس (1) BM
يعنى ما خبأ من الرطب... اذى الشمس وهى ما فى الرمل من الرطب
كان الرمل خبأه وذخره فلم يؤكل

٥٢ مَكُورًا وَجَدْرًا مِنْ رُخَامَى وَخِلْفَةً وَمَا أَهْتَزَ مِنْ ثِدَائِهِ الْمَتَرَبِلِ

[C D] المكور والجدر والرخامى والثداء كله نبت ويروى وما ذر¹ اى ما ذر منه
والخلفة ما اخلف شيئاً بعد شيء والمتربل ما تربل من النبت وهو الذى
ينبت فى برد الليل من غير مطر
ونزر اى ما نزر [C]¹

٥٣ هَجَائِنَ مِنْ ضَرْبِ الْعَصَافِيرِ ضَرْبُهَا أَخَذْنَا أَبَاهَا يَوْمَ دَارَةِ مَاسِلِ

[C D] هجائن يعنى كرام الابل وهى بيض أيضا وهجائن من نعت عواذب
ولكنه لا ينصرف والعصافير ابل كانت وحشا لا ارباب لها ترفعت فى
بلاد قيس ودارة مأسل موضع كانت فيه مرتعة¹ وكذلك [دائرة جلجل
ودارة عيس² D]
غبير [؟]² مرتعة كانت كذلك [C]¹

٥٤ تَخَالَ الْمَهَا الْوَحْشَى لَوْ لَا تُبَيِّنُهَا شُخُوصُ الذَّرَى لِلنَّظَرِ الْمَتَامِلِ

[C D] المها بقر الوحش والذرى اسمة الابل والمتامل المثبت الذى يستقصى
النظر يقول تخال هذه الابل بقر الوحش اى تحسب لو لا ما تبينها
اسمتها للنظر فتعرف انها ابل

٥٥ إِذَا عَارَضَ الشَّعْرَى سَهِيلٌ بِجُهْمَةٍ وَجُوزَاءُهَا اسْتَغْنَيْنِ عَنْ كُلِّ مِنْهَلٍ

[C D] الجهمه بقية من سواد الليل يقول اذا طلعت الشعرى من قبل المشرق
وعارضها سهيل

TA—مكورا وندرا من رخامى وخطرة 334 vii TA; 280 xiii LA (ربل) (52)

—El Asmâ'i k. en. Nabât, p. 36—تتبع جدرا، ثدائها، المتربل 185 iii (خطر)

Yâqût—ثوابه L*—[marg.] ثوابه المنزبل L*—مكورا وندرا، المتربل

BM (1) schol.—تتبع جزرا من رخامى وخطرة، ثدائها المتربل 538 iv

المتربل وهو ينبت فى الشتاء من غير مطر

Yâqût ii 533—Bekri 336—هجائن 81 ii (عصفر) Asâs (53)

—Naq. i 388—BM (1) schol.—هجائب من ضرب

وقعة...العصافير ابل كانت للنعمن ابن المنذر

...يقول اذا كان هذا الوقت Const. schol.—بهمه C—سهيل بسدقه BM (1) (55)

استغنيين عن الماء بالرطب

١٨ وَكُلُّ أَحْمَرٍ الْمُقْلَتَيْنِ كَأَنَّهُ أَخُو الْإِنْسِ مِنْ طُولِ الْخَلَاءِ الْمُفْعَلِ

١٩ يُصَرِّفُ لِلْأَصْوَاتِ جِدًّا كَأَنَّهُ إِذَا بَرَقَتْ فِيهِ الضُّحَى صَفَحَ مُنْصَلٍ

٢٠ وَآدَمَ لِبَاسٍ إِذَا وَضَحَ الضُّحَى لِأَفْنَانٍ أَرَطَى الْأَقْرَحَيْنِ الْمَهْدَلِ

٢١ فَيَا أَكْرَمَ السَّكَنِ الَّذِينَ تَحْمَلُوا عَنْ الدَّارِ وَالْمُسْتَخْلَفِ الْمَتَبَدَّلِ

٢٢ وَأَضَحَتْ مَبَادِيهَا قِفَارًا بِلَادُهَا كَانَ لَمْ سِوَى أَهْلِ مِنَ الْوَحْشِ تَوْهَلِ

[D] مباديها حيث يبدون في الربيع اراد كان لم تؤهل سوى الوحش

٢٣ كَانَ لَمْ تَحِلَّ الزُّرْقُ مِى وَلَمْ تَطَأْ بِجَرَعَاءِ حَزْوَى ذَيْلَ مِرْطٍ مُرْجَلِ

[D] الميرط الازار والميرجل المعلم والزرق اكثبة بالدنها

(18) Hamāsa i 179—L*—Hommel 274—Al 'Askari Gamhara i 266—

ويروى مفعّل بغير الألف—BM (1) schol. مَفْعَل—Const. Hayawān iv 134—
أخو الانس لا يخاش يخشى من الناس لا يفزع—Const. schol. واللام منهم

(19) Const. schol. كانه صفح منصل اى عرض سيف

(20) Omitted in L, L*, C (1)—Yāqūt i 335 إذا وضع، وآدم، الاقبحين—D—BM (1) وقد
والاقرجين—Const. BM (1) وقد—BM (1) وآدام، اذا وقد
ويروى اذا وقد—Yāqūt—لباس اى لابس schol.

(21) Yāqūt ii 925 من الدار، فيا أكرم—El 'Ukb. ii 476—المستبدل المتبدّل—
How. ii 262; Es-Suy. Ham' iv 71; Muhibb 221; Kashshāf i 265; 'Ainī
iv 445; Khiz. iii 627; Muhiṭ 975; LA xvii 74; TA ix 237; El
Gauh. ii 382, Const., BM (1) فَيَا كَرَمَ—Const., BM (1) من الدار—
يا كرم تعجب... يقول يا كرم السكن ويا كرم المستخلف schol.

(22) Es-Suy. Ham' iv 72; Mathal es-Sā'ir 462; Es-Suy. Shaw 232; Mughnf
—مغانها، رسومها—How. iii 534; 'Ainī iv 445, 446; Khiz. iii 626; BM (1), Const., C (1), D, L, L* بلادها

(23) Yāqūt ii 925 نير مرط—Khiz. iii 627—BM (1); TA (زرق) vi 368—
BM (1) schol. بهن مرط—TA—ذيل مرط—D—مرجل، بجمهور، الزرق اهدا
النير طاقان من الخيط لم ينسج وهو المنير والمرجل ضرب من الوشى
ويروى بجمهور حزوى

٢٤ إِلَى مَلْعَبٍ بَيْنَ الْحَوَائِينَ مِنْصِفٍ قَرِيبِ الْمَزَارِ طَيْبِ الثَّرْبِ مُسْهَلٍ

[D] الحواء المنزل والاحوية الابيات المجتمعات منصف يقول بيوتها منصف
مسهل أى سهل

٢٥ تَلَاقَى بِهِ حُورُ الْعَيُونِ كَانَهَا مَهَا عَقْدٌ مُحَرَّجٌ غَيْرُ مُجْفَلٍ

[D] تلاقى به أى بالملعب حور العيون يعنى النساء والمها بقرة الوحش شبه
النساء بالبقرة والعقد المعقد¹ والمعقد ما تعقد من الرمل وتداخل
ومحرّج مجتمعة فى مكان واحد يعنى حول العيون فى الملعب
كانهن مجتمعة فى عقد من الرمل غير مجفل ليس [مسرع]²

¹ [D] القطع ² hiatus

٢٦ ضَرَجْنَ الْبُرُودَ عَنْ تَرَائِبِ حَرَّةٍ وَعَنْ أَعْيُنٍ قَتَلْنَا كُلَّ مُقْتَلٍ

[D] اصل الضرج الشق اراد سقط الترائب والترائب عظام الصدر وحرة كريمة

٢٧ إِذَا مَا التَّقِينِ مِنْ ثَلَاثٍ وَارْبَعٍ تَبَسَّمْنَ إِيْمَاضَ الْغَمَامِ الْمَكْلَلِ

[D] إيماض لمع البرق والغمام السحاب والمكمل المتراكم

٢٨ يَهَادِينَ جَمًّا الْأَرْفِقِ وَعَثَّةً كَلِيلَةَ حَجَمِ الْكَعْبِ رِيًّا الْمَخْضَلِ

(24) الحوائن L*—Khiz. iii 627

(25) غير مجفل أى غير مسرع. BM (1) schol. —العين، بها عقد D

(26) ضرج (ضرج) TA—ضرجن I. Sid. iv 35; TA ii 188; LA iii 358 (ضرج) LA
—حوة L*—كشفن البرود L, L*—ضرجن El Gauh. i 156; LA iii 138
كشعب البرود C (1)

(27) L, L*—التقين BM (1), Const. schol. —فلما التقينا L, L*—Const., BM (1), C (1)
يريد التقين ثلاثا واربعا

(28) D—El Gauh. (هدا) ii 567; LA xx 235
—Isḥāḥ 164^r—Const. —حجم العقب L*—حجم الكف (هدى) TA—
يهادين أى يمشين معها يمينها وشمالها schol.

٢٩ أَنَا بَخْنَدَاةٌ كَأَنَّ إِزَارَهَا إِذَا أَنْجَرَدَتْ مِنْ كُلِّ دِرْعٍ وَمِفْضِلٍ

٣٠ عَلَى عَانِكَ مِنْ رَمْلِ يَبْرِينِ رَشَّ أَهَاضِيبُ تَلْبِيدًا فَلَمْ يَتَهَيَّلْ

٣١ هَضِيمَ الْحَشَا يَشْنَى الذِّرَاعَ ضَجِيعًا عَلَى جِيدٍ عَوْجَاءَ الْمُقْلَدِ مَغْزِلٍ

[D] هضم الحشا أى ضامرة البطن والجيد العنق عوجاء المقلد موضع القلائد
قد مالت عنقها لتنظر الى ولدها مغزل معها غزال شبه عنق المرأة بعنق
الظبية

٣٢ تَعَاطِيهِ أحيانًا إِذَا جِيدٌ جَوْدَةٌ رُضَابًا كَطَعِمِ الزَّنَجِيلِ الْمُعْسِلِ

[D] الرضاب قطع الريق جيد جودة أى عطش عطشة يعنى الضجيع الموجود¹
والجواد [D]¹

٣٣ وَتَأْتِي بِأَطْرَافِ الشِّفَاهِ تَرَشُّفًا عَلَى وَاضِحِ الْأَنْيَابِ عَذْبُ الْمُقْبِلِ

٣٤ رَشِيفَ الْهَجَانِينَ الصَّفَا رَقَرَتْ بِهِ عَلَى ظَهْرِ صَمَدٍ بَغْشَةٍ لَمْ تَسِيلَ

[D] الرشيف والرشف عاب¹ الشئ بالشفتين الى الفم والهجان الابيض وايضا
الكريم من كل شئ الابيض الصلب يقول بات ضجيع هذه المرأة يرشف
رشف الهجانين أى كما يترشف البعير الابيض اذا² لم يشتد عطشه
فيكون ذلك ابلغ فى الرشف

الابيضان [D]² حجب [D]¹

(29) كَانَ نطاقها L*, C (1) — كان حقاها (1) Const., BM — ومحول، بحيدة D (29)
المفضل الثوب تفضل Const. schol. — المفضل ثوب واحد — BM (1), schol.
به... بخنداة حسنة الخلق ضخمة العظام

(30) BM (1) — تلبيد Const., BM (1) — يتهيل L*, C (1) — يتهيل BM (1) — تهيل D (30)
تلبيد قد لبّد بعضه على بعض فلا يسيل schol.

(31) This verse is omitted in D, — المظلل مغزل C (1) — المقدد L — Islāh 164^r but the gloss is given.

(32) تظّل تعاطيه 221 i (جود) El Gauh. 314 ; Tahdh. 462 ; Islāh 164^r ; أحيانا وقد 328 ii TA ; iv 113 ; (جود) xix 302 (عطا) LA — اذا

(33) على بارد، وتأتى BM (1) — Not in L, C (1), L* or Const.

(34) قال ابو سعيد schol. BM (1) — بغشة L* — صمد بغشة L, C (1) — ممد نعشة D
هذا صفة غاية التقبيل انه اذا فاوها تمصصها كما يتمصص الوحش شيئاً
من ماء المطر لا يروى فهو يترشده وذكر الصفا لان الهاء عليه اصفى ولم
تسيل أى لم تأت بسيل

٣٥ عَقِيلَةٌ أَتْرَابٌ كَأَنَّ بَعِينَهَا إِذَا اسْتَيْقَظَتْ كُحْلًا وَإِنْ لَمْ تُكْحَلْ

[D] عقيلة مختارة عقيلة الشيء خياره والاتراب اللدات واللددة والترب بمعنى

واحد وهى فى إطلاق¹ واحد استيقظت من النوم

سبق¹

٣٦ إِذَا أَخَذَتْ مِسْوَآكَهَا صَقَّتْ بِهِ ثَنَاءً كَنُورِ الْأَقْحُوَانِ الْمَهْطَلِ

٣٧ لَيْلَى مَيِّ لَمْ يَحَارِبْكَ أَهْلُهَا وَلَمْ يَزَحَلِ الْحَى النَّوَى كُلَّ مَزَحَلٍ

٣٨ تَقَارِبُ حَتَّى تَطْمَعِ التَّابِعَ الصَّبَى وَلَيْسَتْ بِأَدْنَى مِنْ إِيَابِ الْمُنْخَلِ

[D] يقول تقارب فى القول حتى تطمع صاحب الصبى والمنخل رجل وهو

القارظ العنزى¹ سار يطلب القرظ فلم يرجع الى اليوم ف ضرب بنفسه²

المثل الإياب الرجوع

بعسه [sic]² الغرى [D]¹

٣٩ أَلَا رَبِّ ضَيْفٍ لَيْسَ بِالضَّيْفِ لَمْ يَكُنْ لِيَنْزِلَ إِلَّا بِأَمْرِى غَيْرِ زَمَلٍ

[D] الضيف الهم هاهنا والزمل الضيف العاجز يقال زمل زمال وزمئل

٤٠ أَتَانِي بِلَا شَخْصٍ وَقَدْ نَامَ صُحْبَتِي فَبِتُّ بِلَيْلٍ الْأَرَقِ الْمُتَمَلِّمِ

[D] اتانى يعنى الهم والأرق المسهد والمتمللم الذى ينقلب لا يستقر

(36) عذابا—Const. عذاب كنور—D—صفت L

(37) ترهل L*, C (1), —كل مزحل, لم ترهل, يحاربك (1) BM, L—يحاربك D ويروى لم يجانبك أهلها وترهل تقذف BM (1) schol. —يرحل D—مرحل كل مزحل اى كل مقدف

(38) The similarity of their fates has long caused the confusion between El Munakh-khal (the poet) and the proverbial Qâriẓ El 'Amazî—Const. schol. —ولست, يطمع الطالب L*, C (1), L, —وليس D—Agh. xviii 153 المنخل رجل ذهب فى الزمن الاول يطلب قرظا فلم يرجع

(39) يعنى لم ينزل الهم الا بأمرى قوى Tahdh. 631—BM (1) schol.

(40) TA—المتمللم xi 284 (أرق) LA—Tahdh. 631—بدالى بلا L*, C (1), L, قوله الأرق اصله الأرق ومدته للضرورة Const. schol. vi 278

٤١ فَلَمَّا رَأَيْتُ الصُّبْحَ أَقْبَلَ وَجْهُهُ عَلَى كَأَقْبَالِ الْأَغْرِ الْمُحْجَلِ

٤٢ رَفَعَتْ لَهُ رَحْلِي عَلَى ظَهْرِ عَرْمِسٍ رَوَاعِ الْفُؤَادِ حُرَّةَ الْوَجْهِ عَيْطَلِ

[D] عرمس ناقة صلبة ومنه¹ قبل [لها] عرمس شَبَّها بصخرة لصلابتها رواع
الفؤاد حديدة القلب ذكّية كريمة حرّة

¹ that is: ومن صلابتها

٤٣ طَوْتُ لَقَحًا مِثْلَ السَّرَارِ فَبَشَّرَتْ بِأَسْحَمَ رِيَّانِ الْعَسِيْبَةِ مُسْبِلِ

[D] طوت لقا لقت حملا [مثل السرار] مثل الهلال فبشّرت بأسحم يعنى

ذنب الناقة والاسحم الاسود ريّان مبتلى والعسيبة عظم الذنب وهو

العسيب ايضا تستدل¹ على حملها بأبشارها اى بنشاطها [2]²

باسبابها [D]² سيدل [D]¹

٤٤ إِذَا هِيَ لَمْ تَعْسِرْ بِهِ ذَنْبَتْ بِهِ تُحَاكِي بِهِ سَدُو النَّجَا الْهَمْرَجِلِ

٤٥ كَمَا ذَبَّتْ عِذْرَاءٌ غَيْرُ مُشِيْحَةٍ بَعُوضَ الْقَرَى عَنْ فَارِسِيٍّ مَرْقَلِ

(41) D ارايت

(42) LA ix 497 (روع) لها ; Asās i 249 ; TA v 365 له—I. Sid. vii 123—Const.

schol. رفعت له رحلي اى للهم رواع com. gen. see LA ix 497.

(43) D ريّان العسيبة—Const. 417 ; TA ii 218 (لح) LA—السراب. فنشرت D

schol. اسحم ذنبها وهو الاسود وانما هو العسيب فأنثه

(44) D شدو Mulhīt 1395 ; El Gauh. i 363—سدو (عسر) LA—به شفق D

—إذا جدّ فيهنّ النجاء LA xiv 236 ; TA—ذبت به
وقال ذنب الناقة يركب وحاكيها فاذا خطت برجلها اليمنى
فى السيرة ركب ذنبها اليسرى واذا خطت باليسرى ركب الذنب اليمنى
فذلك محاكاتها

(45) LA (بعض) viii 389—عذراء وهى Asās (رقل) i 234—D omits vv. 45, 45*, 46

اشاح اى جدّا اى تذبّ ذبّا رقيقا غير مجدّه والمرقل المؤوم (1) BM—
يقول تذبّبت بذنبها—Const. schol. المشرف والفارسيّ رجل من اهل فارس
كما تذبّ عذراء عن رجل فارسيّ مرقل مشرف مؤوم وغير مشيحة اى غير
جادة ذبّت ذبّا رقيقا غير سريعة والمشيح فى لغة قيس وتميم الجادى فى
الامر وعند غيرهم هو الحاذر

٤٥ بِأَذْنَابِ طَاؤُسَيْنِ ضَمَّتْ عَلَيْهِمَا جَمِيعًا وَقَامَتْ فِي بَقِيرٍ وَمُرْقَلٍ
 ٤٦ كَانَ حَبَابِي رَمْلَةً حَبَّوَا لَهَا بِحَيْثُ اسْتَقَرَّتْ مِنْ مَنَاخٍ وَمُرْسَلٍ
 ٤٧ مَغَارٍ وَمَشْزُورٍ بِدِيعَانٍ فِيهِمَا شَنَاحٍ كَصَقْبٍ الطَّائِفِ الْمَتَنَخِلِ

[C D] مغار شديد القتل¹ ومشزور مفتول على غير جهة يعنى الزمام والخطام

والشزور من اسفل الكف الى اعلاها وهو التدبير لانك تدبر به عن صدرك
 والشزور القتل من اعلى الكف الى اسفلها ومن هذا قيل لا يعرف فتيلًا
 من دبير بديعان فى الضيقة شناح طويل الشناحى الطويل من كل شيء
 والصقب عمود البيت شبه عنق الناقة فى طوله والطائف الذى يطوف
 يطلب الشيء والطائف ايضا بلد معروف

الثقل [C]¹

٤٨ تَزُمُ بِي الْأَرْكُوبِ أَدْمَاءُ حَرَّةً نَهْوُزُ وَإِنْ تَسْتَذِمِلَ الْعِيسَ تَذْمِلُ

[C D] ادماء بيهضاء الادم فى الابل والظباء حرّة كريمة نهوز تنهز رأسها فى السير
 والذميل مسير لين

(45*) Only in BM (1), and Const.—BM (1) مَرْقَل—Const. مَرْقَل—Const. schol.

ضَمَّتْ عَلَيْهَا اى قبضت عليهما وانما قال BM (1) schol.—ومُرْقَلٍ سَابِغِ
 اَذْنَابِ طَاؤُسَيْنِ لَانْهَا تَذَبُّ عَنْ مَلِكٍ وَالْبَقِيرُ مَدْرَعَةٌ بَلَا كَتِينِ

(46) L, L* حَبَّوَالَهَا [sic]; in marg. of L جَرَالَهَا—L*, BM (1),
 C (1), حَبَّابِي—Opposite vv. 45*, 46 it says in margin of Const. : يُقَالُ اِنْ

الْحَبَّابُ الْحَيَّةُ وَجَمَعَهُ حَبَّانٌ مِثْلُ ذَبَابٍ وَذَبَّانٌ وَقَوْلُهُ بِحَيْثُ اى بِالْمَكَانِ
 وَحَبَّوَا ذَبَّ لَهَا لِلنَّاقَةِ—Const. schol.—الَّذِى اسْتَقَرَّتْ فِيهِ مِنْ مَنَاخِهَا وَمُرْسَلِهَا

(47) C, L*, C (1) كَصَقْبٍ—D, BM (1), L,
 L*, C (1) المَتَنَخِلِ—BM (1) schol. يعنى ...يَصِفُ زِمَامَهُ...بَدِيعَانَ فِيهِمَا

الزمام والخطام ابتدعا فيهما المتنخل المختار وطائف بلد الطائف وقوله
 بديعان اى جديد ايضا

(48) Asās (زَمَ) i 267—L, C (1), L* الْاَرْكُوبِ—L—Const. schol.

اى تصير امام الركب كالزمام يقدمهم وتستذمل يطلب منها الذميل
 تَزُمُ اى تصير—BM (1) schol.—تَذْمِلُ والذميل فويق العنق ونهوز تنهز رأسها
 this X is not in the dictionaries.

٤٩ سِنَادٌ سَبْنَتَاةٌ كَانَتْ مَحَالَهَا ضَرِيسٌ بَطِيٌّ مِنْ صَفِيحٍ وَجَنْدَلٍ

[C D] سناد عالية مشرفة سبتاة قوية ومنه قيل للنمر سبتى لانه اجرأ السباع
والمحال فقار الظهر ضريس بئر مطوية بالحجارة والصفیح الحجارة العراض
والجندل الحجارة

ه. رَعَتْ مُشْرِفًا فَالْأَحْبِلَ الْعَفْرَ حَوْلَهُ إِلَى رِمْتٍ حَزَوَى فِي عَوَازِبِ أَيْلٍ

[C D] مشرف موضع والاحبل حبال الرمل والعفر لونها الى الحمرة عوازب
بعيدة قد ابعدت فى المرعى ايل جوازى اذا اجتازت بالرطب والكلاء
عن الماء قال لبيد

وَإِذَا حَرَكْتُ غُرْزِي أُجْمِرْتُ أَوْ قِرَابِي عَدُوٌّ جَوْنٍ قَدْ أَيْلٌ¹

والجون هنا الابيض ويقال الاسود وهو مشترك حمار وحش والغرز ركاب
الرحل اجمرت عدت وقرايى قراب سيفه جون قد ايل²

¹ Diw. (Hub.) p. 11, v. 8 ² something omitted

اه ذَخِيرَةٌ رَمْلٍ دَافَعَتْ عَقْدَاتُهُ أَذَى الشَّمْسِ عَنْهُ بِالرُّكَامِ الْعَقْنَقِلِ

[C D] يريد رعت هذه الابل ذخيرة رمل يعنى النبت والعقدات ما انعقد من
الرمل يقول دافعت¹ عقدات الرمل اذا الشمس واراها الركام عن هذه
الابل والركام المتراكم العقنقل الرمل جمعه عقاقل²

عقنقلات [D]² رفعت [D] دفعت [C]¹

(49) BM (1), C, D سبتاة—L, L*, C(1) سبتاة—cf. Diw. v 34, 35.

(50) Yāqūt iv 538 ركن—LA (اهل) xiii 5 ; TA vii 199
فى الاحبل العفر—C وراحت فى عوازب

(51) D رفعت—C, L, L* رافعت—BM (1), Const. دافعت—C
ذخائر (1) BM—Const. حمى الشمس عنها بالركان—C (1), L, L* الركام
ويروى ذخائر وقال ذخيرة. Const. schol. عنها—Const. أذى الشمس (1) BM
يعنى ما خبأ من الرطب...اذى الشمس وهى ما فى الرمل من الرطب
كان الرمل خبأه وذخره فلم يؤكل

هـ مَكُورًا وَجَدْرًا مِنْ رُخَامَى وَخِلْفَةً وَمَا أَهْتَرَّ مِنْ ثِدَائِهِ الْمَتَرِبِلِ

[C D] المكور والجدر والرخامى والثداء كله نبت ويروى وما ذرأى ما ذر منه

والخلفة ما اخلف شيئاً بعد شيء والمتربل ما تربل من النبت وهو الذى ينبت فى برد الليل من غير مطر

ونزر اى ما نزر [C] ¹

هـ هَجَائِنَ مِنْ ضَرْبِ الْعَصَافِيرِ ضَرْبُهَا أَخَذْنَا أَبَاهَا يَوْمَ دَارَةِ مَاسِلِ

[C D] هجائن يعنى كرام الابل وهى بيض أيضا وهجائن من نعت عواذب

ولكنه لا ينصرف والعصافير ابل كانت وحشا لا ارباب لها ترفعت فى بلاد قيس ودارة مأسل موضع كانت فيه مرتعة ¹ وكذلك [دائرة جلجل

ودارة عيس ² D]

غير [?] ² مرتعة كانت كذلك [C] ¹

هـ تَخَالَ الْمَهَا الْوَحْشَى لَوْ لَا تَبِينُهَا شُخُوصُ الذَّرَى لِلنَّظَرِ الْمَتَامِلِ

[C D] المها بقر الوحش والذرى اسنة الابل والمتأمل المثبت الذى يستقصى

النظر يقول تخال هذه الابل بقر الوحش اى تحسب لو لا ما تبينها

اسميتها للنظر فتعرف انها ابل

هـ إِذَا عَارَضَ الشِّعْرَى سَهِيلٌ بِجُهْمَةٍ وَجُوزَاءُهَا اسْتَغْنَيْنِ عَنْ كُلِّ مِنْهَلٍ

[C D] الجهم بقية من سواد الليل يقول اذا طلعت الشعرى من قبل المشرق

وعارضها سهيل

TA—مكوراً وندراً من رخامى وخطرة 334 vii TA; 280 xiii (ربل) LA (52)

—El Ašmā'ī k. en. Nabāt, p. 36—تتبع جدرا، ثدائها، المتربل 185 iii (خطر)

Yāqūt—ثوابه L* [marg.]—ثوابه المنزبل L*, I*—مكوراً وندراً، المتربل

BM (1) schol.—تتبع جزراً من رخامى وخطرة، ثدائها المتربل 538 iv

المتربل وهو ينبت فى الشتاء من غير مطر

Yāqūt ii 533—Bekri 336—هجائن 81 ii (عصفور) Asās (53)

—Naq. i 388—نجايب من 388 i Naq.—نجايب كانت فيه

BM (1) schol.—نجايب كانت للنعيم ابن المنذر

BM (1) schol.—بهمه C—سهيل بسدقه (55)

استغنيين عن الماء بالوطب

٥٦ وَعَارَضُنْ مِيَّاسَ الْخَلَاءِ كَانَمَا يَطْفُنْ إِذَا رَاجَعْنَهُ حَوْلَ مَجْدِلِ

[C D] عارضن يعنى الابل مياس الخلاء يعنى الفحل يميس اذا خلا اى يتبختر
اذا انفرد والمجدل القصر شبه الفحل بالمجدل وهو القصر

٥٧ كَانَ عَلَىٰ أُنْسَائِهِنَّ فَرِيقَةٌ إِذَا ارْتَعْنَ مِنْ تَرْجِيعِ آدَمَ سَحْبِلِ

[C D] الانساء جمع من النساء وهو عرق فى الفخذ ينتهى الى الرسغ والفريقة
تمر وحلبة يطبخان ارتعن فزعن والترجيع التهدير وآدم ابيض يعنى
الفحل والادمة فى الابل والظباء بياض وفى غيرها سمرة سحبل ضمير
شبه ابوال الابل على افخاذها بالفريقة لانها قد احمرت واصفرت

٥٨ بِأَصْفَرٍ وَرَدٍ آلَ حَتَّىٰ كَانَمَا يَسُوفُ بِهِ الْتَالِي عَصَاةَ خَرْدِلِ

[C D] اصفر يعنى البول ورد يضرب لونه الى الحمرة آل اى خثر يسوف اى
يشمر والتالى الفحل الذى يتلو النوق الذى يختبرها بشمها يجعل يشمها
فان كان منها ما لم تحمل ردّها الى الضراب حتى تحمل

٥٩ وَكَأَنَّ نَخَطَتْ نَاقَتِي مِنْ مَفَاةٍ وَمِنْ نَائِمٍ عَنْ لَيْلِهَا مُتَزَمِّلِ

[C D] متزمل متدثر متلف يبريد كم تخطت والمفاة الفلاة البعيدة وانما هى
المهلكة سميت بالعكس مفاوز¹
تفاولا [C]¹

(56) D—وعارض، يسوق به البالى عصاة خردل (2nd hemist. from v. 58) L

بظعن

(57) C سحيل

(58) LA (بول) xiii 79 ; BM (1), Const. D—التالى C (1), L* به يسوق

...كانما يسوف البول يقول اذا شمها كانتا يشمر Const. schol. البالى

عصاة خردل لانه يشمها ثم يشمخ بانفه والسوف الشم والبالى الفحل

يتشممها يبلوها ويجربها الاقح ام غير لاقح والباء التى فى به راجعة على

...والبالى الفحل الذى يتلو الناقه اى يختبرها BM (1) schol. البول

(59) D—عن ليلا 255—Muhibb 1540—Kashsháf—عن ليلا C, L*، L

يريد كم تخطت من انسان نائم متزمل فى ثيابه Const. schol.

٦٠ وَمِنْ جَوْفِ مَاءٍ عَرْمَضُ الْحَوْلِ فَوْقَهُ مَتَى يَحْسُ مِنْهُ مَا نَحْصُ الْقَوْمِ يَتَفَلِّ

[C D] ويروى متى يحس منه مُخْلِفُ القوم والمخلف المستقى والجوف المظمئن من الارض والعرمض الخضرة التى تعلو الماء وهى الرمض والعلق والطحلب والشبا والمائح الذى ينزل البثر فيملئ الدلو والماتح الذى يجذب الدلو

٦١ بِهِ الذَّبُّ مَحْزُونًا كَانَ عَوَاءٌ عَوَاءٌ فَصِيلٍ آخِرَ اللَّيْلِ مُحْتَلٍ

[C D] محزون لانه لا يجد شيئاً يأكله آخر الليل لانه اجوع له وابعده لصوته المحتل سبيى الغذاء

٦٢ يَخْبُ وَيَسْتَنَشِي وَإِنْ تَاتِ نَبَاةٌ عَلَى سَمْعِهِ يَنْصِتُ لَهَا ثُمَّ يَمَثِلُ

[C D] يخب¹ يعنى الذئب ويستنشى اى يشم نبأة اى صوت خفى ينصت اى يسمع يمثّل اى يقف

يخب¹ [C]

٦٣ أَفَلَّ وَأَقْوَى فَهُوَ طَاوٍ كَأَنَّمَا بُجَاوِبُ أَعْلَى صَوْتِهِ صَوْتُ مَعُولٍ

[C D] افل¹ اجذب يعنى الذئب الفل² الارض التى لم يصبها مطر يقول هو فى ارض لم تمطر واقوى اعلى والقوى الارض الخالية والطاوى الجائع والمعول الذى يرفع صوته بالبكاء

افل¹ [C] الفل² [C]

(60) Asās (تفل) i 54 ; El Gauh. ii 160 ; LA xiii 81 ; but TA vii 240 خوف الحوض , ينقل , يحس عنه C—

(61) Haffner 81—LA (حتل) xiii 151 ; TA vii 273—El Gauh. ii 170 —بها— Const. مَحْزُونٌ

(62) C —من مثل اذا اقام BM (1) (in margin) —يخب , يستنشى C ويروى يَنْصِتُ schol. يَنْصِتُ

(63) افل يعنى وقع الذئب فى ارض فل... واقوى —BM (1) schol. —علمى صوته C معول كأنما Const. schol. —اى فنى زاده... معول لان الصدى يجيبه يجاوبه رجل يصيح

٦٤ وَكَمْ جَاوَزَتْ مِنْ رَمْلَةٍ بَعْدَ رَمْلَةٍ وَصَحْرًا خَوْقًا الْمَسَافَةِ هَوَجَلْ

[C D] خوقاء¹ بعيدة واسعة مسافة الطريق بعدها وهوجل يتأه فيها

خرقاء [C D]¹

٦٥ بِهَا رَفَضٌ مِنْ كُلِّ خَرَجَاءٍ صَعْلَةٍ وَأَخْرَجَ يَمْشِي مِثْلَ مَشْيِ الْمُخْبِلِ

[C D] الرفض ما يفرق والخرجاء النعامة فيها بياض وسواد والصعلة صغيرة الرأس

طويلة العنق اخرج يعنى الظليم وهو الذكر النعام والمخبيل الذى فى

اعضائه فساد

٦٦ عَلَى كُلِّ خَرَبَاءٍ رَعِيلٌ كَأَنَّهُ حَمُولَةٌ طَالٍ بِالْعَنِيةِ مُهْمَلٍ

[C D] الخرباء المكان الغليظ والرعييل القطيع من الخيل وعنى بالرعييل ههنا

القطيع من النعام كأنه رعييل من الخيل والطالى الذى يطلى الناقة

يداويها من الجرب والعنية قشور الشجر عقاويل تطبخ بالبول حتى

يختلط ويطلق به الابل الجرباً مهمل اى قد همل ابله من غير راعى

٦٧ وَمِنْ ظَهْرِ قَفٍّ لَمْ تَطَاهُ رِكَابُهُ عَلَى سَفَرٍ فِي صَرَّةٍ الْقَيْظِ يَنْعَلُ

[C D] القف الغليظ من الارض يريد من شدة الحر وغلبة القف ينعل ابله

وصرة القَيْظِ شدة حره

(64) Const., BM (1), L. خوقاء -- D, C. خرقاء -- Const. schol. والمسافة

ما بين كذا الى كذا يريد ما بين الارضين وهوجل ارض بعيدة لا

يتجه لها ويقال امرأة هوجل اذا كان فيها كالهوج

(65) LA (رفض) ix 18; TA v 35; El Gauh. i 526.

(66) Const. schol. -- BM (1) -- خرباء -- BM (1) -- D, C. -- جرباء -- L. -- وعيل -- L.

من نعت الطالى وهو الذى ارسل ابله ترعى بلا راع

(67) -- Const. -- مَنْ تَطَاهُ -- على عجل، بَطَاهُ -- BM (1) -- لم تَطَاهُ -- D -- قد تَطَاهُ -- C

يريد كم جاوزت من ظهر قف... يقول مَنْ تَطَاهُ رِكَابُهُ ظهر

هذا القف ينعلها من غلظه وخشونته

٦٨ تَظَلُّ بِهِ أَيْدَى الْمَهَارَى كَانَهَا مَخَارِيْقُ تَنْبُو عَنْ سِيَاسِي قَحْلٍ

[C D] السىاسى¹ جمع سىساء² والسنىساء³ ظهر الحمار والسىاسى¹ هنا ظهور الارضين

والمخاريق جمع مخراق وهو ثوب يقتل⁴ يضرب به الصبيان بعضهم بعضا

قَحْل⁵ يابسة والقاحل اليابس

قحل [C] ⁵ ثقيل [C] ⁴ السنىسا [C] ³ سنىسا [C] ² السناسى [C] ¹

٦٩ تَرَى صَمْدَهُ فِي كُلِّ صَبْحٍ تَعِينُهُ حُرُورُ كَتَشَعَالِ الضَّرَامِ الْمُشَعَلِ

[C D] الصمد ما غلظ من الارض يريد من شدة الحرّ وغلظه ينعل ابله

والصبح ما طلعت عليه الشمس حرور اى حرّ والضرام ما اشتعل به

من دقيق الحطب

٧٠ يَدَوُّهُ رَقْرَاقُ الشَّرَابِ بِرَأْسِهِ كَمَا دَوَّمَتْ فِي الْخَيْطِ فَلَكَةٌ مِغْرَلٍ

[D] يدوم يحول¹ برأسه اى برأس القف

حوله [D] ¹

٧١ وَيُضْحِي بِهِ الرِّعْنُ الْخُشَامُ كَانَهُ وَرَاءَ الثَّنَايَا شَخْصٌ أَكْلَفٌ مِرْقَلٍ

[C D] الرعن انف الجبل والخشام العالى والثنايا الطرق فى الجبال الواحدة

ثنية أكلف يعنى اسود مرقل عدو ويقال ارقل ارقلا اذا عدا

(68) سناسى C سناسن (1) C, I, BM (1) — سىاسى, يتنبوا من D — لم D Const.,

السناسن جمع السنسة وهو BM (1) schol. — سىاسى, تنبوا عن Const.

واصل السىساء فقار Const. schol. — طرف الضلوع من الفقار من داخل

الظهر... واراد كان ايديها سيوف تنبوا عن سىاسى من صلابتها... ويروى

عن سناسن يريد اطراف الفقار

(69) Const., I, — ضح I, C (1) — لتشعال, صبح, حرورا, يعينه D — بعينه, ضح C

الضح الشمس والحرور BM (1) schol. — صمده من BM (1) — المشعل BM (1)

السومر والمعنى تعين الحرور الضح حتى يكثر الشراب بها

(70) فى الشراب i 118 — Sid. — El Baṭ 159 — i 237 — (رق) Asās — Haffner 185

يقال ترقوق اذا جاء وذهب... اى برأس هذا الصمد Const. schol. — الارض

(71) الحلق, النزعى, بها D — وراء الثريا Haffner 190

٧٢ لَعَلَّكَ يَا عَبْدَ أَمْرِ الْقَيْسِ مُقْعِيًا بِمَرَاةٍ فَعَلَ الْخَامِلِ أَلْتَدَلِّلُ

[C D] المقعى الجالس على استه كجلوس الكلب والخامل من الناس الذى

لا ذكر¹ له ومراة اسم قرية

ذل [C] ¹

٧٣ مَسَامٍ إِذَا أَصْطَكَ الْعِرَاكُ وَأَزْجَلَتْ أَبَاكَ بَنُو سَعْدٍ إِلَى شَرِّ مَرْجَلٍ

[C D] مسام اراد لعلك مسام اى مفاخر والعراك الزحام وازجلت اباك اى

دافعه الى شر مدفع

٧٤ بِقَوْمٍ كَقَوْمِي أَوْ لَعَلَّكَ فَاخِرَ بِخَالٍ كَزَادِ الرَّكْبِ أَوْ كَالشَّمْرِ دَلٍ

٧٥ وَمُعْتَدٍ أَيَّامٍ كَأَيَّامِنَا الَّتِي رَفَعْنَا بِهَا سَمَكَ الْبِنَاءِ الْمَطُولِ

٧٦ كَيَوْمِ ابْنِ هِنْدٍ وَالْجِفَارِ وَقَرْقَرَى وَيَوْمِ بَذَى قَارٍ أَعْرَ مُحَجَّلٍ

٧٧ إِذَا الْخَيْلُ مِنْ وَقَعِ الرِّمَاحِ كَانَهَا وَعُولُ أُشَارَى وَالْوَغَى غَيْرُ مَنْجَلٍ

[C D] الاشارى من الاشر وهو النشاط يقول تشب الخيل من الطعن مثل وثب

الوعول النشط

...ونصب مقعيا. BM (1) schol. —بمرة. Const. —المتزبل (1) C, L. —المتبدل D (72)

يريد لعلك فى حال اقعاك Const. schol. —لانه اراد لعلك فى إقعاك مسام

مسام خبر لعلك ومعناه. BM (1) schol. —مَسَامِي BM (1) —مرجل، وارجلت C (73)

والعراك الزحام ازجلت اى بعدت ونحت اى تسامينى بقوم كقومى يريد لعلك مفاخر بقوم كقومى Const. schol. —

زاد الركب رجل من قومه وكذلك. BM (1) schol. —بقوم BM (1) —يقوم L (74)

الشمر دل وقيل سمي زاد الركب لانه كان معه الزاد وكان يكفى من خرج ازواد الركب مسافر ابن ابى عمرو وزمعة بن الاسود (زود) Qāmūs —معه cf. Agh. viii 48—51 ; xii 117—123 etc. —وابو امية بن المغيرة

—وقرقرى C —وقرقرى ii 107 (غر) Asās —والجفار كما ترى iii 448 (غر) TA (76)

الجفار وقرقرى وقعات ومحجل مشهور Const. schol. —ومن قرى D

أشارى من الأشر مثل سكران وسكارى Const. schol. —الرياح L (77)

٧٨ وَقَدْ جَرَدَ الْأَبْطَالُ بِيضًا كَأَنَّهَا مَصَابِيحُ تَذْكُو بِالذُّبَالِ الْمَفْتَلِ

[CD] البيض السيوف مصابيح سراج الواحد مصباح تذكو تشتعل والذبال القتائل

٧٩ عَلَى كُلِّ مَنْشَقٍ النَّسَاءُ مُمْطَرٍ أَجَشُّ كَصُوبِ الْوَابِلِ الْمُتَهَلِّلِ

[CD] منشق النساء فرسا والنساء ظاهر للعين لا يغطيه اللحم متمطر متشدد في الجرى أجش في صوته غلظ والصوب المطر والوابل المطر الشديد والعارض السحاب والنساء عرق يستبطن الفخذين الى الرسغ

٨٠ وَشَوْهَاءٌ تَعْدُو بِي إِلَى صَارِخِ الْوَغَى بِمُسْتَلْتِمٍ مِثْلِ الْبَعِيرِ الْمَدْجَلِ

[CD] شوهاء واسعة الفم يعنى فرسا مستلثم عليه لامة وهى الدرع والمدجل المطلى دجلته اى غطيته ومنه سميت دجلة لانها غطت الارض بمائها

[cf. — في الذبال 195 i (ذكو) Asās, BM (1), Const., BM (1), L, وقد جره (78) LA xiii 253, TA vii 319, Lane 857, for 2nd hemistich].

(79) BM (1), L, C (1), D, L* — منشق — C, C* — مشتق — D, L, كصوت — C, BM (1)

منشق النساء لكثير لحيه فنساء من سمنه كانه جدول. BM (1) schol. — كصوب والمعنى ان اللحمة قد انفرجت عن النساء فاستبان وظهر والمتمطر الذهاب فى الارض... والمتهلل من المطر الذى له صوت من قولهم... مثل الجدول لان اللحمة تفرجت عنه ومنه Const. schol. — استهل الصبي قول ابى ذؤيب

مُتَقَلِّقٌ نَسَاؤَهَا عَنْ قَانِيٍّ كَالْقَرْطِ صَاوٍ غُبْرُهُ لَا يَرْضَعُ¹

التمطر الذهاب فى سيره... أجش غليظ الصوت ويستحب ذلك فى التهلل ومنه قول الجعدى

وَيَصْهَلُ فِي مِثْلِ جَوْفِ الْقَلِيبِ صِهْلًا تَبَيَّنَ لِلْمُعَرَّبِ²

ومنه قول لبيد

بِأَجَشِّ الصَّوْتِ يَعْبُوبُ إِذَا طَرَقَ الْحَى مِنْ الْغَزْوِ صَهْلٌ³

جوف الطوى¹ cited LA (عرب) ii 79, reading cited LA (نسا) xx 193

² Diw. [Huber] p. 14 v. 45

(80) LA — L, L* — الوغل, تغدو بى — L, L* — وفوها — D — xiii 251 (دجل) LA — C (1), D, BM (1) — تغدو — BM (1) — C (1), L — المرحل — C (1) — تغدو بى — C (1) — BM (1) schol. ... طويلة... الشوهاء Const. schol. — وروى ابو جابر وسابحة تعدو الى صارخ الوغى الفرس الطويلة وقال غير الاصمعى الحديدية النفس الذكية

٨١ متى ما يواكفها ابن انثى رمت به مع الجيش يبغيها المغانم تشكل

[C D] يواكفها¹ يقابلها² يقول متى³ يواكفها رجل رمت به مع الجيش يبغي⁴
لها المغانم تشكله

تبغى [C]⁴ هى [C]³ تقابله² تواكفه [C D]¹

٨٢ ونحن أنتزعنا من شميطة حياته جهاراً وعصبنا شتيراً بمنصل

[D] المنصل السيف وشتير¹ رجل من بنى عامر بن صعصعة

شبير [D]¹

LA—تشكل (1), C, D, L, L*—يواكفه, ابن انثى C, L—ابن أمى D (81)
—يُؤَافِقُهُ بَنُ انثى (1) BM—تشكل vi 271 (وكف) TA, تشكل xi 281 (وكف)
يقول متيها يوافق المستلثم BM (1) schol. —يُؤَاجِهْهَا—Const. —مُتَيِّمًا (1) BM
ابن انثى يعنى بطلا أَمَرَتْهُ أُمُّهُ وبعثته ليجلب لها الغنيمة تشكل بابنها
ويروى متى ما يواكفه يريد Const. schol.—لان المستلثم قتله فأمه ثكلت
متى ما يوجه هذه الفرس ابن انثى اى رجل يبغي يطلب لامه المغانم
تشكل اى تشكل ابنها وَمَنْ قال تواكفه اى توازيه وتحاذيه ويروى متى
ما يوجه ابن انثى يريد متى ما يوجه المستلثم وهو ذو الرمة رمت به
مع الجيش يعنى هذه الفرس وقوله رمت به مع الجيش فرمت صلة
لائثى وهى امر الذى يشكله وانثى ذكره فصيرت رمت صلتها وموضع
يبغيها حال اى رمت به مع الجيش باغياً لها المغانم

—وعصبنا هجاراً C—سميط جنباه, انتزعنا L, C (1), L*—عصمنا D—C شبيراً—L, C (1), L*—سويدا BM (1)
Asās (عصب) ii 80—C (1), L, C (1), L*—سويدا BM (1)
شتير من بنى عامر بن صعصعة وعصبنا اى Const. schol.—شَمِيطَ, حيوته
شتير رجل من بنى عامر وكان عتبة بن شتير BM (1) schol.—عَصَمَاهُ السيف
قتل رجلاً من بنى ضبة فاسروا بنو ضبة اباه شتيراً فقالوا نخيرك ثلث
مخصال¹ فاختار أبها شئت ان ترد علينا فلانا حياً او تدفع الينا قاتله
عتبة او نقتلك فقال اما ان ارد فلانا فانى لا اقدر على ان انشر الموتى
واما ان ادفع اليكم عتبة فانى لا اقدر عليه وانا شيخ كبير وبنو عامر
اضنّ بعتبة منهم بى لانه شاب وانا شيخ والشاب انفع لهم من الشيخ
فقتل يقول الشاعر

فَخَيَّرْنَا شَتِيرًا مِنْ ثَلْثٍ وَمَا كَانَ الثَّلْثُ لَهُ خِيَارًا
جَعَلْنَا السَّيْفَ بَيْنَ الْجِدِّ مِنْهُ وَبَيْنَ سَوَادِ لَبَّتِهِ خِمَارًا

خيار [؟]¹

This story is to be found Maid. i p. 736; and see Naq. 387, 388.

٨٣ وَخَنَ أَنْتَجَعْنَا أَهْلَنَا بِأَبْنِ جَحْدَرٍ تَعْنِيهِ أَغْلَالُ الْأَسِيرِ الْمَكْبَلِ

٨٤ وَمَلْتَمِسُ يَا ابْنَ أَمْرِ الْقَيْسِ إِذْ رَمَتْ بِكَ الْحَرْبُ جَالِي صَعْبَةِ الْمُتَرَجِّلِ

[C D] اراد لعلك مسام ومعتد وملتمس قتيلا كبسطام يقول رمت بك الحرب

جالى¹ صعبة خيطى صعبة جالا البشر التى تصعب على من ينزلها برجله

والجال الجانب وهو الجول ايضا

خطة صعبة جال البشر الذى يصعب على قريب لها [C]¹

٨٥ قَتِيلًا كَبِسطَامِ تَرَامَتْ رِمَاحُنَا بِهِ بَيْنَ أَقْوَاذِ الْكُثِيبِ الْمُسْلَسِلِ

[C D] يعنى بسطام بن قيس الشيباني الاقواز¹ جمع قوزة والقوزة كتيب رمل

مجتمع وجمع القوز قيزان⁴ واقوازة وجمع القور قارات والواحدة قارة

والمسلسل من الرمل ما تعقد واتصل

اقوار [C]⁵ قرائر [C]⁴ والقور [C]³ قور [C]² الاقوار [C]¹

٨٦ وَعَبْدٌ يَفُوثٌ أَسْتَنْزَلْتَهُ رِمَاحُنَا بِبَطْنِ كَلَابٍ بَيْنَ غَابٍ وَقَسْطَلٍ

[C D] عبد يعوث يزيد بن وقاص بن صلاة¹ الحارثي سيد بنى حارت من بنى

الحارث بن² كعب [قتل³ يوم الكلاب والقسطل الغبار والغاب الاجر

الواحدة غابة يعنى بالغاب الرماح شهبها بالاجر لاشتكاها والكلاب موضع

كانت فيه وقعة [D]

قيل [D]³ ابن [C]² جلال [C]¹

(83) D, L, C (1) جحدر — D — تعنيه — L — يعنيه — BM (1) تغنيه — Comes this

verse — BM (1) schol. جحدر¹ هذا الذى ذكر هو ابن² المسامعة وهو صاحب

cf. Agh. iv 144 — يوم تحلاق اللمر والمعنى طابنا اهلنا³ بهذا الاسير

ابن جحدر من ربيعة ابو السامعة Const. schol.

اهلنا [BM]³ ابن [BM]² جحدر [BM]¹

(84) C, D جاني — BM (1) — جابر — L* — باين — L, C (1), L* — صنعة — C — المترجل — D

اي ولعلك ملتمس قتيلا كبسطام — BM (1) schol. — بدء الحرب جالى L

الذكر فى البيت الثانى اذا لقاك الحرب جالى يعنى جانبى بئر صعبة

المتنزل اى النزول فيها والمترجل البئر الذى ينزل فيها بغير حبل لشدة

والمعنى حملتك على امر صعب

(85) L, L* — قتيلا بسطام — BM (1) schol. — اقواز — C (1) — مسعود قتلتة بنو ضبة

... وبسطام بن قيس بن

(86) C — الغاب اراد به الرماح والقسطل — BM (1) schol. — غاب — D — بين عاف — C

الغبار

٨٧ عَشِيَّةٌ يَدْعُو الْإِيهَمِينَ فَلَمْ يُجِبْ نَدَى صَوْتِهِ إِلَّا بِقَتْلِ مُعْجَلٍ

[C D] الإيهمان¹ ملكان من ملوك غسان وندى الصوت مبلغه حيث ينتهى

يسمعه من بعيد ضعيفا وهو فى موضعه شديد عال [يقال اندى صوته D]

الإيهمين [C]¹

٨٨ عَلَيْكَ أَمْرًا الْقَيْسُ التَّمَسُّ فَعَالَنَا وَدَعَّ مَجْدَ قَوْمٍ أَنْتَ عَنْهُمْ بِمَعْزِلٍ

٨٩ تَجِدُهُ بِدَارِ الذَّلِّ مُعْتَرِفًا بِهَا إِذَا ظَعَنَ الْأَقْوَامُ لَمْ يَتَحَوَّلْ

الطويل

٦٨

١ دَنَا الْبَيْنَ مِنْ مَيِّ فَرَدَّتْ جَمَالَهَا فَهَاجَ الْهَوَى تَقْوِيضُهَا وَاحْتِمَالُهَا

٢ وَقَدْ كَانَتْ الْحَسَنَاءُ مَيِّ كَرِيمَةً عَلَيْنَا وَمَكْرُوهًا لَنَا زِيَالُهَا

(87) C, D تدعى —C, D الإيهمين —to whom 'Abd Yaghûth sent a farewell greeting. Agh. xv 76 —Const. schol. الإيهمان ملكان من ملوك

غسان...وندى صوته ارتفاعه وبعد ذهابه

(88) D. BM (1) فعالها —BM (1) عنه —Const. schol. يريد التمس من فعال لامرئى القيس تجد فعالها بدار الذل

(89) Const. schol. معترفا بها اى انت معترف بها اى بالذل باقيا

(٦٨)

C and C* begin with five verses—repeated later on as vv. 78, 80, 79, 83, 90—followed by five others which are included in the Diwân of Garir, vol. ii 185. These are cited Agh. xvi 117 and vii 61, and there attributed to Garir. D omits vv. 1—25. The order of the text is that of L, L*, BM, and Ambr. Two verses, cited by Es-Suy. Shaw 70, and wrongly ascribed to Dhu'r-Rummah, belong to the Diw. of El Farazdaq p. 13.—Howell cites the first ii 504. They are of the rhyme and metre of this poem.

(1) C, C* —دنا الموت —C (1), L —فهاج النوى —I. Sid. xii 132 [margin] فردت —Ambr. schol. تقويض قلع البناء

(2) C —وروى ابو عمرو. Ambr. schol. —مكروها علينا, كادت C

وَكَاَنَتِ الْحَسَنَاءُ مَيِّ قَرِينَةً . عَزِيزًا عَلَيْنَا فِي الْخِيَامِ زِيَالُهَا

٣ وَيَوْمَ يَذِي الْأَرْضَى إِلَى بَطْنٍ مُشْرِفٍ بِوَعَسَائِهِ حَيْثُ اسْبَطَرَتْ حِبَالُهَا

[C] الوعساء¹ ٢ اسبطرت³ حالت وامتدت وقوله حبالها يعني حبال الرمل ويروى

حيث اتلاّت⁴ [?] اى امتدت

استلزت [C]⁴ استطرت [C]³ [من الرمال]² الوعساء [C]¹

٤ عَرَفْتُ لَهَا دَارًا فَأَبْصَرَ صَاحِبِي صَفِيحَةً وَجْهِي قَدْ تَغَيَّرَ حَالُهَا

٥ فَقُلْتُ لِنَفْسِي مِنْ حَيَاءٍ رَدَدْتَهُ إِلَيْهَا وَقَدْ بَلَ الْخُفُونِ بِلَالُهَا

٦ أَمِنْ أَجْلِ دَارٍ صِيرَ الْبَيْنَ أَهْلَهَا أَيَادِي سَبَا بَعْدَى وَطَالَ أَحْتِيَالُهَا

٧ بُوْهَيْنِ تَسْنُوْهَا السَّوَارِي وَتَلْتَقِي بِهَا الْهُوجُ شَرْقِيَّاتُهَا وَشَمَالُهَا

[C] ويروى تسنها السواري ما سرى عليها من السحاب بالليل تمطرها

وقوله تسنوها اى تمطرها كما تسبح¹ الماء تسيحاً والهوج الرياح

الشديدات الهبوب والعواصف

تسير [C]¹

(3) L, BM الوعساء من الرمل اسبطرت—Ambr. schol. استطرت C—الى جنب مشرف, ويوما L, BM [marg.] انبساط

(4) BM, C, D, I. Sîd. xii 133 [marg.]—Ambr. schol. صفيحة—Ambr. schol. صفيحة وجه جلدة وجهه وانشد للمخبل وَتَرِيكَ وَجْهًا كَالصَّحِيفَةِ لَا¹ قال صفيحة وجهي وصفيحة وجهي سواء

¹ cited Asâs (جهر) i 96, LA i 111, iii 85—Mufaql Thorb. p. 13. r 12.

(5) I. Sîd. xii 133 [marg.]—BM schol. Ambr. schol. من حياء اى استحياء والبلال الماء وأنما يعنى به الدموع ويقال ما بها بلال اى ما بها ماء ويقال فلان يجد بلة فى ذكره اى رطوبة ويقال ذهب بلة الابل اذا ذهب الرطب ويقال ما تبلك عندي بلة وبلال يا هذا اى لا ترى متى خيرا ولا ندى ويقال أطو السقاء على بلكته اى على ندوته

(6) C (حول) LA xiii 206—I. Sîd. xii 132—Sibaw ii 80—سبعا, ديار C (سبي) LA—اجتنابها (سبي) LA—فيالك من دار تحيل اهلها xix 90 (سبي) [marg.] 132, 133 (as text)—LA (يدى) xx 309—سبا عنها, انتقالها (يدى) LA... يقول اختالت من اهلها لم ينزل بها. Ambr. schol. xiii 208 (حيل) حولاً

(7) LA xiii 208—I. Sîd. xii 133 [marg.]—Ambr. schol. تسنوها اى تسقيها واصل هذا من السانية وهو بغير الذى تستقى عليه.... قال ابن [cited LA (زهر) v 403]. احمر هوجاء ليس ليلها زهر

٨ إِذَا صَوَّحَ الْهَيْفَ السَّفَا لَعِبَتْ بِهِ صَبَا الْحَافَةِ الْيَمْنَى جَنُوبَ شِمَالِهَا

[C] الهيف الريح الحارة والسفا شوك البهمى لعبت به يقول طار به الريح
يعنى الصبا مرّت به طيرته والصبا ريح تهبّ من مطلع الشمس يعنى
بذلك الصبا عن يمينها والجنوب عن شمالها

٩ فَوَادُكَ مَبْثُوثٌ عَلَيْهِ شُجُونُهُ وَعَيْنُكَ تَعْصِي عَادِلِيكَ أَنْهَالَهَا

[C] مَبْثُوثٌ منتشر متفرّق شجونه احزانه انهالها جريها بالدموع كما ينهل
المطر اراد تحزن وتبكي

١٠ تَدَاوَيْتُ مِنْ مَيِّ بِهَجْرَانِ أَهْلِهَا فَلَمْ يَشْفِ مِنْ ذِكْرَى طَوِيلِ خَبَالِهَا

[C] يقول هجرت اهلي لا تسلو^١ ولم يشف ذكرها والخبال^٢ ما خيل^٣ العقل
اي افسد^٤

شده [C]^٤ خيل [C]^٣ الخيال [C]^٢ سلوا [C]^١

١١ تَرَاجَعُ مِنْهَا أَسْوَدُ الْقَلْبِ خَطَرَةً بَلَاءٌ وَيَجْرِي فِي الْعِظَامِ آمِذْلَالُهَا

[C] اسود القلب هو حبة من دم اسود والخطر ما خطر بباله من ذكرها
والامذلال الاسترخاء والفترة

—إذا صرّج [marg.] I. Sid. xii 133, Ambr., C(1), BM —صوّح C (٨)

Ambr. —صوّح شقق BM schol. —إذا استنصل الهيف xiii 208 (حيل) L.A.

صرّج شقق... الحافة اليمنى اراد لعبت به صبا حافتها اليمنى لم schol
ادخل الالف واللام واذاف كما تقول مررت برجل نطيف ثوبه ثم تقول
نطيف الثوب لعبت ريح نكباء كانتا قد اخذت من هذه الريح ومن
هذه الريح الاخرة وقوله به اى بالسفا... يقول الصبا عن يمينها والجنوب
عن شمالها

تغضى C —وعينك يعصى عليك L* BM, I. Sid. xii 133 [marg.], Ambr., (9)

يقول اذا هيج الهيف Ambr. schol. —انهالها I. Sid. —انهالها C, BM
تنتشر احزان قلبك لانه اذا كان هذا الوقت تحمل الناس فافترقوا وعينك
يعصى عادليك يقول اذا نهاك العاذلون ان لا تبكى عصت عينك فبكتا
والانهلال السيلان وشجونه احزانه

خبالها Ambr. —خبالها C (10)

الخطرة الواقعة... قال الراعى Ambr. schol. خطرة D (11)

مَا بَالُ دَقِّكَ بِالنَّارِشِ مُذِيلاً^١

والامذلال الاسترخاء والفترة

¹ cited Gamhara 172.

١٢ لَقَدْ عَلِقْتُ مِىَ بِقَلْبِى عِلَاقَةً بِطِيطًا عَلَى مَرِّ الشُّهُورِ أَنْحِلَالُهَا

١٣ إِذَا قُلْتُ يَجْرِى الْوُدُّ أَوْ قُلْتُ يَنْبَرِى لَهَا الْجُودُ يَأْبَى بِخُلْهَا وَأَعْتَدَ لَهَا

١٤ عَلَى أَنْ مِئًا لَا أَرَى كَبَلَانِهَا مِنْ الْبَخْلِ ثُمَّ الْبَخْلِ يَرْجَى نَوَالِهَا

[C] لا أرى كبلانها يقول لا أرى مثل ما تبلىنا من البخل يريد مرة بعد
مرة الكثرة يقول ممن يرجو وصلا هذا حالها

١٥ وَلَمْ يُنْسِنِى مِئًا تَرَخِى مَزَارِهَا وَصَرَفَ اللَّيَالِىَ مَرَّهَا وَأَنْفَتَالَهَا

[C] صرف الليالى صرفها وانفتالها مرة كذا ومرة كذا والتراخى البعد والهاد
الى اهلها وانفتالها ذهابها

١٦ عَلَى أَنْ أَدْنَى الْعَهْدِ بَيْنِى وَبَيْنَهَا تَقَادَمَ إِلَّا أَنْ يَزُورَ خِيَالَهَا

١٧ بَنَى شَقَّةً أَغْفُوا بِأَرْضِ مُتِيهِةٍ كَأَنَّ بَنَى حَامَ بْنَ نُوحٍ رِيَالَهَا

[C] اراد ألا ان يزور خيالها بنى شقة والشقة السفر البعيد والريال ولد النعام
الواحد رأل يعنى به فرخ النعام يشبه به ابن حام وحام ابو السودان

(12) Maid. (Cairo) ii 154; C (1), C, L, Ambr., L, BM مِىَ
—على مَرِّ اللَّيَالِىَ 19 vii TA; xii 134 (علق) LA—علقت Ambr.—بنفسى

يقول لا تنحل على ما مَرِّ من الشهور يعنى العِلَاقَةُ Ambr. schol.

(13) L, L*—C (1) تجزى الحب—يجرى الحب L, L*—
لها البذل تاتى محلها C—لها البذل, تجرى Ambr.

(14) BM, C, D, Ambr. مِىَ—أَلَا ان C (1), L, L*,—على ان Ambr.

(15) وروى ابو عمرو . ولم ينسى شط النوى امـ Ambr. schol.—تراجى مِىَ C
سلام ومَرِّ اللَّيَالِىَ صرفها انفتالها

(16) L, L*—Ambr. schol. أقدم بها قديم—أَلَا ان L, L*

(17) Ambr. schol. نصب بنى اراد ألا ان يزور خيالها بنى شقة

١٨ لَدَى كُلِّ نَقْضٍ يَشْتَكِي مِنْ خَشَاشِهِ وَنَسْعِيهِ أَوْ سَجَرًا حَرًّا قَذَالَهَا

[C] لدى بمعنى عند اغفوا بارض¹ عند كل نقض اى ناقة والنقض المهنول
من السفر والتعب والخشاش جلد فى انف البعير والنسعة الحقب السجرا
الحمراء وقوله حر² قذالها يعنى بذلك قذالها كريمة³
وكرتها [C]³ اخر [C]² اعفه الذى [C]¹

١٩ وَآى مَزُورٍ أَشْعَثَ الرَّأْسِ هَاجِعٌ إِلَى دَفِّ هَوَجَاءِ الْوَنَى عِقَالَهَا

[C] اراد بذلك اى رجل تزور¹ وهذا تعجيب وهاجع نائم والدف الجنب
وهوجاء يعنى نشاطها ونزاهتها كلها هوجاء والونى الكلال والعقال ما يعقل
به من شدة الاعياء
تبلد [C]¹

٢٠ طَوَّاهَا إِلَى حَيْزُومِهَا وَأَنْطَوَّتْ لَهَا جُيُوبُ الْفَيَافَى حَزْنُهَا وَرِمَالُهَا

[C] طواها اى اضمهرها واهزلها والحيزوم الصدر وهو موضع القلب بما حواله
وجيوب الفيافى مدخلها والفيافى هى الصحارى والحزن ما غلظ من
الارض

٢١ دَرُوجٌ طَوَّتْ أَطَالَهَا وَأَنْطَوَّتْ لَهَا بَلَالِيْقُ أَغْفَالٍ قَلِيلٍ حِلَالُهَا

[C] دروج تدرج يعنى الناقة والآطال الخواصر والبلايق الارض المستوية
والاغفال التى لا علم بها والحلال الموضع الذى يحل فيه

(18) BM, C — خشاشه — Ambr. — ونسعته — C — سجرا حر^{*} L, BM, L — يشتكى — L (18)
حر^{*} — Ambr. — خشاشه

لدى جنب L^{*}, BM, C (1) — الى دف هوجاء — C, Ambr. — 402 x (ونى) TA (19)
يريد اى رجل يُزَارُ اشعث الرأس... هوجاء... ويروى — Ambr. schol. — عوجاء
عوجاء... يقول لا تحتاج الى عقال باكثر من الفترة... ويروى وآى مزار
والمزار الموضع الذى يأتبه فاراد وآى موضع زيارة...

له — BM — حبوب — C — 195 i TA ; 280 i (جيب) LA (20)

والحلة القطعة من البيوت تجتمع فى موضع قليل حلالها — Ambr. schol. (21)
قليل اهلها

٢٢ فَهَذِي طَوَاهَا بَعْدَ هَذِي وَهَذِهِ طَوَاهَا لِهَذِي وَخَذَهَا وَأَنْسَلَالَهَا

[C] يقول هذه الناقة طواها بعد هذه الأرض طواها اضمرها وهذه الأرض طواها
وخذها الناقة وأنسلالها والوخد والانسال ضربان من السير

٢٣ } وَقَدْ سَدَّتِ الصَّهْبُ الْمَهَارَى بِأَرْجُلٍ شَدِيدٍ بِرَضْرَاضِ الْمَتَانِ أَنْتَضَالَهَا
سَدَّتْ بِالْمَهَارَى الصَّلْبِ أَيْدٍ وَأَرْجُلُ طَوِيلٍ بِرَضْرَاضِ الْمَتَانِ أَنْتَضَالَهَا

[C] انتضالها رميها والرضراض الحصى الصغار السدو رمى اليد في السفر

٢٤ إِذَا مَا نِعَاجُ الرَّمْلِ ظَلَّتْ كَانَهَا كَوَاعِبُ مَقْصُورٍ عَلَيْهَا حِجَالَهَا

[C] النعاج بقمر الوحش يقول اذا دخلت في كنسها من شدة الحر كانها
كواعب في الحجال تستتر فيه المرأة

٢٥ تَخَطَّتْ بِنَا جُوزَ الْفَلَا شَدْنِيَّةً كَانَ الْأَصْفَا أَوْرَاكُهَا وَمَحَالُهَا

[C] جوز الفلا وسطها والمحال فقار الظهر ويروى تخطت باجواز¹ الفلا شدنية
وشدنية منسوبة الى شدن بلاد من اليمن

بناجوز [C]¹

(22) BM — طواها لهاذي — C, BM, L, L* (هذا) xx 341 — TA (ذا) x 434; (لهذا) (1st hemistich) وهذه

(23) C — المنان — Both versions of this verse are given; the first is that of Ambr., C, C* and D, the second of BM, C (1), L and L* — Ambr. schol. السدو
رمى اليد في السير هذا الاصل فصير ذو الرمة هاهنا في الرجل ومثله الزدو
بالجوز ومن ثم قيل ازده وانشد ~~س~~ وسدو رجل من ضعاف الارجل ~~س~~
[أرد] xiii 217 with (حزعل) LA cited متى ازد شدتها تخزعل

(23*) BM, L, L* — سدت — C — شدت — BM المنان ايد، الصهب ايد

(24) Ambr. اذا نعاج

(25) BM, L, C (1), L* — باجواز — Ambr., C — بنا جوز — cf. Diw. v. 34, 35.

٢٦ حَرَّاجِيحٌ مَا تَنَفَّكَ تَسْمُو عِيُونَهَا كَرَشَقِ الْمَرَامِي لَمْ تَفَاوَتْ خِصَالُهَا

[C D] حراجيج مهازيل واحدها حرجوج وقيل هي الطوال المهزولة ما تنفك اى
ما تزال تسمو اى ترتفع والمرامي¹ السهام والرشق الرمي بالسهم والمعنى
انها ترمى بعيونها² فهي تصيب بنظرها مثل السهم
لغيرها [C]² الواحدة مرماة [D]¹

٢٧ إِلَى قُنَّةٍ فَوْقَ الشَّرَابِ كَأَنَّهَا كُمَيْتٌ طَوَّاهَا الْقَوْدُ فَاقْوَرَّ آلُهَا

[C D] القنة اعلى الجبل شَبَّهَا بالفرس الكميت لسوادها وغيرتها¹ اقور اضمح
شخصها [يقول اضمحها القود من طول ما يصادها D]
غيرتها [C D]¹

٢٨ إِذَا مَا حَشُونَاهُنَّ جَوَزَ تَنُوفَةٍ سَبَارِيَتْ يَنْزُو بِالْقُلُوبِ أَهْوَالُهَا

[C D] حشوناهن ادخلناهن¹ [ويروى جيب تنوفة وجيبها مدخلها D] وجوزها
وسطها سباريت² لا نبت فيها والتنوفة القفرة من الارض والاهوال افعال
من الهول ينزو بالقلوب يرفعها ويخفضها³ من هولها ومخاوفها
ويخفضها [C D]³ واحدتها سبروت [D]² ادخلين [D] وصلناهن [C]¹

٢٩ رَهَاءُ بِسَاطِ الظُّهْرِ سِيٍّ مَخُوفَةٍ عَلَى رَكْبِهَا إِقْلَاتُهَا وَضَلَالُهَا

[C D] الرهاء ما استوى من الارض والبساط ايضا والسى ما استوى منها والاقلات¹
الهلاك فيها والضلال الجنان
والقلة [C]¹

(26) L, BM, C, Ambr. — تفارق D — تفارق — cf. Diw. xxiv 17 — D begins here.

(27) L قنة — Ambr., BM, L, C (1), L* — وَأَعْوَجَ آلُهَا — Ambr. قنة — Ambr. schol.
والكميت مؤنث...

(28) TA (هول) viii 176 — D — اقولاها — بالفوت — C — بجوز — C (1), L, L*
جيب

(29) LA (سوا) xix 141 — بساط الارض — BM, Ambr. — اقلاها — L, L* — سير مخوفة — L, L*
اقلاها، نشاط، تثنى مخوفة — C — وضلالها

٣. تَعَاوَى لِحَسْرَاهَا الذِّئَابُ كَمَا عَوَتْ مِنْ اللَّيْلِ فِي رَفِضِ الْعَوَاشِي فَصَالَهَا

[C D] الحسرى اللواتى قد سقطن¹ من الاعياء والعواشى² اللواتى تغشى³ بالليل

إذا ما سارت والرفض⁴ ما انتشر منها وتفرق [والفصال جمع فصيل وهو ولد

الناقة D]

الروض [C D]⁴ تغشى [C]³ اللواتى [D]² عيين [C]¹

٣١ شَجَجْنَ الْفَلَاحَ بِالْأَمِّ شَجًّا وَشَمَرَتْ يَمَانِيَّةٌ يَدْنِي الْبَعِيدِ أَنْتَقَالَهَا

[C D] شججن علون والشج العلو والام القصد شمرت قلصت وارتفعت فى السير

يمانية منسوبة الى اليمن

٣٢ طَوَالَ الْهَوَادِي وَالْحَوَادِي كَانَهَا سَمَاحِيحُ قُبْ طَارَ عَنْهَا نُسَالَهَا

[C D] الحوادى الارجل¹ والهواى الاعناق والهادى العنق سماحيج طوال يعنى

الحمر [قَبْ اى ضمير والنسال [شعرها] من ولوديتها² C]

من ولدها [C]² الاصل [C]¹

٣٣ رَعَتْ بَارِضَ الْبَهْمَى جَمِيمًا وَبُسْرَةً وَصَمْعَاءُ حَتَّى أَنْفَتْهَا نِصَالَهَا

[C D] بارض البهيمى ما ابيض منها [وهو أول ما خرج منها D] اى حسن والجميم

الذى قد ارتفع ولم يتم وذلك التمام والبسرة¹ هى الغضة² [وغير الاصمعى

فقال حين احمر اعلى البسر وذلك صمعا³ حتى اعلى⁴ كمامها وهى

التى لم تبسر اكمامها وقوله أنفتها اراد بذلك تركنها⁵ والنصال نصال

البهيمى والنصال شوك البهيمى شبهه قد يبس بنصال البهيمى D]

وصمعا ذلك [D]³ بعضه [D] القصر [C]² والنشرة [C D]¹

تركنها [D]⁵ اصلى [D]⁴

(30) C, D رفض العواشى—Ambr. رفضى العواشى L*—BM, L*—فى روض C, D (30) BM—رفض العواشى—Ambr. رفضى العواشى L*—BM, L*—فى روض C, D

(31) C شججن الفلاح علونها—BM schol. يعنى شجًّا كانه D—باللام C (31) C شججن الفلاح علونها—BM schol. يعنى شجًّا كانه D—باللام C

(32) C, D طوار الجواى—BM—قَبْ طَارَ الجواى D's schol. adds after second word: وهادى كل شىء. أوله والجواى الارجل وحادى كل شىء. أخره: (32) C, D طوار الجواى—BM—قَبْ طَارَ الجواى D's schol. adds after second word: وهادى كل شىء. أوله والجواى الارجل وحادى كل شىء. أخره: —LA (جم) xiv 374 [margin]—Ambr. schol. ويروى طوال السواى

(33) LA (انف) x 358; TA vi 48—Muhit 93—LA (جم) xiv 374; TA viii 232—El Gauh. (33) LA (انف) x 358; TA vi 48—Muhit 93—LA (جم) xiv 374; TA viii 232—El Gauh. —El Asma'i k. en Nabat 7 وصمعا. ووصمعا. حشية. حتى انصلتها

٣٤ بَرَّهْبِي إِلَى رَوْضِ الْقَذَافِ إِلَى الْمَعَا إِلَى وَحِفِّ تَرَوَادَهَا وَمَجَالِهَا

[D] تروادها يعني تجي¹ وتذهب وتترد² ومجالها تجول جولاً في الرعي

ورهبى والقذاف [وا المعاء وواحف مواضع

ترد² [D]¹

٣٥ فَلَمَّا ذَوَى بِقُلِّ التَّنَاهِي وَبَيَّنَتْ مَخَاضُ الْأَوَابِي وَاسْتَبَيَّنَتْ حَيَالُهَا

[C D] ذوى ذبل ويبس والبقل هو العشب والتناهى [واحدتها تنهية (D)] مكان

تلعه السيل اذا تلعت فاتتهى والمخاض الابل الحوامل [والواحدة خلفه

كما قالوا لواحدة النساء امرأة (D) والاولابى اللواتى ابت الفحل والحبال

التي قد حالت فلم تحمل [واستبينت ما لقحت منها وما حالت منها

ايضا (D)]

٣٦ تَرْدَفْنَ خَشْبَاءَ الْقَرِينِ وَقَدْ بَدَأَ لَهْنٌ إِلَى أَهْلِ السِّتَارِ زِيَالُهَا

[C D] تردفن ركنين يعني الحمير والخشباء المذنان المرتفع الغليظ من الارض

والقرين موضع وذلك لان لها عيون¹ [وقد بدا لهن اهل الستار يقول بدا

بدا لهن فراق² هذه الخشباء الى ان يصير³ بالستار [وذلك ان بها عيون

الهاء (Ambr.)

تضرب [D]³ مراف [D]² لهن من اراض [C] عيون الهاء (Ambr.)¹

٣٧ صَوَافِنُ لَا يَعْدِلْنَ بِالْوَرْدِ غَيْرَهُ وَلَكِنَّهَا فِي مَوْرِدَيْنِ عِدَالُهَا

[C D] صوافن قائمة على ثلاث قوائم متخافية عن حافر¹ احد الرجلين كما

تفعل الخيل اذا وقفت² عدالها شكها يقول شككن فى موردين انها

مترددات بين الامرين ايها تفعله والعدال المعادلة

ارتفعت [C]² حافة [C]¹

تروادها (C1) BM, D, Ambr., L, L*, C (1) تروادها i 281 (رهب) TA -- الى ارض C (34)

وتروادها حيث ترود -- BM explains: --BM vocalizes this masdar ترواد

تجي، وتذهب ومجالها حيث تجول

فلما التوى BM, L, L* -- جمالها C (1), L -- نقل BM -- فلما ذوى C, D (35)

...وحبالها مصدر حالت اذا لم تحمل سنتها والمعنى استبان Ambr. schol.

ما لقح منها وما حال

-- الى اهل D -- الى ارض BM, C (1), L, L* -- الى ارض، خشباء Yaqut iv 80 (36)

تردفن; this All MSS read -- خشباء L -- خشبا BM -- لهن من اراضى C

V unnoticed in Diet.

LA (غمز) vii 257. -- من موردين C, D, L (37)

٣٨ أَعْيَنُ بَنِي بَوَّ غَمَازَةَ مَوْرِدُ لَهَا حِينَ تَجْتَابُ الدَّجَا أَمْ أَثَالَهَا

[C D] يقول هي بين أمرين في طلب الورد من عين بنى بَوَّ¹ وبين عين أثال

تجتاب الدجى تلبسه بَوَّ¹ رجل من بنى عامر

نو [C D]¹

٣٩ فَلَمَّا بَدَأَ فِي اللَّيْلِ ضَوْؤُكَ كَانَهُ وَإِيَّاهُ قَوْسُ الْمَزْنِ وَلَّى ظِلَالَهَا

[C D] يقول حين جاء الليل وهجر وفيه بقية من ضوء النهار كان الليل والضوء

قوس مزن والمزن سحاب والقوس هو الذى يظهر فى السماء يسمى قوس

قزح [شبه ظلة الليل والضوء حين اختلطا بقوس قزح وظلالها غمبها¹

من قول الله عز وجل . كَانَهُ ظِلَّةٌ² . ويروى وَلَّى ظِلَالَهَا والطلّ الندى

يريد انكشف مطرها [D]

عجبها [D]¹ Qor. vii 170²

٤٠ تَيْمَنُ عَيْنًا مِنْ أَثَالِ نَمِيرَةٍ قَمُوسًا يَمِجُّ الْمُنْقِضَاتِ أَحْتِفَالَهَا

[C D] تَيْمَنُ قصدت يعنى حمير الوحش وأثال موضع فيه عين يقال ماء نمير

إذا كان ناميا فى الجسد باحتفالها فيه فهى ماء ناعق¹ قموسا يعنى العين

من كثرة ماها اى تغوص ويمجّ يلقى² ويطرح والمنقضات الضفادع

تتقى [C]² اما ناعقا [C]¹

(38) C (1) — موعِد — Bekrī 698 — TA iv 65 — vii 257 (غَمَز) — LA — Yāqūt iii 810 — (38)

وفى بعض الحديث حين D adds — تحتام ، بنى نَوَّ — C — معبد * — BM, L, I.

بَوَّ من بنى — Ambr. schol. — دجا الاسلام اى حين غطى وألبس كل شىء

عامر بن عيل [عدى] من بنى سعد...تجتاب تدخل فيه .

ويروى ارتقى فى الفجر فى الليل ضوء...ويروى طلالها... — Ambr. schol. (39)

ويروى فلما بدا فى الضوء ليل

قموسًا — BM — مسوسًا يمجّ ، اثال مربة ii 253 (مسس) — Asās (40)

٤١ عَلَى أَمْرِ مُنْقَدِّ الْعَفَاءِ كَأَنَّهُ عَصَا قَسٍّ قَوْسٍ لِيْنَهَا وَأَعْتَدَ الْهَا

[C D] العفاء الوبر ومنقذ العفاء قد انقذ¹ عنه ويرمى فى سقط عنه يعنى الحمار والقس العابد من النصارى والقوس المنارة التى يكون فيها الراهب نفسه شبه الحمار بعصا القس العابد فى ملاستها واعتد لها ويروى عصا عسوطس والعسوطس من رؤوس النصارى والعسوطس ضرب من الشجر المكان قد انفل [C]¹

٤٢ إِذَا عَارَضَتْ مِنْهَا نَحْوُضُ كَأَنَّمَا مِنْ الْبَغْيِ أَحْيَانًا مُدَانِي شِكَاْلَهَا

[C D] تعارضه تشغب عليه حتى يرد عليه ماء الفحل النحوض الاتان الجامضة التى لم تحمل لسنيتها يقول تسير على غير استقامة [من البغى كانها مشكولة قد قربت¹ لها الشكال من النشاط D] قورت [D]¹

٤٣ أَحَالَ عَلَيْهَا وَهُوَ عَارِضُ رَأْسِهِ يَدُقُّ السِّلَامَ سَحَهُ وَأَنَسِحَالَهَا

[C D] احال¹ عليها مال عليها وهو عارض رأسه فى ناحية من النشاط² والسلام الحجارة وسح³ اى صبه العدو [وانسحالها متابعتها فى السير. يقول انسحلت فى السير انسحالا ويروى يرض الاكام شخصه⁴ D] شجه [C]³ ويروى وهو عادل [D]² اجال [C D]¹ مرض الامام شخصه [D]⁵ حب العد [C]⁴

(41) عصا 17 viii (عسوطس) LA—116—Āmidī ii 166—(قس) Asās—756—Bekrī (41) ix 262 (قنسط) LA—225—iv (قوس) TA—العسوطس TA iv 192; عسوطس and Qāmūs call it قنسطيط; LA also quotes the reading of text—Ambr. schol. وقال خلف بن حيان الأحمر [teacher of El Aṣmaʿī] عصا قنسطيط وهو شجر وهكذا تنشده الاعراب فقال الاصمعي وانا انشده عصا قس دبر وعصا قس قوس

(42) مدانى شكالها اى كانتها قورب لها الشكال وذلك schol. مدانى Ambr. يقول كانها بغت فى السير مشكولة وذلك من BM schol.—من النشاط النشاط مدانا اى قد قرب احال عليها اقبل عليها وهو عادل رأسه فى ناحية من النشاط

(43) عارض C, D—شجه C—عادل C, L, L*—Ambr., BM, L—اجال C, BM

٤٤ كَانْ هَوَى الدِّلُو فِي الْبِئْرِ شَلْهُ بِذَاتِ الصَّوَى الْآفَهْ وَأَنْشَلَالْهَا

[C D] شَلْهُ طرده وأنشالها طردها والصوى الاعلام ايضا وهو ما ارتفع من الارض في غلظ الواحد صوة

٤٥ لَهُ أَزْمَلْ عِنْدَ الْقَذَافِ كَانَهُ نَحِيبُ الثَّكَالَى تَارَةً وَأَعْتَبَ الْهَا

[C D] ازمل صوت القذاف تقاذف في السير والقذاف المقاذفة والمروامة يقول كان صوت هذا المسجل صوت الثكالي من النساء واعتوالها رفع صوتها بالبكاء

٤٦ رِبَاعُ لَهَا مَذْ أَوْرَقَ الْعُودِ عِنْدَهُ خُمَاشَاتُ ذَحِلٍ لَا يُرَادُ أَمْتَالُهَا

[C D] رباع في سنه يعنى الحمار والخمashes الخدوش وخمسه نخدشه والفحل الحقد والامتثال الاقتصاص [يقال مثل فلان من فلان اذا اقتص منه ويروى ما يُرَادُ امتثالها D]

٤٧ مِنْ الْعِضِّ بِالْأَفْخَاذِ أَوْ حَجَبَاتِهَا إِذَا رَابَهُ أَسْتَعْصَاؤُهَا وَعِدَالُهَا

[C D] يقول هذا العض والخمashes من العض بالافخاذ والحجبات رؤوس الاوراك يقول اذا رأى الفحل استعصاء الاثان بزمها بافخاذها او في حجباتها والعدال ان تعدل عنه اى تميل الى طريق غير طريقه الذى يريده [ويروى ودحالتها والدحال ان يميل احد شقيها D]

(44) C, D الضوى—C (1), BM, L, L*—Aqdād 243—LA (هوى) xx 248 ;

TA x 415 cite [anon.] هَوَى الدِّلُو أَسْلَمَهَا الرِّشَاءَ. In the margin of LA this citation is attributed to Dhu'r-Rummah, but it is the second hemistich of v. 21 of Zoheir's first qasida, Ahl. p. 76 ; Landb. 156.

(45) TA تحت القفا—L—ارمل—C, D التوالى—C, L—ارمل—viii 39 (عول) TA—ما يراد—Ambr.

(46) LA لها 238 ii (مثل) El Gauh. لها مَذْ 309 iv TA, viii 188 (خمش) LA—لها 164 i (خمش) LA, TA, Asās, xiv 136 (مثل) LA—له—L—لها 164 i (خمش) El Gauh., Ambr. schol. ما يراد—Ambr.

(47) D (دحل) LA—وحدالها 286 vii TA, xiii 156 (حدل) LA—حجباتها D—ويروى ودحالتها—Ambr. schol. 319 vii TA, 254 ;

٤٨ وَقَدْ بَاتَ ذُو صَفْرَاءَ زَوْرَاءَ نَبْعَةٍ وَزُرْقٍ حَدِيثٍ رِيْشَهَا وَصَقَالَهَا

[C] صفراء يعنى القوس لانها من نبع والنبع يضرب الى الصفرة زوراء المعوجة¹

والزرق هى النصال والريش معروف

العرضة [C]¹

٤٩ كَثِيرٍ لَمَّا يَتْرُكْنَ فِي كُلِّ جُفْرَةٍ زَفِيرُ الْقَوَاضِي نَحْبَهَا وَسَعَالَهَا

[C D] كثير مجرور لانه معطوف على الزرق ويجوز رفعه على انه خبر مبتدأ

مقدر تقدير زفير القواضي¹ كثير والقواضي¹ التى يقضى عليها الموت

ونحبها اى موتها والسعال² عند الموت نسقا³ [والنحب الموت والمديدة⁴

وكان الموت لها يتركن الى الماء اى لها بعدن من الوحش المجروحة

فهي تزفر والسعال عند الموت [D]

وامديد ركان [D]⁴ الصبر [C]³ الشعال [C]² القواضي [D]¹

هـ أَخُو شُقَّةٍ يَأْوِي إِلَى أُمِّ صَبِيَةٍ ثَمَانِيَةِ لَحْمِ الْأَوَابِدِ مَالَهَا

[C D] ويروى اخو قتره¹ والقتره بيت يتخذها الصائد يستتر فيه للوحش تسمى

الناموس² والهواة الاوابد [الوحش]

النافوس [C]² فترة [C]¹

(48) C تسبها وصقالها, بان C; but corrected in marg. to text—omitted in D.

(49) Ambr., C, L, القواضي—L*, BM, C (1) القواضي—D القواضي—L*, C

Ambr. schol. جُفْرَةٍ زَفِيرُ—BM, Ambr. حفرة (1) C, D, L, C—شعالها

والجفرة الوسط قال الاصمعيّ الجفرة والبهرة والشجرة والزفرة الوسط

وردّ السعال نسقا على الزفير وقال يرفع النحب يريد كثير نحبها وسعالها

فقلت له القواضي نحبها هذا يرويه الناس فقال لا نقال للوحش تقضى

نحبها وقال ايضا فيها مثل هذا يقرنا، يدعو باسمها وهو مظلم له

صوتها او ان رآها رمالها [v. 53 post] فقلت له يخبره عنها فى الظلمة

صوتها او ان رآها نهرا عرفها بمشيتها فقال تراها لو كانت مسلوخة

اكانت تخفى عليه بقرنها ولونها وقصر ذنبها ليس هذا بشئ.... وقال نحبها

ويروى حديثها منهن D's schol. begins كالشجع ومنه انتحاب المرأة

كثير BM schol. فى كل حفرة كثير مردود لانه مجرور على الزرق¹

مردود على الزرق والجفرة الوسط والقواضي المرميات اى تترك هذه النبال

كثيرا من الوحش فيها رمية فهي تزفر وردّ السعال نسقا على الزفير

الردف [D]¹

اخو شقة C, BM, D, L—صبية D—يمانبة C (50)

٥١ يَرَاوِدُهَا فِي جَوْفٍ حَدْبَاءٍ ضَيِّقٍ عَلَى الْمَرْءِ إِلَّا مَا تَحَرَّفَ جَالُهَا

[C D] ويروى فى جوف غبراء [يعنى] قترۃ الصائد وهى الحدباء¹ ايضا يراودها
يعنى الصائد يراود الحمير فى جوف القترۃ [وجالها جانبها يقول جانبها
ضيّق عليه ألا ما تحرّف D]
الحدباء [D] الخدر [r]¹

٥٢ يُبَايِتُهُ فِيهَا أَحْمَرٌ كَأَنَّهُ أَبَاضُ قَلُوصٍ أَسْلَمَتْهَا حِبَالُهَا

[C D] يبايته يبيت معه¹ فى القترۃ² أحمر يعنى حيّة سوداء ذكر والاحمر الاسود
كانه اباض كأن الحيّة اباض قلووص والاباض جبل يشدّ به بطن البعير
الى رسغه³ اسلمتها حبالها يقول تقطعت الحبال [والقلووص الناقة الفتاة]
الفرۃ [D] النبوت [C]² تباينة سامعة [D] نباتيه نبت معه [C]¹
نسعين [C]³

٥٣ وَقَرْنَا يَدْعُو بِأَسْمِهَا وَهُوَ مُظْلِمٌ لَهُ صَوْتُهَا أَوْ إِنْ رَأَاهَا زِمَالُهَا

[C D] قرنا يعنى حيّة ذات قرنين يدعو باسمها صوتها يقول اذا سمع صوتها
علم انها حيّة والزمال المشى فى جانب يقول اذا رآها تمشى عرف مشيتها
يعنى الصائد ويدعو¹ له صوتها
ويروى [C]¹

(51) - [حدباء for حدباء C - جوف حدباء D - جدباء, حالها i 223 (رصد) Asās (51)

يعنى Ambr. school. - غبراء BM - حدباء Ambr. - تحرّف D - تحرق C, L
ان الغبراء ضيّق جالها على امرء ألا ان يتحرّف وجالها ما حولها يقال
جال وجول قال تضيّق عليه تلك الحفرة اذا تحرّف الرجل

(52) 209 xvii (قرن) C (L, LA, BM, L, Ambr. - يبايته *L - نباتية C - تباينة D
يبايت الصائد فى القترۃ أحمر وهو الشجاع الاسود... BM schol. - يُبَايِتُهُ
وقرنا, ايضا بالنصب والقرنا, أفعى تدعو باسمها يقول يبين لها الصايد
وهو صوتها انها افعى من غير ان ينظر اليها يبين له مشيتها اذا رآها انها
يعنى LA and BM both read يُبَايِتُهُ, but no H of بيت is in the dic-
tionaries. - Ambr. schol. عقالها والعقال مثانة وكلّ جبل مثانة

(53) - Instead of the صوتها ارئانها وزمالها 209 xvii (قرن) LA - له جرسها BM
له صوتها وارئانها وارمالها [sic] D reads [sic] the last six words D reads [sic]
for ارئانها وارمالها [as in LA].

هـ إِذَا شَاءَ بَعْضَ اللَّيْلِ حَفَّتْ لَصَوْتِهِ حَفِيفًا الرَّحَا مِنْ جِلْدِ عَوْدٍ ثِفَالَهَا

[CD] [وَيُرَوَّى حَفَّتْ لَجْرَسِهِ الصَّوْتُ يَقُولُ إِذَا شَاءَ الصَّائِدُ حَفَّتْ الْحَبَّةُ لَصَوْتِهِ

وَالْعَرَبُ تَقُولُ إِذَا شَتَّتْ¹ أَنْ يُؤْذِيكَ فَلَانٌ وَهُوَ لَا يَشَاءُ² D] وَالثِّفَالُ جِلْدٌ .

مَوْضُوعٌ تَحْتَ الرَّحَا يَقَعُ عَلَيْهِ الدَّقِيقُ [وَالْعَوْدُ الْبَهْرَمُ مِنَ الْإِبِلِ D]

لَا يَسَاوُهُ [D]² شَبُّ بُوْدِيكَ [D]¹ sic

هـ فَجَاءَتْ بِأَغْبَاشٍ تَحَرَّى شَرِيعَةً تِلَادًا عَلَيْهَا رَمِيهَا وَاحْتِبَالَهَا

[CD] فَجَاءَتْ يَعْنِي الْحَمِيرَ الْإِغْبَاشُ بَقِيَّةٌ مِنْ سَوَادِ اللَّيْلِ إِلَى آخِرِهِ وَجَمَعَ

إِغْبَاشٌ تَحَرَّى تَعْتَمِدُ وَتَقْصِدُ [وَيُرَوَّى تَحَجَّى شَرِيعَةً تَحَجَّى تَلْزَمُ يَقُولُ

فَلَانٌ تَحَجَّى ذَلِكَ الْمَوْضِعَ إِذَا لَسَقَ إِلَيْهِ وَأَلْزَمَهُ D] وَالتِّلَادُ الْقَدِيمَةُ يَقُولُ

قَدِيمًا عَلَى هَذِهِ الشَّرِيعَةِ وَفِي هَذِهِ الْحَمِيرِ احْتِبَالَهَا¹

احتِبَالَهَا [CD]¹

هـ فَلَمَّا تَجَلَّى قَرَعَهَا الْقَاعَ سَمِعَهُ وَبَانَ لَهُ وَسَطُ الْأَشَاءِ أَنْغِلَالُهَا

[CD] ارَادَ فَلَمَّا تَجَلَّى¹ سَمِعَهُ قَرَعَ الْحَمِيرَ وَالتَّجَلَّى² النَّظَرُ فِي أَشْرَافٍ وَيُرَوَّى

قَرَعَهَا الْقَاعَ سَمِعَهَا يَعْنِي سَمِعَ الصَّائِدُ قَرَعَ الْحَمِيرَ الْقَاعَ وَالْأَشَاءُ النَّخْلُ

الصَّغَارُ [وَأَنْغِلَالُهَا دَخُولُهَا وَالْأَنْغِلَالُ الدَّخُولُ فِي الشَّيْءِ D]

التَّحَلَّى [CD]² تَحَلَّى [CD]¹

(51) C (1) — C — رَحًا — Ambr. — يَغْضَى لِلَّيْلِ C*, C — بَحْرَسَهُ L* — حَفَّتْ لَصَوْتِهَا C, D (51)

إِذَا شَاءَ الصَّائِدُ حَفَّتْ لَجْرَسِهِ هُوَ لَا يَشَاءُ ذَلِكَ Ambr. schol. لَجْرَسِهِ Ambr.

وَأَتَمَّا يَعْنِي أَنَّهُ وَاجِدٌ لِذَلِكَ وَالْعَرَبُ تَقُولُ إِذَا شَتَّتْ أَنْ يُؤْذِيكَ فَلَانٌ إِذَاكَ

وَأَنْتَ لَا تَشَاءُ وَلَكِنَّكَ وَاجِدٌ لِذَلِكَ مِنْهُ

C, — وَاحْتِبَالَهَا TA — تَحَجَّى — Ambr., L, C (1), TA x 84; xviii 181 (حَجَا) LA (55)

تَحَرَّى C, D — وَاحْتِبَالَهَا Ambr., BM — [sic] تَحَجَّى BM — أَحْتِبَالَهَا L*, L, D

Ambr. — تَحَجَّى. وَأَعْتَدَالُهَا، بِلَادًا عَلَيْهَا ii 160 (حَجَا) El Gauh. — سَرِيعَةً L*

... تِلَادًا عَلَيْهَا رَمِيهَا يَقُولُ قَدِيمَةً لَهَا وَلَا بَأَثًا ثُمَّ قَالَ عَلَيْهَا أَيْ عَلَى schol.

هَذِهِ الشَّرِيعَةِ رَمِيهَا وَاحْتِبَالَهَا... وَيُرَوَّى تَحَرَّى أَيْ تَعَمَّدُ

LA (جَلَا) — تَحَلَّى — LA x 95; xviii 166; TA x 77 (56)

— وَكَانَ C — وَبَانَ D — تَحَلَّى C, D — قَرَعَهُ TA — تَجَلَّى

... وَيُرَوَّى إِذَا مَا تَجَلَّى قَرَعَهَا Ambr. schol. — وَحَالَ L*, L — LA xviii 166, of

الْقَاعَ سَمِعَهُ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي عَمْرٍو وَبَانَ لَهُ وَسَطُ الْأَشَاءِ ارَادَ فَلَمَّا تَجَلَّى

سَمِعَهُ وَالتَّجَلَّى النَّظَرُ بِالْأَشْرَافِ وَهُوَ قَوْلُ الْأَصْمَعِيِّ حَالَ تَحَرَّكَ وَسَطُ الْأَشَاءِ...

قَالَ وَقَوْلُهُ وَبَانَ لَهُ بَانَ لَيْسَ مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ وَلَا أَدْرَى كَيْفَ سَمِعْتَهُ

أَتَمَّا يَقَالُ إِبَانُ الْأَمْرِ وَبَيِّنَ وَلَوْ كَانَ بَانَ الْأَمْرُ اسْتَبَانَ كَانَ يَقَالُ أَمْرٌ

بَائِنٌ وَلَكِنْ بَانَ إِذَا انْقَطَعَ مِنْكَ مِنْ بَانَ الْخَلِيطُ فَقُلْتَ لَهُ نَحْنُ نُرَوِّبُهَا

حَالَ فَقَالَ لَا أَعْلَمُ كَيْفَ سَمِعْتَهُ

٥٧ طَوَى شَخْصَهُ حَتَّى إِذَا مَا تَوَدَّتْ عَلَى هَيْلَةٍ مِنْ كُلِّ أَوْبٍ تَهَالَهَا

[CD] طوى شخصه يعنى الصائد اى يقبض ويصاغرا¹ وتودت² عن تودفه
يعنى الحمير والهيله الفزع والاولب الوجه اى من كل جهة تهالها تفزعها
وهيلة مشتقة من الهول

تودت [C]² يفض افضا [C]¹

٥٨ رَمَى وَهَى أَمْثَالُ الْأَسِنَّةِ يَتَقَى بِهَا صَفٌّ أُخْرَى لَمْ يَبَاحَتْ قِتَالُهَا

[CD] يقول رمى الصائد وهى يعنى الحمير والاسنة اطراف الرماح شبهها بالرماح
فى استوائها ويروى يتقى بها صف اخرى يقول من خوف كثير صف
الصف يتقى الاول ما بعده وقوله لم يباحث القتال بالرماح اى لم
تقاتل قتالا بالرماح بحثا اى خالصا

٥٩ يَبَادِرُنْ أَنْ يُبَرِّدَنَّ الْوَاحَ أَنْفُسِ قَلِيلٍ مِنَ الْمَاءِ الرَّوَاءِ دِخَالُهَا

[CD] الالواح واحدها لوح وهو العطش والدخال وهو [ان] يداخل بعيرين لم
يشربا وقد يشرب قليلا معهم والعرب تقول والله ما بقى الاجلاد الا
وغالا والوغال ان يكون له ذود من الابل وهو ضعيف يسقى¹ معهم
فيدس معهم فى ابل هذا ناقة وفى هذا ناقة وكذلك الوغال ايضا
ان لقي [C]¹

(57) C*, LA (اوب) i 214 — نفالها TA i 150 — C(1), Ambr., BM, C, D, L, C*

— تودت C(1), Ambr. — تودت C*, L* — توقدت BM, C, D, L — تهالها
يقال رمى اوبا او اوبين اى رشقا او رشقين: Ambr. schol.

(58) C(1) — قتالها L, I*, D — قتالها C, C* — يباحث BM, L — وهى اشباه BM

ويروى اشباه الاسنة... يقال باحت الشراب اى — Ambr. schol. — صد اخرى
لم شيب من شىء من البحت وباحت القتال اذا صدق فيه ولم يخلطه
بفرار

(59) D — الرواء — Ambr. schol. [القوية] — الرواء D

شربة والضعيفة شربتين قال الاصمعي وآما اراد قول لبيد [Diw. 121]

فَأَوْرَدَهَا الْعِرَاكَ وَلَمْ يَذْذَهَا لَمْ وَلَمْ يُشْفِقْ عَلَى نَعِصِ الدِّخَالِ

٦٠. فَمَرَّ عَلَى الْقُصُوفِ النَّضِيِّ فَصَدَّهُ تَلِيَّةٌ وَقَتٍ لَمْ يَكْمَلْ كَمَالَهَا

[C D] القصوى قصوى الحمير والنضى¹ القدح اذا لم ينصل ولم يكن له نصل

فهو نضى رأسه فى عود السهم

النضاء [C]¹

٦١. وَقَدْ كَانَ يَشْقَى قَبْلَهَا مِثْلَهَا بِهِ إِذَا مَا رَمَاهَا كَبْدُهَا وَطَحَالَهَا

[C D] ويروى قلبها وطحاليها يقول قد كان يشقى مثل هذه الحمير هذا

الصائد فيها ما شققت سهمها هى به وقد كان يشقى كبدها وطحاليها اى

يرميها فيشقيان اى يصيبها سهمها

٦٢. فَوَلَّيْنِ يَذْرِبِينَ الْعَجَاجَ كَأَنَّهُ عَثَانُ إِجَامٍ لَمَجٍّ فِيهَا أَشْتَعَالَهَا

٦٣. أُولَئِكَ أَشْبَاهُ الْقَلَاصِ الَّتِي طَوْتُ بِنَا الْبَعْدَ طَيًّا وَهَى بَاقٍ مِطَالَهَا

[C] يقول أولئك الحمير من اشباه هذه القلاص والقلاص الاناث من الابل

مطالها مطاوتها

٦٤. [وَهْلٌ حَدَثَانُ أَنْ تَجُوبَ بِنَا الْإِسْرَى إِلَيْكَ الْمَطَايَا نُوقَهَا وَجَمَالَهَا]

... تَلِيَّةٌ وَقَتٍ BM schol. —فَرْدَةٌ BM —النضى —Ambr. —القصى L*, I. —النضاء C (60)

صَدَّ السَّهْمُ لَمْ يَكْمَلْ كَمَالَهَا لَمْ يَتِمَّ أَجْلُهَا وَيُرْوَى Ambr. schol. بَقِيَّةٌ وَقَتٍ

بَقِيَّةٌ وَقَتٍ

وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو —Ambr. schol. —يَشْقَى L, BM, Ambr. —شَقَى D —يَشْفَى C (61)

وَقَلْبُهَا وَطَحَالُهَا

يَنْشِينِ BM, C* —عَشَاءَ D —عَثَانُ C —يَنْشِبِنِ C (1) —يَتَشَبِنِ L —يَذْرِبِينَ C, D (62)

فَوَلَّيْنِ يَخْلُفْنَ —Ambr.

الَّتِي رَمَتْ —Ambr. C (1), BM, L*, L —أَمْثَالُ L*, C (1), D, Ambr. —أَشْبَاهُ C, D (63)

بِنَا التَّيَّةُ L*, C (1), BM, Ambr. —وَهَى مَا فِي D —

حَدَثَانُ C, C* —نَحْوَتِ، يَحْدَثَانُ D (64)

or Ambr. and are probably spurious.

٦٥ [عَلَى كُلِّ حُرْجُوجٍ يُصَافِحُ خَدَّهَا مَثَانِي زِمَامِ الْوَرْدِ يَهْفُو جِلَالُهَا]

[C] حرجوج طويلة الظهر ومثاني¹ زمام الأزمة والورد الحمراء² يهفو جلالها

أى يجىء ويذهب

حمل [C]² الميل [C]¹

٦٦ تَرَامَى الْفَيَافَى بَيْنَهَا قَفَرَاتُهَا إِذَا اسْتَحْنَكْتَ مِنْ عُرْضِ لَيْلٍ جِلَالُهَا

[C] يقول هذه الفيافى وتبينها¹ وقفراتها² ترامى بنا وباطلاح الجلال استحنتك³

ما شد من ثوبها وعرض الليل ناحيته

الجلال استحنتك [C]³ قرانها [C]² وتبينها [C]¹

٦٧ بَنَّا وَبِاطْلَاحٍ إِذَا هِيَ وَقَعَتْ كَسَا الْأَرْضَ أَذْقَانُ الْمَهَارَى كَلَالُهَا

[C] الاطلاح المعيبة¹ يعنى الابل اذا هى وقعت اى بركت² والكلال هو

الاعياء³ يقول ضرها⁴ الاكلال

ضر [C]⁴ see note [C]³ الاعياء [C]³ تركت [C]² المعيبة [C]¹

٦٨ نَوَاشِطُ بِالرُّكْبَانِ فِي كُلِّ رُحْلَةٍ تَهَالِكُ مِنْ بَيْنِ النَّسُوعِ سَخَالُهَا

[C D] نواشط تخرج من ارض الى ارض يعنى الابل والرحلة الارتحال يقول

انه لذو رحلة اذا كان قويا على السفر تهالك تساقط سخالها اولادها

(65) رحالها، نضافح D—جلالها C

(66) ترامى اى ترمى—BM, L, L*, Ambr. [as text], ترامى فى الفيافى سها D [sic]—بيتها وقرانها C
C (1) omits—C استحنتك—C, D جلالها—Ambr. schol. هذه الى هذه وهذه الى هذه فياف يقول هذه فياف وهذه فياف وبينها قفرات من الارض ففى ترامى بنا وبلاطلاح استحنتك اشتد سوادها قال الاصمعي يقول ترامى بنا—BM schol. هذه مثل يقول اشتد سواد الليل على الارض الفيافى بينها قفراتها اى ترمى بنا هذه الى هذه وهذه الى هذه واستحنتك اشتد سوادها...

(67) Ambr., C, D اذا وقعت بنا (1) C—BM, L, L*, اذا هى وقعت C's gloss is an abridgment of Ambr.: at the end it should be : وهو يقول الكلال القاها

وهو الاعياء فصير اذقانها كسوة الارض

٦٩ أَلَمْ تَعْلَمْ يَا مِثْنَىٰ أُنَىٰ وَبَيْنَنَا مِهَاقٍ يَدْعُنَ الْجُلُوسَ نَحْلًا قَتَالَهَا

[C D] مهاقى واحدها مهواة وهى الارض البعيدة اى تهوى فيها والجلس الناقة المشرفة¹ ومن ذلك قيل انجد جلس من ارتفاعها ونحلا بفتح النون نحل الجسد والقتال القتال² والغلف والكدية بمعنى القتال يقال بعير ذو كدية³ وذو جزر

ذكر [D]³ الكسال [D]² الموقدة [C]¹

٧٠* [أَحْدِثْ عَنْكَ النَّفْسَ حَتَّىٰ كَانَتْ أَنَا جِيكَ مِنْ قُرْبٍ فَيَنْصَاحُ بِأَلْهَا]

٧٠* أَمْنَىٰ ضَمِيرَ النَّفْسِ إِيَّاكَ بَعْدَمَا يَرَا جَعْنَىٰ بَشَىٰ فَيَنْسَاحُ بِأَلْهَا

[C D] امنى ضمير النفس بملقيانك والبت الحزن وفى كتاب الله تعالى ﴿وَإِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ﴾¹ وينساح يذهب وقوله بالها اى حالها [ويقال للرجل اذا ما ضبط فى كلامه انساح مسحله فى كلامه اى قد اتسع الكلام له D]

¹ Qor. xii 86

٧١ سَلَى النَّاسَ هَلْ أَرْضَىٰ عَدُوَّكَ أَوْ بَغَىٰ حَبِيبُكَ عِنْدِي حَاجَةٌ لَا يَنَالُهَا

٧١* [وَمَنْ يَتَّبِعْ عَيْنِي فِي النَّاسِ لَا يَزَلْ يَرَىٰ حَاجَةً مَمْنُوعَةً لَا يَنَالُهَا]

٧٢ خَلِيلِي هَلْ مِنْ حِيلَةٍ تَعْلَمَانِيهَا يُدْنِيكُمَا مِنْ وَصْلٍ مِثْنَىٰ أَحْتِيَالَهَا

(69) LA (قتل) xiv 69; LA—أُنَى TA viii 129; مِثْنَىٰ 173, 172 (نحل) xiv 172; LA (69) —فِيَالَى يَدْعُنَ (نحل) ii 243; but (قتل) ii 230; —أُنَى TA viii 75 —قَبَالَهَا D—فَتَالَهَا C, C*—I. Sid. vii 73—Tahdh. 224—Maid. (Cairo) ii 37—C, C* —والقتال الكدية والغلف... BM schol.

(70*) This (a variant of 70) is only to be found in LA (قتل) xiv 69.

(70) L—Lane 1482—Tahdh. 224. —فَيَنْسَاحُ بَشَى يَرَا جَعْنَى

(71) C, D —[sic] او بَغَى L*—أو بَقَى L—سل C, D

(71*) Only in BM, and possibly spurious.

(72) C, D —يُدْنِيكُمَا مِنْ وَصْلٍ مِثْنَى —Ambr.; El Fārisi 20^r —من حاجة Ambr. —من حيلة، بهدينكما من وصل

٧٣ فَنَحْيِي لَهَا أَمْ لَا فَإِنْ لَا فَلَمْ نَكُنْ بِأَوَّلِ رَاجٍ حِيلَةً لَا يَنَالُهَا

٧٤ إِذَا فَرَمَانِي اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَا أَرَى بِزُرْقِ النَّوَاحِي لَمْ تَفَلْ نِصَالُهَا

٧٥ وَأَنْ رَبَّ أَمْثَالِ الْبَلَايَا مِنَ السَّرَى مُضِرٌّ بِهَا الْإِذْلَاجُ لَوْ لَا نِعَالُهَا

[D] البلايا جمع بليّة [وهي] الناقة تشدّ عند قبر صاحبها فلا تعلف ولا تسقى حتى تموت

٧٦ وَخَوْصَاءٌ قَدْ نَفَرَتْ عَنْ كُورِهَا الْكَرَى بِذِكْرَاكِ وَالْأَعْنَاقُ مِيلٌ قِلَالُهَا

[C D] خوصاء غائبة العين يعني ناقته وكورها رحلها نفرت طيّرت الكرى النوم

بذكراك يعني انه غناها بذكورها فزال عنهم النوم والقلال الرؤوس¹
واحدها قلة² وهي مشتق من قلة الجبل

القلال [D]² الدروس [D]¹

(73) Ambr. راجى حاجة C*—فإنّ لا فلم نكن بالأوّل راجح حاجة، فنحى (73)

D—فان قلت، فنحن، راجى حيلة C—فنحن لها ام لا فان قلت، تكن
El Fârisi 20*—فان لا فلم يكن، راجح حاجة، (sic) فسحا

، فنحيا لها أو لا فإنّ لا فلم نكن، راجح حيلة

verses 72, 73 are not in BM, L or C(1). In D v. 71 follows vv. 72, 73.

(74) C(1) Ambr., لم تفل نصالها L (marg.)—لم يقل D—لم تفل C*—لم نعل C
BM omit—لم تفل; see ante Diw. xvii. 10.

(75) L—رَبِّ، مُضِرٌّ بِهَا BM—البرايا، واذ C*, C—وان L, L*, D, BM

(76) مثل قلالها

٥٤ إِذَا شَاءَ بَعْضَ اللَّيْلِ حَفَّتْ لَصَوْتِهِ حَفِيفَ الرِّحَا مِنْ جِلْدِ عَوْدٍ تُفَالِهَا

[CD] [ويروى حَفَّتْ لجرسه الصوت يقول اذا شاء الصائد حَفَّت الحبة لصوته

والعرب تقول اذا شَتَّ¹ ان يُؤْذِيكَ فِلَانٌ وهو لا يشاء² D] والثفال جلد

موضوع تحت الرحا يقع عليه الدقيق [والعود الهرم من الابل D]

لا يساوه [D]² شب بوديك sic [D]¹

٥٥ فَجَاءَتْ بِأَغْبَاشٍ تَحَرَّى شَرِيعَةً تِلَادًا عَلَيْهَا رَمِيهَا وَاحْتِبَالَهَا

[C D] فجاءت يعنى الحمير الاغباش بقية من سواد الليل الى آخره وجمع

اغباش تحرَّى تعتمد وتقصد [ويروى تحجَّى شريعة تحجَّى تلزم يقول

فلان تحجَّى ذلك الموضع اذا لسق اليه وألزمه D] والتلاد القديمة يقول

قديمًا على هذه الشريعة وفى هذه الحمير احتبالها¹

احتبالها [C D]¹

٥٦ فَلَمَّا تَجَلَّى قَرَعُهَا الْقَاعَ سَمِعَهُ وَبَانَ لَهُ وَسَطُ الْأَشَاءِ أَنْغِلَالُهَا

[C D] اراد فلما تجلَّى¹ سمعه قرع الحمير والتجلَّى² النظر فى اشراف ويروى

قرعها القاع سمعها يعنى سمع الصائد قرع الحمير القاع والاشاء النخل

الصغار [وانغلالها دخولها والانغلال الدخول فى الشيء D]

التحلى [C D]² تحلى [C D]¹

(54) C (1), —C (1), —Ambr. —يفضى للليل C*, C —بحرسه L*, —حَفَّتْ لصوتها C, D (54)

اذا شاء الصائد حَفَّت لجرسه هو لا يشاء ذلك —Ambr. schol. —لجرسه Ambr.

وانما يعنى انه واجد لذلك والعرب تقول اذا شَتَّ ان يؤذيك فلان اذاك

وانت لا تشاء ولكنك واجد لذلك منه

C, —واختبالها TA —تحجَّى C (1), L, Ambr. —(حجا) xviii 181; TA x 84; LA (55)

C, D تحرَّى —واحتبالها —BM, Ambr. —[sic] تحجَّى —BM, —أَحْتِبَالُهَا L*, D, L, L*

Ambr. —تحجَّى. وَأَعْتَدَلَهَا, بلادا عليها ii 460 (حجا) —El Gauh. —سريعة L*

...تلادا عليها رميها يقول قديمة لها ولا بانها ثم قال عليها اى على schol.

هذه الشريعة رميها واحتبالها... ويروى تحرَّى اى تعتمد

LA (جلا) xviii 166; TA x 77 —LA تحلى —(جلا) xviii 208; TA x 95 (حلا) LA (56)

—BM, Ambr., margin —وكان C —وبان D —تحلَّى D, C —قرعه TA —تجلَّى

...ويروى اذا ما تجلَّى قرعها —Ambr. schol. —و حال L*, L —LA xviii 166, of

القاع سمعه وهو قول ابى عمرو وبان له وسط الاشاء اراد فلما تجلَّى

سمعه والتجلَّى النظر بالاشراف وهو قول الاصمعى حال تحرك وسط الاشاء...

قال وقوله وبان له بان ليس من كلام العرب ولا ادرى كيف سمعته

انما يقال ابان الامر وبين ولو كان بان الامر استباناً كان يقال امر

بائن ولكن بان اذا انقطع منك من بان الخليط فقلت له نحن نروها

حال فقال لا اعلم كيف سمعته

٥٧ طَوَى شَخْصَهُ حَتَّى إِذَا مَا تَوَدَّتْ عَلَى هَيْلَةٍ مِنْ كُلِّ أَوْبٍ تَهَالَهَا

[CD] طوى شخصه يعنى الصائد اى يقبض ويصاغر¹ وتودت² عن تودفه
يعنى الحمير والهيله الفرع والاولب الوجه اى من كل جهة تهالها تفزعها
وهيله مشتقة من الهول

تودت [C]² يفض اضا [C]¹

٥٨ رَمَى وَهَى أَمْثَالُ الْأَسِنَّةِ يُتَقَى بِهَا صَفٌّ أُخْرَى لَمْ يَبَاحَتْ قِتَالُهَا

[CD] يقول رمى الصائد وهى يعنى الحمير والاسنة اطراف الرماح شبيها بالرماح
فى استوائها ويروى يتقى بها صف اخرى يقول من خوف كثير صف
الصف يتقى الاول ما بعده وقوله لم يباح القتال بالرماح اى لم
تقاتل قتالا بالرماح بحثا اى خالصا

٥٩ يُبَادِرْنَ أَنْ يُبَرِّدَنَّ الْوَاحَ أَنْفُسَ قَلِيلٍ مِنَ الْمَاءِ الْوَأْ دِخَالُهَا

[CD] اللواح واحدها لوح وهو العطش والدخال وهو [ان] يداخل بعيرين لم
يشربا وقد يشرب قليلا معهم والعرب تقول والله ما بقى الاجلاد الا
وغالا والوغال ان يكون له ذود من الابل وهو ضعيف يسقى¹ معهم
فيدس معهم فى ابل هذا ناقة وفى هذا ناقة وكذلك الوغال ايضا
ان لقى [C]¹

(57) C*, LA (اوب) i 214 — نفالها — TA i 150 — C(1), Ambr., BM, C, D, L, C*

تودت — C(1), Ambr. — تودت C*, L* — تودت — BM, C, D, L — تهالها
يقال رمى اوبا او اوبين اى رشقا او رشقين: Ambr. schol.

(58) C(1) — قتالها — L, I*, D — قتالها — C, C* — يباحث — BM, L — وهى اشباه BM
ويروى اشباه الاسنة... يقال باحت الشراب اى — Ambr. schol. — صد اخرى
لم شيب من شىء من البحت وباحت القتال اذا صدق فيه ولم يخلطه
بغزار

(59) D — الرواء — Ambr. schol. — [القوية] — الرواء...
شربة والضعيفة شربتين قال الاصمعي وانما اراد قول لبيد [Diw. 121]
فَأَوْرَدَهَا الْعِرَاكَ وَلَمْ يَذْذَهَا وَلَمْ يُشْفِقْ عَلَى نَفْسِ الدِّخَالِ

٦٠ فَمَرَّ عَلَى الْقُصُوفِ النَّضِيِّ فَصَدَّهُ تَلِيَّةٌ وَقَتٍ لَمْ يَكْمَلْ كَمَالَهَا

[C D] القصوى قصوى الحمير والنضى¹ القدح اذا لم ينصل ولم يكن له نصل
فهو نضى رأسه فى عود السهم
النضاء [C]¹

٦١ وَقَدْ كَانَ يَشْقَى قَبْلَهَا مِثْلَهَا بِهِ إِذَا مَا رَمَاهَا كَبْدُهَا وَطَحَالَهَا

[C D] ويروى قلبها وطحاليها يقول قد كان يشقى مثل هذه الحمير هذا
الصائد فيها ما شقيت سهمها هى به وقد كان يشقى كبدها وطحاليها اى
يرميها فيشقيان اى يصيبها سهمها

٦٢ فَوَلَّيْنِ يَذْرِيْنَ الْعَجَاجَ كَأَنَّهُ عَثَانُ إِجَامٍ لَجَجٍ فِيهَا أَشْتَعَالُهَا

٦٣ أَوَّلُكَ أَشْبَاهُ الْقَلَاصِ الَّتِي طَوْتُ بِنَا الْبَعْدَ طَيًّا وَهَى بَاقٍ مِطَالُهَا

[C] يقول أولئك الحمير من اشباه هذه القلاص والقلاص الاناث من الابل
مطالها مطاولتها

٦٤ [وَهَلْ حَدَّثَانُ أَنْ تَجُوبَ بِنَا السَّرَى إِلَيْكَ الْمَطَايَا نُوقَهَا وَجَمَالُهَا]

... تَلِيَّةٌ وَقَتٍ BM schol. —فردة BM —النضى Ambr. —القصى L*, L —النضاء C (60)

صَدَّ السَّهْمُ لَمْ يَكْمَلْ كَمَالَهَا لَمْ يَتَمَّ اجْلُهَا وَيُرْوَى Ambr. schol. بَقِيَّةُ وَقَتٍ
بَقِيَّةُ وَقَتٍ

وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو —يشقى Ambr. schol. —يشقى L, BM, Ambr. —شقى D —يشقى C (61)
وَقَلْبُهَا وَطَحَالُهَا

يَنْشِينِ C*, BM —عشَاء D —عثان C —ينشبن C (1) —يتشبن L —يذرين C, D (62)
فَوَلَّيْنِ يَخْلِفْنَ Ambr.

الَّتِي رَمَتْ Ambr., BM, C (1), L, L*, BM, C (1), L, —امثال L*, C (1), —اشباه C, D, Ambr. (63)
بِنَا التَّيَّةُ L*, C (1), BM, Ambr. —وهى ما فى D —

—حدثان C, C* —نحوت يحدثان D (64)
or Ambr. and are probably spurious.

٦٥ [عَلَى كُلِّ حَرْجُوجٍ يُصَافِحُ خَدَّهَا مَثَانِي زِمَامِ الْوَرْدِ يَهْفُو جِلَالُهَا]

[C] حرجوج طويلة الظهر ومثاني¹ زمام الأزمة والورد الحمراء² يهفو جلالها
أى: ينجى، ويذهب

حمل [C]² الميل [C]¹

٦٦ تَرَامَى الْفِيَا فِى بَيْنِهَا قَفَرَاتُهَا إِذَا اسْتَحْنَكْتَ مِنْ عُرْضِ لَيْلٍ جِلَالُهَا

[C] يقول هذه الفيافي وتبينها¹ وقفراتها² ترامى بنا وباطلاح الجلال استحنتك³
ما شد من ثوبها وعرض الليل ناحيته

الجلال استحنتك [C]³ قرانها [C]² وتبينها [C]¹

٦٧ بَنَّا وَبِاطْلَاحٍ إِذَا هِىَ وَقَعَتْ كَسَا الْأَرْضَ أَذْقَانَ الْمَهَارَى كَلَالُهَا

[C] الاطلاع المعيبة¹ يعنى الابل اذا هى وقعت اى بركت² والكلال هو
الاعياء³ يقول ضرها⁴ الاكلال

ضر [C]⁴ see note [C]⁴ الاعياء [C]³ تركت [C]² المعيبة [C]¹

٦٨ نَوَاشِطٌ بِالرُّكْبَانِ فِي كُلِّ رُحْلَةٍ تَهَالِكُ مِنْ بَيْنِ النَّسْوَعِ سِخَالُهَا

[C D] نواشط تخرج من ارض الى ارض يعنى الابل والرحلة الارتحال يقول
انه لاذو رحلة اذا كان قويا على السفر تهالك تساقط سخالها اولادها

(65) رحالها، نضافح D—جلالها C

(66) BM, L, L*, Ambr. [as text], تراما فى الفيافي سها D [sic]—بيتها وقرانها C
C(1) omits—C استحنتك C, D جلالها—Ambr. schol. ترامى اى ترمى
هذه الى هذه وهذه الى هذه فياف يقول هذه فياف وهذه فياف وبينها قفرات
من الارض فهى ترامى بنا وباطلاح استحنتك اشتد سوادها قال الاصمعي
يقول ترامى بنا BM schol.—هذه مثل يقول اشتد سواد الليل على الارض
الفيافي بينها قفراتها اى ترمى بنا هذه الى هذه وهذه الى هذه واستحنتك
اشتد سوادها...

(67) Ambr., C, D اذا وقعت بنا BM, L, L*, C(1)—اذا هى وقعت
... يقول الكلال القاها: at the end it should be: an abridgment of Ambr.:

وهو الاعياء فصير اذقانها كسوة الارض

٦٩ أَلَمْ تَعْلَمِي يَا مَيِّ انِّي وَبَيْنَنَا مَهَاوٍ يَدْعُنَ الْجُلُوسَ نَحْلًا قَتَالَهَا

[C D] مَهَاوٍ واحدًا مَهَاوَةً وهى الارض البعيدة اى تهوى فيها والجلوس الناقه المشرفة¹ ومن ذلك قيل لاجد جلس من ارتفاعها ونحلا بفتح النون نحل الجسد والقتال القتال² والغلط والكدية بمعنى القتال يقال بعير ذو كدية³ وذو جزر

ذكر [D]³ الكسال [D]² الموقدة [C]¹

٧٠* [أَحْدَثُ عَنْكَ النَّفْسَ حَتَّى كَانَتِي أَنَا جِيكَ مِنْ قُرْبٍ فَيَنْصَاحُ بِأَلْهَا]

٧٠. أَمَتِي ضَمِيرَ النَّفْسِ إِيَّاكَ بَعْدَمَا يَرَا جَعْنِي بَشَى فَيَنْسَاحُ بِأَلْهَا

[C D] امتى ضمير النفس بلفظانك والبت الحزن وفى كتاب الله تعالى ﴿إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ﴾¹ وينساح يذهب وقوله بالها اى حالها [ويقال للرجل اذا ما ضبط فى كلامه انساح مسحله فى كلامه اى قد اتسع الكلام له D]

¹ Qor. xii 36

٧١ سَلَى النَّاسَ هَلْ أَرْضَى عَدُوَّكَ أَوْ بَغَى حَبِيبُكَ عِنْدِي حَاجَةً لَا يَنَالُهَا

٧١* [وَمَنْ يَتَّبِعْ عَيْنِي فِي النَّاسِ لَا يَزَلْ يَرَى حَاجَةً مَمْنُوعَةً لَا يَنَالُهَا]

٧٢ خَلِيلِي هَلْ مِنْ حِيلَةٍ تَعْلَمَانَهَا يُدْنِيكُمَا مِنْ وَصْلٍ مَيِّ أَحْتِيَالَهَا

(69) LA xiv 69 (قتل) — LA — انى TA viii 129; مَيِّ اَنَا xiv 172, 173 (نحل) LA (69) — فياى يدعن (نحل) ii 243; but (نحل) ii 230; El Gauh. — انى TA viii 75 — قباليا D — فتالها C* — C, C* — Maid. (Cairo) ii 37 — Tahdh. 224 — I. Sid. vii 73 — BM schol. ... القتال الكدية والغلط

(70*) This (a variant of 70) is only to be found in LA (قتل) xiv 69.

(70) L — Lane 1482 — Tahdh. 224. — فينسج, بشى, يراجعن

(71) C, D — سل — L — او بقى — L* — او بقى [sic].

(71*) Only in BM, and possibly spurious.

(72) C, D — يُدْنِيكُمَا مِنْ وَصْلٍ مَيِّ — Ambr.; El Fârisi 20* — من حاجة — Ambr. — من حيلة, بهدينكما من وصل

٧٣ فَنَحْيِي لَهَا أَمْ لَا فَإِنْ لَا فَلَمْ نَكُنْ بِأَوَّلِ رَاجٍ حِيلَةً لَا يَنَالُهَا

٧٤ إِذَا فَرَمَانِي اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَا أَرَى بِزُرْقِ النَّوَاحِي لَمْ تَفَلِّ نِصَالُهَا

٧٥ وَأَنْ رَبُّ أَمْثَالِ الْبَلَايَا مِنَ السَّرَى مُضِرٌّ بِهَا الْإِدْلَاجُ لَوْ لَا نِعَالُهَا

[D] البلايا جمع بليّة [وهي] الناقة تشدّ عند قبر صاحبها فلا تغلف ولا تسقى حتى تموت

٧٦ وَخَوَصَاءٌ قَدْ نَفَرْتُ عَنْ كُورِهَا الْكَرَى بِذِكْرَاكِ وَالْأَعْنَاقُ مِيلٌ قِلَالُهَا

[C D] خوصاء غايّة العين يعني ناقته وكورها رحلها نفرت طيّرت الكرى النوم

بذكراك يعني انه غنّاهم بذكورها فزال عنهم النوم والقلال الرؤوس¹

واحدتها قلّة² وهي مشتق من قلّة الجبل

القلل [D]² الدروسى [D]¹

(73) Ambr. راجى حاجة C*—فإن لا فلم نكن بالأول راجح حاجة، فنحى (73)

D—فان قلتم، فنحن، راجى حيلة C—فنحن لها امر لا فان قلتم تكن

El Fârisi 20^r—فان لا فلم يكن، راجح حاجة، (sic) فحا

فَنَحْيَا لَهَا أَوْ لَا فَإِنْ لَا فَلَمْ نَكُنْ، رَاجِحِ حِيلَةً

verses 72, 73 are not in BM, L or C(1). In D v. 71 follows vv. 72, 73.

(74) Ambr., C(1)—لم تغلّ نصالها L (marg.)—لم يقل D—لم تغل C*—لم نعل C

BM omit—لم تغلّ; see ante Diw. xvii. 10.

(75) L—رَبِّ مُضِرِّ بِهَا BM—البرايا، واذ C*, C—وان L, L*, D, BM

(76) مثل قلالها

٦٠. فَمَرَّ عَلَى الْقُصُوصِ النَّضِيِّ فَصَدَّهٗ تَلِيَّةٌ وَقَتٍ لَمْ يَكْمَلْ كَمَالَهَا

[C D] القصوى قصوى الحمير والنضى¹ القدح اذا لم ينصل ولم يكن له نصل

فهو نضى رأسه فى عود السهم

النضاء [C]¹

٦١. وَقَدْ كَانَ يَشْقَى قَبْلَهَا مِثْلَهَا بِهِ إِذَا مَا رَمَاهَا كَبْدَهَا وَطَحَالَهَا

[C D] ويروى قلبها وطحاليها يقول قد كان يشقى مثل هذه الحمير هذا

الصائد فيها ما شقيت سهمها هي به وقد كان يشقى كبدها وطحاليها اى

يرميها فيشقيان اى يصيبها سهمها

٦٢. فَوَلَّيْنِ يَذْرِيْنِ الْعَجَاجَ كَأَنَّهُ عُثَانُ إِجَامٍ لَمَجٍّ فِيهَا أَشْتَعَالَهَا

٦٣. أُولَئِكَ أَشْبَاهُ الْقَلَاصِ الَّتِي طَوَتْ بِنَا الْبَعْدَ طَيًّا وَهِيَ بَاقٍ مِطَالَهَا

[C] يقول أولئك الحمير من اشباه هذه القلاص والقلاص الاناث من الابل

مطالها مطاولتها

٦٤. [وَهَلْ حَدَّثَانُ أَنْ تَجُوبَ بِنَا السَّرَى إِلَيْكَ الْمَطَايَا نَوْقَهَا وَجَمَالَهَا]

...تلية وقت. BM schol. — فردّه BM — النصى — Ambr. — القصى L*, I. — النضاء C (60)

صدّ السهم لم يكمل كمالها لم يتمّ اجلها ويروى Ambr. schol. بقیه وقت

بقية وقت

وروى ابو عمرو. Ambr. schol. — يشقى L, BM, Ambr. — شقى D — يشقى C (61)

وقلبها وطحاليها

ينشين C*, BM — عشاء D — عثان C — ينشبن C(1) — يتشبن L — يذرين C, D (62)

فولتين يخلفن Ambr.

التي رمت Ambr. C(1), BM, L*, I. — امثال L*, C(1), I. — اشباه C, D, Ambr. (63)

بنا التية L*, C(1), I., BM, Ambr. — وهى ما فى D —

حدثان C*, C — حدثان C, C* — نحووت, يحدثان D (64)

or Ambr. and are probably spurious.

٦٥ [عَلَى كُلِّ حَرْجُوجٍ يُصَافِحُ خَدَّهَا مَثَانِي زِمَامِ الْوَرْدِ يَهْفُو جِلَالُهَا]

[C] حرجوج طويلة الظهر ومثاني¹ زمام الأزمة والورد الحمراء² يهفو جلالها

أى يجىء ويذهب

حمل [C]² الميل [C]¹

٦٦ تَرَامَى الْفَيَافَى بَيْنَهَا قَفَرَاتُهَا إِذَا اسْحَنَكَتْ مِنْ عُرْضِ لَيْلٍ جِلَالُهَا

[C] يقول هذه الفيافى وتبينها¹ وقفراتها² ترامى بنا وباطلاح الجلال اسحنكت³

ما شد من ثوبها وعرض الليل ناحيته

الخلال اسحنكت [C]³ قرانها [C]² وبتيها [C]¹

٦٧ بَنَا وَبِاطْلَاحٍ إِذَا هِيَ وَقَعَتْ كَسَا الْأَرْضَ أَذْقَانُ الْمَهَارَى كَلَالُهَا

[C] الاطلاح المعينة¹ يعنى الابل اذا هى وقعت اى بركت² والكلال هو

الاعياء³ يقول ضرها⁴ الاكلال

ضر [C]⁴ see note [C]³ الاعياء [C]³ تركت [C]² المعيبة [C]¹

٦٨ نَوَاشِطُ بِالرُّكْبَانِ فِي كُلِّ رُحْلَةٍ تَهَالِكُ مِنْ بَيْنِ النَّسُوعِ سِخَالُهَا

[C D] نواشط تخرج من ارض الى ارض يعنى الابل والرحلة الارتحال يقول

انه لذو رحلة اذا كان قويا على السفر تهالك تساقط سخالها اولادها

(65) رحالها، نضافع D—جلالها C

(66) ترامى اى ترمى—BM, L, L*, Ambr. [as text], D [sic] بيتها وقرانها C
C (1) omits—C اسحنكت—C, D جلالها—Ambr. schol. هذه الى هذه وهذه الى هذه فياف يقول هذه فياف وهذه فياف وبينها قفرات
من الارض فبى ترامى بنا وبلاطلاح اسحنكت اشتد سوادها قال الاصمعي
يقول ترامى بنا—BM schol. هذه مثل يقول اشتد سواد الليل على الارض
الفيافى بينها قفراتها اى ترمى بنا هذه الى هذه وهذه الى هذه واسحنكت
اشتد سوادها...

(67) Ambr., C, D اذا وقعت بنا (1) C—BM, L, L*, اذا هى وقعت
C's gloss is an abridgment of Ambr.: at the end it should be : يقول الكلال القاها

وهو الاعياء فصير اذقانها كسوة الارض

٦٠ فَمَرَّ عَلَى الْقُصُوفِ النَّضِيِّ فَصَدَّهُ تَلِيَّةٌ وَقَتٍ لَمْ يَكْمَلْ كَمَالَهَا

[C D] القصوى قصوى الحمير والنضى¹ القدح اذا لم ينصل ولم يكن له نصل
فهو نضى رأسه فى عود السهر
النضاء [C]¹

٦١ وَقَدْ كَانَ يَشْقَى قَبْلَهَا مِثْلَهَا بِهِ إِذَا مَا رَمَاهَا كَبْدُهَا وَطَحَالَهَا

[C D] ويروى قلبها وطحالبها يقول قد كان يشقى مثل هذه الحمير هذا
الصائد فيها ما شقيت سهمها هى به وقد كان يشقى كبدها وطحالبها اى
يرميها فيشقيان اى يصيبها سهمها

٦٢ فَوَلَّيْنِ يَذْرِيْنِ الْعَجَاجَ كَأَنَّهُ عَثَانُ إِجَامٍ لَمَجٍّ فِيهَا أَشْتَعَالُهَا

٦٣ أَوْلَيْكَ أَشْبَاهُ الْقَلَاصِ الَّتِي طَوْتُ بِنَا الْبَعْدَ طَيًّا وَهَى بَاقٍ مِطَالُهَا

[C] يقول أولئك الحمير من اشباه هذه القلاص والقلاص الاناث من الابل
مطالها مطاولتها

٦٤ [وَهْلٌ حَدَثَانُ أَنْ تَجُوبَ بِنَا الْسَرَى إِلَيْكَ أَلْمَطَايَا نُوقَهَا وَجَمَالُهَا]

... تليّة وقت. BM schol. — فردّه BM. النصّى — Ambr. — القصى L*, L. — النضاء C (60)

صدّ السهر لم يكمل كمالها لم يتمّ اجلها ويروى. Ambr. schol. — بقيه وقت
بقيّة وقت

وروى ابو عمرو. Ambr. schol. — يشقى L, BM, Ambr. — شقى D — يشقى C (61)
وقلبها وطحالبها

ينشين C*, BM — عشاء D — عثان C — ينشين C (1) — يتشبن L — يذرين C, D (62)
فولّين يخلفن — Ambr.

التي رمت. Ambr., C (1), L, L*, BM, C (1), Ambr. — امثال L*, L, C (1), — اشباه C, D, Ambr. (63)
بنا التّيه L*, C (1), L, BM, Ambr. — وهى ما فى D —

حدثان C*, C — نحوت, يحدثان D (64) — vv. 64, 65 are not in L, C (1), BM
or Ambr. and are probably spurious.

٦٥ [عَلَى كُلِّ حَرْجُوجٍ يَصَافِحُ خَدَّهَا مَثَانِي زِمَامِ الْوَرْدِ يَهْفُو جَلَالُهَا]

[C] حرجوج طويلة الظهر ومثاني¹ زمام الأزمة والورد الحمراء² يهفو جلالها

أى يجىء ويذهب

حمل [C]² الميل [C]¹

٦٦ تَرَامَى الْفَيَافَى بَيْنَهَا قَفَرَاتُهَا إِذَا اسْتَحْنَكْتَ مِنْ عُرْضِ لَيْلٍ جَلَالُهَا

[C] يقول هذه الفيافى وتبينها¹ وقفراتها² ترامى بنا وباطلاح الجلال استحنتك³

ما شد من ثوبها وعرض الليل ناحيته

الجلال استحنتك [C]³ قرانها [C]² وبتيها [C]¹

٦٧ بَنَّا وَبِاطْلَاحٍ إِذَا هِيَ وَقَعَتْ كَسَا الْأَرْضَ أَذْقَانُ الْمَهَارَى كَلَالُهَا

[C] الاطلاع المعيبة¹ يعنى الابل اذا هى وقعت اى بركت² والكلال هو

الاعياء³ يقول ضرها⁴ الاكلال

ضر [C]⁴ see note [C]⁴ الاعياء [C]³ تركت [C]² المعيبة [C]¹

٦٨ نَوَاشِطُ بِالرُّكْبَانِ فِي كُلِّ رُحْلَةٍ تَهَالِكُ مِنْ بَيْنِ النَّسُوعِ سَخَالُهَا

[C 1] نواشط تخرج من ارض الى ارض يعنى الابل والرحلة الارتحال يقول

انه لذنو رحلة اذا كان قويا على السفر تهالك تساقط سخالها اولادها

(65) رحالها، نضافع D—جلالها C

(66) BM, L, L*, Ambr. [as text], ترامى فى الفيافى سها D [sic]—بيتها وقرانها C
C (1) omits—C استحنتك—C, D جلالها—Ambr. schol. اى ترمى
هذه الى هذه وهذه الى هذه فياف يقول هذه فياف وهذه فياف وبينها قفرات
من الارض فبى ترامى بنا وباطلاح استحنتك اشتد سوادها قال الاصمعي
يقول ترامى بنا—BM schol. هذه مثل يقول اشتد سواد الليل على الارض
الفيافى بينها قفراتها اى ترمى بنا هذه الى هذه وهذه الى هذه واستحنتك
اشتد سوادها...

(67) Ambr., C, D اذا وقعت بنا—BM, L, L*, C (1) اذا هى وقعت
...يقول الكلال القاها : at the end it should be : وهو الاعياء فصير اذقانها كسوة الارض

٦٩ أَلَمْ تَعْلَمْ يَا مِثْنِي أَنِّي وَبَيْنَنَا مَهَاوٍ يَدْعُنَ الْجُلُوسَ نَحْلًا قَتَالَهَا

[C D] مهأوى واحدها مهواة وهى الارض البعيدة اى تهوى فيها والجلوس الناقصة
المشرفة¹ ومن ذلك قيل انجد جلس من ارتفاعها ونحلا بفتح النون
نحل الجسد والقتال القتال² والغلظ والكدية بمعنى القتال يقال بغير
دو كدية³ ودو جزر

ذكر [D]³ الكسال [D]² الموقدة [C]¹

٧٠* [أَحْدِثْ عَنْكَ النَّفْسَ حَتَّى كَانَنِي أَنَا جِيكَ مِنْ قُرْبٍ فَيَنْصَاحُ بِأَلْهَا]

٧٠. أَمْنِي ضَمِيرَ النَّفْسِ إِيَّاكَ بَعْدَمَا يَرَا جَعْنِي بِشَى فَيَنْسَاحُ بِأَلْهَا

[C D] امنى ضمير النفس بليقائك والبث الحزن وفى كتاب الله تعالى ﴿اِنَّمَا
اشْكُو بِشَى وَحَزَنِي اِلَى اللّٰهِ﴾¹ وينساح يذهب وقوله بالها اى حالها [ويقال
للرجل اذا ما ضبط فى كلامه انساح مسحله فى كلامه اى قد اتسع
الكلام له D]

¹ Qor. xii 86

٧١ سَلَى النَّاسَ هَلْ أَرْضَى عَدُوَّكَ أَوْ بَغَى حَبِيبُكَ عِنْدِي حَاجَةً لَا يَنَالُهَا

٧١* [وَمَنْ يَتَّبِعْ عَيْنِي فِي النَّاسِ لَا يَزَلْ يَرَى حَاجَةً مَّمنوعةً لَا يَنَالُهَا]

٧٢ خَلِيلِي هَلْ مِنْ حِيلَةٍ تَعْلَمَانِهَا يُدْنِيكُمَا مِنْ وَصْلٍ مَيَّ أَحْتِيَالُهَا

(69) LA xiv 69 (قتل) — LA — انى TA viii 129 ; مَيَّ اَنَا xiv 172, 173 (نحل) LA (69)
— فيافى يدعن (نحل) ii 243 ; but (قتل) El Gauh. — انى TA viii 75
— قبأها D — فتأها C*, C — Maid. (Cairo) ii 37 — Tahdh. 224 — I. Sid. vii 73 —
BM schol. ... القتال الكدية والغلظ

(70*) This (a variant of 70) is only to be found in LA (قتل) xiv 69.

(70) L — Lane 1482 — Tahdh. 224. — فينسج , بشى , يراجعن L

(71) C, D — او بعى L* — أو بعى L — سل C, D [sic].

(71*) Only in BM, and possibly spurious.

(72) C, D — يُدْنِيكُمَا مِنْ وَصْلٍ مَيَّ — Ambr. ; El Fârisi 20^r — من حاجة Ambr.

من حيلة , بدنيكما من وصل

٧٣ فَنَحْيَى لَهَا أَمْ لَا فَإِنْ لَا فَلَمْ نَكُنْ بِأَوَّلِ رَاجِ حِيلَةٍ لَا يَنَالُهَا

٧٤ إِذَا فَرَمَانِي اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَا أَرَى بِزُرْقِ النَّوَاحِي لَمْ تَقُلْ نِصَالِهَا

٧٥ وَأَنْ رَبُّ أَمْثَالِ الْبَلَايَا مِنَ السَّرَى مُضِرٌّ بِهَا الْإِذْلَاجُ أَوْ لَا نِعَالِهَا

[١] | البلايا جمع بليّة [وهي] الناقة تشدّ عند قبر صاحبها فلا تعلف ولا تسقى حتى تموت

٧٦ وَخَوْصَاءٌ قَدْ نَفَرْتُ عَنْ كُورِهَا الْكَرَى بِذِكْرَاكِ وَالْأَعْنَاقُ مِيلٌ قِلَالِهَا

[C D] | خوصاء غائبة العين يعني ناقته وكورها رحلها نفرت طيّرت الكرى النوم

بذكراك يعني انه غناها بذكورها فزال عنهم النوم والقلال الرؤوس¹
واحدها قلّة² وهي مشتق من قلّة الجبل

القلل [D]² الدروسى [D]¹

(73) Ambr. راجى حاجة C*—فإن لا فلم نكن بالأوّل راجح حاجة، فَنَحْيَى (73)

(1)—فان قلت، فنحن، راجى حيلة C—فنحن لها ام لا فان قلت، تكن

El Fârisi 20*—فان لا فلم يكن، راجح حاجة، (sic) فسا

فَنَحْيَا لَهَا أَوْ لَا فَإِنْ لَا فَلَمْ نَكُنْ، رَاجِحِ حِيلَةٍ

verses 72, 73 are not in BM, L or C(1). In D v. 71 follows vv. 72, 73.

(74) C(1) Ambr., لم تفل نصالها (L (marg.)—لم يقل D—لم تفل C*—لم نعل C (74)
BM omit—لَمْ تُفَلِّ; see ante Diw. xvii. 10.

(75) L, L*, D, BM—رَبِّ، مُضِرٌّ بِهَا—البرايا، واد C*, C—وان (75)

(76) مثل قلالها (76)

٤٨ وَقَدْ بَاتَ ذُو صَفْرَاءَ زَوْرًا نَبْعَةً وَزُرْقٍ حَدِيثٍ رَيْشُهَا وَصِقَالُهَا

[C] صفراء يعنى القوس لانها من نبع والنبع يضرب الى الصفرة زوراء المعوجة¹

والزرق هى النصال والريش معروف

العرضة [C]¹

٤٩ كَثِيرٍ لِمَا يَتَرَكْنَ فِي كُلِّ جُفْرَةٍ زَفِيرُ الْقَوَاضِي نَحْبُهَا وَسَعَالُهَا

[C D] كثير مجرور لانه معطوف على الزرق ويجوز رفعه على انه خبر مبتدأ

مقدر تقدير زفير القواضى¹ كثير والقواضى¹ التى يقضى عليها الموت

ونحبها اى موتها والسعال² عند الموت نسقا³ [والنحب الموت والمديدة⁴

وكان الموت لما يتركن الى الماء اى لما بعدن من الوحش المجروحة

فهي تزفر والسعال عند الموت [D]

وامديد ركان [D]⁴ الصبر [C]³ الشعال [C]² القواضى [D]¹

ه. أَخُو شُقَّةٍ يَأْوِي إِلَى أُمِّ صَبِيَّةٍ ثَمَانِيَةَ لَحْمِ الْأَوَابِدِ مَالِهَا

[C D] ويروى اخو قتره¹ والقترة بيت يتخذ الصائد يستتر فيه للوحش تسمى

الناموس² والهواة الاوابد [الوحوش]

النافوس [C]² فترة [C]¹

(48) C بان وصقالها, but corrected in marg. to text—omitted in D.

(49) Ambr., C, L, القواضى —L*, BM, C (1) القواضى —D القواضى —C, D, L, C (1) حفرة —BM, Ambr. schol. الجفرة الوسط قال الاصمعيّ الجفرة والبهرة والشجرة والزفرة الوسط وردّ السعال نسقا على الزفير وقال يرفع النحب يريد كثير نحبها وسعالها فقلت له القواضى نحبها هذا يرويه الناس فقال لا نقال للوحش تقضى نحبها وقال ايضا فيها مثل هذا ~~لها~~ وقرنا. يدعو باسمها وهو مظلم له صوتها او ان رآها رمالها ~~لها~~ [v. 53 post] فقلت له يخبره عنها فى الظلمة صوتها او ان رآها نهرا عرفها بمشيتها فقال تراها لو كانت مسلوخة اكانت تخفى عليه بقرنها ولونها وقصر ذنبها ليس هذا بشئ... وقال نحبها ويروى حديدتها منهن —D's schol. begins كالشحم ومنه انتحاب المرأة كثير —BM schol. فى كلّ حفرة كثير مردود لانه مجرور على الزرق¹ مردود على الزرق والجفرة الوسط والقواضى المرميات اى تترك هذه النبال كثيرا من الوحش فيها رمية فهي تزفر وردّ السعال نسقا على الزفير

الردف [D]¹

(50) اخو شقة —D صبية —C, BM, D, L يمانية C

٥١ يَرَاصِدُهَا فِي جَوْفٍ حَدْبَاءٍ ضَيِّقٍ عَلَى الْمَرْءِ إِلَّا مَا تَحَرَّفَ جَالُهَا

[C D] ويروى في جوف غبراء [يعنى] قترۃ الصائد وهى الحدباء¹ ايضا يراصدها
يعنى الصائد يراصد الحمير فى جوف القترۃ [وجالها جانبها يقول جانبها
ضييق عليه ألا ما تحرف D]
الحدباء [D] الخدر [?] ¹

٥٢ يُبَايِتُهُ فِيهَا أَحْمَرٌ كَأَنَّهُ أَبَاضُ قَلُوصٍ أَسْلَمَتْهَا حِبَالُهَا

[C D] يبائته يبيت معه¹ فى القترۃ² أحمر يعنى حية سوداء ذكر والاحمر الاسود
كانه اباض كان الحية اباض قلووص والاباض جبل يشد به بطن البعير
الى رسغه³ اسلمتها حبالها يقول تقطعت الحبال [والقلوص الناقة الفتاة]
الفرۃ [D] النبوت [C]² تبانية سامعة [D] نباتيه نبت معه [C]¹
نسعين [C]³

٥٣ وَقَرْنَا يَدْعُو بِأَسْمِهَا وَهُوَ مُظْلِمٌ لَهُ صَوْتُهَا أَوْ إِنْ رَأَاهَا زِمَالُهَا

[C D] قرنا يعنى حية ذات قرنين يدعو باسمها صوتها يقول اذا سمع صوتها
علم انها حية والزمال المشى فى جانب يقول اذا رآها تمشى عرف مشيتها
يعنى الصائد ويدعو¹ له صوتها
ويروى [C]¹

(51) - [حدباء for حدباء C - جوف حدباء D - جدباء, حالها 223 i (رصد) Asās (51)

يعنى Ambr. schol. غبراء BM حدباء - تحرف D - تحرق L, C
ان الغبراء ضيق جالها على امرء إلا ان يتحرف وجالها ما حولها يقال
جال وجول قال تضيق عليه تلك الحفرة اذا تحرف الرجل

(52) 209 xvii (قرن) C (L, LA, BM, L, Ambr., - يبايته I* - نباتية C - تبانية D
يبايت الصائد فى القترۃ أحمر وهو الشجاع الاسود... BM schol. - يُبَايِتُهُ
وقرنا, ايضا بالنصب والقرنا, أفعى تدعو باسمها يقول يبين لهذا الصايد
وهو صوتها انها افعى من غير ان ينظر اليها يبين له مشيتها اذا رآها انها
يعنى LA and BM both read يُبَايِتُهُ, but no III of بيت is in the dic-
tionaries. - Ambr. schol. عقالها والعقال مثانة وكلّ جبل مثانة

(53) - Instead of the صوتها ارئانها وزمالها 209 xvii (قرن) LA - له جرسها BM
last six words D reads [sic] له صوتها وارئانها وارمالها ; perhaps intended
for ارئانها وارمالها [as in LA].

٥٤ إِذَا شَاءَ بَعْضُ اللَّيْلِ حَفَّتْ لِصَوْتِهِ حَفِيفًا الرِّحَا مِنْ جِلْدِ عَوْدٍ ثِفَالُهَا

[CD] [ويروى حَفَّتْ لجرسه الصوت يقول إذا شاء الصائد حَفَّتْ الحية لصوته

والعرب تقول إذا شئت¹ أن يؤذيك فلان وهو لا يشاءه² D] والثفال جلد .

موضوع تحت الرحا يقع عليه الدقيق [والعود الهرم من الابل D]

لا يساوه [D]² شب بوديك [D]¹ sic

٥٥ فَجَاءَتْ بِأَغْبَاشٍ تَحَرَّى شَرِيعَةً تِلَادًا عَلَيْهَا رَمِيهَا وَاحْتِبَالَهَا

[CD] فجاءت يعنى الحمير الاغباش بقية من سواد الليل الى آخره وجمع

اغباش تحرّى تعتمد وتقصد [ويروى تحجّى شريعة تحجّى تلزم يقول

فلان تحجّى ذلك الموضع اذا لسق اليه وألزمه D] والتلاد القديمة يقول

قديمًا على هذه الشريعة وفي هذه الحمير احتبالها¹

احتبالها [CD]¹

٥٦ فَلَمَّا تَجَلَّى قَرْعُهَا الْقَاعَ سَمِعَهُ وَبَانَ لَهُ وَسَطُ الْأَشَاءِ أَنْغِلَالُهَا

[CD] اراد فلما تجلّى¹ سمعه قرع الحمير والتجلّى² النظر فى اشراف ويروى

قرعها القاع سمعها يعنى سمع الصائد قرع الحمير القاع والاشاء النخل

الصغار [وانغلالها دخولها والانغلال الدخول فى الشيء D]

التحلى [CD]² تحلى [CD]¹

(54) C (1), Ambr. — رَحَا — يغضى للليل C, C* — بحرسه L* — حَفَّتْ لصوتها C, D (54)

إذا شاء الصائد حَفَّتْ لجرسه هو لا يشاء ذلك Ambr. schol. — لجرسه Ambr.

وَأَتَمَّا يعنى أَنَّهُ واجد لذلك والعرب تقول إذا شئت أن يؤذيك فلان إذاك

وانت لا تشاء ولكنك واجد لذلك منه

C, — واحتبالها TA — تحجّى — TA x 84; C (1), L, Ambr. (حجا) xviii 181; LA (55)

D, L, L* — أَحْتِبَالَهَا — BM [sic] تحجّى — BM, Ambr. — تحرّى C, D

Ambr. — تحجّى. وَأَعْتَدَلُهَا، بلادا عليها ii 160 (حجا) — El Gauh. — سريعة L*

...تلادا عليها رميها يقول قديمة لها ولا بأتها ثم قال عليها اى على schol.

هذه الشريعة رميها واحتبالها... ويروى تحرّى اى تعتمد

LA (جلا) xviii 166; TA x 77 — تحلى — LA (جلا) xviii 208; TA x 95 (حلا) (56)

— BM, Ambr., margin — وكان C — وبان D — تحلى D, C — قرعه TA — تجلى

...ويروى إذا ما تجلى قرعها Ambr. schol. — وحال L*, L — of LA xviii 166,

القاع سمعه وهو قول ابى عمرو وبان له وسط الاشاء اراد فلما تجلى

سمعه والتجلّى النظر بالاشراف وهو قول الاصمعى حال تحرك وسط الاشاء...

قال وقوله وبان له بان ليس من كلام العرب ولا ادرى كيف سمعته

أَتَمَّا يقال ابان الامر وبين ولو كان بان الامر استباناً كان يقال امر

بائن ولكن بان إذا انقطع منك من بان الخليط فقلت له نحن نرويا

حال فقال لا اعلم كيف سمعته

٥٧ طَوَى شَخْصَهُ حَتَّى إِذَا مَا تَوَدَّعَتْ عَلَى هَيْلَةٍ مِنْ كُلِّ أَوْبٍ تَهَالَهَا

[C D] طوى شخصه يعنى الصائد اى يقبض ويصاغر¹ وتودعت² عن تودعه
يعنى الحمير والهيلة الفزع والابوب الوجه اى من كل جهة تهاها تفزعها
وهيلة مشتقة من الهول

تودعت [C]² يفض افضا [C]¹

٥٨ رَمَى وَهَى أَمْثَالُ الْأَسِنَّةِ يَتَّقَى بِهَا صَفَّ أُخْرَى لَمْ يَبَاحَتْ قِتَالُهَا

[C D] يقول رمى الصائد وهى يعنى الحمير والاسنة اطراف الرماح شبيها بالرماح
فى استوائها ويروى يتقى بها صف اخرى يقول من خوف كثير صف
الصف يتقى الاول ما بعده وقوله لم يباحث القتال بالرماح اى لم
تقاتل قتالا بالرماح بحثا اى خالصا

٥٩ يَبَادِرْنَ أَنْ يُبَرِّدْنَ الْوَاحَ أَنْفُسَ قَلِيلٍ مِنَ الْمَاءِ الْرواءُ دِخَالُهَا

[C D] الالواح واحدها لوح وهو العطش والدخال وهو [ان] يداخل بعيرين لم
يشربا وقد يشرب قليلا معهم والعرب تقول والله ما بقى الاجلاد الا
وغالا والوغال ان يكون له ذود من الابل وهو ضعيف يسقى¹ معهم
فيدس معهم فى اهل هذا ناقة وفى هذا ناقة وكذلك الوغال ايضا
ان لقى [C]¹

(57) C*, LA (اوب) i 214 —TA i 150—C(1), Ambr., BM, C, D, L, C*

—تودعت C(1), Ambr. —تودعت C*, L* —توقدت BM, C, D, L —تهالها
Ambr. schol.: رشقا او رشقين

(58) BM —C(1) قتالها —L, L*, D —C, C* —يباحث BM, L —وهى اشباه BM

ويروى اشباه الاسنة... يقال باحت الشراب اى Ambr. schol. —صد اخرى
لم شيب من شيء من البحت وباحت القتال اذا صدق فيه ولم يخلطه
بغرار

(59) D —الرداء Ambr. schol. [القوية] —الضعاف فتشرب

شربة والضعفة شربتين قال الاصمعي وآتما اراد قول لبيد [Diw. 121]

فَأَوْرَدَهَا الْعِرَاكَ وَلَمْ يَذْذُهَا لَمْ وَلَمْ يُشْفِقْ عَلَى نَغْصِ الدِّخَالِ

٦٠ فَمَرَّ عَلَى الْقُصُوفِ النَّضِيِّ فَصَدَّهٗ تَلِيَّةٌ وَقَتٍ لَمْ يَكْمَلْ كَمَالَهَا

[C D] القصوى قصوى الحمير والنضى¹ القدح اذا لم ينصل ولم يكن له نصل
فهو نضى رأسه فى عود السهم

النضاء [C]¹

٦١ وَقَدْ كَانَ يَشْقَى قَبْلَهَا مِثْلَهَا بِهِ إِذَا مَا رَمَاهَا كَبْدُهَا وَطَحَالَهَا

[C D] ويروى قلبها وطحاليها يقول قد كان يشقى مثل هذه الحمير هذا
الصائد فيها ما شقيت سهمها هى به وقد كان يشقى كبدها وطحاليها اى
يرميها فيشقيان اى يصيبها سهمها

٦٢ فَوَلَّيْنِ يَذْرِيْنَ الْعَجَاجَ كَأَنَّهُ عُثَانُ إِجَامٍ لَجَجٍ فِيهَا أَشْتَعَالُهَا

٦٣ أَوْلَيْكَ أَشْبَاهُ الْقَلَاصِ الَّتِي طَوْتُ بِنَا الْبَعْدَ طَيًّا وَهَى بَاقٍ مِطَالَهَا

[C] يقول أولئك الحمير من اشباه هذه القلاص والقلاص الاناث من الابل
مطالها مطاولتها

٦٤ [وَهَلْ حَدَّثَانُ أَنْ تَجُوبَ بِنَا السَّرَى إِلَيْكَ الْمَطَايَا نُوقِهَا وَجَمَالُهَا]

... تَلِيَّةٌ وَقَتٍ BM schol. — فردّه BM — النصّى — Ambr. — القصى* L, 1 — النضاء C (60)

صَدَّ السَّهْمُ لَمْ يَكْمَلْ كَمَالَهَا لَمْ يَتَمَّ اجْلُهَا وَيُرْوَى Ambr. schol. بَقِيَّةً وَقَتٍ

وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو — يشقى — Ambr. schol. — يشقى L, BM, — شقى D — يشقى C (61)
وَقَلْبَهَا وَطَحَالَهَا

يَنْشِينِ BM, C* — عَشَاءَ D — عُثَانُ C — يَنْشِبِنِ C (1) — يَتَشَبِنِ L — يَذْرِيْنَ C, D (62)
فَوَلَّيْنِ يَخْلُفْنَ — Ambr.

الَّتِي رَمَتْ Ambr., C, D — أَشْبَاهُ L, C (1), L* — امثال L, L*, BM, C (1), Ambr. (63)
بِنَا التَّيَّةُ* L, C (1), BM, — وهى ما فى D —

يَحْدَثَانُ D — حَدَّثَانُ C, C* — نَحْوَتِ — vv. 64, 65 are not in L, C (1), BM or Ambr. and are probably spurious. (64)

٦٥ [عَلَى كُلِّ حُرْجُوجٍ يَصَافِيحُ خَدَّهَا مَثَانِي زِمَامِ الْوَرْدِ يَهْفُو جِلَالُهَا]

[C] حرجوج طويلة الظهر ومثاني¹ زمام الأزمة والورد الحمراء² يهفو جلالها

أى يجىء وينهب

حمل [C]² الميل [C]¹

٦٦ تَرَامَى الْفَيَافَى بَيْنَهَا قَفَرَاتُهَا إِذَا اسْتَحَنَكْتَ مِنْ عُرْضِ لَيْلٍ جِلَالُهَا

[C] يقول هذه الفيافى وتبينها¹ وقفراتها² ترامى بنا وباطلاح الجلال استحككت³

ما شد من ثوبها وعرض الليل ناحيته

الخلال استحككت [C]³ قرانها [C]² وتبينها [C]¹

٦٧ بَنَّا وَبِاطْلَاحٍ إِذَا هِيَ وَقَعَتْ كَسَا الْأَرْضَ أَذْقَانُ الْمَهَارَى كَلَالُهَا

[C] الاطلاح المعيبة¹ يعنى الابل اذا هى وقعت اى بركت² والكلال هو

الاعياء³ يقول ضرها⁴ الاكلال

ضر [C]⁴ see note [C]³ الاعياء [C]³ تركت [C]² المعيبة [C]¹

٦٨ نَوَاشِطُ بِالرُّكْبَانِ فِي كُلِّ رُحْلَةٍ تَهَالِكُ مِنْ بَيْنِ النَّسُوعِ سِخَالُهَا

[C D] نواشط تخرج من ارض الى ارض يعنى الابل والرحلة الارتحال يقول

انه لاذو رحلة اذا كان قويا على السفر تهالك تساقط سخالها اولادها

(65) رحالها, نضافع D—جلالها C

(66) ترامى فى الفيافى ستها D [sic]—بيتها وقرانها C BM, L, L*, Ambr. [as text],

ترامى اى ترمى Ambr. schol. خلالها C, D—استحككت C (1) omits—C

هذه الى هذه وهذه الى هذه فياف يقول هذه فياف وهذه فياف وبينها قفرات

من الارض فهى ترامى بنا وبلاطلاح استحككت اشتد سوادها قال الاصمعي

يقول ترامى بنا BM schol. هذه مثل يقول اشتد سواد الليل على الارض

الفيافى بينها قفراتها اى ترمى بنا هذه الى هذه وهذه الى هذه واستحككت

اشتد سوادها...

(67) Ambr., C, D—اذا وقعت بنا BM, L, L*, C (1)—اذا هى وقعت

...يقول الكلل القاهما : an abridgment of Ambr. : at the end it should be :

وهو الاعياء فصير اذقانها كسوة الارض

٦٩ أَلَمْ تَعْلَمْ يَا مِىْ أَنِّى وَبَيْنَنَا مَهَاوٍ يَدْعُنَ الْجَلْسَ نَحْلًا قَتَالَهَا

[C D] مَهَاوٍ واحدًا مَهَاوَةً وهى الأرض البعيدة أى تهوى فيها والجلس الناقة المشرفة¹ ومن ذلك قيل انجد جلس من ارتفاعها ونحلا بفتح النون نحل الجسد والقتال القتال² والغلف والكدية بمعنى القتال يقال بعير ذو كدية³ ودو جزر

ذكر [D]³ الكسال [D]² الموقدة [C]¹

٧٠* [أَحْدِثُ عَنْكَ النَّفْسَ حَتَّى كَانَتْ أَنَا جِيكَ مِنْ قُرْبٍ فَيَنْصَاحُ بِأَلْهَا]

٧٠* أَمْنِى ضَمِيرَ النَّفْسِ إِيَّاكَ بَعْدَمَا يُرَاجِعُنِى بِشَى فَيَنْسَاحُ بِأَلْهَا

[C D] أَمْنِى ضمير النفس بليقائك والبث الحزن وفى كتاب الله تعالى ﴿أَنَا أَشْكُو بِشَى وَحَزْنِى إِلَى اللَّهِ¹﴾ وينساح يذهب وقوله بألها أى حالها [ويقال للرجل إذا ما ضبط فى كلامه انساح مسحله فى كلامه أى قد اتسع الكلام له D]

¹ Qor. xii 36

٧١ سَلَى النَّاسَ هَلْ أَرْضَى عَدُوَّكَ أَوْ بَغَى حَبِيبَكَ عِنْدِى حَاجَةٌ لَا يَنَالُهَا

٧١* [وَمَنْ يَتَّبِعْ عَيْنِهِ فِي النَّاسِ لَا يَزَلْ يَرَى حَاجَةً مَمْنُوعَةً لَا يَنَالُهَا]

٧٢ خَلِيلِى هَلْ مِنْ حِيلَةٍ تَعْلَمَانِهَا يُدْنِيكُمَا مِنْ وَصْلِ مِىْ أَحْتِيَالُهَا

(69) LA (قتل) xiv 69—LA—أَنِّى TA viii 129; مِىْ آتَا xiv 172, 173 (نحل) LA (69) —فِيَا فِى يَدْعُنَ (نحل) ii 243; but (قتل) ii 230—El Gauh. —أَنِّى TA viii 75 —قَبَالَهَا D—قَتَالَهَا C, C*—Maid. (Cairo) ii 37—Tahdh. 224—I. Sid. vii 73—BM schol. ... والقتال الكدية والغلف

(70*) This (a variant of 70) is only to be found in LA (قتل) xiv 69.

(70) L—Lane 1482—Tahdh. 224.—فَيَنْسَاحُ بِشَى، يُرَاجِعُنِى L

(71) C, D—سل L—أَوْ بَغَى L*—[sic] أو بَغَى L

(71*) Only in BM, and possibly spurious.

(72) C, D—يُدْنِيكُمَا مِنْ وَصْلِ مِىْ—Ambr.; El Fārisi 20*—من حاجة Ambr. —من حيلة، يَدْنِيكُمَا مِنْ وَصْلِ

٧٣ فَنَحْيِي لَهَا أُمَّ لَا فَإِنْ لَا فَلَمْ نَكُنْ بِأَوَّلِ رَاجٍ حِيلَةً لَا يَنَالُهَا

٧٤ إِذَا فَرَمَانِي اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَا أَرَى بِزُرْقِ النَّوَاحِي لَمْ تَقُلْ نِصَالُهَا

٧٥ وَأَنْ رَبُّ أَمْثَالِ الْبَلَايَا مِنَ السَّرَى مُضِرٌّ بِهَا الْإِدْلَاجُ لَوْ لَا نِعَالُهَا

[D] البلايا جمع بليّة [وهي] الناقة تشدّ عند قبر صاحبها فلا تغلف ولا تسقى حتى تموت

٧٦ وَخَوَصَاءٌ قَدْ نَفَرْتُ عَنْ كُورِهَا الْكَرَى بِذِكْرَاكِ وَالْأَعْنَاقُ مِيلٌ قِلَالُهَا

[C D] خوصاء غائبة العين يعني ناقته وكورها رحلها نفرت طبرت الكرى النوم

بذكراك يعني انه غنّاهم بذكورها فزال عنهم النوم والقلال الرؤوس¹
واحدما قلّة² وهي مشتق من قلّة الجبل

القلل [D]² الدروسى [D]¹

(73) Ambr. حاجة C*—فإن لا فلم نكن بأوّل راجٍ حاجة، فنحى. (73)

D—فان قلتم، فنحن، راجى حيلة C—فنحن لها امر لا فان قلتم تكن

El Fârisi 20^r—فان لا فلم يكن، راج حاجة، (sic) فسا

فَنَحْيَا لَهَا أَوْ لَا فَإِنْ لَا فَلَمْ نَكُنْ، رَاجٍ حِيلَةً

verses 72, 73 are not in BM, L or C(1). In D v. 71 follows vv. 72, 73.

(74) C(1) Ambr., لم تفلّ نصالها L (marg.)—لم يقل D—لم تفل C*—لم نعل C
BM omit—لَمْ تُفَلِّ; see ante Diw. xvii. 10.

(75) ربّ L—ربّ، مُضِرٌّ بها BM—البرايا، واد C*, C—وان L, L*, D, BM

(76) مثل قلالها

٧٧ لِالْقَاكِ قَدْ اَدَابَتْ وَالْقَوْمُ كُلَّمَا جَرَتْ حَذُوْ اَخْفَافِ الْمَطَايَا ظِلَالُهَا

[C D] ادأبت¹ ادأبت في السير والدؤوب² الدوام على الشيء [والقوم رفع على

العطف على ضمير الفاعل وهو التاء C] وظلالها اراد لالقاك كلما جرت

ظلال المطايا وحذوة منصوب على الحال اراد حذوة الاخفاف فهذه

الاخفاف المطايا ويروى كلما جرى D]

وجد [D]³ الدوت [C]² اذا انت [C]¹

٧٨ نَزَلْنَا وَقَدْ غَارَ النَّهَارُ وَاَوْقَدَتْ عَلَيْنَا حَصَى الْمَعْزَا شَمْسٌ تَنَالُهَا

[C D] غار النهار انتصف والمعزاء الامعز من الارض الصلبة ذات الحصى

٧٩ فَلَمَّا دَخَلْنَا جَوْفَ مَرَاةٍ غُلِقَتْ دَسَاكِرُ لَمْ تَرْفَعْ لِخَيْرِ ظِلَالِهَا

[C D] [جوف منصوب على الظرف ظلالاتها موضع القرة¹ C] ويروى غلقت مخادع

والمخادع البيوت امرأة اسم قرية والدساكر القرى العامرة [والدساكر

المخادع هاهنا وفي غير هذا الموضع القرى D]

وقوع الحرب [C]¹

٨٠ بَنَيْنَا عَلَيْنَا ظِلَّ اَبْرَادٍ يُمْنَةً عَلَى سَمَكٍ اَسْيَافٍ قَدِيمٍ صِقَالُهَا

(77) المَطْيِي (1) C, L, L*, Ambr., BM—حدو—Ambr., BM—جدو—Ambr., BM—ادأبت—Ambr., BM—

—Ambr., BM, L, L* transpose 76, 77 and then introduce vv. 88, 89—

يقول سارت هذه الابل مما ادأبتها لالقاك كالبلايا وادأبت القوم

—ايضا جرت الاخفاف حذو¹ ان ظلال ومثله وانتعل الظل فصار جواريا²

Ambr. schol. يريد رب امثال البلايا قد ادأبت لالقاك يقول الظل حذو

اخفافها وذلك نصف النهار ومثله قول الاعشى اذا الظل احرزته الساق

جوربا [BM sic]² حدو [BM]¹

(78) وقد BM—وقد طال 116 xvi; 61 vii—Agh. 458 iii TA; 343 vi غور) LA

زال—C, C* follow Agh. in the opening verses, [which are not included in the text, as being mere repetitions of 78, 80, 79, 83, 90].

(79) Yaqūt iv 481 لم يفتح—Agh. 62 vii—Agh. 116 xvi; 61 vii—BM, Agh. 116 xvi; 61 vii—

—فلما رأنا اهل مرة اغلقوا—Agh. 116 xvi; 61 vii—BM, Agh. 116 xvi; 61 vii—

—غُلِقَتْ (مَرُوق) TA—دساكر—Ambr., D, C مخادع—L, L*—Bekrī 527—Ambr. schol.

ويروى مخادع والدساكر القرى

(80) عتاق 116 xvi; 61 vii—C [v. 2], C*, Agh. 116 xvi; 61 vii—C—انحنأ فظللنا بابراد

رفاق واسياف—Agh. 61 vii—عليها—BM—نصاتها—C—واسياف

٨١ فَقُمْنَا فَرَحْنَا وَالْدَوَامِغُ تَلْتَضِي عَلَى الْعَيْسِ مِنْ شَمْسٍ بَطِي زَوَالِهَا

٨٢ وَلَوْ عَرِيَتْ أَصْلَابُهَا عِنْدَ بِيَهْسٍ عَلَى ذَاتِ غَسَلٍ لَمْ تَشْمَسْ رِحَالُهَا

[C D] اصلاها يعنى اصلاص الابل وقيل بيهس اسم رجل منهم امتدحه يقول
لو اتينا بيهسا وحططنا رحالنا عنده لم تكن رحالنا فى الشمس

٨٣ وَقَدْ سَمِيتُ بِاسْمِ امْرِئِ الْقَيْسِ قَرْيَةً كِرَامُ صَوَادِيهَا لِيَّامُ رِجَالِهَا

٨٤ تَظَلُّ الْكِرَامُ الْمَرْمُلُونَ بِجَوْفِهَا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ حَمْلُهَا وَحِيَالُهَا

[C D] يقول سواء عليهم حالت هذه النخل او حملت لا يؤكل منها شيء ولا
يقرى منها ضيف

٨٥ بِهَا كُلُّ خَوْثَا الْحِشَا مَرِيَّةٍ رَوَادٍ يَزِيدُ الْقُرْطَ سَوَاءً قَذَالُهَا

[C] خوثاء الحشى مرخية البطن رواد يرود بجىء، ويذهب لا يستقر فى موضع

(81) C (1), L, L*—المد امع—C, D والدوامع—L, L* زبالها—LA x 306; (دمغ)

الدوامغ واحدها دامغة وهى حديدة—Ambr. schol. فرحنا وقمنا 9 TA vi
LA (همد) v 55; TA ii 585—في مؤخر الرجل تلتضى تنقد على العيس
attribute to Hishâm, brother of Dhu'r-Rumma, a somewhat similar verse:

قَطَعْتُ وَيَوْمَ ذِي هَمَادِي تَلْتَضِي بِهِ الْقُورُ مِنْ وَهَجِ اللَّظَى وَقَرَاهَنُ

BM schol. الدامغة طوق الحديد الذى يوضع على رأس اخر الرجل

يقول فهذه الحديد تلتهب من شدة وقع الشمس

(82) Yâqût iv 481—عبرت D—رجالها، بهنس، عبرت C—عريت L*—
—Agh. vii 61 رسل—ولو غرست اصلاها 62; ولو وضعت اكوارها، رسل

عَرِيَتْ

(83) Yâqût iv 481—Bekri 527 (كريم)—Agh. xvi 116; vii 61—L, L*—
—ولو

الصوادی النخل التى لا تسقى انما تشرب بعروقها والواحدة
صادية

(84) Yâqût iv 481; Agh. vii 61 يظّل—Ambr., L, BM, C, D بجوفها
—BM, Ambr. يظّل—BM schol. المرملون الذين لا زاد معهم

المرملون قوم لا زاد معهم حيالها لا تحمل يقول لا يطعمون احدا
schol.

(85) LA—يريد C (1)—مراية 620 TA i; سوء، الحشى، يزيد 452 (خوث) ii

القذال ما عن يمين الرأس وشمالها—BM schol. سواء C, D—يزيد L*—L,

- ٨٦ إِذَا مَا أَمَرُوا الْقَيْسَ ابْنَ لُؤْمٍ تَطَمَعَتْ بِكَاسِ الدِّمَامِ خَبِثَتْهَا سِبَالُهَا
 ٨٧ فَكَاسُ أَمْرِ الْقَيْسِ الَّتِي يَشْرِبُونَهَا حَرَامٌ عَلَى الْقَوْمِ الْكَرَامِ فَضَالُهَا
 ٨٨ إِنْ آخِرِ الدَّهْرِ أَمَرَا الْقَيْسَ رَمَتْهُ مَسَاعِي قَدْ أَعَيْتَ أَبَاكُمْ طَوَالُهَا
 ٨٩ رَأَيْتُكَ إِذْ مَرَّ الرَّبَابُ وَاشْرَفَتْ جِبَالٌ رَأَتْ عَيْنَاكَ أَنْ لَا تَنَالُهَا
 ٩٠ فَخَرَتْ بِزَيْدٍ وَهِيَ مِنْكَ بَعِيدَةٌ كَبَعْدِ الثَّرِيَا عِزُّهَا وَجَمَالُهَا
 ٩١ أَلَمْ تَكْ تَدْرِي إِنَّمَا أَنْتَ مُلْصِقٌ بِدَعْوَى وَإِنِّي عَمُّ زَيْدٍ وَخَالُهَا
 ٩٢ سَتَعْلَمُ أَسْتَاهُ أَمْرِ الْقَيْسِ أَنَّهَا صِغَارُ مَنَامِيهَا قِصَارُ حِبَالُهَا

[CD] مَنَامِيهَا وَالتَّهَاءُ هُوَ الارتفاعُ وَالْجِبَالُ رُؤُوسُ الْقَوْمِ وَاشْرَافَهُمْ وَيُرْوَى صِغَارُ
 مَقَارِبِهَا وَالْمَقَارِي الْجَفَانُ

- (86) Yāqūt iv. 481 خَبِثَتْهَا—Agh. vii 62 مَاخَبَتْهَا—D—حَبَسَهَا—L, L*—خَبِثَتْهَا—
 C(1) تَشَارِبُوا بِكَاسٍ—BM—تَطَمَعَتْ
 (87) Ambr. schol. إِذَا مَا أَمَرَهُ الْقَيْسُ الَّذِي—D—وَكَانَ أَمْرُهُ الْقَيْسِ الَّذِي C
 فَضَالُهَا فَضْلُهُ الْخَمْرُ وَالْجَمِيعُ فَضَالُ أَيِّ مَا يَشْرِبُونَ فِي كُؤُوسِهِمْ
 (88) L, Ambr., L, L*—حِبَالِي—D—حِبَالِي—C—إِذَا مَرَّ—D—إِذَا رَمَتْ—C—أَمِنْ—L
 (89) L, C, Ambr., L, L*—حِبَالِي—D—حِبَالِي—C—إِذَا مَرَّ—D—إِذَا رَمَتْ—C—أَمِنْ—L
 (90) L, BM, C(1)—وَفَعَالُهَا—C, D—وَجَمَالُهَا—cf. Maid. iii i 522; Wr. Gr. ii 112
 هَذَا مَتَى مَنَاطُ الثَّرِيَا
 (91) BM—يُرِيدُ زَيْدٌ مَنَاءً—Ambr. schol.—تَدْرِي أَنَّ أَصْلَكَ مُلْصِقٌ، أَمَّا كُنْتُ—BM
 (92) C, D, C*—أَشْبَاهُ—L, BM—أَسْتَاهُ—C, D—صِغَارُ—BM, L—ضَعَافُ—D—حِبَالُهَا—D
 C(1)—أَنِيَا ضَعَافُ—To this poem should belong the verses, attributed to
 Dhu'r-Rummah, cited 'Aini iv 150, 151; Khiz. iv 428 (anon.); Howell
 p. iii 504; Mughni 26; Es-Suy. Shaw. 70:

¹ تَهَاضُ بَدَارٌ قَدْ تَقَادَمَ عَهْدُهَا وَإِنَّمَا بِأَمَوَاتِ أَلَمَّ خِيَالُهَا
 وَكَيْفَ بِنَفْسِي كَلَّمَا قِيلَ اشْرَفْتَ عَلَى الْبَرِّ مِنْ دَهْمَاءِ هَيْضِ أُنْدَمَالِهَا

حَوْصَاءُ ('Aini) ² نَلَمَ (Es-Suy.) تَلَمَّ (Mugh.) نَهَاضَ How.

As also the verse cited LA xiii 253; TA viii 319; Lane 857 (cf. Diw. lxvii 78)

وَيَشْرَبْنَ أَجْنًا وَاللَّجُومُ كَانَهَا مَصَابِيحُ دَحَالٍ يُذَكِّي ذُبَالَهَا

١ أَلَا حَيَّ دَارًا قَدْ أَبَانَ مُحِيلَهَا وَهَاجَ الْهَوَى مِنْهَا الْغَدَاةَ طُلُولَهَا

[C D] يقال بان وأبان واستبان وتبين بمعنى واحد ومحيلها ما أتى عليها حول واحوال

٢ بِمَنْعَرَجِ الْهَذُولِ غَيْرِ رَسْمِهَا يَمَانِيَّةٌ هَيْفٌ مُحْتَمَا ذِيُولَهَا

[C D] منعرج معطف والهذلول رمل ويمانية ريح تأتي من قبل اليمن هيف [ريح] حارة وذبول الرياح ما مر¹ على الارض منها
C omits وهو [D] ¹

٣ لِمِيَّةٍ إِذْ لَا نَشْتَرِي بِزَمَانِنَا زَمَانًا وَإِذْ لَا نَصْطَفِي مَنْ يَغُولُهَا

[D] يغولها يعنى يغتالها بهلاك

٤ وَإِذْ نَحْنُ أَسْبَابُ الْمَوْدَةِ بَيْنَنَا دُمَاجٌ قَوَاهَا لَمْ يَخْنُهَا وَصُولُهَا

[C] قوله الاسباب اى الاسباب فتائل الحبال والسبب الحبل دماج مدمجة اى قوّة والقوى طاقات الحبل

٥ قَطُوفُ الْخُطَا عَجَزًا لَا تَنْطِقُ الْخَنَا خَلُوبٌ لِأَلْبَابِ الرِّجَالِ مَطُولُهَا

[C D] قوله قطوف الخطا عجزاء العجزاء عظيمة العجز والخنا [القول] القبيح والفساد فى المنطق خلوب خدوع والالباب العقول

(٦٩)

(1) Bekri 828—C منك D—الغداة طولها، منك C

(2) C, C*, D [in text] —معرج L, C (1), L* —Bekri 828—TA (هذل) viii 166.

(3) C, L, C (1), L* —من يقولها D, C*

(4) LA iii 100 (دمج) ; TA ii 45—Asâs i 184—C —[sic] تمجنا C* —لم ينحن C—اصولها D

(5) مطولها C, D, C* —مطلولها L* —خلوب باسباب العداة L, L* —جلوب C

٦ فَيَا مَيُّ قَدْ كَلَّفْتَنِي مِنْكَ حَاجَةً وَخَطَرَةً حُبٍّ لَا يَمُوتُ غَلِيلُهَا

٧ خَلِيلِي مَدَا الْطَّرَفَ حَتَّى تَبِينَا أَظْعَنُ بَعْلِيَاءُ الصَّفَا أَمْ نَخِيلُهَا

٨ فَقَالَا عَلَى شَيْءٍ نَرَى النَّخْلَ أَوْ نَرَى لِمِيَّةَ ظُعْنًا بِاللَّوَى نَسْتَحِيلُهَا

[C D] اللوى منقطع الرمل حيث يرق ويغضى الى الجدد ونستحيلها ننظر اليها

٩ فَقُلْتُ أَعِيدَا الْطَّرَفَ مَا كَانَ مِنْبِتًا مِنَ النَّخْلِ خَيْشُومُ الصَّفَا وَأَمِيلُهَا

[C D] خيشوم الصفا والجبل والاميل رمل¹ ممتد سيره يوما ويومين
رجل [C]¹

١٠ وَلَكِنَّهَا ظُعْنٌ لِمِيَّةٍ فَارَفَعَا نَوَاحِلَ كَالْحَيَاتِ رَسَلًا ذَمِيلُهَا

[C D] قوله فارفعا اى حثا فى السير نواحل من طول السير يعنى الابل كالحيات
لانها شديدة الحركة رسلا ذميلها اى سيرها

١١ فَالْحَقْنَا بِالْحَيِّ فِي رَوْنَقِ الضُّحَى بِغَالِي الْمَهَارَى سَدُوهَا وَنَسِيلُهَا

[C] قوله رونق الضحى اى اوله بغالى المهارى اى اسرعها فى السير وارتفاعها
فى السدو النسيل مثل عدو الذئب

(6) خطوة D—كَلَّفَنِي L

(7) C, C*, L, L*, C(1) مدد D—لظعن D, C*, L*, C مدد C(1), L

(8) C, C* نستحيلها C*—قفا لا على C

(9) الطرق مَنَّا كانها D

(10) L, C(1), L* كالجنان

(11) L—بغالى ii 114 (غلو) Asās—تعالى L*—تغالى L, C(1) Omitted in D—
نمياها

١٢ فَمَا لِحِقْتُ بِالْحَيِّ حَتَّى تَكْمَشَتْ مِرَاحًا وَحَتَّى طَارَ عَنْهَا شَلِيلُهَا

[C D] قوله تكمشت اى اسرعت وطار عنها شليلها من شدة السير

١٣ وَحَتَّى كَسَتْ مِثْنَى الْخِشَاشِ لُغَامَهَا إِلَى حَيْثُ يَشْنَى الْخَدَّ مِنْهَا جَدِيلُهَا

[C D] الخشاش حلقة فى عظم انف البعير واللغام زبد الابل يخرج من افواهها

والجديل الزمام¹

الرفاد [C]¹

١٤ وَتَحْتَ قُتُودِ الرَّحْلِ حَرْفٌ شِمْلَةٌ سَرِيعٌ أَمَامَ الْيَعْمَلَاتِ نَصُولُهَا

[C] القتود عيدان الرجل وحرف ناقه ضمرة¹ شُبَّت بحرف السيف وقيل حرف

ضخمة وشُبَّت بحرف الجبل وهو من الاضداد وقيل الجبل وشملة سريعة

واليعملات الابل التى تستعمل نصولها اى مرورها فى السير وخروجها من

الابل ويقال نصل الشئ اذا خرج

انف ظهرة [C]¹

الطويل

v.

١ أَخْرَقًا لِلْبَيْنِ اسْتَقَلَّتْ حُمُولُهَا نَعْمَ غُرْبَةً فَالْعَيْنُ يَجْرِي مَسِيلُهَا

[C D] غربة اى بعيدة ونصبها الى الحال اراد نعم استقلت غربة مسيلها دموعها

٢ كَانَ لَمْ يَرَعَكَ الدَّهْرُ بِالْبَيْنِ قَبْلَهَا لِمَيَّ وَلَمْ تَشْهَدْ فِرَاقًا يُزِيلُهَا

(12) C, D, L تكمشت—L* تكمشت—L, C(1), I,* transpose v. 14 to this place.

(13) TA (جدل) vii 253 كست مشى—D عنها—L كمت—C وحى كان مثنى

الخشاش

(14) L, C(1), L* قتود الميس

(v.)

وقال يمدح عبيد الله ابن معمر التميمي [والتيمى] C, D

(1) Hamāsa 624—D, L* غربة

(2) D نزيلها—L, C(1), L* لمي—Ambr., C, C*, Const. لمي

يقول لنفسه انت مفعج بالبين فلا تى شئ تجزع فاصبر فكأنك لم

تشهد فراقا يزِيلها اى يُخْرِجها عنك ثم قال بلى قد كان ذلك وقبلها يريد

قبل خرقاء اى راعك الدهر لمي غير مرة

٣ بَلَى فَاسْتَغَارَ الْقَلْبُ يَأْسًا وَمَانَحَتْ عَلَى إِثْرِهَا عَيْنٌ طَوِيلٌ هُمُولُهَا

[C] الممانحة استخراج الدمع وقوله بلى جواب كأن لم يرعك يقال مانحت

الناقة اذا لم ينقطع لبنها

٤ كَأَنِّي أَخُو جَرِيَالَةٍ بَابِلِيَّةٍ مِنَ الرَّاحِ دَبَّتْ فِي الْعِظَامِ شُمُولُهَا

[C] جريالة¹ خمرة بابلية من خمر بابل والراح من أول الخمر وذلك الشمول

لأنها تشمل العقل

جربالة [C]¹

٥ غَدَاةَ اللَّوَى إِذْ رَاعَنِي الْبَيْنُ بَغْتَةً وَلَمْ يُوَدِّ مِنْ خَرَقَاءٍ شَيْئًا قَتِيلُهَا

٦ وَلَا مِثْلَ وَجْدِي يَوْمَ جَرَعَاءٍ مَالِكٍ وَجَمْهُورٍ حَزَوَى يَوْمَ سَارَتْ حُمُولُهَا

٧ فَاضْطَحْتُ بِوَعْسَاءِ النَّمِيطِ كَأَنَّمَا ذُرَى الْأَثَلِ مِنْ وَادِي الْقَرَى وَنَحِيلُهَا

[C D] الوعساء الرملية والنميط موضع الذرى الاعالى ويروى كانها بساتين من

حجر تدلّى نخيلها [وحجر سوق البمامة D]

(3) نأى فاستعار 264 ii (منح) Asās—يأسا C (1), L*, C—D, C

(4) LA (جرل) xiii 115 كُفِّتْ تَمَشَّتْ; TA vii 355 [as text]—C, D, C*
جربالة—cf. Gey. Zwei. Ged. 71, 210.

(5) اذا [in marg. راعك]—Ambr. Const. اذا [marg. as text] يَغْتَةُ C
—البين بغته, اذا راعنى, قتيلا D—C, C*, L, I*—شئًا, بغته, راعنى
... يقول هي Const. schol. لم يدر, ميتًا C*—شئًا, لم يود D, C (1), L, L*, C
قتلتني حبًا فكان اهلى لم يعطوا ديتى وهو مثل

(6) C, C*—سارت D—زالت حمولها L, I*—Ambr., L, I*—مالت حمولها C*
قال قيل هذا البيت بلى فاستعار القلب يأسا ألخ ثم قال ولا مثل وجدى
يوم جرعاء مالك يوم زالت حمولها من مكان الى مكان النميط واد بالدهناء

(7) Yāqūt iv 740, 815—LA (نميط) ix 295; TA v 235—L, C (1), L*—النميط
الوعساء رملة سهلة تنبت احرار Const., Ambr. schol. او نخيلها L*—Ambr.,
البقل

٨ وَفِي الْجَبْرِ الْغَادِينَ حُورٌ تَهَيَّمَتْ قُلُوبَ الصَّبِيِّ حَتَّى اسْتَحْفَتْ عَقُولَهَا
 ٩ كَأَنَّ نَعَاجَ الرَّمْلِ تَحْتَ خُدُورِهَا بُوْهَيْيْنِ أَوْ ارْطَى رُمَاحَ مَقِيلَهَا
 ١٠ عَوَاطِفٌ يَسْتَبْتَنُ فِي مَكْنَسِ الضُّحَى إِلَى الْهَجْرِ أَفْيَاءُ بَطِيئًا ضُهِولَهَا

[D] عواطِفٌ قد عطفت اعناقها في كنسها يستبتن¹ من الثبات² ينظرون الظل³
 ويثبتن⁴ نداوته⁵ حتى ابتداء⁶ الظل يكنسن⁷ فيه والافياء⁸ الطلال⁹ عند
 العشي وضُهل¹⁰ الافياء⁸ رجوع¹¹ وصولها

ونباته [D]⁴ الطل [D]³ النبات [D]² يستبتن [D]¹
 الافياء⁸ كنس [D]⁷ اسد لطلال [sic] [D]⁶ نداوه [D]⁵
 وجعره [D]¹¹ وصول [D]¹⁰ الطلال [D]⁹

١١ يَزِيدُ التَّنَائِيَّ وَصَلَ خَرْقًا جِدَّةً إِذَا خَانَ أَرْمَاتُ الْحِبَالِ وَصُولَهَا

[C] التنايى التباعد وارمات الحبال ما ضعف منها وانقطع

(8) الضبا C*—استحقق، كأنها قلوب، خود D—حور C(1), L*, L—جور C*, C (8)
 Const., الجبر، الظبا، استحفّت C—الصبي Ambr.—استقلت L*, C(1), L
 Ambr. schol. الغادون الذين غدوا وهم اهل مئى

(9) Ambr., L, C(1), L* رماح

(10) يستفتين L*—يستفتن L—يستبعثن C—[as text] Ambr. Const.—عواصف L
 افياء بطيئاً xiii 421 (ضهل) LA—اطلالاً بطيئاً، [يستبتن O] يستبتن 8 Naq—
 C transposes 10, 11, C* omits 11—Const., Ambr. schol. في عطفن اعناقهن فى
 كناسهن وذلك انهن اوانس ويستبتن اى ينتظرن فى مكنس الضحى افياء
 وهو جمع قئى بطيئاً ضهولها اى خروج الفىء بطيء ومنه يقال ما ضهل اليك
 من ذلك الامر اى ما خرج وقوله فى مكنس الضحا والضحى مكنس لا تصيبه
 The gloss in D is unusually corrupt in text, it runs : عواطِفٌ قد عطفت اعناقها فى كنسها :
 يستبتن من النبات ينظرون الطل ونباته نداوه حتى اند لطلال كس فيه
 والافياء الطلال عند العشى وصول الافياء وجعره وصولها

(11) C(1), L*, Ambr., D, C—هان C—الثناء L—التنايى C(1), L*, Ambr., D
 يريد، الضيال D—خان

١٢ خَلِيلِيَّ عَدَا حَاجَتِي مِنْ هَوَاكُمَا وَمَنْ ذَا يُؤَاسِي النَّفْسَ إِلَّا خَلِيلُهَا

١٣ أَلَمَّا بِمِيَّ قَبْلَ أَنْ تَطْرَحَ النَّوَى بِنَا مَطْرَحًا أَوْ قَبْلَ بَيْنَ يُزِيلُهَا

[CD] النوى نية السفر^١ حيث اراد من الموضع والبين هو الفراق [يطرح يرمى
بنا مرامى البعد D]

التفرق [D]^١

١٤ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ إِلَّا تَعَلَّلَ سَاعَةٍ قَلِيلًا فَإِنِّي نَافِعٌ لِي قَلِيلُهَا

١٥ لَقَدْ أَشْرَبْتُ نَفْسِي لِمِي مَوْدَّةً تَقْضَى اللَّيَالِي وَهُوَ بَاقٍ وَسِيلُهَا

- (12) ez Zaggāgī 104—I transcribe a note of Thorbeke's in margin of L; he says: "Cod. Goth. 26. 117^r Nat. v. 12 mit يواتى النفس dann Ham. 623₂₆, dann v. 14 wie Ham. 624₃, dann v. 15 mit وشيلها dann

مَهْجُفَةُ الْكَشْحِينَ رُوْدُ شَبَابِهَا مَبْتَلَةٌ خُودِ نَبِيلٍ حَجُولِهَا
"وَقَدْ تِمَمْتُ قَلْبِي فَلَيْسَ بِنَازِعٍ وَقَدْ شَفِهَ هَجْرَانِهَا وَمَطُولِهَا"

These last two verses I do not find in either D, C, C*, L or L*; and Hamāsa only says, in citing the first (with v. 14), that the latter is said by Abū Riāsh to be Dhu 'r-Rummah's and to be part of this Qasida. Marāhid at Tanṣiṣ ii 88 cites 12 (as text); then a variant of 13 as: أَلَمَّا عَلَى الدَّارِ الَّتِي لَوْ وَجَدْتُمَا بِهَا أَهْلَهَا مَا كَانَ وَحْشًا مَقِيلُهَا; then 14, reading مَعْرَج; then 15, reading قَلْبِي and وهو باق; then finally the two verses last above cited.

- (13) Asās (طرح) ii 44—ez Zaggāgī 104—C, D, L يَطْرَحَ—Const. schol. قَوْلُهُ
أَلَمَّا بِمِيَّ أَيْ أَسْمَعَانِي كَوْنًا مَعِيَ أَقِيمَا مِنْ قَبْلِ أَنْ يَقْذِفَ النَّوَى بِنَا
مَطْرَحًا أَيْ قَبْلَ بَيْنَ يُزِيلُهَا وَالْبَيْنَ الْفُرْقَةَ وَالتَّزَايِلَ
بَيْنَ—In L, L* a hiatus at

- (14) Khiz. ii 564 قَلِيلٌ—ez Zaggāgī 104—El Qālī iii 222 مَعْرَسَ—
Agh. xvi 126 مَعْرَسَ، قَلِيلٌ—El 'Ukb. i 204—Ambr., D قَلِيلًا، تَعَلَّلَ—
Hamāsa 624; Bāqir 60—C(1), L*, I، تَعْلَلُ، قَلِيلٌ—C
Bāqir 80 قَلِيلًا—l. Qaim al Gauziyya 80—Maṣārī' 82—مَعْرَجَ سَاعَةٍ
before citing this verse cites (see note v. 12 above):

أَلَمَّا عَلَى الدَّارِ الَّتِي لَوْ وَجَدْتُمَا بِهَا أَهْلَهَا مَا كَانَ وَحْشًا مَقِيلُهَا

This verse is not in the Diwān.

- (15) Cod. Gotha. 26. 117^r وشيلها—وهي—Const., Ambr. schol. أَشْرَبْتُ
فَنَشَبَ تَقْضَى اللَّيَالِي تَذْهَبُ وَوَسِيلُهَا بَاقٍ وَالْوَسِيلَةُ الْمَنْزِلَةُ يَرِيدُ وَوَسِيلَةً
مِنْ بَاقِي

١٦ وَلَوْ كَلَّمْتُ مُسْتَوْعِلًا فِي عَمَايَةٍ تَصْبَاهُ مِنْ أَعْلَى عَمَايَةٍ قِيلَ لَهَا

[D] المستوعل يعنى وعل قد استوعل فى الجبل اى عول فيه وعماية اسر
جبل

١٧ أَلَا رَبُّ هَمٍّ طَارِقٍ قَدْ قَرَيْتَهُ مُوََاكِبَةً يَنْضُو الرِّعَانَ ذَمِيلَهَا

[C D] مواكبة¹ يعنى سير المواكب والرعان انوف الجبال ينضو يقطع [ذميلها
بذلبها² D]

ببدلها [D]² تغلب [C]¹

١٨ رِتَاجَ الصَّلَا مَكْنُوزَةَ الْحَاذِ يَسْتَوِي عَلَى مِثْلِ خَلْقَاءِ الصَّفَاةِ شَلِيلَهَا

[C D] رتاج مَغْلَقٌ¹ كالباب المغلق والصلما ما عن يمين الذنب وشماله والخلقاء
الملاء والحاذ ما وقع عليه² الفخذ شليلها جلها³

الفخذ وباطن الخلقاء الصفا [D]² من رتاج الباب وهو [D]¹
جلالها [D]³

١٩ وَأَبْيَضٌ تَسْتَحْيِي مِنَ اللَّوْمِ نَفْسُهُ إِذَا صِيرَ الْوَجْنَاءَ حَرْفًا نُحُولَهَا

[C D] ابيض يعنى صاحبه ويروى ارووع وهو الذى يروعك بحسنه وجماله وحسن

شيته¹ يقول تستحى اى تأتى ما يلامر فى هذا الحال ويروى اذا صير
الوجناء حرفا هزولها [والوجناء الغليظة والحرف الضامرة D]

هيئة [D]¹

(16) LA (وعل) xiv 258 ; TA viii 157 ; Asâs (صبو) ii 5.

(17) Asâs (وكب) ii 343 —C, D, C* —وكنيت إذا ما الهرم ضاف قريته تنضو قريته
يقول رب هَمٍّ قه طرقتى اى اتانى ليلا —Ambr. schol. —مواكفة L* —
فقريته مواكبة اى جعلتها قري لهماى فوكبتها والمواكبة التى تلزم
الموكب ينضو اى يجول [يجوز Const.] الرعان انوف الجبال

(18) LA (رتج) iii 105 —TA ii 48 —خلفاء C —خلقاء C, D —الجاد Asâs —
والحاذ ما يقع عليه الذنب من دبر الفخذين —Ambr. schol. 209 —

(19) L —اى يستحى ان —Ambr. schol. —فحولها C —صبر D —من النفس لومه L
تلوم فى هذا الحال اذا صير الوجناء نحولها حرفا والنحول ذهاب لحمها
يقول كانت وجناء فنحلت فصارت حرفا واراد وابيض من الناس اى
يستحى نفسه ان تلوم فى هذا الحال وجواب وابيض قوله غدا وهو لا
يعتاد عينيه [in v. 22]

٢٠ نَدَى الْمَحَلِّ بِسَامٍ إِذَا الرُّكْبُ قَطَعَتْ أَحَادِيثَهُمْ يَهْمَاءُ عَارٍ مَقِيلَهَا

[D] يقول انه يعطى فى المحل والشدة قطعت احاديثهم خائفون فلا ينطقون

حذرا ويهماء¹ فلا لا يهتدى بها عار مقيلها ليس فيه شئ مما يؤكل ويشرب ويروى اذا القوم قطعت

بهماء [D]¹

٢١ إِذَا أَنْجَابَ أَطْلَالُ السَّرَى عَنْ قُلُوبِهِ وَقَدْ خَاصَّهَا حَتَّى تَجَلَّى ثَقِيلَهَا

[CD] انجاب انكشف والسرى سير الليل تجلّى ثقلها اى ذهب اكثرها

٢٢ غَدَا وَهُوَ لَا يَعْتَادُ عَيْنِيهِ كَسْرَةً إِذَا ظَلَمَةُ اللَّيْلِ اسْتَقَلَّتْ فُضُولَهَا

[CD] لا يعتاد عينيه كسرة اراد لم ينكسر طرفه من النعاس حتى اصبح استقلت ارتفعت

٢٣ نَقَى الْأَمَاقِ سَامِي الطَّرْفِ إِذْ غَدَا إِلَى كُلِّ أَشْبَاحٍ بَدَتْ يَسْتَحِيلَهَا

[CD] الأماق نظران¹ العين يقول نقى المآقى من النعاس سامى مرتفع

والاشباح الشخصوس ويستحيلها ينظر اليها يبصرها

دوايا [D] نصان [C]¹

٢٤ دَعَانِي بِأَجَوَازِ الْفَلَائِدِ وَدَعَوْتُهُ لِهَاجِرَةٍ حَانَتْ وَحَانَ رَحِيلَهَا

(20) Ambr., L—لدى—L*—بهماء—D—بذى النجم تسام—C, C*—ندى—Ambr.

اى يندى فى المحل اى يعطى فى القحط بسام—Ambr. schol.—اذا القوم

الذى لا يضحك قوله اذا القوم قطعت احاديثهم بهماء اى هذا بسام اذا فرق القوم فلا يتحدثون من الفرق فى بهماء عمياء الطريق [فيقول هو

يندى فى هذا الوقت يعطى [Const.]

(22) Ambr., Asās (كسر) ii 203 فصولها—L*, C (1)—تعتاد—L, C (1), C, D فصولها

(23) Asās (كسر) ii 203 بدت—الطرف غدوة، يدت—الاماقى—C—الطرف L*, C (1), L—كل اشباح لها يستحيلها L, C (1)—اروعا

كَلَّ شَبَاحٍ لَهَا يَسْتَحِيلُهَا L, C (1)—اروعا

(24) لهاجرة حانت—Ambr.—لهاجرة، محيلها—D—لهاجرة حفت—L

٢٥ فَقُمْنَا إِلَى مِثْلِ الْهَلَالَيْنِ لَاحِنًا وَإِيَّاهُمَا عَرَضُ الْفَيَافِي وَطُولُهَا

[C D] مثل الهلالين يعني¹ ناقتيهما من الهزال صارنا مثل الهلالين لاحنا اضمرنا

وغيرنا | ويروى عرض الفلاة وطولها [D]

صارا [D]¹

٢٦ وَسُوجِينَ أَحْيَانًا مَلُوعِينَ بِأَلَّتِي عَلَى مِثْلِ حَدِّ السَّيْفِ يَمْشِي دَلِيلُهَا

[D] وسوجين الوسج والعسج والبلع ضروب من السير يريد على مثل حد

السيف من الحرف¹ ويروى على مثل حرف السيف

الخوف [D]¹

٢٧ وَصَافِي الْأَعَالِي أَنْجَلَ الْعَيْنِ رَعْتَهُ بِعَازِكَةٍ ثَبَجَاءُ قَفْرُ أَمِيلُهَا

[C D] صافي الاعالى يعني الثور انجل العين واسع العين والعانكة رمل عظيم

وثبج الشيء اوسطه والاميل الرمل طوله ميل¹ وعرضه ميل¹ [يقول رعى

الثور بهذه الرملة D]

ايّام [D]¹

٢٨ وَأَبْيَضَ مُوشَى الْقَمِيصِ نَصْبَتَهُ عَلَى خَصْرِ مَقْلَاتٍ سَفِيهِ جَدِيلُهَا

[C D] ابيض يعني السيف وقميصه يعني جفنه موشى منقوش والوشى النقش

ومقلاّت ناقة لا يعيش لها ولد [وهى التى كان لها ولد¹ واحد] نصبته [C]

سفيه² جديلها [فهى تضطرب وتترك لشدة سيرها وجديلها زمامها والجدل

القتل C]

سيفه [C]² العرى لها ولد [C]¹

(25) L فقمن—D لاحتا—Abu'l 'Alā. Saqt az-Zand i 40.

(26) ضربه مثلاً—Ambr. schol.—مثل حرف—C(1), Const., Ambr.—مثل خديّ C
يقول يمشى على امر ان اخطأ هلك الدليل

(27) C(1)—رعه، قفرا D—اهيلها L—رعله—L—العين رَعْتُهُ—Ambr., Const.
الاميل من الرمل والجمع أُمْل—Ambr., Const. schol.—هيلها

(28) على ظهر. سفيه زمامها TA ix 391 ; على ظهر xvii 393 (سفه) LA—Murt i 42—
على ظهر Lane 1377—على ظهر El Gauh. ii 425—الى جنب Asās i 291—
—على خصر—Ambr., C, D, L, L*, C*, C(1)—واشقر موشى El 'Askarī 278—
على ظهر Muḥīt 966

٢٩ قَذُوفٍ بِعَيْنَيْهَا إِذَا أَسْوَدَ غَرَضُهَا جُوبُوبُ الْمَوَامِي حِينَ يَدْمَى نَقِيلُهَا

[C D] قذوف بعينها يقول انها بعيدة النظر وغرضها حزامها يقول اسود من

العرق¹ وجؤوب من الجوب² قطوع³ الموامي الفلوات [نقيلها يريد النقائل⁴

وهي رقاع النعال D]

ثقيلا [D]⁴ D omits³ الحوب² الغبرة [C]¹

٣٠ وَبَيْضَاءٌ لَا تَنْحَاشُ مِنَّا وَأُمُّهَا إِذَا مَا رَأَتْنا زَيْلٌ مِنَّا زَوِيلُهَا

[D] وبيضاء يعني بيضة [Const. نعام] يقول لا تهرب منا وأما تخافنا ويقال

للرجل اذا افزع زيل

٣١ نَتُوجُ وَلَمْ تَقْرَفْ لِمَا يُمْتَنِي لَهُ إِذَا نَتَجَتْ مَاتَتْ وَحَى سَلِيلُهَا

[C D] نتوج يعني البيضة تنتج الفرخ ولم تقرف اي لم تمكن الفحل والمنية

التي تنظر الناقة بعد ما يضربها الفحل عشرة أيام ليعلو الفحل ام لا

فاذا استبان حملها فقد ذهب متنها يقول هذه البيضة حملت من نار اي

حرّ الشمس

—يرمى نقيلها L*—ثقيلا D—تدى بقيلها C*, C—حين يدمى نقيلها L (29)
يدمى نقيلها Ambr.—نقيلها (1) C

(30) D (زول) LA—Faiq i 82; 157—Addad 179—Lane 1272—وزيلها، عنا D
viii (حوش) xx 165—(منى) LA—337—333; TA vii 363; LA (زيل) LA
180; TA iv 303—Maid. (Cairo) i 218 زوالها TA (وصل) viii 156; TA
(رجأ) i 69—Khiz. ii 184—Maid. i 590—El Gauh. (زيل) ii 195—I. Sid.
viii 86—El Fārist 169B—Const. schol. ويقال للرجل اذا رأى رجلاً فاحذه
منه فحاذره وفزع زيل منه زويله

—ارجأت 145 x (رجأ); [as text] x 350 (منى); اذا أُرْجأت 69 (رجأ) TA (31)
LA xi (قرف) TA—vi 220; [as text] xx 165 (منى); ارجأت 78 (رجأ) LA
—188 [as text]—El Gauh. (منى) ii 550 [as text]; (رجأ) i 12 ارجأت
جاءت (1) C—ارجأت L*, L—نتجت C, D—اذا ارجأت. Haffner 68, 141
—Muht 2013 ولم تفرق (1) C, D, L, C—جات وحى L*—وحى
وَعَاشَ Const., Ambr.—تقرن بها

٣٢ رَأَيْتُ الْمَهَارَى وَالْدَيْهَى كَلَيْهَمَا بِصَحْرَاءَ غُفْلٍ يَرْمَحُ آلَالَ مِيلَهَا

[C D] والديها¹ يعنى الظليم والنعام يقول سلكت حيث² يكون النعام فى هذه

الغفل التى لا علامة فيها [ولا صوى ولا هى يهتدى بها والصوى العلم

والآل السراب والميل العلم من الارض D]

اجبت ان [C]² الرهاء [D] الدهيم [C]¹

٣٣ إِذَا الشَّخْصُ فِيهَا هَزَهُ آلَالَ اَغْمَضَتْ عَلَيْهِ كَاغْمَاضِ الْمَقْضَى هُجُولَهَا

[C D] المقضى الذى يقضى عند الموت يقول ترى¹ البجل كانه من بعده

يقبب الشخص فى كها يغمض الانسان عند الموت والبجل² ما انخفض

من الارض

البجل [C]² ترمى [C]¹

٣٤ فَلَاةٌ تَقْدُ آلَالَ عَنْهَا وَتَرْتَمَى بِنَا بَيْنَ عَبْرِيهَا رَجَاهَا وَجُولَهَا

[C D] تقْدُ آلَالَ تشق¹ السراب عبريها ناحيتها رجاها وجولها² اى جانبها يقول

رجاها وجولها² تقْدُ الآل

حولها [C D]² يسبق [C]¹

٣٥ عَلَى حِمِيرِيَّاتٍ كَأَنَّ عِيُونَهَا قِلَاتٌ أَلْصَفَا لَمْ يَبْقَ إِلَّا سُمُولُهَا

[C D] الحميريات اهل منسوبة الى حمير وهو حتى من اليمن بجانب مهرة

والقلا¹ جمع قلت والقلت نقرة فى الجبل [ويجتمع فيه المطر وهو

الدحل² والسمول³ D] [بقايا الماء]

السمول [D]³ الدهر [D]² القلا¹ [C]

(32) Const., Ambr., L, C (1), L* —والدهيما C— وَالْدَيْهَى، أَرَيْتُ L* —غيل L— والرهاء D—

ويروى يرفع الآل Const. schol. —يرمى C— عقل D—

(33) Asās —المقضى LA— ix 64 ; TA v 64 (غمض) —المقضى LA— ii 116 (غمض) Asās (قضى) xx 48 ; TA x 297 [as text] —I. Sid. x 123 —El Fārisī 143v.

(34) C*, L*, C, D —تقد L— وجولها L* —تقد C*—

(35) LA —قلاص Mulhīt 1000— TA vii 382 —El Gauh. ii 199 (سمل) LA

٣٦ كَانَا نَشْدُ الْمَيْسَ فَوْقَ مَرَاتِيجٍ مِنْ الْحَقْبِ أَسْفَى حَزْنَهَا وَسَهْوُلَهَا

[C D] الميس شجر تعمل منه الرجال والمراتج التي امسكت من الفحل حين ضربها كانها اغلقت¹ عليها ارحامها من الرجاج وهو الباب اسفى صار فيها السفا وهو شوك البهمى والحقب هى الحمير والحزن الارض الغليظة والسهول ما سهل منها اعقلت [C]¹

٣٧ رَعَتْ وَاحِفًا فَالْجَزْعَ حَتَّى تَكْمَلَتْ جُمَادَى وَحَتَّى طَارَ عَنْهَا نَسِيلُهَا

[C] واحف¹ موضع والجزع منعطف الوادى وجمادى يعنى الربيع² ونسيلها طار عنها استتمت الردف [C]² واجف [C]¹

٣٨ وَحَتَّى اسْتَبَانَ الْجَابُ بَعْدَ امْتِنَائِهَا مِنْ الصَّيْفِ مَا اللَّاتِي لَقِحْنَ وَحَوْلَهَا

[C] الجاب الغليظ يعنى الحمار يقول بعد امتنائها بعد انتظارها حملها والحوال جمع حائل بعد امتنائها¹ اى اختبارها امتحانها [C]¹

٣٩ أَبَتْ بَعْدَ هَيْجِ الْأَرْضِ إِلَّا تَعْلَقًا بِعَهْدِ الثَّرَى حَتَّى طَوَاهَا ذُبُولُهَا

[C D] هيج الارض [يبس بقلها]¹ يقال للنبت يهيج هيجا اذا يبس [D] يقول ابث الحمير ان تسلو عما عهدت فى الثرى من النبت والثرى التراب الندى² طواها اضمرها العهد [C]² مس ذبولها [C]¹

(36) LA (وتج) iii 104 ; TA ii 48—Asās i 209 نشد الرجل

(37) C (1), L, L*—Ambr., C, D, L, C (1) تكلمت واجفا، فالجزع—C—فالجرج C (1), L, L*—Ambr. cf. Lane 452 (جمادى)—ويروى فوق هوائج—Const. schol. فالجزع—Ambr.

(38) LA (منى) xx 165 ; TA x 350, C (1)—Ambr., C, D استبان الفحل امتنائها—C, Ambr. امتنائها—L, L*, C (1)—الجاب

(39) C, D—Ambr. اتت—C (1), L, C (1)—ذبولها—C, D—تعلقا—C (1), L—تعلقا—C (1), L, C (1)—ذبولها

٤٠ حَشَتْهَا الزَّبَانَى حِرَّةً فِي صُدُورِهَا وَسَيَّرَهَا مِنْ صُلْبٍ رَهْبَى ثَمِيلَهَا

[C D] الزباني زبانتان العقرب وهو نجم من نجوم القيظ والحرة العطش ورهبي موضع [والثميلة ما بقي في اجوافها من العلف والفضول سارت¹ من صلب رهبي بما في اجوافها لانها لم تصادف رعيًا ترعاه D]
والتطول سارب [D]¹

٤١ فَلَمَّا حَدَا اللَّيْلُ النَّهَارَ وَأَسَدَّتْ هَوَادِي الدَّجَا مَا كَادَ يَدْنُو أَصِيلَهَا

[C D] حدا اي ساق بالليل والنهار قد ذهب به اسدفت¹ اظلمت هوادى الدجا
اوائل الظلام
اسدفت [C]¹

٤٢ حَدَاهَا جَمِيعُ الْأَمْرِ مَجْلُودُ السَّرَى حَدَاءً إِذَا مَا أَسْتَمَعْتَهُ يَهُولُهَا

[C D] المجلود المشمر في الذهاب اجلود المشى اذا ذهب جميع الامر يعنى
الجمار اجمع امره واحكمه والسرى سير الليل يقول سراه مجلود اي
ذاهب يهولها يفزعها [ويروى جميع الراى D]

٤٣ مِصْكُ كَمِقْلَاةٍ الْفَتَى ذَادَ نَفْسَهُ عَنِ الْوَرْدِ حَتَّى أَتَتْجَ فِيهَا غَلِيلُهَا

٤٤ تُغْنِيهِ مِنْ بَيْنِ الصَّبِيِّينِ ابْنَةُ نَهْومٍ إِذَا مَا أَرْتَدَّ فِيهَا سَحِيلُهَا

[D] الصبيين طرفا¹ اللحيين والأبنة العقدة وهى عقدة الغلصمة² نهوم اي
لها صوت وسحيلها صوتها نفاق الجمار ارتد³ ترجيع ونهيق
اريد [D]³ الغلصمة [D]² طرة [D]¹

(40) L, C (1), L* وصيرها—C, D وسيرها—Ambr.

(41) L, C (1), L* ما كاد يبدو, واسرفت—Const., Ambr. ما كاد—D
Const. schol. Order—يريد دجا الليل ما كاد يدنو عشيتها من طول النوم
in C, C*, D 45—48, 41—44, etc.

(42) Asās (جمع) i 88—استمعتته—C—استانسته

(43) D—افتى—L, L* (دار marg.) زاد—C—ابتج—L, L*—انتج—C, D, L*—مصّل لمقلاء الفتى
القنا C, C*, C (1)

(44) LA (ابن) xvi 140; TA ix 116—LA (صبا) xix 184—D—بعسه—L, C (1),
L*—بغنيه—C introduces v. 55 after v. 43 and omits v. 44 altogether.
The order of the verses is, in C, C* 43, 55, 56, 57, 49—54, 58, 59 etc.—
in D [as text]—in L* 45, 41—44, 46—55, 59.

٤٥ فَظَلَّتْ تَفَالَى حَوْلَ جَابٍ كَانَهُ رَبِيبَةً أَثَارِ عِظَامٍ ذُحُولَهَا

[C D] تَفَالَى¹ تكادى يعنى الحمير والجاب الحمار الغليظ والربيبة الطليعة²

للقوم وانما شبه الحمار بالربيبة لانه على مكان مرتفع

الغليظة [C]² تعالى [C]¹

٤٦ مُحَانِيقُ امثال الْقَنَا قَدْ تَقَطَّعَتْ قُوَى الشَّكِّ عَنْهَا لَوْ يَخْلَى سَبِيلَهَا

[D] محانيق مطوية ضامرة والمحنق¹ الضامر وقال لبيد فاحنق صلبها

وسنامها² اي انطوى وضمير [C] محانيق مطوية مرة وقوله تقطعت قوى

الشك عنها يقول لا شك انها الديلة لو [يخلى] سبيلها لو ترك السبيل مادة

الطريق

الحنق¹ Diw. p. 95²

٤٧ تَرَأْبُ بَيْنَ الصَّلْبِ وَالْهَضْبِ وَالْمَعَا مَعَا وَاحِفٍ شَمْسًا بَطِيئًا نَزُولَهَا

٤٨ تَرَى الْقِلْوَةَ الْقَوْدَاءُ مِنْهَا كَفَارِكُ تَصْدَى لِعَيْنَيْهَا فَصَدَتْ حَلِيلَهَا

[D] القلوة الخفيفة يعنى الاتان والقوداء الطويلة والفارك المرأة التى تبغض

زوجها اراد كفارك تصدى تعرض

٤٩ فَاوردَهَا مَسْجُورَةً ذَاتَ عَرْمَضٍ تَغُولُ سَيُولُ الْمَكْفَهَرَاتِ غُولَهَا

[C D] مسجورة اي عينا مملوءة والعرمض الخضرة فوق الماء¹ والمكفهرات السحاب

السود المتراكمة تغول تجىء² وتذهب

تاخذ [D]² والطحلب والعلق والشبا [C adds]¹

(45) —تفالى D, L, L* —تعالى C, C* —ربيبة C, D, L* —ربيبة C(1) —Ambr., L, C(1)

Ambr. Const. —تفالى [for تَفَالَى] —Ambr., Const. —تفالى C(1) —أثَارِ Ambr. schol. ...والذحل الامر اساءت به وذلك انه ينظر سقوط الشمس

(46) لو تخلى سبيلها C —او تحلن اسبيلها D —او Ambr. Const. —يخلى —L, C(1) —الشد، تجلى نسيلها

(47) من جانب 345 TA ; xx 157 (معى) LA —من جانب المعَا Yâqût iv 569 —الهضع L —واجف سَمًا D —(والهضب والمعى (but LA, in margin, المعى الصلب والهضب C, D, Ambr., C(1) —والمعى

(48) omitted in C* —القلوة الحقباء L, L* —القلود، القلا، ترك C

ه. فَازْعَجَهَا رَامٍ بِسَهْمٍ فَادْبَرَتْ لَهَا رَوْعَةً يَنْفِي السَّلَامَ حَفِيلَهَا

[C] ينفى يفرق والسلام الحجارة واحدا سلمة وحفيلها شدة جريها وكثرتها

اه. تَقُولُ سُلَيْمَى إِذْ رَاتِنِي كَأَنِّي لِنَجْمِ الثُّرَيَّا رَاقِبًا اسْتَحِيلَهَا

هـ. أَشْكُو حِمَّتِكَ النَّوْمَ أَمْ نَفَرْتُ بِهِ هُمُومٌ تَعْنِي بَعْدَ وَهْنٍ دَخِيلَهَا

هـ. فَقُلْتُ لَهَا لَا بَلْ هُمُومٌ تَضِيفُ ثَوِيكَ وَالْظُّلْمَاءُ مَلَقَى سُدُولَهَا

[C D] ثَوِيكَ أى ضيفك والثوى الضيف وقال القطامي لك ومن يكن اسلام

الى ثوى فقد احسنت¹ بارقة² الباعده³ لك وسدولها ستورها ويروى مُرَخَّأً

[سدولها وسدولها] ستورها⁴

¹ C omits

² بارقن [C]

³ المتاعا [D]

⁴ ستورها [C]

هـ. أَتَى دُونَ طَعْمِ النَّوْمِ تَسِيرَى الْقَرَى لَهَا وَاحْتِيَالِي أَيَّ جَالٍ أَجِيلَهَا

[C D] يقول احتيالي¹ تسيرى² قرى هذه³ الهموم التى تضيفنى فقد منعنى

النوم ائى جال اجيلها اى جهة اوجها ويروى ائى الحال والمعنى واحد

ضد [C]³ تسرى [D] تستبرى [C]² احتال [C D]¹

(50) L, C (1), L*—C—Const. schol. حفيلها اجتهداها فى العدو—فاجعلها C*—L

(51) D—C, C*—راقب—راكبا C*—C—Const. schol. كركب الثريا—راقب D—الشخص ائى انظر هل يتحرك ام لا فيقول قد حال ائى تحرك

(52) L—C—تغنى—Ambr. schol. نفرت—Ambr. نفرت—تغنى C—رخيلها L—يريد تقول سليمان اشكوى حمتك ائى منعتك النوم ام نفرت به ائى بالنوم هموم تغنى ائى تعهد بعد هوى من الليل دخيلها ما دخله وبطنه والدخيل فى غير هذا الموضع الضيف الذى يدخل البيت

(53) D—ملقى ستورها C—ملقى Diw. Samau'ul b. 'Adiyā 11—تويكى [sic] ملقى ستورها C—ملقى D—فقلت لها ليس بى شكوى ولكن هموم نزلت—Ambr. schol. مُرَخَّى سُدُولَهَا عند ثويك وهو ذو الرمة يقال هذا ثويهم اذا ثوى عند هم

(54) D—Ambr., C*—L—تسرى—L—تستبرى C*—C—تسرى الى دون D—معاً—Ambr., Const. L*—أجيلها L, L*—Const., Ambr., C (1)—تيسيرى C (1) ائى ائى دون طعم—Ambr. schol. اجيلها C, D—لها C, D, L—واحتيالى النوم تيسيرى ائى تهيتنى لها لهذه الهموم ائى انظر ما اعمل لها كما يقرى الضيف واحتيالى لهذه الهموم ائى جال اجيلها ائى جهة اوجها ومعنى ائى دون طعم النوم ائى حال بينى وبين النوم وجعل الهموم اذا طرقتة اضافها والهموم لا تقرى وانما هذا مثل وجعل دواء الهمم الارتحال ائى ارتحلت لالقى عنى الهموم يقال اجل الامر مجاله ائى ادره الامر مداره ومجاله هاهنا مصدر والمجال فى غير هذا الموضع الذى يجال فيه فيمن قال اجلته فان قلت جلت انا جولانا ومجالا هما—Const. adds—مصدر فالموضع مجال حيث يجال فيه

هـ فطَاوَعْتُ هَمِّي فَأَنْجَلِي وَجْهَ بَازِلٍ مِنْ الْأَمْرِ لَمْ يَتْرِكْ خِلَاجًا بَزُولَهَا

[C D] وطَاوَعْتُ هَمِّي أَي أَمَرْتَنِي نَفْسِي فطَاوَعْتُهَا يَقُولُ أَمَرْتَنِي نَفْسِي إِنْ أَرَحَلَ
إِلَيْكَ فَرَحَلْتُ¹ إِلَيْكَ أَقْدَارَ أَفْزَعِكَ وَالْبَازِلُ الْخَالِصُ² بَزَلْتُ أَي ظَهَرْتُ
وَالْبَازِلُ الظَّاهِرُ وَالْخِلَاجُ هُوَ الشُّكُّ يَقُولُ [مَا بَيْنَ ظَهْرِيهَا شُكٌّ C] لَمْ يَتْرِكْ
مِمَّا شَكَّهَا D

الحاحر [D] الخامس [C]² إذا دخل إليك فدخلت [C]¹

هـ فَقَالَتْ عُبَيْدُ اللَّهِ مِنْ آلِ مَعْمَرٍ إِلَيْهِ أَرْحَلَ الْأَنْقَاضُ يَرُشِدُ رَحِيلَهَا

[C] الْأَنْقَاضُ الْمَهْزُولَةُ مِنْ طَوْلِ السَّفَرِ وَاحِدُهَا نَقْضٌ وَنَصَبْتُ عُبَيْدُ اللَّهِ أَرَادَ
قَصْدَ عُبَيْدٍ¹ اللَّهُ

عبد [C]¹

هـ مِنْ الْمَعْمَرِيِّينَ الَّذِينَ تَخَيَّرُوا لِرِفْدِ الْقُرَى وَالرَّيْحِ صَافٍ بَلِيلَهَا

هـ بَتَّى بَيْنَ بَطْحَاوَى قُرَيْشٍ كَأَنَّهُ صَفِيحَةٌ ذِي غَرَبَيْنِ صَافٍ صَقِيلَهَا

هـ إِذَا مَا قُرَيْشٍ قِيلَ أَيْنَ خِيَارُهَا أَقَرْتُ بِهِ شَبَابُهَا وَكُھُولَهَا

الطويل

٧١

أَخْلِيلِي عَوْجًا عَوْجَةً ثُمَّ سَلِمًا عَسَى الرَّبْعُ بِأَجْرَعَا أَنْ يَتَكَلَّمَا

(55) بَزُولُهَا — Ambro., Const. — نَازِلٌ Tabari Tafsir i 371 — وانجلا C, C* — يزولها D — يقول امرتني نفسي بشيء فطَاوَعْتُهَا — Ambro. schol. — يزولها — L, C, Tabari — وقوله وانجلى وجه بازل يريد وجه خصلة انكشفت وانبزلت واستبانته ومنه يقال بزلته شقيقته وقوله لم يترك خِلَاجًا بَزُولَهَا استبانته وانبزالها لم يترك في الامر خِلَاجًا أَي شَكًّا

(56) — m. 57, 58 are not in L, L*, C (1), — يَرُشِدُ — Const. — فقلت C — يرشدن جيلها D — أَي هَذِهِ الْخِصْلَةُ الَّتِي — Ambro. schol. — انكشفت لي امرتني بذلك وقالت ارحل الى عبيد الله

(57) — صاف بليلها C — صاف صقيلها D — not in Ambro. or Const.

(58) D عرنين

(٧١)

(1) Const. — عَوْجًا سَاعَةً ثُمَّ — D, C — عوجا عوجة

٢ تَعْرِفْتُهُ لَمَّا وَقَفْتُ بِرَبْعِهِ كَانَ بَقَايَاهُ تَمَائِيلُ أَعْجَمًا
٣ دِيَارًا لِمَيِّ قَدْ تَعَفَّتْ رُسُومُهَا أَحَالَ نَوَاحِيهَا كِتَابًا مُعْجَمًا

[C D] التعجيم النقط والشكل تعفت درست وانمحت آياتها

٤ دَعَانِ الْهَوَى مِنْ حَبِّ مَيَّةٍ وَالْهَوَى إِذَا غَالِبٌ مِنِّي الْفُؤَادَ الْمُتَمِيمًا
٥ فَلَمْ أَرْ مِثْلِي يَوْمَ بَيْنَ طَائِرٍ غَدَا غُدُوءَ وَحَفَ الْجَنَاحِينَ أَسْخَمًا

[C D] طائر يعنى الغراب وحف¹ الجناحين كثير الريش والاسخم الاسود

وحف [C]¹

٦ وَلَا مِثْلَ دَمْعِ الْعَيْنِ يَوْمَ أَكْفَهُ وَتَأْبَى سَوَاقِيهِ إِلَى أَنْ تَصَرَّمَا
٧ فَفِيمَ وَلَوْ لَا أَنْتَ لَمْ أَكْثِرِ الْأَسَى عَلَى مَنْ وَرَأَى مِنْ فَصِيحٍ وَأَعْجَمًا
٨ فَرَبَّ بِلَادٍ قَدْ قَطَعْتَ لَوْضَلِكُمْ عَلَى ضَامِرٍ مِنْهَا السَّامَ الْمُحْطَمًا
٩ كَكُدْرِيَّةٍ أَوْحَتْ لِرُودٍ مُبَاكِرٍ كَلَامًا أَجَابَتْ دَاجِنًا قَدْ تَعَلَّمَا

[C D] التدرية القطاة أوحث اعجلت والداجن المعتاد يعنى فرخا اعتاد صوته

أَمَّهُ

(2) Const. وقفنا—D, C وقف

(3) Const. ديار—D ديارًا—Const. تخال—C تحال—D

(4) Const. مَنَّا—C غالب مني—D, Const.

(5) Const. فلم أرى—C*—C, D, C* وحف—C, D, C* عدا عدوه—D

(6) الى—C—العلی; تأبى—Const. الاولى ان ربع العين—D

(7) فقم—C—[ففى ما] ففيم—Const. لم—D omits—D مقيم ولو—D

(8) تَهَلَّلَهَا—Const. المحطما—C, D السام—D

(9) مبارك—D

١٠. إِذَا الْقَوْمُ قَالُوا لَا عَرَامَةَ عِنْدَهَا فَسَارُوا لِقُوا مِنْهَا أَصَاهِي عَرَمًا

[C D] العرامة¹ الحدة والجهل عندها عند الناقة أصاهي ضرب² من السير عرمة³

شديدات

عزما [C]³ ضرب [C]² العزامة [C]¹

١١. نَضَتْ فِي السَّرَى مِنْهَا أَظْلًا وَمَنْسِمًا بَزِيرَاءَ وَأَسْتَبَقَتْ أَظْلًا وَمَنْسِمًا

[C D] نضت ألقت والاظلل¹ باطن الخف والمنسر طرف الخف والزيزاء الارض

الصلبة

اظلا [D] اضل [C]¹

الطويل

٧٢

١. عَلَيْكَ يَا أَظْلًا مِي بَشَارِعَ عَلَى مَا مَضَى مِنْ عَهْدِكَ سَلَامٌ

٢. وَلَا زَالَ نَوُ الدَّلُو يَبْقَى وَدَقَهُ بِكَنٍّ وَمِنْ نَوُ السَّمَاءِ غَمَامٌ

٣. بِكَلِّ جَدِي غَيْرِ ذَاتِ بُرَايَةٍ عَلَيْكَ مَجْرَى جَارِحٍ مَنَامٌ

[D] الجدى¹ المطر العام والجدى² ايضا العطاء والبراية الغناء³ جارج مطر

يجرح الارض ومنام سكون⁴

والرابه الغنا [sic]³ الخدى [D]² الجرحا [D]¹

رسنون [D]⁴

(10) LA xix 133; TA x 191—C—Const, schol. ساهى ساء عزما C—xix 133; TA x 191—C—Const, schol. ساهى ساء عزما

عندها [اي] للناقة وعرامة اي ليس عندها نشاط

(11) D—Const. schol. نضت والاظلل. C, C*—اضلا C—بدار واسقت اظلا D

باطن المنسر

(٧٢)

This is only to be found in D and Const.

(1) 'Aini iv 235—Bâqir 30.

(2) 'Aini iv 235, D—Const. ينعق

(3) D—Const. schol. بكَلِّ جدى غير—Const. جدًا من غير, [sic] رابه, يَكُلُّ D

جدى المطر الغمام وقوله مجرى جارج الارض يريد منه مطر يجرح الارض ومنه مطر ساكن ومنام سكون والبراية غناء السيل

٤ عَلَامَ سَأَلْنَاكَ عَنْ أُمِّ سَالِمٍ وَمَيِّ فَلَمْ يَرْجِعْ لَكُنْ كَلَامُ

٥ هَوَى لَكَ مَا يَنْفَكُ يَدْعُوكَ مَا دَعَا حَمَامًا بِأَجْزَاعِ الْعَقِيقِ حَمَامُ

[D] لك يعنى نفسه والاجزاء^١ [منعطف] الوادى واحده جزع^٢ وكل واد^٣
عقيق

واحد [D]^٤ جرع [D]^٥ والاجراع [D]^٦

٦ إِذَا هَمَلْتُ عَيْنِي لَهَا قَالَ صَاحِبِي بِمِثْلِكَ هَذَا فِتْنَةٌ وَغَرَامُ

[D] غرام هلاك وغرام ولوع وغرام بلاء

٧ عَلَامَ وَقَدْ فَارَقْتَ مَيًّا وَفَارَقْتَ وَمَيَّةً فِي طُولِ الْبُكَاءِ تُلَامُ

٨ أَطَاعَتْ بِكَ الْوَاشِينَ حَتَّى كَانَمَا كَلَامُكَ إِيَّاهَا عَلَيْكَ حَرَامُ

الطويل

vi

١ أَلَا ظَعَنْتُ مَيًّا فَهَاتِيكَ دَارَهَا بِهَا السَّحْمُ تَرْدِي وَالْحَمَامُ الْمَوْشَمُ

[C] تردى تشب اذا مشى يعنى الغربان وهى السحمر اى السود والموشم المنقش

٢ كَانَ أَنْوَفَ الطَّيْرِ فِي عَرَصَاتِهَا خَرَّاطِيمُ أَقْلَامٍ تَخْطُ وَتَعْجَمُ

(5) D هوالك , باجرع

(6) D له قال 'Aini iv 235 ; Es-Suy. Ham' i 174, iii 150 ; Bâqir 30 ; Howell i 184 — هذا فتنة D — هذا لوعة i 184

(5, 6) C and C* transpose the second hemistichs of 5 and 6.

(7) D اى علام بكى وقد فارقت ميا وفارقت ثم — Const schol. — فارقت مئى D قال ومية فى طول البكاء يريد فى طول بكائك تلام لبكائك وهى لا تواتيك

(8) Not in Const.

(٧٣)

(2) Not in D.

٤٥ فَظَلَّتْ تَفَالَى حَوْلَ جَابٍ كَانَهُ رَبِيبَةً أَثَارَ عِظَامٍ ذُحُولَهَا

[C D] تَفَالَى¹ تكادى يعنى الحمير والجأب الحمار الغليظ والربيبية الطليعة²

للقوم وانما شبه الحمار بالربيبية لأنه على مكان مرتفع

الغليظة [C]² تعالى [C]¹

٤٦ مُحَانِيْقُ امْثَالُ الْقَنَا قَدْ تَقَطَّعَتْ قُوَى الشَّكِّ عَنْهَا لَوْ يَخْلَى سَبِيلَهَا

[D] مُحَانِيْقُ مطوية ضامرة والمحنق¹ الضامر وقال لبيد فَاَحْنَقْ صلبها

وسامها² اي انطوى وضمير [C] مُحَانِيْقُ مطوية مرة وقوله تَقَطَّعَتْ قُوَى

الشك عنها يقول لا شك أنها الديلة لو [يخلى] سبيلها لو تترك السبيل مادة

الطريق

الحنق¹ Diw. p. 95²

٤٧ تَرَاقِبُ بَيْنَ الصَّلْبِ وَالْهَضْبِ وَالْمَعَا مَعَا وَاحِفٍ شَمْسًا بَطِيئًا نَزُولَهَا

٤٨ تَرَى الْقِلْوَةَ الْقَوْدَاءُ مِنْهَا كَفَارِكُ تَصْدَى لِعَيْنَيْهَا فَصَدَّتْ حَلِيلَهَا

[D] القلوة الخفيفة يعنى الاتان والقوداء الطويلة والفارك المرأة التى تبغض

زوجها اراد كفارك تصدى تعرض

٤٩ فَاوردها مَسْجُورَةً ذَاتَ عَرْمِضٍ تَغُولُ سَيُولُ الْمَكْفَهَرَاتِ غُولَهَا

[C D] مَسْجُورَةٌ اي عينا مملوءة والعرمض الخضرة فوق الماء¹ والمكفهرات السحاب

السود المتراكمة تغول تجىء² وتذهب

تاخذ [D]² والطحلب والعلق والشبا [C adds]¹

(45) —تَفَالَى—D, L, L* —تعالى—C, C* —رَبِيبَةٌ—C, D, L* —رَبِيبَةٌ—C (1) —Ambr., L, C (1) —

Ambr., Const. —تَفَالَى [for تَفَالَى] —Ambr., Const. —أَثَارَ —C (1) —Ambr. schol. ...والذحل الامر اساءت به وذلك انه ينظر سقوط الشمس

(46) —لو تَخْلَى سَبِيلَهَا—C —او تحلن اسبيلها—D —او —Ambr., Const. —يَخْلَى —Ambr., Const. —الشد, تجلى نسلها (1) —L, C (1) —

(47) —من جانب 345 TA ; xx 157 (معنى) —LA —من جانب المعنا 569 Yâqût iv —البهض —L —واجف سَمًا —D —(والهضب والمعنى, but LA, in margin) —المعنى الصلب والهضب —C (1), Ambr., C, D —والمعنى

(48) —omitted in C* —القلوة الحقباء —L, L* —القلوة, القودا, ترك —C

ه. فَازْعَجَهَا رَامٍ بِسَهْمٍ فَادْبَرَتْ لَهَا رَوْعَةً يَنْفِي السَّلَامَ حَفِيلَهَا

[C] ينفي يفرق والسلام الحجارة واحدها سلمة وحفيلها شدة جريها وكثرته

ه١ تَقُولُ سُلَيْمَى إِذْ رَأَتْنِي كَأَنَّنِي لِنَجْمِ الثَّرِيَا رَاقِبًا اسْتَحِيلَهَا

ه٢ أَشْكُو حِمَّتِكَ النُّومَ أَمْ نَفَرْتُ بِهِ هُمُومٌ تَعْنِي بَعْدَ وَهْنٍ دَخِيلَهَا

ه٣ فَقُلْتُ لَهَا لَا بَلْ هُمُومٌ تَضِيفُ ثَوِيكَ وَالْظَّلْمَاءُ مَلَقَى سُدُولَهَا

[C D] ثويك أي ضيفك والثوي الضيف وقال القطامي ^١ ومن يكن اسلام

الى ثوي فقد احسنت ^١ بارقة ^٢ المبعاد ^٣ وسدولها ستورها ويروي مَرْحًا

[سدولها وسدولها] ستورها ^٤

ستورها [C] ^٤ المتاعا [D] ^٣ بارقن [C] ^٢ 1 C omits

ه٤ أَتَى دُونَ طَعْمِ النُّومِ تَسِيرِي الْقَرَى لَهَا وَاحْتِيَالِي أَيَّ جَالٍ أُجِيلَهَا

[C D] يقول احتيالي ^١ تسيري ^٢ قري هذه ^٣ الهوم التي تضيفني فقد منعتني

النوم اتي جال اجيلها اي جهة اوجها ويروي اتي الحال والمعنى واحد

ضد [C] ^٣ تبسرى [D] تستبىرى [C] ^٢ احتال [C D] ^١

(50) I, C (1), L* جفيلها C—جفيلها Const. schol. فاعجلها—L* (1), C (1), I, C (1)

(51) D يقال استحيل هذا—Const. schol. كركب الثريا C—راكبا C*, C—راقب D الشخص اي انظر هل يتحرك ام لا فيقول قد حال اي تحرك

(52) L يريد تقول سليمان اشكوى—Ambr. schol. نَفَرْتُ—Ambr. تغني C—رخيلها L حمتك اي منعتك النوم ام نفرت به اي بالنوم هموم تغني اي تعبد بعد هوى من الليل دخیلها ما دخله وبطنه والدخيل في غير هذا الموضع الضيف الذي يدخل البيت

(53) D فقالت لها ليس بي شكوى ولكن هموم نزلت—Ambr. schol. مَرْحَى سُدُولَهَا عند ثويك وهو ذو الرمة يقال هذا ثويهم اذا ثوي عند هم

(54) D—Ambr., قيسري I*—تيسري I—تستبىرى C*, C—تبسرى, الى دون D مَعًا—Ambr., Const. أُجِيلَهَا—L*, L*—Ambr., Const., C (1), C (1) اي اتي دون طعم—Ambr. schol. اجيلها C, D—لها C, D, L—واحتيالي النوم تيسري اي تهيئتي لها لهذه الهوم اي انظر ما اعمل لها كما يقرى الضيف واحتيالي لهذه الهوم اتي جال اجيلها اي جهة اوجها ومعنى اتي دون طعم النوم اي حال بيني وبين النوم وجعل الهوم اذا طرقته اضافها والهوم لا تقرى وانما هذا مثل وجعل دواء الهيم الارتحال اي ارتحلت لالقي عنى الهوم يقال اجل الامر مجاله اي ادرك الامر مداره ومجاله هاهنا مصدر والمجال في غير هذا الموضع الذي يجال فيه فيمن قال اجلته فان قلت جلت انا جولانا ومجالا هما—Const. adds مصدر فالموضع مجال حيث يجال فيه

هـ فطَاوَعْتُ هَمِيَّ فَأَنْجَلِي وَجْهَ بَازِلٍ مِنْ الْأَمْرِ لَمْ يَتْرِكْ خِلَاجًا بَزُولَهَا

[C D] وطَاوَعْتُ هَمِيَّ أَيِ أَمَرْتَنِي نَفْسِي فطَاوَعْتُهَا يَقُولُ أَمَرْتَنِي نَفْسِي إِنْ أَرَحِلَ
إِلَيْكَ فَرَحَلْتُ¹ إِلَيْكَ أَقْدَارُ أَفْزَعَكَ وَالْبَازِلُ الْخَالِصُ² بَزَلْتُ أَيِ ظَهَرْتُ
وَالْبَازِلُ الظَّاهِرُ وَالْخِلَاجُ هُوَ الشُّكُّ يَقُولُ [مَا بَيْنَ ظَهْوَرِهَا شُكَّ C] [لَمْ يَتْرِكْ
مِمَّا شُكَّهَا D]

الحاحر [D] الخامس [C]² إذا دخل إليك فدخلت [C]¹

هـ فَقَالَتْ عُبَيْدُ اللَّهِ مِنْ آلِ مَعْمَرٍ إِلَيْهِ أَرْحَلُ الْإِنْقَاضَ يَرُشِدُ رَحِيلَهَا

[C] الْإِنْقَاضُ الْمَهْزُولَةُ مِنْ طَوْلِ السَّفَرِ وَاحِدُهَا نَقَضٌ وَنَصَبْتُ عُبَيْدُ اللَّهِ أَرَادَ
قَصْدَ عُبَيْدٍ¹ اللَّهُ

عبد [C]¹

هـ مِنْ الْمَعْمَرِيِّينَ الذِّيزِ تَخِيرُوا لِرِفْدِ الْقَرَى وَالرِّيحِ صَافٍ بَلِيلَهَا

هـ بَتَّى بَيْنَ بَطْحَاوَى قُرَيْشٍ كَأَنَّهُ صَفِيحَةُ ذِي غَرَبَيْنِ صَافٍ صَقِيلَهَا

هـ إِذَا مَا قُرَيْشٍ قِيلَ أَيْنَ خِيَارُهَا أَقَرْتُ بِهِ شَبَانُهَا وَكُھُولُهَا

الطويل

٧١

١ خَلِيلِي عَوْجًا عَوْجَةً ثُمَّ سَلِمًا عَسَى الرَّبْعُ بِالْجُرْعَاءِ أَنْ يَتَكَلَّمَا

(55) بَزُولُهَا. Ambr., Const. — نازل Tabari Tafsir i 371 — وانجلا C, C* — يزولها D (55)
يقول امرتني نفسي بشيء فطَاوَعْتُهَا. — Ambr. schol. — يزولها — L, C, Tabari
وقوله وانجلى وجه بازل يريد وجه خصلة انكشفت وانبزلت واستبان
ومنه يقال بزلته شقيقته وقوله لم يترك خلاجا بَزُولَهَا استبانها وانبزالها لم
يترك في الامر خلاجا اي شكًا

(56) — Const. — فقلت C — يرشد — m. 57, 58 are not in L, L*, C (1),
اي هذه الخصلة التي — Ambr. schol. — and 57 is only to be found in D, C — ارحل الى عبید الله
انكشفت لي امرتني بذلك وقالت ارحل الى عبید الله

(57) — Const. — صاف بليلها C — صاف صقيلها D

(58) D عرنين

(٧١)

(1) Const. — عَوْجًا سَاعَةً ثُمَّ — D, C عوجا عوجة

٢ تَعَرَّفْتُهُ لَمَّا وَقَفْتُ بِرَبْعِهِ كَانَ بَقَايَاهُ تَمَائِيلُ أَعْجَمًا
٣ دِيَارًا لِمَيِّ قَدْ تَعَفَّتْ رُسُومُهَا أَحَالَ نَوَاحِيهَا كِتَابًا مُعْجَمًا

[C D] التعجيم النقط والشكل تعفت درست وانمحت آياتها

٤ دَعَانِ الْهَوَى مِنْ حَبِّ مَيَّةٍ وَالْهَوَى إِذَا غَالِبٌ مِنْنِي الْفَوَادُ الْمُتَيَّمَا
٥ فَلَمْ أَرْ مِثْلِي يَوْمَ بَيْنَ طَائِرٍ غَدَا غُدُوَّةً وَحَفَ الْجَنَاحِينَ أَسْخَمَا

[C D] طائر يعني الغراب وحف^١ الجناحين كثير الريش والاسخمر الاسود

وجف [C]^١

٦ وَلَا مِثْلَ دَمْعِ الْعَيْنِ يَوْمَ أَكْفَهُ وَتَأْبَى سَوَاقِيهِ إِلَى أَنْ تَصْرَمَا
٧ فَفِيمَ وَلَوْ لَا أَنْتَ لَمْ أَكْثِرِ الْأَسَى عَلَى مَنْ وَرَأَيْ مِنْ فَصِيحٍ وَأَعْجَمًا
٨ فَرَبِّ بِلَادٍ قَدْ قَطَعْتَ لَوْضَلِكُمْ عَلَى ضَامِرٍ مِنْهَا السَّامُ الْمُحْطَمَا
٩ كَكُنْدَرِيَّةٍ أَوْحَتْ لِرُودٍ مُبَاكِرٍ كَلَامًا أَجَابَتْ دَاجِنًا قَدْ تَعَلَّمَا

[C D] الكندرية القطاة أوحث اعجلت والداجن المعتاد يعني فرخا اعتاد صوته

أُمّه

(2) Const. وقفنا—D, C وقف

(3) Const. احوال---ديار D—ديارًا Const.—تخال C—تحوال D

(4) Const. متنا C—غالب متنى D, Const.

(5) Const. اسخما—فلَمْ أَرَى C*—وجف C*, D, C—عدا عدوه D

(6) الى C—العلَى؛ تَأْبَى Const.—الاولى ان ربع العين D

(7) فقم C—[فَقِي مَا for] فَقِيمَ Const.—لم D omits—مقيم ولو D

(8) تَهَلَّمَا Const.—المحطما C, D—النسام D

(9) مبارك D

١٠. إِذَا الْقَوْمُ قَالُوا لَا عَرَامَةَ عِنْدَهَا فَسَارُوا لِقَوَائِهَا مِنْهَا أَسَاهِي عَرَمًا

[C D] العرامة^١ الحدة والجهل عندها عند الناقة اساهي ضروب^٢ من السير عرمة^٣
شديدات

عزما [C]^٣ ضرب [C]^٢ العزامة [C]^١

١١. نَضَتْ فِي السَّرَى مِنْهَا أَظْلًا وَمَنْسِمًا بَزِيْرَاءَ وَأَسْتَبَقَتْ أَظْلًا وَمَنْسِمًا

[C D] نضت ألفت والاظلل^١ باطن الخف والمنسر طرف الخف والزيزاء الارض
الصلبة

اطلا [D] اضل [C]^١

الطويل

٧٢

١. عَلَيْكَ يَا أَظْلَالَ مِي بِشَارِعٍ عَلَى مَا مَضَى مِنْ عَهْدِكَ سَلَامٌ

٢. وَلَا زَالَ نَوُّ الدَّلْوِ يَبْقَى وَدَقُّهُ بِكَ نَوُّ السَّمَاءِ غَمَامٌ

٣. بِكَلِّ جَدِي غَيْرِ ذَاتِ بُرَايَةٍ عَلَيْكَ مَجْرَى جَارِحٍ مَنَامٌ

[D] الجد^١ المطر العام والجدى^٢ ايضاً العطاء والبراية الغشاء جارح^٣ مطر
يجرح الارض ومنام سكون^٤

والرابه العنا [sic]^٣ الخدى [D]^٢ الجرحا [D]^١

رسنون [D]^٤

(10) LA xix 133; TA x 191—C عزما ساء عزما—Const. schol
عندها [اي] للناقة وعرامة اي ليس عندها نشاط

(11) D قال هي نضت والاظلل—Const. schol. اضلا C*—C، بدار واسقت اظلا D
باطن المنسر

(٧٢)

This is only to be found in D and Const.

(1) 'Ainî iv 235—Bâqir 30.

(2) 'Ainî iv 235, D يبق—Const. يبق

(3) D Const. schol. بكَلِّ جدى غير—Const. جدا من غير, [sic] رابه, يكل D
جدى المطر الغمام وقوله مجرى جارح الارض يريد منه مطر يجرح
الارض ومنه مطر ساكن ومنام سكون والبراية غشاء السيل

٤ عَلَامَ سَأَلْنَاكَ عَنْ أَمِّ سَالِمٍ وَمَيِّ فَلَمْ يَرْجِعْ لَكِنْ كَلَامَ
 ٥ هَوَى لَكَ مَا يَنْفَكُ يَدْعُوكَ مَا دَعَا حَمَامًا بِأَجْزَاعِ الْعَقِيقِ حَمَامُ

[D] لك يعنى نفسه والاجزاء¹ [منعطف] الوادى واحده جزع² وكل واد³
 عقيق

واحد [D]³ جرع [D]² والاجزاء [D]¹

٦ إِذَا هَمَلْتُ عَيْنِي لَهَا قَالَ صَاحِبِي بِمِثْلِكَ هَذَا فِتْنَةٌ وَغَرَامٌ

[D] غرام هلاك وغرام ولوع وغرام بلاه

٧ عَلَامَ وَقَدْ فَارَقْتَ مَيًّا وَفَارَقْتَ وَمِيَّةً فِي طُولِ الْبُكَاءِ تَلَامٌ
 ٨ أَطَاعَتْ بِكَ الْوَاشِينَ حَتَّى كَانَمَا كَلَامُكَ إِيَّاهَا عَلَيْكَ حَرَامٌ

الطويل

vi

١ أَلَا ظَعَنْتُ مَيًّا فَهَاتِيكَ دَارَهَا بِهَا السَّحْمُ تَرْدِي وَالْحَمَامُ الْمُوشِمُ

[C] تردى تشب اذا مشى يعنى الغربان وهى السحمر اى السود والموشم المنقش

٢ كَأَنَّ أَنْوَفَ الطَّيْرِ فِي عَرَصَاتِهَا خَرَاطِيمُ أَقْلَامٍ تَخُطُّ وَتَعْجَمُ

(5) هوالك, باجرع D

(6) D له قال Aini iv 235; Es-Suy. Ham' i 174, iii 150; Bâqir 30; Howell i 184 —هذا فتنة D— هذا لوعة Bâqir —قال لها Bâqir—

(5, 6) C and C* transpose the second hemistichs of 5 and 6.

(7) اى علام بكى وقد فارقت ميا وفارقت ثم —فارقت مئى D— قال ومية فى طول البكاء يريد فى طول بكائك تلام لبكائك وهى لا تواتيك

(8) Not in Const.

(٧٣)

(2) Not in D.

٤٥ فَظَلَّتْ تَفَالَى حَوْلَ جَابٍ كَانَهُ رَبِيبَةً أَثَارَ عِظَامٍ ذُحُولَهَا

[C D] تَفَالَى¹ تكادى يعنى الحمير والجأب الحمار الغليظ والربيفة الطليعة²

للقوم وانما شبه الحمار بالربيفة لأنه على مكان مرتفع

الغليظة [C]² تعالى [C]¹

٤٦ مُحَانِيقُ أَمْثَالُ الْقَنَا قَدْ تَقَطَّعَتْ قُوَى الشَّكِّ عَنْهَا لَوْ يَخْلَى سَبِيلَهَا

[D] مُحَانِيقُ مطوية ضامرة والمحنق¹ الضامر وقال لبيد فَاَحْنَقْ صلبها

وسنامها² أي انطوى وضمير [C] مُحَانِيقُ مطوية مرة وقوله تَقَطَّعَتْ قُوَى

الشك عنها يقول لا شك أنها الليلة لو [يخلى] سبيلها لو تترك السبيل مادة

الطريق

الحنق¹ Diw. p. 95²

٤٧ تَرَاقِبُ بَيْنَ الصُّلْبِ وَالْهَضْبِ وَالْمَعَا مَعَا وَاحِفٍ شَمْسًا بَطِيئًا نَزُولَهَا

٤٨ تَرَى الْقِلْوَةَ الْقَوْدَاءِ مِنْهَا كَفَارِكُ تَصْدَى لِعَيْنَيْهَا فَصَدَتْ حَلِيلَهَا

[D] القلوة الخفيفة يعنى الاتان والقوداء الطويلة والفارك المرأة التى تبغض

زوجها اراد كفارك تصدى تعرض

٤٩ فَاَوْرَدَهَا مَسْجُورَةً ذَاتَ عَرْمِضٍ تَغُولُ سَيُولُ الْمَكْفَهَرَاتِ غُولَهَا

[C D] مَسْجُورَةٌ أى عينا مملوءة والعرمض الخضرة فوق الماء¹ والمكفهرات السحاب

السود المتراكمة تغول تجىء² وتذهب

تاخذ [D]² والطحلب والعلق والشبا [C adds]¹

(45) —تَفَالَى—D, L, L*—تعالى—C, C*—رَبِيبَةٌ—C, D, L*—رَبِيبَةٌ—C (1) Ambr., L, C (1) Ambr., L, C (1)

Ambr., Const. [for تَفَالَى]—Ambr., Const. تَفَالَى—C (1) Ambr. أَثَارَ... والذحل الامر اساءت به وذلك أنه ينظر سقوط الشمس schol.

(46) لو تَخْلَى سَبِيلَهَا—C—او تحلن اسبيلها D—او Ambr.—يَخْلَى—Ambr., Const. L, C (1) الشد, تجلى نسلها

(47) من جانب TA x 345 ; xx 157 (معى) LA—من جانب المعَا Yâqût iv 569 البهض L—واجف سَمًا D—(والهضب والمعى but LA, in margin) والمعى الصلب والهضب C, D, Ambr., C (1)—والمعى

(48) C*—omitted in C*—القِلْوَةُ الحقباء L, L*—القود, القلوة, ترك C

ه. فَازَعَجَهَا رَامٍ بِسَهْمٍ فَادْبَرَتْ لَهَا رَوْعَةً يَنْفِي السَّلَامَ حَفِيلَهَا

[C] ينفى يفرق والسلام الحجارة واحدها سلمة وحفيلها شدة جريها وكثرته

ه١ تَقُولُ سُلَيْمَى إِذْ رَأَتْنِي كَأَنَّنِي لِنَجْمِ الثُّرَيَّا رَاقِبًا اسْتَحِيلَهَا

ه٢ أَشْكُو حِمَّتِكَ النَّوْمَ أَمْ نَفَرْتُ بِهِ هُمُومٌ تَعْنِي بَعْدَ وَهْنٍ دَخِيلَهَا

ه٣ فَقُلْتُ لَهَا لَا بَلْ هُمُومٌ تَضِيفُ ثَوِيكَ وَالْظَّلْمَاءُ مَلَقَى سُدُولَهَا

[C D] ثويك أي ضيفك والثوي الضيف وقال القطامي ^١ ومن يكن اسلام

الى ثوي فقد احسنت ^١ بارقة ^٢ المبعاد ^٣ وسدولها ستورها ويروي مَرْحًا

[سدولها وسدولها] ستورها ^٤

ستورها [C] ^٤ المتاعا [D] ^٣ بارقن [C] ^٢ C omits ^١

ه٤ أَتَى دُونَ طَعْمِ النَّوْمِ تَسِيرِي الْقَرَى لَهَا وَاحْتِيَالِي أَيَّ جَالٍ أُجِيلَهَا

[C D] يقول احتيالي ^١ تسيري ^٢ قرى هذه ^٣ الهوموم التي تضيفني فقد منعتني

النوم أي جال اجيلها أي جهة اوجها ويروي أي الحال والمعنى واحد

ضد [C] ^٣ تبسرى [D] تستبىرى [C] ^٢ احتال [C D] ^١

(50) I, C (1), I* جفيلها C—فاعجلها I*—Const. schol. العدو

(51) D يقال استحيل هذا—Const. schol. كركب الثريا C—راكبا C*—راقب D الشخص أي انظر هل يتحرك ام لا فيقول قد حال أي تحرك

(52) L يريد تقول سليمان اشكوى—Ambr. schol. تَقَرْتُ—Ambr. تغني C—رخيلها L حمتك أي منعتك النوم ام نفرت به أي بالنوم هموم تغني أي تعهد بعد هوى من الليل دخیلها ما دخله وبطنه والدخيل في غير هذا الموضع الضيف الذي يدخل البيت

(53) D فقلت لها ليس بي شكوى ولكن هموم نزلت—Ambr. schol. مَرْحَى سُدُولَهَا عند ثويك وهو ذو الرمة يقال هذا ثويهم اذا ثوي عند هم

(54) D—Ambr., Cيسيري I*—تيسري I—تستبىرى C*, C—تبسرى, الى دون D مَعًا—Ambr., Const. أُجِيلَهَا I*, L, Ambr., Const., C (1)—تيسيري C (1) أي اتى دون طعم. Ambr. schol. احيلها C, D—لها C, D, L—واحتيالي النوم تيسيري أي تهيئتي لها لهذه الهوموم أي انظر ما اعمل لها كما يقرى الضيف واحتيالي لهذه الهوموم أي جال اجيلها أي جهة اوجها ومعنى اتى دون طعم النوم أي حال بيني وبين النوم وجعل الهوموم اذا طرقتة اضافها والهوموم لا تقرى وانما هذا مثل وجعل دواء الهيم الارتحال أي ارتحلت لالقي عنى الهوموم يقال اجل الامر مجاله أي ادرك الامر مداره ومجاله هاهنا مصدر والمجال في غير هذا الموضع الذي يجال فيه فَيَمُنْ قال اجلته فإن قلت جُلْتُ انا جولانا ومجالا هما—Const. adds مصدر فالموضع مجال حيث يجال فيه

هـ فَطَاوَعْتُ هَمِّي فَانْجَلَى وَجْهَ بَازِلٍ مِنْ الْأَمْرِ لَمْ يَتْرِكْ خِلَاجًا بَزُولَهَا

[C D] وطاعوت هَمِّي اى اَمَرْتَنِي نَفْسِي فَطَاوَعْتُهَا يَقُولُ اَمَرْتَنِي نَفْسِي اِنْ اَرَحَلَ
اليك فرحلت¹ اليك اقدار افزعك والبازل الخالص² بزلت اى ظهرت
والبازل الظاهر والخلاج هو الشك يقول [ما بين ظهورها شك C] [لم يترك
مما شكها D]

الحاحر [D] الخامس [C]² اذا دخل اليك فدخلت [C]¹

هـ فَقَالَتْ عُبَيْدُ اللَّهِ مِنْ آلِ مَعْمَرٍ إِلَيْهِ أَرْحَلِ الْإِنْقَاضَ يَرُشِدُ رَحِيلَهَا

[C] الانقاض المهزولة من طول السفر واحدها نقض ونصبت عبيد الله اراد
قصد عبيد¹ الله

عبد [C]¹

هـ مِنْ الْمَعْمَرِيِّينَ الَّذِينَ تَخَيَّرُوا لِرِفْدِ الْقُرَى وَالرَّيْحِ صَافٍ بَلِيلَهَا

هـ فَتَى بَيْنَ بَطْحَاوَى قُرَيْشٍ كَأَنَّهُ صَفِيحَةُ ذِي غَرَبَيْنِ صَافٍ صَقِيلَهَا

هـ إِذَا مَا قُرَيْشٌ قِيلَ أَيْنَ خِيَارُهَا أَقَرْتُ بِهِ شَبَانَهَا وَكُھُولَهَا

الطويل

٧١

ا خَلِيلِي عُوْجًا عَوْجَةً ثُمَّ سَلِمَا عَسَى الرَّبْعُ بِأَجْرَعَا أَنْ يَتَكَلَّمَا

(55) بَزُولَهَا — Ambr., Const. — نازل Tabari Tafsir i 371 — وانجلا C, C* — يزولها D — يقول امرتنى نفسى بشىء فطاوعتها — Ambr. schol. — يزولها Tabari — L, C, — وقوله وانجلى وجه بازل يريد وجه خصلة انكشفت وانبزلت واستبانة ومنه يقال بزلته شقته وقوله لم يترك خلاجا بزولها استبانته وانبزالها لم يترك فى الامر خلاجا اى شكها

(56) — vr. 57, 58 are not in L, L*, C (1), — فَقَالَتْ C — يَرُشِدُ Const. — يرشدن جيلها D — اى هذه الخصلة التى — Ambr. schol. — and 57 is only to be found in D, C — انكشفت لى امرتنى بذلك وقالت ارحل الى عبيد الله

(57) — not in Ambr. or Const. — صاف بليلها C — صاف صقيلها D

(58) D عرنين

(٧١)

(1) Const. — عُوْجًا سَاعَةً ثُمَّ — D, C — عوجا عوجة

٢ تَعْرِفْتَهُ لَمَّا وَقَفْتُ بِرَبِّهِ كَأَن بَقَايَاهُ تَمَائِيلُ أَعْجَمًا
٣ دِيَارًا لِمَيِّ قَدْ تَعَفَّتْ رُسُومُهَا أَخَالُ نَوَاحِيهَا كِتَابًا مُعْجَمًا

[CD] التعجيم النقط والشكل تعفت درست وانمحت آياتها

٤ دَعَانِ الْهَوَى مِنْ حَبِّ مَيَّةٍ وَالْهَوَى إِذَا غَالِبٌ مِنِّي الْفُؤَادَ الْمُتَمِيمًا
٥ فَلَمْ أَرِ مِثْلِي يَوْمَ بَيْنِ طَائِرٍ غَدَا غُدُوَّةٍ وَحَفَ أَجْنَا حِينَ أُسْخِمًا

[CD] طائر يعني الغراب وحف¹ الجناحين كثير الريش والاسخم الاسود

وجف [C]¹

٦ وَلَا مِثْلَ دَمْعِ الْعَيْنِ يَوْمَ أَكْفَهُ وَتَأْبَى سَوَاقِيهِ إِلَى أَنْ تَصْرَمًا
٧ فَفِيمَ وَلَوْ لَا أَنْتَ لَمْ أَكْثِرِ الْأَسَى عَلَى مَنْ وَرَائِي مِنْ فَصِيحٍ وَأَعْجَمًا
٨ فَرُبَّ بِلَادٍ قَدْ قَطَعْتَ لَوْصِلَكُمْ عَلَى ضَامِرٍ مِنْهَا السَّامُ الْمُحْطَمًا
٩ كَكُدْرِيَّةٍ أَوْحَتْ لِرُودٍ مُبَارِكٍ كَلَامًا أَجَابَتْ دَاجِنًا قَدْ تَعَلَّمَا

[CD] الكدريّة القطاة أوحّت اعجلت والداجن المعتاد يعني فرخا اعتاد صوته

أُمّه

(2) Const. وقفنا—D, C وقف

(3) Const. ديار—D ديارًا—Const. تخال—C تحال—D

(4) Const. منّا—C غالب منّي—D, Const.

(5) Const. اسخما—D فلم أرى—C* وجف—C, D, C* عدا عدوه—D

(6) Const. تأبى—C العلى—C تأبى—Const. الأولى أن ربع العين—D

(7) Const. ففيم [for ما ففيم]—Const. لم—D omits مقبر ولو—D

(8) Const. تهلّمَا—C, D المحطّمَا—C, D السام—D

(9) D مبارك

١٠ إِذَا الْقَوْمُ قَالُوا لَا عَرَامَةَ عِنْدَهَا فَسَارُوا لِقُوا مِنْهَا أَسَاهِيَّ عُرْمًا

[C D] العرامة¹ الحدة والجهل عندها عند الناقة اساهي ضروب² من السير عرمة³

شديدات

عُرْمًا [C]³ ضرب [C]² العرامة [C]¹

١١ نَضَتْ فِي السَّرَى مِنْهَا أَظْلًا وَمَنْسِمًا بَزِيرَاءَ وَاسْتَبَقَتْ أَظْلًا وَمَنْسِمًا

[C D] نضت ألفت والاطل¹ باطن الخف والمنسر طرف الخف واليزاء الأرض

الصلبة

اطلا [D] اضل [C]¹

الطويل

٧٢

١ عَلَيْكَ يَا أَظْلًا مِي بِشَارِعَ عَلَى مَا مَضَى مِنْ عَهْدِكَ سَلَامٌ

٢ وَلَا زَالَ نَوْؤُ الدَّلْوِ يَبْقَى وَدَقَهُ بَكْنٌ وَمِنْ نَوْؤِ السَّمَاءِ غَمَامٌ

٣ بِكَلِّ جَدِي غَيْرِ ذَاتِ بُرَايَةٍ عَلَيْكَ مَجْرَى جَارِحٍ مَنَامٌ

[D] الجد¹ المطر العام والجد² ايضاً العطاء والبراية الغناء³ جارح مطر

يجرح الأرض ومنام سكون⁴

والراية العنا [sic]³ الخدى [D]² الجرحا [D]¹

رسنون [D]⁴

(10) LA xix 133 ; TA x 191—C—Const. schol

عندها [أي] للناقة وعرامة أي ليس عندها نشاط

(11) D—Const. schol. الاظلا C, C*—بدار واسقت اظلا D

باطن المنسر

(٧٢)

This is only to be found in D and Const.

(1) 'Aini iv 235—Bâqir 30.

(2) 'Aini iv 235, D—Const. يبق

(3) Const. schol.—بكَلِّ جد¹ غير—Const. جدًا من غير, [sic] برايه, يَكُلُّ D

جد¹ المطر الغمام وقوله مجرى جارح الأرض يريد منه مطر يجرح

الأرض ومنه مطر ساكن ومنام سُكُونُ والبراية غناء السيل

٤ عَلَامَ سَأَلْنَاكَ عَنْ أَمِّ سَالِمٍ وَمَيِّ فَلَمْ يَرْجِعْ لَكِنْ كَلَامُ

٥ هَوَى لَكَ مَا يَنْفَكُ يَدْعُوكَ مَا دَعَا حَمَامًا بِأَجْزَاعِ الْعَقِيقِ حَمَامُ

[D] لك بمعنى نفسه والاجزاء^١ [منعطف] الوادى واحده^٢ جزع^٣ وكل^٤ واد^٥
عقيق

واحد [D]^٣ جرع [D]^٢ والاجراع [D]^١

٦ إِذَا هَمَلْتُ عَيْنِي لَهَا قَالَ صَاحِبِي بِمِثْلِكَ هَذَا فِتْنَةٌ وَغَرَامُ

[D] غرام هلاك وغرام ولوع وغرام بلاء

٧ عَلَامَ وَقَدْ فَارَقْتَ مَيًّا وَفَارَقْتَ وَمِيَّةً فِي طُولِ الْبُكَاءِ تَلَامُ

٨ أَطَاعَتْ بِكَ الْوَأَشِينَ حَتَّى كَانَمَا كَلَامُكَ إِيَّاهَا عَلَيْكَ حَرَامُ

الطويل

٧١

١ أَلَا ظَعَنْتُ مَيًّا فَهَاتِيكَ دَارَهَا بِهَا السَّحْمُ تَرْدِي وَالْحَمَامُ الْمَوْشَمُ

[C] تردى تشب اذا مشى بمعنى الغربان وهى السحرة اى السود والموشم المنقش

٢ كَانَ أَنْوَفَ الطَّيْرِ فِي عَرَصَاتِهَا خَرَاطِيمُ أَقْلَامٍ تَخُطُّ وَتَعْجَمُ

(5) هوالك, باجرع D

(6) D له قال Aini iv 235; Es-Suy. Ham' i 174, iii 150; Bâqir 30; Howell i 184 —هذا فتنة D— هذا لوعة

(5, 6) C and C* transpose the second hemistichs of 5 and 6.

(7) D اى علام بكى وقد فارقت ميا وفارقت ثم Const schol. —فارقت مئى D قال ومية فى طول البكاء يريد فى طول بكائك تلام لبكائك وهى لا تؤاتيك

(8) Not in Const.

(2) Not in D.

٣ أَلَا أَرَى مِثْلِي يَحْنُ مِنَ الْهَوَى وَلَا مِثْلَ هَذَا الشَّوْقِ لَا يَتَصَرَّمُ
 ٤ وَلَا مِثْلَ مَا أَلْقَى إِذَا الْحَى فَارَقُوا وَلَا أَثَرَ الْأَظْعَانِ يَلْقَاهُ مُسْلِمُ
 ٥ كَفَى خَزَنًا فِي الصَّدْرِ يَا مَى أَنْنِي وَإِيَّاكَ فِي الْأَحْيَاءِ لَا نَتَكَلَّمُ
 ٦ أَدُورُ حَوَالِيكَ الْبُيُوتَ كَأَنَّنِي إِذَا جِئْتُ عَنْ إِيَّانِ بَيْتِكَ مُحْرَمُ
 ٧ وَنَقِضُ كَرِيمِ النَّجْرِ نَاجٍ زَجَرْتَهُ إِذَا الْعَيْنُ كَادَتْ مِنْ سُرَى اللَّيْلِ تَعْسِمُ

[C D] نقض بغير¹ مهزول والنجر الاصل والناجى السريع [D] تعسم²

تغمص يسيل مأثما تغشم [C D]² متغير [D]¹

٨ وَلَمْ يَكْ فِي أَفْقِ السَّمَاءِ لِمُدْلِجٍ كَمِثْلِ الَّذِي يَعْلُو مِنَ الْأَرْضِ مُعَلِّمُ

[D] المدلج السائر بالليل معلم علم يهتدى به من النجوم ويروى ولم يك
 [الآ فى ؟] السماء

٩ جَلَالٌ خَفِيفُ الْحَلَمِ حِينَ تَرَوْعُهُ إِذَا جَعَلَتْ هُوجُ الْمَرَايِلِ تَحْلُمُ

[D] جلال¹ أى ضخم والمراسيل الابل تسير سيرا سهلا والهوج التى كان بها
 هوجاء من نشاطها وخفتها
 حلال [D]¹

(5) C* transposes—C* حرة C, C*—فى النفس, حرة—Const. —كفا خرنا D (5)
 فى الصدر and يامى

(6) C, D, C*—حواليكى C*—حواليك النجوم, ازور D—ادور C, C*—أزور Const. محرم

(7) من كرى TA viii 397 ; xv 295 (عسر) LA—تغشم C, D, C*—من سير D
 ; كريمة النضو Const. —كريم النجر C, C, D—كريم الرمل, الليل تعسم
 النقض رجميع السفر وتعسم تذرف وتعسم تطيق وتغمص عينها schol.
 re. 8—17 not in C or C* ; but C* introduces vv. 3, 4 of Diw. xxxi.

(8) Between لم يك والآ فى السماء—Const. —من and معلم there is a hiatus in D—من الارض

(9) Const. D—جعلت, هوج Const. D—الحلم لم يذهب Const. schol. نشاطه لو حلم كان قد ذهب نشاطه

١٠ إِذَا لَحْمُهُ لَمْ يَبْقَ إِلَّا سَوَادُهُ وَسَادَ الْقَرَا عَظْمُ السَّرَاةِ الْمَقْدَمِ

[D] سواده شخصه يقول ذهب لحمه والقرا الظهر والسراة اعلى الشئ وسراة
كل شئ اعلاه وساده القرا اى ارتفع عليه عظم السراة والمقدم يعنى
الغارب يقول ارتفع غاربه على ظهره وصار غاربه اعلى من ظهره من
الهزال

١١ إِذَا عَجَتْ مِنْهُ لَمَجٌّ وَهُمْ وَمَشْرِفٌ طَوِيلُ الْجِرَانِ أَهْلُ شَدَقِمِ شَيْظَمِ

[D] عجت منه جذبته بالزمام وهم ضمير يعنى القوة¹ مشرف عال والجيران²
باطن العنق شَيْظَمِ³ طويل يقول اذا جذبته بالزمام فى السير [لج]⁴
omitted [?] ⁴ شهر [D] ³ الحران [D] ² الموت [sic] ¹

١٢ صَمُوتٌ إِذَا التَّصْدِيرُ فِي صَعْدَائِهِ تَصَعَّدَ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَتَبَغَمُ

[D] التصدير الحزام الذى على صدره صعداته اى زفرته² [تصعد اى] يصوت
صوتا خفيفا

صعداته اى ارتفع [D]² الحرام [D]¹

١٣ وَخُوصًا قَدْ كَلَفَتْهَا أَلْهَمٌ دُونَهُ مِنْ الْبَعْدِ شَهْرًا لِلْمَرَّاسِيلِ مُجْذَمٌ

[D] خوصاء¹ ناقة غايرة العينين يقول دون الهم شهر² للمراسيل اى سيره شهر
مجذم³ اى سريع فى السير

مخدم [D]³ شهر [D]² حوصاء [D]¹

١٤ مَصَابِيحُهُ خُوصُ الْعَيُونِ كَانَهَا قَطَا خَامِسُ أَسْرَابِهِ مَتِيمٌ

[D] خامس ترد الخمس متيم قاصد فى السير

(10) إِذَا لَحْمُهُ Const. — إذا لَحْمُهُ D

(11) وَهُمْ مَشْرِفٌ، أَهْدَلُ الشَّدَقِ سَرْطَمٌ Const. — اهل شدقم شَيْظَمِ، شَيْظَمِ D

(12) Const. — لا يبرعم، ... إذا التصدير D, hiatus at head of the verse before
أَنَّهُ يَنْزَعُ، صَمُوتٌ إذا

(13) شَهْرٌ Const. — شهر، مخدم D

(14) مَصَابِيحُهُ، أَسْرَى بِهِ Const. — اسرايه، مصابحه D

١٥ حَرَّاجِيحُ مِمَّا ذَمَرَتْ فِي نِتَاجِهَا بِنَاحِلِيَةِ الشَّحْرِ الْغَرِيرِ وَشَدَقِمُ

[D] حَرَّاجِيحُ طوال الظهور يعنى الابل والتدمير ان يضع الراعى يده على اذن الفصيل فيعلم هل هو ذكر ام انثى [والذفرى جانب القفا]¹ والشحر من بلاد عمان والغريرو شدقم فحلا الابل كانا فى الجاهلية

¹ There are probably some words omitted.

١٦ قَلِيلٌ عَلَى أَكْوَارِهِنَّ اتِّقَاؤُنَا صَلَا الْقَيْظِ إِلَّا أَنَّا نَتَلْتَمُ

[D] نصب قليلا لانه من صفة الخوص وهى اهل غائرة [العيون] وقوله [قليل] ألا اننا نتلتم فهو فاعل اتقاونا¹ وانما جاز ان يخفض قليلا صفة للخوص والاتقاء اتقاء الضيم²

والعلمه الاثما الضين² [sic] العلمه¹ [sic]

١٧ إِذَا مَا الْأَرِيمُ الْفَرَطُ ظَلَّ كَانَهُ زُمَيْلَةٌ رُتَّاكٍ مِنْ آجُونٍ يَرَسِمُ

[D] الاريم تصغير ارم وهو العلم من اعلام الطريق وزميلة يعنى جملا تحمل يعنى للابل من حملة وماء لها والرتك والرتكان مقاربة الخطو والسرعة والرسم ضرب من السير

(15) LA (غرر) vi 325; TA iii 448 (as text)—LA (ذمر) v 400; TA iii 229

التدمير ان Const. schol. بناجيه D—ذمرت حجاجيج قود الغريرو شدقم يدخل الراعى يده فى حياء الناقة فيمس اصل القفا والذفرى فيعرف الذكر LA explains that Dhu'r-Rummah gives the names of these two stallions to two tribes who investigated the gender of the unborn produce of the pregnant mares.

(16) D اتقاونا Const. قليل على اكواهن القاونا schol. اصل الصلي للنار واراد شدة الحر

(17) Const. The pl. frac. والزميلة الذى يحمل للركاب زاوها schol. الفرد ظل والرسم ضرب من السير is not to be found in the dictionaries.

الرجز

٧٤

١ يَهْمَاءُ هَيْمَاءُ وَخَرَقَ أَهِيْمَ هَوْرٌ عَلَيْهِ هَبَوَاتُ جُثْمُ

[D] يهماء فلاة يتاه فيها هيماء لا ماء فيها الخرق الواسع من الارض البعيد

٣ لِلرَّيْحِ وَشَى فَوْقَهُ مَنَمْنَمُ نَسْجَانِ هَذَا مَسْحَلٌ وَمَبْرَمٌ

[C D] هبوات غبار¹ والمسحل ما كان مفتولا على طاق [واحد وهو السحيل C]

والمبرم ما كان على طاقين

عفاء [D]¹

البيسط

٧٥

١ أَعْنُ تَرَسَمْتُ مِنْ خَرَقَاءَ مَنَزِلَةٍ مَاءُ الصَّبَابَةِ مِنْ عَيْنِيكَ مَسْجُومٌ

[C D] ترسمت¹ نظرت رسومها والصبابة رقة الشوق مسجوم مصبوب صبًا

توسمت [C]¹

(٧٤)

The order is that of LA and TA—that of the Codices is 1, 3, 2, 4.

(1) C, C* وهيماء يهيماء—LA (هور) vii 130; TA iii 624

(2) D جوز عليه

(2, 3) LA vii 130; TA iii 624.

(٧٥)

(1) L, L*; Bâqir 40; Howell ii 613; Muḥit 1483; Khiz. iv 495; Lane 2164; Mughni (عن) 64; Durr. El Ghaw. 184; Yâqût i 274; Es-Suy. Shaw 149, 150; LA (عن) xvii 168; TA ix 283, El Gauh. ii 394; Hamâsa 579; all as text—Mufaṣṣ 149; ‘Umdah i 117; ‘Aini i 412; C; D; Khiz. i 379; ii 221; Agh. xvi 118; x 157; Esh-Shar. ii 41; I. Ya‘îsh 1134, 1200; LA (رسم) xv 132, TA viii 313, El Gauh. ii 290; Haffner 163, all ان—C, C(1); Fâiq i 4; Garîr Diw. ii 190; Fiqh. 107; Agh. xvi 118; Esh-Shar.; TA (جمع) v 311, all توسمت—Khiz. ii 221; Agh. x 157; Yâqût توسمت. The first hemistich is identical with that of Diw. xxxviii 1.

٢ كَانَهَا بَعْدَ أَحْوَالٍ مَضَيْنَ لَهَا بِالْأَشْلَمِينَ يَمَانٍ فِيهِ تَسْهِيمٌ

[C D] الاشيمان حبلان من حبال الرمل بالدهناء واليماني برد فيه تسهيم¹ اى

تخطيط

تسليم [C]¹

٣ أَوْدَى بِهَا كُلَّ عَرَاصٍ أَلَّتْ بِهَا وَجَافِلٌ مِنْ عَجَاجِ الصَّيْفِ مَهْجُومٌ

[C D] اودى بها اذهبها والعراض السحاب الكثير البرق ألت اقام ومهجوم اى

هجر عليه

٤ وَدِمْنَةٌ هَيَّجَتْ شَوْقِي مَعَالِمَهَا كَانَهَا بِالْهَدْمَلَاتِ الرَّوَاسِيمِ

[C D] اراد ان ترست منزلة ودمنة والهدملات رمال مشرفات [وهو من اسماء

السنين D] مستطيلات الرواسير الطوابع والطابع الخاتم والرسم المعلم

والرسوم بالفارسية رسم واعربته العرب

٥ مَنَازِلَ الْحَيِّ إِذْ لَا آدَارُ نَارِحَةٍ بِالْأَصْفِيَاءِ وَإِذَا لَا الْعِشْ مَذْمُومٌ

٦ كَادَتْ بِهَا الْعَيْنُ تَنْبُو ثُمَّ ثَبَّتَهَا مَعَارِفُ آدَارٍ وَالْجُونُ الْيَحَامِيمِ

[C D] تنبو ترتفع لا تكاد تعرفها والجون السود يعنى الاثافي واليحاميم السود

أيضا

(2) Esh-Shar. ii 41—LA (سهر) xv 201; TA viii 354—353 [as text]

—Yâqût i 274, 287—Lane 1454—‘Aini i 413—C بها، تسهيم

(3) ‘Aini i 413—Asâs (هجر) ii 350—LA (هجر) xvi 82; TA ix 99—

اودى بها ذو اداحتى استحار بها L, BM, L*, C(1), L

(4) LA (رسم) xv 133; TA viii 312—LA (هدمل) xiv 217; TA viii 165—

—من دمنة L, BM, L*—أو دمنة (1) C, BM (1), Bekri 828—‘Aini i 413—

El Gauh. (رسم) ii 290 [margin]—LA هدمله من دمنة—says a particular spot near the Dehna; BM in land of Tamim; ‘Aini مستوية رمال

(5) ‘Aini i 413: comm. ... وهو الجيب الوادى

(6) C(1), L, L*, BM—تنبها D—تنبها C—معارف الارض—BM (1) بينها—

[BM in gloss ثبته]

٧ هَلْ حَبْلٌ خَرَقَاءَ بَعْدَ الْهَجْرِ مَرْمُومٌ أَمْ هَلْ لَهَا آخِرُ الْأَيَّامِ تَكْلِيمٌ
 ٨ أَمْ نَازِحُ الْوَصْلِ مَخْلَافٌ بِشِيمَتِهِ لَوْنَانٍ مُنْقَطِعٌ مِنْهُ فَمَصْرُومٌ
 ٩ لَا غَيْرَ أَنَا كَأَنَّا مِنْ تَذَكُّرِهَا وَطُولِ مَا قَدْ نَاتْنَا نَزْعَ هِيمِ

[CD] نَاتْنَا بَعُدْتُ عَنَا نَزْعَ أَي مَشْتَقُونَ يَقَال نَزْعَ إِلَى وَطْنِهِ نَزَعَا وَالْهِيمُ الْعِطَاشُ

يَقَالُ مِنَ الْإِبِلِ وَقِيلَ لَا تَرَوِي أَبَدًا

١٠ تَعْتَادُنِي زَفَرَاتُ مِنْ تَذَكُّرِهَا تَكَادُ تَنْفُضُ مِنْهُنَّ الْحَيَازِيمَ

[C] الْحَيَازِيمُ الصُّدُورُ وَمَا اشْتَمَلَ عَلَيْهِ وَالْحَيَزُومُ الصُّدُورُ

١١ كَأَنِّي مِنْ هَوَى خَرَقَاءَ مَطْرَفٌ دَامِي الْأُظْلِ بَعِيدُ السَّأُو مَهْيُومٌ

[CD] الْمَطْرَفُ يَعْنِي بَعِيرٌ قَدْ اشْتَرَى حَدِيثًا وَالْأُظْلُ أَصْلُ الْخَفِّ وَالسَّأُو [الْهَيْمَةُ]

مَهْيُومٌ مِنَ الْهَيْامِ وَهُوَ دَاءٌ تَسْتَحَرُّ مِنْهُ جُلُودُ الْإِبِلِ تَأْخُذُهَا كَالْحَمَى تَشْرَبُ

فَلَا تَرَوِي وَأَنَّمَا السَّأُو بِالشَّيْنِ فَهُوَ الطَّلَقُ وَهُوَ السَّرِيعُ الْعُدُوَّةُ وَدَامِي الْأُظْلُ

الْتَوَرُّ الْوَحْشَى قَالَ النَّابِغَةُ

﴿ مِنْ وَحْشٍ وَجَرَّةٌ مَوْشِيٌّ أَكَارِعُهُ ﴾ دَامِي الْأُظْلِ كَسَيْفٍ أَلَصِّقِلِ الْفَرْدِ [D]

١ خَرَقًا حَاسَهُ الْعَهْدُ [D adds] sic ٢ الْإِضْلُ [C] ٣ Ahl. p. 6, v 10

(7) (رم) Asās - بعد اليوم مذموم - Agh. xvi 122 - [both hemistichs] مبروم D

أي هل يتعهد العهد كما يتعهد - BM (1) schol. - الهجر مزموم C - i 244

الخلق فيصلح وهل لها فيما بقي من الدهر كلام والمزموم الحبل الذي يصلح بعد انقطاعه

(8) BM - فمفصوم C - لوبان D, C - كشيته D - محلاف C, D - الموصل D

- يقول من كان ذا لونين يصل مرة ويقطع مرة - BM (1) schol. - لشيمته BM schol. لا ومعنى غير هاهنا لا

(9) C (1), L, L*, BM - وطول ما هجرتنا - C (1) transposes 8 and 9 - El Bat Sharh Diw. I. 1 Quis 4.

(10) LA - تعتاني، اذكرها - Es-Suy. Shaw 150 - ix 74 (فض) LA, BM تعتادني، حين اذكرها - BM (1) - تعتاد من زفرات حين اذكرها

(11) LA (سأى) - الشأو - El Gauh. ii 42 - TA vi 180 - الشأو xi 119 (طرف) LA xix 87; TA x 168; El Gauh. ii 490 - LA (ظل) xiii 446, TA vii 427

- مطروق C, C*, BM - الشاو - I. Sid. ii 164 - Muhit 909, 1277, C, D - الشاو LA xix 87 records the variant الشأو - I. Sid. says الشأو

الشأو - BM schol., BM (I) schol. - الشأو الهمة - The citation from En-Nâbiglia does not agree with the text as in Ahl.

١٢ دَانِي لَهُ الْقَيْدُ فِي دَيْمُومَةٍ قَذْفٍ قَيْنِيهِ وَأَنْحَسَرَتْ عَنْهُ الْأَنْعَامُ

[C D] ديمومة فلاة بعيدة والقذف البعد وقيناه عظمها ساقبه وانحسرت انكشفت
والانعام جمع نعم وهي الابل

١٣ هَامَ الْفُؤَادُ بِذِكْرَاهَا وَخَامَرَهُ مِنْهَا عَلَى عَدَوَاءِ الدَّارِ تَسْقِيمُ

[C D] فخامره خالطه والعدواء البعد وتسقيم سقم

١٤ بِمَا أَقُولُ أَرْعَوِي إِلَّا تَهَيَّضُهُ حَظُّ لَهُ مِنْ خَبَالِ الشُّوقِ مَقْسُومُ

[C D] ارعوى رجع عما كان عليه تهيضه تذكره والخبال فساد الاعضاء

١٥ كَانَهَا أُمُّ سَاجِي الطَّرَفِ أَخْدَرَهَا مُسْتَوْدَعُ خَمَرِ الْوَعَسَاءِ مَرْخُومُ

[C D] أم ساجي الطرف يعني الظبية ساجي ساكن اخدرها احبسها في الشجر
فصار لها كالخدر والخمر ما وارك من الشجر مرخوم بن رجمة وهي
المحبة يقال القى عليه رجمته اذا احبه ويروى مرخوم [اي] ترحمه أمه
والوعساء رملة اخدرها يقول اقامت معه لا تفارقه

(12) Abu'l 'Amaithal. 27 — له القين (قين) xvii 232; TA ix 317—LA (دنو) Asâs i 80—TA ix 80—Asâs (نعم) xvi 64; TA x 132—LA (دنا) xviii 300; TA x 132—LA (قين) ii 403; (نعم) ii 340—Hamâsa i 565—I. Sid. i 187—El Gauh. (قين) ii 403; (نعم) ii 340—Hamâsa i 565—I. Sid. vii 54—Lane 921—BM (1), C (1), L, L* —وانسرفت عنه Islâh 201—Es-Sid. 117—cf. Gey. Zwei. Ged. 109.

(13) LA —خَامَرَهَا xv 180 (سقم) —خَامَرَهُ TA iii 189 (خمر) v 339; LA —خَامَرَهَا 336 (عدو) Asâs —منه TA x 235; منها xix 261 (عدا) —LA —خَامَرَهَا 336 عدواء الشغل —BM, L —عرواء C (1) —عدواء النأي (1) BM —Es-Suy. Shaw 150; BM (1) schol. عدواء الشوق —BM schol. ويروى عدواء النأي وعدواء الشوق

(14) Asâs —بها —BM, BM (1), —خط BM —من خيال D —فما ii 364 (هيض) Asâs —فما C, D

(15) LA —مرضوم v 537 (ودع) —TA —Asâs i 215; xv 125; (رجم) LA —BM (1) schol. —سرج L —الطرف فيبرها D —Islâh 139 —اخذ لها Khiz. ii 221 ولدها اخدرها اي خلفها مستودع يعني ولدها

١٦ تَنْفَى الطَّوَارِفَ عَنْهُ دِعْصَتَا بَقْرٍ وَيَافِعُ مِنْ فِرْنَدَادَيْنِ مَلْمُومٍ

[C D] تنفى الطوارف [اى] العيون عنه [اى عن] ولد الظبية وهو ساجى الطرف والدعصة الرملة فرندادين رملة مشرفة على ما حولها من الرمال [التي لم تبلغ جبلا وهو يافع واليافع مستعار اذا كان الانسان دون الكهول فهو يافع واليافع هنا المرتفع D] مليموم مجتمع ويقال غلام يافع اذا ارتفع وقارب البلوغ يقول تستره هذه الكتبان من العيون

١٧ كَانَهُ بِالضَّحَى تَرْمِي الصَّعِيدَ بِهِ دَبَابَةٌ فِي عِظَامِ الرَّأْسِ خَرْطُومٍ

[C D] الصعيد التراب دبابة يعنى الخمر والخرطومو الخمر وصفوتها يقول ولد الظبية لا يرفع رأسه وكأنه رجل سكران من ثقل نومه فى وقت الضحى

١٨ لَا يَنْعَشُ الطَّرْفَ إِلَّا مَا تَخَوَّنَهُ دَاعٍ يُنَادِيهِ بِأَسْمِ الْمَاءِ مَبْغُومٍ

[C D] لا ينعش الطرف اى لا يرفعه تخونه اى تعبه فى غير هذا الموضع تنقضه والداعى صوت أمه تدعوه يقول لا يرفع طرفه ألا أن يسمع صوت أمه تناديه تقول ماء بكسر الميم وهو حكاية صوتها والبغام صوت الظبية وهو باغم ويقال مبعوم

(16) BM —Yāqūt iii 885—فرندادين (فرند) iv 331 ; TA ii 452 —Asās (طرف) ii 45—فرندادين (يفع) x 296 —LA 450—(فرد) TA 45—فرندادين (يفع) BM (1) schol. وبقر موضع

(17) Khiz. ii 221—Asās (دبأ) i 171—L—دبابة Tabarī Tafsīr v 65 ونابه فى

(18) Diw. of Zoheir MS, D, M, G, Arabisch. No. 103, p. 4^a —The Escorial MS reads as text, but vocalizes الماء (sic). This MS also cites v. 15 [as text]—Hariri, Reinaud et Derenb. 614 note—LA (بغمر) xiv 317 ; TA viii 203—LA (نعش) viii 248 ; TA iv 357—LA (ما) xx 363—Mulhīt 608, 1218, 2096—LA (خون) xvi 302 ; TA ix 194 —Lane 826—How. i 369—Mufaṣṣ 41—Fāiq i 186—Ḥamāsa i 211—I. Yaʿīsh 333, 334—Khiz. ii 220, 221—El Gauh. (نعش) i 498 ; (خون) ii 371 ; (بغمر) ii 264 ; (ما) ii 577—I. Sīd. viii 27 —El Galhiz Ḥayawān v 89—El Fārisi 11^r—Spite of the schol. the word ماء is vocalized generally with fatha to the mim.

١٩ كَانَهُ دَمْلَجٌ مِنْ فِضَّةٍ نَبَهُ فِي مَلْعٍ مِنْ عِذَارَى الْحَيِّ مَفْصُومٌ

[C] كانه يعنى ولد الغلبية شبهه بالدملج لبناضه نبه اى منسى نسيته
العذارى فيه الملعب

٢٠ أَوْ مِزْنَةً فَارِقُ جَلُو غَوَارِبَهَا تَبُوجُ الْبَرَقِ وَالْظُلُمَاءِ عُلُجُومُ

[CD] مزنة سحابة ظلماء منفردة كالغارق من الابل التي اعتزلت اذا ضربها
المخاض غواربها اعاليها تبوّج البرق تفتحه وتكشفه علعجوم شديد السواد

٢١ تِلْكَ الَّتِي أَشْبَهَتْ خُرْقَاءَ جَلُوتَهَا يَوْمَ النِّقَا بِهَجَةٍ مِنْهَا وَتَطْهِيمُ

[C D] يقول تلك الطيبة هي التي اشبهت خرقاء جلوتها منظرها يوم النقا يوم رآها بالنقا والمبهجة الحسن والتطهير تمام الخلق والتحسين وقال بعضهم اراد تلك المزنة اشبهت خرقاء جلوتها اى انكشافها اذا تجلت وقد هرفت مامها

٢٢ تَتْنِي النَّقَابَ عَلَى عَرْنَيْنِ أَرْبَعَةٍ شَمَاءَ مَارْنَهَا بِالْحِسْكِ مَرْتُومَ

[C D] العربيين الانف شماء مرتفعة والمارن [ما لان] من الانف مرثوم الرثمة
بياض في شفة الفرس العليا يقول تمسح انفها بالمسك فتكون كالرثمة
ويقال رثم انفه اذا ضربه

- (19) LA (نبه) xvii 444; TA ix 415—LA (فصم) xv 351; TA ix 12 من جوارى
—I. Sid. xiii 73—El Gauh. (نبه) ii 433; (فصم) ii 321; Muḥḥṭ 1611; El
‘Ukb. ii 61, 352; Tahdh. 416 من جوارى
- (20) Tahdh. 416 عوارضا (variant غواربها) —LA (فرق) xii 178; TA vii 44—
LA (علجم) xv 316; TA viii 408—C, D تجلو—I. Sid. ix 38—Abu’l
‘Amaithal 56 بارق
- (21) LA (طهر) xv 265; TA viii 382—D عنها
- (22) Es-Suy. Shaw 150, BM, L, L* تشنى الخمار —LA (رثم) xv 117; TA viii
304 مَارِنَهَا—El Gauh. (رثم) ii 288—LA (عرون) xvii 154; TA ix 276—
Haffner 189 الخِمار—I. Sid. i 129 تشنى الخِمار—Bāqir 40 [sic] سَمَا زَمَارِهَا

٢٣ كَانَمَا خَالَطَتْ فَاهَا إِذَا وَسَتْ بَعْدَ الرَّقَادِ مِمَّا ضَمَّ الْخِيَاشِيمُ

٢٤ مَهْطُولَةٌ مِنْ خَزَامَى الرَّمْلِ حَرَّكَهَا مِنْ نَفْخِ سَارِيَةٍ لَوْنَاءَ تَهْمِيمٍ

[C D] اراد كانها خالطت فاهها مهطولة اى روضة مهطولة حركها فنج راثتها

سارية سحابة تسرى ليلاً لوناء بطيئة المر تهيم مطر دائر ويروى من خزامى الخرج وهو موضع باليمامة

٢٥ حَوَاءُ قَرْحَاءُ أَشْرَاطِيَّةٌ وَكَفَتْ فِيهَا الذَّهَابُ وَحَفَّتْهَا الْبَرَاعِيمُ

[C D] حواء شديدة الخضرة قرحاء فيها نور ابيض والنور الزهر والبراعيم واحدا

برعومة ويروى شحمت فيها الذهب اشراطية مطرت بنوء الشرطين والبراعيم كمام¹ الثمر² الواحدة برعومة

التمر [C]³ كماء [C]¹

٢٦ أَوْ نَفْحَةٌ مِنْ أَعَالَى حَنُوءٍ مَعَجَتْ فِيهَا الصَّبَا مَوْهِنًا وَالرَّوْضُ مَرْهُومٌ

[C D] المعج السير اللين هوئنا بعد ساعة من الليل مرهوم مطور والرهوم

الامطار والحنوة نبت [طيب الرائحة اصفر انوار D]

(23) Haffner 188 كما --L, BM, BM (1), C (1), L*—C, D, C* وما

(24) I. Sid. ix 112—LA (هم) xvi 106; TA ix 110 من لف سارية (من صوب and من لفح LA in margin) الخرج هيجه من خراما الرمل C—من صوب غادية L*, BM, C (1), L—من ضرب (1) BM—The valley of El Khorg in Yemama is marked on Palgrave's map. D—[حَرَّكَهَا comm.] حَرَّتْهَا

(25) LA (قرح) i 381—TA i 259 فرحاء, but corrected in margin—LA (قرح) iii 395; TA ii 204—LA (برعم) xiv 314; TA viii 200—I. Sid. ix 10—LA (شرط) ix 204; TA v 168, El Gauh. i 554—Kamil 449 حَوَاءُ قَرْحَاءُ حَوَى قَرْحَاءَ مَرَاطِيهِ—Tabari Tafsir xxx 84—L, L*, C (1) transpose vv. 25, 26

(26) I. Sid. ix 112—Asās (معج) ii 257; TA ii 101; LA iii 192—LA (رهوم) xv 149; TA viii 321

٢٧ تِلْكَ الَّتِي تَيْمَتْ قَلْبِي فَصَارَ لَهَا مِنْ وَدِّهِ ظَاهِرٌ بَادٍ وَمَكْتُومٌ

٢٨ قَدْ أَعْسَفَ النَّازِحَ الْمَجْهُولَ مَعْصِفَهُ فِي ظِلِّ أَغْضَفٍ يَدْعُو هَامَهُ الْبُومُ

[CD] أعسف أسير على غير هداية والنازح البعيد والمجهول الذي ليس له

علم اغضف يغنى الليل والهام ذكر البوم [وأنتيه¹ الصدى D] في ظل

اغضف أي اسود

اناشة [D]¹

٢٩ بِالْأَصْهَبِ نَاصِبَةِ الْأَعْنَاقِ قَدْ خَشَعَتْ مِنْ طُولِ مَا وَجَفَتْ أَشْرَافُهَا الْكُومُ

[CD] يريد قد خشعت اشرافها من طول ما وجفت واشرافها أعاليها يعني

استمتها خشعت لصقت وتواضعت والوجيف السير السريع والكوم الاسمية

المرتفعة الضخم

٣. مَهْرِيَّةٌ رَجَفَتْ تَحْتَ الرِّحَالِ إِذَا شَجَّ الْفَلَا مِنْ نَجَا الْقَوْمِ تَصْمِيمٌ

[CD] مهريّة اهل منسوبة الى مهرة حتى من العرب تنسب اليهم النجائب رجفت

ترجف رأسها من شدة السير شجّ الفلا اعلاها والنجاء السرعة [والتصميم

ركوب رأس والمضى¹ C]

المسنى [C]¹

(27) [D omits] —ظاهر BM, BM (1), L, L* —ظاهر من حبه C

(28) LA xvi 110; TA ix 112—LA (خضر) v 332; TA iii 183—
LA (عسف) xi 150; TA vi 211—LA (غضف) vi 211—LA (ظلل) xiii 442; TA vii 425—TA (عسف) ii 78—Hayawân vi 54—L
TA vi 198—El 'Ukb. i 369—Es-Suy. Shaw 150—El Gauh. (ظلل) ii 210; (هيم) ii 349—Kumait (Hor.) 5—El Bat 294—Khiz. iii 194—Asâs (عسف) ii 78—Adab. 27—Aldâd 223—I. Sid. ix 34 [margin]—Al Gurgânî 51—Maid. (Cairo) ii 93—LA xiii, TA vii, El 'Ukb., Es-Suy., El Gauh., Maid. ظل اخضر

(29) El Bat 295, 447—D—بالصف ناحية Asâs (خشع) i 152.

(30) BM (1), BM, D, C (1)—رجف—L, L*—وجف—L, L*, C (1)—شجّ الصوى (1) C—
BM (1) schol. التصميم المضى فى الأمر

٣١ تَنْجُو إِذَا جَعَلَتْ تَدْمَى أَخْشَتَهَا وَأَعْتَمَّ بِالزَّيْدِ الْجَعْدِ الْخَرَاطِيمُ

[C D] تنجو تسرع في السير والاختش جمع الخشاش وهي الحلقة التي في عظم

أنف البعير تدمى من جذبها في السير والجعد الثخين¹ الغليظ فان

كان رقيقا فهو هينان يقال رجل هينان اذا كان ضعيف القلب

التحير [C]¹

٣١* [قَدْ يَتْرُكُ الْأَرْحَبِيُّ الْوَهْمَ أَرْكَبَهَا كَأَنَّ غَارِبَهُ يَأْفُوخُ مَامُومُ]

٣٢ بَيْنَ الرَّجَا وَالرَّجَا مِنْ جَنْبٍ وَأَصِيَّةٍ يَهُمَا خَابِطُهَا بِالْخَوْفِ مَكْعُومُ

[C] واصية¹ متصلة بمعنى فلاة بهما لا يهتدى اليها يعني الذي يسير فيها

مكعوم² مشدود الفم والكعام³ ما شد بها الفم

العكامة [C]³ مكعوم [C]² واصبة [C]¹

٣٣ لِلْجِنِّ بِاللَّيْلِ فِي حَافَاتِهَا زَجَلٌ كَمَا تَجَاوَبَ يَوْمَ الرِّيحِ عَيْشُومُ

[C D] حافاتا جوانبها زجل صوت عيشوم من ضروب النبت يتخشف اذا هب

عليه الريح

(31) LA (جعد) iv 95; TA ii 321; Asās i 84; El Gauh. i 219—Asās (عمر) ii 95; LA xv 319—Agh. x 157, C, D اخشتها وابتل

(31*) This verse is supplied from 'Ainī i 413 (explained p. 414)—it is not in the MSS.

(32) LA (كعمر) xv 426—TA ix 48 الرحى, but corrected in margin to text—'Ainī i 413 Asās (كعمر) ii 206, L, C (1) واصية بهما خائطها Bekri 844—من جيب مكعوم C—من حيث واصبة تهى حارطها بالسير مكعوم D—من جيب خاطبها L—واصبه بهما خائطها

(33) 'Ainī i 413, 414—في ارجائها Goldz. Abh. 205 n. 1, 211—El 'Ukb. ii 143, BM, L, L*, I. Sid. xi 182—كما تناوح LA (عشم) xv 296; TA viii 398 تناوح, في ارجائها Fāiq ii 76—Hayawān vi 54—تناوح

٣٥ دَوِيَّةٌ وَدَجَا لَيْلٍ كَانَهُمَا يَمُّ تَرَاظِنَ فِي حَفَاتِهِ الرُّومُ

٣٦ أَمَرْتُ مِنْ جَوْزِهِ أَعْنَاقَ نَاجِيَةٍ وَاللَّيْلُ مُخْتَلِطٌ بِالْأَرْضِ دِيمُومٌ

٣٧ حَتَّىٰ أَنْجَلِيَ اللَّيْلَ عَنَّا فِي مُلَقَةٍ مِّثْلِ الْأَدِيمِ لَهَا مِنْ هَبْوَةٍ نِيْمُ

٣٨ كَانْنَا وَالْقِنَانِ الْقَوْدَ تَحْمِلُنَا مَوْجَ الْفِرَاتِ إِذَا التَّجَّ الدِّيَامِ

Digitized by Google

٣٩ وَالْأَلَّ مُنْفِقٌ عَنِ كُلِّ طَالِسَةٍ قَرَوَاءٍ طَائِقُهَا بِالْأَلِّ مَحْزُومٌ

[C D] منفق مفتق متسع طامسة¹ فلاة لا علم لها قرواء طويلة القرو وهو
الظهر وطائقا² ما طاق³ بها من كل جانب واستدار عليها يقول يلمع
السراب الى انصافها فكأنه طوق عليها [وحزمها اذا شدها D]
طاف [C D]³ وطائفا [C D]² مطموسة [D]¹

٤٠ كَانَهُنَّ زَرَى هَدَى مُجَوِّبَةٍ عَنْهَا الْجَلَالُ إِذَا أَيْضَ الْإِيَادِيمُ

[C D] كانهن يعنى القنان والهدى اهل هدى الى البيت للنهر وذراها اعاليها
يعنى اسنمتها والاياديم الارض الصلبة الواحدة ايدامة شبه القنان وهى
رؤوس الاكام بابل قد انكشفت عنها اجلتها [ولا انجاب ألا انصاف ومنه
جيب القميص ومنه جوب الفلاة D]

٤١ وَالرَّكْبُ تَعْلُو بِهِمْ صَهْبٌ يَمَانِيَةٌ فَيَفَا عَلَيْهِ لِذَيْلِ الرِّيحِ نَحْنِيمُ

[C D] صهب اهل ألوانها الى الحمرة يمانية من اهل اليمن والفيف ما استوى
من الارض نميم اثر منمير كالنقط

٤٢ كَانَ أَدْمَانُهَا وَالشَّمْسُ جَانِحَةٌ وَدَعُ بَارِجَاتُهَا فَضٌّ وَمَنْظُومٌ

[C D] ادمانها ظباها ادمر جانحة مائلة ارجاها جوانبها فض متفرق ومنظوم
مجتمع

(39) LA — طائفا I, C, D — منفق BM — طابقها TA vi 429 ; LA xii 102 (طاق) —
LA, TA, BM (1), L* — طابقها C* — مفتق L, L* — محزوم BM (1), BM
منهلق C — منفق BM (1), D — محزوم

(40) LA — محوبة (but marg. as TA) xiv 278 (ادمر) — محونة D — محوبة C
...ومجوبة جيبب عنها الجلال اى BM schol. — بمجوبة TA viii 183
شُقَّتْ وَأَتَمَّا شَقَّ عَنْهَا الْجَلَالُ الْعَلَامُ الْهَدَى

(41) LA (فيف) xi 181 ; TA vi 215 — فيف عليها TA ix 85 ; LA xvi 73 (نمير)

(42) TA — والشمس راكدة 85 'Ala — Abu'l ii 135 — (فض) Asās — 534 v (ودع) TA
الودع مناقف صغار يخرج من البحر. BM (1) schol. — فد ومنظوم

٣٣ يَضْحِي بِهَا الْأَرْقَشُ الْجَوْنَ الْقَرَا غَرْدًا كَانَهُ زَجَلُ الْأَوْتَارِ مَخْطُومٌ

[C D] الارقش يعنى الجندب فى ظهره نقط سود والجون الاسود والابيض

جميعاً والقرا الظهر غرد اى مصوت والتغريد رفع الصوت بالغناء كانه زجل
الوتار اراد كانه طنبور زجل الوتار

٣٤ مِنْ الطَّنَابِيرِ يَزْهَى صَوْتُهُ ثَمَلٌ فِي لَحْنِهِ عَنْ لُغَاتِ الْعَرَبِ تَعْجِيمٌ

[C D] يزهى صوته يستحسنه ويرفعه ثمل سكران صوته يعنى صوت الطنبور

تعجيم لانه لا يفهم

٣٥ مَعْرُورِيَا رَمَضَ الرِّضَارِضَ يَرْكُضُهُ وَالشَّمْسُ حَيْرَى لَهَا بِالْجَوِّ تَدْوِيمٌ

[C D] معروريا قد اعروى الرمش اى ركبه والرمض حرّ الشمس على الحجارة

وعلى الرمل والرضارض الحصى الصغار يركضه يضربه برجله تدويم
وقوف

٣٦ كَانَ رَجْلِيهِ رَجُلًا مَقْطِفٍ عَجِلَ إِذَا تَجَاوَبَ مِنْ بَرْدِيهِ تَرْنِيمٌ

[C D] مقطف صاحب جمل قطوف فى السير فهو ينحزه لا يفتر عنه برديه

جناحيه ترنيم صوته

(43) I. Sid. xiii 13—غردًا—D—به الارقش، غردًا—L, C(1), L*—Abu'l 'Alâ
الْقَرَا غَرْدًا 85

(44) I. Sid. xiii 13—L, C(1), L*—عن لغات—Abu'l 'Alâ 85—Asâs (لحن) ii
عن لغات 222

(45) LA (رمض) v 36—TA 192—xx (نزا)—LA 296—viii 105 (دوم) LA
85—Abu'l 'Alâ 79—TA x (فى الجو)—xviii 170 (جوا)—LA 35 (ركض)
El Bat 936—Lane 188 (دوم) i 240 (ركض)—Asâs—فى الجو، رَمَضَ
159—I. Qut. 505—Hamadhâni Rasâ'il 155 [margin]—BM حيرا—C
—D—Al Iskâfi p. 4—Maqâmât 154.

(46) LA 194—TA i 277 (جوب)—LA 319—viii 148 (رنم)—LA
xi (قطف)—LA 301—ii 54 (برد)—LA 176—TA i 250 (جذب)
194—TA vi 224—TA (عجل)—viii 6—cf. Lane 184—C—معطف—Abu'l 'Alâ
85—Hariri cons. 373.

٤٧ وَخَافِقِ الرَّأْسِ فَوْقَ الرَّحْلِ قُلْتُ لَهُ زِعْ بِالزَّمَامِ وَجَوُزُ اللَّيْلِ مَرْكُومٌ

[C D] خافق الرأس رجل يخفق رأسه من شدة النعاس زع الزمام أى اعطف الناقة بالزمام وجوز الليل وسطه والمركوم متراكم الظلمة ويروى وخافق الرأس مثل السيف يقول فى إمضاه

٤٨ كَانَهُ بَيْنَ شَرَحَى رَحْلِ سَاهِمَةٍ حَرَفٍ إِذَا مَا اسْتَرَقَّ اللَّيْلُ مَأْمُومٌ

[C D] شرخى الرجل جانباه مقدّمه ومؤخّره ساهمة ناقة ضامرة استرقّ الليل ذهب عامه¹ ظلمته ودنا الفجر مأموم أى أمه ضرب يجرح أم الدماغ² وهى جلدته كانه مأموم من شدة النعاس به أى صرير تخرج ام الدماغ [C]² عليه [C] عامه [D]¹

٤٩ تَرْمِي بِهِ الْقَفْرَ بَعْدَ الْقَفْرِ نَاجِيَةً هَوْجَاءُ رَاكِبَهَا وَسَنَانُ مَسْمُومٌ

[C D] ناجية الناقة السريعة وهوجاء حرّكت رأسها¹ فى السير كان بها هوج² وسنان من الوسن وهو النوم عوج [D]² تركت رسلها [C]¹

ه. هِيَهَاتَ خَرَقَاءُ إِلَّا أَنْ يَقْرِبَهَا ذُو الْعَرْشِ وَالشَّعْشَعَانَاتُ الْغِيَاهِيمُ

[C D] هيهات خرقاء أى بُعِدَتْ خرقاء فيرتفع ما بعد هيهات يعنى الفعل والشعشعانات الطوال يعنى الابل

- (47) الرأس TA (خفق) vi 333—LA (زوم) x 7; TA v 371, BM, L, C (1), L* I. Sid. vii 152; xii 104—Lane 1148—Esh-Shar. i 59 دع Adab. 371—Dīw. Zoheir MS D, M, G, Arab. No. 103, p. 54^B with gloss يقال زعته ورمته وبهت ذى الرمة وهو يدلّ عليه
- (48) ساهمة LA—C (1), L* كائننى i 237 (رقى) Asās iii 507—(شرح) LA
- (49) يرمى L—LA (سّر) xv 196; TA viii 348—C, C* introduce after this a verse (a variant of 57) which will be given in that place.
- (50) LA (شع) x 48; TA v 399—LA (عهم) xv 325; TA (عهم) viii 413—El Gauh. (شع) i 601—الغياهيم—cf. Diw. iv 4, which is practically the same verse—BM schol. هيهات خرقاء يقول ما ابعدا الا ان يقربها ذو العرش, and BM (1) schol. يقول ما ابعدا الا ان يقربها الله تعالى

٥١ هَلْ تُدْنِيَنَّكَ مِنْ خَرَقَاءٍ نَاجِيَةٍ وَجَنَاءٍ يَنْجَابُ عَنْهَا اللَّيْلُ عَلَيْكُمْ

[O D] وجناء عظيمة الوجنات وقيل وجناء صلبة قوية مأخوذ من وجين الارض وهو ما صلب منها انجاب انكشف عليكم ضخمة عظيمة والعلاكم الضخام

٥٢ سَكَانٌ أَجْلَادَ حَازِيهَا وَقَدْ لَحِقَتْ أَحْشَاؤُهَا مِنْ هَيَامِ الرَّمْلِ مَطْمُومٌ

[C D] الاجلاد ما استقبلك من فخذ البعير اذا استدرته لحقت ضمير والهيام من الرمل الذي ينال لا يتماسك مطموم [مملوء D] يقال اطمر البئر اذا ملأها تراب

٥٣ كَانَمَا عَيْنُهَا مِنْهَا وَقَدْ ضَمَرَتْ وَاحْتَشَا السَّيْرُ فِي بَعْضِ الْأَضَائِمِ

[C D] عينها ميم في بعض الاضا شبه عينها بميم في الاضا وهي الغدير والجمع اضاء ولم يكن ذو الرمة كاتبها ولكنه حضر مع الصبيان في المكتب فرأى ميمها مكتوبة فقال ما هذه فقالوا ميم فشبه بها عين الناقه ويروى ضمها [في السير C] [السير D]

٥٤ يَسْتَرْجِفُ الصِّدْقُ لِحْيَيْهَا إِذَا جَعَلَتْ أَوَاخِرَ الْمَيْسِ تَغْشَاهَا الْمَقَادِيمُ

[C D] الصديق شدة السير يسترجف يهتز الميس شجر يعمل منه الرجل يقول من شدة السير الرجل يغشى اخره اوله

٥٥ مَهْرِيَّةٌ بَازِلٌ سَيْرُ الْمَطِيِّ بِهَا عَشِيَّةُ الْخَمْسِ بِالْمَوْمَةِ مَزْمُومٌ

[C D] بازله تسع سنين سير المطي بها مزمووم يقول اذا تم الخمس تهفى زمام الابل اي تتقدم الابل لفضل نشاطها وقوتها والخمس [ان تبقى الابل اربعة ايام ثم ترد في اليوم الخامس D] والمومة الفلاة

(51) D المعنى انها تسرى الليل كله. BM (1) schol. L—أو هل يدنيك D
—BM schol. ينجاب الليل يقول تسير حتى ينشق عنها الليل

(52) BM, L, L*, C (1) كان اجلاد C, D—كانما جلد

(53) C, D كاتبها O—كاتبها TA ix 71 ; xvi 43 (ميم) LA—كاتبها C, D
—BM (1) transpose this verse to follow v. 56—C, D—عينها ميم D—السير
schol. يعني اذا اوردت الماء ونظر الناظر الى خيال عينها الماء كانها ميم
مكتوبة

(55) Asās (زم) i 267 عيشة—Faiq i 269.

٥٦ إِذْ قَعَقَ الْقَرْبُ الْبَبْصَاصُ الْحِيهَا وَأَسْتَرْجَفَتْ هَامَهَا الْهَيْمُ الشَّغَامِيمُ

[C D] قَعَقَ حَرَكَ والقرب السير الى الماء في ليلك لتبلغه من الغدو ويقال قرب

بصباص وحصااص وحشحات¹ وحشاذ² وقعقاع وهي كلها سريع والهيم

العطشى والعطاش والشغاميم³ الطوال الحسان استرجفت هامها اى حركت رؤوسها في السير

الغشاميم [C]³ حشاذ [C]² حشحات [C]¹

٥٧ يَصْبَحْنَ يَنْهَضْنَ فِي عِطْفَى شَمْرَدَلَةٍ كَانَهَا أَصْفَعُ الْخَدَيْنِ مَوْشُومٌ
مِنْ كُلِّ نَضَاحَةٍ الذِّفْرَى يَمَانِيَةٍ

[C D] يصبحن يعني الابل شمردلة طويلة يعني ناقته وعطفاها¹ اى جانبها

يقول تسير الابل عشية بجانبها فكانها اصفع الخدين يعني الثور والسفعة

سواد في خديه موشوم مخطوط في رجليه² نقط من السواد³

موسم في قوائمه [C]² وعصفا [C]¹

موسومه حطط في رله لفظ من السعاد [sic D]³

٥٨ طَاوَى الْحَشَا قَصْرَتْ عَنْهُ مُحْرَجَةٌ مُسْتَوْفُضٌ مِنْ بَنَاتِ الْقَفْرِ مَشْهُومٌ

[C D] طاوى ضامر البطن والحشا ما انطوى عليه البطن محرجة في اعناقها

حرج وهو الثور¹ يعني بالمحرجة كلاً وقيل محرجة في اعناقها الحرج

وهو الودع مستوفض مستفزع فزع مشهور مذعور

السير [C D]¹

(56) LA (رجف) xi 12; TA viii 358—Umdah i 222—LA (شغم) xv 216; TA vi 114
اذ قَعَقَ الْقَرْبُ الْبَبْصَاصُ variant اذا حَرَكَ الْقَرْبُ الْقَعْقَاعُ الْحِيهَا
البصباص الحياها

(57) In C, C* the verse following v. 49 is made up of the lower of the two
versions of the first hemistich together with the second hemistich as it
stands in the text. It is a mere variant of the verse as written in the
upper line; but is again (in C, C*) repeated in this place.

(58) LA (وفض) ix 119—TA v 98—بنات (شهر) xv 221; TA viii 361; LA (شهر)
I. Sid. iii 24—C, D بنات—El Gauh. (شهر) ii 303—LA, Ambr. and
I. Sid. read قَصْرَتْ—Ambr. schol. ... بنات تسكن القفر—مَشْهُومٌ
ويروى طَاوَى الْبَعَا يُقَالُ مَعَا [معى] وَاَمْعَا.

٥٩ ذُو سَفْعَةٍ كَشَاهِبِ الْقَذْفِ مُنْصَلِتٍ يَطْفُو إِذَا مَا تَلَقَّتْهُ الْجَرَائِمُ

[C D] سفعة سواد في خدبه وقوائمه شهاب القذف يريد به كوكب القذف الذي يرجم شبهه بكوكب الرجم في سرعته ماضي يطفو يرتفع والجرائيم اصول الشجر الواحد جرثوم

٦٠ أَوْ مُخْطَفُ الْبَطْنِ لَاحَتَهُ نَحَائِصُهُ بِالْقَنْتَنِ كِلَا لَيْتِيهِ مَكْدُومٌ

[C D] مخطف البطن هو ضامر يعني الحمار لاحته غيرته نجائص¹ واحدها نحوص وهي الاثان² التي لم تحمل شبهها بها والقنة رأس النجل مكدموم معضوض عفته الحمير [وليتيه فخدبه D]
الاناث [C]² نجائض [C]¹

٦١ حَادِي مُخْطَطَةٍ قَمَرٍ يَسْتَرُهَا بِالصَّيْفِ مِنْ ذُرُوءِ الصَّامَانِ خَيْشُومٌ

[C D] حادي سائق مخططة يعني قوائمها بيض والصمان موضع غليظ وذروته اعلاه والخيشوم انف الجبل

٦٢ جَادَ الرَّبِيعُ لَهُ رَوْضَ الْقَذَافِ إِلَى قَوَيْنٍ وَأَعْدَلَتْ عَنْهُ الْأَصَارِيمُ

[C D] له للحمار جاد مطر والاصاريم جماعات الناس خلا له الموضع والصريمة القطيعة

(59) Agh. xxi 173—I. Qut. 339—'Alqama Socin 22 (Arabic text)—Ambr. schol. منصلت اى معتمد منجرد ماض في عدوه

(60) TA (خطف) vi 91—L, L*—مكروم—BM schol. ...والقنتان موضع

(61) LA (خشم) xv 69—C(1), D, L*—يسرها—C—يسرها—L—يسرها—Ambr. schol. ويسرها—Ambr. schol. حادي ويسرها—L*—مخططة—C*—ملبعة

(52) Yāqūt ii 855—iv 43, 197—والحسرت—TA (قذف) vi 217—LA (صرم) xv 231; TA viii 366—L—روض القذا والى—BM (1) schol. ...له اى لهذا الفعل روض القذا وهو موضع يعني اصابه بجود المطر والقو القفر من الارض وانعدلت اى مالت والصرم جماعة من الناس وجمعه الاصرام والاصاريم—Ambr. جمع الجمع والمعنى كثرت الامطار بهذا الروض فكثرت نباته وقوين موضع فى شق بنى تميم انعدلت مالت عنه عن الحمار schol. ذهبت عنه يمينا وشمالا يقول خلا له العشب

٦٣ حَتَّى كَسَا كُلُّ مُرْتَادٍ لَهُ خَضِلٌ مُسْتَحْلَسٌ مِثْلُ عَرَضِ اللَّيْلِ يَحْمُومٌ

[C D] كُلُّ مُرْتَادٍ يَعْنِي كُلَّ مُرْتَادٍ يَرْتَادُهُ الْحِمَارُ خَضِلٌ رَطْبٌ نَاعِمٌ يَعْنِي النَّبْتُ
مُسْتَحْلَسٌ كَثِيرُ التَّرَاكُمِ مِثْلُ الْحُلْسِ وَالْحُلْسِ عَرَضُ اللَّيْلِ وَشَبَّهَ بِاللَّيْلِ
لِكَثْرَتِهِ وَكثافته والعرض الناحية واليحموم الاسود

٦٤ وَحَفٌ كَانَ النَّدى وَالشَّمْسُ مَانِعَةً إِذَا تَوَقَّدَ فِي أَفْنَانِهِ التُّومُ

[C D] وَحَفٌ كَثِيرٌ مَانِعَةٌ^١ مُرْتَفَعَةٌ تَوَقَّدَ بَرَقَ وَلَمَعَ يَعْنِي النَّدى وَأَفْنَانُهُ أَغْصَانُهُ
والتُّومُ^٢ جَمْعُ تُوْمَةٍ وَهِيَ تَعْمَلُ مِنْ فِضَّةٍ كَالدَّرَةِ أَرَادَ كَانَ النَّدى تُوْمٌ
وَقْتُ ارْتِفَاعِ الشَّمْسِ

التُّومُ [C] ٢ مَانِعَةٌ [C] ١

٦٥ مَا أَنْسَتْ عَيْنُهُ عَيْنًا تَفْرِعُهُ مَذْجَاهُ الْمَكْفَهَرَاتُ اللَّهَامِيمُ

[C D] أَنْسَتْ ابْصَرَتْ يَقُولُ هُوَ وَحْدَهُ لَا يَرَى أَحَدًا يَفْرِعُهُ وَالْمَكْفَهَرَاتُ السَّحَابُ
مُتَرَاكِمَةٌ وَاللَّهَامِيمُ جَمْعُ لَهْمُومٍ وَهِيَ السَّحَابَةُ الْغَزِيرَةُ كَثِيرَةُ الْمَطَرِ

٦٦ حَتَّى أَنْجَلَى الْبَرْدُ عَنْهُ وَهُوَ مُحْتَقِرٌ عَرَضَ اللَّوَى زَلَقَ الْمُتَنِينِ مَدْمُومٌ

[C D] مُحْتَقِرٌ عَرَضَ اللَّوَى أَيْ يَهْوَنُ عَلَيْهِ يَعْدُوهُ يَرَاهُ يَسِيرًا وَاللَّوَى مِنَ الرَّمْلِ
مَنْقُطَعُهُ زَلَقَ أَمْلَسَ مَدْمُومٌ مَطْلَى بِالسَّنَنِ وَالشَّحْمِ وَيُقَالُ دَمَهُ بِالزَّعْفَرَانِ
يَدَمُهُ دَمًا وَهُوَ مَدْمُومٌ إِذَا طَلَبْتَهُ

اللَّحْمُ [C D] ٣ عَلَى بَعْدِهِ [C D] ٢ مُحْتَقِرٌ [C] ١

(63) El Aşma'i kit. en Nab. 8.

(64) I. Sid. x 195—LA (توم) xiv 341 ; TA viii 214—TA (وحف) vi 264—
والشمس مانعة أي في BM (1) schol. وجه C*, C—مانعة BM, C, D
وحف من نعت اليحموم يعني أن هذا النبات—Ambr. schol. وقت الضحى
أصوله كثيرة ملتفة يقال نبت وحف وجثل وكذلك الشعر

(65) [sic]. ماء أنست (1) C—قد جاده L—فأنست عنه عينا L*

(66) C, D, LA (دمر) xv 97 ; TA. viii 294—محترق L, BM, BM (1), El Gauh.
أزلق، مُحْتَقِرٌ I. Sid. vii 70—مدموم، أنجلى البرد L*—محترق ii 285 (دمر)
محترق عَرَضَ اللَّوَى أي يعدوه نشاطا يهون—Muḥit 682—Ambr. schol.
عليه أي يقطعه في طلق ويروى عَرَضَ

٦٧ تَرْمِيهِ بِأَلْمُورِ مِهْيَافٍ يَمَانِيَّةٍ هَوَجَاءَ فِيهَا لِبَاقِي الرُّطْبِ تَجْرِيمُ

[C D] المور دقيق التراب والمهياف ريح حارة يقول اذا انجلي البرد وحان وقت هبوب الرياح وهو وقت الحر يزيل¹ الماء والرطب الكلاً تجريم اي تكميل يقول جفت هذه الريح ما بقي من الرطب
يريد [C]¹

٦٨ مَا ظَلَّ مَذَّ وَجَفَتْ فِي كُلِّ ظَاهِرَةٍ بِالْأَشْعَثِ الْوَرْدِ إِلَّا وَهُوَ مَهْمُومٌ

[C D] يقول ما ظل الحمار مذ وجفت اي اسرعت يعني الرياح والظاهرة ما ارتفع من الارض مهموم بورود الماء وجفت الريح بالاشعث اي جرت اذبالها عليه

٦٩ مِمَّا تَعَالَتْ مِنَ الْبَهْمَى ذَوَائِبُهَا بِالصَّيْفِ وَأَنْضَرَجَتْ عَنْهُ الْأَكَامِيمُ

[C D] تعالت ارتفعت انضرجت انشقت والاكامير اكمام الزهر قبل ان ينفث الواحد كمامة

(67) L - مهيا - BM - مهياف - C - Ambr. schol.

والجرام جرام النخل قال لبيد ﴿يَحْضُرُ دُونَهَا جَرَامُهَا﴾
[Motall. r. 66]

(68) LA ii 466 - TA i 629 - Khiz. iv 50 (anon.); El Fārisi قال من - Ambr. schol. - اوجفت - Ambr. - هاجرة - ما زال 140^v, 144^v, 145^v روى ما زال مذ وجفت فقد اخطأ لا يكون ما زال الا وهو مهموم... قال الاصمعي لم يحسن ان يقول هذا هذا كما قال اسار عبأ فسقى كانه ينبغي ان يقول وجفت البهي فخببت خببا فحسن المعنى وجاء ذو الرمة بالعويس وهو وجه ضعف... والاشعث الورد سفا البهي... الا هاهنا قبيح بالاشعث وهو السفا الورد يعني الاحمر يقول ما زال - BM (1) schol. - الحمار مهموماً مذ مرت الريح بهذا النبت لا يحتاج الى ورود الماء 629. (شعث) TA - cf. - لما ذهب الجزء...

(69) I. Sid. xiii 38; LA (كمر) - تعالت - TA ii 68; LA iii 138 (خرج) I. Sid. xv 431; El Gauh. i 156, L, BM, TA ix 51 - El Gauh. (كمر) - عنه 331 ii (كمر) - LA (غلا) xix 370; I. Sid. xiii 38 L*, I. Sid. [margin] - ذوائبها بالصلب - LA xix 370 - ذوائبه - Ambr. schol. - تغلظ... وانضرجت اي انشقت وطارت...

٧. حَتَّى إِذَا لَمْ يَجِدْ وَغَلَا وَتَجَنَّبَهَا مَخَافَةَ الرَّمْيِ حَتَّى كُلَّهَا هِيمٌ

[C D] لم يجد وغلا أى ملجأ وتجنّبها¹ أى ردّها [واعجلها ومنه التجنّج وهو

الاستعجال D] ومنعها² وردّ الهاء والهمزة عطاش [والرمى فعل الرامى D]

وردت [C]³ ومعناه [C]² يجنبها [D] يحجبها [C]¹

وهى [C]⁴

٧١. ظَلَّتْ تَفَالَى فَظَلَّ الْجَبُّ مُكْتَبًا كَأَنَّهُ مِنْ سَرَارِ الرُّوضِ مُحْجُومٌ

[C D] تفالى تكاد بعضها بعضا الجب الغليظ يعنى الحمار وسرار الروض¹

جياه² محجوم لا يرى [من الحجير ويقال حجر وحجر D]

حجارة [D]² الارض [D]¹

٧٢. حَتَّى إِذَا حَانَ مِنْ خُضْرِ قَوَادِمِهِ ذِي جَدَّتَيْنِ يَكْفُ الطَّرْفَ تَغْيِيرٌ

[C D] خضر قوادمه أى سود أوائله يعنى الليل ذى جدتين¹ أى ذى طريقتين²

من سواده يكف الطرف يمنعه النظر تغيير³ كأنه غير⁴ [وهو بالبصرة

واللغة D]

عجير [C]⁴ تعجير [C]³ طرفين [C]² جدبتين [C]¹

بالضر [D]⁵

(70) LA (وأل) xiv 241 ; TA viii 150—وغلّا TA ii 105 [bis] ; LA (نج) iii 198 ;

—Lane 2764—Abu'l 'Alā Ris. al Ghufrān 157 ; L, L*, C (1) ; Muḥit

2268 ; Ḥamāsa i 96 ; LA (وعل) xiv 258 ; TA viii 157 ; El Gauh. ii 250

—يجنبها D, BM—وغلّا D, C, BM, C*, D, C, (نجنج) El Gauh. i 165, C*,

الرى حتى C—يحجبها C*, C

(71) BM (1), Ambr., LA (فلا) xx 22 ; TA x 284 ; كانه عن سرار الارض

ظَلَّتْ ثَقَلًا وَظَلَّ كانه بتناهى الروض El Qāṭ i 65—عن تناهى الروض

—منجوم C (1), L, I.*—ظَلَّ الجون مصطخما LA, TA—الجوب مصطخما

مكتبا اى حزيننا اهتمّ للقرب... ويروى منجوم وهو Ambr. schol.—الحابى C

سرار الارض وسطها واكرمها والمنجوم الذى عليه BM (1) schol.—المنوع

حجاء وهو شئ يشدّ به فم الجمل والمعنى انه لا يعتلف لها به من

العطش كانه منجوم عن الارض لا يضع رأسه للعلف

(72) BM (1) —جذبتي C—(تعيير but in gloss تغليير BM—تغيير BM (1)

تعيير

٧٣ خَلَّى لَهَا سَرَبَ أُولَاهَا وَهَيَّجَهَا مِنْ خَلِّهَا لَاحِقُ الصَّقْلَيْنِ هَمِيمٌ

[C D] سرب اولاهای [خَلَّى لَاتْن] طریق اولاهای لاقص الصقلین ای ضامر
الخاصرتین

٧٤ رَاحَتْ يَشْبُجُ بِهَا الْإِكَامَ مُنْصَلَتًا فَالْصَّمُ تَجْرَحُ وَالْكَذَّانُ مَحْطُومٌ

[C D] يشبج¹ يعلو منصلتا ماضيا يقول الصم من الحجارة [تجرح] بحوافرها
والكذان² الحجارة الرخوة تتحطم
الكدام [C]² يسج [D] يسج [C]¹

٧٥ فَمَا أَجَلَى اللَّيْلِ حَتَّى بَيَّتَ غَلًّا بَيْنَ الْأَشَاءِ تَعْلَاهُ الْعَلَاجِيمُ

[C D] الغلل الماء الذي يجري بين خلل الشجر بيئت انت الماء ليلا والاشاء
النخل الصغار والعلاجيم الضفادع

٧٦ وَقَدْ تَهَيَّأَ رَامٍ عَنْ شَمَائِلِهَا مُجْرِبٌ مِنْ بَنِي جِلَّانَ مَعْلُومٌ

[C D] جلان من بنى عنزة معروف بالرمى حاذق

(73) C (1) وجد لها وجه LA - LA (سرب) i 447; TA i 295;
El Gauh. i 62; Asās i 282—LA (هم) xvi 107; TA ix 110—LA (صقل)
xiii 404; TA vii 404—El Gauh. (هم) ii 348—Zamakh. Maq. 190—El
Qālī ii 247, 316—Ambr. schol. أي
لا ارد وجهك والسرب الابل قال العجاج لا اُرْدَى سَرَبُهُ لَمْ يَنْدِهِ
أي لم يزجر ويكف [وردى حوضه] Diw. p. 166 v. 31

(74) BM, L الكدان

(75) Abu'l 'Amaithal. 56; LA (علجر) xv 316; TA viii 408
جرت فيه العلاجيم D, L, L*, —تغناه العلاجيم Ambr. —جرت فيها BM—بيئت، انجلى الصبح
BM (1) schol. —بيئت BM (1), C, C* —جرت فيه، وسط الاشاء، بيئت BM
يعنى ما انكشف الليل حتى بيئت من البيات الحمر غللا

(76) جلان من عنزة معلوم متعالم Ambr. schol. —تهياء Ambr. —شائلنا C
معروف قد عرفه الناس وشهروه

٧٧ كَانَهُ حِينَ تَدْنُو وَرَدَّهَا طَمَعًا بِالْصَّيْدِ مِنْ خَشْيَةِ الْإِخْطَاءِ مُحْمُومٌ

[C D] يقول الرامى ينقض كانه محموم [خيفة ان يخطأ سهمه D]

٧٨ إِذَا تَوَجَّسَ رِكَزًا مِنْ سَنَابِكِهَا أَوْ كَانَ صَاحِبَ أَرْضٍ أَوْ بِهِ الْمَوْتُ

[C D] سنايها حوافرها ارض رعدة¹ والموم البرسام توجس تسع [منه والبرسام

الخبيل وهو فساد الاعضاء D]

رعيه [D]¹

٧٩ حَتَّى إِذَا اخْتَلَطَتْ بِالْمَاءِ أَكْرَعَهَا هَوَى لَهَا طَامِعٌ بِالْصَّيْدِ مُحْرَمٌ

٨. وَفِي الشِّمَالِ مِنَ الشَّرِيَانِ مُطْعِمَةٌ كَبْدَاءُ فِي عَجْسِهَا عَطْفٌ وَتَقْوِيمٌ

[C D] الشريان شجر يعمل منه القسي مطعمة¹ يعنى القوس يريد ان صاحبها

يطعم الصيد اى هو مرزوق وكبداء عظيمة الوسط

مطعمة [C]¹

(77) ويروى من خشية. BM (1) schol. — يدنو 131 (Islâh (Cairo); Islâh 38^v; Islâh 38^v)
الاخفاق يقال اخفق الرجل اذا لم يصب شيئا

(78) FAiq i 15—TA (ارض) v 4; LA viii 381; El Gauh. i 518—LA (وجس)
viii 140; TA iv 266; El Gauh. i 481—El Gauh. (موم) ii 337; LA xvi
42, TA ix 70—Islâh 38^v—Islâh (Cairo) 131—Hariri Cons. 28
ذكرنا من —C, D —Ambr. schol. —قرعا من —Ambr. —توجس فرعا —C, D
القرع الوقع ويروى
ركزا... قال واخبرنا حماد بن زيد او غيره قال ابن عباس وزلزلت الارض
وقوله او كان صاحب ارض معطوف Islâh—أزلزلت الارض امر بى ارض
على خبر كانه والتقدير كانه حين يدنو وردها محموم او كان صاحب
ارض او به الموم واذا رويت او كان صاحب ارض بالرفع يكون كان
ملغاة وهو جيد حسن الموم البلسام والجلسام والعامّة يسميه برسام

(79) BM mentions reading لاسهمه اهوى —Ambr. —اذا شرعت اهوى
schol. —اهوى
ويروى حتى اذا شرعت اهوى

(80) LA —في عودها xix 160 (شرى) LA —في عودها
ix 201 [as text]; TA.v 166
عطف —Es-Sid. 17 —TA viii 379 [as text]; LA —في عودها
xv 260; LA —في عودها —Ambr., L, L* —وتقديم
L, BM (1), C, C*, D*, —في عودها C —Ambr. —مطعمة
Ambr. schol. —مطعمة
ويروى زوراء في عطفها اى عطف بعضها
وتوم بعضها وحنى بعضها

٨١ يُوود مِن مَتْنِهَا مَتْنٌ وَيَجْذِبُهُ كَأَنَّهُ فِي نِيَاطِ الْقَوْسِ حُلُقُومٌ

[C D] يُوود أى يعوّج من متن القوس متن من العقب يجذبه ذهب الى
الوتر لانه يجذب من القوس شبه الوتر بحلقوم القطا

٨٢ فَبَوَّاءَ الرَّمَى فِي نَزْعٍ فَحَمَّ لَهَا مِنْ نَاشِبَاتٍ أُخِي جِلَّانَ تَسْلِيمٌ

[C D] بَوَّاءَ الرمي هيّاه والنزع القوس فحّم لها أى قدر [لها] والناشبات السهام

٨٣ فَانْصَاعَتِ الْحَقْبُ لَمْ تَقْصَعِ صَرَائِرَهَا وَقَدْ نَشَحْنُ فَلَا رِيَّ وَلَا هِيمٌ

[C D] انصاعت ذهبت هاربة والحقب الحمير الوحشية

قال الاصمعي لم يصب فى حلقوم كان ينبغي له ان يقول (81) Ambr. schol. يُوود من متنها هذا BM schol. —حلقوم القطاة لان حلقوم القطاة وتر البيت لا يعرفه الاصمعي يُوود يعوّج من متن القوس متن من العقب ويهوى الوتر ويجذبه ذهب الى الوتر يريد أنّه يجذب متن القوس ومن BM (1) schol. —قال تجذبه بالتاء جعل القوس تجذبه ونياط القوس معلقها نياط القوس معلقها ويُوود أى يعوّج متن القوس أى كان الوتر حلقوم قطاة يُوود من متنها فى غير كزمر فاذا نزع فيها آدّها الوتر اودّا ويجذبه اذا بلغت متنها وكانه فى نياطها حلقوم قطا ابو سعيد هذه قوس وعليها متن من وتر صلب وتجذبه هى اذا رمى عليها بسهمه بحلقوم القطا فى استوائه واحكامه ويُوود يعطفه النازع اذا اراد ان يرمى

ويروى من رايشات بنى Ambr. schol. —بنى جِلَّانَ —فَنَوَّءَ C, D (82) جِلَّانَ بَوَّاءَ أى شدّد

الخف لم تقصع El Gauh. i 197 —صرائرها TA ii 237 ; LA (نشح) iii 454 ; (83) LA x 147, (قصع) LA —346 El Gauh. i 331 ; TA vi 121 ; (صرر) LA —جرائرها El 'Ukb. ii —فراحت الحقب Kâmil 319 —615 El Gauh. i 469 ; (قصع) TA يقال قصع صارتّه وصرتّه Ambr. schol. —98 vii ; 37 v I. Sid. —Lane 1673 —464 —اى قتل عطشه اذا شرب حتّى يروى وجعله العجاج فى غير ما يتكلم به فقال حَتَّى اذا ما قصع الصرار ❶ وقال ذو الرمة ❷ لم تقصع صرائرها ❸ جمع الصرّة وهى على فعلة على فعائل وفعلة من المضاعف قد تجمع على فعائل قالوا جَلّة التمر وجلائل وصرّة وصرار كان ينبغي لقول ذى الرمة... فلا رِيَّ ولا هيم أى هى بين ذلك لا رِواء ولا عطاش

وَبَاتَ يَلْهَفُ مِمَّا قَدْ أَصِيبَ بِهِ وَالْحَقْبُ تَرْفُضُ مِنْهُنِ الْأَضَامِيمُ

[C D] يقول بات الصائد يتلهف ترفض تفترق والاضامير جماعة الحمر الواحدة
اضامة

الوافر

٧٦

١ أَحَادِرَةُ دُمُوعَكَ دَارَ مِيٍّ وَهَائِجَةٌ صَبَابَتِكَ الرَّسُومُ

٢ نَعَمْ سَرِبًا كَمَا نَضَحَتْ فَرَى أَوْ الْخَلْقُ الْمُبِينُ بِهَا الْهَزُومُ

[C D] السرب الجارى ومن رواه بفتح الراء اراد المصدر ونصبه على الحال
والفرى القربة المفريّة بالجديد والخلق يعنى القربة التي قد اخلقت
ويقال^١ [للاثنى كما يقال للذكر ولا يقال لها خلقة والهزوم^٢ الخروج
الواحد هزيمة ويقال انهزم^٣ السقاء اذا انخرق C]

انهزم [C]^٤ هرم [C]^٥ الهروم [C]^٦ للشئ خلق [D]^١

٣ بِهَا عَفْرُ الظِّبَاءِ لَهَا نَزِيبٌ وَأَجَالٌ مَلَا طِمَهُنَّ شِيمٌ

[C D] عفر تضرب ألوانهنّ الى الحمرة والنزيب صوت الظباء يقال نذب الظبى
نزيباً ونزائاً وأجال اقاطيع من البقر والظباء الواحد اجل وملاطمهنّ
يعنى حدودهنّ شيم سود يعنى حدود البقر

٤ كَأَنَّ بِلَادَهُنَّ سَمَاءٌ لَيْلٍ تَكْشِفُ عَنْ كَوَاكِبِهَا الْغَيُومُ

[C D] شبه الظباء والبقر بالكواكب يقول كأن هذا العين والبقر فى هذه الارض
كواكب فى السماء [من شدة بياضهنّ D]

(84) C, D, Ambr. —وَبَاتَ يَلْهَفُ LA (ضمير) xv 251; TA viii 375—L, BM
ويروى وظلّ يلهف Ambr. schol.—وقام

(1) Abu'l 'Alá 70; (Beirut) 115. —دار حتى C*

(2) C, C* —هروم C(1) —به L —بها D —طرباً Ambr. —cf. LA (هزم) xvi 92^{16, 17}.

(3) عفره L*

٥ عَفَتْ وَعَهْوُودَهَا مُتَقَادِمَاتٌ وَقَدْ بَقِيَ لَكَ الْعَهْدُ الْقَدِيمُ

[C] يقول عهدك بها أيام لقيتها في هذه الموضع قديم وقوله عفت اى درست

٦ وَقَدْ يَمْسِي الْجَمِيعُ أَوَّلُ الْمَحَاوِي بِهَا الْمُتَجَاوِرُ الْحِلَّ الْمَقِيمُ

[C D] الجميع المجتمعون والمحايى الالبيات الواحدة محوى¹ والحلل جمع

حَلَّة وهو الموضع الذى يحتلونه اراد وقد يمسى المتجاوز² الحلل فاضاف ويجوز نصب الحلل كما يقول الوجه الحسن فنصب على التشبيه بالمفعول والجر بالاضافة ورّد المقيم على المتجاوز فرفعه

المتجاوز [C]² حوى [C]¹

٧ بِعَقَوْتِهَا الْهَجَانُ وَكُلُّ طَرَفٍ كَأَنَّ نِجَارَ نُقْبَتِهِ أُدِيمُ

[C D] عقوة الدار ما حولها والهجان الكرام يعنى الابل [والطرف] الفرس

الكريم ويقال رجل طرف اى كريم والنجار هنا اللون والنقبة ظاهرة اللون والنجار فى غير هذا الموضع الاصل [يقول كان لونه¹ اديم فى حمرة C]

ثوبه [C]¹

٨ وَأَمْثَالُ النِّعَاجِ مِنَ الْفَوَانِي تُزَيِّنُهَا الْمَلَا حَةُ وَالنَّعِيمُ

[C D] النعاج¹ البقر الوحشية والفوانى النساء ذوات الازواج وقيل الغانية التى

استغنت بجمالها عن الزينة

النعيم [C]¹

(5) —وقد يبقى Ambr., C, C*, L, L* —يسفى LA x 179 ; TA x 113 (سفا) (5)

وروى ابو عمرو وقد يسفى بك. Ambr. schol. —مقدّمات C, C* —لك L* —L, C (1) and L* trans- pose 5 and 6. —العهد القديم وقال اذا اساء اليه فقد اسفى به

(6) Ambr., L, —يمسى D, Ambr., C (1) —اولى, تمشى C, C* —يمشى L, L* (6)

المحايى اراد المحتوى¹ قال Ambr. schol. —المتجاوز L —اولو L*, D —وحدثنى عيسى بن عمر قال تقول العرب ابل مغاليم وهو جمع مغتلم فالقى التاء المتحوى Ambr.¹

(7) ...والنجار الخلقة والضرب Ambr. schol. —نقبتهم C, C* —بعقدتها L, L*, C (1) (7)

الذى خلق عليه يقال هم من نجاره اى من ضربه ونحوه ويقال النجار اللون والنقبة الخ

(8) وامثال الهجان (1) L, C —تزينها L, L* —يربها C (8)

٩ كَانَ عَيُونُهُنَّ عَيُونُ عَيْنٍ تَرْبِيهَا بِأَسْنَمَةٍ الْجَمِيمُ

[C] العين بقر الوحش وسميت عينا لسعة عينيها شبه عيون النساء بعيون البقر والجميم ما ارتفع من النبات¹ ولم يتم ذلك التمام البيت [C]¹

١٠ جَعَلَنَ الْحَلَى فِي قَصَبٍ خِدَالٍ وَأَزْرَهْنَ بِالْعَقْدِ الصَّرِيمِ

[C D] القصب العظام الطوال ذات المتخ خدال غليظ والعقد ما انعقد من الرمل والصريم رمال منقطعة من معظم الرمل يقول الصريم من الرمل أزر النساء بالعقد شبه اعجاز النساء بالرمل المنعقد

١١ وَسَاجِرَةُ السَّرَابِ مِنَ الْمَوَامِي تَرْقُصُ فِي عَسَاقِلِهَا الْأُرُومُ

[C D] ساجرة بالجميم أي¹ مملوءة من السراب ومن روى ساجرة بالحاء أراد أن هذه المومة يسحر عيون سرابها لأن السراب يخيل إلى العين الأروم جبال صغار وهي الاعلام هوة [D]¹

١٢ تَمُوتُ قَطَا أَلْفَلَاةٍ بِهَا أَوَامَا وَيَهْلِكُ فِي جَوَانِبِهَا النَّسِيمُ

(9) Not in D—C, L, L*—تَرْبِيهَا a place; see Yāqūt.

(10) D وأزروهـنـ C—وأزروهـنـ Ambr. وإزروهـنـ D

(11) D, LA (ارم) xiv 280; TA viii 184—ساحرة العيون—Tabari Tafsir ix 10—Asās (سحر) i 279—Ambr., C, D—وروى أبو عمرو—Ambr. schol. ساحرة—El Fārisi 143r—ترقص L—ساجرة وساحرة السراب يقول السراب يخيل الرجل أن ثمر الماء وليس بهاء... وروى أبو عمرو في نواشرها

(12) L, C (1), L*—يموت—Magmū'at 133—يموت Ambr. schol. الاوامر شدة العطش والنسيم تنفس من الريح ضعيف أول ما تهب فيقول يهلك النسيم في جوانبها من سعة الارض ويروى وتحسر في مناكبها أي تحسر الريح في مناكب هذه الفلاة وروى أبو عمرو في مالهـا النسيم

١٣ بِهَا غَدْرٌ وَلَيْسَ بِهَا بِلَالٌ وَأَشْبَاحٌ تَحُولُ وَلَا تَرِيمُ

[C D] يقول بها غدر من السراب وليس بها ماء والأشباح الشخوص وقوله تحول بالحاء أى تأتى إليها بأحوال [وما تريم أى ما تبرح من مكانها ومن روى تحول بالميم أراد تحول وما تبرح لأن السراب يحركها C]

١٤ قَطَعْتُ بِفِتْيَةٍ وَبِيعَمَلَاتٍ تَلَاظِمُهُنَّ هَاجِرَةٌ هَجُومٌ

[C] يعملات أى يستعمل هجوم بهجم العرق أى يحدره من شدة حرها

١٥ نَلُوثٌ عَلَى مَعَارِفِنَا وَتَرِمِي مَحَاجِرُنَا شَامِيَةٌ سَمُومٌ

[C] اللوث الطقى يقال عمامته على رأسه والمعارف الوجوه يقول تلتئم والمحجر ما حول العين شامية ربح تأتى من قبل الشمال سموم أى حارة

١٦ وَنَرْفَعُ مِنْ صُدُورِ شَمْرَدَلَاتٍ يَصُكُّ وَجُوهَهَا وَهَجُّ أَلِيمٌ

[C D] نرفع أى نستحياها فى السير شمردلات طوال يعنى الابل والوهج الحرّ الاليم الشديد [المؤلم D]

١٧ تَلْتَمُ فِي عَصَائِبِ مَنْ لُغَامٍ إِذَا الْأَعْطَافُ ضَرَجَهَا الْحَمِيمُ

[C D] تلتئم يعنى الابل واللغام الزبد والاعطاف الجوانب ضرجها أى بلبها¹ وسيلها والحميم العرق

ألبها [C]¹

(13) تحول تحرك وما تريم ما—Ambr. schol.—تجول—C (1), L, L* Islāḥ 8r—

تبرح يقال استحله هذه الشخص أى انظر التحول امر لا ويروى واعلام

تحول أى حبال كانتها فى رأى العين من السراب تحول

(14) وروى [see second hemist. of v. 16]—Ambr. schol.—شامية سموم، بقينة D

أبو عمرو وبيعملات يَصُكُّ وَجُوهَهَا وَهَجُّ أَلِيمٌ

(15) Ambr.—تلوث (1) C—بشاميه—L, C (1), L*—وتزهى—L (عرف) Asās (15)

[not in D].—يمانية

(16) LA (الر) xiv 287; TA viii 189—Kāmil 114—Addād 54—

ويرفع من صدورهم 94—Tabarī Tafsir i—not in L, C (1), L*—فى صدور

ويروى حدودها—Ambr. schol.—شمردلات يَصُكُّ وَجُوهَهَا

(17) من نقام L*—كأنا فى عصائب (1) C, L, L*

١٨ وَقَدْ أَكَلَ الْوَجِيفُ بِكُلِّ خَرَقٍ عَرَائِكَهَا وَهَلَلَتْ الْجُرُومُ

[C D] الوجيف ضرب من سير الابل يقال وجفت الدابة تجف واوجفتها انا والخرق ارض بعيدة تتخرق الى اخرى وعرائكها اسنمتها والعريكة السنام يقال رجل لين العريكة اذا كان سهلا وهللت الجرور اى صارت مثل الالهة من التحول والجرور الاجسام الخروم [C] ¹

١٩ وَقَطَعَ مَفَاذَ وَرُكُوبٍ أُخْرَى تَكِلُ بِهَا الضُّبَارِمَةُ الرُّسُومَ

[C D] المفازة الفلاة وانما هى مهلكة فسبوا مفازة الضبارمة الناقة الغليظة الرسوم التى ترسم فى سيرها والرسم ضرب من السير الصيامر [C] ¹

٢٠ وَمُعْتَقِلُ اللِّسَانِ بِغَيْرِ خَبَلٍ يَمِيدُ كَأَنَّهُ رَجُلٌ أَمِيمٌ

[C D] معتقل اللسان يعنى رجل لا يقدر على الكلام من الاعياء والتعب والاميم الذى اصابته الامة فى امر رأسه وهى الشجة تبلغ امر الدماغ وهى جلد رقيقة تحت العظم

٢١ تَبْلَغُ بَارِحِي كَرَاهٍ فِيهِ وَآخِرُ قَبْلِهِ فَلَهُ نَيْمٌ

[C D] تبلىغ اشتد دخوله فيه بارحى كراه اراد كرى الليلة البارحة وهى الليلة الماضية والكرى النوم وآخر قبله يعنى كرى ليلة اخرى² ونعيم صوت ضعيف وذلك لشدة النعاس [C] واحن قلبه يعنى رجل حن [C] ² واراد ذكرى لقلته [D] ¹

(18) الخروم C—الحروم بحرف D (18)

(19) اى اكل عرائكها قطع مفازة وركوب Ambr. schol.—الصبارمة C*, D, C اخرى وتكل اى تعبى

(20) Ambr. schol.—يميل, لغير C—Asās ii 89; TA viii 28; LA xiii 486 (عقل) (20) اى رب معتقل اللسان...يميد يميل ويضطرب

(21) This—وآخر قبله L, L*, C (i), D—واحن قلبه C*, C—LA iii 235 (برج) (21) gloss is hard to understand and LA confesses that the passage is doubtful in meaning—Ambr. schol. سئل الاصمعي لآى شىء قال بارحى كراه والبارحى هو النعاس فقال لآته لآ قال بارحى فقد يكون من اعياء وتعب فقال كراه حتى يعلم آته من السهر ليبين آته منسوب الى النوم والنعيم الانين...تبلىغ أخذ فيه النوم كل مأخذ اشتد دخوله فيه

٢٢ أَقَمْتُ لَهُ سُرَاهُ بِمُدْلِهِمْ أَمَقُّ إِذَا تَخَاوَصَتِ النُّجُومُ

[C D] السرى سير الليل مدلهم مظلّم أَمَقُّ طويل تخاوصت مالت الى الغرب
كما يتخاوص الرجل بعينه اذا كسرها وذلك ببقية من الليل فى وجه
الصبح

٢٣ مَلَيْتُ بِهِ الثَّوَاءَ وَارْقَتْنِي هُمُومٌ لَا تَنَامُ وَلَا تُنِيْمُ

[C D] الثواء الإقامة قال ثوى الرجل واثوى اذا اقام ارقنتى اسهرتنى لا تنيم
لا تتركنى [أن] انام

٢٤ أُبَيْتُ بِهَا أُرَاعِي كُلَّ نَجْمٍ وَسِتْرُ رِعَايَةِ الْعَيْنِ النُّجُومُ

[D] يقول اراعى النجوم من خوف الضلال

الوافر

٧٧

١ أَلَا حَيَّ الْمَنَازِلَ بِالسَّلَامِ عَلَى بُخْلِ الْمَنَازِلِ بِالكَلَامِ
٢ لِمَيِّ بِالمَعَا دَرَجَتْ عَلَيْهَا رِيَّاحُ الصَّيْفِ عَامًا بَعْدَ عَامٍ

- (22) C سرات—L, C (1), and L* omit to end—Ambr. schol. تخاوصت مالت
قال هذا فى اخر الليل كادت النجوم تغور ويقال تخاوصت اذا كانت
فى السماء غبرة او غيم فلا يستبين كل ذلك واثما الخواص فى العين
(23) Ambr., D مللت—C ملكبت—Yāqūt ii 812 cites (anonymously) the verse
of 'Abīd b. al 'Abra [Lyll, Appendix No. 17, v. 1] which ends with the
same four words:

وَقَدْ قَامَتْ عَلَيْهِ مَهَا رَمَاحٌ حَوَاسِرُ مَا تَنَامُ وَلَا تُنِيْمُ

- (24) Ambr., D وشّر—Ambr. البيت الليل ارعى

(٧٧)

- (1) C بخل

- (2) L, C (1), L* من لَمِيَّة—Const., L*, C (1) لَمِيَّة من عام فعام, درست
يريد من عام ثم عام وقوله لَمِيَّة يريد المنازل—Const. schol. عام فعام
لَمِيَّة والمعا موضع

٣ سَحَبْنَ ذُيُولَهُنَّ بِهَا فَأَمْسَتْ مُصْرَعَةً بِهَا دَعَمَ الْخِيَامِ
٤ رَجَحْنَ عَلَى بَوَارِحِ كُلِّ نَجْمٍ وَطَيَّرَتِ الْعَوَاصِفُ بِالثَّمَامِ

[C D] البوارح الرياح الشديداً وهي من رياح الصيف والثمام نبت يستظلون به في الصيف وظله بارد

٥ تَجَاوَرَهُنَّ بِالْعَرَصَاتِ شُعْثٌ عَوَاطِلُ قَدْ خُلِعْنَ مِنَ الرِّمَامِ

[C D] شعث بمعنى الاوتاد والرمام^١ الحبال والرمة^٢ الحبل عواطل لا حبال فهنّ والجيد العاقل لا حلى فيه

والازمة [C D]^٢ والنزام [C D]^١

٦ كَانَتْ مَغَانِي الْأَصْرَامِ فِيهَا مَلْمَعَةٌ مَعَالِمُهَا بِشَامِ

[C D] المغاني حيث غنيت اى اقامت والاصرام^١ جماعة [من الناس D] فقال

مرة صرمة من الناس والصرمة^٢ هي العلامة ايضاً القطيعة من الابل^٣

ومنه قيل للمعدوم^٤ مصرم والشام جمع شامة [وهي العلامة السوداء D]

للمعدوم [C]^٤ الرمل [؟]^٣ الضرمة [C]^٢ الاصرام [C]^١

٧ أَلَا يَا لَيْتَنَا يَا مَيُّ نَذَرِي مَتَى نَلْقَاكَ فِي عُوجِ اللَّيْمَامِ

(3) دعمه خشبه... والرياح سحبن ذيولهنّ والذبول Const. schol. لها L, C (1) (3)

مأخيرها [ودعم] الخيام عيدان الخيام رجحن ثقلن Const. schol. بقين D—يهبن C—رجحن L*, L, C (1) (4)

وثبتن على الرياح يعنى الخيام والثمام يجعل على الخيام... مُجَاوَرَهُنَّ Const. الرمام C (1), L, C—Const., L, C (1)—فجاورهنّ L (5)

يريد مجاورهنّ تلك الدعمر شعث... الرمام قطع الحبال Const. schol.

الواحد رمة... والعروة كلّ نقعة فيها بناء الواحد رمة... Const. schol. فيها Const.—الاصرام اصبحت معلمة L*, L, C (1) (6)

جماعة الناس الواحد صرم ملّعة ألوان مختلفة وخطوط من نسوان والشامات علامات الواحدة شامة وشامات وشام للجميع مثل تمرّة وتمر

(7) Not in L, C (1) or L*—for ليمام cf. El Gauh. (لَمَ) ii 335₂—this verse is transposed with v. 6 in C, D—Const. schol. في عوج الليمام يريد في عطف الليمام يريد حتّى ثلّم الدار بالدار اى حين يجتمع القوم يقال لهم به اذا اتاه

٨ أَلَمْ خَيَالٌ مِّمَّةٌ بَعْدَ وَهْنٍ بِظَامِي آلٍ خَاشِعَةِ السَّنَامِ

[C D] بعد وهن أى بعد ساعة من الليل ظامى آل يريد عطش الشخص
خاشعة السنام قد هزلت فخشع سنامها

٩ رَمَى الْإِذْلَاجُ أَيْسَرَ مَرْفِقَيْهَا بِأَشْعَثَ مِثْلِ أَشْلَاءِ اللَّجَامِ

[C D] الادلج سير الليل اشعث يعنى نفسه قد شعث من السفر واشلاء اللجام
حديده واشلاء الشيء بقيته

١٠ أَنَاخَ فَمَا تَوَسَّدَ غَيْرَ كَفِّ لَوَى بَيْنَانِهَا طَرْفَ الزِّمَامِ

١١ صَرِيعُ تَنَائِفٍ وَرَفِيقُ صَرَعِي تَوَفُّوا قَبْلَ آجَالِ الْحِمَامِ

١٢ سَرَّوْا حَتَّى كَانَهُمْ تَسَاقَوْا عَلَى رَاحَاتِهِمْ جُرْعَ الْمُدَامِ

١٣ بِأَغْبَرَ نَازِحٍ نَسَجَتْ عَلَيْهِ رِيَّاحُ الصَّيْفِ شَبَاكَ الْقَتَامِ

[C D] اغبر بلد نازح بعيد والشباك ما يشبك القتام الغبار لان الصيف اكثر
غباراً

(8) Const. schol. —هَرَى— Hayawān vi 54—Const. —هَرَى*— —هَرَى آل— (8)

...هَرَى آل أى الخيال اتى ناقتى وقد براها السفرة يقال ناقة مبرية
وهَرَى خاشعة السنام يريد انخفض سنامها اراد ألم خيال مية هَرَى آل
اى اتى ناقتى وقد براها السفر يقال للابل مبرية ثم يصيره مفعول
الى فعيل [مثل] مقتول وقتيل ومرمى ورمى

(9) El Qālī i 52—L—اسير—Const. schol. من الناقة

(10) —قف لوى للبانة— L—غَيْرَ كَفِّ— C, D, C*—ثنا يبنانها—D—ثنى يبنانها—C, C*—
—اناح فما—D, C, C*—اناخ قُتِي—L*, C(1), L—قف لوى بلبانه—C(1), L*—
Const. (in margin) اناخ ذو الرمة

(11) Const. schol. —ورقيق—C—رجيع—C(1), L, L*, Const. —رجيع تنائف هو ذو
by poetic license—الرمة اى رجيع اسفار توقوا اى هم نيام الحمام القدر

(12) Not in L, C(1) or L*—Order in Const. 12, 13, 16, 17, 14, 15—Const.
(margin) over اكوارها writes راحاتهم

(13) Const. schol. يريد سروا باغبر نازح بعيد...والواحد من القتام قتمة

١٤ وَسَاهِمَةٌ الْوُجُوهِ مِنَ الْمَهَارَى سَقَيْتُ بِأَجْنِ السَّمَلَاتِ طَامٍ
 ١٥ تَرَى عَصَبَ الْقَطَا هَمَلًا إِلَيْهِ كَانَ رِغَالُهُ قَزَعُ الْجَهَامِ

[C D] هملا أى مرسله رعاله¹ جماعته الواحد رعلة² والجهام³ السحاب الذى
 هرق⁴ ماؤه

قد [D adds] ⁴ [C] الجهم ³ [C] رغله ² [C] رغاله ¹ [C]

١٦ بِكُلِّ مَلَمَعٍ الْقَفَرَاتِ غُفْلٍ بَعِيدِ الْمَاءِ مُشْتَبِهٍ الْمَوَامِي

[C D] ملّمع القفرات تلمع فيه ألوان تخالف لونه غافل لا علم به الموامى
 الفلوات

١٧ كَأَنَّ دَوِيهَ مِنْ بَعْدِ هَذِهِ دَوِيٌّ غِنَاءٌ أَرُوعَ مُسْتَهَامِ

[D] اروع ذكى حديد القلب مستهام هايم قلبه يحب النساء

- (14) —بأجأن الحمات C—سقيت C, D—نشحت بأجن C (1), L, L*, Const. —طامى Const. —طامى C (1), L, L*, D—ظام C, C*—الوحوش, بأجن الحمات D
 ساهمة متغيرة ونشحت أى سقيتها قليلا والنشح الشرب القليل... schol.
 والسملات بقايا الماء وطام قد ارتفع وامتلاً لأنه لم يقره [يقر به?] احد
- (15) LA x 143; TA v 466; Asās ii 165; El Gauh. i 614—C, D, C*
 عصب القطا جماعة القطا هملا إلى أى Const. schol.—رغاله قطع الجهم
 بغير راع يعنى القطا تمضى الى هذا الماء هملا بغير راع وكان رعاله
 قطع القطا وقزع الجهم من السحاب يتفرقه والجهم ما اهراق ماءه من
 السحاب

(16) Not in L, C (1) or L*.

(17) Not in C, C*, or C (1)—Const. —بعد وَهْنٍ schol. —مستهام قد ذهب فؤاده.

١ أَلَا حَيًّا بِالزُّرْقِ دَارَ مُقَامٍ لِمَيِّ وَإِنْ هَاجَتْ رَجِيعَ سَقَامِي

[C D] ويروى إلا حتى عند الزرق دار مقام والزرق اكثبة بالدهناء والرجيع الذي يعود بعد ما مضى

٢ عَلَى ظَهْرِ جَرَعَاءٍ الْكَثِيبِ كَانَهَا سَنِيةً رَقْمٍ فِي سَرَاةٍ قِرَامٍ

[C D] السَّنيَّةُ غالبية الثمن وكل شيء غال يقول للشئ إذا كان غالبا أنه اسنى وقوله سراة قرام السراة الظهر في كل شيء والقوام الثوب ذات الخمل يستتر به والرقم كل شيء¹ ينقش مدورا
شئ [C D]¹

٣ إِلَى جَنْبِ مَاوَى جَامِلٍ لَمْ تَدْعُ بِهِ مِنَ الْعَنَنِ الْأَرْوَاحِ غَيْرَ حُطَامٍ

[C D] الجامل الجمال وماواها حيث تأوى بالليل والعنن حظائر من الشجر تعمل للابل تكتنف فيها وهو الكنيف قال زهير **لَا تَأَلَّهِ قَدْ عَلِمْتُ قَيْسُ إِذَا قَدَفْتُ** **رَبِيعُ الشِّتَاءِ بُيُوتَ الْحَيِّ بِالْعَنَنِ** **وَوَاحِدَ الْعَنَنِ عَنَّةٌ** قال الشاعر **هَلَكْتَ** **عَامِرُ فَلَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ** **غَيْرُ آلٍ** **وَعَنَّةٌ وَعَرِيشٌ** **وَالْآلُ الْخِيْمَةُ وَالْحُطَامُ** **مَا تَحْطُمُ وَتَكْسُرُ وَالْأَرْوَاحُ جَمْعُ رِيحٍ**

(٧٨)

- (1) مقامى C—مقام، إلا حتى عند الزرق vi 368 (زرق) Const., Ambr., TA
يمدح ابراهيم بن هشام بن Const. preamble: حتى، سقام. Ambr.—سقامى
ورجيع schol.—الوليد بن المغيرة بن عبد الله بن عمرو بن مخزوم
ما راجعه
- (2) Const.—جرعاء الكثيب C, D—جرعاء العجوز Yāqūt iii 619 and Bekri 646
...القوام ثوب يستتر به الهودج schol.
- (3) D—من العين The citation from Zoheir is to be found in Nöldeke
Delectus, p. 106, and MS Deutsche Morg. Ges. Arab. No. 103, fol. 36v—
به D—علمت ميس إذا قدحت، الشتاء بيوت الحما
Const. له

٤ كَأَنَّ بَقَايَا حَائِلٍ فِي مَرَاجِهِ لُقَاطَاتُ وَدَعٍ أَوْ قِيُوضُ يَمَامٍ

[C D] حائل بحر أتى عليه حول متغير حتى صار إلى البياض والقيوض قشور
واحدھا قيص وهو قشر البيضة الاعلى واليمام طائر قال الاصمعي هي
الطيور الاهلية من الحمام ومراج الجمال الموضع التي تراح اليها عند
العشبة شبه بياض البحر الحائل¹ بياض الودع وقشور لاته قد حال وقد
تغير من لون سواده

الحوالي [C D]¹

٥ تَرَائِكُ أَيَّاسِنَ الْعَوَائِدِ بَعْدَهَا أَهْفَنُ وَطَارَ الْفَرُخُ بَعْدَ رُزَامٍ

[C D] ترائك يعنى بيض النعام وكذلك بيض النعام وغيره اذا فسدت البيضة
فهي الترائك بمعنى متروكة ومن هذا قيل لبيضة الحديد التي تترك
على الرأس تريكة أيضا وجميعها ترائك قال الشاعر لا تترك جعلنا للرؤوس
قوانسا لا وقوله أيأسن العوائد يقول ان الترائك وهي البيضات التي
فسدت أيأسن لآمات اللواتي تعودهن فلم يبق للآمات طمع ان
يفرخن اهفن اصابهن الهيف وهي الريح الحارة وقوله بعد رزام يعنى
انه طار الفرخ عن مكانه بعد ان كان رزاما لا يستطيع النهوض

٦ خَلَا نَحْنُ الرِّيحُ أَوْ كُلُّ بُكْرَةٍ بِهَا مِنْ خَصَاصِ الرِّمْتِ كُلُّ ظَلَامٍ

[C D] نصب خلا لانه من صفة الدار اراد حييا بالزرق دار مقام خلا اي
خالية وقوله أو كل بكرة اراد تحنّ الريح كلّ ظلام فيها أو كلّ بكرة
فقدّم واخر والرمث شجر تأكل الابل الخصاص الفرع بين الاغصان
وكّل فرجة خصاصة يقول الريح تحنّ¹ من تلك الفرع التي بين
اغصان الرمث

تجىء [C D]¹

(4) Ambr., Const. حائل في مناخها

(5) القرح, ترائك اناس, ردام D

(6) حضاض, كلّ قنار D

٧ وَلِلْوَحْشِ وَالْجِنَانِ كُلِّ عَشِيَّةٍ بِهَا خِلْفَةٌ مِنْ عَازِفٍ وَبَغَامٍ

[C D] الجنان¹ الجن وعزف الجن اصواتها واراد من بين عازف ومن بين بغام للوحش وقوله خلفه اى صوتان مختلفان كما قال زهير
 بِهَا الْعَيْنُ وَالْأَرَامُ يَمْشِينَ خِلْفَةً ٢ وَأَطْلَاؤُهَا يَنْهَضْنَ مِنْ كُلِّ مَجْمِرَةٍ ٣
 قوله خلفه اى مختلفات فى ذهابهن ومجيئهن وقيل خلفه اى مختلفات الألوان وكذلك قول الله تعالى ٤ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً ٥
 اى لونين مختلفين وقيل خلفه اى مختلفات بجىء هذا ويذهب هذا
¹ [C] الجنان ² Mo'all v 3; Ahl. p. 94, xvi 3 ³ Qor. xxv 63

٨ كَحَلَّتْ بِهَا إِنْسَانٌ عَيْنِي فَاسْبَلْتُ بِمُعْتَسِفٍ بَيْنَ الْجَفُونِ تَوَامٍ

[C D] يقول كحلت بالدار انسان عيني الى نظرت اليها والى معارفها
 [وعلامتها D] وآياتها فاسبلت اى سالت دموعها وقوله بمعتسف اى تجرى
 تدمع على غير مجارة توام تجرى قطرتين تشتابع

٩ تَبَكَّى عَلَى مَيِّ وَقَدْ شَطَّتِ النَّوَى وَمَا كُلُّ هَذَا الْحَبِّ غَيْرُ غَرَامٍ

[C D] الغرام البلاء وفى كتاب الله تعالى ١ إِنَّا لَمُعْرَمُونَ ٢ اى مبتلون
 وفلان مغرم بفلانة مبتلياً وقيل الغرام الهلاك وشطت النوى بعدت النية
 التى يتوجهون اليها

¹ Qor. lvi 66

١٠ لِيَالِي مَيِّ مَوْتَةٍ ثُمَّ نَشْرَةٍ لِمَا أَلْمَحْتُ مِنْ نَظَرَةٍ وَكَلَامٍ

[C D] موة ثم نشرة اى تموت مرة وتحيا أخرى لما ألمحت¹ اى لما امكنتنا²
 من النظر اليها
 اشتكى [C] ² المحب [C D] ¹

(7) C, D خلفه

(8) توام اثنان اثنان—Const. schol. عيني C

(10) Ambr., C—أَلْمَحْتُ—المحب C, D—ثم نشرة مَيِّ مَوْتَةٍ C, Ambr. *
 repeating 2nd hemistich of v. 9, probably through inattention of the transcriber—the gloss is also abridged, but
 نشر الرجل اى عاش—Ambr. schol. لما ألمحت أى لما آخ [as in D] says:
 لما ألمحت اى لما المحتنا اى لما امكنتنا من اللمح والكلام

١١ إِذَا انْجَرَدَتْ إِلَّا مِنَ الدَّرْعِ وَارْتَدَّتْ غَدَائِرُ مِيَالِ الْقُرُونِ سَخَامِ

[C D] الغدائر¹ صفائر² الشعر الواحدة غديرة وهي الذؤابة والسخام اللين يعنى

شعرها قال الراجز³ كانه بالصحصان الانجل⁴ قطن سخام بايادى

غزل⁵ يعنى السراب والصحصان ما استوى من الارض والانجل

الواسع شبه بياض السراب ببياض القطن ويقال للخبرة سخامية اى لينة

١ cited LA (سخم) xv 174 ٢ صفائر [C] ٣ الغدائي [C] ٤

١٢ عَلَى مَتْنَةٍ كَالنَّسْعِ تَحْبُو ذُنُوبُهَا لِأَحْقَفِ مِنْ رَمْلِ الْغِنَاءِ رُكَامِ

[C D] يقول ان شعرها مسبول على متنها [مجدولة D] كالنسعة التى قد

جدلت وانضفرت ويقال متن ومتنة وتحبو اى تدنو والذنوب¹ اسفل

المتنين والاحقف يعنى هنا العجيزة شبيها بالرميل الاحقف وهو الذى

فيه اعوجاج والغناء² كثيب³ الرمل يقول الاعشى فى الذنوب

إِذَا تُلَاعِبَ قِرْنَا سَاعَةً فَتَرَتْ⁴ وَأَرْتَجَّ مِنْهَا ذُنُوبُ الْمَثْنِ وَالْكَفَلِ⁵

كثير [C] ٢ موضع [D] ٣ ذيلها [D] ٤

٥ Lyall: Ten Anc. Poems, p. 144

١٣ أَلَا طَرَقَتْ مَيَّ وَبَيْنِي وَبَيْنَهَا مَهَاوِ لِأَصْحَابِ السَّرَى وَتَرَامِي

[C D] الطرق التبييت¹ والطروق المجئى بالدليل خاصة والمهاوى امكنة تطرح

من مكان الى مكان واحدها مهوى ويروى رهاه لاصحاب السرى مترامى

والرهاء الارض الواسعة

الاطراق التنبية [C D] ١

١٤ فَتَى مُسْلِمِهِمُ الْوَجْهِ شَارِكُ حَبَّهَا سَقَامُ السَّرَى فِي جِسْمِهِ بِسَقَامِ

[C D] يقول طرقت فتى مسلمته الوجه المسلم الضامر وقوله شارك حبها يقول

هو سقيم من حبها وسرى الليل فاشترك فى نحول جسمه ما اجتمع

عليه من حبها

(11) C, C*—سحام—D, C, C*—انجرت—Ambr., C*, D. انجرت

(12) Bekri 700—على متنه—D—يحبوا ذيلها

(14) Const. schol. فتى...يعنى ذا الرمة وهو سقيم من حبها اى اجتمع عليه سير الليل وحبها

١٥ أَلَا يَا أَسْلَمَى يَا مَيَّ كُلَّ صَبِيحَةٍ وَإِنْ كُنْتُ لَا أَلْقَاكَ غَيْرَ لِمَامٍ

[C D] اللام زيارة خفية¹ بين الاوقات²

الاوقاف [C]² غصة [D] خفية [C]¹

١٦ وَأَنْتِ أَهْتَدْتِ مَيَّ لِصَهْبٍ بِقَفْرَةٍ وَشَعْتِ بِأَجَوَازِ الْفَلَاةِ نِيَامٍ

[C D] اتى بمعنى كيف اهتدى خيالها الى الابل صهب ورجال شعت بقفرة من الارض

١٧ أَنَاخُوا وَنَجْمٌ لَاحَ بَارِقُ ضَوْئِهِ يُخَالِفُ شَرْقَى النُّجُومِ تَهَامٍ

١٨ وَلَمْ تَسْتَطِعْ مَيَّ مُهَآوَاتِنَا أَلْسَرَى وَلَا لَيْلَ عَيْسٍ فِي الْبَرَيْنِ سَوَامٍ

[C D] يقول لم تستطع مَيَّ ان تسهر معنا وتهوى معنا فى السير ولم تستطع ان تقاسى ليل عيس والعيس الابل فى ألوانها بياض وواحدة البرين برة وهى حلق الاخشة¹ من صفر فى طرف الجريبة² ويقال برين فتجعل الاعراب فى البرو والاجودة³ ان يقال فى النصب والجَرَّ [برين]⁴ وفى الرفع برون لانه جمع برة [سوام] رافعات رؤوسها⁵

الحريز [C D]² . الاحسنه [C]¹

[omitted C]⁴ النون والاجود [D] الثوب والاجود [C]³

ان يقال فى النصب والجَرَّ وفى الرفع برون لانه جمع برانه⁵
رافعة روسها [C] [sic]

ان يقال فى النعت والحريز وفى الربع يردن لانه سرى من
رفعه رويتها [D] [sic]

(15) C, C* — غير لمام — D — Ambr., Const. omit.

(16) D وشعثا، بقفرة، لصب

(17) C — Const., Ambr. omit. — لاح بارق C* — لاح اذلاح D — لاج مصباح C

(18) TA (هوى) x 416 — El Gauh. ii 569; LA xx 248; LA (عقب) ii 108;
I. Sid. vii 106 البرين خواضع

١٩ فَإِنْ كُنْتَ إِبْرَاهِيمَ تَنْوِينَ فَالْحَقِّي نَزْرَهُ وَإِلَّا فَارْجِعِي بِسَلَامٍ

[C D] يقول ان كنت يا مّي تنوين ابراهيم فالحقى نزوره¹ يعنى ابراهيم بن

هشام² [بن الوليد] [بن المغيرة بن عبد الله بن مخزوم المخزومي D]

[يعنى ابراهيم بن هشام ممدوحه Ambr.]

ابن ابراهيم بن الوليد [C]² برده [D]¹

٢٠ صَفِيَّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَخَالَهٗ سَمِيَّ خَلِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ هِشَامٍ

[C D] خليل الله يعنى ابراهيم الخليل عليه السلام وقوله وابن هشام يعنى

الممدوح يقول هو [ابن] هشام فعلى هذا التقدير يجوز الرفع فيه وفيما

قبله ومن نصبه على الصفة وعلى المدح باضمار اعنى وهو الاجود

٢١ أَعْرَ كَضَوْءَ الْبَدْرِ يَهْتَزُّ لِلْنَدَى كَمَا أَهْتَزُّ بِالْكَفَّيْنِ نَصْلُ حُسَامٍ

٢٢ فِدَى لَكَ مِنْ حَتْفِ الْمَنُونِ نَفُوسُنَا وَمَا كَانَ مِنْ أَهْلِ لَنَا وَسَوَامٍ

[C D] السوام الابل الرعية والغنم وكل ما رعى من الماشية فهى سوام من

قوله تعالى ﴿فِيهِ تُسَيِّمُونَ﴾¹ اى ترعون

¹ Qor. xvi 10

٢٣ أَبُوكَ الَّذِي كَانَ أَقْشَعَرَّ لِفَقْدِهِ ثَرَى أَبْطَحَ سَادَ الْبِلَادِ حَرَامٍ

٢٤ سَمَا بِكَ أَبَاكَ كَانَ وَجُوهُهُمْ مَصَابِيحُ تَجْلُو لَوْنَ كُلِّ ظَلَامٍ

[C D] الابطح مكان الرمل المنبطح السهل سما بك اى علا بك والسمو الارتفاع

(19) Ambr., Const. transpose — نزور والا C* — نزورة طلالا C — نَزْرَهُ Ambr. (19)

ابراهيم بن هشام بن الوليد بن المغيرة Khiz. i 50 calls him

فان كنت اراد الخيال Const. schol. — بن عبد الله بن عمرو بن مخزوم

خيال مّي

(20) Ambr., Const. نبي الله ; schol. يريد ابراهيم

ابن هشام

(21) D حمام

(23) C, C* — اقشعرت Ambr. — اقشعر لفضله C* — سرا ابطح

هشام بن المغيرة يريد ثرى ابطح حرام declined as triptote, a licence.

(24) Ambr., Const. نَمَى بك

٢٥ وَأَنْتُمْ بَنُو مَاءِ السَّمَاءِ وَأَنْتُمْ إِلَى حَسْبٍ عِنْدَ السَّمَاءِ جَسَامٍ

[D] قوله انتم بنو ماء السماء هذا مثل ضرب لهر يقول نسبكم خالص الحسب
ما يعدّه الرجل من المفاخرة والافعال الجميلة الكريمة وقوله جسام
بمعنى جسيم كما يقال جليل وجلال وسريع وسراع

٢٦ إِلَيْكَ ابْتَعْنَا الْعَيْسَ وَأَنْتَعَلْتُمْ بَنَا فَيَافَى تَرْمِي بَيْنَهَا بِسِهَامٍ

[D] قوله ابتعننا العيس اى اثرناها وانتعلت بنا فيافى يقول اتحدثها نعالاً^١
الفيافى فعالي^٢ والسهام الرمى بالحرارة^٣
فعالا [D]^٢ الحذب الابل [D]^٣ انتعلنا [D]^١
الرمح والحجارة [D]^٤

٢٧ قِلَاصًا رَحَلْنَاهُنَّ مِنْ حَيْثُ تَلْتَقَى بِوَهْبَيْنِ فَوْضَى رَبِّبٍ وَنَعَامٍ

[D] يقول رحلناهن من حيث تلتقى فيه [فوضى ررب] والنعام جميعا وقوله
فوضى اى متفرقة والررب القطيع من بقر الوحش ويروى قلاص بالرفع
والقلاص من الابل الاناث والفتيات^٢ التى قد قويت^٣
قربت [D]^٢ والعساسة [sic]^٢ [not in D]^١

٢٨ يَرَاعِينَ ثِيرَانَ الْفَلَاةِ بِأَعِينٍ صَوَائِي سَوَادِ الْمَلَقِ غَيْرِ ضَخَامٍ

[C D] يقول هذه القلاص يراعين^١ ثيران الفلاة ينظرون اليها باعين شديداً
السواد ويروى سواد الماء
نيران [C]^١

(25) *vr.* 25, 26, 27 are not in C or C*—Const. schol. هذا مثل يقول نسبكم خالص مرتفع وجسام جسيم

(26) Ambr., Const. ابتعننا—D انتعلنا—Ambr. schol. اى اثرناها ووجهناها وانتعلت اى ركبت بنا فيافى اتحدثها نعالا والسهام الحرور

(27) D, Ambr. فوضى ليست—Const. schol. قلاص—D قلاصاً—Ambr. ونعام—D, Ambr. على نظام... يريد من حيث النعام والبقر والقلاص افتاء الابل ولا تكون
آلا اناث

(28) Ambr., Const. يراعين ثيران، صحام—D تراعون نيران—C سواد الماء، يراعين نيران C* غير ضخام مستديرة شداد—Const. schol. سواد الماء، يراعين نيران C* ليست بضخام

٢٩ وَأَذَانِ خَيْلٍ فِي بَرَّاطِيلٍ خُشِشَتْ بُرَاهُنٌ مِنْهَا فِي مُتَوْنٍ عِظَامٍ

[C D] شَبَّهَ آذَانَ هَذِهِ الْقُلَاصِ بِآذَانِ الْخَيْلِ فِي [إِسْتِمَاعِهَا لِلْأَصْوَاتِ الْخَفِيَّةِ وَقِيلَ شَبَّهَهَا بِآذَانِ الْخَيْلِ D] لِأَنَّهَا مُؤَلَّلَةٌ مُحْشُورَةٌ دَقَاقُ الْإِعَالِي عَرَاضِ الْإِسَافِلِ وَالْبَرَّاطِيلِ الْحَجَارَةِ الطَّوَالِ شَبَّهَ لَحْيَهَا بِالْبَرَّاطِيلِ وَقِيلَ شَبَّهَ رُؤُوسَهَا بِالْبَرَّاطِيلِ فِي صَلَابَتِهَا وَوَاحِدُ الْبَرَّاطِيلِ بَرَّاطِيلٌ وَالْبَرَّى^١ الْحَلَقُ خُشِشَتْ^٢ دَخَلَتْ فِي عِظَامِ أَنْوْفِهَا

خَشَب [D]^٢ النَّزَى [C D]^١

٣٠ إِذَا مَا تَجَلَّتْ لَيْلَةُ الرِّكْبِ أَصْبَحَتْ خَرَّاطِيمُهَا مَغْمُورَةٌ بِلُغَامٍ

[C D] يَقُولُ تَغْمُرُ خَرَّاطِيمُهَا وَهِيَ أَنْوْفُهَا بِلُغَامِهَا وَهُوَ زَهْدُهَا وَأَتَمَّا سَمِيَتْ الْأَنْوُفُ خَرَّاطِيمٌ لِأَنَّهَا أَشْرَفَ شَيْءٍ بِالرَّجْلِ

٣١ فَكَمْ وَاعَسَتْ بِالرِّكْبِ مِنْ مُتَعَسِّفٍ غَلِيظٍ وَأَخْفَافٍ الْمَطِيِّ دَوَامٍ

[C D] وَاعَسَتْ سَارَتْ فِي الرَّمْلِ الْمُتَعَسِّفِ الْمَكَانَ الَّذِي يَعْسِفُ فِيهِ السَّيْرُ الشَّدِيدُ

٣٢ سَبَّارِيَتْ إِلَّا أَنْ يَرَى مُتَأَمِّلٌ قَنَازِعَ أَسْنَامٍ بِهَا وَثَغَامٍ

[C D] سَبَّارِيَتْ خَالِيَةً مِنَ النَّبْتِ وَالْمَاءِ لَا عَلِمَ بِهَا أَيْ لَا يَهْتَدِي بِهِ الْوَاحِدُ سَبْرُوتُ الْقَنَازِعِ بَقَايَا شَجَرٍ مُتَفَرِّقٍ بِمَنْزِلَةِ قَنَازِعِ شَعْرِ الْأَسْنَامِ^١ وَالثَّغَامُ نَبْتَانِ وَالْمُتَأَمِّلُ الَّذِي يَنْظُرُ بِاسْتِقْصَاءٍ

السَّامِ [C]^١

(29) —خَشَبَ، فِي بَطُونِ D—تَرَاهُنَ D, C*—نَزَاهُنَ C—خُشِشَتْ C*—Ambr., C, C*... وَخُشِشَتْ بُرَاهُنَ أَيْ أُدْخِلْتُ فِي مُتَوْنٍ عِظَامٍ وَإِذَا كَانَتْ Const. schol. —This II of خَشَّ is not given in the dictionaries.—الْبَرَّى فِي الْعِظَامِ فَهُوَ خَشَاشٌ

(31) Const. schol. المَوَاعِصَةُ الْمَوَاطِئَةُ

(32) —لَهَا D—Istidrâq 9—LA x 178—(قَنْزُوم) TA—xv 200—(سَمَر) LA—الثَّغَامُ نَبْتٌ أَبْهَضٌ يَشْبَهُ الشَّيْبَ Const. schol.

٣٣ وَمِنْ رَمْلَةٍ عَذْرَاءٍ مِنْ كُلِّ مَطْلَعٍ فَيَمْرُقْنَ مِنْ هَارِي التُّرَابِ رُكَّامٍ

[C D] يقول فكم واعست أيضا من رملة عذراء وعذراء لم تسلك قبل ذلك والمطلع المصعد ويمرُقْنَ يخرجن يعني الابل وهاري التراب ما تنثر منه [والهور دجان السراج C] وهاري يعني هائر فقدم البراء واخر الياء

٣٤ وَكَمْ نَفَرَتْ مِنْ رَامِصٍ مُتَوَضِّحٍ هِجَانِ الْقَرَا ذِي سَفْعَةٍ وَخِدَامٍ

[D] رامص ثور وقرنه بمنزلة الرمح متوضّح ابيض والقرا الظهر هجان ابيض والسفعة سواد في وجه الثور مخالط حمرة وخدام سواد في قوائمه كالخلخال في ارجل النساء ان اصل الخدام الخلاخيل الواحدة خدمة

٣٥ لِيَا حِ السَّبِيبِ أَنْجَلِ الْعَيْنِ الْإِفِّ لِمَا بَيْنَ غُصْنٍ مُعْبِلٍ وَهِيَامٍ

[D] لياح السبيب ابيض الذنب يعني الثور انجل العين واسع العين والطعنة¹ النجلاء الواسعة الفم وقال الاصمعيّ المعبل الذي سقط ورقه وقالوا آخرون هو الذي اورق والهيام ما سال من الرمل وانهار² والآلف المقيم³
المقبل [D]³ انهار [D]² الطعنه [D]¹

٣٦ وَكَمْ حَنْشٍ ذَعَفِ اللَّعَابِ كَانَهُ عَلَى الشَّرْكِ الْعَادِي نِضْوُ عَصَامٍ

[D] يقول وكم جاوزت من حنش الحنش الافعى¹ والجمع احناش والذعف² والذعاف السم القاتل بسرعة والشرك العادي طريق القدير والنضو³ الدقيق⁴ والعصام حزام⁵ فم القربة شبه الافعى⁶ بخيط القربة
الداعف [D]⁴ النصو [D]³ الدعف [D]² الافعا [sic]¹
الافعا [D]⁶ خرام [D]⁵

(33) Const. schol. يخرجن ويبعدن—Ambr. schol. يخرجن وينفدن

(34) [C omits vv. 34—45, but they are to be found in C*]

(36) C*—ومن حنش Const., Ambr. ومن، اللقاب—viii 177—D (حنش) LA حنش Const. schol. 109—Fâiq ii 231—Damîri i 231—ومن خش دعو اللعاب هوام الارض والحيات

٣٧ بِأَغْبَرٍ مَهْزُولٍ الْآفَاعِي مَجَنَّةٍ سَخَاوِيَّةٍ مَسْجُوجَةٍ بِقَتَامٍ

[D] اى بلد اغبر اللون مجنة كثيرة الجن مهزول الافاعى فى جدوب¹
من الارض ذلك ابلى² بسما والسخاوى الارض اللينة الدقيقة والقنام
التراب الغبار
ايلى [D]² الحدوب [D]¹

٣٨ وَكَمْ خَلَفَتْ أَعْنَاقُهَا مِنْ نَحِيْزَةٍ وَأَرَعْنَ مِنْ قُودِ الْجِبَالِ خُسَامٍ

[D] النحيزة قطعة من الارض الغليظة والرعن طرف الجبل والقود الطوال
خشام طويل على انها بمعنى الجبل ويروى وكَمْ خَلَفَتْ¹ اعناقها من
بسيطة وارعن معتز² الجبال خشام³ والبسيطة الارض [المستوية]
خشام [D]³ معتز [D]² خلقت [D]¹

٣٩ يَشْبَهُهُ الرَّاءُوزُ وَالْأَلَّ عَاصِبٌ عَلَى نِصْفِهِ مِنْ مَوْجِهِ بِحِزَامٍ

[D] اى على نصف هذا الجبل يقول هذا السراب محيط بهذا الجبل مثل
الحزام

٤٠ سَمَاوَةٌ جَوْنٍ ذِي سَنَامَيْنِ مُعْرِضٍ سَمَاءَ رَأْسِهِ عَنْ مَرْتَعٍ بِحِجَامٍ

[D] يقول هذا الجبل وهذه الارض وهذا الارعن يشبهه الرءون سماوة جون
والسماوة الشخص والجون الابيض والاسود جميعا جون يعنى بعيراً
يقول هذا الجبل الارعن يشبهه الرءون شخص هذا البعير معرض عنقه
فى ناحيه وسما اى ارتفع والحجام مرساة¹ او سير يشد على فمه يمنعه
من الرعاية² والعض³
والعض [D]³ الرعاف [D]² مروه [sic]¹

(38) D, C خَلَفَتْ — Const. (marg.) — خَلَفَتْ — Ambr., Const., C* — نَحِيْزَةٍ, حَشَامٍ, D, C

وانشده الاصمعيّ وَكَمْ جَاوَزَتْ أَخْفَافَهَا مِنْ بَسِيْطَةٍ

(40) مَرْتَعٍ لِحِجَامٍ gloss Labid p. 97 — مَرْبَعٍ C* — سَامَيْنِ D, C* — ذِي سَنَامَيْنِ C*

٤١ إِلَيْكَ وَمِنْ فَيْفٍ كَأَنَّ دَوِيَّةَ غِنَاءِ النَّصَارَى أَوْ حَنِينِ هِيَامٍ

[D] يقول كمر واعست بالركب إليك وكذا ومن فيف أيضا والفيف ما استوى من الأرض ثم شبه دويّ هذا الفيف بأصوات النصارى إذا هم قرؤوا الانجيل وقوله حنين هيام¹ أى انان² عطاش تغرض³ الى الماء ويقال⁴ هيمان وناقاة هيمى مثل عطشان وعطشى
يقول [D]⁴ اعرى [D]³ انظر [D]² حشام [D]¹

٤٢ وَكَمْ عَسَفَتْ مِنْ مَنَهْلٍ مُتَخَطِّئٍ أَفَلٌ وَأَقْوَى بِالْجِمَامِ طَوَامٍ

[D] عسفت قطعت والمنهل مورد الماء وقوله متخَطِّئٌ يتخَطَّأُه انسان فلا ينزلونه من خوف الفلاة وخوف عطشها وجوعها [إذا] تقطعونها سيراً وقال بعضهم تخاطُّه المطر ولم يقع وهو أفَلٌ متخاطاً تتركه الناس لُبْعَدِه وقوله أفَلٌ يقال أرض أفَلٌ لا يصيبها المطر وأقوى خلاء وقوله الجمام¹ طوامى الجمام ما ارتفع من الماء يطمو إذا كثر وارتفع يجمّ إذا اجتمع ماؤها
الجمام [D]¹

٤٣ إِذَا مَا وَرَدْنَا لَمْ نَصَادِفْ بِجَوْفِهِ سِوَى وَارِدَاتٍ مِنْ قَطَا وَحَمَامٍ

٤٤ كَأَنَّ صِيَاحَ الْكُدْرِ يَنْظُرُنْ عَقْبَنَا تَرَاطُنْ أَنْبَاطٍ عَلَيْهِ قِيَامٍ

[D] الكدر القطا فى لونها كدرة وقوله ينظرن عقبنا أى ما يبقى من الماء وكلّ لغة سوى العربية فهى رطان انباط لا يتكلمون بالعربية ويروى انباط عليه طغام¹ والطغام² السفلة³ من الناس ومن لا خير⁴ فيه
ومن الاخير [D]⁴ السلفة [D]³ الطغام [D]² طغام [D]¹

(42) منهل مُتَخَطِّئٍ—I. Sid. x 165—متخاطاً، أَفَلٌ—D—فالجمام Khiz. i 50 (42)

(43) ونعائم، بحوره، ورحنا—D—Khiz. i 50 (43)

(44) Ambr.—عليه قيام—D—طغام—Lane 2098, TA i 394, LA ii 105 (عقب) (44)
[D transposes 44, 45]—ويروى طغام أى سفلة الناس schol.

٤٥ إِذَا سَاقِيَانَا أَفْرَغَا فِي إِزَائِهِ عَلَى قُلُوصٍ بِالْمُقْفَرَاتِ حِيَامِ

[CD] اراد فى إزاء الحوض والازاء مصب الماء وهو اللزاء¹ حيام تحوم حول الماء عطاشا والقلاص الفتيات من الابل

¹ *az*

٤٦ تَدَاعَيْنِ بِاسْمِ الشَّيْبِ فِي مُتَثَلِمٍ جَوَانِبُهُ مِنْ بَصْرَةٍ وَسَلَامِ

[CD] الشيب حكاية صوت مشافر الابل عند الشرب ترشف الماء تقول شب وشيب

قال الراعى ^١ إذا ما دعت¹ شيباً² بجنب³ عنيزة⁴ ^٥ مشافرها فى ماء مزن⁵ وباقل ^٦ المتثلّم الحوض قد تثلّمت جوانبه والبصرة⁶ حجارة من الكدّان⁷ بيض فيها رخاوة ولين⁸ تشبه الجصّ وبها سميت البصرة⁹ من اجل حجارتها البيض ومن اجل كدّانها¹⁰ الحجارة الهشة اللينة البيض والسلام الحجارة واحدها سليمة بالكسر

من مائة [D] ^٥ عبه [D] ^٤ تجنس [D] ^٣ شبا [D] ^٢ رعث [D] ^١

الكدانها [C] ^{١٠} نصرة [C] ^٩ ليس [C] ^٨ الكدان [C] ^٧ النصرة [C] ^٦

٤٧ زَهَالِيلُ أَشْبَاهُ كَأَنَّ هَوِيَّهَا إِذَا نَحْنُ أَدْلَجْنَا هَوَى جَهَامِ

[CD] زهاليل ملس واحدها زهلول والجهام السحاب الذى قد هراق ماؤه وهويها

مرها فى السير من هوى فى البئر

(45) D الإزاء مهراق—Khiz. i 50—Abu'l 'Alā 75—Const. schol.

الدلو اى افراغا ذلك الماء على قلوص وحيام تدور حول الماء من العطش

(46) LA (شيب) i 495; TA i 329—LA (بصر) v 133; TA iii 49; El Gauh. i

فى مُتَثَلِمٍ من بصرة^{١٢} : من صخرة^{١٦٢}—El Fārisi 162

in note : ^{١٦٢}—I. Ya'ish 333, 334, 540—Abu'l 'Alā 75—Islāh

13^r—Islāh (Cairo) i 47—Khiz. i 50—Howell i 369, 715—Muhit 1218,

1144. The verse of ar-Rā'i is cited by el Fārisi 162^r

فَلَمَّا دَعَتْ شَيْبًا بِجَنْبِ عُنَيْزَةٍ ^٥ مَشَافِرُهَا فِي مَاءِ مُزْنٍ وَبَاقِلٍ ^٦

(47) Const. schol. وىروى زَهَالِيلُ أَشْبَاهِ

٥١ يَقْلِبْنَ مِنْ شَعْرَاءٍ صَيْفٍ كَانَتْهَا مَوَارِقُ لِلْدَغِ أَنْخَزَامُ مَرَامٍ

[D] الشعراء ذباب¹ ازرق موارق اى جوارح ومرق² اى جرح والمرامي السهام
والمرمأة السهم ونصب موارق على الحال يريد كان الشعراء³ الذباب⁴ فى
حال مرقها⁵ للدغ انخزام⁶ مرامي وخزمه⁷ دخولها فى الجلد واللحم
الذباب [D]⁴ الشعر [D]³ ويرق [D]² عناب [D]¹
وحرصه [D]⁷ حزام [D]⁶ مروقها [D]⁵

٥٢ نَسُورًا كَنْقَشَ الْعَاجَ بَيْنَ دَوَابِرٍ مُخَيَّسَةٍ أَرْسَاغُهَا وَحَوَامٍ

[C D] يقول كلما لسعتها¹ الذباب² رمحته بحوافرها فمن هناك يقبلن نسورًا³
كنقش العاج فى حسنها والنسور⁴ حشو الحافر والدوابر مأخيرة الحوافر
وقوله مخيصة⁵ اى مذلة قد سلكن الحزن والجمال والامكان الغليظة
نشول اكتفش [C]³ الذباب [D]² لسعا [D] لدغتها [C]¹
المعافر الواحدة دايرة والحوامى جوانب [D]⁵ النشور [C]⁴
مخلصة [C] مخيصة [D]⁶

٥٣ فَلَمَّا أَدْرَعَنَّ اللَّيْلَ أَوْ كُنَّ مَنَصِفًا لِمَا بَيْنَ ضَوْءٍ فَاسِحٍ وَظَلَامٍ

[C D] ادرعن الليل يعنى الحمير دخلت فى سواد الليل كما يلبس الدرع
منصفا اى فى نصف من الليل والمنصف بين الليل والنهار وفاسح منفرج
والمنصف ما بين النصفين

(51) C makes one verse out of 51, 52 as :

يقبلن من شعراء صيف كانها ~~م~~ مخلصة ادساعها وحوام

Ambr., Const. — للدرع الحزام مرام D — موارق للدغ انخزام مرام C*

اى يرمحن الشعراء Ambr. schol. — (موارق. Const.) مَوَارِقُ لِلْدَغِ أَنْخَزَامُ مَرَامٍ
يعنى الذباب موارق ثواقب اى كانتها فى انغلاهن خزم مرام والواحدة
مرمأة اراد لدغ الذباب كانتها سهام تخزم

(52) C [in comm.] نشورا D — دوائر Ambr. كنقش

(53) Ambr. schol. — ما بين C — أَوْ كُنَّ D — ضوء كاشع ii 204 (كشع) Asâs

فى منصف اى بين الليل والصبح

٥٤ تَوَخَّى بِهَا الْعَيْنَيْنِ عَيْنِي غُمَازَةً أَقْبُ رِبَاعٌ أَوْ قَوِيرِحٌ عَامٌ

[C D] تَوَخَّى تَعَبَّدَ وَقَصَدَ يَعْنِي الْحِمَارَ أَقْبُ ضَامِرٌ رِبَاعٌ فِي سَنَةِ وَغُمَازَةٌ¹ مَوْضِعٌ

مَاءٌ اطْلُبُ² بِهَا وَرَدَ عَيْنِي غُمَازَةٌ¹

طلب [D]² عِمَارَةٌ [D]¹

٥٥ طَوَى الْبَطْنُ زَمَامٌ كَانَ سَحِيلَهُ عَلَيْهِنَّ إِذْ وَلَّى هَدِيدٌ غُلَامٌ

[C D] طَوَى الْبَطْنُ ضَامِرٌ زَمَامٌ أَيْ رَافِعٌ رَأْسُهُ مِنْ نَشَاطِهِ وَمَرَحِهِ وَسَحِيلُهُ صَوْتُهُ

إِذَا هُوَ صَوْتٌ فِي آثَارِهَا يَطْرُدُهَا إِلَى الْهَاءِ وَسَمِيَ مَسْحَلًا لَصَوْتِهِ لِأَنَّ الْحِمَارَ

يَسْحَلُ وَهَدِيدٌ غُلَامٌ أَيْ صَوْتٌ غُلَامٌ

٥٦ يَشْبُجُ بِهِنَّ الصَّلْبُ شَجًّا كَانَمَا تَحْرَقْنَ فِي قِيْعَانِهِ بِضَرَامٍ

[C D] يَشْبُجُ أَيْ يَعْلُو بِهَذِهِ الْآتَنِ وَالصَّلْبُ الْأَرْضُ الصَّلْبَةُ وَالضَرَامُ مَا دَقَّ مِنْ

الْحَطَبِ فَتَسْرِعُ النَّارُ فِي أَحْرَاقِهِ وَالْقِيْعَانُ مَا اسْتَوَى مِنَ الْأَرْضِ الْوَاحِدُ

قَامٌ وَهِيَ أَرْضٌ حَرَّةٌ الطِّينُ لَا رَمْلَ فِيهَا

الطويل

٧٩

خَلِيلِيْ عُوْجَا الْيَوْمَ حَتَّى تَسْلِمَا عَلَيَّ طَلَلِ بَيْنَ النَّقَا وَالْأَخَارِمِ

[D] النَّقَا الرَّمْلُ وَالْأَخَارِمُ الطَّرِيقُ فِي الْجِبَالِ

— عِمَارَةٌ C, D — أَوْ اقْرَحَ Y" iii 810 — TA iv 65 ; LA (غَمَز) vii 257 ; (54) Const., Ambr. غَمَارَةٌ

زَمَامٌ Ambr. schol. — (مَارِج) زَمَامٌ TA viii 165 — زَمَامٌ LA (هَدَل) xiv 215 — (55) أَيْ رَافِعٌ بِأَنفِهِ رَافِعٌ رَأْسُهُ مِنْ نَشَاطِهِ

(٧٩)

وَقَالَ أَيْضًا يَمْدَحُ الْمَلَامَ بْنَ حُرَيْثِ الْحَنْفِيِّ Ambr.

بَيْنَ النَّفَادِ 371 v (زَوْج) TA — عُوْجَا النَّاعِجَاتِ، الْأَخَارِمُ Aini iii 367 (1) النَّاعِجَاتِ Ambr. — بَيْنَ اللَّوَى D — بَيْنَ النَّقَى 15 vi (زَاوِغ) TA ; النَّاعِجَاتِ قَالَ أَبُو عَمْرٍو النَّاعِجَاتُ يَصَادُ عَلَيْهَا الْبَقَرُ وَاحِدُهَا نَاعِجَةٌ schol. ; فَسَلَّمَا

٢ كَانَ لَمْ يَكُنْ إِلَّا حَدِيثًا وَقَدْ أَتَى لَهُ مَا أَتَى لِلْمُزْمِنِ الْمُتَقَادِمِ

٣ سَلَامَ الَّذِي شَقَّتْ عَصَا الْبَيْنِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْهَوَى مِنْ إِلْفِهِ غَيْرِ صَارِمِ

[C D] يقول حتى تسلمها سلام الذي فارق اهله من غير قطيعة وهجر

٤ وَهَلْ يَرْجِعُ التَّسْلِيمَ رُبْعَ كَانِهِ بِسَائِفَةٍ قَفِرَ ظُهُورُ الْأَرَاقِمِ

[C D] السائفة رمل بها طول والاراقم الحيات يقول كأن الآثار به ترقش الحيات

[والابهرشات¹ D]

الإمارية [D]¹

٥ دِيَارٌ مَحْتَهَا بَعْدَنَا كُلُّ ذَبْلَةٍ دُرُوجٌ وَأَحْوَى يُهْدِبُ الْمَاءُ سَاجِمِ

[C D] الذبلة ربح¹ المذبلة دروج يدرج واحوى اسود² يعنى سحب يسجر

يصب المطر

سوداء [C]² الذبلة ربح وايله [D]¹

٦ أَنَاخَتْ بِهَا الْأَشْرَاطُ وَاسْتَوْفَضَتْ بِهَا حَصَى الرَّمْلِ رَادَاتُ الرِّيَّاحِ الْهَوَاجِمِ

[C D] الاشراط اراد مطر الشرطين استوفضت¹ به اى سرعت وردت² رادات

الرياح والرادات التى تجىء مرة لا تستقر والهوامج الشديداً التى تهجم

على كل شىء يعنى الرياح

فردت ['] برقت [D]² استوهطت [C] استوفضت [D]¹

(2) 'Aini iii 367.

(3) اى سلمها سلاما كسلام الذى فرقت. Ambr. schol. — سلام التى 'Aini iii 367
العصا بينه وبين الله وهو لا صارم لا يريد الصرم... وقوله بين الهوى
C and C* after v. 2 introduce vv. 23, 24. — يعنى المرأة التى هى هواه

(5) LA (هذب) ii 281 ; TA i 513 عفتها ديمة، وأخرى، ديمة، عفتها (هذب) LA
— وأخرى، ذبلة TA vii 329 — وأخرى، ساجر xiii 271 (ذبل) LA — (مهذب، ساجر
واحوى يهضب. Ambr. — ذبلة C, D, C* — Lane 956 — ساجر

(6) D [The dictionaries make no mention of a X of either وهط or وقط] واستوهطت C*, C — رادات الوشاح، استوفضت به D
— بها، واستوفضت. Ambr. — قال ابو عمرو استوفضت به اخرجته وذهبت به. Ambr. schol.

٣٣ وَمِنْ رَمْلَةٍ عَذْرَاءٍ مِنْ كُلِّ مَطْلَعٍ فَيَمْرُقْنَ مِنْ هَارِي التُّرَابِ رُكَّامٍ

[C D] يقول فكم واعست أيضا من رملة عذراء وعذراء لم تسلك قبل ذلك والمطلع المصعد ويمرُقْنَ يخرجن يعنى الابل وهاري التراب ما تنثر منه [والهور دجان السراج C] وهاري يعنى هائر فقدم البراء واخر الياء

٣٤ وَكَمْ نَفَرْتُ مِنْ رَامِحٍ مَتَوَضِّحٍ هِجَانِ الْقَرَا ذِي سَفْعَةٍ وَخِدَامٍ

[D] رامح ثور وقرنه بمنزلة الرمح متوضّح ابيض والقرا الظهر هجان ابيض والسفعة سواد في وجه الثور مخالط حمرة وخدام سواد في قوائمه كالخلخال في ارجل النساء ان اصل الخدام الخلاخيل الواحدة خدمة

٣٥ لِيَا حِ السَّبِيبِ أَنْجَلِ الْعَيْنِ آفِ لِمَا بَيْنَ غُصْنٍ مُعْبِلٍ وَهَيَامٍ

[D] لياح السبيب ابيض الذنب يعنى الثور انجل العين واسع العين والطعنة¹ النجلاء الواسعة الفم وقال الاصمعيّ المعبل الذي سقط ورقه وقالوا آخرون هو الذي اورق والهيام ما سال من الرمل وانهار² والآلف المقيمر³ المعبل [D]³ انهار [D]² الطعنه [D]¹

٣٦ وَكَمْ حَنْشٍ ذَعَفِ اللَّعَابِ كَانَهُ عَلَى الشَّرْكِ الْعَادِي نِضْوُ عِصَامٍ

[D] يقول وكم جاوزت من حنش الحنش الافعى¹ والجمع احناش والدعف² والدعاف السم القاتل بسرعة والشرك العادي طريق القدير والنضو³ الدقيق⁴ والعصام حزام⁵ فم القرية شبه الافعى⁶ بخيط القرية الداعف [D]⁴ النصو [D]³ الدعف [D]² الافعا [sic]¹ الافعا [D]⁶ خرام [D]⁵

(33) Const. schol. يخرجن ويبعدن—Ambr. schol. يخرجن وينقدن

(34) [C omits vv. 34—45, but they are to be found in C*]

(36) C*—ومن حنش Const., Ambr. ومن، اللقاب—D—viii 177 (حنش) LA حنش Const. schol.—Fâiq ii 109—Damîri i 231—ومن حش دعو اللعاب هوام الارض والحيات

٣٧ بِأَغْبَرٍ مَهْزُولٍ الْإَفَاعِي مَجَنَّةٍ سَخَاوِيَّةٍ مَسْجُوجَةٍ بِقَتَامٍ

[D] أى بلد اغبر اللون مجنة كثيرة الجن مهزول الافاعي فى جدوب¹
من الارض ذلك اهل² بسما والسخاوى الارض اللينة الدقيقة والقتام
التراب الغبار
ايلى [D]² الحدوب [D]¹

٣٨ وَكَمْ خَلَفَتْ أَعْنَاقُهَا مِنْ نَحِيزَةٍ وَأَرَعْنَ مِنْ قُودِ الْجِبَالِ خُسَامٍ

[D] النحيزة قطعة من الارض الغليظة والرعن طرف الجبل والقود الطوال
خسام طويل على انها بمعنى الجبل ويروى وكَمْ خَلَفَتْ¹ اعناقها من
بسيطة وارعن معتز² الجبال خسام³ والبسيطة الارض [المستوية]
خسام [D]³ معتز [D]² خلقت [D]¹

٣٩ يَشْبَهُهُ الرَّاءُونَ وَالْأَلْ عَاصِبٌ عَلَى نِصْفِهِ مِنْ مَوْجِهِ بِحِزَامٍ

[D] أى على نصف هذا الجبل يقول هذا السراب محيط بهذا الجبل مثل
الحزام

٤٠ سَمَاوَةٌ جَوْنٍ ذِي سَنَامَيْنِ مُعْرِضٍ سَمَا رَأْسُهُ عَنْ مَرْتَعٍ بِحِجَامٍ

[D] يقول هذا الجبل وهذه الارض وهذا الارعن يشبهه الرامون سماوة جون
والسماوة الشخص والجون الابيض والاسود جميعا جون بمعنى بعيدا
يقول هذا الجبل الارعن يشبهه الرءون شخص هذا البعير معرض عنقه
فى ناحيه وسما أى ارتفع والحجام مرساة¹ او سير يشد على فمه يمنعه
من الرعاية² والعض³
والعض [D]³ الرعاف [D]² مرفه [sic]¹

(38) D, C خَلَفَتْ — Const. (marg.) خَلَفَتْ — Ambr., Const., C* — نحيزة, خسام, D (38)

وانشده الاصمعيّ وَكَمْ جَاوَزَتْ أَخْفَافُهَا مِنْ بَسِيطَةٍ

(40) gloss Labid p. 97 مربع — C*, D — سامين — C* — ذى سنامين — C* (40)

٤١ إِلَيْكَ وَمِنْ فَيْفٍ كَأَنَّ دَوِيَّهُ غِنَاءُ النَّصَارَى أَوْ حَنِينُ هَيَامٍ

[D] يقول كمر واعست بالركب إليك وكذا ومن فيف أيضا والفيف ما استوى من الأرض ثم شبه دوى هذا الفيف بأصوات النصارى إذا هم قرؤوا الانجيل وقوله حنين هيام¹ أى انان² عطاش تغرض³ الى الماء ويقال⁴ هيمان وناق هيمى مثل عطشان وعطشى
يقول [D]⁴ اعرى [D]³ انظر [D]² حشام [D]¹

٤٢ وَكَمْ عَسَفَتْ مِنْ مَنَهْلٍ مُتَخَطِّئًا أَفَلَّ وَأَقْوَى بِالْجِمَامِ طَوَامٍ

[D] عسفت قطعت والمنهل مورد الماء وقوله متخَطِّئًا يتخَطَّأه انسان فلا ينزلونه من خوف الفلاة وخوف عطشها وجوعها [إذا] تقطعونها سيرًا وقال بعضهم تخاطأه المطر ولم يقع وهو افل متخاطأ تتركه الناس لبُعده وقوله افل يقال ارض افل لا يصيبها المطر واقوى خلاء وقوله الجمام¹ طوامى الجمام ما ارتفع من الماء يطمو اذا كثر وارتفع يجم اذا اجتمع ماؤها
الجمام [D]¹

٤٣ إِذَا مَا وَرَدْنَا لَمْ نَصَادِفْ بِجَوْفِهِ سِوَى وَارِدَاتٍ مِنْ قَطَا وَحَمَامٍ

٤٤ كَأَنَّ صِيَاحَ الْكَدْرِ يَنْظُرُنْ عَقِبَنَا تَرَاظُنْ أَنْبَاطٍ عَلَيْهِ قِيَامٍ

[D] الكدر القطا فى لونها كدرة وقوله ينظرن عقبنا أى ما يبقى من الماء وكل لغة سوى العربية فهى رطان انباط لا يتكلمون بالعربية ويروى انباط عليه طغام¹ والطغام² السفلة³ من الناس ومن لا خير⁴ فيه
ومن الاخير [D]⁴ السفلة [D]³ الطغام [D]² طغام [D]¹

(42) منهل مُتَخَطِّئٍ I. Sid. x 165—متخاطأ، اقلّ D—فالجمام Khiz. i 50

(43) ونعام، بحوره، ورحنا D—Khiz. i 50

(44) Ambr.—عليه قيام D—طغام LA i 105; TA i 394, Lane 2098 (عقب) schol. [D transposes 44, 45]—ويروى طغام أى سفلة الناس

٤٥ إِذَا سَاقِيَانَا أَفْرَغَا فِي إِزَائِهِ عَلَى قُلُوصٍ بِالْمُقْفَرَاتِ حِيَامِ

[CD] اراد في إزاء الحوض والازاء مصب الماء وهو اللزاء¹ حيام تحوم حول الماء عطاشا والقلاص الفتيات من الابل

¹ sic

٤٦ تَدَاعَيْنِ بِاسْمِ الشَّيْبِ فِي مُتَثَلِّمٍ جَوَانِبُهُ مِنْ بَصْرَةٍ وَسَلَامِ

[CD] الشيب حكاية صوت مشافر الابل عند الشرب ترشف الماء تقول شب وشيب

قال الراعى ^١ إذا ما دعت¹ شيباً² بجنب³ عنيزة⁴ ^٥ مشافرها في ماء مزن⁵ وباقل ^٦ المتثلم الحوض قد تثلمت جوانبه والبصرة⁶ حجارة من الكدّان⁷ بيض فيها رخاوة ولين⁸ تشبه الجص وبها سميت البصرة⁹ من اجل حجارتها البيض ومن اجل كدّانها¹⁰ الحجارة الهشة اللينة البيض والسلام الحجارة واحدها سَلَمَةٌ بالكسر

من مائة [D] ^٥ عبره [D] ^٤ تجنس [D] ^٣ شبا [D] ^٢ رعث [D] ^١

الكدانها [C] ^{١٠} نصرة [C] ^٩ ليس [C] ^٨ الكدان [C] ^٧ النصرة [C] ^٦

٤٧ زَهَالِيلُ أَشْبَاهُ كَأَنَّ هَوِيَّهَا إِذَا نَحْنُ أَدْلَجْنَا هَوَى جَهَامِ

[CD] زهاليل ملس واحدها زهلول والجهام السحاب الذى قد هراق ماؤه وهويها

مرها في السير من هوى في البئر

(45) D — Khiz. i 50 — Abu'l 'Alā 75 — Const. schol. الازاء مهراق

الدلو اى افراغا ذلك الماء على قلوص وحيام تدور حول الماء من العطش

(46) LA (شيب) i 495 ; TA i 329 — LA (بصر) v 133 ; TA iii 49 : El Gauh. i

في مُتَثَلِّمٍ من بصرة¹² : من صخرة¹⁶² — El Fārisi 162 — Mufaṣṣal 41 — El Fārisi 162

in note : — I. Ya'ish 333, 334, 510 — Abu'l 'Alā 75 — Islāh

13 — Islāh (Cairo) i 47 — Khiz. i 50 — Howell i 369, 715 — Muḥit 1218,

1144. The verse of ar-Rā'i is cited by el Fārisi 162

فَلَمَّا دَعَتْ شَيْبًا بِجَنْبِ عُنَيْزَةٍ ^٥ مَشَافِرَهَا فِي مَاءٍ مُزْنٍ وَبَاقِلٍ ^٦

(47) Const. schol. ويروى زَهَالِيلُ أَشْبَاهِ

٤٨ كَانَا عَلَى أَوْلَادٍ أَحَقَبَ لَاحَهَا وَرَمَى السَّفَا أَنْفَاسَهَا بِسَهَامٍ

[CD] احقّب يعنى حمار الوحش فى حقويه بياض لاحها اى اضمرها وغيرها
والسفا شوك البهي يقول تأكله وقد هاج اى يبس فيصيب مشافرها وانوفها
فيمدّمها فكانه السهام وذلك مثل قوله ^١ حَتَّى أَنْفَتَهَا نَصَالَهَا ^١ أَنْفَتَهَا طَعْنَتَهَا
فى انوفها شبه الشوك بالنصال

¹ Diw. lxviii 33

٤٩ جَنُوبُ ذَوْتٍ عَنْهَا التَّنَاهَى وَأَنْزَلَتْ بِهَا يَوْمَ ذَبَاتِ السَّبِيبِ صِيَامٍ

[CD] اراد لاحتها الجنوب من الرياح ورمى السفا فعطف الرمى على الجنوب
وقدّم المعطوف وانفاسها يعنى انوفها وقوله ذوت اى ييست وهاجت
والتناهى موضع ينتهى اليها الماء فهنبت فيها فنشّف ^١ ماءها وقوله انزلت بها
يعنى الحمير يقول انزلت الجنوب بالحمير يوما تذبّ فيه باذناها
والسبيب الذنب والصيام قائمة والصائر الثابت فى مكانه لا يبرحه والصيام
مجرور لانه من صفة اولاد اراد كانه على اولاد احقّب صيام

شبه [CD] ^١

ه. كَانْ شُخُوصَ الْخَيْلِ هَامَ مَكَانَهَا عَلَى جَمْدٍ رَهْبَى أَوْ شُخُوصَ خِيَامٍ

[CD] يقول كان شخوص هذه الحمير شخوص خيل قال الشاعر

أَفَى كُلِّ عَامٍ مَاتُمْ تَجْمَعُونَهُ عَلَى مِحْمَرٍ ^١ تَوْبَتُمُوهُ ^٢ فَمَا رُضَى ^٣

والجمد جبل صغير وقوله هام يعنى الحمير ورهبي ^٣ موضع

رهباء [C] ^٣ ينموه [D] ^٢ مِحْمَر [D] محمدا [C] ^١

(48) Sibaw i 227 : I. Sid. xiii 216 – LA (سهر) xv 202 ; TA viii 352—Hamāsa i 510 اِكْفَالَهَا [re. 48, 49 must be construed together].

(49) Sibaw i 227 —Hamāsa i 510 والحقت دهور. —I. Sid. xiii 216, انزلت —cf. Lane 952—Const. schol. ذوت جنوب ذوت C, D, C* بهذه الحمير اى احلت بها يوما شديد الحر ففى تذبّ باذناها من شدة الحر

(50) D —رهبي C* —رهبا —D, C, C* حمدا —Ambr., Const. الْخَيْلِ هَا مِنْ مَكَانِهَا. اراد كان شخوص الحمير من مكانها شخوص. —C, D هَام —Const. schol. خيل ثم قدّم شخوص الخيل وقوله هَا تَنْبِيْهُ وخبر كان من مكان الحمير The verse cited is by Zaid al Khail in reply to Ka'b bn Zohair. It is found in his Diw. MS Deutsch. M. Gesel. Arabisch. No. 103, p. 120^r as follows :

أَفَى كُلِّ عَامٍ مَاتُمْ تَجْمَعُونَهُ عَلَى مِحْمَرٍ تَوْبَتُمُوهُ وَمَا رُضَى

It is also cited I. Qut. 158, El Qālī iii 25, Khiz. iv 148.

٥١ يَقْلِبْنَ مِنْ شَعْرَاءٍ صَيْفٍ كَأَنَّهَا مَوَارِقَ لِلْدِّغِ أَنْخَزَامُ مَرَامٍ

[D] الشعراء ذباب¹ ازرق موارق اى جوارح ومرق² اى جرح والمرامي السهام
والمرماة السهم ونصب موارق على الحال يريد كان الشعراء³ الذباب⁴ فى
حال مرقها⁵ للدغ انخزام⁶ مرامي وخزمه⁷ دخولها فى الجلد واللحم
الذباب [D]⁴ الشعر [D]³ ويرق [D]² عناب [D]¹
وحرصه [D]⁷ حزام [D]⁶ مروقها [D]⁵

٥٢ نَسُورًا كَنَقَشِ الْعَاجِ بَيْنَ دَوَابِرٍ مُخَيَّسَةٍ أَرْسَاغُهَا وَحَوَامٍ

[C D] يقول كلما لسعتها¹ الذباب² رمحته بحوافرها فمن هناك يقلبن نسورًا³
كنقش العاج فى حسنها والنسور⁴ حشو الحافر والدوابر مأخيرة الحوافر
وقوله مخيسة⁵ اى مذللة قد سلكن الحزن والجبال والامكان الغليظة
نشول اكتفش [C]³ الذباب [D]² لسعا [D] لدغتها [C]¹
المعافر الواحدة دايرة والحوامى جوانب [D]⁵ النشور [C]⁴
مخلصة [C] مخيشة [D]⁶

٥٣ فَلَمَّا أَدْرَعَنَّ اللَّيْلَ أَوْ كُنَّ مَنَصَفًا لَمَّا بَيْنَ ضَوْءٍ فَاسِحٍ وَظَلَامٍ

[C D] أدرعن الليل يعنى الحمير دخلت فى سواد الليل كما يلبس الدرع
منصفا اى فى نصف من الليل والمنصف بين الليل والنهار وفاسح منفرج
والمنصف ما بين النصفين

(51) C makes one verse out of 51, 52 as :

يقلبن من شعراء صيف كأنها موارق للذغ انخزام ادساها وحوام

Ambr., Const. — للدرع الحزام مرام — موارق للذغ انخزام مرام C*

اى يرمحن الشعراء — (موارق) Const. — موارق للذغ انخزام مرام

يعنى الذباب موارق ثواقب اى كأنها فى انفاذهن خزم مرام والواحدة

مرماة اراد لدغ الذباب كأنها سهام تخزم

(52) C [in comm.] — نشورا — دوائر — Ambr. كنقش

Ambr. schol. — ما بين C — أو كن D — ضوء كاشع ii 204 (كشع) Asâs

فى منصف اى بين الليل والصبح

٥٤ تَوَخَّى بِهَا الْعَيْنَيْنِ عَيْنِي غُمَازَةً أَقْبُ رِبَاعٍ أَوْ قَوِيرِحُ عَامٍ

[C D] تَوَخَّى تَعَمَّدَ وَقَصَدَ يَعْنِي الْحِمَارَ أَقْبُ ضَامِرٌ رِبَاعٌ فِي سَنَةِ وَغُمَازَةٌ¹ مَوْضِعُ
مَاءٍ اطْلُبُ² بِهَا وَرَدَ عَيْنِي غُمَازَةٌ¹

طلب [D]² عِمَارَةٌ [D]¹

٥٥ طَوَى الْبَطْنُ زَمَامٌ كَانَ سَحِيلَهُ عَلَيْهِنَّ إِذْ وَلَّى هَدِيلٌ غَلَامٌ

[C D] طَوَى الْبَطْنُ ضَامِرٌ زَمَامٌ أَيْ رَافِعٌ رَأْسُهُ مِنْ نَشَاطِهِ وَمِرْجَاهُ وَسَحِيلُهُ صَوْتُهُ
إِذَا هُوَ صَوَّتَ فِي أَثَارِهَا يَطْرُدُهَا إِلَى الْمَاءِ وَسَمِيَ مَسْحَلًا لَصَوْتِهِ لِأَنَّ الْحِمَارَ
يَسْحَلُ وَهَدِيلٌ غَلَامٌ أَيْ صَوْتُ غَلَامٍ

٥٦ يَشْجُ بِهِنَّ الصَّلْبُ شَجًّا كَانَمَا تَحْرَقْنَ فِي قِيْعَانِهِ بِضْرَامٍ

[C D] يَشْجُ أَيْ يَعْلُو بِهَذِهِ الْآتَنِ وَالصَّلْبُ الْأَرْضُ الصَّلْبَةُ وَالضْرَامُ مَا دَقَّ مِنَ
الْحَطَبِ فَتَسْرِعُ النَّارُ فِي احْرَاقِهِ وَالْقِيْعَانُ مَا اسْتَوَى مِنَ الْأَرْضِ الْوَاحِدُ
قَاعٌ وَهِيَ أَرْضٌ حَرَّةٌ الطِّينُ لَا رَمْلَ فِيهَا

الطويل

٧٩

خَلِيلِيْ عُوْجَا الْيَوْمَ حَتَّى تَسْلِمَا عَلَيَّ طَلَلِ بَيْنَ النَّقَا وَالْأَخَارِمِ

[D] النَّقَا الرَّمْلُ وَالْأَخَارِمُ الطَّرِيقُ فِي الْجِبَالِ

— عِمَارَةٌ C, D — أَوْ اقْرَحَ Yâqût iii 810 — TA iv 65 — LA (غمر) vii 257 (54) —
Const., Ambr. غُمَازَةٌ

زَمَامٌ Ambr. schol. — (وامر. marg.) زَمَامٌ TA viii 165 — زَمَامٌ (هدل) LA (55) —
أَيْ رَافِعٌ بِأَنْفِهِ رَافِعٌ رَأْسُهُ مِنْ نَشَاطِهِ

(٧٩)

وَقَالَ أَيْضًا بِمَدْحِ الْغُلَامِ بْنِ حُرَيْثِ الْحَنْفِيِّ Ambr.

بَيْنَ النَّقَا 371 v (زوم) TA — عُوْجَا النَّاعِجَاتِ، الْأَخَارِمُ Aini iii 367 (1) —
النَّاعِجَاتِ Ambr. — بَيْنَ اللَّوَى D — بَيْنَ النَّقَى 15 vi (زاوغ) TA ; النَّاعِجَاتِ
قَالَ أَبُو عَمْرٍو النَّاعِجَاتُ يَصَادُ عَلَيْهَا الْبَقَرُ وَاحِدُهَا نَاعِجَةٌ schol. ; فَسَلَّمَا

٢ كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ إِلَّا حَدِيثًا وَقَدْ أَتَى لَهُ مَا أَتَى لِلْمُزْمِنِ الْمُتَقَادِمِ

٣ سَلَامَ الَّذِي شَقَّتْ عَصَا الْبَيْنِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْهَوَى مِنْ إِلَهِهِ غَيْرِ صَارِمِ

[C D] يقول حتى تسلمنا سلام الذي فارق اهله من غير قطيعة وهجر

٤ وَهَلْ يَرْجِعُ التَّسْلِيمَ رُبْعَ كَأَنَّهُ بِسَائِفَةٍ قَفِرَ ظُهُورُ الْأَرَاقِمِ

[C D] السائفة رمل بها طول والاراقم الحيات يقول كأن الآثار به ترقيش الحيات

[والابرشات¹ D]

الامارية [D]¹

٥ دِيَارٌ مَحْتَهَا بَعْدَنَا كُلُّ ذَبْلَةٍ دُرُوجٌ وَاحْوَى يَهْدِبُ الْمَاءَ سَاجِمِ

[C D] الذبلة ريح¹ المذبلة دروج يدرج واحوى اسود² يعنى سحب يسجم

يصب المطر

سوداء [C]² الذبلة ريح وايله [D]¹

٦ أَنَاخَتْ بِهَا الْأَشْرَاطُ وَأَسْتَوْفَضَتْ بِهَا حَصَى الرَّمْلِ رَادَاتُ الرِّيَّاحِ الْهَوَاجِمِ

[C D] الاشراط اراد مطر الشرطين استوفضت¹ به اى صرعت وردت² رادات

الرياح والرادات التى تجىء مرة لا تستقر والهوامج الشديديات التى تهجم

على كل شىء يعنى الرياح

فردت [4] برقت [D]² استوهطت [C] استوفضت [D]¹

(2) 'Aini iii 367.

(3) اى سلمنا سلاما كسلام الذى فرقت — Ambr. schol. — سلام التى 'Aini iii 367 العصى بينه وبين الله وهو لا صارم لا يريد الصرم... وقوله بين الهوى C and C* after v. 2 introduce vv. 23, 24. — يعنى البراة التى هى هواه

(5) LA (هذب) ii 281; TA i 513 عفتها ديمة، وأخرى، ساجر، درور، وأخرى، ساجر (ذبل) LA — (مهدب، شاجر، وأخرى، ذبلة TA vii 329 — وأخرى، ساجر xiii 271 (ذبل) LA — (مهدب، شاجر، واحوى يهضب — Ambr. ذبلة — Lane 956 — C, D, C* — ساجر

(6) D — [The dictionaries make no mention of a X of either وهط or وقط] — C*, C — رادات الوشاح، استوفضت به D — بها، واستوفضت — Ambr. — قال ابو عمرو استوفضت به اخرجته وذهبت به — Ambr. schol.

٧ ثَلَاثُ مَرَبَّاتٍ إِذَا هَجَنَ هَيْجَةً قَذَفَنَ الْحَصَى قَذْفَ الْأَكْفِ الرَّوَاجِمِ

[C D] يعنى ثلاث من الرياح مرّبات مقيّبات دائّبات الببوب

٨ وَنَكْبَاءٌ مِهْيَافٌ كَانَ حَنِينَهَا تَحَدُّثُ ثَكْلَى تَرْكَبُ الْبَوَّ رَائِمٌ

[C D] النكباء ريح تهب بين ريحين مهياف حارة حنينها صوتها والتحدّث التعطف

ثكلى ناقة قد ثكلت ولدها والبوّ جلد ولدها يحشى تبنًا ويترك¹ عندها
لتسكن اليه رائم عاطف عليه

يَحْطُ [D]¹

٩ حَدَّثَهَا زُبَانَى الصَّيْفِ حَتَّى كَانَمَا تَمُدُّ بِأَعْنَاقِ الْجِمَالِ الْهَوَازِمِ

[C D] يريد ساقه الزباني والزباني منزلة من منازل القمر وهى قرن¹ العقرب والهورم

من الابل التى ترعى الهرم وقوله تمدّ باعناق الجمال اى تمدّ الرّيح
التراب فى غلظ رقاب الابل التى ترعى الهرم فسمّنت وغلظت

وفى قرب [C]¹

١٠ لِعِرْفَانِهَا وَالْعَهْدُ نَاءٌ وَقَدْ بَدَأَ لِذِي نُهْيَةٍ أَنْ لَا إِلَى أَمٍ سَالِمٍ

[C D] ناء بعيد والنهية العقل اراد انه لا سبيل الى امر سالم

١١ جَرَى الْمَاءُ مِنْ عَيْنَيْكَ حَتَّى كَانَهُ فَرَائِدُ خَانَتِهَا سُلُوكُ النَّوَظِمِ

[C D] اراد لعرفانها جرى الماء من عينيك والفرائد اللؤلؤ وهو الفريد والسلوك

الخيوط والواحد سلك

(7) مرّبات D

(8) يُحَدِّث D

(9) El Bat 156 الهوازم

(10) El 'Askari p. 137 — نهية أن لا الى Ambr. — إن لا، فأ: — نهية أن لا الى

١٢ عَشِيَّةً لَوْ تَلَقَى الْوُشَاةُ لَبَيَّنَتْ عِيُونَ الْهَوَى ذَاتَ الصُّدُورِ الْكَوَاتِمِ

١٣ عَهْدَنَا بِهَا لَوْ تَسْعَفُ الْعُوجُ بِالْهَوَى رِقَاقَ الثَّنَائِيَا وَاضْحَاتِ الْمَعَاصِمِ

[D] واضحات بيض المعصر موضع السوار

١٤ هَجَانُ جَعَلَنَ السُّورَ وَالْعَاجَ وَالْبَرَى عَلَى مِثْلِ بَرْدِي الْبَطَاحِ النَّوَاعِمِ

[C D] هجان يعنى بيض النساء والعاج اسورة والبرى الخلاخيل شبه قصبها فى
لبنه بالبردى فى نعمته

١٥ إِذَا الْخَزُّ تَحْتَ الْإِتْحِمِيَّاتِ لَثْنُهُ بِمُرْدَفَةِ الْإِفْخَازِ مِيلَ الْمَأْكِمِ

[C D] الاتحميات ضرب من البرود والمأكم جمع مأكمة وهى رأس الورك

١٦ لِحْفَنَ الْحَصَى أَنْيَارَهُ ثُمَّ خَضْنَهُ نَهَوْضَ الْهَجَانِ الْمُوعَثَاتِ الْجَوَاشِمِ

[C D] لحن الحصى يقول جعلنه كملحف للحصى يجرونه عليه والانيار
الإعلام والنير علم الثوب خضنه فيه (إذا) ينهضن والهجان البيض من الابل
والموعثات وقعن فى الوعث وهو الرمل اللين الذى تغوص¹ فيه الرجل²
والجواشم التى تجشم³ تكلف على مشقة

تتيسر [C]³ الرمل [C]² يقرص [C]¹

(12) تلقى C—تلقى الوُشَاةُ Ambr.—يلقى D

(13) —تسعف الدار C*, C—العاج D—LA iii 158; TA ii 80 (عوج) Ambr. schol. وروى ابو عمرو لو تسعف العوج بالهوى قال والعوج ها هنا
الايام مرة رخاء مرة شدة اى عهدنا بهذه الدار رقاق الثنايا لو تسعف
الدار بالهوى اى تدنيه

(14) العاج والسور D—هجانا iii 284 (سور) TA

(15) ملوه، الاتحميات C*, C—ملاء، مثل المأكم، بمردفه، الا تحبان، الحرّ D
وروى ابو عمرو بالحضرميات Ambr. schol.—ميل المأكم، بمردفه، Ambr.
والاتحميات برود اليمن... روى ابو عمرو تحت الحضرميات لثنه بمردفة
الارداف مثل القضايم القضيمة نبت الغضا قضيمة وقضايم

(16) نهوض D, C*, C—يهوض، لحنن Aini iii 367

٧ رَوَيْدَا كَمَا اهْتَزَّتْ رِمَاحُ تَسْفَهَتْ أَعَالِيهَا مَرَّ الرِّيحِ النَّوَاسِمِ

[C D] تَسْفَهَتْ تَحَرَّكَتْ وَالنَّوَاسِمِ الَّتِي تَهَبُّ بِضَعْفٍ وَيُرْوَى مَرَضَى الرِّيحِ النَّوَاسِمِ

٨ إِذَا غَابَ عَنْهُنَّ الْغَيُورَانِ تَارَةً وَعَنَا وَأَيَّامُ النَّحُوسِ الْأَشَائِمِ

٩ أَرَيْنَ الَّذِي اسْتَوْدَعَنَ سُودَاءَ قَلْبِهِ هَوَى مِثْلَ شَكِّ الْأَيْزَنِ النُّوَاجِمِ

[C] يَرِيدُ أَرَيْنَهُ عَيُونَ الْمَهَا وَالْأَيْزَنِ الْحَرَابِ¹ يَقَالُ أَيْزَنِي وَيَزَانِي وَأَزَانِي

وَالنُّوَاجِمِ الطَّوَالِغِ²

¹ [C] الجنوب ² see note

٢ عَيُونَ الْمَهَا وَالْمِسْكُ يَنْدَى عَصِيْمُهُ عَلَى كُلِّ خَدٍّ مَشْرِقٍ غَيْرِ وَاجِمِ

[C D] الْمَهَا بَقَرُ الْوَحْشِ وَعَصِيْمُهُ أَثَرُهُ وَاجِمٌ كَاسِفٌ

(17) جهرين 391 ix (سفه) TA مشين 393 xvii (سفه) LA—Sibaw. i 19, 25—LA (سفه) Muhir 966; El 'Ukl. ii 157; Maid. (Cairo) ii 18 جهرين—El Gauh. (سفه) ii 125 جهرين 169 ii: Khiz. ii 169: Asās (سفه) i 291; L. Sid. xvii 78; Kāmil 313, az Zahrūnī i 114 —الرماح، مشين كما —Ambr., C, D, C* [and 'Aini says so written in How. i 345 مشين كما —Ambr. schol. —رويداً كما [Diw.]

(18) الغيوران. schol. الغيوران. Ambr. —وعتاوى ايام—C—العيوران—D—الغيوران C* زوج وأب وأخ

(19) C, C* —الازاني، اين الذي Umdah ii 179—شك الابرنى، ارس الذي D —C writes throughout ر for ز—D's gloss: يريد ارسه عفون —cf. LA —المهار الاترى الحوب ويقال ابرنى وبرنى واراد النواجم الطوالع —الازاني اى مثل طعن الرمح... —Ambr. schol. —Haffner 55, xvii 348 (يزن) يقال رمح يَزِنِي وَأَزِنِي وَأَزَانِي

(20) مشرق يضى. —Ambr. schol. —D transposes 20, 21—يبدى C—يندى Ambr. غير واجم غير كاسف البال غير حزين

٢١ وَحَوًّا تُجَلِّي عَنْ عَذَابٍ كَانَهَا إِذَا نَعْمَةً جَاوَبْنَهَا بِالْهَمَاهِمِ

[C D] حوّا أى سودا يعنى شفاهنّ تجلّي عن عذاب أى اسنان والنغمة يريد

ما تنغم [من الكلام D] والهماهم كلام المبهمة¹

صوت لا يفهم [D]¹

٢٢ ذَرَى أَقْحَوَانَ الرَّمْلِ هَزَّتْ فُرُوعُهُ صَبَا طَلَّةٌ بَيْنَ الْحُقُوفِ الْيَتَائِمِ

[C D] ذرى الاقحوان وذراه اعاليه يعنى زهره والحقوف الاكثبة¹ الواحد حقف

طلّة² فيها ندى واليتائم³ المنفردات

التنائيم [C D]³ طله [C D]² الاتقيه [D]¹

٢٣ كَانَتْ الرِّقَاقُ الْمَلْحَمَاتِ ارْتَجَعْنَهَا عَلَى حَنُوةِ الْقُرْيَانِ تَحْتَ الْهَمَائِمِ

[C D] الحنوة نبت طيب الرائحة والقريان مجارى الماء الى الرياض الواحد

قرى الهمائم السحائب

٢٤ وَرِيحِ الْخَزَامِي رَشًّا أَطْلُ بَعْدَ مَا دَنَا اللَّيْلُ حَتَّى مَسَّهَا بِالْقَوَادِمِ

[C D] القوادم الاوائل يقول ما يفوح بالليل اطيب من بالنهار¹

النهار [C]¹

(21) حَوًّا تُجَلِّي. —Ambr. —جاوبنها C—نَعْمَتٌ C*—O, —جاوبتها D, C*—نعمت D

وَحَوًّا معطوف على قوله ارين. —Ambr. schol. —جاوَبْنَهَا, بالهماء, نَعْمَةٌ

الذى استودعن... وروى ابو عمرو حَوًّا تُجَلِّي

(22) صبا يعنى ربح الصبا... —Ambr. schol. —طلّة —Ambr. —طلّة, التنائيم C, D, C*

حقف وكلّ رمل منعطف حقف واليتائم رمل منفرد ليس قربه رمل

(23) كَانَ الرِّقَاقُ يعنى الثياب ارتجعنها —Ambr. schol. —رجعنها C—ارتجعنها D, C* (رجع) ix 473—vv. 23, 24

are vv. 3, 4 in C and C*—Ambr. schol. —كانت الرقاق على الثياب ارتجعنها

اى رددنها على انوفهنّ فانتقبن

(24) اى ارتجعنها على حنوة وعلى ربح الخزامى... حتى مسها. —Ambr. schol.

بالقوادم اى مس الليل الخزامى والهاء للخزامى

- ٢٥ أولائك آجال الفتى إن أردنه بقتل وأسباب السقام الملازم
 ٢٦ يقربن حتى يطمع التابع الصبي وتهتز أحشاء القلوب الحوائم
 ٢٧ حديثا كطمع الشهد حلوا صدوره وأعجازه الخطبان دون المحارم

[C D] الشهد العسل بضم الشين وفتحها وأعجازه وأواخره والخطبان¹ الحنظل

المخطط دون المحارم² يقول إذا سمعن ذكر المحارم اعرضن³

اعترض [D]³ الحوازم [C]² الخطبان [D] الخيطان [C]¹

- ٢٨ وهن إذا ما فارق القول ريبة صرحن الخنا ضرح الجياد العوازم

[C D] الخنا الفساد فى المنطق صرحن¹ الخنا أى ابعدنه عنهن ويقال صرحت²

الفرس إذا رمحت والجياد الخيل والعوازم التى تعض يقال عذمه أى
 عَضَهُ

صرحت [C D]² صرحن [C D]¹

- ٢٩ تجوز منها زائر بعد ما دنت من الغور أرداف النجوم العوائم

[C D] تجوز جاز الى هاجع الغور المغيب وأرداف النجوم ما ترادف منها

واتبع بعضه بعضا فى آخر الليل والعوائم السوابح يقال عام عوما

إذا سبح والعوائم السوابح فى الفلك

(25) D السهام, واسهاب [C, C* here introduce v. 42 post]

(26) D الحوائم, الظبا C*, C الحشاء D

(27) Ambr. الخطبان, حلوا D—الخطبان C—الحيطان C*—الحوازم C, C*
 حُلُوا, الخطبان

(28) يقول إذا Ambr. school.—صرح, صرحن ريبة Ambr.—ريبة C, C*—زينة D
 قلن قولاً يطمع فبهن وقيل إذا جعل القول يدنو مما يكرهن أى قول
 من يكلمهن رمين ودفعن الحديث التى فيها الريبة

٣. إِلَى هَاجِعٍ فِي مُسْلِمِينَ وَقَعُوا إِلَى جَنْبِ أَيْدِي يَعْمَلَاتِ سَوَاهِمِ

[C D] هاجع نائم المسلم المتغير الضامر وقَعُوا ناموا يعملات اهل تستعمل

سواهم متغيرات

٣١. إِذَا قَالَ يَا قَدْ حَلَّ دِينِي قَضِيْنَهُ أَمَانِيَّ عِنْدَ الزَّاهِرَاتِ الْعَوَاتِمِ

[C D] اراد يا هذه فاضر الهنادى والزاهرات يعنى النجوم العواتم المتأخرات

فقال تعتم¹ النجوم وذلك لا يستطيع

فهل اقال [D] فهل تنام [C]¹

٣٢. فَكَأَنَّ نَضَّتْ مِنْ جَوْزِ رَمْلٍ وَجَاوَزَتْ إِلَيْكَ الْمَهَارَى مِنْ رِعَانِ الْمَخَارِمِ

[C D] نضت خلفت وقطعت الجوز الوسط والرعان رؤوس الجبال والمخارم

الطنوف فى الجبال

٣٣. وَمَجْهُولَةٌ تَبْهَاءُ تُغْضِي عِيُونَهَا عِلْمَ الْبَعْدِ إِغْضَاءَ الدَّوَى غَيْرِ نَائِمٍ

[C D] تبهاء فلاة يتاه فيها عيونها عيون سالكها ويقال رجل دَوَى ودَاء¹ اذا كان

به داء الدوى² الاحمق

داوه والدواء [C]² دَوَاء ودواء [C]¹

٣٤. فَلَاةٌ مَرُورَةٌ تَرَامَى إِذَا مَرَّتْ بِهَا أَلَالُ أَيْدِي الْمُصْغِيَاتِ الرُّوَاسِمِ

[C D] مرورة بعيدة واسعة مرت استحلبت¹ والأل السراب والمصغيات المائلات

فى سيرها للنشاط

استحلبت [C]¹

(31) اذا قال هذا الهاجع يعنى ذى الرمة يا هذه قد حلَّ اى جاء. Ambr. schol.

وقته جعلن قضاء ديني امانتي عند النجوم العواتم التى تطلع العتمة

قضيته C, D—Ambr. قضينه—اى لا ينال منها الا ما ينال من النجوم

(33) مجبولة يتاه فيها هذا مثل. Ambr. schol.—عيونها. Ambr. Naw&dir 170—

اى عيوبها بعيدة ولها غور فكأنتها تُغْضِيه اى لما لم تستبين معارفها صارت

عيوبا

(34) C, D, C*—مرورات—cf. Yâqût (s.v. مرورة): “a فعوالة from مرو”; Dîw.

vii 24; Zoheir Ahl. 89 xiv 9.

٣٥ قَطَعَتْ بِصَهْبَاءَ الْعَثَانِينَ أَسَارَتْ سُرَى اللَّيْلِ مِنْهَا آلَ قَرْمٍ ضَبَارِمٍ

[C D] العثانين شعر تحت احناك الابل الواحدة عثون أسارت¹ ابقت² والسرى

سير الليل والآل الشخص والقرم فحل الابل ضبارم³ غليظ يقول تركت⁴

منها سرى الليل آله اى شخصها وذهبت شدتها

تركب [C]⁴ صيارم [C D]³ اقلت [D] انقت [C]² اشارت [C]¹

٣٦ تَرَاهُنَّ بِالْأَكْوَارِ يَخْفِضُن تَارَةً وَيَنْصِبُنْ أُخْرَى مِثْلَ وَخْدِ النَّعَائِمِ

[C D] الاكوار الرجال الواحد كور يخفضن يقول ترى اعناقهن¹ يخفضن مرة

وترتفع مرة اخرى والنعايم النعام [والوحد السير السريع D]

عيناها [C]¹

٣٧ مِنْ الْأَدْمَى وَالرَّمْلِ حَتَّى كَانَهَا قِسَىٰ بَرَايَا بَعْدَ خَلْقِ ضَبَارِمٍ

[D] الادمى موضع برايا¹ قد ذهب لحمه والضبارم الغليظ

تراة [D]¹

٣٨ وَرَحْلًا عَلًا عَوْجَاءَ حَرْفٍ شِمْلَةٍ مِنْ الْجَرَشُعِيَّاتِ الضِّخَامِ الْمَخَارِمِ

[C D] عوجاء يعنى ناقته قد اعوجت من الهزال وحرف ضامرة شملة سريعة

والجرشعيات الغلاظ

٣٩ غَرِيرِيَّةٌ صَهْبَاءٌ فِيهَا تَعِيسٌ وَسُوجٌ إِذَا اغْبَرَّتْ أَنْوْفُ الْمَخَارِمِ

[C D] غريرية منسوبة الى بنى غرير وهم حى من بنى مهرة والتعيس بياض

وسوج من الوسج وهو ضرب من السير والمخارم الطنوف من الجبال

(35) اشارت C—أسارت D—Ambr.—ضبارم D—ضبارم C*, C

(36) تارة D

(37) Yaqût and LA—ترايا C—قسى برايا—Ambr.—خلق D—خلق ضبارم C*, C
xiv 278 mention several places called أَدْمَى, mostly mountains or stony tracts, and it may be a generic name.

(38) العظام المخارم—Ambr.—المخارم C*, C—السرجهيات D—الجرشعيات C*

(39) اعتزت C, D—إذا اغبرت Ambr.

٤٠. كَانَ آرْتَحَالَ الرَّكْبِ يَرْمِي بِرَحْلِهَا عَلَى بَازِلِ قَوْمِ جَلَالٍ عَلَاكِمِ

[C D] القوم فحل الابل جلال ضمير وكذلك العلاكم والبازل الذي دخل
في السنة التاسعة

٤١. طَوَى الْبَطْنَ عَافَى الظُّهْرَ أَقْصَى صَرِيْفُهُ عَنْ الشَّوْلِ شَذَانَ الْبِكَارِ الْعَوَارِمِ

[C D] طوى البطن ضامر يعنى الفحل عافى¹ الظهر ليس به اثر² دبر اقصى
ابعد صريفه صوت اسنانه اذا حلك بعضها بعضا والشذان³ ما تفرد وشذ⁴
والعوارم النشطة فيها كالعرام وهو الجهل يقول اذا سمعن البكار صوته
هرين

وشد [C D]⁴ الشدات [C]³ وبر [D]² عارى [D]¹

٤٢. إِذَا شَمَّ أَنْفَ الْبَرْدِ الْحَقَّ بَطْنُهُ مِرَاسُ الْأَوَابِي وَامْتِحَانُ الْكَوَاتِمِ

[C D] اذا شم الفحل انف البرد وانفه اوله الحق بطنه اضمير ممارسة الأوابي
تكثر حملها امتحنها اى يختبرها هل حملت ام لا فان كانت حملت
والآ رد عليها الضرب لتحمّل اللواتي

٤٣. أَقُولُ لِدَهْنَاوِيَّةٍ عَوْهَجٍ جَرَتْ لَنَا بَيْنَ أَعْلَى عُرْفَةٍ بِالصَّرَائِمِ

[C D] دهنأوية طيبة من طباء الدهنا عوهج طويلة العنق وعرفة موضع والصرائم
الرمال

(40) D ترمى — يرمى C, C* — Ambr., C, برجلها D

(41) اقصى C, D — عافى الظهر اقصى — Ambr. جاف الظهر C* — عارى الظهر D

(42) In C and C* this is v. 23.

(43) Agh. xvi 112, 118 — أعلى برقة — Yâqût ii 635 — Bâqir 183 — C, C*, D اعلا
عرفة قطعة من الرمل قال ابو عمرو وعرفة موضع — Ambr. schol. — عرفة

٤٥ هِيَ الشَّيْبَةُ إِلَّا مَدْرِيئُهَا وَأُذُنُهَا سَوَاءٌ وَالْأَمْشَقَةُ فِي الْقَوَائِمِ

٤٦ أَعَدِلْ أَنْ يَنْهَضَ رَجَاءُ بِصَدْرِهِ إِلَى ابْنِ حُرَيْثٍ ذِي النَّدَى وَالْمَكَارِمِ

٤٧ فَرُبَّ أَمْرٍ تُتْرَكُ مِنْ الْخَوْفِ نَفْسُهُ جَلَّ الْغَمُّ عَنْهُ ضَوْءُ وَجْهِ الْمَلَأَزِمِ

٤٨ أَغْرَ لُجَيْمِي كَأَنَّ قَمِيصَهُ عَلَى تَصِلِ صَافِي نُقْبَةِ اللَّوْنِ صَارِمِ

[C D] اغرّ ابيض لجيمى¹ من بنى لجيم² والنصل السيف والنقبة³ ظاهرة⁴ اللون

ظاهرة [C]⁴ النقبة [C]³ لجيم [C D]² لجيمى [C D]¹

٤٩ يُوَالِي إِذَا أَصْطَكُ الْخُصُومُ أَمَامَهُ وَجُوهَ الْقَضَايَا مِنْ وَجُوهِ الْمَظَالِمِ

هـ. صَدُوعٌ بِحُكْمِ اللَّهِ فِي كُلِّ شُبْهَةٍ تَرَى النَّاسَ فِي الْبَاسِهَا كَالْبَهَائِمِ

هـ سَقَى اللَّهُ مِنْ حَيِّ حَنِيفَةٍ إِنَّهُمْ مَسَامِيحُ ضَرَابُونَ هَامَ الْجَمَاجِمِ

هـ٢ أَنَاسٌ أَصْدَوْا النَّاسَ بِالضَّرْبِ عَنْهُمْ صُدُودَ السَّوَاقِي مِنْ أَنْوْفِ الْمَخَارِمِ

[C D] اصدوا صرفوا¹ والسواقي مجارى والمخارم طنوف الجبال الواحد مخرم

ضربوا [D]¹

هـ٣ وَمِنْ فَتِيَةٍ كَانَتْ حَنِيفَةً بَرُّهَا إِذَا مَالَ حَنَوَا رَأْسُهَا الْمُتَقَادِمِ

[C D] حنوا رأسها جانباه والمتقادم¹ المسامى²

المتباين [C] المسامين [D]² المتفاهم [C]¹

(48) C, C* نقبة—D نقبه—C, C*, D لجيمى (for لجيمى as in Ambr.)

(49) LA (ولى) xx 297; Asâs ii 345—Ambr. schol. ذا من يوالى يتابع ويعزل ذا من
ذا ومنه وال غنمك اى اعزلها عن غيرها

(50) Asâs (صدم) ii 8—Ambr. ألْبَاسِهَا—Ambr. schol. ترى البأس فى ألْبَاسِهَا
يصدع بين الحق والباطل اى يفرق الباسها اخلاطها وما البس

(51) Not in D.

(52) LA (صدر) iv 232; TA ii 394; El Gauh. i 238 عن أنوف الحوائم
Ambr. عن رؤوس المخارم (the correct reading according to I. Barri)—
Ambr. schol. السواقي الانهار عدلت عن رؤوس المخارم فلم تمر فيها

(53) Ambr., C—cf. v. 58 حَوَا، بَرُّهَا، حَنِيفَةٌ، قَنِية—D—المتقادم—C*, D—المتفاهم—Ambr., C post.

٥٨ وَغَيْرُ أَمْرِ الْقَيْسِ الرَّوَابِي وَغَيْرَهَا يَدَاوِي بِهِ صَدْعُ الشَّيْءِ الْمُتَفَاقِمِ

[C D] الروابي¹ الاعالي² والثأى³ الفساد والمتفام المتعاطم⁴ يقال تفاقم الامر اذا عظم وصعب

المتعاطن [C]⁴ الشأ [C]³ الاعدلى [C]² الزواني [C]¹

٥٩ عَذَرْتُ الذَّرَى لَوْ خَاطَرْتَنِي قُرُومَهَا فَمَا بَالُ أَكَّارِينَ فُدِعَ الْقَوَائِمِ

[C D] يقول عذرت الرؤوس لو فعلوه والقروم الفحول والفدع اعوجاج¹ في صدر² القدم³

القرم [D]³ صدور [C]² اعوجاج صدر [D]¹

٦٠ بَنِي آبِقٍ مِنْ أَهْلِ حَوْرَانَ لَمْ يَكُنْ ظُلُومًا وَلَا مُسْتَنْكَرًا لِلْمَظَالِمِ

الطويل

٨٠

١ لَعَمْرِي وَمَا عَمِرِي عَلَى بَهَيْنٍ لَقَدْ نَالَ أَصْحَابُ الْعَصَا شَرَّ مَغْنَمِ

٢ فَإِنْ لَمْ يَرُدُّوْهَا عَلَيْنَا نَدْعُ بِهِمْ هِجَاءً كُلِّي النَّاحِزِ الْمُتَلَوِّمِ

[C D] الناحز¹ الذي يشتكى النحاز² وهو داء وقد قيل هو السعال والمتلوم المنتظر

النجار [C] النجاز [D]² الناجز [D] الناجر [C]¹

(58) C, C*—Ambr., C به—Ambr., بها, D—المتفام, الزواني C—الشأ C*—(58) الروابي الاشراف والمتفام المتباين فقال ابو عمرو العظيمة يقال schol. تفاقم الامر عظم

(59) C, C*—Ambr., D فُدِعَ—Ambr., أَكَّارِينَ قدم, أَكَّارِينَ

(60) D انيق

(٨٠)

(1) C—العصى, D—C*, C—العصى—The first hemistich is identical with that of a verse of En-Nābigha xvii 16, Ahl. p. 19; cited Kāmil 451, Mughni 168.

(2) Const. لَكِي, نَدْعُ فَإِنْ لَمْ—C, C*—كُلِّي النَّاحِزِ, نَدْعُ بِهِمْ, فَإِلَّا D المتلوم الذي ينتظرونه والناحز بعير به نحاز اي سعال—Const. schol. فَإِلَّا

وَالَا يَدْعُنِي عَرَجَلٌ أَنْزِرْ عَرَجَلًا عَلَى أُمِّهِ نَزَوَ الْعَرِيسِ الْمَزْلَمِ

[C D] العريضة الجدوى الذى قد بلغ السفاد وجميعه عرضان¹ والمزلم الذى
فى حلقه زلمة معلقة
عرضات [C D]¹

الطويل

٨١

١ أَلَا أَيُّهَا الْمَنْزِلُ الدَّارِسُ أَسْلِمِ وَسُقِيتَ صَوْبَ الْبَاكِرِ الْمُتَغِيمِ
٢ وَلَا زَالَ مَسْنُوًا تَرَابُكَ تَسْتَقِي عَزَالِي بَرَّاقِ الْعَوَارِضِ مَرْزَمِ

[C] فهو إسقاء يدعو له بالعزالي والعزالي افواه المزاد واستعاره هنا للسحاب
والعوارض السحاب والإرزام صوت الرعد

٣ وَإِنْ كُنْتَ قَدْ هَيَّجْتَ لِي دُونَ صُحْبَتِي رَجِيعَ هَوَى مِنْ ذِكْرِ مِثَّةٍ مُسْقَمِ
٤ هَوَى كَادَتْ الْعَيْنَانِ يَفْرُطُ مِنْهُمَا لَهُ سَنَنْ مِثْلُ الْجُمَانِ الْمُنْظَمِ

[C] يفرط يستن¹ السنن ما جرى منه والجمان حب من فضة كهينة اللؤلؤ
يسهو [C]¹

(3) ولا يدعنى عزجل أنز C—أمة نزوا، وألا يدعنى حلا من عن حلا D [sic]—The word عزجل [LA xiii 465; Qāmus, Maid. ii 140] means a troop of men, or goats, etc.; here it is a man's name. عزجل does not exist—Const. schol. رجل من
باهلة والعريضة الجدوى الذى قد اتى عليه سنة والمزلم له زلمة
وهى المعلقة فى عنقه

(٨١)

(1) Ambr., L, L* ايها ذا C (1), L, L*—وَحَبِيتَ مِنْ رُبْعٍ وَإِنْ لَمْ تَكَلِّمْ—C (1), L, L*—This poem is not in D—Const. Ambr. وَأُسْقِيتَ، وَأُسْقِيتَ صَوْبَ، مُتَغِيمِ C
الصَّوْبَ انحدار المطر والباكر الذى قد عجل وَأُسْقِيتَ; schol. عَزَالِي بَرَّاقِ C, C*—مَسْنُوًا C—vr. 2, 3, 4 are wanting in L, C (1), and L*—Const. وَلَا زَالَ; schol. السانية البعير الذى يستقى الماء

(3) C رضيع، هجت C

(4) Ambr., C*, C—له سنن C—تفرط C—Const. schol. أى يسبق يفرط

ه وما ذا يهيج الشوق من رسم دمنة عفت غير مثل الحميري المسهم

[C] الدمنة منزل اسودت ارضه بالبحر والرماد وغيره عفت درست والحميري ثوب مسهم اي مخطط

٦ اربت بها الأمطار حتى كأنها كتاب زبور في مهاريق معجم

[C] اربت اقامت والمهاريق الصحف الواحد مهرق وهو القرطاس والمعجم من الكتاب المنقوط

٧ وكل نؤوج ينبري من جنوبها بتسهاك ذيل من فرادى ومتئم

[C] نؤوج ريش شديدة الهبوب وينبرى يعترض والتسهاك¹ المهر السريع التسهاك [C]¹

٨ أضرت بها الأرواح أو كل ذبلة دروج متى تعصف بها الريح ترسم

٩ لمية عند الزرق لايا عرفتها بجرثومة الارى والمتخيم

[C] لايا¹ عرفتها اي بطيئا² عرفتها والجرثومة التراب المجتمع والآرى مرابط الدواب والمتخيم موضع الخيم

الاياء [C]¹ رطبا [C]²

(5) من ذكر دمنة. Lugd.

(6) Ambr., C, C*—كتاب زبور, مهاريق C(1), L, L*—جميع Lugd. schol.

(7) L, C(1) وتؤم—Ambr. ينبري—L*—كل نؤج—Ambr., L, L*, L*—يتبرى, بتسهاك C, C*—ومتيم Lugd. Ambr., Const., بتسهاك C(1) ... تسهاك Ambr. schol.—وفرادى واحد ومتيم اثنان Const. schol.—وتؤم من السوكة يقول تجر هذه الريح فردا واحدا وتجر اثنان اثنان ذيل مؤخر الريح وما تجر

(8) [not in C or C*]—C(1), L—أضرت بها الارواح—Ambr., Const. تُشير عليها ترسم من الرسم وهو ضرب من السير—Ambr. schol.—اربت بها Lugd.—الترب—Lugd. schol. يشير عليها الترب

(9) C, C*—الاياء, الزرق اليا, بمية C, C*—يقال تآرى وتخيم اذا اقام Const. schol.—الاياء, الزرق اليا, بمية C, C*—بالمكان

١٠ وَمُسْتَقْوِسٌ قَدْ ثَلَمَ السَّيْلُ جُدْرَهُ شَبِيهِ بِأَعْضَادِ الْخَبِيطِ الْمُهْدَمِ

[C] والمستقوس اعوج مثل النوى والنوى ما جعل حول البيت مستدير¹
يمنع المطر من الدخول وجدره جدرانه ويروى جدره² بفتح الحيم
وهو جداره³ يقال جدرت الحائط جدرًا إذا بنيته والخبيط⁴ الذى تخبطه⁵
الابل شبه النوى باعضاده⁶ الحوض وعضاده نواحيه شبه النوى بالحوض
المتهتم

الحبيط [C]⁴ جدارًا [C]³ جدره [C]² مستدرس [C]¹
يعنى [C]⁶ تحيط [C]⁵

١١ فَلَمَّا رَأَيْتُ الدَّارَ غَشِيَتْ عِمَّتِي شَابِيبَ دَمْعٍ لِبَسَةِ الْمُتَلَثِّمِ

[C] العمة العمامة شابيپ دفع¹ من الدمع يقول بكيت فسترت وجهى بعمامتى
جمع [C]¹

١٢ مَخَافَةٌ عَيْنِي أَنْ تَنَمَّ دُمُوعُهَا عَلَى بِاسِرَارِ الضَّمِيرِ الْمُكْتَمِ

١٣ أَحَبُّ الْمَكَانِ الْقَفْرِ مِنْ أَجْلِ أَنْتَنِي بِهِ أَتَغْنَى بِاسْمِهَا غَيْرَ مُعْجَمٍ

١٤ وَلَمْ يَبْقَ إِلَّا أَنْ مَرْجُوعَ ذِكْرِهَا نَهَوْضٌ بِأَحْشَاءِ الْفَوَادِ الْمَتِيمِ

[C] مرجوعه ما رجع منه نهوض يريد رافع يعنى يرفع الاحشاء الخفيات¹
متيم مغرم²

معذب [C]² الحققان [C]¹

(10) LA viii 69—(قوس) (خط) ix 151 ; TA v 126, I. Sid. x 52 ونوى كاعضاد

قد خرم L*, C (1), L—ii 187—(قوس) (خط) i 140—Asās—الخبيط المهتم
السير, الحبيط C*, C—

(11) Ambr., C (1), L, Lugd. C—فلما عرفت—شابيپ دمع—L, C (1), L* شابيپ
وجهى

(12) L, C (1) عين—Ambr., C—باسرار الضمير

(13) Kāmil 167, 412—Ambr. 'Umdah ii 241—Const. margin—مُعْجَمٍ

إذا تغنيت—Ambr. schol. ويروى غير مُعْجَمٍ على ان تكون الكلام اسمها
بها [وإنا Const.] وحدى أى الفصح به أكثر باسمها [لا أكثر اسمها Const.]

(14) [sic] تهوض schol. ; تهوض Lugd.—نهوض—Ambr., C, C*, L, C (1)—نهوض L*

المتيم المضلل Const. schol.—كانه يرفع الاحشاء

١٥ إِذَا نَالَ مِنْهَا نَظْرَةً هَيْضَ قَلْبِهِ بِهَا كَأَنَّهُ يَاضُ الْمُتَعَبِ الْمُتَمِّمِ

[C] هَيْضُ كَسْرٌ بَعْدَ جَبُورٍ يُقَالُ هَاضَهُ يَهِيضُهُ هَيْضًا وَالْمُتَمِّمُ الَّذِي كَانَ بِهِ كَسْرٌ

الْمُتَمِّمُ [C] ١

١٦ تَغَيَّرَتْ بَعْدِي أَمْ وَشَى النَّاسُ بَيْنَنَا بِمَا لَمْ أَقْلَهُ مِنْ مُسَدَّى وَمَلَحِمِ

١٧ وَمَنْ يَكُ ذَا وَصَلٍ فَيَسْمَعُ بِوَصْلِهِ أَحَادِيثَ هَذَا النَّاسِ يَصْرِمُ وَيُصْرِمُ

١٨ إِلَيْكَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ تَعَسَّفْتُ بِنَا الْبُعْدَ أَوْلَادُ الْجَدِيلِ وَشَدَقِمِ

١٩ نَوَاشِطُ مَنْ يَبْرِينُ أَوْ مِنْ حَدَائِهِ مِنْ الْأَرْضِ تَعْمَى فِي النَّحَاسِ الْمَخْرَمِ

[C] نَوَاشِطُ خَوَارِجُ ١ مِنْ حَدَائِهِ مِنْ إِزَائِهِ تَعْمَى تَرْمَى بِالزَّيْدِ يُقَالُ عَمَى ٢

الْبَحْرُ يَعْمَى إِذَا رَمَى بِالزَّيْدِ وَالنَّحَاسُ الصَّفَرُ يَعْنِي الْحَلَقُ فِي أَنْوْفِهَا وَهِيَ الْبَرَى

عَمَّ [C] ٢ مَوَارِحُ [?] ١

٢٠ بِأَبْيَضٍ مُسْتَوْفٍ الْخُطُومِ كَأَنَّهُ جَنَى عَشْرِ أَوْ نَسَبِ قَزٍ مُخْذَمِ

[C] ارَادَ تَعْمَى بِأَبْيَضٍ وَهُوَ اللَّغَامُ الزَّيْدُ وَالْخُطُومُ الْأَنْوُفُ الْوَاحِدُ خُطْمٌ مُسْتَوْفٍ

الْخُطُومُ يَعْلُوهَا الْعَشْرُ ثَمَرٌ فِي أَوْسَاطِهِ شَيْءٌ أَبْيَضٌ كَالْقَزِّ شَبَّهَ بِهِ اللَّغَامُ وَمُخْذَمٌ مَنْقُطَعٌ

(15) LA i 225 ; TA i 160—LA (تعب) xiv 337 ; TA viii 213 المَعْنَى

—Asās (تعب) i 54 إِذَا مَا رَأَاهَا رَأَى ١٥, 16 are not in L, C (1), L*—Const. schol. هِ كَانَ بِهِ كَسْرٌ يَمْشَى بِهِ

ثُمَّ أُبَيَّتْ فَتَتَمِّمُ كَسْرَهُ

(16) Ambr. مُسَدَّى—C—Ambr. schol. وَعَمِلُوا—مُسَدَّى—Ambr. schol. يَرِيدُ مَنْ قَوْلٍ كَذَبُوا فِيهِ وَعَمِلُوا

فِيهِ كَمَا يَسَدَّى الثَّوبَ وَيَلْحَمُ

(17) L, C (1), L*—Sawāt al-ahādīth yuṣṣam—Khiz. iii 631, Ambr., Const. أَقَاوِيلُ هَذَا

(18) TA (جدل) vii 254—Lugd. omits vv. 18—25.

(19) Const. schol. وَيُرْوَى تَعْدَى الْمَخْرَمُ يَرِيدُ الْبَرَى وَيُرْوَى تَعْدَى

(20) C, C* مُسْتَوْفٍ—بِمُخْذَمٍ، مُسْتَوْفٍ does not usually bear the meaning يَوْفَى؛ but the IV أَوْفَى (with the prep. عَلَى) has this sense—Ambr. schol. يَوْفَى عَلَى الْخُطْمِ أَيْ يَعْلُو الْأَنْفَ

٢١ إِذَا هُنَّ عَاسَرْنَ الْأَخِشَةَ شُبْنَهَا بِأَشْكَالٍ أَنْ مِنْ صَدِيدٍ وَمِنْ دَمٍ

[C] الاخشة خلق في عظام انوفها شبه خلطها بأشكال زبد قد خالطها الدم
وكلّ بياض خالطته حمرة فهو اشكل يقال عين^١ شكلا^٢ اذا خالط بياضا
حمرة قال جرير^٣ فما زالت القتلى تمج^٤ دماها^٥ بدجلة حتى ماء
دجلة اشكل^٤ ^٥ أن قد غلى^٥ عاسرن^٥ الاخشة جاذبها

^١ غير [C] ^٢ شكلا [C] ^٣ [in Diw.] تموج ^٤ Df. ii 62
^٥ عاسرن [C] ^٥ بلغ [C]

٢٢ وَكَائِنْ تَخَطَّتْ نَاقَتِي مِنْ مَفَازَةٍ إِلَيْكَ وَمِنْ أَحْوَاضِ مَاءٍ مُسَدِّمٍ

٢٣ بِأَعْطَانِهِ الْقِرْدَانُ هَزَلَى كَأَنَّهَا نَوَادِرُ صِيصَا الْهَبِيدِ الْمُحَطَّمِ

[C] اعطانه مبارك الابل حوله ويروى باعقاره والعقر الحوض والهبيد حب
الحنظل والصيصاء الصاوى منه خرج يقول القردان ليس لها شيء تأكل
فهي هزلى فشبهها بالصاوى من حب الحنظل

٢٤ إِذَا سَمِعَتْ وَطْءَ الرِّكَابِ تَنَفَّشَتْ حُشَّاشَاتُهَا فِي غَيْرِ لَحْمٍ وَلَا دَمٍ

[C] تنفشت تحركت حشاشاتها بقايا نفسها والحشاشة بقية النفس

٢٥ جَشَمْتُ إِلَيْكَ الْبَعْدَ لَا فِي خُصُومَةٍ وَلَا مُسْتَجِيرًا مِنْ جَرِيرَةٍ مُجْرِمٍ

(21) Ambr. — إذا هن عاسرن، شبنها C, C* — C, C* — 19, 20, 21 are not in L, C (1) or L* — عاسرن maltreat, drag at — cf. Mughni [حتى] p. 54 — Const. schol. أن وهو زبد مخلوط بدم

(22) LA viii 318; TA iv 405 — LA (سدم) xv 176; TA viii 334 — El Gauh. (صيص) i 509 [margin] — Agh. x 158 تخطى

(23) LA viii 318; TA iv 405; El Gauh. i 509 — بارجاه القردان C*, Maid. (Cairo) i 236 — بوادر، هزلى، باعقاره Agh. x 158 — هزلا، باعطانه C — Maid. i 638, Const., Ambr. باعقارها; this variant mentioned LA viii 318 — Const. schol. اعقار مقام الشارب موضع اخفاف الابل

(24) Fâiq ii 284 — وطأ البطى Maid. i 638; Maid. (Cairo) i 236 — El Gauh. (صيص) i 509 [margin] — LA (نفس) viii 249; TA iv 358; Asās ii 302 — وطى C

(25) C* — جزيرة — Ambr. schol. لم اجنك — جزيرة C* — مستجير من جريرة وهي ما يجرها الانسان على نفسه

٢٦ وَلَوْ شِئْتُ قَصَرْتُ النَّهَارَ بِطِفْلَةٍ هَضِيمِ الْحَشَا بَرَّاقَةِ الْمُتَبَسِّمِ

٢٧ كَانَ عَلَى أَنْيَابِهَا مَاءٌ مُزْنَةٌ بِصَهْبَاءٍ فِي إِبْرِي شَرْبٍ مُقَدَّمٍ

[C] المزنة السحابة والصهباى الحمرة البيضاء والشرب القوم يشربون مقدم
قُدِّمَ عليه وهو العطاء عاطوه

٢٨ إِذَا قَرِعَتْ فَاهُ الْقَوَارِيرِ قَرَعَةً يَمْلِكُ لَهَا مِنْ خَالِصِ اللَّوْنِ كَالَّذِمِ

[C] قوارير آنية الخمر ويروى اذا فرغت يمتج يقذف خالص اللون يعنى
الخمر والقوارير الزجاج

٢٩ تَرُوحُ عَلَيْهَا هَجْمَةٌ مَرْتَعُ الْمَاءِ مَرَاتِعُهَا وَالْقَيْظُ لَمْ يَتَجَرَّمِ

[C] يقول تروح على المرتع هجمة والهجمة القطعة من الابل فهى ترعى
فى القفار مع الماء والوحوش لم يتجرَّم لم يتكَّمَل¹
يتحزم لم يتكَّمَل [C]¹

٣٠ بَوْعَسَاءُ دَهْنَاوِيَّةِ التُّرْبِ طَيِّبٍ بِهَا نَسَمُ الْأَرْوَاحِ مِنْ كُلِّ مَسَمٍ

[C] وعساء رملة والارواح جمع ريح وانما جمعت بالواو لان اليا فى ريح
اصلها واو فقلبوا الواو ياء للكسر لان الواو بعد الكسر ثقيلة على اللسان

(26) Ambr. schol. بطفلة. فى سرور بطفلة. المعنى انه يقصر النهار عليه لا يطول لانه فى سرور بطفلة ناعمة

(27) Const., Ambr., Lugd. -- شَرْبٌ مُلْتَمِمْ -- C -- 27, 28 are not in L, L*, C(1) -- Lugd. omits from v. 28 to end -- Ambr. schol. اى كان ريق الطفلة ماء مزنة اى ماء سحاب فى غدوبته ملتم اى ابريق مشدود الرأس

(28) Ambr. القواير -- C -- القواير -- Const. القواير

(29) Ambr. schol. هذه الطفلة -- يتحزم -- C -- لم يتجرَّم -- Ambr. هجمة ابل وهى [دون Const.] المائة ... يقول ترعى عشرا ثم ثمنا ترد الماء علينا Const. reads لم يتجرَّم لم ينقطع ...

(30) Asās (نسر) ii 289 بجرعاء دهنأوية

٣١ تَحْنُ إِلَى الدَّهْنَا بِخَفَانٍ نَاقَتِي وَأَنَّى الْهَوَى مِنْ صَوْتِهَا الْمَتَرْنِمِ
٣٢ إِلَى إِبِلِ الزَّرْقِ أَوْطَانِ أَهْلِهَا يَحْلُونَ مِنْهَا كُلَّ عَلِيَاءٍ مُعَلِّمِ

[C] العلواء المكان المشرف معلم كالعلم وهو الجبل والزرق اكثبة بالدهنا

٣٣ مَهَارِيسَ مِثْلَ الْهَضْبِ تَنْمِي فُحُولَهَا إِلَى السِّرِّ مِنْ أَذْوَادِ رَهْطِ ابْنِ قِرْضِمِ

[C] مَهَارِيسُ^١ مَهَارِيسُ^٢ الْأَرْضِ وَقِيلَ الْمَهَارِيسُ^٣ شَدِيدَاتِ الْأَكْلِ وَسِرُّ الشَّيْءِ خَيْرُهُ وَخَالَصُهُ وَالذُّودُ الْعَشْرُ مِنَ الْإِبِلِ فَمَا دُونَهَا وَالْهَضْبُ الْجِبَالُ تَنْمِي تَرْتَفِعُ وَالسِّرُّ الْخَالِصُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَقِرْضِمُ حَتَّى مِنْ مِهْرَةٍ
المهاريش [C]^٣ مهريش [C]^٢ مهاريش [C]^١

٣٤ كَانَ عَلَى الْوَانِهَا كُلِّ شَتْوَةٍ جِسَادِينَ مِنْ صَبْغِينَ وَرَسٍ وَعَنْدَمِ

[C] جِسَادِينَ أَرَادَ لَوْنِينَ أَحْمَرَ وَاصْفَرَ وَأَتَمَّا يَرِيدُ بِذَا أَنَّهَا إِبِلٌ تَأْكُلُ الرَّبِيعَ وَالزَّهْرَ فَتَخْضِبُهَا وَالْعَنْدَمُ قِيلَ هُوَ الْبَقَرُ

٣٥ يُشَوِّرُ غِزْلَانَ الصَّرِيمِ أَطْرَادَهَا خُطُوطَ الثَّرَى مِنْ كُلِّ دَلْوٍ وَمَرْزَمِ

[C] خُطُوطُ الثَّرَى أَثَارُ الْمَطَرِ وَأَطْرَادَهَا^١ مَا يَتَّبِعُهَا يَقُولُ هَذَا الْإِبِلُ تَتَّبِعُ خُطُوطَ الثَّرَى لِأَنَّ فِيهَا الْمَرْعَى فَيُشَوِّرُ الْغِزْلَانَ^٢ أَطْرَادَهَا
الغزلان [C]^٢ المراد [C]^١

- (31) Ambr., وأين Bekrî 323 — بحقنان — C* — بخفقان — C — بحقان — L*, L — Const. أنى الهوى يريد كيف الهوى بها Const. — وأين — L, C (1), L* — وأنى Const.
(32) ومعلم معروف Const. schol. — عنها, يجلون L*
(33) — قرصم Ambr. — مهاريش — O, C* — ينمي — TA ix 24 ; xv 376 (قرصم) LA — تنمي L, C, C (1)
(35) يشور (1) — C — يشوز — L* — يشور — L — Ambr., انطرادها — Ambr., غزلان الفلاة — C — Ambr., المرزوم الشعريان — Ambr. schol. — غزلان الصريم — I

٣٦ بَلَا ذِمَّةٌ مِنْ مَعْشَرٍ غَيْرِ قَوْمِهَا وَغَيْرِ صُدُورِ السَّمْهَرِيِّ الْمَقُومِ

[C] يقول هذه الابل ما تخاف من احد لم تسخر لقوم غير قومها والسهمري
الرماح منسوبة الى سمير رجل يثقف الرماح السهمري واسمهر الشيء اذا
اشتد

٣٧ لَهَا خَطَرَاتُ الْعَهْدِ مِنْ كُلِّ بَلَدَةٍ لِقَوْمٍ وَإِنْ هَاجَتْ لَهُمْ عِطْرٌ مَنْشِيرٌ

[C] العهد المطر وعطر منشمر ومنشر امرأة قد اختلفوا فيها الرواة فقال بعضهم
عطارة كانت في الجاهلية كانوا اذا ارادوا حربا اشهبوا وامروا حنوطها
للمبالغة في القتال وقال آخرون هي امرأة دخلت على زوجها فلا خفت
من ليلتها فضربها فادماها فقبل عطر منشمر¹ فاخذت قوم المرأة الرجل وهو
من قولك نشر² الناس في قتل عثمان وهو ابتداء امرهم في سفبه
تيشمر [C]² ميشمر [C]¹

٣٨ نَجَائِبُ لَيْسَتْ مِنْ مَهْوَرٍ أَشَابَةٍ وَلَا دِيَةٍ كَانَتْ وَلَا كَسْبٍ مَائِمٍ

نجايب اي كرام يعنى الابل الاشابة الاختلاط من كل شيء يقول
ليست باختلاط انما هي خالصة

(36) قوله بلا ذمة اي لم يستجر باحد فيرعى اي Const. schol. — فلا (1), C (36)
يهاب قومها اي رعت بلا ذمة من معشر ليسوا من قومها اي اتما رعت
بذمة قومها

(37) LA iii 185—Const., Ambro., : حرب منشمر، لقوم ولو 337 v (خطر) LA
I.Sid. ix 113; L, L*, C (1) منشمر —C, C* خطوط منشمر
cf. Zoheir Landb. p. 83, in schol., Maid. i 155: LA (نشر) xvi 55, 56 and
Hariri cons. 612 schol.—Const. schol. ... العهد جمع عهدة وهو اول مطر
يقع وقوله لقوم يريد للقوم الذين كانوا يرعون وإن هاجت لهم حرب
منشمر يقول هم اعزاء لهم منعة ومنشر امرأة كانت تبيع الحنوط عطارة
وكانوا يتشأمون بها

(38) cf. Kāmil أشابة—وما كان مالى من تراث ورثته Iqd. i 84—من ظهور C (38)
263.

٣٩ وَلَكِنْ عَظَّمَ اللَّهُ مِنْ كُلِّ رِحْلَةٍ إِلَى كُلِّ مَحْجُوبٍ السَّرَادِقِ خَضِرِمْ

[٥] يجوز مرة عطاء الله بالرفع على تقدير ولكن عطاء الله ويجوز بالنصب على المصدر ويجوز مرة بالعطف بالمرور في عطاء الله على من الذي قبله والسادق مقدم البيت والخضرم كثير الخير والعطاء

٤. كَرِيمِ النَّشْأَةِ رَحْبِ الْفِنَاءِ مُتَوِّجِ بَتَاجِ بَهَاءِ الْمَلِكِ أَوْ مُتَعَمِّمِ

[C] النشا الذكر هو به وقيل النشا لا يكون إلا مدحاً والرحب الواسع والفناء ما قرب من الدار

٤١ تَبَرُّكَ بِالسَّهْلِ الْفَضَاءِ وَتَتَّقِي . عُدَّاهَا بِرَأْسِ مَنْ تَمِيمُ عَوْمَرَم

٤٢ تَحَدَّبُ سَعْدٌ وَالرَّيَّابُ وَرَأَاهَا عَلَى كُلِّ طَرَفٍ أَعْوجَى مُسُومٌ

[C] يقول تحدّب¹ سعد والرباب وراء هذه² الابل يجمعها بالرماح تحدّب¹ اى تعطف وسعد قبيلة والرباب تيمر [وضبة] وعدى وعكل³ ادخلوا ايديهم بعضها وتحالفوا فسوّهم الرباب والطرف الفرس الكريم اعوجى منسوب الى اعوج وهو فحل من فحول الخيل مسوّم اى معلم وعطل [C]³ وراجل [C]² تحدث [C]¹

يقول ارتحل الى الملوك فيعطونني يقول انه
يفد من ملك الى ملك عليه حجاب

وَيُورِي بَتَاج رِءَاءَ الْمَلِكِ — Const. الشا — Ambr. schol. بتاج رداء (10) L, C (1), L*
 الثناء; for الثناء — Ambr., C, L كريمة الشا اي كريمة الذكر Const. schol.

(11) C, C^* -- بالارض، ويتترك $C(1)$ -- Const. schol. رأس تمير يقول وعمره شديد

(12) C (1); L, L* تجرّر—Ambr. تحذب—C [in gloss] تحذب سعدا—verse omitted in C and C*; C, however, gives the gloss, apparently reading تحذب where L, L* read تجرّر—Const. schol. تحذب اى تعطف وراء هذه الابل تمنعها

٤٣ وَإِنْ شَاءَ دَاعِيهَا أَتَتْهُ بِمَالِكَ وَشَهْبَانٍ عَمِرُوا كُلُّ شَوْهَاءٍ صِلْدِمِ

[C] شهبان عمرو يقول هم مثل شهبان النار من شدة بأسهم ونجدهم والشوهاء¹

الفرس واسعة² الفيه

الشوواء [C]¹

الواسعة [C]²

٤٤ وَإِنْ ثَوَّبَ الدَّاعِي بِهَا يَالْخَنْدِفِ فَيَالَكَ مِنْ دَاعٍ مَعَزٍ مُكْرَمِ

[C] التثويب من الصوت بالندى ومنه التثويب آخر الأذان

٤٥ وَإِنْ تَدْعُ قَيْسًا قَيْسَ عَيْلَانَ يَأْتِيهَا بَنُو الْحَرْبِ يُسْتَعْلَى بِهِمْ كُلُّ مُعْظَمِ

٤٦ كَثِيرِ الْحَصَى عَالٍ لِمَنْ فَوْقَ ظَهْرِهَا بِهَامَةِ مُلْكٍ يَفْنَخُ النَّاسَ مُقَرَّمِ

٤٧ لَهَا كُلُّ مَشْبُوحِ الذَّرَاعِينَ تَتَقَى بِهِ الْحَرْبُ شَعْشَاعٍ وَأَبْيَضُ فَدْغِمِ

[C] لها مجرى الابل مشبوح الذراعين شعشاع طويل فدغم جسيم الخلق وضخم

(43) LA (شهب) i 491; TA i 327; Asās i 334 عمـ Ambr., C(1), C, C*,
—Ambr. schol. —C, C* كل شواء —L, C(1), L* وان شاء L, L*
اي داعى هذه الابل اتته كل شواء بهالك وشهبان عمرو قال الاصمعي
الشوواء الطويلة وقيل شواء حديدية النفس وصلدم شديدة يعنى بهالك
أبا حنظلة بن زيد بن مناة ويقال للرجل اذا كان ذا حمرة وشجاعة
هو شهاب

(44) بها يَا لِيَخْنَدِفِ —C(1), C, L —لها يالْ خَنْدِفِ —Ambr. —وإذ C

(45) يأتها بنو. تَدْعُ قَيْسًا قَيْسَ —Ambr. —تدو قيس قيس —C —L, C(1), L* omit —نابها —Const. schol. —عيلان

(46) يعنى للداعى كثير العدد —Ambr. schol. —يفنخ —Ambr. —يفتنح —الحضا C
اراد فيالك من داع كثير الحصى وقوله عال لمن فوق ظهرها يقول هذا
الحى وهو الداعى عال لمن فوق الارض بهامة ملك اى بشرف ملك
يفنخ الناس الفنخ اقبح الذل ومقرم فحل اى هو ملك لم يقهر هو
مثل الفحل

(47) LA (فدغم) xv 348; TA ix 11; El Gauh. ii 320 الى كل (شع) —LA —أى يدفع عن هذه الابل كل مشبوح —Ambr. schol.

٤٨ إِذَا اسْتَرْسَلَ الرَّاعِي رَعَتَهَا مَهَابَةً إِلَى كُلِّ مَيَّاسٍ إِلَى الْمَوْتِ مُعْلِمًا

[C¹] استرسل نام واطمأن مياس يميمس يتبختر بعد ما جعل لنفسه علامة ليعرف
وكذا تفعل الشجعان

الطويل

٨٢

١ مَرَرْنَا عَلَى دَارٍ لِمِيَّةٍ مَرَّةً وَجَارَاتِهَا قَدْ كَادَ يَعْفُو مَقَامَهَا

[C D] يعفو اى يدرس ويروى مررنا على دار لمية غدوة بعدما

٢ فَلَمْ يَدْرِ إِلَّا اللَّهَ مَا هَيَّجَتْ لَنَا أَهْلَةً أَنَا الدِّيَارِ وَشَامَهَا

[C D] أَنَا جمع نؤى والنؤى ما كان حول البيت يمنع المطر الدخول والشام
العلامات الواحدة شامة

٣ وَقَدْ زَوَدْتُ مِي عَلَى النَّايِ قَلْبَهُ عَلاَقَاتِ حَاجَاتِ طَوِيلِ سَقَامُهَا

٤ فَأَصْبَحْتُ كَالْهِيمَاءِ لَا الْمَاءِ مَبْرِي صَدَاهَا وَلَا يَقْضِي عَلَيْهَا هَبَامُهَا

[C D] الهيام داء يأخذ الابل فتسفن جلودها وتشرب فلا تروى والصدى العطش

يقول اذا نام الراعى واطمأن فلم —Ambr. schol. مهابة على —Const., Ambr. (48)
يتبغها رعتها

(٨٢)

- (1) قد يعتمدن —Mulhibb وجاراتها, لمية غدوة —BM, L, L*, Mulhibb 289; 302
يعفو (1) C —قد يعتمدن —BM لمية مرة حاراتها —C, D
- (2) اثار الديار —D —عشية إناء —Wv. Gr. ii 337; Howell i 51; Mulhibb 289
والشام لون يخالف لون الارض —Const. schol.
- (3) —Ambr. على الناس, رودت —D —رودت, علاقة —BM —قبلة —Mulhibb 289
علاقات ما يبقى من الحب فى القلب —schol.
- (4) —Kashshaf —الما منبرى, كاليهما فلا —BM —على هيامها —Mulhibb 289, 302
ولا —Const. schol. —مبرئاً —C —آلا الماء —L* —الماء مبرو —L, C (1), L* 1443
يقضى عليها قيامها اى ولا تموت

ه كَانِيْ غَدَاةَ الزَّرْقِ يَا مِيْ مَدْنَفٌ يَكِيدُ بِنَفْسٍ قَدْ أَجَمَّ حِمَامُهَا

[C D] مدنف شديد المرض يقال فلان يكيد بنفسه اذا كان في الموت اجمر

حمامها [موتها D]

٦ حِذَازَ اجْتَذَامِ الْبَيْنِ اقْرَانَ طِيَّةٍ مُصِيبٍ لَوْقَرَاتِ الْفَوَادِ اَنْجَذَامُهَا

[D] البين الفراق والاقران الحبال والطية النية والوجه الذي يقصدونه والوقر

الكسر وانجذامها انقطعها

٧ خَلِيلِيْ لَمَّا خِفْتُ اَنْ تَسْتَفْزِنِيْ اَحَادِيْثُ نَفْسِيْ بِالْأَنْوَى وَاحْتِمَامُهَا

[١] تستفزني تستخفني والاحتمام الهبة¹ ورفع الفرع يأخذ الانسان

الخفة [C]¹

٨ تَدَاوَيْتُ مِنْ مِيْ بِتَكْلِيْمَةٍ لَهَا فَمَا زَادَ اِلَّا ضَعْفَ دَائِيْ كَلَامُهَا

٩ اَنَاةٌ كَانَ الْمَسْكُ اَوْ نُوْرٌ حَنُوَةٌ بِمِثْلٍ مُرْجُوْعٍ عَلَيْهِ التِّثَامُهَا

[C] النور الزهرة والحنوة نبت طيب الريح والميثاء¹ مسيل واسع يأخذ نصف

الوادي او ثلثه اناة بطيئة القيام من ثقل عجيزتها مرجوع² مردود [فيقول

كانها] عطف³ [الالتئام على نور حنوة] الوادي بطيب رائحة فيها

يصف [C]³ مرجوح [C]² الميثاء [C]¹

(5) — قَدْ أَجَمَّ Ambr. لنفس. اكيد BM — يجود بنفس، الرزق Agh. xvi 126

اجمر اي حضر موتها Ambr. schol.

(6) مصيب. حذار حذار BM — مصاب ولوعات، اقران نية، حذر Agh. xvi 126

حر C (1), L* — مصيب لوقرات، حر باجتئاب، انجذامها L — انجذامها

— انجذامها، حذار اجتذاب — Ambr., Const. — C omits — مصيب، باجتذاب

يقول كاني مدنف حذار اجتذب البين يعني البين يجذب Ambr. schol.

الوصل فيقطعه... وقرات الفؤاد شيء يصيب العظم فيكدمه ويهزمه

(7) — بالمني C (1), Const., L, L* — BM; Muhibb 289 — 7, 8, 9 not in D —

واحتمام النفس حديث النفس — Ambr. schol. — تستقرني C, BM — بالهوى

بالامر والازماع عليه

(8) ما بي Muhibb 289 — بتكليم ساعة — Muhibb, C (1), L, L*, Wr. Gr. ii 338

كلامها

(9) — لثامها BM — بهثنا C — عليها BM, C (1), L, L*

٤٨ إِذَا اسْتَرْسَلَ الرَّاعِي رَعَتَهَا مَهَابَةً إِلَى كُلِّ مَيَاسٍ إِلَى الْمَوْتِ مُعْلِمٌ

[١] استرسل نام واطمان مياس يمس يتبختر بعد ما جعل لنفسه علامة ليعرف وكذا تفعل الشجعان

الطويل

٨٢

١ مَرَرْنَا عَلَى دَارٍ لِمِيَّةٍ مَرَّةً وَجَارَاتِهَا قَدْ كَادَ يَغْفُو مَقَامُهَا

[C D] يغفو اى يدرس ويروى مررنا على دار لمية غدوة بعدما

٢ فَلَمْ يَدْرِ إِلَّا اللَّهَ مَا هَيَّجَتْ لَنَا أَهْلَةً أَنَا الدِّيَارِ وَشَامُهَا

[C D] أَنَا جمع نؤى والنؤى ما كان حول البيت يمنع المطر الدخول والشام
العلامات الواحدة شامة

٣ وَقَدْ زَوَدَتْ مِي عَلَى النَّايِ قَلْبَهُ عَلاَقَاتِ حَاجَاتِ طَوِيلِ سَقَامُهَا

٤ فَاصْبَحَتْ كَالْهِيمَاءِ لَا الْمَاءِ مُبْرِي صَدَاها وَلَا يَقْضِي عَلَيْهَا هَبَامُهَا

[C D] الهيام داء يأخذ الابل فتسخن جلودها وتشرب فلا تروى والصدى العطش

يقول اذا نام الراعى واطمان فلم يتبغها رعتها
يتبغها رعتها

(٨٢)

- (1) BM, L, L*, Muhibb 289; 302 —وجاراتها, لمية غدوة —C (1) —قد يعتهدن BM —لمية مرة حاراتها —C, D
(2) Wr. Gr. ii 337; Howell i 51; Muhibb 289 —عشبة إِنَاء —اثر الديار D —الشام لون يخالف لون الارض Const. schol.
(3) Muhibb 289 —رودت D —علاقة BM —قبله —Ambr. schol. —على الناس, رودت D —علاقات ما يبقى من الحب فى القلب
(4) Kashshaf —الها منبرى, كالهيما فلا BM —على هيامها 289, 302 —ولا Const. schol. —مبْرِيًا C —آلا الها L* —الماء مبرو L, C (1), 1443 —يقضى عليها قيامها اى ولا تموت

ه كَانِي غَدَاةَ الزُّرْقِ يَا مَيَّ مَدْنَفٍ يَكِيدُ بِنَفْسٍ قَدْ أَجْمَرَ حِمَامُهَا

[CD] مدنف شديد المرض يقال فلان يكيد بنفسه اذا كان في الموت اجمر حمامها [موتها D]

٦ حِذَازَ اجْتِذَامِ الْبَيْنِ اقْرَانِ طِيَّةٍ مُصِيبٍ لَوْقَرَاتِ الْفُؤَادِ اَنْجِذَامُهَا

[D] البين الفراق والاقران الحبال والطية النية والوجه الذي يقصدونه والوقر الكسر وانجذامها انقطعها

٧ خَلِيلِي لَمَّا خِفْتُ اَنْ تَسْتَفِزْنِي اَحَادِيثُ نَفْسِي بِالنَّوَى وَاحْتِمَامُهَا

[C] تستفزني تستحقني والاحتمام الهمة¹ ورفع الفرع يأخذ الانسان الخفة [C]¹

٨ تَدَاوَيْتُ مِنْ مَيِّ بِتَكْلِيمَةٍ لَهَا فَمَا زَادَ اِلَّا ضَعْفَ دَائِي كَلَامُهَا

٩ اَنَاةٌ كَانَتْ الْمَسْكُ اَوْ نَوْرٌ حَنَوَةٌ بِمِثْلٍ مَرْجُوعٍ عَلَيْهِ التِّثَامُهَا

[C] النور الزهرة والحنوة نبت طيب الريح والميثاء¹ مسيل واسع ياخذ نصف الوادي او ثلثه اناة بطيئة القيام من ثقل غجيزتها مرجوع² مردود [فيقول صاتها] عطف³ [الالتئام على نور حنوة] الوادي بطيب رائحة فمها يصف [C]³ مرجوح [C]² الميثا [C]¹

(5) — قد أجمر Ambr. لنفس. اكيد BM — يجود بنفس، الرزق Agh. xvi 126 — اجمر اي حضر موتها Ambr. schol.

(6) مصيب. حذار حذار BM — مصاب ولوعات، اقرا نية، حذر Agh. xvi 126 — حر (1) C, L, — مصيب لوفرات، حر باجتتاب، انجذامها L — انجذامها — انجذامها. حذار اجتذاب. Const. — Ambr., C omits — مصيب، باجتذاب — يقول كاني مدنف حذار اجتذب البين يعني البين يجذب. Ambr. schol. الوصل فيقطعه... وقرات الفؤاد شيء يصيب العظم فيكدمه ويهزمه

(7) — بالمني C (1), Const., L, L* — BM; Muhibb 289 — تستقرني C, BM — بالهوى بالامر والازماع عليه

(8) — بتكليم ساعة Muhibb, C (1), L, L*, Wr. Gr. ii 338 — كلامها

(9) — لثامها BM — بميثا C — عليها BM, L, L*, C (1)

١. كَانَ عَلَى فِيهَا تَلَالُوٌ مُّزْنَةٌ وَمِصْأٌ إِذَا زَانَ الْحَدِيثَ ابْتِسَامُهَا

١١. أَلَا خَيَّلْتُ مَى وَقَدْ نَامَ صُحْبَتِي فَمَا نَفَرَ التَّهْوِيمَ إِلَّا سَلَامُهَا

[C] خَيَّلْتُ أَرْتَنَا خَيَالَهَا فِي النَّوْمِ وَالتَّهْوِيمِ النَّوْمِ

١٢. طُرُوقًا وَجَلْبُ الرِّحْلِ مَشْدُودَةٌ بِهِ سَفِينَةٌ بَرٍّ تَحْتَ خَدَى زَمَامُهَا

[C D] الطُّرُوقُ تَكُونُ بِاللَّيْلِ يُقَالُ طَرِقَ طُرُوقًا إِذَا أَتَى لَيْلًا جَلْبُ الرِّحْلِ عِيدَانَهُ

١٣. أُنِيخْتُ فَالْقَتُ بَلَدَةٌ فَوْقَ بَلَدَةٍ قَلِيلٍ بِهَا الْأَصَوَاتُ إِلَّا بُغَامُهَا

[C D] الْبَلَدَةُ الْأُولَى كَرَكْرَةُ الصَّدُورِ وَالبَلَدَةُ الثَّانِيَةُ الْأَرْضُ يَقُولُ أَلَقْتُ كَرَكْرَتَهَا

عَلَى الْأَرْضِ وَالبَغَامُ صَوْتُ النَّاقَةِ تَقْطَعُهُ¹ وَلَا تَمُدُّ فِيهِ يَقُولُ إِلَّا بُغَامُهَا نَعْتًا

لِلْأَصَوَاتِ كَمَا قَالَ تَعَالَى ﴿لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا﴾² بِهَا مَعْنَاهُ

لَوْ كَانَ فِيهَا آلِهَةٌ غَيْرُ اللَّهِ فَقَوْلُ اللَّهِ نَعْتٌ لِآلِهَةٍ يَقُومُ مَقَامَ غَيْرِهِ

¹ [C] تَقْصَعُهُ ² Qor. xxi 22.

(10) تَلَالُوٌ—Const. تَلَالُوٌ I.* (10)

(11) فَاتَقَعَ (D marg.) إِذَا خَيَّلْتُ BM—نَامَ ذُو الْكُرَى i 170 (خَيْل) Asās; فَاتَقَرَ (text) I. Ya'ish 1431—إِلَّا خَيَّلْتُ Muhibb 289—Khiz. ii 52, Muhibb 289—فَاتَقَرَ I. Ginni Tasrif p. 48; Maid. Sarf 43 cite a verse:

أَلَا طَرَقْتَنَا مَيَّةً أَبْنَةُ مُنْذِرٍ . فَمَا أَرَقَ النَّيَّامُ إِلَّا سَلَامُهَا

which seems a compound of this verse and v. 13 of lxxviii—I. Sid. v 102 cites it with the variant أَيقَطَ. It is also cited Howell iv 1285 with كَلَامُهَا and there attributed either to Dhu'r-Rummah or to Abu'l'Ghamr el Kilābi.

(12) وَحَلَبَ BM—طَرِيقًا C—Muhibb 289—Kashshāf 921—Khiz. ii 52—Damiri i 13—Ambr., Const. سَفِينَةٍ

(13) Bāqir 78—Khiz. ii 51, 52—Muhibb 289—Lane 77, 247—Yāqūt i 715—Howell i 311—Wr. Gr. ii 341—Mulhūt 120—Mughni 31, 138—LA (بَغْم) xiv 318; TA viii 203—Lyll, Anc. poet. 40—Es-Suy. Shaw 78, Ham' iii 194—TA (أَل) vii 212—LA (بَلَد) iv 63; TA ii 306, El Gauh. i 214; Asās i 41—BM قَلِيلًا—Sihaw i 323.

١٤ يَمَانِيَّةٌ فِي وَثْبِهَا عَجْرِيَّةٌ إِذَا أَنْضَمَّ إِطْلَاها وَأَوْدَى سَنَامُها

[C] عَجْرِيَّةٌ شَدَّةٌ وَعَنْفٌ وَإِطْلَاها حَافِرُها وَأَوْدَى¹ سَنَامُها أَي ذَهَبَ مِنَ السَّيْرِ

أَوْدَى [C]¹

١٥ وَدَوِيَّةٌ تِيهَاءَ يَدْعُو بِجَوْزِها دُعَاءُ الثَّكَالِي آخِرَ اللَّيْلِ هَامُها

[C D] دَوِيَّةٌ فَلَاةٌ وَسَعَةٌ بَعِيدَةٌ يَسْمَعُ لَهَا دَوِيًّا لَخْلُوها وَيُرَوِّي وَدَوِيَّةٌ تِيهَاءَ يَتَاهُ

فِيها [جَوْزِها وَسَطُها وَالْهَامُ ذِكْرُ الْيَوْمِ D]

١٦ أَطْلَتْ أَعْتِقَالَ الرَّحْلِ فِي مَدْلِهِمَها إِذَا شَرُّكَ الْمَوَمَةُ أَوْدَى نِظَامُها

[C D] أَعْتِقَالَ الْبُرْدِ رَجُلُهُ عَلَى الرَّجُلِ الْآخَرِ مَدْلِهِمَها مَا خَفِيَ مِنْهَا وَالشَّرُّ

الطَّرِيقُ بِفَتْحِ الشَّيْنِ وَالْمَوَمَةُ الْفَلَاةُ يُقَالُ الْمَوَمَةُ وَالْمَوَمَاءُ أَوْدَى نِظَامُها

أَثَارُها وَمَعْلَمُها

١٧ وَلَسْتُ بِمِخْيَارٍ إِذَا مَا تَشَابَهَتْ أَمَالِيْسُ مُحْضَرٌ عَلَيْها ظَلَامُها

[C D] مِخْيَارٌ¹ مِنَ الْحَيْرَةِ² مَا لَيْسَ لَهُ صُورَةٌ وَلَا نَبْتُ وَيُرَوِّي مَقْصُورٌ عَلَيْها ظَلَامُها

كَانَ قَصْرَ عَلَيْها دُونَ غَيْرِها

الْحَيْرَةُ [C]² مِخْيَارٌ [C]¹

١٨ أَقِيمُ السَّرَى فَوْقَ الْمَطَايَا لِفَتْيَةٍ إِذَا أَضْطَرَّبُوا حَتَّى تَجَلَّى قَتَامُها

[C D] السَّرَى سَرَى اللَّيْلِ أَضْطَرَّبُوا مِنَ النَّعَاسِ قَتَامُ السَّرَى تَجَلَّى قَتَامُها أَي

انْكَشَفَ ظَلَامُها

(14) C, L انْظُرْ—C (1), L, L* فِي مَشْيِها—Khiz. ii 52—This verse is practically repeated lxxxiii 4; where, however, I have let it stand for the sake of the gloss.

(15) BM فدَوِيَّةٌ تِيهَاءَ بِجَوْزِها

(16) LA (عَقْل) xiii 490 الرَّجُلُ ; TA viii 27 الرَّجُلُ ; Asās ii 89—C, D أَوْدَى—فِي مَدْلِهِمَها Const. schol. مَدْلِيْمَها نِظَامُها BM—المَوَمَاتُ L*—Lane 2114—يُرِيدُ سَوَادَ هَذِهِ الدَّوَايَةِ

(17) L* بِمِخْيَارٍ—BM بِمِخْيَارٍ—C, D [marg.] لَيْسَ مَقْصُورٌ—Const. schol. الْإِمَالِيْسُ وَاحِدُها أَمَلِيْسٌ وَهُوَ الْمُسْتَوِي

(18) C قَوْلُهُ أَقِيمُ السَّرَى—Const. schol. جِهَامُها فَوْقَ الْمَهَارِي BM—تَجَلَّى ظَلَامُها C السَّرَى أَي لَا أَعُوجُ الطَّرِيقَ إِذَا أَضْطَرَّبُوا مِنَ النَّوْمِ

٣١ تَحْنُ إِلَى الدَّهْنَا بِخَفَانٍ نَاقَتِي وَأَنَّى الْهَوَى مِنْ صَوْتِهَا الْمَتْرَمِ
٣٢ إِلَى إِبِلِ الزُّرْقِ أَوْطَانِ أَهْلِهَا يَحْلُونَ مِنْهَا كُلَّ عَلِيَاءٍ مُعَلِّمِ

[C] العلياء المكان المشرف معلم كالعلم وهو الجبل والزرق اكثبة بالدهنا

٣٣ مَهَارِيسَ مِثْلَ الْهَضْبِ تَنْمِي فُحُولَهَا إِلَى السِّرِّ مِنْ أَذْوَادِ رَهْطِ ابْنِ قَرْصَمِ

[C] مَهَارِيسُ^١ مَهَارِيسُ^٢ الْأَرْضِ وَقِيلَ الْمَهَارِيسُ^٣ شَدِيدَاتُ الْأَكْلِ وَسِرُّ الشَّيْءِ

خَيْرَتُهُ وَخَالَصَهُ وَالذُّودُ الْعَشْرُ مِنَ الْإِبِلِ فَمَا دُونَهَا وَالْهَضْبُ الْجِبَالُ تَنْمِي

تَرْتَفِعُ وَالسِّرُّ الْخَالِصُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَقَرْصَمٌ حَتَّى مِنْ مِهْرَةٍ

المهاريش [C]^٣ مهريش [C]^٢ مهاريش [C]^١

٣٤ كَانَ عَلَى الْوَانِهَا كُلِّ شَتْوَةٍ جِسَادَيْنِ مِنْ صَبْغَيْنِ وَرْسٍ وَعَنْدَمِ

[C] جِسَادَيْنِ أَرَادَ لَوْنَيْنِ أَحْمَرَ وَاصْفَرَ وَأَنَّمَا يَرِيدُ بِذَا أَنَّهَا إِبِلٌ تَأْكُلُ الرَّبِيعَ

وَالزَّهْرَ فَتَخْضِبُهَا وَالْعَنْدَمُ قِيلَ هُوَ الْبَقَرُ

٣٥ يَثُورُ غِزْلَانُ الصَّرِيمِ أَطْرَادَهَا خُطُوطُ الثَّرَى مِنْ كُلِّ دَاوٍ وَمَرْزَمِ

[C] خُطُوطُ الثَّرَى أَثَارُ الْمَطَرِ وَأَطْرَادَهَا^١ مَا يَتَّبِعُهَا يَقُولُ هَذَا الْإِبِلُ تَتَّبِعُ

خُطُوطُ الثَّرَى لَانِ فِيهَا الْمَرْعَى فَيَثُورُ الْغِزْلَانُ^٢ أَطْرَادَهَا

الغزلان [C]^٢ المراد [C]^١

(31) Ambr., وأين Bekrî 323 — بحقنان C* — بخفقان C — بحفان L* — L, (31) Const. — وأننى Const.

أننى الهوى يريد كيف الهوى بها Const. — وأين L*, C (1), L — وأننى Const.

(32) ومعلم معروف Const. schol. — عنها، يجلون L*

(33) Ambr. — قَرْصَمُ مهاريش C*, O — ينمى TA ix 24 ; xv 376 (قرصم) LA

تنمى L, C, C (1)

(35) Ambr., C — يثور (1) C — يثور L* — يثور Ambr., L — انطرادها، غزلان الغلاة Ambr., C

المرزوم الشعريان Ambr. schol. — غزلان الصريم L —

٣٦ بَلَا ذِمَّةٌ مِنْ مَعْشَرٍ غَيْرِ قَوْمِهَا وَغَيْرِ صُدُورِ السَّمْهَرِيِّ الْمُقَوْمِ

[C] يقول هذه الابل ما تخاف من احد لم تسخر لقوم غير قومها والسهمري
الرماح منسوبة الى سهم رجل يثقف الرماح السهمري واسمها الشيء اذا
اشتد

٣٧ لَهَا خَطَرَاتُ الْعَهْدِ مِنْ كُلِّ بَلَدَةٍ لِقَوْمٍ وَإِنْ هَاجَتْ لَهُمْ عِطْرٌ مَنْشِمٌ

[C] العهد المطر وعطر منشمر ومنشمر امرأة قد اختلفوا فيها الرواة فقال بعضهم
عطارة كانت في الجاهلية كانوا اذا ارادوا حربا اشبهوا وامروا حنوطها
للمبالغة في القتال وقال آخرون هي امرأة دخلت على زوجها فلا خفت
من ليلتها فضربها فادماها ف قيل عطر منشمر¹ فاخزت قوم المرأة الرجل وهو
من قولك نشم² الناس في قتل عثمان وهو ابتداء امرهم في سقمه
تیشمر [C]² میشم [C]¹

٣٨ نَجَائِبُ لَيْسَتْ مِنْ مَهْوَرٍ أَشَابَةٍ وَلَا دِيَّةٍ كَانَتْ وَلَا كَسْبٍ مَائِمٌ

نجايب اي كرام يعنى الابل الاشابة الاختلاط من كل شيء. يقول
ليست باختلاط انما هي خالصة

(36) قوله بلا ذمة اي لم يستجر باحد فيرى اي Const. schol. — فلا (1), L (36)
يهاب قومها اي رعت بلا ذمة من معشر ليسوا من قومها اي انما رعت
بذمة قومها

(37) LA (خطر) v 337 : حرب منشمر, لقوم ولو (خطر) LA
I. Sid. ix 113; L, L*, C (1) — حرب منشمر (1), C, C* — خطوات منشمر, خطوات منشمر
cf. Zoheir Landb. p. 83, in schol., Maid. i 155 : LA (نشم) xvi 55, 56 and
Hariri cons. 612 schol. — Const. schol. مطر وهو اول مطر
يقع وقوله لقوم يريد للقوم الذين كانوا يرعون وإن هاجت لهم حرب
منشمر يقول هم اعزاء لهم منعة ومنشمر امرأة كانت تبيع الحنوط عطارة
وكانوا يتشأمون بها

(38) cf. Kâmil أشابة — وما كان مالى من تراث ورثته Tqd. i 84 — من ظهور C (38)
263.

٣٩ وَلَكِنْ عَطَاءُ اللَّهِ مِنْ كُلِّ رَحْلَةٍ إِلَى كُلِّ مَحْجُوبِ السَّرَادِقِ خِضْرَمٍ

[C] يجوز مرة عطاء الله بالرفع على تقدير ولكن عطاء الله ويجوز بالنصب على المصدر ويجوز مرة بالعطف بالمجرور في عطاء الله على من الذي قبله والسرادق مقدم البيت والخضرم كثير الخير والعطاء

٤٠ كَرِيمِ النَّشَارْحِبِ الْفِنَاءِ مُتَوَجِّ بِتَاجٍ بَهَا الْمَلِكِ أَوْ مُتَعَمِّمِ

[C] النشا الذكر هو به وقيل النشا لا يكون إلا مدحا والرحب الواسع والفناء ما قرب من الدار

٤١ تَبْرُكُ بِالسَّهْلِ الْفَضَاءِ وَتَتَقَى عُدَاهَا بِرَأْسٍ مِنْ تَمِيمٍ عَرْمَرَمِ

٤٢ تَحَدَّبُ سَعْدُ وَالرَّبَابُ وَرَاءَهَا عَلَى كُلِّ طَرَفٍ أَعُوجِي مُسُومِ

[C] يقول تحدب¹ سعد والرباب وراء هذه² الابل يجمعها بالرماح تحدب¹ اي تعطف وسعد قبيلة والرباب تيمر [وضبة] وعدى وعكل³ ادخلوا ايديهم بعضها وتحالفوا فسّمّوهم الرباب والطرف الفرس الكريم اعوجى منسوب الى اعوج وهو فحل من فحول الخيل مسوم اي معلم وعطل [C]³ وراجل [C]² تحدث [C]¹

(39) يقول ارتحل الى الملوك فيعطونني يقول انه. —Ambr. schol. —Iqd. i 84. —يفد من ملك الى ملك عليه حجاب

(10) ويروى بتاج رداء الملك. —Ambr. schol. —النشا. —Const. —بتاج رداء. —L*, C (1), L. —الثناء; for الثناء. —Ambr., C, L. —كريم النشا اي كريم الذكر. —Const. schol.

(11) يقول لتيمر رأس يمنعها. —Const. schol. —تبرك (1) C. —بالارض. —ويتترك C, C*. —وعرمرم شديد

(12) —verse —تحدب سعدا [in gloss] C —تحدب. —Ambr. —تجرّر. —L*, C (1), C. —omitted in C and C*; C, however, gives the gloss, apparently reading تحدب اي تعطف وراء هذه. —Const. schol. —تجرّر. —L, L* read تحدب where تحدب الابل تمنعها

٤٨ إِذَا أَسْتَرْسَلَ الرَّاعِي رَعَتَهَا مَهَابَةً إِلَى كُلِّ مَيَاسٍ إِلَى الْمَوْتِ مُعْلِمًا

[C] استرسل نام واطمأن مياس يميم يتبخر بعد ما جعل لنفسه علامة ليعرف
وكذا تفعل الشجعان

الطويل

٨٢

١ مَرَرْنَا عَلَى دَارٍ لِمِيَّةٍ مَرَّةً وَجَارَاتِهَا قَدْ كَادَ يَغْفُو مَقَامُهَا

[C D] يغفو اى يدرس ويروى مررنا على دار لمية غدوة بعدما

٢ فَلَمْ يَدْرِ إِلَّا اللَّهَ مَا هَيَّجَتْ لَنَا أَهْلَةً أَنَا الدِّيَارِ وَشَامُهَا

[C D] أَنَاءَ جمع نؤى والنؤى ما كان حول البيت يمنع المطر الدخول والشام
العلامات الواحدة شامة

٣ وَقَدْ زَوَدَتْ مَيَّ عَلَى النَّأْيِ قَلْبُهُ عَلاَقَاتِ حَاجَاتِ طَوِيلِ سَقَامُهَا

٤ فَاصْبَحَتْ كَالْهِيمَاءِ لَا الْمَاءِ مُبْرًى صَدَاهَا وَلَا يَقْضِي عَلَيْهَا هَيَامُهَا

[C D] الهيام داء يأخذ الابل فتسخن جلودها وتشرب فلا تروى والصدى العطش

يقول اذا نام الراعى واطمأن فلم—Ambr. schol. مهابة على—Const., Ambr. (48)
يتبغها رعتها

(٨٢)

- (1) قد يعتمدن—Mulibb 289: 302 وجاراتها، لمية غدوة—BM, L, L*, Mulibb 289: 302
يعفو—C (1) قد يعتمدن—BM—لمية مرة حاراتها—C, D
- (2) اثار الديار—D—عشية إناء—Mulibb 289: 302 ; Howell i 51 ; Wr, Gr. ii 337
والشام لون يخالف لون الارض—Const. schol.
- (3) Ambr. schol. على الناس، رودت—D—علاقة—BM—قبلة—Mulibb 289: 302
علاقات ما يبقى من الحب في القلب—schol.
- (4) Kashshaf—الها منبرى، كالهيماء فلا—BM—على هيامها—Mulibb 289: 302
ولا—Const. schol.—ميرئاً—C—آلا الهاء—L*—الماء مبرو—L, C (1), 1443
يقضى عليها قيامها اى ولا تموت

ه كَانِي غَدَاةَ الزَّرْقِ يَا مَيَّ مَدْنَفٌ يَكِيدُ بِنَفْسٍ قَدْ أَجَمَّ حَمَامَهَا

[CD] مدنف شديد المرض يقال فلان يكيد بنفسه اذا كان في الموت اجمر

حمامها [موتها D]

٦ حِذَارٌ آجِتْدَامٍ الْبَيْنِ اقْرَانِ طِيَّةٍ مُصِيبٍ لَوْقَرَاتِ الْفَوَادِ أَنْجِدَامَهَا

[D] البين الفراق والاقران الحبال والطية النية والوجه الذي يقصدونه والوقر

الكسر وانجدامها انقطعها

٧ خَلِيلِي لَمَّا خِفْتُ أَنْ تَسْتَفْزِنِي أَحَادِيثُ نَفْسِي بِالنَّوَى وَأَحْتِمَامَهَا

[C] تستفزني تستخفني والاحتتام الهمة¹ ورفع الفزع يأخذ الانسان

الخفة [C]¹

٨ تَدَاوَيْتُ مِنْ مَيِّ بِتَكْلِيمَةٍ لَهَا فَمَا زَادَ إِلَّا ضَعْفَ دَائِي كَلَامَهَا

٩ أَنَاةٌ كَانَ الْمَسْكُ أَوْ نَوْرُ حَنَوَةٍ بِمِثَاءٍ مَرْجُوعٍ عَلَيْهِ التِّثَامُهَا

[C] النور الزهرة والحنوة نبت طيب الريح والميثاء¹ مسيل واسع يأخذ نصف

الوادي او ثلثه اناة بطيئة القيام من ثقل غجيزتها مرجوع² مردود [فيقول

ضامها] عطف³ [الالتئام على نور حنوة] الوادي بطيب رائحة فجمها

يصف [C]³ مرجوح [C]² الميثا [C]¹

(5) — قد أجمر Ambr. لنفس. اكيد BM — يجود بنفس، الرزق Agh. xvi 126

اجمر اي حضر موتها Ambr. schol.

(6) مصيب. حذار حذار BM — مصاب ولوعات، اقران نية، حذر Agh. xvi 126

حر (1) C, L — مصيب لوفرات، حر باجتتاب، انجدامها L — انجدامها

— انجدامها. حذار اجتذاب Ambr., Const. — C omits — مصيب، باجتذاب

يقول كاني مدنف حذار اجتذب البين يعني البين يجذب Ambr. schol.

الوصل فيقطعه... وقرات الفؤاد شيء يصيب العظم فيكدمه ويهزمه

(7) re. 7, 8, 9 not in D — BM; Muhibb 289 — بالمنى C (1), Const., L, L*

واحتتام النفس حديث النفس — Ambr. schol. تستقرني C, BM — بالهوى

بالامر والازماع عليه

(8) Muhibb 289 — بتكليم ساعة Muhibb, C (1), L, L*, Wr. Gr. ii 338

كلامها

(9) ثامها BM — بمثنا C — عليها C (1), L, L*, BM

١. كَانَ عَلَى فِيهَا تَلَالُؤُ مَزْنَةٍ وَمِضًا إِذَا زَانَ الْحَدِيثَ ابْتِسَامَهَا

١١. أَلَا خَيْلَتْ مِىْ وَقَدْ نَامَ صُحْبَتِى فَمَا نَفَرَ التَّهْوِيمَ إِلَّا سَلَامَهَا

[C] خَيْلَتْ أَرْتَنَا خِيَالَهَا فِي النُّومِ وَالتَّهْوِيمِ النُّومِ

١٢. طُرُوقًا وَجَلَبُ الرَّحْلِ مَشْدُودَةٌ بِهِ سَفِينَةٌ بَرٍّ تَحْتَ خَدَى زَمَامَهَا

[C D] الطُّرُوقُ تَكُونُ بِاللَّيْلِ يُقَالُ طَرِقَ طُرُوقًا إِذَا أَتَى لَيْلًا جَلَبَ الرَّحْلَ عِيدَانَهُ

١٣. أُنِيخَتْ فَالْقَتَ بَلَدَةٌ فَوْقَ بَلَدَةٍ قَلِيلٍ بِهَا الْأَصْوَاتُ إِلَّا بُغَامَهَا

[C D] الْبَلَدَةُ الْأُولَى كَرَكْرَةُ الصَّدُورِ وَالبَلَدَةُ الثَّانِيَةُ الْإَرْضُ يَقُولُ أَلْقَتْ كَرَكْرَتَهَا

عَلَى الْإَرْضِ وَالبَغَامُ صَوْتُ النَّاقَةِ تَقْطَعُهُ¹ وَلَا تَمُدُّ فِيهِ يَقُولُ إِلَّا بِغَامَهَا نَعْنَا

لِلْأَصْوَاتِ كَمَا قَالَ تَعَالَى ﴿لَوْ كَانَ فِيهَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا﴾² مَعْنَاهُ

لَوْ كَانَ فِيهَا آلِهَةٌ غَيْرُ اللَّهِ فَقَوْلُ إِلَّا اللَّهُ نَعْتٌ لِآلِهَةٍ يَقُومُ مَقَامَ غَيْرِهِ

¹ [C] تَقْصَعُهُ ² Qor. xxi 22.

(10) L. *—Const. تَلَالُؤُ

(11) فاتقع (D (marg.)—إذا خيلت BM—نام ذو الكرى i 170 (خيل) Asās (text) فاتقر Khiz. ii 52, Muḥibb 289—I. Ya'īsh 1431; I. Ginnī Taṣrif p. 48; Māid. Sarf 43 cite a verse:

أَلَا طَرَقْتَنَا مَيَّةً أَبْنَةُ مُنْدِرٍ . فَمَا أَرَقَّ النَّيَّامُ إِلَّا سَلَامَهَا

which seems a compound of this verse and v. 13 of lxxviii—I. Sid. v 102 cites it with the variant **فَمَا يُقْطَعُ**. It is also cited Howell iv 1285 with **كَلَامَهَا** and there attributed either to Dhu'r-Rummaḥ or to Abu'l Ghamr el Kilābi.

(12) Khiz. ii 52—Kashshāf 921—Muḥibb 289—C طريقا BM—وحلب—سفينه Damiri i 13—Ambr., Const.

(13) Bāqir 78—Khiz. ii 51, 52—Muḥibb 289—Lane 77, 247—Yāqūt i 715—Howell i 311—Wr. Gr. ii 341—Muḥit 120—Mughni 31, 138—LA (بغم) xiv 318; TA viii 203—Lyal, Anc. poet. 40—Es-Suy. Shaw 78, Ham' iii 194—TA (أل) vii 212—LA (بلد) iv 63; TA ii 306, El Gauh. i 214; Asās i 41—BM قليلا—Sibaw i 323.

١٤ يَمَانِيَّةٌ فِي وَثِيهَا عَجْرَفِيَّةٌ إِذَا انْضَمَّ إِطْلَاهَا وَادَى سَمَاهَا

[C] عَجْرِيَّةٌ شَدَّةٌ وَعَنْفٌ وَاطْلَاها حَافِرُها وَأَوْدَى¹ سَنامِها اِى ذَهَبَ مِنَ السَّيْرِ

اوڈی [C] ¹

١٥ وَدَوِيَّةٌ تَبُوءُ يَذْجُو بَاجُوزَهَا دُعَاءُ الشَّكَاكِلَىٰ آخِرَ اللَّيْلِ هَامَهَا

[C D] دَوِّيَّة فَلَاةِ وَاسِعَةٍ بَعِيدَةٍ يَسْمَعُ لَهَا دَوِّيًّا لَخْلُوهَا وَيُرَوِّي وَدَاوِيَّةً تَمُتُّ بِهَا

فيها | جوزها وسطها والهام ذكر اليوم [D]

١٦ أَطْلَتْ أَعْتَقَالَ الرَّحْلِ فِي مَدْلِهِمَا إِذَا شَرُّكَ الْهَوَاةِ أَوْدَى نِظَامَهَا

[C D] اعتقال البرد رجله على الرجل الاخرى مدلهما ما خفي منها والشرك

الطريق بفتح الشين والمَوْمة الفلاة يقال المومة والموماء اودى نظامها

اثارها ومعلمها

١٧ وَلَسْتُ بِمُحْيَاٍ إِذَا مَا تَشَابَهَتْ أَمَالِيْسُ فَخَضِرُ عَلَيْهَا ظِلَامُهَا

(C1D) محیار¹ من الحيرة² ما ليس له صورة ولا نبت ویروی مقصور علیها ظلامها

کان قصر علیہا دون غیرہا

الخيرة [C] ² مختار [C] ¹

١٨ اُقِيمُ السُّرَى فَوْقَ الْمَطَايَا لِفَتِيَةٍ إِذَا اضْطَرُّبُوا حَتَّى تَجَلَّى قَتَامُهَا

(C1D) السرى سرى الليل اضطربوا من النعاس قتام السرى تجلّى قتامها اى

انکشف ظلامها

(14) C, L انظم—C (1), L, L* في مشيها—Khiz. ii 52—This verse is practically repeated lxxxiii 4; where, however, I have let it stand for the sake of the gloss.

(15) **فدویۃ تہاء، بجوہا BM**

(16) LA أو ذى **Asās ii 89—C, D** الرجل **TA viii 27** الرجل (عقل) **LA** —
 فى مدلهتها **Const. schol.** — مدليها **BM** — نظامها **المومات** **L* 2114—Lane**
 يريد سواد هذه العاوية

(17) L* — بحیار — BM — بحیار — L — بحیار — C, D [marg.] — ليس مقصور — C* — بحیار — ليس مقصور — Const. schol. — الامليس واحدها امليس وهو المستوی

قوله اقيم Const. schol. —جمامها، فوق المهارى BM—تحلى فلامها C (18)
السرى اى لا اعوج الطريق اذا اضطرهوا من النوم

١٩ عَلَى مُسْتَظَلَّاتِ الْعَيُونِ سَوَاهِمٍ شُؤْيَكِيَّةٍ يَكْسُو بُرَاهَا لُغَامُهَا

[C D] مستظلات العيون غارت عيونها فاستظلت في حواجبها سواهم متغيرة ضامرة
شويكية بتخفيف الياء حين تشوك نابها اى طلع والبرى جمع برة وهى
الحلقة فى انف البعير لغامها زبدها

٢٠ يَطْرَحْنَ حَيْرَانًا بِكُلِّ مَفَازَةٍ سِقَابًا وَحَوْلًا لَمْ يُكْمَلْ تَمَامُهَا

[C D] المفازة الفلاة والسقاب اولاد الذكور من الابل الواحد سقب والحوول
الاناث الواحدة حائل

٢١ تَرَى طَبْرَهَا فِي كُلِّ عَافٍ وَحَاجِلٍ إِلَى حَيَّةِ الْأَنْفَاسِ مَوْتَى عِظَامُهَا

[C D] العافى الذى يأتىها ياكل منها يقال عفاه يعفوه اذا اتاه حية الانفاس
يعنى الحيران [يقول ممّا نفسه من الروح D] يموت فيها

٢٢ وَأَشْعَثَ قَدْ سَامَيْتَهُ جُوزُ قَفْرَةٍ سَوَاءٍ عَلَيْنَا ضَحْوُهَا وَظِلَامُهَا

[C D] اشعث يعنى رجلا قد شعث رأسه من طول شعره ساميته ارتفعت فى السير
والجوز الوسط وقوله سواء علينا ضحوها وظلامها يعنى لا يهتدى بها فى
الظلمة والضوء سواء لاشتباها

(19) BM —سواهم سَوِيْفِيَّةٌ. مسلّمات BM xii 340; TA vii 426—Muḥit 1140, 1
—LA (ظَلَّ) xiii 446; TA vii 426—El Gauh. ii 139—LA (شَكَا) xix 172—TA
—BM here introduces v. 13 of lxxxiii.

(20) BM —حيرانا I*—حيرانا، سِقَاب C—مَفَازَة، يَطْرَحْنَ أولادها—Haffner 73
حيران جمع حوار وهو الفصيل Ambr. schol. —تَكْمَل D—بساط وحولا
الذى اتى عليه ثلثة اشهر

(21) C(1), C, BM, L—مَوْتَى، حَيَّة BM—عَافٍ حَاجِل D—من بين عاف C(1), C, BM,
L—حيران جمع حوار... عَاف BM schol. —حياة الارواح C(1), L—وحافل I*
قوله عاف كَلَّ ما دنا فهو عاف Ambr. schol. —معتهد مكانا... حَاجِل واثب
وحاجل يحجل يقال عفاه يعفوه عفوا واعتفاه يعتفيه اعتفاء اذا اتاه
وَأَلَمَّ بِهِ

(22) C, L —علينا—Ambr., Const., BM, C(1), L* —صَحْوُها BM schol. —الصحو
يقول لا نبالى افى صحو كَتَا ام Ambr. schol. —الضوء يريد بذلك النهار
فى ظلام فنحن نسير

٢٣ تَهَاوَى بِهِ حَرْفٌ قَذَافٌ كَأَنَّمَا نَعَامَةٌ بِيَدٍ ضَلَّ عَنْهَا نَعَامُهَا

[C D] تهاوى أى تهوى به فى السير أى بالاشعث حرف¹ ناقة ضامرة قذاف
تتقاذف فى السير أى تتراعى

خرق [C]¹

الطويل

٨٣

١ خَلِيلِي عَوْجًا حَيًّا رَسْمٌ دَمْنَةٌ مُحْتَمًا الصَّبَا بَعْدِي وَطَارَ ثَمَامُهَا

[C] عوجا اعطفا¹ والثمار شجر يظنون به وله ظل بارد وطار [اى] تسفيه²

[الريح]

وتسقيه [C]² اعصفا [C]¹

٢ وَغَيْرَهَا نَاجِ الشَّمَالِ فَشَبَّهَتْ وَمَرَّ الْجَنُوبُ الْهَيْفُ ثُمَّ انْتِسَامُهَا

[C D] ناج الشمال هبوبها بشدة فشبت اشتبت والهياف ريح حارة وانتسامها
هبوبها بضعف

٣ فَعَاجَا عَلَنَدَى نَاجِيًا ذَا بُرَايَةٍ وَعَوَّجْتُ مِذْعَانًا لَمُوعًا زَمَامُهَا

[C D] علندى بعير ضخمة¹ والناجى² السريع والبراية³ البقية⁴ والصبر مذعان أى
مطواع لموعا زمامها من شدة سيرها

النقية [C]⁴ البرانه [C]³ المناجى [C]² والعلندى شجر ايضا [D]¹

٤ غَرِيرِيَّةٌ فِي مَشْيِهَا عَجْرَفِيَّةٌ إِذَا انْضَمَّ إِطْلَاها وَجَالَ حِزَامُهَا

[C D] غريرية منسوبة الى غرير عجرفية جرأة¹ وجفاء اطلالها² خاصرتهاا وجال³
حزامها من الهزال

حال [D]³ اطلالها [C]² جراف¹

تَهَاوَى بِهَا Const. — ظَلَّ، خَرَقَ — C (1), BM omit — L

(٨٣)

(2) C, C* نَاجِ، انتسامها

(3) Asās (لمع) ii 233 — C — Const. عَرَّجْتُ، عَلَنَدَى — برانه

(4) C, C* — إذا انظم — C* — cf. Diw. lxxxii 14 — Const. schol. وبيروى
واودى سنابها

ه تَخَالَ بِهَا جَنَّا إِذَا مَا وَزَعَتْهَا وَطَارَ بِمَرْبُوعِ الْخِشَاشِ لُغَامُهَا

[C D] جَنَّا اى جنونا وزعتها اى كفتها ومربوع الخشاش جبل من اربع طاقات¹

واللغام الزبد

طاقات [C]¹

٦ هَلِ الدَّارُ إِنْ عَجْنَا لَكَ الْخَيْرَ نَاطِقٌ بِحَاجَاتِنَا أَطْلَالُهَا وَخِيَامُهَا

٧ أَلَا لَا وَلَكِنْ عَائِجُ الشَّوْقِ هَاجَهُ عَلَيْكَ طُلُوعٌ قَدْ أَحَالَ مَقَامُهَا

٨ مَنَازِلُ مِنْ مَيِّ بُوْهَبِينَ جَادَهَا أَهَاضِبُ طَلٍّ دَجْنُهَا وَأَنَّهُمَا

[C D] جادها من الجود وهو المطر والاهاضيب دفعات من المطر والطلّ الخفيف

من المطر والانهام مثله

٩ لِيَالِي لَا مَيِّ خُرُوجٌ بِذِيَّةٍ وَلَكِنْ رَدَاحٌ لَمْ يَشْنِهَا قَوَامُهَا

[C] [خروج] بذية فاحشة رداح ثقيلة العجيزة

١٠ أَسِيلَةُ مَجْرَى الدَّمْعِ هَيْفَاءُ طِفْلَةٍ شَمُوسٌ كَأَيَّمَاضِ الْغَمَامِ آتِسَامُهَا

[C D] اسيلة طويلة ومجرى الدمع الخدّ يقول هي طويلة الخدّ هيفاء خمصانة

البطن طفلة بفتحة الطاء ناعمة وبكسر الطاء صغيرة السنّ شمس نافرة صعبة

وايماض الغمام لمعان البرق

(5) C, C* تحال — Const. schol. الحساس — D تحال — C, C* تحال

(6) D الحير — C, C* الحير

(7) D عائد الشوق هاجه طلوع — Const. schol. عائد الشوق — Const. طلوع — D واحال مقامها اتي عليه حول حيث ينزلون مكث حولا لا ينزلونه

(8) C, C* دجن — Const., D دجن — Const., D دجن — C, C* دجن

(9) D رداح فضحة — Const. schol. بذية — Const. بذية — D بذية — C* بذية — C رداح
الاوراك

(10) Mostatraf ii 22 طفلة رداح — Const. عروب كايماض

١١ كَانْ عَلَى فِيهَا وَمَا ذُقْتُ طَعْمَهُ زُجَاجَةً خَمِرٍ طَابَ فِيهَا مُدَامُهَا
 ١٢ أَزَارَتْكَ مَيَّ بَعْدَ مَا قُلْتَ ذَاهِلٌ فَهَاجَ سَقَامًا مُسْتَكِنًا لِمَامُهَا
 ١٣ أَلَمْتُ بِنَا وَالْعَيْسُ حَسْرَى كَانَهَا أَهْلَةُ مَحَلٍ زَالَ عَنْهَا قَتَامُهَا

[C D] العيس الابل البيض حسرى معيبة كانتها اهله محل لانتها خفيفة العجاج
 بالغبار

١٤ أَنْخَنَ فَمَغْفٍ عِنْدَ دَفٍّ شِمْلَةٍ شَمْرَدَلَةِ الْأَلَوَاحِ فَإِنْ سَنَامُهَا

[C D] المغفى النائم والدق الجنب والشمله الناقة السريعة والشمردلة الطويلة
 والالواح العظام

١٥ وَمُرْتَفِقٌ لَمْ يَرْجُ آخِرَ لَيْلِهِ مَنَامًا وَأَحْلَى نَوْمَةٍ لَوْ يَنَامُهَا

[C D] مرتفق متكئا على مرفقه يقول ليله باق عليه لو نام لكان نوما حلوا

الطويل

٨٤

١ أَتَعْرِفُ دَارَ الْحَيِّ بَادَتْ رُسُومُهَا عَفَتْ بَعْدَنَا جَرَعَاوُهَا وَهَشُومُهَا
 ٢ وَأَقْفَرُ عَهْدُ الدَّارِ مِنْ أَمْرِ سَالِمٍ وَأَقْصَرُ عَنْ طَوْلِ التَّقَاضِي غَرِيمُهَا

(11) D — طافيات، فيها اذافت D — Mostaṭraf ii 22

(12) C, C* — سقاما D — Const. schol. ما — الداهل العارب الناسى ولماها ما
 التمر به منها واستكن في جوفه

(13) BM, C — حسرى — Const. schol. من الاعياء — الت طافت حسرى قد سقطن من الاعياء
 This verse BM introduces into lxxxii. — كانتها اهله جمع هلال

(15) C, D — يرج — C* — Const. schol. وهو — مرتفق لا ينام من طول السرى وهو
 الذى يتكى على مرفقه اى منهم كذا ومنهم كذا وقوله واحلى نومة
 لو ينامها اى حلوه لو ينامها

(٨٤)

(1) BM — هشومها — C, D, C* — Const. عفى — الشوم ما تطامن
 من الارض الواحد هشوم

٣ أَطَلَّتْ عَلَيْنَا كُلَّ يَوْمٍ مَقَالَةً عَذَائِرُ لَا يُقْضَى لِخَيْرِ صَرِيْمِهَا

٤ لَكَ الْخَيْرُ كَمْ كَلَّفَتْ عَيْنِي عِبْرَةً إِذَا اتَّحَدَرْتُ عَادَتْ سَرِيعًا جُمُومُهَا

٥ وَكَلَّفَتْنِي مِنْ سِرِّ ظُلْمَاءٍ وَالْذَّجَا يَصِيحُ الصَّدَى فِيهَا وَيَضْبَحُ بَوْمُهَا

[C D] الصدى صوت يجيئك اذا تكلمت والصدى الطائر وهو ذكر البوم

٦ بِمِائِرَةِ الضَّبْعَيْنِ مَعُوجَةً النَّسَا يَشْجُ الْفَلَاةُ تَجْوِيْدُهَا وَرَسِيْمُهَا

[C D] الضبع العضد مائة تمور عضدها اى تموج فى السير والنسا عرق فى

الفخذين وتشج تعلو والتجويد والرسيم ضربان من السير

٧ وَخُودًا إِذَا مَا أَلْشَاءُ لَازَ مِنْ أَلْظَا بِعُبْرِيَّةٍ أَوْ ضَالَةٍ لَا يَرِيْمُهَا

[C D] وخودًا فعول الوخذ وهو ضرب من السير والشاة الثور الوحشى والعبرى

السدر الذى على الانهار وفى البساتين وهو الريان الناعم من السدر

والضالة السدر البرية لا يريمها ولا يبرح من عندها

٨ يَلُودُ حِذَارَ الشَّمْسِ فِيهَا وَيَتَّقَى بِهِ الرِّيحَ إِذْ هَبَتْ عَلَيْهِ سَمُومُهَا

(3) أَطَلَّتْ C—اطلَّت D—لخير، عذائير D, C—لحين، غداير، اطلَّت BM, Const., عذائير معذرة وصريمها لا ينقطع لا ينصرف Const. schol.—

(4) اتَّحَدَرْتُ D—اذا اهدرت BM

(5) وَيَضْبَحُ D, C*—يضبح، والضجى Const.—يضبح C, Const.—يضبح D—يضبح BM

(6) يَشْجُ الْحَصَى Const., Fâiq ii 199—تجويدها C—الحصى تجويدها BM

(7) وَخُودًا Const.—الطلى D—الضا C—وكور اذا BM

(8) بها Const.

الطويل

٨٥

١ وَجَارِيَةٌ لَيْسَتْ مِنَ الْإِنْسِ تَسْتَحِي وَلَا الْجِنِّ قَدْ لَاعَبَتْهَا وَمَعِيَ دُهْنِي

٢ فَأَدْخَلْتُ فِيهَا قَيْدَ شَبْرٍ مُوفِّرٍ فَصَاحَتْ وَلَا وَاللَّهِ مَا وَجَدْتُ تَرْنِي

[C] قوله جارية يعني بكرة البئر قيد شبر يعني المحور يدخله في ثقب

البكرة¹البقرة [C]¹

٣ فَلَمَّا دَنَتْ أَهْرَاقَةُ الْمَاءِ أَنْصَبْتُ لِأَعْزَلَةٍ عَنْهَا وَفِي النَّفْسِ أَنْ أَتْنِي

الطويل

٨٦

١ تَعَرَّفَتْ أَطْلَالًا فَهَاجَتْ لَكَ الْهَوَى وَقَدْ حَانَ مِنْهَا لِلْخُلُوقَةِ حِينُهَا

٢ فَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا بَيْنَ جَرَعَاءٍ مَالِكٍ وَوَهْبِينَ إِلَّا سَفْعُهَا وَدَرِينُهَا

[C D] السفع السواد يعني الاثنافي والدرين اليابس من الكلاً [وهو الذأوى D]

والذوابل¹ ايضاً [وجرعاء مالك وهبين موضعان D]

الروابل [C]¹

(٨٥)

(1) دُهْنِي D—[sic] قَدْ لَاعَبَتْهَا C—دُهْنِي C, C*

(2) لَا وَاللَّهِ C*—مَاتَ وَحْدَبَرْنِي C—قَيْدَ سَرٍّ, تَرْنِي D—قَيْدَ شَبْرٍ C, C* وَحْدَبَرْنِي

(3) لَا عَزَلَةٍ أَنْصَبْتُ LA xi 428 (روق) C, LA (هرق) xii 246; TA, vii 94—C, LA (هرق) LA xi 428—E1 لَأَصْرَفُهُ عَنْهَا C, D, C*—أَرَأَيْتَنِي C—أَرَأَيْتَنِي C*—Bat 228

(٨٦)

(1) لِلْخُلُوقَةِ C—لِلْخُلُوقَةِ C* D—لَكَ الْهَوَى D

645

٣ وَمِثْلُ الْحَمَامِ الْوَرَقِ مِمَّا تَوَقَّدَتْ بِهِ مِنْ أَرَاطَى حَبْلِ حَزْوَى إِرِينَهَا

[C D] الاورق اللون الاغبر^١ الى السواد مثل الحمام يعنى الرماد | ولونه لون الحمام الورق [D] اراد مِمَّا تَوَقَّدَتْ ارينها من اراطى^٢ حبل حزوى والارون^٣ حفر النار^٤ والواحدة^٥ ارة^٦ وهى حفرة يوخذ فيها [النار D]

^١ [D] لونين ^٢ [C] واطى D omits ^٣ [C] والاروى D omits
^٤ [C] ارة [D] ارينة ^٥ [D] الواحد ^٦ [C] النمل

٤ أَفَى مَرِيَّةٍ عَيْنَاكَ إِذْ أَنْتَ وَاقِفٌ بِحَزْوَى مِنَ الْأَطْعَانِ أَمْ تَسْتَبِينَهَا
[D] المرية الشك

٥ فَقَالَ أَرَاهَا تَحْسُرُ الْمَاءَ مَرَّةً فَتَبْدُو وَآخِرَى يَكْتَسِي الْآلَ دُونَهَا
[C D] تحسر تنكشف الماء يعنى السراب وجعل دون اسما يقال هذا رجل دون

٦ نَظَرْتُ إِلَى أَطْعَانٍ مَيِّ كَانَهَا نَوَاعِمُ عُبْرَى تَمِيلُ غُصُونَهَا
[C D] العبرى السدر الريان^١ [الناعم الذى على الماء C] ويقال ايضا عبرى والضال السدر البرقى على النهر ان [D]^١

٧ فَلَمَّا عَرَفْتُ الدَّارَ قَفْرًا كَانَهَا رَقُومٌ هَرَاقَتْ مَاءً عَيْنِي جُفُونَهَا
[C D] الرقوم [جمع الرقم وهو] النقش المرقم^١ وهراقت اراد اراقت فقلب الهمزة هاء^٢
اراد تدفق ماؤها [D]^٢ المرقد وهو الرقمة [D] النقش المدور [C]^١

(3) LA ix 122—TA v 101 —توقرت D—اراطى حل—C omits من—
سَنِينَ (أرى، وأر، or إرة) plurals of إرينَ and إرينَ
مِثُونٌ، مِثِينٌ، مِثُونٌ. See LA xvii 395. In this verse as cited LA
ix 122 the word is written أَرِينَهَا, which must be wrong.

(4) مزنة C*—الاضعان C, D, C*—نستبينها، مرية عيناك D

(5) فتبدوا واخرى الآل دونها C—واخرى دونها الآل دونها C*

(6) الى اطلال C, C*

٨ أَجِدُّكَ إِذْ وَدَعْتَ مِيَّةَ إِذْ نَأَتْ وَوَلَّى بِقَايَا الْحَبِّ إِلَّا أَمِينُهَا

[D] هذا الف استفهام ونصب أجدك على المصدر اراد يجد جدك هذا

والجد بكسر الجيم ضد¹ الهزلة²

الهزال [D]² منه [D]¹

٩ وَإِنِّي لَطَاوٍ سِرِّهَا مَحْفَلُ الْحَشَا كُمُونَ الثَّرَى فِي عَهْدَةٍ لَا يَبِينُهَا

[C D] عهدة مطرة وجمعها عهاد والعهاد الامطار اراد كمون العهاد فى الثرى

لا يبينها اى لا يظهرها

١٠ وَأَجْعَلُ فَرَطَ الشُّوقِ بِالْعَيْسِ إِنْنِي أَرَى حَاجَةَ الْخُلَّانِ قَدْ حَانَ جِينُهَا

[D] العيس¹ الابل البيض يقول كلما سافرت² تداويت البعیه

اسقت [D]² العنق [D]¹

١١ إِذَا شِئْنُ أَنْ يَسْمَعْنَ وَاللَّيْلُ دَامِسٌ أَذَالِيلُهُ وَالرَّيْحُ تَهْوَى فَنُونُهَا

[C D] يسمعن يعنى العيس دامس مظلم اذاليله أول¹ ليله ويروى هذا ليله²

والمعنى واحد فنونها ضروبها

الليلة [C] هذه الليلة [D]² وسط¹?

١٢ تَرَاظُنْ جُونٍ فِي أَفَاحِصِهَا السَّفَا وَمِيتَةُ الْخِرْشَاءِ حَتَّى جَنِينُهَا

[C D] اراد يسمعن تراظن¹ جون والبرطانة حديث الروم والعجم والجون القطا

ألوانها الى السواد افاحيصها مواضع بيضا والسفا شوك البهيمى مِيتة الخرشاء

يعنى بيضا والخرشاء قشرها اذا خرج ما فيها [وجلد الحية المسلوخ² يقال

[له] الخرشاء وكذلك كل شيء فيه تفتق³ مثل رغوۃ الفلوق⁴ وهو خثوره⁵ [D]

وجنينها فرخها

بعثى [sic D]³ المملوح [sic D]² واطرحن [D]¹

حروره [D]⁵ الفليق [D]⁴

(8) الا مینها C

(9) محفل C*, D, C—فى عهده D

(10) بالعین D

(11) هذا ليله for اذاليله; as هراق for اراق etc. See Wr. Gr. i 36.

(12) حتى جنينها C*, C—وميتة D

١٣ فَلَمَّا وَرَدَنَّ الْمَاءَ فِي طَلْقِ الضُّحَى بَلَلْنَ أَدَاوَى لَيْسَ خَرَزٌ يَبِينُهَا

[CD] | وِردن الماء یعنی القطا والاداوی جمع اداوة وهی کل ما يتخذ من

جلود يجعل فيه الماء مثل السقاء والدلو والقربة وما اشبه ذلك وهی

الاداوة لیس لها خرز¹ یعنی بالاداوی حواصل القطا

خرز [D] |¹

١٤ إِذَا مَلَأَتْ مِنْهَا قَطَاةٌ سِقَاءَهَا فَلَا تَنْظُرُ الْآخَرَى وَلَا تَسْتَعِينُهَا

[CD] | تنظر ای ترقب سقاؤها حوصلتها لان القطا تستقى الماء لفراخهن فی

حواصلهن

١٥ لَئِنْ زُوِّجْتُ مِیَّ خَسِيسًا لَطَّالَ مَا بَغَى مُنْذَرٌ مِیَّ خَلِيلًا يَهِينُهَا

[D] | منذر اسم ابیها

١٦ تَزِينُكَ إِنْ جَرَدَتْهَا مِنْ ثِيَابِهَا وَأَنْتِ إِذَا جَرَدَتْ يَوْمًا تَشِينُهَا

١٧ فَيَا نَفْسُ ذَلِي بَعْدَ مِیَّ وَسَامِحِي فَقَدْ سَامَحْتَ مِیَّ وَذَلِ قَرِينُهَا

١٨ وَلَمَّا أَتَانِي أَنْ مِیَّ تَزُوِّجْتُ خَسِيسًا بَكِي سَهْلُ الْمَعَا وَخَزُونُهَا

تَنْصُرُ (ب) يبصر D -- فلا تنظر C*, C -- يستعينها D (11)

منذر C -- بغا D -- لطالما C*, C -- خيسا C* -- خيسا C -- خيسا D (12) اذا زوجت D
The word خيسا is badly written both in C and D but as it is repeated v. 18 we must take the two readings to be خيسا (for C) and خنيسا (for D), the latter probably a diminutive: خنيسا "little snub-nosed fellow"

سامحت مِیَّ D -- سامحت عنی C, C* (17)

خنيسا D -- خيسا C* -- خيسا C (18)

١ أَلَا حَيَّ بِالزَّرْقِ الرُّسُومَ الْخَوَالِيَا وَإِنْ لَمْ تَكُنْ إِلَّا رَمِيمًا بَوَالِيَا

٢ وَقَفْنَا بِهَا صَهْبَ الْعَثَانِينَ تَرْتَمِي بِنَا وَبِهَا الْحَاجُ الْغَرِيبَ الْمَرَامِيَا

[C D] صهب العثانين يعنى الابل صهب فى ألوانها حمرة والعثانون شعور
لحيها والحاج الحاجات والغريب البعيد

٣ فَمَا كِدْنَ لَايَا بَيْنَ جَرَعَاءَ مَالِكٍ وَبَيْنَ النَّقَا يَعْرِفْنَ إِلَّا تَمَارِيَا

[C D] ما كدن لأيا أى بعد جهد ولم يكدن يعرفن ألا تماريا أى بأى
شئ شكا تمارى فى معرفتها

٤ بَنُوِي كَلَا نُوِي وَازَرَقَ حَائِلٍ تَلَقُّطُ عَنْهُ الْآخَرُونَ الْإِثَافِيَا

[C D] النوى الحاجز حول البيت عن دخول المطر كلا نوى يعنى ليس
بنوى لانه دارس فهو كلا نوى والازرق الرماد وذلك فى لونه حائل
أى اتى عليه حول واحوال ويروى عنه الآخرون¹ ويروى واورق دارس
نقل [sic D]¹

ه وَشَامَاتِ أَطْلَالٍ بِأَرْضٍ كَرِيمَةٍ تَرَاهُنَّ فِي جِلْدِ التَّرَابِ بَوَاقِيَا

(٨٧)

[C D] وقال يمدح بلال بن ابى بردة بن ابى موسى الاشعرى [رضى الله
عنه] C

(1) C (1), C, L, L* —D —ألا رميما —C (1), Const. الخواليا

(2) D المرائيا —L* —الغريب —C (1), L, L* —يرتعى

(3) C, C* —لاياتين —D —لأما بين —Const. وبين الصفا

(4) Const., L, C (1), L*, Asâs (لقط) ii 230 —اورق —D —اورق —Const. ... الآخرون الإثافيا أى اخذوا الإثافى —Const. schol. فطبخوا بها فى مكان آخر

(5) C وشامة —D —تواعيا (sic) —Const. schol. فظهره —Const. شامات علامات... وجلد التراب ظهره

٦ عَفْتُ بَرْهَةً أَطْلَالَ مَيَّ وَأَدْرَجْتُ بِهَا الرِّيحُ تَحْتَ الْغَيْمِ قَطَرًا وَسَافِيَا

[D] عفت درست برهة زمنا والسافى ما سفته الريح وهى من التراب والقطر

المطر

٧ رَجَعْتُ إِلَى عِرْفَانِهَا بَعْدَ نَبْوَةٍ فَمَا زِلْتُ حَتَّى ظَنَنْتِ الْقَوْمَ بَاكِيًا

٨ هِيَ الدَّارُ إِذْ مَيَّ لِأَهْلِكَ جِيرَةٌ لِيَالِي لَا امْثَالَهُنَّ لِيَالِيَا

٩ تَحْمَلُ مِنْهَا أَهْلُ مَيَّ فَوَدَّعُوا بِهَا أَهْلَنَا لَا يَنْظُرُونَ التَّوَالِيَا

١٠ عَشِيَّةَ جَاءُوا بِالْجَمَالِ وَبَيْنَهُمْ مُخَالَجَةٌ لَمْ يُبْرِمُوهَا كَمَا هِيََا

١١ فَقَالُوا أَقِيمُوا وَاطْعَنُوا وَتَنَازَعُوا وَكُلُّ عَلَى عَيْنِي وَسَمْعِي وَبَالِيَا

١٢ وَأَبْصَرْتُهُمْ حَتَّى رَأَيْتُ قِيَانَهُمْ هَتَكَنَ السُّتُورَ وَأَنْتَزَعْنَ الْأَوَاحِيَا

[C D] الاواخى الاوتاد واحدها آخية وهى ايضا الحبال تدفن فى الارض

يربط فيها الدواب والقيان الإماء

١٣ فَايَقَنْتُ أَنْ الْبَيْنَ قَدْ جَدَّ جَدَّهُ وَأَنْ الَّتِي أَرْجُو مِنْ الْحَيِّ لَا هِيََا

[C] البين الفراق والخلة^١ التى كنت ارجوها من الحى لا اقدر عليها قال

كنت ارجو ان يقيموا فلم يقيموا

الخلة [C]^١

(1) C—Sibaw i 308—I. Ya'ish 289—E. S. Shaw 52—خيرة D—Cs

لا امثالهن omits—Const.

(9) Const. schol. لا يَنْظُرُونَ مَنْ تَأَخَّرَ اى لا ينتظرون الاواخر

(10) Const. schol. وبينهم مخالجة اى مخالفة ويقال الامر مخلوجة اذا لم

تتفق عليه لم يبرموها اى لم يحكموها وهو ان يقول واحد اطعنوا ويقول

الاخر اقيموا

(11) Const. على سمعى وعينى

(12) Const. schol. adds وذلك انهم كانوا فى ربيع فلما جاء الصيف ارتحلوا

وطلبوا المياه فى البئر

(13) Const. schol. لا هيا اى ليست هى لا تلك الخلة

١٥. وَقَدْ كُنْتُ مِنْ مِّمَّا إِذْ الْحَىُّ جِيرَةٌ عَلَى الْبُخْلِ مِنْهَا مِيتَ الشُّوقِ سَالِيًا

١٦ أَقُولُ لَهَا فِي السِّرِّ بَيْنِي وَبَيْنَهَا إِذَا كُنْتُ مِنْ عَيْنِهِ الْعَيْنُ خَالِيَا

١٧ تَطِيلِينَ لِيَّانِي وَأَنْتِ مَلِيَّةٌ وَأَحْسِنُ يَا ذَاتَ الْوِشَاحِ التَّقَاضِيَا

لیاتا [C]² لیاتی [C]¹

- Digitized by Google

١٨ وَأَنْتِ غَرِيمٌ لَا أَظُنُّ قَضَاءَهُ وَلَا الْعَنْزَى الْقَارِظَ الدَّهْرَ حَابِيَا

[C D] القارظ العنزى رجل من عنزة يقال له المنخل خرج يطلب القرظ فلم

يرجع الى اليوم يقول لا اظنك توفيني غرمى كما اظن ان القارظ
لا يعود

١٩ وَكُنْتُ أَرَى مِنْ وَجْهِ مَيَّةَ لَمَحَةً فَأَبْرَقُ مَغْشِيًا عَلَى مَكَانِيَا

٢٠ وَأَسْمَعُ مِنْهَا نَبَاةً فَكَأَنَّمَا أَصَابَ بِهَا سَهْمٌ طَرِيرٌ فُوَادِيَا

٢١ وَأَنْصِبُ وَجْهِي نَحْوَ مَكَّةَ بِالضُّحَى إِذَا كَانَ مِنْ فَرَطِ اللَّيَالِي بَدَالِيَا

٢٢ أَصْلِي فَمَا أَدْرِى إِذَا مَا ذَكَرْتُهَا اثْنَتَيْنِ صَلَّيْتُ الضُّحَى أَمْ ثَمَانِيَا

[C] يريد اثنتين أم ثمان يريد انه كان يعقد بأصابعه فيستفتح من غفلته

وينبسط فيظنها ثمانيا

٢٣ وَإِنْ سِرْتُ فِي الْأَرْضِ الْفَضَاءُ حَسِبْتَنِي أَدَارِي رَحْلِي أَنْ تَمِيلَ حِبَالِيَا

قوله وانت غريم كل واحد Const. schol. —جانيا C جاثيا L, C (1), L* (18)

منهما غريم صاحبه اذا كان للرجل على رجل دين فهذا غريم هذا وهذا
غريم هذا وكذلك الختن انا ختنك وانت ختني وكذلك انا صهرك وانت
—cf. Diw. lxvii 38, note. صهرى

(19) Es-Suy. Shaw 51.

(20) C بهم

(21) Const., C (1), D, L, L* —نحو مئة L, C (1), L* —اذا ذاك C, D, C* —اى اذا شئت صليت الضحا واذا شئت
—Const. schol. —عن فرط —Const. تركت لبست على وهو قوله اذا ذاك بداليا عن فرط الليالى اى بعد
الليالى اصلها اذا شئت

(22) Es-Suy. Shaw 51 —صليت العشا L —اذا ما نديتها C (1), L*, C, D —اذا ما ادرى 52 'Abu'l —ذكرتها

(23) Const.; C, D —رجلى C —فى ارض Es-Suy. Shaw 52 —بالارض —رجل اميل نحوها كاتى اعالج رحلى واسوى حباله Const. schol.

٢٤ يَمِينًا إِذَا كَانَتْ يَمِينًا وَإِنْ تَكُنْ شِمَالًا يَنَازِعُنِي الْهُوَى عَنْ شِمَالِيَا
 ٢٥ رَأَيْتُ لَهَا مَا لَمْ تَرَ الْعَيْنُ مِثْلَهُ لَشَيْءٍ فَإِنِّي قَدْ رَأَيْتُ الْمَرَاثِيَا
 ٢٦ هِيَ السِّحْرُ إِلَّا أَنْ السِّحْرِ رُقِيَّةٌ وَإِنِّي لَا أَلْقَى لِمَا بِي رَاقِيَا
 ٢٧ تَقُولُ عَجُوزٌ مَدْرَجِي مَتْرُوحًا عَلَى بَابِهَا مِنْ عِنْدِ أَهْلِ وَغَادِيَا
 ٢٨ وَقَدْ عَرَفْتُ وَجْهِي مَعَ أَسَدٍ مُشْهَرٍ عَلَى أَنَّا كُنَّا نَطِيلُ التَّنَائِيَا
 ٢٩ أَذُو زَوْجَةٍ بِالْمَصْرِ أَمْ ذُو خُصُومَةٍ أَرَاكَ لَهَا بِالْبَصْرَةِ الْعَامِ ثُلُويَا
 ٣٠ فَقُلْتُ لَهَا لَا إِنْ أَهْلِي لَجِيرَةٌ لِأَكْثَبَةِ الدَّهْنِ جَمِيعًا وَمَالِيَا

(24) Es-Suy. Shaw 52 يجاذبني—Const. شمالا يجاذبني

(25) C, D قوله مثله لشيء يريد من شيء واحد المراثي—Const. schol. ترى—(مرأ) i 152^{هـ}.—see LA مرؤة (151). امرأة كاملة = مَرَاة, sing. مَرَاء; مرؤة

(26) Es-Suy. Shaw 52 اللي

(27) Kāmil 260 — Es-Suy. Shaw 51, Howell iii 496 — على بيتها من عند اهلي
 Bāqir 101 — C (1). — الى بيتها، مذكراتى رائحا 190 — El Khafāgī 18 — Mughni
 Const. schol. — من بيت اهلي 58 — Ez-Zaggāgī — رجلى D — عند رجلى C, L
 المعنى تقول عجز ومدرجى على بابها من عند رجلى متروحا وفاديا
 اذو زوجة بالمصر ام ذو خصومة ومدرجه طريقه اى تقول لى من طول
 ما اختلف ما امرك الك هاهنا امرأة ما الذى اتى بك امر جئت فى
 خصومة

(28) D الثنائيا

(29) Kāmil 260 — Howell iii 496 — Bāqir 101 — Mughni 18 (ام) — Es-Suy. Shaw 51
 51; Muzhir ii 190 — El Khafāgī 190 — اليوم — Ez-Zaggāgī — فى المصر
 ذو قرابة

(30) LA xvii 20; TA ix 205 — Mughni 18 (ام) — Es-Suy. Shaw 51 —
 El Khafāgī 193; Howell iii 496 — أَهْلِي جِيرَةٌ — Ez-Zaggāgī 58 — Kāmil
 260 — اى قلت للعجز لا زوجة — Bāqir 101 — Const. schol. — اهلي لجيرة 260
 لى هاهنا ولم اجب فى خصومة ان اهلي ومالى لجيرة لأكثبة الدهن
 اى ثم منزلى ومالى

٣ وما كنت مذ أبصرتني في خصومة أراجع فيها يا ابنة القوم قاضيا
 ٣٢ ولكيني أقلت من جانبي قسا أزور أمرا محضا نجيبا يمانيا
 ٣٣ من آل أبي موسى ترى الناس حوله كأنهم الكروان أبصرن بازيا

[C D] ويروى كأنهم الخربان والخربان ذكور الحباري الواحد حرب

٣٤ مرمين من ليث عليه مهابة تفادى الأسود الغلب منه تفاديا

[C D] مرمين¹ أي ساكتين مطرقي² تفادى الأسود أي يتقى بعضهم ببعض

خوفا وقال عنتره ✽ تفاديت³ أشباه نيب تجمعت ✽ على رمة⁴ خوف
 الرماح⁵ تفاديا ✽ والنيب المسان⁶ من الابل والواحدة ناب والرمة
 العظام البالية والغلب الغلاظ الرقاب الشديدة ومنه قوله جل وتعالى⁸
 ✽ وَحَدَّاثُ غُلْبًا⁹ ✽ والحديقة البستان غلبا أي غلاظ النخل

رتبة [D]⁴ مهاريم [D]³ متفرقين [D]² مزمين [C D]¹
 الرياح [D]⁵ varies from text of Ahl. p. 51 xxvi 6
 وتعالى [D] ثناؤه [C]⁸ Qor. lxxx 30⁹ والسياقة [D]⁷

- (31) Kāmil 260: El Khaf. 190—ابنة الخير—Mughni 18, Es-Suy. Shaw 51—
 ابنة الغرم—Const., L. ابنة القمر—C, C (1) ابنة العم—Ez-Zaggāgi 58
 أي لم اكن في خصومة فاتردد الى القاضي—Bāqir 101—Const. schol. والقمر الفحل
 Howell iii 496
- (32) El Khaf. 190—جانبي حسا—Kāmil 260; El Khaf.; Bāqir 101; Howell i
 1014; Ez-Zaggāgi 58—أزور فتى نجدا كريما—LA (قسا) xx 42; TA x
 294 اقلت من جانبي
- (33) Khiz. i 396—Iqd. i 78, Mawāsim i 33 عاين بازيا—El Bat 65—Kāmil
 260; Durr. El Ghaw. 146; Howell i 1014; El Khaf. 190 ترى القوم—
 Ez-Zaggāgi 58 ترى القوم—Hamāsa ii 241, i 502—Iqd. i 78 (margin)
 Hayawān vi 123—الكروان عاين
- (34) Iqd. i 78 (margin), D الغلب—Kāmil 260—LA (فدا) xx 8 تفادى الليوث
 TA x 278 مئا—El Gauh. (فدا) ii 530; Asās (فدى) ii 126 (both
 anon.)—C, D مزمين—Ez-Zagg. 58 اسود الغاب—El Bat 65—Const. schol.
 ... يقال ارم الرجل ارماما والغلب الغلاظ الارقاب وتفادى الاسود الخ.
 —Bāqir 101 makes a composite verse of the second hemistich of v. 34
 followed by the second hemistich of v. 33.

٣٥ وَمَا يَغْرِبُونَ الضَّحْكَ إِلَّا تَبَسُّمًا وَلَا يَنْبِسُونَ الْقَوْلَ إِلَّا تَنَاجِيًا

[C] يقال اغرب الرجل في الضحك اذا اكثر منه والنابس المتكلم الذي يخفى كلامه يقال كلمته فما نبس والتناجى السر ومن قول الله تعالى ﴿إِذَا تَنَاجَيْتُمُ﴾¹ ويروى فما يعرفون الضحك

¹ Qor. lviii 10

٣٦ لَدَىٰ مَلِكٍ يَعْلُو الرِّجَالَ بِضُوئِهِ كَمَا يَبْهَرُ الْبَدْرُ النُّجُومَ السَّوَارِيَا

٣٧ فَمَا الْفَحْشُ مِنْهُ يَرْهَبُونَ وَلَا الْخَنَا عَلَيْهِمْ وَلَكِنْ هَيْبَةٌ هِيَ مَا هِيََا

[C] قوله ما هيا تعجب من عظيم هيئته ويروى هيبة بالرفع والنصب على معنى يهابونه

٣٨ بِمُسْتَحْكِمٍ جَزَلٍ الْمَرْوَةِ مُؤْمِنٍ مِنْ الْقَوْمِ لَا يَهُوَى الْكَلَامَ اللَّوَاغِيَا

[C D] جزل عظيم المروءة وهو مأخوذ من قولهم حطب جزل وهو العظيم من الحطب وواحد اللواغى لاغية كما قال الله تعالى ﴿لَا تَسْمَعُ فِيهَا لِاَغِيَةً﴾¹ واللغو الكلام لا معنى له يقول لا ينطق بفحش ولا غيبة

¹ Qor. lxxxviii 11

٣٩ فَتَى السِّنِّ كَهْلِ الْحِلْمِ تَسْمَعُ قَوْلَهُ يُوَازِنُ أَدْنَاهُ الْجِبَالَ الرَّوَاسِيَا

[C D] يقول هو صغير السن وحكمه حكم الكهل والكهل الكبير والرواسى الثوابت يقال رسى اذا ثبت

(35) —I. Sid. ii 111 —فلا يعرفون، وَلَا يَنْبَسُونَ —يعرفون [margin] 'Iqd. i 78 —فما يعرفون Mawāsim i 33 —فَمَا يُتَنَبَّسُونَ

(36) Kāmil 381 —ad 'Askari k es Šin 76 —لدى ملسك L* —لدى مالك C (1), L —كما بدر، بفضله

(37) Kāmil 260; El Baṭ 65 —وما الخرق —الخنى، —L, C (1), Mawāsim i 33 —فلا الخرق —El Fārisi 86 —عليه [margin] 'Iqd. i 78 —فما الفحش —وما الخلق 101 —Bāqir —وما الخرق، هيبة 58 —Zaggāgi

(38) —Const. —المودة L*, C (1) —لَمْ تُسْتَحْكَمْ جَزَلُ xv 33; TA viii 255 —(حكم) LA —اراد ولكن هيبة بمسحكم يريد أبا عمرو بلال بن أبى بردة ابن موسى

(39) —Mawāsim i 33 —يوازن اعلاه L*, L, C (1) —ادناه [margin] 'Iqd. i 78; C

٣٠. بِلَالٍ أَبِي عَمْرٍو وَقَدْ كَانَ بَيْنَنَا أَرَاجِيحُ يَحْسِرُنَ الْقِلَاصَ النَّوَاجِيَا

[C D] أراجيح أى فلول والاراجيح كانه قد اخذ من الارجوحة من التحريك يحسرون يعيين ويكللن والقلاص اناث الابل والنواجي السراع ويروى اتينا¹ ابا عمرو ويروى القلاص المناقيا² والمناقى السمان يقال ناقة منقية أى سمينة والنقى المنخ

المناقيات [D]² ايتنا [D]¹

٣١. فَلَوْ لَا أَبُو عَمْرٍو بِلَالٌ تَزَعَّمَتْ يَقْطُرُ سِوَاهَا عَنْ لِيَالٍ رِكَابِيَا

[C D] تزعمت أى ترغو وهو ضرب من الرغاء أى صَوْتٌ وابتدت باللغام والقطر الجانب¹ والتزعم الصوت صوت يقطعه ولا يمد فيه الجانب [D] اللجام [C]¹

٣٢. إِذَا مَا مَطُوتُ النَّسْعِ فِي دَفِّ حُرَّةٍ يَمَانِيَةٍ تَطْوِي الْبِلَادَ الْفِيَاثِيَا

[C D] مطوت مددت قال زهير³ تَمْطُو¹ الْجَوْبِ وَتَجْرِي فِي ثَنَائِيهَا² مِنَ الْمَحَالَةِ ثَقْبًا رَائِدًا قَلْقًا³ الشناية الحبل والرائد الذى يجول والفيافى البعيدة المناهل الواسعة والحرة الكريمة يعنى ناقته

المحالفة [C]² تمطين [C]¹

³ varies from Ahl. p. 84 ix 11 ; see note.

(40) Const.—بلال ابن عمرو D—Asās i 211 ; TA ii 141 ; LA iii 271 (رجع) LA

بِلَالٍ أَبِي

(41) D—Const. schol. هذه البلدة—سواها عن بلال D وقوله عن ليال أى بعد ليال مثل قولك كأنك بالمنازل عن قريب أى بعد قريب

(42) D—Const. C*, C—إذا ما مطوت L*—L, C (1)—إذا مطوت الرجل D—Const. schol. The verse of Zoheir, recension of Sukkari MS D.M.G. Arabisch. No. 103, fol. 13*, reads :

تَمْطُو الرِّثَاءَ وَتَجْرِي فِي ثَنَائِيهَا¹ مِنَ الْمَحَالَةِ ثَقْبًا رَائِدًا قَلْقًا

ويروى تمطو الجرب

٤٣ غَرِيرَةٌ كَالْقَرَمِ أَوْ حَوْشَكِيَّةٍ سِنَادٍ تَرَى فِي مَرْفِقَيْهَا تَجَافِيَا

[C D] غَرِيرَةٌ نسبها الى غرير والقمر الفحل من الابل وحوشكية¹ نسبها الى بنى
حوشك² حتى من اليمن ويروى جوشنية سناد مشرف³ [عالية ترى في
مرفقيها تجافيا اي قد C] تنحى الذراع من المرفقين فلا يصيبها ضاغط
ويروى غريرية كالقلب والقلب هو السوار⁴ شبهها به لبياضه [وصلابته D]

السواد [C]⁴ اي مشترية [D]³ جوشن [C]² جوشنية [C]¹

٤٤ وَأَشْمَمَتَهَا أَعْقَارَ مَرْكُوٍ مِنْهُلٍ تَرَى جَوْفَهُ يَعْوِي بِهِ الذِّئْبُ خَاوِيَا

[C D] اشمتها يعنى الناقة الاعقار اصول الحياض والعقر اصل الحوض قال
امرؤ القيس ﴿فَرَمَاهَا فِي فَرَائِصَهَا﴾ مِنْ إِزَاءِ أَلْحَوْضِ أَوْ عُقْرِهِ¹ والحوض
مصّب الماء فيه والمركو الحوض الصغير والمنهل الماء
¹ Ahl. p. 134, 4

٤٥ عَلَيْهَا أَمْرُ طَاوِيٍ الْحَشَا كَانَ قَلْبُهُ إِذَا هَمَّ مُنْقَادَ الْقَرِينَةِ مَاضِيَا

٤٦ أَبَيْتَ أَبَا عَمْرٍو بِلَالٍ بَنَ عَامِرٍ مِنْ الْعَيْبِ فِي الْأَخْلَاقِ إِلَّا تَرَاحِيَا

[C D] التراخي البعيد اي ابئت¹ اي يتباعد من² كل خلق يعاب قال لبيد بن
ربيعة

أَلَيْسَ وَرَأَيْ إِنْ تَرَاحَتْ مَنِيَّتِي ﴿لَزُومُ الْعَصَا تُحْنِي عَلَيْهَا الْأَصَابِعُ﴾
وقال عمرو ابن كلثوم

نُطَاعِنُ مَا تَرَاحَى النَّاسُ عَنَّا ﴿وَنَضْرِبُ بِالسُّيُوفِ إِذَا غُشِينَا﴾⁴

¹ [C] ابئت ² sic [D] من الرامعات ³ Diw. ed. Khālidī p. 23 ⁴ Mo'all c. 35

(43) كالقلب (1) C—جوشنية C—او جوشكية L*, L—D, Const., L* كالقلب—L, Const., L*
القلب السوار وحوشكية schol. حوشكية—Const. كالقمر—C, D (in schol.)
منسوبة الى حوشك

(44) خاويا L*, D, C (1)—حاويا C—به الريح L, C (1)—من كو D

(45) Const.—القرينة L*, C (1), L—D, L, C (1)—الغريمة or العزيمة C, C*—اذا طمر L
يريد على هذه الناقة امرؤ يعنى نفسه...والقرينة نفسه يقول نفسه schol.
تتابعه على هواه اذا هوى الشئ

(46) ابى U*—من الغيث U*, C—اتيت C, D—ابئت C*, C, L—L, C (1), L*, D العيب

٤٧ تَقَى لِلَّذِي فَوْقَ السَّمَاءِ وَنَجْدَةً وَحِلْمًا يُسَاوِي حِلْمَ لُقْمَانَ وَأَفِيًا

٤٨ وَخَيْرًا إِذَا مَا الرِّيمْحُ ضَمَّ شَفِيفُهَا إِلَى الشَّوْلِ فِي دِفٍّ الْكَنِيفِ الْمَتَالِيَا

[C D] الخير بكسر الخاء الكرم والشفيف الريح الباردة والشول الابل التي جفت
البانها وانقطعت والدفء الاكتناف من البرد والكنيف الحظيرة¹ تكنف
فيها الابل [تكون محابس لها الجمع كنف C] والمتالي [اللواتي] تلوها
اولادها الحظيرة [C]¹

٤٩ إِذَا أَعْقَدْتُ نَفْسُ النَّجِيدِ بِمَالِهِ وَأَبْقَى عَنِ الْحَقِّ الَّذِي لَيْسَ بَاقِيَا

[C D] وأبقى عن الحق يقول ينزل به الامر فيريد ابقاء النفقة القصد التي لا
سرف فيها

٥٠ تَفِيضُ يَدَاكَ الْخَيْرِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ كَمَا فَاضَ عَجَاجٌ يَرَوِي التَّنَاهِيَا

[D] عجاج نهر كثير الماء والتناهي محابس¹ الماء والواحدة تنهية
محاسن [D]¹

٥١ وَكَانَتْ أَبْتُ أَخْلَاقٍ جِدِّكَ وَأَبْنَاهُ أَبِيكَ الْأَغْرَ الْقَرْمِ إِلَّا تَعَالِيَا

[D] والاغر الابيض والقرم السيد الكريم

٥٢ وَأَنْتُمْ بَنِي قَيْسٍ إِذَا الْحَرْبُ شَمَرَتْ حُمَاةُ الْوَغَى وَالْخَاضِبُونَ الْعَوَالِيَا

[C D] نصب بني قيس على النداء المضاف اراد يا بني قيس وقيل نصبه على
الاختصاص اراد الحق بني قيس واصل الوغى الصوت في الحرب ثم
سموا الحرب وغى والعوالى صدور الرماح ويروى كماء الوغى

اي تفعل ذلك تَقَى لله جلّ Const. schol. نفى D—وحكما يوافي حكم C (17)
وعزّ ونجدة اي شجاعة

الخير الكرم وهو مصدر الخير... Const. schol. اذا ما العيس C (1), L, L*
والشول من الابل التي شالت البانها اي ارتفعت واتى على نتائجها سبعة
اشهر اي ثمانية والمتالي التي في بطونها اولادها

النجيل C (1), L, L* (49)

تروى، بذاك D (50)

العوالى عوالى الرماح حضبونها بالدم من الطعن وحماة Const. schol. (52)
خبر انتم

٥٣ وَأَنْ وَضَعَتْ أَوْزَارَهَا الْحَرْبُ كُنْتُمْ مَصِيرَ النَّدَى وَالْمُتَرَعِينَ الْمُقَارِيَا

[C D] أوزار الحرب ألتها من السلاح والناس والخيول والمترعين يقال اترعت الاناء اذا ملأته والمقارى الجفان الواحدة مقراة لانه يقرى فيها الضيف والمقراة ما جمعت فيه الماء قرئت الماء اذا جمعتة

٥٤ تَكْبُونُ لِلْأَضْيَافِ فِي كُلِّ شَتْوَةٍ مَحَالًا وَتَرَعِيًّا مِنَ الْعَبْطِ وَارِيَا

[C D] ويروى تعشون¹ للأضياف والمحال² فقار الظهر الواحدة محالة³ والترعيب القطع من شحم السنام والعبيط الطرى من كل شيء وهو ما ذهب من غير علة يقال اعتبط الناقة اذا ذهبها من غير علة قال الاخطل أَنَا نَعَجَلُ بِالْعَبِيطِ لِضَيْفِنَا قَبْلَ أَلْعِيَالِ وَنَقْتُلُ الْإِبْطَالَ⁴ والعبيط والغريض بمعنى واحد وهو الطرى والوارى السمين

مجاله [C]³ المجال [C]² تبعون [C] ديسون [sic D]¹

⁴ Diw. p. 43, r. 28.

٥٥ إِذَا أَمَسَتْ الشَّعْرَى الْعَبُورُ كَانَهَا مِهَاءُ عِلَتْ مِنْ رَمْلِ يَبْرِينَ رَابِيَا

[C D] الشعرى نجم يطلع فى الشتاء أول الليل وهى العبور والمهاة البقرة الوحشية والرأبى المكان المرتفع

٥٦ فَمَا مَرَبِعُ الْجِيرَانِ إِلَّا جِفَانُكُمْ تَبَارُونَ أَنْتُمْ وَالرِّيَّاحُ تَبَارِيَا

(53) D [in text] المقرعين, [in schol.] مترعين—C (1), L المترعين

(54) D الغيط, يكبون

(55) D العيون—C, L الغيور—Const. schol. المجرة التى جازت المجرة—Const. schol. وهما شعريان والأخرى تسمى الغميصاء لآتها لا تضى

(56) LA 76 'Askari—El تباريا, تبارون D—فما مرتع TA vi 72 x 396 (حَقَف) LA يقول اذا هبت الشمال لم ينكسروا schol.; انتم والشمال—Const. مرتع C (1) omits.—فى الشتاء اى صنعتهم الخير

هـ لَهْنَ إِذَا أَصْبَحْنَ مِنْهُنَّ أَحَقَّةٌ وَحِينَ تَرَوْنَ اللَّيْلَ أَقْبَلَ جَائِيَا

[C D] لَهْنَ للجفان من الجيران احقة عند الصباح والاحقة جمع حفاف يقول
انهم يحققون بالجفان يأكلون صباحاً ومساءً

هـ رِجَالٌ تَرَى ابْنَاءَهُمْ يَخِيطُونَهَا بِأَيْدِيهِمْ خَبَطَ الرَّبَاعُ الْجَوَابِيَا

[C D] يقول انهم يخيطون الجفان وخبط الرباع [والرباع] اولاد الابل في الربيع
الواحد ربع [والجوابى الحياض D]

هـ بِحُورٍ وَحُكَّامٍ قَضَاةٌ وَسَادَةٌ إِذَا صَارَ اقْوَامٌ سِوَاكُمْ مَوَالِيَا

(57) El—حابيا C—منكم D—17 ii El Gauh. ; TA vi 72 ; LA x 396 (حفف) (57)

لَهْنَ اى Const. schol. 419—Muhīt—سهم احقة L—598 Lane—Askari 76
للجفان منهم من الخير ان احقه والواحد حفاف وهو ان يستديروا
حولها اى حول الجفان

الرباع جمع رُبْع فيقول Const. schol. —خبط D—الجوانيا. يخيطونها C (58)
يخيطون الجفان كما تخبط الرباع الحياض

قوله اذا صار اقوام سواكم مواليا اى اذا Const. schol. —وقادة C, Const. (59)
صاروا اتباعا حلفاء فانتم رؤوس

آيات مفردات

وهي منسوبة الى ذى الرمة وبعضها غير صحاح

بسيط

١

أَمَّا النَّبِيذُ فَلَا يَذْعُرُكَ شَارِبُهُ وَآخِظْ ثِيَابَكَ مِمَّنْ يَشْرَبُ الْمَاءَ
قَوْمٌ يُوَارُونَ عَمَّا فِي صُدُورِهِمْ حَتَّى إِذَا اسْتَمَكُّنَا كَانُوا هُمُ الدَّاءُ
مُشْحَرِينَ إِلَى أَنْصَافِ سَوْقِهِمْ هُمُ اللَّصُوصُ وَهُمْ يَدْعُونَ قَرَاءَ

كامل

٢

وَمُشْجَجٍ أَمَّا سَوَاءٌ قَذَالِهِ فَبَدَا وَغَيْبَ سَارِهِ الْمَعْرَاءُ

طويل

٣

إِذَا مَا الْمِيَاهُ أَلْسَدُمُ أَضَتْ كَانَهَا مِنْ الْأَجْنِ حِنَاءٌ مَعًا وَصَبِيبُ

طويل

٤

تَكَادُ أَوَالِيهَا تُفَرِّى جُلُودَهَا وَيَكْتَحِلُ التَّلِي بِمُورٍ وَحَاصِبِ.

بسيط

٥

غِيلَانُ مِيَةٍ مَشْغُوفٌ بِهَا هُوَ مَذْ بَدَتْ لَهُ فَحَجَاهُ بَانَ أَوْ كَرَبَا

(1) El Qālī ii 48. (2) LA (شج) iii 128, TA ii 63 (anon.), Asās i 313. (3) Aḡḡad

116, LA (سدم) xv 176.

(4) LA (وأل) xiv 242, El Baṭ 238, reading **صاحب**

(5) Es-Suy. Ham' iii 39.

٣ وَمَا كُنْتُ مَذَّابُصَرْتَنِي فِي خُصُومَةٍ أُرَاجِعُ فِيهَا يَا ابْنَةَ الْقَوْمِ قَاضِيَا
 ٣٢ وَلَكِنِّي أَقْبَلْتُ مِنْ جَانِبِي قَسَا أَزُورُ أَمْرًا مَحْضًا نَجِيبًا يَمَانِيَا
 ٣٣ مِنْ آلِ أَبِي مُوسَى تَرَى النَّاسَ حَوْلَهُ كَأَنَّهُمُ الْكَرَوَانُ ابْصُرْنَ بَازِيَا

[C D] ويروى كأنهم الخربان والخربان ذكور الحبارى الواحد خرب

٣٤ مَرْمِينَ مِنْ لَيْثٍ عَلَيْهِ مَهَابَةٌ تَفَادَى الْأَسْوَدُ الْغَلْبُ مِنْهُ تَفَادِيَا

[C D] مرمين¹ أى ساكتين مطرقي² تفادى الأسود أى يتقى بعضهم ببعض

خوفا وقال عنتره³ تفاديت⁴ أشباه نيب تجمعت⁵ على رمة⁶ خوف
 الرماح⁷ تفاديا⁸ والنيب المسان⁹ من الإبل والواحدة ناب والرمة
 العظام البالية والغلب الغلاظ الرقاب الشديدة ومنه قوله جل وتعالى¹⁰
 وَحَدَّاثُ غُلْبًا¹¹ والحديقة البستان غلبا أى غلاظ النخل

رتبة [D]⁴ مهاريم [D]³ متفرقين [D]² مزمين [C D]¹
 الرياح [D]⁵ varies from text of Ahl. p. 51 xxvi 6
 وتعالى [D] ثناؤه [C]⁸ والسياقة [D]⁷ Qor. lxxx 30⁹

- (31) Kāmil 260: El Khaf. 190—Mughni 18, Es-Suy. Shaw 51—
 ابنة القمر—Const., L. ابنة القمر—C, C (1) ابنة القمر—Ez-Zaggāgi 58
 أى لم اكن فى خصومة فاتردد الى القاضى —Bāqir 101—Const. schol. والقمر الفحل
 Howell iii 496
- (32) El Khaf. 190—جانبى حسا—Kāmil 260; El Khaf.; Bāqir 101; Howell i
 1014; Ez-Zaggāgi 58—أزور فتى نجدا كريما—LA (قسا) xx 42; TA x
 294 افلت من جانبى
- (33) Khiz. i 396—‘Iqd. i 78, Mawāsini i 33 عاين بازيا—El Baṭ 65—Kāmil
 260; Durr. El Ghaw. 146; Howell i 1014; El Khaf. 190 ترى القوم—
 Ez-Zaggāgi 58 ترى القوم—Hamāsa ii 241, i 502—‘Iqd. i 78 (margin)
 Hayawān vi 123—الكروان عاين
- (34) ‘Iqd. i 78 (margin), D الغلب—Kāmil 260—LA (فدا) xx 8 تفادى الليوث
 El Gauh. (فدا) ii 530; Asās (فدى) ii 126 (both
 anon.)—C, D مزمين—Ez-Zagg. 58 اسود الغاب—El Baṭ 65—Const. schol.
 ... يقال امر الرجل ارماما والغلب الغلاظ الارقاب وتفادى الاسود الخ
 —Bāqir 101 makes a composite verse of the second hemistich of v. 34
 followed by the second hemistich of v. 33.

٣٥ وَمَا يُغْرِبُونَ الضَّحْكَ إِلَّا تَبَسُّمًا وَلَا يَنْبِسُونَ الْقَوْلَ إِلَّا تَنَاجِيًا

[C] يقال اغرب الرجل فى الضحك اذا اكثر منه والتابس المتكلم الذى يخفى كلامه يقال كلمته فما نبس والتناجى السر ومن قول الله تعالى ﴿إِذَا تَنَاجَيْتُمُ﴾ ويروى فما يعرفون الضحك

¹ Qor. lviii 10

٣٦ لَدَىٰ مَلِكٍ يَعْلُو الرِّجَالَ بِضَوْئِهِ كَمَا يَبْهَرُ الْبَدْرُ النُّجُومَ السَّوَارِيَا

٣٧ فَمَا الْفَحْشُ مِنْهُ يَرْهَبُونَ وَلَا الْخَنَا عَلَيْهِمْ وَلَكِنْ هَيْبَةٌ هِيَ مَا هِيََا

[C] قوله ما هيا تعجب من عظيم هيئته ويروى هيبة بالرفع والنصب على معنى يهابونه

٣٨ بِمُسْتَحْكِمٍ جَزَلَ الْمَرْوَةَ مُومِنٍ مِنْ الْقَوْمِ لَا يَهْوَى الْكَلَامَ اللَّوَاغِيَا

[C D] جزل عظيم المروءة وهو مأخوذ من قولهم حطب جزل وهو العظيم من الحطب وواحد اللواغى لاغية كما قال الله تعالى ﴿لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً﴾¹ واللغو الكلام لا معنى له يقول لا ينطق بفحش ولا غيبة

¹ Qor. lxxxviii 11

٣٩ فَتَى السِّنِّ كَهْلِ الْحِلْمِ تَسْمَعُ قَوْلَهُ يَوَازِنُ أَدْنَاهُ الْجِبَالَ الرَّوَاسِيَا

[C D] يقول هو صغير السن وحكمه حكم الكهل والكهل الكبير والرواسى الثوابت يقال رسى اذا ثبت

(35) L. Sid. ii 144 — فلا يعرفون. وَلَا يَنْبَسُونَ D — يعرفون [margin] 'Iqd. i 78 — فما يعرفون Mawāsim i 33 — فَمَا يَنْبَسُونَ

(36) Kāmil 381 — al 'Askari k es Šin 76 — لدى ملسك L* — لدى مالك C (1), L — كما بدر بفضلته

(37) Kāmil 260; El Baṭ 65 — وما الخرق L, C (1), Mawāsim i 33 — فلا الخرق El Fārisi 86 — عليه [margin] 'Iqd. i 78 — فما الفحش وما الخلق Bāqir 101 — وما الخرق هيبة 58 Zaggāgi

(38) Const. — المودة L*, C (1) — لَمْسْتَحْكِمُ جَزَلَ TA viii 255; xv 33 (حكم) LA — اراد ولكن هيبة بمستحكم يريد ابا عمرو بلال بن ابي بردة ابن ابي موسى schol.

(39) C; 'Iqd. i 78 [margin] — ادناه C (1), L, L* — يوازن اعلاه Mawāsim i 33

٤٠. بِلَالٍ أَبِي عَمْرٍو وَقَدْ كَانَ بَيْنَنَا أَرَاجِيحُ يَحْسِرُنَ الْقِلَاصَ النَّوَاجِيَا

[C D] اراجيح اى فلوات والاراجيح كانه قد اخذ من الارجوحة من التحريك
يحسرون يعيين ويكللن والقلاص اناث الابل والنواجى السراع ويروى
اتينا¹ ابا عمرو ويروى القلاص المناقيا² والمناقى السمان يقال ناقة منقية
اى سمينة والنقى المتع

المناقيات [D]² ايتنا [D]¹

٤١. فَلَوْ لَا أَبُو عَمْرٍو بِلَالٌ تَزَغَمَتْ بِقَطْرِ سِوَاهَا عَنْ لِيَالٍ رِكَابِيَا

[C D] تزغمت اى ترغو وهو ضرب من الرغاء اى صوتت وابدت باللغام والقطر
الجانب¹ والتزغم الصوت صوت يقطعه ولا يمد فيه
الجانب [D] اللجام [C]¹

٤٢. إِذَا مَا مَطُوتُ النَّسْعِ فِي دَفِّ حَرَّةٍ يَمَانِيَةٍ تَطْوِي الْبِلَادَ الْفِيَايَا

[C D] مطوت مددت قال زهير³ تَمْطُو¹ الْجَرِيرَ وَتَجْرِي فِي ثَنَائِتِهَا² مِنْ
الْمَحَالَةِ³ ثَقْبًا رَائِدًا قَلْبًا³ الثناية الحبل والرائد الذى يجول والفيافي
البعيدة المناهل الواسعة والحرّة الكريمة يعنى ناقته

المخالفة [C]² تمطين [C]¹

³ varies from Ahl. p. 84 ix 11 ; see note.

(40) LA (رجع) iii 271 ; TA ii 141 ; Asas i 211—D—Const. بلال ابن عمرو

بلال ابي

(41) D—Const. schol. هذه البلدة—سواها عن بلال D وقوله عن ليال اى بعد ليال مثل قولك كاتك بالمنازل عن قريب اى بعد قريب

(42) D—Const. C*, Const. اذا ما مطوت L*, C (1), L—اذا مطوت الرجل D—The verse of Zoheir, recension of Sukkari MS D.M.G. Arabisch. No. 103, fol. 13*, reads :

تَمْطُو الرِّثَاءَ وَتَجْرِي فِي ثَنَائِتِهَا² مِنْ الْمَحَالَةِ ثَقْبًا رَائِدًا قَلْبًا
ويروى تمطو الجرير

٤٣ غُرَيْرِيَّةٌ كَالْقَرَمِ أَوْ حَوْشَكِيَّةٌ سِنَادٍ تَرَى فِي مَرْفِقَيْهَا تَجَافِيَا

[C D] غُرَيْرِيَّةٌ نسبها الى غرير والقمر الفحل من الابل وحوشكِيَّةٌ¹ نسبها الى بني حوشك² حتى من اليمن ويروى جوشنِيَّةٌ سناد مشرف³ [عالية ترى في مرفقيها تجافيا اي قد C] تنحى الذراع من المرفقين فلا يصيبها ضاغط ويروى غريرية كالقلب والقلب هو السوار⁴ شبهها به لبياضه [وصلابته D]

السواد [C]⁴ اي مشترية [D]³ جوشن [C]² جوشنِيَّةٌ [C]¹

٤٤ وَاشْمَمَتْهَا أَعْقَارُ مَرْكُوٍ مِنْهُلٍ تَرَى جَوْفَهُ يَعْوِي بِهِ الذَّبُّ خَاوِيَا

[C D] اشممتها يعنى الناقة الاعقار اصول الحياض والعقر اصل الحوض قال امرؤ القيس **فَرَمَاهَا فِي فَرَائِصَهَا مِنْ إِزَاءِ الْحَوْضِ أَوْ عَقْرِهِ**¹ **وَالْحَوْضُ** مصب الماء فيه والمركو الحوض الصغير والمنهل الماء

¹ Ahl. p. 134, 4

٤٥ عَلَيْهَا أَمْرُ طَاوِي الْحَشَا كَانَ قَلْبُهُ إِذَا هَمَّ مُنْقَادَ الْقَرِينَةِ مَاضِيَا

٤٦ أَبَيْتَ أَبَا عَمْرٍو بِلَالِ بْنِ عَامِرٍ مِنَ الْعَيْبِ فِي الْأَخْلَاقِ إِلَّا تَرَاحِيَا

[C D] التراخي البعيد اي ابيت¹ اي يتباعد من² كل خلق يعاب قال لبيد بن ربيعة

أَلَيْسَ وَرَأَيْ إِنْ تَرَاحَتْ مِنْتِي **لُزُومُ الْعَصَا تُحْنِي عَلَيْهَا الْأَصَابِعُ**

وقال عمرو ابن كلثوم

نُطَاعِنُ مَا تَرَاحَى النَّاسُ عَنَّا **وَنَضْرِبُ بِالسُّيُوفِ إِذَا غُشِينَا**⁴

¹ [C] ابيت ² sic [D] من الرامعات ³ Diw. ed. Khālidī p. 23 ⁴ Mo'all. c. 35

(43) كالقلب (1) C—جوشنية C—او جوشكية L, D—كالقلب L* Const., L—القلب السوار وحوشكية Const.—جوشكية schol.—كالقمر C, D (in schol.)—منسوبة الى حوشك

(44) خاويا D, L* C (1)—حاويا C—به الريح L, C (1)—من كَوَّ D

(45) Const.—القرينة L* C (1), D, L—الغريمة or العزيمة C, C*—اذا طمر L—يريد على هذه الناقة امرؤ يعنى نفسه...والقرينة نفسه يقول نفسه schol. تتابعه على هواه اذا هوى الشئ

(46) ابى C*—من الغيث C, C*—اتيت C, D—ابيت C*, C, L—العيب L, C (1), L*, D

٤٧ تَقَى لِلَّذِي فَوْقَ السَّمَاءِ وَنَجْدَةً وَحِلْمًا يُسَاوِي حِلْمَ لُقْمَانَ وَأَفِيًا

٤٨ وَخَيْرًا إِذَا مَا الرِّيحُ ضَمَّ شَفِيفُهَا إِلَى الشَّوْلِ فِي دَفٍّ الْكَنِيفِ الْمَتَالِيَا

[C D] الخير بكسر الخاء الكرم والشفيف الريح الباردة والشول الابل التي جفت

البانها وانقطعت والدفع الاكتناف من البرد والكنيف الحظيرة¹ تكنف

فيها الابل [لتكون محابس لها الجمع كنف C] والمتالي [اللواتي] تلوها

اولادها

الحظيرة [C]¹

٤٩ إِذَا أَنْعَقَدَتْ نَفْسُ النَّجِيدِ بِمَالِهِ وَأَبْقَى عَنِ الْحَقِّ الَّذِي لَيْسَ بِأَقْيَا

[C D] وابقى عن الحق يقول ينزل به الامر فيريد ابقاء النفقة القصد التي لا

سرف فيها

٥٠ تَفِيضُ يَدَاكَ الْخَيْرِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ كَمَا فَاضَ عَجَاجٌ يُرْوَى التَّنَاهِيَا

[D] عجاج نهر كثير الماء والتناهي محابس¹ الماء والواحدة تنهية

محاسن [D]¹

٥١ وَكَانَتْ أَبْتُ أَخْلَاقٍ جَدِّكَ وَأَبْنُهُ أَبِيكَ الْأَغَرُ الْقَرْمُ إِلَّا تَعَالِيَا

[D] والاغر الابيض والقرم السيد الكريم

٥٢ وَأَنْتُمْ بَنِي قَيْسٍ إِذَا الْحَرْبُ شَمَرَتْ حِمَاةُ الْوَغَى وَالْخَاضِبُونَ الْعَوَالِيَا

[C D] نصب بني قيس على النداء المضاف اراد يا بني قيس وقيل نصبه على

الاختصاص اراد اخص بني قيس واصل الوغى الصوت في الحرب ثم

سموا الحرب وغى والعوالى صدور الرماح ويروى كماء الوغى

اي تفعل ذلك تُقَى لله جَلَّ Const. schol. — نفى D — وحكما يوافي حكم C (17)

وعز ونجدة اي شجاعة

الخير الكرم وهو مصدر الخير... Const. schol. — اذا ما العيس C (1), L, L*

والشول من الابل التي شالت البانها اي ارتفعت واتى على نتاجها سبعة

اشهر اي ثمانية والمتالي التي في بطونها اولادها

النجيل C (1), L, L* (49)

تروى، بذلك D (50)

العوالى عوالى الرماح حضبونها بالدم من الطعن وحماة Const. schol. (52)

خير انتم

٥٥ وَإِنْ وَضَعْتَ أَوْزَارَهَا الْحَرْبُ كُنْتُمْ مَصِيرَ النَّدَى وَالْمُتَرَعِينَ الْمُقَارِيَا

[C D] أوزار الحرب آلتها من السلاح والناس والخيول والمترعين يقال اتزعت
الإناء إذا ملأته والمقارى الجفان الواحدة مقراة لانه يقرى فيها الضيف
والمقراة ما جمعت فيه الماء قريت الماء إذا جمعتة

٥٦ تَكْبُونُ لِلْأَضْيَافِ فِي كُلِّ شَتْوَةٍ مَحَالًا وَتُرْعِيْبًا مِنَ الْعَبْطِ وَارِيَا

[C D] ويروى تعشون¹ للأضياف والمحال² فقار الظهر الواحدة محالة³ والترعيب
القطع من شحم السنام والعبط الطرى من كل شيء وهو ما ذبح
من غير علة يقال اعتبط الناقة إذا ذبحها من غير علة قال الإخطل
أَنَا نَعَجَلُ بِالْعَبِيطِ لِضَيْفِنَا قَبْلَ الْغِيَالِ وَنَقْتُلُ الْأَبْطَالَ⁴ والعبط
والغريض بمعنى واحد وهو الطرى والوارى السمين

مجاله [C]³ المجال [C]² تبعون [C] يسون [sic D]¹

⁴ Diw. p. 43, v. 28.

٥٧ إِذَا أَمَسَتْ الشَّعْرَى الْعَبُورُ كَانَهَا مَهَاةٌ عَلَتْ مِنْ رَمْلِ يَبْرِينَ رَابِيَا

[C D] الشعرى نجم يطلع فى الشتاء أول الليل وهى العبور والمهابة البقرة
الوحشية والرأبى المكان المرتفع

٥٨ فَمَا مَرَبَعُ الْجِيرَانِ إِلَّا جِفَانُكُمْ تَبَارُونَ أَنْتُمْ وَالرِّيَّاحُ تَبَارِيَا

(53) D [in text] المقرعين, [in schol.] مترعين—C (1), L المترعين

(54) D الغبط, يكبون

(55) D العيون—C, L الغيور—Const. schol. المجرة التى جازت المجرة
وهما شعريان والأخرى تسمى الغميصاء لأنها لا تضىء

(56) LA (حَفّ) x 396; TA vi 72—D—فما مرتع—El 'Askari 76
يقول إذا هبت الشمال لم ينكسروا schol.; انتم والشمال—Const.—مرتع
C (1) omits. فى الشتاء أى صنعتهم الخير

٥٧ لَهْنٌ إِذَا أَصْبَحْنَ مِنْهُنَّ أَحَقَّةٌ وَحِينَ تَرَوْنَ اللَّيْلَ أَقْبَلَ جَائِيَا

[C D] لَهْنٌ للجفان من الجيران أحقة عند الصباح والاحقة جمع حفاف يقول
أنهم يحقون بالجفان يأكلون صباحًا ومساءً

٥٨ رِجَالٌ تَرَى أَبْنَاءَهُمْ يَخْبِطُونَهَا بِأَيْدِيهِمْ خَبِطَ الرَّبَاعُ الْجَوَابِيَا

[C D] يقول أنهم يخطون الجفان وخط الرباع | والرباع | اولاد الابل في الربيع
الواحد ربع | والجوابى الحياض | 1

٥٩ بَحُورٌ وَحُكَّامٌ قَضَاةٌ وَسَادَةٌ إِذَا صَارَ أَقْوَامٌ سِوَاكُمْ مَوَالِيَا

El—خابيا C—منكم D—17 ii El Gauh. ; TA vi 72 ; LA x 396 (حفف) (57)
لَهْنٌ اى Const. schol. 419—Mulât—سهر احقة I—Lane 598—Askari 76
للجفان منهم من الخير ان احقه والواحد حفاف وهو ان يستديروا
حولها اى حول الجفان

الرباع جمع رُبْع فيقول Const. schol. خبط D—الجوانيا، يخطونها C (58)
يخطون الجفان كما تخط الرباع الحياض

قوله اذا صار اقوام سواكم مواليا اى اذا Const. schol. وقادة C Const., (59)
صاروا اتباعا خلفاء فانتم رؤوس

تم شعر غيلان

آبآآ مفردآآ

وهى منسوبة الى ذى الرمة وبعضها غير صحاح

بسيط

١

أَمَّا النَّبِيذُ فَلَا يَذْعُرُكَ شَارِبُهُ وَأَحْفَظُ ثِيَابَكَ مِمَّنْ يَشْرَبُ الْمَاءَ
قَوْمٌ يُوَارُونَ عَمَّا فِي صُدُورِهِمْ حَتَّى إِذَا اسْتَمَكُّنَا كَانُوا هُمُ الدَّاءُ
مُشْحَرِينَ إِلَى أَنْصَافِ سَوْقِهِمْ هُمُ اللَّصُوصُ وَهُمْ يَدْعُونَ قَرَاءَ

كامل

٢

وَمُشَجِّجٍ أَمَّا سَوَاءٌ قَذَالِهِ فَبَدَا وَغَيْبَ سَارِهِ الْمَعْزَاءُ

طويل

٣

إِذَا مَا الْمِيَاهُ السَّدْمُ أَضَتْ كَانَهَا مِنْ الْأَجْنِ حِنَاءٌ مَعًا وَصَيْبُ

طويل

٤

تَكَادُ أَوَالِيهَا تُفَرِّى جُلُودَهَا وَيَكْتَحِلُ التَّلَى بِمُورٍ وَحَاصِبِ.

بسيط

٥

غِيلَانُ مِيَةٍ مَشْغُوفٌ بِهَا هُوَ مَذْ بَدَتْ لَهُ فَحَجَاهُ بَانَ أَوْ كَرَبَا

(1) El Qāli ii 48. (2) LA (شج) iii 128, TA ii 63 (anon.), Asās i 313. (3) Addād

116, LA (سدم) xv 176.

(4) LA (وأل) xiv 242, El Bat 238, reading **بعود** وصاحب

(5) Es-Suy. Ham' iii 39.

طويل

٦ فَقُلْتُ لَهُ الْحَاجَاتُ يَطْرَحُنَ بِالْفَتَى وَهُمْ تَعْنَانِي مَعْنَى رُكَّائِبِهِ

طويل

٧ إِلَيْكَ ابْتَدَأْنَا كُلَّ وَهْمٍ كَانَهُ هَلَالٌ بَدَأَ فِي رَمَضَةٍ يَتَقَلَّبُ

طويل

٨ فَيَالِكَ مِنْ دَارٍ تَحْمِلُ أَهْلَهَا أَيَادِي سَبَا بَعْدَى وَطَالَ اجْتِنَابُهَا

بسيط

٩ بَيْضَاءُ صَفْرَاءُ قَدْ تَنَازَعَهَا لَوْنَانِ مِنْ فِضَّةٍ وَمِنْ ذَهَبٍ

طويل

١٠ تَطَالَلْتُ فَاسْتَشْرِفْتُهُ فَعَرَفْتُهُ فَقُلْتُ لَهُ أَنْتَ زَيْدُ الْأَرَانِبِ

رجز

١١ أَهْلِكَ أَوْ تَضُمْنِي قَلِيبُ زُلْجُ الْحَقَامِ مَشْنَأُ مَهِيْبٍ

خامل

١٢ يَا حَبْدًا سَيْحٌ إِذَا الْصَيْفُ انْتَهَبَ

طويل

١٣ لَقَدْ حَمَلَتْ قَيْسُ بْنُ عِيلَانَ حَرْبَهَا عَلَى مُسْتَقِيلٍ لِلنَّوَابِ وَالْحَرْبِ
أَخَاهَا إِذَا كَانَتْ غَضَابًا سَمَا لَهَا عَلَى كُلِّ حَالٍ مِنْ ذُلُولٍ وَمِنْ صَعْبٍ

(6) Asās (طرح) ii 44.

(7) LA (هَل) xiv 228, TA viii 170, El Gauh. ii 254.

(8) LA (سَبَى) xix 90; LA (يَدَى) xx 309. Cf. Diw. lxviii 6.

(9) 'Iqd. iii 238 (cf.

Diw. i 20).

(10) LA (أ) i 11.

(11) Brönnle k. 'l Maqsûr 119.

(12) LA (سَيْح)

iii 324 (anon.), TA ii 168.

(13) Sibaw i 213.

١٤ سَقِيَا مُجَلَّلَةً يَنْهَلُ رَيْقُهَا مِنْ بَاكِ مَرْتَعٍ أَلْدَقِ مَهْتَوِ
بسيط

١٥ بِفَتِيَةٍ كَسُيُوفِ الْهِنْدِ لَا وَرَعٍ مِنْ الشَّبَابِ وَلَا خُورِ صَفَارِيَتِ
بسيط

١٦ وَرَدَّنَاهُ فِي مَجْرَى سَهِيلٍ يَمَانِيَا بِصَعْرِ الْبَرَى مَا بَيْنَ جُمُعٍ وَخَادِجِ
طويل

١٧ كَانَتْ يَذْفَرَاهَا عَنِيَّةٌ مُجْرِبٍ لَهَا وَشَلٌ فِي قَنْفِذِ اللَّيْلِ يَنْتَمِحُ
طويل

١٨ أَنِينَا وَشَكْوَى بِالنَّهَارِ كَثِيرَةٌ عَلَى وَمَا يَأْتِي بِهِ اللَّيْلُ أَبْرَحُ
طويل

١٩ وَمُسْتَامَةٌ تُسْتَامُ وَهِيَ رَخِيصَةٌ تَبَاعُ بِسَاحَاتِ الْأَيْدِي وَتَمْسَحُ
طويل

٢٠ وَأَظْهَرَ فِي غُلَّانٍ رَقْدٍ وَسَيْلُهُ عَلاَجِيمُ لَا ضَحْلٌ وَلَا مَتَضَحِضُحُ
طويل

(14) LA (هت) ii 408. ?Urwā b. 'l Ward, p. 46, v. 5. (15) El Gauh. (صفر) i 318; LA vi 133; TA iii 338. TA ascribes to **عمير بن عاصم** (16) Faiq i 108 **من بين وخارج**; LA v 41. (17) LA (عنا) xix 337; El Gauh. (قنفذ) i 275; LA v 41. (18) LA (برج) iii 233; TA ii 124. (19) LA (مسح) iii 433; TA ii 223; LA (بوع) ix 369; TA v 283; LA (سوم) xv 203 (بصاحات) (20) LA (غلل) xiv 16; TA viii 49 but LA (ضحح) iii 357; (رقد) iv 165; (ظهر) vi 200 attributes to Ibn Muqbil.

٢١
وَمَهْمِهِ دَلِيلُهُ مُطَوِّحٌ يَدَابُ فِيهِ الْقَوْمُ حَتَّى طَلَحُوا
ثُمَّ يَظْلُونَ كَأَنَّ لَمْ يَبْرَحُوا كَأَنَّمَا أَمْسُوا بِحَيْثُ أَصْبَحُوا

٢٢
بَدَتْ مِثْلَ قَرْنِ الشَّمْسِ فِي رَوْنِقِ الضُّحَى وَصُورَتِهَا أَوْ أَنْتِ فِي الْعَيْنِ أَمْلَحُ

٢٣
أَلَا رَبُّ مَنْ قَلْبِي لَهُ اللَّهُ نَاصِحٌ وَمَنْ قَلْبُهُ لِي فِي الْخَبَاءِ السَّوَانِحِ

٢٤
وَيَوْمٍ مِنْ أَجْزَاءِ مُوتَقِدِ الْحَصَى تَكَادُ صِيَاحِي الْعَيْنِ مِنْهُ تَصِيحُ

٢٥
مَرَرْنَا فَقُلْنَا إِيَّاهُ سَلِمَ فَسَلِمَتْ كَمَا أَكْتَلُ بِالْبَرْقِ الْغَمَامُ اللَّوَائِحُ

٢٦
لَمَّا حَطَطْتُ الرَّحْلَ عَنْهَا وَارِدًا عَلَفْتُهَا تَبْنًا وَمَاءً بَارِدًا

٢٧
خَلِيلِي لَا لَأَقِيْتَمَا مَا حَيِيْتَمَا مِنْ الطَّيْرِ إِلَّا السَّانِجَاتِ وَأَسْعَدَا

(21) El 'Ukbari i 368. (22) LA (اوى) xviii 57; TA x 26; El Gauh. ii 444 (anon.).

(23) Kashshâf p. 14₁₀; Muhibb 69; I. Sîd. xiii 111; I. Ya'îsh 1298, 1299; Sibaw ii 146; Mufaṣṣ 165 (anon.); Howell iv 916. (24) LA (صيح) iii 354, see note in margin.

(25) LA (كل) xiv 116 (عرضنا); Kashshâf 621 (anon.); Muhibb 64, cf. Diw. xlvi 3 and xi 3, 5. (26) Khiz. i 499; Mughni 286 (anon.); LA (علف) xi 161; Kashshâf 449; Muhibb 100. (27) LA (سبح) iii 321; Am. Murt. ii 110 note.

طويل

٢٨

أَلَا بَنُو ذَهْلٍ لَقَرَبْتُ مِنْكُمْ إِلَى السُّوْطِ أَشْيَاخًا سَوَاسِيَةً مُرَدًّا

طويل

٢٩

قَرَى السِّمَّ حَتَّى أَنَمَّازَ فَرَوَةَ رَأْسِهِ عَنِ الْعَظْمِ صِلْ فَاتِكَ اللَّسْعُ مَارِدُهُ

طويل

٣٠

وَرَأْسٍ كَجَمَاعِ الثُّرَيَّا وَمِشْفَرٍ كَسَبَتِ الْيَمَانِي قَدَهُ لَمْ يُجَرِّدْ

رجز

٣١

قَدْ كَادَ أَوْ قَدْ هَمَّ بِالْبُيُودِ

طويل

٣٢

وَهَلْ أَحْطَبَنَّ الْقَوْمَ وَهِيَ عَرِيَّةٌ أَصُولُ الْأُفَى ثَرَى ثَرَى عَمِدٍ جَعْدُ

طويل

٣٣

فَكَيْفَ لَنَا بِالْشُّرْبِ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَنَا دَوَانِيْقُ عِنْدَ الْحَانَوِي وَلَا نَقْدُ
أَنْعَتَانُ أَمْ نَدَانُ أَمْ يَنْبَرِي لَنَا فَتَى مِثْلُ نَصْلِ السَّيْفِ شِمْتُهُ الْحَمْدُ

بسيط

٣٤

كَمْ دُونَ مِيَّةٍ مَوْمَاتٍ يَهَالُ لَهَا إِذَا تَيَمَّمَهَا الْخَرِيْتُ ذُو الْجَلْدِ

(28) LA (سوا) xix 134.

(29) LA (قروم) x 134.

(30) LA (جمع) ix 406 ;

TA v 305 ; cf. Ṭarafa Ahl. 56 r. 32, and Diw. x 48.

(31) Ṭabarī Tafsir xv 172 ; cf.

Diw. xxii 51.

(32) LA (حطب) i 312 ; TA i 216.

(33) LA (عون) xvii 172 ; TA

ix 286, which says وهذا لغير ذي الرمة

(34) Howell i 831 ; see note 127a.

طويل

٣٥

تُطِيرُ إِذَا مَسَّ الْعِمَامَةَ بِالْيَدِ

خفيف

٣٦

أَطْلُبَا ثَالِثًا سِوَايَ فَإِنِّي رَابِعُ الْعَيْسِ وَالْدَّجَى وَالْبَيْدِ

كامل

٣٧

تَهْوِي رُؤُوسُ الْقَاجِرَاتِ الْقَحْرِ بَيْنَ اللَّهِ مِنْهَا وَبَيْنَ الْحَنْجَرِ

طويل

٣٨

تَرَى لِأَيِّ الشَّمْسِ فِيهَا تَحْدَرَا

طويل

٣٩

فَلَا وَصَلَ إِلَّا أَنْ تُقَارِبَ بَيْنَنَا قَلَائِصُ تَجْسُرُنَ الْفَلَاةَ بِنَا جَسْرَا

طويل

٤٠

أَمَا أَنْتَ عَنْ ذِكْرَاكَ مِثَّةً مُقْصِرٌ وَلَا أَنْتَ نَاسِيَ الْعَهْدِ مِنْهَا فَتَذَكُرُ
تَهِيمُ بِهَا مَا تَسْتَفِيقُ وَدُونَهَا حِجَابٌ وَأَبْوَابٌ وَسُتْرٌ مُسْتَرٌ

طويل

٤١

أَفِي كُلِّ يَوْمٍ أَنْتَ مِنْ غَيْرِ الْهَوَى إِلَى عِلْمٍ مِنْ دَارِ مِثَّةٍ نَاطِرُ
بِعَيْنَيْكَ مِنْ طَوْلِ الْبَكَاءِ كَأَنَّمَا بِهَا خَزَرٌ أَوْ طَرْفُهَا مُتَخَاذِرُ

(35) Kumait (Horowitz) 65. Cf. Diw. v 32. (36) El 'Askari 176—by El Buhturi.

Cf. Diw. xvi 31, 32. (37) Haffner 143; LA (قصر) vi 382; TA iii 481 (varies)—by

Ru'ba xxii rr. 117, 118 (variant). (38) El 'Ukbari i 298. (39) Asâs (جسر) i 82;

Fâiḡ i 100 (reading وصلًا). (40) Agh. xvi 120 (MS Monac. reads منك). Cf. Hariri

Cons. xxvii; Esh-Shar. ii 40. (41) El Fârisi 80 (B).

١٤٢
طويل
وَمِنْ أْزَمَةٍ حَصًّا تَدَارَحُ أَهْلَهَا عَلَى مَلَقِيَّاتٍ يُعْبَرْنَ بِالْفُغْرِ

١٤٣
طويل
وَقَوْفًا لَدَى الْأَبْوَابِ طُلَّابِ حَاجَةٍ عَوَانٍ مِنَ الْحَاحَاتِ أَوْ حَاجَةٍ بِكْرًا

١٤٤
طويل
يُعْقَدُ سِحْرُ الْبَابِلِيِّينَ طَرْفَهَا مَرَارًا وَيُسْقِينَا السُّلَافُ مِنَ الْخَمْرِ

١٤٥
بسيط
كَمْ فِيهِمْ مَنْ أَشَمَّ الْأَنْفِ ذِي مَهَلٍ يَأْبَى الظَّالِمَةَ مِنْهُ الضَّيْعُ الضَّارِي

١٤٦
طويل
رَأَيْتُ غُرَابًا سَاقِطًا فَوْقَ قَضْبَةٍ مِنْ الْقَضْبِ لَمْ يَنْبِتْ لَهَا وَرَقٌ خَضِرُ
فَقُلْتُ غُرَابٌ لِأَغْتَرَابٍ وَقَضْبَةٌ لِقَضْبِ النَّوَى تِلْكَ الْعِيَاةُ وَالزَّجَرُ

١٤٧
بسيط
يَا رَبِّ قَدْ أَشْرَفْتَ نَفْسِي وَقَدْ عَلِمْتُ عِلْمًا يَقِينًا لَقَدْ أَحْصَيْتَ أَثَارِي
يَا مُخْرِجَ الرُّوحِ مِنْ جِسْمِي إِذَا أَحْتَضَرْتُ
وَفَارِجَ الْكَرْبِ زَحْزَحْنِي عَنِ النَّارِ

(12) LA (عبر) vi 206; TA iii 377; Lane 1937.

(13) LA (بكر) v 145.

TA iii 59, Asās i 41; Abu'l 'Amaithal (anon.) p. 18—by al Farazdaq, Boucher p. 21 v. 5.

(14) Asās (عقد) ii 88.

(15) LA (مهل) xiv 156 (ياهي): TA viii 122; Asās ii 267

(مثل الضيغم). (16) 'Iqd. iii 153 (with variants): Esh-Shārishi ii 116 — By Girān l 'Aud.

(17) Cited with many variants Agh. xvi 126, 128; 'Aini i 412; I. Khall. Wüst. 534; LA

(روح) iii 296; TA ii 155; TA (روح) ii 147; El Gauh. i 178.

متقارب

١٤٨

أَمِنْ مِئَةِ الطَّلَلِ الدَّارِسُ الظُّ بِهِ الْعَاصِفِ الرَّامِسُ

طويل

١٤٩

رَمَتْنِي مِىِّ بِالْهَوَى رَمَى مَمْضِعٍ مِنْ الْوَحْشِ لَوْطٍ لَمْ تَعْقَهُ الْإِوَالِسُ
بِعَيْنَيْنِ نَجْلَاوَيْنِ لَمْ يَجْرِ فِيهِمَا ضَمَانٌ وَجِيدٌ حَلَى الدَّرِّ شَاسِسُ

طويل

٥٠

وَإِنِّى لِعَالِيهَا وَإِنِّى لَخَائِفٌ لِّمَا قَالَ يَوْمَ الثَّغْلَبِيَّةِ حَلْبَسُ

رجز

٥١

جَرَّتْ رَذَايَا مِنْ بِلَادِ الْحَوْشِ

طويل

٥٢

فَعَيْنَاكَ مِنْهَا وَالْذَّلَالُ دَلَالُهَا وَجِيدُكَ إِلَّا أَنَّهُ فِى الْعَقَائِصِ

طويل

٥٣

وَمِيتَةٍ فِى الْأَرْضِ إِلَّا حَشَّاشَةٌ ثَنَيْتُ بِهَا حَيًّا بِمِيسُورٍ أَرْبَعِ
بِشْنَتَيْنِ إِنْ تَضْرَبَ ذَهَى تَنْصَرِفَ ذَهَى لِكِلْتَيْهِمَا رَوْقٌ إِلَى جَنْبٍ مِخْدَعِ

طويل

٥٤

تَيْمَمَنَّ يَأْفُوخَ الدَّجَى فَصْدَعْنَهُ وَجُوزَ الْفَلَا صَدَعَ السِّیُوفِ الصَّوَادِعِ

(48) This, with fourteen other verses, put into the mouth of Dhu 'r-Rummah in Maqāma of Badī' z-Zamān, pp. 45-47; Hamadhānī Ras (marg.) pp. 34, 35; 'Iqd. ii pp. 266, 267 (marg.); Mawāsim of Ga'far 'b Muh. al Baiti ii 133. (49) El 'Askari p. 4; LA (شمس) vii 420 (anon.); TA iv 173 (الشذر); LA (لوط) ix 271; (مضع) x 216. (50) Agh. xvi 126. (51) Biblio. Geogr. vol. v 38; TA (حوش) iv 302. By Ru'ba, Ahl. p. 78, v. 23. (52) Asās (عقص) ii 89. (53) LA (روق) xi 426; TA vi 362 (ذه, ذه). (54) Asās (يفخ) ii 367; El 'Askari 233 (القواطع); 'Amidi 110.

طويل

٥٥

كَمْ أَجْتَبَنَ مِنْ لَيْلٍ إِلَيْكَ وَوَاعَسَتْ
بِنَا أَلْبِيدَ أَعْنَاقُ الْمَهَارَى الشَّاعِشُ

وافر

٥٦

أَرَى إِبِلِي وَكَانَتْ ذَاتَ زَهْوٍ إِذَا وَرَدَتْ يُقَالُ لَهَا قَطِيعُ
تَكْنَفُهَا الْأَرَامِلُ وَالْيَتَامَى فَصَاعُوهَا وَمِثْلُهُمْ يَصُوعُ
وَطَيْبٌ عَنْ كَرَائِمِهِنَّ نَفْسِي مَخَافَةً أَنْ أَرَى حَسَبًا يَضِيعُ

طويل

٥٧

سَقِينِ الْبَشَامِ الْمِسْكَ ثُمَّ رَشَفْنَهُ رَشِيفَ الْغُرَيْرِيَّاتِ مَاءَ الْوَقَائِعِ

طويل

٥٨

وَمَا النَّاسُ إِلَّا كَالْدَيَّارِ وَأَهْلِهَا بِهَا يَوْمَ حُلُوهَا وَغَدَوْا بِبَلَّاقِعِ

كامل

٥٩

حَتَّى إِذَا حَزَّتْ مِيَاهُ رِزْوَنِهِ وَبَايَ حَزْرٍ مَلَاوَةٍ يَتَقَطَّعُ

رجز

٦٠

إِذَا أَعْتَفَاهَا صَحْصَحَانُ مَهِيْعٍ مُبْنَقُ بَالِهِ مُقْنَعُ

طويل

٦١

إِذَا الصُّبْحُ عَنْ نَابٍ تَبَسَّمَ شِمْنُهُ بِأَمْثَالِ أَبْصَارِ النِّسَاءِ الْخَوَالِيعِ

(55) Asās (وعس) ii 339.

(56) El Qālī iii 166.

(57) Asās (وقع) ii

342.

(58) TA (غدو) x 263; I. Athīr: Nihaya iii 151. By Labid. Diw. (al Khālidī)

p. ۲۲۰.

(59) I. Sikkit Alfaz, p. 501, but Mufadd. Cairo ii 104; Gamhara 130; LA

(رزن) xvii 39 and TA ix 215 rightly ascribe to أبو ذؤيب.

(60) LA (بنق) xi 311;

TA vi 300.

(61) Asās (خلع) i 161; a variant of Diw. iv 54.

طويل

٦٢

وَقَدْ عَلِمْتَ أَسْمَاءُ أَنْ حَدِيثَهَا نَجِيعٌ كَمَا مَا السَّمَاءُ نَجِيعٌ

كامل

٦٣

تَعْصِي الْإِلَهِ وَأَنْتَ تَطْهَرُ حُبَّهُ هَذَا مُحَالٌ فِي الْقِيَاسِ بَدِيعٌ
لَوْ كَانَ حُبُّكَ صَادِقًا لَأَطَعْتَهُ إِنْ الْمَحَبُّ لِمَنْ يُحِبُّ مُطَاعٌ

طويل

٦٤

أَلَمْ يَأْتِهَا أَنِّي تَلَبَّسْتُ بَعْدَهَا مَفُوفَةٌ صَوَاغُهَا غَيْرُ أَخْرَقَا

بسيط

٦٥

مَوَارَةُ الضَّبْعِ مِثْلُ الْحَيْدِ حَارِكُهَا كَانَتْهَا طَالَةً فِي دَفِّهَا بَلَقُ

كامل

لَمْ أَنْسِهِ إِذْ قَامَ يَكْشِفُ عَامِدًا عَنْ سَاقِهِ كَاللُّوْلُو الْبَرَاقِ
لَا تَعْجَبُوا أَنْ قَامَ فِيهِ قِيَامَتِي إِنْ الْقِيَامَةُ يَوْمَ كَشَفَ السَّاقِ

طويل

٦٦

وَنَهَبَ كَجَمَاعِ الثُّرَيَّا حَوَيْتَهُ بِأَجْرَدٍ مَحْتَوَاتِ الصِّفَاقَيْنِ خَفِيقُ

طويل

٦٨

إِذَا فَارَقْتَهُ تَبْتَغِي مَا تَعِيشُهُ كَفَاهَا رَذَايَاهَا أَرْقِيعُ الْهَبْنَقِ

(62) TA (نَجِيع) v 519. (63) El Gâhiz, von Vloten l. d. beautés 183. (64) Agh. xvi 127.
(65) LA (طول) xiii 110; TA vii 424. (66) Mostatraf ii 28. (67) Asâs (جمع) i 88;
LA (جمع) ix 107; TA v 305 (anon.), with second hemist. غَشَاثًا بِمُجْتَابِ الصِّفَاقَيْنِ خَفِيقِ
—by خَفَافٌ بِنُذْبَةٍ, Asma'yyât: ed. Ahlwardt No. 51 v. 12. See ante No. 30. (68) LA
(هَبْنَق) xii 244; TA vii 93.

إِذَا ارَادُوا دَسْمَهُ تَنَفَّقَا

طويل

٧٠

وَمَا شَنَنْتَا خَرَقَاءَ وَاهٍ كِلَاهُمَا سَقَى فِيهِمَا مُسْتَعِجِلٌ لَمْ تَبَلَّلَا
بَانِعٍ مِنْ عَيْنِكَ لِلدَّمْعِ كُلَّمَا تَعَرَّفَتْ دَارًا أَوْ تَوَهَّمَتْ مَنْزِلًا

طويل

٧١

فَأَصْبَحُ أَجْلَى الْطَّرَفِ مَا يَسْتَرِيدُهُ يَرَى الشَّهْرَ قَبْلَ النَّاسِ وَهُوَ نَحِيلُ

والمر

٧٢

مَرَرْنَا عَلَى الْعَجَالِزِ نِصْفَ يَوْمٍ وَأَدَيْنَ الْأَوَاصِرَ وَالْجِلَالَا

طويل

٧٣

أَلَمْ تَعْلَمَا أَنَا نَبِشٌ إِذَا دَنْتُ بِأَهْلِكَ مِنَّا طِيَّةٌ وَحُلُولُ

طويل

٧٤

وَيَشْرِبْنَ أَجْنَا وَالنُّجُومُ كَانَهَا مَصَابِيحُ دَحَالٍ يُذَكِّي ذُبَالَهَا

بسيط

٧٥

يُظَلُّ مُرْتَبِئًا لِلشَّمْسِ تُصْهِرُهُ إِذَا رَأَى الشَّمْسَ مَالَتْ جَانِبًا عَدَلَا
كَانَهُ حِينَ يَمْتَدُّ النَّهَارُ لَهُ إِذَا اسْتَقَامَ يَمَانٍ يَقْرَأُ الطُّولَا

(69) LA (نَفَقَ) xii 237.

(70) Lane 1384 ; LA (سَقَى) xix 116 ; TA x 181 ; El

Gauh. ii 495 ; LA (بَلَّلَ) xiii 67 (see note) ; TA vii 232 ; Safadi ; I. Khall. (Cairo) i 405 ; El Qālī i 212 ; El 'Ukbarī ii 50 ; Ma'āhid at Tausis ii 90 (most of these with variants).

(71) LA (شَهْر) vi 101 ; TA iii 321 ; Faiq i 337 ; Gawāl. Such. 93.

(72) LA (عَجَلَزَ) vii

241 ; TA iv 53 ; Yāqūt (عَجَلَزَ).

(73) LA (بِشَشَ) viii 154 ; TA iv 283.

(74) (وَحَلَّ)

xiii 253 ; TA vii 319 ; Lane 857.

(75) Magmū'at al M'āni 195.

طويل

٧٦

وَإِنِّي لِمِدْلَاجٍ إِذَا مَا تَنَاقَحَتْ مَعَ اللَّيْلِ أَحْلَامُ الْهَدَانِ الْمُنْقَلِ

طويل

٧٧

نَلِمُ بِدَارٍ قَدْ تَقَادَمَ عَهْدُهَا وَإِنَّمَا بِأَمْوَاتٍ أَلَمَ خَيَالُهَا
وَكَيْفَ بِنَفْسٍ كُلَّمَا قِيلَ أَشْرَفَتْ عَلَى الْبَرِّ مِنْ حَوْصَاءٍ هَيْضَ أُنْدِمَالِهَا

طويل

٧٨

إِلَى عَطَنِ رَحْبِ الْمَبَاءَةِ أَهْلِ

طويل

٧٩

أَلَمَّا عَلَى الدَّارِ الَّتِي لَوْ وَجَدْتَهَا بِهَا أَهْلُهَا مَا كَانَ وَحْشًا مَقِيلُهَا

وافر

٨٠

كَانَ الْقَوْمُ عَشُوا لَحْمَ ضَانٍ فَهُمْ نَعْجُونَ قَدْ مَالَتْ طَلَاهُمُ

بسيط

٨١

كَانَهَا خَاضِبٌ زَعْرٌ قَوَادِمُهُ أَجْنَى لَهُ بِاللَّوَى أَئِ وَتَنُومُ

(76) Haiyawân iii 113. (77) Es-Suyûti: Shaw 70; Ham' al Haw. iv 183; Mughni
24; Howell ii 504; 'Aini iv 150, 151; Bâqir 255; Khiz iv 427, 428 (attributing to al
Farazdaq). By al Farazdaq, Diwân Boucher p. 13 vv. 1, 2. (78) Sibaw ii 81—by
al Ḥuṭai'a lxxvii 13a. (79) Bâqir Gami' ash-Shaw, Qum 1308 p. 60. (80) LA (نَعْج)
iii 203; TA ii 107; El Gauh. i 165 (anon.); Fiqh. 124 (anon.). (81) LA (زَعْر) v 411;
TA iii 234; Asâs i 261. By Alqama Ahl. 112 r. 17.

خَلِيلِي عَوْجًا بَارَكَ اللَّهُ فِيكَمَا عَلَى دَارِ مَيِّ أَوْ أَلْمَا فَسَلِمَا
 كَمَا أَنْتَمَا لَوْ عَجَّتَمَا بِي لِحَاجَةٍ لَكَانَ قَلِيلًا أَنْ تَطَاعَا وَتَكْرِمَا
 أَلْمَا بِمَحْزُوبٍ سَقِيمٍ وَأَسْعَفَا هَوَاهُ بِمَيِّ قَبْلَ أَنْ تَتَكَلَّمَا
 أَلَا فَاحْذَرَا الْأَعْدَاءَ وَاتَّقِيَاهُمَا وَرَسَا إِلَى مَيِّ كَلَامًا مُتَمَّمَا

بُسْرَ الْمَنَاحِ رَفِيعٍ عِنْدَ أُخْبِيَةٍ مِثْلَ الْكَلَى عِنْدَ أَطْرَافِ الْبَرَاعِمِ

بِهَا مَكْنَفَةٌ أَكْنَافُهَا قَسْبٌ فَكَتْ خَوَاتِيمُهَا عَنْهَا الْأَبَازِيمُ

أَلَا لَا تَبَالَى الْعَيْسَ مَنْ شَدَّ كُورَهَا عَلَيْهَا وَلَا مَنْ زَاعَهَا بِالْخُرَائِمِ

هَلْ تَعْرِفُ الْعَهْدَ الْمَحِيلَ رَسْمُهُ

تَمَامَ الْحَبَجِ أَنْ تَقِفَ الْمَطَايَا عَلَى خَرَقَاءَ وَأَضْعَةَ اللَّشَامِ

(82) LA (رسا) xix 36.

(83) TA (برعم) viii 200.

(84) LA (بزم) xiv 315.

(85) LA (زوع) x 7; TA v 371; TA (زوم) vi 15.

(86) LA (عهد) iv 308; TA ii 442.

(87) Agh. xvi 125, xx 141; I. Khal. ii 449; Es-Suyûti Shaw 150; Khiz. i 52; Hamdâni 143; Gâhiz l. d. beautés 205; I. Khal. Wüst. 534; Kashsháf 133; Muḥibb 268; I. Qut. 336; Hamâsa ii 375.

وَأَضْطَرَّهُمْ مِنْ أَيْمَنِ وَأَشَامِ صِرَّةٌ صَفْصَاعٍ عِتَاقٍ قُبَمِ

بسيط

بَيْتٌ أَطَافَتْ بِهِ خَرَقًا مَهْجُومٌ

بسيط

هَذَا أَقْطَعَ الْخَرَقَ بِالْخَرَقَاءِ لَاهِيَةً كَانَمَا آلِهًا فِي الْآلِ إِزْمِيمٌ

طويل

وَحَيْفَاءُ أَلْقَى اللَّيْثُ فِيهَا ذِرَاعَهُ فَسَرَتْ وَسَاءَتْ كُلُّ مَائِشٍ وَمُصْرِمِ
تَمْشَى بِهَا الدَّرْمَاءُ تَسْحَبُ قُصْبَهَا كَانَ بَطْنُ جُبْلِي ذَاتِ أُونَيْنِ مَتْمِ

طويل

كَانَ الرِّيحَ الذَّارِبَاتِ عَشِيَةً بِأَطْلَالِهَا يَنْسِجْنَ رِيطًا مَرَسَمًا

رجز

وَرَادَ أَسْمَالِ الْمِيَاهِ السَّدَمِ فِي أَخْرِيَاتِ الْغَبِشِ الْمَغَمِ

بسيط

لَا سَافِرُ النَّيِّ مَدْخُولٌ وَلَا هَبِجٌ عَارِي الْعِظَامِ عَلَيْهِ الْوَدْعُ مَنْظُومٌ

بسيط

تَخَوَّفَ السَّيْرُ مِنْهَا تَامِكًا قَرْدًا كَمَا تَخَوَّفَ ظَهْرُ النَّبْعَةِ السَّفْنُ

(88) LA (صعصع) x 68; TA v 414 by Ru'ba. Dīw. Ahlw. lii vv. 1, 2. (89) LA (خرق) xi 362. (90) LA (زمر) xv 165; TA viii 328. [LA ascribes to Dhu'r-Rummah (أَوْفَيْرُهُ).] (91) LA (اون) xvi 181, 182; TA ix 131. (92) Asās (وسر) i 221. (93) LA (سدم) xv 176. (94) Sibaw i 223 by Ibn Muqbil. LA (هيج) iii 207. (95) Schwarzlose 269; Haffner 31; I. Std. xiii 277 (anon.); El Qāṭi ii 113 (anon.); LA (سفن) xvii 72; TA ix 236; El Gauh. ii 382; LA (margin) ascribes to Ibn Muzāḥim. Agh. v 165 ascribes to Muzāḥim ath-Thumālī; Asās (خوف) i 167 to Zohair; Baidhawī i 256 says by Abū Kabīr al Hudhālī.

جَزَى اللَّهُ الْبَرَّاقِعَ مِنْ ثِيَابٍ عَنْ الْفِتْيَانِ شَرًّا مَا بَقِينَا
يُؤَارِبِينَ الْمِلَاحَ فَلَا نَرَاهَا وَيَخْفِينِ الْقِبَاحَ فَيَزْدَهِينَا

طوبد

٩٧

أَلَا أَبْلِغِ الْفِتْيَانَ عَنِّي رِسَالَةً أَهِينُوا الْمَطَامِيَا هُنَّ أَهْلُ هَوَانٍ
فَقَدْ تَرَكْتَنِي صِدْحَ بِمَضَلَّةٍ لِسَانِي مُلْتَاكٌ مِنَ الطَّلَوَانِ

طوبد

٩٨

وَذُو الشَّنْءِ فَأَشْنَاهُ وَذُو الْوَدِّ فَأَجَزِهِ عَلَى وَدِّهِ وَأَزْدَدَ عَلَيْهِ الْغَلَانِيَا

طوبد

٩٩

أَلَا حَبَّذَا أَهْلُ الْمَلَا غَيْرَ أَنَّهُ إِذَا ذُكِرَتْ مَيُّ فَلَا حَبَّذَا هِيَا
عَلَى وَجْهِ مَيِّ مَسْحَةٌ مِنْ مَلَا حَةٍ وَتَحْتَ الثِّيَابِ الْخِزْيُ إِنْ كَانَ بَادِيَا
أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْمَاءَ يَخْلُفُ طَعْمَهُ وَإِنْ كَانَ لَوْنُ الْمَاءِ أَيْضَ صَافِيَا
إِذَا مَا أَتَاهُ وَارِدٌ مِنْ ضَرُورَةٍ تَوَلَّى بِأَضْعَافِ الَّذِي جَاءَ ظَامِيَا
كَذَلِكَ مَيُّ فِي الثِّيَابِ إِذَا بَدَتْ وَأَثْوَابَهَا يَخْفِينِ مِنْهَا الْمَخَازِيَا
فَلَوْ أَنَّ غِيلَانَ الشَّقَى بَدَتْ لَهُ مُجَرَّدَةً يَوْمًا لَمَا قَالَ ذَا لِيَا

(96) I. Kh. Wüst. 534; Šafadī.

(97) Agh. xvi 126 (Cod. Mon. الرهبان).

(98) LA (هلا) xix 368

(99) Hamāsa 679; I. Qut. 335; Agh. xvi 120, 119; I. Khall.

534; Esh-Shar. ii 40; Khiz. i 52; Šafadī (غيلان); Az-Zaggāgi Amāli 57; I. Qaim al Gauziyya p. 79; 'Ain' iv 12 (ascribes to Kanza, and in Agh., Dhu 'r-Rummah repudiates authorship); LA (مع) iii 434; BM in margin of lvii v. 51.

وَقَدْ عَلِمْتَ أَسْمَاءُ أَنْ حَدِيثَهَا نَجِيعٌ كَمَا مَا السَّمَاءُ نَجِيعٌ

كامل

تَعْصِي الْإِلَهِ وَأَنْتَ تَطْهَرُ حُبَّهُ هَذَا مُحَالٌ فِي الْقِيَاسِ بَدِيعٌ
لَوْ كَانَ حُبُّكَ صَادِقًا لَأَطَعْتَهُ إِنْ الْمُحِبُّ لِمَنْ يُحِبُّ مُطِيعٌ

طويل

أَلَمْ يَأْتِهَا أَنِّي تَلَبَّسْتُ بَعْدَهَا مَفُوفَةٌ صَوَاغِهَا غَيْرُ أُخْرَقَا

بسيط

مَوَارَةُ الضَّبْعِ مِثْلَ الْحَيْدِ حَارِكُهَا كَانَتْهَا طَالَةَ فِي دَفِّهَا بَلَقُ

كامل

لَمْ أَنْسِهِ إِذْ قَامَ يَكْشِفُ عَامِدًا عَنْ سَاقِهِ كَاللُّوْلُو الْبِرَاقِ
لَا تَعْجِبُوا أَنْ قَامَ فِيهِ قِيَامَتِي إِنْ الْقِيَامَةُ يَوْمُ كَشَفِ السَّاقِ

طويل

وَنَهَبَ كَجُمَاعِ الثَّرِيَا حَوَيْتَهُ بِأَجْرَدٍ مَحْتَوَاتِ الصِّفَاقَيْنِ خَيْفَقُ

طويل

إِذَا فَارَقْتَهُ تَبْتَغِي مَا تَعِيشُهُ كَفَاهَا رَذَايَاهَا أَرْقِيعُ الْهَبْنَقِ

(62) TA (جمع) v 519. (63) El Gāhiz, von Vloten l. d. beautés 183. (64) Agh. xvi 127.
(65) LA (طول) xiii 410; TA vii 424. (66) Mostaṭraf ii 28. (67) Asās (جمع) i 88;
LA (جمع) ix 407; TA v 305 (anon.), with second hemist. غَشَاثًا بِمُجْتَابِ الصِّفَاقَيْنِ خَيْفَقِ
—by خَفَافُ بْنُ نُذْبَةَ, Aṣma'yyāt: ed. Ahlwardt No. 51 e. 12. See ante No. 30. (68) LA
(هبنق) xii 244; TA vii 93.

إِذَا أَرَادُوا دَسْمَهُ تَنَفَّقَا

طويل

٧٠

وَمَا شَنَّتَا خَرْقَاءَ وَاهٍ كِلَاهُمَا سَقَى فِيهِمَا مُسْتَعَجِلٌ لَمْ تَبْلَلَا
بِأَنْبَعٍ مِنْ عَيْنِكَ لِلدَّمْعِ كُلَّمَا تَعَرَّفَتْ دَارًا أَوْ تَوَهَّمَتْ مَنْزِلًا

طويل

٧١

فَأُصْبِحُ أَجْلَى الطَّرَفِ مَا يَسْتَرِيدُهُ يَرَى الشَّهْرَ قَبْلَ النَّاسِ وَهُوَ نَحِيلُ

وافر

٧٢

مَرَرْنَا عَلَى الْعَجَالِزِ نِصْفَ يَوْمٍ وَأَدَيْنَ الْأَوَاصِرَ وَالْجَلَالَا

طويل

٧٣

أَلَمْ تَعْلَمَا أَنَا نَبِشٌ إِذَا دَنَتْ بِأَهْلِكَ مِنَّا طِيَّةٌ وَحُلُولُ

طويل

٧٤

وَيُشْرِبُنَ أَجْنَا وَالنُّجُومُ كَانَهَا مَصَابِيحُ دَحَالٍ يُذَكِّي ذُبَالَهَا

بسيط

٧٥

يُظَلُّ مُرْتَبِئًا لِلشَّمْسِ تُصْهِرُهُ إِذَا رَأَى الشَّمْسَ مَالَتْ جَانِبًا عَدَلَا
كَأَنَّهُ حِينَ يَمُتُّ النَّهَارُ لَهُ إِذَا اسْتَقَامَ يَمَانٍ يَقْرَأُ الطُّولَا

(69) LA (نفق) xii 237.

(70) Lane 1384; LA (سقى) xix 116; TA x 181; El

Gauh. ii 495; LA (بلل) xiii 67 (see note); TA vii 232; Šafadi; I. Khall. (Cairo) i 405;

El Qālī i 212; El 'Ukbarī ii 50; Ma'āhid at Tausīs ii 90 (most of these with variants).

(71) LA (شهر) vi 101; TA iii 321; Faiq i 337; Gawāl. Sach. 93.

(72) LA (عجلز) vii

241; TA iv 53; Yāqūt (عجلز).

(73) LA (بش) viii 154; TA iv 283.

(74) (دحل)

xiii 253; TA vii 319; Lane 857.

(75) Magmū'at al M'āni 195.

طويل

٧٦

وَإِنِّي لَمِدْلَاجٌ إِذَا مَا تَنَاصَحْتُ مَعَ اللَّيْلِ أَحْلَامُ الْهَدَانِ الْمُثْقَلِ

طويل

٧٧

نُلِمُ بِدَارٍ قَدْ تَقَادَمَ عَهْدُهَا وَإِنَّمَا بِأَمْوَاتِ أَلَمَ خَيَالُهَا
وَكَيْفَ بِنَفْسٍ كُلَّمَا قِيلَ أَشْرَفَتْ عَلَى الْبَرِّ مِنْ حَوْصَاءٍ هَبِضَ أُنْدِمَالُهَا

طويل

٧٨

إِلَى عَطَنِ رَحْبِ الْمَبَاءَةِ أَهْلِ

طويل

٧٩

أَلَمَّا عَلَى الدَّارِ الَّتِي لَوْ وَجَدْتُهَا بِهَا أَهْلُهَا مَا كَانَ وَحْشًا مَقِيلُهَا

وافر

٨٠

كَانَ الْقَوْمَ عَشُوا لَحْمَ ضَانٍ فَهُمْ نِعْجُونَ قَدْ مَالَتْ طُلَاهُمُ

بسيط

٨١

كَانَهَا خَاضِبٌ زَعَرٌ قَوَادِمُهُ أَجْنَى لَهُ بِاللَّوَى أَ وَتَنُومُ

(76) Haiyawân iii 113. (77) Es-Suyûti: Shaw 70; Ham' al Haw. iv 183; Mughni 24; Howell ii 504; 'Aini iv 150, 151; Bâqir 255; Khiz iv 427, 428 (attributing to al Farazdaq). By al Farazdaq, Diwân Boucher p. 13^v vv. 1, 2. (78) Sibaw ii 81—by al Huṭai'a lxxvii 13a. (79) Bâqir Gami' ash-Shaw, Qum 1308 p. 60. (80) LA (نعج) iii 203; TA ii 107; El Gauh. i 165 (anon.); Fiqh. 124 (anon.). (81) LA (زعر) v 411; TA iii 234; Asâs i 261. By Alqama Ahl. 112 v. 17.

خَلِيلِي عَوْجًا بَارَكَ اللَّهُ فِيكُمَا عَلَى دَارِ مَيِّ أَوْ أَلَمَّا فَسَلِمَا
 كَمَا أَنْتُمَا لَوْ عَجْتُمَا بِي لِحَاجَةٍ لَكَانَ قَلِيلًا أَنْ تَطَاعَا وَتَكْرِمَا
 أَلَمَّا بِمَحْزُوبٍ سَقِيمٍ وَأَسْعِفَا هَوَاهُ بِمَيِّ قَبْلَ أَنْ تَتَكَلَّمَا
 أَلَا فَاحْذَرَا الْأَعْدَاءَ وَاتَّقِيَاهُمَا وَرْسًا إِلَى مَيِّ كَلَامًا مُتَمَّمَا

بُسْ أَلْمَنَاحَ رَفِيعٍ عِنْدَ أَحْبِيَةٍ مِثْلُ الْكَلْبِ عِنْدَ أَطْرَافِ الْبَرَاعِمِ

بِهَا مَكْنَفَةٌ أَكْنَافُهَا قَسَبٌ فَكْتُ خَوَاتِيمَهَا عَنْهَا الْأَبَازِيمُ

أَلَا لَا تَبَالِي الْعَيْسُ مَنْ شَدَّ كُورَهَا عَلَيْهَا وَلَا مَنْ زَاعَهَا بِالْخِرَائِمِ

هَلْ تَعْرِفُ الْعَهْدَ الْمَحِيلَ رَسْمَهُ

تَمَامَ الْحَبَجِ أَنْ تَقِفَ الْمَطَايَا عَلَى خَرَقَاءَ وَأَضْعَةَ اللَّشَامِ

(82) LA (وسا) xix 36.

(83) TA (برعم) viii 200.

(84) LA (بزم) xiv 315.

(85) LA (زوع) x 7; TA v 371; TA (زوع) vi 15.

(86) LA (عهد) iv 308; TA ii 442.

(87) Agh. xvi 125, xx 141; I. Khal. ii 449; Es-Suyûti Shaw 150; Khiz. i 52; Hamdâni 143;

Gâhiz l. d. beautés 205; I. Khal. Wüst. 534; Kashsháf 133; Muḥibb 268; I. Qut. 336;

Hamâsa ii 375.

رجز

٨٨

وَأَضْطَرُّهُمْ مِنْ أَيْمَنِ وَأَشَامِ صِرَّةٌ صَفْصَاعٍ عِتَاقٍ قَتْمٍ

بسيط

٨٩

بَيْتٌ أَطَافَتْ بِهِ خَرَقَاءُ مَهْجُومٌ

بسيط

٩٠

قَدْ أَقْطَعَ الْخَرَقُ بِالْخَرَقَاءِ لَاهِيَةً كَأَنَّمَا آلَهَا فِي الْآلِ إِزْمِيمٌ

طويل

٩١

وَحَيْفَاءُ أَلْقَى اللَّيْثُ فِيهَا ذِرَاعَهُ فَسَرَتْ وَمَسَّتْ كُلَّ مَاثٍ وَمُضْرِمٍ

تَمْشَى بِهَا الدَّرْمَاءُ تَسْحَبُ قُصْبَهَا كَانَ بَطْنُ جُبْلَى ذَاتِ أَوْنَيْنِ مَتْنَمٍ

طويل

٩٢

كَأَنَّ الرِّيحَ الذَّارِيَاتِ عَشِيَّةً بِأَطْلَالِهَا يَنْسِجْنَ رِيطًا مَرَسَمًا

رجز

٩٣

وَرَادُ أَسْمَالِ الْمِيَاهِ السَّدَمِ فِي أَخْرِيَاتِ الْغَبِشِ الْمَغَمِ

بسيط

٩٤

لَا سَافِرُ النَّيِّ مَدْخُولٌ وَلَا هَبِجٌ عَارِي الْعِظَامِ عَلَيْهِ الْوَدْعُ مَنْظُومٌ

بسيط

٩٥

تَخَوُّفُ السَّيْرِ مِنْهَا تَامِكًا قَرْدًا كَمَا تَخَوُّفُ ظَهْرِ النَّبْعَةِ السَّفْنِ

(88) LA (مصعصع) x 68; TA v 414 by Ru'ba. Dīw. Ahlw. lii vv. 1, 2. (89) LA (خرق) xi 362. (90) LA (زمر) xv 165; TA viii 328. [LA ascribes to Dhu 'r-Rummaḥ (أَوْغَمِرَهُ) (91) LA (اون) xvi 181, 182; TA ix 131. (92) Asās (وسر) i 221. (93) LA (سدم) xv 176. (94) Sibaw i 223 by Ibn Muqbil. LA (هيج) iii 207. (95) Schwarzlose 269; Haffner 31; I. Sid. xiii 277 (anon.); El Qāḥ ii 113 (anon.); LA (سفن) xvii 72; TA ix 236; El Gauh. ii 382; LA (margin) ascribes to Ibn Muzāḥim. Agh. v 165 ascribes to Muzāḥim ath-Thumālī; Asās (خوف) i 167 to Zohair; Baidhawī i 256 says by Abū Kabīr al Hudhālī.

جَزَى اللَّهُ الْبَرَّاعَ مِنْ ثِيَابٍ عَنِ الْفِتْيَانِ شَرًّا مَا بَقِينَا
يُؤَارِبِينَ الْمِلَاحَ فَلَا نَرَاهَا وَيَخْفِينِ الْقِبْلَحَ فَيَزِدْهِنَا

طوبد

٩٧

أَلَا أَبْلَغِ الْفِتْيَانِ عَنِّي رِسَالَةً أَهِينُوا الْمَطَامِيَا هُنَّ أَهْلُ هَوَانٍ
فَقَدْ تَرَكْتَنِي صَيْدَحُ بِمَضَلَّةٍ لِسَانِي مُلْتَاثٌ مِنَ الطَّلَوَانِ

طوبد

٩٨

وَذُو الشَّنِّ فَاشْنَاهُ وَذُو الْوَدِّ فَاجْزِهِ عَلَى وَدِّهِ وَازْدَدَ عَلَيْهِ الْغُلَانِيَا

طوبد

٩٩

أَلَا حَبِذَا أَهْلُ الْمَلَا غَيْرَ أَنَّهُ إِذَا ذُكِرْتُ مَيُّ فَلَا حَبِذَا هِيَا
عَلَى وَجْهِ مَيِّ مَسْحَةٌ مِنْ مَلَا حَةٍ وَتَحْتَ الثِّيَابِ الْخَزْيُ إِنْ كَانَ بَادِيَا
أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْمَاءَ يَخْلُفُ طَعْمَهُ وَإِنْ كَانَ لَوْنُ الْمَاءِ أَبْيَضَ صَافِيَا
إِذَا مَا أَتَاهُ وَارِدٌ مِنْ ضَرُورَةٍ تَوَلَّى بِأَضْعَافِ الَّذِي جَاءَ ظَامِيَا
كَذَلِكَ مَيُّ فِي الثِّيَابِ إِذَا بَدَتْ وَأَثْوَابُهَا يَخْفِينِ مِنْهَا الْمَخَاذِيَا
فَلَوْ أَنَّ غِيلَانَ الشَّقِيَّ بَدَتْ لَهُ مُجَرَّدَةٌ يَوْمًا لَمَا قَالَ ذَا لِيَا

(96) I. Kh. Wüst. 534; Šafadi.

(97) Agh. xvi 126 (Cod. Mon. الرهبان).

(98) LA (هلا) xix 368

(99) Hamāsa 679; I. Qut. 335; Agh. xvi 120, 119; I. Khall.

534; Esh-Shar. ii 40; Khiz. i 52; Šafadi (غيلان); Az-Zaggāgi Amāli 57; I. Qaim al Gauziyya p. 79; 'Ain' iv 12 (ascribes to Kanza, and in Agh., Dhu 'r-Rumma repudiates authorship); LA (مسح) iii 434; BM in margin of lvii v. 51.

وَقَدْ عَلِمْتَ أَسْمَاءُ أَنْ حَدِيثَهَا نَجِيعٌ كَمَا مَا السَّمَاءُ نَجِيعٌ

تَعْصِي الْإِلَهِ وَأَنْتَ تَطْلُهُرُ حُبِّهِ هَذَا مُحَالٌ فِي الْقِيَاسِ بَدِيعٌ
لَوْ كَانَ حُبُّكَ صَادِقًا لَأَطَعْتَهُ إِنْ الْمَحَبُّ لِمَنْ يُحِبُّ مُطَاعٌ

أَلَمْ يَأْتِهَا أَنِّي تَلَبَّسْتُ بَعْدَهَا مَفُوفَةٌ صَوَاغِهَا غَيْرُ أُخْرَقَا

مَوَارَةَ الْأَضْبَعِ مِثْلَ الْحَيْدِ حَارِكُهَا كَانَتْهَا طَالَةَ فِي دَفِّهَا بَلَقُ

لَمْ أَنْسِهِ إِذْ قَامَ يَكْشِفُ عَامِدَا عَنْ سَاقِهِ كَالْمُلُولِ الْبِرَاقِ
لَا تَعْجَبُوا أَنْ قَامَ فِيهِ قِيَامَتِي إِنْ الْقِيَامَةُ يَوْمَ كَشَفَ الْأَسَاقِ

وَنَهَبَ كَجَمَاعِ الثَّرِيَا حَوَيْتَهُ بِأَجْرَدٍ مَحْتَوِ الصِّفَاقَيْنِ خَفِيقُ

إِذَا فَارَقْتَهُ تَبْتَغِي مَا تُعِيشُهُ كَفَاهَا رَذَايَاهَا الرَّقِيعُ الْهَبْنَقُ

(62) TA (نَجِيع) v 519. (63) El Gāhiz, von Vloten l. d. beautés 183. (64) Agh. xvi 127.
(65) LA (طُول) xiii 440; TA vii 424. (66) Mostaṭraf ii 28. (67) Asās (جَمِيع) i 88;
LA (جَمِيع) ix 407; TA v 305 (anon.), with second hemist. غَشَاثًا بِمُجْتَابِ الصِّفَاقَيْنِ خَفِيقُ
—by خَفَافٌ بِنُ ثُدْبَةٍ, Aṣma'yyāt: ed. Ahlwardt No. 51 c. 12. See ante No. 30. (68) LA
(هَبْنَق) xii 244; TA vii 93.

إِذَا ارَادُوا دَسْمَهُ تَنَفَّقَا

طويل

٧٠

وَمَا شَنَّتَا خَرْقَاءَ وَاهٍ كِلَاهُمَا سَقَى فِيهِمَا مُسْتَعِجِلٌ لَمْ تَبْلَلَا
بِأَنْعَ مِنْ عَيْنِكَ لِلدَّمْعِ كُلَّمَا تَعَرَّفَتْ دَارًا أَوْ تَوَهَّمَتْ مَنْزِلًا

طويل

٧١

فَأُصْبِحُ أَجْلَى الْطَّرَفِ مَا يَسْتَرِيدُهُ يَرَى الشَّهْرَ قَبْلَ النَّاسِ وَهُوَ نَحِيلُ

وافر

٧٢

مَرَرْنَ عَلَى الْعَجَالِزِ نِصْفَ يَوْمٍ وَأَدَيْنَ الْأَوَاصِرَ وَالْجِلَالَا

طويل

٧٣

أَلَمْ تَعْلَمَا أَنَا نَبِشٌ إِذَا دَنْتُ بِأَهْلِكَ مِنَّا طِيَّةٌ وَحُلُولُ

طويل

٧٤

وَيُشْرِبُنِ اجْنَا وَالنُّجُومُ كَانَهَا مَصَابِيحُ دَحَالٍ يَذْكِي ذُبَالَهَا

بسيط

٧٥

يُظَلُّ مُرْتَبِئًا لِلشَّمْسِ تُصْهِرُهُ إِذَا رَأَى الشَّمْسَ مَالَتْ جَانِبًا عَدَلَا
كَانَهُ حِينَ يَمْتَدُّ النَّهَارُ لَهُ إِذَا اسْتَقَامَ يَمَانٍ يَقْرَأُ الطُّولَا

(69) LA (نفق) xii 237.

(70) Lane 1384; LA (سقى) xix 116; TA x 181; El

Gauh. ii 495; LA (بلل) xiii 67 (see note); TA vii 232; Safadi: I. Khall. (Cairo) i 405; El Qâli i 212; El 'Ukbari ii 50; Ma'âhid at Tausis ii 90 (most of these with variants).

(71) LA (شهر) vi 101; TA iii 321; Faiq i 337; Gawâl. Sach. 93.

(72) LA (عجلز) vii

241; TA iv 53; Yâqût (عجلز).

(73) LA (بشش) viii 154; TA iv 283.

(74) (دحل)

xiii 253; TA vii 319; Lane 857.

(75) Magmû'at al M'âni 195.

طويل

٧٦

وَإِنِّي لَمِدْلَاجٌ إِذَا مَا تَنَاقَحَتْ مَعَ اللَّيْلِ أَحْلَامُ الْهَدَانِ الْمُنْقَلِ

طويل

٧٧

نَلِمُ بِدَارٍ قَدْ تَقَادَمَ عَهْدُهَا وَإِنَّمَا بِأَمْوَاتِ الْمَّ خَيَالُهَا
وَكَيْفَ بِنَفْسٍ كُلَّمَا قِيلَ أَشْرَفَتْ عَلَى الْبَرِّ مِنْ حَوْصَاءٍ هَبِضَ أُنْدِمَالُهَا

طويل

٧٨

إِلَى عَطَنِ رَحْبِ الْمَبَاءَةِ أَهْلِ

طويل

٧٩

أَلَمَّا عَلَى الدَّارِ الَّتِي لَوْ وَجَدْتَهَا بِهَا أَهْلُهَا مَا كَانَ وَحْشًا مَقِيلُهَا

وافر

٨٠

كَانَ الْقَوْمَ عَشُوا لَحْمَ ضَانٍ فَهُمْ نَعْجُونَ قَدْ مَالَتْ طُلَاهُمُ

بسيط

٨١

كَانَهَا خَاضِبٌ زَعْرُ قَوَادِمِهِ أَجْنَى لَهُ بِاللَّوَى أَ وَتَنُومُ

(76) Haiyawân iii 113. (77) Es-Suyûti: Shaw 70; Ham' al Haw. iv 183; Mughni 24; Howell ii 504; 'Aini iv 150, 151; Bâqir 255; Khiz iv 427, 428 (attributing to al Farazdaq). By al Farazdaq, Diwân Boucher p. 13 vv. 1, 2. (78) Sibaw ii 81—by al Ḥuṭai'a lxxvii 13a. (79) Bâqir Gami' ash-Shaw, Qum 1308 p. 60. (80) LA (نَعَج) iii 203; TA ii 107; El Gauh. i 165 (anon.); Fiqh. 124 (anon.). (81) LA (زعر) v 411; TA iii 234; Asâs i 261. By Alqama Ahl. 112 v. 17.

خَلِيلِي عَوْجًا بَارَكَ اللَّهُ فِيكُمْ عَلَى دَارِ مِيٍّ أَوْ أَلَمَّا فَسَلِمًا
 كَمَا أَنْتُمَا لَوْ عَجْتُمَا بِي لِحَاجَةٍ لَكَانَ قَلِيلًا أَنْ تَطَاعَا وَتَكْرِمَا
 أَلَمَّا بِمَحْزُوبٍ سَقِيمٍ وَأَسْعَفَا هَوَاهُ بِمِيٍّ قَبْلَ أَنْ تَتَكَلَّمَا
 أَلَا فَاحْذَرَا الْأَعْدَاءَ وَاتَّقِيَاهُمَا وَرَسًا إِلَى مِيٍّ كَلَامًا مُتَمَّا

بُنُسَ الْمَنَاحُ رَفِيعٌ عِنْدَ أُخِيَّةٍ مِثْلُ الْكَلَى عِنْدَ أَطْرَافِ الْبَرَاعِيمِ

بِهَا مَكْنَفَةٌ أَكْنَافُهَا قَسَبٌ فَكْتُ خَوَاتِيمَهَا عَنْهَا الْأَبَازِيمُ

أَلَا لَا تُبَالِي الْعَيْسُ مَنْ شَدَّ كُورَهَا عَلَيْهَا وَلَا مَنْ زَاعَهَا بِالْخَرَائِمِ

هَلْ تَعْرِفُ الْعَهْدَ الْمَحِيلَ رَسْمُهُ

تَمَامَ الْحَبَجِ أَنْ تَقِفَ الْمَطَايَا عَلَى خَرَقَاءَ وَاضِعَةِ اللَّشَامِ

(82) LA (رسا) xix 36.

(83) TA (برعر) viii 200.

(84) LA (بزم) xiv 315.

(85) LA (زوع) x 7; TA v 371; TA (زوغ) vi 15.

(86) LA (عهد) iv 308; TA ii 442.

(87) Agh. xvi 125, xx 141; I. Khal. ii 449; Es-Suyûti Shaw 150; Khiz. i 52; Hamdâni 143;

Gâhiz l. d. beautés 205; I. Khal. Wüst. 534; Kashsháf 133; Muhibb 268; I. Qut. 336;

Hamâsa ii 375.

رجز

٨٨

وَأَضْطَرَّهُمْ مِنْ أَيْمَنِ وَأَشَامِ صِرَّةً صَفْصَاعٍ عِتَاقٍ قَبِيمٍ

بسيط

٨٩

بَيْتٌ أَطَافَتْ بِهِ خَرْقًا مَهْجُومٌ

بسيط

٩٠

هَذَا أَقْطَعُ الْخَرْقَ بِالْخَرْقَاءِ لَاهِيَةً كَانَمَا آلِهَاتُ فِي الْآلِ إِزْمِيمٌ

طويل

٩١

وَخَيْفَاءُ أَلْقَى اللَّيْثُ فِيهَا ذِرَاعَهُ فَسَرَتْ وَسَاءَتْ كُلُّ مَائِشٍ وَمُصْرِمٍ
تَمْشَى بِهَا الدَّرْمَاءُ تَسْحَبُ قُصْبَهَا كَأَنَّ بَطْنَ جُبْلَى ذَاتِ أُونَيْنِ مُتِمِّمٍ

طويل

٩٢

كَأَنَّ الرِّيحَ الذَّارِيَاتِ عَشِيَّةً بِأَطْلَالِهَا يَنْسِجْنَ رِيْطًا مَرْسَمًا

رجز

٩٣

وَرَادَ أَسْمَالُ أَلْمِيَاهِ أَلْسُدْمٍ فِي أَخْرِيَاتِ أَلْغَبِشِ أَلْمِغَمِ

بسيط

٩٤

لَا سَافِرُ أَلَنِّي مَدْخُولٌ وَلَا هَبِجٌ عَارِي أَلْعِظَامِ عَلَيْهِ أَلْوَدْعُ مَنْظُومٌ

بسيط

٩٥

تَخَوَّفَ السَّيْرُ مِنْهَا تَامِكًا قَرْدًا كَمَا تَخَوَّفَ ظَهْرُ النَّبْعَةِ السَّفْنُ

(88) LA (صعصع) x 68; TA v 414 by Ru'ba. Dīw. Ahlw. lii vv. 1, 2. (89) LA (خرق) xi 362. (90) LA (زمر) xv 165; TA viii 328. [LA ascribes to Dhu'r-Rummaḥ (أوغيره) (91) LA (اون) xvi 181, 182; TA ix 131. (92) Asās (وسر) i 221. (93) LA (سدم) xv 176. (94) Sibaw i 223 by Ibn Muqbil. LA (هيج) iii 207. (95) Schwarzlose 269; Haffner 31; I. Sid. xiii 277 (anon.); El Qāḥ ii 113 (anon.); LA (سفن) xvii 72; TA ix 236; El Gauh. ii 382; LA (margin) ascribes to Ibn Muzāḥim. Agh. v 165 ascribes to Muzāḥim ath-Thumālī; Asās (خوف) i 167 to Zohair; Baidhawī i 256 says by Abū Kabīr al Hudhālī.

جَزَى اللَّهُ الْبَرَاعِ مِنْ ثِيَابٍ عَنْ الْفَتِيَانِ شَرًّا مَا بَقِينَا
يُوَارِينِ الْمِلَاحَ فَلَا نَرَاهَا وَيَخْفِينِ الْقَبَاحَ فَيَزِدْهِينَا

طويل

٩٧

أَلَا أَبْلِغِ الْفَتِيَانِ عَنِّي رِسَالَةً أَهْنُوا الْمَطَايَا هُنَّ أَهْلُ هَوَانٍ
فَقَدْ تَرَكْتَنِي صِدْحُ بِمَضَلَّةٍ لِسَانِي مُلْتَاثٌ مِنَ الطَّلَوَانِ

طويل

٩٨

وَذُو الشَّنْءِ فَاشْنَأْهُ وَذُو الْوَدِّ فَاجْزِهِ عَلَى وَدِّهِ وَأَزِدْ عَلَيْهِ الْفَلَانِيَا

طويل

٩٩

أَلَا حَبَّذَا أَهْلُ الْمَلَا غَيْرَ أَنَّهُ إِذَا ذُكِرَتْ مَيُّ فَلَا حَبَّذَا هِيَا
عَلَى وَجْهِ مَيِّ مَسْحَةٌ مِنْ مَلَا حَةٍ وَتَحْتَ الثِّيَابِ الْخَزْيُ إِنْ كَانَ بَادِيَا
أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْمَاءَ يَخْلُفُ طَعْمَهُ وَإِنْ كَانَ لَوْنُ الْمَاءِ أَبْيَضَ صَافِيَا
إِذَا مَا أَتَاهُ وَارِدٌ مِنْ ضُرُورَةٍ تَوَلَّى بِأَضْعَافِ الَّذِي جَاءَ ظَامِيَا
كَذَلِكَ مَيُّ فِي الثِّيَابِ إِذَا بَدَتْ وَأَثْوَابُهَا يُخْفِينِ مِنْهَا الْمَخَازِيَا
فَلَوْ أَنَّ غِيلَانَ الشَّقَى بَدَتْ لَهُ مُجَرَّدَةٌ يَوْمًا لَمَا قَالَ ذَا لِيَا

(96) I. Kh. Wüst. 534; Safadi.

(97) Agh. xvi 126 (Cod. Mon. ملثات، الركبان).

(98) LA (غلا) xix 368

(99) Hamāsa 679; I. Qut. 335; Agh. xvi 120, 119; I. Khall.

534; Esh-Shar. ii 40; Khiz. i 52; Safadi (غيلان); Az-Zaggāgi Amāli 57; I. Qaim al Gauziyya p. 79; 'Ain' iv 12 (ascribes to Kanza, and in Agh., Dhu'r-Rumma repudiates authorship); LA (مسح) iii 434; BM in margin of lvii v. 51.

كَقَوْلٍ مَضَى مِنْهُ وَلَكِنْ لَرَدَّهُ إِلَى غَيْرِ مَيَّ أَوْ لِأَصْبَحَ سَالِيًا
فَيَا ضَيْعَةَ الشَّعْرِ الَّذِي لَجَّ فَأَنْقَضَى بِمَيَّ وَلَمْ أَمْلِكْ ضَلَالًا فَوَادِيَا

طويل

١٠٠

وَحَلَّتْ سَوَادَ الْقَلْبِ لَا أَنَا بَاغِيَا سِوَاهَا وَلَا فِي حُبِّهَا مَتْرَاحِيَا

طويل

١٠١

أَلَا هَلْ إِلَى مَيَّ سَبِيلٌ وَسَاعَةٌ تُكَلِّمُنِي فِيهَا شِفَاءٌ لِمَا بِيَا

١٠٢

فَإِنْ تَنْجُ مِنْهَا تَنْجُ مِنْ ذِي عَظِيمَةٍ وَإِلَّا فَإِنِّي لَا إِخَالِكَ نَاجِيَا

(100) Mubarriz (سود) i 1023.
Mahasin (Schwally) 382, (Cairo) ii 41

(101) Es-Suyûti Ham' iii 150.

(102) Baihaqi

ORDER OF THE POEMS IN THE ORIGINAL MSS

C and D

(C, D) i, xl, lxix $\left\{ \begin{array}{l} \text{(C)} \text{ xx, liii, lxxxii} \\ \text{(D)} \text{ xi, xlv, x, xvi, li, lxviii, xliii, lxxviii, lx, ii, lix} \end{array} \right\}$ (C, D) lxxvi, viii, xviii,
 lii, xxxix, l, lvi, lxxx, lv, lxxi, lxxxiii, lxiv $\left\{ \begin{array}{l} \text{(C)} \text{ xxvi, iii} \\ \text{(D)} \text{ omits} \end{array} \right\}$ (C, D) lxxv, lxvi, xxx, lxxix,
 xlviii, vii, xxiv, lxxvii, lxi, lxxxvii, xxv, xli, v, xxix $\left\{ \begin{array}{l} \text{(C)} \text{ lxxviii, lvii, lxv, lxxxv, xvi, li,} \\ \text{(D)} \text{ lvii, lxxxv, xix, lxxxvi, lxii,} \end{array} \right\}$
 (C) lxxxi, lxviii, xliii, ix, lxxxvi, xxxiv, iv, lxxxiv, lxxiii, xxxii, xxxviii, xvii, xxi, xlii,
 (D) xxxiii, xv, xlv, xxiii, xxvii, xlvii, lxvii, xxxv, lxx, vi, xiii, lxxiv, xlii, xx, liii, lxxxii,
 (C) lix, xv, lxxiv, xxxv, lxx, lxii, xxxiii, xlv, x, xlv, xxiii, xxvii, xlvii, lxvii, xi, liv $\left\{ \begin{array}{l} \text{(C)} \text{ lix, xv, lxxiv, xxxv, lxx, lxii, xxxiii, xlv, x, xlv, xxiii, xxvii, xlvii, lxvii, xi, liv} \\ \text{(D)} \text{ lxiii [as xvi], xxxiv, iv, lxxxiv, lxxii, xxxi, xxxvi, xxxii} \end{array} \right\}$
 (C, D) xxxvii, xlix, xii, xxviii, xlv $\left\{ \begin{array}{l} \text{(C)} \text{ xiii} \end{array} \right\}$ lxiii, xxii, xiv

Ambr. and Const.

(Ambr.) lxxv, lii, lxviii, xxix, xxx, liv, xix, lxxvi, xviii, viii, xliii, xlv, lxxix, xxxix, lv, (Ambr.
 and Const.) xlviii, v, xi, lxx, xxxv, ix, lxxxii, xxxii, lxxviii, xlvii, xvi, xli, xxv, lxxxix, x,
 xxxiii, lxii, xlv, (Const.) lxxxvii, lxxxiii, lxvi, xvii, xxvii, lxxvii, xxiv, lxvii, lvii, xxii, lix, l,
 xiii, xxxiii, ii, iii, iv, lxxxiv, lxiii, lxxi, lxxii, lxxx, lxi, lx, li

L, L*

L, L* i, lxxv, lii, xxx, lxviii, vii, lxvii, xlv, lv, lxxxvii, lvii, lxx, x, xxix, xxxix, li, xxiv, xlviii,
 xxxii, lxvi, lxxxix, xxxv, xvii, xlvii, v, xi, xxv, lxiv, xx, lxxxii, xvi, xxiii, lxii, lxxvii
 lxxvi

BM

BM i, lxxxii, lxxv, lii, lviii, xxix, xxx, lvii, li, xxix, xxx, lvii, li, lxviii, x, vii, xi, lv, lxiv, lxvi,
 lxxxiv, lxv, i [bis]

BM (1)

BM (1) i, lii, lxvii, lxxv

- | | |
|--|---|
| Tahdhib of I. es-Sikkīt. Bairūt 1895 | Wuḥūsh al Asma'ī k. al Wuḥūsh. Geyer, Wiener Akademie, Bd. 115 |
| Talwih al Faṣīḥ by Abū Sahl al Harawī. Cairo 1285 | I. Ya'īsh Comm. to the Mufaṣṣal |
| Tazyīn Tazyīn al Aswāq by Abū Dā'ūd al Antākī. Cairo 1308 | Yākūt Irshād. Margoliouth: Gibb's Memorial vols. vi 1, 2, 3, 5, 6 |
| Tha'lab k. al Faṣīḥ. Barth. Leipzig 1876 | Boldān; Wüstenfeldt, and Egyptian ed. Cairo 1323 |
| aṭ Ṭirimmāḥ Diwān. Krenkow (in the press) | az-Zaggāḡi Amālī. Cairo 1324 |
| Tufail Ṭufail al Ghanawī: Diwān. Krenkow | Abu Zaid al Anṣārī k. ash-Shagar: Nagelberg. Berlin 1909 |
| Ṭurāf al Adabiya. Cairo 1325 | k. an Nawādir fi'llughā. Bairūt 1894 |
| al 'Ukb. al 'Ukbarī Comm. on Diwān of al Mutanabbī. Cairo 1308 | az-Zamakhsharī. Comm. to Lamīyat al 'Araḥ. Constantinople 1300 |
| 'Umda by Ibn Rashīq. Cairo 1325. | az-Zarhūnī Raḍat al Munā. Fos 1321 |
| Wellhausen Skizzen und Vorarbeiten. Berlin 1884 | Z.D.M.G. Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft |
| Wright Opuscula. Leiden 1859 | Zohair Diwān. Landsberg. Leiden 1889 |
| Grammar (Wr. Gr.). Cambridge 1896 | |

- Labid *Dīwān. al Khālidi. Wien 1880—Huber. Leiden 1891*
- Lane *Arabic-English Lexicon. London 1863-1893*
- Lyll *Sir C. J. Lyall: Ten Ancient Poets. Calcutta 1894—Dīwān of 'Abid 'bn al Abrās, Gibb's Memorial*
- Ma'āhid at Tanṣiṣ of 'Abd ar-Rahīm al 'Abbāsī. *Cairo 1316*
- Magmu'at al Ma'ānī. *Constantinople 1301*
- Maidānī *k. al Amthāl. Cairo 1310—Freytag. Bonn 1837*
- k. as Ṣarf. Constantinople*
- Ma'n b. Aus. *Dīwān: Schwarz. Leipzig 1903*
- I. Manẓūr *Nithār al Azhār. Constantinople 1298*
- al Murzūqī *k. al Azmina wa 'l Amkina. Haidarābād 1332*
- Masāri' al 'Ushshāq by Abū Muḥammad Ga'far as-Sarrāg. *Constantinople 1301*
- al Mathal as-Sā'ir by Diyā' ad-Dīn Naṣr Allāh al Gazārī. *Cairo 1313*
- Mawāsim—Ga'far b. Muḥammad al Baiti al 'Alawī. *Cairo 1326*
- Mishāl of Abū 'l 'Abbās al Faiyūmī. *Cairo 1310*
- Mu'allaqāt. *Arnold. Leipzig 1850*
- Mufaḍḍaliyāt. *Thorbecke 1885*
- Mufaṣṣal of az-Zamakhsharī. *Brock: Christiana 1879*
- Mughni *Mughni 'l Labīb of Abū Hishām. MS*
- Muhibb *Muhibb 'd Din—Comm. on the Shawāhid of the Kashshāf. Cairo 1307*
- Muḥit *Butrūs al Bistānī. Bairūt 1870*
- Mukhaṣ—see I. Sid.
- Muqaddasi *k. al Laṭaif. Cairo*
- Murt. *Murtaḍā. Amālī. Cairo 1907*
- Muslim *Muslim ibn al Walid Dīwān: ed. de Goeje. Leiden 1875*
- Mustatraf *Shihāb ad Din al Abshihī. Cairo 1300*
- Muzhir *es-Suyūṭī. Cairo 1282*
- Naqā'id *A. A. Bevan. Leiden 1908-1912*
- Nawādir by Abū Zaid al Anbārī. *Bairūt 1897*
- Nöldeke *Ṭabari. Leyden 1879*
- Ibn Qaim al Ganziya *k. Akhbār an Nisā'. Cairo 1319*
- Qāfī *Amālī. Cairo 1324*
- Qāmūs of Firūzābādī. *Cairo 1273*
- Qudāma b. Ga'far. *Naqd al Shi'r. Constantinople 1300*
- Qur'an *ed. Fluegel*
- I. Qutaiba *ars poetica. De Goeje. Leiden 1904.*
- 'Uyūn al Akhbār: Brockelmann. Berlin 1900-1908*
- Mukhtalif al Hādith. Cairo 1326*
- Qutrub *Aqdād*
- Ru'ba *Dīwān. Ahlwardt. Berlin 1903*
- De Sacy *Anthologie. Paris 1829*
- Chrestomathie. Paris 1826*
- Ṣafadi *Wāfi bi 'l Wafayāt. Bodleian Libr. Selden Arch. A. 28*
- Salāma ibn Gandāl *Dīwān in al Mashriq 1910, pp. 171-190*
- Samau'al ibn 'Ādiyā. *Dīwān. Bairūt 1909*
- Saqt az-Zand by Abū 'Alā al Ma'arri. *Cairo 1303*
- Schwarzlose—*Waffen der alten Araber. Leipzig 1886*
- Esh-Shar. *Esh-Sharīshī. Comm. to Maqāmāt of Ḥarīrī*
- Sībawaihi *al kitāb. Derenbourg. Paris 1881-1889*
- I. Sida *k. al Mukhaṣṣas. Būlāq 1316-1321*
- Eṣ-Ṣid. *k. Arāgiz al 'Arab by Muḥammad Taufiq al Bakri as-Ṣiddiqī. Cairo 1313*
- I. Sikkit *k. al Alfāz. Bairūt 1896-1898*
- Smend *De Dhu 'r-Rumma etc. Commentatio. Bonn 1874*
- Spitta *Zur Gesch. Abū 'l Ḥasan al 'Askarī. Leipzig 1876*
- Es-Suyūṭī *Shawāhid al Mughni. Cairo 1322*
- TA *Tāg al 'Arūs by Murtaḍā. Cairo 1307*
- Tafsir *Tafsir al Qur'an by an-Nishabūrī in margin of Ṭabari's Comm. Cairo 1321*

- Fākhir al Mufaḍḍal b. Salama k. al Fākhir. Ed. Storey. Leiden 1915
- al Farazdaq Diwān. Boucher. Paris 1870
Hell. München 1900
- al Fārisi Abū 'Alī al Fārisi k. ash-Shi'r. Cod. Wetzstein ii 274. Royal Library. Berlin
- Fiqh Fiqh al Lugha. Tha'ālabī. Bairūt 1885
- Fleischer Beiträge. Leipzig 1885
- Frenkel an Nahhas. Commentar zur Mu'al-laqa des Imru al Qais. Leipzig 1875
- Gāhiz Tria Opuscula. van Vloten. Leyde 1898
livre des Beautés. van Vloten. Leyde 1900
livre des Avars. van Vloten. Leyde 1900
Rasā'il. Cairo 1324
- Gamhara Gamhara ash'ar al 'Arab. Būlāq 1308
- Garīr Diwān. Cairo 1313
- El Gauh. al Gauhari Siḥāḥ. Būlāq 1282
- Gawāliki al Mu'arrab. Sachau. Leipzig 1867
- Geyer Altarabische Diamben. Leipzig 1908
Zwei Gedichte von al A'shā. Wien 1905
Diwān 'Aus ibn Hagr. Wien Sitzungsberichte der phil.-hist. Classe d. kais. Akad. Bd. 126
- I. Ginnī Taṣrif. Hoberg. Leipzig 1885
- Girān al 'Aud Diwān. MS in Khedivial Library, Cairo
- Goldziher Abhandlungen. Leiden 1896
- al Gurgānī k. al Kināya. Cairo 1326
- Haffner Texte zur Arab. Lexicographie. Leipzig 1905
- Hamadhāni Rasā'il. Cairo 1902
- Ḥamāsa of Abū Tammām. Freytag. Bonn 1828—1851. Būlāq 1296
of al Buḥturī. Bairūt 1910
- Hamdāni Geographie der Arab. Halbinsel. Müller. Leiden 1884-1891
- Ham' al Hawāmi' by Es-Suyūṭi. Cairo 1328
- Ḥariri Maqāmāt. De Sacy, ed. Reinaud et Derenbourg. Paris 1847
- Ḥayawān k. al Ḥayawān by al Gāhiz. Cairo 1323-1325
- Ibn Higga I. Higga al Ḥamawi Khizānat al Adab. Cairo 1304
- Hommel Namen d. Säugethiere. Leipzig 1879
- Howell Grammar. Allāhabād 1886-1911
- Hudh. Carm. Hudsaitarum Carmina Kosegarten 1854. Wellhausen, Skizzen und Vorarbeiten vol. 1
- 'Iqd al 'Iqd al Farid by Ibn 'Abdī Rabihi. Cairo 1293
- Irshād Yākūt. Margoliouth: Gibb's Memorial 1907-1913
- Iskāfi Mabādī. Cairo 1325
- Islāḥ Islāḥ al Mantīq. MS Leiden Warn. 446- . Cairo 1325
- Jacob Studien. Berlin 1893, 1897
- I. Khālawaihi Ibn Khālawaihi kitāb Laṣa. Cairo 1329
- Kāmil of al Mubarrad. Wright. Leipzig 1861
- Kashshāf ez-Zamakhshari's Comm. to the Qur'ān. Nassau Lees. Calcutta 1856
- al Khafāgī Comm. on Durrat'l Ghawwās. Constantinople 1299
- I. Khalliqān—Ed. Wüstenfeldt, collated with the autograph MS British Museum Library, Add 25.735, pp. 284^b—286^b
- Khams Rasāil Constantinople 1301
- al Khansā' Diwān. Bairūt 1894
- Khiz. Khizānat al Adab of 'Abd al Qādir. Būlāq 1299
- Kumait Hāshimiyāt. Horowitz. Leiden 1904
- LA. Lisān al 'Arab of Ibn Manẓūr. Būlāq 1299-1307

ABBREVIATIONS

- | | | | |
|------------------|---|------------------------------|--|
| Abk. | Tazyîn Nihâyat al 'Arab. by Iskander Agha Abkariyûs. Bairût 1876 | al Asma'î | k. al Khail. Haffner. Wiener Akademie 1895 |
| Abu'l 'Alâ | al Ma'arri Risâlat al Ghufrân. Cairo 1325 | al Asqalânî | Tahdhib at-Tahdhib. Haidarâbâd 1325 |
| " " | Saqt az-Zand. Cairo 1303 | Asrâr | Ibn al Anbârî. Asrâr al 'Arabîya. Seybold. Leiden 1886 |
| " " | Letters: Margoliouth. Oxford 1898 | Badî' az-Zamân | al Hamadhâni. Maqâmât. Bairût 1908 |
| Abu'l 'Amâithal. | k. al Manzur. Cod. Constant. Bâ'yâzîd Mosque, No. 3139 | Baidhâwî | Commentary on the Qur'ân. Fleischer. Leipzig 1846 |
| I. Athîr | Nihâya. Cairo 1311 | Bâqir | Gami' ash-Shawâhid. Qum 1308 |
| Adab. | I. Qutaiba. Adab al Kâtib. Grünert. Leiden 1900 | Bekrî | Geogr. Wörterbuch. Wüstenfeldt. Göttingen 1876 |
| Aldâd | k. al Aldâd by Abû Bakr ibn al Anbârî. Houtsma. Leiden 1881 | al Baṭ. | al Baṭalyûsî. Commentary on the Adab al Kâtib of I. Qutaiba. Bairût |
| al Aggâg | Diwân. Ahlwardt. Berlin 1903
Das erst. Gedicht. Bittner. Wien 1896 | Bayân | al Gâhîz k. al Bayân wa'l Tabyîn Biblioth. Geogr. Bibliotheca Geographorum. De Goeje. Leiden |
| Agh. | k. al Aghânî. Bûlâq 1285 | Brönnle | I. Wallad. k. al Maqṣûr wa'l mamdûd. Leiden 1900 |
| Ahl. | Ahlwardt. Diwâns of six ancient Arab Poets. London 1870 | Cheiko | Poètes Chrétiens. Bairût 1890 |
| 'Aini | in margin of Khiz. | Conpry | Traité de versification Arabe. Leipzig 1875 |
| 'Alqama | Diwân. Socin. Leipzig 1867 | Damîrî | Ḥayât al Ḥayawân. Cairo 1313 |
| Âmidî | k. al Muwâzana. Constantinople 1287 | Derenbourg | de pluralibus fractis. Göttingen 1867 |
| 'Âmir | 'Âmir ibn at Ṭufail. Lyall. Leiden 1916 | Dozy | Supplément aux Dict. Arab. Leiden 1881 |
| Asâs | by az-Zamakhsharî. Cairo | I. Duraid | Genealog. Wörterbuch. Wüstenfeldt. Göttingen 1854 |
| Ashbâh | es-Suyûṭî k. al Ashbâh. Haidarâbâd 1316 | Durrat al Ghawwâs—by Ḥarîrî. | Thorbecke. Leipzig 1871 |
| al 'Askarî | Gamharat al Amthâl (margin of Maidânî). Cairo 1310
k. as Ṣinâ'atain. Constantinople 1320 | Fâiq | az-Zamakhsharî. Haidarâbâd 1324 |
| al Asma'î | Fuhûlat ash-Shu'arâ. Torrey in Z.D.M.G. vol. 65, pp. 487-516
k. an-Nabât. Bairût 1898
al Asma'iyât. Ahlwardt. Berlin 1902 | Fâkhir | k. al Fâkhir MS Nûr i Dîn. Constantinople, No. 4139 |

PAGE	READ
565 Text v. ١٤, first line	أُسْرَى بِهِ
566 Schol. v. ١٥, third line	فحلان للابل
„ v. ١٦, second line	اتقاؤنا
Text v. ١٧, first line	أَلْفَرْدُ
571 „ v. ١٦, first line	أَلطَّوَارِفُ
572 „ v. ٢٠, first line	يَجْلُو
573 Note v. 25, <i>add ref.</i> al Marz. i 199 (as Kâmil), and also	الرَّيَابُ
Schol. v. ٢٦, first line	موهنا
576 Note v. 35, LA (وطن) xvii 41	كما
تراطن	
Text v. ٣٨, first line	أَلْدَيَامِيمُ
577 Note v. 41, Khiz. i 430	ريح لها من
هاباب الصيف نعيم	
578 Note v. 45, <i>add ref.</i> al Marz. ii 50	
581 „ v. 56, third line <i>dele</i>	البصااص
583 „ v. 63, <i>add ref.</i> al Marz. ii 115	
584 „ v. 68, sixth line	ضعيف
589 „ v. 4, <i>add ref.</i> al Marz. ii 217	
591 „ v. 12, <i>add ref.</i> al Marz. ii 241	
ويحسر	
592 „ v. 13, <i>add ref.</i> al Marz. ii 241	
„ v. 15, <i>add ref.</i> al Marz. i 217	
594 Text v. ٢٤, first line	وَشُرُّ
Note v. 2, <i>add ref.</i> al Marz. ii 126	
595 „ v. 3, <i>add ref.</i> al Marz. ii 126	
فاضحت	
„ v. 4, <i>add ref.</i> al Marz. ii 126	بالتهام
599 Schol. v. ٦, third line	تأكله

PAGE	READ
601 Schol. v. ١٣, first line	المجىء
602 „ v. ١٨, fourth line	الاعراب في
البرون	
Text	البرين
606 Note v. 36, Damiri	
611 „ v. 51, third line <i>dele</i> Const.	
615 „ v. 13, second line	هاهنا
616 „ v. 19, fourth line	الازنى—fifth
line	يَزْنِي
622 „ v. 44, Mufasssal 14	
632 „ v. 31, Const. (in margin)	وَأَيْنَ
„ v. 33, Const. —Schol.	ابن فِرْضِمِ
من مهرة	
633 „ v. 38, <i>add ref.</i> ‘Umda i 52 (as ‘Iqd)	
634 „ v. 39, <i>add ref.</i> ‘Umda i 52	
638 „ v. 12, Damiri	
Schol. v. ١٣, second line	الآ بغامها
Note v. 13, <i>add ref.</i> ‘Umda i 220	
641 „ v. ١٤, first line	جراة
643 Text v. ١١, first line	طَابَ
644 „ v. ٨, first line	الشَّمْسِ
647 Schol. v. ١٢, third line	الحية
655 „ v. ٣٩, first line	هو صغير
656 Text v. ٤٢, first line	أَلْقِيَا
657 v. 43, I think we should read in Text	جَوْشَنِيَّةَ (with C)
665 Note v. 33, cited Asās (عين) and attributed to Ibn Muqlbil	
666 Text v. ٣٨, first line	تَحْدَرَا

PAGE	READ
455	Text v. ٩, بِهَا
456	„ v. ١٠, يَنْصَلِّ
463	„ v. ٢٤, يَفْتَلَانِهَا
469	Note v. 19, fourth line يبدو
471	Schol. v. ٢٤, third line بَقِيَّة
472	Text حِينَ
475	Note v. 43, <i>add ref.</i> al Marz. ii 51 (anon.) Schol. v. ٤٥, فَاخِرَتِهِ
488	Note v. 21, <i>add ref.</i> Khiz. i 40 (anon.)
489	Schol. v. ٢٥, last line تَخَالَطَهُ حِمْرَةٌ
492	„ v. ٣, second line <i>dele ref.</i> والرمكاء
493	Note v. 6, first and second lines: the extract from the Schol. of Const. refers to v. 5 Text v. ٩, وَأَيُّ
494	„ v. ١٠, قُلْتُ Note v. 14, <i>add ref.</i> al Marz. ii 131, قد اجلئ نساء من النوى املت... في عام قابل
498	Text v. ٣٠, مِنْ Note, <i>add ref.</i> al Marz. i 184
500	Schol. v. ٣٨, second line لهزاهن
505	„ v. ١٦, second line قَرَّتْ
506	Text v. ١٨, وَكُلُّ „ v. ٢٠, الْأَقْدَحَيْنِ
507	Text v. ٢٥, third line حور Note v. 28, third line معها عن
508	Schol. v. ٣٤, second line الصلح
509	Note v. 38, third line 'Anazi
512	Text v. ٥١, عَنْهَا Schol. second line اذى
513	Schol. v. ٥٥, بَقِيَّة Note <i>add ref.</i> al Marz. ii 127
519	„ v. 79, line 13 <i>add to ref.</i> ² , also cited Naq. ii 881 (as LA)
520	Text v. ٨٢, شَمِيط Note v. 82. In note Diw. al Farazdaq (Boucher) p. 704 these verses are attributed to Sham'ala
521	Note v. 83, second line هو ابو
522	Text v. ٨٨, مِنْ فَعَالِهَا

M.

PAGE	READ
522	Text v. ٢, كَرِيمَةً
523	Schol. v. ٣, second line استلزت Text v. ٥, الْجُفُونِ
524	Schol. v. ٩, first line متفرج
525	Text v. ١٧, أَغْفُوا
528	„ v. ٢٦, تَتَفَاوَتْ for تَفَاوَتْ
530	Schol. v. ٣٦, at end of third line <i>dele</i> بدا „ v. ٣٧, first line منشئية
531	Note v. 38, fourth line عامر بن عبد Schol. v. ٣٩, بَقِيَّة
532	„ v. ٤١, third line واعتدالها
534	Note v. 50, Ambr. اخو شقوة
535	„ v. 52, fifth line “LA, Ambr. and BM all”
536	Schol. v. ٥٥, first line بَقِيَّة
538	Text v. ٦٤, تَجُوبَ
539	Note v. 67, second line “it should read:”
540	Sch. v. ٧٠, second line بَيَّ Note <i>add ref.</i> LA (سميح) iii 324
541	Text v. ٧٣, فَنَحْيَا
543	Schol. v. ٨٥, يَسْتَقَرُّ
545	Text v. ٥ (and Schol.) الْخُطْبَى
551	Note v. 17, first line همر قد
556	Text v. ٣٨, لَقَحْنِ
559	Schol. v. ٥٣, first line ومن يكي استلام second line يا زفر ² fourth line امتاعا ³ Diw. Barth. xiii 37
560	Text v. ٥٥, وَجْهَ „ v. ٥٨, ذِي
561	„ أُرَى Note v. 4, Const. أُرَى غَالِبَ Text v. ٥, مُثْلَى „ v. ٦, سَوَاقِيهِ أَلْعَلَى
562	Note v. 10, first line لا عزيمة
563	Text v. ١٤, يَرْجِعُ Note v. 1 of lxxiii Const. لقد
565	Text v. ١١, أَهْدَلُ الشَّدَقِ

- | PAGE | READ | PAGE | READ |
|------|--|------|--|
| 341 | Note v. 2, second line وَكَفَفَتْهَا | 405 | Text v. ٧, أَشْبَاهُ |
| 346 | „ v. 23, first line بعدما أَنَّى, المَشْهُر | 406 | „ v. ١٢, الشُّوقِ |
| 348 | Schol. v. ٣٠, second line وتسقط
Note v. 31, third line ولا تكون | „ | v. ١٤, مَتِين |
| 350 | „ v. 40, fourth line وتركت
Schol. v. ٤٢, second line الواحد. | 407 | Note v. 17, second line, an accusative
of dispraise, cf. Diw. xxiii-30
Schol. v. ١٩, first line والتغر |
| 351 | „ v. ٤٦, third line تهبوا | 409 | „ v. ٢٧, second line يقوِّض |
| 353 | Text v. ٧, الْحَى | 410 | Text v. ٣١, تَعْلَمُونَهُ |
| 354 | Note v. 13, third line غر | „ | v. ٣٢, تَجِيم |
| 355 | „ v. 17, third line عَام | 418 | „ v. ١٥, دَرْفِيس |
| 358 | „ v. 12, sixth line الجديد | 419 | Note v. 21, add ref. al Marz. ii 14 |
| 359 | Text v. ١٧, التَّمَارِع | 421 | „ v. 29, third line لليأس, اليأس
Text v. ٣١, نَصَاحَةٌ |
| | Note v. 18, add ref. al Marz. i 219 | | Schol. v. ٣٢, first line فردَ نفسها (so
Ambr.) الى رأسه |
| 363 | Text v. ٣٣, بَعْدَ | 422 | Note v. 34, add ref. al Marz. ii 10, الغلا |
| 364 | Note v. 36, first line es-Suyûtt:
Schol. v. ٣٧, first line صرفها | 425 | „ v. 46, add ref. al Marz. ii 19 |
| 368 | Text v. ٥١, تَهْوَى | „ | v. 48, last line الشيء |
| 371 | Note v. 65, add ref. al Marz. ii 222—
third line تَسْعَرَت | 426 | „ v. 49, last line جديد |
| | Schol. v. ٦٥, third line بَقِيَّة | 427 | „ v. 57, first line نبا عن |
| 374 | „ v. ٨, بَقِيَّة | 429 | „ v. 61, add ref. I. Yav'ish 1099,
النجم من عن |
| 378 | „ v. ١٥, third line بَقِيَّة | 431 | Text v. ١٠, يَمِين |
| 382 | Text v. ٣١, مُشْرِفَات—Schol. second line
رؤوس | 434 | Note v. 22, add ref. al Marz. ii 55, 239
„ v. 23, add ref. al Marz. ii 55, 239,
انفل, انفلا |
| 384 | Note v. 37, fifth line المرح | 441 | Schol. v. ٤٩, last line ابتدأتها |
| 387 | Schol. v. ٥٠, second line والاولاقي | 442 | Note v. 54, last line at-Tansîs |
| 388 | Note v. 55, add ref. al Marz. i 220,
شفا هبوب | 444 | „ v. 65, Const. as Khiz and Murt.
Schol. v. ٧٠, first line انه يشب وثوب |
| 391 | Schol. v. ٩, first line الاصبغي
Text v. ١٠, يَحْصِرُ يَجْمُرُ | 445 | Text vv. ٧١, ٧٢, جَعَلَتْ
„ v. ٧٣, وَلَيْسَ |
| | Note sixth line يَجْمُرُ | 446 | Note v. 76, Const. فافتصل افتصلا |
| 398 | „ v. 37, add ref. al Marz. ii 81,
غرائب | 447 | Text v. ٨١, عَقَصَا
Schol. second line بحاجتك |
| 401 | „ v. 48, add ref. al Marz. i 188,
; i 316 ; ii 234
„ v. 49, add ref. al Marz. i 316
„ v. 50, add ref. al Marz. i 188,
لعشرين | 448 | Note v. 87, dele اصاب الناس and (next
line) ويروى اصاب الارض and transfer
these three words to note on v. 88 |
| 402 | „ v. 51, second line Nithâr and
al Marz. i 188 make | 449 | Note v. 90, add ref. al Marz. ii 9,
ينسجل انسجالا |
| 403 | Schol. v. ٥٥, first line عَشْبَتَا | 450 | Text v. ٩٨, أَتَيْلَا |
| 404 | „ v. ٥, الدَّهَان | | |

- PAGE READ
- 259 Schol. v. ٦, first line المذال
- 260 Text v. ٣, حجة
- 261 Schol. v. ٧, first line وليست
 „ v. ٩, second line هوج
- 263 „ v. ٢٠, first line طنف
- 264 „ v. ٢١, last line
 والنزف القطع والمزن السحاب
 „ v. ٢٤, first line يتحير
- 265 Text v. ٢٥, وخيرا
 Schol. v. ٢٧, first line اى يندفق
 Note v. 28, Const. Schol. سخام اين
 كذلك المتناعر وقال الاعشى
 * سخامية حمراء تحسب عندها *
 وقال جندل (ابن المثنى)
 * كانه بالخصصان الانجل *
 * قبطن سخام بأيادي غزل *
 (cited Tahdhib 671; LA xiv 4. 214;
 xv 174; xx 302)
- 270 Text v. ٤٩, ذخرت
- 271 „ v. ٥٦, الثابت
- 272 „ v. ٥٧, حارد
 والمحاددة, حارد, Schol. v. ٥٧
- 273 Text v. ٦٣, خلال
- 274 „ v. ٧١, منقلع
 „ v. ٧٢, سوس
- 278 Text v. ٦, بالهور
- 279 „ v. ١٦, ألفيافي
- 282 „ v. ٢٧, أسمر
- 283 Schol. v. ٢, second line تحلفت^١ (bis)
 vr. 3, 4, 5, add ref. al Marz. ii 78
- 285 Schol. v. ١٢, first line لمعت
 „ v. ١٤, second line لا نبت
- 287 „ v. ٢١, ذلك الاختلاس
- 288 „ v. ٢٦, first line متغير
 Note add ref. al Marz. i 176
- 291 Text v. ٣٧, التجديل

- PAGE READ
- 291 Text v. ٣٨, أنوف
- 292 Schol. v. ٤٠, first line ونجت
 „ v. ٤١, second line يتحدثون
- 293 Note v. 47, fifth line وطاة
- 295 Schol. v. ٥٣, first line السمين
 Note v. 55, last line جيد
- 296 Schol. v. ٥٧, second line نقول
 Note sixth line باق
- 297 Text v. ٦٠, ألاباير
 „ v. ٦١, يحلون
 Schol. fifth line للمرأة—sixth line تتولد
- 300 Text v. ٧٤, فردا, أحمر
 „ v. ٧٥, وأن
- 301 Schol. v. ٨١, first line ناحية
- 302 Text v. ٨٣, تناسي
- 306 „ v. ٢٢, ينفي
- 307 „ v. ٢٨, الأخفاف, جوف
- 310 Schol. v. ٣٠, second line السوم
- 311 Note v. 45, add ref. I. Ya'ish 1008,
 أهيب بسحرة, علاجهم, آبنى صباچ
 —LA (فجر) vi 351
- 312 Note v. 6, third line يستطرفن
- 314 „ v. 13, add ref. al Marz. ii 82
- 321 „ v. 42, fifth line Fasih: Turaf
- 324 Text v. ١, وبنيض
 „ v. ٤, فيفي
- 327 Schol. v. ١٥, second line رؤوسها
 Note second line اقربها
- 328 Schol. v. ٢٠, الخنق^١
 „ v. ٢١, first line ونحيضا and
 dele reference
- 329 Text v. ٢٢, أني
- 331 Note v. 1, I. Fâris k. al itbâ' 15
- 332 „ vr. 1, 2, add ref. I. Ya'ish 790
- 337 Text v. ٢٧, وهذ
- 338 Text v. ٣٢, الأقوارع
- 339 „ v. ٣٨, آلل
 Note v. 39, add ref. al Marz. ii 242

PAGE	READ	PAGE	READ
201	Text v. ٤, أَلْمَتَّائِي	226	Schol. v. ١٨, first line ورَاد—second line رَاد يَرُود
202	Schol. v. ٢٢, first line يَتَسَكَّر	227	Note v. 26, last line مَعْد
203	Text v. ٢٧, أَلْحَقَّر	229	„ v. 33, add ref. al Marz. ii 266
204	Schol. v. ٣٥, first line تسبَح—eighth line Hudh.	230	„ v. 35, third line قيس ابو الصبياء—sixth line ذهل ابن عبد
	Schol. v. ٣٩, second line كَانِه	231	„ v. 41, second line لا برهة
	Note vv. 40, 42, add ref. al Marz. ii 214,	„	v. 42,—LA (ضحو) xix 216 فارس الضحايا
	لَا يَحْنَاهَا	234	„ v. 52, second line بنت جل بن عدي
205	Text v. ٥٥, وَتَنْشُرُ, تُطَوِّي	235	Schol. v. ٥٩, second and third lines ويروى هوى بين
	Schol. v. ٥٧, والمغور		Note v. 59, third line add ref. I. Ya'ish 341, 342; Muzhir ii 251, هوى بين
206	Text v. ٦٢, يَخْفَى		اطراف الاسنة
207	Note v. 3, second and third lines أَلْتَوَى	236	Schol. v. ٦١, second line ابن كعب
208	Schol. v. ٦, first line اثريا—third line تغمس, تَأْتِي		Note v. 62, add ref. I. Ya'ish i 184
	Note add ref. al Marz. i 193; i 311; i 182 الغضر	240	Text v. ٢, عَرْفَانُ
209	Schol. v. ٩, first line وغربان	242	Note v. 12, first line—L*, C
210	„ v. ١١, second line وبره	243	„ v. 15, add ref. al Marz. ii 323, يتبع الشول
211	Note v. 17, third line الموجة—seventh line بدو		Text v. ١٦, حَيَّ
	Schol. v. ١٨, second line جدّة	244	Note v. 20, add ref. al Marz. ii 131
212	Text v. ٢٠, غُرَيْرَة	„	v. 22, add ref. al Marz. ii 131,
	Schol. v. ٢١, third line لغني		أَنْوَاء الثماني
	Note v. 22, add ref. al Marz. ii 13	245	„ v. 23, add ref. al Marz. i 287; ii 131
214	Schol. v. ٢٩, first line and second line تجوفته	„	v. 24, add ref. Const. al Marz. ii 131, دعت
215	Schol. v. ٣٢, second line بمطوي—third line مطوية	247	Text v. ٣٢, سَدِيس, نَابَهَا
	Note second line بمطوية	248	„ v. ٣٨, وَأَلْيَعَاغَرُ
	Text v. ٣٣, يَدْرَجُ	250	Note v. 47, fourth line عليه
216	„ v. ٣٤, كَانَ		Schol. v. ٤٨, first line يقطعن
	Schol. fourth line المعطن	251	Text v. ٥٢, كَرِبَة
	Note v. 35, second line آتَار	253	Note v. 61, add ref. I. Ya'ish 199, 198; at-Tansis
218	Schol. v. ٤٠, second line نُصَلِّي	254	„ v. 65, second line رَأْس
	Note fourth line يَصَلِّي	256	„ v. 74, third line وكثر
219	Text v. ٤٦, أَبْنُ	257	„ v. 78, Const. Schol. وقوته اى سكتته
220	Note v. 50, add ref. al Marz. ii 320		طبيعة تقول تجلد هون هذا
„	v. 51, The verse is byan-Naggāshi, cf. Naq. and I. Qut. 189		عليك ويروى الخ
221	Text, scholia, and notes to vv. 56, 57 read حَوَّط		Note to ٣٣ v. 1—Const. وقال يمدح
	Text v. ٥٦, أَرْحَمُ		المهاجر بن عبد الله احد بنى بكر ابن كلاب

- PAGE READ**
- 177 Schol. v. ٤٠, first line ^٢صحبتي ^١الكبد—
second line ^٣واخذ هو ^٢—third line
واخذ هو [D] ^٣صاحبى [D] ^٢الكبر [D] ^١
Note. Fourth enigma: the liver
- 178 Schol. v. ٤٢, first line ^١القربة، معقودة
Note. Sixth enigma: the water-skin
Schol. v. ٤٣, first line ^١امر جنين وهي
Note v. 44, Const. ^١لمر تسئل الله نصره
Text v. ٤٥, ^١يخبرم
Schol. first line ^١الخطاف
Text v. ٤٦, ^١إرساله
179 „ v. ٤٧, ^١عقرا
Schol. v. ٤٨, third line ^١يجبر مثله
Text v. ٥٠, ^١تقن
Schol. first line ^١الربط—second
line ^١الربط—fourth line [C, D] ^١الربط
^٢[D] ^٣من [D] ^١الرد
Note. Eleventh enigma: the lady's
mouth and the lute—*dele* (as in text)
- 180 Text v. ٥١, ^١فروجه
„ v. ٥٢, ^١عرعرت
Schol. first line ^١غلافين عرعرت—second
line ^١وعرعة لها—third line ^١وعرعة
Text v. ٥٣, ^١تلقى
Schol. (bis) ^١الحنظل
181 Schol. v. ٥٧, third line ^١الخلال
Text v. ٥٨, ^١مبتاة
Schol. third line ^١الصبي
Schol. v. ٥٩, second line ^١ولد الاروية—
third line ^١اروية
Note fifth line, *add ref.* LA (قرس) viii 54
^١قراسية، وفج
182 Text v. ٦٤, ^١ضج
183 „ v. ٦٧, ^١تواري، أزرا
Note v. 69, fifth line ^١Dhu
184 „ v. 1, fifth line ^١سافي
185 „ v. 6, *add ref.* al Marz. ii 123, fifth
line ^١الرباب
Text v. ٧, ^١يناصي
Schol. fifth line ^١cf. Diw. i v. 89
Note *add ref.* al Marz. ii 123, Const.
Ambr. ^١العفرا (no doubt the correct
reading)

- PAGE READ**
- 185 Note v. 8, *add ref.* al Marz. ii 123
186 „ v. 9, *add ref.* al Marz. i 193, ii 123
„ v. 10, *add ref.* al Marz. ii 123
Schol. v. 11, second line ^١دليهاها
Note Const. Ambr. ^١إذا جفت
„ v. 12, Const. ^١نضج
187 „ v. 14, (β) ^١Israh Cairo i 213 صيرانه
„ v. 17, Const. ^١تجلوا عيا
188 „ v. 21, fourth line ^١ويروى قوز—
Const. ^١ويروى واعتجرا
Text v. ٢٤, ^١إذا زاغ—note Const. ^١إذا زاغ
—fourth line ^١يركب—fifth line
^١الشقتين
190 „ v. 31, first line ^١انها تشرف ببصرها—
third line ^١اي انبض
„ v. 35, second line ^١لا تدمع
191 „ v. 41, *add ref.* al Marz. i 327
192 „ v. 44, ^١العيس all through
193 Text v. ٢ of xxvi, ^١مُتَن
194 Note v. 9, Const. ^١نبتة
195 Schol. v. ١٤, ^١يعنى زيد مائة
„ v. ١٥, second line ^١ابن
196 Note vv. 17, 18, *add ref.* I. Ya'ish i 767
„ v. 19, *add ref.* I. Ya'ish i 766, 767,
^١Mufasssal 92 ويذهب
„ v. 22, fifth line ^١Dâhis
197 Text v. ٣٠, ^١مُحَلَّى
Note v. 25, Const. ^١الحرارا—Schol. ^١حرار
^١عطاش
200 „ v. 49, Const. ^١شَبَّ لَهُ
201 Schol. v. ٥٣, ref. ^١query اسود بن ضبعان
Text v. ٥٤, ^١يأتك
Note v. 54, *add.* Const. ^١ابو اسحق
^١ابرهيم بن عبد الله النجيمي لما
انتهيت في قراءتي على احمد ابن
ابرهيم الغنوي الى هذه الموضع قال
لى انشدنى فى اخرها هلال بن العلاء
الرقى قال انشدنى ابرهيم بن منذر
قال انشدنى الاسود بن ضبعان راوية
دى الرمة
❖ إذا ما شئت أن تلقى نبيماً ❖
❖ فأوقد يأتك ألمري نارا ❖

- | PAGE | READ | PAGE | READ |
|------|---|------|--|
| 158 | Text v. ٣٢, عَرَّاضٌ, first line of Schol.
Const. reads إِذَا الْكُودُودِ—والعرض
يَخَاطِرُونَ in v. 31
Note vv. 34, 35—LA (هود) iv 452
Text v. ٣٦, اسْتَحَلُّوا | 168 | Schol. v. ٢٩, second line يَنْزِي
Note fifth line يُوْتِرُ, sixth line فَكَلَّمَا
,, v. 30, Const. المَصْلِينَ
Text v. ٣١, يَحْشُدُ
Note fourth line يحشد |
| 159 | Note v. 38, add ref. al Marz. ii 323
,, vv. 40, 42, add ref. al Marz. ii 323
Const. يستخلق
,, vv. 43, 44, add ref. al Marz. ii 323,
فرداً—Const. كالعنقود
Schol. first line الواحد | 169 | Text v. ٣٣, يُنَنِّ Schol.
(قواف) وهي اقاويله
Note third line من هذه
fourth line omit "The last words:
etc."
Note v. 34, third line موسم والموسم |
| 160 | Note vv. 46, 47, add ref. al Marz. ii 323
,, v. 47, add ref. al Marz. Const.
انظامان
Schol. v. ٥٢, first line فتطليه | 170 | Schol. v. ٢, first line طلب السعة
Note v. 4, Const. تُحَلِّلَانِ
Schol. v. ٦, second line النوح
Note v. 6, Const. لتبتال |
| 161 | Note v. 58 Const. شَجَى بِأَيْدِيهَا
,, vv. ٦١, ٦٢, second line of Schol.
—after 62 Const. introduces:
قُبَا كَخَيْطَانِ الْقَنَّا * v. ٦٢
and omits v. ٦٣ | 171 | Text v. ٨, أَمَلَةٌ عَفْرَا
Schol. second line جمع اميل
third line عفر بيض |
| 162 | For v. 68 Const. reads (v. ٦٤)
صَفَحْنِ لِلْأَزْزَارِ بِالْحُدُودِ
Schol. v. ٦٩, قَارِح
Text v. ٧١, الشُّرُودِ
Schol. v. ٧٤, امر بالصعاب
Between 72, 73 Const. introduces (v. ٧٢*)
مَعْقُومَةٍ أَوْ حَائِلِ حُدُودِ
Schol. v. ٧٦, third line
(اي) وراه امرؤ يطلبه | 172 | Text v. ١٦, سِدْرَا |
| 163 | Const. introduces: (v. ٨١*)
مَوْتِي وَلَا فِي الظِّمَاءِ مِنْ مَزِيدِ | 173 | Note v. 17, add ref. al Marz. i 134 |
| 164 | Schol. v. ٤, first line أَيَّامِ
Note v. 6, third line اهتَمَّ
,, v. 9, fifth line جامنى امر | 174 | Schol. v. ٢٢, second line خضر, سود
Note Const. وارض فلاة
,, v. 23, Const. قِمُوصِ
,, v. 24, Const. يَنَاصِيبِ
,, v. 25, Const. لَاعَنَاقِهِم |
| 165 | Text v. ١٢, تَغَالَى
Schol. first line رمت ^١ , تغالى
Note v. 14, fourth line الشدة كلها
fifth line تحلبها, اي يسيل | 175 | Schol. v. ٢٨, first line سقطت, الاعلى
Note v. 29, Const. تَبَكَّنَ الْفَحْلُ أُمَّهَا
Schol. v. ٣٠, first line ابو النار
second line يكونا من شجرة واحدة |
| 167 | Text v. ٢١, أَخْلَاقِ
,, v. ٢٧, ضَغْمَى | 176 | Schol. v. ٣١, read الفرضه and فرضه
at end Const. adds غير هذه المرة
Schol. v. ٣٢, first line غطيتها ^٢
Text v. ٣٤, وَأَجْعَلُ—Note Const.:
قال عيسى بن عمر انشدنيها ذو الرمة
من يابس ثم انشدني من يابس فقلت
له فيه فقال اليبس من البؤس |
| | | 177 | Text v. ٣٧, أَبْوَابُهَا
,, v. ٣٨, نَبَتَغَى
Note Const.:
نَزَّلْنَا وَلَمْ نَنْزِلْ بِهَا نَبَتَغَى الْقِرَى |

- PAGE READ
- 259 Schol. v. ٦, first line المذال
- 260 Text v. ٣, حجة
- 261 Schol. v. ٧, first line وليست
 „ v. ٩, second line هوج
- 263 „ v. ٢٠, first line طف
- 264 „ v. ٢١, last line
 والنزف القطع والمزن السحاب
 „ v. ٢٤, first line يتحير
- 265 Text v. ٢٥, وخيرا
 Schol. v. ٢٧, first line اى يندفق
 Note v. 28, Const. Schol. سقام لين
 كذالك المتناغم وقال الاعشى
 ✽ سَخَامِيَّةٌ حَمْرَاءُ تُحَسَّبُ عِنْدَهَا ✽
 (cited Gey. Zwei Ged. 58) وقال جندل
 (ابن المثنى)
 ✽ كَانَتْ بِالصَّخْصَحَانِ الْاَنْجَلِ ✽
 ✽ قُبُطُنْ سَخَامُ بِأَيَادِي غَزَلِ ✽
 (cited Tahdhib 671; LA xiv 4. 214;
 xv 174; xx 302)
- 270 Text v. ٤٩, ذخرت
- 271 „ v. ٥٦, الثابت
- 272 „ v. ٥٧, حارذ
 Schol. v. ٥٧, حارذ, والمحارذ
- 273 Text v. ٦٣, خلل
- 274 „ v. ٧١, منقلع
 „ v. ٧٢, سوس
- 278 Text v. ٦, بالمور
- 279 „ v. ١١, ألفافى
- 282 „ v. ٢٧, أسمر
- 283 Schol. v. ٢, second line تخلت^١ (bis)
 vv. 3, 4, 5, add ref. al Marz. ii 78
- 285 Schol. v. ١٢, first line لمعت
 „ v. ١٤, second line لا نبت
- 287 „ v. ٢١, ذاك الاختلاس
- 288 „ v. ٢١, first line متغير
 Note add ref. al Marz. i 176
- 291 Text v. ٣٧, التجديل

- PAGE READ
- 291 Text v. ٣٨, أنوف
- 292 Schol. v. ٣٠, first line ونجت
 „ v. ٤١, second line يتحدثون
- 293 Note v. 47, fifth line وطاة
- 295 Schol. v. ٥٣, first line السمين
 Note v. 55, last line جيد
- 296 Schol. v. ٥٧, second line نقول
 Note sixth line باق
- 297 Text v. ٦٠, الأباير
 „ v. ٦١, يحلون
 Schol. fifth line للمراة—sixth line تتولد
- 300 Text v. ٧٤, فردا, أحمر
 „ v. ٧٥, وأن
 „ v. ٧٧, المقتدى
- 301 Schol. v. ٨١, first line ناحية
- 302 Text v. ٨٣, تناسي
- 306 „ v. ٢٢, ينفي
- 307 „ v. ٢٨, الأخفاف, جوف
- 310 Schol. v. ٣٠, second line السور
- 311 Note v. 45, add ref. I. Ya'ish 1008,
 أمب بسخرة, علاجهم, أننى صباح
 —LA (فجر) vi 351
- 312 Note v. 6, third line يستطرفن
- 314 „ v. 13, add ref. al Marz. ii 82
- 321 „ v. 42, fifth line Faṣiḥ: Turaf
- 324 Text v. ١, وبيض
 „ v. ٤, فيقى
- 327 Schol. v. ١٥, second line رؤوسها
 Note second line اقربها
- 328 Schol. v. ٢٠, الخنق^١
 „ v. ٢١, first line ونحيضا and
 dele reference
- 329 Text v. ٢٢, أني
- 331 Note v. 1, I. Fāris k. al itbā' 15
- 332 „ vv. 1, 2, add ref. I. Ya'ish 790
- 337 Text v. ٢٧, وهذ
- 338 Text v. ٣٢, ألقوارع
- 339 „ v. ٣٨, آلآل
 Note v. 39, add ref. al Marz. ii 242

- PAGE READ
- 201 Text v. ١٤, **الْمُنْتَأَى**
- 202 Schol. v. ٢٢, first line **يَتَسَكَّر**
- 203 Text v. ٢٧, **الْحَضَرُ**
- 204 Schol. v. ٣٥, first line **تسبح**—eighth line Hudh.
Schol. v. ٣٩, second line **كانه**
Note vv. 40, 42, *add ref.* al Marz. ii 214,
لَا يَحْضَاهَا
- 205 Text v. ٥٥, **وَتَنْشُرُ، تُطَوَّى**
Schol. v. ٥٧, **وَالْمَغُورُ**
- 206 Text v. ٦٢, **يَخْفَى**
- 207 Note v. 3, second and third lines **أَتَوَى**
- 208 Schol. v. ٦, first line **الثريا**—third line
تغمس، تأتي
Note *add ref.* al Marz. i 193; i 311;
i 182 **الغضر**
- 209 Schol. v. ٩, first line **وغيران**
- 210 „ v. ١١, second line **وبره**
- 211 Note v. 17, third line **المؤوجة**—seventh line **بدو**
Schol. v. ١٨, second line **جدة**
- 212 Text v. ٢٠, **غُرْبِيَّة**
Schol. v. ٢١, third line **لغني**
Note v. 22, *add ref.* al Marz. ii 13
- 214 Schol. v. ٢٩, first line and second line
of note, probably **تجوفته**
- 215 Schol. v. ٣٢, second line **بمطوى**—third line **مطوية**
Note second line **بمطوية**
Text v. ٣٣, **يُدْرَج**
- 216 „ v. ٣٤, **كَانَ**
Schol. fourth line **المعطن**
Note v. 35, second line **آثار**
- 218 Schol. v. ٤٠, second line **نُصَلِّي**
Note fourth line **يُصَلِّي**
- 219 Text v. ٤٦, **أَبْنِ**
- 220 Note v. 50, *add ref.* al Marz. ii 320
„ v. 51, The verse is by an-Naggāshi,
cf. Naq. and I. Qut. 189
- 221 Text, scholia, and notes to vv. 56, 57
read **حَوَّط**
Text v. ٥٦, **أَرْخَمَ**

- PAGE READ
- 226 Schol. v. ١٨, first line **وراد**—second line **رَاد يَرُود**
- 227 Note v. 26, last line **مَعْد**
- 229 „ v. 33, *add ref.* al Marz. ii 266
- 230 „ v. 35, third line **قيس ابو الصبياء**—sixth line **دهل**, **ابن عبد**
لابرهة
- 231 „ v. 41, second line **فارس** xix 216
„ v. 42,—LA (ضحو) **الضحيا**
- 234 „ v. 52, second line **بنت جل بن عدي**
- 235 Schol. v. ٥٩, second and third lines
ويروى هوى بين
Note v. 59, third line *add ref.* I. Ya'ish
341, 342; Muzhir ii 251, **هوى بين**
اطراف الاسنة
- 236 Schol. v. ٦١, second line **ابن كعب**
Note v. 62, *add ref.* I. Ya'ish i 184
- 240 Text v. ٢, **عَرْفَان**
- 242 Note v. 12, first line—L*, C
- 243 „ v. 15, *add ref.* al Marz. ii 323,
يتبع الشول
Text v. ١٦, **حَيَّ**
- 244 Note v. 20, *add ref.* al Marz. ii 131
„ v. 22, *add ref.* al Marz. ii 131,
أَنْوَاء الثمانى
- 245 „ v. 23, *add ref.* al Marz. i 287; ii
131
„ v. 24, *add ref.* Const. al Marz. ii
131, **دعته**
- 247 Text v. ٣٢, **نَابَهَا، سَدِيس**
- 248 „ v. ٣٨, **وَالْبَعَاثَرُ**
- 250 Note v. 47, fourth line **عليه**
Schol. v. ٤٨, first line **يقطعن**
- 251 Text v. ٥٢, **كَرِيَهَة**
- 253 Note v. 61, *add ref.* I. Ya'ish 199, 198;
at-Tansis
- 254 „ v. 65, second line **رأس**
- 256 „ v. 74, third line **وَكْثَر**
- 257 „ v. 78, Const. Schol. **وَقَرْتَهُ اَي سَكَنَتَهُ**
طَبِيْعَةً تَقُولُ تَجَلَّدُ هَوْنٌ هَذَا
عليك ويروى الخ
Note to ٣٣ v. 1—Const. **وقال يمدح**
المهاجر بن عبد الله احد بنى بكر
ابن كلاب

- PAGE** **READ**
 177 Schol. v. ٤٠, first line ^٢الكبد، صحبتي —
 second line ^٣واخذ هو — third line
 واخذ هو [D] ^٣صاجي [D] ^١الكبر
 Note. Fourth enigma: the liver
 178 Schol. v. ٤٢, first line القربة، معقودة
 Note. Sixth enigma: the water-skin
 Schol. v. ٤٣, first line امر جنين وهي
 Note v. 44, Const. لمر تسئل الله نصره
 Text v. ٤٥, يجرم
 Schol. first line الخطاف
 Text v. ٤٦, إرساله
 179 „ v. ٤٧, عفرأ
 Schol. v. ٤٨, third line يجبر مثله
 Text v. ٥٠, ثفن
 Schol. first line ^١الربط — second
 line ^٣العود — fourth line [C, D] ^١الربط
^٢[D] ^٢الرد من [D]
 Note. Eleventh enigma: the lady's
 mouth and the lute—*dele* (as in text)
 180 Text v. ٥١, فروجه
 „ v. ٥٢, عرعت
 Schol. first line غلافين عرعت — second
 line وعرة لها عرة — third line
 Text v. ٥٣, تلقى
 Schol. (bis) الحنظل
 181 Schol. v. ٥٧, third line الخلال
 Text v. ٥٨, مينة
 Schol. third line الصبي
 Schol. v. ٥٩, second line ولد الاروية —
 third line اروية
 Note fifth line, *add ref.* LA (قرس) viii 54
 قراسية، وفج
 182 Text v. ٦٤, ضج
 183 „ v. ٦٧, توارى
 Note v. 69, fifth line Dhu
 184 „ v. 1, fifth line سافي
 185 „ v. 6, *add ref.* al Marz. ii 123, fifth
 line الرباب
 Text v. ٧, يتاصي
 Schol. fifth line ^١cf. Dīw. i v. 89
 Note *add ref.* al Marz. ii 123, Const.
 Ambr. العفرا (no doubt the correct
 reading)

- PAGE** **READ**
 185 Note v. 8, *add ref.* al Marz. ii 123
 186 „ v. 9, *add ref.* al Marz. i 193, ii 123
 „ v. 10, *add ref.* al Marz. ii 123
 Schol. v. ١١, second line ذفريها
 Note Const. Ambr. اذا جفت
 „ v. 12, Const. نضح
 187 „ v. 14, (β) Islah Cairo i 213 صبرانه
 „ v. 17, Const. تَجَلُّوا عَيًّا
 188 „ v. 21, fourth line وىروى قوز —
 Const. واعتجرا
 Text v. ٢٤, اذا زاغ — note Const. اذا
 — fourth line يركب — fifth line
 الشقتين
 190 „ v. 31, first line انبا تشرف ببصرها —
 third line اى انبض
 „ v. 35, second line لا تدمع
 191 „ v. 41, *add ref.* al Marz. i 327
 192 „ v. 44, العيص all through
 193 Text v. ٢ of xxvi, مُتَنِّين
 194 Note v. 9, Const. نَبَّته
 195 Schol. v. ١٤, معنى زيد مائة
 „ v. ١٥, second line ابن
 196 Note vv. 17, 18, *add ref.* I. Ya'ish i 767
 „ v. 19, *add ref.* I. Ya'ish i 766, 767,
 Mufasssal 92 — ويذهب
 „ v. 22, fifth line Dāhīs
 197 Text v. ٣٠, مُحَلَّى
 Note v. 25, Const. الحرار — Schol. حرار
 عطاش
 200 „ v. 49, Const. شَبَّ لَهُ
 201 Schol. v. ٥٣, ref. ^١query اسود بن ضبعان
 Text v. ٥٤, يأتك
 Note v. 54, *add*: Const. قال ابو اسحق
 ابراهيم بن عبد الله النجيمى لما
 انتهيت فى قراءتى على احمد ابن
 ابراهيم الغنوى الى هذه الموضع قال
 لى انشدنى فى اخرها هلال بن العلاء
 الرقى قال انشدنى ابراهيم بن منذر
 قال انشدنى الاسود بن ضبعان راوية
 دى الرمة
 ✽ إذا ما شئت أن تلقى نثيماً ✽
 ✽ فأوقد يأتك ألمرى ناراً ✽

- | PAGE | READ | PAGE | READ |
|------|--|------|---|
| 158 | Text v. ٣٢, عَرَّضَ, first line of Schol.
Const. reads الكُودِ والعرض
يخاطرون in v. 31
Note vv. 34, 35—LA (هود) iv 452
Text v. ٣٦, اسْتَحْلُوا | 168 | Schol. v. ٢٩, second line ينزى
Note fifth line يؤثر, sixth line فكلما
,, v. 30, Const. المصلتين
Text v. ٣١, يحشد
Note fourth line يحشد |
| 159 | Note v. 38, add ref. al Marz. ii 323
,, vv. 40, 42, add ref. al Marz. ii 323
Const. يستحل
,, vv. 43, 44, add ref. al Marz. ii 323,
Const. al Marz. فرداً—كالعقود
Schol. first line الواحد | 169 | Text v. ٣٣, يئن Schol.
(قواف) وهي اقابله
Note third line من هذه يقول ما مضى
fourth line omit "The last words:
etc." |
| 160 | Note vv. 46, 47, add ref. al Marz. ii 323
,, v. 47, add ref. al Marz. Const.
انظامان
Schol. v. ٥٢, first line فتطليه | 170 | Note v. 34, third line الموسر والموسر
Schol. v. ٢, first line طلب السعة
Note v. 4, Const. تحلان
Schol. v. ٦, second line النوح
Note v. 6, Const. لتتال |
| 161 | Note v. 58 Const. شجى بأيديها
,, vv. ٦١, ٦٢, second line of Schol.
—after 62 Const. introduces:
v. ٦٢* قُبَا كَخِيطَانِ اَلْقَنَا
v. ٦٣ and omits v. ٦٣ | 171 | Text v. ٨, آملة عفرأ
Schol. second line جمع اميل
third line عفر بيض |
| 162 | For v. 68 Const. reads (v. ٦٤)
صَفَحْنِ لِلْأَزْوَاجِ بِالْخُدُودِ
Schol. v. ٦٩, قارح
Text v. ٧١, الشُّرُودِ
Schol. v. ٧٤, امر بالصعاب
Between 72, 73 Const. introduces (v. ٧٢*)
مَعْقُومَةٌ أَوْ حَائِلٌ خُدُودِ
Schol. v. ٧٦, third line
(أى) وراءه أمرؤ يطلبه | 172 | Text v. ١٦, سَدْرًا |
| 163 | Const. introduces: (v. ٨١*)
مَوْتِي وَلَا فِي الظِّمَاءِ مِنْ مَزِيدِ
164 Schol. v. ٤, first line أيام
Note v. 6, third line اهتَمَّ
,, v. 9, fifth line جادنى امر | 173 | Note v. 17, add ref. al Marz. i 134 |
| 165 | Text v. ١٢, تَغَالَى
Schol. first line رمت ^١ , تَغَالَى
Note v. 14, fourth line كَلِمَا
fifth line تحلبها, أى يسيل | 174 | Schol. v. ٢٢, second line خضر, سود
Note Const. وارض فلاة
,, v. 23, Const. قموص
,, v. 24, Const. يناصر
,, v. 25, Const. لا عناقهر |
| 167 | Text v. ٢١, أَخْلَاقِ
,, v. ٢٧, ضَغْمَى | 175 | Schol. v. ٢٨, first line سقطت, الإعلى
Note v. 29, Const. تُمَكِّنُ الْفَعْلُ أُمَهَا
Schol. v. ٣٠, first line ابو النار
second line يكونا من شجرة واحدة |
| | | 176 | Schol. v. ٣١, read الفضة and فرضة
at end Const. adds غير هذه المرة
Schol. v. ٣٢, first line غطيتها ^٢
Text v. ٣٤, وَأَجْعَلْ—Note Const.:
قال عيسى بن عمر انشدنيها ذو الرمة
من يابس ثم انشدني من يابس فقلت
له فيه فقال اليبس من البؤس |
| | | 177 | Text v. ٣٧, أَبَوَاهُ
,, v. ٣٨, نَبَتَغَى
Note Const.:
نَزَلْنَا وَلَمْ نَزَلْ بِهَا نَبَتَغَى الْقِرَى |

- PAGE READ
- 103 Note v. 40, Const. الضوايح
- 104 Text v. ٤٤, تَجَلَّى
- 105 Schol. v. ٥٠, انقضاض
Note second line يريد عند انقضاض
- 106 Text v. ٥٣, الْمُقَدِّينَ
Note second line المقَدِّينَ المَقَدِّ
- 107 Schol. v. ٥٥, second line عَشِيًّا
Note Const. الجُزْءِ—second line تَكْرَبْنَ
„ v. 57, third line الجزؤُ
Text v. ٥٨, تَحْتَنُ, الزَّجَاجِ
Note—BM Schol. مكان بالدهنا الزجاج
- 108 „ v. 60, *add ref.* al Marz. ii 306, فَلَمَّا
نصفن
- 109 „ v. 64, third line هذه الى الصحراء
الصحراء
fourth line after صردحة *add*:
الجانب البابل الى هذه الارض
- 110 „ v. 67, cf. I. Qut. 178
„ v. 68, third line الفريضة مما يلي
تجتمع
Schol. v. ٦٩, رؤوسها
- 111 Note v. 70, second line امره اصابه انحرف
بخاطئه—third line شديد
„ v. 71, Const. فَأَجْلَيْنَ
„ v. 72, fifth line غير علة
- 112 Text xiii v. ١, إِلَّا وَهَذَا
Note Const. الْخَبَرَاتِ
„ v. 4, Const. وَمَرًّا رَوْدًا
- 114 „ v. 12, third line بَيِّدَ
- 116 Schol. v. ٣٠, fourth line (ايضا)
- 122 „ v. ٦, second line احماواه
Note v. 1, *add ref.* I. Ya'ish i 109
- 127 Text v. ٢٦, تَحْتِ الْجَنُوبِ
- 128 Note v. 28, third line ارق
„ v. 29, second line مَلُوبًا
- 129 Notes to vv. 31, 32, 33, *add ref.* al Marz.
ii 155
- 130 „ to vv. 34, 35, 36, 37, *add ref.* al
Marz. ii 155
- 131 Schol. v. ٣٠, fifth line دفعناه دفعنا
„ v. ٣٢, first line المبواة
- 133 Note v. 7, *add ref.* al Marz. ii 130, واصفر

- PAGE READ
- 133 Schol. v. ٨, first line وحاضر
Note *add ref.* al Marz. ii 130, كان من
حاضر الرجلين
Note v. 9, *add ref.* al Marz. ii 128, ظلمت;
ii 130, تخفق ظلمت
Text v. ١٠, تَوْبَهَا, and in note *strike*
out: "For the anomalous etc."
- 134 Schol. v. ١٤, منعك طارقها وهو ما
- 135 Note v. 18, last line: "find it"
- 136 Text v. ٢٠, يُحِيلُ and read the same in
lines three and four of Schol
„ v. ٢٢, Schol. third line الواحد
وتمخض بالياء—fourth line قَرَى
- 137 Note v. 24, *strike out* (sic)—al Marz.
ii 128
Schol. v. ٢٥, second line يعلمها
- 138 Text v. ٢٩, كَأَنِّي
- 139 Note v. 8, second line اغاني أناس
- 140 „ v. 9, second and third lines لِحْيَادَ
وَكَلَّ مَا أَكَلَ فَبُحْيَادَ
- 141 Text v. ١٥, تَحْتِ بَجَادَ
Note v. 15, Ambr. فراع—Ambr. Schol.
وراع
- 143 „ v. 3, *add ref.* al Marz. i 190
- 144 Schol. v. ٨, second line واللجة
- 146 Text v. ١٣, يَخْدُ
- 148 „ v. ٢٧, إِلَّا
Schol. v. ٢٨, third line تداوى من الصور
- 150 Text v. ٥, بَدُوْ
- 156 „ v. ١١, التَّبْسِيرِ
Note v. 11, Const. البرود
„ v. 16, Const. أَهْلَكْتَنِي
„ v. 18, Const. مَرِيدَ
After v. 20, Const. introduces:
هَلْ بَيْنَنَا فِي الْوَصْلِ مِنْ مَرْدُودٍ
بَعْدَ الَّذِي بَدَلْتُ مِنْ عُبُودِي
وَسَخَرْتُ مِنِّي
- 157 Note v. 23, Const. مَنَى
„ v. 25, second line I. Sid. ix 34,
ذا السدود
„ v. 30, *add ref.* al Marz. ii 323

PAGE	READ	PAGE	READ
52	Schol. v. ۴, line 1 for ' (?) read تَحَدَّهَا , and cf. Gloss Diw. lxxxi 9, and . Iskâfi 34 ,, second line, ای ما تتبعها	81	Note v. 17, first line تَبَّهَا ;
53	,, v. ۵, last line سَابَلَتْهَا مَفْرَعَةً Note vv. 8, 10, 11, 12 are cited Irshād vi 93, where an account of El Ḥakam is to be found Text v. ۱۲, بِالْفِرَاءِ وَبِالشَّعْبِ	82	Text v. ۱۹, بِالْمَدَارِی , as Const. Note v. 20, cf. I. Ya'ish i 839. ۱۸
54	Text v. ۱, خَلِيلِي ,, v. ۶, تُرْبِعُ	83	Text v. ۲۳, وَأَجَهْ ,, v. ۲۴, تَفْتَحُ Note v. 26, fourth line الشَّاقِ
56	,, v. ۱۲, لَوْ لَا Note v. 15, cf. Muzhir ii 250	84	Text v. ۲۸, صَيَّابَهْ ,, v. ۳۰, فَلَا تَنْصِي
60	,, v. 36, i 80	87	Schol. v. ۴۴, second line المتمايل Note v. 45, Magmū'at 133, 210—
65	,, v. 52, <i>add ref.</i> al Marz. i 185 تَعَالِيهِ	88	,, v. 47, <i>add ref.</i> I. Ya'ish 522 Hariri, Cons. 100 Text v. ۴۸, حِينَ
66	Schol. v. ۴, lines two and three حَلَفَ لَا يَفِي بِهِ	90	Note v. 52, last line بَكْسَر ,, v. 53, Ambr. Const. مُتَفَحِّحُ , see note El Qāli ii 56
67	Text v. ۱۱, آثَارِ مَيِّ	91	Schol. v. ۵۷, الافحوص Note v. 58, Const. Ambr. كَانَهَا
69	Note v. 19, <i>add ref.</i> al Marz. ii 160 وَفِي غُرْفَةٍ	92	,, v. 59, Const. Schol. وَيُرْوَى تَرْمَحُ Text v. ۶۱, صَحْرَاءُ
71	,, v. 1, Const. فَضَّاضَ بِأَحَادِي , schol. بَنَتْ فَضَّاضَ امْرَأَةً مِنْ بَكْرِ بْنِ وَاللَّ Text v. ۴, مُلْتَبِسٍ , as Const. Ambr.	93	Note v. 3, second line يُرِقُّ ,, v. 4, <i>add ref.</i> al Marz. i 220—second line هَذِهِ مِنْ هَاهُنَا
72	,, v. ۷, تَسْقِي in note <i>add</i> —Const. Ambr. تَسْقِي —cf. Hariri Cons. 80 ,, v. ۱۰, تُغْضِي , as Const. Ambr.	94	,, v. 6, third line قَتَلِي ; <i>add</i> at end of fifth line (from Const.) قال ابو ذؤيب زَجَرْتُ لَهَا طَيْرَ السَّيِّحِ فَإِنْ يَكُنْ هَوَاكَ الَّذِي تَهْوَى يَصْبِكَ أَجْتَنِبُهَا tenth line <i>add ref.</i> I. Ya'ish 1298, 1299 ,, v. 7, <i>add ref.</i> al Marz. ii 9
73	,, v. ۱۲, هَيَّجِي , as Const. Note v. 15, <i>add ref.</i> al Marz. ii 143	96	Schol. v. ۱۳, مَعْوَجَةٌ ضُلُوعُ Text v. ۱۵, بَرْمَانُ
74	,, v. 16, <i>add ref.</i> al Marz. ii 143, الشَّانِيَا	99	Note v. 24, Const. Ambr. عَلَى الْبُخْلِ
75	Text v. ۲۴, ضَرَبَتْ in note <i>add</i> —Const. Ambr. ضَرَبَتْ عَنْهَا بِمُسْتَحْصِدٍ	100	Text v. ۲۹, حَدَّهَا Schol. الارتفاع Note Const. سَائِحُ
76	,, v. ۲۵, إِنْقَاضُ Note v. 26, 1, Qut. 178	101	Note v. 31, Const. يَنْحَى ,, v. 32, lines 3 and 4 لِيُجَلِّدَ
78	,, v. 6, dele 1010, 1011 Note v. 7, Const. يَنْزَحُ , تَنْزَحُ ,, v. 8, after Muhibb 67 begin fresh line with v. 9 Ambr. Schol. etc.		
79	Note v. 11, Agh. v. 63, 126, 127		

- PAGE READ
- 103 Note v. 40, Const. الضوايح
- 104 Text v. ١٤٠, تَجَلَّى
- 105 Schol. v. ٥٠, انقضاض
Note second line يريد عند انقضاض
- 106 Text v. ٥٣, اَلْمَقْدِّينَ
Note second line المقدِّين المَقْدَّ
- 107 Schol. v. ٥٥, second line عَشِيًّا
Note Const. الجزء—second line تَكَرَّرْنَ
„ v. 57, third line الجزؤ
Text v. ٥٨, الرَّجَاجِ, تَحْتَنَنَّ
Note—BM Schol. مكان بالدنها الزجاج
فلها 108 „ v. 60, add ref. al Marz. ii 306, نصفن
109 „ v. 64, third line هذه الى الصحراء
الصحراء
fourth line after صردحة add:
الجائع المائل الى هذه الارض
- 110 „ v. 67, cf. I. Qut. 178
„ v. 68, third line الفريضة مما يلي
تجتمع
Schol. v. ٦٩, رؤوسا
- 111 Note v. 70, second line امر اصابه انحرف
بخاطئه—third line شديد
„ v. 71, Const. فَأَجْلَيْنَ
„ v. 72, fifth line غير علة
- 112 Text xiii v. ١, اَلْأَوْهَدَا
Note Const. الْخَبَرَاتِ
„ v. 4, Const. وَمَرًّا رَوْدَا
114 „ v. 12, third line بَيِّدَ
- 116 Schol. v. ٣٠, fourth line (ايضا)
- 122 „ v. ٦, second line احماواه
Note v. 1, add ref. I. Ya'ish i 169
- 127 Text v. ٢٦, تَحْتَ الجنوب
- 128 Note v. 28, third line ارق
„ v. 29, second line مَلُوبًا
- 129 Notes to vv. 31, 32, 33, add ref. al Marz.
ii 155
- 130 „ to vv. 34, 35, 36, 37, add ref. al
Marz. ii 155
- 131 Schol. v. ٣٠, fifth line دفعناه دفعنا
„ v. ٣٢, first line الهواة
- 133 Note v. 7, add ref. al Marz. ii 130, واصفر

- PAGE READ
- 133 Schol. v. ٨, first line وحاضر
Note add ref. al Marz. ii 130, كان من
حاضر الرجلين
Note v. 9, add ref. al Marz. ii 128, ظلمت;
ii 130, تخفق ظلمت
Text v. ١٠, تَرَبَّيْنَا, and in note strike
out: "For the anomalous etc."
- 134 Schol. v. ١٤, منعك طارقها وهو ما
- 135 Note v. 18, last line: "find it"
- 136 Text v. ٢٠, يُحِيلُ and read the same in
lines three and four of Schol
„ v. ٢٢, Schol. third line الواحد
وتمخض بالماء—fourth line قَرَى
- 137 Note v. 24, strike out (sic) — al Marz.
ii 128
Schol. v. ٢٥, second line يعلمها
- 138 Text v. ٢٩, كَانَتِي
- 139 Note v. 8, second line اغاني أناس
- 140 „ v. 9, second and third lines لِحْيَادِ
وَكَلَّ مَا أَكَلَ فَبُحْيَادِ
- 141 Text v. ١٥, تَحَتَّ بِجَادِ
Note v. 15, Ambr. فراع—Ambr. Schol.
وراع
- 143 „ v. 3, add ref. al Marz. i 190
- 144 Schol. v. ٨, second line واللجة
- 146 Text v. ١٣, يَخْدُ
- 148 „ v. ٢٧, إِلَّا
Schol. v. ٢٨, third line تداوى من الصور
- 150 Text v. ٥, بُدُوْ
- 156 „ v. ١١, اَلْمَبْسُورِ
Note v. 11, Const. البرود
„ v. 16, Const. أَهْلَكْتَنِي
„ v. 18, Const. مَرِيدِ
After v. 20, Const. introduces:
هَلْ بَيْنَنَا فِي الْوَصْلِ مِنْ مَرْدُودِ
بَعْدَ الَّذِي بَدَلْتُ مِنْ عَهْدِي
وَسَخَرْتُ مِنِّي
- 157 Note v. 23, Const. مَتْنِي
„ v. 25, second line I. Sid. ix 34,
ذا السدود
„ v. 30, add ref. al Marz. ii 323

- | PAGE | READ | PAGE | READ |
|------|--|------|--|
| 52 | Schol. v. ۱۴, line 1 for ' (?) read تَحْدَمَا ,
and cf. Gloss Diw. lxxxii 9, and
. Iskâfi 34
,, second line, ای ما تتبعها | 81 | Note v. 17, first line نَبَا ; |
| 53 | ,, v. ۵, last line سَابَلَتْهَا مَفْزَعَةً
Note vv. 8, 10, 11, 12 are cited Irshād vi
93, where an account of El Ḥakam is
to be found
Text v. ۱۲, بِالْغَرَاءِ وَبِالشَّعْبِ | 82 | Text v. ۱۹, بِالْمَدَارِي , as Const.
Note v. 20, cf. I. Ya'ish i 839. ۱۸ |
| 54 | Text v. ۱, خَلِيلِي
,, v. ۶, تُرْبِعُ | 83 | Text v. ۲۳, وَأَجَهْ
,, v. ۲۴, تَفْتَحُ
Note v. 26, fourth line الشَّاقِّ |
| 56 | ,, v. ۱۲, لَوْ لَا
Note v. 15, cf. Muzhir ii 250 | 84 | Text v. ۲۸, صَيَّابَةً
,, v. ۳۰, فَلَا تَنْصِي |
| 60 | ,, v. 36, i 80 | 87 | Schol. v. ۴۴, second line المتمايل
Note v. 45, Magmū'at 133, 210— |
| 65 | ,, v. 52, <i>add ref.</i> al Marz. i 185 تعالیه | 88 | ,, v. 47, <i>add ref.</i> I. Ya'ish 522
Hariri, Cons. 100
Text v. ۴۸, حِينَ |
| 66 | Schol. v. ۴, lines two and three حلف
لا يفي به | 90 | Note v. 52, last line بكسر
,, v. 53, Ambr. Const. مُكْفَحُ , see
note El Qāli ii 56 |
| 67 | Text v. ۱۱, آثَارِ مَيِّ | 91 | Schol. v. ۵۷, الافحوص
Note v. 58, Const. Ambr. كَاتِمَا |
| 69 | Note v. 19, <i>add ref.</i> al Marz. ii 160
وفي غرفة | 92 | ,, v. 59, Const. Schol. ويروى ترمح
Text v. ۶۱, صَحْرَاءَ |
| 71 | ,, v. 1, Const. فَضَّاضَ يَا حَادِي , schol.
بنت فضاض امرأة من بكر بن
وائل
Text v. ۴, مُلْتَسِّسَ , as Const. Ambr. | 93 | Note v. 3, second line بروق
,, v. 4, <i>add ref.</i> al Marz. i 220—second
line هذه من هاهنا |
| 72 | ,, v. ۷, تَسْقِي in note <i>add</i> —Const.
Ambr. تَسْقِي —cf. Hariri Cons.
80
,, v. ۱۰, تُغْضِي , as Const. Ambr. | 94 | ,, v. 6, third line فتلى ; <i>add</i> at end
of fifth line (from Const.)
قال ابو ذؤيب
زَجَرْتُ لَهَا طَيْرَ السَّنِجِ فَإِنْ يَكُنْ
هَؤَالِكَ أَلَذَى تَهْوَى يَصْبِكَ أَجْتَنِبُهَا
tenth line <i>add ref.</i> I. Ya'ish 1298,
1299
,, v. 7, <i>add ref.</i> al Marz. ii 9 |
| 73 | ,, v. ۱۲, هَمِجِي , as Const.
Note v. 15, <i>add ref.</i> al Marz. ii 143 | 96 | Schol. v. ۱۳, معوجة ضلوع
Text v. ۱۵, بَرَمَان |
| 74 | ,, v. 16, <i>add ref.</i> al Marz. ii 143, الشنايا | 99 | Note v. 24, Const. Ambr. عَلَى الْبُخْلِ |
| 75 | Text v. ۲۴, ضَرَبَتْ in note <i>add</i> —Const.
Ambr. ضَرَبَتْ عَنْهَا بِمُسْتَحْصِدٍ | 100 | Text v. ۲۹, حَدَّمَا
Schol. الارتفاع
Note Const. سَائِحُ |
| 76 | ,, v. ۲۵, إِنْقَاضُ
Note v. 26, 1, Qut. 178 | 101 | Note v. 31, Const. يَنْحَى
,, v. 32, lines 3 and 4 لِيُجَلَّدَ |
| 78 | ,, v. 6, dele 1010, 1011
Note v. 7, Const. يَنْزَحُ , تَنْزَحُ
,, v. 8, after Mulihb 67 begin fresh
line with v. 9 Ambr. Schol. etc. | | |
| 79 | Note v. 11, Agh. v. 63, 126, 127 | | |

- 259 Schol. v. ٦, first line **الذال**
- 260 Text v. ٣, **حَجَّة**
- 261 Schol. v. ٧, first line **وليس**
 „ v. ٩, second line **هوج**
- 263 „ v. ٢٠, first line **طنف**
- 264 „ v. ٢١, last line
والنزف القطع والمزن السحاب
 „ v. ٢٤, first line **يتحير**
- 265 Text v. ٢٥, **وَحَيْرًا**
 Schol. v. ٢٧, first line **امى يندفق**
 Note v. 28, Const. Schol. **سُخَامَ لَيْن**
كَذَلِكَ أَلْتَمَاعِرُ وَقَالَ الْإَعْشَى
سُخَامِيَّةَ حَمْرَاءَ تُحْسَبُ عِنْدَهَا
 (cited Gey. Zwei Gesl. 58) **وَقَالَ جَنْدَلُ**
 (ابن المُنْتَى)
كَأَنَّهُ بِالصَّخْصَحَانِ الْأَنْجَلِ
قُطُنُ سَخَامَ بِأَيْدِي غَزَلٍ
 (cited Tabdhib 671; LA xiv 4. 214;
 xv 174; xx 302)
- 270 Text v. ٤٩, **ذُخْرَتْ**
- 271 „ v. ٥٦, **الْأَنْبَتِ**
- 272 „ v. ٥٧, **حَارِدَ**
 Schol. v. ٥٧, **حَارِدَ**, **وَالْمَحَارِدَةُ**
- 273 Text v. ٦٣, **خَلَالَ**
- 274 „ v. ٧١, **مُنْقَلَعٍ**
 „ v. ٧٢, **سُوسٍ**
- 278 Text v. ٦, **بِالْمُورِ**
- 279 „ v. ١٦, **أَلْفَيَايِ**
- 282 „ v. ٢٧, **أَسْرَ**
- 283 Schol. v. ٢, second line **تَخَلَّفَتْ** (bis)
 vv. 3, 4, 5, **add ref. al Marz. ii 78**
- 285 Schol. v. ١٢, first line **لمعت**
 „ v. ١٤, second line **لا نبت**
- 287 „ v. ٢١, **ذَاكَ الْإِخْتِلَاسِ**
- 288 „ v. ٢٦, first line **متغير**
 Note **add ref. al Marz. i 176**
- 291 Text v. ٣٧, **أَلْجَدِيلِ**

- 291 Text v. ٣٨, **أُنُوفٍ**
- 292 Schol. v. ٤٠, first line **ونجت**
 „ v. ٤١, second line **يتحدثون**
- 293 Note v. 47, fifth line **وطاة**
- 295 Schol. v. ٥٣, first line **السمين**
 Note v. 55, last line **جَيِّدٍ**
- 296 Schol. v. ٥٧, second line **تقول**
 Note sixth line **باق**
- 297 Text v. ٦٠, **الْأَبَاهِرِ**
 „ v. ٦١, **يَحْلُونِ**
 Schol. fifth line **لِلْمَرْأَةِ**—sixth line **تتولد**
- 300 Text v. ٧٤, **فَرْدًا، أَحْمَرَّ**
 „ v. ٧٥, **وَأَنَّ**
 „ v. ٧٧, **الْمُقْتَدَى**
- 301 Schol. v. ٨١, first line **ناحية**
- 302 Text v. ٨٣, **تُنَاصِي**
- 306 „ v. ٢٢, **يَنْفَى**
- 307 „ v. ٢٨, **الْأَخْفَافِ، جَوْفٍ**
- 310 Schol. v. ٤٠, second line **السوم**
- 311 Note v. 45, **add ref. I. Ya'ish 1008,**
أَهَبْ بِسُحْرَةٍ، عِلَاجِمْ، أَتْبَنِي صَبَاحٍ
أَهَبْ بِسُحْرَةٍ، عِلَاجِمْ، أَتْبَنِي صَبَاحٍ
 —LA (فجر) vi 351
- 312 Note v. 6, third line **يستطرفن**
- 314 „ v. 13, **add ref. al Marz. ii 82**
- 321 „ v. 42, fifth line **Fasil: Turaf**
- 324 Text v. ١, **وَبَيْضٍ**
 „ v. ٤, **فَيْفَى**
- 327 Schol. v. ١٥, second line **رؤوسها**
 Note second line **اقربها**
- 328 Schol. v. ٢٠, **الضنقى**
 „ v. ٢١, first line **ونحيضها** and
dele reference
- 329 Text v. ٢٢, **أَنْبَى**
- 331 Note v. 1, I. Fâris k. al itbâ' 15
- 332 „ vv. 1, 2, **add ref. I. Ya'ish 790**
- 337 Text v. ٢٧, **وَهَذُ**
- 338 Text v. ٣٢, **الْقَوَارِعِ**
- 339 „ v. ٣٨, **الْأَلَّ**
 Note v. 39, **add ref. al Marz. ii 242**

PAGE	READ	PAGE	READ
201	Text r. ٤, الْمُنْتَأَى	226	Schol. v. ١٨, first line ورأد —second line رأد يرؤد
202	Schol. v. ٢٢, first line يتسكّر	227	Note v. 26, last line مَعْد
203	Text r. ٢٧, أَنْحَضَرُ	229	„ v. 33, <i>add ref.</i> al Marz. ii 266
204	Schol. v. ٣٥, first line تسبح —eighth line Hudh. Schol. v. ٣٩, second line كأنه Note vv. 40, 42, <i>add ref.</i> al Marz. ii 214, لَا يَحْضَاهَا	230	„ v. 35, third line ابن عبد الصهباء —sixth line ذهل
205	Text v. ٥٥, وَتَنْشُرُ، تُطَوَّى Schol. v. ٥٧, والمغور	231	„ v. 41, second line لابرهة „ v. 42,—LA (ضحو) xix 216 فارس الضحايا
206	Text v. ٦٢, يَخْفَى	234	„ v. 52, second line بنت جل بن عدى
207	Note r. 3, second and third lines أَتَوَى	235	Schol. v. ٥٩, second and third lines ويروى هوى بين Note v. 59, third line <i>add ref.</i> I. Ya'ish 341, 342; Muzhir ii 251, هوى بين
208	Schol. v. ٦, first line الثريا —third line تغمس، تأتي Note <i>add ref.</i> al Marz. i 193; i 311; i 182 الغضر	236	Schol. v. ٦١, second line ابن كعب Note v. 62, <i>add ref.</i> I. Ya'ish i 184
209	Schol. v. ٩, first line وغربان	240	Text v. ٢, عرقان
210	„ v. ١١, second line وبره	242	Note v. 12, first line—L*, C
211	Note v. 17, third line المؤوجة —seventh line بدو Schol. v. ١٨, second line جدة	243	„ v. 15, <i>add ref.</i> al Marz. ii 323, يتبع الشول Text v. ١٦, حَيّ
212	Text v. ٢٠, غُرَيْرَة Schol. v. ٢١, third line لغنى Note v. 22, <i>add ref.</i> al Marz. ii 13	244	Note v. 20, <i>add ref.</i> al Marz. ii 131 „ v. 22, <i>add ref.</i> al Marz. ii 131, أنواء الثمانى
214	Schol. v. ٢٩, first line and second line of note, probably تجوّفته	245	„ v. 23, <i>add ref.</i> al Marz. i 287; ii 131 „ v. 24, <i>add ref.</i> Const. al Marz. ii 131, دعته
215	Schol. v. ٣٢, second line بمطوى —third line مطوية Note second line بمطوية Text v. ٣٣, يَذْرَجُ	247	Text v. ٣٢, نابها، سديس
216	„ v. ٣٤, كأن Schol. fourth line المعطن Note v. 35, second line آثار	248	„ v. ٣٨, وَالْمَعَاذِرُ
218	Schol. v. ٤٠, second line نُصَلِي Note fourth line يُصَلِي	250	Note v. 47, fourth line عليه Schol. v. ٤٨, first line يقطعن
219	Text v. ٤٦, أَبْنِ	251	Text v. ٥٢, كُرَيْبَة
220	Note v. 50, <i>add ref.</i> al Marz. ii 320 „ v. 51, The verse is by an-Naggāshi, cf. Naq. and I. Qut. 189	253	Note v. 61, <i>add ref.</i> I. Ya'ish 199, 198; at-Tansis
221	Text, scholia, and notes to vv. 56, 57 read حَوَظ Text v. ٥٦, أَرْحَمَ	254	„ v. 65, second line رأس
		256	„ v. 74, third line وَكثَر
		257	„ v. 78, Const. Schol. وَقَرْتَهُ أَيْ سَكَنَتْهُ طبيعة تقول تجلّد هوّن هذا عليك ويروى ألخ Note to ٣٣ v. 1—Const. وقال يمدح المهاجر بن عبد الله أحد بنى بكر ابن كلاب

- PAGE** **READ**
- 177 Schol. v. ٤٠, first line ^٢صحبتى الكبد^١—
second line واخذ هو^٢—third line
واخذ هو [D]^٢ صاجى [D]^٢ الكبر^١[D]
Note. Fourth enigma: the liver
- 178 Schol. v. ٤٢, first line معقودة القربة
Note. Sixth enigma: the water-skin
Schol. v. ٤٣, first line امر جنين وهى
Note v. 44, Const. لمرتسل الله نصره
Text v. ٤٥, يحرم
Schol. first line الخطاف
Text v. ٤٦, إرساله
179 „ v. ٤٧, عفر
Schol. v. ٤٨, third line يجبر مثله^٢
Text v. ٥٠, تقن
Schol. first line ^١فمر^٢ الربط—second
line ^١العود—fourth line [C, D] الربط
^٢[D] من [D]
Note. Eleventh enigma: the lady's
mouth and the lute—*dele* (as in text)
- 180 Text v. ٥١, فروجه
„ v. ٥٢, عرعت
Schol. first line غلافين عرعت—second
line وعرعة لها عرعة
Text v. ٥٣, تلقى
Schol. (bis) الحنظل
181 Schol. v. ٥٧, third line الخلال
Text v. ٥٨, مينة
Schol. third line الصبي
Schol. v. ٥٩, second line ولد الاروية
third line اروية
Note fifth line, *add ref.* LA (قرس) viii 54
قراسية, وفج
182 Text v. ٦٤, ضج
183 „ v. ٦٧, أزرا
Note v. 69, fifth line Dhu
184 „ v. 1, fifth line سافى
185 „ v. 6, *add ref.* al Marz. ii 123, fifth
line الرباب
Text v. ٧, يناصى
Schol. fifth line ^١cf. Diw. i v. 89
Note *add ref.* al Marz. ii 123, Const.
Ambr. العفرا (no doubt the correct
reading)

- PAGE** **READ**
- 185 Note v. 8, *add ref.* al Marz. ii 123
186 „ v. 9, *add ref.* al Marz. i 193, ii 123
„ v. 10, *add ref.* al Marz. ii 123
Schol. v. 11, second line ذفريها
Note Const. Ambr. اذا جفت
„ v. 12, Const. نضح
187 „ v. 14, (β) Işlahı Cairo i 213 صيرانه
„ v. 17, Const. تجلوا عيا
188 „ v. 21, fourth line ويروى قوز
Const. واعتجرا ويروى
Text v. ٢٤, اذا زاغ—note Const. اذا زاغ
—fourth line يركب—fifth line
الشقين
190 „ v. 31, first line انما تشرف ببصرها
third line اى انبض
„ v. 35, second line لا تدمع
191 „ v. 41, *add ref.* al Marz. i 327
192 „ v. 44, العيص all through
193 Text v. ٢ of xxvi, متنين
194 Note v. 9, Const. نبته
195 Schol. v. ١٤, معنى زيد منا
„ v. ١٥, second line ابن
196 Note vv. 17, 18, *add ref.* I. Ya'ish i 767
„ v. 19, *add ref.* I. Ya'ish i 766, 767,
Mufassal 92 ويذهب
„ v. 22, fifth line Dāhīs
197 Text v. ٣٠, محلى
Note v. 25, Const. الحرار—Schol. حرار
عطاش
200 „ v. 49, Const. شب له
201 Schol. v. ٥٣, ref. ^١query اسود بن ضبعان
Text v. ٥٤, يأتك
Note v. 54, *add*: Const. قال ابو اسحق
ابرهيم بن عبد الله النجيرمى لما
انتميت فى قراءتى على احمد ابن
ابرهيم الغنوى الى هذه الموضع قال
لى انشدنى فى اخرها هلال بن العلاء
الرقى قال انشدنى ابرهيم بن منذر
قال انشدنى الاسود بن ضبعان راوية
دى الرمة
✽ إذا ما شئت أن تلقى نبيما ✽
✽ فأوقد يأتك المرمى نارا ✽

- PAGE READ
- 158 Text v. ٣٢, عَرَّاضٌ, first line of Schol.
Const. reads الكُؤُودِ والعرض
يخاطرون in v. 31
Note vv. 34, 35—LA (هود) iv 452
Text v. ٣٦, اسْتَحَلُّوا
159 Note v. 38, add ref. al Marz. ii 323
„ vv. 40, 42, add ref. al Marz. ii 323
Const. يستحلق
„ vv. 43, 44, add ref. al Marz. ii 323,
فرداً—Const. al Marz. فرداً
Schol. first line الواحد
160 Note vv. 46, 47, add ref. al Marz. ii 323
„ v. 47, add ref. al Marz. Const.
انظامان
Schol. v. ٥٢, first line فتطلبه
161 Note v. 58 Const. شجى بأيديها
„ vv. ٦١, ٦٢, second line of Schol.
هـن—after 62 Const. introduces:
قُبَا كَخِيطَانِ الْقَنَا * ٦٢
and omits v. ٦٣
162 For v. 68 Const. reads (v. ٦٤)
صَفَحْنِ لِلْأَزْزَارِ بِالْخُدُودِ
Schol. v. ٦٩, قَارِح
Text v. ٧١, الشَّرُودِ
Schol. v. ٧٤, امر بالصعاب
Between 72, 73 Const. introduces (v. ٧٢*)
مَعْقُومَةٍ أَوْ حَائِلٍ خُدُودِ
Schol. v. ٧٦, third line
(أى) وراه أمرؤ يطلبه
163 Const. introduces: (v. ٨١*)
مَوْتِي وَلَا فِي الظِّمْرِ مِنْ مَزِيدِ
164 Schol. v. ٨٤, first line أيام
Note v. 6, third line اهتَمَّ
„ v. 9, fifth line جاءنى امر
165 Text v. ١٢, تَغَالَى
Schol. first line رمت^١, تَغَالَى
Note v. 14, fourth line الشدة كَلَّمَا
fifth line تحلبها, أى يسيل
167 Text v. ٢١, أَخْلَاقِ
„ v. ٢٧, ضَغِي

- PAGE READ
- 168 Schol. v. ٢٩, second line ينزى
Note fifth line يؤتَر, sixth line فكلما
„ v. 30, Const. المصلين
Text v. ٣١, يَحْشُدُ
Note fourth line يحشد
169 Text v. ٣٣, يُثْنِ Schol.
(قواف) وهى اقابله
Note third line من هذه يقول ما مضى من هذه
fourth line omit "The last words:
etc."
Note v. 34, third line موسم والموسم
170 Schol. v. ٢, first line قصرا اى طلب السعة^١
Note v. 4, Const. تُحَلِّلَانِ
Schol. v. ٦, second line النوح
Note v. 6, Const. لتتهال
171 Text v. ٨, آمِلَةٌ عَفْرَا
Schol. second line والاملة^١ جمع اميل
third line عفر بيض
172 Text v. ١٦, سَدْرَا
173 Note v. 17, add ref. al Marz. i 134
174 Schol. v. ٢٢, second line خضر, سود
Note Const. وارض فلاة
„ v. 23, Const. قموص
„ v. 24, Const. يناصر
„ v. 25, Const. لا عناقهم
175 Schol. v. ٢٨, first line سقطت, الاعلى
Note v. 29, Const. تُمَكِّنُ الْفَحْلُ امْهًا
Schol. v. ٣٠, first line ابو النار
second line يكونا من شجرة واحدة
176 Schol. v. ٣١, read الفضة and فرضة
at end Const. adds غير هذه المرة
Schol. v. ٣٢, first line غطيتها^٢
Text v. ٣٤, وَأَجْعَلْ—Note Const.:
قال عيسى بن عمر انشدنيها ذو الرمة
من يابى ثم انشدني من يابى فقلت
له فيه فقال اليبس من البؤس
177 Text v. ٣٧, أَبَوَاهَا
„ v. ٣٨, نَبْتَفَى
Note Const.:
نَزَلْنَا وَلَمْ نَنْزِلْ بِهَا نَبْتَفَى الْقَرَى

- PAGE READ
- 103 Note v. 40, Const. الضوايح
- 104 Text v. ٤٤, تَجَلَّى
- 105 Schol. v. ٥٠, انقضاء
Note second line يريد عند انقضاء
- 106 Text v. ٥٣, الْمُقَدِّينَ
Note second line المقَدِّينَ المَقَدَّ
- 107 Schol. v. ٥٥, second line عَشِيًّا
Note Const. الجزء—second line تَكَرَّرَ
,, v. 57, third line الجزء
Text v. ٥٨, الزَّجَاجِ
Note—BM Schol. مكان بالدهنا الزجاج
- 108 ,, v. 60, add ref. al Marz. ii 306, فَلَها
نصفين
- 109 ,, v. 64, third line الصحراء الى هذه
الصحراء
fourth line after صردحة add:
الجانح المائل الى هذه الارض
- 110 ,, v. 67, cf. I. Qut. 178
,, v. 68, third line الفريضة مِمَّا يلى
تجتمع
Schol. v. ٦٩, رؤوسا
- 111 Note v. 70, second line انحرف, اصابه امر
بخاطئه—third line شديد
,, v. 71, Const. فَأَجْلَيْنَ
,, v. 72, fifth line غير علة
- 112 Text xiii v. ١, أَلَا وَهَذَا
Note Const. الْخَبَرَاتِ
,, v. 4, Const. وَمَرًّا رَوَّدَا
- 114 ,, v. 12, third line بَيِّدَ
- 116 Schol. v. ٤٠, fourth line (ايضا)
- 122 ,, v. ٦, second line احماذاه
Note v. 1, add ref. I. Ya'ish i 169
- 127 Text v. ٢٦, تَحْتَ الجنوب
- 128 Note v. 28, third line ارق
,, v. 29, second line مَلُوتًا
- 129 Notes to vv. 31, 32, 33, add ref. al Marz.
ii 155
- 130 ,, to vv. 34, 35, 36, 37, add ref. al
Marz. ii 155
- 131 Schol. v. ٤٠, fifth line دفعناه دفعنا
,, v. ٤٢, first line المبواة
- 133 Note v. 7, add ref. al Marz. ii 130, واصفرَّ

- PAGE READ
- 133 Schol. v. ٨, first line وحاضر
Note add ref. al Marz. ii 130, خان من
حاضر الرجلين
Note v. 9, add ref. al Marz. ii 128, ظلت;
ii 130, تخفق ظلت
Text v. ١٠, تَرَبَّيْهَا, and in note strike
out: "For the anomalous etc."
- 134 Schol. v. ١٤, منعك طارقتها وهو ما
- 135 Note v. 18, last line: "find it"
- 136 Text v. ٢٠, يُحِيلُ and read the same in
lines three and four of Schol
,, v. ٢٢, Schol. third line الواحد
وتمخض بالماء—fourth line قَرِيَّ
- 137 Note v. 24, strike out (sic)—al Marz.
ii 128
Schol. v. ٢٥, second line يعلمها
- 138 Text v. ٢٩, كَأَنِّي
- 139 Note v. 8, second line اغاني أناس
- 140 ,, v. 9, second and third lines لِحَيَاد
وَكَلَّ مَا أَكَلَ فَبُوحَيَادَ
- 141 Text v. ١٥, تَحْتَ بَحَادَ
Note v. 15, Ambr. فراع—Ambr. Schol.
وراع
- 143 ,, v. 3, add ref. al Marz. i 190
- 144 Schol. v. ٨, second line واللجة
- 146 Text v. ١٤, يَخْدُ
- 148 ,, v. ٢٧, إِلَّا
Schol. v. ٢٨, third line تدأوى من الصور
- 150 Text v. ٥, بَدُوْ
- 156 ,, v. ١١, الْمَبْسِرِ
Note v. 11, Const. البرود
,, v. 16, Const. أَهْلَكْتَنِي
,, v. 18, Const. مَرِيدَ
After v. 20, Const. introduces:
هَلْ بَيْنَنَا فِي الْوَصْلِ مِنْ مَرْدُودٍ
بَعْدَ الَّذِي بَدَلْتُ مِنْ عَهْدِي
وَسَخَرْتُ مِنِّي
- 157 Note v. 23, Const. مَتَى
,, v. 25, second line I. Sid. ix 34,
ذا السدود
,, v. 30, add ref. al Marz. ii 323

- PAGE READ
- 52 Schol. v. ۱۴, line 1 for ^۱ (۲) read ^۱ تَحَدَّهَا,
and cf. Gloss Diw. lxxxi 9, and
Iskâfi 34
,, second line, اى ما تتبعها
- 53 ,, v. ۵, last line سَابِلَتِهَا مَفْرَعَةً
Note vv. 8, 10, 11, 12 are cited Irshād vi
93, where an account of El Hakam is
to be found
Text v. ۱۲, بِالْفِرَاءِ وَبِالشَّعْبِ
- 54 Text v. ۱, خَلِيلِي
,, v. ۶, تَرْيَعُ
56 ,, v. ۱۲, نَوَلَا
Note v. 15, cf. Muzhir ii 250
60 ,, v. 36, i 80
65 ,, v. 52, add ref. al Marz. i 185 تعالیه
66 Schol. v. ۴, lines two and three حَلَفَ
لا يَفِي بِهِ
67 Text v. ۱۱, آثَارِ مَيَّ
69 Note v. 19, add ref. al Marz. ii 160
وفى غرفة
71 ,, v. 1, Const. فضاض, يا حادى, schol.
بنت فضاض امرأة من بكر بن
وائل
Text v. ۴, مَلْتَبِسِ, as Const. Ambr.
72 ,, v. ۷, تَسْقَى in note add—Const.
Ambr. تَسْقَى—cf. Hariri Cons.
80
,, v. ۱۰, تَغْضَى, as Const. Ambr.
73 ,, v. ۱۲, هَيْجَى, as Const.
Note v. 15, add ref. al Marz. ii 143
74 ,, v. 16, add ref. al Marz. ii 143, الشنايا
75 Text v. ۲۴, ضَرَبَتْ in note add—Const.
Ambr. ضَرَبَتْ, عَيْنًا بِمُسْتَحْصِدِ
- 76 ,, v. ۲۵, انْقَاضِ
Note v. 26, 1, Qut. 178
78 ,, v. 6, dele 1010, 1011
Note v. 7, Const. يَنْزَحُ, تَنْزَحُ
,, v. 8, after Mulibb 67 begin fresh
line with v. 9 Ambr. Schol. etc.
79 Note v. 11, Agh. v. 63, 126, 127

- PAGE READ
- 81 Note v. 17, first line تَبَّ ;
82 Text v. ۱۹, بِالْمَدَاوِي, as Const.
Note v. 20, cf. I. Ya'ish i 839. ۱۸
83 Text v. ۲۳, وَاجَةً
,, v. ۲۴, تَفْتَحُ
Note v. 26, fourth line الشاق
84 Text v. ۲۸, ضَيَّابَةً
,, v. ۳۰, فَلَا تَنْصِي
87 Schol. v. ۴, second line المتمايل
Note v. 45, Magmū'at 133, 210—
88 ,, v. 47, add ref. I. Ya'ish 522—
Hariri, Cons. 100
Text v. ۴۸, حِينَ
90 Note v. 52, last line بَكْسَرِ
,, v. 53, Ambr. Const. مُكْفَحُ, see
note El Qāli ii 56
91 Schol. v. ۵۷, الإفحوص
Note v. 58, Const. Ambr. كَانَتْهَا
92 ,, v. 59, Const. Schol. وِبِرْوَى تَرْمَحُ
Text v. ۶۱, صَحْرَاءُ
93 Note v. 3, second line يَرِقُ
,, v. 4, add ref. al Marz. i 220—second
line هذه من هاهنا
94 ,, v. 6, third line قَتَلَى; add at end
of fifth line (from Const.)
قال ابو ذؤيب
زَجَرَتْ لَهَا طَيْرَ السَّيْحِ فَإِنْ يَكُنْ
هَوَاكَ أَلْدَى تَهْوَى يُصْبِكَ آجَتْنَاهَا
tenth line add ref. I. Ya'ish 1298,
1299
,, v. 7, add ref. al Marz. ii 9
96 Schol. v. ۱۳, معوجة, ضلوع
Text v. ۱۵, بِرَمَانِ
99 Note v. 24, Const. Ambr. عَلَى الْبُحُلِ
100 Text v. ۲۹, حَدَّهَا
Schol. الارتفاع
Note Const. سَاخُ
101 Note v. 31, Const. يَنْحَى
,, v. 32, lines 3 and 4 لِيَحْلَدَ

ADDITIONS AND CORRECTIONS

PAGE	READ
1	Note v. 2, et-Tirimmaḥ—عشرية
„	v. 3, I. Khalawaihi
2	„ v. 5, second line ابن قريب
3	„ v. 11, third line اشترى
4	„ v. 16, second line نعطفها
5	„ v. 18, third line لا تزال
„	v. 20, add ref. I. Qut. 340
6	„ v. 22, Kashshāf
7	„ v. 28, Kashshāf
	Schol. v. ٢٧, غزاوة
9	„ v. ٣٧, third line ثبتوا
„	v. ٣٨, fifth line التعب
	Note v. 39, add ref. I. Ya'ish 550, 951
11	„ v. 43, add ref. al Marz. ii 25
„	v. 44, add ref. al Marz. ii 79, 129
„	fifth line ربح
14	„ v. 54, add ref. al Marz. ii 208,
	فغسلت, متصدع
„	v. 56, add ref. Asās (سل) i 298
17	Schol. v. ٦٩, last line كواكب حر القيط
18	„ v. ٧٠, third line والربة
	In note Kashshāf
19	Schol. v. ٧٥, second line جائله
20	„ v. ٧٩, second line المجرمزم
21	Note v. 81, Kashshāf
	Text v. ٨٣, ركزا
22	Schol. v. ٨٤, first line وتدؤب
	Note v. 85, add ref. I. Ya'ish i 854
„	v. 86, add ref. al Marz. i 329, ii 223
24	Schol. v. ٩٤, first line وقوله
25	Text v. ٩٦, آلحبل
	Schol. v. ٩٧, الاصمعي
28	Text v. ١٠٧, أمسى
	Note v. 109, add ref. al Marz. i 311,
	ينفشر ثقبان
32	Note v. 119, add ref. al Marz. ii 82
„	v. 120, add ref. al Marz. ii 78, 82,
	يستن في ظل, خضب
„	v. 121, add ref. al Marz. ii 82
	بياض البيت

M.

PAGE	READ
33	Text v. ١٢٤, آليغال
	Note v. 123, add ref. Howell i 285—
	الوبل مرتجز, مغترب, al Marz. ii 82,
35	Text v. ١, Const. المصعدبن غلاب, عزاء
	in note after “but D” add “and Const.”
36	III Note v. 2, Const. مُحَمَّرًا, آنفها
IV	Note v. 1, Const. عفر, فماء العين
	(marg. قَدِمَ)
	Note v. 3, Const. بها
37	Text v. ٩, مَلَبَعَة
38	„ v. ٣, بَعِيد
39	Note v. 8, Const. مَوَلِيَة
„	first line النخل
41	Note v. 14, line 5, والدوى حين
„	line 6, اللوى
42	„ v. 18, يحيى
43	„ v. 25, third line تقول
44	Text v. ٣٠, صَحْوَة
„	v. ٣٢, نَكَاد
45	Note v. 39, third line لانه ببس مرعاه
46	Schol. v. ٤١, first line يتخذ
47	Text v. ٤٤, وَيَخْضَر
„	v. ٤٧, بَعْد
49	„ alter ٥٧, ٥٨ to ٥٨, ٥٩
	Note v. 56, al Marz. i 323, جوش
„	v. 58, al Marz. ii 2, خرق
50	Text v. ٦٠, طَعْمَة
„	v. ٦٤, سَيِّئ, قاصبة
	Schol. وقصب
52	Note v. 1. In Schol. to Diw. lxxviii 53
	ما بين الليل المنصف is defined as: and in Schol. to Diw. liii 36
	والصبح possibly the
	concluding words of this Schol. are a
	garbled version of one or other of
	these two definitions.

d

ك

- كَعْبَة the Ka'ba. xxx 68
 كَلَاب a place where two battles were fought.
 xxvii 20; xxx 57; liii 21; lxvii 86
 الْكَوَاظِم (for the sing. كَاظِمَة) xxxv 45
 الْكُوفَة Kufa. xxix 17 note

ل

- لَبَن xvii 7
 (أَعْرَاف) لَبْنَى xxxv 40

م

- الْمَتَالِيع mountain. xlviii 37
 مَرَّاة village of the Imr'1 Qais Ibn Zaid Manāt
 in Yamāma. xxvii 46; liii 29; lxvii 72;
 lxviii 79
 مُشْرِف vii 7; xv 2; xxiv 1, 5; xl 12; xli 9;
 xlv 14; l 3, 7; lii 3; liii 1; lxii 7; lxvii
 50; lxviii 3
 مِصْر (meaning Basra) xxxv 76; lxxxvii 29
 مَضَاجِع xlviii 53
 مَطَار lxii 31
 مُطَرِّق xxxii 20
 مَعَا (and مَعَى) vii 2; xxxix 5; xlviii 33;
 lxviii 34; lxxxvii 2; lxxxvi 18
 مَعْرُوف v 14; lii 18
 مَعْقَلَة i 40; xvii 21; xxiv 12; xxv 6; lvii 34;
 rel. مَعْقَلِيَّة xxxix 15
 مَعْقَلَات xxxix 54; lx 9
 مَكَّة Mecca. lxxxvii 21
 مِثْنَى near Mecca. xlvi 21

ن

- نَاصِفَة xxxv 51
 نَجْد xxxv 31; lvii 85; rel. نَجْدِيَّة xxxv 17
 نَجْرَان li 45; rel. نَجْرَانِيَّة lxi 3

نَحْلَة lv 28

النَّسَار xxvii 20
 النَّهْط lxii 8; lxx 7

هَبَالَة where a battle was fought. xxx 42

هَرَاة Herāt. xl 39
 هِنْدِي iv 10; rel. هِنْدِي i 17; vii 9; x 22

و

- وَاحِف i 42; v 39; xl 41; lxii 31; lxiv 27 (f),
 lxviii 34; lxx 37, 47
 وَاحِفَان (dual) xi 51
 الْوَحِيد xxi 1, 24; xxii 1
 وَاسِط xi 3
 الْوَشِيج l 8; liii 8
 وَفِين i 70; xvi 4; xxx 1; xxxii 73; xxxiv
 1, 5; xxxv 1, 8; xxxix 53, 61; xl 2; li 2;
 lxi 2; lxviii 7; lxx 9; lxxxviii 27; lxxxiii
 8; lxxxvi 2

ي

- يَمْرِين xxv 23; xxx 55; lxvii 30; lxxxii 19;
 lxxxvii 55
 يَمَامِي xxxv 40; rel. يَمَامِي v 35
 يَمْر xli 35; lxxv 35
 الْيَمَن xiv 20; lxiii 55; rel. يَمَان lvii 55;
 lxxv 2
 الْيَمَانِي x 48; xlvi 17; xlviii 2; li 25; lxxxvii
 32
 يَمَانِيَّة i 44; iv 5; xi 19; xxiv 15; xxxv 9;
 xlviii 24; li 48; lvii 89; lxviii 31; lxxv
 41, 57; lxxxii 14; lxxxvii 42

ADDITIONS AND CORRECTIONS

PAGE	READ
1	Note v. 2, et-Tirimmaḥ—عشرية
2	„ v. 3, I. Khalawaihi
3	„ v. 5, second line ابن قريب
4	„ v. 11, third line اشترى
5	„ v. 16, second line نعطها
6	„ v. 18, third line لا تزال
7	„ v. 20, add ref. I. Qut. 340
8	„ v. 22, Kashshāf
9	„ v. 28, Kashshāf
	Schol. v. ٢٧, غزاوة
10	„ v. ٣٧, third line ثبتوا
11	„ v. ٣٨, fifth line التعب
	Note v. 39, add ref. I. Ya'ish 550, 951
12	„ v. 43, add ref. al Marz. ii 25
13	„ v. 44, add ref. al Marz. ii 79, 129
	„ fifth line ربح
14	„ v. 54, add ref. al Marz. ii 208,
	فغسلت, متصدع
	„ v. 56, add ref. Asās (سَل) i 298
17	Schol. v. ٦٩, last line كواكب حر القبط
18	„ v. ٧٠, third line والربة
	In note Kashshāf
19	Schol. v. ٧٥, second line جائله
20	„ v. ٧٩, second line المجرم
21	Note v. 81, Kashshāf
	Text v. ٨٣, رُكزا
22	Schol. v. ٨٤, first line وتدؤب
	Note v. 85, add ref. I. Ya'ish i 854
	„ v. 86, add ref. al Marz. i 329, ii 223
24	Schol. v. ٩٤, first line وقوله
25	Text v. ٩٦, آلحبل
	Schol. v. ٩٧, الاصمعي
28	Text v. ١٠٧, أمسى
	Note v. 109, add ref. al Marz. i 311,
	ينفسر ثقبان
32	Note v. 119, add ref. al Marz. ii 82
	„ v. 120, add ref. al Marz. ii 78, 82,
	يستن في ظل, خضب
	„ v. 121, add ref. al Marz. ii 82
	بياض البيت

PAGE	READ
33	Text v. ١٢٤, آليفال
	Note v. 123, add ref. Howell i 285—
	والوہل مرتجز, مغترب, al Marz. ii 82,
35	Text v. ١, Const. المصعدین غلاب, عزاء
	in note after “but D” add “and
	Const.”
36	III Note v. 2, Const. مَحْمَرًا, أَنفها
	IV Note v. 1, Const. عَفْرِ, فمَاء العين
	(marg. قَعِم)
	Note v. 3, Const. بها
37	Text v. ٩, مَلْمَعَة
38	„ v. ٣, بَعِيد
39	Note v. 8, Const. مَوْلِيَة
	„ first line النخل
41	Note v. 14, line 5, والدوى حين
	„ line 6, اللوى
42	„ v. 18, يحيى
43	„ v. 25, third line تقول
44	Text v. ٣٠, صَحْوَة
	„ v. ٣٢, يَكَاذ
45	Note v. 39, third line لانه يبس مرعاه
46	Schol. v. ٤١, first line يتخذ
47	Text v. ٤٤, وَيَخْضَر
	„ v. ٤٧, بَعْد
49	„ alter ٥٧, ٥٨ to ٥٨, ٥٩
	Note v. 56, al Marz. i 323, جوش
	„ v. 58, al Marz. ii 2, خرق
50	Text v. ٦٠, طَعْمَة
	„ v. ٦٤, سَيِّئ, قاصبة
	Schol. وقصب
52	Note v. 1. In Schol. to Diw. lxxviii 53
	ما بين الليل is defined as: and in Schol. to Diw. liii 36
	والصبح possibly the
	concluding words of this Schol. are a
	garbled version of one or other of
	these two definitions.

ك

كَعْبَة the Ka'ba. xxx 68

كَلاَب a place where two battles were fought.

xxvii 20; xxx 57; liii 21; lxvii 86

الكواظم (for the sing. كاطمة) xxxv 45

الكوفة Kufa. xxix 17 note

ل

لَبَن xvii 7

لَبْنَى (أعراف) xxxv 40

م

المَتَالَع mountain. xlviii 37

مَرَاة village of the Imr'l Qais Ibn Zaid Manāt
in Yamāma. xxvii 46; liii 29; lxvii 72;
lxviii 79

مُشْرِف vii 7; xv 2; xxiv 1, 5; xl 12; xli 9;
xlv 14; l 3, 7; lii 3; liii 1; lxii 7; lxvii
50; lxviii 3

مِصْر (meaning Basra) xxxv 76; lxxxvii 29

مَضَاجِع xlviii 53

مَطَار lxii 31

مُطَرِّق xxxii 20

مَعَا (and مَعَى) vii 2; xxxix 5; xlviii 33;
lxviii 34; lxxxvii 2; lxxxvi 18

مَعْرُوف v 14; lii 18

مَعْقَلَة i 40; xvii 21; xxiv 12; xxv 6; lvii 34;
rel. مَعْقَلِيَّة xxxix 15

مَعْقَلَات xxxix 54; lx 9

مَكَّة Mecca. lxxxvii 21

مِنَى near Mecca. xlvi 21

ن

نَاصِفَة xxxv 51

نَجْد xxxv 31; lvii 85; rel. نَجْدِيَّة xxxv 17

نَجْرَان li 45; rel. نَجْرَانِيَّة lxi 3

نَحْلَة lv 28

النَّسَار xxvii 20

النَّمِيط lxii 8; lxx 7

هَبَالَة where a battle was fought. xxx 42

هَرَاة Herāt. xl 39

هِنْد iv 10; rel. هِنْدِي i 17; vii 9; x 22

و

وَاحِف i 42; v 39; xl 41; lxii 31; lxiv 27 (i),
lxviii 34; lxx 37, 47

وَاحِفَان (dual) xi 51

الْوَحِيد xxi 1, 24; xxii 1

وَاسِط xi 3

الْوَشِيع l 8; liii 8

وَفِين i 70; xvi 4; xxx 1; xxxii 73; xxxiv
1, 5; xxxv 1, 8; xxxix 53, 61; xl 2; li 2;
lxi 2; lxviii 7; lxx 9; lxxviii 27; lxxxiii
8; lxxxvi 2

ي

يَبْرِين xxv 23; xxx 55; lxvii 30; lxxxii 19;
lxxxvii 55

يَمَامَة xxxv 40; rel. يَمَامِي v 35

يَمَّر xli 35; lxxv 35

الْيَمَن xiv 20; lxiii 55; rel. يَمَان lvii 55;
lxxv 2

الْيَمَانِي x 48; xlvi 17; xlviii 2; li 25; lxxxvii
32

يَمَانِيَّة i 44; iv 5; xi 19; xxiv 15; xxxv 9;
lxviii 24; li 48; lvii 89; lxviii 31; lxxv
41, 57; lxxxii 14; lxxxvii 42

- PAGE READ
- 259 Schol. v. ٦, first line الذال
- 260 Text v. ٣, حجة
- 261 Schol. v. ٧, first line وليست
 „ v. ٩, second line هوج
- 263 „ v. ٢٠, first line طنف
- 264 „ v. ٢١, last line
 والنزف القطع والمزن السحاب
 „ v. ٢٤, first line يتحير
- 265 Text v. ٢٥, وخيرا
 Schol. v. ٢٧, first line اي يندفق
 Note v. 28, Const. Schol. سقام لين
 كذلك المتناغم وقال الاعشى
 ✽ سَخَامِيَّةٌ حَمْرًا تُحَسَّبُ عِنْدَهَا ✽
 وقال جندل (ابن المثنى)
 ✽ كَانَهُ بِالصَّخْصَحَانِ الْاَنْحَلِ ✽
 ✽ قُطُنٌ سَخَامٌ بِأَيَادِي غَزَلِ ✽
 (cited Tahdhib 671; LA xiv 4. 214;
 xv 174; xx 302)
- 270 Text v. ٣٩, دَحْرَتْ
- 271 „ v. ٥٦, النَّابِتِ
- 272 „ v. ٥٧, حَارِدَ
 Schol. v. ٥٧, حارِد, والمحارِدة
- 273 Text v. ٦٣, خَلَّالَ
- 274 „ v. ٧١, مُنْقَلِعَ
 „ v. ٧٢, سَوَسَ
- 278 Text v. ٦, بِالْمَوْرِ
- 279 „ v. ١٦, آفِيَّافِي
- 282 „ v. ٢٧, أَسْمَرُ
- 283 Schol. v. ٢, second line¹ تَخَلَّفَتْ (bis)
 vv. 3, 4, 5, add ref. al Marz. ii 78
- 285 Schol. v. ١٢, first line لمعت
 „ v. ١٤, second line لا نبت
- 287 „ v. ٢١, ذاك الاختلاس
- 288 „ v. ٢٦, first line متغير
 Note add ref. al Marz. i 176
- 291 Text v. ٣٧, أَلْجَدِيلَ

- PAGE READ
- 291 Text v. ٣٨, أَنْوُفَ
- 292 Schol. v. ٣٠, first line ونجت
 „ v. ٣١, second line يتحدثون
- 293 Note v. 47, fifth line وطاة
- 295 Schol. v. ٥٣, first line السمين
 Note v. 55, last line جَيِّدَ
- 296 Schol. v. ٥٧, second line تقول
 Note sixth line باق
- 297 Text v. ٦٠, الْأَبَاغِرِ
 „ v. ٦١, يَحْلُونُ
 Schol. fifth line للمرأة—sixth line تتولد
- 300 Text v. ٧٤, قَرْدًا, أَحْمَرُ
 „ v. ٧٥, وَأَنْ
 „ v. ٧٧, أَلْمُقْتَدَى
- 301 Schol. v. ٨١, first line ناحية
- 302 Text v. ٨٣, تَنَاصَى
- 306 „ v. ٢٢, يَنْفَى
- 307 „ v. ٢٨, جَوَابَ, الْأَخْفَافِ
- 310 Schol. v. ٤٠, second line السوم
- 311 Note v. 45, add ref. I. Ya'ish 1008,
 أَهْبَ بِسُحْرَةٍ, علاهم, أَهْنَى صَبَاحَ
 —LA (فجر) vi 351 يُمْرِهَا
- 312 Note v. 6, third line يستطرفن
- 314 „ v. 13, add ref. al Marz. ii 82
- 321 „ v. 42, fifth line Faṣiḥ: Turaf
- 324 Text v. ١, وَبَيْضِ
 „ v. ٤, فَيَفَى
- 327 Schol. v. ١٥, second line رؤوسها
 Note second line اقربها
- 328 Schol. v. ٢٠, الخنق¹
 „ v. ٢١, first line ونحيضها and
 dele reference
- 329 Text v. ٢٢, أَنِّي
- 331 Note v. 1, I. Fāris k. al itba' 15
- 332 „ vv. 1, 2, add ref. I. Ya'ish 790
- 337 Text v. ٢٧, وَهَذُ
- 338 Text v. ٣٢, أَلْقَوَارِغِ
- 339 „ v. ٣٨, أَلَّالَ
 Note v. 39, add ref. al Marz. ii 242

- PAGE READ
- 201 Text r. ٤, **الْمُنْتَأَى**
- 202 Schol. v. ٢٢, first line **يَسْكُر**
- 203 Text r. ٢٧, **الْحَضَرُ**
- 204 Schol. v. ٣٥, first line **تسبح**—eighth line Hudh.
Schol. v. ٣٩, second line **كانه**
Note vv. 40, 42, *add ref.* al Marz. ii 214,
لَا يَحْنَابُهَا
- 205 Text r. ٥٥, **وَتَنْشُرُ، تُطَوَّى**
Schol. v. ٥٧, **والمغفور**
- 206 Text v. ٦٢, **يَخْفَى**
- 207 Note r. 3, second and third lines **أَتَوَى**
- 208 Schol. v. ٦, first line **الثريا**—third line
تغمس، تَأْتِي
Note *add ref.* al Marz. i 193; i 311;
i 182 **الغضر**
- 209 Schol. v. ٩, first line **وغربان**
- 210 „ v. ١١, second line **وبره**
- 211 Note v. 17, third line **المؤوجة**—seventh line **بدو**
Schol. v. ١٨, second line **جدة**
- 212 Text v. ٢٠, **غُرَيْرِيَّة**
Schol. v. ٢١, third line **لغني**
Note v. 22, *add ref.* al Marz. ii 13
- 214 Schol. v. ٢٩, first line and second line
of note, probably **تجوفته**
- 215 Schol. v. ٣٢, second line **بمطوى**—third line **مطوية**
Note second line **بمطوية**
Text v. ٣٣, **يَذْرُج**
- 216 „ v. ٣٤, **كَانَ**
Schol. fourth line **المعطن**
Note v. 35, second line **آثار**
- 218 Schol. v. ٤٠, second line **نُصَلِّي**
Note fourth line **يُصَلِّي**
- 219 Text v. ٤٦, **أَبْن**
- 220 Note v. 50, *add ref.* al Marz. ii 320
„ v. 51, The verse is by an-Naggāshi,
cf. Naq. and I. Qut. 189
- 221 Text, scholia, and notes to vv. 56, 57
read **حَوَظ**
Text v. ٥٦, **أَرْحَمَ**

- PAGE READ
- 226 Schol. v. ١٨, first line **وراد**—second line **رَاد يَرُود**
- 227 Note v. 26, last line **مَعْد**
- 229 „ v. 33, *add ref.* al Marz. ii 266
- 230 „ v. 35, third line **ابو الصباء**—sixth line **دَهْل**
ابن عبد
- 231 „ v. 41, second line **لابرهة**
„ v. 42,—LA (ضحو) xix 216 **فارس**
الضحيا
- 234 „ v. 52, second line **بن ت جَل بن عدي**
- 235 Schol. v. ٥٩, second and third lines
ويروى هوى بين
Note v. 59, third line *add ref.* I. Ya'ish
341, 342; Muzhir ii 251, **هوى بين**
اطراف الاسنة
- 236 Schol. v. ٦١, second line **ابن كعب**
Note v. 62, *add ref.* I. Ya'ish i 184
- 240 Text v. ٢, **عَرْفَان**
- 242 Note v. 12, first line—L*, C
- 243 „ v. 15, *add ref.* al Marz. ii 323,
يتبع الشول
Text v. ١٦, **حَي**
- 244 Note v. 20, *add ref.* al Marz. ii 131
„ v. 22, *add ref.* al Marz. ii 131,
أَنَوَاء الثماني
- 245 „ v. 23, *add ref.* al Marz. i 287; ii
131
„ v. 24, *add ref.* Const. al Marz. ii
131, **دعته**
- 247 Text v. ٣٢, **نَابِهَا، سَدِيس**
- 248 „ v. ٣٨, **وَالْيَعْفَرُ**
- 250 Note v. 47, fourth line **عليه**
Schol. v. ٤٨, first line **يَقْطَعْنَ**
- 251 Text v. ٥٢, **كَرِيْهَة**
- 253 Note v. 61, *add ref.* I. Ya'ish 199, 198;
at-Tansis
- 254 „ v. 65, second line **رأس**
- 256 „ v. 74, third line **وَكْثَر**
- 257 „ v. 78, Const. Schol. **وقرته اى سَكْتَه**
طبيعة تقول تجلد هون هذا
عليك ويروى الخ
Note to ٣٣ v. 1—Const. **وقال يمدح**
المهاجر بن عبد الله احد بنى بكر
ابن كلاب

- PAGE** **READ**
- 177 Schol. v. ٤٠, first line² الكبد^١, صحبتي^٢ —
second line — واخذ هو^٣ — third line
واخذ هو^٣ [D]^١ صاجي^٢ [D]^٣ الكبير^٤ [D]^٥
Note. Fourth enigma: the liver
- 178 Schol. v. ٤٢, first line معقودة^١ القربة
Note. Sixth enigma: the water-skin
Schol. v. ٤٣, first line امر جنين وهي
Note v. 44, Const. لم ترسل الله نصره
Text v. ٤٥, يخرم^١
Schol. first line الخطاف
Text v. ٤٦, إرساله^١
- 179 „ v. ٤٧, عقر^١
Schol. v. ٤٨, third line يجبر مثله^١
Text v. ٥٠, تَقَن^١
Schol. first line — البربط^١, فمر^٢ — second
line — العود^٣ — fourth line [C, D] الربط^٤
الرعد^٥ [D]^٦ من^٧ [D]^٨
Note. Eleventh enigma: the lady's
mouth and the lute—*dele* (as in text)
- 180 Text v. ٥١, فُروجه^١
„ v. ٥٢, عرعت^١
Schol. first line غلافين عرعت — second
line — لها عرعة — third line
Text v. ٥٣, تَلْقَى^١ خُمراً^٢
Schol. (bis) الحنظل
181 Schol. v. ٥٧, third line الخلال
Text v. ٥٨, مَبْنَأَ^١
Schol. third line الصبي^١
Schol. v. ٥٩, second line ولد الاروية —
third line اروية
Note fifth line, *add ref.* LA (قرس) viii 54
قُرَاسِيَّة^١, وَفَجَ^٢
- 182 Text v. ٦٤, صَحَّ^١
183 „ v. ٦٧, تَوَارَى^١ أَزْرًا^٢
Note v. 69, fifth line Dhu
184 „ v. 1, fifth line سافى^١
185 „ v. 6, *add ref.* al Marz. ii 123, fifth
line الرباب
Text v. ٧, يَنَاصَى^١
Schol. fifth line 'cf. Dîw. i v. 89
Note *add ref.* al Marz. ii 123, Const.
Ambr. العَفْرَا (no doubt the correct
reading)

- PAGE** **READ**
- 185 Note v. 8, *add ref.* al Marz. ii 123
186 „ v. 9, *add ref.* al Marz. i 193, ii 123
„ v. 10, *add ref.* al Marz. ii 123
Schol. v. 11, second line ذُفْرِيَاها
Note Const. Ambr. اذا جَفَّتْ
„ v. 12, Const. نَضَحَ
187 „ v. 14, (β) Islah Cairo i 213 صيرانه
„ v. 17, Const. تَجَلَّوْا عَيًّا
188 „ v. 21, fourth line — وِيْرُوْى قُوْز —
Const. واعتجرا
Text v. ٢٤, اذا زاغ — note Const. اذا زاغ
— fourth line — يركب — fifth line
الشقتين
190 „ v. 31, first line — انْهَا تشرف ببصرها —
third line اى انيض
„ v. 35, second line لا تدمع
191 „ v. 41, *add ref.* al Marz. i 327
192 „ v. 44, العيص all through
193 Text v. ٢ of xxvi, مُنْتِنَ
194 Note v. 9, Const. نَبَّهَ
195 Schol. v. ١٤, معنى زيد مائة
„ v. ١٥, second line ابن
196 Note vv. 17, 18, *add ref.* I. Ya'ish i 767
„ v. 19, *add ref.* I. Ya'ish i 766, 767,
Mufasssal 92 وينهب
„ v. 22, fifth line Dāhīs
197 Text v. ٣٠, مُحَلَّى
Note v. 25, Const. الحرار — Schol. حرار
عطاش
200 „ v. 49, Const. شَبَّ لَهُ
201 Schol. v. ٥٣, ref. ¹ query اسود بن ضبعان
Text v. ٥٤, يَأْتِكَ
Note v. 54, *add*: Const. قال ابو اسحق
ابرهيم بن عبد الله النجيمى لما
انتهيت فى قراءتى على احمد ابن
ابرهيم الغنوى الى هذه الموضع قال
لى انشدنى فى اخرها هلال بن العلاء
الرقى قال انشدنى ابرهيم بن منذر
قال انشدنى الاسود بن ضبعان راوية
دى الرمة
✽ إِذَا مَا شِئْتَ أَنْ تَلْقَى لَيْثِيَا ✽
✽ فَأَوْقِدْ يَأْتِكَ أَلْمَرِي نَارًا ✽

- PAGE READ
- 158 Text v. ٣٢, عَرَّضَ, first line of Schol.
 Const. reads **ذَا الْكُؤُودِ**—والعرض
 بخاطرون in v. 31
 Note vv. 34, 35—LA (هود) iv 452
 Text v. ٣٦, اسْتَحَلُّوا
- 159 Note v. 38, add ref. al Marz. ii 323
 „ vv. 40, 42, add ref. al Marz. ii 323
 Const. يستحلق
 „ vv. 43, 44, add ref. al Marz. ii 323,
 فرداً—Const. al Marz. كالعنقود
 Schol. first line الواحد
- 160 Note vv. 46, 47, add ref. al Marz. ii 323
 „ v. 47, add ref. al Marz. Const.
 انظامان
 Schol. v. ٥٢, first line فتطليه
- 161 Note v. 58 Const. شَجَى بِأَيْدِيهَا
 „ vv. ٦١, ٦٢, second line of Schol.
 —after 62 Const. introduces:
 قُبَاً كَخَبِطَانِ أَلْقَنَا * ٦٢
 and omits v. ٦٣
- 162 For v. 68 Const. reads (v. ٦٤)
 صَفَحْنِ لِلْأَزْوَاجِ بِالْخُدُودِ
 Schol. v. ٦٩, قَارِح
 Text v. ٧١, الشَّرُودِ
 Schol. v. ٧٤, امر بالصعاب
 Between 72, 73 Const. introduces (v. ٧٢*)
 مَعْقُومَةٍ أَوْ حَائِلٍ خُدُودِ
 Schol. v. ٧٦, third line
 (أى) وراءه أمرؤ يطلبه
- 163 Const. introduces: (v. ٨١*)
 مَوْتِي وَلَا فِي الظِّمَاءِ مِنْ مَزِيدِ
- 164 Schol. v. ٨٤, first line أَيَّامِ
 Note v. 6, third line اهْتَمَر
 „ v. 9, fifth line جاءنى امر
- 165 Text v. ١٢, تَغَالَى
 Schol. first line رمت^١ تغالى
 Note v. 14, fourth line كَلَّمَا
 fifth line تحلبها, اى يسيل
- 167 Text v. ٢١, أَخْلَقَ
 „ v. ٢٧, صَغِي

- PAGE READ
- 168 Schol. v. ٢٩, second line يَنْزَى
 Note fifth line يُوَثَّر, sixth line فكلما
 „ v. 30, Const. المصلين
 Text v. ٣١, يَحْشُدُ
 Note fourth line يحشد
- 169 Text v. ٣٣, يُثْنِ Schol.
 (قواف) وهى اقاويله
 Note third line يقول ما مضى من هذه
 fourth line omit "The last words:
 etc."
 Note v. 34, third line موسم والموسم
 170 Schol. v. ٢, first line قصرا اى طلب السعة^١
 Note v. 4, Const. تُحِلَّانِ
 Schol. v. ٦, second line النوح
 Note v. 6, Const. لتتهال
- 171 Text v. ٨, أَمَلَةٌ عَفْرَا
 Schol. second line والاملة جمع اميل
 third line عفر بيض
- 172 Text v. ١٦, سَدَرَا
- 173 Note v. 17, add ref. al Marz. i 134
- 174 Schol. v. ٢٢, second line خضر, سود
 Note Const. وارض فلاة
 „ v. 23, Const. قموص
 „ v. 24, Const. يناصر
 „ v. 25, Const. لاغناقم
- 175 Schol. v. ٢٨, first line سقطت, الاعلى
 Note v. 29, Const. تُبَكِّنُ الْفَحْلُ امْهًا
 Schol. v. ٣٠, first line ابو النار
 second line يكونا من شجرة واحدة
- 176 Schol. v. ٣١, read الفضة and فضة—
 at end Const. adds غير هذه المزة
 Schol. v. ٣٢, first line غطيتها^٢
 Text v. ٣٤, —وأَجْعَلُ Note Const.:
 قال عيسى بن عمر انشدنيها ذو الرمة
 من يابس ثم انشدني من يابس فقلت
 له فيه فقال اليبس من البؤس
- 177 Text v. ٣٧, أَبَوَاهَا
 „ v. ٣٨, نَبْتَعِي
 Note Const.:
 نَزَّلْنَا وَلَمْ نَنْزِلْ بِهَا نَبْتَعِي الْقِرَى

- PAGE READ
- 103 Note v. 40, Const. الضوايح
- 104 Text v. ٤٤, تَجَلَّى
- 105 Schol. v. ٥٠, انقضاض
Note second line يريد عند انقضاض
- 106 Text v. ٥٣, الْمُقَدِّينَ
Note second line المقَدِّينَ المقدَّ
- 107 Schol. v. ٥٥, second line عَشِيًّا
Note Const. الجَزْءِ—second line تَكَرَّبْنَ
„ v. 57, third line الجزؤُ
Text v. ٥٨, تَحْتَنِّبُ الزَّجَاجَ
Note—BM Schol. مكان بالدهنا الزجاج
- 108 „ v. 60, add ref. al Marz ii 306, فلما نصفن
- 109 „ v. 64, third line الصحراء الى هذه الصحراء
fourth line after صردحة add:
الجائح المائل الى هذه الارض
- 110 „ v. 67, cf. I. Qut. 178
„ v. 68, third line الفريضة مما يلي;
تجتمع
Schol. v. ٦٩, رؤوسها
- 111 Note v. 70, second line انحرف, اصابه امر
بخطائه—third line شديد
„ v. 71, Const. فَأَجْلَيْنِ
„ v. 72, fifth line غير علة
- 112 Text xiii v. ١, الْاَوْهَدَا
Note Const. الْخَبَرَاتِ
„ v. 4, Const. وَمَرَّ رَوْدًا
- 114 „ v. 12, third line بَيِّدَ
- 116 Schol. v. ٤٠, fourth line (ايضا)
- 122 „ v. ٦, second line احما داه
Note v. 1, add ref. I. Ya'ish i 109
- 127 Text v. ٢٦, تَحْتَ الجنوب
- 128 Note v. 28, third line ارق
„ v. 29, second line مَلُوبًا
- 129 Notes to vv. 31, 32, 33, add ref. al Marz.
ii 155
- 130 „ to vv. 34, 35, 36, 37, add ref. al
Marz. ii 155
- 131 Schol. v. ٤٠, fifth line دفعناه دفعنا
„ v. ٤٢, first line الهواة
- 133 Note v. 7, add ref. al Marz. ii 130, واصفر

- PAGE READ
- 133 Schol. v. ٨, first line وحاضر
Note add ref. al Marz. ii 130, كان من
حاضر الرجلين
Note v. 9, add ref. al Marz ii 128, ظلمت;
ii 130, تخفى ظلمت
Text v. ١٠, تَرَيَّهَا, and in note *strike out*: “For the anomalous etc.”
- 134 Schol. v. ١٤, منعك طارقها وهو ما
- 135 Note v. 18, last line: “find it”
- 136 Text v. ٢٠, يُحِيلُ and read the same in
lines three and four of Schol
„ v. ٢٢, Schol. third line الواحد
وتَمَخَّضَ بالماء—fourth line قَرَى
- 137 Note v. 24, *strike out* (sic)—al Marz.
ii 128
Schol. v. ٢٥, second line يعلمها
- 138 Text v. ٢٩, كَأَنِّي
- 139 Note v. 8, second line اغانى أناس
- 140 „ v. 9, second and third lines بِحَيَادٍ
وَكُلَّ مَا أَكَلَ فَبُوحَيَادٍ
- 141 Text v. ١٥, تَحْتَ بِحَادٍ
Note v. 15, Ambr. فراع—Ambr. Schol.
وراع
- 143 „ v. 3, add ref. al Marz. i 190
- 144 Schol. v. ٨, second line واللجة
- 146 Text v. ١٤, يَخْدُ
- 148 „ v. ٢٧, إِلَّا
Schol. v. ٢٨, third line تداوى من الصور
- 150 Text v. ٥, بَدُوْهُ
- 156 „ v. ١١, الْمُبْسِرِ
Note v. 11, Const. البرود
„ v. 16, Const. أَهْلَكْتَنِي
„ v. 18, Const. مَرِيدٍ
After v. 20, Const. introduces:
هَلْ بَيْنَنَا فِي الْوَصْلِ مِنْ مَرْدُودٍ
بَعْدَ الَّذِي بَدَلْتُ مِنْ عُبُودِي
157 Note v. 23, Const. وَسَخِرْتُ مِنِّي
„ v. 25, second line I. Sid. ix 34,
ذا السدود
„ v. 30, add ref. al Marz. ii 323

- PAGE READ
- 52 Schol. v. ۱۴, line 1 for ' (?) read ' **تَحَدَّهَا**,
and cf. Gloss Diw. lxxxi 9, and
Iskāfi 34
" second line, **ای ما تبعها**
- 53 " v. ۵, last line **سَاهَلَتْهَا مَفْرَعَةً**
Note vv. 8, 10, 11, 12 are cited Irshād vi
93, where an account of El Hakam is
to be found
Text v. ۱۲, **بِالْغَرَاءِ وَبِالشَّعْبِ**
- 54 Text v. ۱, **خَلِيلِي**
" v. ۶, **تَرْيَعُ**
- 56 " v. ۱۲, **نَوْلًا**
Note v. 15, cf. Muzhir ii 250
- 60 " v. 36, i 80
- 65 " v. 52, *add ref.* al Marz. i 185 **تَعَالِيهِ**
- 66 Schol. v. ۴, lines two and three **حَلَفَ**
لَا يَفِي بِهِ
- 67 Text v. ۱۱, **آثَارِ مَيِّ**
- 69 Note v. 19, *add ref.* al Marz. ii 160
وَفِي غُرْفَةٍ
- 71 " v. 1, Const. **فَضَّاضَ يَا حَادِي**, schol.
بَنَتْ فَضَّاضَ امْرَأَةً مِنْ بَكْرِ بْنِ
وَأَثَلِ
Text v. ۴, **مُلْتَبِسٍ**, as Const. Ambr.
- 72 " v. ۷, **تَسْقَى** in note *add*—Const.
Ambr. **تَسْقَى**—cf. Hariri Cons.
80
" v. ۱۰, **تَغْضَى**, as Const. Ambr.
- 73 " v. ۱۲, **هَيْجَى**, as Const.
Note v. 15, *add ref.* al Marz. ii 143
- 74 " v. 16, *add ref.* al Marz. ii 143, **الشَّانِيَا**
- 75 Text v. ۲۴, **ضَرْبَتْ** in note *add*—Const.
Ambr. **ضَرْبَتْ عَيْنًا بِمُسْتَحْصِدٍ**
- 76 " v. ۲۵, **إِنْقَاضُ**
Note v. 26, 1, Qut. 178
- 78 " v. 6, dele 1010, 1011
Note v. 7, Const. **يَنْزَحُ تَنْزَحُ**
" v. 8, after Muhibb 67 begin fresh
line with v. 9 Ambr. Schol. etc.
- 79 Note v. 11, Agh. v. 63, 126, 127

- PAGE READ
- 81 Note v. 17, first line **تَبَا** ;
- 82 Text v. ۱۹, **بِالْمَدَاوِي**, as Const.
Note v. 20, cf. I. Ya'ish i 839. ۱۴
- 83 Text v. ۲۳, **وَأَجَةً**
" v. ۲۴, **تَفْتَحُ**
Note v. 26, fourth line **الشَّاقِّ**
- 84 Text v. ۲۸, **صَيَابَةٍ**
" v. ۳۰, **قَلَّائِيصِي**
- 87 Schol. v. ۴۴, second line **الْمَتَمَائِلِ**
Note v. 45, Magnū'at 133, 210—
- 88 " v. 47, *add ref.* I. Ya'ish 522
Hariri, Cons. 100
Text v. ۴۸, **حِينَ**
- 90 Note v. 52, last line **بَكْسَرٍ**
" v. 53, Ambr. Const. **مُكْفَحُ**, see
note El Qālī ii 56
- 91 Schol. v. ۵۷, **الْأَفْحُوصِ**
Note v. 58, Const. Ambr. **كَانَهَا**
- 92 " v. 59, Const. Schol. **وَيُرْوَى تَرْمَحُ**
Text v. ۶۱, **صَحْرَاءُ**
- 93 Note v. 3, second line **يَرْقُ**
" v. 4, *add ref.* al Marz. i 220—second
line **هَذِهِ مِنْ هَاهُنَا**
- 94 " v. 6, third line **فَتَلَى** ; *add* at end
of fifth line (from Const.)
قَالَ أَبُو ذُؤَيْبٍ
زَجَرْتُ لَهَا طَيْرَ السَّيِّحِ فَإِنْ يَكُنْ
هَؤُاءَ الَّذِي تَهْوَى يَصْبُكَ أَجْتَنَابَهَا
tenth line *add ref.* I. Ya'ish 1298,
1299
" v. 7, *add ref.* al Marz. ii 9
- 96 Schol. v. ۱۳, **مَعُوجَةٌ ضُلُومٍ**
Text v. ۱۵, **بِرْمَانٍ**
- 99 Note v. 24, Const. Ambr. **عَلَى الْبُخْلِ**
- 100 Text v. ۲۹, **حَدَّهَا**
Schol. **الْإِرْتِفَاعِ**
Note Const. **سَائِحُ**
- 101 Note v. 31, Const. **يَنْحَى**
" v. 32, lines 3 and 4 **لِيُجَلَّدَ**

- PAGE READ
- 103 Note v. 40, Const. الضوايح
- 104 Text v. ٤١, تَجَلَّى
- 105 Schol. v. ٥٠, انقضاء
Note second line يريد عند انقضاء
- 106 Text v. ٥٣, الْمُقَدِّينَ
Note second line المقدين المقدّر
- 107 Schol. v. ٥٥, second line عشيّا
Note Const. الجزء—second line تَكْرِبْنَ
„ v. 57, third line الجزء
Text v. ٥٨, الرَّجَاجِ
Note—BM Schol. مكان بالدهنا الزجاج
- 108 „ v. 60, *add ref.* al Marz. ii 306, فلما
نصفين
- 109 „ v. 64, third line الصحراء الى هذه
الصحراء
fourth line after add: صردحة
الجانح المائل الى هذه الارض
- 110 „ v. 67, cf. I. Qut. 178
„ v. 68, third line الفريضة مما يلي
تجتمع
Schol. v. ٦٩, رؤوسها
- 111 Note v. 70, second line انحرف, اصابه امر
بخاطئه—third line شديد
„ v. 71, Const. فَأَجْلَيْنِ
„ v. 72, fifth line غير علة
- 112 Text xiii v. ١, الْأَوْهَدَا
Note Const. الْخَبَرَاتِ
„ v. 4, Const. وَمَرًّا رَوَدَا
- 114 „ v. 12, third line بَيِّد
- 116 Schol. v. ٣٠, fourth line (ايضا)
- 122 „ v. ٦, second line احماذاه
Note v. 1, *add ref.* I. Ya'ish i 109
- 127 Text v. ٢٦, تَحْتَ الْجَنُوبِ
- 128 Note v. 28, third line ارق
„ v. 29, second line مَلُوبًا
- 129 Notes to vv. 31, 32, 33, *add ref.* al Marz.
ii 155
- 130 „ to vv. 34, 35, 36, 37, *add ref.* al
Marz. ii 155
- 131 Schol. v. ٣٠, fifth line دفعناه دفعنا
„ v. ٣٢, first line الهواة
- 133 Note v. 7, *add ref.* al Marz. ii 130, واصفرّ

- PAGE READ
- 133 Schol. v. ٨, first line وحاضر
Note *add ref.* al Marz. ii 130, كان من
حاضر الرجلين
Note v. 9, *add ref.* al Marz. ii 128, ظللت;
ii 130, تخفّق ظللت
Text v. ١٠, تَرَبَّيْنَا, and in note *strike*
out: "For the anomalous etc."
- 134 Schol. v. ١٤, منعك طارقها وهو ما
- 135 Note v. 18, last line: "find it"
- 136 Text v. ٢٠, يُحِيلُ and read the same in
lines three and four of Schol
„ v. ٢٢, Schol. third line الواحد
وتمخّض بالماء—fourth line قَرِيّ
- 137 Note v. 24, *strike out* (sic)—al Marz.
ii 128
Schol. v. ٢٥, second line يعلمها
- 138 Text v. ٢٩, كَأَنِّي
- 139 Note v. 8, second line اغانيّ أناس
- 140 „ v. 9, second and third lines لِحَيَاد
وَكَلَّ مَا أَكَلَ فَهُوَ حَيَاد
- 141 Text v. ١٥, تَحْتَ بَحَادٍ
Note v. 15, Ambr. فراع—Ambr. Schol.
وراع
- 143 „ v. 3, *add ref.* al Marz. i 190
- 144 Schol. v. ٨, second line واللجة
- 146 Text v. ١٤, يَخْدُ
- 148 „ v. ٢٧, إِلَّا
Schol. v. ٢٨, third line تداوى من الصور
- 150 Text v. ٥, بُدُوْ
- 156 „ v. ١١, الْمَيْسِرِ
Note v. 11, Const. البرود
„ v. 16, Const. أَهْلَكْتَنِي
„ v. 18, Const. مَرِيد
After v. 20, Const. introduces:
هَلْ بَيْنَنَا فِي الْوَصْلِ مِنْ مَرْدُودٍ
بَعْدَ الَّذِي بَدَلْتُ مِنْ عُيُودِي
- 157 Note v. 23, Const. وَسَخِرْتُ مِنِّي
„ v. 25, second line I. Sid. ix 34,
ذا السدود
„ v. 30, *add ref.* al Marz. ii 323

- | PAGE | READ | PAGE | READ |
|------|--|------|--|
| 52 | Schol. v. ١٤, line 1 for ' (?) read تَحَدَّمَا ,
and cf. Gloss Diw. lxxxi 9, and
Iskâfi 34
,, second line, اى ما تتبعها | 81 | Note v. 17, first line نَبَّأَ ; |
| 53 | ,, v. ٥, last line سَابَلَتْهَا مَفْزَعَةً
Note vv. 8, 10, 11, 12 are cited Irshâd vi
93, where an account of El Hakam is
to be found
Text v. ١٢, بِالْفِرَاءِ وَبِالشَّعْبِ | 82 | Text v. ١٩, بِالْمَدَاوِي , as Const.
Note v. 20, cf. I. Ya'ish i 839. ١٨ |
| 54 | Text v. ١, خَلِيلِي
,, v. ٦, تُرْبِعُ | 83 | Text v. ٢٣, وَأَجَةً
,, v. ٢٤, تَفْتَحُ
Note v. 26, fourth line الشَّاقِ |
| 56 | ,, v. ١٢, لَوْ لَا
Note v. 15, cf. Muzhir ii 250 | 84 | Text v. ٢٨, صَيَّابَةً
,, v. ٣٠, قَلَّائِيصِي |
| 60 | ,, v. 36, i 80 | 87 | Schol. v. ٤٤, second line المتمايل
Note v. 45, Magmû'at 133, 210— |
| 65 | ,, v. 52, <i>add ref.</i> al Marz. i 185 تعالیه | 88 | ,, v. 47, <i>add ref.</i> I. Ya'ish 522
Hariri, Cons. 100
Text v. ٤٨, حِينَ |
| 66 | Schol. v. ٤, lines two and three حلف
لا يفي به | 90 | Note v. 52, last line بكسر
,, v. 53, Ambr. Const. مُكْفَحُ , see
note El Qâli ii 56 |
| 67 | Text v. ١١, آثَارِ مَيِّ | 91 | Schol. v. ٥٧, الافحوص
Note v. 58, Const. Ambr. كانها |
| 69 | Note v. 19, <i>add ref.</i> al Marz. ii 160
وفى غرفة | 92 | ,, v. 59, Const. Schol. ويروى ترمح
Text v. ٦١, صَحْرَاءَ |
| 71 | ,, v. 1, Const. فَضَّاضَ يَا حَادِي , schol.
بنت فضاض امرأة من بكر بن
وائل
Text v. ٤, مُلْتَبِسٍ , as Const. Ambr. | 93 | Note v. 3, second line يروق
,, v. 4, <i>add ref.</i> al Marz. i 220—second
line هذه من هاهنا |
| 72 | ,, v. ٧, تَسْقَى in note <i>add</i> —Const.
Ambr. تَسْقَى —cf. Hariri Cons.
80
,, v. ١٠, تُغْضِي , as Const. Ambr. | 94 | ,, v. 6, third line فتلى ; <i>add</i> at end
of fifth line (from Const.)
قال ابو ذؤيب
زَجَرْتُ لَهَا طَيْرَ السَّيِّحِ فَإِنْ يَكُنْ
هَوَاكَ أَلْدَى تَهْوَى يُصْبِكَ أَجْتَنَابُهَا
tenth line <i>add ref.</i> I. Ya'ish 1298,
1299
,, v. 7, <i>add ref.</i> al Marz. ii 9 |
| 73 | ,, v. ١٢, هَمِجِي , as Const.
Note v. 15, <i>add ref.</i> al Marz. ii 143 | 96 | Schol. v. ١٣, معوجة ضلوع
Text v. ١٥, برمآن |
| 74 | ,, v. 16, <i>add ref.</i> al Marz. ii 143, الشنايا | 99 | Note v. 24, Const. Ambr. على البخل |
| 75 | Text v. ٢٤, ضَرَبَتْ in note <i>add</i> —Const.
Ambr. ضَرَبَتْ عَنْهَا بِمُسْتَحْصِدٍ | 100 | Text v. ٢٩, حَدَّهَا
Schol. الارتفاع
Note Const. سَائِحُ |
| 76 | ,, v. ٢٥, إِنْقَاضُ
Note v. 26, 1, Qut. 178 | 101 | Note v. 31, Const. يَنْحَى
,, v. 32, lines 3 and 4 يُجَلَّدُ |
| 78 | ,, v. 6, dele 1010, 1011
Note v. 7, Const. يَنْزَحُ , تَنْزَحُ
,, v. 8, after Muhibb 67 begin fresh
line with v. 9 Ambr. Schol. etc. | | |
| 79 | Note v. 11, Agh. v. 63, 126, 127 | | |

- PAGE READ
- 103 Note v. 40, Const. الضوايح
- 104 Text v. ٤١, تَجَلَّى
- 105 Schol. v. ٥٠, انقضاض
Note second line يريد عند انقضاض
- 106 Text v. ٥٣, الْمُقَدِّينَ
Note second line المقَدِّينَ المقَدَّ
- 107 Schol. v. ٥٥, second line عَشِيَا
Note Const. الجزء—second line تَكَرَّبْنَ
„ v. 57, third line الجزء
Text v. ٥٨, الرَّجَاجِ
Note—BM Schol. مكان بالدهنا الزجاج
- 108 „ v. 60, add ref. al Marz. ii 306, فلما
نصفن
- 109 „ v. 64, third line الصحراء الى هذه
الصحراء
fourth line after add: صردحة
الجانب المائل الى هذه الارض
- 110 „ v. 67, cf. I. Qut. 178
„ v. 68, third line الفريضة مما يلي
تجتمع
Schol. v. ٦٩, رؤوسها
- 111 Note v. 70, second line انحرف, اصابه امر
بخاطئه—third line شديد
„ v. 71, Const. فَأَجْنَيْنَ
„ v. 72, fifth line غير علة
- 112 Text xiii v. ١, الْأَوْهَدَا
Note Const. الْخَبَرَاتِ
„ v. 4, Const. وَمَرَّ رَوْدَا
- 114 „ v. 12, third line بَيِّد
- 116 Schol. v. ٣٠, fourth line (ايضا)
- 122 „ v. ٦, second line احماذاه
Note v. 1, add ref. I. Ya'ish i 109
- 127 Text v. ٢٦, تَحْتَ الجنوب
- 128 Note v. 28, third line ارق
„ v. 29, second line مَلُوبًا
- 129 Notes to vv. 31, 32, 33, add ref. al Marz.
ii 155
- 130 „ to vv. 34, 35, 36, 37, add ref. al
Marz. ii 155
- 131 Schol. v. ٣٠, fifth line دفعناه دفعنا
„ v. ٣٢, first line الهواة
- 133 Note v. 7, add ref. al Marz. ii 130, واصفر

- PAGE READ
- 133 Schol. v. ٨, first line وحاضر
Note add ref. al Marz. ii 130, كان من
حاضر الرجلين
Note v. 9, add ref. al Marz. ii 128, ظللت;
ii 130, تخفق ظللت
Text v. ١٠, تَرَبَّيْنَا, and in note strike
out: "For the anomalous etc."
- 134 Schol. v. ١٤, منعك طارقها وهو ما
- 135 Note v. 18, last line: "find it"
- 136 Text v. ٢٠, يُحِيلُ and read the same in
lines three and four of Schol
„ v. ٢٢, Schol. third line الواحد
وتمخض بالماء—fourth line قَرَى
- 137 Note v. 24, strike out (sic)—al Marz.
ii 128
Schol. v. ٢٥, second line يعلمها
- 138 Text v. ٢٩, كَأَنِّي
- 139 Note v. 8, second line اغاني آناس
- 140 „ v. 9, second and third lines لِحْيَاد
وَكَلَّ مَا أَكَلَ فَهُوَ حَيَاد
- 141 Text v. ١٥, تَحْتَ بِجَاد
Note v. 15, Ambr. فراع—Ambr. Schol.
وراع
- 143 „ v. 3, add ref. al Marz. i 190
- 144 Schol. v. ٨, second line واللجة
- 146 Text v. ١٣, يَخْدُ
- 148 „ v. ٢٧, إِلَّا
Schol. v. ٢٨, third line تدأوى من الصور
- 150 Text v. ٥, بُدُو
- 156 „ v. ١١, الْمَبْسُورِ
Note v. 11, Const. البرود
„ v. 16, Const. أَهْلَكْتَنِي
„ v. 18, Const. مَرِيد
After v. 20, Const. introduces:
هَلْ بَيْنَنَا فِي الْوَصْلِ مِنْ مَرْدُودٍ
بَعْدَ الَّذِي بَدَلْتُ مِنْ عَهْدِي
وَسَخَرْتُ مِنِّي
- 157 Note v. 23, Const. مَنِي
„ v. 25, second line I. Sid. ix 34,
ذا السدود
„ v. 30, add ref. al Marz. ii 323

- | PAGE | READ | PAGE | READ |
|------|---|------|---|
| 52 | Schol. v. ۱۴, line 1 for ' (?) read تَحْتَمَا ,
and cf. Gloss Diw. lxxxii 9, and
Iskâfi 34
" second line, ای ما تتبعها | 81 | Note v. 17, first line نَبَا ; |
| 53 | " v. ۵, last line سَابَلَتْهَا مَفْرَعَةً
Note vv. 8, 10, 11, 12 are cited Irshâd vi
93, where an account of El Hakam is
to be found
Text v. ۱۲, بِالْفِرَاءِ وَبِالشَّعْبِ | 82 | Text v. ۱۹, بِالْمَدَاوِي , as Const.
Note v. 20, cf. I. Ya'ish i 839. |
| 54 | Text v. ۱, خَلِيلِي
" v. ۶, ثَرِيْع | 83 | Text v. ۲۳, وَأَجَةً
" v. ۲۴, تَفْتَحُ
Note v. 26, fourth line الشَّاق |
| 56 | " v. ۱۲, لَوْلَا
Note v. 15, cf. Muzhir ii 250 | 84 | Text v. ۲۸, صَيَابَةٌ
" v. ۳۰, فَلَا تَصِي |
| 60 | " v. 36, i 80 | 87 | Schol. v. ۴۴, second line المتمايل
Note v. 45, Magmû'at 133, 210— |
| 65 | " v. 52, <i>add ref.</i> al Marz. i 185 تعالیه | 88 | " v. 47, <i>add ref.</i> I. Ya'ish 522
Hariri, Cons. 100
Text v. ۴۸, حِينَ |
| 66 | Schol. v. ۴, lines two and three حلف
لا يلقى به | 90 | Note v. 52, last line بَكْسَر
" v. 53, Ambr. Const. مُكْفَح , see
note El Qâli ii 56 |
| 67 | Text v. ۱۱, آثَارِ مَيِّ | 91 | Schol. v. ۵۷, الإفحوص
Note v. 58, Const. Ambr. كَانَهَا |
| 69 | Note v. 19, <i>add ref.</i> al Marz. ii 160
وفي غرفة | 92 | " v. 59, Const. Schol. ويروى ترمح
Text v. ۶۱, صَحْرَاءَ |
| 71 | " v. 1, Const. يا حادى , schol.
بنت فضاى امرأة من بكر بن
وائل
Text v. ۴, مُلْتَبِس , as Const. Ambr. | 93 | Note v. 3, second line يرق
" v. 4, <i>add ref.</i> al Marz. i 220—second
line هذه من هاهنا |
| 72 | " v. ۷, تَسْقَى in note <i>add</i> —Const.
Ambr. تَسْقَى —cf. Hariri Cons.
80
" v. ۱۰, تَغْضَى , as Const. Ambr. | 94 | " v. 6, third line فتلى ; <i>add</i> at end
of fifth line (from Const.)
قال ابو ذؤيب
زَجَرْتُ لَهَا طَيْرَ السَّيْحِ فَإِنْ يَكُنْ
هَوَاكَ الَّذِي تَهْوَى يُصْبِكَ أَجْتَنَابُهَا
tenth line <i>add ref.</i> I. Ya'ish 1298,
1299
" v. 7, <i>add ref.</i> al Marz. ii 9 |
| 73 | " v. ۱۲, هَيْجَى , as Const.
Note v. 15, <i>add ref.</i> al Marz. ii 143 | 96 | Schol. v. ۱۳, مَعْوَجَّةً ضُلُوع
Text v. ۱۵, بِرَمَان |
| 74 | " v. 16, <i>add ref.</i> al Marz. ii 143, الشنايا | 99 | Note v. 24, Const. Ambr. عَلَى الْبُخْلِ |
| 75 | Text v. ۲۴, ضَرَبَتْ in note <i>add</i> —Const.
Ambr. ضَرَبَتْ عَيْنًا بِمُسْتَحْصِد | 100 | Text v. ۲۹, حَدَّهَا
Schol. الارتفاع
Note Const. سَائِح |
| 76 | " v. ۲۵, إِنْقَاضَ
Note v. 26, 1, Qu. 178 | 101 | Note v. 31, Const. يَنْحَى
" v. 32, lines 3 and 4 لِيُجَلِّدَ |
| 78 | " v. 6, dele 1010, 1011
Note v. 7, Const. يَنْزَحُ
" v. 8, after Muhibb 67 begin fresh
line with v. 9 Ambr. Schol. etc. | | |
| 79 | Note v. 11, Agh. v. 63, 126, 127 | | |

PAGE	READ
455	Text v. ٩, بها
456	„ v. ١٠, يَنْصُلْ
463	„ v. ٢٤, يَفْتَلَانَهَا
469	Note v. 19, fourth line يبدو
471	Schol. v. ٢٤, third line بقية
472	Text حين
475	Note v. 43, <i>add ref.</i> al Marz. ii 51 (anon.) Schol. v. ٤٥, فاخرته
488	Note v. 21, <i>add ref.</i> Khiz. i 40 (anon.)
489	Schol. v. ٢٥, last line تخالطه حمرة
492	„ v. ٣, second line <i>dele ref.</i> والرمكاه
493	Note v. 6, first and second lines: the extract from the Schol. of Const. refers to v. 5 Text v. ٩, وَأَنِّي
494	„ v. ١٠, قُلْتُ Note v. 14, <i>add ref.</i> al Marz. ii 131, قد اجلى نساء من النوى املت... في عام قابل
498	Text v. ٣٠, مِنْ Note, <i>add ref.</i> al Marz. i 184
500	Schol. v. ٣٨, second line لهزالهن
505	„ v. ١٦, second line قَرَّتْ
506	Text v. ١٨, وَكُلُّ „ v. ٢٠, أَلَا قَدْ حِينِ
507	Text v. ٢٥, third line حور Note v. 28, third line معا عن
508	Schol. v. ٣٤, second line الصلح
509	Note v. 38, third line 'Anazi
512	Text v. ٥١, عَنْهَا Schol. second line اذى
513	Schol. v. ٥٥, بقية Note <i>add ref.</i> al Marz. ii 127
519	„ v. 79, line 13 <i>add to ref.</i> ² , also cited Naq. ii 881 (as LA)
520	Text v. ٨٢, شَمِيط Note v. 82. In note Diw. al Farazdaq (Boucher) p. 704 these verses are attributed to Sham'ala
521	Note v. 83, second line هو ابو
522	Text v. ٨٨, مِنْ فَعَالِهَا

M.

PAGE	READ
522	Text v. ٢, كَرِيمَةً
523	Schol. v. ٣, second line استلزت Text v. ٥, أَلْجُفُون
524	Schol. v. ٩, first line متفرج
525	Text v. ١٧, أَغْفُوا
528	„ v. ٢٦, تَفَاوَتْ for تَفَاوَتْ
530	Schol. v. ٣٦, at end of third line <i>dele</i> بدا „ v. ٣٧, first line منشئة
531	Note v. 38, fourth line عامر بن عبد Schol. v. ٣٩, بقية
532	„ v. ٤١, third line واعتدالها
534	Note v. 50, Ambr. اخو شقوة
535	„ v. 52, fifth line “LA, Ambr. and BM all”
536	Schol. v. ٥٥, first line بقية
538	Text v. ٦٤, تَجُوب
539	Note v. 67, second line “it should read:”
540	Sch. v. ٧٠, second line بُئِي Note <i>add ref.</i> LA (سيح) iii 324
541	Text v. ٧٣, فَنَحِيَا
543	Schol. v. ٨٥, يستقر
545	Text v. ٥ (and Schol.) أَلْخَطَى
551	Note v. 17, first line همر قد
556	Text v. ٣٨, لَقَحْن
559	Schol. v. ٥٣, first line ومن يكي استلام — second line يا زفر ¹ احسنت ² امتاعا—fourth line ³ Diw. Barth. xiii 37
560	Text v. ٥٥, وَجْه „ v. ٥٨, ذِي
561	„ أَرَى Note v. 4, Const. أَرَى غَالِب Text v. ٥, مُثْلِي „ v. ٦, سَوَاقِيهِ أَلْعَلَى
562	Note v. 10, first line لا عزامة
563	Text v. ٤, يَرْجِعْ Note v. 1 of lxxiii Const. لقد
565	Text v. ١١, أَهْدَلْ أَلشَّدَقِ

PAGE	READ	PAGE	READ
341	Note v. 2, second line وَكَفَفْتَهَا	405	Text v. v, أَشْبَاهُ
346	„ v. 23, first line بعدما أُنِي, المَشْرِ	406	„ v. ١٢, الشَّوْقِ
348	Schol. v. ٣٠, second line وتسقط	„	v. ١٤, مَتِينِ
	Note v. 31, third line ولا تكون	407	Note v. 17, second line, an accusative of dispraise, cf. Diw. xxiii 30
350	„ v. 40, fourth line وتركت		Schol. v. ١٩, first line والثغر
	Schol. v. ٤٢, second line الواحد.	409	„ v. ٢٧, second line يقوِّض
351	„ v. ٤٦, third line تهبوا	410	Text v. ٣١, تَعْلَمُونَهُ
353	Text v. v, أَلْحَى	„	v. ٣٢, تَجِير
354	Note v. 13, third line غر	418	„ v. ١٥, دَرَفِيس
355	„ v. 17, third line عَامَر	419	Note v. 21, add ref. al Marz. ii 44
358	„ v. 12, sixth line الجديد	421	„ v. 29, third line لليأس, اليأس
359	Text v. ١٧, أَلْبَصَارِ		Text v. ٣١, نَصَاحَةُ
	Note v. 18, add ref. al Marz. i 219		Schol. v. ٣٢, first line فرد نفسها (so Ambr.) الى رأسه
363	Text v. ٣٣, بَعْدِ	422	Note v. 34, add ref. al Marz. ii 10, الغلا
364	Note v. 36, first line es-Suyûtî:	425	„ v. 46, add ref. al Marz. ii 19
	Schol. v. ٣٧, first line صرفها	„	v. 48, last line الشيء
368	Text v. ٥١, تَبَوَّى	426	„ v. 49, last line جديد
371	Note v. 65, add ref. al Marz. ii 222—	427	„ v. 57, first line نبا عن
	third line تسحرت	429	„ v. 61, add ref. I. Yatish 1099, النجم من عن
	Schol. v. ٦٥, third line بقية	431	Text v. ١٠٠, يَمِينِ
374	„ v. ٨, بقية	434	Note v. 22, add ref. al Marz. ii 55, 239
378	„ v. ١٥, third line بقية	„	v. 23, add ref. al Marz. ii 55, 239, انفل, انفلا
382	Text v. ٣١, مُشْرِفَاتِ—Schol. second line رؤوس	441	Schol. v. ٤٩, last line ابتدأتها
384	Note v. 37, fifth line المرح	442	Note v. 54, last line at-Tansîs
387	Schol. v. ٥٠, second line والاواقى	444	„ v. 65, Const. as Khiz and Murt. انه يشب وثوب
388	Note v. 55, add ref. al Marz. i 220, شقها هبوب		Schol. v. ٧٠, first line
391	Schol. v. ٩, first line الاصبعي	445	Text vv. ٧١, ٧٢, جعلت
	Text v. ١٠٠, يَحْسِر, يَجْمَر	„	v. ٧٣, وَلَيْسَ
	Note sixth line يَجْمَر	446	Note v. 76, Const. فافتصل اتصالا
398	„ v. 37, add ref. al Marz. ii 81, غرائب	447	Text v. ٨١, عَقَصَا
401	„ v. 48, add ref. al Marz. i 188, ; وردن ; ii 234 اغتسافا		Schol. second line بحاجتك
	„ v. 49, add ref. al Marz. i 316	448	Note v. 87, dele اصاب الناس and (next line) ويروى اصاب الارض and transfer these three words to note on v. 88
	„ v. 50, add ref. al Marz. i 188, لعشرين	449	Note v. 90, add ref. al Marz. ii 9, ينسجل انسجالا
402	„ v. 51, second line Nithâr and al Marz. i 188 make	450	Text v. ٩٨, أَتَيْلَا
403	Schol. v. ٥٥, first line خشيتا		
404	„ v. ٥٠, الذبان		

- PAGE READ
- 259 Schol. v. ٦, first line المذلل
- 260 Text v. ٣, حجة
- 261 Schol. v. ٧, first line وليست
" v. ٩, second line هوج
- 263 " v. ٢٠, first line طنف
- 264 " v. ٢١, last line
والنرف القطع والمزن السحاب
" v. ٢٤, first line يتحير
- 265 Text v. ٢٥, وخيرا
Schol. v. ٢٧, first line اي يندفق
Note v. 28, Const. Schol. سخام لين
كَفَلَكَ اَلْمَتَاعَمِرُ وَقَالَ اَلْعَشَى
سَخَامِيَّةٌ حَمْرَاءُ تُحَسِبُ عِنْدَهَا
وقال جَنْدَلُ (cited Gey. Zwei Ged. 58)
(ابن المثنى)
كَأَنَّهُ بِالشَّحْصَحَانِ اَلْاَتَجَلِ
قُبْطُنُ سَخَامٍ بِأَيْدِي غَزَلٍ
(cited Tahdhib 671; LA xiv 4. 214;
xv 174; xx 302)
- 270 Text v. ٢٩, ذخرت
- 271 " v. ٥٦, اَلنَّابِتِ
- 272 " v. ٥٧, حارَدَ
Schol. v. ٥٧, حارَدَ, والمحاددة
- 273 Text v. ٦٣, خلل
- 274 " v. ٧١, منقلع
" v. ٧٢, سوس
- 278 Text v. ٦, بالمور
- 279 " v. ١١, اَلْفَيَافِي
- 282 " v. ٢٧, اَسْمَرُ
- 283 Schol. v. ٢, second line تخلفت^١ (bis)
vv. 3, 4, 5, add ref. al Marz. ii 78
- 285 Schol. v. ١٢, first line لمعت
" v. ١٤, second line لا نبت
- 287 " v. ٢١, ذاك الاختلاس
- 288 " v. ٢٦, first line متغير
Note add ref. al Marz. i 176
- 291 Text v. ٣٧, اَلْجَدِيلِ

- PAGE READ
- 291 Text v. ٣٨, اُنُوفِ
- 292 Schol. v. ٤٠, first line ونجت
" v. ٤١, second line يتحدثون
- 293 Note v. 47, fifth line وطاة
- 295 Schol. v. ٥٣, first line السمين
Note v. 55, last line جيد
- 296 Schol. v. ٥٧, second line نقول
Note sixth line باق
- 297 Text v. ٦٠, اَلْاَبَاهِرِ
" v. ٦١, يَحْلُونِ
Schol. fifth line—sixth line تتولد للمرأة
- 300 Text v. ٧٤, قَرَدًا, اَحْمَرُ
" v. ٧٥, وَأَنْ
" v. ٧٧, اَلْمُقْتَدَى
- 301 Schol. v. ٨١, first line ناحية
- 302 Text v. ٨٣, تَنَاسَى
- 306 " v. ٢٢, يَنْفَى
- 307 " v. ٢٨, اَلْاُخْفَافِ, جَوْفِ
- 310 Schol. v. ٣٠, second line السوم
- 311 Note v. 45, add ref. I. Ya'ish 1008,
أَهَبْ بِسُحْرَةٍ, عَلاَجِمُرُ, اَبْنَى صَبَاحِ
—(فجر) LA vi 351, يُشِيرَهَا
- 312 Note v. 6, third line يستطرفن
- 314 " v. 13, add ref. al Marz. ii 82
- 321 " v. 42, fifth line Fasih: Turaf
- 324 Text v. ١, وَبَيْضِ
" v. ٤, فَيَقَى
- 327 Schol. v. ١٥, second line رؤوسها
Note second line اقربها
- 328 Schol. v. ٢٠, الخنق^١
" v. ٢١, first line ونحيضها and
dele reference
- 329 Text v. ٢٢, اُنِّي
- 331 Note v. 1, I. Fâris k. al itbâ' 15
- 332 " vv. 1, 2, add ref. I. Ya'ish 790
- 337 Text v. ٢٧, وَهَذُ
- 338 Text v. ٣٢, اَلْقَوَارِعِ
- 339 " v. ٣٨, اَلْاَلِ
Note v. 39, add ref. al Marz. ii 242

PAGE	READ
201	Text v. ٤, الْمُنْتَأَى
202	Schol. v. ٢٢, first line يَتَسَكَّرُ
203	Text v. ٢٧, الْحَضَرُ
204	Schol. v. ٣٥, first line تسبح —eighth line Hudh. Schol. v. ٣٩, second line كَانَهُ Note vv. 40, 42, <i>add ref.</i> al Marz. ii 214, لَا يَحْنَابُهَا
205	Text v. ٥٥, وَتَنْشُرُ تَطْوَى Schol. v. ٥٧, وَالْمَغُورُ
206	Text v. ٦٢, يَخْفَى
207	Note v. 3, second and third lines أَتَوَى
208	Schol. v. ٦, first line الثَرِيَّا —third line تَغْمِسُ تَأْتَى Note <i>add ref.</i> al Marz. i 193; i 311; i 182 الْفَضَرُ
209	Schol. v. ٩, first line وَعَرَبَانٌ
210	„ v. ١١, second line وَبَرَهُ
211	Note v. 17, third line المُؤَوِّجَةُ —seventh line بَدُو Schol. v. ١٨, second line جَدَّة
212	Text v. ٢٠, غُرْبَرِيَّةٌ Schol. v. ٢١, third line لَفَنِي Note v. 22, <i>add ref.</i> al Marz. ii 13
214	Schol. v. ٢٩, first line and second line of note, probably تَجَوَّفَتَهُ
215	Schol. v. ٣٢, second line بِمَطْوَى —third line مَطْوِيَّةٌ Note second line بِمَطْوِيَّةٌ Text v. ٣٣, يَذَرُجُ
216	„ v. ٣٤, كَأَنَّ Schol. fourth line الْمَعَطِنُ Note v. 35, second line أَتَارُ
218	Schol. v. ٤٠, second line نُصَلِّي Note fourth line يُصَلِّي
219	Text v. ٤٦, أَبْنُ
220	Note v. 50, <i>add ref.</i> al Marz. ii 320 „ v. 51, The verse is by an-Naggāshi, cf. Naq. and I. Qut. 189
221	Text, scholia, and notes to vv. 56, 57 read حَوَظٌ Text v. ٥٦, أَرْحَمُ

PAGE	READ
226	Schol. v. ١٨, first line وَرَادٌ —second line رَادٌ يَرُودٌ
227	Note v. 26, last line مَعْدٌ
229	„ v. 33, <i>add ref.</i> al Marz. ii 266
230	„ v. 35, third line قيس ابو الصباء —sixth line ابن عبد ذهل
231	„ v. 41, second line لأبرهة „ v. 42,—LA (ضحو) xix 216 فارس الضحايا
234	„ v. 52, second line بنت جل بن عدى
235	Schol. v. ٥٩, second and third lines ويروى هوى بين Note v. 59, third line <i>add ref.</i> I. Ya'ish 341, 342; Muzhir ii 251, هوى بين اطراف الاستة
236	Schol. v. ٦١, second line ابن كعب Note v. 62, <i>add ref.</i> I. Ya'ish i 184
240	Text v. ٢, عَرْفَانٌ
242	Note v. 12, first line—L*, C
243	„ v. 15, <i>add ref.</i> al Marz. ii 323, يتبع الشول Text v. ١٦, حَيٌّ
244	Note v. 20, <i>add ref.</i> al Marz. ii 131 „ v. 22, <i>add ref.</i> al Marz. ii 131, أنواء الثمانى
245	„ v. 23, <i>add ref.</i> al Marz. i 287; ii 131 „ v. 24, <i>add ref.</i> Const. al Marz. ii 131, دعته
247	Text v. ٣٢, نَابِيَا سَدِيسٌ
248	„ v. ٣٨, وَالْيَعَانَرُ
250	Note v. 47, fourth line عليه Schol. v. ٤٨, first line يَقْطَعُنْ
251	Text v. ٥٢, كَرِيْبَةٌ
253	Note v. 61, <i>add ref.</i> I. Ya'ish 199, 198; at-Tangis
254	„ v. 65, second line رَأْسٌ
256	„ v. 74, third line وَكْثَرٌ
257	„ v. 78, Const. Schol. وَقَرْتَهُ أَى سَكْنَتَهُ طَبِيعَةُ تَقُولُ تَجَلَّدُ هُوَ هَذَا عليك ويروى الخ Note to ٣٣ v. 1—Const. وقال يمدح المهاجر بن عبد الله احد بنى بكر ابن كلاب

- PAGE** **READ**
- 177 Schol. v. ٤٠, first line —الكبد، صحتي^٢
second line —واخذ هو^٣ —third line
واخذ هو [D]^٣ صاجي [D]^٢ الكير [D]^١
Note. Fourth enigma: the liver
- 178 Schol. v. ٤٢, first line القربة، معقودة
Note. Sixth enigma: the water-skin
Schol. v. ٤٣, first line امر جنين وهي
Note v. 44, Const. لمرتسل الله نصره
Text v. ٤٥، يحرر
Schol. first line الخطاف
Text v. ٤٦، إرساله
179 „ v. ٤٧، عقرأ
Schol. v. ٤٨, third line يجبر مثله^٥
Text v. ٥٠، تنقن
Schol. first line —الربط^١، فمر^٢
line —العود^٣ —fourth line [C, D]^١ الربط
الرعد [D]^٢ من [D]^٣
Note. Eleventh enigma: the lady's
mouth and the lute—*dele* (as in text)
- 180 Text v. ٥١، فروجه
„ v. ٥٢، عرعت
Schol. first line غلافين عرعت —second
line —لها عرعة —third line وعرعة
Text v. ٥٣، تلقى، حمرأ
Schol. (bis) الحنظل
181 Schol. v. ٥٧, third line الخلال
Text v. ٥٨، مبناة
Schol. third line الصبي
Schol. v. ٥٩, second line —ولد الاروية
third line اروية
Note fifth line, *add ref.* LA (قرس) viii 54
قراسية، وفج
182 Text v. ٦٤، ضج
183 „ v. ٦٧، أزرأ، توارى
Note v. 69, fifth line Dhu
184 „ v. 1, fifth line سافي
185 „ v. 6, *add ref.* al Marz. ii 123, fifth
line الرباب
Text v. ٧، ينأى
Schol. fifth line 'cf. Diw. i v. 89
Note *add ref.* al Marz. ii 123, Const.
Ambr. العفرا (no doubt the correct
reading)

- PAGE** **READ**
- 185 Note v. 8, *add ref.* al Marz. ii 123
186 „ v. 9, *add ref.* al Marz. i 193, ii 123
„ v. 10, *add ref.* al Marz. ii 123
Schol. v. ١١, second line ذفريها
Note Const. Ambr. اذا جقت
„ v. 12, Const. نضح
187 „ v. 14, (β) Islah Cuiro i 213 صيرانه
„ v. 17, Const. تَجَلُّوا، عَيَّا
188 „ v. 21, fourth line —ويروى قوز
Const. واعتجرا ويروى
Text v. ٢٤، اذا زاغ —note Const. اذا زاغ
—fourth line يركب —fifth line
الشقتين
190 „ v. 31, first line —انها تشرف ببصرها
third line اى انبض
„ v. 35, second line لا تدمع
191 „ v. 41, *add ref.* al Marz. i 327
192 „ v. 44, Const. العيص all through
193 Text v. ٢ of xxvi، مُنتَن
194 Note v. 9, Const. نَبَّه
195 Schol. v. ١٤، معنى زيد مناة
„ v. ١٥, second line ابن
196 Note vv. 17, 18, *add ref.* I. Ya'ish i 767
„ v. 19, *add ref.* I. Ya'ish i 766, 767,
ويذهب —Mufasssal 92
„ v. 22, fifth line Dāhīs
197 Text v. ٣٠، مُحَلَّى
Note v. 25, Const. الحرار —Schol. حرار
عطاش
200 „ v. 49, Const. شَبَّ لَهُ
201 Schol. v. ٥٣, ref. ^١query اسود بن ضبعان
Text v. ٥٤، يأتك
Note v. 54, *add*: Const. قال ابو اسحق
ابرهيم بن عبد الله النجيمى لما
اتتهيت فى قراءتى على احمد ابن
ابرهيم الغنوى الى هذه الموضع قال
لى انشدنى فى اخرها هلال بن العلاء
الرقى قال انشدنى ابرهيم بن منذر
قال انشدنى الاسود بن ضبعان راوية
ذى الرمة
✽ إذا ما شئت أن تلقى نبيماً ✽
✽ فأوقد يأتك المرمى ناراً ✽

- PAGE READ
- 158 Text v. ٣٢, عَرَّضَ, first line of Schol.
 —Const. reads الكُؤُودِ والعرض
 يخاطرون in v. 31
 Note vv. 34, 35—LA (هود) iv 452
 Text v. ٣٦, اسْتَحَلُّوا
- 159 Note v. 38, add ref. al Marz. ii 323
 „ vv. 40, 42, add ref. al Marz. ii 323
 Const. يستحلّق
 „ vv. 43, 44, add ref. al Marz. ii 323,
 فرداً—Const. al Marz. كالعنقود
 Schol. first line الواحد
- 160 Note vv. 46, 47, add ref. al Marz. ii 323
 „ v. 47, add ref. al Marz. Const.
 انظامان
 Schol. v. ٥٢, first line فتطليه
- 161 Note v. 58 Const. شجى بأيديها
 „ vv. ٦١, ٦٢, second line of Schol.
 —after 62 Const. introduces:
 قُبًا كَخِيطَانِ آلَقْنَا * ٦٢
 and omits v. ٦٣
- 162 For v. 68 Const. reads (v. ٦٤)
 صَفَحْنَ لِلْأَزْزَارِ بِالْحُدُودِ
 Schol. v. ٦٩, قَارِح
 Text v. ٧١, الشُّرُودِ
 Schol. v. ٧٤, امر بالصعاب
 Between 72, 73 Const. introduces (v. ٧٢*)
 مَعْقُومَةٌ أَوْ حَائِلٌ حُدُودِ
 Schol. v. ٧٦, third line
 (أى) وراءه أمرؤ يطلبه
- 163 Const. introduces: (v. ٨١*)
 مَوْتِي وَلَا فِي الظِّمَاءِ مِنْ مَزِيدِ
- 164 Schol. v. ٨٤, first line أيام
 Note v. 6, third line اهتَمَّ
 „ v. 9, fifth line جادنى امر
- 165 Text v. ١٢, تَغَالَى
 Schol. first line رمت^١, تَغَالَى
 Note v. 14, fourth line كَلَّمَا
 fifth line تحلبها, أى يسيل
- 167 Text v. ٢١, أَخْلَاقِ
 „ v. ٢٧, صَفْعِي

- PAGE READ
- 168 Schol. v. ٢٩, second line يَنْزَى
 Note fifth line يُوَثَّرُ, sixth line فكلما
 „ v. 30, Const. المصلّين
 Text v. ٣١, يَحْشُدُ
 Note fourth line يحشد
- 169 Text v. ٣٣, يَتْنُ Schol.
 (قواف) وهى اقاويله
 Note third line يقول ما مضى من هذه
 fourth line omit “The last words:
 etc.”
 Note v. 34, third line موسم والموسم
 170 Schol. v. ٢, first line قصرا أى طلب السعة^١
 Note v. 4, Const. تُحَلِّلَانِ
 Schol. v. ٦, second line النوج
 Note v. 6, Const. لتتهال
- 171 Text v. ٨, آمَلَةً عَفْرًا
 Schol. second line والاملة^١ جمع اميل
 third line عفر بيض
- 172 Text v. ١٦, سَدْرًا
- 173 Note v. 17, add ref. al Marz. i 134
- 174 Schol. v. ٢٢, second line خضر, سود
 Note Const. وارض فلاة
 „ v. 23, Const. قموص
 „ v. 24, Const. يناصر
 „ v. 25, Const. لاعناقهم
- 175 Schol. v. ٢٨, first line سقطت, الاعلى
 Note v. 29, Const. تَمَكِّنُ الْفَحْلُ امْهًا
 Schol. v. ٣٠, first line ابو النار
 second line يكونا من شجرة واحدة
- 176 Schol. v. ٣١, read الفرضة and فرضة
 at end Const. adds غير هذه المرة
 Schol. v. ٣٢, first line غطيتها^٢
 Text v. ٣٤, —Note Const.:
 قال عيسى بن عمر انشدنيها ذو الرمة
 من يابس ثم انشدني من يابس فقلت
 له فيه فقال اليبس من البؤس
- 177 Text v. ٣٧, أَبْوَابُهَا
 „ v. ٣٨, نَبْتَقِي
 Note Const.:
 نَزَّلْنَا وَلَمْ نَنْزِلْ بِهَا نَبْتَقِي الْقَرَى

- PAGE READ
- 103 Note v. 40, Const. الضوايح
- 104 Text v. ٤٣, تَجَلَّى
- 105 Schol. v. ٥٠, انقضاء
Note second line يريد عند انقضاء
- 106 Text v. ٥٣, الْمُقَدِّينَ
Note second line المقدين المقتدر
- 107 Schol. v. ٥٥, second line عشيا
Note Const. الجزء—second line تَكَرَّرْنَ
„ v. 57, third line الجزء
Text v. ٥٨, الزَّجَاجِ, تُحْتَنَنُ
Note—BM Schol. مكان بالدهنا الزجاج
- 108 „ v. 60, *add ref.* al Marz. ii 306, فليها
نصفن
- 109 „ v. 64, third line هذه الى الصحراء
الصحراء
fourth line after صردحة *add*:
الجانب المائل الى هذه الارض
- 110 „ v. 67, cf. I. Qut. 178
„ v. 68, third line الفريضة مما يلي
تجتمع
Schol. v. ٦٩, رؤوسها
- 111 Note v. 70, second line امره اصابه
انحرف بخاطئه—third line شديد
„ v. 71, Const. فَأَجْلَيْنِ
„ v. 72, fifth line غير علة
- 112 Text xiii v. ١, الْأَوْهَدَا
Note Const. الْخَبَرَاتِ
„ v. 4, Const. وَمَرَّا رَوْدَا
- 114 „ v. 12, third line بَيِّدَ
- 116 Schol. v. ٤٠, fourth line (ايضا)
- 122 „ v. ٦, second line احماذاه
Note v. 1, *add ref.* I. Ya'ish i 109
- 127 Text v. ٢٦, تَحَتَّ الجنوب
- 128 Note v. 28, third line ارق
„ v. 29, second line مَلُوتًا
- 129 Notes to vv. 31, 32, 33, *add ref.* al Marz.
ii 155
- 130 „ to vv. 34, 35, 36, 37, *add ref.* al
Marz. ii 155
- 131 Schol. v. ٤٠, fifth line دفعناه دفعنا
„ v. ٤٢, first line المبوقة
- 133 Note v. 7, *add ref.* al Marz. ii 130, واصفر

- PAGE READ
- 133 Schol. v. ٨, first line وحاضر
كان من
Note *add ref.* al Marz. ii 130, حاضر الرجلين
Note v. 9, *add ref.* al Marz. ii 128, ظللت;
ii 130, تحقق ظللت
Text v. ١٠, تَرَبَّيْنَا, and in note *strike out*: “For the anomalous etc.”
- 134 Schol. v. ١٤, منعك طارقها وهو ما
- 135 Note v. 18, last line: “find it”
- 136 Text v. ٢٠, يُحِيلُ and read the same in
lines three and four of Schol
„ v. ٢٢, Schol. third line الواحد
وتمخض بالماء—fourth line قري
- 137 Note v. 24, *strike out* (sic)—al Marz.
ii 128
Schol. v. ٢٥, second line يعلمها
- 138 Text v. ٢٩, كَأَنِّي
- 139 Note v. 8, second line اغاني أناس
- 140 „ v. 9, second and third lines لِحَيَاد
وَكَلَّ مَا أَكَلَ فَبِهِ حَيَاد
- 141 Text v. ١٥, تَحَتَّ بِجَادٍ
Note v. 15, Ambr. فراع—Ambr. Schol.
وراع
- 143 „ v. 3, *add ref.* al Marz. i 190
- 144 Schol. v. ٨, second line واللجة
- 146 Text v. ١٤, يَخْدُ
- 148 „ v. ٢٧, إِلَّا
Schol. v. ٢٨, third line تداوى من الصور
- 150 Text v. ٥, بُدُو
- 156 „ v. ١١, الْمَبْسُورِ
Note v. 11, Const. البرود
„ v. 16, Const. أَهْلَكْتَنِي
„ v. 18, Const. مَرِيدٍ
After v. 20, Const. introduces:
هَلْ بَيْنَنَا فِي الْوَصْلِ مِنْ مَرْدُودٍ
بَعْدَ الَّذِي بَدَلْتُ مِنْ عَهْدِي
157 Note v. 23, Const. وَسَحَرْتُ مِنِّي
„ v. 25, second line I. Sid. ix 34,
ذا السدود
„ v. 30, *add ref.* al Marz. ii 323

- PAGE READ
- 52 Schol. v. ۱۴, line 1 for ' (۱) read **تَحْمَدًا**,
and cf. Gloss Diw. lxxxi 9, and
Iskâfi 34
,, second line, **ای ما تتبعها**
- 53 ,, v. ۵, last line **سَابِلَتِهَا مَفْرُوعَةً**
Note vv. 8, 10, 11, 12 are cited Irshâd vi
93, where an account of El Hakam is
to be found
Text v. ۱۲, **بِالْغَرَاءِ وَبِالشَّعْبِ**
- 54 Text v. ۱, **خَلِيلِي**
,, v. ۶, **تُرَيْعُ**
- 56 ,, v. ۱۲, **لَوْلَا**
Note v. 15, cf. Muzhir ii 250
- 60 ,, v. 36, i 80
- 65 ,, v. 52, *add ref.* al Marz. i 185 **تَعَالِيهِ**
- 66 Schol. v. ۴, lines two and three **حَلَفَ**
لَا يَفِي بِهِ
- 67 Text v. ۱۱, **آثَارِ مَيِّ**
- 69 Note v. 19, *add ref.* al Marz. ii 160
وَفِي غُرْفَةٍ
- 71 ,, v. 1, Const. **فَضَّاضَ يَا حَادِي**, schol.
بَنَتِ فَضَّاضَ امْرَأَةً مِنْ بَكْرِ بْنِ
وَاللَّ
Text v. ۴, **مُتَّسِبٍ**, as Const. Ambr.
- 72 ,, v. ۷, **تَسْقِي** in note *add*—Const.
Ambr. **تَسْقِي**—cf. Hariri Cons.
80
,, v. ۱۰, **تَغْضَى**, as Const. Ambr.
- 73 ,, v. ۱۲, **هَيْجَى**, as Const.
Note v. 15, *add ref.* al Marz. ii 143
- 74 ,, v. 16, *add ref.* al Marz. ii 143, **الشَّيَا**
- 75 Text v. ۲۴, **ضَرَبَتْ** in note *add*—Const.
Ambr. **عَيْنًا بِمُسْتَحْصِدٍ**
- 76 ,, v. ۲۵, **إِنْقَاضُ**
Note v. 26, 1, Quṭ. 178
- 78 ,, v. 6, dele 1010, 1011
Note v. 7, Const. **يَنْزَحُ**, **قَنْزَحُ**
,, v. 8, after Muhibb 67 begin fresh
line with v. 9 Ambr. Schol. etc.
- 79 Note v. 11, Agh. v. 63, 126, 127

- PAGE READ
- 81 Note v. 17, first line **نَبَا** ;
- 82 Text v. ۱۹, **بِالْمَدَاوِي**, as Const.
Note v. 20, cf. I. Ya'ish i 839. ۱۰
- 83 Text v. ۲۳, **وَأَجَةٌ**
,, v. ۲۴, **تَفْتَحُ**
Note v. 26, fourth line **الشَّاقِ**
- 84 Text v. ۲۸, **صَيَابَةٌ**
,, v. ۳۰, **قَلَّائِي**
- 87 Schol. v. ۴۴, second line **الْمَتَمَائِلِ**
Note v. 45, Magmû'at 133, 210—
- 88 ,, v. 47, *add ref.* I. Ya'ish 522
Hariri, Cons. 100
Text v. ۴۸, **حِينَ**
- 90 Note v. 52, last line **بَكْسَرٍ**
,, v. 53, Ambr. Const. **مُتَفَحِّحٍ**, see
note El Qālī ii 56
- 91 Schol. v. ۵۷, **الْإِفْحُوصِ**
Note v. 58, Const. Ambr. **كَاتِمًا**
- 92 ,, v. 59, Const. Schol. **وَيُرَوِّى تَرْمِجَ**
Text v. ۶۱, **صَحْرَاءَ**
- 93 Note v. 3, second line **يَرِقُ**
,, v. 4, *add ref.* al Marz. i 220—second
line **هَذِهِ مِنْ هَامِنَا**
- 94 ,, v. 6, third line **قَتَلَى** ; *add* at end
of fifth line (from Const.)
قَالَ أَبُو ذُؤَيْبٍ
زَجَرْتُ لَهَا طَيْرَ السَّيِّحِ فَإِنْ يَكُنْ
هَوَاكَ الَّذِي تَهْوَى يُصْبِكَ أَجْتَنَابُهَا
tenth line *add ref.* I. Ya'ish 1298,
1299
,, v. 7, *add ref.* al Marz. ii 9
- 96 Schol. v. ۱۳, **مَعُوجَةٌ ضُلُومٍ**
Text v. ۱۵, **بَرْمَانٍ**
- 99 Note v. 24, Const. Ambr. **عَلَى الْبُخْلِ**
- 100 Text v. ۲۹, **حَدَّهَا**
Schol. **الْإِرْتِفَاعِ**
Note Const. **سَائِحُ**
- 101 Note v. 31, Const. **يَنْحَى**
,, v. 32, lines 3 and 4 **لِيُجَلِّدَ**

ADDITIONS AND CORRECTIONS

PAGE	READ
1	Note v. 2, et-Tirmah—عشرية
2	„ v. 3, I. Khalawaihi
3	„ v. 5, second line ابن قريب
4	„ v. 11, third line اشترى
5	„ v. 16, second line تعطفا
6	„ v. 18, third line لا تزال
7	„ v. 20, add ref. I. Qut. 340
8	„ v. 22, Kashshâf
9	„ v. 28, Kashshâf
10	Schol. v. ٢٧, غزاوة
11	„ v. ٣٧, third line ثبتوا
12	„ v. ٣٨, fifth line التعب
13	Note v. 39, add ref. I. Ya'ish 550, 951
14	„ v. 43, add ref. al Marz. ii 25
15	„ v. 44, add ref. al Marz. ii 79, 129
16	„ fifth line ربح
17	„ v. 54, add ref. al Marz. ii 208,
18	ففسلت, متصدع
19	„ v. 56, add ref. Asās (سَل) i 298
20	Schol. v. ٦٩, last line كواكب حرّ القيط
21	„ v. ٧٠, third line والربة
22	In note Kashshâf
23	Schol. v. ٧٥, second line جائله
24	„ v. ٧٦, second line المجرم
25	Note v. 81, Kashshâf
26	Text v. ٨٣, ركزا
27	Schol. v. ٨٤, first line وتذوّب
28	Note v. 85, add ref. I. Ya'ish i 854
29	„ v. 86, add ref. al Marz. i 329, ii 223
30	Schol. v. ٩٣, first line وقوله
31	Text v. ٩٦, آلحبل
32	Schol. v. ٩٧, الاصمعي
33	Text v. ١٠٧, أمسى
34	Note v. 109, add ref. al Marz. i 311,
35	ينفشر ثقبان
36	Note v. 119, add ref. al Marz. ii 82
37	„ v. 120, add ref. al Marz. ii 78, 82,
38	يستن في ظلّ, غضب
39	„ v. 121, add ref. al Marz. ii 82
40	بياض البيت

PAGE	READ
33	Text v. ١٢٤, آليغال
34	Note v. 123, add ref. Howell i 285—
35	والوبل مرتجز, مغترب, al Marz. ii 82,
36	Text v. ١, Const. عزاء, غلاب, المصعدين غلاب, عزاء
37	in note after “but D” add “and Const.”
38	III Note v. 2, Const. مُحَمَّرًا, أَنفَهَا
39	IV Note v. 1, Const. عَفْرِ, فَمَاءَ الْعَيْنِ
40	(marg. قَدِمَ)
41	Note v. 3, Const. بها
42	Text v. ٩, مُلَمَّعَةً
43	„ v. ٣, بَعِيدٍ
44	Note v. 8, Const. مُوَلَّيَةً
45	„ first line النخل
46	Note v. 14, line 5, واللوى حين
47	„ line 6, اللوى
48	„ v. 18, يحيى
49	„ v. 25, third line تقول
50	Text v. ٣٠, صَحْوُهُ
51	„ v. ٣٢, يَكَادُ
52	Note v. 39, third line لانه ييس مرعاه
53	Schol. v. ٤١, first line يتخذ
54	Text v. ٤٤, وَيَخْضُرُ
55	„ v. ٤٧, بَعْدَ
56	„ alter ٥٧, ٥٨ to ٥٨, ٥٩
57	Note v. 56, al Marz. i 323, جوش
58	„ v. 58, al Marz. ii 2, خرقت
59	Text v. ٦٠, طَعْمُهُ
60	„ v. ٦٤, سَيِّئٌ, قَاصِبَةٌ
61	Schol. وقصب
62	Note v. 1. In Schol. to Diw. lxxviii 53
63	ما بين الليل المنصف is defined as: والليل
64	and in Schol. to Diw. liii 36
65	possibly the
66	concluding words of this Schol. are a
67	garbled version of one or other of
68	these two definitions.

ك

كَعْبَة the Ka'ba. xxx 68

كَلَاب a place where two battles were fought.

xxvii 20; xxx 57; liii 21; lxvii 86

الْكَوَاظِم (for the sing. كَاظِمَة) xxxv 45

الْكُوفَة Kufa. xxix 17 note

ل

لَبْن xvii 7

(أَعْرَاف) لَبْنِي xxxv 40

م

الْمُتَالِع mountain. xlviii 37

مَرَّاة village of the Imr'l Qais Ibn Zaid Manât in Yamâma. xxvii 46; liii 29; lxvii 72; lxviii 79

مُشْرِف vii 7; xv 2; xxiv 1, 5; xl 12; xli 9; xlv 14; l 3, 7; lii 3; liii 1; lxii 7; lxvii 50; lxviii 3

مِصْر (meaning Baṣra) xxxv 76; lxxxvii 29

مَضَاجِع xlviii 53

مَطَار lxii 31

مُطَرِّق xxxii 20

مَعَا (and مَعَى) vii 2; xxxix 5; xlviii 33; lxviii 34; lxxxvii 2; lxxxvi 18

مَعْرُوف v 14; lii 18

مَعْقَلَة i 40; xvii 21; xxiv 12; xxv 6; lvii 34; rel. مَعْقِلِيَّة xxxix 15

مَعْقَلَات xxxix 54; lx 9

مَكَّة Mecca. lxxxvii 21

مِنَى near Mecca. xlvi 21

ن

نَاصِفَة xxxv 51

نَجْد xxxv 31; lvii 85; rel. نَجْدِيَّة xxxv 17

نَجْرَان li 45; rel. نَجْرَانِيَّة lxi 3

نَحْلَة lv 28

النَّسَار xxvii 20

النَّمِيط lxii 8; lxx 7

هَبَالَة where a battle was fought. xxx 42

هَرَات Herât. xl 39

الْهِنْد iv 10; rel. هِنْدِي i 17; vii 9; x 22

و

وَأَحَف i 42; v 39; xl 41; lxii 31; lxiv 27(?), lxviii 34; lxx 37, 47

وَأَحِفَان (dual) xi 51

الْوَحِيد xxi 1, 24; xxii 1

وَأَسِط xi 3

الْوَشِيج l 8; liii 8

وَفِين i 70; xvi 4; xxx 1; xxxii 73; xxxiv 1, 5; xxxv 1, 8; xxxix 53, 61; xl 2; li 2; lxi 2; lxviii 7; lxx 9; lxxviii 27; lxxxiii 8; lxxxvi 2

ي

يَبْرِين xxv 23; xxx 55; lxvii 30; lxxxii 19; lxxxvii 55

يَمَامَة xxxv 40; rel. يَمَامِي v 35

يَمْر xli 35; lxxv 35

الْيَمَن xiv 20; lxiii 55; rel. يَمَان lvii 55; lxxv 2

الْيَمَانِي x 48; xlvi 17; xlviii 2; li 25; lxxxvii 32

يَمَانِيَّة i 44; iv 5; xi 19; xxiv 15; xxxv 9; xlviii 24; li 48; lvii 89; lxviii 31; lxxv. 41, 57; lxxxii 14; lxxxvii 42

ش

شَارِع xli 38; xli 1, 9; xlviii 1; xlix 4; lxxii 1
الشَّام xxxix 4. rel. شَامِيَّة xxv 13; lxxvi 15
الشَّيْبَال 17
الشَّحَر xxix 37; lxxiii 15
شَعَر mountain. xxxv 51
الشَّامَالِيل xxxix 54; xl 15
شَمِيط lxxvii 82
شَنْطَب xlviii 25

ص

الصُّلب used generally as high rocky ground.
i 51; xx 13; xlviii 33; liii 7; lxx 47;
lxxviii 56. As a particular region v 39.
صَلْب المِيعَا vii 2. صُلْب القَرْيَةِ liii 7.
الصُّلب رَقَبِي lxx 40
الصَّمَان v 12; xx 23 (Bekri)

ع

عَاجِف li 17
عَاجِنَة xxvii 33
عَبْقَر xvii 23
عَتَك mountain. ii 2
العَجَالَن lvi 10 note
عِرَاقِيَّة xvii 13; xxxv 71; lxii 31. rel. عِرَاقِي
xvii 20; xlviii 28
العَوَائِس xxxv 51
عُرْفَة lxxix 43
العُرُوض lxxix 51
العُقُوق lv 20
عِلَاف xvi 32 schol.
عَمَايَة mountain. lxx 16
عَمَانِيَّة lxi 21. rel. عَمَانِيَّة
عَنَاق xi 51; xli 38

غ

غَمَازَة lxviii 38; lxxviii 54
غَمْرَة mountain. xxxv 40
الغِنَاء xvi 23; lxxviii 12
الغُور التَّهَامِي xliii 10

ف

الْفَاو xxv 30
فَتَاح xxxix 11; lvii 9
الْفَرَات Euphrates river. lxxv 38
الْفَرْدُوس xvii 3
الْفِرْنَدَادَان lxxv 16
الْفُرُوق xvii 19
الْفَضَاء i 11 note
الْفَوَارِس xli 9
الْفُودَجَات i 42
فَبِض river of Basra. lxii 34

ق

القَادِسِيَّة xxix 26
قُرَاقِر xxxix 5 (?)
قُرَّان xxxv 41
قَرْقَرَى lxvii 76 (يوم)
القَرِين lxviii 36
القَرْيَةِ xxix 18 (?); xli 12; liii 7; lxiv 1
وَادِي القُرَى (?) probably generally. lxx 7
قَسَا xv 1, 2; xxxix 36; xlviii 53; lxxxvii 32
القَلَات xli 1, 9; xlvii 2; xlviii 1
قُلَّة الحَزْن xx 23
القُنَّان lxxv 60
القِنَع v 13; xi 3
قُومِي rel. of Quhistān: xlviii 21
قُوان lxxv 62

الْحَفَرِ xxv 6

حِمَاط xli 16

الْحِمَى vii 14; xxxii 43; xliii 12

حَمِيط xxxix 76. dim. of حِمَاط

حَوْرَان xxix 44; liii 31; lxxix 60

خَوْصَى viii 1; xiv 60; xxi 5; xxiv 8; xxix 58; xxxii 24, 25; xxxv 18; xxxix 1; xlviii 8; l 7, 9; liii 6, 8; lvii 7; lx 1

خ

الخُرَجِ xxv 30; lxx 37 (alt. read.); lxxv 24 schol.

خَطَى rel. خَطِي x 56

خَقَان xxiv 16; lii 20

الْخُلْصَاء i 42; xx 1; xxv 1, 14, 21; xl 16

خَوْد xiv 21

الخَوَزَنَق lii 20

بَطْنِ الْخَوَم battle at this place between the Banû 'Adl and the Banû Qais Ibn Tha'laba of the Banû Bakr. xxvii 22

الخَوِي lvii 11

د

دَارَةُ مَأْسَل [يَوْم] lxvii 53

دِجْلَة Tigris. x 61

دَاحِش xli 35

الدَّحَل possibly, generally—It means an underground (natural) reservoir of water. xxx 6

دَهْنَاء (or دَهْنَا)—Dhu 'r-Rummah uses the name as applying to the N.E. portion of the vast central Arabian desert. xx 17; xxv 7; xxx 56; xxxv 11; lvii 13; lxvii 7; lxxx 31. The relative دَهْنَاوِيَّة xxxix 19; lxxxix 43; lxxx 30

الدَّو xxxv 43

ذ

ذُو الْإِثْل xlvii 4 (variant)

ذَاتِ غَيْل xxvii 46; lxviii 82

ذُو الْأَرْطَى xxxix 64; lxvi 15; lxviii 3

ذُو جَلَامِيد xli 30

ذُو الرِّمَثِ xxiv 3; xxxix 9; xlvii 4

ذُو الْفَوَارِسِ i 70

ذُو قَارٍ where a great battle was fought. lxvii 76

رَامَة x 23

رَحَا جَابِر xxv 27

رَضَا lvii 12; lxx 9

الرَّمَادَة xi 16; l 1

رَمَان xi 15

رَهَاء or رَهَاء ix 17

رَهْبَى or رَهْبَى xi 48; xvii 21; lxviii 34; lxx 40; lxxviii 50

رَوْضِ الْقَذَافِ lxviii 34; lxxv 62

رَوْضِ الْقَذَافِينَ lv 15 probably identical with above

ز

الرَّجَاج or الرَّجَاج xi 58

الرُّزْقِ i 9; vii 7; xvi 25; xviii 1; xx 4; xxiii 1; xxiv 5; xxv 3, 24; xxix 9; xxx 7; xxxii 17; xxxix 73; xl 17; lx 1; lxii 1; lxvii 23; lxxviii 1; lxxx 9, 32; lxxxii 5; lxxxvii 1

زَيْزَاء xvi 14. Yakût and Ambr. vocalize زَيْزَاءَة

س

السَّيْبَة xli 8; lvii 10 (misspelt السَّيْبَة)

السَّارِ lxviii 36

سَدْرَا (?) xxiv 16

سَفْوَان lvii 43

سَلَوَقِي rel. سَلَوَقِ xxx 51

السَّنَدِ xx 28

سُوَيْقَة xvi 24; xxv 6; xxxix 61, 75; lxvi 16

NAMES OF PLACES

الأبَاطِح near Mecca. xxx 68. أَبَطَح river bed. lxxviii 23

أُثَال spring. i 53; lxviii 38, 40

أَجَا and السَلَمَى mountains. xvi 19 schol.

أَجَارِد xvi 25

الأَحْشَب mountain near Mecca. v 40 schol.

أَدَمَى lxxix 37

أَذْرَح xxxv 66

أَرِيكَ v 39

أَسْنَمَة lxxvi 9

الأَشِيمَان hill. xvii 4, in dual. الأَشِيمَان iv 2

إِصْبَهَان note i 1; xxxii 14, 16; xli 5

أَصْهَبَات wells of أَصْهَب xi 57

أَقْدَحَان lxvii 20

أَمِيل lxvi 25

أَيْسَر xxviii 5

ب

بَابِلَة, بَابِل lxx 4

بَرْقَة الثَّوَر i 9; vii 2

بُسَيَان xlvi 21

بُصْرَة called البُصْر xxxv 76; lxxxvii 29—mentioned. xxix 17

بَقَر lxxv 16

الْبَيَاض xxi 24

ت

تَهَامَة, rel. تَهَام lxxviii 17. الثَّوَر التَّهَامِي xliii

ث

ثَاج spring. xi 57; xlviii 37

ثَبِير mountain. xx 32

الثَّمَانِي hills. xxxii 22

ج

الجَرْد xx 1

جَرْعَاء مَالِك v 15; xviii 4; xxx 6; lii 9; lxii 6; lxx 6; lxxxvi 2; lxxxvii 3

جَرْعَاء السَّبِيَّة xli 8

يَوْمُ الجِفَار xxvii 28. الجِفَار battle between Tamīm Ibn Murra and Bakr Ibn Wā'il. lxvii 76

الجِفْرَان site of engagement between Tamīm and Abū Qábās and Mundhir. xxx 39

جَوَّ جُلَاجِل lxxix 44. جَوَّ جُلَاجِل xlvii 1

الجَوَّ xxxii 16 [in this verse I have corrected جَوَّ, which is a place near Ispahān, to جَوَّ].

جَوَّ xxxii 16. See الجَوَّ above

ح

حَاجِر xxxix 19

حَاجِر chief town and market of Yamāma. xxix 26; xxxv 41; lxii 39

الحَزْن vii 15 (!); xx 23; xxiv 16 (!); xxvii 33 (!)

حَزْوَى xx 4; xxiv 1; xxvii 1; xxx 9; xxxii 1, 14; xxxix 11; xli 1; lii 1, 20; lv 1; lvii 7 (alt. read.); lx 5; lxii 9; lxvi 1; lxvii 3, 23; lxx 6; lxxxvi 3, 4

الحَضْر xxxv 1

حَضْرَمِيَّات rel. lv 7

ن

النَّابِغَةُ, the poet, cited lxxv 11 and, as

الْجَعْدِيُّ, lxvii 79

النَّجِيمِيُّ, see ابراهيم

نَزَار, tribal ancestor. xxvii 8; xxx 65 note

النَّصَارَى, "Nazarenes," Christians. lxxviii 41

النُّعْمَان (ابن المُنْذِر), King of al Hira

(Nu'man V) called ابو قابُوس. xxvii 29; xxx 39

راعى الابل, see التَّمِيرِيُّ

نَهْد (ابن زَيْد). Himyarite tribe that fought against Tamim at second battle of Kulāb. xxx 57 note

نَهْشَل (ابن دَارِم). lxxix 57

النَّوَار, tribes descended from en-Nawār daughter of Gall ibn 'Adī ibn 'Abd Manāt. xxvii 15

بنو عَدِيّ بن عبد مَتَاة the نَوَار. xxx 52

نُوب, Blacks. iv 3; x 28

نُوح, Noah. xxx 66; lxviii 17

ه

هاشم, see هَاشِم

هَبِيرَة, see عَمْر

الْهَذَلِيُّ, that is: الْأَعْلَم, a verse of his cited xxviii 35

(1) هَاشِم a man of the tribe of Imr'l Qais • satirized by Dhu 'r-Rumma. xxvii 38

(2) هَاشِم بن عَبْدِ الْمَلِك ابن أَبِي الْعَاصِي, the Khalif. Dhu 'r-Rumma died in his reign. lx 17

(3) Hishām, eldest brother of Dhu 'r-Rumma. lxvii 12, 13, 17. A poet, cited lxviii 81. Called هَاشِم. xlvii 17

هَلَال (ابن أَحْوَز المَازَنِي), exterminated descendants of al Muhallab. xx proem, 17, 22

هَاشِم, mentioned xxx 35

عَمْر, see ابن هند

هَوَازِن, a group of tribes belonging to Qais 'Ailān. xxvii 40; liii 30

يَزِيد for هَوَازِن, see

و

وَيْهَان, see بَسْطَام and شَيْخ وَاثِل

المهاجر, see ابن وَاثِل

وَعْلَة الْجَرَمِيّ, called اخو جرم, a verse of his cited xxx 60

الوليد بن يزيد, mentioned lxii 43 note

ي

اليَاس, tribal ancestor. xxx 77

يَرْبُوع, tribe. xix 4

(1) يَزِيد (ابن شَدَاد بن صَخْر بن مَالِك), paternal (grand) uncle of Dhu 'r-Rumma—Head of the Ribāb. xxx 45, 46. Called ابو سهر

(2) يَزِيد بن هَوَازِن الحَارِثِيّ, a man of the Banū al Hārith Ibn Ka'b. xxx 59

(3) يَزِيد بن قُرَّان, took al Hārith ibn Zālim prisoner. lxxix 54. Cf. Wright Opusc. 109

(4) عَبْد يَغُوث يَزِيد بن وَقَاس بن صَلَاة (عبد يَغُوث), commander of the tribes that were beaten by the Tamim at the second battle of Kulāb. xxx 61; lxvii 86

ابو يَعْقُوب يَوْسُف بن يَعْقُوب بن خَرْزَاد (النَّجِيمِيّ). Gram. Coloph. Const. xi 50

أَهْل الْيَمَامَة, said to be expert well-diggers. v 35

ابراهيم بن هشام بن الوليد بن) مَحْزُوم
مغيرة بن عبد الله ابن عمرو بن
ابراهيم), see مَحْزُوم
ابن مَحْزُوم, Gram., authority cited lv 6
أُولَاد مَذْجَج, tribes that fought against
Tamīm at second battle of Kulāb. liii 20
مَرَاد, tribe of Madhḥig fought against Tamīm
at second battle of Kulāb. xxx 57
مَرَّة, ancestor of Biṣṭām. xxx 35
مَرَوَان (آل), family of Marwān, the Khalif.
v 67
مَسْعُود, grandfather of Dhu 'r-Rummaḥ on
his mother's side, fought at هَبَالَة. xxvii
28; xxx 42
مَسْعُود, brother of Dhu 'r-Rummaḥ. xxii 23;
xxxii 3; lxii 6
مَسِيلَة (الشاعر), a verse of his cited xxix 51
مَضَر الحَمَرَاء, (ابن نَزَار بن مَعْد) tribal an-
cestor, or the tribes themselves derived
from him. xx 29; xxv 40, 45; xxx 65
مَعْد, ancestor of Dhu 'r-Rummaḥ. xxx 61
مَعْمَر (آل), family of Ma'mar, who was go-
vernor of Mecca in Muhammad's time. See
عبيد الله. lxx proem, 56. The Relat.
المَعْمَرِي. lxx 57
مَلَاذِم or مَلَاذِم (ابن حُرَيْث الحَنْفِي), patron
of Dhu 'r-Rummaḥ. lxxix proem, 47
عَدِي بن مَلْكَان, mentioned xxv 42 note
مُنْخَل, the proverbial قَارِطُ الْغَنَزِي. lxvii 38
الْمُنْدَر (ابن نَعْمَان), King of al Ḥira-Mun-
dhir I. xxx 39
مُنْدَر, called in gloss the father of Māyya—
but this was طَلِبَة. The gloss (of D) is of
no great authority, and I conjecture we
should read in Text مَنَقَر, to which tribe
Māyya belonged. lxxxvi 15
مَنْشَر, a celebrated female drug-seller. lxxxi
37
مَنْقَر, tribe of the Banū Tamīm. xxx 47
المُهَاجِر (ابن عُبْدِ اللَّهِ الْكَلَابِي), Governor of
Yamāma, Dhu 'r-Rummaḥ appealed to him
for restitution of his property. xxxi 4;

xxxiii 4; lxii proem, 43, 50, 51, 53, called
ابن وائل. lxii 52
مَهْرَة, a southern tribe famous for their breed
of camels. i 30; xvi 32; xx 12; xxix 37.
The relative مَهْرِيَّة, مَهْرِي (plural مَهَارِي)
is applied to these camels.
المُهَلَّب (ابن ابو صَفْرَة), he and his race
destroyed by Hilāl. xx proem, 25
المُهَلَّبِي, see ابو الحُسَيْن
مَوْدُون (or مَوْدُوع), a mare whose rider was
overthrown in the battle of Al Khaw'.
xxvii 22
مُوسَى, Prophet Moses. xxxii 73 schol.
مُوسَى, person satirized. xxvi 3
ابن مَوْسَى, unknown person also satirized.
xxvi 1
بنت طَلِبَة بن قَيْس بن عَاصِر (مَيَّة or مَيَّة),
المِنْقَرِي), Ṣafadī (Ibn Khall.) calls her
مَيَّة بنت مَقَاتِل بن طَلِبَة ابن قيس بن عَاصِر
المِنْقَرِي, apparently confusing her with (her
niece?) مَعَادَة, who is the subject of a story
related Agh. ii 151 and ix 38. Her kunya
was اُحْت لَبِيد: esh-Shar. ii 40, cf. لَبِيد
and منذر. She had a daughter التَّوَار Agh.
xvi 120, and (according to Al Aṣma'ī Dīw.
Ahl. 1. 2) a daughter Salmā. i 10, 30; iv
8; v 1, 8, 20, 22, 26; vii 1, 8; xiv 14;
xvii 1, 28; xviii 3, 4, 6; xix 1; xx 1, 6, 9;
xxi 10; xxii 11; xxiii 7, 8, 9, 10; xxiv 15;
xxv 1, 3, 5, 23, 27, 29; xxviii 3, 15; xxix
1, 8, 15; xxx 4, 6, 7, 11, 13, 14, 15, 16;
xxxii 1, 6, 8, 10, 11, 12; xxxv 1, 16, 22;
xxxix 2, 11; xl 1, 8, 10, 12, 13, 19; xli 3,
4, 6, 7, 24; xliii 3, 6, 7, 8; xlv 1, 8, 9, 10,
12; xlvi 4, 10; xlvii 4, 8; xlix 1; li 7; lii
4, 5, 6, 7, 11, 12, 13, 19; liii 5, 12; lv 8,
24, 25; lvii 20, 28; lviii 8, 10, 16, 18; lx
1, 5, 6; lxii 1, 12; lxiv 2, 6, 8, 10; lxvi 21;
lxvii 8, 37; lxviii 1, 2, 10, 12, 14, 15; lxix
3, 6, 8, 10; lxx 2, 15; lxxi 3, 4; lxxii 1,
4, 7; lxxiii 1, 5; lxxvi 1; lxxvii 2, 7, 8;
lxxviii 1, 9, 10, 13, 15, 16, 18; lxxxi 3, 9;
lxxxii 1, 3, 5, 8; lxxxiii 8, 9, 12; lxxxvi
6, 15, 17, 18; lxxxvii 6, 8, 9, 15, 19

anecdotes lxvi 2—at Mecca, xlvi 17sq.—
at Basra, lxxxvii 27sq.—Dispute with his
brother Hishâm, xlvii 12–18—disputed
authorship of certain verses, xix 2–5; xlv
6—reference to his brother Mas'ûd, xxii 23;
xxxii 3; lxii 6

ف

الْفَارُوق, Khalif 'Umar. xxxv 63
الْفَرَّاس, celebrated breaker-in of camels.
xxxii 58
الْفَرَزْدَق, the poet, mentioned notes xix 1;
xxiv 69; cited xxx 52
بنو فزارة (عدى بن فزارة), clan, xxv 43; فزارة
xxv 47
بكر بن وائل (بنت), a woman of فضاء
ix 1 (Add. et Corr.)

ق

قُرَيْش, tribe of Mahra. lxxxix 33
قُرَيْش, tribe of Mecca. v 67; xxxi 3; lvii
79; lxx 58, 59
قُضَاعَة, tribal ancestor descended from Him-
yar. xxvii 8
الْقُطَامِي, poet, cited lxx 53
قَيْس, قَيْس عِيلَان, a tribe. xxv 45, 46; xxvii
23; xxx 50; lxxxix 45; lxxxvii 52
قَيْس, father of Abû Mûsâ. xxxii 63
قَيْس بن الخطيم (ابو يزيد), poet, cited lvii
23
قَيْس بن عاصم بن سنان (قَيْس بن عاصم
الْمُنْقَرِي), celebrated warrior, fought at
second battle of Kulâb. lxxix 57
الْقَيْسِي, see الراعي. xix 5

ك

كَعْب, see كعب بن كعب
كَلْب, tribe. vi 9, 10. Relat. كَلْبِيَّة, i 115
كِنْدَة [حَق], tribe that was defeated at
second battle of Kulâb. xxvii 29

ل

لَبِيد, the poet, cited xi 59; lxvii 50, 79; lxviii
59; lxx 46; lxxv 67; lxxxvii 46
أُخْت بنى لبید, Mayya so-called. xxii 22—
she was a Minqari, and the expression
possibly only means, "a beduin girl" of
those who ride camels on felt "numnaha."
LA and TA say اللَّبِيد بنو الحرث بن كعب
اللَّبِيد بنو الحرث بن كعب. This is odd, unless
we assume that the Minqari were distin-
guished by the name Banû Labid, the other
cognate clans being named al-Libad
الْمَلَاذِم (من بنو لخم) meaning اللَّبِيد, a
patron of Dhu'r-Rummah. lxxix 48
لُقْمَان, "the wise." lii 12; lxxxvii 47
ابن ليلى, q.v.
الأخيلية (ليلى), poetess, mentioned lii 12

م

مَاء السَّمَاء, used as an epithet, "illus-
trious." lxxviii 25
الْمَاطِل, sire of camels. xlvi 40
مَالِك (ابن مسمع بن شيان)—Const. calls
him ابن مسر بن شهاب (in error), and
بكر بن وائل—of the tribe of غسان.
Patron of Dhu'r-Rummah xvii 13; xlix 7
مَالِك, a tribe, probably بن كعب بن
سعد. xix 3
مَالِك (أبو حنظلة بن زيد مناة), son of
Tamim, a tribal ancestor. lxxxix 43
مَالِك (ابن المنذر بن الجارود) called also
ابن عمرة, chief of police at Basra. liv 1,
4, 6
الْمَجْنُون, poet, cited lxxix 45 note
مُحَرِّق (آل), the Lakhmite kings of al Hira.
xxx 39
مُحَمَّد (1) The prophet. xv 4
ابو عمر محمد بن عبد الواحد الزاهد (2)
Gram. Coloph. Const.
المُخَبِّل, poet, cited li 1

عَدِيّ (ابن عبد مناة), tribe. xxv 43; xxvii 9; xxx 37, 45, 52; xxxi 2. 'Adi and Taim were brothers, hence you say تيمر عدي and عدي تيمر. xxx 37

عَدِيّ بن عبد and عَدِيّ بن فزارة العَدِيّان are. xxv 43

عَرَجَل, a man of the clan بَاهِلَة. lxxx 3

عطية, see عوف

عَلِيّ (ابن عبد الرحمن), see Colophon Const. and سُلَيْمِي

عَلَف, a tribe. xvi 32; xxxix 55; lxi 27—but Yāqūt "a place"

عَبْدُ (ابن عبد العزيز), the Khalif, called ابن عَمْرٍ. lxiv 35—see i 106 note

عَمْرٍ (ابن هُبَيْرَة الفَزَارِيّ ابو المُنْتَبِي), Governor of 'Irāq. xxv 1, 36

عِمْرَان (1) ابن موسى, satirized xxvi 1, 2 (2) son of Ṭalḥa ibn 'Ubaid Allāh

(2) ابن أُحَيْد, satirized xxvi 1

(3) ابن رِيَّاح, Gram. x 52, 53, 56; xi 50; xxiii 30

عَمْرُو (1) (ابن تيمر), tribe. xix 3; xxvii 16, 18; xxx 52; lxxxi 43

(2) a man who wounded (or slew) Abrahā. xxx 41

(3) عَمْرُو بن المُنْذِر اللّٰخَمِيّ, i.e. ابن هِنْد, king of Al Hira. xxvii 36, slain by Banū Taghlib, that is: by 'Amr ibn Kulthūm xxx 35; يَوْمَ ابْنِ هِنْد. lxvii 76

(4) عَمْرُو (التَّغْلِبِيّ). lxxix 54, a poet, cited lvii 48; lxxxvii 46

عَنْتَرَة (بن شَدَاد العَبْسِيّ), poet, cited vii 39; liv 7; lxxxvii 34

القَارِطُ العَنْزِيّ. lxxv 76. i 57; lxvii 38

عوف بن عطية بن الخُزْعِ التَّيْمِيّ, عوف (called عطية بن عوف in gloss) claimed as leader of the Ribāb by Dhu 'r-Rummah, who calls him his maternal uncle. xxx 45

عَمِيد, tribe of Mahra. xvii 15; xx 12. Relative الْعِيدِيّ. lvii 46

عَمْسِيّ (ابن عَمْرٍ), Gram. cited xxiv 34 (Add. et Corr.); lii 39; lxxvi 6

عَيْلَان, for قَيْس عَيْلَان, see قَيْس

غ

غُرَيْر, a Yamanite tribe. xxix 20, 36; xxxv 35; l 11; lx 19; lxiv 24; lxxix 39; lxxxiii 4; lxxxvii 43. Relative غُرَيْرِيَّة, camels bred by that tribe—same references. with xlv 42

غَلَاب, a woman's name. ii 1

هَشَام (ابن أَعْمُر), see هَشَام

غَيْلَان, the poet, nicknamed ذُو الرِّمَّة—his kunya was أَبُو الْحَرِث (I. Khall.). He was غَيْلَان بن عُقْبَة بن بُهَيْش بن مَسْعُود (variants بُهَيْش BM, BM(1), Qāmūs, بُهَيْش Esh-Shar) ابن حَارِثَة بن عَمْرُو بن كَعْب ابن عَوْف بن ثَعْلَبَة بن مِلْكَان بن عَدِيّ بن عَبْد مَنَاة ابن أَد بن طَابِخَة بن الْيَاس بن مُضَر بن نَزَار بن مَعَد ابن عَدْنَان. Born A.H. 78 and died A.H. 117 (A.D. 696—735). His mother was طَبِيبَة of the Banū Asad. BM(1). az-Zaggāgi (Amāl. 57) says she was مَوْلَاة (لَا قَيْس بن عَاصِم). He was deemed to belong to the عبد مناة من الرباب (Iqd. ii 56), xxv 43. He had three brothers (all poets) هَشَام, عَوْف, and جَرَفَس (or خَرَفَس). He had a son الْحَارِث, and, according to al Aṣma'ī (Diw. Ahl. p. 102), a son عَلِيّ. A daughter is referred to: Diw. v 69; xxii 73—77. In the Diw. he refers to himself under the name غَيْلَان. lxiv 34. Said to have been in Ispahān, i 1; xxxii 14, 16; xli 5—cited by Tibrizī, ix 25—ancient tower called after him, xi 51—Al Aṣma'ī did not consider that, (except in the instance of xvii,) he wrote as a Beduin, xvii 13, 15 (note)—his verses, their abiding sting, xxiii 32sq.—skill in versification, xliii 26—29—glorious deeds of his ancestors, xxvii 11 sq.; xxx 35 sq.—

شَدَقَمَر, stallion camel. lxxiii 15; lxxxi 18.

Relative شَدَقَمِيَّة. xlv 42

شَدَن, either name of stallion camel, or of a district of Yaman. Relative شَدَنِيَّة. viii 16; xi 46; l 11; lxviii 25

شَمْرُذَل, lxvii 74

شَمْعَلَة, author of the two verses cited lxvii 82 note. See Diw. al Farazdaq, Boucher 704, note

شِهَاب (بنو), Shaibân ibn Shihâb and his companions of the Banû Bakr ibn Wâ'il, defeated at al Khau' by the Banû 'Adi. xxvii 22

شَيْبَان and أَبُو مَسْمَع, see above. Yâkût, s.v. مَسْمَع, calls him (not Bistam) شَيْخ. Both men derived through Shaibân from Bakr ibn Wâ'il. xxvii 22

شَيْخ الرِّكْب, more correctly (with Khiz. iv 107) شَيْخ الْحَيّ, maternal uncle of Abû Mûsâ. Probably Abû 'Âmir who commanded (and was slain) at action of Aufâs (Tab. i 1667). lvii 61

ص

صَبَاح [عين]. xl 45

صَخَر, see يَزِيد

صَهَاب [or أَصْهَب], stallion camel. Relative صَهَابِيَّة, x 54; xxviii 32 (pl. صُهَب); xxix 10

صَيِّدَاء, beloved of Dhu 'r-Rumma. xi 1, 11, 12, 16, 21, 22, 26

صَيْدَح, name of Dhu 'r-Rumma's camel. x 46; xxi 25; xlii 4; lvii 54

ض

ضَبَّة (بنو), a tribe derived from al Yâs through Udd. xxx 35, 45, 47

الضَّحِيَاء, see الْحَوَاء

ضَرَار ابن عمرو بن مالك بن زيد الضَّبِّي (ضَرَار), here his name stands for the Banû Dabba. xxx 47

ط

طُرُوث, see عَتِيْبَة

طَرَفَة, the poet, cited xv 5

ظ

الظَّالِم, see الجَارِث

ع

عَاصِم, husband of Mayya—of the tribe of Minqar. viii 13, 14

عَاصِم بن قَيْس, see قَيْس

عَاصِي, ابن ابى العَاصِي, see هَاشِم

عَامِر, tribe. vii 13; xxxi 3; xxxiii 1; lxii 39

عَامِر, ancestor of Abû Mûsâ. xxxii 63

عَامِر, son of Abû Mûsâ, nicknamed أَبُو بُرْدَة and father of Bilâl. xxxv 1, 60; lxxxvii 46

[ابو القَاسِم] عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنِ الْمُطَهَّرِ التَّنُوخِيِّ

Coloph. Const.—authority for text

عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ خَلِيفَة, transcriber of Const., see colophon

عَبْدُ مَنَاة (ابن أَد), tribes, including the 'Adi, from whom Dhu 'r-Rumma descended. xxv 43; xxx 52

عَبْدُ يَغُوث, see يَزِيد

عَبِيد (ابن الأَبْرَص), poet, cited lii 47; lxxvi 23

عَبِيدُ اللَّهِ (ابن مَعْمَرِ التَّيْمِيّ), patron of Dhu 'r-Rumma. lxx poem, 56

عُتْبَة (ابن شَتِير). lxvii 82

عُتْبَة or عَتْبِيَّة (ابن طُرُوث), a man who tried to dispossess Dhu 'r-Rumma of a water-hole, the ancient property of the Ribâb.

lxii 36, 50

عُثْمَان, the Khalif. xxxv 63; lxxx 37

العَجَّاج, the poet, cited xvii 22; xxiv 6 and lxxv 83 in error for Ru'ba

عَجَلَى, camel of Dhu 'r-Rumma. xli 35

عَدْنَان, ancestor of Dhu 'r-Rumma. xxx 71

بُهَيْس, grandfather of Dhu 'r-Rummah—
variously spelt in the genealogies بُهَيْش,
غِيلَان, نُهَيْس and بُهَيْس, see غِيلَان
بُهَيْس, owner of ذَات غَسَل. lxviii 82. Yākūt
(مرأة) calls him بُهَيْس

ت

تَبَع, the Himyarites. lxii 23
تَغْلِب, (بنو) Tribe, 'Amr 'bn Kulthûm the
Taghlibî slew 'Amr ibn Hind (i.e. 'Amr
ibn al Mundhir, king of Hîra). xxx 35
تَمِيم, Tribe. xix 2 note; xx 22, 23, 32;
xxvii 17, 40; xxix 16, 46; xxx 45, 47—
60; liii 32; lxxv 62; lxxxi 41. Relatives
تَمِيمِي. li 26; تَمِيمِيَّة. xxix 16; xxxv 17
تَوْبَة بن الحَمِير, poet, cited lii 12
تَمِر, عدِيّ تَمِر or تَمِر عدِيّ, tribe. xxx 37;
members of the Ribāb. xxx 45.

ث

ثَعْلَب, see اَحْمَد

ج

جَدِيل, a stallion. xxxii 42, 54; lxxxi 18
جِرَان العَوْد, poet, cited xlvi 6
جَزْم, a tribe. xxx 57, 60; liii 20; اخو جَزْم
or وَعَلَة الجَزْمِيّ, see وَعَلَة
جَزْمِي, tribe. xxx 68
جَرِير, poet, cited vii 16; xli 32; lxxxi 21
جَعْدِي, (النَّابِغَة) the poet, cited lxvii 79
and see النَّابِغَة
(ابو القَسَم جَعْفَر بن شَاذَانَ الْقَمِيّ) جَعْفَر
Gram. Colophon Const. x 53
جَلّ, father of an-Nawār. (جَلّ بن عدِيّ بن
عبد مناة بن أَد) آل جَلّ, a tribe of the
Ribāb. xxvii 15, 27; xxx 52
جَلَان, a tribe of 'Anaza, famous bowmen.
i 57; lxxv 76, 82
جَمِيل, poet, cited vii 39

جندل بن المُنْتَى, poet, cited xxxv 28 (Add.
et Corr.)
جَوْشَن, tribe (see Add. et Corr.). Rel. جَوْشَنِيَّة.
lxxxvii 43
الجَوْهَرِيّ, lexic. cited i 122

ح

حَار for حَارِث (ابن عمرو). lxxix 56
الحَارِث, (ابن ظالم). lxxix 54
حَارِث, tribe of the Banû al Hārith ibn
Ka'b defeated at the second battle of
Kulāb. xxx 57, 61; lxvii 86, also called
الحَارِثِيّون. xxx 59
حَام (ابن نوح), Ham son of Noah. lxviii 17
حَبْشَان, Abyssinians, black people. iv 3
حَبْشِيّ, Abyssinian, black man. i 112. The
relative حَبْشِيَّة. xlvi 26, used for 'black'
or 'dark green'
حَسَّان, father of Busra, mother of Hubaira,
whose son 'Umar is lauded by Dhu 'r-
Rummah. He was of the Banû 'Adî ibn
Milkān and so connected with Dhu 'r-
Rummah. xxv 42
الحَزُون, stallion. xlv 5
حكم ابن عباس (عياش) (or حَكِيم) (or حَكَم)
الأَعْوَر الكَلْبِيّ, satirized by Dhu 'r-Rummah.
vi proem, 8
حَمِير, the tribes of Yamn who fought at
second battle of Kulāb. xxx 57
حَنْظَلَة, tribes of Tamīm, derived through
Mālik and his wife an-Nawār. xxvii 18;
xxx 52
حَنِيْفَة, tribe of Bakr ibn Wā'il. lxxix 51, 53
أَهْل حَوْرَان, the tribe Imr 'l Qais, often
satirized by Dhu 'r-Rummah, calumniously
so called. Haurān in the government of
Damascus. xxix 44, liii, 31; lxxix 60
الحَوَاء, a mare, ridden by Mas'ūd, great-
grandfather of Dhu 'r-Rummah, at battle
of Hubāla. xxx 42. Her name is variously
given as الضَحْيَاء (El Gauh.) and البَهْجَاء
(Bekri)

defrauded and ill-treated certain members of Dhu 'r-Rummah's family

أَسْوَدُ بْنُ ضُبَّانٍ (or الْأَسْوَدُ), Rāwī of Dhu 'r-Rummah, Colophon Const. xxvii 53, 54

الْأَشْعَرِيُّ [أَبُو عَمْرٍو], brother of Bilāl. xxxv 52

أَبُو سَعِيدٍ, see الْأَصْمَعِيُّ

الْأَعَشَى, poet, cited. xxxv 27, 28 (Add. et Corr.); lii 12; lxviii 77; lxxviii 12

أَعْوَج, stallion, relative أَعْوَجَات. xxix 21.

أَعْوَجِي. lxxxi 42.

أَكْرَاد. Kurds. xli 5

إِلَه, Allāh. iv 4 (as الْعَرْشُ): v 20, 21; vii 1, 4; xx 4; xxii 80, 83; xxiii 17; xxvii 46; xxix 13, 23, 25; xxx 68, 70, 73; xxxv 53; xxxviii 22; xl 9; xlv 47; xlvii 11; liii 29; lvii 51, 64; lxii 10; lxviii 74; lxxviii 20; lxxix 50, 51; lxxxii 2; lxxxv 2

أَمْرُو الْقَيْسِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ—أَمْرُو الْقَيْسِ

مَنْاةُ بْنُ تَمِيمٍ, tribe, a branch of Tamīm, frequently satirized by Dhu 'r-Rummah for its unwarlike character, its addiction to agricultural pursuits, and want of hospitality. iii 2; xxiii proem, 17, 18, 19, 21, 23, 29, 37; xxvii 8, 10, 30, 42, 47; xxix 44, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 53, 54, 55, 56; xxxi 1, 2, 4; xlv 5; xlv 45, 47, 48; liii 19, 32, 33, 38, 40, 42; lxvii 72, 88; lxviii 83, 86, 87, 88, 92; lxxix 56, 58. The relative masc. مَرْتِي. xxiii 26, 28; xxvii 19, 44, 49,

50, 53, 54; fem. مَرْتِيَّة. xxvii 51; lxviii 85;

pl. مَرْتِيَّات. xxiii 25; ابن امرئ القيس, member of tribe. lxvii 84 (called أَمْرُو الْقَيْسِ)

بنو امرئ القيس. xxvii 8, 10.

(أَبْنُ حَجَرِ الْكَنْدِيِّ) أَمْرُو الْقَيْسِ, the poet, cited xxix 34; lii 55; lxxxvii 44

أَمْرُ سَالِمٍ, Kunya of Umaina beloved of Dhu 'r-Rummah. xv 3; xxiii 6; xlviii 3, 10, 11; l 5; lxxii 4; lxxix 10, 44; lxxxiv 2

أَمْرُ مُوسَى. xxvi 2

أُمَيْمَة. see أَمْرُ سَالِمٍ. xv 1

أُمَيَّة, Umayya, founder of the Umayyads. xlviii 67

أَوْسُ بْنُ حَجَرٍ, poet, cited l 5

إِيَاد, son of Nizar ibn Ma'add. xxx 65

الْيَاسُ for أَيْاس q.v.

أَيَّهَمَان, two chiefs of Ghasān. lxvii 87

ب

الْبَابِلِيَّان, the Genii Hārūt and Mārūt. xxiv 12

أَبُو بَرْدَة, see عامر and بلال

بُسْرَة, (بنت حَسَّان), see عمر and حَسَّان; mother of Hubaira. xxv 42—she was of the Banū 'Adi ibn Milkān

بِسْطَام, warrior, بَيْسَامُ بْنُ قَيْسِ بْنِ مَسْعُودٍ

أَبْنُ قَيْسِ بْنِ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو

أَبْنُ هَمَامِ بْنِ ذَهْلِ بْنِ مَرَّةَ بْنِ شَيْبَانَ

called شَيْخُ وَائِلٍ. xxx 35, slain by the

Banū Ḍabba. lxvii 85. His kunya was

أَبُو الصَّبَّاءِ. Yākūt s.v. خَوْع says that

Dhu 'r-Rummah means by وَائِلٍ in

this verse and xxvii 22 شَهَابِ بْنِ شَيْبَانَ

بِشْرِ (أَبْنُ أَبِي حَازِمِ الْأَسَدِيِّ) بِشْرِ, poet, cited xxx 18

أَبْنُ بَشْرِ بْنِ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ (أَبْنُ بَشْرِ)

الْأُمَوِيِّ, governor of Kūfa. xlviii 66

عَبْدُ (عَبْدُ الْكَرِيمِ) الْبَغْلَبَكِيِّ

بَكْرٍ (الْحَقِّ), the tribe. xx 30

أَبُو بَكْرٍ (بَنُ كَلَابٍ), tribal ancestor of al Muhāgīr. lxii 45

Qāḍī (أَبْنُ أَبِي بَرْدَة بْنِ أَبِي مُوسَى) بَلَالِ

Basra and patron of Dhu 'r-Rummah.

xxxii proem, 54, 61, 62; xxxv 1, 35, 52,

54, 61, 72, 76; lvii 34, 54, 63, 64, 80, 95;

lix 1, called (after his grandfather) أَمْرُ

أَبْنِ أَبِي مُوسَى. xxxii 54 and أَمْرُ مُوسَى

xxxii 61; xxxv 35 and أَمْرُ عَمْرٍو xxxii 72;

xxxv 44, 49, 54, also أَمْرُ الْعَامِرِيِّ. lvii

34. أَمْرُ قَيْسِ. lvii 59

بَنُو بَوَّ. Bawu a man of the Banū 'Amir ibn

'Adi of the Banū Sa'd. lxviii 38

ابن المُعْتَز, the Khalif, and an admirer of
Dhu 'r-Rumma's poetry. xlvi 36 note
ابن مَيَّادَة, poet, certain verses of Dhu 'r-
Rumma attributed to him. lxii 43 note
عمرو, ابن هند, see
المهاجر, ابن وائل, see
احمد, ابن يحيى, see
يعفر, ابن يعفر, poet, cited xxx 2
ابناء التَّوَار, name given to the tribes descended
from Zaid Manât through Mâlik and Han-
zala. xxx 52.
زاد الركب [ابن المُغِيرَة] ابو أمية
عامر ابو بودة, son of Abû Mûsâ and father of
Bilâl. xxxv 1, 60
ابو بَكْر (1) The Khalif. xxxv 63; xxxiii 1
(2) Gram. (الحسن محمد) ابن
دُرَيْد الأَزْدِي. xxxix 1
(3) ابو بكر بن عيَّاش, cited lxvi 2
ابو جَابِر. Gram. cited lxvii 80
ابو الحَارِث, Kunya of Dhu 'r-Rumma
ابو حَزَام. Gram. cited x 6
ابو الحُسَيْن. Gram. Colophon Const. ابو
الحسين على بن احمد المَهَلْبِي and, xxxix
1, cited as المَهَلْبِي
ابو ذُرَيْب, poet, cited xi 6; lxii 21; lxvii 79
ابو رِيَّاش, see ابراهيم
ابو زَيْد, poet, cited xxxix 22
ابو الرَّحْف (الكَلْبِي), poet, cited xxviii 35
ابو زَيْد, cited liii 22
ابو سَعِيد عبد ملك بن. Gram. ابو سعيد
قُرَيْب الأَصْمَعِي, cited i 5; lxxv 81; lxxx
43. As الاصمعي cited in schol. and notes
passim
ابو سَهْم العَدَوِي, leader of the Ribâb. xxx
45. The schol. says this was يزيد بن
عطية بن عوف, others يزيد, شَدَاد
(for عوف بن عطية); see عوف
ابو شَعْل, at battle of الحَوْع. xxvii 25

بِسْطَام, ابو الصَّهْبَاء, see
احمد, ابو العَبَّاس, see
ابو عُبَيْدَة, mentioned xxviii 35
بلال (1) see ابو عمرو
ابو عمرو اسحاق بن مرار الشَّيْبَانِي. (2) Gram.
x 16; lii 29 and (as ابو عمرو) Diw.
passim
مالك, ابو عَسَّان, see
ابو الفُحْر (الكَلْبِي), cited lxxxii 11
التعمان بن المنذر, ابو قابوس
ابو موسى الاشعري عبد الله بن, أبو موسى
(arbitrator between 'Ali and Mu'awiya
after battle of Siffin. xxxii 61, 63; xxxv
35, 60, 63; lvii 61, 77; lxxxvii 33
ابو النَجْم, poet, cited xlvi 3; lii 15
احمد, ابو نصر, see
احمد بن ابراهيم الغَنَوِي (1) أُحْمَد. Gram.
Colophon Const. xxvii 54
احمد بن محمد بن وَلَّاد (2), transmitter
of text, Colophon Const.
ابو نصر (3) احمد بن حَاتِم, nephew and
son-in-law of al Aṣma'i. xxxv 32;
lvii 31, 67
أَحْمَد بن يَحْيَى ثَعْلَب (4). (ابو العَبَّاس).
Gram. Colophon Const.
أَخْذَر, stallion ass. xvii 19
الأَخْطَل, poet, cited lxxxvii 54
أَد, tribal ancestor. xxv 43; xxx 52
أَرْحَب, a considerable tribe of Hamdân. The
relative (applied to a camel bred by this
tribe) أَرْحَبِي. ix 20; lxxv 31* pl. أَرْحَابِي.
xlvi 40
أَزْد, tribe. xx 25
الأَدَوِي (إِسْحَاق بن سُوَيْد), discusses with
al Aṣma'i a verse of Dhu 'r-Rumma's.
xxix 23
إِسْمَائِيل. Ishmael, son of Abraham. xxx 26
اصحاب العصا. lxxx 1. Probably refers to
the followers of al Muhallab. Cf. Agh.
v 155, which describes how these people

NAMES OF PERSONS, TRIBES, ETC. MENTIONED IN THE TEXT OR NOTES

1

أَبَان بن الوليد بن عقبة البجلي Deputy of
Khālid ibn 'Abd Allāh al Qasrī. xxi 25*
إِبْرَاهِيم (شيخ), prophet Abraham. xxx 66,
67, lxxviii 20
(2) اِبْرَاهِيم بن هشام بن الوليد بن المغيرة
ابن عبد الله ابن عمرو بن مَخْزُوم
المَخْزُومِي. A patron of Dhu 'r-
Rumma. lxxviii 1, 19, 20
(3) اِبْرَاهِيم بن المنذر بن عبد الله بن
منذر بن المغيرة بن عبد الله ابن
خالد بن حزام بن خوالد بن اسد
الاسدي الحزامي ابو اسحاق المدني
Gram. taught Tha'lab., Coloph.
Const. xxvii 54
(4) (ابو إسحق) اِبْرَاهِيم ابن عبد الله
التَجِيمِي. Gram. Coloph. Const. xi
8; xxvii 54; lii 32
(5) اِبْرَاهِيم بن أحمد القيسي. Gram.—as
ابو رياش, cited xli 6; lxx 12
أَبْرَهَةَ. xxx 40, in gloss called اِبْن الصَّبَاح,
the Himyarite ruler.
عبيد, ابن الابرس
هشام, ابن ابى العاصي
[عمرو بن احمر الباهلي] ابن أحمَر
lxviii 7
عمران, ابن أُحَيْد
A patron of Dhu 'r-Rumma.
xlvi 66. Possibly ابن بشر بن
مروان بن الحكم الأموي
[شهاب بن عباد بن قلع بن جحدر] ابن جَحْدَر
called جَحْدَر ابن after his great grand-

father جَحْدَر, so termed because of his
short stature, his real name being Rabi'a.
Agh. iv 144 says: جَحْدَر بن ضبيعة بن
ابو قيس ابو المَسَامَةِ واسمه رَبِيعَةُ
السامعة. lxvii 83
احمد, ابن حاتم
الملازم, ابن حُرَيْث
ابن حَوْط. xxix 56, 57, a man of the Banū
Imr' Qais
Solomon, son of David. l 11
ابن راعي الإبل. The poet Gandal son of
Rā'ī Ibl, satirized. xix 6
عِمْرَان, ابن رِيَّاح
ابن سَعْد, a member of the tribe Sa'd. xxix 46
عُتَيْبَةُ, ابن طُرَيْثُوث
حارث, ابن ظَالِم
بلال, ابن العامري
[عبد الله] ابن عَبَّاس, cited by Hammād ibn
Zaid the Rāwī. lxxv 78
المهاجر, ابن عبد الملك
Dhu 'r-Rumma. xxx 71 ('Ad-
nān was his tribal ancestor)
مالك بن المنذر, ابن عَمْرٍو
عُتَيْبَةُ, ابن قُتَيْبَةُ
a member of the tribe Qirdim of
Mahra. lxxx 33. Cf. I. Duraid. geneal.
323¹⁰ and note B
عمرو, ابن كَلْثُوم
عُمَر بن عبد العزيز, the Khalif.
lxiv 35
ابن مَخْلَد. Gram. xli 6

* The references throughout are to the number of the poem and the verse. In the Diwān these appear as No. 21, v. ۲۵.

THE DÎWÂN
OF
GHAILÂN IBN 'UQBAH
KNOWN AS
DHU 'R-RUMMAH

EDITED BY
CARLILE HENRY HAYES MACARTNEY
SOMETIME SCHOLAR OF CLARE COLLEGE, CAMBRIDGE

CAMBRIDGE
AT THE UNIVERSITY PRESS
1919